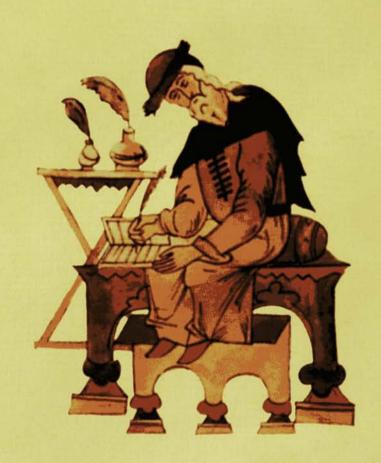
## 17

### БИБЛИОТЕКА ЛИТЕРАТУРЫ ДРЕВНЕЙ РУСИ

TOM 17



## Российская академия наук Институт русской литературы (Пушкинский Дом)



## БИБЛНОТЕКА ЛИТЕРАТУРЪ ДРЕВНЕЙ РУСИ



Санкт-Петербург «НАУКА» 2013

# БИБЛИОТЕКА ЛИТЕРАТУРЫ ДРЕВНЕЙ РУСИ

**TOM** 

**17** 

XVII век

УДК 821.161.1 ББК 84(2Poc=Pyc)1 Б59

#### Под редакцией

Д. С. ЛИХАЧЕВА , Л. А. ДМИТРИЕВА . Н. В. ПОНЫРКО

## Исследование выполнено при финансовой поддержке Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ) проект $\mathcal{N}$ 95-06-18703

Издано при финансовой поддержке Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям в рамках Федеральной целевой программы «Культура России»

1997 (год основания), 2013

<sup>©</sup> Коллектив авторов, подготовка текстов, переводы, комментарии, 2013 © Л. В. Грудинская, оформление, 2013

Л. В. Грудинская, оформление, 2013
 Российская академия наук и издательство «Наука», серия «Библиотека литературы Древней Руси» (разработка, оформление),

#### **ЛИТЕРАТУРА РАННЕГО СТАРООБРЯДЧЕСТВА КАК ИСТОРИЧЕСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО**

13 мая 1667 года собравшемуся в Успенском соборе Москвы народу было объявлено об отлучении протопопа Аввакума от Церкви. С этого дня его имя, вместе с именами других противников Никоновых реформ, ежегодно предавалось анафеме в первое воскресенье Великого поста, когда читался Чин торжества православия.<sup>1</sup>

Но были другие Чины. Там протопопу Аввакуму провозглашалась вечная память. Раскроем старообрядческие Синодики и прочтем:

«Помяни, Господи, души усопших раб своих, за благочестие пострадавших: священнопротопопа Аввакума, священноиерея Лазаря, священнодиакона Феодора, инока Епифания (...). Рабом Божиим, иже за благочестие пострадавшим и згоревшим, о нихже и поминание творим, — вечная память!»<sup>2</sup>

Кроме Аввакума в том разделе, куда вписаны имена «за благочестие пострадавших», старообрядческие Синодики поминают дьякона Феодора, священника Лазаря, иноков Епифания, Авраамия, боярыню Морозову, княгиню Урусову и многое множество других.

Эти имена, символы еретичества и крамолы для одной части русского общества, для другой его половины стали именами мучеников и исповедников.

Синодик (изд. ОЛДП). СПб., 1883. С. 19-21.

<sup>1</sup> Это продолжалось около восьмидесяти лет; с реформой Чина православия, совершившейся в 60-е годы XVIII столетия, анафему Аввакуму, как и всем старообрядцам, провозглашать перестали. В XIX веке имя старообрядцев и вовсе ушло из этого Чина. См.: Н икольский К. Анафематствование (отлучение от церкви), совершаемое в первую неделю Великого поста: Историческое исследование о Чине православия. СПб., 1879. С. 208—237; Горчаков М. И. Анафематствование (отлучение от церкви), совершаемое в первую неделю Великого поста. Рец. на Историческое исследование о Чине православия Константина Никольского. СПб., 1879 // Отчет о двадцать третьем присуждении наград графа Уварова. Приложение к 39 т. Записок имп. Академии наук, № 8. СПб., 1881.

С. 198—243; Петухов Е. В. Очерки из литературной истории Синодика. СПб., 1895. <sup>2</sup> См., например, рукопись: БАН, собр. Дружинина, № 108 (старый № 139), старообрядческий Синодик, л. 52, 157 об. Ср.: Пыпин А. Н. Сводный старообрядческий

Что более наглядно может охарактеризовать «Раскол», чем эта взаимозаменяемость «анафемы» и «вечной памяти»!

В свое время Владимир Павлович Рябушинский — представитель известной старообрядческой династии промышленников, закончивший жизнь в эмиграции бессменным главой общества «Икона» при Сергиевском институте в Париже, — так сформулировал последствия раскола Русской церкви, случившегося в XVII веке: реформы патриарха Никона (а вслед за ними — Петра I) «раскололи русских на два народа, каждый со своей культурой, — на мужика и на барина». 1

В середине—второй половине XVII века, когда создавалась литература раннего старообрядчества, признаки этого культурного раздвоения еще только зарождались: боярыня Морозова и протопоп Аввакум, царь Алексей Михайлович и устюжский юродивый Феодор, думный дворянин Федор Прокопьевич Соковнин и старица Мелания — все они принадлежали к одному «народу», говорившему, в широком смысле, на одном языке и читавшему одни книги.

Но уже к началу XVIII века пути «барина» и «мужика» стали зримо расходиться, и языки, на которых они говорили, делались все менее понятными друг другу, и книги, которые они читали, стали разными. Старообрядческая культура — это та культура «мужика», которая на протяжении XVIII— XIX веков оставалась неведомой и непонятной «барину», представителю господствовавшей культуры.

ГУЛАГ XX века дал «барину» возможность понять «Раскол». Обратимся к цитате из заключительной части Жития боярыни Морозовой. Речь идет о последних днях сестер Федосьи и Евдокии, умирающих от голода и мучений в боровской земляной тюрьме:

«И в таковой великой нужи святая Евдокия терпеливо страда, благодарящи Бога, месяца два и пол, и преставися сентября в 11 день. И бысть преставление ея слезно. Егда бо изнеможе от великаго глада и невозможно ей стоящи молитися, ни чепи носити, ни стула двизата, возляже.  $\langle ... \rangle$  Егда же виде себе Евдокия нарочито изнемогшу, глагола великой Феодоре (иноческое имя боярыни Морозовой. —  $H.\ \Pi.$ ): "Госпоже мати и сестро! Аз изнемогох и мню, яко к смерти приближихся, отпусти мя ко Владыце моему, за егоже любовь аз нужду сию возлюбих. Молю тя, госпоже, по закону християньскому, — да не пребудем вне церковнаго предания, — отпой мне отходную, и еже ты веси — изглаголи, госпоже, а еже аз свем, то аз сама проговорю". И тако обе служили отходную, и мученица над мученицею в темной темнице отпевала канон (канон на исход души. —  $H.\ \Pi.$ ), и юзница над юзницею изроняла слезы».

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Рябушинский В. П. Старообрядчество и русское религиозное чувство / Сост., вступ. ст. и коммент. В. В. Нехотина, В. Н. Анисимовой, М. Л. Гринберга. М., 2010. С. 51.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> См. наст. изд., с. 278—279. Далее ссылки на наше издание даются в тексте.

Вряд ли найдется в литературе XVII века, а быть может и во всей русской литературе, сцена более произительная по своему содержанию. Что перед нами не литературный вымысел, а историческое свидетельство, тому порукой весь фактографический строй Жития, написанного родным братом Федосьи Прокопьевны Морозовой и Евдокии Прокопьевны Урусовой Федором Прокопьевичем Соковниным. Многочисленные сведения, приводимые в Житии, восходят к самым близким людям из окружения боярыни — от царского кравчего князя Петра Урусова, мужа Евдокии, сидевшего среди бояр в Грановитой палате в ту ночь, когда был дан царский приказ об аресте сестер, до старицы Мелании, духовной наставницы сестер, жившей в доме Морозовых вплоть до самого их ареста, а затем посещавшей их в московских узилищах. В боровском остроге сестер навещали инокиня Мелания с братией, в том числе и с родным их братом Федором; о том, что там происходило, знали окружавшие их сидельцы, такие же, как они, мученики за старую веру, — поначалу камеры не были одиночными и сообщались между собой. Когда царь ужесточил условия тюремного пребывания и двух сестер перевели в отдельную земляную тюрьму, отобрав у них все, от икон до последней смены одежды, свидетелями их мучений оставались стерегущие их стрельцы (один из которых так и не посмел дать боярыне просимого ею куска хлеба или хотя бы «огурчика», а другой, таясь и обливаясь слезами, исполнил ее последнюю волю — «измыл» на реке ее сорочку («завеску», «малое платно»), чтобы надеть ей чистое перед смертью. Эти «огурчик» и «завеска» лучше многих других деталей передают подлинность описываемого.

После смерти Евдокии в яму к Федосье Прокопьевне привели их сострадалицу Марию Данилову. При Марии боярыня и скончалась. Так что о подробностях кончины обеих сестер было кому свидетельствовать и кроме стрельцов. $^2$ 

В сцене совместного пения отходной поражает мастерство автора. Легче всего его оттенить, приведя описание кончины сестер из более поздней редакции Жития, созданной в первой четверти XVIII века представителем Выговской литературной школы. Составитель Выговской редакции уже довольно далеко отстоял по времени от описываемых в Житии событий. Многие исторические детали не были ему точно известны или, быть может, не были уже важны; он путает даты и имена (жену стрелецкого головы Марию Данилову называ-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> См.: Понырко Н. В. Федор Соковнин — автор Жития своей сестры боярыни Морозовой // Понырко Н. В. Три жития — три жизни. Протопоп Аввакум, инок Епифаний, боярыня Морозова: Тексты, статьи, комментарии. СПб., 2010. С. 23—30.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Муж Марии стрелецкий голова Иоакинф Данилов, находясь в Москве, задабривал посылаемых в Боровск «на караул» стрельцов, благодаря чему на первых порах оставалась возможность внешних сношений с узницами; многократно бывал в Боровске племянник Иоакинфа Иродион; есть основания предполагать, что он оставался в Боровске и после перевода узниц в земляную тюрьму.

ет девицей Марией; по его версии первой скончалась в тюрьме Федосья, а за ней — Евдокия, и т. д.).  $^1$ 

Под пером составителя Выговской редакции описание кончины боровской узницы наполняется обильным цитированием псаломских стихов, влагаемых в уста Федосьи Прокопьевны, но о совместном пении канона на исход души речь здесь вовсе не идет; убирается обращенная к сестре прямая речь Евдокии Урусовой с ее психологической мотивацией и индивидуальной словесно-интонационной формой («Госпоже мати и сестро...», «...да не пребудем вне церковного предания...», «...то аз сама проговорю»), в результате чего снимается эффект исторического свидетельствования.

В Житии боярыни Морозовой этот эффект во многом достигается через воспроизведение речи персонажей, представляемой не в стерто-нейтральной форме, а с индивидуально-интонационными особенностями. Воспроизведение подобных реплик, монологов и диалогов способствует осуществлению того художественного приема, который Н. С. Демкова проследила на материале прозы протопопа Аввакума и назвала приемом драматизации повествования. Этот прием, обладающий способностью создавать эффект достоверности, присутствует и в художественной ткани Жития боярыни Морозовой.

Вот автор Жития, рассказывая об аресте сестер в доме боярыни, описывает драматургически зримую сцену с репликами, жестами, позами, монологами и диалогами:

«И се во вторый час нощи отворишася врата болшия. Феодора же вмале ужасшися, разуме, яко мучители идут, и яко преклонися на лавку. Благоверная же княгиня, озаряема Духом Святым, подкрепи ю и рече: "Матушка-сестрица, дерзай! С нами Христос — не бойся! Востани, — положим начало". И егда совершиша седмь поклонов приходных (т. е. произнеся «начальные» молитвы с поясными и земными поклонами. — H.  $\Pi$ .), едина у единой благословишася свидетельствовати истину. Феодора возляже на пуховик свой, близ иконы Пресвятыя Богородицы Феодоровския. Княгиня же отиде в чюлан  $\langle ... \rangle$  и тамо  $\langle ... \rangle$  возляже» (С. 261).

Мы ощущаем, что перед нами историческое свидетельство, не только потому, что здесь упоминаются и пуховик, и чулан, и лавка, на которую упала охваченная ужасом Федосья-Феодора, а более даже потому, что здесь уловлен именно этот жест, увидено именно это совершение сестрами седмипоклонного «начала» и взаимного благословения, ведь мы знаем, что до сих пор у христи-ан-старообрядцев принято полагать перед решительными, серьезными или

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> См.: Повесть о боярыне Морозовой / Подгот. текстов и исследование А. И. Мазунина. Л., 1979. С. 204—205.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Демкова Н. С. Драматизация повествования в сочинениях протопопа Аввакума // Демкова Н. С. Сочинения Аввакума и публицистическая литература раннего старообрядчества. СПб., 1998. С. 210—230.

торжественными событиями своей жизни седмипоклонный «начал». Тем убедительнее для нас свидетельство, что так поступили в свое время Феодосья и Евдокия.

Все, что нам внятно сегодня, что продолжает жить в духе наших дней, обладает эффектом достоверности. Когда мы читаем в Житии, как на ночном допросе, оказавшись перед ворвавшимся в ее спальню чудовским архимандритом Иоакимом, на его вопрос «Како крестишися и како еще молитву твориши?» боярыня, «сложа персты по древнему преданию святых отец и отверзши преосвященная уста своя, воспе: "Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас!"» (С. 261), — мы за одним только словечком этой сцены («и воспе») угадываем историческое свидетельство (а, следовательно, и за всеми остальными). «И воспе»! Это значит, что боярыня произнесла слова Исусовой молитвы с погласицей, как это сделает и сегодня любая старообрядка, будь ей задан с вызовом такой же точно вопрос. Мы даже можем представить явственно, что тон ее погласицы был высок, — об этом оставил свидетельство сам протопоп Аввакум. Вспоминая о том, как однажды, во время великого пожара в Москве, они вместе «молебствовали» тайно об избавлении дома боярыни от огненной стихии, Аввакум пишет о ней: «...быша бо слезы от очию ея, яко река (...) глас же тонкий изо уст ея гортанный исхождаше, яко ангельский: "увы, — глаголаше, — Боже, милостив буди мне, грешнице!"». (С. 223, разрядка моя. —  $H. \Pi.$ ).

Мы угадываем все эти детали потому, что Федосья Прокопьевна Морозова — наш «вечный спутник». Многое нам близко и понятно в ней по духу. И слишком многое нам близко и понятно в истории русского «ГУЛАГа XVII века» потому, что после XVII века был век XX с его собственным ГУЛАГом. Духовный поединок боярыни Морозовой с царем и его подручными нам доступен в его психологических деталях потому, что нам понятны психологические детали духовных поединков, свершавшихся в застенках ГУЛАГа в наш век, — если не на собственном опыте, то через таких свидетелей, как Солженицын и Шаламов.

У А. И. Солженицына в романе «В круге первом» есть эпизод с ночным допросом инженера Бобынина в приемной министра госбезопасности Абакумова. Бобынин тоже отказывается стоять в момент допроса. Усевшись с вызовом в удобное кресло (опешивший министр даже не успел крикнуть ему: «Встать!»), Бобынин на вопрос Абакумова «Но вы представляете, кем я могу быть?» —

¹ На связь исторической трагедии России XX века с духовным кризисом XVII в. многократно обращал внимание А. И. Солженицын, видевший в революции 1917 г. «трагическую развязку другой, неизмеримо более глубокой и продолжительной трагедии, которая свое начало имеет в национально-религиозном кризисе XVII века» (См.: Солженицын А. И. 1) Раскаяние и самоограничение как категории национальной жизни // Солженицын А. И. Публицистика. Ярославль, 1995. Т. 1. С. 59, 60; 2) Послание Третьему Собору Зарубежной Русской Церкви // Там же. С. 199; 3) Письмо из Америки // Там же. Ярославль, 1996. Т. 2. С. 303—305; 4) И вновь о старообрядцах // Там же. С. 506—507; 5) Россия в обвале. М., 1998. С. 167, 184).

юродствуя знакомым нам образом, можно сказать по-аввакумовски, отвечает: «Ну кем? Ну кто-нибудь вроде маршала Геринга?» И затем герой Солженицына произносит свой потрясающий монолог о том, что лишенный всего — жены, ребенка, родителей, всякого имущества, вплоть до одежды, внешней свободы — человек делается «снова свободен».

Житие боярыни Морозовой — это повесть о духовном поединке боярыни Морозовой с царем в борьбе за старую веру. Чем больше лишалась боярыня всего, что может иметь человек в земной жизни, тем свободнее делалась она перед своим соперником. Сына ее уморили, пытками на дыбе лишили ее красоты и здоровья, несметные богатства ее имений конфисковали, под конец отобрали даже четки («лестовку») и почти всю одежду. Наконец она лишилась самого дорогого, что у нее еще оставалось, — любимой младшей сестры.

После кончины Евдокии царь сделал последнее предложение боярыне покориться и принять новые обряды, надеясь, что в нынешней ситуации, «от великаго глада снедаема», она выкажет хотя бы «малое повиновение». Первую попытку соблазнить ее он делал еще в Москве после пыток на дыбе, когда передавал через посланца обещание возвести ее «в первую честь», лишь бы она хотя бы только показала всенародно руку с троеперстием, занесенную для крестного знамения («не крестися треме персты, но точию руку, показав, наднеси на три те перста!»). Тогда он сравнивал ее с великомученицей Екатериной и обещал прислать за ней свою царскую карету и множество бояр, чтобы они на головах своих несли ее домой. Боярыня тогда пригрозила, сказав посыльному, что если это сбудется, «то аз, на главах несома боляры, воскричю, яко аз крещуся по древнему преданию святых отец!» (С. 274). Тем дело и закончилось.

Теперь снова пришел к боярыне в темницу царский посланец — «никонианский» монах и сообщил, что царь повелел увещевать ее «поне мало покоритися». И вот тут, в гневной отповеди боярыни искусителю, мы видим всю великую меру свободы человека, у которого можно отнять все, но нельзя отнять Христа. Царь рассчитывал, что на грани последней потери она сдастся. А она взметнулась всем своим существом («Оле глубокаго неразумия, о, великаго помрачения!») из-за того, что от нее ждут уступок в тот момент, когда она уже претерпела все возможные муки и лишения, когда уже «предпослала» к Господу возлюбленную свою Евдокию, обвив мертвое ее тело тремя нитями «по церковному преданию»; ей предлагают погубить все это, когда она стоит на грани обретения полной свободы! И она отвечает:

«Прочее убо вы  $\langle ... \rangle$  к тому ми о сем отнюдь не стужайте (Впредь больше никогда мне о том не досаждайте. —  $H.~\Pi.$ ). Аз бо о имени Господни умрети есмь готова» (С. 280).

Рассказывая об этом подлинно патетическом моменте, автор Жития, как и многократно прежде, прибегает к приему драматизации повествования. Мы снова видим как бы маленькую сценку: старец-монах приходит к темнично-

му входу, несколько раз творит Исусову молитву по-новому («оставя сыновство Христово к Богу», т. е. не произнося слов «Сыне Божий» в Исусовой молитве. — *Н. П.*) — и не получает ответа; в конце концов он произносит молитву правильно — и слышит из подземелья «Аминь!»; он входит в темницу, спрашивает, почему прежде не было «аминя» (употребляется форма прямой речи), боярыня объясняет: «Егда слышах глас противен, молчах, егда же очютих не таков — отвещах» (С. 279). Монах исполняет царское поручение; в ответ слышит страстный монолог боярыни.

В этой сцене эффект достоверности производит описание старинного этикета (по сию пору бытующего в монастырской Руси), связанного с правилами прихода посетителя в чужой дом или келью. Но еще больший эффект достигается за счет психологической достоверности монолога боярыни, потому что нам близка психологическая мотивировка ее ответа мучителю, — для доказательства этой мысли я приводила параллель из Солженицына.

В XX веке произошли события, через которые «барину» было дано понять «Раскол». В этом отношении показательно восприятие образа боярыни Морозовой сначала русской интеллигенцией XIX века, а затем средой русских эмигрантов, выброшенных из России волной октябрьского переворота 1917 года.

Как нам теперь известно, Житие боярыни Морозовой широко распространялось среди старообрядцев с самого момента его создания (до исследователей этого памятника агиографии дошло около 40 его рукописных списков, датируемых XVII—XX веками; кроме того, Житие многократно печаталось в московских, уральских и иных старообрядческих типографиях XIX—XX веков, а также на гектографе, часто без выходных данных). То есть с 70-х годов XVII века это был один из известнейших памятников письменности в «мужицкой» культуре. В «господствующей» же культуре он стал известен только в 1887 году, когда был впервые опубликован Н. И. Субботиным в издаваемых им «Материалах для истории раскола за первое время его существования» (Т. 8. М., 1887). С этого момента происходит так называемое открытие Жития боярыни Морозовой. В. И. Суриков пишет свою знаменитую картину и выставляет ее на Пятнадцатой передвижной выставке Товарищества художников. П. М. Третьяков покупает картину для своей галереи. Известен ее восторженный прием в художественных и интеллигентских кругах того времени. 2 Но восторг относился в первую очередь к художественной реальности, а не к пониманию народной истории и жизни.

И только после 1917 года в сознании русского интеллигента открылась возможность нового взгляда на личность боярыни Морозовой и в целом на эпохальный перелом, свершившийся в нашем обществе на рубеже XVII—XVIII ве-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Повесть о боярыне Морозовой. С. 15—22, 110—124.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> См.: Кончаловская Н. П. Дар бесценный. М., 1965. С. 151.

ков. Свои мученики за веру и за попираемый человеческий образ, погибающие в лагерях ГУЛАГа, заставят представителей первой волны русской эмиграции вспомнить и понять мучеников XVII века. В 1936 году в парижской эмиграции русский писатель Иван Созонтович Лукаш (1893—1940) напечатает в газете «Возрождение» свой очерк «Боярыня Морозова», в котором с пронзительной силой напишет об открывшейся ему сущности староверия. Боярыня Морозова предстанет перед ним как сестра и «водительница» всех, кто остался страдать в застенках советской России. Любовь к своим близким, принимающим страдания за свою веру и правду, заставит его взглянуть любящими глазами на тех, кто принимал мучения за веру во времена «Раскола», заставит написать, что в XVII веке «зияющая расщелина прошла по народной душе». Лукаш окажется в состоянии увидеть страшные глаза страдания боярыни и ее сестры в их последнем заточении («рано поседевшие, с горящими глазами...») — потому, что его преследовали мысли о «тысячах тысяч их русских сестер в теперешних Соловках и Архангельских застенках», которые «точно бы повторяют страдание Морозовой и Урусовой за Русь».

Так через страдания были сделаны первые шаги на пути двух русских «народов» навстречу друг другу. И очень показательно, что этот путь лежит в пространстве русской литературы — осознанной неоспоримой ценности обоих «народов».

\*

В настоящем томе представлены памятники литературы, непосредственно связанные с деятелями эпохи «Раскола». Но сочинения протопопа Аввакума, инока Епифания, дьякона Феодора, инока Авраамия, царя Алексея Михайловича и др. даются в сопровождении произведений, казалось бы, вплотную с «Расколом» не связанных, таких как «Старчество», Житие Паисия Галицкого, сочинения юродивого Стефана, — они представляют собой тот контекст, в котором создавалась и существовала литература «Раскола», тот общий язык, который был понятен еще единому в то время народу.

Н. В. Понырко

#### ИЗ СБОРНИКА «СТАРЧЕСТВО»

О ВОСПОМИНАНИИ ЖИТИЯ СВЯТЫХЪ ДУШИ СВОЕЙ, ЯКО НЕОСЛАБНО ПОДВИЗАШАСЯ И ДО СМЕРТИ СТРАДАША.\* БЛАГОСЛОВИ, ОТЧЕ

Не отлагай, любимая моя душе, лъта от лъта, и месяцъ от месяца, и день за день ожидая, да не егда убо воздохнеши от сердца и с тобою скорбящаго не обрящеши. О, колико терзатися начнеши и каятися без успъха! Могущей ти днесь добро сотворити, не отлагай на утренний день, понеже не въси<sup>2</sup>, что родитъ утрений день, еда<sup>3</sup> в нощъ сию что люто постигнетъ тя, не въси бо, что день или нощъ несетъ. Нынъ время скорби терпъти, нынъ время терпънию, душе моя, нынъ время заповъди и добродътели сохранити, нынъ время плача и рыдания слезнаго со сладостию. Аще хощеши истинно спастися, возлюби скорби,\* якоже покой любила еси. Живи, на всякъ день умирающи, скоро бо прейдетъ житие наше, яко сънь облачна пред солнцемъ, и без въсти будет, дние живота нашего, яко дымъ на воздусъ разливается. Ни самой нужнъй да не покоряйся, ни уклоняйся; предъ человъки же не точию яко от словесныя скорби сътуй или смущайся и бъгай, но яко смятье<sup>4</sup> себъ вмъняй и помътайся пред ногама ихъ. Кромъ бо сего не можеши спастися и избавитися муки въчныя. Скоро бо жизнь наша скончается, яко един день пройдетъ. Аще бо не сокрушит себе человъкъ благочестивнъ добродътельми, и лишится живота<sup>5</sup> сего, творяще и совершающе заповъди Господня и добродътели отеческия, и терпитъ всякия скорби, не может спастися. Иже<sup>6</sup> бо нынъ понудится<sup>7</sup> и презрить сласти жития сего суетнаго и прелестнаго<sup>8</sup>, той и райское наслаждение прииметъ в бесконечныя въки. Сицевая не творящему невозможно спастися когда. Никогдаже никтоже взыде на небо со славою.

Не ленися убо, любимая душе моя, в малом семъ времяни, да не каятися имаши во въки бесконечныя. Аще бы мощно было въдати иноку, любящему Бога, какова его радость ждетъ неизреченная и бесконечная, то аще бы мощно ему здъ все время живота своего мучитися: яко аще бы червей полна была кълия

 $<sup>^1</sup>$  завтрашний;  $^2$  ведаешь, знаешь;  $^3$  что если;  $^4$  сор, грязь, нечистоту;  $^5$  жизни  $^6$  тот, кто;  $^7$  потрудится;  $^8$  прельщающего.

его, якоже бы ему в нихъ стояти до выя<sup>1</sup>, или во огни горъти, или иныя муки прияти, — терпълъ бы убо не ослабъя,\* но мы убо хощем спяще спастися. Ни, не тако! Зри убо, любимая душе моя, и внимай разумно. Слышала еси чтущихъ Божественная Писания, паче же и прочитала еси отчасти святыхъ отецъ жития вси преподобнии отцы симъ образомъ проидоша и Бога доидоша: алканиемъ, и жаждею, и бдъниемъ, и молитвою днию и нощию, смирениемъ сердечнымъ и сокрушениемъ, якоже дъти, не злобою, милосердиемъ всякимъ, во всякой скорби и нужде помоганиемъ, и всякими различными подаянии и милостынями, елико могоша, — сиръчь всъми добродътелми, кому что прилучится, в коей нужды, в томъ и помогаше. И любовию нелицъмърною. Егоже бо сами не хотъша и ненавидъша, иному того не твориша. И послушаниемъ. Яко рабъ нъкий купленый, работающе; не яко человъкомъ работающе, но яко Богови. И простотою премудри, яко не премудри быста ся, ничтоже зная, точию о своемъ спасении внимающе, ни зряще, ни сматряюще, ни внимающе мятежа и суеты въка сего, ниже недостаткомъ брата своего поношающе2, — уроди бо миру быша, и миръ имъ уродъ вмънися. А еже собрати что прелести мира сего, богатство или вещи, сие отцы <sup>3</sup>в паучины вмъниша<sup>3</sup>, единемъ симъ вся сия отръзаша; еже на небесъхъ объщанное имъ Богомъ сокровище усвоиша, «егоже ухо не слыша, и на сердце человъку не взыде, яже уготова Богъ любящимъ его»\* и избраннымъ своим, в няже желаютъ и аггели приникнути.

Паки же реку тебъ, душе моя, не мощно бо намъ не сръсти⁴ насъ сътованию, егда в пути правды шествуемъ, и тъломъ в недузъхъ не болъти, и болъзнемъ не пребывати, и неизмънну тъломъ быти, аще в добродътелехъ жити возлюбимъ и отеческимъ путемъ ходити. Не мощно есть кому спастися и приближитися Христови кромъ скорбей. Аще отсъцаетъ кто возрастающу ту, пресъцаетъ свое спасение. Аще на страсти кто не дерзаетъ, и полезнаго не получитъ. Бъгаяй скорбей бъжит жизни въчныя. Аще хощеши, душе моя, истинно спастися, без скорбей никакоже возможно спастися. Не много бо лътъ спасаетъ насъ, но упование и усердие. Аще и единъ день скончаемъ в терпънии, лучше есть ста лътъ без скорбей. Что бо насъ ползуетъ долгота лътъ, аще в лъности живемъ и не понужаемся на смерть! Всякая бо добродътель навыкнути нуждею и терпъниемъ, ни которая добродътель не исправится без нужи, и без скорби, и бес терпъния. Вси бо святии, иже от всего въка, симъ путемъ тъсношественнымъ искушени быша, и скорбнымъ проидоша, и сице угодиша Богови. Не просто же убо тако тъсенъ, но зъло тъсенъ — грядущаго по немъ купно обе нозъ не приемлетъ вмъстити, но едину по единой. \* По обою же страну путя оного стремнины неизреченныя и пропасти, тамо же исполнено гадов ядовитых, пристрастия и прелести мира сего, по немже шествуя, не озираемся вспять, да некако ринемся во глубину стремнин $\mathtt{t}\check{u}$  оных $\mathtt{b}$  и сн $\mathtt{t}$ дени будем $\mathtt{b}$  от зв $\mathtt{t}$ рей оных $\mathtt{b}$ , еже

 $<sup>^{1}</sup>$  шеи;  $^{2}$  упрекая;  $^{3-3}$  паутиной считали;  $^{4}$  встретить.

есть да не прилипаемъ, ниже сматряемъ, ниже внимаемъ мудрованию и мятежу мирскому, ниже изыскуемъ<sup>1</sup> любо и мало что въка сего, да некако тлънныхъ сихъ ради и погибающихъ и маловременныхъ отпадемъ упования Божия, и жизни будущия бесконечныя, и славы Божия. Да никтоже надъется внити в покой тъсною<sup>2</sup> плотию, или бремя носяще житейская путемъ тъмъ, понеже бо велми тъсенъ. Точию любезнъ препоясався от всякаго мятежа и пристрастия мирскаго, и бремя житейское отринувше от себе, и утончивше тъло свое, терпяще всякия скорби, «плоть бо и кровь Царствия Божия не наслъдитъ». \* Исходяй бо от скорбей всякоя добродътели несумънно<sup>3</sup> отлучается. По смотрению бо Божию и скудость душамъ попущается, и различных искушений, и скорбей, да яве будутъ любяй Бога. Бес повелъния бо Божия ни единъ власъ главы нашея не погибнет.\* Не хощетъ бо Богъ человъку быти кромъ печали на всякъ день. Въсть бо, яко кромъ его не можемъ спасени быти. Реклъ бо есть во всемъ тъсный и прискорбный путь гнати<sup>4</sup>,\* всякому бо добру или преди идетъ, или послъдуетъ искушение, не дается бо даръ Божий Святаго Духа бе-страдания, ниже убо есть еже по Бозъ бываемое, аще не искусится напастию. Не той блаженъ, иже творяй добрая подвижнъ, но иже подъемляй послъдняя злая с радостию. «Егоже бо любить Богъ, того и наказуетъ». \* Зъло бо ползуютъ скорби без смущения терпящего ихъ.

Терпимъ, терпимъ лютыя и жестокия скорби Царствия ради Небеснаго и жизни вѣчныя. Елико бо тѣло изнемогаетъ, толико душа силна бываетъ и освящается.\* Аще бо кто скорбная терпитъ, той и радостная получитъ. Аще кто в горкихъ крѣпокъ, той и сладкихъ не погрѣшитъ. Давай самъ себе в подвизѣ умрети, а не жити в лѣности. Аще бо тѣломъ не умремъ волею⁵, о благодати Божии душею ожити не можемъ; но и неволею всяко хощемъ умрети, всяко, тѣломъ и душею. Завѣтъ положи в мыслѣ твоемъ, <sup>6</sup>яко не имый к тому живота в семъ житии<sup>6</sup>, и тако приступи работати Господеви. И якоже кто предуготовлься въ смерть и отчаявся настоящыя жизни, яко не препяти ся животомъ симъ, <sup>7</sup>к тому<sup>7</sup> не взирай на питающихъ тѣло и угождающихъ, и разширяющихся, и ботѣющихъ<sup>8</sup> плотию, и хотящихъ итти прежереченнымъ тѣснымъ и скорбным путемъ и внити во Царство Небесное. Не приемлетъ бо таковыхъ, ниже мощно, одолѣ бо плоть душею, якоже и самъ вѣси бываемое, таковыи бо работают паче тѣлу, а не Богу.

Или сего ради питаеши и нъжиши тъло свое, человъче, зрящих ради на лице твое, да ублажатъ красоту твою, еже глаголютъ: силенъ и благообразен, лице имъя румяно. Не можетъ бо насъ человъческая похвала избавити муки въчныя и подати рай, ниже может погрузити насъ в муцъ въчней похуление ихъ, еже глаголютъ: несмысленъ и несиленъ, лице скаредно<sup>9</sup>, и сухо, и измождало, и

 $<sup>^1</sup>$  ищем, приобретаем;  $^2$  стесненной, утружденной;  $^3$  непременно, без всякого сомнения;  $^4$  пройти;  $^5$  добровольно;  $^{6-6}$  что ты уже больше не живешь в сем мире, в сей жизни;  $^{7-7}$  впредь;  $^8$  набухающих;  $^9$  уныло, иссушено, истончено.

блъдно, — и всячески уничижающе, и хуляще, и поношающе. Обаче же точию до гроба честь благольпия лица человьку или злообразие бесчестие, по смерти же никтоже помянетъ о сих, но вскоръ вси ближнии забываютъ благолъпие и дряхлость лица его, якоже капля кануша на землю, и разлияшася, и бес памяти бысть, яко бысть и якоже не бысть. Всякое же украшение человъческое и красота лица лститъ в въце семъ, якоже блудница повапленнымъ<sup>2</sup> лицем блазнитъ<sup>3</sup>, и «яко цвътъ травный; трава изсыхает, и цвътъ ея отпадетъ», «и не будетъ, и не познает к тому мъста своего» \* и бес памяти будетъ. Сия бо вся молвятъ в миръ семъ, отцы же святии отрекошася в въце семъ всъхъ земныхъ красотъ и сладостей земныхъ, но здъ понудиша тълеса своя, а в будущемъ въце в покой преидоша. Изсушиша бо тълеса своя, и измождаше, и блъдность на лицы носяще, сия есть отеческая похвала, тъмже и по смерти нетлънны пребывають тълеса ихъ и бесчисленная чюдеса источають, а в будущемъ въце бесконечный покой и радость. Овии здъ умащаютъ и покоятъ тълеса своя, а по смерти смрада исполняются и <sup>4</sup>без въсти бываютъ<sup>4</sup>. Овии же не тако, но здъ изнуряютъ тълеса своя, а по смерти <sup>5</sup>благодать ухание<sup>5</sup> испущають и бес тля пребывають, и присно<sup>6</sup> ублажаемъ ихъ. Дано бо человъку на волю суета мира сего: врата на восток, врата на западъ. Пути два: путь жизни, путь погибели; рай отворен, а бездна открыта, — идъже хощетъ человъкъ, тамо и упражняется, и яже съетъ, та же и пожнетъ. Тъло бо наше земля есть, а душа наша нетлънна и безсмертна суть. Да работаетъ тлънное нетлънному, непрестанно днию и нощию. Аще земная наша храмина тъло разоряется, создание от Бога, имамы храмину нерукотворенну и въчну на небесъхъ. Тъмже не унываемъ и не стужаемъ си о тлънной плоти нашей, но аще тъло наше и тлъетъ, но душа наша обновляется по вся дни. Тъмже аще и лънишися, о, человъче, умрети имаши, аще ли подвизаешися, животомъ<sup>7</sup> вънчанъ будеши в будущемъ въце. Всякая бо добродътель стяжати нуждею. Тъмже аще хощеши побъдити страсти, отсъцы свои сласти. Аще ли пищу требуеши, страсти будити имаши.\* Не смирится бо душа, аще хлъба не лишится плоть. Не мощно душу избавити от погибели, щадя тъло свое. Тъмже паки возвратимся на первое.

Аще хощеши спастися, душе моя, и преити прежереченный уский и прискорбный онъ путь, и внити во Царство Небесное, и прияти въчную жизнь, утончи плоть свою и вкуси горести земныя, терпи скорби лютыя, якоже и вси святии вкусиша и претерпъша. И тогда плоть твоя не ощутитъ тъснаго пути тонкости ради его. И тогда вселится в тя сладость безмърнейшая, не туне<sup>8</sup> бо человъку аггелу быти. И воспомяни пророцы, и апостоли, и мученики, и святители, и преподобнии, и уродивии. Гдъ обръла еси святыхъ, иже не повинуша плоть духови? Или не страждуще в бъдахъ лютыхъ и скорбъхъ жестокихъ? Но на

 $<sup>^1</sup>$  однако;  $^2$  накрашенным;  $^3$  соблазняет;  $^{4-4}$  исчезают;  $^{5-5}$  благоухание;  $^6$  всегда, постоянно;  $^7$  жизнью (вечной);  $^8$  даром, без основания.

всякъ день тмами бъды приемлюще. Предложу ти, душе моя, всъхъ святыхъ подвигъ и страдание.

Воспомяни, душе моя, пророки, каковы бъды пострадаша: изгоними бываше, камениемъ побиваеми быша, в ровъ звъремъ на снъдение вметаеми и вся лютая претерпъша.

Воспомяни же паки и апостоли, како пострадаша. Якоже Павелъ апостолъ глаголетъ: «Азъ в трудъхъ множае, в ранахъ преболъ, в темницахъ излиха, в смертехъ многащи; бъды в рекахъ, беды от разбойникъ, бъды от сродник, бъды от языкъ¹, бъды во градъхъ, бъды в пустыни, бъды в мори, бъды во лжебратии; в трудъхъ и подвизъ, во бдъниихъ, множицею во алъчбъ и жажди, в пощениихъ многащи, в зимъ и наготъ, кромъ внъшнихъ нападаний, яже по вся дни. Ащи хвалити ми ся подобаетъ, я же о немощи моей похвалюся. Егда бо немощствую, тогда силенъ есмь. О семъ трикраты Господа молихъ, да отступитъ от мене. И рече ми: "Довлъетъ ти благодать моя". Сила бо моя в немощи совершается, сладцъ убо похвалюся паче в немощех моихъ, да вселится в мя сила Христова».\* Зриши ли, како глаголетъ? На всякъ бо час, по вся дни умирающе, тако пострадаша, еже тмами бъды приемлюще, таже и конечнъ побиени насмерть.

По сем же воспомяну и о мученикахъ, каковы бѣды лютыя пострадаша: в темницы вмѣтаеми, с высоты порѣваеми², раны лютыя претерпѣша, на воду поверзаеми, ногтьми желѣзными терзаеми и раздробляеми, в конобъ³ вмѣтаеми на сварение, коломъ растираеми, звѣремъ дивиимъ⁴ на снѣдение вмѣтаеми, пилами растираеми, скобельми\* стружеми⁵, мечи ссѣкаеми и прободаеми. Поистиннѣ, о, велие удивление, яко в чюжихъ тѣлесѣх страдаша! Оле, преславное чюдо! Забыша естество свое, а смерть презрѣша. Оле, преславному чюдеси! Яко ни прещение человѣческое, ни страшилища бѣсовская, ни скорби, ни напасти, ни бѣды, ни мучение человѣческое, ни смерти никакоже возмогоша от вѣры Христовы отвратити.

И паки реку о преподобныхъ и о святителехъ, како пострадаша: всъми бо образы понудишася и всякое злострадание претерпъваше. Нъсть ли се тъсный и прискорбный путь, или не зелная ли горесть? Нъсть ли се умертвие на всякъ день? Или не нужницы ли Царствия ради Небеснаго, еже есть сицъ? Овъ тъло свое поправъ, яко врага; овъ алканиемъ и жаждею тъло свое изнуриша; овъ жестокими труды моряше тъло свое Бога ради и сокрушающе, ов же паки сна себе не даяще; инъ смири себе дозъла и уродъ вмъняся мирови Бога ради; инъ же паки мразъ и солнечный варъ терпяше; друзии же за въру и за правду умроша; друзии же паки в пустыняхъ, яко звърие дивии, скиташася и не имъюще никогоже от человъкъ, утъшающаго ихъ, и не бяше кто печали отлагая имъ, точию

 $<sup>^1</sup>$ людей, иноплеменников;  $^2$  сбрасываемы;  $^3$  котел, чан;  $^4$  диким;  $^5$  истязаемы;  $^6$  потрудились;  $^7$  сильно, очень.

единъ Богъ с ними. И что много глаголю, — но всяко всъми образы тълеса своя оскорбиша, да душамъ своимъ пространство обрящут.

Реку же тебѣ и о уродивыхъ Христа ради, како потрудишася, велику бо бѣду подьяша и пострадаша: постом, и жаждею, и зноемъ згараше тѣлеса ихъ; не имуще ни одежи, ни обуви тѣлеса ихъ, но наго и босо пребывающе, но яко птица летающе безгнѣздная, от солнца горя и от мраза померзая, от дождя и снѣга и от прочия воздушныя тягости никакоже уклоняшеся, и всякое пхание и биение претерпѣваху; бѣ же от толикия нужды тѣлеса своя велми изсушиша, и изнуриша, и измождало, и огорѣша.

Ты же, душе моя, сихъ ничтоже пострадала еси. Не въси ли, душе моя, яко нужницы восхищаютъ Царство Небесное.\* Якоже и слышала еси, кто может изрещи подробну труды всъх святых. Прочее помолчю. Вся же сия воспоминаю, да навыкнеши, како святии пожиша, и за въру и за правду умроша, и претерпъша всякую скорбь с радостию, яко сладчайшую чашу растворену, кромъ бо скорбей и тъсноты не мощно спастися.

Что же реку о самом томъ Творцы небу и земли, и всей твари, видимой и невидимой! Хотяй бо избавити род человъческий от работы вражия и от адовыхъ темницъ и спасти от клятвы преступления прадъда Адама, \* сего бо ради бывает Богъ человъкъ, и воплотися от Духа Святаго в Пресвятую Дъвицу Марию, и родися без съмени, и бывает невидимый видимъ, и со человъки поживе, и приемлет поношение, и бесчестие, и заплевание, и соударение в пречистое лице свое от бренна человъка, и на крестъ распинается, и тростию по главъ ударяется, и оцта и желчи напаяется, и копиемъ прободается, таже и на смерть предается, и во гробъ пологается, и паки воскрешается в третий день властию своею. О, преславное чюдо, и аггеломъ чюдимо и человъкомъ! Безсмертный восхотъ умрети, не терпя бо видъти мучима <sup>2</sup>своею руку создания<sup>2</sup> от насилия вражия в заключении адовъ. О, кротости крайния и человъколюбия твоего неизреченнаго к нашему обнищанию и сиротству! О, ужасное видъние долготерпъния твоего! Ужасает ми ся умъ, и страх великъ нападе на мя, и трепещутъ кости моя, сия глаголя. Творец всей твари, видимой и невидимой, а от твари своея изволи пострадати, от тлънна человъка, егоже и ангели ужасаются, и непрестанно славословят вся силы небесныя создателя своего, и вся тварь воспъваеть, и со страхом работаютъ, а дъмонския силы трепещутъ. Вся же сия терпитъ и стражет волею, нашего ради спасения, и образ намъ показа смирения, да сице постражем, якоже слышала еси.

Дивлюся ти, душе моя, аще, сия слышав, не плачеши. Не въмъ, окаянная, аще имеши ли въру Святому Писанию, слышав святыхъ, тако подвизавшихся, да получатъ благая будущая, не имущая конца, и веселие, и покой неизглаголанный, и Царство Небесное, а сама хощеши здъ наслаждатися и веселитися, а тамо Царствие получити и бесконечный покой. Ни, не тако, окаянная! Егда туне

 $<sup>^{1}</sup>$  уксуса;  $^{2-2}$  создания своих рук.

таковая даются? Преже потрудися и уничижи себе дозъла хуждьши всякаго человъка и всякия твари, якоже отцы святии твориша, и тогда почтена от Бога вельми будеши, якоже и они. Тако пожиша святии отцы, помыслиша в сердцых своих, якоже уже умроша от жизни сея и от всего дъяния мирскаго, и к тому уже <sup>1</sup>не вчитаху себе в живых<sup>1</sup>, тъмже и предаша себя на всяку скорбь немилостивно, и в чаяние смерти на всякъ день помышляше себе, и преуготовляшеся, и се обрътеся имъ мнимая смерть животъ, — и побъдиша врага. Без завъщания бо сего умнаго некръпко всякое дъло и трудъ духовный, и не может претерпъти человъкъ искушения во всякой нужи, и напасти, и бедъ. И аще не претерпит искушения, не приемлет дарования вънца от Бога. Егда же уготовится и положит человъкъ завътъ в мысли своей претерпъти вся находящая <sup>2</sup>на нь<sup>2</sup> скорби Бога ради, тогда нетрудно и неболъзненно являются ему вся печалная и напастная от бъсовъ и от человъкъ, ни смерти боится, и ничтоже может разлучити таковыхъ от любве Христовы, и върующих несумънно, и уповающих на Бога, ни скорбь, ни теснота, ни гонение, ни гладъ, ни прещение, ни мучение, ни смерти, — върою и упованиемъ жизни въчныя спасает и освящаетъ Господь рабы своя. Якоже рече Господь: «Аще имате въру и не сумнитеся, не токмо смоковничное сотворите, но аще и горе сей речете: "Двигнися и вверзися в море!" — и будет». \* И ничтоже не невозможно будетъ намъ, несуменно въровавших, ничтоже есть кръпчайшии несумънныя въры. Аще болимъ и ранимся, или к смерти приближаемся, или нужнъйших потреб тълесных лишаеми, никакоже миловати себя, но помышляетъ, яко близъ есть Богъ, и зритъ насъ, и может нужду нашу премънити. До сих бо мъстъ и до сего предъла оставляется человъкъ, дондеже<sup>3</sup> изнеможет кръпость тълесная, и не оскудъет въра в нем, и на Бога положится несумънно. Во всъх же сих нужах прежереченных вси святии побъдиша върою несуменною и терпъниемъ.

Аще бо ослабъет человъкъ, бывает слабже воды; аще ли человъкъ укръпится, бывает тверже камени. Нигдъже не оставляет Богъ несуменно надъющихся на нь от всего усердия, всякаго бо человъка строит, и окружаетъ, и, яко вождями<sup>4</sup>, направляетъ промыслъ Божий. Не являет же ся всякому, но точию прилъжащим о Бозъ непрестанно и впадшим во искушение его ради; и противу нужды коемуждо человъку помогает Богъ: ового от смерти избавляет, овому мучение тълеси облегчеваетъ, ового в напастъхъ утъшает, овому <sup>5</sup>в тълесных потребах исполняет<sup>5</sup>, ового во страстъхъ наказует и смиряет, ового в скорбъхъ обучаетъ пребывати, — и нъсть человъка, иже не под промыслом Божиим. Того ради подобаетъ нам такову въру стяжати, и помышляти, и дерзати к подвигу, яко безсмертни суще; въдуще, яко ничтоже случится намъ <sup>6</sup>кромъ строения<sup>6</sup> Божия. Якоже рече Господъ: «И власъ главы вашея не погибнет.

 $<sup>^{1-1}</sup>$  не причисляли себя к живым;  $^{2-2}$  на него;  $^{3}$  пока не;  $^{4}$  вожжами;  $^{5-5}$  удовлетворяет телесные нужды;  $^{6-6}$  без промысла.

В терпънии же вашем точию стяжите душа ваша».\* Аще ли же Владыка свободил нас печалей всъхъ и <sup>1</sup>промышляти нами<sup>1</sup> изволилъ во всъх нужах наших, то которая намъ печаль требе есть. Ничтоже бо по нашему умышлению бывает прочее, яко утолоченым<sup>2</sup> гладким путемъ течем без всякого препятия<sup>3</sup>; якоже Богъ хощет, тако и строитъ нас. Егда бо возложит человъкъ душю свою на Бога, и стяжет въру несуменну, и послъдует ей, и надежду тверду восприимет, и возложит упование и печаль свою на Бога во всъхъ бедах и скорбъх и нуждах своих, тогда веселится душа его и сердце радуется, яко по Бозъ во всем путь гонитъ, очи же его источники слез проливают, и на самыя тыя смерти предается и дерзает. Аще ли егда кто не стяжет великаго сего оружия, посъкающаго всякую скорбь и тесноту находящую, и малодушие, и двоедушие, и сомнение, яко мечем, паки же реку, совершеныя сея добродътели и безстрастия егда кто не стяжет, во всяком мъсте о всякой вещи и скорби малодушьствуетъ, и сварится4, и молвит<sup>5</sup>, и источникъ смущения, и пучина страстей. Маловърие бо страшит человъка во всякомъ мъстъ, егда не очистился есть от страстей и препинается страхом во всякой вещи, вина же маловърию страсти. Върою же и надежею со упованием и безстрастием святии побъдиша всякъ страх жестокий и смертный и боязнь велию, превыше силы своея, от бъсов, и от человъкъ, и от звърей, якоже и со отпадшими силами срътатися и вопреки глаголати имъ, сим бо и совершение и благодать обрътоша и спасошася, и вся приемлюще, елико просяще у Бога.

Едино от обоих обрътающе святии: или въруемое, и надъемое, и уповаемое достизающе, или, пострадавше, вънца приемлюще страдалчески. А без сих же некръпко всякое доброе дъло и духовное начинание. Яко ни жительство доброе <sup>6</sup>о себъ само<sup>6</sup> есть полезно, аще не в Бога въры ради, и надежди, и упования просвъщенно будетъ, ниже въра, и надежда, и упование, кромъ добрых дълъ. Спасаетъ нас Богъ, ниже время многое спасает нас, но отнели же начинаемъ несуменно въровати, и надъятися, и уповати на Бога, и трудитися, и оставляти размышление свое, и пребудем до исхода душа своея. Что бо пользуетъ насъ многое время, аще маловърно, и ненадежно, и неупователно живемъ, и праздно. Но аще хощем спастися, христоподобное житие поживем. Якоже пострада Спаситель нашъ Христос нашего ради спасения, сице и вси святии пострадаша, на его страдание взирающее. Сице повелъ и хотящим вослъдъ его ити. Сице и намъ подобает тъм же путем шествовати, имже ходиша вси святии: стяжем въру несуменну, и надежду тверду, и упование непоколебимо, и терпъние пождателно, и покаряемся Богови мыслию, и умираемъ мыслию. Еже осмълитися умом от усердия и дерзати на вся напасти и бъды и смерти от бъсов и от человъкъ, — сие честно, и любезно, и велико есть пред Богом. Егда же видит, яко въровали есмы

 $<sup>^{1-1}</sup>$  заботиться о нас;  $^{2}$  утоптанным;  $^{3}$  помехи;  $^{4}$  ссорится, гневается;  $^{5}$  говорит, наговаривает на кого-либо;  $^{6-6}$  само по себе;  $^{7}$  с тех пор как.

ему паче себъ, и абие помощь от него, яко молния, скоро исходит намъ, ни въдущим, ни разумъвающимъ намъ, како бысть. И от печали на радость внезапу прелагаемся по въръ нашей, и вселяется в нас, и чювствене почиваемъ. Ея же почивающи, мнози входят во огнь, и не боятся, на водъ ступающи, и не сумнятся помыслом, не внимающе эрънию страшных вещей, превосходящих чювствъ; нъцыи же на мучение самоволнъ приидоша за въру; трие отроцы в Вавилонъ върою в пещи огненей несгараеми; \* Даниил пророкъ върою от львов невредимъ бысть; \* Илия пророкъ върою огнь с небесе сведе; \* Моисей върою сквозъ Чермное море пройде с людми, и в пустыни 40 лътъ без хлъба питани быша; \* апостоли върою всю вселенную проидоша и толико зловърия и суровство обратиша и приведоша во Христову въру, якоже звърий дивиихъ2 пыхающих. И прочии святии симъ подобная многа множество сотвориша и возложиша мужъство на Бога, и оставльше миръ и вся, яже в миръ. \* И исшедшему вослъдъ Христа, и върующему, надъющемуся и уповающему на Бога, и распеньшемуся волею Царствия ради Небеснаго и живота<sup>3</sup> будущаго не убоятися смерти, единою бо умрохом умнъ4 во объщании и отвержении мира. Обаче воинъ страшливый никогдаже убиваеть, ни чести приемлеть и всуе тружается. «Сумняяйся человъкь подобен есть волнению морскому»,\* — апостоль рече. Върующему со усердиемъ несуменно никтоже противитися может, ни дияволъ, ни человъкъ зол; въра несуменная превыше естества человъческаго утвержаетъ.

Слышала ли еси реченное, како пожиша святии? Охъ, увы, душе моя, поне мало сим подражай, не быша ли слезы ту? Охъ, увы, душе моя, не быша ли тии дряхли тъломъ, и худе, и измождали? Охъ, увы, душе моя, не быша ли ту болъзни тълесныя, и раны, и сътование душевное? Охъ, увы, душе моя, не тъм же ли тъломъ немощнъйшим обложени быша, якоже и мы? Охъ, увы, душе моя, не быша ли хотъния красных, и сладких, и легких мира сего и всякого покоя? Ей, хотъша, и тълеса ихъ болъша, но прелагаше хотъния на терпъние и скорби на будущую радость. Вся бо единою отръзаша, вмънишася яко мертви. Тъмже и тропари свидътельствуют о семъ, еже сице творяше же и учаше, еже презръти плоть, «преходит бо прилъжати же о души, вещи безсмертнъй». Инъ паки: «во страданиихъ своихъ вънца прияша нетлънныя от тебе, Бога нашего»; инъ паки: «труды бо ихъ и смерть приял еси паче всякого приношения»; инъ паки: «стражду тебе ради: яко да царствую с тобою и умираю, надежу имъю на тя, но, яко жертву непорочну, приими мя, с любовию впожершую ти сяв».\*

О, возлюбленная душе моя! Быша ту источникъ неоскудный слезнаго течения, ругатели и попратели быша маловременнымъ и тлънным вещемъ, всъх купно красных же и сладких и прелестных мира сего, быша, яко столпи

 $<sup>^1</sup>$  созерцанию, лицезрению;  $^2$  диких;  $^3$  жизни;  $^4$  мысленно;  $^5$  хотя бы;  $^{6-6}$  принесенную тебе в жертву.

крѣпцыи, или яко адамантъ крѣпкий, во всякой скорби от бѣсов и от человѣкъ, быша самоволнии мертвецы, повсядневныя мученики в трудѣхъ духовных. Мученики бо за вѣру от человѣкъ, не вѣдящих Бога, мучени быша. Преподобнии же от ревности любве Божия сами ся нещадно мучиша в подвизѣ духовномъ: гладъ и жажду стерпѣ душа ихъ; вмѣсто свѣтлых риз рубища искропано и вошми посыпано, овии же и наги; вмѣсто сладких брашенъ хлѣбом доволъ¹ имуще, овии же и былиемъ пустынным питашеся, питие же их точию вода едина, и сия в мѣру; не воздремасте очи ихъ; не умолкоша языцы их; претомиша в молитвах нозѣ свои; вмѣсто сна всенощное стояние имѣяху, вмѣсто веселия и всякого покоя тѣлеснаго — непрестанное воздыхание и слезное рыдание. Оле, чюдо преславное и дивное — терпѣние ихъ!

Оставиша волею всяко веселие и упитание и покой мира сего и изволиша скорбъти и плакати; быша прежде смерти всегда мертви плотию, имуще тълеса изъсохша и язвы небрегоми и возсмердъща; не милующе отнюдь тълеса своя, но яко в чюжих тълесъх страждуще. Истниша² бо святии тълеса своя и искупиша тлънным тълом нетлънный живот, и бесконечный покой, и Царство Небесное, емуже нъсть конца. И всякое зельство³ и горесть претерпъша душа ихъ, и всяко томление и злострадание подъяща тълеса ихъ; тъмже и всякоя ораматы и сладости сладчайши получиша, источникъ, источающъ сладость и благоухание Духа Святаго, и свътлости, и радости исполнишася, и обрътошася райстии жители, и со аггелы ликоствующе.

Сице святии пострадаша и сице прияша противу трудовъ своих. Сим образом тъсношественым проидоша вси святии, иже от всего въка плоть и кровь Царствия Божия наслъдити не может, ниже тля нетлъние наслъдует. Нигдъже убо похваляет Божественое Писание питающаяся и веселяшаяся, святых мужей похвала и ублажение — в бесконечныя въки. Самъ убо Господь рече во Еваггелиих: «Внидите ускими враты, яко пространная врата и широкъ путь вводяй в пагубу», и «многими скорбьми подобаетъ намъ внити во Царство Небесное», и «нужницы восхищают его», «в терпънии вашем стяжите душа ваша», и «претерпъвый до конца, той спасется» о Христъ Исусъ, Господъ нашемъ, емуже слава, со Отцемъ и со Святым Духомъ, нынъ, и присно, и вовъки въкомъ.

#### О еже претерпъвати скорби\*

Рече Господь: «Иже хощет по мнѣ итти, да отвержется себе и возмет крестъ свой и послъдует мнѣ».\* Еже себе отврещися есть еже безмилостивно себе напастем предати и ничтоже имѣти себя, но якоже иному страждущу, и тако имѣти ся. Якоже бо кто отвержется друга, аще и биенна видитъ его, аще ис-

 $<sup>^{1}</sup>$  удовлетворение, насыщение;  $^{2}$  истончили;  $^{3}$  насилие.

тязаема или на смерть ведома, не болит о нем, ниже предстоитъ, ниже помогает ему. Тако хощет и насъ Богъ, аще и ранимся, или сожизаемся, или умираемъ, не уклонятися, ниже миловать себе, но яко не имуще ничтоже обще души с тъломъ, тако имъти ся и предавати себе напастемъ, и бъдамъ, и прочим мукам о правдъ и истинъ и о исповъдании Христовъ. Держися креста Господня, якоже речено ти бысть, о, человъче, во единъ конецъ гони невозвратно. «Върен буди до смерти, терпъливъ до исхода душа своея, и дам ти, — рече, — вънецъ живота своего».\* Аще бо не преклонится человъкъ к смерти мыслию и отчается живота своего, не может никоторыя скорби или болъзни претерпъти, не может приити в совершение, аще не терпит скорбей. Иже уклоняяйся от скорбей, и исходя во ослабу, и ища отрады получити полезнаго, таковый уподобится мужу, иже единою рукою собираяй, а другою разсъвая. «Претерпъвый до конца той спасется».\* Сим бо животомъ маловременнымъ выменяти будущий бесконечный животъ: сей презръти, а будущий прияти, — понеже бо живот сей препинаетъ будущему и въчному животу. Егда же пренебрежетъ кто живот сей, тогда нетрудно претерпит всякое искушение, труды и нужды, скорби и болѣзни, понеже бо ко смерти преклонился есть, выше всякия скорби и напасти, и сподобляется совершеныя благодати. Предълъ терпънию и скорбем и урокъ, донележе и в животъ семъ есмы пребываем, неослабно подобает терпъти и страдати, и в самомъ том дни, иже душа от тъла разлучается, и тогда попечение имъти и совершати обычное служение и правило.

О, человъче, положи во умъ своем се, дондеже во скорбъхъ умрети, но станемъ, станем мужественно, яко воинъ храбрый. Никтоже вънчается, не побъдивъ врага своего. Не сниди со креста во вся дни живота своего, яко единою умрохом, сиръчь имъй нужу на всяко время, терпи всякую скорбъ и тесноту, вмънится бо от Бога всяко в мучения, не погръшиши Царствия Небеснаго и восприимеши вънецъ животный о Христъ Исусъ, Господъ нашем, емуже слава.

#### О въре несуменней. Глава 3\*

Въруяй в мя несуменно не собираетъ, коею смертию скончается,\* или от человъкъ и от звърей, или гладом, или от нужныхъ² великих трудовъ. Дву же смертей не будет, а единыя никтоже избъжати можетъ. Единою бо возложивыйся на Бога во всъх нужах Царствия ради Небеснаго и умрый мирови к тому не ищет, како скончается, к тому не печется собою. Единою возложивыйся на Бога, елика творитъ, успъетъ и вездъ обрящет полезное души своей. Но въсть точию, яко Бога ради на вся скорби предается и на всяком мъсте спасение обря-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> мешает; <sup>2</sup> тяжелых.

щет. По въре нашей и благодать Божия намъ дается. Мала въра — мало и дастъся, болши въруем — болши и благодати дастся и терпъния. Но ничтоже не случится кромъ промысла Божия и строения, точию ищетъ от нас Богъ самовластное произволение ума нашего, но судбы Божия неиспытани суть.

От житий отеческих, от Пролога, и от Патерика печерскаго, и от Патерика скитскаго, стихове коегождо святаго, удобь житие уразумъеши, како пожиша. Глава 4\*

Воспомяни, душе моя, святых отецъ жития и подвиги и воздохни и прослезися о своем лънивомъ житии и нерадънии.

Воспомяни Иринарха Затворника.\* Пребываше бо, не исходя ис кълии своея, лътъ 20 и вящщи<sup>1</sup>, паче же прикован бяше на чепи, якоже скотъ безсловесный, и окован всюду желъзомъ тяжким, ядяше же единова днемъ пищу сухотну, и не умолче языкъ его в молитвъ день и нощь, смочаше бо и мъсто потом на молитвъ.

Такоже и ученикъ его Корнилий\* — на чепи, окованъ желъзом всюду, дондеже и ребра его перетрошася от толикия тягости, и крови текущи, нозе же его затекоша и разседошася, и пасоке<sup>2</sup> текуще из нихъ, якоже ужасно и зръти, и зъло сухо тъло его, якоже точию кости и жилы.

Воспомяни, душе моя, Анастасия мниха.\* Имъя бо обычай стояти чрез все церковное пъние неподвижно с мъста на мъсто и никакоже съдшу. Ноги же ему быша, «яко древо сухо»,\* по поясъ одебелъша $^3$  от стояния.

Воспомяни, душе моя, Максима, и Василия, Исидора, паче же и древняго великаго Андрея, и Прокопия, Иоанна уродивых.\* Якоже самой земли от мраза разсъдатися, тии же нази, и боси, и гладни. Андрей убо, и Максим, и Василий мраза, ни зноя не чюяше. Василий же вопрошаемъ от нъкихъ бываше: «Како, отче, терпиши нужду сию?» Он же глаголаше умилно: «Егда, — рече, — взалчеши, или вжаждеши, или озябнеши, терпи, и паки лютъе того терпи, — таже и облегчевати начнет стужание болъзни». Сице навыкнути терпънию и в прочих добродътелехъ. Исидоръ глаголаше к себъ: «Се нужа, терпи же Царствия ради Небеснаго».

Воспомяни, душе моя, великомучеников Георгия и Димитрия, Иякова Персянина, и Феодора Тирона, и Феодора Стратилата, и 40 мученикъ, и пятечисленую пятерицу — Евстратия и Евгения, Мардария и Ореста, и Авксентия.\* Овъ в сапоги желъзны обувенъ з гвоздиемъ, овъ колом растираемъ и различными удицами. Ияков же велие мучение терпяше кръпко, и по составомъ раздроб-

 $<sup>^{1}</sup>$  более;  $^{2}$  сукровице;  $^{3}$  з∂. онемели.

ляемъ, и обръзаем, яко лоза. Ови же во езере потоплени быша и вънца прияша, ових же желъзом и трезубцы немилостивно строгаху и драху, а инии мученицы различными муками мучими и томлени бываху.

Воспомяни, душе моя, Димитрия Прилуцкаго.\* Братиям утъшение творяше, а самъ ядяше точию мало хлъба с водою теплою противу просфиры, и поживе доволны лъта тъсным и скорбным путемъ.

Воспомяни, душе моя, Кирила Белаозерскаго,\* како житие жестоко живяше, и на ребрех не почиваше, по вся нощи стояше и без сна пребываше, точию хлъбом и водою питашеся и худость ризную любяше.

Воспомяни, душе моя, великаго Михаила Клопскаго,\* како бысть житие его терпеливое и жестокое, еще же и уродственное: и всенощное стояние имъяше от вечерние годины даже и до заутрени, и единожды в седмицы<sup>2</sup> ядяше мало хлъба с водою, тъло же его бяше видъти яко стънь<sup>3</sup> от многаго поста и от великаго труда, и все житие его постъ бяше.

Воспомяни, душе моя, Павла Обнорскаго,\* како прииде на Комельский лъсъ и обръте липу дупляну и вниде в ню, яко птица, и поживе в ней лъта три, славяше Бога. Постъ же его бяше таковъ, яко в пять дней ничтоже ядяше, токмо в суботу и в недълю мало хлъба ядяше с водою, а питие его едина вода точию, и то с воздержаниемъ. И по вся нощи без сна пребываше, стояше до утренняго и церковнаго звону. И все житие его постъ бяше.

Воспомяни, душе моя, Дионисия Глушицкаго,\* како поживе во временней жизни постомъ, и молитвами, и многимъ воздержаниемъ, и всенощным стоянием; пища же его бяше хлъб и вода; и преже преставления своего за седмь лът ископаше гробъ своима рукама и над него прихождаше и стояше на мразе чрезъ всю нощъ, трясыйся и тружаяся, и слезами мъсто мочаше, на немже стояше, поминающе смертный часъ и во гроб положение, и стихъры и тропари покойны со слезами пояше, и все правило свое совершаше.

Воспомяни, душе моя, Александра Свирскаго,\* якоже самъ рече Андрею Завалишину:\* «Имам, чадо, в пустыни сей седмь лѣтъ живый и никогоже от человѣкъ видѣх, и в та лѣта не вкусих никогдаже хлѣба, но былие, иже от земля самовозрастъшее, смѣсих с перстию<sup>6</sup>, иногда же едину персть ядох токмо нѣколико время». Еще же и босъ хождаше. Ты же, окаянная душе, сладкихъ брашенъ всегда ищеши и покою телесному радуешися, и внимай себѣ, како преподобнии отцы во иночествѣ пожиша и Богу угодиша, не покоем, не сном и не лѣностию, не сладкими брашнами, но трудом многим, и воздержанием, и всенощнымъ стоянием, постомъ и молитвами.

Воспомяни, душе моя, Евфросинию Суждальскую.\* Воздержание имущи паче мъры: первие постящися, от вечера до вечера не ядяше, таже чрез день, потом же по двою и по трех днех, иногда же и всю седмицу без пищи пребываше

 $<sup>^{1}</sup>$  з $\partial$ . после;  $^{2}$  неделе;  $^{3}$  тень;  $^{4}$  воскресенье;  $^{5}$  заупокойные;  $^{6}$  землею, пылью.

и пияше воды мало. Глаголаше бо своему тѣлу во время скверных помыслъ: «Азъ тя, аки безсловесных, удержу, да ни единощи не подам ти пищи, но чрез двѣ седмицы подам ти мало хлѣба, и жаждою, и труды уморю тя, да не разслабленных и сладких помыслъ желаеши». И тольма свое тѣло умучи пребольствомъ! алчбою и жаждею, якоже едва костем ея <sup>2</sup>от тѣлеснаго видѣния содержатися<sup>2</sup>. Ты же, душа моя окаянная, ни до вечера не хощеши попоститися и понудитися. И бдя в молитвах непрестанно, и по вся нощи без сна пребываше, тако преподобная тружашеся и Богу угождаше.

Воспомяни, душе моя, великаго Сергия Радонежскаго,\* како поживе во временней жизни, во бдѣниих, и в пощениих, и во всенощномъ стоянии. Воздержание бо его бяше выше человѣческия силы, алкотою безмѣрною, и жаждою, и в зимнее время наготою: яко и самой земли разсѣдатися от зѣлнаго мраза, он же в зиму без теплыя ризы, во единой ризѣ раздраннѣй, и во многошвенней, и урудненой³, и пота исполненной, и много заплатъ имуще, — в таковой ризѣ преподобный хождаше. Сам же на братию без лѣности тружаяся: толчаше, и меляше, и муку сѣяше, и хлѣбы печаше, и дрова от лѣсу на своемъ рамѣ⁴ носяше, сѣчаше и по кѣлиям бременем носяше, и воду от источника своего носяше и коемуждо брату у кѣлии поставляше, и вариво на братию варяше, и просфиры ко церкви печаше, и свѣчи скаше⁵, и на братию одежду крояше и шъяше; и бдѣниемъ и сухоядением всю свою жизнь живяше, иногда же и гнилой хлѣб ядяше, в нощи же без сна пребываше, и прочими добродѣтельми поживе.

Воспомяни, душе моя, Симеона Столпника\* и нужныя раны его, якоже червемъ исходити ис тъла, из раны его, во всю же недълю не ядяше, а урок<sup>6</sup> свой хлъба нищим подаваше. Таже изгнанъ бысть из монастыря, и вверже себе в студенец<sup>7</sup>, в безводный кладес<sup>8</sup>, идъже бъ исполнено всякого гада, аспидов, и ехидны, и змиеве, и скорпии, — и разбъгошася гади от него. Помяни же и на столпъхъ стояние 40 лътъ, дождемъ мочимъ, и зноемъ горя, а зимою померзая; ядь же его сочиво<sup>9</sup> мочено, и ляща<sup>10</sup>, и вода; бяше же плоть его изгнила, и червемъ падающимъ от стегна<sup>11</sup> его, он же собираше ихъ и вскладаше на тъло свое, глаголя: «Яжте, яже вамъ далъ Богъ», — и стоя два лъта на одной ногъ. Ты же, душе моя, ни мало хощеши поскорбъти.

Воспомяни, душе моя, преподобнаго Архиппа, иже в Хонех.\* Шестьдесять льть никакоже хльба не вкусивь, ни мясь, ни вина, и тьла своего не омывая. Пища же его — былие дивие варяше и без соли ядяше, но и то единою в недьлю вкушаше и трижды в седмице воду пияше нужды ради, мърою триех онги.\* Постеля же его бъяше камение острое наслано. И глаголаше: «Не даждь

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> преувеличением;  $3\partial$ . чрезвычайно, очень сильно; 2-2 тело держать; <sup>3</sup> загрязненной, порыжелой, вытертой; M.  $\delta$ ., окровавленной; <sup>4</sup> плече; <sup>5</sup>  $3\partial$ . лепил, скатывал; <sup>6</sup> кусок (определенное количество, предназначенное, уреченное ему); <sup>7</sup> колодец; <sup>8</sup> колодец; <sup>9</sup> зерно чечевицы; <sup>10</sup> чечевица; <sup>11</sup> бедра; <sup>12</sup> воскресенье; <sup>13</sup> неделе.

ми, Господи, порадоватися на земли ни единаго дни во всем животъ моемъ», — удручая тъло свое на бдънии и николиже покоя имъя. Потерпи, потерпи, душе моя, поне малу скорбь приложи вездъ себъ, поищеши бо, и поплачеши, и не обрящеши время поскорбъти.

Воспомяни, душе моя, Антония и Феодосия Печерских,\* како беспрестани Богу моляшеся и во вся нощи без сна пребываше.

Феодосий николиже на реберех своих лежаше, но съдя мало спаше. Ты же, душе моя, ни малаго правила не дремлюще тщишися исправити. К сим же и ядь ихъ бъ хлъб точию и вода. Братиямъ иногда на трапезъ веляше Феодосий утъшение творити в брашнъ, а сам ядяще хлъбъ сухъ. И тружащеся на братию: клобуки шияше, и копытца плетяше, и иногда же меляше, и дрова носяше и съчаше. И исходя ис пещеры, над пещерою съдяше и волну<sup>2</sup> прядяше, и власяницу свою спущаще, до пояса обнажащеся, и бяще тъло его от комаровъ все покровено, и тако неподвижен съдяше и со благодарениемъ терпяше, и Псалтырь изустъ<sup>3</sup> пояще, и тако нерътко и многажды творяще, и съдяще и до заутреняго клепания⁴. А нъкогда преподобному отцу Феодосию в пещере пребывающу и хотящу опочити от великих трудов своихъ, и абие слышитъ множество бъсов, в пещеръ на колесницах яздящих, и <sup>5</sup>в сопъли сопуща<sup>5</sup>, и в бубны биюще; и нача преподобный, воставъ, псалмы Давыдовы глаголати: «Сии на колесницах и сии на конех, мы же во имя Господа Бога нашего призовемъ», $^*$  — и абие $^6$  б $^5$ совское то дъйство и клопотъ $^7$  все исчезе. Имяше обычай преподобный в нощи без сна пребывати, и множество поклонов кладуще, и егда услышит пономаря, идуща к себъ благословения ради к заутреннему пънию, и тогда преставаше поклоны творити. И сядетъ на своем на обычномъ мъсте и молъчаше, творяше ся уснувша сномъ тяжкимъ; пономарю же молитву творящу не единожды, но и дважды, и трижды. Преподобный же аки от сна возбужашеся и пономарю речетъ: «Господь нашъ Исус Христосъ благословитъ тя». Сам же скоро идетъ, не медля, тщашеся преже братии на соборном пънии быти, и стояще, яко столпъ, к стенъ не приклоняшеся и ногама не преступаще. Таково житие имъяще отецъ нашъ Феодосий Печерский.

Преподобный же отецъ Антоний Печерский прииде от Святыя Горы и преходил по многим горам и по дебрямъ, и прииде в Киевъ, на Берестовое по реклом, и обръте пещеру, еяже ископалъ Иларионъ митрополитъ,\* и возлюби то мъсто, и помолися Богу, глаголя: «Се покой мой здъ в въкъ въка, и здъ вселюся,\* яко Богъ и Пречистая изволи сие мъсто». И на том мъсте нача жити и великие труды творити: в день пещеру копаше, а в нощи на молитвъ без сна пребываше, — и поживе в пещеръ в темнъ мъстъ, яко в царских чертозъх, не исходя, 40 лътъ. Ты же, окаянная душе моя, ни единаго дни в кълии своей в молчании не

 $<sup>^1</sup>$  хотя бы;  $^2$  шерсть;  $^3$  наизусть, по памяти;  $^4$  звона;  $^{5-5}$  на свирелях играя;  $^6$  вдруг, внезапно;  $^7$  шум;  $^8$  пробуждался.

хощеши сидъти, и о правилъ своем не радиши, не готовишися на смертный часъ, како тебъ стати на страшномъ, и грозном, и трепетном судищи Христовъ, и како возриши тогда на страшнаго Судию, егоже ужасаются аггели и вся небесная во-иньства, и кий отвът воздаси безсмертному Царю. Но, о, душе окаянная, не лънися, преже конца обратися и стони, о, всескверная, и плачи преже исхода своего о злых дълех своих, имиже прогнъвала еси Творца своего Бога, по вся дни и по вся нощи, словом, и дълом, и помышлениемъ, и прочими многими гръхи.

Воспомяни, душе моя, како пожиша мнози преподобнии отцы и не согръшивше ничтоже, да любве ради Христовы и Царствия ради Небеснаго всетлънное и временное житие се на земли оставиша, и покой возненавидъща, и злюбиша трудное и жестокое житие, постомъ, и молитвами, и всенощным стоянием, и прочими многими труды тъло свое изнуриша и изсушиша, а душу свою паче снъга убълиша, и нынъ во свъте присносущнъмъ пребывают, и сияют, яко звъзды небесныя, и славят Бога со анггелы непрестанно. Ты же, окаянная душе, в беззаконии зачата, и во гръсъх родися,\* и всегда во гръсъх живеши, должна еси трудитися своего ради спасения.

Воспомяни же, душе моя, Григория,\* тоя же обители Печерския. По вся нощи не спаше, и стояше, и пояше, и моляшеся непрестанно до утреняго пъния.

Воспомяни, душе моя, затворника Исакия.\* Бяше той Исакий житие имъяше жестоко, облечеся в ризу власяную, и наверхъ влясяницы облечеся в ¹козелъ мъхомъ¹, и затворишася в пещеру. Бъ бо ядь его едина просфира, и та чрез день, и воду пияше в мъру. И того сотвори 7 лътъ, на свътъ ис пещеры не выходя и на ребрех не лежав, но съдя мало сна приимаше. И егда взят бысть ис пещеры в монастырь и начатъ в поварни страдати², во церкви же стояше в великия мразы босъ, дондеже примерзнуша ноги его к камени. Ты же, душе моя, не можеши в кълии своей безмольствовати и посидъти, но всегда мятешися посреди братии и осужаеши, а о своем спасении не печешися и на ребрех спиши чрезъ всю нощь.

Воспоминай и прочитая святых отецъ жития, како ускимъ и прискорбным житиемъ пожиша и не даша сна своима очима, ни въкома дремания, ни покоя своима колънома,\* но вмъсто сна всенощное стояние имъяше, и вмъсто молвъ к Богу в молитвахъ бесъдоваше, и вмъсто сладких ядений хлъбомъ питашеся, и вмъсто тщеславия смирение имъяше, к тому же и покорение, и послушание, и прочая добродътели.

Воспомяни, душе моя, Дамияна,\* презвитера печерскаго. Бяше бо таковъ постникъ, яко, развъе<sup>3</sup> хлъба и воды, ничтоже ядяще до дне смерти своея.

Воспомяни, душе моя, преподобнаго Иоанна, затворника печерскаго,\* затворившагося в темнъ мъстъ единъ от пещеры и пребысть в великом воздер-

 $<sup>^{1-1}</sup>$  козлиную шкуру;  $^{2}$  трудиться;  $^{3}$  кроме.

жании 30 лътъ, многим постом удручая тъло свое, и желъза тяжка на всемъ тъле своем нося. «Много же пострадах от бъсов, томим бысть на блуд и не въмъ, что сотворих, — рече, — своего ради спасения. Два или три дни пребывах не ядый и тако три лъта скончахъ, многажды и всю недълю ничтоже вкушахъ, и по вся нощи без сна пребывахъ, и жаждею многою уморяхся, никакоже покоя обрътох; ископа яму по плеча, и внидох въ яму, и своима рукама осыпа вся, и пребысть 40 дней; и се видъх змия страшна и люта зъло, всего мя пожрети хотяща, и дышуща пламенемъ, и искрами пожигая мя, и ¹главныя власы¹ пожгоша, и се во многи дни творя, хотяше мя прогнати». Зриши ли, душе моя гръшная, како тружастася святии отцы без покоя и плоть духови покориша? Ты же не хощеши нимало попоститися и от малых трудовъ изнемогаеши.

Бъ же святый Марко,\* тоя же обители, житие имъя в печере, многа мъста своима рукама ископавъ в печере и на своих плечахъ персть износя, и по вся дни, и по вся нощи тружаяся о дъле Божии.

Тоя же обители Феофилъ,\* дни убо наставшу, глаголаше в себъ: «Не въмъ, аще постигну ли до вечера». Нощи же пришедши, плачася, глаголаше: «Что сотворю, аще дойду ли до утрия, мнози бо, воставше, вечера не достигоша, и на ложех легше, и не восташа от ложей своих». И сице творяше на всякъ день, алча, и моляся, и плачася, на всякъ часъ ожидая часа смертнаго, чая от тъла разлучитися, и тольма плоть свою истончи, яко и составом его изочтенномъ быти, и от многаго плача изгуби си очи, тако пребысть вся дни живота своего в велице воздержании. Ты же, окаянная душе, унываеши съдя и никакоже воспоминаеши смертнаго часа, ни плачеши.

Воспомяни, душе моя, Прохора Печерскаго.\* Вдавъ себе послушанию и в воздержание безмърное, яко и хлъба себе лишивъ, собирая убо лебеду и хлъбъ себъ в том творяше, и симъ питашеся, и се приготовляше и до года, яко доволну ему быти без хлъба.

Воспомяни, душе моя отца Паламона.\* Овогда убо ядяше, не пия воды, овогда же пияше, не ядый отнюдъ.

Воспомяни, душе моя, Аннина,\* великаго постника. Жестоко бо живяше, удручаше постом тъло свое, многажды в Великий постъ и до Пасхи не вкушаше ничтоже.

Бъяше же Григорию Акраганскому\* обычай: всю седмь дней не ясти, развъе субот и недъль, таже належаше присно<sup>2</sup> во учении святых книгъ, и неспание ему всегда, и воздержание до конца, еще же и смирение велие, и слезы, и непрестанную молитву Исусову,\* и по вся дни поставляще трапезу нищимъ. Ты же, душе моя, никакоже усердно в сия добродътели великия понудишися.

Воспомяни, душе моя, Алексия, человъка Божия,\* колико имъния остави, и облечеся в рубища, и съдяше в притворъ церковнъмъ, яко нищий проси-

<sup>1-1</sup> волосы на голове; 2 всегда, постоянно.

тель, и постяся от  $^1$ недѣли до недѣли $^1$ , и причащаяся святых таинъ, и ядяше  $^2$ двѣ уки хлѣба и двѣ уки воды $^2$  пияше, и даже до вторыя нѣдели не ядяше, и по вся нощи моляся, и без сна пребываше, и в дому же отца своего 17 лѣтъ от раб своих терпя: ови пхахутъ $^3$  его, а друзии ругахуся ему, инии же поливаху его помоями, он же все с радостию приимаше, терпяше Христа ради. Ты же, окаянная, со многими сваришися $^4$  всегда, и желѣеши и о худѣйших вещехъ, и не терпиши и мала поношения и слова.

Воспомяни Феодосия Великаго.\* Бъ бо алча, бдя и моляся Богу непрестанно, и милостыню творяше нищимъ.

Воспомяни, душе моя, Павла Пустынника,\* иже в Латре.\* Житие бо жестоко живяше, и суровъ желудь ядяше, и в нощи в молитвах без сна пребываше, и два камени тяжкая, навязавъ, на рамо<sup>5</sup> свое возлагаше, и стояше, нудя<sup>6</sup> себе, чрез всю нощъ. Ты же, окаянная душе, и без тягости не можеши постояти на молитвъ и всегда во снъ и в лъности житие свое проходиши.

Воспомяни Дорофея Пустынника,\* ядяше бо в мѣру хлѣбъ сухъ по вся дни, пияше же воду в мѣру и николиже спя на ребрех, развѣ точию дѣлающу и ядущу, помизающе очима, яко многажды испасти и хлѣбу изо устъ его во время ядения, но чрез нощъ плетяше кошницы<sup>7</sup>, ядь тѣмъ покупаше.

Воспомяни, душе моя, Иванна Пустынника.\* Три лъта всегда молитву творяше, пребывая никакоже съд, ни спавъ, но елико стоя мало сна приимаше. Разсъдшима же ся ногама его от многаго стояния, и гною текущу от него, аггелъ же Господень исцъли его. Живяше же, по пустыни ходя, ядяше былие, в недълю же комкание<sup>8</sup> взимаше Господа Бога и Спаса нашего Исуса Христа, иного ничтоже ядяше. Ты же, окаянная, обыкла еси объядатися и лънитися.

Воспомяни, душе моя, Иванна Безмолвника,\* иже в Лавре святаго Савы Освященнаго.\* Влѣз в пещеру и скончав 40 лѣтъ, отнюд не исходя, ни хлѣба вкушая. Единою же заблуди, по пустыни ходя, собирая зелия, и изнемогъ, и паде на земли, аггелъ же Господень принесе его в пещеру его паки<sup>9</sup>, в нейже живяше. Зриши ли, душе моя, како аггели служаху святымъ, издавшимся<sup>10</sup> в любовь Божию всѣмъ сердцем. Идѣже бо сила святых изнемогаше, тамо имъ сила Божия помогаше.

Воспомяни, душе моя, твердаго страдальца Говеддая.\* Жезлиемъ бо суковатым повелъ мучитель того четыремъ бити; и тъмъ изнемогшимъ, друзии начаша бити. Святый же, биенъ по всему тълу, просяше от Бога помощи. Яви же ся ему аггелъ и укръпи его, клаголя: «Дерзай, с тобою есмь». И биенъ бысть волуями<sup>11</sup> жилами, биен же, проклинаше отца своего въру. Тогда Горгал повелъ два ременя оттодрати от ногу даже и до главы его; тогда убо разжегъ рожень<sup>12</sup> и пронози ему сквозъ уши от единаго до другаго и положи его в темницу. Молящу

 $<sup>^{1-1}</sup>$  от воскресенья до воскресенья;  $^{2-2}$  два куска хлеба и два глотка воды;  $^3$  толкали, пинали;  $^4$  ссоришься, ругаешься;  $^5$  плечо;  $^6$  принуждая;  $^7$  корзины;  $^8$  причастие;  $^9$  снова;  $^{10}$  отдавшимся;  $^{11}$  воловьими;  $^{12}$  гвоздь.

же ся ему, прииде аггелъ Господень, вземъ роженъ и исцъли его. Князь же, разъярився, повель удица<sup>1</sup> железны вонзити в плеча ему, от третияго же часа до девятаго, и все тъло его сощипа ими, да единако живъ есть. Тогда повелъ царь кожу главы его отодрати от тъла и покрыти лице ему; и увъдев, яко живъ есть, ногти ручныя и ножныя искорениша ему, такоже и зубы искорениша ему и поверже его мертва в темницу, яко пса умерша. Таже в вертеже содра нозъ ему, и млаты желъзны разжегъ, сожже мышца ему. И по пяти на десятъ дний изведе того вонъ ис темницы, и видъвъ того цъла и здрава, и ужасеся. Наложи конобъ2 смолы и съры, и того велми разжегъ, и повелъ воврещи святаго в конобъ. Святый же, возръвъ на небо и помолився, вверженъ бысть в конобъ — и конобу разсъдшуся, изыде святый здравъ, никакоже вредимъ. Тогда, совъщався со своими, мучитель распень святаго на древъ нага и стреляху его на мног часъ пред многим народомъ. И бяше видъти чюдо преславно: не точию святый невредимъ пребываше, но и стрълы, на него пущаемыя, обращающеся, раняху стреляющихъ. И повелъ связати ему руцъ и нозъ и поврещи его в коньское стоялище, да в той нощи попранъ будетъ ими. И сему бывшу, Христовой благодатию невредим от сих сохраненъ бысть святый, благословя Бога. Наутрии же, яко видъша того развязана и здрава, и дивишася вси о чюдеси. Тогда, рожны<sup>3</sup> разжегше, сожгоша его. И молися святый о крещении. И се облакъ малъ, яко и мгла, излия на главу ему воду и масло, и глас бысть из облака, глаголя: «Се приялъ еси крещение, рабе Божий». Гаргал же, тростие поостривъ, напери<sup>4</sup> все тъло его, святый же, на многи часы збодаем тростием, и Богу моляся, предастъ духъ свой в руцъ Богу. Ты же, окаянная душе моя, и от малыя скорби сътуеши и изнемогаеши, смущаешися и не терпиши со благодарениемъ.

Воспомяни, душе моя, преподобную Феоктисту Лезвиянину.\* Гладом, и зимою, и варомъ многимъ томима, водою и зелиемъ дивиимъ питающися, и ниже видима къмъ в пустыни бъ доспъ 35 лътъ, Богу единому бесъдующи.

Воспомяни, душе моя, Афонасию игумению.\* Бѣ же ядь ея хлѣбъ ячьменный, и того, заходящу солнцу, вкушаше; масла же или иного сладкаго и вина никогдаже вкуси; рыбиц же точию на Рожество Христово и на Пасху вкушаше; во весь же постъ токмо 2-ж⟨ды⟩ вкушаше; и ни единаго же часа без славословия пребысть, и всенощное стояние имѣя, а постеля ея от камения дробнаго складена.

Бъ же Стефанъ Царяграда\* непрестанно моляся, и единою или 2-ж ды в седмицъ зелие вкушаше без соли, — той, тако себе очистивъ, святительстей чести сподобися, и в нъкий гроб разсълный вниде, и тамо препроводивъ 12 лътъ, и отпадоша власы главы и брады его, и зубы испадоша, конечное го распадеся, и то бысть ему, и изыде из рова, повсюду умерщвенъ. Да егда на

 $<sup>^{1}</sup>$  крючья;  $^{2}$  котел;  $^{3}$  колья;  $^{4}$  утыкал, истыкал;  $^{5}$  в расселине, в пещере;  $^{6}$  в конце концов.

господьския праздники совершаше Божественую службу, по отпущении же единою овощъ вкушаше и мало воды; пребысть же, тако питаяся, 55 лътъ, тъсный, острый, постнический прошедъ путь.

Воспомяни, душе моя, страдание и великое терпѣние великомученика Феодора Стратилата.\* Повелѣ мучитель начетверо растягнути его, и бити батоги по хрепту нещадно, и дати ран 600, а по чреву 500, ¹оловяными шелыгами¹ бити; таже строгати тѣло его повелѣ и свѣщами раны его поджигати и чрепинами² раны его скрести; и в темницу ввержен бысть, и нозѣ его в кладе³ забиша, и пребысть тамо алченъ 5 дней, и на крестѣ пригвожденъ бысть рукама и ногама; таже юноша стрѣляху во образъ и во очи, исторгаху же стрѣлы и з зѣницами святаго, он же твердо сия подьят. Ты же, окаянная душе, или не вѣси, яко и ты мучитися нареклася еси, и обѣщалася еси, и не терпиши нимало.

Воспомяни, душе моя, Мелхисидека.\* Паки возвратися в гору Фаворскую Мелхиседекъ и пришедъ в чащу лъса, уединенъ пребыстъ 7 лътъ, яко от рожения матери своея, и хребет его бысть яко львина кожа, кормля же его бяше <sup>4</sup>вершие дубное<sup>4</sup>, и в воды мъсто росу лизаше, даже до седми лътъ. Ты же, окаянная, ни хлъбомъ единем и водою не хощеши питатися.

Воспомяни, душе моя, Нифантина чюдотворца.\* По пустыням бо ходя и по горамъ, за 30 дней алчен пребысть и нагъ за 4 лъта прейде.

Воспомяни, якоже вопроси Феодоритъ Николы, повара Афонасия Афонскаго (бѣ же оба ученика Афонасию Афонскому).\* «Дивлюся, — рече, — како убо преподобная Еупраксия,\* юна сущи и слаба отроковица, в толико стояние и пощение 45 днемъ?» И отвъща ему, чюдяся: «И азъ, брате, о толицъ терпънии долгаго стояния блаженныя Еупраксеи и много время стужимъ от помышления, якоже и она, подвигнутися. И рѣх в себѣ: "Начну вещъ сию". Уже и начах стояти, день уже весь скончевая и нощъ стоя, бѣ бо низводимъ, доволно помолихся с колѣнопреклонениемъ, престах и тогда убо разумѣх, яко внутреняя ми вся даже и до колѣней разоришася. Но азъ не повинухся помыслу и по пяти нощей и дней разумѣх, яко укрѣпишася вся внутреняя моя, и бысть здравъ, и дондеже преидоша ми 45 дней стояния моего, паче же и ядяше в толико дней». Ты же, душе моя, ни малаго своего правила не можеши исправити, с мѣста на мѣсто не преступая.

Прииде Павелъ ко Антонию Великому\* и пребысть три дни толкий у дверей, и рече ему Антоний Великий: «Что, брате, здъ ищеши?» И рече Павелъ: «Мних хощу быти, того ради приидох съмо». Отвъща Великий: «Един есмь сижу и в пятый день ямъ. Ты же старъ еси, не можеши терпъти; но аще послушание имаши сохранити во всем, можеши спасенъ быти здъ». И рече Павелъ: «Вся сотворю, елика речеши». И рече Антоний: «Стани, помолися, донележе изыду и

<sup>1-1</sup> плетями с кусочками олова на концах;  $^2$  черепками;  $^3$  колоде;  $^{4-4}$  желуди.

принесу рукодълие». Павел же стоя непоколебимъ чрез всю седмицу, испечеся варомъ солнечным и 7 дней алчен пребысть. Таже дастъ дъло, и паки развалити повелъ. «Злъ, — рече, — исплелъ еси». Таже постави трапезу и рече: «Сяди за столъ, а не вкуси пищи», — бъ же и еще алченъ. И повелъ братии служити, а не глаголати, и паки глаголати, — и инако различно искушаше его. Бъ же лъто едино, якоже и чюдеса многа сотвори. Ты же, окаянная, не единощи сотвориши послушание без роптания и молча и слово искусително от братии претерпъти.

Инъ старецъ сотвори себъ гроб и плакася над душею своею, яко над мертвецемъ.\*

Bоспомяни, душе моя, Василия Великаго.\* Ничтоже имъяше имъния, точию книги и едину ризу, и  $^1$ власяный рубъ $^1$ , и на земли легание, и бдъние, и неумывание имяше. Брашно же — хлъбъ и соль, а питие трезвеное — вода. И имъяху нощи невъдоме и непознаемъ.

Воспомяни же и великаго Иоанна Златоустаго.\* Пища ему бяше несладоственное и немощное столчена ячьменя процѣжение, егоже вкушение препущающе день, в водѣ приемлемо и мѣрою правилною измѣряемо, и воду пияше. Одежда же его бяше власяно рубище, третию же не имѣяше к пременению; и нощь деньствоваше, книги слагая, стоя же и нудяся², мало сна приимаше. Зриши ли, душе моя, како пожиша два сия учители велицыи, понудишася во всякой нужи и скудости.

Воспомяни, душе моя, Симеона царя и Саву Сербскихъ.\* Овъ старостию колъне ослабленнъи имы, пощениемъ же до конца изнеможе, якоже ни на конъ сидъти ему мощи. Сава же бос хождаше по пустыни и колънокланянием за себя и за отца кланяшеся, и от непрестаннаго бдъния и пощения изсыхающи утробе его, болъзнь со внутренним прият слезеня<sup>3</sup> его, и <sup>4</sup>от всякаго тука востягну и́<sup>4</sup>. Зриши ли, и цари подвизаются! Въдятъ бо святии, аще плоть не умретъ души ради, то душа умретъ плоти ради. Толикаго плача и рыдания достойно есть неутъшнаго. Мы же како хощемъ спастися, душе, и от страстей избавитися или яди, а тълу сладкия пищи избираемъ, врага своего питаемъ.

Воспомяни, душе, труды Макария Великаго.\* Идъже аще услышитъ кого труднаго дѣла, паче же онъ прилагашеся. Устави себе святый в седми лѣтех не ясти, еже огнь печетъ и варитъ, разве зелия<sup>5</sup> неварена или сочива мочена, ничтоже иного не вкушая в тѣх седми лѣтехъ. Услышав же о иномъ черноризце, яко литру\* едину снѣдаетъ хлѣба на день, и того подражая, воздержася яде, и противу тому воды испиваше. Ин же труд страстотерпецъ устави себъ — сну соодолѣти. И се самъ исповѣдая: «Яко не поидох под кровъ 20 дней и нощей, да одолѣю сну. Зноемъ во дни горя, а в нощи же студению соклещенъ<sup>6</sup> бых». Глаголаше же сие, яко: «Аще вскоре во хлѣвину не бых вшелъ и взялъ мало сна,

 $<sup>^{1-1}</sup>$  шерстяное рубище, ветхую власяницу;  $^2$  принуждая себя, утруждая себя;  $^3$  селезенка;  $^{4-4}$  от какого-бы то ни было утучнения отторгла его;  $^5$  злаков;  $^6$  скорчен.

тако бы ми изсохъ мозгъ во главъ, якоже из ума изступити ми, да елико бяше о мнъ одолъхъ сну. Инъ трудъ пострада — съдохъ на болотъ шесть месяцъ нагъ, комары же можаху яко и свиней дивиихъ кожи пробости, бяху свершни<sup>1</sup>, яко велицыи воробьи». Тако убо от них стреканъ бысть, возвратися во свою кълию по шести месяцехъ, точию от гласа познати его. И ходящу по пустыни ему три недъли, и не ядый пребываше, и уже изнемог, анггелъ же Господень на мъсто приведе. Ты же, окаянная душе, ни мало понудишися стати противу сонной сладости и от блохина укуса смущаешися.

Воспомяни, душе, Арсения Великаго.\* Преложи всю любовь на небесное Арсений бо, на земли ходя тъломъ, сердцем же з горними силами. Тъмже глаголаше: «Не могу убо оставити Бога и быти со человъки». Быша же слезы от очию его, яко от источника, текущи.

Воспомяни Пахомия Великаго,\* яко 15 лѣтъ время по мнозѣмъ воздержании, и бдѣнии, и трудѣ посреди кѣлии сѣдяше, ни к стенѣ восклоняя хребет свой, якоже самъ рече: «Ты вѣси, Господи, отнележе приях образъ иноческий, смирихъ себе пред тобою и не насытихся хлѣба и воды или иного чего от земных». Сим бо путем текоша сии и возрастоша велики.

Макарий же Римлянинъ\* ядяше вершие дубное, и инии нъции симъ питашеся, якоже раивские отцы\* финики и вершием дубнымъ питашеся.

Воспомяни, душе моя, Илариона Великаго.\* Ядяше бо 15 смоквей<sup>2</sup> на день по захожении солньца, и кръпце перси бияше, и прилъжне Богу моляшеся, да безчинныя помыслы сердца своего отженетъ. Глаголаше ко своему тълу: «Азъ тя, яко безсловесных, умучу, да не еще ражаеши скотская помышления; не напитаю тя уже хлъбом, но былием полским<sup>3</sup>, и жаждою уморю тя, еще же и труды тя многими утручю<sup>4</sup>, и зноемъ, и студению истаю тя». И оттолъ убо наипаче жестокимъ житиемъ изсушая плоть свою: в третий убо день мало полскаго былия и менши 15 смоквей ядяше, да болъзнию поста, и многими труды жестоких дълъ, и безглумными молитвами претомив тълесныя силы, и копаше землю, якоже Антоний Киевский печеру,\* — тольма же утоли тъло свое, едва костемъ его от тъла содержатися; и тако творя, скверныя помыслы побъждаше. Ты же, окаянная душе, всегда унываеши и скорбиши, яко дебельство исчезаетъ и измождеваетъ плоти твоея.

Воспомяни, душе, Иова Праведнаго.\* Скоты его поплениша, и дъти столпом побиша, и самъ гноемъ пораженъ бысть, той же во всемъ том благодаряше.

Нъкий старец объумре и паки оживе, видъ будущая, и разумъ непостояньство жития сего, к тому не приложи с человъки глаголати, но затвори кълию свою и пребысть плача и рыдая даже и до кончины своея.\*

 $<sup>^1</sup>$  кузнечики, сверчки;  $^2$  плодов смоковницы, фиг;  $^3$  полевым;  $^4$  утружу, утом-

Воспомяни, душе моя, Филимона Отшелника.\* В нощи убо пояше весь Псалтырь, и пъсни Моисеовы без молвы, и единаго от еваггелистъ, во дни же, по преданию, пояше и паки прочитая от Еваггелия и от Апостола, и тако весь день непрестанно поя и моляся. И многащи в видънии умъ вознести ему и не въдети, аще на земли есть, и ничтоже ядяше, развъ хлъба и воды и соли, и сие чрез день, отнюдъ плоти никакоже попечение творяше. Зриши ли, душе, кто может от человъкъ, мятущихся и парящих в житейских вещехъ, понести таковое правило.

Воспомяни, душе моя, Симеона Дивногорца. \* Бѣ бо забы тѣлеси отроча и аггельское показа житие, заднихъ забывая, а к предним простираяся, \* день от дне избирая себѣ жестокое пребывание: овогда же пояше по патьдесятый псалом, овогда же по осмьдесятый, овогда же и весь Псалтырь, и весь день безмолвиемъ молчания славословя. Согниста же нозѣ и бедры его, и лыста¹ возсмердъша и прилипша к колѣнома его. Глаголаше ко Христу, яко: «Тебе ради, Господи, презрѣх свою ногу». И преспѣваше въ трудѣ постничестем, и причащаяся от аггела от недѣли до недѣли. Тецы, тецы, окаянная душе, вослѣд сихъ, яко осталася еси.

Воспомяни, душе моя, Антония Великаго.\* По вся бо дни стеняще, помышляя, яже на небесъх пребывалище, любовь имъя в него, ни смотряя дневныя человъческия жизни, ядяше же единою днем по захожении солнечнъмъ, и по двою же днию, множицею и по четырех днех вкушаше. Бъ же пища его хлъб и соль, а питие ему вода едина; на спание же доволенъ бъяше рогозиною, множицею же и на земли легаше. Ты же, душе, ни мало потщишися отторгнути умъ свой от мятежа и попечения суетнаго или повоздержатися мало от хлъба и воды на кийждо день онъ.

Воспомяни, душе моя, Висариона,\* како мужески подвижеся, взыде в пусто мъсто, яко безплотенъ, подвижеся, и тъло презръвъ, яко истлъвшее, 40 дней и 40 нощей, якоже столпъ, к высотъ руцъ и очи имъя.

Воспомяни, душе моя, Македония.\* Молвы бъгаше 45 лътъ, ни в хижину входя, ни в колибу<sup>2</sup>, но во глубоцъ рьвъ стоялище имъя. Старъ же бывъ, и подкоша малу колибу, 25 лътъ в колибе совершивъ, яко собратися лътом подвига его 70 лътъ, ячменем же и водою 40 лът питаемъ.

Воспомяни, душе моя, великаго предтечю Иоанна Крестителя.\* Живяше бо в пустыни безводней и безтравней, тъмже ни хлъба ядяше, ни вина пияше и ничтоже мирскаго имъяше; ни в храмъ живяше, но, под каменем вкопався, живяше; се ему столъ, и трапеза, и одръ — земля. Развъе нужды ради естественныя единою днемъ ядяше акриды и медъ дивий³, чаша же ему пригоршни бяше, а питие — ис камени текущая вода. Оле, великий свътилникъ, денница великому солнцу сый. И еще предразсуди подвигнутися, и главъ усъчение страда. Риза же его от власъ вельбужьихъ и поясъ усменъ⁴.

 $<sup>^{1}</sup>$  э $\partial$ . жилы;  $^{2}$  шалаш;  $^{3}$  дикий;  $^{4}$  кожаный.

Воспомяни, душе моя, Макария Великаго.\* Вниде нъкогда в монастырь Тавенисиотский, мирское одъяние наложивъ, хотя испытати дъло коегождо по единому. Видя же различна жития в них: непрестанную молитву всъмъ имущимъ, и овъ ядяше к вечеру, инъ — во вторый день, другий — за три дни, и инъ — за пять денъ, другий всю нощъ стояше без сна на молитвъ, во дни же на рукодълие присъдяще. Преподобный же Макарий наквасив себъ фалия от финикъ и ставъ во едином угле, дондеже 40 дней мимо идоша и Пасха достиже, ни хлъба вкуси, ни воды, ни колъну преклони, ни сяде, ни леже, ни ину пищу вкусивъ, кромъ зелия сурова, и сие во Святую недълю. Почто, душе, сим не ревнуеши, поне по силъ своей постися, но от своихъ трудов питайся, якоже и тии святии.

Воспомяни, душе моя, Марию Египтяныню.\* 47 лѣтъ скиташеся, яко звѣрь, в пустыни Иерданьской, не имущи ни пищи, ни одежды, якоже сама рече Зосимѣ:\* «Егда бо начинахъ пищу вкушати, абие хотяше ми ся мясом, и рыбам, и винамъ, якоже во Египте. Здѣ же, не имѣющи ни воды вкусити, люте распалахся² и бѣдне терпяхъ, не востаях бо от земнаго повержения, нощь и день слезы точащи. И тако скончах 17 лѣтъ, бѣды тмами приемлющи. Оттолѣ же и до днешняго³ дне помощница Богородица, та помогаетъ ми всегда». Рече же Зосима к ней: «Да не потребова⁴ ли уже пища и одежда?». Она же отвѣща: «Хлѣбы убо оны три скончавши въ 17 лѣтъ, питана быхъ былием и прочимъ, сущим в пустыни сей. Ризу же, еюже имяхъ пришедши Иорданъ, раздравшися, распадеся. Многу же бѣду от зимы и от зноя пострадахъ, солньцем горя и мразом омерзающи и трясущися. Тѣмже и многажды, падши, на земли лежах, аки бездушна и недвижима». Ты же, скверная душе, ни глада, ни жажды имаши, ни падаеши от нужды, да чимъ хощеши спастися?

Воспомяни, душе моя, Андрея, иже Христа ради уродиваго.\* Се же ему молящуся, наста нощъ, и, мало спавъ, видъ во снъ, яко бяше в полатах царъскихъ сущу ему, и призва его царъ к себъ. Пришедшу же ему и ставшу пред ним, и рече к нему царь: «Хощеши ли мнъ работати всею душею? И сотворю тя, да будеши ты единъ от славныхъ в полатъ моей». Рече же ему Андрей: «Кто может отрицатися добраго? Азъ бых хотълъ орудию сему». Рече же ему царь: «Да, аще хощеши, приими моея работы снъдъ». Да со словом вда ему нъчто мало, яко снъгъ. И прият, и яде, бяще же сладко, еяже сладости умъ человъческий постигнути не может, ни приложити к чему, но бяше ему мало, и се снъдъ, нача молитися, да быша ему еще далъ от того же, глаголаше бо, яко: «Егда се ядох, мнъх, яко миро Божии преложися сладость сия». И паки вда ему, яко и есть се сыдонатъ,\* кусъ малъ, рече ему: «Возми, яжъ». И вземъ, и яде. Бяше же люто и горко вельми, горчае пелыня, да яко мутитися нача ему она сладчайшая снъдь. Видъвъ

 $<sup>^1</sup>$  молодые ветки, отростки (гр.  $\Theta \alpha \lambda \lambda \iota \alpha$ );  $^2$  распаляясь;  $^3$  сегодняшнего;  $^4$  закончилась.

же царь смутившася его, тако рече ему: «Видите ли, како не может претерпеъти горкаго того вкушения, совершеннаго бо моего служения разумъти. Снъдь дах ти — таков бо есть уский путь, вводяй хотящая внити во врата Царьствия моего». Рече же блаженный: «Горко есть орудие се, Владыко. Да кто се может ясти, а тебъ работая?» Рече же царь: «Горкое разумъль еси, а сладкому нъси ли разумълъ, нъсмь ли ти далъ первое сладкое, а потом горкое». Рече же онъ: «Тако, Владыко. Но о горцем реклъ еси рабу твоему, якоже есть оскорбленаго пути образ». Рече царь: «Ни. Но посреди сладкаго и горкаго есть путь. Да в горцемъ показано ти вкушение страстем и болъзнемъ, яже ти прияти мене ради. В сладцъ же ми добръйшем бываетъ хладъ, и покой, и утъшение страждущимъ мене ради от моея благодати. Да нъсть горко едино присно, ни сладкое по единому образу, но и другойцы се, а другойцы оно, другъ друга прогоняше. Да аще хощеши, увъщай ми ся, да бы въдалъ». Рече Андрей: «Дай же ми паки ясти того же, да, въдевъ, повъдати». Он же паки даде ему горкое и потомъ сладкое. Святый же бояся горкаго вкушения и рече: «Не могу работати азъ, сице ядый, орудие се есть горко и тяжко». Царь же осклабився, выня из пазухи своея нъчто узрачье<sup>1</sup>, иже бяше видъниемъ яко огнь, и вельми добре благоуханно, и цвътным образомъ одъяно. Рече ему: «Возми, яжъ, забудеши все, елико еси видъвъ и слышалъ». Он же, вземъ, съяде и, на многи часы от сладости стоя, и от великия радости, и от многия воня<sup>2</sup> и сладости стояше, забы вся, на свой умъ нашедъ, и падъ на ноги того великаго царя, моляшеся ему, глаголя: «Помилуй мя, Владыко добрый, не отрини мене отсюду, раба твоего, яко разумъхъ воистину, яко вельми сладокъ есть путь работы твоея. Да кромъ тебя не поклоню выя<sup>3</sup> своея никомуже». И рече ему царь: «Моему ли ся вкушению удивилъ еси? Въру ими ми, яко добрых сущих у мене се есть хуже всего. Но аще мене покоиши, все мое твое будетъ, и сотворю тя друга себъ, и причастишися Царства моего святаго, и наслъдникъ будеши». И рече к нему, яко се послалъ его бяше нъгде на орудие<sup>4</sup>. И абие убудися. И егда нача трудитися, наго ему бяше тъло, отнюд и без храма, ни порта<sup>5</sup>, ни рогозины, ни обуви. Зимъ бо велице наставши и мразу люту зъло, всякъ родъ плотян<sup>6</sup> от бъды зимныя хотяше издыхати, оному же не бъ, гдъ главы подклонити. По двою же недълю преста вътръ. Оному же обумершу, и восхищенъ бысть в рай на то время, видя красоту райскую и сладкое пъние райских птицъ. И оттолъ не спя начат пребывати по вся нощи, немолчное славословие принося къ Богу, чрез весь день бяше посреди голки<sup>7</sup>, глумяся, творя ся, яко пьянъ, ръяся8. Егда же великий варъ солнечный бываше, тогда творя себе пияна суща, да при горящем мъсте, приходя, лежаше, горящу же, варъ терпяше, не ядый, ни пия, среди пути лежа, да от других биен бываше, а от иных ногами попираемъ и рѣемъ, а инии палицами главу ему пробиваху, а друзии за власы его

 $<sup>^1</sup>$  прекрасное;  $^2$  запахов, ароматов;  $^3$  шеи;  $^4$  дело, работу;  $^5$  платья, одежды;  $^6$  плотский, из плоти;  $^7$  шума;  $^8$  качаясь.

терзаху и по шее биюще, а инии, повергше, за ноги его влечаху. Ты же, душе моя, ни наготы тълесныя страждеши зимъ и лъте, ниже алчеши и жаждеши, ниже ранами от человъкъ, но ни слова единого терпиши. Да како хощеши спастися и получити жизнь въчную льстишися, окаянная?

Воспомяни, душе моя, Петра Афонскаго. \* Обръте убо пещеру зъло темну, обросла с лужку пениемъ и хврастием отвсюду, в нейже гадъ толико множество бъ. якоже преминути<sup>1</sup> небесныхъ звъздъ множествомъ и морский пъсокъ, с ними же и бъсов вогнъздящихся множество, иже толико воздвигоша безчисленных напастей святому, якоже ни языком вмъстно въщати, ни слухом прияти, вселися в ню, благодаря Бога, исповъдаяся день и нощь и молитвы теплъ испущая. Се уже второнедълное время святому не ядши, бъси же ненавидя терпъния его. Вземъ сатана все воиньство свое со стрелами и луки, вниде единъ во ону пещеру, идъже блаженный мученическаго страдания сконча подвигъ, друзии же камение превелико, яко превращающе извну<sup>2</sup> со гласомъ и вопль испущающе на нь, якоже, зрящу святому, глаголати, яко: «Всяко приспъ ми кончина, и не к тому в живых вочтуся уже». И первостоятель убо сих внутрь бъ пещеры, друзи же его вся оружия и стрълы держаще, мняху пущати на преподобнаго. Но Вышняго благодатию невредимъ сохраняшеся, изыде, видъ лукавствия духи, окрестъ пещеры стояща, и гласы неодержимыми, и страшными взоры вельми на нь пущающеся, и глаголаше святый с воплемъ кръпким: «Господи Исусе Христе, Боже мой, не остави мене!» И к тому не слышахуся гласы таже до времени нъкоего. По сих же, пришедшимъ пятьдесятим днем, паки, первым облекщимся образом, вооружаются на нь. И подвигоша всякъ гадъ, и пресмыкаемыя по земли, и вся звъря, иже бяху в горъ той, и с ними поидоша в пещеру. И ова убо от них <sup>з</sup>сюду и овауду<sup>3</sup> текущим творяху, ови же зияти<sup>4</sup> и жива пожрети праведника, иная же скакати, свистати и грозно зръти, устрашаху его. Но паки сих немощных и слабых знамением креста отгоняше. Бъяше же анггелъ пищу небесную принося ему на кийждо 40 дний и нощи, показа же и манну на пищу ему. Молящу же ся ему 53 лъта, исчезоша же частая мечтания дияволя и аггелъ его. В толицъх же лътехъ не узръ естества человъча, не бъ ему пища ина, точию манна, ни одежа, ни покрова, и земля — возлюбленный одръ, во зной убо горя, в зимъ же померзая.

Воспомяни, душе моя, Марка Фраческаго.\* Якоже самъ рече: «95 лѣтъ имам в маломъ семъ вертеп $\mathbf{t}^5$ , не вид $\mathbf{t}$ х ни зв $\mathbf{t}$ вря, ни птицы, ни хл $\mathbf{t}$ ба челов $\mathbf{t}$ ческаго ядохъ, ни од $\mathbf{t}$ янием мирским од $\mathbf{t}$ янъ. 30 л $\mathbf{t}$ тъ быхъ зд $\mathbf{t}$  в велице теснот $\mathbf{t}$  и нужде, от алчбы, и жажды, и наготы, и от дияволскихъ прилог $\mathbf{t}$ 6. Снедох, — рече, — персть от алчбы и от воды морския пих. 20 л $\mathbf{t}$ тъ от т $\mathbf{t}$ х ходихъ нагъ, б $\mathbf{t}$ х в велиц $\mathbf{t}$  теснот $\mathbf{t}$ . И прокля же ся межъ собою б $\mathbf{t}$ сове до тысящи,

 $<sup>^1</sup>$  превысить;  $^2$  снаружи, извне;  $^{3-3}$ туда и сюда;  $^4$  раскрывать рот;  $^5$  пещере;  $^6$  нападений.

в мори потопити мя хотя, влечаху мя, биюще, до ¹долния страны¹ горы, дондеже не оста на мнѣ ни кожа, ни плоть, вопиюще и глаголюще: «Воставъ, изыди от земля нашея! Здѣ никтоже вселися от начала миру. Ты же како смѣлъ еси дерзнути?» Ходих нагъ и босъ, дондеже отступити составом моим от кожи, и от мраза, и пожже солньце плоть мою, бѣ же ниц лежах, яко мертвъ, 30 лѣтъ бѣх на мѣсте сем и не обрѣтох в них ни единого корене от былия, оттолѣ же излияся на мнѣ благодать Божия, и пища неоскудна приношает ми ся от Бога по вся дни». Всъх же лѣтъ его 108 лѣтъ. Ты же, окаянная душе, ниже уединитися можеши в дикую пустыню, ниже от бѣсов можеши терпѣти скорби, но от клопоту² единаго стужаеши си, ниже наготуеши³, и страждеши, и от нужды умираеши, ниже алчеши и жаждеши хлѣба и воды, ниже от человѣкъ словеса досадителная и скорби не терпиши, да како хощеши спастися? Не вѣси ли, окаянная, яко посреди рати стоиши тѣхъ же лукавых духовъ, на всякъ день требуеши многаго терпѣния.

Воспомяни, душе моя, Ануфрия Великаго.\* Якоже рече самъ: «Вначалъ толикъ имъх трудъ, яко в нъчаянии быти ми смерти, алчьбъ убо и жажди вдах себъ. Абие же и вара дневнаго ради, и мраза нощнаго премени ми ся плоть от нужды оноя. Финик же сей ражаетъ на лъто 12 грозды, яко быти единому на месяцъ, сие ямъ з былии пустынными. И повелъ Богъ аггелу приносити ко мнъ пищу на всякъ день и воды мало. Пребых же 60 лътъ человъка отнюдъ не видъ». Зриши ли, како помогаетъ Богъ святыми аггелы уповающим на нь, и тружающимся, и издавшимся на смерть, и отчаявшимся живота своего имени его ради. Ты же, окаянная, смущаешися во всякой вещи во всяком мъсте на всяко время и без труда спастися хощеши.

Воспомяни, душе моя, темничников, иже в Лъствице свидътелствованных.\* Преклонени бо до конца своея жизни, весь день, сътуя, ходяще, возсмердъша и изгнилы язвы тълесныя, забывающе убо еже ясти хлъбъ свой, питие же ихъ водное с плачемъ растворяхъ, и пепель и жератокъ вмъсто хлъба ядяху; прилипша имуще кости к плоти, яко съно, изсхоша. Ови убо на зное сами себъ мучаху; инии же на яснъ всенощне стояще неподвижнъ; нъции же, мало воды вкушающе, престаху, елико токмо от жажди не умрети; инии же, мало хлъба приемлюще, и сего далече рукою отметающе, и ни единаго же упокоения себъ дающе; инии же, на молитвъ стояще, слезъ не имъюще, сами ся бияху. Слышиши ли, како тружахуся?

Воспомяни, душе моя, блаженнаго Давыда.\* Во пророцъх превеликъ, во царъхъ же прославленъ, не срамляшеся плакати, глаголаше: «Утрудихся воздыханиемъ моимъ, измыю на всяку нощъ ложе мое, слезами моими постелю мою омочю».\* Овогда же сътоваше, яко: «Исчезоша, яко дымъ, дние мои, и кости моя, яко сушила сосхошася, уязвенъ быхъ, яко трава, и изше сердце мое, яко

 $<sup>^{1-1}</sup>$  подножия;  $^{2}$  шума;  $^{3}$  пребываешь нагой;  $^{4}$  золу;  $^{5}$  открытом месте.

забыхъ снѣсти<sup>1</sup> хлѣбъ мой, от гласа воздыхания моего прилпе кость моя плоти моей. Весь день поношаху ми врази мои, зане пепелъ, яко хлѣбъ, ядяхъ, и питие мое с плачемъ разтворяхъ, и азъ, яко сѣно, изсхохъ».\* Овогда же, смиряяся, бдя и моляся, глаголетъ: «Аще вселюся в селение дому моего или взыду на одръ постеля моея, аще дамъ сонъ очима моима и вѣкома моима дремание, и покой скраниямъ² моимъ, дондеже обрящу мъсто Господеви, селение Богу Иаковлю»,\* емуже слава нынѣ, и присно, и вовѣки вѣкомъ. Аминь.

 $<sup>^{1}</sup>$  съесть;  $^{2}$  вискам.

### «СВОЕРУЧНАЯ ХАРТИЯ» И ЖИТИЕ ЕЛЕАЗАРА АНЗЕРСКОГО

## СВОЕРУЧНАЯ ХАРТИЯ ПРЕПОДОБНОГО ЕЛЕАЗАРА АНЗЕРСКОГО О БЫВШИХ ЕМУ ВИДЕНИЯХ И ОТКРОВЕНИЯХ

## СВОЕРУЧНАЯ ХАРТИЯ\* ПРЕПОДОБНАГО ЕЛЕАЗАРА АНЗЕРСКАГО О БЫВШИХ ЕМУ ВИДЪНИЯХ И ОТКРОВЕНИЯХ

Лето 7123-е (1615). Повъда мнъ, гръшному Елиазару, нъкто от христолюбивых мужей о острове Ванзерском\* — возможно на нем имъти житие пустынное. И приидохъ, нача здати кълия. Завидев супостат диаволъ, хотя устрашити и изгнати, вооружися на мя со многими бъсы, ови во образе знаемых сумских сътрелцов,\* ины же незнаемы, ови на конъх, ины же пъши с луки и с самопалы и с копии. Обступиша мя сь яростию, хотя убити, глаголюще сицъ: «Почто прииде на нас? Наше бо мъсто искони бъ, никтоже бо житие, притък преже тебъ, имуще». Азъ им отвъщав: «Не ваше, Христа Бога нашего, а Бог изволил быти мнъ на мъсте семъ». И начах глаголати: «Да воскреснет Богъ и разыдутся врази его»,\* и прочая псалма того. И тако отидоша без вести.

Иногда же приходяще, скрегчуще зубы и грозяще убийством, глаголы многоразличными устрашая, и до сего дни беспрестанно. Иногда же напрасно пришедше, яко из тысячи вдруг самопалов удариша. В первых днех жития моего, от Покрова святъй Богородицы до Рождества Христа Бога нашего, \* зело мнъ тяжко, не дающе сна и покоя ни в день, ни в нощь.

И нъ в кое время, спяще и не спяще, прииде ко мнъ в видении святая Богородица, глаголюще ми тако: «Мужайся и кръпися, Господь с тобою. И напиши в кълии своей на стенах: "Христосъ с нами уставися"». И даде мнъ посохъ и четки. Аз же востах, написахъ на стенах по глаголу ея. И умалися многи рати.

По семъ седяще мu некогда, борющеся со сном, и слышах глас, поюще псаломъ на четвертоu глас: «Вознесу тя, Господи Боже мой, яко подъяu мя и не возвеселил еси враги моя, Господи Боже мой». \* Аз же против воспъхъ в та же глас: «Буди имя Господне благословенно отнынъ и до века». \* По семъ облецыся во святый совершенный великий образ иноческий, \* u паче рать умалишuся, а не отступающе же рать творяще. И невозможно многих козней их изглаголати и списати.

і внезапно, неожиданно.

Во ины же дни прииде ко мнѣ нѣкто Соловецкаго острова инокъ, имя ему Кирило.\* И нача ему глаголати: «Брате, аще пришел еси Богу работати — поживем в любви христовой в безмолвии обычаем. Церкви же отнюд не помышляй ставити, освятимъ преже церковь телесную, свободимъ душа своея от грехъ, а по смерти нашей, — яже Богъ изволитъ». Онъ, слыша от мене, и паче менѣ укрѣпляше, и обѣщася никакоже сего начати.

Во время же то, при государи цари и великомъ князе Михаиле Федоровиче\* всея Русии, случися быти на Москвъ игумену соловецкому Иринарху\* и старцом. Прииде же игумен к государыны, въликой старицы иноке Марфе Ивановне,\* побити челомъ о своих нужах. Она же вопрошаху его: «Слух нас дошед, игуменъ Иринархъ, есть, де, от вашего монастыря недалече островъ Анзерской, на нем отшелницы живут пустынным житием». Он же отвещает: «Государыня, островъ зело угоден иноческому пустынному пребыванию: воды много, со озеры, и лесъ, и ягодичие». Она же глаголаше: «Мочно ли поставити на томъ мъсте церковь, по глаголу твоему?» Он глагола: «Зело угодно!» И даша ему сто рублев на соруженье.

Нам же, пребывающимъ на острове, ничтоже о семъ имуще попечение. Но сам Богъ изволи быти святой церкви.

По сем же извести Богъ святъйшему патриарху о святъмъ мъстъ, и даша книги и ризы, образы, и приложи велию въру строити.

Нъкогда же видевъ аз, гръшный Елеазар, умныма очима над темъ мъстомъ, идеже нынъ стоит святая церковъ, облакъ теменъ, и нача быти красен, и сниде, нача гръмъти, обхождаше около то мъсто, попаляя и очищая остров, идеже церковь и кълии нынъ стоят, в длину восемьдесят сажен, поперег — сорок.

Ин же брат повъда мнъ, имя ему Феофил, — видяще идуще от высоты небесныя, от востока, церковь на мъсто богоизбранное.

Старецъ мой Фирсъ\* слышах явъ звонъ велий, и мене возва ис кълии во свидътельство се бывающи.

Лука ж верижникъ $^2$ , что был у Троицы, слышaхъ во дни глас неизреченный и звон многъ на том же мъстъ: в то время брал ягоды на монастырь Соловецкой. И мнози людие поморцы, егда стояще у острова ко пристанищемъ, поведаху мнъ страшная и различная знамения.

По повелению государя царя и великого князя Михаила Федоровича всеа Русии, и по благословению великого государя, святъйшего патриарха Филарета Никитича Московского и всеа Русии\* поставити повелъ церковь во имя пресвятыя Троицы.\* Егда же уготова бревна, прииде игумен Иринархъ обложити церковь<sup>3</sup>. И нача класти основание бревны, идъже нынъ стоит. Аз же моляше его подвигнути основание повыше, чтоб среди островка. Он же не послуша.

 $<sup>^{1}</sup>$  в видении;  $^{2}$  носящий вериги;  $^{3}$  чтобы заложить церковь.

¹Мнѣ же пререкуще¹ ему о сем. Он же поведа мнѣ: «Сын, де, мой духовной, инокъ, седехъ на тони² со служебники³, ловил рыбу красную на Соловецкой монастырь, на усть Кобыльи губы, от того мѣста за две версты. И поведа мнѣ страшно видѣние: во время полудне седяще ему стрегуще рыбы и видѣх на том месте столпъ огненъ, до небесъ восходящъ. Он же вскоре посла дву человекъ своих рыболовцов: "Идете и возвестите ми, что се есть таково дивное знамение?" Они же приидоша на мѣсто то, огня же не видяще, токмо от того мѣста восходяще дым и пара. И приидоша къ старцу и поведа ему, яко на том мѣсте быша знамение подле того, идеже кълия стояла Усольского дворища». Имени же игумен того старца не поведа.

Во оно же время, при игумене Рафаиле,\* видеще в нощи иноцы и бельцы<sup>4</sup> Соловецкого монастыря над манастырем Анзеръским свътъ неизреченый. Они же мняще, яко церковь и вси кълия от огня погореша. И в той нощи игумен посла дву человекъ на проповедание<sup>5</sup>. Они же приидоша скоро ко мнъ и вопрошающе мя и братию: «Что у вас в нощи сей бывша?» Нам же отвъщающе: «Ничтоже видъхом, токмо милостию Божией хранимы».

Преже мене, грешнаго Елизара, бывшей игумен Ияков виде от Бога откровение о мъсте Анзерском. Аз же его застах.\* И поведа, что хощет Богъ прославитися на мъсте семъ, и будет монастырь велий и многи святыя. И самъ он хотехъ поставити монастырь на том мъсте и церковь воздвигнути. И по зависти <sup>6</sup>сопостата врага<sup>6</sup> ня даша ему воздвигнути соловецкия старцы. Он же и до смерти глаголюще: «Аще и не даша мнъ поставити, а обитель будет на мъсте семъ велия».

Во ино же время стоящу ми пред образом Христа Бога нашего, молящеся со слезами\* и глаголюще тако: «О, владыко Христе, царю и содетелю мой, что воздам против милости твоей? И ничтоже бо благо сотворих пред moбою!» И вид $\pm$ х, яко голуб лице моe крилом тихо приразися и глаголюще тако: «Богу моему и Богу твоемy\* слезы твоя принесу». И тако невидим бысть. И возрадовася душа моя, и вся внутреняя в веселии бысть.

Не в кое время преставися брат у нас, имя ему Тихон. Ин же братъ, имя ему Тихоний, диявольским навожением украде того брата умершаго две книги. Последи же того по обычаю поюще нам вечерню, — и еще тогда немного братства, четыре брата, — и видех на нъких на главъ седяще нъкая сила Божия в голубинъ образе, на ином же на раму<sup>8</sup> посъде, ко иному же брату полете и скоро сердцу припакнуша крылома, ко иному же паки отвратися. <sup>9</sup>Аз же чюдихся, зря, не въдах тайны<sup>9</sup>. Той же брат прииде во умиление, <sup>10</sup>исповеда ми<sup>10</sup>, кланяяся и прощение прося.

 $<sup>^{1}-^{1}</sup>$  Я же возражал;  $^{2}$  место лова рыбы;  $^{3}$  с послушниками монастыря;  $^{4}$  люди еще не постриженные в монахи, живущие в монастыре;  $^{5}$  проверку;  $^{6}-^{6}$  дьявола  $^{7}$  создатель;  $^{8}$  на плечо;  $^{9}-^{9}$  Я же дивился, видя это, не ведая тайны;  $^{10}-^{10}$  повинился передо мной.

Во ино же время, мало приимщу мнѣ сна, лежаще на ложи моем, имуще во устех молитву, и обрѣтохся¹ на некоем местѣ при горе, недалече от церкви, к восточной странѣ ²с пол поприща². И видех умныма очима\* чюдное видение: сѣдяще на престоле Господа Бога Ветхи деньми,\* якоже описуютъ иконописцы. С ним же видяще на престолѣ Сына Божия. На третемъ престолѣ Святаго Духа в голубинѣ образе.\* ³Чюднаго же зрака³ их и сияние невозможно списати. Пред ними же стояще аггела, имуще на себѣ одежду белу, яко снегъ, держаще в руку своею кадило. И нача кадити, якоже священики обычай имат по чину по трижды. И нача кадити преж Отца и Бога, глаголюще тако: «Слава Отцу и Сыну и Святому Духу», и поклоняшеся до земли. Прииде же к Сыну Божию, нача кадити, глаголюще сицѣ: «Славословлю тя, Сына, со Отцемъ и Духом Святымъ», и поклоняшеся. Прииде же ко Святому Духу кадити, глаголющу: «Прославляю тя, Свята Духа со Отцемъ и Сыномъ». Аз же, грѣшный, приложи сим словесем: «Троица святая, спаси душа наша нынѣ и во веки вековъ, аминь». И осщюти сердце свое исполнено радости многи зело.

Егда мнѣ бываютъ многи скорби от бесов и злых человекъ, многажды невидимо глаголюще: «Не бойся бесов, Господь с тобою». Иногда же глаголюще: «В терпѣнии стяжите душа ваша».\* Многажды и от братий соловецких и пребывающых со мною, наносяще мнѣ скорби, и не могуще терпети, утешающе мя и невидимо глаголюще: «Вы бо силнии есте, немощи немощных носите».\*

И по многи времена многим симъ знамением не върующе ми, да некако прелщен буду от врага. И съдящу ми в кълии при оконцъ и слышах глас от полуденныя страны, яко громъ от небеси, истязающе мя за нъверие многим видениям явным и в тонком снъ, и глаголюще сице: «О, роде неверный и развращенный, дакуду буду с вами, дакуду терплю вам!» И от гласа того страшнаго ужасеся душа моя и вострепета вся внутренняя моя зело.

Не в кое же время хотяще ми изыти от острова Ванзерскаго в <sup>4</sup>руския мѣста<sup>4</sup> от стужения злых человекъ и бесовъских страстей. И видех знамение. Стояще ми на полѣ чистѣ, и показующе ми нѣкто незнаем перстом на небо: «Зри!» И видех чрез все небо лучю свѣтовидну, яко радуга во время дождевное. И, мало помедлив, паки глаголюще: «Возри на небо!» И видѣх образ Христа Бога нашего и пречистую Богородицу и святаго пророка Иоанна, с ними же дву аггелевъ и апостоловъ, якоже в Деисусе описуются. \* Мнѣ же чюдяще сим знамением. И паки показующе ми: «Зри на небо!» И видех нерукотворенный образ Христа Бога, \* тако бысть великъ — во все небо. И глаголаше ми: «Виждь величество Божие и славу его. Егда Божиим изволением во чреве вмѣстися в пресвятую Богородицу и на земли многи скорби претерпѣ человекъ вас ради, нынѣ же и небо не вместит. А ты не хощеши терпѣти скорби».

 $<sup>^{1}</sup>$  очутился;  $^{2-2}$  в полуверсте;  $^{3-3}$  Чудесного же вида;  $^{4-4}$  т. е. на материк.

Нъкогда ми бдяще в молитвах и совершающе Исусовы молитвы, число¹ и поклоны. Последи же нача призывати пресвятую Богородицу. Обычай имуще молитися: «Пресвятая госпоже Мария, пречистая Богородица, спаси мя гръшнаго!» И к совершению сотни является мнъ пресвятая Богородица, имущи на себъ три звъзды велми свътлы\* — на главъ и на рамъх,\* якоже описуютъ, имуще ризу багровидну. И глаголаше ми: «Елеазар, разумъй на мнъ звъзды сия. И аще имаши всегда мя тако призывати в молитвах, буду тебъ подъ исходъ души твоея». В то же время лежаще у мене тружающему² — пришелъ из своея кельи, угоръхъ въ зимнею порою. И приниче³ к нему, на него подула и глагола мнъ: «Побереги угорчака⁴ сего». И тако невидима бысть.

 $^5$ Въ день неделный  $^5$  во святый постъ видехъ святую Богородицу на литургии умнымъ окомъ: стояща предъ образомъ своимъ болшим с леваго крылоса, лицемъ на церковъ. И нача мы на сходе пети оба крылоса стихъ «О тебъ радуется, Обрадованная», задостойна.  $^*$  Она же двигнуся с того мъста и ста посреде насъ с молчаниемъ и стояла до скончанья стиха того. Мы же, попъвше, поклонишася по обычаю. Она же такоже поклонися и невидима бысть. Мнъ жъ страхом и радостию объяту бысте.

Во ино же время летнъе приидох в церковъ к объдни в день суботный поранъе, прежъ братии, и в трапезе начало положихъ по обычаю. И является мнъ образ пречистыя Богородицы, подобие Смоленския,\* держаще на руку левою превъчнаго младенца, Господа нашего Исуса Христа, якожъ в Соловецкомъ монастыре против игуменскаго мъста, имуще на себе ризу богровидну, златомъ часто испещрену. И глагола ми тако: «Елеазар, имъйте заповеди Христовы — смирение и любовь, да во имя мое поставите святую церковь».\* И невидима бысть.

По семъ является ми в церкви пресвятыя Троицы во ино время во образе апостолъ Христовъ Павелъ, держитъ в правей руки знамение — образ пяднищной\* пресвятыя Богородицы. И глаголаше мнъ тако: «Елеазар, аще когда приходите в святую церковь, приходите и поклоняйтеся образу Христа Бога нашего со страхомъ и трепетом. Да сия моя глаголы и братии яви».

На другой же день в кѣлию прииде ко мнѣ искуситель<sup>6</sup>. Является мнѣ тем же образом Павла апостола, токмо в руках не имат образа. Мене же сохрани сила Божия. Опознах чювством приход его. И нача глаголати: «Вѣрую во единого Бога Отца!»\* И тако силою Христовою в той часъ исчезе.

Нѣкогда прииде ми помышление: «Како сотворю угодно Творцу и Богу моему и что ему угодно моление?» И востав помолихся прилежно: «Владыко, Боже Отче и Сыне и Святый Душе! Яви мне, како тя призову на всяко время — псалмопѣниемъ или красною молитвою?» И слышах глас, глаголющъ ко мнѣ:

 $<sup>^{1}</sup>$  т. е. определенное число молитв;  $^{2}$  больному;  $^{3}$  склонилась;  $^{4}$  угоревшего;  $^{5-5}$  В воскресенье;  $^{6}$  бес.

«Сим образом молися — глаголи на всякъ день: "Слава в вышних Богу, и на земли мир, в человецъх благоволение" до конца и: "Господи — прибежище бысть нам", и: "Сподоби, Господи, в день сей", на другой день». И паки помолихся. И паки то же повелевает глаголати. Се бо есть пъснь к Богу обща аггелъска и человеческа.

## КРАТКОЕ СКАЗАНИЕ О СТРОИТЕЛЕ ЕЛЕАЗАРЕ АНЗЕРСКОГО СКИТА И О ПРОЧИХ ПОДВИЖНИКАХ

# СКАЗАНИЕ ВКРАТЦЪ О СТРОИТЕЛИ ЕЛЕАЗАРЪ АНЗЕРСКАГО СКИТА И О ПРОЧИХ ПОДВИЖНИЦЪХ

Сей убо преподобный отец Елиазар рождением бе града Козельска благочестиву родителю: отца иереа именем Афанасиа, матери же именем Татианы. Сей первие прииди в Соловецкий монастырь боголепнаго Спасова Преображения и преподобных и богоносных отец наших Зосимы и Савватиа чудотворцев. И поживе ту лета доволна во страсъ Божии, в мирском пребывании. И оттуду прииди на Анзерский остров при игумене Иринархъ\* Соловецкаго монастыря в лето 7124 (1616) года. И ту поживе и пострижеся во иноческий образ от иеромонаха Фирса. И поживе ту един, в пустыни работая Господеви, 4 лета. И по сем, Божиим изволением и повелънием благовърнаго и благочестиваго государя царя и великаго князя Михаила Феодоровича\* всеа России и по благословению великаго господина, святъйшаго Филарета патриарха Московскаго и всея России, церковь древяную воздвиже во имя живоначалныя Троицы, и братию собра, и келлии устрои. Таже по нъколиких лътех каменную церковь созда и украсив всяким церковным украшением. И в ней два престола: Знамение пресвятыя Богородицы и преподобнаго Михаила Малеина.\*

И сподобися слышати Божественный глас свыше, глаголющь к нему, еже написати ему образ Спасителев. Он же написа образ повелънием Божиим красками. А назменил¹ ему той образ в Соловках монах Памва иконописец\* чернилы. И слышит глас, глаголющь к нему во дни умилно: «Напиши образ мой». Он же не посмъл писати. И паки на другий день заутра глас бысть крепчайши перваго и со гнъвом: «Напиши мой образ Христов!» Он же, уповая на Господа и помоляся, написал красками образ, уповая на милость его святую. Ему же буди слава, честь и поклонение ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Сей бе собесъдник преподобному Иринарху игумену Соловецкому. Нъкогда преподобному Елиазару пребывающу в келлии своей. И слышит внъ келлии глас, глаголющь велегласно. Он же изыде из келлии своея и видъ человека с конем шерстию сера, впряжена в сани, и в них медведно<sup>2</sup>, и полстию покрыты, сани привращающа к дверем, дабы мощно в них състи безтрудно. И призрак той, видя преподобнаго, изшедша из келлии, и поклонися ему обычно, и исправя от игумена Иринарха благословение его, и возвъсти ему вещь о скором приъздъ своем. Сице рек: «Зовет тя игумен Иринарх вскоръ нъкоея ради нужныя потребы и нъкоего премънения». Оному же удивльшуся игуменскому незапному пременънию. И вскоръ восхотъ ъхати в монастырь. И пригласи послав-

 $<sup>^{1}</sup>$  изобразил, начертил;  $^{2}$  шкура, мех медведя.

шаго в келлию свою. Оному же отрицающуся и понуждающа его незамедленно ъхати. Преподобному же скоро срядившуся. И вышед за съни. И воззръв на святую церковь живоначалные Троицы, и прекрестися крестным знамением. И абие изчезе бъсовский призрак с конем и с саньми, и невидим бысть. И от сего преподобный приим искус и болма подвизашеся на диавола постом и молитвами и всенощным стоянием и бдънием. И тако побъдив диавола.

И сподобися от Бога прорицати будущая, и благочестивому государю царю и великому князю Михаилу Феодоровичю молитвою сынонеплодие разръшил, и Божественаго же гласа насладихся. И чудес благодать восприим, и от ученик его пастыря России ко исправлению споказа. В славу же святъй Троицъ обитель безмолвну возсоздав во спасение и уединение, коемуждо особ подвизатися, в нейже, обуреваемыи злыми, много исцъление приемлют, молитвами его наставляеми.

И тако подвизася преподобный Елиазар, первый бе началник и строитель Анзерскаго скита. И поживе богоугодно доволна лъта, и в старости мастите преставися ко Господу в лето 7164 (1656) года месяца ианнуариа в 13 день. И погребен бъ невдалее от церкви живоначалныя Троицы, созданнъй от него. И потом братиа поставиша над ним молитвенный храм — часовню. И поставиша икону, образ Господа нашего Иисуса Христа, на поклонение приходящим с върою.

## О учениках строителя Елиазара

Бъ ученицы преподобнаго Елиазара: иеромонах Никон, монах Никодим, монах Никифор. И той монах Никодим бысть вторый строитель в Ванзерском скитъ по старцъ своем, преподобнъм Елиазаръ. И поживе во всяком воздержании нъколико лът и преставися с миром в лъто 7181-ое (1673) месяца ианнуариа в 22 день. Пребысть в монашеских подвизех 43 лъта.

Третий ученик блаженнаго Елиазара — монах Никифор. И той бъ во младых лътех пребывая житие постническое же и безмолвное. И пребысть в монашеских исправлениях немного лът. И преставися в въчный покой.

И погребены бысть оба в той же часовни с преподобным Елиазаром.

А иеромонах Никон бѣ попрежде сих подвижников, подвизася добрѣ нѣколико время. И по нѣкоему Божию изволению изыде ис того Анзерскаго скита. И выѣха на Онѣгу рѣку. И вселися тамо в пустыню на Кожеезеро, идѣже пребывал постническое и безмолвное пребывание пустыннолюбивый житель преподобный Никодим Кожеезерский. И вселися тамо. И пребысть нѣколико время в постнических подвизѣх уединенный. И потом принужден бѣ братиею в Кожеезерский монастырь игуменом. И ту подвизася неослабно. Потом же бысть митрополит великаго Новаграда. И Божиим изволением и повелением благо-

върнаго и благочестивъйшаго государя царя и великаго князя Алексия Михайловича\* всея России принесе в царствующий град Москву из Соловецкаго монастыря мощи святителя Филиппа\* на отечество свое с подобающею честию в лето 7160 (1652) года месяца иуллиа в 3 день. И послъди сподобися быти патриарх царствующаго града Москвы и всея России. И бысть рачитель к церковному устроению и книжному исправлению и монастырьскому строению. И во изгнании скончася.

A о вышепомянутом монах\$ Никифор\$ от старых монахов, во искус\$ бывших, что той монах Никифор родом б\$ новгородец, от богатых родителей.

### ЗАПИСКА О ЖИЗНИ ИВАНА НЕРОНОВА

Лъта 7161 (1653) августа в 4 день, при патриархъ Никоне,\* царствующаго града Москвы собора Пресвятыя Богородицы, честнаго и славнаго ее явления чюдотворныя иконы, иже во градъ Казани,\* протопоп Иоаннъ Нероновъ сосланъ был въ сылку от патриарха Никона, за Вологду, въ Каменской монастырь.

Во 162-м (1653) году, ноября въ 6 день, ис Каменскаго монастыря писалъ послания ко государю царю и великому князю Алексъю Михайловичю\* всея Великия и Малыя и Бълыя Росии самодержцу, и къ ево государеву духовнику благовъщенскому протопопу Стефану,\* такоже иерей писалъ за своею рукою, за что от патриарха сосланъ и колко мученъ.

Того же лъта, февраля въ 27 день,\* паки послания писалъ ко государю царю и къ ево государеву духовнику, прося Церкви мира; плача, приписав же и своею рукою доволно.

Того же лѣта, майя во 2 день и къ государони царице и великой княгине Марье Ильиничьне\* писал я со слезами, прося Церкви мира; такоже и къ ихъ государеву духовнику, къ протопопу Стефану, с прещением² писалъ, моля того, да не умолчит государю царю и царицѣ, извѣстно же творя, яко и гнѣв Божий грядет неуправления ради Церкви; приписавъ же и своею рукою къ посланию, приводя во свидѣтельство Божественное Писание.

Июля въ 1 день, клеветы ради Каменскаго монастыря архимарита Александра,\* сослан за отокъ акияна моря, въ Кандоложской монастырь,\* и с Вологды писал ко государеву духовнику, къ протопопу Стефану, плачевное моление, ясно сказуя быти хотящий гнъвъ от Бога всей Росии за презръние вопля того и за еже оскорбляемымъ быти Божиимъ рабомъ, проповъдующим истинну и просящимъ Церкви мира.

<sup>1—1</sup> за своею подписью; <sup>2</sup> укорами.

Протопопъ же Стефанъ, еще и внятъ, и молебное оно писание государю царю прочетъ, обаче въ сомнънии бяше, яко рукою протопопа Иоанна Неронова не приписано, сего ради писаше ему въ Кандоложской монастырь.

Во 163-м (1655) году, апръля въ 4 день, то же моление <sup>1</sup>закръпивъ рукою<sup>1</sup>, доволно писавъ позади моления, и что въ соборной церкви *говорилъ* на Вологдъ, яко гнъв Божий быти имать за молчание и за еже попусти мятежникомъ церковнымъ и суесловцемъ<sup>2</sup>.

Того же лъта прислалъ протопопъ Иоаннъ Неронов за своею рукою тетрати Переаславля Залъскаго Данилова монастыря ко архимариту Тихону\* ис Кандоложского монастыря, а что въ нихъ писано — итый да разумъетъ.

Того же лѣта, в 10 день, протопопх Иоаннъ Неронов ушолъ ис Кандаложского монастыря, с троими своими дѣтьми духовными, кои были с нимъ в Кандаложскомъ монастырѣ: со Алексѣемъ, Силою, с Василиемъ. Въ 4-мъ часу нощи в маленкомъ карбасѣ поехали моремъ, а всѣ неискусны морскому плаванию. Изъ монастыря были за ними двѣ погони: одна — за 70 верстъ отъ монастыря, а другая — за 100 верстъ; ближнюю погоню видѣли — стояли в то время на острову, часы пѣли и хлѣба ѣли, — а другие погони не видали.

Августа въ 10 день, Богу изволившу, воста вътръ от запада, такъ подняли парусъ — съшиты были двъ рогожи новые — и ъхали парусомъ версты в двъ. И внезапу бысть буря велия, волнамъ убо восходящимъ на высоту, аки превеликимъ горамъ, и кождо ихъ с воплемъ к Богу взываху: «Господи, помилуй!» И другъ друга цъловаху, предъ очима имущи смерть. Протопопъ же Иоаннъ Нероновъ, къ Богу моляся со слезами, яко да спасетъ ихъ от нашедъшия бъды и от потопления избавитъ ихъ, и сущихъ с нимъ утъшая, глаголаше: «Не бойтеся, ниже³ малодушъствуйте, но на Господа упование возложите, не оставитъ убо насъ Господь!» Буря же преизлиха начатъ стужати⁴, и карбасъ вмалъ не опровержеся⁵, зане от страха содержащаго не можаху паруса спустити, и карбасъ на боку волнами носимъ; тъма же на другую страну от вътра нападъшимъ и держащимся за край карбаса, волны же, яко превелие горы, зъло на высоту восхождаху, мнъти тъмъ, яко на облакъ подъятъ ихъ; егда же схождаху долу6, мняху, яко покрыти ихъ имать волнами море; и не надъяхуся кождо ихъ жити.

Прежде убо бури, егда на острову стояли, и какъ видяли гнавшихъ за ними и рѣчи от них слышали: «Какъ ушли? Диво! Гдѣ они дѣвались!» — в то время работники Ивановы и дѣти духовныя учали межъ собою прекословить, Ивану досаждать: «Кто, де, въ такомъ карбасѣ по морю ѣздитъ, а се, де, и снасти никакой нѣтъ!» И протопоп Иванъ имъ запрещал, глаголя: «Не ропщите, братия, между собою, да Бога не прогнѣваем! Аще не поспѣшитъ<sup>7</sup> Богъ — не твердо на

 $<sup>^{1-1}</sup>$  скрепив подписью;  $^2$  пустословам, людям, пренебрегающим сутью;  $^3$  ни;  $^4$  угрожать;  $^5$  опрокинулся;  $^6$  вниз;  $^7$  поможет.

снасть упование ваше, и аще не послушаете и не престанете крамоля<sup>1</sup> — наказани имате быти».  ${}^{2}$ Тъма же ропщущимъ, вътру быти начатъ по себъ ${}^{2}$ .

Часъ же яко мину, волнами томими в мори, бывшу же и дождю велику в то время и мракъ; и абие бысть тишина, и солнце восия, въ карбасъ же нимало обрътеся воды, яко дивитися имъ и прославити Бога. Егда же доплыша до Кемскаго устья, обрътоша на море лодию и старца Соловецкаго монастыря, грядуща с промысла въ Соловки, и с нимъ поъхали на Соловецкой остров, помолитися преподобным чюдотворцемъ Зосимъ и Саватию и Герману,\* началником Соловецкаго монастыря.

И егда доспъша до острова, извъстно бысть архимариту Илии\* лавры тоя, яко Иоаннъ, казанской протопопъ, на брегу. Прислалъ городничего старца Саватъя, моляща того, да пождетъ архимарита, въстрътение тому сотворити хотяща. Иоаннъ же едва умоливъ, яко да тихо и без мятежа помолитца чудотворцамъ. Егда же отъиде старецъ с мольбою протопопа Иванна ко архимариту Илии, и о немъже моливъ, сказаша архимариту старец. Архимаритъ же по воли того попусти быти, но посла соборнаго старца ко Иоанну и честънъ прияша того. И по Божественнъй литоргии, обычно помолився ракам чюдотворцовымъ, взят его архимаритъ къ себъ въ келью.

Егда же восташа от трапезы, добрѣ его угостиша, сказався архимариту Иоаннъ о себъ, яко не своею волею, но царевою и патриарховою, ниже въдомо обители тоя игумену Феодосию, како изъ монастыря поъхалъ, и како на море волнами томими, и во время бури от страха отчаявшимся живота, и како спасени быша.

Архимарит же добръ бесъдова со Иоанном, на богомольную лодью того и с работники посадивъ, и отпустити къ Москвъ повелъвъ, давъ тому на путь потребная доволно, и работникомъ обувь. И послъднее целовався,  $^3$ рекъ: «Страдалче, биемъ — одолъвай! Храбрый воине, подвизайся!»

По сихъ благоутишно бяше море, въ путь свой отъидоша, и двои сутки отъ обители мирно плывше, противенъ нѣкако вѣтръ нача быти: ко брегу присташа, не доѣхавъ Архангельскаго града за сто поприщь. Иоаннъ же на брегъ с работникомъ Силою изыде и сухим путемъ поидоста къ Москвѣ; два же работника Иоанновых во свое время Архангельскаго града достигоша, и от града на Колмогоры обычно поидоша в путь, — поидоша рѣкою Двиною. А егда же приидоша на Колмогоры, старецъ Кандоложскаго монастыря с подворья, удержавъ тѣхъ, и вопрошая глаголя: «Гдѣ протопопъ Иоаннъ?» Они же тому сказаша, что поиде сухим путемъ до царствующаго града. Старецъ же воеводѣ извѣстивъ, всади тѣхъ в темницу, а борошень воевода приказал записать, и стрещи повелѣвъ, понеже велия отъ архиерея Никона възыскания быша Иоанна ради, со

 $<sup>^1</sup>$  прекословить;  $^{2-2}$  В то время, как они роптали, поднялся ветер;  $^{3}$  прощаясь;  $^4$  пожитки.

многимъ прещениемъ, инѣмъ же и дары обѣщавъ, «егда, — рече, — приведут Иоанна». В монастырѣ же Кондаложскомъ многу молву воздвиже Никонъ патриархъ Иоанна ради, и запретивъ¹ игумену и братию от общения Пречистыхъ Таинъ, игумена же от службы; такоже и Соловецкаго монастыря архимарита Илию запретивъ от службы.

И многа молва бысть въ Русии Иоанна ради, — во всякомъ убо градъ и въ весяхъ, заповъдание бысть от патриарха его ради, съ прещении многими. Иоаннъ же, Божиею волею, христолюбцы хранимъ, бывъ в царствующемъ градъ Москвъ у государева духовника протопопа Стефана тай от патриарха, и со многими христолюбцы и духовною братию, у когождо ихъ въ дому, цъловався<sup>2</sup>. Довольно же бывъ у протопопа Стефана въ келье, и многи дни бесъдова с нимъ, повъда случьшаяся ему во изгнании скорби, дивяся, како вънезапу рать бысть церкви. И о работникохъ, о Алексъе и о Василье, моля Иоаннъ протопопа Стефана да государя доложить. Благочестивый государь царь, слышавъ от протопопа Стефана о Иоаннъ, въскоръ повелъ грамоту послати, да свободятъ иоанновыхъ работниковъ ис темницы. Но Иоаннъ тай живяше от патриарха.

Во 164-м (1655) году декабря въ 25 день, совътом государева духовника протопопа Стефана и всея духовныя братии, Переаславля Залъскаго Данилова монастыря архимаритъ Тихонъ постриже Иоанна и во мнишеском чину нарече ему имя Григорий, зане отъ святаго крещения Гавриилъ имя ему, Иоаннъ же прозвание. И отъ Святаго Евангелия отданъ в наказание старцу Феофану, прежде ученику ему бывшу и многу любовь к нему имущу. Постриженъ же бысть старец Григорий въ Даниловъ монастыръ въ соборной церкви по отпискъ протопопа Стефана, за ево рукою. И во иноческом чину живяше 40 дни у Благовъщения пресвятыя Богородицы, что у государя на съняхъ, у Георгия\* — въ паперти, у протопопа Стефана — в кельъ, и многихъ градовъ з духовными братиями цъловався. Егда же мину 40 дни, въ пустыню ко всемилостивому Спасу, рекомую Игнатьеву, ко своимъ родителем,\* возвратися, и ту сокровенно, вышняго Бога десницею покрываемъ, живяше.

Никонъ же патриархъ не остави ни града, ни веси, въ нейже не положи заповъди, ища Иоанна; но Богъ, своея ради благодати, своими ему рабы; крыяше того, зане простии людие зъло любляху Иоанна, яко проповъдника истиннъ, и пред цари не стыдящеся, по пророку, и много истиннъ страждуща, — страдальца и мученика того нарицаху.

Никонъ же многъ клопотъ<sup>3</sup> воздвиже, — нѣоткуду вѣсть приидетъ, яко въ пустыни Григорий, — послав своихъ ему дѣтей боярских с великимъ прещениемъ<sup>4</sup>, и тамо сущия мнихи оскорби, и разосла въ сылку, окрестнымъ же иереомъ и людином многу бѣду сотвори.

 $<sup>^1</sup>$  отстранив;  $^2$  был радушно принят;  $^3$  здесь: возмущение, негодование, беспокойство;  $^4$  с суровым наказом.

Есть убо волость, зовомая Телепшино, от пустыни десять поприщь, послании же от патриарха обрътоша в ней Григория. Християня же волости тоя скрыша Григория, а посланныхъ от патриарха оскорбиша. Григорию же молящу тъхъ, да не паче мъры с посланными крамолятъ¹, тии же ръкоша: «До смерти за тя, страдальче Христовъ, готовы пострадати!» Иоанна убо сохраниша, сами же многу бъду подъяша.

Паки патриархъ повелѣ многихъ прислать въ ту волость — и иереов, и мирскихъ, — оковавъ въ царьствующемъ градѣ Москвѣ, въ темницу посадити повелѣ. И мнози от нихъ въ темницѣ и умроша от великия нужды, а инии мнози скорби и напасти подьяху любви ради, еяже имѣяху ко Иоанну. Христолюбцы же, аще и многи бѣды, ихъже зряху, братию ихъ страждут, но яко зѣницу ока или яко отца Иоанна храняху, и в домѣхъ своихъ, яко Божия ангела держаху и любезно въ сладость послушаху.

По днехъ же нѣколицѣх моли Иоаннъ духовную братию, да въ царствующий градъ Москву, на гробъ ко отцу Саватию, того отвезут проститися, зане отецъ Саватий преставися,\* Григорий же бѣгая живяше и не сподобися послѣди се цѣловати любезнаго ему друга и брата, и во многихъ слезахъ бяше сицевыхъ ради. Духовная же братия готови исполнити прошения его, и елико той хотяше, дѣломъ исполняху.

Егда же вниде Григорий въ царствующий градъ, и всѣми духовными братиею въ царствующемъ градѣ любезно приемлемъ, яко отецъ предпочитаем всѣми. Нѣцыи же от ближних ему и любезныхъ братия моляху Иоанна, да покажетъ себе патриарху Никону, инии же глаголаху, и паки и тии, яко да хранитъ себе; и несогласно в нихъ бяше мудрование.

Старецъ же, не могий терпъти скорби, его ради бывшия рабомъ Христовым, а егда — духовным друзиям, рекъ имъ: «Иду, смотрите, и благодать Божия со мною! Вашея ради ползы не прикоснется зло».

И абие поиде, всъмъ зрящимъ нань, ко двору патриархову, взем с собою и книгу новую, зовомую Скрыжаль духовную,\* в нейже о сложении перстъ новонапечатано, кое трема персты крестъ на лицы всякому воображати подобаетъ, в нейже и сице писано, что свидътельствавана вселенскими четырми патриархи и вси согласно писаше в Росиское государство за своими руками, писавшу о томъ к нимъ Никону патриарху, непокоряющихъ же ся и клятвъ предаваше. Григорий же помысливъ: «Кто есмь окаянный азъ? Со вселенскими патриархи раздоръ творити не хощу, ниже противенъ буду: что же ради и под клятвою у них буду? Есть аще угодно будетъ кое дъло Богу, всяко явится, лесть же потребится».

Во 165-м (1657) году, генваря в 4 день, пришедшу Григорию на дворъ патриарховъ, и у Крестовой никому возбранившу того; патриархъ же Никонъ в

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> прекословят, бунтуют.

то время идяше къ Божественнъй литоргии. Григорий же поклонився тому обычно. И патриархъ рече: «Что ты за старецъ?» Григорий рече: «Егоже ты ищеши, той азъ есмь: казанской протопопъ Иоаннъ, а во иноцъхъ старец Григорий». И патриархъ иде въ церковь, а Григорий пред нимъ идяше, сице глаголя: «Что ты единъ ни затъваешь, то дъло некръпко! По тебъ иной патриархъ будет, все твое дъло передълывать будетъ, иная тебъ тогда честь будетъ, святый владыко!» И патриархъ вшелъ в соборную церковь, а Григорий сталъ на празъ церковномъ.

По отпущении<sup>2</sup> же Божественныя литоргии повелѣ патриархъ Григорию за собой въ Крестовую итти. И по обычаю благодарения Богу давше, вси поклоняются святителю, якоже обычно, Григорий же начат глаголати патриарху: «Что ты, святитель, приказалъ меня искать по всему Росийскому государьству, и многихъ мене ради муками обложилъ и в темницы заточилъ, со женами и з дѣтми разлучил, и рыдати и плакати устроил, инии же в темницах и помроша, — иереи же и людины, — и что вина, еяже ради таково взыскание твориши о мнѣ? Дары убо многи обѣщеваеши обрѣтшимъ мене, и чести и достоиньства! И се азъ есмь здѣ предъ тобою: что хощеши творити о мнѣ? Со вселенскими же патриархи нѣсмь противенъ, якоже глаголеши ты, но тебѣ единому не покорялся!»

И показавъ ему книгу предиреченную, ея имуще с собою, глаголя: «Книга сия новопечатана, а в ней о сложении перстъ, — трема великими персты напечатано креститися християномъ В ней же и сице писано, что ты, ревновавъ по благочестии, якоже Моисей и Ааронъ, писалъ на меня своими совътники ко вселенскимъ патриархомъ, что мы мятеж творимъ и раздоръ, и тебъ противны въ вещъхъ церковныхъ. И патриархи тебъ писали за своими руками, что креститися трема персты подобаетъ, непокоряющихъ же ся — подъ клятвою и отлучением устроити заповъдаша. Аще ты с ними соглашался — азъ сему непротивенъ; то, чаю, смотри, чтобъ истинна была: азъ убо подъ клятвою вселенъскихъ патриархъ быти не хощу».

Патриархъ же ничтоже ему отвъща, но молчаше. Григорий же паки рече: «Кая тебъ честь, владыко святый, что всякому еси страшенъ и другъ другу грозя глаголютъ? Знаеш ли, кто ты? Звърь ли лютый, лев, или медвъдь, или волкъ? И како отца дътем не познавати? Дивлюся: государевы царевы власти уже не слышатъ, от тебя всъмъ страхъ, и твои посланники паче царевых, всъмъ страшныи, и никтоже с ними смъетъ глаголати что, аще силою тъ озлобляеми тъми. Затвержено у них: "Знаете ли патриарха?" Не знаю, который образъ, или звание приялъ еси! Ваше убо святительское дъло — Христово смирение подражати и его, пречестнаго Владыки нашего, святую кротость».

И отвъща патриархъ, глаголя: «Не могу, батюшко, терпъть». Григорий же, вземъ от патриарха слово, паки начат глаголати: «Христосъ первъе пострада

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> на пороге; <sup>2</sup> окончании.

по насъ, намъ оставль образъ, да послъдуемъ святымъ его стопамъ. И кто за тебя будетъ терпътъ? Сего ради вы святители, что всъхъ немощи носити, а не бити, ни мучити; что ради и глава наречешися, яко да добръ снабдиши уды своя и присно¹ тъми печешися, и о благихъ да промышляеши. Аще убо утроба ти болитъ, всяко не дерзнеши сихъ ради тоя разръзати и вонъ испустити, но о здравии тоя множае прилежиши. Сице подобаетъ и о врученномъ ти стадъ от Бога предъразсуждати². Аще бо зриши тъхъ и во мнозъ неисправлении пребывающих, не мучити тъхъ подобает, но учити и наказовати, и кротцъ о здравии душъ тъхъ промышляти. Вси бо суть ти, утроба ти есть, ръзати и отметати тъхъ тебъ не достоитъ, но исцълити сокрушенныя и исправити. А уже не можешъ терпъть, почто и великий сей святительский санъ прия!»

И патриархъ ничтоже ему отвеща, точию дает челобитные, глаголя: «Возми, старецъ Григорий, да чти». И Григорий ему рече: «Святитель, иноземцовъ ты законоположение хвалишъ и обычаи тъхъ приемлешъ, благовърны и благочестнии тъхъ родители нарицаешъ. А мы прежде сего у тебя же слыхали, что многажды ты говаривалъ намъ: греченя, де, и Малые Росии потеряли въру, и кръпости и добрых нравов нътъ у нихъ, покой, де, и честь тъхъ прельстила, и своимъ, де, нравом работаютъ, а постоянства в нихъ не объявилося и благочестия ни мало. А нынъ у тебя то и святыя люди и закона учители, — порочной чернецъ Арсеней, \* о немъже писалъ ко государю Иерусалимской патриархъ Паисъя что он Арсений-еретикъ, велъл ся его остерегать, многие, де, ереси в себъ держить, и в римскомъ костель, и въ ельнинскомъ же злъ единонравенъ тъмъ быль, и их во всемь. И благочестивый государь царь, по отпискъ Иерусалимскаго патриарха Паисея, сослаль ево в Соловецькой монастырь, совътовавь преже тебя бывшим со Иосифом патриархомъ. А ты ево взялъ из Соловецкаго монастыря на смуту и устроилъ того яко учителя, паче же к тиснению печатному правителя. Свидътели Арсению многи, что онъ порочной человъкъ».

И патриархъ рече: «Лгутъ, де, на него, старецъ Григорей! То, де, на него солгалъ по ненависти троецкой старец Арсений Сухановъ, что въ Сергиевъ монастыръ келарь, когда посыланъ былъ по государеву указу и по благословению Иосифа патриарха во Иерусалимъ и в прочия государства».\*

И Григорий ему, патриарху, рече: «Добро было, святитель, подражати тебъ кроткаго нашего учителя Спаса Христа, а не гордостию и мучениемъ санъ держати. Смиренъ убо сердцемъ Христосъ, учитель нашъ, а ты добръ сердитъ». И патриархъ рече: «Прости, старецъ Григорей, не могу терпъть!» И Григорий рече: «Кто убо имать терпъти, аще не видитъ образа³ от тебе? Множае ученикъ от дълъ учителя увъритися имать; всегда бо дъти обычай и нравы отца боголюбива 4притяжутъ, и, еже видят того творяща<sup>4</sup>, послъдуют ему. Золъ нравъ

 $<sup>^{1}</sup>$  всегда;  $^{2}$  предварительно поразмыслить;  $^{3}$  примера;  $^{4-4}$  принимают, и если видят, что он делает.

отчий — дътем развратитися творят; не толико словомъ врачевати имать лутши послушающихъ, якоже дълом. Азъ ти скажу не от Писания, но в дому моемъ бывшее.

В Нижнемъ Новъградъ, вдовица нъкая, именемъ Антонида, близъ дому моего живущи, имуще у себя дщерь дъвицу, именемъ Соломанъю. И Богу хотящу, преставися вдовица; тщи ея прия самовластие, начатъ домашнимъ моимъ пакость творити и всякие нелъпыя слова говорить; срамно рещи, ¹тимовиковъ нашивъ¹, пометаше на дворъ мой. Подружия моя Евдокъя стужаше ми з домочатцы, глаголя: «Доколъ терпимъ от безстудницы сея? Позоритъ, де, домъ нашъ». И я ей говорилъ: «Мстити достоит, кое силнъе насъ, а от сея Христа ради сами не терпим! И Владыка нашъ от создания своего претерпъ заушение и раны, пачеже и крестъ, и смерть, и всяко безчестие; мы ли от сестры нашея не терпимъ за любовь его?»

Пребывше убо дъвицъ в таком нраве годъ и болши, и в недугъ впаде. Бывши в том мъсяцъ семъ, моли сущихъ с нею, да принесутъ ея в домъ мой. Евдокъя же прият ю, мнъ не сущу в дому моем. И помалъ и болъзнь преста, и в дому моемъ бысть дъвица она многая времена. В дому же моемъ юноша нъкто, Петръ именемъ, пъти и чести и писати гораздъ, во чтении же и во отвътъхъ сладокъ, и мнъ, гръшному, любимъ, изволи дъвицу ту пояти себъ въ жену.

Азъ же мнѣв, яко одеже ея иззавидѣвъ, моля его: «Петръ Яковлевичь, возми, возми себѣ одежу, аще хощеши, а ея не замай!» Той же себѣ зазрѣвъ, с клятвою рече: «Не имамъ жены». Повинувся убо азъ того воли, въдахъ ю и браку законно за нь², и по силѣ моей пекохся о потребѣ тѣхъ. А тебѣ, кто каково слово ни молвитъ и о правдѣ — и ты хощешъ искоренить». И патриархъ рече: «По грѣхомъ, не могу терпѣть, прости Господа ради!» И Григорей рекъ: «Се азъ предъ тобою днесь, и гдѣ нынѣ обитаю, укажи мнѣ мѣсто: твоего ради страха, и на дворъ меня никто не пуститъ!»

В то время прилучился предъ патриархомъ Покровскаго монастыря, что на убогихъ дому,\* строитель, старецъ Кирило, и патриархъ рекъ: «Поди, де, к Кирилу». И Григорей рекъ: «Далече, великий святитель! Гдъ мнъ от тебя поближе, потому что человъкъ я древней, бродить не могу. Изволи пожаловать, на Троецком подворье побыть». И патриархъ рекъ: «Ино, де, добро!»

И послалъ тотъ часъ сына боярскаго своего, велълъ на Троецкомъ подворье келью очистить. И вземши благословение от патриарха, пошли на Троецкое подворье. И пришедъ, началъ сынъ боярской строителю старцу Аверкию от патриарха обычно приказывать: «Великий государь святъйший Никонъ, патриархъ Московский и всея Великия и Малыя и Бълыя Росии, приказалъ тебъ,

 $<sup>^{1-1}</sup>$  дерьма (от «тимение» — грязь, кал) приготовив (переносное значение);  $^{2}$  за него.

старцу Григорию, келью очистить». И строитель старец Аверкей отвъщалъ: «Добро, де, государь, ево, де, святительская воля». И взялъ старца Григория к себъ в келью.

И мало помолчавъ, паки тотъ же сынъ боярской текомъ¹ прибъжалъ и строителю старцу Аверкию и старцу Григорию, от патриарха обычно титлу выговоря, благословение прирекъ, и строителю сказалъ: «Государь патриархъ велѣлъ вамъ, властемъ, приказать, что старецъ Григорей не под началъ к вамъ присланъ. Дайте ему кълью одному, и чтобъ ему нужи ни в чемъ не было. А куда онъ ходитъ, и кто к нему приходитъ, в день, или в нощь, — не призирайте за нимъ».

И до государева царева пришествия съ его государевы службы,\* на всяк день старецъ Григорий къ патриарху в Крестовую ходил. А какъ государь царь приехалъ и обычно въ соборной и апостольской церкве молебствовавъ, по совершении же молебнаго пъния провожали государя царя патриархъ и власти и весь соборъ на рундукъ², а старецъ Григорий обрътеся с ними же.

И государь царь, видъвъ старца, свътлымъ лицемъ, рече к патриарху: «Благослови его рукою!» И патриархъ государю рекъ: «Изволь, государь, помолчать: еще не было разръшительныхъ молитвъ». И государь царь рекъ: «Да чево, де, ты ждешъ?» И в полату свою отъиде. А старецъ Григорий, проводя патриарха в Крестовую, въ келью себе отъиде.

И по двою дню, въ день недъльный, в годъ<sup>3</sup> святыя литоргии, по заамбонной молитвъ, повелъ патриархъ старца Григория въвести въ соборную и апостольскую церковь ключарю Кондрату. И введену ему бывшу, ста пред патриархомъ. И рече ему патриархъ: «Старецъ Григорий, приобщаеши ли ся святъй соборнъй и апостольской Церкви?» И Григорей рекъ: «Не въм, яже глаголеши! Азъ убо никогда отлученъ былъ от святыя соборныя и апостольския Церкви, и собору на меня никакова не бывало, и пръния моего, и раздору церковнаго ни с към нът. Прекословия же о Святъй Троицъ, или пресъчения, или умаления есмь чюждъ; апостольскихъ преданий нъсмь разоритель, но Отца и Сына и Святаго Духа, в Троицъ единаго Бога, исповъдую и славлю, единосущна и нераздълна, и несмъсна. А что ты на меня клятву положилъ своею дерзостию, по страсти своей, гнъваяся, что я тебъ о той же святой соборной и апостольской Церкви правду говорилъ, такъ ты и черниговскаго протопопа Михайла проклялъ\* дерзостно, и скуфью с нево снялъ, за то, что онъ въ книгъ Кирила Иерусалимскаго въ двоестрочии не дъломъ положил, что християномъ мучения не будетъ, сице: "Аще, — рече, — Богъ гръшникомъ и мукою претит, обаче своего создания в конец не погубитъ". Ты же, святитель, яко исправити хотя, страсть свою исполниль еси, а ис книги и донына та рычь в тыхы книгахы обносится».

 $<sup>^{1}</sup>$  бегом;  $^{2}$  высокий помост для выхода государя;  $^{3}$  час.

И патриархъ старцу Григорию ничтоже отвъщавъ, точию, плача зъло, начатъ разръшительныя молитвы говорить. Такоже и Григорий плака довольно, донеле же скончаны быша молитвы.

 ${\it И}$  по разръшении причастися старецъ Святъй Доръ $^{\rm l}$  от патриарховы руки.

Благословивъ же его патриархъ, дастъ ему свою книгу, зовомую Скрыжаль духовную, прирекъ: «Постражи, яко добръ воинъ Христовъ». По совершении же Святыя литоргии, проводя старецъ Григорий патриарха въ Крестовую, отъиде к нъкоему христолюбиву мужу в домъ.

Малъ же час мину, абие взыскание бысть старца ради от патриарха. Григорий же, пришедъ въ Крестовую къ патриарху и благословение вземъ. Глагола ему патриархъ: «Гдъ бъ доселъ, старче? Днесь тебя ради у насъ всъмъ стол и покой, за радость мира, егоже имамы с тобою». И Григорий къ патриарху отвеща: «Обычно проводихъ тя въ Крестовую, и ничтоже ми рече, и отъидохъ». И патриархъ рече: «Прости, господине, во инъхъ упразднихся и въ забвение ми прииде, — не пригласихъ тя». Обычно же предъ трапезою благодарению бывшу, почти патриархъ старца и выше всъхъ московскихъ протопоповъ посади его, много похваляя его и мужественна нарицая и кръпка. По востании же от трапезы, одаривъ, с миромъ того отпустив.

Во иные же дни старецъ Григорий о юзникахъ патриарху воспоминая, чтоб ихъ разръшилъ, страждущихъ его ради. Патриархъ же по всъхъ повелъ грамоты послати тотъ час. И писма, кои на него, патриарха, писаны къ царю, и къ протопопу Стефану, и къ прочимъ духовным братиямъ, всъ старцу Григорию отдалъ, глаголя: «Возми, старецъ Григорей, твои писма». И ярославского протопопа Ермила в то же время простилъ и писма ему отдалъ.

Попроси нъкогда старецъ Григорий патриарха, рече: «Иностранные власти нашихъ Служебников не хулятъ, но и похваляютъ». И патриархъ рече: «Обои, де, добры; все, де, равно, по коимъ хощешъ, по тъмъ и служишъ». И Григорей рекъ: «Я старыхъ, де, добрыхъ и держюся». И вземъ благословение, отъиде.

Генваря въ 13 день,\* празноваху великомученицъ Татьяне. И государь царь, и патриархъ у всенощные были въ соборной церкви у Спаса въ Верху. Старецъ же Григорий тамже был, и стояше на мъсте обычно, якоже лъпо церкви. Во время же облачения вшедъ патриархъ во святый олтарь, а государь царь, с своего мъста сошедъ, прииде къ старцу и рече: «Не удаляйся от насъ, старецъ Григорей». И старец ко царю рече: «Доколъ, государь, тебъ дотерпъть такову Божию врагу? Смутилъ всею Рускою землею и твою царьскую честь попралъ, и уже твоей власти не слышать, — отъ него, врага, всъмъ страхъ!» И государь, яко устыдъвся, скоро от старца отъиде, ничтоже ему рече. По совершении же прави-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Святых Даров.

ла церковнаго, старецъ патриарху рече: «Время мнъ, владыко, в пустыню отъити». И патриархъ того отпустих, и доволно милостыню давъ.

Генваря въ 14 день, патриархъ Никонъ приѣхалъ въ Покровской монастырь, что на убогихъ дому, идѣже лежатъ мощи отца Саватѣя, и бывъ у гроба старцова, пошелъ къ строителю, старцу Кирилу, в келью. И въ келье обычно, благословения и миръ давъ, съдъ, покивая же главою и плача, глаголя: «Старецъ Григорей!» Старецъ вопрошая его, глаголя: «Владыко святый, что вина плачю, егоже ради зъло плачеши?» Патриархъ же ничтоже рече строителю, но плакався доволно, отъиде.

Во 166-м (1657 или 1658) году, паки старецъ Григорий приѣхал къ Москвъ,\* и бывъ у патриарха у благословения, по вся же дни въ Крестовую и въ келью къ патриарху хождаше, и многу от него честь приемляше.

Минувшимъ же днемъ многим, обавникъ¹ нѣкто на старца глаголаху, яко старецъ сожегъ Служебник новой, и сего ради взысканию велику бывшу старца ради. Старецъ же в то время былъ у архиепископа резанскаго Илариона\* на подворье. Посланные же от патриарха на подворье архиепископа были и архиепископа спрашивали: «Тутъ ли, де, старецъ Григорей?» И архиепископъ имъ сказалъ, а старцу не сказалъ же. Послании же от патриарха шедше на дворъ старцовъ и тамо духовныхъ нѣкихъ мужей, придержащихся старца, емше на дворъ патриархов, и, ведучи, зѣло оскорбиша, въ приказъ же веригами тѣхъ обложиша, и лютъ мучаху. Прилучивших же ся на дворъ у старца в то время (Андреяновы пустыни игуменъ Иосифъ, нѣции же и от дворянъ и от иерей, паче же от простъйших христолюбивых, довольно любовь имущихъ къ старцу), вопрошаху же тѣхъ, глаголюще: «Гдъ старецъ Григорей, и како созже Служебникъ?» Они же не знаху, что глаголати, молчаху; инии же и против отвъщеваху, немилостива патриарха нарицаху, и без испытания скорбъ дѣюще человѣкомъ.

Григорий же, увъдъвъ сицевое, пришедъ ко окольничему, к Феодору Михайловичу Ртищеву,\* свиръпо к нему рекъ: «Июдо, предавай! С тобою у меня была ръчь, а не дъло!» И околничей нача плакати, глаголя: «Старецъ Григорей, не попусти Боже, что мнъ на тебя клеветнику быти! Потерпи, Бога ради, со мною в дому! Азъ с тобою к патриарху иду, и страдати готовъ».

И егда приспѣ время всенощному пѣнию, старецъ Григорей пошолъ въ соборную церковь, ко Успению, ко всенощной, а Феодоръ Михайловичь за нимъ же поѣхалъ. И бывъ у всенощнаго пѣния, старецъ пришелъ къ патриарху ко благословению, и патриархъ скоро ²на степень уступилъ², глаголя: «Бѣгунъ!» И старец рече: «Не дивися, святитель! Христосъ, учитель нашъ, бѣгалъ, и ученицы его, и мнози от отецъ. Азъ ли надъ тѣми честнѣйший, и кто есмь?» И благословляя патриархъ старца, рече: «И бѣгаетъ, и является!»

 $<sup>^{1}</sup>$  доносчик;  $^{2}$ — $^{2}$  спустился на ступеньку.

И по отпущении всенощнаго пъения, вшедъ в Крестовую старецъ, рече патриарху: «Доколъ тебъ, святитель, мучить невинныя? Азъ здъ, — еже хощеши, твори, людей Божиихъ, страждущихъ, разръши!» И патриархъ повелъ освободити ихъ. Ничтоже старцу о вещи рече, ни потязая его в чемъ, но яко ни в чем гнъваяся на нь бяше. Взем же благословение старецъ и отъиде.

Пришедъ же къ страждущимъ, обычно благодаривъ ихъ, сказав им святительскую милость, яко «разрѣшени $^2$  имате скоро быти». И какъ сошелъ старецъ съ патриархова двора, такъ ихъ и разрѣшили.

Времени же приспъвшу Божественнъй литоргии, и старецъ бывъ у объдни тутъ же. По отпущении же службы проводилъ старецъ патриарха въ Крестовую, и, вземъ благословение, начатъ глаголати патриарху: «Святитель, будетъ ли у тебя мучеником тъм воздаяние, ихъже мучилъ еси туне?» И патриархъ рек: «Изволи, де, старецъ, звати ихъ с нами хлъба ястъ». И старец ему рекъ: «Да гдъ ихъ, бъдныхъ, собрать? Онъ ради, от тебя ушодъчи!» И патриархъ, благословивъ старца, отпустилъ ево к себъ въ келию, а за нимъ послалъ столъ довольно и пития и пищи, покоити скорбъ приемшихъ.

Генваря въ 21 день, праздновали Евфимию Великому. И патриархъ на всеношной повелълъ четверить аллилуйя. И Григорей ему говорить сталъ: «До чево тебъ, патриархъ, домутить Росиею? Съ къмъ ты совътовалъ, и какое свидътельство произносишъ — четверишъ аллилуйя? У нас, въ Велицъй Росии, преподобный Ефросинъ Псковъский\* много трудився, сниская о сихъ, и у вселенскихъ патриархъ былъ, вопрошая о вещи сей, и якоже предаша ему тии, сице и той здъ, въ Велицъй Росии, нам предложи. Богъ же забвению труды его не преда, но знаменьми и чюдесы прослави его, якоже и прочих великихъ святыхъ». И патриархъ рече: «Вор, де, блядинъ сынъ Ефросинъ!» И Григорей рече: «Какъ таковая дерзость и какъ хулу на святыхъ въщаешъ? Услышит Богъ и смиритъ тя!»

И доколѣ старецъ Григорей былъ на Москвѣ, умолилъ протопопа з братиею, въ соборной церкви на крылосахъ чтобы не четверить аллилуйя. Тии же послушаша старца, говорили аллилуйя на крылосахъ по дважды, въ третьие — «Слава тебѣ, Боже!» Патриархъ же ничтоже имъ глаголя; точию подъякъ, Псалтырь говоря, заповѣдание патриархово говорилъ: четверилъ аллилуйя. По вся же дни старецъ, и до поески, приходилъ въ соборную церковь, и аллилуйа на крылосахъ протопопъ и з братиею говорили по-дважды, и до поѣздки старцовы.

Патриархъ же по вся дни столы<sup>4</sup> посылал къ старцу, и въ пустыню отпустивъ, милостыню довольну давъ. Старецъ же в пустыни всегда во слезахъ пребываше иерея ради, зане въ пустыни священника нът. Самъ же той не служаше Божественныя литоргии, отнеле же и мира отречеся. Окрестъ же сущии священницы никтоже, труда ради, къ старцу въ пустыню служить не идяху, ни мзды ради умолимы бываху, чтобъ служити во пустыни.

 $<sup>^{1}</sup>$  не испытывая, не допрашивая;  $^{2}$  освобождены;  $^{3}$  разыскивая;  $^{4}$  еду.

Майя въ 6 день, на праздникъ отдания Воскресения Христова, плачющу старцу въ кельи в нощи той: «Литоргии нътъ, кому служити!» — вънезапу свътъ возсия неизреченъ и предста предъ нимъ Спаситель нашъ, Господь Исусъ Христосъ, во священнъй одежди, препоясанъ по чреслъхъ, — какъ во Апакалепсисъ, въ явлении Иоанна Богослова пишетъ, — и окрестъ его юноши свътлы, бълая носяще, множество, и со страхомъ тому предстояще. И глаголя старцу Христосъ: «Григорей, почто сътуешъ и плачешъ о сихъ, что на отдание моего плотию Воскресения литоргии служить некому? Дерзай самъ отъ моего повелъния, а грубостию и недостатком не отъимайся<sup>1</sup>. Азъ и гугнивых младенцовъ утвержаю, исправление тъмъ подаю, еже моею благодатию дъйствовати». И Григорей прекрестися, паде на лицы, плачася, рече: «Гръшникъ есмь азъ, Владыко!» И паки Господь рече: «Афанасий жидовскихъ при мори дътей крести, еще младенецъ, а моя благодать ему споспъшествовала; а Афанасий Афонский, младенецъ же, от дътей игуменомъ поставленъ,\* и самъ прочихъ дътей в попы и дияконы поставляше, и с ними служаше. А ты освященъ, и много лътъ служаше святъй моей церкви. Мъсто же пусто здъ; живущии же здъ мнихи или християня да не будутъ без общения Святыхъ моихъ Таинъ, ихъже святымъ моимъ ученикомъ и апостоломъ предахъ на таинъ вечери, да творятъ в мое воспоминание. Древнии же Служебники приемли, и кои книги в пустыни сей есть — по тъмъ служи». Григорей же съ словомъ воставъ от земли, кабы подъемши того кому; сила бо Божия, якоже клятся<sup>2</sup>, сказа ми, подъя того, тому и не хотящу. И благослови его Христосъ рукою, глаголя: «Не сумнися, но въруй!» И абие невидимъ бысть от очию его. Старцу же бысть радость нъкая неизреченная въ сердцы его, и всю ту нощь от радости плакася, помышляя неизреченное человъколюбие Божие.

Во 167-м (1658 или 1659) году приъхалъ старецъ Григорей ис пустыни въ царствующий градъ Москву и бывшу ему въ царствующемъ градъ дни многи.

Генваря въ 6 день, бывшу старцу на старомъ своемъ подворье, у сына своего Феофилакта въ дому, по прилучаю единъ бяше въ храминъ: внезапу свътъ возсия в нощи той, и паки явися ему Сынъ Божий, такожде во священнъй одежди, препоясанъ по чреслъхъ, со двема юноши свътлыми, сице глаголя старцу: «Григорие, почто не исповъда, яже видъ, тайны, но, скрывая, таиши благодать мою?» И обратився къ юношам, рече: «Возмъте его и бийте». И биша его двема дубцами<sup>3</sup>. И егда престаша биюще, Владыцъ повелъвшу, возставиша того юноши. Христосъ же рече къ нему: «Иди къ митрополиту Питириму\* и возвъсти ему вся». И абие невидим бысть от очию его.

Григорий же убоявся и в той часъ напрасно<sup>4</sup> притече на Крутицкое подворье къ митрополиту Питириму, еще прежде всенощнаго пъния, на ложи ему сущу. Сущии иже в дому его, митрополита, близъ его бывши, сказаша митрополиту приходъ старцовъ. Митрополитъ же приятъ его любезнъ, вопрошаетъ же

 $<sup>^{1}</sup>$  не отказывайся;  $^{2}$  клянясь;  $^{3}$  дубинками;  $^{4}$  т. е. в неурочный час.

старца, глаголя: «Что, отче, прииде к нашему смирению безвременно?» Григорий же, плача, исповъда ему все приключьшееся ему, и како биша его юноши по повелънию Владыки; моли же, да видитъ раны, ихъ же ношаше не от человекъ. Митрополитъ же отрече, глаголя: «Върую, отче, словесем твоимъ, а не искушаю! Мощенъ бо Господь творити преславная, яко тому подобаетъ всяка слава, честь и держава и поклонение, со Отцем купно и с Пресвятымъ и Благим и Животворящимъ Духомъ, нынъ и присно, и во въки въком. Аминь».

### СОЧИНЕНИЯ ПРОТОПОПА АВВАКУМА

#### ЖИТИЕ ПРОТОПОПА АВВАКУМА, ИМ САМИМ НАПИСАННОЕ

Аввакум протопопъ понуженъ бысть житие свое написати иноком Епифанием, — понеже отецъ ему духовной инокъ, — да не забвению предано будет дъло Божие; и сего ради понужен бысть отцем духовным на славу Христу, Богу нашему. Аминь.\*

Всесвятая Троице, Боже и Содътелю всего мира! Поспеши и направи сердце мое начати с разумом и кончати дълы благими, яже нынъ хощу глаголати аз, недостойный; разумъя же свое невъжество, припадая, молю ти ся и еже от тебя помощи прося: управи умъ мой и утверди сердце мое приготовитися на творение добрых дълъ, да — добрыми дълы просвещенъ —  $^2$ на Судище десныя ти страны причастник буду $^2$  со всъми избранными твоими. И нынъ, Владыко, благослови, да, воздохнув от сердца, и языком возглаголю.\*

Дионисия Ареопагита о Божественныхъ именех,\* что есть Богу присносущные имена, истинные, еже есть близостные, и что виновные сиръчь похвальные. Сия суть сущие: сый совъть, истинна, животъ Только четыре свойственных, а виновных много, сия суть: Господь, Вседержитель, непостижимъ, неприступен, трисиянен, триипостасен, царь славы, непостоянен, огнь, духъ, Богъ, и прочая по тому разумъвай.

Того же Дионисия о истиннъ: «Себе бо отвержение — истинны испадение есть, истинна бо сущее есть; аще бо истинна сущее есть, истинны испадение — сущаго отвержение есть; от сущаго же Богъ испасти не может, и еже не быти — нъсть».

Мы же речем: потеряли новолюбцы существо Божие испадениемъ от истиннаго Господа, Святаго и Животворящаго Духа. По Дионисию: коли ужъ истинны испали, тутъ и сущаго отверглись. Богъ же от существа своего испасти не

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> творец;  $^{2}$ — $^{2}$  на Страшном суде с правой стороны от тебя буду;  $^{3}$  вечно существующие, всегда присущие;  $^{4}$  описывающие (Божество);  $^{5}$  существующий (всегда);  $^{6}$  жизнь;  $^{7}$  неотъемлемых;  $^{8}$  троичен в лицах.

можетъ, и еже не быти — нѣсть того в нем: присносущен истинный Богъ наш. Лучше бы им в Символѣ вѣры не глаголати «Господа», виновнаго имени, а нежели «истиннаго» отсѣкати, в немже существо Божие содержится. Мы же, правовърнии, обоя имена исповѣдаем и в Духа Святаго, Господа истиннаго и животворящаго, свѣта нашего, вѣруем,\* со Отцем и с Сыномъ поклоняемаго, за негоже стражем и умираем, помощию его Владычнею.

Тъшит нас Дионисий Ареопагит, въ книге ево сице пишетъ: <sup>1</sup>«Сей убо есть воистинну истинный християнин, зане истинною разумъвъ Христа, и тъмъ богоразумие стяжав, изступив убо себе, не сый в мирском их нравъ и прелести, себя же въсть трезвящеся и изменена всякаго прелестнаго невърия, не токмо даже до смерти бъдствующе истинны ради, но и невъдением скончевающеся всегда, разумом же живуще, и християне суть свидътельствуемы»<sup>1</sup>.

Сей Дионисий научен въре Христовъ от Павла апостола, живый во Афинахъ, прежде — да же не приитти в въру Христову — хитрость имый ищитати бъги небесныя, егда же върова Христови, вся сия вмъних быти, яко уметы<sup>2</sup>. К Тимофею пишетъ в книге своей,\* сице глаголя: «Дитя, али не разумъешь, яко вся сия внъшняя блядь<sup>3</sup> ничтоже суть, но токмо <sup>4</sup>прелесть и тля<sup>4</sup>, и пагуба? Аз проидох дълом и ничтоже обрътох, но токмо тщету».

Чтый да разумѣетъ. Ищитати бѣги небесныя любятъ погибающии<sup>5</sup>,\* понеже любви истинныя не прияша, во еже спастися им; и сего ради послетъ им Богъ действо льсти, во еже вѣровати им, лжи, да суд приимутъ не вѣровавшии истиннѣ, но благоволиша о неправдѣ. Чти Апостолъ, 275.\*

Сей Дионисий еще не приидох в въру Христову, со учеником своим во время распятия Господня быв в Солнечнем граде\* и видъвъ: солнце во тму преложися, и луна в кровъ, звъзды в полудне на небеси явилися черным видом. Он же ко ученику глагола: «Или кончина въку прииде, или Богъ-Слово плотию стражет», — понеже не по обычаю тварь видъ изменену, и сего ради бысть в недоумънии.

Той же Дионисий пишет о солнечнем знамении, когда затмится: есть на небеси пять звъздъ заблудных<sup>6</sup>, еже именуются луны. Сии луны Богъ положил не в предълех, якоже и прочии звъзды, но обтекаютъ по всему небу, знамение творя или во гнъвъ, или в милость, по обычаю текуще. Егда заблудная звъзда, еже есть луна, подтечет под солнце от запада и закроетъ свътъ солнечный, то солнечное затмение за гнъвъ Божий к людям бывает. Егда же бывает от востока луна подтекает, то, по обычаю шествие творяще, закрываетъ солнце.\*

 $<sup>^{1-1}</sup>$  Тот воистину настоящий христианин, кто правдою пришел к познанию Христа и этим богопознание приобрел, преодолел себя и существует вне мирских обычаев и соблазнов, хранит себя в разумном воздержании, не только до самой смерти бедствует, но и постоянно умирает неведением, разумом же живя; такие люди и есть настоящие христиане;  $^2$  грязь, нечистоты;  $^3$  обман;  $^{4-4}$  соблазн и тлен;  $^5$  поддавшиеся соблазну;  $^6$  свободно двигающихся.

А в нашей Росии бысть знамение: солнце затмилось въ 162 (1654) году, пред мором за месяцъ или меньши.\* Плыл Волгою-рекою архиепископъ Симеонъ Сибирской,\* и в полудне тма бысть, перед Петровым днем недели за двъ; часа с три, плачючи, у берега стояли. Солнце померче, от запада луна подтекала, по Дионисию — являя Богъ гнъвъ свой к людям; в то время Никон-отступник въру казил и законы церковныя. И сего ради Богъ излиял фиалъ гнъва ярости своея на Рускую землю: зъло моръ велик был,\* нъколи еще забыть, вси помним.

Потом, минув годов с четырнатцеть, вдругоряд солнцу затмение было; в Петров постъ, въ пяток, в час шестый, тма бысть, солнце померче, луна подтекала от запада же, гнъвъ Божий являя. И протопопа Аввакума, бъднова горемыку, в то время с прочими остригли — в соборной церкви — власти и на Угръше в темницу, проклинавъ, бросили.\* Върный разумъетъ, что дълается въ земли нашей за нестроение церковное. Говорить о том полно, <sup>2</sup>въ день въка<sup>2</sup> познано будет всъми, потерпимъ до тъхъ мъстъ.

Той же Дионисий пишет о знамении солнца, како бысть при Исусъ Наввинъ во Израили. Егда Исус секий иноплеменники, и бысть солнце противо Гаваона, еже есть на полднях, ста Исус крестообразно, сиръчь разпростре руце свои, и ста солнечное течение, дондеже враги погуби. Возвратилося солнце к востоку, сиръчь назад отбъжало, и паки потече, и бысть во дни том и въ нощи тридесеть четыръ часа, понеже въ десятый час отбъжало; так в сутках десять часов прибыло. И при Езекии-царъ бысть знамение: оттече солнце вспять во вторый на десять час дня, и бысть во дни и в нощи тридесять шесть часов. Чти книгу Дионисиеву, там пространно урузумъешь.\*

Он же Дионисий пишет о небесных силах, росписует, возвъщая, како хвалу приносять Богу, раздъляяся деветь чиновъ на три троицы. Престоли, херувими и серафими освящение от Бога приемлють и сице восклицають: «Благословенна слава от мъста Господня!» И чрез их преходит освящение на вторую троицу, еже есть господьства, начала, власти. Сия троица, славословя Бога, восклицають: «Аллилуйя, аллилуйя, аллилуйя!» По Алфавиту: «аль» — Отцу, «иль» — Сыну, «уйя» — Духу Святому. Григорий Ниский толкуеть: «Аллилуйя — хвала Богу». А Василий Великий\* пишеть: «Аллилуйя — ангельская ръчь, человъчески рещи — "Слава тъбе, Боже"». До Василия пояху во церкви ангельския ръчи: «Аллилуйя, аллилуйя, аллилуйя!» Егда же бысть Василий, и повелъ пъти двъ ангельския ръчи, а третьюю — человъческую, сице: «Аллилуйя, аллилуйя, слава тебъ, Боже!» У святых согласно, у Дионисия и у Василия: трижды воспъвающе, со ангелы славим Бога, а не четыржи, по римской бляди: мерско богу четверичное воспъвание сицевое: «Аллилуйя, аллилуйя, аллилуйя, аллилуйя! Слава тебъ, Боже!» Да будет проклять сице поюще!

 $<sup>^{1}</sup>$  чашу;  $^{2}$ — $^{2}$  в день конца века (то есть: в Судный день).

Паки на первое возвратимся. Третьяя троица — силы, архангели, ангели — чрез среднюю троицу освящение приемля, поют: «Свять, свять, свять, Господь Саваофъ! Исполнь небо и земля славы его!» Зри, тричислено и сие воспъвание. Пространно Пречистая Богородица протолковала о аллилуйи, явилася ученику Ефросина Пъсковскаго, именем Василию. Велика во аллилуйи хвала Богу, а от зломудръствующих — досада велика: по-римски Святую Троицу в четверицу глаголютъ, Духу и от Сына исхождение являютъ. Зло и проклято се мудрование Богом и святыми! Правовърных избави, Боже, сего начинания злаго, о Христъ Исусъ, Господъ нашем, ему же слава нынъ и присно и во въки въком. Аминь.

Афанасий Великий рече: «Иже хощеть спастися, прежде всъхъ подобаетъ ему держати кафолическая въра, ея же аще кто целы и непорочны не соблюдает, кромъ всякаго недоумъния, во въки погибнетъ! Въра же кафолическая сия есть: да единаго Бога в Троице и Троицу во единице почитаем, ниже сливающе составы, ниже раздъляюще существо: инъ бо есть состав Отечь, инъ — Сыновень, инъ — Святаго Духа; но Отчее, и Сыновнее, и Святаго Духа — едино Божество, равна слава, соприсносущно величество. Яков Отецъ — таков Сынъ, таков и Духъ Святый; въчен Отецъ, въчен Сынъ, въченъ и Духъ Святый; не создан Отецъ, не создан Сынъ, не создан и Духъ Святый; Бог Отецъ, Богъ Сынъ, Богъ и Духъ Святый. Не три Бози, но единъ Богъ, не три несоздании, но един несозданный, единъ въчный. Подобне: Вседержитель Отецъ, Вседержитель Сынъ, Вседержитель и Духъ Святый. Равнъ: непостижим Отецъ, непостижимъ Сынъ, непостижимъ и Духъ Святый. Обаче не три Вседержители, но един Вседержитель; не три непостижимии, но един Непостижимый, един Пресущный. И в сей Святъй Троице ничтоже первое или послъднее, ничтоже более или мнъе, но целы три составы и соприсносущны суть себъ и равны. Особно бо есть Отцу нерождение, Сыну же рождение, а Духу Святому исхождение; обще же имъ Божество и Царство».

[Нужно бо есть побесъдовати и о вочеловъчении Бога-слова к вашему спасению.]\* За благость щедротъ излия себе от отеческих нъдръ Сынъ, Слово Божие, в Деву чисту, Богоотроковицу. Егда время наставало, и воплотився от Духа Свята и Марии-девы, вочеловъчився, нас ради пострадал, и воскресе въ третий день, и на небо вознесеся, и съде <sup>1</sup>одесную величествия на высоких и хощетъ паки приитти судити и воздати комуждо по дълом его, егоже царствию нъсть конца.

И сие смотрение в Бозъ бысть <sup>2</sup>прежде да же не создатися Адаму, прежде да же не вообразитися<sup>2</sup>. [Совътъ Отечь] Рече Отецъ Сынови: «Сотворим человъка по образу нашему и по подобию». И отвъща другий: «Сотворим, Отче, и

 $<sup>^{1-1}</sup>$  по правую руку Бога на небесах;  $^{2-2}$  прежде, чем был создан Адам, прежде, чем он получил свой образ.

преступит бо». И паки рече: «О единородный мой! О свъте мой! О Сыне и Слове! О Сияние славы моея! Аще промышляещи созданием своимъ, подобает ти облещися въ тлимаго человъка, подобает ти по земли ходити, апостолы восприяти, пострадати и вся совершити». И отвъща другий: «Буди, Отче, воля твоя!» И по сем создася Адам.

Аще хощеши пространно разумъти, что Маргаритъ, «Слово о вочеловъчении», тамо обрящеши. Аз кратко помянулъ, смотрение показуя. Сице всяк въруяй в онь — не постыдится, а не въруяй — осужден будет и во въки погибнетъ, по вышереченному Афанасию.\*

Сице аз, протопоп Аввакум, върую, сице исповъда́ю, с симъ живу и умираю.\*

Рождение же мое в Нижегороцких предълех, за Кудмою-рекою, в селъ Григоровъ.\* Отецъ ми бысть священник Петръ,\* мати — Мария, инока Марфа. Отецъ же мой прилежаше пития хмельнова; мати же моя постница и молитвеница бысть, всегда учаше мя страху Божию. Аз же нѣкогда видѣвъ у сосѣда скотину умершу, и той нощи, возставше, пред образом плакався довольно о душе своей, поминая смерть, яко и мнъ умереть. И с тѣхъ мъстъ обыкохъ по вся нощи молитися. Потом мати моя овдовъла, а я осиротълъ молод, и от своих соплеменник во изгнании быхом. Изволила мати меня женить, аз же Пресвятъй Богородице молихся, да даст ми жену — помощницу ко спасению. И в том же селъ девица, сиротина же, безпрестанно обыкла ходить во церковь, имя ей Анастасия.\* Отецъ ея был кузнецъ, именем Марко, богатъ гораздо; а егда умре, послъ ево вся истощилось. Она же в скудости живяше и моляшеся Богу, да же сочетается за меня совокуплением брачным; и бысть по воли Божии тако.

Посем мати моя отъиде к Богу в подвизе велице, аз же от изгнания преселихся во ино мѣсто.\* Рукоположенъ во дьяконы двадесяти лѣтъ з годом, и по дву лѣтехъ в попы поставлен, живый в попѣхъ осмъ летъ; и потом совершен в протопопы православными епископы, тому двадесеть лѣтъ минуло: и всего тридесятъ лѣтъ, как имею священъство.\*

А егда въ попах был, тогда имълъ у себя дътей духовных много, по се время сотъ с пять или с шесть будет. Не почивая, аз, гръшный, прилежа во церквах, и в домъхъ, и на распутиях, по градом и селам, еще же и в царствующемъ градъ, и во странъ Сибиръской проповъдуя и уча слову Божию, — годовъ будет тому с полтретьяцеть.

Егда еще был в попъхъ, прииде ко мнъ исповъдатися девица,\* многими гръхми обремененна, блудному дълу и малакии всякой повинна; нача мнъ, плакавшеся, подробну возвъщати во церкви, пред Евангелием стоя. Аз же, треокаянный врач, сам разболълъся, внутрь жгом огнем блудным. И горько мнъ бысть в той час, зажегъ три свъщи и прилепил к налою, и возложилъ руку правую на

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> разврату.

пламя, и держалъ, дондеже во мнъ угасло злое разжежение. И отпустя девицу, сложа ризы, помоляся, пошелъ в дом свой зъло скорбен; время же, яко полнощи. И пришедъ во свою избу, плакався пред образомъ Господнимъ, яко и очи опухли, и моляся прилъжно, да же отлучит мя Богъ от детей духовных, понеже бремя тяшко, неудобъ носимо1. И падох на землю, на лицы своемъ, рыдаше горце, и забыхся, лежа. Не въмъ, как плачю, а очи сердечнии при реке Волге. Вижу: пловутъ стройно два корабля златы, и весла на них златы, и шесты златы, и все злато; по единому кормщику на них сидълцов. И я спросил: «Чье корабли?» И онъ отвъщали: «Лукинъ и Лаврентиевъ». Сии быша ми духовные дъти, меня и дом мой наставили на путь спасения и скончалися богоугодне. А се потом вижу третей корабль, не златом украшенъ, но разными пестротами — красно, и бело, и сине, и черно, и пепелесо<sup>2</sup>, — егоже умъ человечь не вмести красоты его и доброты; юноша свътелъ, на кормъ сидя, правитъ; бежитъ ко мнъ из-за Волъги, <sup>3</sup>яко пожрати<sup>3</sup> мя хощетъ. И я вскричал: «Чей корабль?» И сидяй на немъ отвъщалъ: «Твой корабль! На, плавай на нем з женою и детми, коли докучаешы!» И я вострепетах и, съдше, разсуждаю: «Что се видимое? И что будетъ плавание?»

А се по мале времени, по писанному, объяша мя болѣзни смертныя, бѣды адавы обрѣтоша мя; скорбь и болѣзнь обрѣтох.\*

У вдовы началник отнял дочерь, и аз молих его, да же сиротину возвратит к матери. И он, презръвъ моление наше, и воздвиг на мя бурю, и у церкви пришедъ сонмомъ, до смерти меня задавили. И аз лежа мертвъ полчаса и больши, и паки оживе Божиимъ мановением. И онъ, устрашаяся, отступился мнъ девицы. Потом научил ево дьяволъ: пришедъ во церковь, бил и волочилъ меня за ноги по землъ в ризах, а я молитву говорю в то время.

Таже инъ начальник во ино время, на мя разсвирепъл, прибъжав ко мнъ в дом, бив меня, и у руки огрыз персты, яко пес. зубами. И егда наполнилась гортань ево крови, тогда руку мою испустил из зубовъ своих и, покиня меня, пошелъ в дом свой. Аз же, поблагодаря Бога, завертъвъ руку платомъ, пошел к вечернъ. И егда шел путем, наскочил на меня он же паки, со двема малыми пищалми, и, близь меня бывъ, запалил ис пистоли. И Божиею волею на полке порох пыхнул, а пищаль не стрелила. Он же бросил ея на землю, из другия паки запалил так же — и Божия воля учинила так же: и та пищаль не стрелила. Аз же прилъжно, идучи, молюсь Богу; единою рукою осенил ево и поклонился ему. Онъ меня лаетъ, а я ему реклъ: «Благодать во устнъх твоих, Иван Родионович, да будетъ!» Посем двор у меня отнялъ, а меня выбилъ, всево ограбя, и на дорогу хлъба не дал.

В то же время родился сынъ мой Прокопей, которой сидит с матерью в землѣ закопан.\* Аз же, взявъ клюшку, а мати — некрещенова младенца, побре-

 $<sup>^{1}</sup>$  неподъемно;  $^{2}$  цвета пепла;  $^{3-3}$  как будто наехать.

ли, аможе Богъ наставитъ и на пути крестили, якоже Филиппъ каженика древле.\* Егда же аз прибрел к Москвъ, к духовнику протопопу Стефану и к Неронову протопопу Иванну, \* они же обо мнъ царю извъстиша, и государь меня почал  $^{1}$ с тѣхъ мѣстъ $^{1}$  знати. Отцы же з грамотою паки послали меня на старое мѣсто, и я притащилься, — ано и стъны разорены моих храмин. И я паки позавелся, а дьяволъ и паки воздвиг на меня бурю. Приидоша в село мое плясовые медвъди з бубнами и з домрами, и я, гръшник, по Христъ ревнуя, изгнал их, и хари, и бубны изломалъ на поле, един у многих, и медвъдей двух великих отнялъ, одново ушиб, и паки ожил, а другова отпустил в поле.\* И за сие меня Василей Петровичь Шереметевъ, пловучи Волгою в Казань на воеводство,\* взяв на судно и браня много, велълъ благословить сына своего Матфея, бритобратца<sup>2</sup>. Аз же не благословил, но от Писания ево и порицал, видя блудолюбный образ.\* Боярин же, гораздо осердясь, велълъ меня бросить в Волъгу, <sup>3</sup>и, много томъ, протолкали<sup>3</sup>. А опослъ учинились добры до меня, у царя на сънях со мною прощались4,\* а брату моему меньшому бояроня Васильева и дочь духовная была.\*

Так-то Богъ строитъ своя люди!

На первое возвратимся. Таже инъ началникъ на мя разсвиръпел: приехавъ с людми ко двору моему, стрелял из луков и ис пищалей, с приступом. А аз в то время, запершися, молился с воплем ко Владыке: «Господи, укроти ево и примири, имиже въси судбами!» И побъжалъ от двора, гоним Святым Духом. Таже в нощь ту прибъжали от него и зовут меня со многими слезами: «Батюшко-государь, Евфимей Стефанович при кончинъ, и 5кричит неудобно5, бъет себя и охает, а сам говоритъ: "Дайте мнъ батька Аввакума!" За него Богъ меня наказует!» И я чаялъ, меня обманываютъ, ужасеся духъ мой во мнъ. А се помолилъ Бога сице: «Ты, Господи, изведый мя из чрева матере моея и от небытия в бытие мя устроилъ! Аще меня задушат — и ты причти мя с Филиппомъ, митрополитом Московским;\* аще заръжутъ — и ты причти мя з Захариею пророком;\* а буде в воду посадятъ — и ты, яко Стефана Пермъскаго, паки освободишь мя!»\* И моляся, поехал в дом к нему, Евфимию.

Егда же привезоша мя на двор, выбъжала жена его Неонила и ухватила меня под руку, а сама говоритъ: «Поди-тко, государь нашъ батюшко, поди-тко, свътъ наш кормилецъ!» И я сопротив тово: «Чюдно! Давеча был блядин сынъ, а топерва — батюшко! Болшо<sup>6</sup>, у Христа-тово остра шелепуга-та<sup>7</sup>, скоро повинилъся муж твой!» Ввела меня в горницу. Вскочилъ с перины Евфимей, пал пред ногама моима, вопит неизреченно: «Прости, государь, согръшил пред Богом и пред тобою!» \* А сам дрожитъ весь. И я ему сопротиво<sup>8</sup>: «Хощеши ли впредь целъ быти?» Он же, лежа, отвъща: «Ей, честный отче!» И я рекъ: «Востани! Богъ

 $<sup>^{1}-1</sup>$  с того времени;  $^{2}$  обрившего бороду;  $^{3}-3$  и, долго помучив, столкнули;  $^{4}$  просили прощения;  $^{5}-5$  кричит страшно;  $^{6}$  Видать;  $^{7}$  скоро плеть;  $^{8}$  в ответ.

простит тя!» Он же, наказан гораздо, не мог сам востати. И я поднял и положил ево на постелю, и исповъдал, и маслом священным помазал, и бысть здрав. Так Христос изволил. И наутро отпустил меня честно в дом мой; и з женою быша ми дъти духовныя, изрядныя раби Христовы. Так-то Господь гордымъ противится, смиреным же дает благодать.\*

Помале паки инии изгнаша мя от мъста того вдругоряд. Аз же сволокся к Москвъ, и Божиею волею государь меня велълъ в протопопы поставить въ Юрьевец-Повольской. \* И тутъ пожилъ немного — только осмъ недель. Дьяволъ научил поповъ и мужиков и бабъ, пришли к патриархову приказу, гдъ я дъла духовныя дълал, и вытаща меня ис приказа собранием, — человъкъ с тысящу и с полторы их было, — среди улицы били батожьемъ и топтали; и бабы были с рычагами<sup>2</sup>.\* Гръхъ ради моих, замертва убили и бросили под избной уголъ. Воевода с пушкарями прибъжали и, ухватя меня, на лошеди умчали въ мое дворишко; и пушкарей воевода около двора поставил. Людие же ко двору приступають, и по граду молва велика. Наипаче же попы и бабы, которых унимал от блудни, вопятъ: «Убить вора, блядина сына, да и тъло собакам в ровъ кинемъ!» Аз же, отдохня, в третей день ночью, покиня жену и дъти, по Волге сам-третей ушелъ к Москвъ. На Кострому прибъжал — ано и тутъ протопопа же Даниила изгнали.\* Охъ, горе! Вездъ от дьявола житья нътъ! Прибрелъ к Москвъ, духовнику Стефану показался: и онъ на меня учинилъся печален: «На што, де, церковь соборную покинул?» Опять мнъ другое горе! Царь пришель к духовнику благословитца ночью: меня увидел тутъ, — опять кручина: «На што, де, городъ покинул?» А жена, и дъти, и домочадцы, человък з дватцеть, в Юрьевце остались: невъдомо — живы, невъдомо — прибиты! Тутъ паки горе.

Посем Никонъ, другъ наш, привез ис Соловковъ Филиппа-митрополита.\* А прежде его приезду духовник Стефанъ, моля Бога и постеся седмицу з братьею, — и яс ними тут же, — о патриаръхе, да же дастъ Богъ пастыря ко спасению душъ наших; и с митрополитом Казанским Корнилием, написавъ челобитную за рукамиз, подали царю и царицъ — о духовнике Стефане, чтобы ему быть в патриархах.\* Он же не восхотълъ сам и указалъ на Никона-митрополита. Царь ево и послушал, и пишет к нему послание навстръчю:\* «Пресвященному митрополиту Никону Новгороцкому и Великолуцкому и всеа Русии радоватися», и прочая. Егда же приехал, с нами, яко лисъ: челом да здорово! Въдает, что быть ему в патриархах, и чтобы откуля помъшка какова не учинилась. Много о тъхъ кознях говорить! Егда поставили патриархом, такъ друзей не сталъ и в Крестовую пускать!\* А се и ядъ отрыгнулъ: в постъ Великой прислал память х Казанъской, к к Неронову Иванну. А мнъ отец духовной был, я у нево все и жилъ в церквъ: егда куды отлучится, ино я въдаю церковь. И к мъсту, говорили, на дворецъ к Спасу, на Силино, покойника мъсто, да Бог не изволил. А се и у меня радъние худо

 $<sup>^{1}</sup>$  с почетом;  $^{2}$  с ухватами;  $^{3-3}$  с подписями;  $^{4}$  предписанье;  $^{5}$  желанье.

было, любо мнъ у *Казанъские*, тое держалъся, челъ народу книги. **М**ного людей приходило.

В памети Никон пишетъ. \* «Год и число. По преданию святых апостолъ и святых отецъ, не подобаетъ во церкви метания пворити на колъну, но в поясъ бы вамъ творити поклоны, еще же и трема персты бы есте крестилисъ». Мы же задумалися, сошедшеся между собою: видим, яко зима хощетъ быти, сердце озябло и ноги задрожали. Нероновъ мнъ приказал церковь, а самъ един скрылся в Чюдов — седмицу в полатке молился. И там ему от образа глас быстъ во время молитвы: «Время приспъ страдания, подобает вам неослабно страдати!» Он же мнъ, плачючи, сказалъ, таже коломенъскому епископу Павлу, егоже Никон напослъдок огнем жжегъ в новогороцких предълех, потом — Данилу, костромскому протопопу, таже сказалъ и всей братье. Мы же з Данилом, написавъ ис книгъ выписки о сложении перстъ и о поклонех, и подали государю. Много писано было, он же, не въмъ гдъ, скрыл ихъ, мнит ми ся, Никону отдал.

Послѣ тово вскорѣ схватавъ Никон Даниила, в монастырѣ за Тверскими вороты, при царѣ остригъ голову и, содравъ однарятку, ругая, отвелъ в Чюдовъ в хлѣбню и, муча много, сослалъ в Астрахань.\* Венецъ терновъ на главу ему тамъ возложили, въ земляной тюрмѣ и уморили. Послѣ Данилова стрижения взяли другова — темниковскаго — Даниила жъ, протопопа, и посадили в монастырѣ у Спаса на Новом,\* таже протопопа Неронова Иванна: в церквѣ скуфью снялъ и посадилъ в Симанове монастырѣ, опослѣ сослалъ на Вологду, в Спасов Каменной монастыръ, потом в Колской острог. А напослѣдокъ по многом страдании изнемогъ бѣдной — принялъ три перста, да так и умеръ.\* Охъ, горе! Всякъ мняйся² стоя, да блюдется, да ся не падетъ;\* люто время, по реченному Господем, аще возможно духу антихристову прельстити и избранныя.\* Зѣло надобно крѣпко молитися Богу, да спасетъ и помилуетъ насъ, яко благъ и человѣколюбецъ.

Таже меня взяли от всенощнаго Борис Нелединской со стрельцами, \* человъкъ со мною с шестьдесят взяли: их в тюрьму отвели, а меня на патриархове дворъ на чепь посадили ночью. Егда же розсвътало в день неделный, посадили меня на тълъгу, и ростянули руки, и везли от патриархова двора до Андроньева монастыря, и тутъ на чепи кинули в темную полатку, ушла в землю, и сидъл три дни, ни елъ, ни пилъ; во тмъ сидя, кланялся на чепи, не знаю — на восток, не знаю — на запад. Никто ко мнъ не приходил, токмо мыши, и тараканы, и сверчки кричат, и блох довольно. Бысть же я в третий день приалъченъ,\* сиръчь есть захотълъ, и послъ вечерни ста предо мною, не въмъ — ангелъ, не въмъ — человъкъ, и по се время не знаю, токмо в потемкахъ молитву сотворилъ, и, взявъ меня за плечо, с чепью к лавке привелъ и посадил, и лошку в руки дал и хлъбца немношко и штецъ дал похлъбать — зъло прикусны, хороши! И реклъ мнъ: «Полно, довлъет³ ти ко укреплению!» Да и не стало ево. Двери не отворялись,

 $<sup>^{1}</sup>$  поклон;  $^{2}$  предполагающий;  $^{3}$  хватит, довольно.

а ево не стало! Дивно только человъкъ, а что же ангелъ? Ино нъчему дивитца — вездъ ему не загорожено. На утро архимаритъ з братьею пришли и вывели меня, журят мнъ: «Что патриарху не покорисся?» А я от Писания ево браню да лаю. Сняли большую чеп, да малую наложили, отдали чернцу под началъ, велъли волочить в церковь. У церкви за волосы дерутъ, и под бока толкаютъ, и за чепъ торгаютъ, и в глаза плюютъ. Богъ их простит в сий въкъ и в будущий: не их то дъло, но сатаны лукаваго. Сидълъ тутъ я четыре недели.

В то время послъ меня взяли Логина, протопопа муромскаго; в соборной церкви, при царъ, остригъ в объдню.\* Во время переноса снял патриархъ со главы у архидьякона дискос и поставил на престолъ с Тъломъ Христовымъ; а с чашею архиматрит чюдовской Ферапонтъ внъ олътаря, при дверех царских, стоялъ. Увы, разсъчения Тъла Христова, пущи жидовскаго дъйства! Остригше, содрали с него однарятку и кафтанъ. Логин же разжегся ревностию божественнаго огня, Никона порицая, и чрез порогъ в олтарь в глаза Никону плевал; распоясався, схватя с себе рубашку, в олтарь в глаза Никону бросил. И чюдно! Растопоряся рубашка и покрыла на престолъ дискос, бытто воздухъ. А в то время и царица въ церквъ была. На Логина возложили чепъ и, таща ис церкви, били метлами и шелепами! до Богоявленскова монастыря, и кинули в полатку нагова, и стрелцовъ на карауле поставили накръпко стоять. Ему же Богъ в ту нощь далъ шубу новую да шапку. И на утро Никону сказали, и он розсмеявся, говоритъ: «Знаю, су, я пустосвятов тъхъ!» И шапку у нево отнял, а шубу ему оставил.

Посем паки меня из монастыря водили пъшева на патриарховъ двор, так же руки ростяня, и, стязався<sup>2</sup> много со мною, паки также отвели. Таже в Никитин день — ходъ со кресты,\* а меня паки на телъге везли противъ крестовъ. И привезли к соборной церквъ стричь, и держали в объдню на пороге долъго. Государь с мъста сошелъ и, приступя к патриарху, упросил. Не стригше, отвели в Сибирской приказъ и отдали дьяку Третьяку Башмаку,\* что нынъ стражет же по Христъ, старецъ Саватъй, сидитъ на Новом, в земляной же тюрмъ. Спаси ево, Господи! И тогда мнъ дълал добро.

Таже послали меня в Сибирь з женою и дѣтми. И колико дорогою нужды бысть, тово всево много говорить, развѣ малая часть помянуть. Протопопица младенца родила — больную в телѣге и повезли до Тобольска,\* три тысящи верстъ недель с тринатцеть волокли телѣгами, и водою, и санми половину пути.\*

Архиепископъ в Тобольске к мъсту устроилъ меня. \* Тутъ у церкви великия беды постигоша меня: в полтара годы пять словъ государевых сказывали на меня, \* и единъ нъкто, архиепископля двора дьякъ Иванъ Струна<sup>3</sup>. \* тотъ и душею моею потряс. Съехалъ архиепископ к Москвъ, а онъ без нево, дъявольским научением напалъ на меня: церкви моея дъяка Антония мучить напрасно за-

 $<sup>^{1}</sup>$  плетьми;  $^{2}$  спорив;  $^{3}$  душу мою в смятение привел.

хотълъ. Он же, Антонъ, утече у него и прибъжалъ во церковь ко мнъ. Той же Струна Иванъ, собрався с людми, во инъ день прииде ко мнъ въ церковь, — а я вечерню пою, — и въскочилъ в церковь, ухватилъ Антона на крылосъ за бороду. А я в то время двери церковныя затворилъ и замкнулъ, и никово не пустилъ, — одинъ онъ, Струна, в церковъ вертится, что бъсъ. И я, покиня вечерню, с Антономъ посадилъ ево среди церкви на полу и за церковной мятежъ постегал ево ременем нарочито-таки. А прочии, человъкъ з дватцеть, вси побъгоша, гоними Духом Святым. И покаяние от Струны принявъ, паки отпустилъ ево к себъ.

Сродницы же Струнины, попы и чернцы, весь возмутили градъ, да како меня погубятъ. И в полунощи привезли сани ко двору моему, ломилися в ызбу, хотя меня взять и в воду свести. И Божиим страхом отгнани быша и побъгоша вспять. Мучился я с месяцъ, от них бъгаючи втай: иное — въ церквъ начюю, иное — к воеводъ уйду, \* а иное — в тюрму просилься, ино не пустять. Провожал меня много Матфей Ломковъ, иже и Митрофан именуемъ в чернцах: опосле на Москвъ у Павла-митрополита ризничим был, в соборной церкви з дьяконом Афонасьем меня стриг; тогда добръ былъ, а нынъ дьяволъ ево поглотилъ. Потом приехал архиепископъ с Москвы и <sup>1</sup>правильною виною ево<sup>1</sup>, Струну, на чеп посадилъ за сие: нъкий человъкъ з дочерью кровосмъшение сотворилъ, а онъ, Струна, полтину възявъ и, не наказав мужика, отпустилъ. И владыка ево сковать приказал и мое дъло тут же помянулъ. Он же, Струна, ушелъ к воеводам в приказъ и сказалъ «слово и дъло государево» на меня. Воеводы отдали ево сыну бояръскому лутчему, Петру Бекътову, \* 2 за приставъ2. Увы, погибель на дворъ Петру пришла, еще же и душе моей горе тутъ есть! Подумавъ архиепископъ со мною, по правиламъ за вину кровосмъшения сталъ Струну проклинать в неделю православия в церквъ большой. Той же Бекътовъ Петръ, пришедъ в церковь, браня архиепископа и меня. И в той час ис церкви пошедъ, взбъсилъся, ко двору своему идучи, и умре горькою смертию злъ. \* И мы со владыкою приказали тъло ево среди улицы собакам бросить, да же гражданя оплачють согрешение его, а сами три дни прилъжне стужали<sup>3</sup> Божеству, да же в день въка отпустится ему. Жалъя Струны, такову себъ пагубу приялъ! И по трех днех владыка и мы сами честиъ тъло его погребли. Полно тово пълачевнова дъла говорить!

Посемъ указ пришелъ, велено меня ис Тобольска на Лѣну вести за сие, что браню от Писания и укоряю ересь Никонову.\* В та же времена пришла ко мнѣ с Москвы грамотка. Два брата жили у царицы в Верху, а оба умерли в моръ,\* и з женами и з дѣтми; и многия друзья и сродники померли. Излиялъ Богъ на царство фиялъ гнѣва своего, да <sup>4</sup>не узнались, горюны, однако церковью мятутъ<sup>4</sup>. Говорил тогда и сказывалъ Нероновъ царю три пагубы за церковной раскол: моръ, мечь, разделение.\* То и збылось во дни наша нынѣ. Но милостивъ

 $<sup>^{1-1}</sup>$  за вину, предусмотренную церковными правилами;  $^{2-2}$  под охрану пристава;  $^{3}$  молились;  $^{4-4}$  не поняли, горюны, по-прежнему поддерживают церковный мятеж.

Господь: наказавъ, покаяния ради и помилуетъ нас, прогнавъ болѣзни душъ наших и телесъ, и тишину подастъ. Уповаю и надѣюся на Христа, ожидаю милосердия его и чаю воскресения мертвым.

Таже сълъ опять на корабль свой, еже и показан ми, что выше сего рекох, — поехал на Лѣну.\* А какъ приехалъ въ Енисъйской\* — другой указ пришел: велено в Дауры вести, дватцеть тысящ и болши будетъ от Москвы.\* И отдали меня Афонасью Пашкову в полкъ — людей с ним было 6 сотъ человъкъ. И гръхъ ради моих суровъ человъкъ: безпрестанно людей жжетъ, и мучит, и бъет.\* И я ево много уговаривалъ, да и самъ в руки попал. А с Москвы от Никона приказано ему мучить меня.

Егда поехали изъ Енисъйска,\* какъ будем в большой Тунгуске-рекъ,\* в воду загрузило бурею дощеникъ¹ мой со всъмъ: налилъся среди реки полон воды, и парус изорвало, одны полубы над водою, а то все в воду ушло. Жена моя на полубы из воды робятъ кое-как вытаскала, простоволоса ходя. А я, на небо глядя, кричю: «Господи, спаси! Господи, помози!» И Божиею волею прибило к берегу нас. Много о том говорить. На другом дощенике двух человъкъ сорвало, и утонули в водъ. Посемъ, оправяся на берегу, и опять поехали впредь.

Егда приехали на Шаманъской порогъ,\* навстръчю приплыли люди иные к намъ, а с ними двъ вдовы: одна лътъ въ 60, а другая и больши, пловут пострищись в монастырь. А онъ, Пашковъ, сталъ их ворочать и хочет замуж отдать. И я ему сталъ говорить: «По правилам не подобает таковыхъ замужъ давать». И чемъ бы ему, послушавъ меня, и вдовъ отпустить, а онъ вздумал мучить меня, осердясь. На другом — Долгомъ — пороге сталъ меня из дощеника выбивать: «Для, де, тебя дощеник худо идетъ! Еретик, де, ты! Поди, де, по горамъ, а с казаками не ходи!»

О, горе стало! Горы высокия, дебри непроходимыя, утесъ каменной, яко стена стоитъ, и поглядъть — заломя голову! В горах тъхъ обрътаются змеи великие, в них же витаютъ гуси и утицы — перие красное, вороны черные, а галъки сърые. В тъх же горахъ, орлы, и соколы, и кречаты, и курята инъдейские, и бабы², и лебеди, и иные дикие, — многое множество, птицы разные. На тъх же горахъ гуляютъ звъри многие дикие: козы и олени, изубри и лоси, и кабаны, волъки, бараны дикие — во очию нашу, а взять нельзя! На тъ горы выбивалъ меня Пашков, со звърями и со змиями, и со птицами витать.

И аз ему малое писанейце написалъ, сице начало: «Человъче! Убойся Бога, съдящаго на херувимъхъ и призирающаго в безны, егоже трепещутъ небесные силы и вся тварь со человъки, единъ ты презираешь и  $^3$ неудобъство показуешь $^3$ », и прочая; тамъ многонько писано; и послал к нему.  $^*$  А се бегутъ человъкъ с пятдесят: взяли мой дощеникъ и помчали к нему, — версты три от него стоял. Я казакамъ каши наварилъ да кормлю их; и онъ, бъдные, и едятъ и дро-

 $<sup>^{1}</sup>$  барку, лодку;  $^{2}$  пеликаны;  $^{3-3}$  строптивость показываешь.

жатъ, а иные, глядя, плачютъ на меня, жалъютъ по мнъ. Привели дощеникъ; взяли меня палачи, привели перед него. Онъ со шпагою стоитъ и дрожитъ; начал мнъ говорить: «Поп ли ты, или распопъ?» И аз отвъщалъ: «Аз есмъ Аввакумъ протопоп! Говори, что тебъ дъло до меня?» Он же рыкнулъ, яко дивий звърь, и ударилъ меня по щоке, таже по другой, и паки в голову, и збилъ меня с ногъ, и, чеканъ¹ ухватя, лежачева по спинъ ударилъ трижды и, разболокши², по той же спинъ семъдесятъ два удара кнутом. \* А я говорю: «Господи, Исусе Христе, сыне Божий, помогай мнъ!» Да то же, да то же безпрестанно говорю. Такъ горко ему, что не говорю: «Пощади!» Ко всякому удару молитву говорилъ, да осреди побой вскричал я к нему: «Полно бить-тово!» Такъ онъ велълъ перестать. И я промолылъ ему: «За что ты меня бъешь? Въдаешь ли?» И онъ паки велълъ бить по бокамъ, и отпустили. Я задрожалъ да и упалъ. И онъ велълъ меня въ казенной дощеникъ оттащить: сковали руки и ноги и на беть³ кинули.

Осень была, дождь на меня шелъ, всю ношъ под капълию лежалъ. Какъ били, так не болно было с молитвою тою, а лежа, на умъ взбрело: «За что ты, Сыне Божий, попустил меня ему таково болно убить тому? Я веть за вдовы твои сталъ! Кто дастъ судию между мною и тобою? Когда воровалъ<sup>4</sup>, и ты меня так не оскорблялъ, а нынъ не въмъ, что согръшилъ!» Бытто доброй человъкъ (другой фарисъй з говенною рожею!) со Владыкою судитца захотълъ! Аще<sup>5</sup> Иевъ и говорилъ такъ, \* да онъ праведенъ, непороченъ, а се и Писания не разумълъ, <sup>6</sup>внъ закона<sup>6</sup>, во странъ варварстъй, от твари Бога позналъ. А я первое — гръшен, второе — на законъ почиваю и Писаниемъ отвсюду подкрепляемъ, яко многими скорбми подобает нам внити во Царство Небесное, \* а на такое безумие пришел! Увы мнъ! Как дощеник-отъ в воду ту не погряз со мною? Стало у меня в тъ поры кости те щемить и жилы тъ тянуть, и сердце зашлось, да и умирать сталъ. Воды мнъ в ротъ плеснули, такъ вздохнулъ да покаялъся пред Владыкою, и Господь-свътъ милостивъ, не поминаетъ наших беззакониихъ первыхъ покаяния ради; и опять не стало ништо болъть.

Наутро кинули меня в лотку и напредь повезли. Егда приехали к порогу, к самому большему, Падуну, — река о томъ мѣсте шириною с версту, три залавка трез всю реку, зѣло круты, не воротами што попловетъ, ино в щепы изломаетъ, — меня привезли под порогъ. Сверху дождь и снѣгъ, а на мнѣ на плеча накинуто кафтанишко просто; льетъ вода по брюху и по спинѣ, — нужно было гораздо. Из лотки вытаща, по каменью скована околъ порога тащили. Грустко гораздо, да душе добро: не пеняю уже на Бога вдругорят. На умъ пришли рѣчи, пророком и апостоломъ реченныя: «Сыне, не пренемогай наказаниемъ Господ-

 $<sup>^1</sup>$  оружие, на рукоятке которого с одной стороны топорик, с другой вместо обуха — молоток;  $^2$  раздев;  $^3$  бревно, связывающее борта лодки;  $^4$  грешил;  $^5$  Хотя;  $^{6-6}$  жил вне церковного закона, без знаний Бога;  $^7$  подводных уступа;  $^8$  тяжко;  $^9$  пренебрегай.

нимъ, ниже ослабъй, от него обличаемъ. Его же любитъ Богъ, того наказуетъ; биет же всякаго сына, егоже приемлет. Аще наказание терпите, тогда <sup>1</sup>яко сыномъ<sup>1</sup> обретается вамъ Богъ. Аще ли без наказания приобщаетеся ему, то выблядки, а не сынове есте».\* И сими ръчми тъшилъ себя.

Посемъ привезли въ Брацкой острогъ\* и в тюрму кинули, соломки дали. И сидълъ до Филипова поста\* в студеной башне, — тамъ зима в тъ поры живетъ — да Богъ грълъ и без платья! Что собачка, в соломке лежу: коли накормятъ, коли нътъ. Мышей много было, я их скуфьею\* билъ, — и батошка не дадутъ, дурачки! Все на брюхе лежалъ: спина гнила, блохъ да вшей было много. Хотълъ на Пашкова кричать: «Прости!», да сила Божия возбранила, — велено терпеть. Перевелъ меня в теплую избу, и я тутъ с аманатами² и с собаками жилъ скованъ зиму всю. А жена з дътми верстъ з дватцеть была сослана от меня. Баба ея Ксенья мучила зиму ту всю, лаяла да укоряла. Сынъ Иванъ — невеликъ былъ\* — приобрелъ ко мнъ побывать послъ Христова Рожества, и Пашковъ велълъ кинуть в студеную тюрму, гдъ я сидълъ; начевалъ, милой, и замерзъ, было, тутъ. И наутро опять велълъ к матери протолкать. Я ево и не видалъ. Приволокся к матери — руки и ноги ознобилъ.

На весну паки поехали впредь. Запасу небольшое мъсто осталось, а первой разгребленъ весь: и книги, и одежда, иная отнята была, а иное и осталось. На Байкалове море паки тонулъ. По Хилке по рекъ\* заставилъ меня лямку тянуть: зъло нужен ходъ ею былъ, и поесть было нъколи, нежели спать. Лъто целое мучилися. От водыныя тяготы люди изгибали, и у меня ноги и животъ синь былъ. Два лъта в водахъ бродили, а зимами чрез волоки волочилися. На том же Хилке в третьее тонулъ. Барку от берегу оторвало водою, — людские стоятъ, а мою ухватило, да и понесло! Жена и дъти остались на берегу, а меня сам-другъ с кормщикомъ помчало. Вода быстрая, переворачиваетъ барку вверхъ боками и дномъ, а я на ней полъзаю, а самъ кричю: «Владычице, помози! Упование, не утопи!» Иное — ноги в водъ, а иное — выполъзу наверхъ. Несло с версту и болши, да люди переняли. Все розмыло до крохи! Да што, петь, дълать, коли Христос и Пречистая Богородица изволили такъ? Я, вышедъ из воды, смеюсь, а люди те охаютъ, платье мое по кустамъ развъшивая, шубы отласные и тафтяные, и кое-какие бездълицы тое много еще было в чемоданах да в сумах — все с тъхъ мъстъ перегнило, наги стали. А Пашковъ меня же хочетъ опять бить: «Ты, де, над собою дълаешъ за посмъхъ!» И я паки свъту-Богородице докучать: «Владычице, уйми дурака тово!» Такъ она, надежа, уняла: сталъ по мнъ тужить.

Потомъ доехали до Иргеня-озера;\* волок тутъ, стали зимою волочитца. Моихъ роботниковъ отнялъ, а иным у меня нанятца не велитъ. А дъти маленки были, едоков много, а работать нъкому: одинъ бъдной горемыка-протопопъ! Нарту здълалъ и зиму всю волочилъся за волокъ.

 $<sup>^{1-1}</sup>$  как сыновьям;  $^{2}$  пленниками, заложниками.

Весною на плотахъ по Ингодъ-реке\* поплыли на низ. Четверътое лъто от Тобольска плаванию моему. Лъсъ гнали хоромной и городовой. Стало нъчева есть; люди учали з голоду мереть и от работныя водяныя бродни. Река мълъкая, плоты тяжелые, приставы немилостивые, палъки большие, батоги суковатые, кнуты острые, пытки жестокие — огонь да встряска! — люди голодные: лишо станутъ мучить, ано и умретъ! Охъ времени тому!

Не знаю, какъ умъ у него отступилъся! У протопопицы моей однарятка московская была, не згнила; по-русскому — рублевъ въ полътретьяцеть,\* и болши — по-тамошнему; далъ намъ четыре мешка ржи за нея, и мы годъ-другой тянулися, на Нерче-реке\* живучи, с травою перебиваючися.

Всѣ люди з голоду поморилъ,\* никуды не отпускалъ промышлять, осталось небольшое мѣсто; по степямъ скитающеся и по полямъ траву и корение копали, а мы с ними же; а зимою — сосну; а иное — кобылятины Богъ дастъ. И кости находили, от волковъ пораженных зверей, и что волкъ не доестъ — мы то доедимъ. А иные и самыхъ озяблыхъ ели волъковъ и лисицъ, и что получитъ — всякую скверную. Кобыла жеребенка родитъ, а голодные втай и жеребенка и мѣсто скверное кобылье сьедятъ. А Пашков, свъдавъ, и кнутомъ до смерти забьетъ. И кобыла умерла, — все изводъ взялъ, понеже не по чину жеребенъка тово вытащили из нея: лишо голову появилъ, а онъ и выдернули, да и почали кровь *скверную* есть. Охъ времени тому!

И у меня два сына маленьких умерли в нуждах тъхъ,\* а с прочими, скитающеся по горамъ и по острому камению, наги и боси, травою и корениемъ перебивающеся, кое-какъ мучилися. И самъ я, гръшной, волею и неволею причастенъ кобыльим и мертвечьимъ звъриным и птичьимъ мясамъ. Увы гръшной душе! Кто дастъ главъ моей воду и источник слезъ, да же оплачю бъдную душу свою, юже злъ погубихъ житейскими сластми?\*

Но помогала намъ по Христе боляроня, воеводская сноха, Евдокъя Кириловна,\* да жена ево, Афонасьева, Фекла Симеоновна: онъ намъ от смерти голодной тайно давали отраду, без въдома ево. Иногда пришлют кусокъ мясца, иногда — колобокъ, иногда — мучки и овсеца, колько сойдется, четверть пуда и гривенку¹—другую, а иногда и полъпудика накопитъ и передастъ, а иногда у куровъ корму ис корыта нагребетъ. Дочь моя, бъдная горемыка, Огрофена, бродила втай к ней под окно. И горе, и смъхъ! Иногда робенка погонятъ от окна без въдома бояронина, а иногда и многонько притащитъ. Тогда невелика была, а нынъ ужъ ей 27 годов, — девицею, бъдная моя, на Мезени, с меньшими сестрами перебиваяся кое-какъ, плачючи, живутъ. А мать и братья в землъ закопаны сидятъ.\* Да што же дълать? Пускай, горкие, мучатся всъ ради Христа! Быть тому такъ за Божиею помощию, на том положено — ино мучитца, ино мучится веры ради Христовы. Любилъ протопопъ со славными знатца, люби же и

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> единица веса, равная 410 г.

терпъть, горемыка, до конца. Писано: <sup>1</sup>не начный блаженъ, но скончавый <sup>1</sup>.\* Полно тово, на первое возвратимся.

Было в Дауръской землъ нужды великие годовъ с шесть и с семь, а во иные годы отрадило. А он, Афонасей, навътуя мнъ, безпрестанно смерти мнъ искалъ. В той же нуждъ прислалъ ко мнъ от себя двъ въдовы, сънныя ево любимые были, Марья да Софья, одержимы духом нечистым. Ворожа и колдуя много над ними, и видитъ, яко <sup>2</sup>ничтоже успеваетъ, но паче молъва бываетъ<sup>2</sup>,\* — зъло жестоко их бъсъ мучитъ, бьются и кричатъ. Призвалъ меня, и поклонилъся мнъ, говоритъ: «Пожалуй, возьми их ты и попекися об них, Бога моля; послушаетъ тебя Богъ». И я ему отвъщалъ: «Господине! Выше мъры прошение, но за молитвъ святых отецъ нашихъ вся возможна суть Богу». Взялъ их, бъдных.

Простите, во искусъ то на Руси бывало, — человъка три-четыре бъщаных, приведших, бывало, в дому моемъ, и за молитвъ святых отецъ отхождаху от них бъси, дъйством и повълениемъ Бога живаго и Господа нашего Исуса Христа, сына Божия, свъта. Слезами и водою покроплю и масломъ помажу, молебная пъвше во имя Христово. И сила Божия отгоняше от человъкъ бесы, и здрави бываху, не по достоинъству моему, ни, никакоже, — но по въре приходящих. Древле благодать дъйствоваще осломъ при Валааме, и при Улияне-мученике — рысью, и при Сисинии — оленемъ, говорили человъческим гласом.\* Богъ, идъже хощетъ, побъждается естества чинъ.\* Чти житие Феодора Едесскаго, тамо обрящеши: и блудница мертваго воскресила.\* В Кормчей\* писано: «Не всъхъ Духъ Святый рукополагает, но всъми, кромъ еретика, дъйствуетъ».

Таже привели ко мнѣ бабъ бѣшаных. Я, по обычаю, самъ постилъся и имъ не давал есть, молебъствовалъ, и масломъ мазалъ, и, как знаю, дѣйствовалъ. И бабы о Христѣ целоумны и здравы стали, я ихъ исповѣдалъ и причастилъ. Живутъ у меня и молятся Богу; любятъ меня и домой нейдутъ. Свѣдалъ онъ, что мнѣ учинилися дочери духовные, осердилъся на меня опять пущи старова — хотѣлъ меня в огнѣ жжечь: «Ты, де, вывѣдываешъ мое тайны!» А какъ, петь-су, причастить, не исповѣдавъ? А не причастивъ бѣшанова — ино бѣса совершенно не отгонишь. Бѣс-отъ веть не мужик, батога не боится! Боится онъ креста Христова да воды святыя, да священнаго масла, а совершенно бѣжитъ — от Тѣла Христова. Я, кромѣ сихъ таинъ, врачевать не умѣю. В нашей православной вѣре без исповѣди не причащаютъ; в римъской вѣре творятъ такъ, не брегутъ о исповѣди, а намъ, православие блюдущим, такъ не подобает, но на всяко время покаяние искати.

Аще священника, нужды ради, не получишь: и ты своему брату искусному возвъсти согръшение свое, и Богъ простит тя, покаяние твое видъвъ, и тогда с правильцомъ причащайся Святых тайн. Держи при себъ запасный агнецъ 4.

 $<sup>^{1-1}</sup>$  не начавший блажен, но окончивший;  $^{2-2}$  ничего не получается, но еще хуже становится;  $^{3}$  опытному;  $^{4}$  причастие, запасные дары.

Аще в пути или на промыслу, или всяко прилучится кромъ церкви, воздохня предъ Владыкою и, по вышереченному, ко брату исповъдався, с чистою совъстию причастися святыни: такъ хорошо будетъ. По постъ и по правилъ, предъ образомъ Христовымъ на коробочку постели платочикъ и свъчку зажги, и в сосудце водицы маленко, да на ложечку почерпни и часть Тъла Христова с молитвою в воду на лошку положи, и кадиломъ вся покади, поплакавъ, глаголи: «Върую, Господи, и исповъдаю, яко ты еси Христос, сынъ Бога живаго, пришедый в миръ гръшники спасти, от них же первый есмъ аз. Върую, яко воистинну се есть самое пречистое Тъло твое, и се есть самая честная Кровь твоя. Егоже ради молю ти ся, помилуй мя и прости ми, и ослаби ми согръщения моя, волная и невольная, яже словом, яже дълом, яже въдением и невъдением, яже разумом и мыслию, и сподоби мя неосужденно причаститися Пречистых ти Таинъствъ во оставление гръховъ и в жизнь въчную, яко благословенъ еси во въки. Аминь». Потомъ, падше на землю пред образом, прощение проговори и, возставъ, образы поцелуй и, прекрестясь, с молитвою причастися, и водицею и запей, и паки Богу помолись. Ну, слава Христу! Хотя и умрешъ послъ тово, ино хорошъ. Полно про то говорить. И сами знаете, что доброе. Добро, стану опять про бабъ говорить.

Взялъ Пашковъ бѣдных вдовъ от меня, бранит меня вмѣсто благодарения! Он чаялъ, Христос просто положит, ано пущи и старова стали бѣситца. Заперъ их в пустую избу, — ино никому приступу нѣтъ к нимъ, — призвал к нимъ чернова попа, и онѣ ево дровами бросаютъ, и поволокся прочь. Я дома плачю, а дѣлать не вѣдаю что. Приступить ко двору не смѣю: болно сердитъ на меня. Тайно послалъ к нимъ воды святыя, велѣлъ их умыть и напоить, и имъ, бедным, легче стало. Прибрели сами ко мнѣ тайно, и я помазал их во имя Христово маслом, такъ опять, далъ Богъ, стали здоровы и опять домой пошли; да по ночамъ ко мнѣ прибѣгали тайно молитца Богу. Изрядные дѣтки стали, играть² перестали и правильца держатца стали. На Москвѣ з бояронею в Вознесенском монастырѣ вселились.\* Слава о них Богу!

Таже с Нерчи-реки паки назадъ возвратилися к Русъ.\* Пять недель по лду голому ехали на нартахъ. Мнъ под робятъ и под рухлишко далъ двъ клячки, а самъ и протопопица брели пъши, убивающеся о ледъ. Страна варварская, иноземцы немирные, отстать от лошедей не смъемъ, а за лошедми итти не поспъемъ, голодные и томные<sup>3</sup> люди. Протопопица бъдная, бредетъ-бредетъ да и повалится: кольско<sup>4</sup> гораздо! В ыную пору, бредучи, повалилась, а иной томной же человъкъ на нея набрелъ, тут же и повалилъся; оба кричатъ, а встать не могут. Мужикъ кричитъ: «Матушъка-государыня, прости!» А протопопица кричитъ: «Что ты, батко, меня задавилъ?» Я пришолъ — на меня, бъдная, пеняетъ, говоря: «Долъго ли муки сея, протопопъ, будет?» И я говорю: «Марковна, до са-

 $<sup>^{1}</sup>$  прости;  $^{2}$  беситься;  $^{3}$  истомленные;  $^{4}$  скользко.

мыя до смерти!» Она же, вздохня, отвъщала: «Добро, Петровичь, ино еще побредемъ».

Курочка у насъ черненька была, по два яичка на день приносила — робяти на пищю Божиим повелъниемъ, нуждъ нашей помогая; Богъ такъ строилъ. На нартъ везучи, в то время удавили по гръхомъ. И нынъча мнъ жаль курочки той, какъ на разумъ приидетъ. Ни курочка, ништо чюдо была: во весь годъ по два яичка на день давала. Сто рублевъ при ней — плюново дъло, желъзо! А та птичка одушевлена, Божие творение, нас кормила, а сама с нами кашку сосновую ис котла тут же клевала, или и рыбки прилучится — и рыбку клевала, а намъ противъ тово по два яичка на день давала. Слава Богу, вся строившему благая!

А не просто намъ она и досталася. У боярони\* куры всѣ переслѣпли и мереть стали. Такъ она, собравше в коробъ, ко мнѣ ихъ прислала: «Чтобъ, де, батко, пожаловалъ, помолилъся о курахъ». И я, су, подумал: «Кормилица то есть наша; дѣтки у нея, надобно ей курки». Молебенъ пѣлъ, воду святилъ, куровъ кропилъ и кадилъ. Потомъ в лѣсъ збродилъ, корыто имъ здѣлалъ, ис чево есть, и водою покропилъ, да к ней все и отслалъ. Куры Божиимъ мановениемъ исцелѣли и исправилися по вѣре ея. От тово-то племяни и наша курочка была. Да полно тово говорить, у Христа не сего дни такъ повелось! Еще Козма и Дамиянъ\* человѣкомъ и скотомъ благодѣйствовали и целили о Христе. Богу вся надобно: и скотинка, и птичка во славу его, пречистаго Владыки, еще же и человѣка ради.

Таже приволоклись паки на Ирьгень-озеро. Бояроня пожаловала — прислала сковородку пшеницы, и мы кутьи наелись.

Кормилица моя была Евдокъя Кириловна, а и с нею дьяволъ ссорилъ, сице: сынъ у нея былъ, Симеонъ, \* там родилъся, я молитву давалъ и крестил, на всякъ день присылала ко мнъ на благословение, и я, крестомъ благословя и водою покропя, поцеловавъ ево, и паки отпущу; дитя наше здраво и хорошо! Не прилучилося меня дома; занемогъ младенец. Смалодушничав, она, осердясь на меня, послала робенка к шептуну-мужику; я, свъдавъ, осердилъся же на нея, и меж нами пря велика стала быть. Младенецъ пущи занемогъ: рука правая и нога засохли, что батошки. В зазоръ пришла: не въдаетъ, что дълать. А Богъ пущи угнетаетъ: робеночекъ на кончину пришелъ. Пъстуны, ко мнъ приходя, плачют, а я говорю: «Коли баба лиха, живи же себъ одна!» А ожидаю покаяния ея. Вижу, яко ожесточил дияволъ сердце ея, припалъ ко Владыке, чтобы образумилъ ея. Господь же, премилостивый Богъ, умяхчилъ ниву сердца ея: прислала на утро сына среднева Ивана ко мнъ, — со слезами проситъ прощения матери своей, ходя и кланяяся около печи моей. А я лежу под берестом нагъ на печи, а протопопица в печи, а дъти кое-гдъ; в дождь прилучилось, одежды не стало, а зимовье каплетъ, — всяко мотаемся. И я, смиряя, приказываю ей: «Вели матери

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> ссора; <sup>2</sup> упрямство.

прощения просить у Орефы-колъдуна!» Потом и болнова принесли, велъла перед меня положить; и всъ плачютъ и кланяются. Я, су, всталъ, добылъ в грязи патрахъль и масло свящонное нашолъ. Помоля Бога и покадя, младенца помазалъ маслом и крестомъ благословил. Робенокъ, далъ Богъ, и опять здоровъ сталъ — с рукою и с ногою. Водою святою ево напоил и к матери послалъ.

Виждь, слышателю, покаяние матерне колику силу сотвори: душу свою изврачевала и сына исцелила! Чему быть! Не сегодни кающихся есть Богъ!

На утро прислала нам рыбы да пироговъ, а нам то, голоднымъ, надобе. И с тъхъ мъстъ помирилися. Выехав из Дауръ, умерла, миленькая, на Москвъ; я и погребалъ в Вознесенъскомъ монастыръ. Свъдалъ то и самъ Пашковъ про младенца — она ему сказала; потом я к нему пришелъ. И онъ, поклоняся низенько мнъ, а сам говоритъ: «Спаси Богъ! Отечески творишь — не помнишь нашева зла». И в то время пищи довольно прислалъ.

А опослѣ тово вскорѣ хотѣлъ меня пытать, слушай, за что. Отпускалъ онъ сына своево Еремѣя в Мунгальское царство\* воевать, — казаковъ с нимъ 72 человѣка да иноземцовъ 20 человѣкъ, — и заставилъ иноземца шаманить, сирѣчь гадать: удастъ ли ся имъ и с побѣдою ли будутъ домой? Волъхвъ же той, мужикъ, близъ моего зимовья привел барана живова в вечеръ и учалъ над нимъ волъхвовать, вертя ево много, и голову прочь отвертѣлъ и прочь отбросилъ. И началъ скакать, и плясать, и бѣсовъ призывать. И много кричавъ, о землю ударилъся, и пѣна изо рта пошла. Бѣси давили ево, а онъ спрашивалъ их: «Удастъся ли походъ?» И бѣси сказали: «С побѣдою великою и з богатъствомъ большим будете назадъ». И воеводы ради, и всѣ люди радуюся говорятъ: «Богаты приедемъ!»

Охъ душе моей! Тогда горко, и нынъ не сладко! Пастырь худой погубиль своя овцы от горести, забылъ реченное во Евангелии, егда Зеведеевичи\* на поселянъ жестокихъ совътовали: «Господи, хощеши ли, речеве, да огнъ снидетъ с небесе и потребитъ! их, якоже и Илия сотвори?»\* Обращь же ся Исус и рече имъ: «Не въста, коего духа еста вы; Сынъ бо Человъческий не прииде душь человъческих погубити, но спасти». И идоша во ину весь². А я, окаянной, здълалъ не такъ! Во хлъвине своей кричалъ с воплем ко Господу: «Послушай мене, Боже! Послушай мене, Царю небесный! Свътъ, послушай меня! Да не возвратится вспять ни един от нихъ, и гробъ имъ там устроиши всъмъ! Приложи имъ зла, Господи, приложи,\* и погибель имъ наведи, да не збудется пророчество дьявольское!» И много тово было говорено. И втайнъ о том же Бога молилъ.

Сказали ему, что я такъ молюсь, и онъ лишо излаялъ меня. Потомъ отпустилъ с войскимъ сына своего. Ночью поехали по звъздамъ.

В то время жаль мнъ их: видит душа моя, что имъ побитымъ быть, а самъ-таки на нихъ погибели молю. Иные, приходя, прощаются ко мнъ, а я им го-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> истребит; <sup>2</sup> село.

ворю: «Погибнете тамъ!» Какъ поехали, лошади под ними взоржали вдругъ, и коровы тутъ взревъли, и овцы и козы заблеяли, и собаки взвывли, и сами иноземцы, что собаки, завыли: ужас на всъхъ напалъ! Еремъй въсть со слезами ко мнъ прислалъ, «чтобы батюшко-государь помолилъся за меня!»

И мнъ ево стало жаль, а се другъ мнъ тайной былъ и страдалъ за меня. Как меня кнутомъ отецъ ево бил, и сталъ разговаривать отцу, такъ со шпагою погналься за нимь. А какъ приехали послъ меня на другой порогъ, на Падунъ, 40 дощениковъ, всъ прошли в ворота, а ево, Афонасьевъ, дощеникъ — снасть добрая была, и казаки всъ шесть сотъ промышляли о немъ, а не могли взвъсти, взяла силу вода, паче же рещи — Богъ наказалъ! Стащило всъхъ в воду людей, а дощеникъ на камень бросила вода: чрезъ ево льется, а в нево не идетъ! Чюдо, какъ то Богъ безумныхъ тъхъ учить! Онъ самъ на берегу, бояроня — в дощенике. И Еремъй сталъ говорить: «Батюшко, за гръхъ наказуетъ Богъ! Напрасно ты протопопа тово кнутом тъмъ избилъ! Пора покаятца, государь!» Он же рыкнулъ на него, яко звърь, и Еремъй, к соснъ отклонясь, прижавъ руки, сталъ, а самъ, стоя, «Господи, помилуй!» говоритъ. Пашков же, ухватя у малова колешчатую пищаль,\* — никогда не лжетъ, — приложася на сына, курокъ спустилъ, и Божиею волею осъклася пищаль. Он же, поправя порохъ, опять спустилъ, — и паки осъклась пищаль. Он же и в третьи также сотворилъ, — пищаль и в третьи и осъклася же. Онъ ее на землю и бросилъ! Малой, поднявъ, на сторону спустилъ — такъ и выстрелила! А дощеникъ единаче на камени под водою лежитъ! Сълъ Пашковъ на стулъ, шпагою подперся, задумався и плакать сталъ, а самъ говоритъ: «Согръшилъ, окаянной, пролилъ кровь неповинну!\* Напрасно протопопа билъ — за то меня наказуетъ Богъ!»

Чюдно, чюдно! По Писанию: яко косенъ<sup>2</sup> Богъ во гнѣвъ, а скоръ на послушание,\* — дощеникъ самъ, покаяния ради, сплылъ с камени и сталъ носомъ противъ воды. Потянули — онъ и взбѣжалъ на тихое мѣсто тотъ час.

Тогда Пашковъ, призвавъ сына к себъ, промолыл ему: «Прости, барте³, Еремъй, — правду ты говоришъ!» Он же, прискоча, падъ, поклонився отцу и рече: «Богъ тебя, государя, проститъ. Я пред Богомъ и пред тобою виноватъ!» И взявъ отца под руку, п повелъ. Гораздо Еремъй разуменъ и добръ человъкъ; ужъ у него и своя съда борода, а гораздо почитаетъ отца и боится его. Да по Писанию и надобе так: Богъ любитъ тъхъ детей, которые почитают отцовъ.

Виждь, слышателю, не страдал ли нас ради Еремъй, паче же ради Христа и правды его? А мнъ сказывал кормщикъ ево, Афонасьева, дощеника, — тутъ былъ, — Григорей Тельной.

На первое возвратимся.

Отнеле же отошли, поехали на войну. Жаль стало Еремъя мнъ, сталъ Владыке докучать, чтобъ ево пощадилъ. Ждали ихъ с войны, не бывали на

 $<sup>^{\</sup>rm I}$  возражать;  $^{\rm 2}$  нетороплив, медлителен;  $^{\rm 3}$  разговорная частица.

срокъ А в тъ поры Пашковъ меня и к себъ не пускалъ. Во единъ от дней учредил застънокъ и огнь росклал: хочетъ меня пытать. Я ко исходу душевному и молитвы проговорил: въдаю ево стряпанье, — послъ огня тово мало у него живутъ. А самъ жду по себя. И сидя, женъ плачющей и дътямъ говорю: «Воля Господня да будетъ! Аще живемъ, Господеви живемъ, аще умираемъ, Господеви умираемъ».\*

А се и бегутъ по меня два палача. Чюдно дъло Господне и неизреченны судбы Владычни! Еремъй раненъ, сам-другъ дорошкою мимо избы и двора моево едетъ! И палачей вскликалъ и воротилъ с собою. Он же, Пашковъ, оставя застънок, к сыну своему пришел, яко пьяной с кручины.

И Еремъй, поклоняся со отцем, вся ему подробну возвъщаетъ, какъ войско у него побили, все, без остатку, и какъ ево увелъ иноземецъ от мунгальских людей по пустымъ мъстам, и какъ по каменнымъ горамъ в лесу, не ядше, блудилъ седмъ дней, — одну сьелъ бълку, — и какъ моим образомъ человъкъ ему во снъ явилъся и, благословя ево, указалъ дорогу, в которую страну ехать. Он же, вскоча, обрадовалъся и на путь выбрелъ. Егда онъ отцу розсказываетъ, а я пришелъ в то время поклонитися имъ. Пашковъ же, возведъ очи свои на меня, — слово в слово что медведь моръской бълой, жива бы меня проглотилъ, да Господь не выдастъ! — вздохня, говоритъ: «Так-то ты делаешь? Людей тъхъ погубилъ столько!» А Еремъй мнъ говорит: «Батюшко, поди, государь, домой! Молъчи для Христа!» Я и пошелъ.

Десеть лътъ онъ меня мучилъ, или я ево — не знаю; Богъ розберетъ в день въка<sup>2</sup>! Перемъна ему пришла, \* а мнъ грамота: велено ехать на Русь. Онъ поехалъ, а меня не взял; умышлялъ во умъ своемъ: «Хотя, де, одинъ и поедетъ, и ево, де, убьютъ иноземцы». Онъ въ дощеникахъ со оружиемъ и с людми плылъ, а слышалъ я, едучи, от иноземцовъ дрожали и боялись. А я, месяцъ спустя послъ ево, набравъ старыхъ, и болныхъ, и раненыхъ, кои тамъ негодны, человъкъ з десяток, да я з женою и з дътми, семнатцеть нас человъкъ, в лотку съдше, уповая на Христа и крестъ поставя на носу, поехали, аможе Богъ наставитъ, ничево не бояся. Книгу Кормчъчию далъ прикащику, и онъ мнъ мужика кормщика далъ. Да друга моего выкупилъ, Василия, которой тамъ при Пашкове на людей ябедничалъ и крови проливалъ. И моея головы искалъ; в ыную пору, бивше меня, на колъ, было, посадилъ, да еще Богъ сохранил! А после Пашкова хотъли ево казаки до смерти убить. И я, выпрося у нихъ Христа ради, а прикащику выкупъ давъ, на Русь ево вывезъ, от смерти к животу, — пускай ево, бъднова! — либо покаятся о гресъхъ своих! Да и другова такова же увезъ замотая<sup>3</sup>. Сего не хотъли мнъ выдать; и онъ ушелъ в лъсъ от смерти, и, дождався меня на пути, плачючи, кинулъся мнъ в карбас. Ано за нимъ погоня! Дъть стало нъгдъ! Я, су, — простите! — своровалъ: яко Раавь блудная во Ерихонъ Исуса Наввина людей, спря-

 $<sup>^1</sup>$  к сроку;  $^2$  в день Страшного суда;  $^3$  ябедника.

талъ ево, \* положа на дно в судне, и постелею накинулъ, и велѣлъ протопопице и дочери лечи на нево. Везде искали, а жены моей с мѣста не тронули, — лишо говорятъ: «Матушка, опочивай ты, и так ты, государыня, горя натерпѣлась!» А я, — простите Бога ради! — лгал в тѣ поры и сказывал: «Нѣтъ ево у меня!» — не хотя ево на смерть выдать. Поискавъ да и поехали ни с чемъ, а я ево на Русь вывезъ.

Старецъ да и рабъ Христовъ, простите же меня, что я лъгалъ тогда! Каково вамъ кажется? Не велико ли мое согръшение? При Рааве-блуднице, она, кажется, так же здълала, да Писание ея похваляетъ за то. И вы, Бога ради, поразсудите: буде гръхотворно я учинилъ, и вы меня простите; а буде церковному преданию непротивно — ино и такъ ладно. Вотъ вамъ и мъсто оставилъ: припишите своею рукою мнъ, и женъ моей, и дочери или прощение или епитимию, понеже мы за одно воровали — от смерти человъка ухоронили, ища ево покаяния к Богу. Судите же такъ, чтобъ нас Христос не сталъ судить на Страшномъ судъ сего дъла. Припиши же что-нибудь, старец.

Бог да простит тя и благословит в сем въцъ и в будущемъ, и подружию твою Анастасию, и дщерь вашу, и весь домъ вашъ. Добро сотворили есте и праведно. Аминь.\*

Добро, старецъ, спаси Богъ на милостыни!

Полно тово.

Прикащик же мучки гривенок с тритцеть далъ на коровку, да овечок пять-шесть; мясцо иссуша, и тъмъ лъто питалися, пловучи.

Доброй прикащик человъкъ, дочь у меня Ксенью крестилъ. Еще при Пашкове родилась, да Пашковъ не далъ мнъ мира и масла, такъ не крещена долго была, послъ ево крестилъ. Я сам женъ своей и молитву говорил, и детъй крестилъ с кумомъ, с прикащиком, да дочь моя болшая — кума, а я у нихъ поп. Тъм же обрасцомъ и Афанасья, сына, крестилъ и, объдню служа, на Мезени причастил, и детей своих исповъдывал и причащал самъ же, кромъ жены своея. Есть о томъ в правилех, велено такъ дълать. А что запрещение то отступническое, \* и то я о Христе под ноги кладу, а клятвою тою, — дурно молыть! гузно тру! Меня благословляютъ московские святители — Петръ и Алексъй, и Иона, и Филиппъ, — я по ихъ книгамъ върую\* Богу моему чистою совестию и служу; а отступниковъ отрицаюся и клену: враги онъ Божии, не боюсь я их, со Христом живучи! Хотя на меня каменья накладуть, я со отеческим преданием и под каменьемъ лежу, не токмо под шпынскою воровскою никониянъскою клятвою их. А што много говорить? Плюнуть на дъйство то и службу ту их, да и на книги те их новоизданныя, такъ и ладно будетъ! Станемъ говорить, како угодити Христу и Пречистой Богородице; а про воровство их полно говорить.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> шутовскою.

Простите, барте, никонияне, что избранилъ вас! Живите, какъ хочете! Стану опять про свое горе говорить, какъ вы меня жалуете-подчиваете, 20 льтъ тому ужъ прошло. Еще бы хотя сколько же Богъ пособилъ помучитца от васъ, — ино бы и было с меня, о Господъ Бозъ и Спасъ нашемъ Исусе Христе! А затъмъ — сколько Христос дастъ, только и жить.

Полно тово, и такъ далеко забрелъ. На первое возвратимся.

Поехали из Дауръ, стало пищи скудать. И з братиею Бога помолили, и Христос намъ далъ изубря, большова звъря,\* — тъмъ и до Байкалова моря доплыли. У моря русских людей наехала станица соболиная, рыбу промышляють. Рады, миленькие, нам, и с карбасом нас, с моря ухватя, далеко на гору несли, Тереньтьюшко с товарищи. Плачют, миленькие, глядя на нас, а мы на них. Надавали пищи, сколько нам надобно: осетрофъ с сорокъ свъжихъ перед меня привезли, а сами говорять: «Воть, батюшко, на твою часть Богь въ запорь! намъ даль, возьми себъ всю!» Я, поклонясь им и рыбу благословя, опять имъ велълъ взять: на што мнъ столько? Погостя у них, и с нужду запасцу взявъ, лотку починя и парусъ скропавъ, чрез море пошли. Погода окинула на море, и мы гребми перегреблись,\* не больно в томъ мъсте широко: или со сто, или с осмъдесятъ веръстъ. Егда к берегу пристали, востала буря вътренная, и на берегу насилу мъсто обрели от волнъ. Около ево горы высокие, утесы каменные и зъло высоки; дватцеть тысящ веръстъ и больши волочился, а не видалъ таких нигдъ! Наверху их полатки и повалуши; врата и столпы, ограда каменная, и дворы, — все богоделанно. Лукъ на них ростетъ и чеснокъ, болши романовскаго\* луковицы, и слаток зъло. Там же ростутъ и конопли богорасленныя, а во дворахъ — травы красныя, и цветны и благовонны гораздо. Птицъ зъло много, гусей и лебедей; по морю, яко снъгъ, плаваютъ. Рыба в немъ — осетры и таймени, стерьледи и омули, и сиги, и прочих родовъ много; вода пръсная. А нерпы и зайцы великия в немъ, \* во окианъ-моръ болшом, живучи на Мезени, такихъ не видалъ. А рыбы зъло густо в нем; осетры и таймени жирны гораздо, нельзя жарить: на сковородъ жир все будет.

А все то у Христа тово, свъта, надълано для человъковъ, чтобы упокояся, хвалу Богу воздавалъ. А человъкъ, суете которой уподобится, дние его, яко сънь², преходят: скачетъ, яко козълъ, раздувается, яко пузырь, гнъвается, яко рысь, сьесть хощет, яко змия, ржетъ, зря на чюжую красоту, яко жребя, лукавуетъ, яко бъсъ,\* насыщаяся довольно; без правила спитъ, Бога не молитъ; отлагаетъ покаяние на старость и потомъ исчезает. И не въмъ, камо отходитъ: или во свътъ ли, или во тму. День Судный коегождо явитъ. Простите мя, аз согръшилъ паче всъхъ человъкъ!

Таже в русские грады приплылъ и уразумълъ о церкви, яко ничтоже успъваетъ, но паче молъва бываетъ.

 $<sup>^{1}</sup>$  ловушке;  $^{2}$  тень.

Опечаляся, сидя, разсуждаю: «Что сотворю? Проповъдаю ли слово Божие, или скроюся гдъ?» — понеже жена и дъти связали меня. И видъ меня печална, протопопица моя приступи ко мнъ со опрятъством¹ и рече ми: «Что, господине, опечалился еси?» Аз же ей подробну извъстих: «Жена, что сотворю? Зима еретическая на дворъ; говорит ли мнъ или молчать? Связали вы меня!» Она же мнъ говоритъ: «Господи помилуй! Что ты, Петровичь, говоришь? Слыхала я, — ты же читалъ, — апостольскую ръчь: "Привязалься еси женъ — не ищи разръшения²; егда отръшишися, тогда не ищи жены".\* Аз тя и з дътми благославляю: деръзай проповъдати слово Божие по-прежнему, а о нас не тужи! Дондеже Богъ изволитъ — живемъ вмъсте, а егда разлучатъ — тогда нас в молитвах своих не забывай. Силенъ Христос и нас не покинуть! Поди, поди в церковь, Петровичь, обличай блудню еретическую!» Я, су, ей за то челом и, отрясше от себя печалную слъпоту, начахъ по-прежнему слово Божие проповъдати и учити по градом и вездъ, еще же и ересь никониянскую со деръзновениемъ обличалъ.

Въ Енисъйске зимовал; и паки, лъто плывше, в Тобольске зимовалъ. И до Москвы едучи, по всъмъ городамъ и по селамъ, во церквах и на торъгахъ кричалъ, проповъдая слово Божие, и уча, и обличая безбожную лесть.

Таже приехалъ к Москвъ.

Три годы ехал из Дауръ,\* а туды волокся пять лѣтъ противъ³ воды; на востокъ все везли, промежду иноземъскихъ оръдъ и жилищъ. Много про то говорить! Бывалъ и в ыноземъскихъ руках. На Оби, великой рекѣ, предо мною 20 человѣкъ погубили християн, а надо мною думав, да и отпустили со всѣмъ. Паки на Иртише-реке собрание их стоитъ: ждутъ березовскихъ наших\* з дощеникомъ и побить. А я, не вѣдаючи, и приехалъ к ним и, приехавъ, к берегу присталъ: онѣ с луками и объскочили нас. Я, су, вышедъ обниматца с ними, што с чернцами, а самъ говорю: «Христос со мною, а с вами той же!» И онѣ до меня и добры стали, и жены своя к женѣ моей привели. Жена моя также с ними лицемѣритца, какъ в мире лесть⁴ совершается, и бабы удобрилися. И мы то уже знаемъ; какъ бабы бываютъ добры, такъ и все о Христе бываетъ добро. Спрятали мужики луки и стрѣлы своя, торъговать со мною стали, — медведенъ⁵ я у нихъ накупил, — да и отпустили меня.

Приехавъ в Тоболескъ, сказываю; ино люди дивятся тому, понеже всю Сибирь башкиръцы с татарами воевали тогда.\* A я, не разбираючи, уповая на Христа, ехалъ посредъ их.

Приехалъ на Верхотурье. Иванъ Богдановичь Камынинъ, другъ мой,\* дивится же мнъ: «Какъ ты, протопопъ, проехалъ?» А я говорю: «Христос меня пронесъ и Пречистая Богородица провела; я не боюсь никово, одново боюсь Христа!»

 $<sup>^1</sup>$  почтительно;  $^2$  свободы;  $^3$  против течения;  $^4$  ложь;  $^5$  покрывал из медвежьих шкур.

Таже к Москвъ приехалъ, и, яко ангела Божия, прияша мя: государь и бояря, — всъ мнъ ради. К Федору Ртищеву зашелъ: онъ самъ ис полатки выскочил ко мнъ, благословилъся от меня, и учали говорить — много-много,\* три дни и три ночи домой меня не отпустилъ, и потом царю обо мнъ извъстилъ. Государь меня тотъ час к руке поставить велълъ и слова милостивые говорилъ: «Здорово ли, де, протопоп, живешь? Еще, де, видатца Богъ велълъ!» И я сопротивъ руку ево поцеловавъ и пожалъ, а самъ говорю: «Живъ Господъ и жива душа моя, царь-государь, а впредь, что изволитъ Богъ!» Он же, миленькой, вздохнулъ, да и пошелъ, куды надобе ему. И иное кое-что было, да што много говорить! Прошло уже то! Велълъ меня поставить на монастыръском подворье в Кремли и, в походы мимо двора моево ходя, кланялъся часто со мною низенько-таки, а самъ говорит: «Благослови, де, меня и помолися о мнъ!» И шапку в ыную пору, муръманку, снимаючи з головы, уронилъ,\* едучи верхомъ. А ис коръты высунется, бывало, ко мнъ. Таже и всъ бояря, после ево, челом да челом: «Протопоп, благослови и молися о насъ!»

Какъ, су, мнѣ царя тово и бояръ тѣхъ не жалѣть! Жаль, о-су! Видишь, каковы были добры! Да и нынѣ онѣ не лихи до меня; дьяволъ лихъ до меня, а человѣки всѣ до меня добры. Давали мнѣ место, гдѣ бы я захотѣлъ, и в духовники звали, чтобы я с ними соединилъся в вѣре; аз же вся сия яко уметы¹ вменилъ, да Христа приобрящу, и смерть поминая, яко вся сия мимо идетъ.

А се мнѣ в Тобольске в тонце<sup>2</sup> снѣ страшно возвѣщено: «Блюдися, от меня да не <sup>3</sup>полъма растесанъ<sup>3</sup> будеши!» Я вскочилъ и палъ пред иконою во ужасѣ велице, а сам говорю: «Господи, не стану ходить, гдѣ по-новому поютъ, Боже мой!» Был я у завтрени в соборной церкви на царевнины имянины, шаловал<sup>4</sup> с ними в церкве той при воеводахъ да с приезду смотрил у них просвиромисания, дважды или трожды, в олътарѣ у жертвеника стоя, а самъ имъ ругалъся<sup>5</sup>. А какъ привыкъ ходить, такъ и ругатца не стал, — что жаломъ, духом антихристовым и ужалило было! Такъ меня Христос-свѣтъ попужал и рече ми: «По толикомъ страдании погибнуть хощешъ? Блюдися, да не полъма разсѣку тя!» Я и к обѣдне не пошелъ, и обѣдать ко князю пришелъ, и вся подробну имъ возвѣстилъ. Бояринъ, миленькой князь Иван Андрѣевичь Хилъковъ, плакать сталъ. И мнѣ, окаянному, много столко Божия благодѣяния забыть?\*

Егда в Даурахъ я был, на рыбной промыслъ к дѣтямъ по льду зимою по озеру бѣжал на базлукахъ\* — тамъ снѣгу не живетъ, морозы велики живутъ, и льды толъсты намерзаютъ, блиско человѣка толъщины, — пить мнѣ захотѣлось, и гараздо от жажды томимъ, итти не могу; среди озера стало: воды добыть нелзя, озеро — веръстъ с восьмъ. Сталъ, на небо взирая, говорить: «Господи, источивый ис камени в пустыни людям воду,\* жаждущему Израилю, тогда и днесь ты

 $<sup>^1</sup>$  грязь;  $^2$  вещем;  $^{3-3}$  пополам рассечен;  $^4$  баловался, служил греховно;  $^5$  осуждал.

еси! Напои меня, имиже вѣси судбами, Владыко, Боже мой!» Охъ, горе! Не знаю, какъ молыть, простите, Господа ради! Кто есмъ аз? Умерый песъ! Затрещалъ ледъ предо мною и разступился чрезъ все озеро — сюду и сюду — и паки снидеся; гора великая льду стала! И, ¹дондеже уряжение¹ бысть, аз стахъ на обычном мѣстѣ и на востокъ зря, поклонихся дважды или трижды, призывая имя Господне краткими глаголы из глубины сердца. Оставилъ мнѣ Богъ пролубку маленку, и я, падше, насытился. И плачю, и радуюся, благодаря Бога. Потомъ и пролубка содвинулася, и я, востав, поклоняся Господеви, паки побѣжалъ по льду, куды мнѣ надобе, к детямъ.

Да и в прочии времена в волоките<sup>2</sup> моей такъ часто у меня бывало. Идучи, или нарту волоку, или рыбу промышляю, или в лѣсе дрова секу, или ино что творю, а самъ и правило в те поры говорю, вечерню, и завтреню, или часы, — што прилучится. А буде в людяхъ бывает неизворотно<sup>3</sup>, и станемъ <sup>4</sup>на стану<sup>4</sup>, а не по мнѣ таварищи, правила моево не любятъ, а идучи, мне нельзя было исполнить, — и я, отступя людей, под гору или в лѣсъ, коротенко здѣлаю: побьюся головою о землю, а иное и заплачется, да такъ и обѣдаю. А буде жо по мнѣ люди, и я, на сошке складенки поставя, правильца поговорю; иные со мною молятся, а иные кашку варятъ. А в саняхъ едучи, в воскресныя дни на подворьяхъ всю церковную службу пою, а в рядовыя дни, в санях едучи, пою; а бывало и в воскресныя дни, едучи, пою. Егда гораздо неизворотно, и я, хотя немношко, а таки поворчю. Якоже тѣло алъчуще желает ясти и жаждуще желаетъ пити, тако и душа, отче мой Епифаний, брашна духовнаго желаетъ; не гладъ хлѣба, ни жажда воды погубляетъ человѣка, но гладъ велий человѣку — Бога не моля, жити.

Бывало, отче, в Дауръской земле, — аще не поскучите послушать с рабом темъ Христовым, аз, гръшный, и то возвъщу вамъ, — от немощи и от глада великаго изнемогъ в правилъ своемъ, всего мало стало, толко павечернишные псалмы да полунощницу, да час первой, а болши тово ничево не стало. Такъ, что скотинка, волочюсь, о правиле томъ тужу, а принять ево не могу, а се уже и ослабълъ. И нъкогда ходилъ в лъсъ по дрова, а без меня жена моя и дъти, сидя на землъ у огня, — дочь с матерью, — обе плачютъ. Огрофена, бъдная моя горемыка, еще тогда была невелика. Я пришелъ из лесу, зъло робенокъ рыдаетъ: связавшуся зыку ево, ничево не промолыть, мичить к матери, сидя; мать, на нея глядя, плачетъ. И я отдохнулъ и с молитвою приступилъ к робяти, реклъ: «О имени Господни повелеваю ти: говори со мною! О чемъ плачешъ?» Она же, вскоча и поклоняся, ясно заговорила: «Не знаю кто, батюшко-государь, во мнъ сидя, светленекъ, за язык-отъ меня держалъ и с матушкою не далъ говорить: я тово для плакала! А мнъ онъ говоритъ: "Скажи отцу, чтобы он правило по-прежнему правилъ, такъ на Русь опять всъ выедете. А буде правила не станетъ пра-

 $<sup>^{1-1}</sup>$  до тех пор, пока все устраивалось, устанавливалось;  $^{2}$  скитаниях;  $^{3}$  неудобно;  $^{4-4}$  на стоянке;  $^{5}$  то есть: онемел.

вить, о немъже онъ и самъ помышляетъ, то здъсь всъ умрете, и онъ с вами же умретъ"». Да и иное кое-что ей сказано в тъ поры было: какъ указ по нас будет, и сколько друзей первыхъ на Руси заедемъ<sup>1</sup>, — все такъ и збылося. И велъно мнъ Пашкову говорить, чтобы и он вечерни и завтрени пълъ, такъ Богъ ведро дастъ и хлъбъ родится, — а то были дожди безпрестанно. Ячменцу было съено небольшое мъсто, за день или за два до Петрова дни, — тотчас вырос, да и згнилъ было от дождевъ. Я ему про вечерни и завтрени сказалъ, и он и сталъ такъ дълать; Богъ ведро далъ и хлъбъ тотъчас поспълъ. Чюдо-таки: съенъ поздо, а поспълъ рано! Да и паки, бъдной, коварничать<sup>2</sup> сталъ о Божиемъ дъле. На другой годъ насъелъ было и много, да дождь необыченъ излияся, и вода из ръки выступила и потопила ниву, да и все розмыло, и жилища наши розмыла. А до тово николи тутъ вода не бывала, -- и иноземцы дивятся. Виждь, какъ поруга дъло Божие и пошелъ страною<sup>3</sup>, такъ и Богъ к нему странным<sup>4</sup> гнъвомъ! Стал смъятца первому тому извъщению напослъдокъ: «Робенокъ, де, есть хотълъ, так плакаль!» А я, су, с тъхъ мъстъ за правило свое схваталься, да и по ся мъстъ тянусь помаленьку.

Полно о томъ бъсъдовать, на первое возвратимся. Намъ надобе вся сия помнить и не забывать, и всякое Божие дъло не класть в небрежение и просто $^5$  и не менять на прелесть сего суетнаго въка.

Паки реку московское бытие.

Видять онъ, что я не соединяюся с ними. Приказаль государь уговаривать меня Родиону Стрешневу,\* чтобы я молъчалъ, и я потъшил ево: царь-то есть от Бога учинен, а се добренекъ до меня, чаял, либо помаленку исправится. А се посулили мнъ — Симеонова дни състь на Печатномъ дворъ\* книги править, и я радъ силно: мнъ то надобно, лутче и духовничества. Пожаловалъ, ко мнъ прислал десеть рублевъ денегъ, царица — десеть рублев же денегъ, Лукъянъ-духовник\* — десеть рублев же, Родионъ Стрешневъ — десеть рублев же, а дружище наше старое Феодоръ Ртищевъ — тотъ и шестьдесятъ рублевъ казначею своему велълъ в шапку мнъ сунуть. А про иныхъ нъчева и сказывать: всякъ тащитъ да несетъ всячиною! У свъта моей, у Федосьи Прокопьевны Морозовы, не выходя, жилъ во дворъ,\* понеже дочь мнъ духовная, и сестра ее, княгиня Евдокъя Прокопьевна,\* дочь же моя. Свъты мои, мученицы Христовы! И у Анны Петровны Милославские, покойницы,\* всегда же в дому былъ. А къ Федору Ртишеву бранитца со отступниками ходилъ.

Да так-то с полгода жилъ, да вижу, яко церковное ничтоже успъвает, но паче молъва бываетъ, паки заворчалъ, написав царю\* многонько-таки, чтобы он старое благочестие взыскал и мати нашу общую, святую Церковь, от ересей оборонилъ и на престолъ бы патриаршеский пастыря православнова учинилъ

 $<sup>^{\</sup>rm I}$  встретим;  $^{\rm 2}$  лукавить, обращать во зло;  $^{\rm 3}$  не путем (т. е. без Бога);  $^{\rm 4}$  безжалостным;  $^{\rm 5}$  без внимания.

вмъсто волъка и отступника Никона, злодъя и еретика. И егда писмо изготовилъ, занемоглось мнъ гораздо, и я выслалъ царю на переездъ с сыномъ своимъ духовнымъ, съ Феодоромъ юродивымъ,\* что послъ отступники удавили ево, Феодора, на Мезени, повъся на висилицу. Он же с писмомъ приступилъ к цареве коретъ со деръзновением, и царь велъл ево посадить — и с писмомъ — под Красное крылцо.\* Не въдалъ, что мое, а опослъ, взявше у него писмо, велълъ ево отпустить. И онъ, покойникъ, побывавъ у меня, паки в церковь пред царя пришед, учалъ юродством шаловать; царь же, осердясь велълъ в Чюдовъ монастырь отслать. Тамъ Павелъ-архимаритъ\* и желъза на него наложилъ, и Божиею волею желъза разъсыпалися на ногах пред людьми. Он же, покойникъсвътъ, в хлъбне той послъ хлъбовъ в жаркую печь влъзъ и голымъ гузномъ сълъ на поду и, крошки в печи побираючи, естъ. Такъ чернцы ужаснулися и архимариту сказали, что нынъ Павелъ-митрополитъ; он же и царю возвъстилъ, и царь, пришед в монастырь, честно ево велълъ отпустить. Он же паки ко мнъ пришелъ.

И с тъх мъстъ царь на меня кручиноватъ¹ сталъ: не любо стало, какъ опять я сталъ говорить, любо имъ, как молчю, да мнъ такъ не сошлось. А власти, яко козлы, пырскатъ² стали на меня и умыслили паки сослать меня с Москвы, понеже раби Христовы многие приходили ко мнъ\* и, уразумъвше истинну, не стали к прелесной их службъ ходить. И мнъ от царя выговоръ былъ: «Въласти, де, на тебя жалуются, церкви, де, ты запустошилъ, поедь, де, в ссылку опять». Сказывалъ боярин Петръ Михайловичь Салътыковъ. \* Да и повезли на Мезень. \* Надавали было кое-чево во имя Христово люди добрые, много, да все и осталося тутъ, токмо з женою и дътми и з домочадцы повезли. А я по городамъ паки людей Божиихъ училъ, а их, пестрообразныхъ звърей, обличалъ.

И привезли на Мезень.

Полтара года держав, паки одново к Москвъ възяли,\* да два сына со мною — Иванъ да Прокопей — сьехали же, а протопопица и прочии на Мезени осталися всъ.

И привезше к Москвъ, отвезли под началъ в Пафнутьевъ монастырь.\* И туды присылка была, — то ж да то ж говорять: «Долъго ли тебъ мучить нас? Соединись с нами, Аввакумушко!» Я отрицаюся, что от бъсовъ, а онъ лъзутъ в глаза! Скаску³ имъ тутъ з бранью з болшою написалъ\* и послалъ з дьякономъ ярославскимъ, с Козмою, и подьячим двора патриарша. Козма-та — не знаю, коего духа человъкъ, — въявъ уговариваетъ, а втай подкръпляетъ меня, сице говоря: «Протопопъ, не отступай ты старова тово благочестия! Великъ ты будешь у Христа человъкъ, какъ до конца претерпишь! Не гляди на нас, что погибаемъ мы!» И я ему говорилъ сопротивъ, чтобы онъ паки приступилъ ко Христу. И онъ говоритъ: «Нельзя, Никонъ опуталъ меня!» Просто молыть, отрекся пред Нико-

 $<sup>^{1}</sup>$  сердит;  $^{2}$  фыркать (ругаться);  $^{3}$  Письменное деловое объяснение, объяснительное официальное послание.

номъ Христа, также уже, бъдной, не сможетъ встать! Я, заплакавъ, благословилъ ево, горюна: болши тово нъчева мнъ дълать с нимъ; въдает то Богъ, что будетъ ему.

Таже, державъ десеть недель в Пафнутьеве на чепи, взяли меня паки в Москву, и въ Крестовой стязався власти со мною,\* ввели меня в соборной храмъ и стригли по переносе меня и дьякона Феодора,\* потомъ и проклинали, а я ихъ проклиналъ сопротивъ. Зъло было мятежно в объдню ту тутъ! И, подеръжавъ на патриархове дворъ, повезли нас ночью на Угръшу, к Николъ в монастырь.\* И бороду враги Божии отръзали у меня! Чему быть? Волъки то есть, не жалъютъ овцы! Оборвали, что собаки, одинъ хохолъ оставили, что у поляка, на лъбу. Везли не дорогою в монастырь — болотами да грязью, чтобы люди не свъдали. Сами видят, что дуруютъ, а отстать от дурна не хотятъ: омрачил дьяволъ.

Что на них пенять! Не имъ было, а быть же было иным, писанное время пришло по Евангелию: «Нужда соблазнам приити». А другой глаголетъ евангелистъ: «Невозможно соблазнамъ не приитти, но горе тому, имже приходитъ соблазнъ».\* Виждь, слышателю: необходимая наша бъда, невозможно миновать! Сего ради соблазны попущаетъ Богъ, да же избрани будутъ, да же разжегутся, да же убелятся, да же ¹искуснии¹ явленни будутъ в вас. Выпросилъ у Бога свътлую Росию сатона, да же очервленитъ ю кровию мученическою. Добро ты, дьяволъ, вздумалъ, и нам то любо — Христа ради, нашего свъта, пострадать!

Держали меня у Николы в студеной полатке семнатцеть недель.\* Тутъ мнъ Божие присъщение бысть, чти в царевъ послании, тамо обрящеши.\* И царь приходилъ в монастырь: около темницы моея походилъ и, постонавъ, опять пошелъ из монастыря. Кажется по тому, и жаль ему меня, да уш то воля Божия такъ лежитъ! Какъ стригли, в то время велико нестроение<sup>2</sup> в Верху у нихъ бысть с царицею, с покойницею; она за нас стояла в то время, миленькая, напослъдок и от казни отпросила меня. О том много говорить. Богъ их проститъ! Я своево мучения на них не спрашиваю, ни въ будущий въкъ. Молитися мнъ подобаетъ о них, о живыхъ и о преставльшихся. Дияволъ между нами разсъчение положилъ, а онъ всегда добры до меня. Полно тово. И Воротынской, бъдной, князь Иванъ, тут же без царя молитца приезжалъ; а ко мнъ просился в темницу, \* ино не пустили, горюна; я лишо, в окошко глядя, поплакалъ на него. Миленькой мой! Боится Бога, сиротинъка Христова, не покинет ево Христос! Всегда-таки онъ Христовъ да наш человъкъ. И всъ бояре те до нас добры, одинъ дьявол лихъ. Что, петь, здълаешъ, коли Христос попустил? Князь Ивана, миленькова, Хованъскова и батожьемъ били;\* какъ Исаию сожгли.\* А бояроню-то Федосью Морозову и совсъмъ разорили, и сына у нея уморили, и ея мучат. И сестру ея Евдокъю, бивше батогами, и от детей отлучили, и с мужемъ роз-

<sup>1—1</sup> искушенные, испытанные; <sup>2</sup> несогласие.

вели, а ево, князь Петра Урусова, на другой, де, женили.\* Да что, петь, дѣлать? Пускай их, миленкихъ! Мучася, небеснаго жениха достигнутъ. Всяко-то Богъ их перепровадитъ вѣкъ сей суетный и присвоить к себѣ Жених Небесный в чертогъ свой, праведное солнце, свѣть, упование наше!

Паки на первое возвратимся.

Посем свезли меня паки в монастырь Пафнутьевъ и тамъ, заперши въ темную полатку, скована держали годъ без мала. \* Тутъ келарь \* Никодимъ сперва добръ до меня был, а се, бъдной, болшо тово же табаку испилі, что у газскаго митрополита\* выняли напослъдокъ, 60 пудовъ, да домру, да иные тайные монастырьские вещи, что поигравше творять. Согръшил, простите, — не мое то дъло, то въдаетъ онъ: своему Владыке стоитъ или падает, \* к слову молылось; то у них были любимые законоучителие. У сего келаря Никодима попросилься я на Великъ день для празника отдохнуть, чтобы велъль, дверей отворя, на пороге посидъть. И онъ, меня наругавъ, и отказалъ жестоко, как ему захотълось, и потом, в кълию пришед, разболълъся: масломъ соборовали и причащали, и тогда-сегда дохнетъ. То было в понедълник свътлой. И в нощи против вторника прииде к нему мужъ во образъ моемъ, с кадилом, в ризах свътлых, и покадилъ ево и, за руку взявъ, воздвигнулъ, и бысть здравъ. И притече ко мнъ с келейником ночью в темницу. Идучи говорить: «Блаженна обитель: таковыя имъеть темницы! Блаженна темница: таковых в себъ имъетъ страдальцовъ! Блаженны и юзы!»\* И палъ предо мною, ухватилъся за чепъ, говоритъ: «Прости, Господа ради, прости! Согръшилъ пред Богомъ и пред тобою! Оскорбилъ тебя, — и за сие наказалъ мя Богъ!» И я говорю: «Какъ наказалъ? Повъждь ми!» И онъ паки: «А ты, де, самъ, приходя и покадя, меня пожаловал и поднялъ, — что, де, запираесся?» А келейник, тут же стоя, говоритъ: «Я, батюшко-государь, тебя под руку вывел ис къльи, да и поклонился тебъ, ты и пошелъ сюды». И я ему заказалъ, чтобы людямъ не сказывал о тайне сей. Он же со мною спрашивался, какъ ему жить впредь по Христь: «Или, де, мнъ велишь покинуть все и в пустыню поити?» Аз же его понаказавъ, и не велъль ему келаръства покидать, токмо бы, хотя втай, держаль старое предание отеческое. Он же, поклоняся, отъиде к себъ и на утро за трапезою всей братье сказаль. Людие же безстрашно и деръзновенно ко мнъ побрели, просяще благословения и молитвы от меня. А я ихъ учю от Писания и пользую словомъ Божиимъ. В тъ времена и врази, кои были, и тъ примирилися тутъ. Увы! Коли оставлю суетный сей въкъ? Писано: «Горе, емуже рекутъ добре вси человецы». \* Воистинну не знаю, какъ до краю доживать! Добрых дъль нъть, а прославилъ Богъ; то въдаетъ онъ, — воля ево.

Тут же приезжалъ ко мне втай з дътми моими Феодоръ-покойникъ, удавленой мой, и спрашивалъся со мною: «Какъ, де, прикажешь мнъ ходить: в рубашке ли по-старому, или в платье облещись?\* Еретики, де, ищутъ и погубить

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> выкурил.

меня хотятъ. Былъ, де, я на Резани под началомъ, у архиепископа на дворъ, и зъло, де, онъ, Иларионъ, мучилъ\* меня: ръткой день, коли плетми не бьетъ, и скована въ желъзахъ держалъ, принуждая к новому антихристову таинъству. И я, де, уже изнемогъ, в нощи моляся и плача, говорю: "Господи! Аще не избавишь мя, осквернять меня, и погибну! Что тогда мнъ сотворишъ?" И много, плачючи, говорилъ. А се, де, вдругъ, батюшко, желъза всъ грянули с меня, и дверь отперлась, и отворилася сама. Я, де, Богу поклонясь, да и пошелъ. К воротамъ пришелъ — и ворота отворены! Я, де, по большой дороге, к Москвъ напрямик! Егда, де, разсвътало, — ано погоня на лошедях! Трое человъкъ мимо меня пробъжали, — не увидъли меня. Я, де, надъюся на Христа, бреду-таки впредь. Помале, де, онъ едутъ навъстръчю ко мнъ, лаютъ меня: "Ушелъ, де, блядин сынъ! Гдъ, де, ево возмъшь!" Да и опять, де, проехали, не видали меня. И я, де, нынъ к тебъ спроситца прибрълъ: туды ль, де, мнъ опять мучитца поити или, платье вздъвъ, жить на Москвъ?» И я ему, гръшной, велълъ въздъть платье. А однако не ухоронилъ от еретических рукъ — удавили на Мезени, повъся на висилицу. Въчная ему память и с Лукою Лаврентьевичем! Дътушки миленькие мои, пострадали за Христа! Слава Богу о них!

Зъло у Федора тово кръпокъ подвигъ был: в день юродъствуетъ, а нощъ всю — на молитвъ со слезами. Много добрых людей знаю, а не видалъ подвижника такова! Пожил у меня с полъгода на Москвъ, — а мне еще не моглося, в задней комнатке двое нас с ним. И много — час-другой — полежитъ да и встанетъ, 1000 поклоновъ отбросаетъ да сядет на полу, и иное, стоя, часа с три плачетъ, а я-таки лежу; иное — сплю, а иное — неможется. Егда ужъ наплачется гораздо, тогда ко мнъ приступит: «Долго ли тебъ, протопопъ, лежать тово? Образумься, ведь ты попъ! Какъ сорома нътъ!» И мнъ неможется, такъ меня подымаетъ, говоря: «Въстань же, миленкой батюшко, ну-таки, встащися какъ-нибудь!» Да и роскачаетъ меня. Сидя мнъ велитъ молитвы говорить, а онъ за меня поклоны кладетъ. То-то другъ мой сердечной былъ! Скорбенъ!, миленькой, былъ с перетуги великия: черевъ<sup>2</sup> из него вышло в одну пору три аршина, а в другую пору — пять аршин. Неможетъ3, а кишки перемъряетъ. И смъхъ с нимъ и горе! На Устюге пять лъть безпрестанно меръзъ на морозъ бос, бродя в одной рубашке, я сам ему самовидецъ. Тутъ мнъ учинился сынъ духовной, какъ я ис Сибири ехалъ. У церви в полатке, — прибъгал молитвы ради, — сказывалъ: «Какъ, де, от мороза тово в теплъ томъ станешь, батюшко, отходить, зъло, де, тяшко в те поры бываетъ!» По кирпичью тому ногами теми стукает, что коченьем! А на утро и опять не болять. Псальтырь у него тогда была новых печатей в келье, маленко еще зналъ о новизнахъ. И я ему розсказалъ подробну про новыя книги, он же, схватавъ книгу, тотъчас и в печь кинулъ да и проклялъ всю новизну. Зъло у него во Христа горяча въра была! Да что много говорить? Как началъ, такъ и скон-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> не здоров; <sup>2</sup> кишок; <sup>3</sup> Болеет.

чалъ. Не на баснях проходилъ подвиг, не какъ я, окаянной, того ради и скончалъся боголъпнъ.

Хорошъ былъ и Афонасьюшко,\* миленькой, сынъ же мнѣ духовной, во иноцех Авраамий, что отступники на Москвѣ в огнѣ испекли, и, яко хлѣбъ сладокъ, принесеся Святъй Троице. До иночества бродилъ босиком же в одной рубашке и зиму и лѣто; только сей Феодора посмирнѣе и въ подвиге малехнее покороче. Плакать зѣло же былъ охотник: и ходитъ и плачетъ. А с кѣмъ молытъ¹, — и у него слово тихо и гладко, яко плачетъ. Феодоръ же ревнивъ² гораздо былъ и зѣло о дѣле Божии болѣзненъ: всяко тщится разорити и обличати неправду. Да пускай ихъ! Какъ жили, так и скончались о Христъ Исусъ, Господѣ нашем.

Еще вамъ побесъдую о своей волоките.

Какъ привезли меня из монастыря Пафнутьева к Москвъ, и поставили на подворье, и, волоча многажды в Чюдовъ, поставили перед вселенских патриарховъ, \* — и наши всъ тут же, что лисы, сидъли. От Писания с патриархами говорилъ много: Богъ отверзъ гръшъные мое уста\* и посрамилъ их Христос! Послъднее слово ко мнъ рекли: «Что, де, ты упрям? Вся, де, наша палестина\* — и серби, и алъбансы, и волохи<sup>3</sup>, и римляне, и ляхи — все, де, трема перъсты крестятся, одинъ, де, ты стоишъ во своемъ упоръствъ и крестисся пятью перъсты!\* Так, де, не подобаетъ!» И я имъ о Христе отвъщалъ сице: «Вселенъстии учителие! Римъ давно упал и лежитъ невсклонно<sup>4</sup>, и ляхи с ним же погибли, до конца враги быша християниномъ. А и у вас православие пестро стало от насилия туръскаго Магмета, да и дивить на вас нелзя: немощни есте стали. И впредь приезжайте к намъ учитца: \* у нас, Божиею благодатию, самодеръжство. До Никона-отступника в нашей Росии у благочестивыхъ князей и царей все было православие чисто и непорочно, и Церковь немятежна. Никон-волъкъ со дьяволомъ предали трема перъсты креститца, а первые наши пастыри, якоже сами пятью перъсты крестились, такоже пятью перъсты и благословляли по преданию святых отецъ наших: Мелетия Антиохийскаго и Феодорита блаженнаго, епископа Киринъйскаго, Петра Дамаскина и Максима Грека.\* Еще же и московский помъстный бывый соборъ\* при царъ Иванъ, так же слагая перъсты, креститися и благословляти повелеваетъ, якоже прежнии святии отцы, Мелетий и прочии, научиша. Тогда при царъ Иване быша на соборъ знаменоносцы Гурий и Варсонофий, казанъские чюдотворцы, и Филиппъ, соловецкий игумень, — от святых русских».\* И патриаръси задумалися. А наши, что волъчонки, вскоча, завыли и блевать стали на отцевъ своих, говоря: «Глупы, де, были и не смыслили наши русские святыя! Не учоные, де, люди были, чему имъ върить? Онъ, де, грамотъ не умъли!» О, Боже святый! Како претерпъ святых своих толикая досаждения? Мнѣ, бедному, горъко, а дълать нѣчева стало. Побранилъ их, побранилъ их, кол-

 $<sup>^{1}</sup>$  говорит;  $^{2}$  ревностен;  $^{3}$  венгры;  $^{4}$  неподвижно.

ко могъ и послъднее слово реклъ: «Чистъ есмь аз, и прахъ прилъпший от ногъ своих отрясаю пред вами, по писанному: «Лутче единъ творяй волю Божию, нежели тмы беззаконныхъ!» Такъ на меня и пущи закричали: «Возьми, возьми его!\* Всъхъ нас обезчестилъ!» Да толкать и бить меня стали; и патриархи сами на меня бросились. Человъкъ ихъ с сорокъ, чаю, было — велико антихристово войско собралося! Ухватилъ меня Иван Уаров\* да потащилъ, и я закричалъ: «Постой, — не бейте!» Такъ онъ всъ отскочили. И я толъмачю-архимариту говорить сталъ:\* «Говори патриархамъ: апостолъ Павелъ пишетъ: "Таковъ намъ подобаше архиерей, преподобенъ, незлобивъ", — и прочая. А вы, убивше человъка, какъ литоргисать станете?» Такъ онъ съли. И я отшелъ ко дверямъ, да набокъ повалилъся: «Посидите вы, а я полежу», — говорю имъ. Так онъ смъются: «Дурак, де, протопоп-отъ! И патриарховъ не почитаетъ!» И я говорю: «Мы уроди¹ Христа ради! Вы славни, мы же безчестни! Вы сильни, мы же немощни!»\*

Потом паки ко мнѣ пришли власти и про «аллилуйя» стали говорить со мною. И мнѣ Христос подалъ — посрамилъ в нихъ римскую ту блядь Дионисиемъ Ареопагитомъ, какъ выше сего в началѣ реченно. И Евфимей, чюдовской келарь,\* молылъ: «Правъ, де, ты! Нѣчева, де, нам больши тово говорить с тобою!» Да и повели меня на чепь.

Потомъ полуголову царь прислалъ со стрельцами, и повезли меня на Воробьевы горы; тут же — священника Лазоря и инока Епифания-старца,\* острижены и обруганы, что мужички деревенские, миленкие! Умному человъку поглядъть да лише заплакать, на них глядя. Да пускай ихъ терпятъ! Что о них тужить? Христос и лутче ихъ былъ, да тожъ ему, свъту нашему, было от прадедовъ ихъ, от Анны и Каиафы,\* а на нынъшнихъ и дивить нъчева: с обрасца дълаютъ! Потужить надобно о нихъ, о бъдныхъ. Увы, бъдные никонияня! Погибаете от своего злаго и непокориваго нрава!

Потомъ с Воробьевыхъ горъ перевели нас на Андрѣевское подворье, таже в Савину слободку. Что за рабойниками, стрельцов войско за нами ходит и срать провожаютъ. Помянется, — и смѣхъ и горе, — как-то омрачилъ дьяволъ! Таже к Николѣ на Угрешу;\* тутъ государь присылалъ ко мнѣ голову Юрья Лутохина\* благословения ради, и кое о чемъ много говорили.

Таже опять ввезли в Москву нас на Никольское подворье и взяли у нас о правовърии еще скаски.\* Потомъ ко мнъ ²комнатные люди² многажды присыланы были, Артемон и Дементей,\* и говорили мнъ царевымъ глаголом: «Протопоп, въдаю, де, я твое чистое и непорочное и богоподражателное житие, прошу, де, твоево благословения и с царицею и с чады, — помолися о нас!» \* Кланяючись, посланникъ говоритъ. И я по немъ всегда плачю, жаль мнъ сильно ево. И паки

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> юродивые; <sup>2—2</sup> люди, служащие непосредственно царю, имевшие доступ в царские покои.

он же: «Пожалуй, де, послушай меня: соединись со вселенъскими теми хотя небольшимъ чемъ!» И я говорю: «Аще и умрети ми Богъ изволит, со отступниками не соединюся! Ты — реку — мой царь, а имъ до тебя какое дѣло? Своево — реку — царя потеряли да и тебя проглотить сюды приволоклися! Я — реку — не сведу рукъ с высоты небесныя, дондеже Богъ тебя отдастъ мнѣ!» И много тѣхъ присылок было. Кое о чемъ говорено. Последнее слово рек: «Гдѣ, де, ты ни будешь, не забывай нас в молитвах своих!» Я и нынѣ, грѣшной, елико могу, о немъ Бога молю.

Таже, братию казня, а меня не казня, сослали в Пустозерье.\* И я ис Пустозерья послал к царю два послания: \* первое — невелико, а другое — больши. Кое о чемъ говорилъ. Сказалъ ему в послании и богознамения нъкая, показанная мнъ въ темницах; тамо чтый да разумъетъ. \* Еще же от меня и от братьи дьяконово снискание<sup>1</sup> послано в Москву, правовърным гостинца — книга «Отвътъ православных» \* и обличение на отступническую блудню. Писано в ней правда о догматъхъ церковных. Еще же и от Лазаря-священника посланы два послания царю и патриарху. \* И за вся сия присланы к намъ гостинцы: повъсили на Мезени в дому моемъ двухъ человъковъ, детей моих духовных, — преждереченнаго Феодора юродиваго да Луку Лаврентьевича, \* рабовъ Христовых. Лука та московъской жилецъ, у матери-вдовы сынъ былъ единочаден, усмарь<sup>2</sup> чином, юноша лътъ в полтретьятцеть; приехалъ на Мезень по смерть, з дътми моими. И егда бысть в дому моемъ въсегубительство, вопросиль его Пилать: \* «Какъ ты, мужикъ, крестисься?» Он же отвъща смиренномудро: «Я такъ върую и крещуся, слагая перъсты, какъ отецъ мой духовной, протопоп Аввакумъ». Пилатъ же повель его в темницу затворити, потомъ, положа петлю на шею, на рълехъ<sup>3</sup> повъсилъ. Он же от земных на небесныя взыде. Болши тово что ему могутъ здълать? Аще и млад, да по-старому здълаль: пошел себъ ко Владыке. Хотя бы и старой такъ догадалъся! В тъ жо поры и сыновъ моих родных двоих, Ивана и Прокопья, велено же повъсить, да онъ, бъдные, оплошали и не догадались венцовъ побъдных ухватити: испужався смерти, повинились. Такъ их и с матерью троих въ землю живых закопали.\* Вотъ вамъ и без смерти смерть! Кайтеся, сидя, дондеже дьявол иное что умыслить! Страшна смерть — недивно! Нъкогда и другъ ближний Петръ отречеся и, изшедъ вонъ, плакася горъко,\* и слез ради прощенъ бысть. А на робятъ и дивить нъчева: моего ради согръшения попущено им изнеможение. Да ужъ добро, быть тому такъ! Силенъ Христос всъхъ нас спасти и помиловати.

Посемъ той же полуголова Иванъ Елагинъ\* был и у нас в Пустозерье, приехавъ с Мезени, и взялъ у нас скаску. Сице реченно: «Годъ и месяцъ». И паки: «Мы святых отецъ церковное предание держимъ неизменно, а палестинъскаго патриарха Паисея с товарыщи еретическое соборище проклина-

<sup>1</sup> сочинение; 2 кожевник; 3 виселице.

ем». И иное тамъ говорено многонько, и Никону, завотчику ересямъ, досталось небольшое мъсто.

Посемъ привели нас к плахе и, прочетъ наказ, меня отвели, не казня, въ темницу. Чли в наказъ: «Аввакума посадить в землю въ струбе¹ и давать ему воды и хлъба». И я сопротивъ тово плюнулъ и умереть хотълъ, не едши, и не елъ дней с восьмъ и болши, да братья паки есть велъли.

Посем Лазаря-священника взяли, и язык весь выръзали из горла; мало попошло крови, да и перестала. Он же и паки говоритъ без языка. Таже, положа правую руку на плаху, по запястье отсъкли, и рука отсъченая, на землъ лежа, сложила сама перъсты по преданию и долго лежала такъ пред народы; исповъдала, бъдная, и по смерти знамение Спасителево неизмънно. Мнъ, су, и самому сие чюдно: бездушная одушевленых обличаетъ! Я на третей день у нево во ртъ рукою моею щупалъ и гладилъ: гладко все — без языка, а не болитъ. Дал Богъ, во временнъ часъ исцелъло. На Москвъ у него ръзали — тогда осталось языка, а нынъ весь без остатку ръзан. А говорилъ два годы чисто, яко и съ языкомъ. Егда исполнилися два годы, иное чюдо: в три дни у него языкъ вырос совершенной, лишъ маленько тупенекъ, и паки говорит, беспрестанно хваля Бога и отступниковъ порицая.

Посемъ взяли соловецъкаго пустынника, инока-схимника Епифания старца, и языкъ выръзали весь же; у руки отсъкли четыре перъста. И сперва говорилъ гугниво. Посем молилъ Пречистую Богоматерь, и показаны ему оба языки, московъской и здъшъней, на возду́хе². Он же, единъ взявъ, положилъ в ротъ свой и с тъхъ мъстъ сталъ говорить чисто и ясно, а языкъ совершен обрътеся во рътъ.

Дивна дъла Господня и неизреченны судбы Владычни! И казнить попускает, и паки целитъ и милуетъ! Да что много говорить! Богъ — старой чюдотворец, от небытия в бытие приводит. Во-се, петь, в день послъдний всю плоть человъчю во мъгновении ока воскреситъ. Да кто о томъ разъсудити можетъ? Богъ бо то есть: новое творитъ и старое поновляетъ. Слава ему о всем!

Посемъ взяли дьякона Феодора: языкъ вырѣзали весь же, оставили кусочикъ небольшой во ртѣ, в горлѣ накось рѣзанъ. Тогда на той мѣре и зажилъ, а опослѣ и опять со старой вырос и за губы выходитъ, притупъ маленько. У нево же отсѣкли руку поперегъ ладони. И все, далъ Богъ, стало здорово, — и говоритъ ясно противъ прежнева и чисто.

Таже осыпали нас землею: \* струбъ въ зѣмле, и паки около земли другой струбъ, и паки около всѣхъ общая ограда за четырми замъками; стражие же пред дверми стрежаху темницы. \* Мы же, здѣсь и вездѣ сидящии в темницах, поем пред владыкою Христомъ, Сыном Божиимъ, Пѣсни Пѣсням, ихже Соломанъ воспѣ, зря на матерь Виръсавию: «Се еси добра, прекрасная моя! Се еси

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> деревянном срубе; <sup>2</sup> на церковной пелене.

добра, любимая моя! Очи твои горятъ, яко пламень огня; зубы твои белы паче млека; зракъ лица твоего паче солнечных лучь, и вся в красотъ сияешъ, яко день в силъ своей» [хвала о церкви].\*

Таже Пилатъ, поехавъ от насъ, на Мезени достроя, возвратился в Москву. И прочихъ нашихъ на Москвъ жарили да пекли: Исаию сожгли, и после Авраамия сожгли, и иныхъ поборниковъ церковных многое множество погублено, ихже число Богъ изочтетъ.

Чюдо, какъ то в познание не хотятъ приити: огнемъ, да кнутомъ, да висилицею хотятъ въру утвердить! Которые то апостоли научили такъ? Не знаю. Мой Христос не приказал нашимъ апостолом такъ учить, еже бы огнемъ, да кнутомъ, да висилицею в въру приводить. Но Господемъ реченно ко апостолом сице: «Шедше в миръ весь, проповъдите Евангелие всей твари. Иже въру иметъ крестится — спасенъ будетъ, а иже не иметъ въры — осужденъ будетъ». \* Смотри, слышателю, волею зоветъ Христос, а не приказалъ апостолом непокаряющихся огнемъ жечь и на висилицах въшать! Татаръской богъ Магметъ написалъ во своих книгах сице: «Непокаряющихся нашему преданию и закону повелеваем главы ихъ мечем подклонити». А нашъ Христос ученикам своим никогда так не повелълъ. И тъ учители явны, яко шиши¹ антихристовы, которые, приводя в въру, губятъ и смерти предаютъ; по въре своей и дъла творятъ таковы же. Писано во Евангелии: «Не можетъ древо добро плод золъ творити, ниже древо зло плодъ добръ творити, от плода бо всяко древо познано бываетъ».\*

Да што много говорить? Аще бы не были борцы, не бы даны быша венцы. Кому охота вънчатца, не по што ходить в Перъсиду, а то дома Вавилонъ!\* Ну-тко, правовърне, нарцы имя Христово, стань среди Москвы, прекрестися знамениемъ Спасителя нашего Христа, пятью перъсты, якоже прияхом от святых отецъ — вотъ тебъ Царство Небесное дома родилось! Богъ благословитъ: мучься за сложение перъстъ, не разсуждай много! А я с тобою же за сие о Христъ умрети готовъ. Аще я и несмысленъ гораздо, неука человъкъ, да то знаю, что вся в Церкви, от святых отецъ преданная, свята и непорочна суть. Держу до смерти, якоже приях, не прелагаю предълъ въчныхъ: до нас положено,\* лежи оно так во въки въком! Не блуди, еретик, не токмо над жерътвою Христовою и надъ крестом, но и пелены не шевели! А то удумали со дьяволомъ книги перепечатать, вся переменить: крестъ на церкви и на просвирахъ переменить, \* внутрь олътаря молитвы иерейские откинули, ектеньи переменили, въ крещении явно духу лукавому молитца велятъ, — я бы имъ и с ним в глаза наплевалъ! И около купъли <sup>2</sup>противъ солнца<sup>2</sup> лукаво-етъ их водит, тако же и церкви святя, противъ солнца же, и бракъ венчав, противъ солнца же водятъ,\* явно противно творять, — а в крещении и не отрицаются сатоны. Чему быть? — Дъти ево: коли отца своево отрицатися захотятъ! Да что много говорить? Охъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> прислужники; <sup>2—2</sup> против солнечного движения.

правовърной душе! ¹Вся горняя долу быша¹. Какъ говорилъ Никонъ, адовъ пес, такъ и здѣлалъ: «Печатай, Аръсенъ, книги какъ-нибудь, лишь бы не по-старому!»\* Так, су, и здѣлалъ. Да болши тово нъчемъ переменить. Умереть за сие всякому подобаетъ. Будьте онъ прокляты, окаянные, со всъмъ лукавымъ замыслом своим, а стражущимъ от них въчная память 3-жды!

Посемъ у всякаго правовърнаго прощения прошу; иное было, кажется, про житие-то мнъ и не надобно говорить, да прочтохъ Дъяния апостольская и Послания Павлова, — апостоли о себъ возвъщали же, еда что Богъ содълаетъ в нихъ: не намъ, Богу нашему слава. \* А я ничтоже есмъ. Рекохъ, и паки реку: «Аз есм человъкъ гръшник, блудник и хищник, тать и убийца, другъ мытаремъ и гръшникам, и всякому человъку лицемърецъ окаянной». Простите же и молитеся о мнъ, а я о вас долженъ, чтущих и послушающих. Болши тово жить не умъю. А что здълаю я, то людям и сказываю, пускай Богу молятся о мнъ! В день въка² вси жо тамъ познаютъ содъланная мною — или благая, или злая. Но аще и не ученъ словомъ, но не разумомъ; не ученъ диалектика и риторики и философии, а разумъ Христовъ в себъ имамъ, якоже и апостолъ глаголетъ: «Аще и невъжда словом, но не разумом».\*

Простите, еще вамъ про невъжество свое побесъдую. Ей, зглупалъ, отца своего sanos t db преступилъ, и сего ради дом мой наказанъ бысть. Bнимай, Бога ради, како бысть.

Егда еще я попомъ бысть, духовникъ царевъ, протопоп Стефанъ Вънифаньтьевичь, благословил меня образомъ Филиппа митрополита да книгою святаго Ефрема Сирина, \* себя ползовать, прочитая, и люди. Аз же, окаянный, пръзревъ отеческое благословение и приказ, ту книгу брату двоюродному, по докуке ево, на лошедь променял. У меня же в дому былъ братъ мой родной, именемъ Евфимей, зъло грамотъ гораздъ и о Церквъ велико прилежание имълъ; напослъдокъ взят был к большой царевнъ в Верхъ во псаломщики, а в мор и з женою скончалъся. \* Сей Евфимей лошедь сию поил и кормилъ и гораздо об ней прилежаль, презирая правило многажды. И виде Богь неправду в нас з братомь, яко неправо по истиннъ ходим, — я книгу променялъ, отцову заповъдь преступилъ, а братъ, правило презирая, о скотинъ прилъжалъ, — изволилъ нас Владыко сице наказать: лошедь ту по ночамъ и в день стали бъси мучить, — всегда мокра, заезжена и еле жива стала. Аз же недоумъюся, коея ради вины бъсъ такъ озлобляет нас. И в день неделный послъ ужина, в келейном правиль, на полунощнице, братъ мой Евфимей говорил кафизму непорочную и завопилъ высокимъ гласомъ: «Призри на мя и помилуй мя!» \* И, испустя книгу из рукъ, ударился о землю, от бъсовъ пораженъ бысть, начатъ кричать и вопить гласы неудобными<sup>3</sup>, понеже бъси ево жестоко начаша мучить. В дому же моемъ иные родные два брата — Козма и Герасимъ — болши ево, а не смогли удержать ево,

 $<sup>^{1-1}</sup>$  Все высокое упало;  $^{2}$  т. е. в день Страшного суда;  $^{3}$  дикими.

Евфимия. И всъхъ домашних человъкъ с тритцеть, держа его, рыдаютъ и плачють, вопиюще ко Владыке: «Господи помилуй! Согръшили пред тобою, прогнъвали твою благостыню, прости нас, гръшных! Помилуй юношу сего, за молитвъ святых отецъ наших!» А онъ пущи бъситъся кричитъ, и дрожитъ и бьется. Аз же помощию Божиею в то время не смутихся<sup>1</sup> от голки<sup>2</sup> тоя бъсовъския. Кончавше правило, паки начах молитися Христу и Богородице со слезами, глаголя: «Владычице моя, Пресвятая Богородица! Покажи, за которое мое согръщение таковое ми бысть наказание, да, уразумъвъ, каяся пред Сыном твоимъ и пред тобою, впредъ тово не стану дълать». И, плачючи, послаль во церковь по Потребник и по святую воду сына своего духовнаго Симеона — юноша таков же, что и Евфимей, лътъ въ четырнатцеть, дружно меж себя живуще, Симеонъ со Евфимием, книгами и правиломъ друг друга подкрепляюще и веселящеся, живуще оба въ подвиге кръпко, в постъ и молитвъ. Той же Симеонъ, плакавъ по друге своемъ, сходил во церковь и принес книгу и святую воду. Аз же начах дъйствовать надъ обуреваемымъ молитвы Великаго Василия, с Симеоном: онъ мнъ строилъ<sup>3</sup> кадило и свещи, и воду святую подносил, а прочии держали бъснующагося. И егда в молитвъ ръчь дошла: «Аз ти о имени Господни повелеваю, \* душе4 нъмый и глухий, изыди от создания сего и к тому не вниди в него, но иди на пустое мъсто, идъже человъкъ не живетъ, но токмо Богъ призираетъ», — бъсъ же не слушаетъ, не идетъ из брата. И я паки ту же ръчь вдругоряд, и бъсъ еще не слушаетъ, пущи мучитъ брата.

Охъ, горе мнъ! Какъ молыть? И соромъ, и не смъю, но по старцову Епифаниеву повелънию говорю.

Сице было: взялъ кадило, покадилъ образы и бъснова и потомъ ударилъся о лавку, рыдавъ на многъ час. Возставше, ту же Василиеву рѣчь закричал к бѣсу: «Изыди от создания сего!» Бѣсъ же скорчилъ в кольцо брата и, пружався<sup>5</sup>, изыде и сѣлъ на окошко; братъ же бывъ, яко мерътвъ. Аз же покропилъ ево водою святою; он же, очхняся<sup>6</sup>, перъстомъ мнѣ на бѣса, сѣдящаго на окошке, показуетъ, а самъ не говоритъ, связавшуся языку его. Аз же покропилъ водою окошко, и бѣсъ сошелъ в жерновный<sup>7</sup> уголъ. Брат же и тамъ ево указуетъ. Аз же и тамъ покропилъ водою, бѣсъ же оттоля пошелъ на печь. Брат же и там указаетъ. Аз же и тамъ тою же водою. Брат же указалъ под печь, а сам прекрестилъся. И аз не пошелъ за бѣсомъ, но напоилъ святою водою брата во имя Господне. Он же, воздохня из глубины сердца, сице ко мнѣ проглагола: «Спаси Богъ тебя, батюшко, что ты меня отнялъ у царевича и двухъ князей бѣсовских! Будетъ тебѣ бить челомъ братъ мой Аввакумъ за твою доброту. Да и мальчику тому спаси Богъ, которой в церковь по книгу и по воду ту ходилъ, пособлялъ тебѣ с ними битца. Подобием онъ, что и Симеон же, другъ мой. Подлѣ реки Сундовика\* меня

 $<sup>^1</sup>$  не растерялся;  $^2$  суматохи;  $^3$  подготовил;  $^4$  звательная форма от «дух»;  $^5$  напрягшись;  $^6$  очнувшись;  $^7$  при двери.

водили и били, а сами говорятъ: "Нам, де, ты отдан за то, что братъ твой Аввакум на лошедь променял книгу, а ты, де, ея любишь. Такъ, де, мнъ надобе брату поговорить, чтобъ книгу ту назад взялъ, а за нея бы далъ деньги двоюродному брату"». И я ему говорю: «Я, — реку, — свътъ, брат твой Аввакумъ». И онъ мнъ отвъщал: «Какой ты мнъ брат? Ты мнъ батко, отнял ты меня у царевича и у князей. А братъ мой на Лопатищах живетъ, будет тебъ бить челом». Аз же паки ему далъ святыя воды; он же и судно<sup>1</sup> у меня отнимаетъ и съесть хочетъ, — сладка ему бысть вода! Изошла вода, и я пополоскал и давать сталь; онъ и не сталъ пить. Ночь всю зимнюю с ним простряпалъ. Маленко я с ним полежалъ и пошелъ во церковь заутреню пъть; и без меня бъси паки на него напали, но лехче прежнева. Аз же, пришедъ от церкви, масломъ ево посвятилъ, и паки бъси отъидоша, и умъ целъ сталъ, но дряхлъ<sup>2</sup> бысть, от бъсовъ изломанъ; на печь поглядываетъ и оттоля боится, — егда куды отлучюся, а бъси и навътовать<sup>3</sup> ему станутъ. Бился я з бъсами, что с собаками, недели с три за гръхъ мой, дондеже възялъ книгу и денги за нея далъ. И ездилъ к другу своему Илариону-игумну: онъ просвиру вынял за брата. Тогда добро жил, — что ныне архиепископ Резанской, мучитель сталъ християнской. \* И иным духовнымъ я билъ челом о брате, и умолили Бога о нас, гръшныхъ, и свобожденъ от бъсовъ бысть братъ мой.

Таково то зло заповъди преступление отеческой! Что же будетъ за преступление заповъди Господня? Охъ, да только огонь да мука! Не знаю, дни коратать как! Слабоумиемъ объятъ и лицемъриемъ, и лжею покрыт есмъ, братоненавидънием и самолюбиемъ одъянъ, во осуждении всъхъ человъкъ погибаю, и мняся нъчто быти, а калъ и гной есмъ, окаянной, — прямое говно! Отовсюду воняю — душею и тъломъ. Хорошо мнъ жить с собаками да со свиниями в конурахъ: так же и онъ воняютъ, что и моя душа, злосмрадною вонею. Да свиньи и псы по естеству, а я от гръховъ воняю, яко пес мертвой, поверженъ на улице града. Спаси Богъ властей тъхъ, что землею меня закрыли: себъ ужъ хотя воняю, злая дъла творяще, да иных не соблажняю. Ей, добро такъ!

Да и в темницу ту ко мнѣ бѣшаной зашелъ, Кирилушко, московской стрелецъ, караульщикъ мой. Остригъ ево аз и вымылъ и платье переменилъ: зѣло вшей было много. Замъкнуты мы с ним двое жили, а третей с нами Христос и Пречистая Богородица. Онъ, миленькой, бывало серетъ и сцыть под себя, а я ево очищаю. Есть и пить проситъ, а без благословения взять не смѣетъ. У правила стоять не захочетъ, дьявол сонъ ему наводитъ, и я постегаю чотками, такъ и молитву творить станеть и кланяется, за мною стоя. И егда правило скончаю, онъ и паки бѣсноватися станетъ. При мнѣ бѣснуется и шалуетъ, а егда ко старцу поиду посидѣть въ ево темницу, а ево положу на лавке, не велю ему вставать и благословлю его, и докамѣстъ у старца сижу, лежитъ, не встанет, Богомъ привя-

 $<sup>^{1}</sup>$  сосуд;  $^{2}$  бессилен;  $^{3}$  донимать.

занъ, — лежа беснуется. А в головахъ у него образы, и книги, хлъбъ и квас и прочая, а ничево без меня не тронетъ. Как прииду, такъ въстанетъ, и дьяволъ, мнъ досаждая, блудить заставливаетъ. Я закричю — такъ и сядетъ. Егда стряпаю, в то время есть проситъ и украсть тщится до времени объда; а егда предъ объдом «Отче наш» проговорю и благословлю, такъ тово брашна и не естъ — проситъ неблагословеннова. И я ему силою в ротъ напехаю, и онъ и плачетъ и глотаетъ. И какъ рыбою покормлю, тогда бъсъ в немъ въздивиячится<sup>1</sup>, а самъ из него говоритъ: «Ты же, де, меня ослабилъ!» И я, плакавъся пред Владыкою, опять постом стягну и окрочю ево Христомъ. Таже маслом ево освятилъ, и отрадило<sup>2</sup> ему от бъса. Жил со мною с месяцъ и больши. Перед смертию образумилъся. Я исповъдалъ ево и причастилъ, он же и преставился, миленькой, скоро. И я, гробъ купя и саванъ, велълъ погребъсти у церкви; потом сорокоустъ далъ. Лежал у меня мертвой сутки. И я ночью, воставъ, помоля Бога, благословя ево мертвова, и с нимъ поцеловався, опять подле его спать лягу. Таварищъ мой миленькой былъ. Слава Богу о семъ. Нынъ онъ, а завтра я так же умру.

Да у меня же был на Москвъ бъшаной, Филипом звали, какъ я ис Сибири выехалъ. В углу в ызбъ прикованъ былъ к стенъ, понеже в нем бъсъ суровъ и жесток гораздо, билъся и дрался, и не могли с нимъ домочадцы ладить. Егда же аз, гръшный, со крестом и с водою прииду, повинен<sup>3</sup> бываетъ и, яко мертвъ, падаетъ пред крестом Христовымъ и ничево не смъетъ надо мною дълать. И молитвами святых отецъ сила Божия отгнала от него бъса; но токмо умъ еще несовершенъ былъ. Феодоръ былъ над нимъ, юродивой, приставлен, что на Мезени въры ради Христовы отступники удавили, — Псалтырь над Филиппомъ говорил и учил его Исусовой молитвъ. А я самъ во дни отлучашеся от дому, токмо в нощи дъйствовалъ надъ Филиппомъ. По нъкоем времени пришелъ я от Феодора Ртищева зъло печаленъ, понеже в дому у него сь еретиками шумълъ много о въре и о законъ, а в моем дому в то время учинилося нестройство: протопопица моя со вдовою домочадицею Фетиньею межъ собою побранились, дьяволъ ссорилъ ни за што. И я, пришедъ, бил их объих и оскорбилъ гораздо, от печали; согрѣшилъ пред Богомъ и пред ними. Таже бѣсъ вздивиялъ⁴ въ Филиппѣ, и начал чепь ломать, бъсясь, и кричать неудобно. На всъхъ домашних нападе ужас и зъло голка<sup>5</sup> бысть велика. Аз же без исправления приступил к нему, хотя ево укротити, но не бысть по-прежнему. Ухватиль меня и учаль бить и драть, и всяко меня, яко паучину, терзаетъ, а самъ говоритъ: «Попал ты мнъ в руки!» Я токмо молитву говорю, да без дълъ не пользуетъ и молитва. Домашние не могут отнять, а я и самъ ему отдалъся: вижу, что согрешил, пускай меня бьет! Но — чюден Господь! — бьет, а ничто не болит. Потом бросил меня от себя, а самъ говорит: «Не боюсь я тебя!» Так мнъ въ тъ поры горъко стало: «Бъсъ, — реку, надо мною волю взял!» Полежалъ маленько, с совестию собрался. Воставше,

 $<sup>^1</sup>$  взбунтуется;  $^2$  полегчало;  $^3$  послушен;  $^4$  взъярился;  $^5$  сумятица, шум.

жену свою сыскалъ и пред нею стал прощатца со слезами, а сам ей, в землю кланяяся, говорю: «Согръшилъ, Настасья Марковна, прости мя, гръшнаго!» Она мнъ также кланяется. Посем и с Фетиньею тъм же образом простился. Таже легъ среди горницы и велълъ всякому человъку бить себя плетью по пяти ударовъ по окаянной спине, человъкъ было з дватцеть: и жена, и дъти — всъ, плачючи, стегали. А я говорю: «Аще кто бить меня не станетъ, да не имать со мною части во Царствии Небеснемъ!» И онъ, нехотя, бьютъ и плачютъ, а я — ко всякому удару по молитвъ. Егда же всъ отбили, и я, воставше, сотворилъ пред ними прощение. Бъсъ же, видъвъ неминучюю, опять вышелъ вонъ ис Филиппа. И я крестом ево благословил, и он по-старому хорошъ стал. И потом исцелълъ Божиею благодатию о Христе Исусъ, Господъ нашем, емуже слава.

А егда я был в Сибири — туды еще ехалъ — и жил в Тобольске, привели ко мнъ бъшанова, Феодоромъ звали. Жесток же былъ бъсъ в немъ! Соблудилъ в Великъ день з женою своею, наругая² празникъ, жена ево сказывала, — да и възбъсился. И я, в дому своем держа месяца з два, стужал об немъ Божеству, в церковь водил и масломъ освятилъ, и помиловал Богъ: здравъ бысть и ум исцелъ. И сталъ со мною на крылосъ пъть в литорьгию, во время переноса, и досадилъ мнъ. Аз в то время, побив ево на крылосъ, и в притворъ велълъ пономарю приковать к стъне. И онъ, вышатавъ пробой, пущи и первова взбъсясь, в объдню ушелъ на дворъ к большому воеводъ,\* и сундуки разломав, платъе княинино на себя вздъл, а их розгонял. Князь же, осердясь, многими людми в тюрму ево оттащили; он же в тюрмъ юзников бъдных всъхъ перебилъ и печь разломалъ. Князь же велълъ ево в деревню к женъ и дътям сослать. Он же, бродя в деревнях, велики пакости творилъ, всякъ бъгаетъ от него. А мнъ не дадутъ воеводы, осердясь. Я по немъ пред Владыкою плакал всегда.

Посемъ пришла грамота с Москвы: велено меня сослать ис Тобольска на Лѣну, великую реку. И егда в Петровъ день\* собралъся в дощеникъ, пришелъ ко мнъ Феодоръ, целоуменъ, на дощенике при народъ кланяется на ноги мои³, а самъ говоритъ: «Спаси Богъ, батюшко, за милость твою, что помиловал мя! По пустыни, де, я бѣжалъ третьева дни, а ты, де, мнъ явился и благословилъ меня крестом, и бъси, де, прочь отбѣжали от меня. И я пришел к тебе поклонитца, и паки прошу благословения от тебя». Аз же, на него глядя, поплакалъ и возрадовался о величии Божии, понеже о всѣхъ нас печется и промышляет Господь: ево исцелилъ, а меня возвеселил! И поуча ево, благословя, отпустил к женъ ево и дѣтям в домъ. А самъ поплылъ в ссылку, моля о немъ Христа, сына Божия, свѣта, да сохранитъ его и впредь от неприязни. А назад я едучи, спрашивал про него и мнѣ сказали: «Преставился, де, послѣ тебя годы с три, живучи християнски з женою и дѣтми». Ино и добро. Слава Богу о семъ!

Простите меня, старецъ с рабомъ тъмъ Христовым, — вы мя понудисте сие говорить. А однако ужъ розвякался, — еще вамъ повесть скажу.

 $<sup>^{1}</sup>$  прощения просить;  $^{2}$  оскорбив;  $^{3}$  т. е. в ноги.

Как в попах еще был, — там же, гдѣ брата бѣси мучили, — была у меня в дому моемъ вдова молодая; давно ужъ, и имя ей забылъ, помнится, Офимъею звали, — ходит и стряпает, и все хорошо дѣлает. Какъ станем в вечер начинать правило, такъ ея бѣсъ ударитъ о землю, омертвѣетъ вся, яко камень станетъ, и не дышитъ, кажется, — ростянетъ ея среди горницы, — и руки, и ноги, — лежитъ, яко мертва. И я, «О Всепѣтую»\* проговоря, кадилом покажу, потом крестъ положу ей на голову и молитвы Василиевы в то время говорю; так голова подъ крестомъ и свободна станетъ, баба и заговоритъ, а руки и ноги и тѣло еще мертво и каменно. И я по рукѣ поглажу крестомъ, так и рука свободна станет; я — и по другой, и другая также освободится, я — по животу, такъ баба и сядетъ. Ноги еще каменны, не смѣю туды крестом гладить; думаю, думаю — и ноги поглажу, баба и вся свободна станет. Вставше, Богу помолясь да и мнѣ челом. Прокуда-таки¹ — ни бѣсъ, ни што былъ в ней, много времени такъ в ней играл. Масломъ ея освятилъ, такъ вовсе отошел прочь: исцелѣла, далъ Богъ.

А иное два Василия у меня бъшаные бывали прикованы, — странно и говорить про нихъ: калъ свой ели.

А еще сказать ли тебъ, старец, повесть? Блазновато<sup>2</sup>, кажется, да было такъ. В Тобольске была у меня девица, Анною звали, дочь мнъ духовная, гораздо о правилъ прилежала о церковном и о келейномъ, и вся мира сего красоту вознебрегла. Позавиде дияволъ добродътели ея, наведе ей печаль о первом хозяине своемъ Елизаръ, у него же взросла, привезена ис полону ис кумыковъ. \* Чистотою девъство соблюла и, егда исполнилася плодовъ благих, дьяволъ окралъ: захотъла от меня отъити и за первова хозяина замужъ поити, и плакать стала всегда. Господь же пустилъ на нея бъса, смиряя ея, понеже и меня не стала слушать ни в чемъ, и о поклонехъ не стала радъть. Егда станемъ правило говорить, она на мъсте станетъ, прижавъ руки, да так и простоитъ. Видъ Богъ противление ея, послалъ бъса на нея: в правило стоящу ей, да и взбъсится. И мнъ, бъдному, жаль: крестом благословлю и водою покроплю, такъ и отступить от нея бъсъ. И многажды такъ бысть. Она же единаче в безумии своемъ и непокоръствъ пребывает. Благохитрый же Богъ инако ея наказалъ: задремала в правило, да и повалилась на лавке спать, и три дни и три ночи, не пробудяся, спала. Я лишо ея по времяном кажу, спящую: тогда-сегда дохнет. Чаю, умретъ. И в четвертый день очхнулась, съла да плачетъ; есть ей даютъ, — не естъ. Егда я правило канонъное скончавъ и домочадцовъ, благословя, роспустилъ, паки начахъ во тьмъ без огня поклоны класть; она же с молитвою втай приступила ко мне и пала на ноги мои; и я, от нея отшед, сълъ за столомъ. И она, приступя паки к столу и плачючи, говоритъ: «Послушай, государь, велено тебъ сказать». Я стал слушать у нея. «Егда, де, я в правило задремала и повалилась, приступили ко мнъ два ангела и взяли меня, и вели меня тъсным путемъ. И на лъвой странъ слыша-

 $<sup>^{1}</sup>$  проказник, пакостник;  $^{2}$  соблазнительно.

ла плачь, и рыдание, и гласы умиленны. Потомъ, де, меня привели во свътлое мъсто. \* зъло гораздо красно, и показали, де, многие красные жилища и полаты; и всъхъ, де, краще полата, неизреченною красотою сияет паче всъхъ, и велика гораздо. Ввели, де, меня в нея, ано, де, стоят столы, и на них послано бъло, и блюда з брашнами стоятъ. По конецъ, де, стола древо кудряво повъваетъ и красотами разными украшено; в древе, де, том птичьи гласы слышала я, а топерва, де, не могу про них сказать, каковы умильны и хороши! И подержав, де, меня, паки ис полаты повели, а сами говорятъ: "Знаешь ли, чья полата сия?" И аз. де. отвъщала: "Не знаю. Пустите меня в нея!" Онъ же отвъщали: "Отца твоего, протопопа Аввакума, полата сия. Слушай ево и живи такъ, какъ онъ тебъ наказываетъ перъсты слагать и креститца, и кланятца, Богу молясь, и во всемъ не протився ему, такъ и ты будещь с ним здъсь. А буде не станешъ слушать, такъ будешь в давешнем мъсте, гдъ плакание то слышала. Скажи жо отцу своему! Мы, не бъси, водили тебя. Смотри: у нас папарты, \* бъси, де, не имъютъ тово". И я, де, батюшко, смотрила: бъло у ушей\* тъхъ их». Да и поклонилася мнъ, прощения прося. Потомъ паки исправилася во всемъ. Егда меня сослали ис Тобольска, и я оставил ея у сына духовнаго тутъ. Хотъла пострищися, а дьявол опять здълаль по-своему: пошла за Елизара замужъ и дъток прижила. И по осми лътех услышала, что я еду назадъ, отпросилася у мужа и постриглася. А какъ замужем была, по временамъ Богъ наказывалъ, бъсъ мучилъ ея. Егда же аз в Тоболескъ приехалъ, за месяцъ до меня постриглася, и принесла ко мнъ два дътища и, положа предо мною робятишокъ, плакала и рыдала, кающеся, безстыдно порицая себя. Аз же, пред человъки смиряя ея, многажды на нея кричалъ; она же прощается в преступлении своемъ, каяся предъ всъми. И егда гораздо ея утрудил, тогда совершенно простил. В объдню за мною в церковь вошла. И нападе на нея бъсъ во время переноса, — учала кричать и вопить, собакою лаять, и козою блекотать, и кокушкою коковать. Аз же зжалихся об ней: покиня «Херувимскую»\* пъть, взявше от престола крестъ, и на крылос взощедъ, закричалъ: «Запрещаю ти именемъ Господнимъ! Полно, бъсъ, мучить ея! Богъ проститъ ея и сий въкъ и в будущий!» Бъсъ же изыде из нея. Она же притече ко мнъ и пала предо мною за нюже вину. Аз же крестомъ ея благословя, и с тъхъ мъстъ простил, и бысть здрава душею и тълом. Со мною и на Русь выехала. И как меня стригли, в том году страдала з дътми моими от Павла-митрополита на патриархове дворъ въры ради и правости закона. Довольно волочили и мучили ея. Имя ея во иноцех Агафья.

Ко мнѣ же, отче, в дом принашивали матери дѣток своих маленких, скорбию одержимы грыжною; и мои дѣтки, егда скорбѣли во младенъчествѣ грыжною болѣзнию, и я маслом священным, с молитвою презвитеръскою, помажу вся чювъства¹ и, на руку масла положа, младенцу спину вытру и шулнятка², — и Божиею благодатию грыжная болѣзнь и минуется во младенце.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> чувствительные места; <sup>2</sup> животик.

И аще у коего отрыгнетъ скорбь, и я так же сотворю: и Богъ совершенно исцеляетъ по своему человъколюбию.

И егда еще я был попом, с первыхъ временъ, как к подвигу касатися сталъ, бъсъ меня пуживалъ сице. Изнемогла у меня жена гораздо, и приехал к ней отецъ духовной; аз же из двора пошелъ по книгу в церковъ, — нощи глубоко, — по чему исповъдать ея. И егда на папертъ пришелъ, столик до тово стоялъ, а егда аз пришел, бъсовским дъйствомъ скачет столикъ на мъсте своемъ. И я, не устрашась, помолясь предъ образом, осънил рукою столик и, пришед, поставил ево, и перестал играть. И егда в трапезу вошелъ, тутъ иная бъсовская игра: мертвецъ на лавке в трапезе во гробу стоялъ, и бъсовским действом верхняя роскрылася доска, и саван шевелитца сталъ, устрашая меня. Аз же, Богу помолясь, осънил рукою мертвеца, и быстъ по-прежнему все. Егда же в олтарь вошелъ, ано ризы и стихари\* лътаютъ с мъста на мъсто, устрашая меня. Аз же, помоляся и поцеловав престолъ, рукою ризы благословилъ и пощупалъ, приступая, а онъ по-старому висятъ. Потом, книгу взявъ, ис церкви пошел.

Таково-то ухищрение бъсовское к намъ! Да полно тово говорить. Чево крестная сила и священное масло над бъшанными и больными не творитъ Божиею благодатию! Да нам надобе помнить сие: не нас ради, ни нам, но имени своему славу Господь даетъ. А я, грязь, что могу здълать, аще не Христос? Плакать мне подобает о себъ. Июда чюдотворецъ был, да сребролюбия ради ко дьяволу попал. И самъ дьяволъ на небе былъ, да высокоумия ради свержен бысть. Адамъ был в раю, да сластолюбия ради изгнанъ бысть, и пять тысящ пятьсотъ лътъ во адъ был осужденъ.\* Посем разумъя всякъ, мняйся стояти, да блюдется, да ся не падетъ. Держисъ за Христовы ноги и Богородице молись и всъмъ святымъ, так будет хорошо.

Ну, старецъ, моево вяканья много веть ты слышал. О имени Господни повелеваю ти, напиши и ты рабу тому Христову, \* какъ Богородица бъса тово в руках тъхъ мяла и тебъ отдала, и какъ муравьи те тебя ели за тайно-етъ удъ, и как бъс-от дрова те сожегъ, и какъ кълья та обгоръла, а в ней цело все, и какъ ты кричал на небо то, да иное, что вспомнишь во славу Христу и Богородице. Слушай же, что говорю: не станешь писать, я, петь, осержусь. Любил слушать у меня, чево соромитца, — скажи хотя немношко! Апостоли Павелъ и Варнава на соборъ сказывали же во Еросалимъ пред всъми, елика сотвори Бог знамения и чудеса во языцехъ с нима, в Дъяниихъ, зачало 36 и 42 зачало, \* и величашеся имя Господа Исуса. Мнози же от въровавшихъ прихождаху, исповъдающе и сказующе дъла своя. Да и много тово найдется во Апостолъ и в Дъяниихъ. Сказывай, небось, лише совъсть кръпку держи: не себъ славы ища, говори, но Христу и Богородице. Пускай раб-отъ Христовъ веселится, чтучи! Какъ умрем, такъ онъ почтетъ, да помянет пред Богомъ нас. А мы за чтущих и послушающих станем Бога молить; наши оне люди будут там у Христа, а мы их — во веки веком, аминь.

### ИЗ ДРУГИХ РЕДАКЦИЙ «ЖИТИЯ» ПРОТОПОПА АВВАКУМА

и ФРАГМЕНТЫ ИЗ СБОРНИКА И. Н. ЗАВОЛОКО

1. Вступление к новой редакции «Жития»: «Поучение о любви» аввы Дорофея и обращение Аввакума к «питомникам церковным»

Поучение пръподобнаго отца нашего аввы Дарофея\* о любви

Подщитеся  $^1$  соединитися друг другу: елико бо соединевается кто искреннему $^2$ , толико соединяется Богови. И реку вам прикладъ $^3$  от отецъ, да познаете силу слова.

Положи⁴ ми кругъ быти на земли, якоже начертание некое обло⁵ от прехождения остна<sup>6</sup>. Глаголетъ же ся свойствънне остенъ, еже посреднее круга, да же до остна 7. Положите убо умъ вашъ во глаголемое. Сей кругъ разумъйте ми быти миръ, самое же, еже посредъ круга, — Бога; стезя же, яже от круга идущая и до среды, — путия, сиръчь жития человечъская. Поелику убо входят святии к средъ<sup>8</sup>, желающе приближитися Богу, по равенъству входа близ бывають и Бога, и другъ другу. И елико приближаются Богу, приближаются и другъ другу; и елико приближаются другъ другу, приближаются и Богови. Такожде разумъйте и отлучение. Егда бо отставять себе от Бога и возвратятся на внъшняя, явъ есть, яко елико исходять и удаляють себе от Бога, толико удаляются друг от друга, и елико удаляются другъ от друга, толико удаляются и от Бога. Се таково есть естество любве: поелику убо есмы внъ и не любимъ Бога, потолику имамы отстояние<sup>9</sup> кождо ко искреннъму. Аще ли же возлюбим Бога, елико приближаемся к Богу любовию, яже к нему, толико соединъваемся любовию к ближнему, и елико соединъваемся искреннему, толико соединъваемся Богу. Богъ да сподобит нас послушати полезная нам и творити я,\* а не гнъватися друг на друга, ниже яритися.

Зри круга начертание, о нем же святый авва рече.\*

Богъ любы есть, и пребываяй в любви — в Бозъ пребываетъ, и Богъ в немъ пребываетъ.\* Апостолъ рече: «Сообщаяйся Богу прилъжитъ и о братъ, ненавидяй брата — чюждъ Бога и жилище бъсомъ».\* Богъ вселяется в любовнова человъка чювъствомъ небеснымъ, и таково тъло — домъ Божий бываетъ; по

 $<sup>^1</sup>$  Постарайтесь;  $^2$  близкому;  $^3$  пояснение, пример;  $^4$  Представь;  $^5$  круговидно;  $^6$  т. е. от движения остна (заостренной палки);  $^7$  центральная ось;  $^8$  к середине;  $^9$  удаление.

святому Ефрему: «А идъже Господь Богъ, ту и чини святыхъ ангелъ служат Владыкъ». Живем, братия, угодно Богу, да со ангелы Христосъ Богъ в насъ обитаетъ. Аще криво живу — исправте мя, аще по воли Божии — благодать Богу о неисповъдимъмъ его даръ.

Вотъ вам, питомникам церковнымъ, предлагаю житие свое от юности и до лътъ пятьдесятъ пяти годовъ.\* Авва Дарофей описалъ же свое житие ученикам своимъ, понуждая ихъ на таяжде, поучение 4, лист 49;\* и я такожде, убъждая вашу любовь о Христъ Исусъ, Господъ нашемъ, сказываю вамъ дъемая мною, непотребнымъ рабом Божиимъ, о Святъмъ Дусъ со Отцемъ и с Сыномъ. Богу благодарение во въки.

2. Фрагменты, отсутствующие в редакции «Жития» Пустозерского сборника В. Г. Дружинина

1

[О жизни Аввакума в сибирской ссылке: о волоке на Иргень-озере и зимовке]

(...) Доехали до Иръгеня-озера — волокъ тутъ; стали волочитца. А у меня работников отняль; инымъ нанятца не велить, а дъти были маленьки, таскать нъ с къмъ. Один бъдной протопоп здълал нарту и зиму всю за волок бродилъ. У людей и собаки в подпряшках, а у меня не было, одинова лишо двухъ сынов, — маленьки еще были, Иванъ и Прокопей, — тащили со мною, что кобельки, за волокъ нарту. Волокъ — веръстъ со сто, насилу, бъдные, и перебрели. А протопопица муку и младенца за плечами на себъ тащила; а дочь Огрофена брела, брела, да на нарту и взвалилась, и братья ея со мною помаленку тащили. И смъх и горе, как помянутся дние оны! Робята-тъ изнемогутъ и на снъгъ повалятся, а мать по кусочку пряничка имъ дастъ, и онъ, съедши, опять лямку потянутъ; и кое-как перебилися волок, да подъ сосною и жить стали, что Авраамъ у дуба Мамъврийска.\* Не пустил нас и в засъку Пашков сперва, дондъже натъшился. И мы недълю-другую меръзли подъ сосною с робяты, одны, кромъ людей, на бору, и потом в засъку пустилъ и указалъ мнъ мъсто. Такъ мы с робяты огородились, балаганецъ здълавъ, огонь курили. И как до воды домаялись, весною на плотах поплыли на низ по Ингодъ-реке; от Тобольска четвертое лъто. **(...)** 

9

[О заключении Аввакума в подмосковных монастырях после лишения его сана и анафематствования на церковном соборе 13 мая 1666 г.]

(...) И, подержавъ на патриарховъ дворъ, вывели меня ночью к Спальному крыльцу; голова досмотрил и послал в Тайнишные водяные ворота. Я чаял, в реку посадят, ано от Тайных дълъ шиш анътихристовъ стоитъ, Дементей Баш-

маковъ,\* дожидается меня; учал мнѣ говорить: «Протопопъ, велѣлъ тебѣ государь сказать: "Не бось, де, ты никово, надѣйся на меня!"» И я ему поклонясь, а сам говорю: «Челом, — реку, — бью на ево жалованье, какая онъ надежа мнѣ! Надежа моя Христос!» Да и повели меня по мосту за реку. Я, идучи, говорю: «Не надѣйтеся на князя, на сыны человѣческия, в нихже нѣсть спасения»,\* и прочая.

Таже полуголова Осипъ Саловъ со стрельцами повез меня к Николъ на Угръщу в монастырь. Посмотрю — ано предо мною и дьякона\* тащатъ. Везли болотами, а не дорогою, до монастыря, и, привезше, в полатку студеную над ледником посадили, и прочих — дьякона и попа Никиту суздальскаго\* — в полаткахъ во иныхъ посадили, и стрельцовъ человъкъ з дватцеть с полуголовою стояли. Я сидъл семнатцеть недъль, а онъ, бъдные, изнемогли и повинились, сидя пятнацеть недъль; так их в Москву взяли опять, а меня паки в Пафнутьевъ перевезли и там, в полатке, сковавъ, держали близко з год. А какъ на Угръше былъ, тамо и царь приходил и, посмотря, около полатки, вздыхая, а ко мнъ не вошел; и дорогу было приготовили, насыпали песку, да подумал-подумал, да и не вошел; полуголову взял, и с ним кое-что говоря про меня, да и поехал домой. Кажется, и жаль ему меня, да видишъ, Богу уш-то надобно так. Опослъ и Воротынъской князь Иван в монастырь приезжалъ и просился ко мнъ, так не смъли пустить; денегъ, бъдной, громаду в листу подавал, и денегъ не приняли. Послъ, в другое лъто, на Пафнутьеве подворье в Москвъ я скованъ сидълъ, так он ехал в коръте нарокомъ мимо меня, и благословилъ я ево, миленькова. И все бояре-те добры до меня, да дьявол лих. (...)

### 3 [О встрече Аввакума с царем Алексеем Михайловичем (1648—1652?)]

⟨...⟩ Аще и мучит мя, но царь бо то есть, бывало время, и впрямь добрь до нас бываль. До Никона-злодъя, прежде мору,\* х Казанъской пришедъ,\* у руки мы были,\* яйцами нас дълилъ. И сынъ мой Иванъ, маленекъ еще был, и не прилучился подле меня; а онъ, государь, знаетъ гораздо ево, послалъ брата моево роднова сыскивать робенка, а самъ долго, стоя, ждалъ, докамъстъ братъ на улице робенъка сыскалъ. Руку ему даетъ целовать, и робенок глупъ, не смыслитъ; видит, что не поп, — такъ не хочетъ целовать. И государь самъ руку к губамъ ребенку принес, два яйца ему далъ и погладил по голове. Ино, су, и сие нам надобе не забывать: не от царя намъ мука сия, но гръхъ ради наших, от Бога дъяволу попущено озлобити нас, да же, искусяся нынъ, вечнаго искушения уйдемъ. Слава Богу о всем. ⟨...⟩

4

### [Две сибирские «повести» Аввакума о чудесных избавлениях его от голода и смерти]

(...) Еще тебъ скажу, старец, повъсть, как я был в Даурахъ с Пашковымъ с Афонасьемъ на озере Иръгене: гладны гораздо, а рыбы никто добыть не может, а инова и ничего нътъ, от глаза исчезаем. Помоля я Бога, взявъ двъ съти, в протоке перекидал, наутро пришел, ано мне Богъ даль шесть язей да двъ щуки. Ино во всъхъ людях дивно, потому никто ничево не может добыть. На другие сутки рыб з десять мнъ Богъ дал. Тут же свъдавъ Пашков и исполняся зависти, збил меня с тово мъста и свои ловушки на том мъстъ велълъ поставить, а мнъ, насмъх и ругаясь, указал мъсто на броду, гдъ коровы и козы бродят. Человъку воды по лодышку, какая рыба! — и лягушек нътъ! Тут мнъ зъло было горько, а се подумав, рече: «Владыко человъколюбче, не вода даетъ рыбу, ты вся промысломъ своимъ, Спасе наш, строишь на пользу нашу. Дай мнъ рыбки той на безводном том мъсте, посрами дурака-тово, прослави имя твое святое, да не рекутъ невърнии: "Гдъ есть Богъ их!"» \* И помоляся, взявъ съти, в водъ з дътьми бродя, положили съти. Дъти на меня, бъдные, кручиняся, говорят: «Батюшко, к чему гноить съти-те? Видиш ли, и воды нъту, какой быть рыбе?» Аз же, не послушавъ ихъ совъту, на Христа уповая, здълал так, какъ захотълось.

И наутро посылаю дътей к сътям. Онъ же отвъщали: «Батюшко-государь, пошто итти, какая в сътях рыба? Благослови нас, и мы по дрова лутче збродим». Меня ж духъ подвизает, чаю в сътях рыбу. Огорчась на большова сына Ивана, послал ево одново по дрова, а с меньшимъ потащилъся к сътям сам, гораздо о том Христу докучаю. Егда пришли, ино и чюдно и радошно! Обръли полны съти, напехал Богъ рыбы: свившися клубомъ, и лежат с рыбою осередке. И сын мой Прокопей закричалъ: «Батюшко-государь, рыба, рыба!» И аз ему отвъщалъ: «Постой, чадо, не тако подобаетъ, но прежде поклонимся Господу Богу, и тогда поидем в воду». И помолясь, вытащили на берегъ рыбу, хвалу возсылая Христу Богу, и паки построя съти на том же мъсте, рыбу насилу домой оттащили. Наутро пришли — опять столько же рыбы, на третей день — паки столько же рыбы. И слезно, и чюдно то было время.

А на прежнемъ нашем мъсте ничево Пашкову не даетъ Богъ рыбы. Он же, исполняся зависти, паки послал ночью и велълъ съти мои в клочки изорвати. Что петь з дураком дълаешь! Мы, собравъ рваные съти, починя втай, на ином мъсте промышлявъ рыбку, кормились, от нево таяся. И зделали езъ¹, Богъ же и там сталъ рыбы давати; а дьяволъ ево научилъ, и езъ велълъ втай раскопать. Мы, терпя Христа ради, опять починили; и много тово было. Богу нашему слава, нынъ и присно и во въки въкомъ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> плетень поперек реки.

Терпъние убогих не погибнет до конца.\*

Слушай-ко, старец, еще. Ходил я на Шакшу-озеро\* к дътям по рыбу, от двора верстъ с пятнатцеть, там с людьми промышляли, — в то время как ледъ тръснул и меня напоилъ Богъ. И у дътей накладше рыбу нарту большую, и домой потащилъ маленкимъ дътям, после Рожества Христова. И егда буду насреди дороги, изнемогъ, таща по землъ рыбу, понеже снъгу там не бывает, токмо морозы велики. Ни огня, ничего нътъ, ночь постигла, выбилъся из силы, вспотъл, и ноги не служатъ. Верстъ с восмъ до двора; рыба покинуть и так побрести — ино лисицы розъедят, а домашние гладны; все стало горе, а тащить не могу. Потаща гоны мъста, ноги задрожатъ, да и паду в лямке среди пути ницъ лицем, что пьяной, и озябше, вставъ, еще попойду столько ж — и паки упаду. Бился такъ много, блиско полуночи. Скиня с себя мокрое платье, вздълъ на мокрую рубаху сухую, тонкую тафтяную бълью шубу и взлъз на вершину древа, уснулъ. Поваляся, пробудился — ано все замерзло: и базлуки на ногах замерзли, шубенко тонко, и животъ озябъ весь. Увы, Аввакумъ, бъдная сиротина, яко искра огня угасаетъ и яко неплодное древо посъкаемо бывает,\* только смерть пришла! Взираю на небо и на сияющия звъзды, тамо помышляю Владыку, а самъ и прекреститися не смогу: весь замерзъ. Помышляю лежа: «Христе, Свъте истинный, аще не ты меня от безгоднаго сего и нечаемаго времени избавишь, нъчева мнъ стало делать, яко червь, исчезаю». А се согръяся сердце мое во мнъ, ринулся с мъста паки к нартъ и на шею, не помню как, взложилъ лямку, опять поташил.

Ино нѣтъ силки, еще версты с четырѣ до двора, покинул и нехотя все, побрел один; тащилъся с версту да и повалился, только не смогу; полежавъ, еще хощу побрести, ино ноги обмерзли: не смогу подымать, ножа нѣтъ, базлуков отрѣзать от ногъ нѣчемъ. На колѣнях и на руках ползъ с версту. Колѣни озябли, не могу владѣть, опять легъ. Уже дворъ и не само далеко, да не могу попасть, на гузнѣ помаленьку ползу; кое-какъ и доползъ до своея конуры. У дверей лежу, промолыть не могу, а отворить дверей не могу же.

К утру уже встали; уразумѣвъ, протопопица втащила меня, бытто мертвова, в ызбу; жажда мнѣ велика — напоила меня водою, разболокши. Два ей горя, бѣдной, в ызбѣ стало: я да корова немощная, — только у нас и животов было — упала на водѣ под ледъ, изломався, умирает, в ызбѣ лежа; в двацети в пяти рублях сия нам пришла корова, робяткам молочка давала. Царевна Ирина Михайлова\* ризы мнѣ с Москвы и всю службу в Тоболескъ прислала, и Пашковъ, на церковной обиход взявъ, мнѣ в то число коровку-то было дал, кормила с робяты год-другой; бывало, и с сосною, и с травою молочка тово хлебнешъ, так лехче на брюхе. Плакавъ, жена бъдная с робяты зарѣзала корову и истекшую кровь ис коровы дала найму-казаку, и онъ приволок мою с рыбою нарту ⟨...⟩.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> беличью.

## 3. Фрагмент сопроводительного послания Аввакума «возлюбленному чаду» Алексею, адресату сборника И. Н. Заволоко

Вото тебъ, чадо мое возлюбленное, Алексей \( \) книга живота въчнаго. Поминай мя в молитвах своих и старца не забывай Епифания: я писал, а он мнъ молитвами помогалъ. Надъ всъмъ же сим благословит тя Господь, и Марью твою Пиминовну, и чад ваших, и снохъ, и внучаток, и сродников, и знаемых, и други, и другиня, и вся вас любящия. Еще же да будет всяк благословляяй тя благословен и проклинаяй тя проклятъ. И да подастъ ти Господь от влаги земныя и от росы небесныя свыше, и множа да умножитъ в дому твоем всякия красоты и благодати, и да ясте ветхая ветхих и ветхая от лица новых изринете, сиръчь всего изобильно и с остатками. Дай вам Господи и хлъба, и мяса, и ры\( \)бы\( \).

### II ФРАГМЕНТЫ ИЗ СБОРНИКА Г. М. ПРЯНИШНИКОВА

### 1 [О сибирской ссылке]

- ⟨...⟩ Потом на иное место поехали, судами паки впредь, заставил меня тянуть лямкою\* и день и нощь. Тут уже я правила своего келейнаго отбыл! Горе мне были те дни. Сказывать не знаю как: в удавке и кус нужной насилу проглотишь. А утомяся гораздо, повалился на грязи уснуть а выбойщики, прибежав, бьючи палками, к воеводскому дощанику гонят. А он бьет иных батожьем, иных кнутьем, и в то время многих прибил до смерти. И тово нужново ходу было три лета. А иные от водяново наводнения роспухли и мерли, и у меня на ногах от нужды водяныя расседалася кожа, и кровь течаше беспрестанно. Брели весну и осень, по два лета. И всех моих отсюду пять лет езды было.
- ⟨…⟩ И много тех бед мелких сказывать: везде беды были. В ыном месте слепота на нас была целое лето, такое место наехали. Егда же с волоку Иргеньскова поплыли, тамо обретохом вся красная и веселая: в дому плач, на пути плач, почали люди траву ясти и вербу, и с голоду начали мереть; а ино от воеводскаго озлобления.

Приплыли Шилкою рекою на Нерчю реку, и на той реке все люди померли с голоду, — осталось небольшое место<sup>1</sup>. И ту реку не глаголю Нерчю, но юдоль плачевная. Умилен позор<sup>2</sup> видети, стенание и рыдание людское и смерть

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> жизни.

 $<sup>^{1}</sup>$  т. е. очень мало;  $^{2}$  зрелище.

от глада и нужды. Из куреня выду — мертвой, по воду пойду — мертвой, по траву пойду — тамо и груда мертвых. И себе говорю: «Аввакум, приспе конец, приближися час». В то время сын у нас умер.\* И положа ево на песке, говорим: «Коли сами умрем?» И потом с песку унесло ево у нас водою, мы же за ним и руками махнули: не до нево было — и себя носить не сможем.

⟨...⟩ Седмьдесят нас человек отъежжали вверх по реке кормиться, и там мало не все померли: осталось нас небольшое место. Назад я на плотине приплыл еле жив, не ядши ничево дней с пять. И приволокся ко своим, и жена моя бродила к воеводской жене; и она пожаловала, накормила меня, хотя от нас за себя к Богу молитвы. Из коева дому злоба, из того и милость! О, великия жены те, Евдокия и Фекла,\* иже к нам милость неизочтенна, якоже ко Илии сарефтяныни или Елисею самантяныни\* — обе добры. А сих же помышляю тех вышьши: Илия полчетверта лета, Елисей не в гладное время, а моей нужды седмь лет того гладу было. От них назидаем и от смерти избавляем. О сих до зде.

Я же с детьми, сам-третей отъехав, промышлял траву и коренье, и черемху. И жил на одном месте целое лето, и лишо к жене и к детем приехал, на мое место наши люди промышлять приехали. И на них нападоша варвары и всех иссекоша и побиша, нас же Бог от смерти избавил.

Егда же по бору ходим, тово и смотрим: как застрелит иноземец. И со смертию борющеся на всяк день: в дом приидем, — воевода кнутьем бьет и огнем жжет и убивает до смерти. Меня всегда бранит и пытать хощет, не знаю чево для. В одну пору в струбе сжечь хотел и дрова припасли, и не вем, как Бог избавил; велел от себя оттащить палачам. Топтав и бьючи, отволокли к жене и детям без скуфьи, волосы выдрав. Отовсюду нам было тесно, тово сказывать много: мучился, живучи с ним восимь лет.

2

[О Мезенской ссылке и возвращении в Москву, об уговорах Аввакума признать церковную реформу патриарха Никона и заключении его в Пафнутьевском Боровском монастыре, о соборе 1666 г.]

⟨...⟩ Да и повезли паки с Москвы в Пустозерской острожек с женою и с детьми и с домочадцы. И я по городам людей Божиих учил, а их обличал пестрообразных зверей. И Бог остановил нас своим промыслом у окияна-моря, на Мезени; от Москвы 1700-сот верст будет. И жил тут полтора года, на море с детьми промышлял рыбу и кормился, благодаря Бога; а иное — добрые люди, светы, с голоду не уморили Божиим мановением.

И нынешняго 174-го году, в великой мясоед,\* взял меня пристав с Мезени к Москве одново, и привезши отдал Павлу, Крутицкому митрополиту. Он жеменя у себя на дворъ, привлачая к своей прелестной въръ, томил всяко пять

дней: и козновав¹ и стязався со мною, отвезли в Пафнутьев монастырь под начал и велел игумну на чепи мучить. Игумен же зело гораздо, перемѣняя чепи, 9 недель меня мучил, волоча в церковь на всяк день, говоря: «Приобщися нам!» Аз же смѣюся их безумию: оставили Бога и возлюбили диявола, поют в церквах бесовския песни, не стало у них, что у римлян, ни поста, ни поклонов, ни крестнаго знамения, и правую вѣру нашу християнскую изгубя, возлюбили латынскую вѣру! И туды присылка была, — то же да то же говорят: «Долго ли тебѣ нас мучить? Соединись с нами!» Я отрицаюся, что от бесов.

### 3 [О видении Аввакумом Христа и Богородицы]

 $\langle ... \rangle$  Держали меня у Николы в монастыре, семнатцать недель. Тут мне Божие присещение было.\*

О, горе мне, не хощется говорити, но нужда влечет! Тогда нападе на мя печаль, и зело отяготихся от кручины, и размышлях в себе, что се бысть, яко древле и еретиков так не ругали, якоже меня ныне: волосы и бороду остригли, и прокляли, и в темнице затворили никонияне; пуще отца своего Никона надо мною, бедным, сотворили. И о том стужах Божеству, да явит ми, не туне ли мое бедное страдание. И в полунощи, во всенощное, чтущу ми наизусть святое Евангелие утрешнее, над ледником на соломке стоя, в одной рубашке и без пояса, в день Вознесения Господня, и бысть в дусе весь. И ста близ мене по правую руку, анггел мой хранитель, улыскаяся ко мне, мил ми ся дея. Мне же чтущу святое Евангелие не скоро, ко анггелу радость имущу, а се потом из облака госпожа Богородица яви ми ся, потом и Христос с силами многими, и рече ми: «Не бойся, Аз есмь с тобою». Мне же к тому прочетшу к концу святое Евангелие и рекшу: «Слава тебе, Господи!», и падшу на землю, и лежащу на мног час. И егда отъиде слава Господня, востах и начах утреннюю кончати. Бысть же ми тогда радость неизреченная, еяже ныне не возможно исповедати.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> рассуждая, беседуя, ораторствуя, поучая.

4

[О последних увещаниях Аввакума в августе 1667 г. перед ссылкой в Пустозерск, о встречах с Симеоном Полоцким, Епифанием Славинецким, патриархом Никоном]

(...) И паки привезли меня к Москве от Николы со Угреши,\* в нощи июля в 5 день, и приежжали три архимандрита дважды уговаривати. И во 8 день приежжал в ночи Дементей Башмаков\* уговаривати же. И в 10 день, в ночи, приежжали Артемон\* да архимандрит уговаривати же. Того же дни имали в Чюдов монастырь\* прельщати и уговаривать митрополит Крутицкой Павел, \* да архиепископ Рязанской Иларион.\* И в 11 день приежжал архимандрит Чюдовской Иоаким.\* И августа в 22 и в 24 день Артемон был от царя с философом, с Симеоном-чернцом, \* и зело было стязание много: разошлись, яко пьяни, не могли и поесть после крику. Старец мне говорил: «Острота, острота телеснаго ума, да лихо упрямство! А се не умеет науки!» И я в то время плюнул, глаголя: «Сердит я есмь на диявола, воюющаго в вас, понеже со дияволом исповедуеши едину веру, глаголеши, яко Христос царствует несовершенно, равно со дияволом и со еллины исповедуеши во своей вере». И говорил я ему: «Ты ищешь в словопрении высокия науки, а я прошу у Христа моего поклонами и слезами. И мне кое общение, яко свету со тьмою, или яко Христу с Велиаром?»\* И ему стыдно стало, и против тово сквозь зубов молвил: «Нам-де с тобою не сообщно». И Артемон, говоря много, учнет грозить смертью. И я говорил: «Смерть мужю покой есть, и смерть грехом опона 1. Не грози мне смертию: не боюсь телесныя смерти, но разве греховныя!» И паки подпадет лестию. И пошед, спросил: «Что, стар, сказать государю?» И я ему: «Скажи ему мир и спасение, и телесное здравие». А в 22 день один был, так говорил мягче, от царя — со слезами, а иное — приграживал. И я в те поры смеюся. И много тех было присылок.

Блюдитеся, правовернии, злых делателей: овчеобразные волки Симеон и Епифаний.\* Знаю я Епифана-римлянина до мору, егда он приехал из Рима. Тогда же учению его приложишася руководством Федора Ртищева, и сестры ево Аннушки.\* А Семенка-чернец оттоле же выехал, от римского папежа, в одну весну со мною, как я из Сибири выехал. И вместе я и он были у царевы руки, и видев он ко мне царевы приятные слова, прискочил ко мне и лизал меня. И я ему рек: «Откуду ты, батюшка?» Он же отвеща: «Я, отеченька, из Киева». А я вижю, яко римлянин. У Феодора Ртищева с ним от Писания в полатке до тово щиталися,\* — вся блядет по уставу римскому. И года с полтретья минув после тово, приходил со Артемоном от царя во юзилище ко мне, на Никольской двор.\* Не мог со мною говорить: Бог мне помогал ево посрамлять. И в беседах тех я ему говорил: «Вижу, яко римлянин ты, и беседа твоя яве тя творит». Отвеща и рече:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> завеса, преграда.

«Вся земля Божия и концы ея». Да и россмеялся. Я Артемону подъявил: «Внимай, посланник, и зри: враг бо есть Святыя Троицы». А им такия и надобе; заодно с Римом Москва захотела вражить на Бога, таковых себе и накликала. Да я не лгу: новых жидов в Москве умножилося, научили своему рукоделию — камедиею играть. А нас Бог избавил от них и посрамил их от нашей худости. Да что с ним сделаешь!

А пошед, Артемон кланяется низенько и прощается умильно, вправду.

А егда же мя на судище привлекут, вси судии трепещут и ужасаются, яко от мудрова человека. А я и «аза» не умею протолковать, и свое имя забыл, токмо надъюсь лише крепко на Свъта-Христа. Да егда мя волокут, так в то время докучаю Ему, Богу моему: «Надежда, не покинь! Упование, не оставь!» А сам-таки молитву говорю. Как приведут пред них, так у меня загорится сердце-то, — не разбираю, патреарх ли или ин, понесу косить несъяный плъвел, посреде пшеницы растущ. Да и то в то время вспомню, что от юности в книгах читал. А с судища сошед и забуду, что говорил. Опосле сказывают мне, и я лише смеюся пред ними и браню их от Писания. И рек: «Не боюся я дьявола и вас, боюся Света-Христа, он мне помощник на вас».

Да уже мне иное вам и сказывать тово, кажитца, нехорошо, да нужа влечет. В Крестовой\* Никон да я, да Кокошилов дьяк,\* много говоря и льстя ко мне. А у меня горит сердце-то на него, сердито крошу. И он Кокошилову говорит: «Иван, а Иван, худа гадина протопоп сей, а пострадать мне от него». И он ему супротив рек: «Да и ты-де, государь, учини ему конец». И он паки: «Нельзя, барте, — загорожено, боюся». Да и отпустил меня. В те поры я шапкою тряхнул: «Отрясаю, — реку, — прах прилепший от ног моих». Да и пошел. «Примись, — реку, — за меня, такой-сякой», — идучи говорю. А что зделаешь, — нашу же братию многих погубил.

Ну, простите мя, Господа ради, и помолитеся о мне, грешнем: вас теша, да себе скудость творю. Молитеся о недостатках моих! Жаль мне вас сильно, стадо Христово, — еретики умыслили погубить. Да помолимся токо миром Богородице. Тот погибнет, которой тово хочет. Она, Надежда наша, стадо свое избавит от волк, губящих е. На первое возвратимся  $\langle ... \rangle$ .

### 5 [О заключении в земляную тюрьму]

⟨...⟩ Таже осыпали нас землею: струб в земле, и паки около земли другой струб, и паки около всех общая ограда за четырьми замками; стражие же стрежаху темницу. Да ладно так, хорошо! Я о том не тужу, запечатлен в живом аде плотно гораздо, ни очию возвести на небо возможно: едина скважня, сиречь окошко. В него пищу подают, что собаке, в него же и ветхая измещем, тут же и

отдыхаем. Сперва зело тяжко от дыму было: иногда на земли валяясь — удушисься — насилу отдохнешь. А на полу том воды по колени — все беда! От печали великия и туги неначаяхомся и живы быти, многажды и дух в телеси займется — яко мертв, насилу отдохнешь.

А сежу наг, нет на мне ни рубашки, лише крест с гойтаном:\* нельзя мне, в грязи той сидя, носить одежды. Пускай я наг о имени Господни, яко Мелхиседек\* древле в чащи леса или Иван Креститель в пещере, имея ризу от влас вельбуждь и пояс кожан о чреслех его, ядый траву с медом диким, донележе глагол Божий бысть ко Иванну, сыну Захарину, в пустыни, и, проповедая в пустыни Июдейстей, глаголя: «Покайтеся и веруйте во Евангелие!» И бысть страшен законопреступным, являяся, яко лев лисицам. Тако и здесь подобает быти, в пещере сей, ко отступникам о имени Исус Христове  $\langle ... \rangle$ .

### ИЗ АВТОБИОГРАФИЧЕСКИХ ЗАПИСОК ПРОТОПОПА АВВАКУМА

1. Записка Аввакума о «казни» в Москве 27 августа 1667 г. священника Лазаря и инока Епифания с припиской о «казнях» нижегородского дьяка Стефана Черного

### Его же страдальца Аввакума отца

Отцу Лазарю до вилокъ язык вырезанъ и старцу Епифанию такоже. Егда Лазарю языкъ вырезали, явися ему пророкъ Божий Илия и повелъ ему о истиннъ свидътельствовати. Онъ же выплюнувъ изо устъ своихъ кровь и нача глаголати ясно, добре, и зъло стройнъ. Десная же его рука бысть вся в крови, онъ же ею благословляше люди Божия.

Егда его везоша около Москвы, в Калужския ворота, около Симонова, чрез Даниловской мостъ, и сюды, на Переславску по Троецкой дорогъ, в Братовщину, ко мнъ обоих привезли. И со мною благодатию Божиею говорилъ ясно, веселым лицемъ, улыскаяся<sup>2</sup>. И сказывалъ про ихъ коварство, какъ ихъ казнили, и что имъ выговоръ былъ: «Были-де две плахи у казни да два топора, и, посадя, ножиками и языки ръзали». Лазарь говорилъ ясно, а старец в то время не говорилъ, — тако Богу извольшу.

Азъ же, грешный Аввакумъ, не сподобихся таковаго дара, плакавъ над ними и перецеловалъ ихъ кровавая уста, благодаривъ Бога, яко сподобихся видъти мученики в наша лъта. И зъло утъшихся радостию великою о неизглаголаннъм даръ Божии, яко отцы мои и братия, Христа ради и Церкве ради Христовы, — хорошо такъ! — яко запечатлъли кровию церковную истину. Благословенъ Богъ, изволивый тако!

И вы, свъты, молитеся о насъ, а мы, елико можем, о васъ. Посемъ от насъ миръ вамъ и благословение; и мученики вамъ, давъ миръ и благословение, челомъ биютъ.

И егда сию грамотку писалъ, в то время старецъ ко мнѣ присылалъ из ыныя избы стрельца с радостию: «Не кручинъсѣ-де и обо мне, и мнѣ-де дала языкъ Пресвятая Богородица, говорю-де и я благодатию Божиею!» И я, Аввакумъ, збродилъ к нему, самъ встощился. И егда е в ызбу к нему иду, и онъ ясно завопилъ: «Слава Отцу и Сыну и Святому Духу!», и прочая, тако, якоже и прежде, до казни. Азъ же возрадовахся вельми, нача «Достойно» говоритъ. Онъ же у меня перехватилъ со усердиемъ великим, и тако кончали отпустъ, и, порадовахся, поговоря кое-что, розошлися. Сказывалъ мнѣ, како и проглаголалъ,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Правая; <sup>2</sup> улыбаясь.

какъ его казнили, и потомъ: «Мылъ-де образъ Пресвятыя Богородицы, и мыслию помыслилъ, чтобы-де мнъ говорить. Она же мнъ отверзла уста, и азъ-де и стал говорить ясно».

А до того я у него былъ, онъ же ничтоже не могъ проглаголать, токмо, запечатлъвъ уста, сидълъ весь слезень. А все и кровию вчера оба изошли, понеже и жилы вырезаны.

О, великое Божие милосердие! Не вѣм, что рещи, но токмо: «Господи, помилуй!» И Дамаскину Иоанну по трех днех рука приросла,\* а моимъ людемъ — в той день Лазарю языкъ Богъ дал, а старцу — назавтрие.

Дъти мои о Христъ, призывайте Бога во спасение себъ, за молитвъ ихъ святыхъ, великихъ и храбрыхъ воиновъ Христовых. И азъ чаю ихъ ради помилованъ быти и отпустъ гръховъ прияти. Докучаютъ и о всъхъ васъ Богу и да не забывают. Ну, простите!

А дияконъ Стефанъ, по прозванию Черной, сидълъ дьяком в Нижнемъ. И ему языкъ дважды за въру Христову старую ръзанъ, и сосланъ в Сибирь, в Тобольской, а нынъ говорит чисто.

### 2. Записка Аввакума о «казни» в Пустозерске 14 апреля 1670 г.

Въ Пустозери взяли у насъ скаску, сице речено: «Год и мѣсяцъ». И паки: «Мы святыхъ отецъ предания держимъ неизмѣнно, а Паисия съ товарищи еретическое соборище проклинаемъ». И иного говорено тамъ много. Посемъ привели къ плахъ и прочли наказъ.

Меня, протопопа, отвели въ темницу, не казня.

Посемъ Лазаря взяли и вырѣзали языкъ, изъ горла мало пошло крови и перестало; а онъ въ то время и говорить сталъ. Ему же, положа на плаху правую руку, отсѣкли по запястию, и рука отсѣченая, на земли лежа, сложила сама персты по преданию и долго лежала такъ предъ народомъ, — исповѣдала, бѣдная, и по смерти знамение Спасителю неизмѣнно. Мнѣ и самому, протопопу, сие чудно было: бездушная живыхъ обличаетъ. Яко въ третий день во ртѣ у Лазаря гладилъ рукою моею: и не болитъ, дал Бог! Языка нѣтъ, а говоритъ по старому, чисто. На Москвъ у него языкъ отрѣзан и тогда осталось маленко, а нынъ в другой рядъ весь без остатку вырѣзали, а говоритъ такожъ, чисто.

Посемъ взяли соловецкаго пустынника старца Епифания и языкъ весь же вырѣзали; и у руки отсѣкли четыре перста. И сперва говорилъ гугниво. Посемъ помолился Пречистѣй Богоматери, Пресвятѣй Богородицѣ, и показала ему оба языка: московской и пустозерской; онъ же единъ взялъ и въ ротъ свой положилъ. И съ тѣхъ мѣстъ стал говорить чисто и ясно, и языкъ совершенъ обрѣтеся.

Посемъ взяли диякона Феодора: языкъ выръзали весь, осталось маленко. На той мъръ и зажилъ. И опослъ со старой выросъ, токмо тупенекъ.

3. Записка очевидца о «казни» в Пустозерске 14 апреля 1670 г. с фрагментом текста Аввакума

178-го (1670) году, апръля в 14 день, на Фомины недели\* в четверток, в Пустоозерском остроге, по указу цареву, полуголова Иванъ Елагин\* взял ис тюрем протопопа Аввакума, попа Лазаря, дьякона Феодора и старца Епифания.

И шли они до уреченнаго мѣста на посѣчение, гдѣ плаха лежит, и мучительная вся готова, и палачъ готовитца на посѣчение их. Они же никако унывше, вкупѣ¹ народ благословляли и прощались, свѣтлым лицем, весели, в своемъ благочестии непоколебимо стояли и за отеческое предание смерть приимали, а к народом говорили: «Не прельщайтеся Никоновым учением! За истинну страждем и умираем!»

Вначалъ Аввакум плаху благословил: «То-де нашъ престол стоит!» И друг друга благословляли, и конечное $^2$  себъ цълование давали, чая своих глав отсъчения.

И поставя их, цареву грамоту им в-третии вычитали: указано Аввакума вмъсто смертной казни в земляную тюрьму посадить, и землею покрыть, а сверху окошечко, вмалъ подавать хлъб и воды или квас. Онъ же, слыша то, оскорбися зъло, и, плюнув, говорил протопопъ: «Плюю-де я на ево хлъб! Не ядше умру, а не предам благовърия!» Иваннъ же его отослалъ в тюрьму. Онъ же нача плакати и вопити, что отлучен от братии.

А попу Лазарю и диакону Федору и старцу Епифанию указано: за их ръчи языки ръзати, а за крестъ — руки сътчи.

А как грамоту вычитали, руки крестообразно такоже держали и к народом здымали, и на небо зръли. И приступя старец, в схимъ был старец, свътлым лицем, уласкаяся. Ивана много молил, чтобы главу ему повелъл отсътчи.

И первие взяша палач Лазаря, и два стрельца под руки, и начаша в зубы ему вставливать жеребей,\* и не можаше от трясения рукъ своихъ. Онъ же, Лазарь, сам руками своими языкъ свой исправляше, понеже мал зѣло от перваго рѣзания, и клещами взять не мочно, и вырѣзал извнутрь, без останка, от горла, ножем ни до десятью рѣзал от трясения рукъ своих, и в ротѣ внутре вырѣзал, и откинул на землю, аки часть мяса. Онъ же, Лазарь, проглагола велегласно молитву Исусову, якоже и первие: «Господи Исусе Христе, Сыне Божий», и прочее.

 $<sup>^{1}</sup>$  вместе;  $^{2}$  последнее.

Народу же всему ту стоящу, плачющуся, ужасахуся, дивящеся, ужасни трепещуще о видънии горькия смерти, со слезами горько вопиюще втайнъ, бояся прещения и хищника Ивана и мучения, якоже онъм, глаголюще: «Господи помилуй!»

Мучитель же уступи мало, плачась, а злое творя непрестано.

Таже проглагола Лазарь: «Мужикъ, мужик, скажи царю: "Лазарь без языка говоритъ, и болъзни не чюю!"», и ина многа. Крови же течаше многое множество, и два великих полотенецъ обагриша кровию. Он же, Лазарь, едино кинул в народ, а говорил: «Возьмите дому своему на благословение!»

И скоро у Лазаря во ртъ зажило. Привели в тюрьму, и я, протопопъ, щупал и гладил во ртъ, и не болит, и нынъ гладко, и струпу не было.

Потом же взяша правую руку его и связали веревкою по завити<sup>2</sup> и на плаху положили. А все онъ, Лазарь, и сам исправляще, и топор накладываще, куды сътчи. И отсъкоша руку его по завити — а была протягнута просто, — персти; а какъ отсъкли и от плахи отпала, и сама стала такоже: персти крестообразно, какъ онъ проповъдуют. Онъ же глагола: «Подайте ми руку». И даша ему. И взяща онъ, Лазарь, руку и поцъловал (рука же — такожде персти стоят, как онъ крестились), и в пазуху положил; крови же из руки множество шло и из горла. А говорил Лазарь: «Кровь-де мнъ мешает говорить, а не языкъ». А говорил Лазарь все явственно, и укорял, что-де «власти неправедно судят, обольстили царя, еретики!» И вкупъ он и протопопъ, говорили: «Мы Церкви Божии и седьми вселенским собором повинуемся и святых отецъ предания не предадим, благовърия отеческаго!»

Такоже и диякону языкъ отръзали, а руку — от долони<sup>3</sup> персти все отсъкли [не усумнълся диякон, уступая старъйшим].

А старцу такоже язык отръзали, а у руки — персти по середки все отсъкли. И они тоже говорили, якоже и Лазарь. А у старца в тъх же днях иной языкъ вырос, каковъ от роду был, таков же и нынъ великъ.

И пришед они в тюрьмы, что было у них от имъния, все роздали и розмътали, не оставили у себя и срачицы, а пищи себъ не приимали в то время  $\langle ... \rangle$  12  $\langle ... \rangle$  а нынъ — Богъ въсть  $\langle ... \rangle$  дней.

Сие списано вкратцъ в великом гонении и скорби понеже самовидцы ту быша.

Выпустя на то время от узъ и окова, хотя похитити, елико хотяше, претя мукою, преже помянутый онъ, Пилат, немилостивый мучитель, хищник и сребролюбец, и с спикулатари $^4$  своими, етера $^5$  грѣшнаго и непотребнаго, паче же и недостойна имени своего повъдати гонения ради от прельстившихся: от «и» — два и от единаго «н».\* Неронова.

 $<sup>^{1}</sup>$  угрозы;  $^{2}$  кисти;  $^{3}$  ладони;  $^{4}$  палачами;  $^{5}$  некоего.

#### 4. Записка о посте 1671 г.

179-го (1671) году, Въ Великий постъ, протопопъ Аввакум да попъ Лазарь пища не приимали до Лазарева воскресения да в Цвътную неделю. Дияконъ Феодор да Епифаний старець до суботы пятыя недели пищи не приимали же, да в Лазарево воскресенье и Цвътную. Прочия же — в постъ и молитвъ, токмо укропом языкъ прохлаждаше.\*

[Сущее]

40 дней хлъба и ничтоже не ядохом, токмо воду теплую хлъбали, рты парили и горла. Я и старецъ десять дней сперва и воды не хлъбали, да правила было отстали. А дьяконъ сперва сухари в воду метал и квасную воду хлебал. И приговорили братиею: «Без правила поститися худо, станем всъ воду хлебать». И по десяти днях стали и мы со старцом воду хлебать. И дьякон стал простую же воду хлебать с тъх мъстъ<sup>1</sup>.

И егда совершилося 20 дней, престалъ я паки воды хлебать, показалося мнъ такъ неисправно. И разболълася у меня болъзнь в брюхе, стал дух заниматца. И я поливал грудь водою, и тер снъгом, и от тово было лехче. Братия воду хлебали, не переставая, а дьяконъ квас от четвертая суботы рядом хлебалъ; а старецъ в суботы и недъли елъ, а в тъ дни воду хлебал. А Лазарь от начала, какъ почал воду хлебать, такъ до Лазоревы суботы совершил.

Меня заставила скорбь блудить нат квасом на пятой нед $\pm$ ли: согр $\pm$ шил, простите, а нын $\pm$  чревом не могу, мыто $^2$  держит $\pm$ . Да воля Господня о всем $\pm$ да будет $\pm$ !

Дьякон воды дней з двенатцеть похлебал, а то все квасом забавлялся крѣпонко. Лазарь удержалъ, спаси Богъ ево. И журили мы их, какъ онъ захотѣли есть да изнемогли, нъчево стало дълать, благословил я и не хотя.

Егда же дожили до четвертыя суботы, старецъ и дьяконъ взалкали, и с тъх мъстъ стали по суботам и по недълям ести и пити, а в тъ дни постились. А я с четвертыя суботы стал у себя ротъ полоскать квасом и грудь попаривать, такъ мнъ от кислово свободно дыхание стало, иногда кроха и в горло уиде, а сам стал паки воду хлебать потолику<sup>3</sup>. В четверток же пятыя недели поста начал трубу закрывать и упалъ на землю. Полежавъ, очюхнулся, встать не могу, а правило говорить время. Помыслив, воздохня, отмърил три лошки кваса и пять ложекъ воды, соединя вмъсто, выхлебал, и обозрълъ<sup>4</sup>, встал к правилу. И в пятницу хлебнул же квасу, а в суботу пятую совершил панагию, сиречь испекъ просвиру и, дъйствовав, посвятил ю, и послъ причастия с укропом медвяным потребилъ, и квасу хлебнулъ, и в недълю квасу хлебнулъ. И отринувъ вся, послъднюю недълю не хлебал ни воды, ни квасу до Лазаревы суботы, лишь ротъ полоскалъ для правила.

 $<sup>^{1}</sup>$  с этих пор, с этого времени;  $^{2}$  понос;  $^{3}$  понемногу;  $^{4}$  пришел в себя.

### из сочинения о сотворении мира

 $\langle ... \rangle$  Да в тъх же писмах<sup>1\*</sup> вопрос о солнце и месяце: от чево солнце взято? Отвътъ: от честныя ризы Господня; а месяць — от Духа и от престола Господня, а земля, де, — от пъны моръския: ангели, де, по морю пъну собрали, и от тово Богъ здълалъ землю, и на трех китахъ больших и на тритцети малых устроилъ, а море, де, на столъбах утвержено.

Мы же со Христомъ отвъщаем сице: все сие речение — блядь<sup>2</sup>, а не церковный разумъ. Чти Бытию и Граногравъ\* о сотворении твари, тамо истинна реченна Святым Духом от Моисея, в Библъе и в Толковом Гранографе.

Сице Моисей пишетъ: «Искони сотвори Богъ небо и землю».\* Гранографъ толкуетъ: небо небесъ, на немже престолъ Божий, то небо огнено, а сие, видимое, глаголется твердь быти; под тъм небомъ зангельское ликостояниез и служение бываетъ к Богу. А сотворил его Богъ словом своимъ от несущества, еже есть от небытия в бытие приведе, — слово Божие живо и дъйстъвенно, — реклъ: «Буди небо!» — и быстъ; «Буди вода!» — и быстъ; «Буди земля!» — и быстъ. Землю взялъ от воды, и а не от пъны: пъна — лехкое дъло, а водное естество тяшко, того для и земля тяжела. Петръ апостолъ пишет, яко небеса убо исперва, и земля от воды и водою составленна Божиимъ словом.\* И приказал лежать на водъ, а не на китахъ. Дамаскинъ пишет: «Утвержей ни на чемже землю повелънием си и разпространи неодержимую тяготу», \* — всегда поетъ Церковь.

Паки Библъя: «Земля же бъ невидима и неукрашенна», \* сиръчь без лица в водахъ моръских вся плавала, яко камень; ни древъ, ни травы, ни ръкъ — никакова украшения не бысть, много воды было.

Бытия: «И разлучи Богъ между водою и водою, и рече: "Да будет твердь!"» И бысть слово и дъло вскоръ: от тое же воды згустилося, егоже видим, небо. Давидъ о нем же въщает: «Пропиная воды, яко кожу, покрываяй водами превыспреняя своя», сиръчь там половина воды, яко на полатях лежить, и николи к нам не сходитъ, токмо в потопъ, при Нои, за гръхи людския оттоле спустилъ Богъ. Разверъзошася хляби небесныя, и шесть недъль вода лила на землю. Еще же приказалъ и морю ис предълъ выступить — и погрязла земля в водахъ; над высокими горами пятьнадесять сажен было воды. И стояла вода 40 недъль, шесть недъль прибывала, шесть недъль убывала, и всего годъ было, дондеже ковчегъ Ноевъ на мъсте ста. Все померло в водах: и люди, и скоты, и звъри, и птицы небесныя; токмо Ной праведникъ с своими спасеся.

На первое возвратимся, и рцемъ паки Бытия: «И тма верху безны, и Духъ Божий ношашеся верху воды», \* — сиръчь не видъть ничево, дня не было, — темно.

 $<sup>^1</sup>$  писаниях;  $^2$  злостная ложь;  $^3-^3$  стояние хора ангелов;  $^4$  благообразия;  $^5$  Простирая;  $^6$  самый верх.

«И рече Богъ: "Да будет свътъ!" И бысть свътъ.\* И нарече свътъ — день, а тму нарече — нощъ. И бысть вечер, и бысть утро, день единъ».\* Просто молыть: нощъ да день — сутки стали. День на дъло людямъ приготовил, а нощъ — на покой и на словословие к нему, свъту, яко и Давидъ глаголетъ: «Седмижды днем хвалих тя о судьбахъ правды твоея»,\* сиръчь в сутках так всякому подобаетъ: вечерня, павечерня, правило, полунощница, утренняя, часы, литоргия. Да он же говорит: «Полунощи востахъ исповъдатися на судбы правды твоея».\* Сверхъ тово и нам такъ надобе вставать и плакатися о гресъхъ.

Паки Бытия. И бысть мрачен день и не свътелъ без свътилъ. И в первый день Богъ звъзду сотворилъ, ейже имя Аррисъ, а во вторый сотворил звъзду Еръмисъ, а в третий день Кронъ, а в четвертый Афродиту,\* и Артемида она же словетъ, и положилъ их на тверди небесней въ нощи свътити по земли; въ четвертый же день солнце сотворилъ и украсил день яко пресвътлым венцемъ, в пятый же день месяцъ сотворилъ, и небо звъздами украсилъ. И положил солнце во область дни, луну же — во область нощи. А ималъ звъзды и солнце, и месяц от вышняго неба. То небо все таково, якоже солнце, огнено горитъ. Гранографъ толкуетъ такъ.  $\langle ... \rangle$ 

Паки возвратимся на первое. И повелъ Господь: «Да изнесетъ земля траву, съющу съменми по роду и по подобию, и древа плодовитая, творящая плодъ». \* Гранографъ толкуетъ: во вторый день землю красилъ<sup>2</sup> Господь, а Златаустъ в «Маргаритъ» глухо пишетъ. И израстоша былия прекрасныя, травы цвътныя разными процветении: червонныя, лазоревыя, зъленыя, бълыя, голубыя, и иныя многия цвъты, пестры и пепелесы<sup>3</sup>, по Господню глаголу, яко ни Соломан премудрый возмог себъ таковыя цвътныя одежды устроить,\* онъ же и благоуханием благовоннымъ облагоухаютъ. Такоже и древа израстоша: кипариси, и <sup>4</sup>пъвги, и кедри, мирьсины и черничие<sup>4</sup>, смокви и финики, и виноградие, и иное садовие, — множество много различные плодовитые древа из земли изыдоша. И ръки посредъ горъ протекоша, и источники водныя. Таже от земли сотворил Богъ скоты, и звърие дубравнии, а от воды птицы небесныя, парящая по аеру; от воды же и вся летающая по аеру: мухи и прочая гады, пресмыкающияся по земли. Посем насадилъ рай во Едемъ, на востоце: \* древа и крины райския, по 12 плодовъ в году приносятъ: древа не гниющия, травы не ветшающия, цвѣты не увядаемыя, плоды неистлъваемыя; аще и на землъ рай, но посредъ плотнаго<sup>5</sup> и духовнаго жития устроенъ.  $\langle ... \rangle$ 

Посем въ шестый день сниде Богъ на землю на востоце, во Едемѣ, перьсть $^6$  вземъ от земля, и сотвори человѣка, сирѣчь яко  $^7$ скудельник скуделу $^7$ , еже есть горшешник горъшок. И положил пред собою. Он же бездушенъ пред нимъ лежитъ, недвижим. И видѣ Богъ яко добро. Дуну на него — и дадеся ему

 $<sup>^1</sup>$  для управления;  $^2$  украшал;  $^3$  здесь: одноцветные;  $^{4-4}$  пихты и кедры, мирты и дикие смоквы (фиги);  $^5$  плотского;  $^6$  прах;  $^{7-7}$  горшок горшечнику.

душа, яко ангелъ нъкий чистъйший; духъ же возвратися ко Господеви, а персть отъиде в землю. И бысть человъкъ в душу живу. Зри, всю тварь Господь сотворилъ словом, а человъка — боголъпными руками, якоже и Давид поет: «Руце твои сотвористе мя и создасте мя».\*  $\langle \dots \rangle$ 

Паки Бытию рцемъ: «И приведе Господь ко Адаму звърие и скоти, и птицы небесныя, и поклонишася ему, видя ево во славнъ образъ сияюща, Адам же нарече имъ всъмъ имена». \* И поживе Адамъ в раю (по Филону, сто лътъ, \* а инии глаголютъ — три годы, а инии — шесть часовъ) яко царь над всею тварию. Вся ему покорна, вся повинна, лютые звъри пред нимъ трепетаху и бояхуся Адама. И самъ Богъ бесъдоваше со Адамом.

И позавидъ диявол чести и славъ Адамли, восхотъ у Бога украсти, вниде во змию, лучшаго звъря, и оболга Бога ко Адаму, рече: «Завистливъ Богъ, Адаме, не хощет вас быти таковыхъ, якоже самъ. Аще вкусите от древа, от негоже вамъ заповъда¹, будете яко Бози».\* Адам же отказалъ, помня заповъдь Зиждителеву. Змия же, отклоняся от Адама, прииде ко Евве (ноги у нее были и крылье было, хорошой звърь была, красной², докамъстъ не своровала³). И рече Евве тъ же глаголы, что и Адаму. Она же, послушав змии, приступи ко древу, вземъ ¹грезнъ и озоба⁴ его, и Адаму даде,\* понеже древо красно видъниемъ и добро в снъди; смоковь красная, ягоды сладкие, слова междо собою лъстивые! Онъ упиваются, а диявол смъется в то время.

Увы, невоздержания! Увы, небрежения Господня заповъди! Оттоле и доднесь творится так же лесть в слабоумных человъках. Потчиваютъ другъ другъ зелиемъ нераствореннымъ<sup>5</sup>, сиръчъ зеленымъ виномъ процеженным и прочими питии и сладкими брашны<sup>6</sup>. А опослъ и посмъхаютъ другъ друга, упившегося допьяна, — слово в слово, что в раю бываетъ при дъяволъ и при Адамъ.

Бытия паки: «И вкусиста Адамъ и Евва от древа, от негоже Богъ заповъда, и обнажистася». \* О, миленькие! Одъть стало нъкому! Ввелъ дьяволъ в беду, а самъ и в сторону! Лукавой хозяинъ накормилъ и напоилъ, да и з двора спехнулъ! Пьяной валяется на улице, ограблен, а никто не помилует. Увы, безумия и тогдашнева и нынъшнева!

Паки Библъя: «Адам же и Евва сшиста себъ листвие смоковичное от древа, от негоже вкусиста, и прикрыста срамоту свою; и скрыстася, под древо возлегоста».\* Проспалися бъдные с похмелья, ано и самим себя соромъ: борода и усъ въ блевотинъ, а от гузна весь и до ногъ в говнъхъ, со здоровныхъ<sup>7</sup> чашъ голова кругомъ идетъ!

Паки Бытия: «И ходящу Богу в раи, глаголющу: "Адаме, Адаме, гдъ бъ?"» Он же отвъща: «Господи, гласа твоего слышу, а видъти тя не могу». Господь же наруга ему, рече: «Се Адамъ, яко единъ от нас!» И паки рече Господь:

 $<sup>^1</sup>$  запретил;  $^2$  красивый;  $^3$  преступила;  $^{4-4}$  гроздь и попробовала;  $^5$  неразбавленным;  $^6$  едой;  $^7$  заздравных.

«Что се сотворилъ еси?» Он же отвъща: «Жена, еже ми сотворилъ еси».\* Просто молыть: на што, де, мнъ дуру такую здълал? Сам неправъ, да на Бога же пеняетъ! И нынъ похмельные то же, шпыняя, говорят: «На што Богъ и сотворилъ хмел-етъ? Весь, де, донага пропился, и есть нъчева, да меня ж, де, избили всево», а иной говорит: «Богъ, де, ево судит, упоилъ допьяна». Правится¹, бъдной, бытто от неволи такъ здълалось, а безпрестанно тово ищет и желаетъ; на людей переводитъ, а самъ гдъ былъ? <sup>2</sup>Что Адамъ² на Евву переводитъ, а самъ от дьявола и прежде поущение³ слышал. <sup>4</sup>Ино было⁴, уразумъвъ навътъ дьявольской, и жена укрепить к соблюдению заповъди! Такъ в тъ поры не такъ было, небрежемъ о заповъди Зиждителеве, ешь, да пей, да веселися! А топеря: «Жена, еже ми даде!» Чем было рещи: «Согръшил, Господи, прости мя!» Ино стыдно такъ молыть, лукавая совъсть не велитъ, коваръством хощетъ гръхъ загладить, да на людей переводитъ: «Жена, еже ми даде!»

Господь же рече ко Евве: «Евва, что се сотворила еси?» Она же отвъща: «Змия прелсти мя!» \* Вотъ хорошо! Каковъ муж, такова и жена; оба бражники, а у детей и давно добра нъчева спрашивать, волочатся 5 — ни сыты, ни голодны.

Бытия: «Змия же отвъща: "Дьяволъ научилъ мя!"» Бъдные! Всъ правы, и виноватова нътъ! А то и корень воровству сыскалъся! Чемъ еще поправитеся? Всъ заодно, с воромъ стакався, воровали; чемъ дъло вершить? Да нечъм переменить! Кнутом бить, да впредь не воруютъ.

Бытия паки. И повелѣ Господь херувиму всѣхъ изгнати из рая. Изгнанъ бысть Адамъ, и запечатлѣнъ $^8$  бысть рай. И осудилъ Богъ Адама дѣлати землю, от неяже взятъ бысть, женѣ же — в печалѣх родити чада, а змии — на чреслех ползать и ясти землю, а дъявола — проклятъ.\*  $\langle \dots \rangle$ 

Таже людие начаша родитися исполини, гиганъти, сирѣчь силные и великие, и учали богопротивно жить между собою, убийством и волъхвованиемъ, обращалися звѣрми и птицами, диявольским научением по аеру летали. И жития ихъ было от Адама до потопа 2242 лѣта.\*

И рече Господь: «Не пребудетъ духъ мой в человъцехъ сих, яко плоть суть».\* И повелъ праведнику Ною дълати ковчегъ до потопа за 100 лътъ. Он же, дълая ковчег, по вся дни людям вопилъ: «Покайтеся! Близ конецъ и при дверех смерть, хощетъ Богъ потоп навести на землю!» Они же ругахуся ему, глаголюще: «Давно ты кричишъ, да по твоему не бываетъ ничто! Не слушаем тебя! Так нам жить, какъ хощемъ себъ!» И егда исполняшеся шестъдесятой годъ, подвигнулъ духъ звърие и скоты земъския, и птицы небесныя, и гадове всякаго рода около ковчега водворяющеся. Ной же кричаше гласом высочайшимъ: «Покайтеся, людие, престаньте от злобъ своих, припадите ко Господу Богу небесному! Се потопъ приближися! Видите, звърие, духом движими, стекаются: слоны и велъ-

 $<sup>^1</sup>$  оправдывается;  $^2-^2$  Подобно Адаму;  $^3$  искушение;  $^4-^4$  Надо было;  $^5$  живут кое-как;  $^6$  преступлению;  $^7$  оправдаетесь;  $^8$  заперт, скрыт.

буды от Инъдии грядуща, львы и рыси, волцы и медвѣди со овцами и козами смѣшаны, другъ друга не вреждаху». Они же излиха вопияху: «Небрежемъ о глаголехъ твоих!» Осердилися, бѣдные, не любо, что праведник правду говоритъ. Ужжо, су, сердитые, умяхчитъ вас вода!

Паки Бытия. Ковчег же еще не совершенъ, надобе на дѣло 40 лѣт. Не стерпѣ ярость Господня до урочных лѣтъ, посла ангела своего к Ною, да совершитъ ковчегъ. Ангелъ же Господень в три дни совершилъ. И вниде Ное сам, и жена его, и три сыны, жены их, всѣхъ осмъ душъ, в ковчегъ. И ударяше в било, да койждо по имени — звѣрие, и скоты, и птицы, и гады пресмыкающияся — грядутъ к нему в ковчегъ, от чистых — по седмеро, а от нечистых — по двое. Ковчегу же длина 150 саженъ, а высота и ширина — по пятьдесят. И разверъзошася хляби небесныя, и море ис предѣлъ своих выступи, и погрязли люди нечестивыя. Увы! Были да и не стало! И память ихъ погибе с шумомъ водянымъ, ковчегъ же взимашеся¹ верху воды. Таже по времени посла Ное провѣдати ворона, уж ли уступила вода от лица земли. Вран же не обрѣте покоя ногама своима, возвратися вспять в ковчегъ. Посемъ посла голубя. Голубь же принесе во устѣхъ своих ²сучец масличенъ². Посемъ паки посла врана. Он же не возвратися к Ною, но паде на телеса мертвая. Таже ковчегъ ста на горахъ высокихъ Арарацкихъ ³в пол горы³.\*

И изыде Ное, и сотвори ту олътарь Господеви от камени. И взял от чистыхъ зверей и скотовъ, и птиц по единому лицу, и жертву вознес Господу Богу небесному. И обоня воня<sup>4</sup> благоухания на жертву Ноеву, якоже на Авелеву. Посемъ Ное насадилъ виноград, и упився от вина лознаго. На радостях испилъ старикъ миленькой, да и портки с себя збросилъ, нагъ валящеся. И сынъ средний, Хамъ, посмъял ево. А меньший, Афетъ, прикрыл отчю срамоту, помиловалъ отца своего. И сего ради благословение наслъдова, а Хамъ проклят бысть.\* Оттоле учинилося винное лозное питие, и мясоядение оттолежо. А до потопа не бысть виннова пития, ни мясоядения, — питахуся съменми, сиръчь хлъбомъ и овощиемъ. А земля неплодовита была, понеже поливали хлъбъ и плоды. А грому и дождевъ не было. По потопу — громи и молния, по потопе и  $\partial o \mathcal{M} \partial b$ , и дугу $^5$  положилъ Богъ на небеси во знамение. По потопе жо дьяволъ не знаетъ, отчево бываетъ громъ, в тъ поры бъгаетъ, какъ загремитъ. Страхъ ему бывает, понеже духъ громный язвитъ его. Пишетъ в Палее книге: «Пошествие, де, духу бываеть, и раздираются облацы, и от того громи бываютъ и молния».\* А Давидъ глаголетъ: «Глас грома твоего в колеси, освътиша молния твоя вселенную».\* Сеи святыи колеса, сказываетъ, шумятъ. Довольно Христу: чемъ изволитъ, тъмъ и шумитъ! Не всъ-то судбы<sup>6</sup> его человъку въдати надобно! Полно и тово, что и на землъ той надълано. И от тово человък, что пузырь, раздувается. А какъ бы

 $<sup>^{1}</sup>$  держался;  $^{2}$ — $^{2}$  ветку маслины;  $^{3}$ — $^{3}$  на высоте в половину горы;  $^{4}$  запах;  $^{5}$  радугу;  $^{6}$  предначертания.

въдал небесная, и онъ бы и паче погиблъ со дьяволом от горъдости. Аще волхвы, и звъздочетцы, и алъманашники, по звъздамъ гадая, назидают времена, и дни, и часы, и все блудятъ, и не збывается на коваръствъ ихъ, дьяволъ обманываетъ ихъ. Токмо Господу досаждаютъ и от него, Бога, тъмъ отступаютъ. Увы о нихъ, бъдныхъ!

Сию проклятую хитрость обръте по потопе при столпотворении в 500-е лъто Невродъ-исполин послъ потопъных людей. Онъ прежде потопа гадая на дву столпах, на каменномъ да на плинфеном¹ (а аще ли, де, вода приидетъ — ино, де, останется послъ воды каменной, аще ли, де, огнь — ино, де, кирпичной останется послъ огня), и Невродъ обръте на каменном столпъ и бысть таковый же Богу врагъ, здати умыслил столпъ. Собравъ людей, рече: «Аще приидетъ паки вода, и мы со столпа вполчимся² Богу небесному, и брань сотворимъ». И вознесли того 10 000 саженъ въверхъ. И видъ Богъ безумие их, разсея по лицу земли, а столпа двъ доли разорилъ, а треть оставилъ. И оттоля начаша вси глаголати разными языки. Единъ не пристал Еверъ совъту и дълу их. Тотъ языком старымъ сиръским³ и говоритъ, имже Адамъ и вси прежде говорили.\*

Вотъ, дьявольския дъти-алъманашники,\* смотрите-тко на началниковъ тъхъ своих, да Неврода с товарыщи, что надъ собою здълали! А работы тоя было, нужи тоя терпъли, дълаючи. И роженице женъ дни не дадутъ полежать, — оставя младенца, поволокись на столпъ с кирпичемъ или с ызвестью. И робенокъ бъдной, трехъ годов, потащил туды же с кирпичемъ. Так-то и нынъшние алманашники, слыхалъ я, мало имъютъ покоя. Срать пойдетъ, а в книшку поглядитъ: здорово ли высерется. Бъдные, бъдные! Какъ вам не соромъ себя! Оставя промыслъ своего творца, да дьяволу работаете, невродяне, безчинники! Уйдете ли на столп, какъ приидетъ гнъвъ Божий? Отстреляетеся из мушкетов и ис пищалей, знать по всему! Полно, терпитъ всевидящее око, ожидает вашего покаяния. Свиньи, барте<sup>4</sup>, и коровы больши знають вас, предъ погодою визжать да ревутъ и под повъти бъгутъ. И послъ того бываетъ дождь. А вы, разумныи свиньи, лице небу и земли изъмъряете, а времени своего не искушаете, како умерете! Горе с вами да только! Покайтеся, бъдные! Прибъгните к Богу, да простит и помилуетъ вас, яко благъ и человъколюбец. О сем полно говорить, на первое возвратимся. (...)

 $<sup>^{1}</sup>$  кирпичном;  $^{2}$  ополчимся против;  $^{3}$  сирийским;  $^{4}$  пожалуй.

### ИЗ «КНИГИ БЕСЕД»

# КНИГУ СИЮ СОБРАЛЪ ОТ СВЯТАГО ПИСАНИЯ ПРОТОПОПЪ АВВАКУМ НА КРЕСТОБОРНУЮ ЕРЕСЬ НИКОНИЯНСКУЮ И НА ПРОЧИЯ ИХ КОБИ¹

Бесъда человъка гръшна, человъка безобразна и безславна, человъка не имуща видъния, ни доброты, ниже подобия Господня.

По истиннъ рещи, яко нъсть и человъкъ, но гадъ есмь или свиния; якоже и она питается рожцы<sup>2</sup>, тако и аз гръхи. Рожцы бо вкусъ имущъ в гортани сладость, во чревъ же брътъкость<sup>3</sup>. Тако и аз, яко юнъйший блудный сынъ, заблудих от дому отца моего, пасяхся со свиниями, \* еже есть з бъсы, питаюся гръхми, услаждая плоть, огорчевая же душу дълы, и словесы, и помышлении злыми. С Павлом реку: «Въмы бо, яко закон духовен есть, аз же плотян есть, продан по гръхомъ. Еже бо содъваю — не разумъю, не бо еже хощу — сие творю, но еже ненавижду — то содъваю. Еже бо хотъти, прилежит ли; а еже содъяти доброе не обрътаю. Но еже бо хощу доброе, творю, но еже не хощу злое, сие содъваю. Аще ли, егоже не хощу, аз сие творю, уже не аз сие творю, но живый во мнъ гръхъ. Обрътаю бо закон хотящу ми творити доброе, яко мнъ злое прилежит. Сослаждаю бо ся закону Божию по внутреннему человъку; вижду же нынъ закон во удех<sup>4</sup> моих, противу воюющъ закону ума моего и плъняющъ мя законом гръховным, сущим во удех моих. Окаяненъ аз человъкъ: кто мя избавит от тъла смерти сея? Благодарю Бога моего Исусъ Христом, Господем нашим. Тъмже убо сам аз умом моим работаю закону Божию, плотию же закону гръховному. Ничтоже убо нынъ осуждение сущим о Христъ Исусъ, не по плоти ходящимъ, но по духу. Аз же, плотолюбец окаянный, нъсть человъкъ, по реченному: сослаждаюся закону гръховному».\*

Человъкъ бысть Иевъ,\* праведен, непорочен, беззлобив; человъкъ бысть Божий Моисей, боговидецъ;\* человъкъ бысть Исусъ Наввин, молитвою постави на небе текущее солнце;\* человъкъ бысть Давидъ, царь и пророкъ, егоже похвали Божие сердце сице: «Обрътох Давида, сына Иссеева, мужа по сердцу моему».\* Человъкъ бысть пророкъ Даниил, егоже в Вавилонъ, в ровъ, устыдишася лютыя звъри,\* видъвше на нем Божий образ непорочен, ради добродетълей в нем цветущих; человъкъ бысть пророкъ Аввакум, егоже принесе аггелъ от Иерусалима с пищею в Вавилон, в ровъ, к Даниилу.\*

Но не аз, Аввакум. Аз и сам сижу в ровъ, душею и тълом обнажився, самъ-пят,\* с нагими же.

 $<sup>^1</sup>$  (перен.) ереси;  $^2$  стручки оливкового дерева;  $^3$  терпкость, едкость;  $^4$  членах; здесь: органы внешних чувств.

Добръ сотвори во Иерусалимъ пророкъ Иеремия,\* ища в день человъка, по граду ходя з горящею свещею. И рекоша ему людие: «Чего ищеши, пророче?» Он же глагола: «Ищу человъка». Они же рекоша паки: «Како не видиши? Зри, полна митрополия великая человъков, вездъ люди». Пророкъ же к ним глагола: «Вижду и аз, яко много плоти, но нъсть человека. Человък бо той, иже праведне и богоугодне в заповъдех Господних живый, а сии нъсть человъцы, но змии и керасты¹, звърие: волцы и рыси, львы и медвъди, понеже презирают повъление Божие и не ходятъ в заповъдех Господних».

И Златоустъ пишет, толкуя Дъяние святых апостолъ, во нравоучении, сице: «Егда человек льстит, тогда змий бывает, а егда чюжая похищает, тогда волкъ бываетъ, а егда блудит, тогда оселъ бывает; а егда гнъвается, тогда рысь бывает лютая; егда же убивает, тогда сам диявол бывает».

Видите, людие, и чюдитеся безобраньству нашему, плачите и рыдайте вси, погубившии в себъ образа Господня красоту и доброту, яко древле Иеремия плакаше Иерусалима. Чти Библию, там плач Иеремиин писан пространно. Пачеже нынъ нам подобает плакати в настоящее время.

Увы, увы мнѣ! Кого мя мати роди? По Иеву, проклятъ день, в онь же родихся, и нощь она буди тма, иже изведе мя из чрева матери моея, понеже антихристъ прииде ко вратом двора, и народилося выбълядков его полна поднебесная. И в нашей Руской земли обрѣтеся чортъ болшой,\* емуже мѣра — высота и глубина — адъ преглубокий. Помышляю, яко, во аде стоя, главою и до облак достанет. Внимайте и разумѣйте вси послушавшии, дастъ бо вамъ Господь разум о семъ.

#### Беседа первая

В лѣта 7160 (1652) году, июня въ день, по попущению Божию вскрался на престолъ патриаршеский бывший поп Никита Миничь, в черньцах Никон,\* оболстя святую душу духовника царева протопопа Стефана,\* являяся ему яко аггелъ, а внутрь сый диявол. Протопоп же увѣща и царя и царицу, да поставятъ Никона на Иосифово мѣсто.\* И я, окаянной, о благочестивом патриарсъ к челобитной приписал свою руку.\* Ано врага выпросили и бѣду на свою шею! Тогда и я, при духовъникъ, в тѣх же полатахъ шатался, яко в безднъ мнозъ.\* Много о том потонку² бесъдовать, едино рещи: за что мучать мя, тогда и днесь, болшо и до исхода души.

Егда же бысть патриархом злый вождь, и начат казити $^3$  правовърие, повелъвая трема персты креститися и в постъ великий во церкви в пояс творити метание $^4$ .\* Мы же, со отцы и братиею, не умолчавъ, почали говорить, еретика

 $<sup>^1</sup>$  мифическая рогатая змея;  $^2$  подробно;  $^3$  искажать, извращать;  $^4$  т. е. вместо земных творить поясные поклоны.

обличать и предотечу антихристова. Он же нас муча много и разослав в сылки всъх. И разсъяни быша, яко от скорби, бывшия при Стефанъ апостоли. \* Такъ. отцы и братию мою, епископа Павла Коломенскаго, \* муча, и в новогородских предълъх огнем сожег; Данила, костромскаго протопопа, муча много, и в Астрахани в земляной тюрьмъ заморил,\* также стригъ, какъ и меня, во церкви, посредъ народа; муромскаго протопопа Логина, — остригше и муча, в Муром сослал,\* тут и скончался; Гаврилу, священнику в Нижнем, приказалъ главу отсъчь; Михаила священника без въсти погубил: за Тверскими служилъ в монастыръ Богородичнъ, и перевел к тюрмъ, да и не стало вдруг; двух священников вологжан — безвъстно же и сих дъл; со мною 60 человекъ у всенощново взяв, муча ихъ, бивъ и проклиная, в тюрьмъ держал, малии в живых обрътошася. А меня в Даурскую землю сослал, от Москвы, чаю, тысящъ будет з дватцать,\* за Сибирь, — и волоча впредь и взадь 12 лътъ, \* паки к Москвъ вытащили, яко непогребеново мертвеца. Зъло там уподчивали палками по бокам, и кнутомъ по спине 72 удара. А о прочих муках потонку неколи говорить, — всяко на хребтъ моем дълаша гръшницы. Егда же выъхалъ на Русь — на старые же чепи и бъды попал.

Видите, видите, яко аз есмь нагъ, Аввакумъ протопоп, в землю посаженъ, и жена моя, протопопица Анастасия з дътми в земли же седит,\* и старец Соловецкой пустыни Епифаний, \* нагъ, в земли же седит; два языка у него никонияна вырезали за исповъдание въры, да и руку отсъкли, да и паки ему третей язык Богъ даровал. И Лазарь попъ наг же, седит в земли, казнен, говоритъ также. И диякон Феодоръ и Киприян, \* нагие же, с нами мучатся, в тюрьмъ за православие же пытан в прошлом году. А Соловецкой монастырь в осадъ седмь лътъ от никониян седит.\* На Мезени из дому моего двух человекъ удавили на виселицы никонияна еретики. На Москвъ старца Аврамия, духовнаго сына моего, и Исаию Салтыкова в костръ сожгли, старца Иону-казанца\* в Коломенском разсъкли напятеро. На Колмогорах Ивана уродиваго сожгли. В Боровскъ Полиекта священника и с ним 14 человъкъ; паки в том же Боровскъ 30 человъкъ сожгли. В Нижнем человъка сожгли. В Володимере человъкъ 6 сожгли. В Казани тритцеть человъкъ сожгли. В Киеве стрелца Илариона сожгли. А по Волге той живущих во градъх, и сълех, и в деревнях тысяща тысящами положено под мечь не хотящих печати прияти антихристовы. А иные ревнители закону суть, уразумъвше лесть отступления, да не погибнут злъ духом своимъ, собирающеся во дворы з женами и з дътками, и сожигахуся огнем своею волею.\* Блажен извол сей о Господъ!

Мы же, оставшии и еще дышущеи, о всъх сих поминание творим жертвою, со слезами, из глубины воздыханьми неизглаголанными, вспъваем, радующеся, Христа славяще: «Упокой, Господи, рабъ своих, всъх, пострадавших от

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> решение.

никониян на всяком мъсте, и учини ихъ идъже присъщает свът лица твоего,\* в селъх со святыми избранными твоими, яко благъ и человъколюбецъ. Рабом Божиим побиенным въчная память 3-жды. Почивайте, миленькие, до общаго воскресения, о нас молитеся Богу, да же и мы и ту же чашу испием о Господъ, которую вы испили и уснули въчным сном».

Пряно вино, хорошо умъли никонияне уподчивать!

Да не тужите о здъшнем-том окаянном житии, но веселитеся и радуйтеся, праведнии, о Господъ, понеже преидошал от злаго во благое и от темнаго в житие свътлое. Мы же еще в мори пловем пучиною и не видим своего пристанища. Не въмы бо, доколъ живот нашъ протянется, умилосердит ли ся Владыко и дастъ ли нам ту же чашу пить, есяже сам пилъ, и вас, рабов своих, напоил. Въмы, яко милостивъ Господъ, желает всъх нашего спасения.

Разумъю по Писанию, якоже Богослову показано. (Апокалипсис): «И егда отверзе агнецъ 5 печать, видъх под олтарем душа избиенных за слово Божие и за свидътелство, еже имъяху, и возопиша гласом великим, глаголюще: "Доколъ, Владыко святый и истинный, не судиши и не мстиши крови нашея от живущих на земли?" И даны быша комуждо их ризы бълы, и реченно бысть им, да почиютъ еще время мало, дондеже скончаются и клеврети ихъ и братия их, хотящии избиени быти, якоже и тии».\*

Видите, вси страждущии за слово и за свидътелство старопечатных книгъ, а то ожидает и нас, Господь избиенныхъ утъшает ризами бълыми, а нам дает время ко исправлению. Подщимся и нелъстно подвигнемся, но потецем нынъ, яко время есть.

Душе моя, душе моя, востани, что спиши! Конецъ приближается, и хошеши молвити. Воспряни убо, да пощадитъ тя Христосъ Богъ, иже вездѣ сый и вся исполняяй. Душе, яже здѣ, — времянна, а яже тамо — вѣчно. Подщися, окаянная, и убудися; уснула сном погибелнымъ, задремала еси в пищах и питии нерадѣния. Виждь, мотылолюбная¹, кто при тебѣ: бояроня Федосья Прокопъевна Морозова и сестра ея Евдокѣя Прокопъевна, княгиня Урусова, и Даниловых дворянская жена Марья Герасимовна с прочими! Мучатся в Боровскѣ, в землю живы закопаны, по многих муках и пытках, и домов разорении, алчютъ и гладуют. Такие столъпы великие, ²имже не точенъ² весь мир, жены, немощнѣйшая чадь, а со звѣрем борются по человѣку! Чудо, да толко подивитися лише сему! Как так? 8000 християнъ имѣла, домовово заводу тысящъ болши двух сотъ было, — дѣти мнѣ духовные, вѣдаю про них. Сына не шадѣла, наслѣдника всему, и другая такожде дѣтей. А нынѣ — вмѣсто позлащенных одров в земли закопана съдит, за старое православие мучатся.

А ты, душе, много ли имъешъ при нихъ? Развъ мешокъ, да горшекъ, а третие — лапти на ногах. Безумная, ну-тко опрянися<sup>3</sup>, исповъждь сына Божия

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> непотребная; <sup>2-2</sup> с ними не сравнится; <sup>3</sup> встрепенись.

явственнъ, полно укрыватися-тово. Добръ рече нъкто от святых отецъ, яко всъм нам един путь предлежитъ. Иного времени долго такова ждать, само Царство Небесное валится в рот, а ты откладываешъ, говоря: «Дъти малы, жена молода, разоритися не хочется». А тово не видишъ, какую честь бросили боярони-тъ, да еще жены суть. А ты мужикъ, да безумние баб, не имъешъ цъла ума: дъти те переженишъ и жену ту утъшиш, а затъм что? Не гроб ли? Таже смерть, да не такова, понеже не Христа ради, но общее всемирной конецъ.

Блажени умирающии о Господъ! (Апокалипсис): «Блажени творящии заповъди его, да будет область им на древо животное, и враты внидут во град. Вне же — пси и чародъй, и любодъй, и убийца и идолослужитель, и всякъ любяй и творяй лжу».\*

Вот, смотри: люди же были и померли, да не Христа ради, плюнуть на них, нѣтъ им части со агньцем во градѣ Бога живаго, и на древо животное области не имут, понеже здѣ любили ложь и творили ю́, а о правдѣ агньца не подвизалися, но ища здѣшния сласти и жития отрадново, не радѣли о будущем, и от скорбей ради Христа всяких отклонишася, лицемѣришася с миром сим, Христа не послушавше, якоже речено во Евангелии: «Рече Господь: аминь, аминь, глаголю вам, яко восплачетеся вы и возрыдаете, а мир возрадуется, вы же печални будете, но печаль ваша в радость будет. Жена, егда раждаетъ, скорбь имат, яко прииде год ея, егда же родит отроча, тогда не помнитъ скорби за радость, яко родися человѣкъ в миръ. И вы же печаль убо имате нынѣ. Также узрю вы — и возрадуется сердце ваше, и радости вашея никтоже возмет от вас, и в той день мене не вопросите ничесоже».\*

Вот, су, любяй сласти и отраду мира сего, вонми Господем реченное. Не на одръх слоновых почивати ученикамъ своим приказал, ниже радостию мира сего веселитися; якоже и жена беремянна пред родинами день и нощъ, бъдная, мается, какъ бы розродитися, ожидаетъ, яко часа смертнаго, а егда родила робенка, так все забыла. Так то и християнское Христа ради терпъние и мучение: скорбно нынъ кажется, а тогда в радости все забудет, егда надежа наша Христосъ явится нам, знаеш ли, когда? Тогда, егда оживотворитъ мертвенная тълеса наша Духом Святым, что робенок из брюха вылезет паки из земли, матери нашея. А нынъ Божиим изволениемъ отходитъ в матерь свою, в землю и мъсто.

Bxodяй — всякъ абие отъидет прияти муки или почести по живших. Тако Дамаскин поетъ в Степеннах.\* Добро, братия моя и любимцы свъты, помните Христовъ приказ и апостольское учение и святых отецъ наказание. Всякого dofpa добръйши суть книжное поучение, яко в них обрътается живот въчный и радость оная бесконечная. А ходяй во тмъ невъсть камо идетъ, сиръчь о суетных упражняется, назирая, гдъ пирове бывают, и глумы, и неудобные кличи, якоже писано: «Бесъды злы тлят обычая благи».\*

Всякому християнину подобает в молитвъ и трудъх пребывати, и в книжном прочитании, и в милости, и любви нелицъмърной, в словеси истинном,

а не льстивом. Мира не стыдитися: аще и поносят, аще и ненавидят, аще и укоряют, аще и напаствуют, но побъждай благим злое, сиръчь терпи, поминай Господню заповъдь.

Евангелие, Иоаннъ 52: «Рече Господь своим учеником: "Си заповъдаю вам, да любите друг друга. Аще миръ вас ненавидит, видите, яко прежде вас мене возненавиде. Аще от мира бысте были, миръ убо своя любил бы, якоже от мира нъсте, но аз избрах вы от мира, сего ради ненавидитъ вас миръ. Поминайте слово, еже аз ръхъ вам: нъсть рабъ болий господина своего. Аще мене изгнаша — и вас изженут; аще слово мое соблюдоша — и ваше соблюдут"», и прочая, до сего: «Сия глаголах вам, да не соблазнитеся от сонмищъ. Изжденут вы, но приидет час, да всякъ, иже убиетъ вы, мнится службу приносити Богу. И сия сотворят, яко не познаша Отца, ни мене. Но сия глаголах вам, да егда приидет час, поминайте слово, яко аз ръх вам».\*

Ну, господине и брате, хорошо ведь Христосъ сказал! Такъ ведь слово в слово: миръ своихъ любит, а Христовых гонит. А миру тому державец-от дияволь он научаетъ так дълать: Христовых тъхъ людей вяжет да кует, да мучит, да бъды наводитъ, да и в смерть загонит, потому что не любит он Христа-тово гораздо. Идъже към заповъдь Христова соблюдается, ту и благодать Духа Святаго преизобилует, а диявола тово палитъ сила Божия. Так он, что бъшеная собака, бросается на человъка-тово, и так и сякъ ищет, как бы развратити от въры и от дълъ добрых, чтобы благодать-та отгнать от человъка, такъ ему не тъсно. А то, су, крестъ Христовъ гдъ увидит, бежит оттолъ и зръти не можетъ. Того ради и научил никониянъ изврещи Христовъ крестъ трисосътавный и крыж¹ латынской вмъсто ево вчинил, да в перстахъ сложение истинное, во Христа Исуса, извергъ и во антихриста усътроилъ. Нас же да избавит от козней ево Христосъ, ему же слава во въки, аминь!

### Беседа третья

«Понеже убо мнози начаша чинити повъсть о извъствованных в нас вещъх, якоже предаша нам иже исперва самовидцы и слуги бывшия словеси, изволися и мнъ, послъдовавъшу по ряду, написати вам, братие моя о Господъ, да разумъйте, о них же научилися словесъх утвержение».\*

Бысть во дни наша в Руской земли Божие попущение, а дияволе злохитрие: изникоша от бездны мниси, нареченныя монахи, имъюще на себъ образ любодъйный: камилавки — подклейки женские и клабуки рогатыя,\* получиша себъ сию пагубу от костела римскаго.

Бысть в Римъ, прежде собора Флоренскаго, на престолъ в папах баба-еретица\* въ Римской церкви, по попущению Божию. И устроила себъ кло-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> крест.

букъ на подклейке, сицевым образом, яко женской, еже носят и нынѣ прелщени тамо и здѣсь. Идущу ей, любодейцѣ, за кресты, в ходу родила, на пути идучи, младенца-выблядка. Разумѣвше же людие римстии, извергоша ю́ от сана святительства, яко на Москвѣ врага Божия, патриарха Никона; клабук же ея и всяко предание въ Церкви не изриновенно бысть. И оттого в Церкви ихъ слабость бысть велия: жены и дѣвы во олтарь входяще, за престолъ — на горнем мѣсте — саждахуся; людие же ослабѣша и не брегуще о сем, понеже ересь одолѣ благочестие.

И егда умножися гръх, ту преизбыточествует благодать. При Евгении,\* папъ Римстъм, воздвижеся духом род християнский от просътаго чина, и изгнаша еретика, папу Евгения, в Базилийский град. \* На мъсто же его въ Римъ возведоша папу именем Фелика. И бысть распря в народъ между болшими и меншими, понеже болшии побарающе по Евгении, а меншии народи — по Феликъ, понеже Феликъ держаше старое во Церкви благочестие и за сие дъло бысть народу любимъ; а Евгений-еретикъ мздою великих одарилъ. И того ради бысть в нихъ раздъление. И увъщаша велможи народ, да же соберут вселенский осмый собор на исправление падения своего. Богу же попущающу, а врагу дъйствующу, по начинанию сердецъ их, собрашася на сонмъ той лукавый царь, и патриархи гречестии, и весь Востокъ и Запад, от всъх стран; и нашъ митрополит Исидор Московский\* таможе был. И сотвориша во Флоренцъ градъ соборъ, яко и у нас бысть нынъ при вселенских в Москвъ такая же лукавая сонмица: утвердиша прелесть свою паче и прежнево.

Не приста же совъту и дълу их епископъ Марко Ефесский.\* И осудиша его в заточение смертное, яко и насъ, бъдных, здъсь. Да воздастъ имъ Господь по дълом ихъ! Тогда Феликъ, видъ свое изнеможение, уступи папство Евгению. Он же, Евгений, прииде на собор в преждереченном рогатом клобуцъ, управляя законы и предания новая, а старая вся, отеческая, отмещуще. И приписаша царь и власти гречестии к сему лукавому собору руки своя. Сия уставы и в Царьград пришли: оттолъ и греки развратишася: и клобуки такие же вздъли на собя, и иныя догматы Флоренскаго собора учиниша во Церквах своих.

Тому времени 282 года, \* как бысть Флоренский собор. Писано въ лѣтописцахъ латынских, и в лѣтописцахъ руских помянуто. Оттоля в Рим и повсюду начаша болѣзнь болѣти болѣзненѣ, и распространятися гной по вселеннѣй всей. Царь же Иван Колуян\* поѣхал домой, умрѣ на пути, его же земля не прия в нѣдра своя. А патриархъ Иван Антиохийский въ Римѣ злѣ живот свой скончал: егда начат руку прикладывати, в то время аггелъ господень исторже душу от него. А Цареградский Иосифъ,\* разболѣвся, приволокся домой. А митрополить нашъ Московский приѣхалъ домой з гордостию, его же князь великий и встрѣтить не велѣлъ, понеже гостинцы негладки¹ привез: по правую руку крыжь

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> неприглядные.

латынской вез, а по лѣвую — крестъ Христов. За сие его князь предал под начал, он же тайно убѣжав паки в Рим и тамо скончася злѣ. А кои правовърнии, на соборѣ том бывше и не хотя рук своих приложити к приговору сонмицы лукавыя тоя; римляна же их овых заточиша, а инии разбѣгошася.

И нашъ старецъ Сергиева монастыря оттоля ушел, и на пути заблудилъ, ему же явился игумен преподобный Сергий Радонежский, и проведе старца сквозъ нужная мъста, и путь указал. И вопросилъ преподобный старца, глагола ему: «Видълъ ли еси третиягонадесять апостола, Марка Ефескаго, видел?» Старец же поклонився ему и рече: «Ей, отче». И благословения сподобился от руки его. Таже Сергий невидим бысть; старец же прииде во своя и повъда всъмъ.\*

Видите ли, върнии, римское-то дъло родилось каково хорошо! А и у нас на Москвъ-той не хуже тово. Мнъ царя-тово, бъдново, жаль пуще всъхъ греческаго: здъшная и будущая вся погубилъ! По нем брата ево родново, Константина царя, предал Богъ за отступление-то сие Махмету турскому царю, и все царство греческое с ним.\* А и на Русь было напряг² в мимошедшем году.\* А еще удержали молитвы съдящихъ по темницах и тюрмах, вопиющих к Богу день и нощь.

А никонияна пуще устремишася на зло, чают, добро творят, еже пожигают Христовых людей. Богъ ожидает обращения ихъ и дает время на покаяние ихъ, пострашает тъм и съм; а имъ мнится — ради достоинства ихъ терпитъ.

Увы, ослъпил сотона! Водими духом противнымъ, и сами не видят, камо грядут. Токмо жги, да пали, съки, да руби единородных своих!

Слыши небо и внуши земле!\* Вы будте свидътели нашей крови изливающейся. Толко наша великая вина, еже держимъ отецъ наших предание неизмѣнно во всем! Аще мнится им дурно сие, подобает имъ извергнути от памяти прежде бывших царей и патриархов. За что? Онѣ нам послѣ себя оставили книги сия, за нихже мы полагаем душу свою! Аще ли им памяти честнѣ творятъ и святых руских почитают всѣх, ихже мы уставъ и предания неизмѣнно держим, за что же нас мучить и губить? Али неправду говорю? Отвѣщай ми! Что задумался? Безумнѣ, в сию нощъ аггелъ душу твою истяжет от тебе,\* а еже уготова, кому будет? Развѣ турскому царю? Ох, ох, затмѣние ума!

А все то блюдолизы римския\* устроили с Никоном врагом — гонение на христианы. Да воздастъ им Господь по дълом их! Мы же со Христом не боимся ваших гроз, любим всю старину, преданную от святых отецъ, и не измъняемъ риз священных и простых, понеже измънения ради риз гнъв Божий бывает на люди.

Почти себъ пророка Софония, глава 3: он тебъ возвъстит, что случается от Бога измъняющим ризы не токъмо священныя, но и простыя на себъ.\* А то малое ли дъло: Богомъ преданное скидали з голов, и волосы разчесали, чтобы

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> опасные; <sup>2</sup> нападение.

бабы-блудницы любили их; выставя рожу всю да подпояшется по титкам, воздъвши на себя широкой жупан! Так-то святыя предали смирения образ носить? Почти-тко, никониян, как Василий Великий научает. Не въдаешъ? А гдъ тебъ и видать! Всегда пьян и блуден, — прости, не то тебъ на умъ идет, как душу спасти!

Василий Великий иноку повелъваетъ\* мало и на небо глядъть, но «всегда землю зри. А егда за трапезою з братиею ясти сядешь, тогда и паче клобукомъ лице свое накрой, да же не видятъ другъ друга, како ядятъ». Такие-то истари были у нас, над Антониемъ Сийским и нынъ висит.\* Да у прочих святых так бысть, повъствовати много о том. Не просто и круг назади: почти Дионисия Ареопагита,\* он тебя научит. Помнится мнъ, писано в книге ево: круг обожение являет благодати духовной, а на нем положены кресла Христовы. Егда поругалися воины Христу и посадиша его на стулъ и поклоняхуся, припадающе колъна своя: тотъ-то стул нашеею выстеган накрестъ на кругу.

А у тебя, никониян, гдъ круг-отъ? Оглянис-ко: нътъ ведь, бъсъ слизал, и обожение и кресла Христовы стащил! Нагъ ты благодати стал и Христовых страстей отвергся. На женскую подклейку платишко наложил, да я, де, су, инок, Христовым страстем сообщникъ!

Подобаетъ истинному иноку дълы Христу подобитися, а не словесы глумными, такъ творить, якоже святии. Помниш ли? Иоаннъ Предтеча подпоясывалься по чреслам, а не по титкам, поясом усменым, сиръчь кожаным: чресла, глаголются, под пупомъ опоясатися кръпко, да же брюхо-то не толстъет. А ты, что чреватая женка, — не извредить бы в брюхъ робенка! — подпоясався по титкам! Чему быть! И в твоем брюхе-том не менше ребенка бабъя накладено бъды-той, — ягод миндалиныхъ, и ренсково, и романъи,\* и водок различных с вином процъженым! Наливъ, как ево подпоясать? Невозможное дъло: ядомое извредит в нем! А се и ремень надобе дологъ!

Бъдные! Так-то Христос *приказал* жить и святии научиша? Увы, погибе благоговъй от земля и нъсть исправляющаго в человъцъх.\* Ну, су, полно бранится-тово нам. Приимите вы первыя наша святыя и непорочныя книги, ихже святии предаша, и обычая съвои дурные отложите. Мы станем пред вами прощатца о Христъ Исусъ Господъ нашем. Писалъ протопоп Аввакум своею рукою.

### Беседа четвертая

Паки и паки, и еще къ вашей любви побесъдую: вам бо о Христъ послушати сладостно, а мнъ глаголати нелъностно.

По попущению Божию умножися в нашей Руской земли иконнаго писма неподобнаго изуграфи<sup>1</sup>.\* И пишут от чина меньшаго, а велицыи власти соблаго-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> иконописцы.

воляють имъ, и вси грядут в пропасть погибели, друг за друга уцепившеся, по писанному: «Слъпый слъпца водяй, оба вь яму впадеся», понеже в нощи невъдъния шатаются; а ходяй во дне — не поткнется, понеже свъть мира сего видит, еже есть просвъщенный свътом разума опасно зрит коби и кознования еретическая и потонку разумъвает вся нововводныя, не «увязаетъ в совътех, яже умышляютъ гръшнии».\*

Есть же дъло настоящее, пишут Спасовъ образ Еммануила: лице одутловато, уста червленная, власы кудрявыя, руки и мышцы толстые, персты надутые, такоже и у ног бедры и лыста<sup>1</sup> толстыя, и весь яко немчин брюхат и толстъ учинен, лише сабли-той при бедръ не написано.\* А то все писано по плотскому умыслу, понеже сами еретицы возлюбиша толстоту плотскую и опровергоша долу горняя. Христосъ же Богъ нашъ тонкостьны чювства имъя всъ, якоже и богословцы научают нас. Чти в Маргарить\* слово Златоустаго на Рожество Богородицы; в нем писано подобие Христово и Богородично: ни блиско не находило, какъ нынъ еретицы умыслили. А все то кобель борзой Никон, враг, умыслилъ, \* бутто з живыя писать, устрояетъ все по-фрязскому, сиръчь по-немецкому; якоже фрязи пишут образ Благовъщения пресвятыя Богородицы: чреватую, брюхо на колъни висит, — во мгновении ока Христосъ совершен во чревъ обрътеся!\* А у нас в Москвъ въ Жезлъ книгъ\* напечатали слово в слово против сего: в зачатии, де, Христос в девице обрътеся совершен человъкъ, яко да родится. А въ другом мъсте: яко человъкъ тридесяти льтъ. Вотъ смотрите, су, добрые люди, коли з зубами и з бородою человъкъ родится! На всъх вас шлюся, от мала и до велика, бывало ли то от въка? Пуще онъ фрягов-тъх напечатали, враги Божии.

Мы же, правовърнии, тако исповъдаемъ, якоже святии научают нас, Иоаннъ Дамаскин и прочии: в членах, еже есть в составъх, Христос, Богъ нашъ, в зачатии совершен обрътеся, а плоть его пресвятая по обычаю девятомъсячно исполняшеся; и родився младенец, а не совершен мужъ, яко тридесяти лът. Вото, и иконники учнут писать Христа в Рожествъ з бородою, да и ссылаются на книгу-ту: такъ у них и ладно стало. А Богородицу чреватую въ Благовъщении, якоже и фрязи поганые. А Христа на крестъ роздутово: толстененекъ, миленкой, стоит, и ноги-тъ у него, что стулчики.

Ох, ох, бъдная Русь, чево тебъ захотълося немецких поступков и обычаев! А Николъ чюдотворцу дали имя немецкое — Николай. Въ нъмцах немчин был Николай, а при апостолъх еретикъ был Николай; а во святых нътъ нигдъ Николая. Толко, су, стало съ ними. Никола чудотворец терпит, а мы немощни: хотя бы одному кобелю голову-ту назад рожею заворотил, да пускай бы по Москвъ-той такъ походил!

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> голени.

Да что, петь, дълать? Христосъ им время-то попусьтил, якоже Июда апостолъ пишет, яко «Господь люди от земля Египетския спас, послъди невъровавших погуби. Аггелъ же, не соблюдшая своего началства, но оставльших свое жилище, на суд великаго дне узами въчными под мраком соблюде».\*

Виждь, слышателю, терпитъ имъ Богъ, яко и бѣсом, до Суднаго дни. Тогда имъ весь указ будет; а нынѣ пускай их поиграют с бѣсами тѣми заодно над Христом, и над Николою, и над всѣми святыми з Богородицею тою, свѣтом нашим, да над нами, бѣдными, что черти над попами, — пускай возятся! Златоустъ Иоаннъ и лутче нас был, а как время пришло, такъ спрятали\* так же, как и нас. И Филиппъ-митрополит на Москвѣ,\* да и много тово есть. Коли же кто изволил Богу служить, о себѣ ему не подобает тужить.

Не токмо за измѣнение святых книгъ, но и за мирскую правду подобает ему душа своя положить, якоже Златоустъ за вдову и за Феогностов садъ, и на Москвѣ за опришлину<sup>1</sup> — Филиппъ. Колми же за церковной изврат², — всякъ правовѣрный не разсуждай, поиди во огнь: Богъ благословит, и наше благословение да есть съ тобою во вѣки!

Не по што в Персы итьти пещи огненныя искать, но Богъ дал дома Вавилон: в Боровскъ пещь халдъйская, идъже мучатся святии отроцы, херувимом уподобльшеся, трисвятую пъснь возсылающы.\*

Право, хорошо учинилось! Лучше дому Новуходоносорова, полаты и теремы златоверхими украшена, преграды и стѣны златом устроены, и пути каменьми драгими намощены, и содовие древеса различныя насажены и птицы воспѣвающе, и звѣрие в садах глумящеся, и крины³ и травы процвѣтающе, благоухание износяще повѣваемо. А Навуходоносоръ, роздувшеся, глагола ко Господу Богу небесному: «Ты царствуеш на небеси, а я подобен тебѣ здѣсь, на земли». И егда видѣ Богъ гордость его необратную, претвори Навходоносора сопреди телцом, а созади лвом,\* и хождаше въ дубъравѣ со скоты 7 лѣтъ, ядый траву, дондеже покаяся. Так-то «Господь гордым противится, смиренным же дает благодать».\*

Разумъйте, правовърнии, како трие отроцы, ради своего страдания, во Церкви по всей поднебеснъй величаются, а Навходоносоръ уничижается. Сие дъло предлежит во образ хотящих наслъдовати спасение. Не покланяйся и ты, рабе Божий, неподобным образом, писаным по немецкому преданию, якоже и трие отроцы в Вавилонъ тълу<sup>4</sup> златому, поставленному на поли Деировъ. Толсто же телище-то тогда было вылито и велико, что и нынъшныя образы, писаные по-немецкому! Да и много ужъ у них измънения-тово во иконах тъх: власы росчесаны, и ризы измънны, и сложение перстов — малакса\* (вмъсто Христова знамения малаксу поганую цвлуй!).

 $<sup>^1</sup>$  из-за опричнины;  $^2$  извращение;  $^3$  цветы;  $^4$  тельцу

Знаеш ли, что я говорю? А то руку-ту раскорякою-тою пишутъ. Не умори, не цълуй ея: то антихристова печать. Плюнь на нея, побъги прочь, не гляди на нея, привяжется дурная мысль. Будетъ образа подобна не прилучится — и ты на небо, на востокъ, кланяйся, а таким образом не кланяйся.

Посем миръ вам от нас и благословение, и любовное о Христъ целование. Я, гръшной протопоп Аввакум, со отцы и братиею о Христе Исусъ, вам свътам, всякому върному, по-премногу челом бьем. Молитеся о нас, а мы должни о вас. Богу нашему слава нынъ и присно и во въки въком, аминь.

#### Беседа пятая

Писано бо есть: «"Погублю премудрость премудрых и разума разумных отвергуся". Гдъ премудръ, гдъ книжник, гдъ совопросникъ въка сего? Не обуя ли Богъ премудрость мира сего? Понеже бо не разумъ миръ премудростию Бога, благоизволил Богъ буйствомъ проповъди спасти върующия».\*

[Разсуждение.]

Алманашники<sup>1</sup>, и звѣздочетцы, и вси зодийшыки<sup>2</sup> познали Бога внѣшнею хитростию, и не яко Бога почтоша и прославиша, но осуетишася помышленьми своими, уподобитися Богу своею мудростию начинающе, якоже первый блядивый Неврод,\* и по нем Зевесъ прелагатай³, блудодѣй, и Ермис пияница, и Артемида любодѣица, о нихже Гранографъ и вси кронники свидѣтелствуют;\* таже по нихъ бывше Платон и Пифагор, Аристотель и Диоген, Иппократ и Галин: и вси сии мудры быша\* и во ад снидоша, угодиша. И достигоша съ сатаною разумом своим небесных твердей, и звѣздное течение поразумѣвше, и оттолѣ пошествие и движение смотряху небеснаго круга, гадающе к людской жизни вѣка сего настоящей, — или тщету, или гобъзование<sup>4</sup>, — и тою мудростию своею уподобляхуся Богу, мнящеся вся знати.

Якоже древле рече диявол: «Поставлю престолъ мой на небеси и буду подобен Вышнему», \* тако и сии глаголют: «Мы разумъемъ небесная и земная, и кто намъ подобен!» И взимахуся блядины дъти выше облак, слово въ слово, яко и сотона древле. Сего ради отверже ихъ Богъ: благоизволил буйством апостольским спасти хотящих наслъдовати спасение. \*

Вси христиане от апостолъ и от отецъ святых научени быша смирению, и кротости, и любви нелицемърной; с върою непорочною, и постом, и смиренною мудростию, живуще в трезвости, достизаютъ не мудрости внъшния, — поразумъвати и луннаго течения, — но на самое небо восходятъ смирением ко престолу Царю славы, и со аггелы сподобляются славити Бога; души ихъ во благихъ водворятся, а тълеса их на земли нетлънни быша и есть.

 $<sup>^{1}</sup>$  гадатели;  $^{2}$  астрологи;  $^{3}$  обольститель;  $^{4}$  изобилие.

Виждь, гордоусецъ и алманашникъ, твои ли Платон и Пифагоръ? Тако их же, яко свиней, вши съъли, и память ихъ с шумом погибе, гордости ихъ и уподобления ради къ Богу. Мои же святии смирения ради и долготерпъния от Бога прославишася и по смерти обоготворени быша, понеже и тълеса их являют въ них живущую благодать Господню, чудесми и знаменьми, яко солнце, повсюду сияют. Виждь, безумный зодийщикъ, свою богопротивную гордость, каковы плоды приносите Богу и Творцу всъх: токмо насыщатися, и упиватися, и баб блудити ваше дъло. Прости, не судя глаголю, к слову прилучилось. Не ваше то дъло, но бъсовское научение. Плакати о вас подобаетъ, а не ругати: понеже плоть от плоти нашея, и кость от костей наших, тъла нашего и уди отчасти.

Увы, отцы и братия наша! Увы, чада и друзи! Увы, приятели и сродство! Уже бо разлучишася от святых здъ и в будущем въцъ. Как о вас не плакать? Плачю, рече, яко взял вас живых диавол и не въм, гдъ положити хощет! Явъ есть: сводит в преглубокий тартаръ, и огню негасимому снъдь будет.

Посмотри-тко на рожу-ту, на брюхо-то, никониянъ, окаянной, — толстъ въдь ты! Как в дверь небесную вмъститися хочешь! Уска бо есть, и тъсенъ и прискорбен путь, вводяй в животъ².\* Нужно³ бо есть Царство Небесное и нужницы⁴ восхищаютъ é, а не толстобрюхие. Воззри на святыя иконы и виждь угодившия Богу, как добрыя изуграфи подобие их описуют: лице, и руцъ, и нозъ, и вся чувства тончава и измождала от поста, и труда, и всякия им находящия скорби. А вы нынъ подобие их перемънили, пишите таковых же, якоже сами: толстобрюхих, толсторожих, и ноги и руки яко стулцы. И у и кажнево святаго, — спаси Богъ-су вам, — выправили вы у них морщины-те, у бъдных: сами онъ в животъ своем не догодались такъ здълать, как вы их учинили!

Помните ли, на сонмицы-той лукавой, \* пред патриархами-теми вселенскими, говорите мнъ Иларион и Павел. \* «Аввакум милой, не упрямся, что ты на руских святых указываешь — глупы наши святыя были и грамотъ не умъли, чему имъ върить? » Помните, чаю, не забыли, как я вас бранить стал, а вы меня бить стали! Разумныи свиньи! Мудрены вы со дияволом! Нечево много говорить, розсужать. Да нечево у вас доброму человъку и послушать: все говорите, как продать, как купить, как ясть, какъ пить, как баб блудить, какъ во олтаръ робят за офедрон хватать. А иное мнъ и молвить тово сором, что вы дълаете, знаю все ваше злохитрство, собаки, бляди, митрополиты, и архиепископы, никонияна, воры, прелагатаи , другия нъмцы руския! Святых образы измънили, и вся церковныя уставы и поступки. Да еще бы християном милым не горко было! Он, бъдной, мается шесть-ту дней на трудах, а в воскресной прибъжит во церковь помолити Бога и труды своя освятити, ано и послушать нечево: по-латынъ поютъ плясавицы скоморошьи! Да еще бы в огонь християнин не шел! Згорят-су

 $<sup>^1</sup>$  спесивец;  $^2$  жизнь вечную;  $^3$  Трудно достичь;  $^4$  страдальцы;  $^5$  изменяющие правила и обряды.

всѣ о Христѣ Исусѣ, а вас, собакъ, не послушают. Да и надобѣ так правовѣрным всѣмъ: то наша и вѣчная похвала, что за Христа своего и за святых отецъ предания згорѣть, да в будущем вѣце вѣчно живи будем о Христѣ Исусѣ, Господѣ нашем, ему же слава нынѣ, и присно, и во вѣки вѣком, аминь.

#### Из беседы восьмой

⟨...⟩ Сей Мелхиседекъ,\* живый въ чащы лѣса того, в горѣ сей Фаворстей, 7 лѣт, ядый вершие древ, а вмѣсто пития росу лизаше, прямой был священникъ, не искал ренских, и романѣй, и водок, и вин процеженных, и пива съ
кордамоном, и медов малиновых и вишневых, и бѣлых всяких крѣпких.

Другъ мой Иларион, архиепископъ Резанской, видиш ли, как Мелхиседек-от жил? На вороных в коретах не тъшился, ъздя! Да еще был царские породы. А ты кто? Воспомяни-тко, Яковлевич, попенокъ! В корету сядетъ, ростопорщится, что пузырь на водъ, сидя на подушкъ, розчесав волосы, что дъвка, да ъдет, выставя рожу, по площадъ, чтобы черницы-ворухи и униятки любили. Ох, ох, бъдной! Некому по тебъ плакать! Недосътоин суть въкъ твой весь Макарьевскаго монастыря единоя нощи. Помниш ли, как на комарах-тъх стаивано на молитвъ? Явно ослъпил тебя диявол! Гдъ ты ум-от дъвал? Столко добра и другов погубил? На Павла митрополита что глядишъ? Тот не живалъ духовно — блинами все торговалъ, да оладъями, да какъ учинился попенком — по боярским дворам научился блюдолизить, не видал и не знает духовнаго жития. А ты, мила голова, нарочитъ бывал и бъсов молитвою прогонялъ. Помнишь, каменьем тъм в тебя бросали на Лысковъ \* том у мужика тово, как я к тебъ приъзжал? А нынъ ужь содружился ты с бъсами тъми, мирно живешь, въ коретъ с тобою же ъздят, и в соборную церковь и в Верхъ ко царю под руки тебя водять, любим бо еси им. Как им тебя не любить? Столко християнъ прижег и погубил злым царя наговором, еще же и учением своим лстивым и пагубным многих неискусных во ад сведе! Никтоже ин от властей, якоже ты, ухищрением басней своих и пронырством царя льстишь и люди Божия губишь. Да воздастъ ти Господь по дълом твоим в день Страшнаго суда!

Полно нынъ говорить. Хощу от вас нынъ терпить. Якоже образ даде нам Христос, терпя от жидов: тако и мы нынъ от вас не стужаем<sup>1</sup> — терпимъ о Христъ до смертнаго часа. Хощу и всъх, да же постражут, якоже и мы, а мы якоже и Христос, от вас, новых жидовъ.

Иларион! Не лгу въдь я — сердиты были и жиды-те, якоже и вы: Исаию пилою претерли,\* Иеремию\* в калъ ввергли; Науфея камением побили,\* Захарии главу отръзали в церквъ,\* якоже и вы меня, стригше в церквъ, браду от-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> не тяготимся.

ръзали; напослъдокъ и самого сына Божия убили, истинну им свидътелствующа; архидиякона Стефана камением побили,\* Иякова, брата Иоаннова, мечем скончали.\* Да и много у них стрепни той было — почтите токо. И вы не менше их наклочили¹ бъды той, людей тъх перегубили, мняся службу приносити Богу. Мнъ сие гораздо любо: Русская освятилась земля кровию мученическою. Не ленитеся, бъдныя, подвизайтеся гораздо, яко Махмет, подклоняйте под меч непокоряющихся в въру вашу,\* да и по смерти своей, яко Иродъ древле, прикажите владыкъ и старъйшин галилейских на память кончины своея побить.\* Да и пускай плачет Израиль, в день умертвия вашего поминая мерътвыя своя.

⟨...⟩ Молю убо и аз, юзник,\* вас всъх, страждущих о Христъ: претерьпим мало здъсь от никониян, да въчно возвеселимся. С нимъ и мы возрадуемся: нынъ же в зерцалъ и гадании,\* таможе со Христом лицем к лицу. Нынъ нам от никониян огнь и дрова, земля и топоръ, и нож и виселицы, тамо же — аггельския пъсни и славословие, хвала, и радость, и честь, и въчное возрадование. Яра² нынъ зима, но тамо сладокъ рай. Болъзненно терпъние, но блаженно восприятие. Да не смущается сердце ваше, ни устрашаетъся. Слышите Господем реченное: «Блажени плачющии, яко тии утъшатся\* и многими скорбми подобает нам внити во Царство Небесное».\* Не начный блажен, но скончавый:\* претерпъвый до конца, той спасен будет.\*

Всяк върный не развъшивай ушей-тъх и не задумывайся: гряди со дерзновениемъ во огнь, и c радостию Господа ради посътражи, яко добръ воин Исусъ Христов, правости ради древних книг святыхъ! И мы с тобою же, вкупъ Бога моля и пречистую владычицу нашу, Богородицу, и всъх святых уповаем: конечно: не оставит нас Господь и Богомати. Аще нас и мучат и губят, а сами дрожат, шлюсь на их совъсть нечистую. А праведник, уповая, яко лев рыкая, ходит,\* не имать попечения ни о чем, токмо о Христъ.

Станем, братия, добръ, станемъ мужески, не предадим благовърия! Аще и покушаются никонияна нас отлучить от Христа муками и скорбьми; да статочное ли дъло изобидить<sup>3</sup> им Христа? Глава наша Христосъ, утверъжение наше Христосъ, прибъжище наше Христосъ.

Апостолъ рече: «Вы тъло Христово и уди отчасти».\* Слыши, что онъ сдълаютъ намъ?

⟨...⟩ А я, братия моя, видал антихриста тово, собаку бѣшеную, — право, видал, да и сказать не знаю как. Нѣкогда мнѣ печалну бывшу и помышляющу, какъ приидет антихристъ, враг послъдней, и коим образом, да сидя, молитвы говоря, и забылся, понеже не могу стояти на ногах, — сидя молюсь окаянной. А се на полѣ на чистом много множество людей вижу. И подле меня нѣкто стоит. Я ему говорю: «Чего ради людей много в собрании?» Он же отвѣща: «Антихристъ грядет, стой, не ужасайся!» Я подперся посохом двоерогим своим, прото-

 $<sup>^{1}</sup>$  раскидали;  $^{2}$  Яростна;  $^{3}$  унизить.

попским, стал бодро, ано ведут ко мнѣ два в бѣлых ризах нагова человѣка — плоть-та у него вся смраду и зѣло дурна, огнем дышетъ, изо рта, изъ ушей и из ноздрей пламя смрадное исходит. За ним царь нашъ послѣдует и власти со множеством народа. Егда ко мнѣ привели его, я на него закрычал и посохом хошу его бить. Он же мнѣ отвѣщал: «Что ты, протопоп, на меня кричишь? Я нехотящих не могу обладать, но по волѣ послѣдующихъ ми, сихъ во области держу». Да изговоря, пал предо мною, поклонился на землю. Я плюнул на него, да и очютился<sup>1</sup>, а сам вздрогнул и поклонился Господеви. Дурно силно мнѣ стало и ужасно, да нечево на то глядѣть. Знаю я по писанному о Христѣ без показания: скоро ему быть. А выблядков тѣх ево уже много, бѣшеных собакъ. Насъ же да избавит от них Христосъ, Сынъ Божий, емуже слава нынѣ и присно, и во вѣки вѣком. Аминь.

### Из беседы десятой Бесъда о наятых дълателех

(...) В Лукъ, 83: «Нищъ же бъ нъкто именем Лазарь, иже лежаше пред враты его гноен, и желаше насытитися от крупиц, падающихъ от трапезы богатаго. Но и пси, приходяще, облизаху гной его. Бысть же умрети нищему, и несену быти аггели на лоно Авраамле. Умре же богатый, и погребоша его. И во адъ возвед очи свои сый в муках, узръ Авраама издалеча и Лазаря в нъдръхъ его. И той возглашъ, рече: "Отче Аврааме, помилуя мя, и посли Лазаря, яко да омочит конецъ перъста своего в водъ и устудитъ языкъ мой, яко стражду в пламени сем". Рече же Авраам: "Чадо, помяни, яко восприялъ еси благая твоя в животъ твоемъ, и Лазарь такожде злая: нынъ же здъ утъшается, ты же страждеши. И над всъми сими между нами и вами пропасть велика утвердися, яко да хотящии преити отсюду к вамъ не возмогут, ниже оттуду к нам преходят". Рече же богатый: "Молю тя, отче, да послеши его в дом отца моего, имам бо пять братий, яко да засвидътелствует им, да не и тии приидут на мъсто се мученное". Глагола ему Авраам: "Имут Моисея и пророки, да послушают их". Он же рече: "Ни, отче Аврааме, но аще кто от мертвых идетъ к ним, покаются". Рече же ему: "Аще Моисея и пророкъ не посълушають, ниже аще кто от мертвых воскреснет, не имутъ въры"».\*

Видите ли, братия, како смири его мука? Прежде даже пред очима не видълъ Лазаря гнойна, а нынъ зритъ издалеча, и мил ся дъетъ ко Аврааму, а Лазарю говорить сором, понеже не сотворилъ добра ничтоже. Возьми — пойдет Лазарь в огонь к тебъ с водою! Каков сам был милостив! Вотъ твоему праздънеству отдание! Любилъ вино и медъ пить, и жареные лебеди, и гуси, и рафленые<sup>2</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> в чувство пришел; <sup>2</sup> изысканно приготовленные.

куры: вот тебъ в то мъсто жару въ горло, губитель душе своей окаянной! Я не Авраам — чадом не стану звать: собака ты! За что Христа не слушалъ, нищих не миловалъ? Полно-то милостивая душа Авраам-отъ миленькой — чадом зовет, да розговаривает бутто з добрымъ человъком. Плюнуль бы ему въ рожу ту и в брюхо-то толстое пнулъ бы ногою!

Да что тово много говорить? — по себъ я знаю: хотя много надосадит никониян, да какъ пришлетъ с лестию бывало: «Въдаю твое чистое, и непорочное, и богоподражателное житие, помолись о мнъ, и о женъ, и о дътях, и благослови нас!» — так мнъ жаль станетъ, плачю пред Богом о нем. Да и нынъ ево жаль, не знаю, што. \* Завелъ ево собака Никон за мысъ, а то он доброй человъкъ былъ, знаю я его. Полно тово.

## ИЗ «КНИГИ ТОЛКОВАНИЙ И НРАВОУЧЕНИЙ»

#### (ИЗ ТОЛКОВАНИЯ НА 44-й ПСАЛОМ)

 $\langle ... \rangle$  Псалом: «Помяну имя твое во всяком родѣ и родѣ. Сего ради людие исповѣдятся тебѣ в вѣкъ и в вѣкъ вѣка».\* Толк: Зри, и намъ поминати имя Господне, великимъ и малымъ, во всякомъ родѣ и апостольски по Христѣ жити.

Да и есть в нашемъ родъ; на них зря людие исповъдятся Богу в въкъ и в въкъ въка непрестанно, наипаче же в нынъшнъе время в нашей Росии сами в огонь идутъ от скорби великия, ревнуя по благочестии, яко древле апостоли не жалъютъ себя, но Христа ради и Богородицы в смерть идутъ, да въчно живи будутъ. А как, су, не ити в огонь християнскому роду? Богородицу согнали с престола\* никонияня-еретики, воры, блядины дъти! Да еще бы не горко християнину! Горко, су, будет, не покручинся! У християнъ толко и надежи она, Упование, с Сыномъ своимъ и Богомъ, а еретики с престола збросили и обезчестили! Ну, попъ-еретикъ, с чемъ о Великом дни\* приидешъ на дворъ ко християнину? Ни креста Христова в руках нътъ, ни образа Богородична! По польскому обычаю крыжокъ из зепи вынешъ, и благословлять, смъяся, станешъ? Охъ, воры, блядины дъти! Каковы митрополиты и архиепископы, таковы и попы наставлены! Воли мнъ нътъ да силы, — переръзал бы, что Илия-пророкъ студных и мерских жерцовъ всъх, что собакъ! А к чему ихъ блюсти! Тушны уже гораздо, упиталися у трапезы Иезавелины!\* И держаще учение Валаамово, иже учаше Валака положити соблазнъ пред сыньми Израилевыми, ясти жертвы идольския и любы творити. Ей, прямо такъ, не затъялъ я! Чти Книги 4-я Моисеовы, глава 24. Слово в слово такъ же и нынъ: в Ферапонтове монастыръ новой Валаам-блудодъй, царя тово развратилъ\* и выблядков тъх наплодилъ. Знаете ли, върнии? Никонъ пресквернъйший, от него бъда та на Церковь ту пришла. Как бы доброй царь, повъсиль бы ево на высокое древо, яко древле Артаксерксъ Амана,\* хотяща погубити Мардохъя и род Израилевъ искоренити. Миленкой царь Иванъ Васильевичь\* скоро бы указ здълал такой собакъ. А то чему быть! Умъ отнял у милова, у нынъшняво, какъ близ ево былъ. Я веть тогда тутъ былъ, все въдаю. Всему тому сваха — Анна Ртищева\* со дьяволомъ. Какъ ево причастилъ антидором\* такъ с тъх мъстъ<sup>2</sup> возьми да понеси, да ломай все старое, давай новую въру римскую! И прочая ереси клади в книги! А кто обрящется противенъ — того осуждай в ссылки и в смерть, сажай живых в землю!

Разумъете ли, върнии, антидор-отъ помянул я? Слушайте-тко, я поговорю с вами. Антидор глаголется противный даръ, «анти» — «противление» пишется. Мочно вамъ и по сему разумъть: Христосъ, Сынъ Божий, — спаситель

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> крест из кармана (сумки); <sup>2</sup> с того времени.

душам, антихристъ — разоритель и навътникъ душам, противникъ истинному Христу. Того ради предложение ему — «анти», еже есть противникъ, потомъ «христъ», сиръчь царь же будетъ, поганецъ, скверною помазанъ. Во Израили помазувахуся цари и архиереи от рога, полагаемаго на главу. Просто молвить: рогъ в церкви повъшонъ, налитъ масла древянаго, и человъка тово под него подведутъ; аще достоинъ поставления, — такъ над нимъ масло то и закипит в роге том; тъмъ масломъ и мажутъ поставляемаго; того ради глаголется помазанець, Христос же, Богъ нашъ, сего не требоваше человъческаго поставления и дъйства церковнаго, но свыше от Отца помазанъ Духом Святымъ и исполнь благодати и истинны. Сего ради именовася Христосъ, или Помазанецъ, или Царь, понеже воцарися над гръхомъ, смертию своею убивъ гръха, и плененыя вся свободи, понеже царствоваше гръхъ и не на согръшьших от Адама и до Моисея, а от Моисея и до Христа. Христосъ же и всъмъ върным свободу дарова, уже гръх к тому не обладаетъ нехотящих повинутися ему. Нынъшным приходом матерь убилъ, а вторымъ пришествием и сына убиетъ, еже есть — и смерть упразнитъ. Есть и Златаустъ в словъ на июдея\* от Христова лица такъ же говорит: «Азъ есмь матерь убилъ, сына ли не заколю? Ей, всяко упражню»<sup>1</sup>. Ищи в Маргаритъ, кому надобе. А противникъ, сиръчь антихристъ, паки оживитъ гръха, понеже гръходълатель, человъкъ беззаконию, сынъ погибели, противникъ во всемъ Сыну Божию. Христосъ, Богъ нашъ, Сынъ, Слово превъчное Отчее, излиявъ себе от Отеческихъ нъдръ неотлучным Божествомъ, яко от солнца луча или свътъ сниде на землю во утробу Приснодевыя Пречистыя. И бысть той свътъ вмъсто съмени, якоже пишетъ сице Григорий, папа Римский: «И плоть во утробъ и душу восприятъ Духа Святаго осънениемъ, и от Марии-Девы вочеловъчився».

А противникъ, еже есть антихристъ, зачнется от блуда, от жены жидовки, от колѣна Данова. Мнит ми ся, самъ сатана зблудитъ с нею симъ подобиемъ якоже змѣи нынѣ лѣтаютъ к женамъ,\* дьявольской же духъ. И дастся зачатому душа за плоть матерню. А хотя и басурманъ зблудитъ, ино тотъ же поганецъ, — духом своимъ дьявол помажетъ ево, такъ и стал помазанецъ. Исперва будетъ казатися людямъ кротокъ, и смиренъ, и милостивъ, и человѣколюбивъ, слово в слово, какъ Никонъ, ближней предотеча его, и плакатъ гораздъ. Я ево высмотрилъ, дияволова сына, до мору тово еще, — великой обманщикъ, блядинъ сын! Какъ то при духовникъ том, Стефанъ,\* здыхаетъ, как то плачетъ, овчеобразный волкъ! В окно ис полат нищим денги бросаетъ, едучи по пути нищим денги золотые мечетъ! А мир-отъ слъпой хвалить: «Государь, такой-сякой, миленкой! Не бывалъ такой от въку!» А бабы молодые, — простите Бога ради, — и черницы, в полатах тъх у него веременницы², тъшатъ его, великаго государя пресквернъйшаго! А онъ ихъ холоститъ, блядей! У меня жила Максимова попадья, молодая жонка, и не выходила от него: тогда-сегда дома побываетъ, воруха³, всегда

 $<sup>^{1}</sup>$  упраздню, уничтожу;  $^{2}$  фаворитки, любовницы;  $^{3}$  обманщица.

весела с водокъ да с меду; пришед, пъсни поетъ: «У святителя государя в ложнице<sup>1</sup> была, вотку пила!» А иные ръчи блазнено и говорить. Мочно вамъ знать и самимъ, что прилично к блуду. Простите же меня за сие. И болши тоя бездълицы той въдаю, да плюнуть на все! Слово в слово, таков-то антихрист-отъ будетъ. Льстивъ сый исперва, а егда поставятъ его царемъ, и убиетъ трех царей, египетскаго, ливийскаго, ефиопскаго, и оттолъ звърообразенъ будетъ, и жестокъ, и немилостивъ. Тайну ту откроетъ сердечную злобную, да понесетъ пластать да въшать. А люди те омраченные страха ради и прещения пуще величають: «Благочестивъйший, тишайший, самодержавнъйший, государь нашъ природной, праведной, будь здравъ на многа лъта!» \* Да и на объднях тъх такъ же величаютъ. Объдни тъ у них уже не по-нашему будутъ: гдъ прибрело, тутъ и объдня! Не в церквъ у престола пред образомъ Пречистыя Богородицы, но литонъ разославше и в заходе $^2$  и вездъ — объдня, какъ никонияня напечатали нынъ во своих книгах. А прежде его антихристова царства приидутъ паки на землю плотию Илия и Енохъ со Иваномъ Богословом.\* И полъчетверта года проповъди ихъ будетъ к человъкомъ, таже антихриста со дерзновением обличать потонку<sup>3</sup> лесть его станутъ. Онъ же убиетъ ихъ и повержетъ на пути града телеса ихъ. Онъ же, мертвы лежавше полчетверта дни, паки оживутъ пред всъми людми и взыдутъ на небо. А антихристъ не глядитъ на то, свое содъваетъ, мороча людей, чюдеса же творитъ, в обманъ прельстивше, и иных царей к себъ подклонитъ да розсылаетъ по всей земли посланниковъ своих, собирая людей, и удивляетъ, блазня, омраченных невъжд. Правовърнии же разумъютъ его, яко той есть прелесникъ, о немже писано есть. Всяко постражуть, миленкие, и от самого и от прикащиковъ его, как то и нынъ: и на Москвъ жгутъ, и по городомъ жгутъ, митрополиты и воеводы, вездъ ихъ воля и сила! Дъло-то ево и нынъ уже дълаютъ, толко послъдне-етъ чортъ не бывалъ еще, явитися ему во свое ему время. Павелъ пишетъ:\* «И нынъ одержащее въсте<sup>4</sup>»; вотъ, какъ выше говорилъ, строка 5-я, и 6-я и 7-я, и 8-я, точию держаяй нынъ, дондеже от среды будетъ<sup>5</sup>; сиръчь как, де, изведется Римская держава, тогда и беззаконникъ явится.

Да что, петь, Симеон миленкой, много толковать тово про антихриста тово? Пора на него и плюнуть! Одно знай: тайна уже дъется беззаконию; не нынъ началася. Златаустъ глаголетъ на июдея в Маргаритъ, разсуждаетъ и Антиоха Египетскаго,\* мучившаго Маковъовъ и осквернившаго частости, сиръчь в Соломоновъ церкви повседневное служение, и поставившего кумир свой на мъстъ святъ, идъже не подобаетъ стояти. Златаустъ его антихристомъ же зоветъ, понеже, де, и имя противное содержитъ: «анти», еже есть противникъ, а «охъ» — обладатель. Охнулъ от него Израил-етъ бъдной! Прочти-тко Книги тъ Макковейские в Библъе той — уразумъешь о немъ, какъ онъ кудесилъ! Не мен-

 $<sup>^1</sup>$  спальне;  $^2$  отхожем месте;  $^3$  тщательно;  $^4$  знаете, что сдерживает его сейчас;  $^5$  задержан сейчас, до тех пор пока не придет время появиться на свет.

ши антихриста осквернения тово надълалъ закону Божию. Все одны черти, блядины дъти, и тогда, и нынъ, и до кончины. Всегда от нихъ подобает стрещися и бдъти, по писанному: «Блаженъ бдяй и стрегий ризы своя, да не нагъ ходитъ».\* Хотя маленько оплошися — тотъчас ограбятъ донага и сволокутъ ризу святаго крещения, такъ сталъ игралище бъсомъ и не попалъ никуды, только развъ в пеклъ огненный, с ними по-римски въруя. Премолкнем о семъ и приимемъ первое речение о антидоръ.

Сие просвиру Никонъ вынимаетъ самъ в объдню пред переносомъ, а что над нъю дъйствуетъ, онъ знаетъ тъ стихи, — смолода тому научен в Низовкъ деревнъ, — от моей родины та деревня недалеко, верст с пятнадцать, я знаю много тамъ таких чародъевъ. А онъ дътинка — бродяга былъ, и у Макария Желтоводцкаго поводился в крылосъ, — Никитка Минин.\* А таки одва не татарка ли ево, Симеон, родила, — тамъ веть татаръ тъхъ много. Да плюнем на него! Кто ево ни родил, однако¹ — блядинъ сын; от дълъ звание приемлетъ. Блядь — пишется ложъ. Правда — от Бога, а ложъ от диявола. Сын онъ дьяволь, отцу своему, сатанъ, работаетъ и объдни ему по воли ево строитъ, над просъфирою тою молитву батку тому своему говорить перед переносомъ тъм. Знаешъ, любимой даръ среди объдни той счинитъ², да какова жалуетъ, любит, тъх и причащает имъ. Соверша объдню, да и маслом мажет причастников своей сквернъ, прибъгших къ ево милости. «Самъ государь трудится, святитель! Какъ лишитися такой святыни!» Да так-то мир-от мажет и сквернитъ.

Да такая бъда: ково помажет, тот и измънится умом тъм, явно омрачает. Или антидором тъм накормит, такъ и пошелъ по нем. Есть протопопъ, Ермилом зовут, ярославской, доброй человъкъ и мнъ другъ давной, да ум-от у него не кръпокъ. Поборник был по Церквъ, да омрачился от мази той и антидора тово! Нъкогда пришли мы с ним вмъсте в соборную церковь, такъ бъжитъ к маслу тому! И я ему браню: «Пошто ты идешъ, Ермилъ?» И онъ мнъ: «Да какъ же, братец! Я не могу тово учинить, чтобы мнъ не помазатися!» Я ево ухватил, чтобы не пустить, — и онъ дрожит, стоя. Я и пехнул: «И ты, — ръку, — гори во огнъ с ними заодно!» Так-то и царя тово врагъ Божий омрачилъ, да к тому величает, льстя, на переносъ: «Благочестивъйшаго, тишайшаго, самодержавнъйшаго государя нашего, такова и сякова, великаго болши всъх святых от въка! — да помянетъ Господь Богъ во Царствии своем, всегда, и нынъ, и присно, и во въки въковъ!» И «въков» тъх, — и то в Кириловъ книги описуетъ ересь:\* малое, де, слово сие, да велику ересь содержит. А цар-етъ в тъ поры чается и мнится бытто и впрямь таковъ, святъе ево нътъ! А гдъ пущи гордости той! Мерско Богу гордъливаго и доброе дѣло, колми<sup>3</sup> же блудня и слабоумие, истинну в неправдѣ содержаще! И безплотных на небеси не пощадилъ Богъ за гордость и неправду, якоже Иезекъиль-пророкъ\* глаголетъ, — херувим из среды огня изверженъ бысть,

<sup>1</sup> одинаково, все равно; 2 учинит, приготовит; 3 особенно

зане обрътошася неправды в нем. \* Колми же берна! человъка не пощадить Богъ за гордость и неправду! Прежде во Православной церкви на переносъ не так бывало, но ко всему лицу мирскому глагола дьяконъ и священникъ: «Всъх вас да помянетъ Господь Богъ во Царствии своем, всегда, и нынъ, и присно, и во въки въком». А до царя дошед, глаголютъ: «Да помянетъ Господь Богъ благородие твое во Царствии своемъ». А к патриарху пришедъ: «Да помянетъ Господь Бог святительство твое во Царствии своемъ». А не в лице говорили именем его, посылая во Царство Небесное. Буде онъ и гръшенъ, ино род его царевъ православенъ, а в роду и святой обрящется. Тако и патриархъ: аще и согръшитъ нъчто, яко человъкъ, но святительство непорочно. А нынъ у нихъ все накось да поперегъ: жива человека в лице святымъ называй — коли не пропадетъ? В Помяннике\* напечатано сице: «Помолимся о державном святомъ государъ царъ». Вотъ, какъ не бъда человъку! А во Отечниках\* писано: «Егда, де, человъка в лице похвалишъ, тогда сатонъ его словом предаешъ». От въка нъсть слыхано, кто бы себя велълъ в лице святымъ звать, развъе Навходоносоръ Вавилонский!\* Да досталось ему, безумному! Седмь лътъ быкомъ ходилъ по дубравъ, траву ядше, плачючи. Да хорошо! Слава Богу о семъ! Какъ простилъ Богъ слез тъхъ ради, такъ потомъ гордъусу тому воля давать! Не сталъ уже роздуваться, но и до смерти съменми питашеся. А то и приступу не было: «Богъ есмь азъ! Кто мнъ равенъ? Развъ небесной! Онъ владъетъ на небеси, а я на земли равенъ ему!» Так то и нынъ близко тово. Мужика нарядя архангеломъ Михаиломъ\* и сверху в полать пред него спустя, вопросили: «Кто еси ты и откуды?» Онъ же рече: «Азъ есмь архистратигъ<sup>2</sup> силы Господня, посланъ к тебъ, великому государю!» Такъ ево заразила сила Божия, мраковиднова архангела, — пропал душею и тъломъ! Да не узнается; онъ свое совершает! Горе да толко с нимъ! Житье было и нарочито<sup>3</sup> исперва, да росказилъ собака Никонъ-еретикъ, яко Адоний Льва Арменина или яко Саторнилъ Василия Македонянина.\* А истъе<sup>4</sup> рещи, такие же псы были: Уалент, и Ариан, и Македоний; при Феодосии царъ, \* съели было ево, бъднова, аще бы не Амфилогий Иконийский пробудилъ. Да што Феодосий Великий! Не прочиталъ книгъ звъздочетных, ино ему и не запинало к покаянию. А здъсь — привели на всю бездълицу, нужно ему стало; сумнюся: насилу обрящет ли мъсто покаяния? Много мучительства сотворилъ, и крови неповинныя рѣки потекли. Во Апоколипсисе писано: «Аще кто в пленение ведетъ, в пленение да идетъ, а аще кто мечемъ убьетъ, подобаетъ ему убиенну быти».\* Писание не лжет, будетъ так!

Праведенъ суд Божий! Терпитъ Господь, наказуя, ожидаетъ обращения. Манасии пятдесятъ лътъ терпълъ да дождался. Такъ же шаловалъ, дурачищо, Бога отступя, и на высоких жралъ<sup>6</sup>,\* сиръчь на горах болванам кланялся.

 $<sup>^1</sup>$  бренного;  $^2$  военачальник;  $^3$  хорошо;  $^4$  правильнее;  $^5$  не препятствовало;  $^6$  совершал жертвоприношения.

Исайя-пророкъ, велегласная труба, такъ же ему журилъ, какъ и нынъ бывает, и онъ ево наполы¹ древяною пилою перетеръ.\* «На-вось! Не указывай намъ, великому государю! На насъ то положено!» А кто положилъ? В коих правилах писано царю церковию владъть, и догматы измънять, и святая кадить? Толко ему подобаетъ смотрить и оберегать от волкъ, губящихъ ея, а не учить, какъ въра держать и какъ персты слагать. Се бо не царево дъло, но православных архиереовъ и истинных пастырей, иже души своя полагаютъ за стадо Христово, а не тъх, глаголю, пастырей слушать, иже и такъ и сякъ готовы на одномъ часу повернутца. Сии бо волцы, а не пастыри, душегубцы, а не спасители: своими руками готовы неповинных крови пролияти и исповъдниковъ православныя въры во огнъ всаждати. Хороши законоучителие! Да што на них дивить! Таковыя нарокомъ² наставлены, яко земьские ярышки³, — что имъ велятъ, то и творятъ. Толко у них и вытвержено: «А-се, государь! Во-се, государь! Добро, государь!»

Мъдьвъдя Никонъ, смъяся, прислалъ Ионъ Ростовскому на дворъ, и онъ челомъ медвъдю, — митрополитищо, законоположникъ! А тутъ же в сонмице⁴ с палестинскими\* сидитъ, бытто знаетъ! А о Павле Крутицком\* мерзско и говорить: тотъ явной любодъй, церковной кровоядецъ и навадникъ5, убийца и душегубецъ, Анны Михайловны Ртищевой любимой владыка, подпазушной пес борзой, готовъ зайцовъ Христовых ловить и во огнь саждать. Добро, су, други! Пришла ваша година и область темная! Творите, еже хощете! Нъчева много говорить, не пособить, подождать воли Господни, аже умилосердится о нас, бъдных, и услышитъ плачь вопиющих к нему день и нощь. Надъюся, яко прекратить дние сии за молитвъ святых отецъ наших и подастъ рабомъ своим отраду и утъху. Да и при Манасии жерцы тъ такъ же шурмовали. Да какъ самово выдал Богъ персамъ, такъ и всъ скуталися<sup>7</sup>, и хвосты тъ — воскрылия риз своих прижали. А Манасию татаровя в конобь всадили, самово изжарить хотъли, какъ онъ жарилъ во Израили глаголющих истинну и правду. Видитъ бъду свою неминучюю, яко не помогутъ боги, стоящии на горахъ высоких, притече душею ко истинному Богу, животворящему мертвыя, и возопи, в конобъ медянъ сидя: «Господи Вседержителю, Боже Отецъ наших, Авраамовъ, и Исааковъ, и Ияковль», и прочая. Вотъ, пророкъ Давыдъ не солгалъ, рекше: «Броздами и уздою челюсти ихъ востягнеши, не приближающихся к тебъ».\* Слава тебъ, Господи! Любо и мнъ; хорошо такъ, Христе, Сыне Божий! А то з дуракомъ ладу не было, все преломалъ на свой ладъ, и Сына Божия попралъ, и кровь завътную<sup>9</sup> оскверниль; а в котлъ том узналь Авраамова Бога! И Авраамъ отецъ стал! А до тово глупым звалъ, какъ и в Московском сонмъ: «Глупы, де, были руские наши святые, грамотъ неумъли!» Такъ и тамъ было. Господь милостивъ, покаяния

 $<sup>^1</sup>$  пополам;  $^2$  специально, нарочно;  $^3$  судебные слуги;  $^4$  вместе;  $^5$  клеветник;  $^6$  власть;  $^7$  переносно: притихли;  $^8$  котел;  $^9$  т. е. кровь Нового Завета, полразумевается кровь Спасителя.

ради избави его от смерти: разсядеся конобъ, и ангелъ восхитя ево и принесе во Иеросалимъ. Ну же онъ жерцов¹ тъх душить, и живых и мертвых! «От вас, де, разорение се, и мнъ была кончина! Воры, де, блядины дъти, с ума меня свели!»

А самъ гдъ былъ? А то Исайя говорилъ, полно правитца<sup>2</sup>! Самъ такъ захотълъ: новой законъ блядивой положилъ, а отеческой истинной отринулъ и обругалъ. Кто бы тя принудил? Самовластенъ еси\* и Священная Писания измлада умъеши, могущая тя умудрити во спасение твое; да не восхотълъ послъдовати учению отца истиннаго духовнаго твоего, но приялъ еси змию, вогнъздящуюся в сердце твоем, еже естъ тогда и днесь побъдитель, Никон.\* Кайся вправду, Манасия! Не гляди на Озию, во отчаянье пришедша, дерзнувшаго святая покадити, но зри на Богоотца царя и пророка Давыда.\* Егда изочте Израиля и прогнъвалъ тъмъ Бога, посланъ ангелъ и уби от полка его в три часа 70 000. Давыдъ же плакаше и бияше в перьси, глаголя: «Азъ, пастырь, согръших! Азъ тя, Господи, прогнъвах, а сии овцы ничтоже о семъ разумъютъ! Меня казни и домъ мой, а сихъ помилуй!» И умилосердился Господь покаяния ради царева, повелъ ангелу престать от пагубы людцкой. Виждь, началних согръшения какову бъду миру наноситъ — тогда, и нынъ, и во въки.

А в нашей Росии въ 20 въ 3 лъта, отнележе врагъ развратилъ Церковь, \* и внесены быша еретические уставы, много пагубы бывало: моръ на всю землю, и съча, и междоусобие, \* и кровь безпрестанно льется, за начальничьи игрушки! А еретики ему блазнять и лагодять<sup>4</sup>, глаголя: «Яко на кроткова, государь, Давыда, напасти и бъды на тебя и на царство твое бываютъ». А не молвятъ такъ: «Что, де, государь, войны тъ и смущение во царствъ том, яко при Саулъ царъ, сынъ Кисьсовъ.\* Нъсть ли, де, и во твоей душе таковаго смущения, якоже и въ ево, Сауловъ, мерзской? Осмотрися, де, государь, и прибъгни с покаянием къ Богу, да милостивъ будет ти здъ и в будущем въце, яко Манасии. Умилися, де, государь, яко Ахавъ, развративше Израиля, прибъгни, яко блудница, воззови, яко хананъя; припади, яко мытарь, бия в перси, и яко разбойникъ возопи: \* "Помяни мя, Господи, егда приидеши во царствии си!"» \* Да милостивъ будет ти Господь Богъ, не ревнуй лукавнующим, ниже завиди творящим беззаконие, \* зане, яко трава, скоро исшутъ или, яко зелие злака, скоро отпадутъ. Престани, де, государь, проливати крови неповинных, пролей в то мъсто слезы! Угаси пещъ, палящую рабовъ Христовыхъ в Боровскъ и в Казани!\* С воздыханиемъ из глубины сердца расторгни узы сидящих в темницах и изведи живых, закопаных в землю! Припади х колънома ихъ с покаянием, да умолятъ о тебъ Бога, яко о Феофилъ-иконоборце Мефодий\* древле. Такъ же был миленкой Мефоди-етъ з двема разбойникома закопанъ в землю, яко и бояроня Морозова Феодосья. В Боровскъ с прочими, в землъ сидя, яко кокушка кокуетъ. Кокуй, бъдная, небось

 $<sup>^1</sup>$  жрецов;  $^2$  оправдываться;  $^3$  с тех пор как;  $^4$  обманывают и потворствуют;  $^5$  подражай;  $^6$  высохнут.

ничево, вънцы мнози над тобою! И Евдокъя-княгиня кокуй, и Марья Даниловых\* кокуй, и прочии. Елицы во Христа крестишася, в смерть его крестихомся, спогребохомся убо ему крещениемъ в смерть. Да якоже воста от мертвых славою Отчею, тако и мы во обновлении жизни въчныя станемъ с нимъ в веселии и радости жити. Забудем вся сия навъты, потерпимъ еще благодушнъ Господа ради, дондеже совершится тайна. Тайна сия от въка и от родовъ в Бозъ самомъ сокровенна, вашего страдания и брацкия скорби, якоже Златаустый пишетъ «О вочеловъчении слово»: усмотрил Богъ Петра во Адамъ, усмотрилъ и Павла; Павлу проповъдающу учения слово, а Петру ввъряемъ ключи Небеснаго Царства; и не радуется Богъ такъ о Адамъ, кормимъм в породъ¹, якоже о Петре и Павлъ, о двух камыках² и жемчюгах чюдных. Право, было такъ.

Да и нынѣ, Прокопьевна, немало веселие Богу, как вы кокуете, сидя закопаны в землѣ той. Пострижена ты уже нынѣча, инока скимница Феодора,\* миленкая моя! Какъ то человѣку тому, душька та коему болна³, всяко домышляется, еже бы не во тшету жизнь изнуряти! Хороша ты и такъ милостию Божиею была и без чернечества тово. А нынѣ и давно добро, кстае⁴ плакать, силно ладно. Такъ же бы намъ надобно царя тово Алексѣя Михайловича постричь, бѣднова, да пускай поплачетъ хотя неболшое время. Накудесилъ много, горюнъ, в жизни сей, яко козелъ скача по холъмам, вѣтръ гоня, облѣтая по аеру, яко пернатъ, ища станы святых, како бы ихъ поглотить и во адъ с собою свести. Но спаси его, Господи, имиже вѣси судьбами своими, Христе, за молитвъ кокушек тѣх бъдных, сидящих в землѣ.

Аще ли належитъ покаяние ему, — ты въси, буди воля твоя, а не моя! Азъ есмь червь, а не человъкъ,\* дерзаю паче человъка, выше мъры моея, угнътаемъ болъзнию по души заблуждшей его, желая и ища от тебя, Всемилостиваго Спаса, исправления его. Нъсть дивно, еже праведника спасти, но преславно, иже гръшника помиловати, и в разум истинный привести.

Ты еси Богъ нашъ, иже водою и духомъ обновивый обътшавшее гръхомъ естество наше.

Ты еси Богъ нашъ, иже водою потопивый при Нои гръхъ.

Ты еси Богъ нашъ, иже морем свободивши от работы фараоня Моисеомъ род еврейский.

Ты еси Богъ нашъ, разразивый камень в пустыни, и потекоша воды, и потоцы наводнишася, и жаждущая люди своя насытивый.

Ты еси Богъ нашъ, иже водою и огнемъ при Илии пременивый Израиля от прелести Вааловы.\* Самъ и нынъ, Владыко, премени от прелести царя Алексъя, беднова, от новаго Ваала, злодъя Никона со дъяволом, и даждь ему очищение, и освящение, и душевное прозръние. Просвъти свътом разума к познанию твоея истинны,\* вдохни благая въ сердце его, да познаетъ тя, Сына Божия, и

 $<sup>^1</sup>$  в раю;  $^2$  камнях;  $^3$  близка, чувствительна;  $^4$  перестань.

прибъгнетъ под кров покаяния; устави смущение души его, яко воды морьския, колеблющияся вътры зълними<sup>1</sup>; приими жертву его слезную паче, нежели Авелеву; приклони ухо твое к молению нашему, и возглаголи благая в сердца наша, отецъ наших и братий, о немъ, к тебъ, Богу и Спасу всъх, яко милостивъ еси и щедръ, Боже нашъ, и тебъ славу возсылаемъ, в Троицъ славимому Богу Отцу и Сыну и Святому Духу, нынъ, и присно, и во въки въкомъ. Аминь.

О, царю Алексъе! Покажу ти путь к покаянию и исправлению твоему. Возри на царя Давыда, что сотвори, внегда вниде к Вирсавии, женъ Уриевъ, сиръчь у живого мужа отнялъ жену и на постелю к себъ взялъ. Такъ же вниде к нему Нафанъ-пророкъ, и глагола пророкъ пророку со дерзновениемъ: «Царю Давыде! Дажд-ми суд праведенъ на силнаго, имущаго у себя сто овец, и едина бысть овца у нъкоего, онъ же, восхитя, и ту к себъ привлече. Да судиши праведнъ обидящаго со обидимым!» Давыд же отвъща: «Сотворивый неправду повиненъ смертному осуждению». И глагола ему Нафанъ: «Царю Давыде! Ты сию неправду сотворилъ, понеже имаши триста женъ и седмьсотъ наложниц, не удоволився ими, убивъ болярина своего Урия, и жену его Вирсавию к себъ на ложе привлече. По суду своему повиненъ еси смерти!» Давыд же рече: «О Нафане, что сотворю? Согръшихъ, неправду сотворихъ!» И глагола ему Нафанъ: «Возри вспять и виждь осуждение твое!» Обозръв же ся<sup>2</sup> Давыдъ, видъ над собою ангела, — оружие наго держа, хотя его за беззаконие посъщи. И возопи Давыдъ ко Господу: «Помилуй мя, Боже, по велицъй милости твоей, и по многим щедротамъ твоимъ, очисти беззакония моя»,\* и прочая псалъма того, весь до конца. И плакався о гръхъ том непрестанно и до смерти своей.\*

Вотъ, царю, коли тебя притрапезники тъ твои Давыдом зовутъ, сотвори и ты Давыдъски къ Богу, покаяние о себъ и не гнъвайся на меня, правду свидътельствующу ти, якоже и на Нафана Давыдъ, но послушай совъта моего болъзненаго к себъ. Ей, тебъ истинну говорю: время покаятися! Рцы по вышереченному, якоже Давыдъ, каяся, рече: «Азъ, пастырь, согръшихъ; азъ, Господи, прогнъвах тя, а овца моя ничтоже имутъ к тебъ».\* И паки другаго падения его Псаломъ: «Помилуй мя, Боже, по велицъй милости твоей, по многим щедротам твоим очисти беззакония моя, наипаче омый мя от беззакония моего и от гръха моего очисти мя; яко беззаконие мое азъ знаю и грѣхъ мой предо мною есть всъгда, тебъ единому согръших и лукавое пред тобою сотворих!» \* Да плачючи Псаломъ отъ и до конца говори. Любя я тебя, право, сие сказалъ. А иной тебъ такъ не скажетъ, но вси лижутъ тебя, да уже слизали и душу твою! А ты, аще и умъешъ грамотъ той, но и нынъча хмельненекъ от Никонова тово напоения, не помнишь Давыдова тово покаяния. Въдаю разум твой, умъешъ многими языки говорить, да што в том прибыль? С симъ въком останется здъсь, а во грядущом ничимъже пользуетъ тя. Воздохни-тко по-старому, какъ при Стефанъ бывало,

 $<sup>^{1}</sup>$  сильными;  $^{2}$  оглянулся же;  $^{3}$  сочувственного.

добренко, и рцы по рускому языку: «Господи, помилуй мя, грѣшнаго!» А киръелейсон\*-отъ отставь: такъ ельленя говорятъ, плюнь на нихъ! Ты, веть, Михайловичь, русакъ, а не грекъ. Говори своимъ природнымъ языком,\* не уничижай ево и в церквѣ, и в дому, и в пословицах. Какъ нас Христос научилъ, такъ подобает говорить. Любитъ нас Богъ не менше грековъ; предал намъ и грамоту нашим языкомъ Кирилом святымъ и братом его. Чево же намъ еще хочется лутче тово? Развъ языка ангельскова? Да нътъ, нынъ не дадутъ, до общаго воскресения. «Да аще бы и ангельски говорили, — Павелъ рече, — любве же не имамъ, быхъ яко мъдь звънящи, или яко барабаны ваши, никоея ползы в них нъсть. Любы не превозносится, ни безчинствуетъ, любы не завидитъ, ни гордится, не раздражается, не ищетъ своя си, не вмъняетъ злое, не радуется о неправдъ, радует же ся о истиннъ, вся любитъ».\*

А ты, миленкой, посмотри-тко в пазуху ту у себя, царь християнской, всъхъ ли християн тъх любишь? Нъть болшо, отбъже любовь и вселися злоба. Еретиковъ-никониянъ токмо любишъ, а насъ, православных християнъ, мучишъ, правду о Церквъ Божией глаголющих ти. Перестан-ко ты насъ мучить тово! Возми еретиков тъх, погубивших душу твою, и пережги ихъ, скверных, собакъ, латинниковъ и жидовъ, а нас роспусти, природных своих. Право, будетъ хорошо. Меня хотя и не замай в землъ той до смерти моей, иныхъ тъх роспусти. Потому что меня жалуют люди тъ, знаютъ гораздо вездъ, такъ мнъ надобе себя поопасти, чтобы в гордость не войти. Писано: «Отрада на душу гонение велико живетъ»<sup>1</sup>. И ты пожалуй, роспусти иных тъх при себъ, а я и такъ хорошъ. Сынъ твой послъ тебя роспустить же о Христъ всъх страждущих и върных по старым книгамъ в Господа нашего Исуса Христа. На шестом соборъ бысть же сие: Констянтинъ Брадатый\* проклявше мучителя, отца своего, еретика, и всъм върным и страждущим по Христъ животъ дарова. Тако глаголетъ Духъ Святый мною, гръшным рабомъ своим: и здъсь то же будетъ послъ тебя! И ты послушай меня, здълай доброе при себъ, дондеже еси в животъ. Егда приидетъ хищникъ<sup>2</sup> и восхитит тя, не успъешъ тогда, понеже суд бываетъ без милости несотворшим милости.\* Веть мы у тебя не отнимаемъ царства тово здъсь, ниже иных взущаемъ<sup>3</sup> на тебя, но за въру свою стоимъ, боля о законъ своемъ, преданнъмъ от святых отецъ. Что ти успъетъ во грядущий въкъ? Грабишь⁴ насъ напрасно и обнажаешь от Христа. Время и тебъ покаятися, понеже любитъ Господь Богъ кающихъся.

Хощеш ли, инъ путь покаяния покажу? Возри на неввитянъ,\* в три дни милость Божиею к себъ привлекли сицевымъ образомъ.

Глагола Господь ко пророку Ионъ с повелениемъ: «Иди и проповъждь нивеввитяномъ, да покаются, понеже гръхи ихъ внидоша во уши моя; аще ли ни — погибнут пагубою». Иона же, въдавъ Божие милосердие, яко милостивъ

 $<sup>^{1}</sup>$  «Великое гонение дает утешение душе»;  $^{2}$  т. е. смерть;  $^{3}$  натравливаем;  $^{4}$  хва-таешь;  $^{5}$  лишаешь.

бываетъ кающимся, не восхотъ в Ниневию итти, но съдше в корабль и в Фарсис побъжа, да же не солжется пророчество. Став же корабль непоступно на пучинъ морьстъй, вътру велию дышущу. Иона же навклиромъ, еже есть корабленикам, рече: «Вверзите мя в моръ, понеже мене ради не поступитъ<sup>2</sup> корабль». Егла же ввергоша ѝ, повелъ Богъ киту великому, да пожретъ его. И бысть три дни и три нощи во чревъ китовъ, прообразуя Христово тридневное погребение в сердцы земли. И принесе его китъ жива к Ниневии, граду великому, емуже обхождение седмь дний. В Книгах Ионы пророка в Библъи писано. Егда же испусти его звърь, онъ же проповъда людям, глаголя: «Аще не покаетеся, — тако глаголетъ Господь, — в три дни погибнете». И изыде на полъ, съде под смерчиемъ, ожидая граду погубы. Людие же умилишася<sup>3</sup> и с сущими младенцы сосцы матерни три дни постишася, и плакавше гръх своих, во вретище<sup>4</sup> облекошася, и перьстию<sup>5</sup> главы своя посыпавше, и скоту не даша пищи и пития. Много ихъ бысть, иже не познаша десницы и шуйцы, болши двунадесяти темъ6, — сиръчь робят тъх столко, а старых тъх и гораздо много. И видъ Богъ умиление и покаяние ихъ, разкаявся Владыко и помилова ихъ.

Пророкъ же оскорбися, яко не збысться пророчество его, и уснувъ, сидя под смерчиемъ, — сиръчь древца нъкакие, — и онъ, милой, с кручины взвалился под кустъ и уснулъ. И взыде об нощъ тыковь над главою его, красна и лъпа. Онъ же возрадовахся и возвеселихся о ней. И повелъ Господь червю нощному подгрысти: и изше<sup>7</sup> ис корени. Пророкъ паки оскорбися о ней. И глагола ему Господь: «Како ты, Иона, ни садилъ, ни поливалъ тыковь сию, — объ нощъ возрасте, об нощъ и погибе, — а скорбию великою оскорбился еси о ней? Кольми же в Ниневии людии мои, иже не знаша десницы и шуйцы, болши паче нежели двунадесяти темъ, вси оскорбишася и притекоша ко мнъ».

Виждь, человъче, како любитъ Богъ покаяние гръшников, понеже праведника пророка тъшитъ; а гръшных милуетъ. Прибъгнем к нему, милостивому Богу и Спасу нашему, и не отчаемъ своего спасения, якоже Каинъ сотворилъ, или царь Озия\* во Израили. Добръ человъкъ был, и милостив, и правдолюбивъ, но впаде в недугъ гордости, сицевымъ образомъ: разгордъвся, вниде во Святая Святых, вземъ кадило и приступи к жертвенику, начатъ святая кадить; архиереи же умолчаша ему за величество сана его. Но токмо единъ священникъ Азаръ приступи к царю и рече, какъ бы то я, бъдной, тебъ ворчу, — архиереи те не помогаютъ мнъ, злодъи, но токмо потакаютъ лишо тебъ: «Жги, государь, крестьян тъх! А намъ какъ прикажешъ, такъ мы в церквъ и поемъ, во всемъ тебъ, государю, не противны; хотя медвъдя дай намъ в олтар-етъ, и мы ради тебя, государя, тъшить, лише намъ погребы давай да кормы з дворца». Да, право такъ, — не лгу. И глагола Азаръ: «Озия! Не подобает ти святая кадити, но токмо единемъ

 $<sup>^1</sup>$  неподвижно;  $^2$  не сдвинется;  $^3$  опечалились;  $^4$  рубища;  $^5$  землей;  $^6$  тьма —  $10\ 000;$   $^7$  иссохла.

иереомъ, сыномъ Ааронимъ». Онъ же, не устыдъвся гласа священническа, своя совершая. И порази его Господь язвою на челъ, еже есть Богъ проказу наведе. И изгнаша его ис церковъ по закону Моисеову, понеже законъ повелъвая прокаженных внъ сонма! и из града изгоняти, дондеже исцълъетъ и паки по свидътельству священническу приемлется и прощенъ бываетъ. Людие же, устыдъ вся сана царьска, не изгнаша его из града. Онъ же, Озия, живяше в дому своемъ неисходно, не прииде в покаяние гръха своего и до смерти. Богъ же о семъ прогнъвася на люди, удержа пророчество за ихъ согрешение и за пророческое ослабление, яко не изгнаша прокаженнова царя внъ града. И молча пророкъ Исаия до смерти Озиины, понеже Духъ Святый не сниде на пророка к недостойнымъ людямъ глаголати, яко прогнъваща Господа удержаниемъ прокаженнаго во градъ. И в лъто, в неже умре Озия-царь, видъ Господа, съдяща на престоль высоцъ и превознесеннъ, и окрестъ его херувимы, шесть крылъ единому и шесть крылъ другому, двема убо лътаху, двъма очи закрываху, двема же — ноги, и вопиюще другъ ко другу: «Святъ, святъ, святъ Господь Саваофъ! Исполнь небо и землю славы Ero!» «И единъ от предстоящих, взявъ клещи и от престола угль горящий, и прикоснуся устомъ моимъ», — рече пророкъ и возопивъ: «О, окаянный азъ, провидъхъ воплощаема Бога, свъта невечерня и миромъ обладающа!» И нача паки пророчествовать.

Виждь и разумъй, колики бъды гордость раждает: самъ погибъ и людямъ охриту² наведе и тщету дарования Божия. Тако и нынъ от гордости вниде во Церковь нестроение и дахматное³ пременение. Лютъ есть недугъ сей во человъке, и великъ подвигъ — по Василию Великому — надобе человеку измънити обычеи свои. Бъда от гордыхъ Церкви Божией! Тотъ — сяк, а инъ — инако. Я помышляю: недостатокъ ума большей в человъке том, иже гордость содержитъ, и чается ему, мнится — хорошо, а все розвалилося! Якоже и дъяволъ самъ за недугъ сей извеженъ и-среды огня и отриновенъ от лица Божия, иво тму осужденъ, а таки величается: «Я, де, великъ! Я обладаю всъм!» А и над свиниями не иматъ власти!

Тако и гордый: мнится имъя вся, а ничтоже сый, во всем отвсюду гнило и розвалилося — и душевная, и тълесная. Воистинну, гнило съдалище гордыни, по Писанию, и в болшихъ, и в малых погибаютъ от сего.

Добро любовь, и смиреномудрие, и послушание к върным и любовным нелицемърное, от чиста сердца и совъсти благи о Господъ. Смиренный и негордый, аще и падетъ — не разбиется, яко Господъ подкръпляетъ руку его. Глаголетъ Давыдъ: «Юнъйши быхъ, и бо состаръхся, и не видъх праведника оставлена, ниже съмени его просяща хлъбы; весь день милуетъ и взаимъ даетъ праведный», и прочая. А гордый и величавый, и самомнивый тщится разорить, убить единовърнова и брата, яко врага, оклеветать и на смерть предать. О смиренном

 $<sup>^{\</sup>rm I}$  вне собрания людей;  $^{\rm 2}$  позор;  $^{\rm 3}$  т. е. догматное.

и ушима не хощетъ слышать, понеже мерзокъ ему смиренномудрый, и тщится истребить и память его от земли. Аще бы возможно, онъ бы жива его поглотилъ. Но десница Вышняго покрываетъ его во всемъ и не попускаетъ выше мъры искуситися, но запинаетъ гордому, по Писанию: «Господь гордым противится, смиреннымъ же даетъ благодать».\* Живетъ, миленкой, безлобием, попросту, посредъ гордых, яко овча посредъ волковъ, или посредъ крагуевъ<sup>2</sup> яко птенецъ. Умышляютъ о немъ, как бы уловить. А онъ к нимъ, ко псамъ, хлъбомъ да солью противится, да любовию Христовою, не помня ихъ коваръства и злобы к себъ, единако промышляетъ и скорбитъ об нихъ, как бы ихъ спасти и в разум истинный привести. Грызутъ его гордыя, поваля; а какъ нужа пристижетъ, такъ к нему же бъгутъ, понеже не дъйственна ихъ гордость ни в чем, токмо свойственна к пакости и ко гръху! Горе смиренному з гордыми жить! Не имать покоя души своей и тълеси, безпрестанно в ропотъх и в волнах: иное догонять его и до слез, а онъ, переплакавъ, и забывъ досаду ихъ, паки печется об нихъ: откуды что Богъ приподастъ, и онъ, самъ не съъдше, пехаетъ имъ в горло, яко псам. Дондеже ядять, и онъ ево блажат: «Миленкой, кормилець нашь!» А какъ сьъли и высрали, тако и паки блядинъ сынъ и сукинъ сынъ сталъ. Горе ему, бъдному, с ними живучи! Отраднъе бы ему было со змиями и со звърми в разсълинах каменных живучи, нежели з гордыми в пещерах одных, понеже звърие Даниила-пророка устыдъшася во рву,\* и Иванна Предтечи в пустыни змии и керасти<sup>3</sup> не вредили ничемъ. А гордые смиреннаго всегда грызутъ.

Да воздастъ имъ Господь по делом ихъ! Куды же ему, милому, дътца от нихъ! Небо одно, земля одна, хлъбъ общъ, вода такожде. Терпъть стало, не пособить, дондеже Богъ раздълит и возметъ коегождо к себъ, яко милостивъ есть и щедръ, очищаетъ смиреннаго от гръх его мучениемъ симъ. Аще бы не сия видимыя враги ратовали его, ино бы бъси озлобляли его. А без скорби въкъ сей никто от святых не претече. Аще не внъшния, ино внутренния бъды, еже есть помыслы неподобныя<sup>4</sup>, потомъ и дъла. А егда ратуетъ видимый врагъ, тогда сия ратники спятъ. Благословенъ Богъ, изволивый такъ! Много скорби праведнымъ и от всъх ихъ избавитъ я 5 Господь! \* Хранитъ Господь дуща преподобных своих и не оставитъ здъ и в будущий въкъ. Аще кто не вкусить горести здъ, не имать получити сладости тамъ. Всякъ бо родится на плачь, якоже младенцы, рождьшеся от матерни утробы, свидътельствуютъ: заплачют, изъ утробы изшед, являя плачевное сие житие, понеже многоболъзнено и скорбно живущим на немъ. Аще и кратко се житие, но исполнено мятежа и всяких хлопотъ. Будущий же въкъ веселие и радость без конца, еяже получать терпящии здъ, и о Христъ Исусъ мучащеся, еяже да сподобимся вси насладитися со Христомъ, емуже слава и держава во въки въкомъ. Аминь. (...)

 $<sup>^{1}</sup>$  препятствует;  $^{2}$  ястребов;  $^{3}$  ядовитые змеи, гады;  $^{4}$  неблагочестивые;  $^{5}$  их

### ПОСЛАНИЯ И ЧЕЛОБИТНЫЕ ЦАРЯМ АЛЕКСЕЮ МИХАЙЛОВИЧУ, ФЕДОРУ АЛЕКСЕЕВИЧУ И ЦАРЕВНЕ ИРИНЕ МИХАЙЛОВНЕ

ПОСЛАНИЕ ЦАРЮ АЛЕКСЕЮ МИХАЙЛОВИЧУ, НАПИСАННОЕ ПОСЛЕ ВОЗВРАЩЕНИЯ АВВАКУМА В МОСКВУ ИЗ СИБИРИ, С «ЗАПИСКОЙ» АВВАКУМА О ЖЕСТОКОСТЯХ ДАУРСКОГО ВОЕВОДЫ БОЯРИНА АФАНАСИЯ ПАШКОВА («ПЕРВАЯ ЧЕЛОБИТНАЯ»)

От Высочайшая устроенному Десницы<sup>1</sup>, благочестивому государю, царю-свѣту Алексѣю Михайловичу, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росии самодержцу, радоватися. Грѣшник, протопоп Аввакумъ Петров, припадая, глаголю тебѣ, свѣту, надеже нашей.

Государь наш свътъ! Что ти возглаголю, яко от гроба возстав, отъ далняго заключения, от радости великия обливаяся многими слезами? Свое ли смертоносное житие возвъщу тебъ, свъту, или о церковномъ раздоре реку тебъ, свъту?

Я чаял, живучи на востоке\* в смертях многих, тишину здъсь в Москвъ быти; а я нынъ увидал Церковь паче и прежняго смущенну. Свътъ наш государь, благочестивый царь! Златаустый пишет на Послание къ ефесъомъ:\* «Ничтоже тако раскол творитъ во церквах, якоже во властъхъ любоначалие, и ничтоже тако прогнъваетъ Бога, якоже раздоръ церковной». Воистинно, государь, смущенна церковь нынъ.

Лътом, в Преображениевъ день, \* чюдо преславно и ужасу достойно в Тобольскъ показал Богъ: в соборной большой церкви служилъ литоргию ключарь тоя церкви Иванъ, Михайлов сынъ, с протодьяконом Мефодием; и егда возгласиша: «Двери, двери, мудростию вонмемъ!» — тогда у священника со главы взяся возду́хъ и повергло на землю; и егда «Исповъдание въры» начали говорить, и въ то время звъзда на дискосъ над агнъцем на всъ четыръ поставления преступала\* и до возглашения «Побъдныя пъсни»; и егда приспъ время протодъякону к дискосу притыкати, приподнялася мало u стала на своем мъстъ на дискосъ просто. А служба у них в церкви по новым Cлужебникамъ по приказу архиепископлю. И мнъ, государь, мнится, яко и тварь рыдаетъ, своего Владыку видя безчестна, яко неистинна глаголютъ Духа Святаго быти и Христа, Сына Божия, на небеси не царя быти — во исповъдании своея въры.\*

Да не одно, государь, то, но и моровое повътрие\* не мало нам знамение было от Никоновых затъекъ, и агарянской меч стоитъ десять лътъ безпрестани,\* отнележе разадрал онъ Церковь. Добро было при протопопъ Стефанъ,\* яко

<sup>1</sup> Поставленному рукой Всевышнего.

все быша тихо и немятежно ради его слез, и рыдания, и негордаго учения: понеже не губил Стефан никого до смерти, якоже Никонъ, ниже поощрял на убиение. Тебъ, свъту, самому житие ево въстно. Увы, души моей бъдной! Лучши бы мнъ в пустыни Даурской, со звърьми живучи, конец прияти, нежели нынъ слышу во церквах Христа моего глаголюща невоскресша!\*

Въмъ, яко скорбно тебъ, государю, от докуки нашей. Государь-свътъ, православной царь! Не сладко и намъ, егда ребра наша ломаютъ и, розвязавъ, нас кнутьем мучат и томятъ на морозъ гладом. А все Церкви ради Божия стражемъ. Изволиш, государь, з долготерпънием послушать, и я тебъ, свъту, о своих бедах и напастех возвъщу немного.

Егда я был в попъхъ в Нижегороцкомъ уездъ, ради Церкви Божия былъ удавлен и три часа лежал, яко бездушен, руки мои и ноги были избиты, и имъние мое не в одну пору $^1$  бысть в разграблении. И сие мнъ, яко уметы $^2$ , да Христа моего приобрящу.

И егда устроил мя Богъ протопопом въ Юрьевце Повольском, битъ ослопием<sup>3</sup>, и топтан злых человъкъ ногами, и дранъ за власы руками: отнял меня Дионис Крюков\* еле жива. И о сем молихся, да простит имъ Богъ здъ и в будущемъ въце.

А Никон меня, патриархъ бывшей, на Москв $\mathfrak t$ , по ногам $\mathfrak t$  бив $\mathfrak t$ , мучил нед $\mathfrak t$ ли с три по вся дни, $\mathfrak t$  от перваго часа до девятаго. И о сих вс $\mathfrak t$ х благодарю Бога.

Да онъ же, Никон, егда мя взял от всенощнаго з двора протопопа Иоанна Неронова,\* по ево патриархову велънью, Борис Нелединской\* со стрелцами, ризы на мнъ изодрали и святое Евангелие, с налоя збив, затоптали; и посадя на телъгу с чепью, по улицам, ростяня мои руки, не в одну пору возили. И уш то, государь, так попустил Богъ имъ.

И потом во Андроньевъ монастыръ\* посадил под полату пустую в землю, и три дни и три нощи на чепи держалъ без пищи. И о сих всъх благодарю, государь, Бога. Прости, государь, тутъ мнъ пищу принесе аньгелъ за молитвъ святаго отца протопопа Стефана. Не скучно ли тебъ, государю-свъту?

И сибирския бѣды хощу вспомянути, колико во одиннатцеть лѣтъ\* на хрѣптѣ моем дѣлаша язвъ беззаконнии за имя Христово. Не челобитьем тебѣ, государю, ниже похвалою глаголю, да не буду безумен, истинну бо, по апостолу, реку. Яко ты, наш государь, благочестивый царь, а мы твои богомольцы: некому нам возвѣщать, како строится во твоей державѣ.

Егда патриархъ бывшей, Никонъ, послал меня в смертоносное мъсто, в Дауры, тогда на пути постигоша мя вся злая. По лицу гръшному воевода бил своими руками,\* и з главы волосы мои одрал, и по хрепту моему бил чеканом, и седмъдесятъ два удара кнутом по той же спинъ, и скована в тюрьмъ держалъ

 $<sup>^{1}</sup>$  не единожды;  $^{2}$  сор, прах;  $^{3}$  кольями.

пять недѣль, тритцеть и седмъ недѣлъ морозилъ на морозѣ, чрез день дая пищу, и два лѣта против воды заставил меня тянуть лямку. От водяного наводнения и от зноби осенния распух животъ мой и ноги, и от пухоты разсѣдалася на ногах моих кожа, и кровь течаше безпрестанно.

А инии, твои государевы-свътовы, казаки, тружающиися в водах, в то время многие помирали от тоя воеводския налоги<sup>1</sup> и муки.

И как мы дошли до мъста, тамо нас и совершенное зло постигло, елъ я с казаками не по естеству пищу: вербу и сосну, и траву и коренье, и мертвыя мяса звърины, а <sup>2</sup>по напраснъству и по прилучаю<sup>2</sup> — и кобылие. И тово было ядения шесть лътъ. А казаки бъдные — всякую мертвечину, иные — волки и лисицы, иные — <sup>3</sup>человеческую лайну<sup>3</sup>. И от тое нужды человък с пятьсот померло, а осталос немного, — человъкъ нынъ с сорокъ. А иных онъ, воевода Афонасей Пашков, пережег огнем и перебил кнутьем до смерти, якоже и меня мучил. А что, государь, у меня было изъ Енисъйска везено с собою в запас хлъпца на предъидущая лъта, и тотъ хлъбъ онъ, Афонасей, у меня отнял после кнутнова биения и продавал мнъ на платьишко мое и на книги свою рожь немолотую дорогою ценою, по два рубли пуд въщей и больши. И я ис первых лътъ елъ рожь немолотую вареную, покамъст чево было. А онъ, Афонасей, и до съезду жил в покое, потому, что государь, что завезено у него всего было много казачьими трудами.

У меня же, гръшника, в той нужде умерли два сына,\* не могли претерпъть тоя гладныя нужды. А прочих, государь, дътей моих снабдъвала от смерти жена ево, Афонасьева, и другая — сноха ево\* — втайнъ; егда от нас кто начнет з голоду умирати, тогда присылали нужную пищу, понеже жены милостивы быша, яко древняя серафтяныни.\*

И не то, государь-свътъ, надежда наша, едино, но в десеть лътъ много тово было: бъды в ръках, и в мори, и потопление ми многое было. Первое с челядию своею гладен, потом без обуви и без одежди, яко во иное время берестами вмъсто одъяния одъвался, и по гарам великим каменным босы ходяще, нужную пищю собираху от травы и корения, яко дивии звъри. Иногда младенцы мои о острое камение ноги свои до крови розбиваху, и сердце мое злъ уязвляху, рыдающе горькими слезами. А во иное время самъ и подружие мое шесть недъль шли по голому льду, убивающеся о ледъ, волокли на волоченыках малых дътей своих в пустых Даурскихъ мъстех, мерзли всъ на морозъ.

И о сих всѣхъ, государь-свѣтъ, благодаримъ Бога, яко первые мы в тѣхъ странах з женою моею и дѣтми учинились от патриарха в такой пагубной, паче же хорошей, ссылке. Упоил нас чашею вина нерастворенна. Да не поставитъ ему Богъ в грѣх здѣсь и в будущем вѣце!

 $<sup>^{1}</sup>$  притеснения;  $^{2-2}$  если приходилось (а по случаю);  $^{3-3}$  человеческие испражнения.

Не прогнъвайся, государь-свътъ, на меня, что много глаголю: не тогда мнъ говорить, как издохну! А близ исходъ души моей, чаю, понеже время належитъ.

То не отеческой у патриарха вымыслъ, но древняго отступника Иулияна, и египтенина Феофила,\* патриарха Александрова града, и прочих еретик и убийцъ, яко християнъ погубляти. Мнъ мнится, и дух пытливой таковже Никон имать, яко и Феофилъ, понеже всъхъ устрашает. Многие ево боятся, а протопоп Аввакумъ, уповая на Бога, ево не боится! Твоя, государева-свътова, воля, аще и паки попустишь ему меня озлобить; за помощию Божиею готов и духъ свой предати. Аще не нынъ, умрем же всяко и житию должная послужим; смерть мужу покой есть; смерть гръху опона<sup>1</sup>.

А душа моя прияти ево новых законов беззаконных не хощет. И во откровении ми от Бога бысть се, яко мерзокъ онъ пред Богом, Никонъ. Аще и льститъ тебъ, государю-свъту, яко Арий древнему Констянътину,\* но погубил твои в Руси всъ государевы люди душею и тълом, и хотящии ево законы новыя прияти на Страшнъм судъ будутъ слыть никонияня, яко древнии арианя. Христа онъ, Никонъ, не исповъдуетъ в плоть пришедша; Христа не исповъдуетъ нынъ царя быти, и воскресение ево, яко июдъи, скрывает; он же глаголетъ неистинна Духа Святаго, и сложение креста в перстъхъ разрушает, и истинное метание в поклонъхъ отсъкаетъ; и многих ересъй люди Божия и твоя наполнилъ; инъдъ напечатано: «Духу лукавому молимся».\* Охъ, души моей и горъ!

Говорить много не смъю, тебя бы, свъта, не опечалить, а время отложить Служебники новые и всъ ево, Никоновы, затъйки дурные! Воистинно, государь, зблудил во всем, яко Фармос\* древней. Потщися, государь, исторгнути злое ево и пагубное учение, дондеже конечная погуба на нас не приидет, и огнь с небесе, или моръ древний, прочая злая нас не постигло. А егда сие злое корение исторгнем, тогда нам будетъ вся благая: и кротко, и тихо все царство твое будетъ, яко и прежде Никонова патриаршества было; и агарянской меч Богъ уставит и сподобитъ нас получити въчная благая.

О патриархе престану, государь, тебъ, свъту, извъщати, но молю тебя, государя, о воеводъ, который был с нами в Даурах, Афонасей Пашков, — спаси ево душю, якоже ты, государь, въси. А время ему и пострищись, да же впредь не губить, на воеводстъвах живучи, християнства. Ей, государь, не помнит Бога: или поп, наш братъ, или инокъ, — всъхъ равно губитъ и мучит, огнем жжетъ и погубляетъ. Токмо, государь, за мою досаду не вели ему мъстити. И паки тебъ, государю, припадая глаголю, слезы от очию моею испущая: не вели ему мъстити! Не должни суть чада родителем имъния снискати; но собираютъ родители чадом. Аще и стропотное², но мое онъ чадо, Афонасей Пашковъ, — и чадо мое, и братъ мнъ по благодати: едина купъль всъхъ нас породила, едина мати всъмъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> завеса, преграда; <sup>2</sup> строптивое.

нам Церковь, един покров — небо, едино светило — солнце. Аще и досаждають, но любовию их нам приимати.

Помилуй, государь царь православной, не оскорби<sup>1</sup> бѣдную мою душу: не вели, государь, ему, Афонасью, мъстити своим праведнымъ гнѣвом царъским; но взыщи ево, яко Христосъ заблуждшее овча, Адама. Твое бо, свѣта, миловати и спасати всегда, и нынѣ, и присно, и до кончины.

Свътъ-государь! Пред человъки не могут тебъ ничтоже проговорити, но желаю наединъ свътлоносное лице твое зръти и священнолъпных устъ твоих глагол нъкий слышати мнъ на пользу, как мнъ жити.

Записка Аввакума о жестокостях воеводы боярина Афанасия Пашкова, подклеенная к «Первой челобитной»

Въ 169 (1661) Афонасей Пашковъ увез из Дауръ Никанские земли два иноземца, Данилка да Ваську, а тъ люди вышли на государево имя в Даурской землъ в полкъ х казакам.

Да другие два перевотчика, Ивашко Тимофъевъ Жючерской да Илюшка Тунгусской, жили у тъх же даурских казаковъ многие лъта. И Ивашковым да Илюшкиным толмачеством государю збирали казаки государъские ево казны многие лъта.

А после розгрому Богдойскова пришли достальные казаки снизу ко Офонасью Пашкову на Иргень озеро. А тѣ четырѣ человѣка: Данилко, да Васько, да Ивашко, да Илюшка, пришли с ними же, казаками, служить великому государю. А воевода Афонасѣй Пашковъ у казаковъ их отнял и взял к себѣ во двор сильно. И онѣ и по се время, плачючи, живутъ, мучася у него во дворѣ, пособить себѣ не могутъ. А бьют челом великому государю, чтоб ихъ свободил от порабощения и пожаловалъ в свой чин государевъ. Да он же, Афонасей, увез из острошковъ от Лариона Толбозина\* троих аманатов²: Гаврилка, Алешку, Андрюшку. Да он же увез 19 человѣкъ ясырю³ у казаковъ: Бакулайко, да двѣ ево дочери, — именъ их не помню, — Марьица, Анютка, двѣ Овдотьицы, четырѣ Маринки, двѣ Палашки, и третьяя Овдотьица же, три Анютки же, Офроська з братом с Ывашком. И тѣ всѣ люди у него.

А та землица без аманатовъ и досталь запустъла, государевым людям быть нъ у чево, лише государевъ казнъ напрасная проторь<sup>4</sup>. Да онъ же, Офонасей, государевых служилых двух человъкъ взял во дворъ к себъ сильно, Олешку Брацкова да Юшку Иванова. А тъ всъ люди, кромъ государя, помощника себъ не имъютъ.

Да он же, Афонасей, живучи в Даурской земли, служивых государевых людей, не отпущаючи на промыслъ, чемъ им, бъдным, питатися, переморил

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> не опечаль; — <sup>2</sup> заложников; — <sup>3</sup> пленных; — <sup>4</sup> убытки

больши пяти сотъ человък голодною смертию. А которые, не претерпъвъ гладу, кодили промышлять нужные пищи, и онъ, Афонасей, их пытал, бил кнутьемъ, и ребра ломал, и огнем жег. Таковых ради винъ, Ивашко Сватеныш да Климко Шамандрухин с товарыщи, осмъ человъкъ, свою казачью лошедь, и онъ их пытав, в тюрьмъ и уморил. Ияковъ Красноярской молыл: «Только бы, де, воевода по государеву указу ехал прямою дорогою, и мы бы, де, нужи такие не терпъли». И онъ, Афонасей, ево, Иякова, за то, бив кнутом, жжег до смерти. И к моему, протополову, зимовью мертваго кинул под окошко, что онъ, Ияковъ, на пытке творил Исусову молитву.

Да он же, Афонасей Пашковъ, двух человъкъ, Галахтиона и Михайла, бил кнутом за то, что один у него попросил есть, а другой молыл: «Краше бы сего житья смерть!» И онъ, бив за то кнутом, послал нагих за реку мухам на снъдение, и, державъ сутки, взял назад. И потом Михайло умер, а Галахтиона Матюшке Заряну велълъ Пашковъ въ пустой банъ прибить палкою. А прежь тово ево же, Галахтиона, и Стефана Подхолюгу, и Харпъгу, и иных многихъ, бил кнутьемъ за то, что онъ с голоду кобыльи кишки немытые с каломъ и кровь с снъгом хватали и ели от нужи великия. Березовскаго казака Акишу бил кнутом за то, что онъ ево, Афонасьевы, три шуки разпластал нехорошо, не умъючи. Такова ево милость, Афонасьева, была к государевым служивым людям. Кожи, и ноги, и головы давал есть казакам, а мяса — своим дворовымъ людям. И иных двух человък повъсил, ей, безвинно.

Прочих же ево ругательствъ и муки к государевымъ служивым людям не достанет ми повъствовати лъто. А иные ево, Афонасьевы, ругательства сказать странно и страшно: при смерти их и причащать мнъ не давал, и Пречистыя Тайны у меня отнял, и держалъ у себя въ коробке. Да приходили в Нерчинской острог из Енисъйска служилые люди, пятидесятникъ Иван Елисъевъ с товарыщи, з грамотами государевыми, как Бог дал государыню царевну и великую княжну Софью Алексъевну: и онъ, Афонасей, для въсти, чтоб про него на Руси не въдомо было, не отпустил ихъ назад и уморилъ в дощенике двух человъкъ, прикащика самова Ивана, да толмача Констянътина.

## ЧЕЛОБИТНАЯ ЦАРЮ АЛЕКСЕЮ МИХАЙЛОВИЧУ ИЗ ХОЛМОГОР («ТРЕТЬЯ ЧЕЛОБИТНАЯ»)

Христолюбивому государю, царю и великому князю Алексъю Михайловичю, всеа Великия и Малыя и Бълыя Росии *самодержцу* бьет челом богомолецъ твой, в Даурех мученой *протопоп* Аввакумъ Петровъ.

Прогнѣвалъ, грѣшной, *благоутробие* твое от болезни серца неудержанием моим; а иное *тебе*, свѣту-государю, и солгали на меня, им же да не вменитъ Господь во грех.

Помилуй мя, равноапостолный государь-царь, робятишек ради моих, умилосердися ко мнъ!

С великою нуждею доволокся до Колмогор, а в Пустоозерской острог до Христова Рожества не возможно стало ехать, потому что путь нужной на оленех ездять. И смущаюся, гръшник, чтоб робятишка на пути не примерли с нужи.

Милосердый государь, царь и великий князь Алексъй Михайловичь, всеа Великия и Малые и Бълыя Росии самодержець! Пожалуй меня, богомольца своего, хотя здъ, на Колмогорах, изволь мнъ быть, или какъ твоя государева воля, потому что безответенъ пред царскимъ твоим величествомъ.

Свет-государь, православной царь! Умилися къ странъству<sup>2</sup> моему, помилуй изнемогшаго в напастех и всячески уже сокрушена: болезнь бо чад моих на всякъ часъ слез душу мою исполняетъ. И в Даурской странъ у меня два сына от нужи умерли. Царь-государь, смилуйся!

# «ГРАМОТКА» ЦАРЮ АЛЕКСЕЮ МИХАЙЛОВИЧУ ИЗ ПУСТОЗЕРСКА («ЧЕТВЕРТАЯ ЧЕЛОБИТНАЯ»)

Список з грамотки.

Государь-царь, державный светъ — протопоп Аввакумъ, не стужаю<sup>3</sup> ти много, но токмо глаголю ти: радоватися и *здравствовати* о Христъ хощу, и благоволит душа моя, да благословит тя Господь, и света мою государыню-царицу, и дътушек ваших, и всъх твоих, да благословит ихъ духъ и душа моя во веки.

Помню твой приказ з Дементьемъ: приказывал памятовати о събъ, — нът, государь, не забуду. Якоже зрит Господь, сердце мое не притворяя, говорю: аще получю дерзновение и в будущем вецъ, и там о тебъ хощу припасти ко всъх Владыцъ, не токмо здъ, в темницъ. Протопоп Аввакум не помнит тово ничево, благодатию Божиею, что над ним делается. Одново желаю — пред Богом стати вам непостыдным. Да и много столько мнъ, гръшному, — забыти ваше благородие! Один ты у насъ царь на съм свъте. Да и надъюся, яко силен Богъ спасти нас с вами. Ну, государь, моли же ся и за мя, гръшнаго, и в чем перед тобою погръшил, прости мя; а тебя такоже да простит Господь Богъ и да помянет любовь твою ко мнъ, нищему, во царьствии своем, егда приидет воздати комуждо по дълом его.

Да и заплутаев тѣх Богъ простит, кои меня проклинали и стригли: рабу Господню не подобает сваритися<sup>4</sup>, но кротку быти ко всѣм.\* Не онѣ меня томят и мучатъ, но диявол наветом своим строит; а онѣ тово не знаютъ и сами, что творят.\* Да уж, государь, пускай, быти тому так! Положь то дѣло за игрушку! Мнь

 $<sup>^{1}</sup>$  трудный;  $^{2}$  изгнанничеству;  $^{3}$  докучаю;  $^{4}$  устраивать свары.

то не досадно. Посем паки да благословит мя третицъю Господь и духъ мой здъсь и в будущем вецъ.

Прости же, государе, уже рыдаю и сотерзаюся страхом, и недоумениемъ содержим есмь; помышляю моя дъяния и будущаго Судища ужас. Братъ нашъ, синбирской протопоп Никифор, сего суетнаго света отъиде,\* посемъ та же чаша и меня ждет. Охъ, увы мнъ, окаянному, и горъ! Како отвещаю бъзсмертному Судии, царю всъх и Богу? Токмо надъюся на его праведныя щедроти, понеже любящим его вся поспешествуют¹ во благое. Подобает, государь, и всем нам помышляти смерть, адъ, небо, и отца нашего, протопопа Стефана, учение помнить. Паки тя, государь, благословляю и, опрятне став, поклоняюся тебъ, самодержавному, честнъ.

А корму твоего, государева, дают намъ в весъ — муки по одному пуду на мъсець, да и о томъ слава Богу. Хорошо бы, государь, и поболши для нищие братии за ваше спасение.

Изволь, самодержавне, с Москвы отпустить двух сынов моих к матери их на Мезень,\* да тут, живучи вмъсте, за ваше спасение Бога молят; и не умори их з голоду, Господа ради. А обо мнъ, якоже Богу и тебъ годъ: достоин я, окаянный, гръховъ ради своих, темнице пустозерской. Умилися, святая душа, о женъ моей и о дътехъ.

## ПОСЛАНИЕ ЦАРЮ АЛЕКСЕЮ МИХАЙЛОВИЧУ ИЗ ПУСТОЗЕРСКА («ПЯТАЯ ЧЕЛОБИТНАЯ»)

Царь-государь и великий князь Алексъй Михайлович! Многажды *писа-* хом тебъ прежде и молихом тя, да примиришися Богу и умилишися в раздълении твоем от *церковнаго* тъла, и нынъ послъднее тебъ плачевное моление приношу ис темницы, яко из гроба, тебъ глаголю: помилуй единородную душу свою и вниди паки в первое свое благочестие, в немже ты порожден еси с преже бывшими тебе благочестивыми цари, родители твоими и прародители.

И с нами, богомольцы своими, во единой святой купѣли ты освящен еси, единыя же Сионъския церкви святых сосец ея нелеснымъ $^2$  млеком воспитѣнъ еси с нами, сирѣчь единой православной вѣре и здравым догматом с нами от юности наученъ еси.

Почто по духу братию свою тако оскорбляещи? Единаго бо мы себъ Отца имамы вси, иже есть на небесъхъ, по святому Христову Еуангелию. И не покручинься, царю, что тако глаголю ти, ей, истинна так. Господинъ убо есть над всъми царь, раб же со всъми есть Божий. Тогда ж наипаче наречется господинъ, егда сам себъ владъет и безмъстным страстем не работает, но споборника

 $<sup>^{1}</sup>$  способствуют;  $^{2}$  истинным, не ложным.

имъя благочестива помысла, непобъдимаго самодержца безсловесных страстей; иже всъхъ матеря похоти всеоружием цъломудрия низлагает.\* Честь царева судлюбит,\* по пророку.

Что есть ересь наша или кий раскол внесохом мы во Церковь, яко же блядословят о нас никонияны, нарицают раскольниками и еретиками в лукавом и богомерском «Жезлъ»,\* а инъдъ и предотечами антихристовыми? Не постави им, Господь, гръха сего, не въдят бо, бъднии, что творят. Ты, самодержче, суд подымеши о сих всъхъ, иже таково им дерзновение подавый на ны. Не въмы в себъ ни слъду ересей, коих пощади нас Сынъ Божий от такова нечестия и впредь, ниже¹ раскольства: Богъ свъдътель и пречистая Богородица, и вси святии! Аще мы раскольники и еретики, то и вси святии отцы наши и прежнии цари благочестивии, и святъйшия патриархи такови суть. О небо и земле, слыши глаголы сия потопныя\* и языки велъръчивыя!

Воистинну, царь-государь, глаголем ти: смѣло дерзаете, но не на пользу себѣ. Кто бы смѣл рещи таковыя хульныя глаголы на святыхъ, аще бы не твоя держава попустила тому быти? Вонми², государь, с коею правдою хощеши стати на Страшном суде Христовѣ, пред тьмы аньгельскими и пред всеми племены язык вѣрных и зловѣрных. Аще во православии нашем, отеческих святых книгах и в догматѣх их хотя едина ересь и хула на Христа Бога и Церковь его обрящется, ей, ради мы за них прощаться пред всѣми православными, паче же за то, аще мы что от себя внесохом — соблазны или раскол — во Церковь. Но нѣсть, нъсть! Вся церковная права суть разумѣвающим истинну и здрава обрѣтающим разум по Христѣ Исусѣ, а не по стихиям сего мира, за нюже мы страждем и умираем, и крови своя проливаем.

Испытай, царю християнъский, Писание и виждь, яко в послъдняя времена исправления въры и обрътения истинны нигдъже нъсть и не будет, но вездъ писано есть, что в послъдняя времена отступят въры, а не исправят ю, и исказят писания, и превратят<sup>3</sup>, и внесут ереси погибельныя, и многих прельстят. Сице вездъ суть в писаниях святых узриши.

И не дивися, тако истинна. Христосъ сам рече: «Егда приидетъ Сынъ человъческий, обрящет ли въру свою на земли?»\* На се богословцы глаголют: не обрящем, кромъ малых избранных, забъгших в горы; а во градъхъ и селъх не обрящется ни единаго православнаго епископа и попа. Тако будет, царю, по словеси Христову. И помяни дни Ноевы: много ли осталось благочестивых пред потопом? Въси, только осмъ душъ. И в скончании въка тако будет: мало Христово стадо, много ж сатанино и антихристово воинство будет.

И ты не хвалися! Пал ся еси велико, а не востал искривлением Никона, богоометника и еретика, а не исправлением, умер еси по души ево учением, а не воскрес. И не прогнъвися, что богоотметником ево называю. Аще правдою спро-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> ни; <sup>2</sup> внемли; <sup>3</sup> извратят.

сиши, и мы скажем ти о том ясно с очей на очи и усты ко устом возвъстим ти велегласно; аще ли же ни, то пустим до Христова суда: там будет и тебъ тошно, да тогда не пособишь себъ нимало. Здъсь ты нам праведного суда со отступниками не дал, и ты тамо отвъщати будеши сам всъм нам, а льстящии и ласкающии тебе, имже судом судиша нас, такоже и сами от Христа и святых его осудятся, и в нюже мъру мъриша нам — возмърится им от Сына Божия. Нъсть бо уже нам к ним ни едино слово. Все в тебъ, царю, дъло затворися и о тебъ едином стоит 2. Жаль нам твоея царския души и всего дому 3 твоего, зъло болезнуем о тебъ, да пособить не можем ти, понеже сам ты пользы ко спасению своему не хощешь.

А о греческих властъх и въре их нынъшной сам ты посылал прежде испытовати у них догматовъ Арьсения Суханова\* и въдаешь, что у них иссяче благочестие по пророчеству святых — царя Констянтина и Силивестра папы, и ангела Божия, явльшагося тогда Филофею Цареградскому патриарху и сказавшу о том же. Въдаешь ли, писано се во Истории о бълом клабуце,\* и, въдая, почто истинну в неправде содержиши? Сего ради открывается гнъв Божий на вас и бысть многажды ты наказан от Бога и все царство твое, да не позналися есте.

А еже нас не велишь, умерших, у церкви погребати, и исповъди и Святых Тайн лишать в живот сущих еще коих, да Христосъ нас не лишит благодати своея: той есть присно с нами и будет, надъем бо ся на нь кръпко, и никтож человъкъ смертной и тлънной — отлучити нас от него возможет, с ним бо стражем и умираем. А по смерти нашей гръшная телъса наша — добро так, царю, ты придумал со власьми своими, что псом помътати или птицам на растерзание отдати. Въмы бо, да и ты слышишь по вся дни во церкви, яко святым мучеником ни единому честнаго погребения не бысть от убивающих их или в темницах уморяющих, но метаху их в безчестныя мъста, и в воду иных, и в ровы, и в кал, оных же и сожигали мощи, да Христосъ их нигдъ не забыл. Такоже и нас, негли<sup>4</sup>, не забудет надежда наша и купно с первыми соберет кости наша в послъдний день и оживотворит мертвенная телеса наша Духом Святым. Нъсть мы лутши древних мученик и исповъдник — добро так нам валятися на земли! Земли же есть и добровольне себе святии отцы погребати себе не повелъша, великаго ради смирения, да большую мзду восприимут от Христа Бога. И елико ты нас оскорбляеши больши и мучишь, и томишь, толико мы тебя любим, царя, больши и Бога молим до смерти твоей и своей о тебъ и всъх кленущих нас: «Спаси, Господи, и обрати ко истиннъ своей!» Аще же не обратитеся, то вси погибнете въчно, а не временно.

Прости, Михайлович-свѣтъ, либо потом умру, да же бы тебѣ вѣдомо было, да никак не лгу, ниже притворяяся говорю: в темнице мнѣ, яко во гробу, сидящу, что надобна? Развѣ смерть? Ей, тако.

 $<sup>^{1}</sup>$  заключено;  $^{2}$  держится;  $^{3}$  семьи;  $^{4}$  может быть.

Нъкогда мнъ молящюся о тебъ з горькими слезами от вечера и до полунощи и зъло стужающу Божеству, да же бы тебъ исцелитися душею своею и живу быти пред ним: и от труда своего аз, многогръшный, падох на лицы своем, плакахся и рыдая горько, и от туги великия забыхся, лежа на земли, и видъх тя пред собою или ангела твоего умиленна стояща, подпершися под лице правою рукою. Аз же возрадовахся, начах тя лобызати и обымати со умиленными глаголы. И увидъх на брюхе твоем язву зъло велику,\* исполнена гноя многа, и убоях, вострепетах душею, положих тя взнак¹ на войлок свой, на немже молитвы и поклоны творю, и начах язву на брюхе твоем слезами моими покропляя, руками сводити, и бысть брюхо твое цъло и здраво, яко николиже болъ. Душа ж моя возрадовалася о Господъ и о здравии твоем зъло.

И паки поворотих тя вверхъ спиною твоею, видъх спину твою згнившу паче брюха, и язва больши первыя явихся. Мнъ же так же плакавшуся, руками сводящу язву твою спинную, и мало-мало посошлася и не вся исцълъ.

И очютихся от видъния того, не исцелих тя всего здрава до конца. Нът, государь, большо покинуть мнъ плакать о тебъ, вижу, не исцелъть. Ну, прости же, Господа ради, дондеже увидимся с тобою.

Якоже присылал ко мнѣ Юрья Лутохина,\* и реклъ онъ, Юрье, усты твоими мне на Угрѣше: «Разсудит, де, протопоп, меня с тобою праведный судия Христосъ». И я на том же положил: буди тако по воли твоей. Коли тебѣ, государь, тако годѣ, ино и мнѣ такъ любо: ты царствуй многа лѣта, а я мучуся многа лѣта, и поидем вмѣсте в домы своя вѣчныя, егда Богъ изволит. Ну, государь, да хотя меня и собакам приказал выкинуть, да еще благословляю тя благословением послѣдним, а потом прости, ужъ тово чаю только.

Царь-государь Алексъй Михайлович, любим бо еси мнъ, исповъмся тебъ всъмъ сердцем моим и повъм ти вся чюдеса Господня. Ей, не лгу — буди мнъ с сею ложью стати на Страшнъмъ судъ с тобою пред лицем Господним. Того ради хощу тебъ сказать, яко мнит ми ся, не коснитъ<sup>2</sup> Господь о кончинъ моей, и помышляет ми ся, будет скоро <sup>3</sup>отложение телеси<sup>3</sup> моему, яко утомил мя еси зъло, еще же мнъ и самому о жизни сей нерадящу. Послушай, державнъ, побесъдаю ти, яко лицем к лицу.

Нынъшня 177 (1669) году, в Великий постъ, на первой недълъ, по обычаю моему хлъба не ядох в понедъльник, такоже и во фторник, и в среду не ядох, еще же и в четвергъ не ядше пребых, в пяток же, прежде часов\* начах келейное правило, псалмы Давыдовы пъти, прииде на мя озноба зъло люта, и на печи зубы мои розбило з дрожи. Мнъ же, и лежа на печи, умом моим глаголющу псалмы, понеже от Бога дана Псалтырь и наизусть глаголати мнъ, — прости, царю, за невъжество мое, — от дрожи тоя нападе на мя мытъ<sup>4</sup>; и толико изнемогъ, яко отчаявшу ми ся и жизни сея, уже всъхъ дней не ядшу ми дней з десять и больши.

 $<sup>^{1}</sup>$  навзничь;  $^{2}$  не замедлит;  $^{3-3}$  разлучение с телом;  $^{4}$  понос.

И лежащу ми на одрѣ моем и зазирающу¹ себѣ, яко в таковыя великия дни правила не имѣю, но токмо по чоткам молитвы считаю, и Божиим благоволением в нощи вторыя недели, против пятка, разпространился язык мой и бысть велик зѣло, потом и зубы быша велики, а се и руки быша и ноги велики, потом и весь широк и пространен под небесем по всей земли разпространился, а потом Богъ вмѣстил в меня небо, и землю, и всю тварь². Мнѣ же, молитвы безпрестанно творящу и лѣствицу³ перебирающу в то время, и бысть того времени на полчаса и больши, и потом возставши ми от одра лехко и поклонившуюся до земля Господеви, и после сего присъщения Господня начах хлѣб ясти во славу Богу.

Видишь ли, самодержавне? Ты владъешъ на свободъ одною Русскою землею, а мнъ Сынъ Божий покорил за темничное сидъние и небо и землю, ты, от здъшняго своего царства в въчный свой дом пошедше, только возьмешъ гроб и саван, аз же, присуждънием вашим, не сподоблюся савана и гроба, но наги кости мои псами и птицами небесными растерзаны будут и по землъ влачимы; так добро и любезно мнъ на землъ лежати и свътом одъянну и небом прикрыту быти; небо мое, земля моя, свътъ мой и вся тварь — Богъ мнъ дал, якоже выше того рекох. Да не первому мнъ показанно сице: чти, державный, книгу Палею; егда ангелъ великий Альтез древле восхитил Авраама выспрь, сиръчь на высоту к небу, и показа ему от въка сотворенная вся, Богу тако извольшу. А и нынъ, чаешь, изнемогъ Богъ? Нъсть, нъсть, той же Богъ всегда и нынъ, и присно, и во въки въком! Аминь.

Хвалити ми ся не подобает, токмо о немощахъ моих — да вселится в мя сила Христова — не только то тово Божия присъщения. Егда мнъ темныя твоя власти волосы и бороду остригли и, проклявше, за твоим караулом на Угръше в темнице держали, — о, горъ мнъ, не хочется говорить, да нужда влечет! — тогда нападе на мя печаль. И зъло отяготихся от кручины и размышлях в себъ, что се бысть, яко древле и еретиков так не ругали, якоже меня нынъ: волосы и бороду остригли, и прокляли, и в темнице затворили никонияня, пущи отца своего Никона надо мною, бъдным, сотворили. И о том стужах Божеству, да явит ми, <sup>4</sup>не туне⁴ ли мое бъдное страдание. И в полунощи во всенощное, чтущу ми наизусть святое Еуангелие утреннъе, над ледником на соломке стоя, в одной рубашке и без пояса, в день Вознесения Господня, бысть в дусъ<sup>5</sup> весь, и ста близ меня по правую руку ангелъ мой хранитель, улыскаяся $^6$ , и приклоняяся ко мн $^4$ , и мил ся мнъ дея; мнъ же чтущу святое Евангелие не скоро и ко ангелу радость имущу, а се потом изо облака госпожа Богородица яви ми ся, потом и Христосъ с силами многими и рече ми: «Не бойся, аз есмъ с тобою». Мнъ же к тому прочетше х концу святое Евангелие и рекшу: «Слава тебъ, Господи», и, падшу на земли, лежащу на мног час, и, егда отъиде слава Господня, востах и начах утреннюю конча-

 $<sup>^1</sup>$  упрекая;  $^2$  все, сотворенное им;  $^3$  четки;  $^{4-4}$  не напрасно;  $^5$  в духовных помыслах;  $^6$  улыбаясь.

ти. Бысть же ми радость неизреченна,\* еяже невозможно исповъдати нынъ. За любовь тебъ Господню, Михайлович, сказано сие, понеже хощу умереть. Молю тя именем Господним, не повъдай врагом моим, никониянам, тайны сея, да не поругаютъ Христа Исуса, Сына Божия и Бога: глупы веть онъ, дураки, блюютъ и на самого Бога нечестивыя глаголы; горъ имъ, бъдным, будет.

Посем, государь, мир ти и паки благословение, аще снабдиши<sup>1</sup>, о немже молю твою царскую душу; аще ли же ни, буди воля твоя, якоже хощеши. Не хотълося боло мнъ в тебъ некръпкодушия тово: веть то всячески всяко будем вмъсте, не нынъ, ино тамо увидимся, Богъ изволит.

#### ПОСЛАНИЕ ЦАРЕВНЕ ИРИНЕ МИХАЙЛОВНЕ

Свътъ-государыня, всегосподованная<sup>2</sup> дъво, Ирина Михайловна! Что аз, грубый, хощу пред тобою рещи? Въмъ, яко мудра еси, дево, сосудъ Божий, избранный, благослови поговорить! Ты у нас по царъ над царством со игуменом Христомъ игумения. Якоже онъ, надежа наша, изсъкъ римскою властью любоплотный родъ еврейский,\* подобает, государыня, и здъсь любоплотнымъ по тому же уставу быть. Не страша же глаголю, но предълагаю законопреступникам збывшееся издревле во Израили. Егда в законъ поблядят<sup>3</sup>, тогда и разорение, егда же обратятся ко Господу Богу, тогда имъ милость и ужитие мирно и безмолвно. Но виждь, предобрая, что над собою и греки учинили, ко псу ездя, на Флоренскомъ соборъ,\* истиннъе, рещи, на сонмище жидовское, руки приписали, Мануилович\* с товарищи, что наведе греческой державъ? Помнишъ ли, свътъ, реченное или запамятовала? Ну, ино я препомню.

Тому лѣтъ з двѣсти семьдесят с лишком, варваръ, Бахметъ турской, взялъ Царьград\* и брата Мануиловича Констянтин.\* Не коснѣлъ⁴ Христос, скоро указ учини. Блюдусь и трепещу: та же собака заглядываетъ и в нашу бѣдную Росию. Мнит ми ся, по греческому же уставу ступает, малу-помалу на высоту восходитъ⁵ и со дияволом предуспѣваетъ. Егда помышляю, ужасъ меня объемлетъ: отвсюду ми тѣсно6 нынѣ душа, плавание, а тогда тѣлесемъ гробы.

Преудобренная<sup>7</sup> невъсто Христова, не лучши ли со Христомъ помиритца и възыскать старая въра, еже дъдъ и отецъ твои\* деръжали, а новую блядь<sup>8</sup> въ гной спрятать? Пускай Никоновъ уставъ мотыльной<sup>9</sup>, до общаго воскресения тутъ препочиетъ. А будет такъ и не учинитца, тако глаголетъ Духъ Святый, пострадать будетъ и намъ, якоже и грекомъ. А потом варваръ попустит и на са-

 $<sup>^1</sup>$  хочешь получить;  $^2$  госпожа всех;  $^3$  преступят;  $^4$  не медлил;  $^5$  набирает силу;  $^6$  затруднительно;  $^7$  прекраснейшая;  $^8$  ложь;  $^9$  от «мотыло» — помет, навоз.

мую первую блудницу, еже есть костелъ римской, потом же и послъдней дияволъ, глаголю, антихристъ, потом пророцы Илия и Енох з Богословомъ, потом измънение твари. Потомъ «Се женихъ грядетъ, исходите во стрътение его», по глаголющему пророку: «Зръхъ, доньдеже престоли поставятъся и ¹Ветхий Деньми¹ съде, и книги разверзошася, и тмы тмами предстояху ему, и тысяща тысящами служаху ему». Тогда праведницы просвътятся, а гръшницы омрачятся, тогда християне возвеселятся, а никонияна восплачются и возрыдаютъ, яко прииде, отмщение коварству ихъ.

Воистинну, государыня, никонияньская въра и уставъ не по Бозъ, но по человеку. Умыслилъ Никон оружиемъ и пищальми и со дреколми на противныя, не разумъх пророка вопиюща: «Не на лукъ бо мой уповаю, и оружие мое не спасетъ мене». По тому же реклъ прилично апостолъ Павелъ: «Нъсть наша брань х крови и плоти, но к началом и ко властемъ и к миродержителемъ тмы въка сего, к духовомъ злобъ поднебеснымъ». И еще онъ же: «Сего ради приимъте вся оружия Божия, да возможете противитися въ день лютъ, и вся содъявше стати». Паки онъ же: «Станете убо препоясани чресла ваша истинною и оболокъшеся во броня правды и обувше нозъ во благовъствования миру. Надо всъми же сими восприимите щитъ въры, в немже возможете вся стрълы лукаваго разжженныя угасити».\*

Царевна-государыня, Ирина Михайловна, умоли государя-царя, чтобы мнѣ далъ с никонияны суд праведный, да извѣстна будет вѣра наша християньская и ихъ никониянская. Иду, рабъ вашъ, братися с турскимъ по святѣй Божии церкви, взявши братию мою, страждущихъ повсюду. Не надобе намъ ни пищали, ни сабли, ни ино что от таковых, но токмо облецемся в ризы священныя; попы и дияконы со кресты и с фимияном, а черньцы — в черныя ризы и схимы. И всякъ возрастъ мужеска полу и женска и плачюще и восклицающе горце: «Владыко, не остави насъ, сирых, но прииди и стани с нами, да воспоемъ пѣснь раба Божия Моисея: "Коня и всадники фараоновы вверже в море избранныя, всадники потопи в Чермном мори"»,\* и прочая. Надѣюся на Господа, яко Ияковъ Никейсъкий,\* прогнавъ перскаго царя комарами.

А никонияна, патриархи и митрополиты, и архиепископы со архимариты, и игумены пускай противъ варвара своимъ сонмомъ поидутъ. Какъ знаютъ, такъ и молятъ по-своему Бога. В молитвах ихъ напечатано: «Молимся тебъ, духъ лукавый».\* Пускай онъ с лукавымъ духомъ, а мы, християне, со Христомъ Исусомъ. Намъ онъ, поганцы, в товарищы не надобны. Мы поидем на турская полки от десных, в рукахъ побъдное оружие — крестъ — держа. А никонияня пускай да идутъ о лъвую с крыжами и с партесънымъ пънием.\* Онъ пускай противъ воеводъ идут турскаго, а мы — на самого диявола и Салтана царя. Я хощу о Христъ бозъ моем, яко Давыдъ на Голияда,\* тако и Салтана царя, патрахилию

<sup>1—1</sup> т. е. Саваоф.

обязавъ, в Москву притащу ти и пред царя моего поставлю, яко пса, и благословение царю-государю подамъ.

Поиду в пустыню, куды очи несутъ, направляем Христомъ и пречистою Богородицею, а избранное Христово воинство, куды кто хочетъ, туды и поди, Богъ благословитъ. А никонияня назадъ не возвратятся, тако глаголетъ Духъ Святый, истреблени будутъ, яко Мадиямъ и Сисара, Иавимъ в потоцъ Кисовъ, со иноплеменники брашася, погибнутъ вси, потребятся<sup>1</sup>, яко древле во Аендоръ,\* будут, яко гной земный. Да болше того полно говорить, будетъ такъ, якоже рекох.

По сих всъхъ прости мя, святая душа, и благослови, елико согръщих словом и дълом, и помышлениемъ, и осуждением, и всеми моими чювствы. Аминь.

## ПОСЛАНИЕ ЦАРЮ ФЕДОРУ АЛЕКСЕЕВИЧУ («ЧЕЛОБИТНАЯ»)

Благаго и преблагаго и всеблагаго Бога нашего благодатному устроению, блаженному и треблаженному и всеблаженному государю нашему, свъту-свитилу, рускому царю и великому князю Феодору Алексъевичу.

Не смѣю нарещися богомолецъ твой, но яко нѣкий извергъ², и непричастенъ ногамъ твоимъ, издалеча вопию, яко мытарь.\* «Милостивъ буди ми, Господи!»; подъстилаю главу и весь орган тѣла моего со гласомъ: «Милостивъ буди ми, Господи!», яко серафинисса, жена еллинска, къ сыну Божию, ибо и пси ядятъ от крупицъ, падающихъ от трапезы господий своихъ.\* Ей, песъ есмь азъ, но желаю крупицы твоея милости.

Помилуй мя, странного<sup>3</sup>, устраншагося<sup>4</sup> грѣхъми Бога и человекъ, помилуй мя, Алексѣевичь, дитятко красное, церковное! Тобою хощетъ весь миръ просвѣтитися, о тебѣ людия Божия расточенныя<sup>5</sup> радуются, яко Богъ намъ дал державу крѣпкую и незыблему. Отради<sup>6</sup> ми, отрасль царская, и не погуби мене со беззаконьми моими, ниже, в вѣк враждовавъ, соблюдеши золъ моихъ, зане ты еси царь мой, и азъ рабъ твой; ты помазанъ елеомъ радости, а азъ обложенъ узами желѣзными, ты, государь, царствуешъ, а азъ во юдоли плачевной плачюся. Увы мнѣ! Кого мя роди мати моя! Проклятъ день, в онъ же родихся, и нощь она буди тьма, еже изведе из чрева матере моея!

Помилуй мя, сыне Давыдовъ,\* помилуй мя! Аще благодать обрътохъ предъ тобою, помилуй мя! Услыши моление мое, внуши молитву мою не во устнахъ льстивых!\* Глаголю ти: разръжь чрево мое и посмотри сердце мое, яко с трепетомъ молю и мил ся дъю; припадаю: приклони ухо твое и внуши глаголы моя из болъзненны души. Царю, послушавъ, от лютъ мя избави: единъ бо еси ты

 $<sup>^1</sup>$  истребятся;  $^2$  отверженный;  $^3$  странника;  $^4$  отдалившегося;  $^5$  разогнанные;  $^6$  обрадуй.

нашему спасению повиненъ. Аще не ты по Господъ Бозъ кто намъ поможетъ? Столпи поколебашася навътомъ сатаны, патриарси изнемогоша, святители падоша, и все священство еле живо — Богъ въсть! — али и умроша. Увы, погибе благоговъйный от земля и нъсть исправляющаго в человъцъхъ!\* Спаси, спаси, спаси ихъ Господи, имиже въси судбами! Излей на нихъ вино и масло, да в разумъ приидутъ!

А что, государь-царь, какъ бы ты мнѣ далъ волю, я бы ихъ, что Илия-пророкъ, всѣхъ перепласталъ во единъ часъ.\* Не осквернилъ бы рукъ своихъ, но и освятилъ, чаю. Да воевода бы мнѣ крепкоумной — князь Юрья Алексѣевичь Долгорукой!\* Перво бы Никона, собаку, и разсѣкли начетверо, а потомъ бы никониянъ. Князь Юрья Алексѣевичь, не согрешимъ, небось, но и вѣнцы побѣдныя приимемъ! Помнишъ, ты мнѣ жаловалъ, говорилъ: «Естли, де, что, протопопъ Аввакумъ, — на соборѣ томъ\* говоритъ, — и я тебе сопротивъ безъотвѣтно реку: "Государь, винно, такъ ты"». Да инде и слава Богу. А послѣ и не такъ у нихъ стало.

Богъ судитъ между мною и царемъ Алексъемъ. В мукахъ онъ сидитъ, слышалъ я от Спаса; то ему за свою правду.\* Иноземцы тъ что знаютъ? Что велъно имъ, то и творили. Своего царя Константина, потерявъ безвъриемъ, предали турку,\* да и моего Алексъя въ безумии поддержали, костелники и шиши антихристовы, прелагатаи<sup>3</sup>, богоборцы!

Князь Юрья Алексъевичь, здравъ буди, а благословение мое есть на главъ твоей. Помнишъ, и дважды благословилъ тя да и нынъ такъ же. Прости и моли о мнъ, гръшнемъ, Бога, да не разлучитъ насъ во Царствии своемъ в день въка. Мои свъты вы все, князи и боляре, отступникомъ до васъ нътъ дъла! Говорите Иоакиму\* патриарху, престалъ бы от римскихъ законовъ, дурно затъели, право. Простой человекъ, Яким-от. Тайные тъ шиши, кои приъхали из Рима, тъ ево надуваютъ аспидовымъ ядомъ. Прости, батюшко Якимушко! Спаси Богъ за квасъ, егда напоилъ мя жаждуща, егда азъ с кобелями тъми грызъся, яко гончая собака з борзыми, с Павлом и Лариономъ.\*

Чюдо! Чюдо! Заслъпил дияволъ! Отеческое откиня, имъже отцы наши, уставомъ, до небесъ достигоша, да странное<sup>4</sup> богоборство возлюбиша, извратишася. Не я своимъ умысломъ, скверной, затъваю, ни, ни, никакоже, но время открывает, яко чаша в руцъ Господни нерастворенна исполнь растворения, и уклони от сея в сию, обаче и дрождие его не искидашася. Псалмопъвецъ глагола: «И дрождей<sup>5</sup> не кинетъ даром, но испиютъ вси гръшнии земли».\* Рече Господъ: «Имъяй уши слышати да слышитъ».\*

Прости, прости, прости, державне! Падъ, поклоняюся! Прости, Господа ради, в чемъ согрубилъ тебъ, свъту. Благословение тебъ от Всемогущия Десницы и от меня, гръшнаго Аввакума протопопа. Аминь.

 $<sup>^1</sup>$  те, кто ходит в костел;  $^2$  в переносном смысле: слуги;  $^3$  прельстители;  $^4$  чуждое;  $^5$  дрожжи.

### письма и послания единомышленникам

#### ПИСЬМО ИВАНУ НЕРОНОВУ

А меня в первый день взятия оковав юзами, чепью большею, и велъль вести Москвою в Ондроньевъ монастырь\* на телъге. И по десяти днех паки меня имал из манастыря к себъ на двор, и велълъ вести Москвою пешова за рукава, 4снемши с рукъ4, яко разбойника.

И был я в приказъ день един перед судьями на роспросе про челобитную, что братья о тебъ подавали государю. А писал ее Данило Костромский\* да я. А в ней написано слово так: «О, благочестивый царю, откуду се привнидоша во твою державу? Учение в Росии не стало, и глава от церкви отъята, понеже 5030ба вепрь от луга и инок дивии поял и естъ5».\* И царь отдал ея патриарху, и меня патриарховы судьи про сие слово роспрашивали. И я судьям сказал: «Глава, — реку, — Иван, у Казанския церкви тут был, а свиньи — тъ, которые разоряют благочестие, да тъ попы, которые патриарху на батька подали челобитную, что патриархъ у себя сказывал».

А в то, государь, время в приказъбыл и архидьякон, и со мною стязався и побраня меня матерны, велълъ паки отвести в Ондроньевъ монастырь. И оттолъ сижу все на чепи, и домашних ко мнъ никово не припускают.

А набело о тебъ что челобитную писал Симеонъ Бебехов, и онъ на патриархове дворъ сидит, на чепи же, недъли с три уже.

А Данила Костромскаго повезли в Астрахань.

 $<sup>^1</sup>$  грузом;  $^2$  т. е. в конце литургии;  $^3$  на заутрене;  $^4$ — $^4$  стянув с рук;  $^5$ — $^5$  сожрал ее вепрь лесной — инок дикий — схватил и ест;  $^6$  спорил.

А Логина остриг\* и проклинал после переноса во время страшныя литоргии, и однорядку с него и кафтан стащили в то же время, и били ис церкви взашей довольно в одной рубахе. А в то время у объдни и царь был. На чепи ево тащили от патриархова двора до Богоявленскаго монастыря\* за шею по землъмногажды. И послал ево в Муром и велълъ проклинать, кличь, сказывают, чтобы никто ево попом и протопопом не звал. А жить ему велълъ в деревне, у отца, под началом, остриженому.

А про Стефана\* сказать не знаю что, — всяко ослабълъ. Писал я о тебъ челобитную, и онъ государю и не отнес. И я помышляю: благо нам и так. Давидъ-богоотецъ реклъ: «Не надъйтеся на князя, на сына человъческаго, в нихже несть спасения».\*

Помолись, государь, о мнѣ, яко Павел о Тимофее,\* в молитвах своих дневных и нощных, и рцы мнѣ глагол, хотя един, ко утѣшению, якоже онъ: «Тимофею, возлюбленному чаду, благодать, милость и мир от Бога Отца и Христа Исуса, Господа нашего». Я не якоже Тимофей, но ты подобен еси Павлу, благодать устны твоими дѣйствует, якоже Павловыми. Аз, грѣшник, помня слезы твоя, и радости исполняюся, днем и нощию воспоминание приемля о сущей в тебѣ нелицемърней вѣрѣ. Благодарю укрѣпляющаго мя Христа Исуса, Господа нашего, яко вѣрна мя помыслив и положив мя в службу, бывша иногда хульника и гонителя и досадителя, но помилован бых за молитвъ твоих, яко невѣдый творих. Упремножи¹ же ся благодать Господа нашего Исуса Христа с вѣрою и любовию со всѣми нами во вѣки. Аминь.

А писанейце, сказывают, от тебя ко мнѣ пришло, да ко мнѣ не дошло. А дом твой — ни та, ни се, без меня и пущи пропал; сказывают, пьянствуют да бранятся. А жена моя потерпѣла, да и з двора збрела. А братья розбрелась вся. А подголовок $^2$  и нынѣ в церкви, не вѣдомо цел, не вѣдомо — нѣт, a ключ у меня лежиm.\*

#### ПИСЬМО ИГУМЕНУ ФЕОКТИСТУ

Отписка с Мезени протопопа Аввакума ко игумену Феоктисту. Списано с сущия ево протопоповы руки слово в слово.

Рече Господь: «Аще согрѣшаютъ пред вами человецы до седмьдесят кратъ, седморицею и каются, — прощайте их».\*

Отче Феоктисте и вся братия! Я, протопопъ Аввакум, пред Богомъ и пред вами согръшил и истинну повредил, простите мя, безумнаго и неразсуднаго, имущаго ревность Божию не по разуму. Глаголете ми, яко мною вредится истинна и лутче бы мнъ умереть в Даурах, а нежели бы мнъ быть у вас на Москвъ. И то, отче, не моею волею, но Божиею до сего времени живу. А что я на Москвъ гной розъшевелил и еретиковъ раздразнил своимъ приездомъ из Дауръ, и я в

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> многажды умножится; <sup>2</sup> сундучок (видимо, с церковной казной).

Москву приъхал прошлаго году\* не самозван, но взыскан благочестивым царемъ и привезен по грамотам. Уш то мнъ такъ Богъ изволил быть у васъ на Москвъ! Не кручинтеся на меня Господа ради, что моего ради приезда стражете. Аще Богъ по насъ, кто на ны?\* Кто поемлетъ на избранныя Божия? Богъ оправдаяй и кто осуждаяй? Христосъ Исус умерый, паче же и воскресый, иже и проповъдуетъ о насъ.

Отче, что ты страшливъ? Слышишъ ли: есть о нас промышленикъ. Феоктист, что ты опечалился? Аще не днесь, умремъ же всяко. Не малодушьствуй, понеже наша брань нѣсть к крови и плоти. А что на тебя дивих! Не видишь, глаза у тебя худы! Рече Господь: «Ходяй во тмѣ не весть, камо грядеть¹». \* Не забреди, брате, со слепых тѣх к Никону в горкой Сионъ! \* Не здѣлай бѣды, да не погибнемъ злѣ! Около Воскресенскова ровъ великъ и глубокъ выкопан, прознаменует ад: блюдися да не ввалисся, и многихъ да не погубиши. Я, су, право, блюдуся горкаго того Сиона, понеже в нем не сладки пѣсни поетъ дщи Вавилоня, окаянная! Разширила и народила выблядковъ Родиона и Ивана \* и иных душепагубных волковъ, и онѣ пожираютъ стадо Христово злѣ. И я, отче Феоктисте, видя их, хищниковъ, ловящих овецъ Христовых, не умолчал ему, Родиону, и Ивану, и начальнику их Илариону, \* понеже возбудил вас, рабовъ Христовых, приѣздомъ своимъ. А аще бы нам умолчать, камение возопиет.

И ты не кручинся на меня, миленкой! Я поъхал от вас с Москвы паки по городом и по весем словесныя рыбы промышлять, а вы там бъгайте от никониян! Поминайте реченное: «Не бойся, малое мое стадо, яко Отецъ мой благоизволи вам дати Царство».\* Батко Феоктистъ, скажи Василью Рогожке от меня мир, и благословение, и поклон, и прощение и спроси, что с ним, не видался, тако же и протчей братье всъмъ за меня кланяйся — твое то дъло: «Протопопъ, де, прощения проситъ, кому в чем досадил». Да и сам престань Бога для пить сикера<sup>2</sup>.

А Ондръй Самойлов у меня на Колмогорах недели с четыре жил,\* у всъх у вас благословения просит и прощения. Да отпиши ко мнъ кое о чем пространно, не полънись, или Афонасья заставь.\* А я жду на Мезени вашева писма до весны.

Не ѣзди к Николе на Болото:\* никониане удавят. Шатайся кое-какъ, всокровеннѣ³ или ко мнѣ приѣдъ, буде сможешъ. Про все пиши, а про старцово житье\* мнѣ не пиши, не досажай мнѣ имъ, не могутъ мои уши слышати о нем хулных глагол ни от ангела. Уш то грѣх ради моих в сложении перстов малодушьствует. Да исправитъ его Богъ, надѣюся! Отпиши ко мнѣ, какъ живут отщипенцы, блядины дѣти, новые унияты, кои в рогах ходят,\* понеже отецъ их диявол, бляди и лжи начальник, их тому же научил лгать и прельщать народы.

Посем мир ти, господине, и брате, и отче! И жена моя и дѣти благословения просят, и Фетинья, и Григорей.\*

 $<sup>^1</sup>$  куда идет;  $^2$  род хмельного пива;  $^3$  скрываясь.

#### ПИСЬМО ИНОКУ АВРААМИЮ

От него же, святаго отца Аввакума.

Рече Господь: «Не бойся, малое стадо мое, яко благоизволи Отецъ мой дати вамъ Царство, и не убойтеся от убивающихъ тъло, потом не могущихъ лишше что сотворити».\*

Отче Аврамей, протопопъ Аввакум, миръ давъ, челомъ бью.

Любо мнѣ, что ты еретиковъ побѣждаешъ, среди торга ихъ, псовъ, взущаешъ. Аще бы я былъ с тобою, пособилъ бы тебѣ хотя немного, но Владыка мой, сильнѣе мене, тебѣ помогает и ихъ, воровъ, сокрушаетъ.

Повелѣлъ намъ Богъ наступати на змию и на скорпию, и на ихъ еретическую силу. Скажи братье всѣмъ, рядовичамъ<sup>1</sup>, вѣрным о Христѣ, от меня благословение, и что тебѣ способляютъ диявола и слугъ его побѣждати. Воистинну, суетна ихъ въра, воистинну, исполнена прелести и мятежа, наша же — крѣпка и непреборима, яко твердый камень, на нейже есмы утверждени.

Я, братецъ, далъ Богъ, здоров, остриженъ гладко, голова и брада, яко латынинъ, но върою християнин. Чюдно еще, не обръзали тайнаго уда по-жидовски! Утъшили бы меня, какъ бы и голову ту с плечь тъхъ сняли! Пускай отъята буди глава ради надежды моея, Церкви, да вънцы въчными увяземся! Еще же рука и нога — да въчно ликовствуют, и все тъло огню да предасться — да же сладокъ хлъбъ Троицъ в приношение буду.

Помолися, и братьем заповъждь, да же молитвами вашими сохранить мя Богъ от часа искушения! Надъю бо ся за молитвъ вашихъ братскихъ спасен быти, аще ми Господь поможетъ.

#### ПИСЬМО АФАНАСИЮ

Афонасий, не умер ли ты?\* Да как умереть: Афонасий безсмертие толкуется. Носи гораздо пироги\* те по тюрмам тъмъ.

А Борис Афонасьевич еще ли троицу ту страха ради не принялъ?\* Жури ему: «Боярин, де, су, одинова умереть, хотя бы то, де, тебя, скать $^2$ , по гузну тому плетьми теми и побили, ино бы некакая диковина, не Христова бы кровь пролилась, челов $^2$ чья!»

А Хованской князь Иван Болшой изнемог же.\* Чему быть! Не хотят отстать от Антиоха тово Египетскаго,\* рафленые куры да кръпкие меды какъ покинуть? Бъдненькие, увязают в совътъх, яже умышляют гръшнии! Да покинуть будет, и не хотя, егда повелит Господь расторгнути душу с тъломъ. Аще и Илия и Енох не вкусили смерти плотски, но при антихристъ и тъ плотию по-

 $<sup>^{1}</sup>$  всем простым людям;  $^{2}$  междометие: пусть, дескать.

страждют\* и, на стогнах<sup>1</sup> убити, полежав три дни и полъ, оживут паки и на небо взыдут.

Видишь ли, толикия свътила смерть плотьски вкусят! А мы когда безсмертни будем?

Ну, Афонасей, прости. Спаси Богъ тя за пироги. Моли Бога о мнъ. Мир ти и благословение от всъх нас, а от меня и поклон с любезным целованиемъ.

#### ПИСЬМО «ОТЦАМ В ПОМОРЬЕ»

Отцам в Поморье пишет.

Четвероконечная колесница огненнаго течения, ревнители Ильины, нравы подобящеся Крестителю, правыми стопами послъдовасте Христу: Саватие и Евфимий, Тимофей с Авксентием, молите Бога о нас, гръшных!

Вы  $^2$ постигосте верси $^2$  горам, а мы получихом верси бедамъ; вы взыдосте на безстрастие, а мы погрязохомъ во глубинъ страстей; вы со аггелы бесъдовасте, а мы по человъку бравшеся $^3$ , яко з бъсы; вы зряще к небеси, а мы влекущеся долу.

Но надъющеся на ваши отеческия молитвы, деръзаемъ со еретики братися до смерти по матери нашей, святъй Божией Церкви. Аще Богъ по нас, кто на ны?\* Со Христом и болшому тому волку, хохлатой той собакъ, глаз вырву, нежели щенятам. Молитеся толко вы о нас, кръпко и неослабно, Господа ради, отцы святии. Мнъ въть неколи плакать: всегда играю со человеки, также со страстми и похотьми бьюся, окаянный. Въдаете и сами: бесъды злы тлятъ обычаи благи.\* В нощи что пособеру, а въ день и разсыплю, — волен Богъ, да и вы со мною. Бью челом вам невсклонно, не презирайте бъдную мою и злосмрадную душю; молитеся, молитеся о гръшнъмъ Аввакумъ протопопъ.

Старец Епифаний, миръ давъ, благословения вашего отеческаго просит. Еще же колънам вашимъ касаюся: поминайте в молитвах жену мою бъдную и дъти, и о всем домишку молите Христа моего и содътеля всъх Бога, да приимъте от него себъ славы неувядаемый венецъ. Паки и паки миром Господу помолимся! Господи помилуй!

Ну, простите, полно говорить. Вы молчите, ино и я с вами престану  $^{\rm го}$ ворить. Миръ вамъ и благословение.

Пришлите мнъ гостинецъ какой-нибудь: или лошку, или ставецъ<sup>4</sup>, или ино что. Али и у самих ничево нътъ? Бедные батюшки мои! Ну, терпите, Христа ради! Ладно такъ! Я веть богат: рыбы и молока много у меня Христовою благодатию и пречистыя Богородицы милостию и всъхъ святых молитвами. Аминь.

 $<sup>^{1}</sup>$  улица города;  $^{2-2}$  достигаете вершин;  $^{3}$  боремся;  $^{4}$  миску.

# ПОСЛАНИЕ «БРАТИИ ВОЗЛЮБЛЕННОЙ ... НА ВСЕМЪ ЛИЦЪ ЗЕМНОМЪ»

Послание изящнаго<sup>1</sup> страдалца преосвященнаго Аввакума, протосиггела<sup>2</sup> российския Церкви, кръпкаго поборника православныя въры, еже убо посла ис темницы своея, живый убо на брезъ окиана и о всъхъ върныхъ попечение имъя немало, яко да вси върнии рустии сынове, чада свътлой Росии, избраннии Богу, людие церковнии и питомицы духовнии, яко да блюдутъ себе кръпцъ отъ диавольскихъ ловлений, отъ еретическихъ козней. Писаша же ко всъмъ върнымъ на всемъ лицъ земномъ.

Братия моя возлюбленная и вожделѣнная, яже о Христѣ Исусѣ, на всемъ лицѣ земномъ!

Стойте твердо въ въръ и незыблемо, страха же человъческаго не убойтеся, ни ужасайтеся, Господа же Бога нашего святите въ сердцахъ вашихъ, и той будетъ намъ во освящение, яко съ нами Богъ, и уповающе будемъ на нь, и спасемся его ради, яко съ нами Богъ! Услышите и до послъднихъ земли, яко съ нами Богъ!\*

Аще бо кто въруетъ — и разумъетъ реченная пророкомъ, аще ли ни — той смущается и колеблется, и, яко трость<sup>3</sup> зыблется и отъ мала вътра. Тако и маловърный и отъ слова убоявшеся, предаетъ правовърие, и таковый нагъ и чюждь бываетъ Евангельскаго учения, понеже Христосъ во Евангелии научаетъ четыремъ добродътелемъ: мужеству, мудрости, правдъ и цъломудрию.

Слыши, страшливый, начало евангельскаго подвига — мужество, о немъ же писано: «Не убойтеся отъ убивающихъ тъло, душю же не могущихъ убити».\* И о семъ подобаетъ намъ безпрестанно поучатися, да же страхомъ не колеблемся. Но яко младый птенецъ, опернативши<sup>4</sup>, возлетаетъ выспрь, тако и человъкъ Священнымъ Писаниемъ исправляется и дерзаетъ всенадежнымъ упованиемъ смъло по Христъ страдать, не отмещется и смерти, егда время призоветъ. К тому же и мудрость Христову содержитъ: не наскочитъ на напасти, а егда возьмутъ, не отрицается и о земныхъ не печалится, но съ любовию, Христа ради, вся презираетъ, поминая Господемъ реченное: «Будите убо мудри, яко змия, цъли, яко голубие».\*

Добро, братие, разсуждение во всемъ. Не наскочи, ни отскочи: такъ и благодать бываетъ тутъ. А аще, раздувшеся, кинешься, опослѣ же, изнемогши, отвержешися. А аще съ цѣломудриемъ, и со смиренною кротостию, и съ любовию ко Христу, прося отъ него помощи, уповая на него во всемъ, подвигнешься о правдѣ евангельской, и тогда Богъ маниемъ помогаетъ ти, и вся поспѣшествуетъ ти во благо. Не ищи тогда глаголъ высокословныхъ, но смиренномудрия: симъ побѣдиши вся противящияся тебъ. А кто гордостью движется, Платонски на

 $<sup>^1</sup>$  выдающегося;  $^2$  почитаемого служителя;  $^3$  тростник, камыш;  $^4$  оперившись.

судѣ поучается говорить,\* таковый всяко изнеможетъ и отвержется; такихъ подвижниковъ Богъ не рачитъ¹, но отвращается. Близъ Господь всѣмъ, призывающимъ его истинною, а гордоусовъ не любитъ Господь во всякомъ дѣлѣ. О Христовѣ дѣлѣ говори кротко и привѣтно, да же слово твое будетъ сладко, а не терпько, аще и разгорится духъ огнемъ Божественнымъ, слово къ человѣку говори, а умомъ ярость износи на диявола.

А кающагося во всяко время прощай, и вся твори, не человъкомъ показуяся, но Богови.

Таже и молися за противнаго, яко и самъ Господь о Иеросалимъ плакаше,\* и Стефанъ Первомученикъ о убивающихъ моляшеся,\* и Моисей: «Господи, аще люди сия погубляеши, истреби и меня от книги животныя».\* Тако и ты твори: «Господи, накажи сопротивляющихся и привлецы ко истиннъ твоей, имиже въси судьбами своими праведными; аще ли не лежитъ въ нихъ покаяние и нъсть мъста ко обращению, пресъки жизнь нечестиваго, да не протязается<sup>2</sup> во гръсъхъ своихъ!» Да лбомъ о землю предъ Владыкою.

И паки, возставши, рцы: «Да будетъ еретическое мудрование проклято и всяко блядословие, но спаси, Господи, православныя!» И паки лбомъ о землю.

Таже: «Подай, Господи, крѣпость и утвержение рабомъ своимъ, повсюду страждущимъ за святую Церковь твою, отцемъ нашимъ и братиямъ, озлобленнымъ и томимымъ гладомъ и юзами, и всякою тѣснотою угнѣтаемымъ!» И паки лбомъ о землю.

Да еще догадывайся самъ затъмъ помаленьку: воды изъ сердца добывай, елико мочно, и поливай на нозъ Исусовъ, прося всему миру спасения. Я уже нынъче не плачю самъ, вамъ велю плакать о всъхъ и о мнъ.

А надъ всѣмъ мудрость змиину имѣй, а цѣлость голубину. Разумѣешь, чево для Господь на змию ту указываетъ и на голубя? А змию-ту какъ бьетъ кто, такъ она все тѣло предасть биемо быти, главу же свою соблюдаетъ, елико возможно: свернется въ клубокъ, а голову ту въ землю хоронитъ. Я ихъ бивалъ с молода ума. Какъ главы то не разобьешь, такъ и опять оживетъ; а голову ту какъ разобьешь, такъ она и цѣла, а мертва.

Такъ и християнинъ: безъ головы умретъ смертию вѣчною, сирѣчь безъ вѣры Христовы непорочныя. Хотя онъ и цѣлъ, не разоренъ, и не убитъ, да безъ вѣры мертвъ. Кая бѣда въ немъ? Плюнь на него! А аще разграбленъ и уязвленъ, глава же непорочна, еже есть православная вѣра въ души его: живъ есть таковый животомъ вѣчнымъ.

Еще же и незлобие во время гонения подобаетъ имъти голубино. Понеже голубь, птенцовъ своихъ лишаемъ, не гнъвается и отъ владыки своего не отлетаетъ, паки гнъздо строитъ и иныхъ дътей заводитъ. Я ихъ смолода держалъ,

 $<sup>^{1}</sup>$  поддерживает, заботится;  $^{2}$  не длится, не продолжается.

 $_{\text{поповичь}}$  я, голубятникъ былъ. Какъ не хороши дътенки те, и лишаешь отъ родителей; а онъ, бъдные, свитаются $^{1}$ , и другия станутъ заводить.

Тако и християнину безгнъвно подобаетъ жити: аще и жену и дъти отымутъ, не гнъвайтеся, а о имънии — и слово не говори. Пускай дьявол емлетъ, он владыка въку сему. Христосъ заплатитъ в будущей въкъ. А жену ту и дътей Христосъ сохранитъ же въ нечестивыхъ рукахъ. У меня Марковна сидитъ себъ в земли с дътьми, будто въ клъткъ, Божиею благодатию снабдъваема. А я пою Богу моему дондеже есмь.\* Кая полза человъку, аще и весь миръ приобрящетъ, душу же свою отщетитъ, или что дастъ человъкъ измъну на души своей.\* Не бывайте несмысленни, но разумъвающе, что есть воля Божия, благая и угодная.\*

Молю вы азъ, юзникъ о Господъ, и колънамъ вашимъ касаюся, всъмъ върнымъ о Господъ: поживите вси, право исправляюще² слово Божие, еже речено во святомъ Евангелии и во всъхъ святыхъ писании о любви и о милостыни, и о прочихъ добродътелъхъ, не отлагайте подвига спасительнаго лъностию и небрежениемъ. Не въмы бо, доколъ животъ нашъ. Яко тать въ нощи, тако смертъ приидетъ комуждо отъ насъ. Что тогда речемъ, не соблюдше Божия повелъния, егда воскреснемъ и станемъ на Судъ, и увидимъ иныхъ, вънчаемыхъ отъ Праведнаго Судии, Христа Бога нашего? Страшенъ день той и зъло грозенъ, Писание свидътельствуетъ о немъ. Я, помышляя, трепещу и ужасаюся во умъ моемъ: какъ стать будетъ предъ Праведнаго? Неправдъ много во мнъ. Побъжалъ бы? Ино некуды уйти. Отперся бы отъ дълъ моихъ злыхъ? Ино яко клеветницы, ясно кричатъ, написаны окрестъ меня и внутрь, глаголюще: «Ты нас сотворилъ въ сие и въ сие время».

Да и явятся въ тайнахъ сихъ, какъ дѣлалъ, на земли живучи, какъ пронырствовалъ, какъ воровалъ. Людемъ казался благъ, а внутрь врагъ; предъ человѣки постенъ и воздержникъ, а внутрь блуденъ и оплазивъ<sup>3</sup> всегда; къ людемъ сладко слово, а внутрь яда смертоносна исполнь; предъ человѣки являются святъ, а по внутреннему человѣку клятъ; к людемъ являются трезвъ, а заочно безпрестанно пьянъ; предъ человѣки являются цѣломудръ, а по внутреннему смыслу на весь свѣтъ блудник; инымъ о подвигѣ говорю, а самъ спать тороплюсь; людей учу милостивыхъ быть, а самъ требующему пѣнязя<sup>4</sup> не дамъ; людемъ совѣтую о любви, а самъ ненавижу всѣхъ.

А еще во мнъ такой нравъ есть: какъ меня кто величаетъ и блажитъ<sup>5</sup>, такъ я тово и люблю; а какъ меня кто обезчестилъ словомъ какимъ, такъ и любить ево не захотълъ. А Господь приказал: «Любите враги ваша и благотворите имъ, яко будетъ мзда ваша многа на небесъхъ. Аще любите любящая вы, кая вамъ благодатъ есть: ибо и гръшники любящия ихъ любятъ» \* Да и много тамъ, во Евангелии, о семъ будетъ: Лука, зачало 26.

 $<sup>^{1}</sup>$  соединяются;  $^{2}$  исполняюще;  $^{3}$  обманчив;  $^{4}$  монеты;  $^{5}$  ублажает.

Да всѣхъ страстей мнѣ, братия, не переговоритъ вамъ. Помыслите-тко о себѣ кождо в правду, такъ догадаетеся и о мнѣ. Страсти те единаки во всѣхъ насъ, полно сатана заслѣпляетъ глаза те наши, не дастъ намъ грѣховъ своихъ смотрить, но братнихъ падения охочи считать. Якоже нѣкий старецъ рече: «Всякъ бо человѣкъ два мѣшка носит на себѣ, — одинъ назади, а другий напреди, — и свои грѣхи въ задней мѣшокъ кладетъ, а братнии въ предний, и безпрестанно на нихъ глядитъ, а своихъ назади никогда не видитъ». Правдою старецъ реклъ? А чаю, не солгалъ. Послушайте, свѣты мои, кая намъ прибыль отъ тово, еже судити иныхъ? Писано: «Судяй брата, яко антихристъ таковый». И мы антихриста боимся, а сами антихристи бываемъ. Соромъ намъ себя будетъ на Страшномъ судѣ съ сею правдою. Мнимся, яко Бога любимъ, а словеса его презираемъ во всемъ. Вси во лжи человъчестъй и въ козняхъ льщения лежимъ, кромѣ избранныхъ малыхъ развѣ въ житии семъ суетнѣмъ.

Воспрянемъ, братия милая моя поне поздѣ нѣкогда убудимся отъ страстей и къ животу притецемъ, еже есть камени краеугольну — Христу. Зоветъ бо насъ всегда и непрестанно желаетъ спасения нашего; ища, на всякъ день, проповѣдникъ вопиетъ: «Приидите ко мнѣ вси труждающиеся и обременении, и азъ покою вы».\* И Павелъ согласуетъ тому же: «Облецытеся, яко избрании Божии святии, в милостъ щедротъ, и благость, в смиренномудрие, и кротость, и долготерпѣние, приемлюще другъ друга»,\* и прочая. А у насъ и въ заводѣ тово нѣтъ — повсюду ропотъ, да счотъ, да самомнѣние съ гордостию, да укоризны другъ друга, да напыщение на искреннихъ, да всякъ учитель, а послушниковъ и нѣтъ: горе времени сему и намъ живущимъ! Рече Господь: «Идѣже два или три собрани о имени моемъ, ту есмь посредѣ ихъ и азъ».\*

Да и бывало такъ в прежняя времена, а о нынъшнихъ духовныхъ не чаю такъ, словомъ — духовнии, а дъломъ — бъси: все ложь, все обманъ. Какой тутъ Христосъ? Ни блиско, но бъсовъ полки. Отъ плодъ Христосъ научилъ насъ познавать, а не отъ басенъ ихъ. Можно вамъ, братия, разумѣть реченная. По всей земли распространися лесть, а наипаче же во мнимыхъ духовныхъ. Они же суть яко скомраси, ухищряютъ и прельщаютъ словесы сердца незлобныхъ. Да воздастъ имъ Господь по дъломъ ихъ! Блюдитеся отъ таковыхъ, и не сообщайтеся дъломъ ихъ неподобнымъ и темнымъ, паче же и обличайте. Яко являемое свътъ есть,\* и ходяй во свътъ не поткнется.\* А аще сольстишся съ нимъ, всяко тя на волю свою привлечетъ, яко удицею. Сего ради обличи: или возлюбитъ, или отступитъ от тебе. А не гнъвайся на него; аще и разгнъватися, но на диявола подобаетъ, а не на искренняго. Онъ тому, врагъ, виновенъ, а не братия моя.

Силенъ бо есть Богъ и паки поставити брата моего въ цълость ума. А аще ли ни — ино еще не уйдетъ у праведнова Христова суда, и тогда

натъшишься надъ нимъ, по писанному: «Святии мирови судити хотятъ».\* — Вотъ, внимай: егда Христосъ тебъ ево отдастъ, кто может тогда отнятъ? Какъ захочешь, такъ осудишь ево о Христъ. А нынъ терпи, — моли Бога о немъ, да же

въ разумъ истинный ево приведетъ. А не станешь навѣтовъ терпѣтъ, такъ и самъ пропадешь. Рече Господь: «Претерпѣвый до конца, той спасенъ будет».\* Слыши: не начный, но скончавый блаженъ. Якоже онъ до креста и смерти претерпѣ, а намъ приказалъ смертию кончать муки и бѣды, здѣ наводимыя от бѣсовъ и отъ злыхъ человѣкъ: да тамо на вѣкъ в покой, — тамо, онамо, — идѣже свѣтъ живота¹, и радость бес конца и праведныхъ веселие всегда. Не пресъкается бо тогда скорбию и печалию радость и покой, но протязается² во святыхъ, угодивших Христу, обожение, и честь, и слава, и велелѣпота в вѣкъ бес конца, еяже да сподобитъ насъ Сын Божий, пострадавый о насъ, и воскресъ, и вознесыйся на небеса, и сѣде одесную Отца Бога, и паки приидетъ судити живымъ и мертвымъ, егоже царствию нѣсть конца.

Аще и глаголютъ мелхиседекиане-еретицы\* сице, яко Христосъ на небо ко Отцу подклонивъ главу свою, и к тому не пребываетъ съ нами, и не царствуетъ совершенно, до Суднаго дни, но тогда воцарится, и царствию Его не будетъ конца. Да и оправдание себъ положили — апостольскую ръчь, Коринфомъ, зачало 180: «Тъмже и мы отнынъ ни единаго въмы по плоти. Аще ли же и разумъхомъ по плоти Христа, но нынъ к тому не разумъемъ».\*

Разумъйте, братия, и о нынъшнихъ никониянъхъ, — так же глаголютъ: «Егоже царствию не будетъ конца». Да и толкуютъ въ Скрижалъ\* ихъ: «Царствуетъ Христосъ върными и покоряющимися ему, а невърными-де и иномысленными не царствуетъ совершенно, но по Судномъ дни воцарится совершенно, и царствию его не будетъ конца». Вотъ другия мелхиседекияне, слово въ слово такъ же пришло. Я съ ними говаривалъ о семъ: «Откуду, реку, вы взяли царству Христову пресъчение то?» И онъ махи все говорятъ. Я имъ предложилъ апостола Павла глаголъ, зачало 160, сице: «Егда предастъ царство Богу и Отцу, егда испразднитъ всяко начальство и всяку власть и силу, подобаетъ бо ему царствовати, дондеже положитъ вся враги подъ нагама своима, послъдний же врагъ испразднится — смерть, всяко бо покори подъ нозъ его». \* А Златоустъ толкуетъ: «Двѣ бо царствии Христовъ глаголемъ, — едино по созданию, а другое по присвоению, не пресъкает бо ся его царство, обладаетъ бо и владеетъ, царствует бо Христосъ върными и невърными, еллинами и июдеями, и самъми бъсами». Виждь, реку, противниче, — апостолъ глаголетъ: «Подобаетъ ему царствовати, дондеже вся испразднитъ, и царство предастъ Богу и Отцу, еже есть всъхъ святыхъ в даръ ко Отцу приведетъ, и тогда будет Бог всяческая во всѣхъ».\* И Златоустъ такъ же разсуждаетъ: «Не пресъкается царство его, и царствию его нъсть конца. Всегда царь: по созданию — и невърнымъ и бъсомъ царь, а намъ, върнымъ, по присвоению — и паки царь». Бъсомъ да и еретикомъ сильно не любъ Христосъ Богъ нашъ, мрачатъ Его, умышляя, заодно говорятъ: «Не царствуетъ нынъ, по Судном дни воцарится, и тогда царству его не будетъ конца».

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> жизни; <sup>2</sup> продолжается.

В одной части никонияня съ бъсы лежатъ. Мы же, правовърнии, глаголемъ, яко царствуетъ Христосъ совершенно, нынъ и во въки, и егоже царствию нъсть конца, со Отцем и со Святымъ Духомъ.

А никонияномъ — не царь: у нихъ антихристъ царь, дай-ко срокъ. Во Апокалипсисъ писано: выъдетъ на конъ\* бъломъ и царя ихъ, со лжепророкомъ, въ огнь всадитъ живыхъ, потомъ и диявола за ними же; измънитъ же ихъ, собакъ, во мгновении ока, сиръчь убиетъ, да и паки оживитъ, да уже в огон-етъ кинетъ.

А прочихъ войско-то ихъ побито будетъ на мѣстѣ нѣкоемъ Армагедонъ.\* Тѣ до общаго воскресения не оживутъ; тѣлеса ихъ птицы небесныя и звѣри земныя ѣсть станутъ: тушны гораздо, брюхаты, — есть над чѣмъ птицам и звѣрямъ прохлажатся. Пускай онѣ нынѣча бранятъ Христа, а насъ мучатъ и губятъ: отольются медвѣдю коровьи слезы, — потерпимъ, братия, не поскучимъ, Господи ради. И плотское безъ труда не здѣлается, а кольми же души ради надобѣ страдать о Христѣ Исусъ, Господъ нашемъ, ему же слава со Отцемъ и со Святымъ Духомъ, нынѣ и присно и во вѣки векомъ. Аминь.

Посемъ всѣмъ вѣрующимъ, видѣвшимъ насъ и не видѣвшимъ лица нашего, отъ мала и до велика, мужемъ и женамъ, юношамъ и дѣвамъ, старцемъ со младенцы, рабомъ и свободнымъ, богатымъ и нищимъ, славнымъ и неславнымъ, всякому возрасту и всякому человѣку, азъ, грѣшный протопопъ, и вся горькая братия\* попремногу челомъ бъемъ, и миръ давъ и благословение, паки цѣлуемъ всѣхъ васъ о Христѣ Исусѣ цѣлованиемъ духовнымъ и плѣснамъ¹ касаемся ногъ вашихъ.

Стойте, Господа ради, в въръ твердо и не предавайте благовърие отецъ нашихъ о Христъ Исусъ, Господъ нашемъ, емуже слава во въки, аминь.

## ПИСЬМО МАРЕМЬЯНЕ ФЕОДОРОВНЕ

Маремьяна Феодоровна, свътъ моя, еще ль ты жива, голубка? Яко голубица посредъ крагуевъ $^2$  ныряешъ и такъ и сякъ, изрядное и избранное дитятко церковное и мое, гръшнаго.

Ну, свът, Богъ тебя благословитъ, перебивайся и такъ и сякъ, аще  $\Gamma$ осподь и отрадитъ $^3$  намъ, бъднымъ.

Спаси Богъ, что не забываешъ бъдныя протопопицы з дътьми. Посажена, горюша, такъ же в землю, что и мы, съ Иваномъ и Прокопиемъ, а прочии горе мычютъ. Да пускай ихъ терпятъ!

Какъ тамъ братия наша, еще ли живы или всѣ сожжены? Богъ ихъ, свѣтов моихъ, благословитъ, и живыхъ и мертвыхъ! Вси бо живи Христу, хотя и сожжены и повѣшены, тѣ и лучьшая приобрѣли.

 $<sup>^{1}</sup>$  ступням;  $^{2}$  ястребов;  $^{3}$  дает радость.

Не остави и насъ, Владыко, и не отлучи от дружины нашея! Собери насъ подъ крыло свое, воедино всъхъ нашихъ! Удержи диявола, да не поглотитъ нашихъ никогоже! Ты бо еси Богъ нашъ, судия живым и мертвымъ!

Ну, голубка, скажи всъмъ благословение от меня, гръшна старца, да молятся о мнъ отцы и братия. Дмитрию отпиши от меня благословение, Козмъ священнику, Стефану\* священнику и домомъ ихъ благословение, и прочимъ всъмъ, въ грамоткъ писаннымъ, — равно благословение. Аще живи, и Якову, и Максиму\* з домами ихъ благословение. Страждущим Христа ради, еще же ихъже знаю и не знаю, ихже въмъ и не въмъ, стоящих право душами своими в въръ — всъхъ ихъ Богъ благословитъ, и жены ихъ, и дътки, и вся сродники, отцы ихъ, и братию, и сестръ, всякаго чина въ православии пребывающих, за негоже стражемъ и умираемъ.

Потерпите, свъты мои, Господа ради потерпите! И не унывайте душами своими, но уповающе на Бога и пречистую Богоматерь въ молитвахъ и моленияхъ да пребудемъ. Время жития сего суетнаго сокращенно: яко дымъ исчезаетъ, тако вся сия минуетъ. Доброродие и слава въка сего и богатство — все ничтоже, едино спасение души сей всего нужнъе. Без въры намъ невозможно угодити Богу,\* въровати же подобаетъ право, како от отецъ прияхомъ. Не учити васъ о томъ стало — въдаете путь Господень, егоже ради и стражете. А аще кого и сшибетъ дияволъ с ногъ православия, муками и томлениемъ отречется, и онъ бы не лежал отчаяниемъ, но паки бы къ первому православию с покаяниемъ прицъпилъся. Милостивъ Господь и праведенъ, въдаетъ немощь естества нашего человеческаго, проститъ и помилуетъ кающагося. Горе же тому будетъ, иже отчается, упадше, и возненавидитъ перваго свъта и ко тмъ прилъпится. Лучше бы не родился человек той,\* яко Июда, по Писанию.

Зъло Богу гнусно нынъшное пъние. Гръшному мнъ человъкъ доброй исъ церкви принесъ просфиру и со крестомъ Христовымъ. А попъ, является, по-старому поет, до тово пълъ по-новому. Я чаялъ, покаялся и пересталъ, ано внутрь ево поганъ. Я взялъ просвиру, поцъловалъ, положилъ въ уголку, покадилъ, котълъ по причастии потребить. В нощи той, егда умолкнуша уста моя от молитвы, прискочиша бъси ко мнъ, лежащу ми, и единъ завернулъ мнъ голову, рекъ мнъ: «Съм-ко ты сюды!» — только и дыхания стало. Едва-едва умом молитву Исусову сотворилъ, и отскочилъ бъсъ от меня. Азъ же охаю и стону, кости разломал, въстать не могу. И кое-какъ въстал, молитвуя доволно, опять въвалился и мало замгнул¹. Вижю: у церкви нъкия образъ, и крестъ Христовъ на немъ распятъ по-латынъ, неподобно, и латынники молятся тутъ, приклякиваютъ² по-польски. И мнъ нъкто велълъ той крестъ поцъловать. Паки нападоша на мя бъси и утрудиша³ мя зълно и покинуша. Азъ же без сна ночь ту проводихъ, плачючи. Уразумъхъ, яко просвиры ради стражю⁴, выложилъ ея за окошко. Не

 $<sup>^{1}</sup>$  вздремнул;  $^{2}$  приговаривают;  $^{3}$  мучали;  $^{4}$  страдаю.

знаю, что над нею дълать — крестъ на ней! И лежала день. В другую ночь не смъю спать, лежа молитвы говорю. Прискочиша множество бъсовъ, и единъ съл з домрою въ углу на мъстъ, гдъ до тово просвира лежала, и прочии начаша играти в домры и в гутки. А я слушаю у нихъ. Зъло мнъ груско<sup>1</sup>, да уж не тронули меня и исчезли. Азъ же, востонавъ, плакався предъ Владыкою, объщался сожечь просвиру. И бысть в той часъ здравъ. И кости перестали болъть, и во очию моею, яко искры огнены, от Святаго Духа являхуся. И в день съжегъ просвиру, и пепелъ за окошко кинулъ, рекше: «Вотъ, бъс, жертва твоя, мне не надобе». И в другую ночь лежа по чоткамъ молитвую. Вошолъ бъсъ въ кълию мою и ходил около меня. Ничево не здълалъ, лишо из рукъ чотки вышибъ, и я, поднявъ, опять сталь молитвы говорить. И паки в день с печалию стихъ лежа пою: «И печаль мою пред нимъ возвъщю, услыши ны, Господи!» \* И бъсъ въскричалъ на меня зъло жестоко. Азъ въздрогнулъ и ужасъся от него. И паки в ыную ночь, не въмъ, какъ, внъ ума, о просвиръ опечалился и уснулъ, и бъсъ зъло мя утрудилъ. З доски свалясь на полъ, пред образомъ немощенъ, плачючи, Никона проклялъ и ересь ево. И паки в той часъ здравъ бысть.

Видишь ли, Маремьяна, какъ бы съълъ просвиру ту, такъ бы что Исакия Печерскаго затомили.\* Такова та ихъ жертва та хороша! И от малой святыни бъда, а от большие то и давно, нъчево спрашивать!

Маремьяна, прости же. Скажи Аннъ Амосовнъ\* благословение. Богъ разберетъ всякую правду и неправду, надобно лише потерпътъ за имя ево святое. Миръ тебъ о Христъ. Аминь.

## ПОСЛАНИЕ «СТАДУ ВЕРНЫХ»

Послание к върным от него же, страдалца Христова, Аввакума, ис Пустоозерской темницы.

Возлюбленнии мои, ихъже азъ воистинну люблю, други мои о Господъ, раби Господа вышняго, свъты мои, имена ваша написаны на небеси! Еще ли вы живы, любящии Христа истиннаго, Сына Божия и Бога? Еще ли дышете?

Попустилъ имъ Христосъ и предалъ насъ в руки врагъ. Уш то я, окаянный, достоинъ ранамъ симъ! Жаль мнъ стада върныхъ, влающихся² и скитающихся въ вътренномъ учении, во лжи человечестъй, в коварствъ лщения. Да что же дълать? Токмо уповати на Бога, рекшаго: «Не бойся, малое мое стадо, яко Отецъ мой благоизволи вамъ дати Царство».\* Не сего дни такъ учинилось кораблю Христову влаятися, еже есть святъй Церкви, но помяни, что Златоуст говорилъ: «Многи волны и люто потопление, но не боимся погрязновения, на камени бо стоимъ. Аще каменю волны и приражаются, но в пъны претворяются, каменя же вредити не можетъ, еже есть Христа».

 $<sup>^{1}</sup>$  грустно;  $^{2}$  колеблющихся.

Что же дѣлать, братия моя любимая, потерпимъ со Христомъ, слюбится намъ, а онѣ постыдятся. Горе имъ, бѣднымъ, будетъ в День Судный, судия бо близъ, при дверехъ, сотворити кончину вѣку сему суетному. Горе тому, кто не внимаетъ о прелести послѣдних временъ! Здѣ естъ терпѣние святыхъ,\* иже соблюдаютъ заповѣдь Божию и вѣру Исусову, якоже Лѣствечникъ Иоаннъ\* пишетъ: «Аще не вкусиши горчицы и опреснока¹, — не можеши свободитися фараона». Фараонъ естъ дияволъ, а горчицы — топоры, и огнь, и виселицы.

А которые насъ строят $^2$ , на тъхъ нъчево дивить: дияволъ тому виновенъ, а онъ были братия нашя.

Станемъ Бога ради добръ, станемъ мужески, не предадим благовърия! Аще и яра зима, но сладок рай, аще и болъзненно терпъние, да блаженно восприятие. Отъята буди рука — да въчно ликовствуетъ, такожде и нога — да во Царствии веселится, еще же и глава — да вънцы увяземся. Аще и все тъло предадутъ огневи, и мы, хлъбъ сладокъ Троицъ принесемся. Не убоимся, братие, от убивающихъ тъло, души же не могущихъ убити, убоимся вторыя смерти,\* еже есть въчныя муки.

Братии моея, здѣся со мною под спудомъ сидящихъ, дважды языки рѣзали и руки сѣкли,\* а онѣ и паки говорятъ по-прежнему, и языки таковы же выросли Божиею благодатию. Вотъ, не смѣху ли достойно — диявольской умыслъ — пачеже слезам, не о насъ, но о рѣжущихъ. Горе имъ, яко в путь Каиновъ ходиша и въ лесть Валаамову предашася! Спаси ихъ, Господи, имиже вѣси судьбами, и не вмени имъ за озлобление наше, пречистый Владыко!

Миленкие мои, я съжу под спудомъ тем, засыпанъ. Нътъ на мнъ ни нитки, токмо крестъ з гойтаномъ да в руках чотки, чемъ от бъсовъ боронюся. Да что Богъ пришлетъ — и я то снъмъ<sup>3</sup>, а коли нътъ — ино и такъ добро: о Христе Исусъ питайся нашъ братъ, живой мертвецъ, воздыханиемъ и слезами, донелъже душа в тълъ. А егда разлучится, ино и такъ добръ: живъ погребенъ.

Воистину, и на свободъ люди те в нынъшнее время равны с погребенными. Во всъхъ концъхъ — охъ и рыдание, и плачь, и жалость, наипаче же любящымъ Бога туга и навътъ сугубой, душевнъ и тълеснъ.

Увы, камо ся дѣжемъ<sup>4</sup>, прежде Суда того осуждени и прежде мукъ утомлени вѣчныхъ! Се нынѣ прибѣгаемъ во твое, Владычице, теплое заступление, предстани намъ в помощь и не закосни, всегосподствованная<sup>5</sup> небесная царицѣ, госпоже Богомати, видя виждь озлобление людей сихъ,\* и умоли Сына своего, свѣта, да избавитъ насъ сугубых бед и напастей, еже есть в нынѣшнѣмъ житии и в будущемъ.

Братия, свъты мои! Простите мя, гръшнаго, и помолитеся о мнъ и васъ Богъ проститъ и благословитъ, и наше гръшное благословение да есть с вами неразлучно. Васъ и женъ вашихъ, и дътокъ и домашнихъ всъхъ цълую цъловани-

 $<sup>^{1}</sup>$  пресный хлеб;  $^{2}$  над нами властны;  $^{3}$  съем;  $^{4}$  направим;  $^{5}$  госпожа всех.

емъ духовнымъ о Христъ и, падъ, поклоняюся на плесны<sup>1</sup> ногъ вашихъ, слезами помывая. Спаситеся, свъты мои, от рода сего строптиваго и насъ в молитвах своих поминайте, а мы о васъ должны.

Спаси Богъ за платки, что по платку намъ прислали, мучащымся закона ради отецъ нашихъ и въры ради Христовы.

Дътей своихъ учите, Бога для неослабно страху Божию, играть<sup>2</sup> не велите. Охъ, свъты мои! Вся мимо идетъ, токмо душа — вещь непремънна. Стойте въ въре Христа, Спасителя нашего, не ослабъвайте душами своими. Паки миръ вамъ всъмъ и благословение, благодать Господа нашего Исуса Христа, Сына Божия, с вами. Аминь.

Жаль ихъ, бѣдныхъ, от гнѣва погибаютъ. Побили нашихъ, о Христѣ пострадавшихъ, на висѣлицахъ и огнем пожгли. И в моемъ дому двоихъ повѣсили,\* и дѣтей, было, приказали удавить, да, не вѣмъ какъ, увертѣлися у висѣлицы. А нынѣ и Соловки во осадѣ морятъ, пять лѣтъ,\* не ѣтчи. Чюдно в новой то ихъ вѣрѣ родилося! Помилуй ихъ Христос, бѣдныхъ! Потеряли, горюны, Христа-Бога, поработилися страстемъ сего вѣка. Ждетъ ихъ Христос ко обращению, да обратятся бѣдныя никонияне, да какъ хотятъ! Мы чисты от нихъ. Говорили мы имъ по своей силѣ, затѣмъ умру о Христѣ Исусъ, Сыне Божии. Не дорожи мнѣ симъ вѣкомъ, не имамы бо здѣсь пребывающаго града, но грядущаго взыскуем.\*

#### ПИСЬМО СИМЕОНУ

Ну, Симеонушко, вотъ тебъ въсти. Однако ты приказываешь: «Батюшко, отпиши что-нибудь!»

Я ведь не богословъ, что на умъ напало, я тебъ то и говорю. Горазд я, Симеонъ, ъсть да спать, а какъ ветхая та испражнять? Покой болшой у меня и у старца милостию Божиею, гдъ пьемъ и ядимъ, тутъ, прости Бога ради, и лайно испражняемъ, да складше на лопату, да и в окошко! Хотя воевода тутъ приходитъ,\* да намъ даромъ<sup>3</sup>. Мнъ видится, и у царя Алексъя Михайловича нътъ такова покоя.

Еретики, собаки! Какъ то ихъ дияволъ научилъ: жива человека закопай в землю! Хлебом кормятъ, а срать не пускаютъ!

Какъ то бъдная боярыня мучится с сестрами? Такъже веть нешто!

О миленкая моя, не твое бы дъло то! Ъздила, ъздила в коретахъ, да и в свинарникъ попала, другъ мой милой! Кормятъ, кормятъ, да в лобъ палкою, да и на огонь жарить.

А что ты, Прокофьевна, не боисься ли смерти-то? Не бось, голубка, плюнь на нихъ, мужествуй кръпко о Христъ Исусъ! Сладка ведь смерть та за

 $<sup>^{1}</sup>$  стопам;  $^{2}$  баловать;  $^{3}$  ни к чему.

Христа-свъта. Я бы умеръ, да и опять бы ожилъ, да и паки бы умеръ по Христъ, Бозъ нашемъ. Сладокъ веть Исус-отъ. Въ канонъ пишетъ: «Исусе сладкий, Исусе пресладкий, Исусе многомилостиве», да и много тово. «Исусе пресладкий», «Исусе сладкий», а нътъ тово, чтобъ горкий. Ну, государыня, поиди же ты со сладкимъ Исусомъ в огонь, подлъ нево и тебъ сладко будетъ.

Да помнишъ ли три отроки в пещи огненнъй в Вавилонъ? Навходоносоръ глядитъ — ано Сынъ Божий четвертой с ними! В пещи гуляютъ отроки, самъ-четвертъ зъ Богомъ.\*

Небось, не покинетъ и васъ Сынъ Божий. Дерзайте, всенадежнымъ упованиемъ таки размахавъ, да и в пламя: «На-восъ, дияволъ, еже мое тѣло, до души моей дѣла тебѣ нѣтъ! Азъ есмь раба Бога живаго и Сына его единороднаго, свѣта, егоже положи наслѣдника всѣмъ, имъже и вѣки сотвори, иже сый сияние славы Отча, и образъ ипостаси его нося же, всяческая глаголомъ силы своея, собою, очищение сотворивъ грѣховъ нашихъ, сѣде одесную престола величествия на высокихъ, толико лучши бывъ ангелъ, елико преславнѣе ихъ наслѣдствова имя».\* И паки пойте, в пещь идуще, огнем горяще: «Благословенъ еси, Господи, Боже отец нашихъ, хвално и прославлено имя твое во вѣки»\* и прочая до конца.

Ну, голупки, тамъ три отроки, а здѣсь васъ трое же и весь соборъ православныхъ с вами же. Тамъ не предъстоящу пророку Даниилу со отроки в пещи, но духомъ — купно с ними. Тако и я: аще и отдалѣнъ от васъ, но с вами горю купно о Христѣ Исусѣ, Господе нашемъ.

Рабомъ Божиимъ всъмъ пожженнымъ въчная память трижды, большая.

Богъ васъ благословитъ, всѣхъ чтущих и послушающих. Писано моею рукою грѣшною, сколько Богъ далъ, лутче тово не умею. Глупъ ведь я гораздо, так, человѣченко ни к чему не годно, ворчю от болѣзни сердца своего. А Богъ всѣхъ насъ правитъ о Христѣ Исусѣ.

#### ПОСЛАНИЕ «ГОРЕМЫКАМ МИЛЕНЬКИМ»

Книга всъмъ нашимъ горемыкамъ миленькимъ.

Любо мнъ, что вы охаете: «Охъ, охъ, какъ спастися, искушение прииде!» Чаю, су, охъ, да ладно так, менше, петь, спите, убужайте другъ друга.

А я себъ играю, въ землъ той сидя. Пускай, реку, диявол-отъ сосуды своими погоняетъ отъ долу къ горнему жилищу и в въчное блаженство рабовъ Христовыхъ. Павелъ пишетъ: «Житие наше на небесъхъ есть».\*

Благодать Господа Бога и Спаса нашего Исуса Христа со всѣми вами, любящими Святую Троицу, Отца и Сына и Святаго Духа.

Рабъ и посланникъ Исусъ Христовъ, волею Божиею земляной юзникъ, протопопъ Аввакумъ чадомъ святыя соборныя и апостольския Церкви: Акинфею с сестрою Маврою, Родиону, Андрею брату и сестръ Марьъ Исаии сожжен-

наго, \* Федору Желѣзному, Мартину, Маврѣ, Феодосьи, Аннѣ, Парасковии, Димитрию Колашнику, Димитрию Молодому, Симеону, Агафону, Ксеньи со Игнатьемъ, Аннѣ Амосовнѣ зъ дѣтьми, Акилинѣ дѣвицѣ, Евдокеи, Марфѣ, Аннѣ, Ксеньи, Иринѣ, Ивану Сахарному, Маремьянѣ зъ Димитриемъ, Агафонникомъ, старицѣ Меланьи, Пелагии, Маврѣ, Таисѣи, Еленѣ, Ираидѣ и Сусанѣ, Маръѣ, Неонилѣ, Афанасию, Лукѣ и всей тысящи, падъ предъ всѣми, равнымъ лобзаниемъ цѣлую главы ваша и перси, и руцѣ, и нозѣ, и весь органъ тѣлесный подъемлю, своима рукама приношу васъ въ жертву Богу живу и истинну, Богу животворящему мертвыя; сам по немъ азъ умираю и въ васъ того желаю.

Станемъ добрѣ, станемъ твердо, отцы мои и братия, и чада и сестры, и матери и дщери! Аще не нынѣ, умремъ же всяко. Не предадимъ благовѣрия, други мои сердечныя, свѣты, но оболкшеся во броня вѣры и шлемъ упования приемше, \* подвигнемся на богоотступныя и богомерския нечестивыя никонияня, обличаемъ ихъ богоборную прелесть. Аще кто силенъ, да борется словесы и дѣлы, взирающе на начальника вѣрѣ и совершителя Исуса. Аще кто немощенъ, да уклонится отъ зла и сотворитъ благо, зане очи Господни — на праведныя и уши его — въ молитву ихъ, лице же Господне — на творящая злая, еже потребити ихъ отъ земля.\*

Вопросили есте о невъдомыхъ вамъ вещъхъ — о сожженныхъ братии, како ихъ почитати? И азъ о имени Господни со духомъ вашимъ согласую: добро почитати сожженныхъ за правовърие отецъ и братий нашихъ. На вмъсто образная ихъ не поставляемъ, дондеже Богъ коего прославитъ. Тогда, перекрестяся, поклонимся, егда Богъ изволитъ обавить. А до тъхъ временъ сожженныхъ кости держимъ въ честнъ мъстъ, кажение и цълование приносимъ пострадавшимъ за Христа Спаса, избавителя душъ нашихъ.

Аще приключится и вода святити, полагаемъ ихъ со крестомъ Христовымъ въ воды и тъми покропляемся водами, и испиваемъ, поучающеся на тотъ же подвигъ, и въ молитвы ихъ призываемъ, сице рекше: «Боже, за молитвъ пострадавшихъ, сего и сего, спаси насъ, Господи, и ихъ помяни во Царствии Небеснъмъ». Да прекрестяся, Богу лбомъ въ землю. А мощи кадя, глаголи: «Отче мой или брате, елико имаши дерзновение къ Богу, молимся о мнъ, гръшномъ!» Да поцъловавъ и покадя, челомъ ему усердно, просто. Аще и прекрестяся поцълуешь — не согръшишь. Добро, кто Богъ оправдаетъ, а не мы, человъки.

Отвътъ о причастии. Есть въ правилахъ пишетъ, повелъваетъ исповъдатися искусному простолюдину, нежели невъжъ попу, паче же еретику.

Аще нужда привлечетъ, и причаститися безъ попа можно святымъ  ${}^{\text{ком}}$ - каниемъ ${}^{\text{I}}$ .

Аще мужескъ полъ или женескъ, въ нынъшнее настоящее огнепальное время со исповъданиемъ и съ прощениемъ другъ ко другу Тъла Христова и Кро-

<sup>1</sup> причастием.

ви причащаетесь: пред образомъ Владычнимъ возжги свъщу и на столцъ устрой платъ, и на немъ поставь сосудецъ с виномъ и водою, и вложи частъ Тъла Христова; вземше фимиамъ и кадило, со Исусовою молитвою покади образъ и святая, и домъ весь, и потом цълуй святыя иконы и крестъ на себъ носяй, и, поклонився на землю, глаголи полное прощение предъ образомъ Господнимъ; и, воставъ, глаголи: «Владыко, Господи Исусе Христе, человъколюбче, да не во осуждение ми будетъ причастие святыхъ ти таинъ, но во очищение и освящение души и тълу, и во обрътение будущия жизни и Царствия, яко благословенъ еси во въки, аминъ». Таже — и къ намъ прощение, изливая свою душу, и, Богъ тебя благословитъ, причастися святаго сокромента.

И паки моли о себъ и о насъ Бога; а мы о вашемъ благоприступании, елико можемъ.

А младенцовъ причащайте истиннымъ запасомъ.\* И мирянинъ причащай робенка, Богъ благословитъ!

А исповъдяться пошто итти к никонияну? Аще нужда и привлечеть тя, и ты с нимъ въ церкви скаски сказывай: какъ лисица у крестьянина куры крала: «Простите, Бога ради, согръшилъ я предъ вами!» А што? Уже горе меня взяло отъ нихъ, от блядиныхъ дътей! Плюйте на нихъ, на сабакъ! Въдь онъ, воры, и дочерей духовныхъ воруютъ! — право, не лгу. Исповъдайте другъ другу согръшъния, — по апостолу, — и молитеся другъ о друге, яко да исцъльете.\*

А воду ту святитъ, — хотя истинной крестъ погружаетъ, да молитву диявольскую говоритъ! Въ правилъхъ пишетъ: «И образу Христову въ еретическомъ соборъ не кланятися». Егда онъ престанутъ от молитвы, тогда послъ ихъ кланяйся. А туто тоже: хотя и крестъ, да еретическое дъйство.

А будетъ нужею въ церковь ту затащатъ, и ты молитву Исусову, воздыхая, говори, а пъния ихъ не слушай.

А на молебны-те хотя и давайте имъ, а молебны-те въ Москву-рѣку сажайте. Хотя и попа-та, врага Божия, въ воду-ту посадишь, и ты не согрѣшишь: Левъ Катанский въ огонь посадилъ же такова вора.\*

Поминайте покойниковъ, кои и по-новому причащены: разберетъ Xристосъ, какова въ комъ совъсть была.

А съ водою тою какъ онъ приидетъ в домъ твой, и въ дому бывъ, водою и намочитъ: и ты послѣ ево вымети метлою, а робятамъ вели по-за печью отъ него спрятатися, а самъ з женою ходи тутъ и виномъ ево пой, а самъ говори: «Прости, бачко, нечистъ, — с женою спалъ и не окачивались, — недостойны ко кресту!» Онъ кропитъ, а ты рожю-ту въ уголъ вороти или въ мошну въ тѣ поры полѣзь да денги ему добывай: а жена за домашними дѣлами поди да говори ему, раба Христова: «Бачько, какой ты человѣкъ! Аль по своей попадъѣ не разумѣешь? Не время мнѣ!» Да какъ нибудь, что собаку, отжените ево. А хотя и омочитъ водою-тою: душа бы твоя не хотѣла. Велика-та и есть вамъ нужда отъ нихъ, отъ ли-

хоманниковъ, — мочно знать. Да что же, свъты мои, дълать? Болши станемъ передъ Спасомъ плакать.

А въ чемъ погръшится, и ты кайся предъ Господемъ Богомъ! Гдъ же дъться? Живыя могилы нътъ!

А крестъ Христовъ на печатъхъ безъ полныя подписи не хорошо: безъ копия, и безъ трости, и безъ «Ники» и безъ «Царя славы»; дурно нъкто играетъ, яко жидовинъ древле, и ругается кресту Христову.

Спаси Богъ за послание отца Авраамия. \*Сын мнѣ духовной былъ, въ бѣлцахъ Афанасей. Пускай згорѣлъ за Христа! Любо мнѣ гораздо. А здѣсь Киприяну голову отсѣкли, 83 (1675) июля въ 7 день, въ среду. \*

Борисушко! Богъ тебя проститъ, яже согръшилъ отъ юности и до сего часа, или словомъ, или дъломъ, или помышлениемъ, или въ разумъ, и въ недомыслъ, или пронырствомъ и лукавствомъ, и человъкоугождениемъ, татьбою и блудомъ и всякою нечистотою. Богъ проститъ тя о всемъ въ сий въкъ и въ будущий, и да неосуждена тя сподобитъ предстати на Страшнъмъ судъ своемъ Христосъ, Богъ нашъ, сый благословенъ во въки, аминь.

Ну, Борисъ, всегда прощения говори: а я въдь слышу и на всякъ день подважды кажу васъ кадиломъ, и домы ваша, върныхъ рабовъ Христовыхъ, и понахиды пою, и мертвыхъ кажю, и благословляю васъ крестомъ Христовым и потомъ рукою своею гръшною, пятью днемъ, по всякомъ правилъ. А ты за меня кланяесся ли Богу-Свъту? Я въдь о васъ молю, а вашихъ молитвъ требую же, да и надъюся за молитвъ вашихъ спасенъ быти.

У отца Досифея благословения прошу, и старецъ Епифаний также, по премногу челомъ бъемъ: отецъ святый, моли Бога о насъ!

Симеонъ! Денги твоего привозу всъ пропали: только три рубли пришло съ пустобородомъ, а то всъ девяносто рублевъ — съълъ дияволъ. Феодосей привезъ къ намъ 11 рублевъ.

Да воздастъ Господь Богъ всъмъ творящимъ к намъ милость, и за тъ, кои пропали! Да напишутся имена ихъ в книгахъ животныхъ!

Раби Бога Вышняго! Посылайте денги мои къ женъ моей и дътямъ;\* а я, милостию Христа моего, Бога, покоенъ, сытъ и пьянъ, — далъ Богъ! Онъ, бъдные, требуютъ и ко мнъ приказываютъ съ Мезени-то; не въдома, кои бъды гладуютъ: живутъ болшо неблагодарно. Чему быть? Робята робяцки и движются.

Маремьяна! А с къмъ вы послали лъствицу-ту? Ъшь, пожалуй, во вторники-те и въ четверги-те, Богъ проститъ тя! Правила не теряй, — молитвъ и поклоновъ — и о мнъ моли Бога. Спаси Богъ за лъствицу: доидетъ ли, не доидетъ ли, а вы въдь послали. Вы правы, я кривъ, уш-то недостоинъ.

Маремьяна! Вотъ тебъ игуменья Акилина Гавриловна, дъвица, будь у нея въ послушании о Христъ Исусъ, Господъ нашемъ, емуже слава и нынъ, и присно, и во въки въкомъ, аминь.

Посемъ вамъ всѣмъ паки мир и благословение. И старецъ,\* миръ давъ, по премногу челомъ бъемъ. Молитеся о насъ всеусердно. Ну, простите, а васъ Богъ проститъ.

Инок Епифаний милости у Христа Бога прося, а ваши святыя молитвы въ помощь себъ призывая, благословение Христа Исуса приписалъ.

#### ПИСЬМО «ЧАДУ О ГОСПОДЕ»

Берегитеся Господа ради, молю вы, никониянъ, еретиковъ, новых жидов! Обкрадывают простых душа словесы масленными<sup>1</sup>, плод же — горесть и червие. Лутче принять чувственнаго<sup>2</sup> змия и василиска\* в дом, нежели никониянская въра и учение, зъло бо суть пагубно и въчной мукъ предательно; червие сажают в сердце слышащих.

Я про них знаючи говорю, с ними взросъ и состарълся, безпрестанно, лът с полтретьятцеть дълают на хребтъ моемъ, яко любодейству их не молчу: «Обратитеся в въру отецъ своих! Помрачишася, заблудиша отъ пути истинны, покайтеся, приближи бо ся Царство Небесное!» Они ж излиха вопияху на мя: «Расколщикъ нашего предания!» И я к ним: «Ей, воистину такъ! Аще и умру, обличитель вамъ буду всегда, враги Божии, крестопопиратели и отступники!» Они ж не имут, что отвъщати ми, вяжут да куют меня. Но слово Божие не вяжется, со апостолом зову: сего ради вся терплю избранных ради, да и тии спасение улучат, еже о Христъ Исусъ со славою въчною.\*

Ну, прости ж, чадо мое о Господъ и другое дитятко.\*

Молитеся, молитеся Богу о мне, а я долженъ поминать вас пред Господемъ.

Паки и паки мир вам и благословение. И старец Соловецкия пустыни Епифаний, Бога моля, челомъ бьетъ вамъ. А я таки еще вам поклоняюся.

Блюдитеся от злыхъ дълателей,\* не приимайте в дом свой никониянъ-собакъ.

## ПОСЛАНИЕ «ВСЪМЪ ... ИЩУЩИМЪ ЖИВОТА ВЪЧНАГО»

Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй насъ.

Всѣмъ святымъ и апостольския Церкви от Господа Бога и Спаса нашего Исуса Христа слава и честь и нетлѣние ищущимъ живота вѣчнаго. А иже по рвению противляющимся убо истиннѣ, повинующимъ же ся неправдѣ псамъ-никонияномъ ярость и гневъ, и скорбь и тѣснота на всяку душу человека-никонияни-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> переносн. сладкими; <sup>2</sup> реального, натурального.

на, творящаго злое, архиерею же прежде и рядному. Глаголют бо безумнии человецы, утъсняюще свою душу: «Не на насъ, де, възыщетъ Богъ законное дъло и въру; намъ, де, что? Предали патриарси и митрополиты со архиепископы и епископы, мы, де, и творимъ такъ».

О неразумныя души безъзакония! Ни ли слышаль еси апостола Павла: «Сила Божия есть всякому върующему, июдеови же прежде и еллину, от въры въ въру, якоже есть писано: праведный же от въры живъ будетъ».\*

Зри: праведный от въры живъ будетъ, а не от человъческаго предания.

И еще чтый, да разумѣетъ того же апостола рекша: «Открывается гнѣвъ Божий съ небесе на всяко нечестие и неправду человеческую, содержащихъ истинну въ неправдъ, зане разумное Божие явъ есть в нихъ, Богъ бо явилъ есть имъ».\*

Вотъ апостолъ глаголетъ: «Богъ бо явилъ есть имъ».

Шлюся на твою совесть, зане разумное Божие явъ есть въ тебъ, Богъ бо явилъ есть въ тебъ. Съ темъ же Павломъ глаголю: «Невидимая бо его от создания твореньми помышляема видима суть, и присносущная же сила его и Божество, во еже быти имъ безъотвътнымъ, зане разумъша Бога, не яко Бога прославиша или благодариша, но осуетишася помышленьми своими, и омрачися неразумное их сердце».\*

Читай внятно: «И омрачися неразумное ихъ сердце, во еже быти имъ безъответнымъ».

И еще ли шарпаешися<sup>1</sup>, неразумне, омраченное сердце, глаголя: не на тебъ възыщется твоя погибель, но на великихъ? А патриарси со мною, протопопомъ, на соньмище ратовавшеся, \* рекоша: «Не на насъ взыщется, но на царъ! Онъ изволилъ измънить старыя книги!» А царь говоритъ: «Не я, такъ власти изволили!» Воистинну, омрачися неразумное ихъ сердце, во еже быти имъ безъответнымъ. Осуетишася помышленьми своими другъ на друга, а всъ на Бога омраченными сердцы, зане разумное Божие явъ есть въ нихъ. Всъ знаютъ, яко погибаютъ, но мраковиднымъ духомъ ослъпоша въ сопротивни всяцъмъ, зане разумное Божие явъ есть в нихъ, Богъ бо явилъ есть имъ. Невидимая бо его от создания мира твореньми помышляема, видима суть. Азъ имъ говариваль: «Безъотвътны вы, никонияне, предъ Господемъ Богомъ. Солньце, и луна, и звъзды, и самое небо кругомъ въпосолонь<sup>2</sup> вертится, а вы, святя святая церкви, около ея ходите противу солньца и всея твари.\* Тако же крестят дъти около купъли, тако же и браки вънчая, противъ солньца же кружаетъ, а не въпосолонь ходите по преданию». И они отвъщают: «Намъ, де, велятъ такъ». И разумъютъ, яко зло дъютъ, но тмою покрыты, по апостолу, «Изъмениша славу Божию въ подобие образа тлънна человъка»,\* сиръчь царя паче Бога убоялися, «иже премъниша истинну Божию во лжу».\*

 $<sup>^{1}</sup>$  противишься;  $^{2}$  по солнцу.

Бабоблуды, блядьи дѣти! Да что, братия моя любезная, свѣты, вѣмъ, яко молвите: «Батько, де, неискусно глаголетъ». Хорошо, искусно, искусно! От дѣлъ звание приемлютъ. Послушай-ко апостола тово, о такихъ же бабоблудах глаголетъ. Зачало 81: «И якоже не искусиша Бога имѣти в разумѣ, сего ради предастъ ихъ Богъ въ неискусенъ умъ творити неподобная, исполненныхъ всякия неправды, блужения, лукавства, лихоимания, злобы, исполнены зависти, убийства, рвения, льсти, злонравия и прочая; непримирителны, нелюбовны, яко таковая творящии достойни смерти суть. И не точию сами творятъ, но и волю дѣютъ творящимъ».\*

Да так то и есть, святый апостоле Павле, не одны токмо погибають сами, но и инымъ простымъ людямъ волю дъютъ. На насъ, де, положено, мы, де, знаемъ! На то, де, Богъ вещь здълалъ, нъсть греха! Какову, де, бабу захотълъ, такову, де, и вали подъ себя. Да что разсмъхнулся! Так, де, онъ учатъ, — еретицы, собаки! — да такъ и творятъ. Сами блудятъ и инымъ повелъваетъ. По апостолу, исполненны блужения и всякия неправды. А какъ в нихъ злонравие то! Ино и в собаке той лихой нътъ столко, и въ змъе той, ползящей гадинъ, и рысъ та лютая человеколюбнее ихъ, и аспид-от милостивъе ихъ. Кому же они подобны, знаешъ ли? А то, братъ, тово ужъ не знаешъ! Дияволу подобни. Он человекоубийца бъ искони и во истиннъ не стоитъ, яко отецъ лжи. Исперва оболга человъку Бога, а потомъ Богу человъка.

Какъ же, аль не въдаешъ? Съмъ, я тебъ возму за руку и поведу на то мъсто, идъже бысть се. Стани прямо востока и зри къ Едему, возведи очи свои в рай и виждь глаголы лестны дияволи ко Адаму. Рече бо: «Въкусите от древа, от негоже вамъ Богъ заповъда. Аще вкусите, будите яко Бози, разумъюще добро и зло. Богъ бо завистливъ есть, сего ради заповъда. Не хощетъ васъ быти, яковъ самъ бъ».\*

Вотъ собака! Яко Никонъ, блядей сынъ, солгалъ! Объманул царя Алексъя, треми персты креститися понудилъ: «Троица, де, Богъ нашъ, тремя персты и знаменимся». Онъ, бъдной, послушавъ, да дъявола и посадилъ на лобъ. Слово въ слово, яко и в раи при дъяволе и при Адаме.

Восхотъ Адамъ быти Богъ, простре руцъ ко древу, и сея ради снъди изъведе из рая врагъ Адама. Тако и Никонъ лишилъ Алексъя трехъ ради перстов жизни сея, понеже царскую и архиерейскую власть на ся восприялъ, да мочью и силою въчную нашу правду, старое православие, истребитъ, яко богъ въка сего възимаяся гордостию, но Соловецкой монастырь сломилъ гордую державу его: в которой день монастырь истнилъ¹, о тъхъ дняхъ въ той день и самъ изъчезъ.\* Восхотълъ Богъ быти и не бысть, потерял, яко Адамъ рай, тако и онъ жизнь сию. О семъ до здъ. Възыдемъ на первый глаголъ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> обратил в прах.

Како оболга дьяволь к Богу человъка, чти во Иовъ.\* Егда приидоша аггели пред Господемъ поклонитися, прииде же и дияволь, не мъстомъ<sup>1</sup>, но вопрошениемъ. И рече Господь къ дияволу: «Внят<sup>2</sup> ли на раба моего Иова, яко нъсть такова въ подънебесномъ: праведенъ, благочестивъ и непороченъ, еще же держится и незлобия». И отвъща дияволъ: «Не туне чтетъ тя: обложилъ<sup>3</sup> еси ему вънутренняя и внъшняя. Повели ми, да <sup>4</sup>коснуся — аще не в лице благословит тя? Кожа за кожю и вся дастъ человъкъ, елика имъ, за душу свою».

Охъ, собака, блядь, клеветникъ! Что и никонияня же, блядьи дъти! Умыслиша Аввакума бъднова и прочихъ повсюду мучити: «Ужо, де, и не хотя, волю нашу сотворятъ, какъ въ землю закопаемъ ихъ!» А бояроня съ сестрами умерла о Христъ,\* а не покорилась дъяволенкамъ и не предала благовърия. Такъже и над Ыовомъ тъмъ и дияволов-от умыслъ былъ. Къ Богу рече: «Не туне, де, чтетъ тя: богатьства, де, и дътей, и всякия благодати доволно ему даде, дай-ко, де, мнъ надъ нимъ поиграть. Ужжо, де, и не будетъ хуже ево, и бранить, де, станитъ тебя. Въ лице тя благословит, просто рещи, прокленет». Вотъ какъ диявол-от на человъка тово лжет.

Слово въ слово и никонияня таковы же. Отдалъ Богъ Иова тово во искушение дияволу тому, да и приказалъ: «Вся сия тебъ Иовлева предаю, токмо душу ево соблюди». Возилъся над нимъ дьявол-от, что чортъ, а душе той коснутися не смълъ, понеже Богъ съ небесе самъ зръхъ побъды Иовлевы. Радуется въ тъ поры Владыка-свътъ, какъ терпъниемъ, благодаря, Иовъ плотной побъждает безъплотнаго дьявола.

Так же то и нынѣ бывает, братия. Егда терпимъ Христа ради и завѣта его — такъ же радуется Богъ. А идѣже Богъ, тамо и аггели вси, и праведнии тутъ же со Владыкою зрятъ побѣды или побѣждения. Читали ли в житии Андрея Юродиваго?\* Егда съ чернымъ велиаром⁵ брався⁶, а бѣлоризцы позороваху⁶. Какъ учалъ Анъдрѣя вертѣть хохлата-ет чортъ, такъ бѣлоризцы тѣ, миленькия, испужалися, жаль имъ Андрея тово. Какъ справился Андрѣй и брякнул чернова о камень лбом — такъ бѣлоризцемъ радость велия и веселие. Такъ то и нынѣ: побѣда бываетъ — невидимо намъ радость небесная, а то много радости в той часъ, егда кто мучится за Христа. Простите, къ слову пришло, однако ужь говорить, от своихъ васъ не подобаетъ скрывать.

Какъ стригли меня на Москвъ, \* тому уже годовъ съ тринатцеть есть, а в то время безъ меня въ сылке на Мезени Ияков Сытникъ былъ. Въ кой день меня ругали<sup>8</sup> въ соборной той церкви, а онъ, де, на Мезени, въ той же день и часъ въ клѣти молитвовалъ. Жена ево мнѣ сказывала, какъ меня сюды въ Пустоозерье везли: «Бѣжитъ, де, мой Ияков ис клѣти в ызбу, а самъ кричитъ мнѣ: "Оринушка! Оринушка! Батка Аввакума на Москвъ ругаютъ, а онъ с ними кричитъ. Я ви-

 $<sup>^1</sup>$  не персоной;  $^2$  Слышал ли ты о рабе;  $^3$  оградил;  $^{4-4}$  испытаю — благословит ли тебя тогда?;  $^5$  дьяволом;  $^6$  боролся;  $^7$  смотрели;  $^8$  надо мной надругались.

дялъ топере въ клѣти! Небо отверзлося, и аггели прилѣтаютъ над него и от него на небо, радующеся!" А самъ, де, онъ, батюшко, измѣнился весь, зыблется, тужитъ и плачет по тебъ, охая». Такъ, конечно, мнѣ жена ево сказывала. Ево ужьтутъ в то время не было.

Да что же еще с вами стану говорить? Чаю, утрудилася ваша мысль, коснящи въ вышнихъ. Ну, и мы ум нашъ сведемъ съ небесе и поговоримъ мало о земныхъ. ¹Много ли васъ я на славном¹, избранныхъ Божиихъ, и церкви и попы есть ли християнския, и нъсть ли гонения правовърию, возвъстите ми, или восплачю или возрадуюся. Господа ради мужайтеся, утвержайтеся! Живите, поминающи день востанный, не яко немудрии, но яко премудрии.

## ПОСЛАНИЕ ОТЦУ СЕРГИЮ С «ОТЦЫ И БРАТИЕЙ»

Новому игумну, старому моему чаду, Сергию отцу\* радоватися о уповании въчных благъ.

Припомяни, чадо, и о мнѣ в день радостный: азъ есмь заматорѣвый во днѣх злых, хощу с тобою <sup>2</sup>совсельникъ быти<sup>2</sup> в пазухѣ Авраамовѣ.\* Аще Бог благоволит и пречистая Богородица поспѣшит, негли<sup>3</sup>, препоясався о Христѣ, перепояземъ темнозрачный сей вѣкъ к тихому оному и безмолвному пристанищу. И что тогда речемъ, Сергий мой, егда узрим нашего свѣта лицемъ к лицу никониянам неприступнаго Христа, Отца нашего и строителя?

Сергий! Слушай-ко, сказывай людям тѣмъ: сидитъ онъ на огнезрачном престолъ одесную Отца, о насъ промышляетъ и нам приказывает: «Не пецыте, де, ся вы ни о чемъ, токмо о проповъди прилъжите, а то, де, у меня вам всево много напасено».

Скажу вам, раби Христовы, слушайте.

На что петь Иосифъ Волоцкий\* с Писаниемъ ратуется? Не ладно онъ о сошествии пишетъ во ад, бытто смерть и дьяволъ снесли душу Христову во ад.

А пророцы и богословцы вси не такъ, но глаголют: со славою во ад бысть поход. Помнишъ, в словъ Епифаниеве\* пишетъ: «Предшествуют же ему архаггели Михаилъ и Гавриилъ и прочия силы аггельския глаголюще: «Возьмите врата, князи, ваша», \* и прочая. Евсъвий Самосадский\* такоже: «Идуще пред Спасителем силы вопияху: «Возьмите врата, князи, ваша». Да и всъ церковны книги учатъ: не дъявол душу Христову во ад снесъ, но самъ, по востании из гробъ, плотию боголъпною з душею сниде во ад Божески, и расторгъ Богъ-человъкъ чрево адово.

И много о том нѣколи говорить. Одно молыть: свято-ет бы насилу сам написал ли бы такъ. Полно, воръ нѣкто такой жо в книгу ту ево внес, что и Федь-

 $<sup>^{1-1}</sup>$  *Текст испорчен; смысл*: Много ли вас есть на земле;  $^{2-2}$  вместе быть;  $^{3}$  может быть.

ка-отступникъ,\* в тетратках подметных чтучи. Сего дни ли воруютъ? Во-ся, петь, Климантовы те книги\* и повыше Иосифа тово, не исказили ль? Или и Григория Низкова правила?\* Сам же молышъ, во всъхъ церковных книгах пишет, яко Христос плотию одушевленною во адъ бысть и о семъ слава ему, Христу, Богу нашему. Мы такъ и въруемъ, какъ церковные книги учатъ.

А в письмяных тъхъ всячину найдешъ. Не буди намъ с вами по своему смышлению спасение свое содъвать, но по преданию святых и богоносных отецъ. Дай, Господи, умъ нашъ и сердце в согласии со святымъ Писаниемъ, такъ и добро! А  $^{1}$ привал-отъ пустой $^{1}$ , яко  $^{2}$ нужно слово $^{2}$ , не отмещу $^{3}$  ли?

А что отецъ Исидоръ вопрошаетъ мя кое о чомъ, мочно веть и самимъ вамъ разсудить з Господем. А я кто? — умерый песъ, и какъ могу выше вашего священнаго собору разумъть? Ты говоришь: огненный во мнѣ умъ. И я сопротивъ молылъ (прости!): «Облазнился, — реку, — ты, чернецъ, и в калъ тиннъ помышляешъ сокровенну<sup>4</sup> быти злату и сребру. Не ведется, молъ, тово, еже драгое камение полагати в <sup>5</sup>говенной заходъ<sup>5</sup>, тако и <sup>6</sup>в мой гръховной арган<sup>6</sup> непристойно внити благодатному огненному уму. Развъ по данному ми разуму отчасти разумъваемъ и отчасти пророчествуемъ».\*

И ты, игуменушко, не ковыряй впредь таких речей. Которая тебъ прибыль? Наводиш душе моей тщету. Но всяко дыхание да хвалить Господа и пречистую Богородицу, а я — ничево, человъкъ, равенъ роду, живущему в тинах калныхъ, ихже лягушками зовутъ. Погубилъ в себъ властный санъ и разсудителну силу, без разсуду земных прилъжю и, яко свиния от рожец, наполняю чрево свое.\* Аще не умилосердится Господь, при смерти стою и во адова сокровища гляжю. Аще не Господь помоглъ бы ми, вмалъ вселилася бы во ад душа моя. Обо мнъ пророк рече: «Далече от гръшныхъ спасение», и еще: «Яко погна врагъ душю мою и смирилъ есть в земли живот мой, посадилъ мя есть в темных, и уны во мнъ духъ мой».\* Еле-еле отдыхаю от похотей, задавляющих мя. Моли Бога о мнъ и всъмъ заповъждь. И Настасья, хотящая быти царица, пускай молится о мнъ.\* Смешница она, Сергий, хочет некрещоных крестить!

Я говорю: «Вото, — реку, — какую хлопоту затъваетъ! Ихже весь миръ трепещетъ, а дъвая хощетъ, яко Июдифь,\* побъду сотворить!» Материнъ болшо у нея ум-отъ. Я ея маленку помню, у тетушки той в одном мъсте объдывали.\* Богъ ея благословитъ за великова и честнова жениха!

Девушка красная, княжна Анастасьюшка Петровна, без матушки сиротинка миленкая, и Евдокъюшка, миленкие, свъты мои! Охъ мнъ гръшнику!

Егда умъ мой похватитъ мать вашу и тетку, увы, не могу в горести дохнуть — таковы онъ мнъ! Лутче бы не дышалъ, какъ я их отпустилъ, а сам остал-

 $<sup>^{1-1}</sup>$  добавление ложное;  $^{2-2}$  скудное, убогое, ненужное слово;  $^{3}$  отмету, не приму во внимание;  $^{4}$  спрятану;  $^{5-5}$  отхожее место;  $^{6-6}$  здесь: в мою греховную голову;  $^{7}$  пещеры, пропасти;  $^{8}$  забавница;  $^{9}$  когда мне на ум приходят.

ся здъсь! Увы, чада моя возлюбленная! Забвенна буди десница моя, прильпни язык мой гортани моему, аще не помяну вас! О дщи Вавилоня окаянная! Блаженъ, иже воздастъ тебъ воздаяние твое, еже воздала еси имъ. Блаженъ, иже иметъ и разбиет младенца твоя о камень! Ну, добро много плакать, да перестать же будет.

Слушайте-тко, Евдокъя и Настасьюшка, гдъ вы ни будете, а живите такъ, какъ мать и тетка жили: двъ сестрицы здъсь неразлучно жили, в будущий въкъ купно пошли, без правилца не жили, канонцы всегда сами говорили на правилъ и всяко\* ... онъ ... пускай сказываетъ ... чернецъ, не покидай их, отрасли моей ... поливай их слезами ... Зъло покойница перед смертию тою докучала мнъ о них,\* горко сокрушаючись, — и о гръхах тъх кается и о них кучится¹. Рукою своею наморала на обе стороны столбецъ, а другая так же и третьяя. Да долго столпцы тъ были у меня: почту да поплачю, да в щълку запехаю. Да бъсъ-собака изгубилъ ихъ у меня. Ну, да добро! Не дорожи² онъ мнъ тъмъ! Я и без столпцовъ живу. Небось, не разлучить ему меня с ними! Христос с нами в въкъ въка уставися.

Анисиму Фокину миръ и благословение. А что ты, Онисимушко, меня о попахъ тъх спрашиваешъ, а то я имъ велълъ смиритися, оба добрыя люди, да шалуют без пути. У Григорья в грамоткъ почти.

Ходи со Стефаном и с Козьмою,\* Богъ благословит! Стефанъ ко мнъ прежь сего писывалъ кое о чем, и я ему о Христъ и прощение послалъ, и Козьма доброй человекъ, я въ ево церквъ и дътей духовных своих причащалъ, со мною онъ говаривал. Онъ объдню поетъ в олтаръ, а я на крылосъ у него пъвалъ.

А для чева Исидоръ\* младенцов не причащаетъ, которых Дмитрей креститъ? Я приказалъ ему крестить, сынъ мнъ онъ духовной.

Стефан-батко, которые младенцы те от еретиков тѣхъ крещены, и ты розыскивай: буде отрицание от сатоны было и въ три погружения крещонъ, и ты токмо молитвы и недокончанная над ними соверши, а буде же не было отрицания, и ты и совершенно крести.

А что Исидоръ от еретикъ крещенных не причащаетъ, то онъ правду творитъ. А о умершихъ — надобе о них Бога молить и их поминать. Глупо робя было, не знало правды и кривды. Аще кто великъ умретъ, о таковомъ разсудитъ: буде и по-новому крещонъ, а пред смертию каялся о невърии своемъ, таковаго принимать; аще ли такъ умре, и онъ часть волчья, нътъ ему до Христа дъла, нашего Бога.

Ну, Онисим, прости! Богъ тебя благословитъ; моли Бога о мнъ.

А что вы ... выпись из Псалтыри прислали, псалма 9: «Сиру ты буди помощникъ», и прочая, и толк-отъ Афанасиевъ правъ,\* а на Григорья това Амирит-

 $<sup>^1</sup>$  беспокоится, докучает просьбами;  $^2$  не получит нужной цены, здесь: не заденет меня этим.

скаго\* солгалъ нѣкто воръ, именемъ ево бездѣлицу утвержаетъ, яко и Федоръ-отступникъ. Статное ли дѣло душю Божию дьяволамъ обладати? Смерть и тѣломъ не обладала, нежели душею. Самъ Господь насъ научаетъ, рече: «Никтоже душю мою возметъ от мене, но самъ полагаю ю о себѣ; область¹ имам положити ю и паки областъ имам прияти ю».\* Да умирая, рече: «Отче, в руце твои предаю духъ мой»,\* — а не ко дьяволамъ во адъ. Во адъ со славою иде, возставъ от гроба тѣломъ и душею, Божески. Всѣ богословцы такъ научаютъ: адъ, рече, огорчися, человека зря обожена, — а не нагую душю. Писывалъ преже сего о томъ.

В книгах тъх писмяных надобе разумъть. Иван Ексархъ\* пишетъ: «Еретики, де, и Григория Нисскаго правила развратили, многия, ихъ, де, и чести, не подобаетъ». А и Климентовы книги, — помнишъ, в Кормъчей\* напечатано, не велъно ихъ чести, — развращены от еретикъ. Так то и тутъ, сицевой же Федоръ или никониянъ, жалъют ли онъ книгъ тъхъ? Что взбрело на ум, то и творят. Во Псалтырях тъх толковых есть всячина, толковщиков тъх много. Полно о том.

Какой то будет Богъ, что душю свою от разбойниковъ отнять не смогъ?

#### ПИСЬМО «ОТЦАМ СВЯТЫМ» И «ПРЕПОДОБНЫМ МАТКАМ»

Благословите, отцы святии, благословите, преподобныя матки! Како пребываетете, и всъ ли по-здорову? Дерзнул, нагой гръшник, изъ земли приити в нъдра ваша. Освятите мя молитвами своими, понеже пришлецъ есмь из сквернаго мира. Ну, творите же о мнъ молитву: «Благослови благословящая тя, Господи, и святи уповающая на тя», и прочая.

Спаси Богъ, миленькие батюшки, очистники всего мира, и меня очистили, поганца. Ей, право, отъ гръх осквернен есмь.

Въдаете ли, отцы и матки, есть ли любовь между вами? Скажите ми кратко: «Скажемъ ти, отче Аввакумъ, яко Богу: "Люблю брата, яко фусточку, себя же вмъняю пред нимъ, яко онучку"». Оле, чюдо! Нашол достояния нашего образ — Христа, превъчнаго Бога. Ей, добро такъ! Всяк бо возносяяйся да смирится, а смиряяйся вознесется.\* Смирение бо побъждает всякъ гръх, отцы святии, понеже Христосъ смирил себе, послушлив бывъ, даже до смерти, смерти же крестнъй; тъмъже и Богъ его превознесе, и дарова ему имя, еже паче всякаго имени.\*

Простите, батки, пошол я к маткам-старицамъ в кельи.

Благословите, преподобныя, небесных красот смотряющии! Како труждаетеся, со страстьми и похотьми бравшеся<sup>2</sup>,\* и молящеся о благосостоянии святых Божиих церквах, и о царъ Феодоръ, и иже с нимъ, пекущихся о исправ-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> власть; <sup>2</sup> боретесь.

лении православныя въры? Рцыти ми, по-здорову ли душа и тълеса ваша о Христъ Исусъ? — «Здравъ будь, отецъ Аввакумъ, со всъми православными християны! Мы ж живемъ, десницею Божиею покровени<sup>1</sup>, взирающе на начальника въръ и совершителя Исуса,\* ходяще в заповъдъх Божиих и оправданиях Господних беспорочно».

Слава Господу Богу! Веселитеся о Господъ и радуйтеся, праведнии, хвалитеся всъ правии $^2$  сердцемъ.\* Простите и молите о мнъ Бога.

Мир вамъ всъмъ и благословение со гражданы. Повидался с вами.

## письмо старице каптелине

Старица Каптелина Мелентьевна, Гликерьина дочь! Не ты ли со отцем и с материю жила во дворъ<sup>3</sup> моемъ, дъвушка? Помниш, я у вас бывал, возлюбих бо тя паче всъх ваших домашних красотъ? Мать твоя меня подчиваетъ, а ты, утенька маленькая в тъ поры была, поглядъла на меня, да воздухнула. Ну, вздыхай же и нынъ о мнъ, да и всъм матушкам тъмъ обо мнъ бей челомъ: я твой, ты моя.

Миленкая моя чернушечька, какъ тя назову? Виноград едемский именую тя и Ноевъ славный ковчегъ, рай словесный, кринъ<sup>4</sup> краснопъснивый, голубица нескверная, ластовица<sup>5</sup> сладкоглаголивая!\* А какъ ты подвизаесься на борителя врага и душеядца дъявола?

Каптелина, а Каптелина! Люби бесчестие, люби укорение, досаду, поносъ $^6$  и уничижение, люби худость ризную, пищу тонкую $^7$ , неумовение, труды и молитву беспрестанную.

Каптелина, а Каптелина! Егда тя обыдутъ внутреннии «скимни<sup>8</sup> рыкающе восхитити, и испросити у Бога пищу себъ», \* еже есть бъсове и лукавии помыслы, в то время стани кръпце лицем душевным пред Господа и воззови: «Боже! За молитвъ святых отецъ наших, помилуй мя и горемыки ради, отца моего, радосте моя, избави мя ото обышедшихъ мя». Да лбом о землю: «Заступнице християномъ, Мати Царя вышнихъ силъ, заступи мя и избави от съти чюжаго». Да паки лбом о землю.

Я все так-то деруся с разбойниками тъми. Да на лъвую ту страну и плюну, рекше: «Отступи, неприязнь, и иди тамо, идъже человъкъ не живетъ, но токмо единъ Богъ призираетъ. Азъ есмь рабъ гръшный Исуса Христа, распятаго за насъ, объщахся язвы его носити на себъ, а не блудить».\* Да милость Божия бываетъ, Каптелина. Дьяволи те во мнъ и уснутъ домашние, сиръчь мысли те поганые.

А какъ, Каптелинушка, маленько оплошись, такъ бъда тогда случается. Миршины захочю или ризами себя украсить, да старое то житие на умъ побре-

 $<sup>^1</sup>$  оберегаемы;  $^2$  правые; т. е. те, кто правы сердцем;  $^3$  в доме;  $^4$  цветок;  $^5$  ласточка;  $^6$  поношение;  $^7$  постную;  $^8$  львы.

детъ, какъ з друзьями важиванось: пито, да ѣдено, да плясывано, да и все по тому. И ты, петь, себѣ внимай: каковъ веть ум-отъ мой, таковъ и твой, не давай ему на колесах тѣхъ ѣздить. Писано есть $^1$ : «Сьюзимѣ плоти — смиряется сердце, ботѣющу сердцу — свирѣпѣютъ помышления» $^1$ .\*

Знаеш ли рѣчь ту сию, Сирахову? А то говоритъ, какъ, де, плоть та измнемождаетъ, либо помелешъ, или потолчешъ, или у сестры <sup>2</sup>заходъ выпрячешъ<sup>2</sup>, мотылу ту под гору вытаскаешъ шолковыми теми руками, такъ сердце то смирится и звѣри всѣ спать полягутъ. А какъ, де, сердцу тому разботѣющу<sup>3</sup>, сирѣчь обленисься потрудитися, а тому на умишко то кичение прападетъ, да и одолятъ тя помыслы лукавыя, да и печаль наведутъ, да и тужить станешъ о сынѣ и о матери, и о мирщинѣ восплачеши, и раскаяние на аггельский мнишеский чинъ, и на окормителя своего вознегодуеши, да и во всю пагубу поринешися со дияволомъ.

Сего ради Ефрем святый рече: «Чернечествуй умови, чернечествуй духови, чернечествуй взору и ступанию и глаголанию, вопросу и отвъту».\* И все по тому. А без благословения окормителя своего не твори дъла никакова, всегда поучайся благимъ, да же злым не поучаесся. Писано: «Неокормлении падаютъ, яко листвие».\* И паки писано: «Земля есть дълание, естество наше, дълатель же — воля, совътницы же и учители наши — Святое Писание».

Слышала ли речение се коротенько да красненько? Ори<sup>5</sup> землю ту — одушевленную свою пълоть — изволом добрым, прибъгая ко Святому Писанию, и оттолъ черпай живыя воды, напаяюща душа с телесы. Аще кто пиетъ от источникъ сихъ спасеныхъ, не вжаждется<sup>6</sup> во въки.

А иже Каптелинъ глаголю — всъмъ глаголю Христовы ограды словесныхъ овецъ, яко вси есте равно сынове и дщери завъта и пророкъ. О всъхъ и за вся умре Христос. И апостолъ рече: «Нъсть июдей, ни еллинъ, нъсть рабъ, ни свободь, нъсть мужеский полъ, ни женский, но вси едино есть о Христъ».\* И самъ Господь к саддукеомъ рече: «В день онъ, егда воскреснутъ, ни женятся, ни посягаютъ, но равни аггеломъ суть».\*

Вотъ каково хорошо! Смѣсимся в одно стадо з горними силами — и мужики, и бабы, и паренки, и дѣвушки. Во славѣ велицей и крѣпцей силѣ лѣтать станутъ иноцы, яко пернатии, а белцы, по них ходяще, послѣдуютъ в том же нетлѣнии и плоти легцей, могущей по воздуху ѣздити.

Бабушки-чернушечки! Вонмите глаголемая: тогда бо, тогда нынъшний нравъ добродътельный во аггела претворит или злый нравъ непокоривый в бъса претворитъ! Приклоните уши ваши во глаголемое: «Не риза спасетъ, но нравъ, не мъсто пустынное, но обычай благий». Слушайте же совъта моего к вамъ, лю-

 $<sup>^{1-1}</sup>$  «Когда утесняется плоть — смиряется сердце, когда сердцу дается воля — свирепеют помышления»;  $^{2-2}$  отхожее место выгребешь;  $^3$  разгоревшемуся;  $^4$  наставника;  $^5$  вспахивай;  $^6$  не захочет пить.

безнымъ моимъ: «Повинуйтеся наставником вашим и покаряйтеся, и яко от устъ Божиихъ заповъданная от нихъ храните».\*

Есть во Отечнице\* писано: «Прииде Иванъ Лъствечникъ во обитель ко Ивану Великому. И рече Великий к Лъствечнику: «Хощеши ли да покажу ти раба Божия?» И отвъща Лествечник: «Хощу, честнъйший отче». И съдше им ясти за трапезою. Возва Иванъ Великий ветха деньми и съдинами украшена диякона Лавреньтия из-за стола: «Гряди съмо, Лаврентий!» Он же скоро воспрянувъ, не ядше, предста у трапезы игуменовы, зря на игумна Иванна, яко на Христа, не смъя вопросити, чего для возва. Иван же, с Лъствечникомъ бесъдуя, ничто Лавреньтию не рече во весь объдъ. Егда же\* отъиде стол¹, посла Иванъ Лавреньтия не ядша ко Исидору, осужденному, Желъзному, повелъ псаломъ 39 изглаголати. Удиви же ся Лъствечникъ таковымъ съдинамъ послушания. И потомъ скончася Лаврентий, искипъ миро из ногъ его в показание послушникамъ, и нетлънно яви Бог тъло его трудолюбное.

Видите ли, матушки, каковы плоды растутъ от послушания? Воньми, преже да же избери себе наставницу руководства небеснаго неблазнену, и егда подклониши главу свою, не моги таити от нея дѣлъ своих и помышлений. <sup>2</sup>Аще заповѣсть ту, что и во мнящихся злых тобою<sup>2</sup>, должна есми послушати, развѣ<sup>3</sup> ереси и блуда и пиянства вина нерастворенаго — сего не подобает послушати. А аще и мясо велитъ, искушая тя, ясти — яждь, аще и спать велитъ — спи, аще и биетъ тя — терпи. Аще и не кормитъ — терпи, аще и злословитъ — молчи, послала — побеги, не велѣла — возвратись, дала что — приими, отняла — поклонись. Да и вся по тому приемли Христа ради заповѣданная, без ропоту служа, яко Богу, а не человеку, о Христъ Исусъ Господъ нашем, емуже слава и нынъ, и присно, и по вѣки вѣком. Аминь.

Паки всѣмъ миръ и благословение, чтущимъ и послушающим. Простите, други мои, свѣты, о Господъ.

#### ПОСЛАНИЕ ИОНЕ И МОИСЕЮ

Краегранесие<sup>4</sup>: «Горьних ищите, небесная мудрствуйте».\* Ей, аминь. Отцы святии Иона и Моисей, небесопарнии орли, пустынное воспитание. Троицы вселение, благодати сосудъ! Что васъ наречемъ? Святии херувими ли — яко на васъ почилъ есть Христос, серафими ли — яко непрестанно прослависте его, аггелы ли — тъла бо отвратистеся? Многа ваша имена, а болша дарования. Молите непрестанно о насъ, отцы святии, васъ бо утвердилъ утвержей ни на чем же землю повелънием си.

 $<sup>^1</sup>$  Обед кончился;  $^2-^2$  Если и велит сделать то, что кажется тебе злым;  $^3$  кроме;  $^4$  Акростих.

Отцы святии! Вас утверьдил утвержей гром и зиждай духъ. А я что? Сосуд гнъва. Гдъ иду и камо бъжу?\* Воистину, истинно, поистиннъ, ей-ей, в правду Божию о себъ свидътельствую, яко нищ есмь добродъльми, богат страстьми.

Отцы святии! Ничтоже преславно богатаго взыскать и славнаго посътить, но се чюдно, аще сироту взыщет кто, якоже мене, осиротъвша Бога и человъкъ. Ей, нътъ близъ мене друшка, кто бы поправилъ кривую душу мою, одинъ старецъ\* и тотъ, якоже и азъ, песъ ловчий, заклепанъ, да не пужаетъ поганыхъ звърей — волков и льстивых лисицъ. Аще и снидемся на малъ часъ, не въдаемъ, что другъ другу рещи: вопросить или отвъщать. Въдаете, мню: «Обыдоша ны пси мнози, сонмъ лукавых одержаша насъ».\*

Молю вы, грѣшный протопоп, исправляйте недостатки мои молитвами. Инъ — яко в море утопающу, весло подай, инъ — шѣстъ или дску верзи ми, изряднее же — подщася рукою извлещи мя из глубины¹. Аще кто полиетъ слезы на нозѣ Исусовы — велика ми помощъ слеза теплая пред образом Царицы Небесныя. А иже, кто лишенъ дара сего, — воздохни о мнѣ, грѣшнике, яко Ануфрий Великий\* воздыханиемъ горы поколеба; аще ли ни — припомяни Господа ради со оглашенными;\* что же дѣлать — и мало ли за велико поставитъ Богъ. Немного и Моисей\* при мори моляшеся, но токмо возведе горѣ очи сердечнии, и рече ему Богъ: «Моисею, Моисею, что вопиешь ко Мне?»

Видите ли, избрании Божии, коль скоръ Господь просящимъ у Него истинною? Моисей, от фараона угнътаемъ, молча очи на небо возведе, а Богъ свидътельствова и рече: «Что кричишъ, Моисей? Ударь жезломъ по водъ и будет ти сухъ путь посредъ воды и воды». \* Аще тамо единъ Моисей неблагодарнаго Израиля 600 000\* избави от фараони руки, а здъсь, васъ уповаю, за Волгою, на родинъ моей, не единъ, не два, но яко звъздъ бес числа, вопиющихъ ко Христу, Сыну Божию, день и нощь.

Всъмъ вамъ мил ся дъю, у всъхъ прошу молитвы.

Афонасей Зубовъ с Лукою Рубашешникомъ,\* обойдите со Христомъ вертепы и пещеры, и разсъли горския, и болота, и дебри, идъже витаютъ святии мужие и жены, и отроки и отроковицы, и испросите мнъ у всъхъ дара любезнаго мною, дара честнъйшаго, паче солнца и свъта, глаголю, — молитву. А я с вами, пред всъми падъ, лежу невсклонно. Умилитеся, райстии житилие, богатии — о нищем, свободнии — за плънника. Весь вашъ здъ и во грядущем. Аминь.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> а еще лучше — попытаться извлечь меня рукой из глубины.

# письма и послания семье

1

Списокъ з грамотки страдальца Христова Аввакума отца. Дътямъ моимъ благословение и дому моему миръ.

Настасья, большо мнѣ с вами только видания, прижали плотно ко узамъ. В Пафнотьевѣ монастырѣ держали девять недель на перемѣнныхъ цѣпяхъ,\* и послѣ того мчали к Москвѣ девяносто верстъ на перемѣнныхъ лошедяхъ, не отдыхая, затрясли было. Потомъ остригли и прокляли. У Николы на Угрѣше сѣжю в темной полатѣ,\* весь обранъ¹, и поясъ снятъ, ²со всяцемъ утвержениемъ², и блюстители пред дверьми и внутрь полаты — полуголова³ со стрельцами. Иногда ѣсть дают хлѣбъ, а иногда и щи. Дѣти, бѣдные, к монастырю приѣзжаютъ\* да получитъ⁴ меня не могутъ — всяко крѣпко. От страха насилу и домой уъдутъ.

Нътъ у меня строки книжные, пою Богу моему наизъусть, глаголъ Божий во устъхъ моихъ. Подстилаю плоть души моей, и почиваю на ребръхъ, одъваюся слезами и воздыханиемъ, видя людей, вконецъ прельстившихся.

А васъ уже я и забылъ, токмо прошу о спасении вашемъ. Аще живъ — мизинцу моему\* цълование, аще же умеръ — блаженъ есть.

Паки всъм благословение. Помолитеся о мнъ, да же совершу путь течения добръ.

Дорого столбецъ сей купленъ. Нъколи много писати. Писано же лучинкою.

Помышляю о себъ, яко удавятъ мя еретики, попущено бо им гораздо.

Не облѣнись, жена, дѣтей тѣхъ понуждати к молитвѣ, паче же сами молитеся. Молитва бо Петра ис темницы избави,\* молитва Иону из чрева китова изведе,\* молитва триехъ отроковъ от огня свободи,\* молитвою Анна Самоила породи,\* молитвами вси святии спасошася, молитва прилѣжна паче огня на небо возлѣтаетъ. Добро молитва! Ей же помогаетъ постъ и милостыня. Не лѣнитеся молитися да не безплодни будете.

Въ Вознесеньевъ день в темницѣ во время утрени начах чести святое Евангелие. Падохъ на лицы моемъ и глаголахъ: «Кто есмь азъ, умерый песъ, яко Господь присѣти мя в темницѣ?» По сихъ мысленныма очима видѣхъ Господа, и глаголюща ми: «Не бойся, азъ есмь с тобою!» И в то время радости многия исполнен быхъ.\* О сихъ доздѣ5. Воистинну, молитися добро. Миръ вамъ паки.

раздет;  $^{2}$ — $^{2}$  со всевозможной строгостью;  $^{3}$  подполковник;  $^{4}$  повидать;  $^{5}$  до этого места:

Еще же ми от бъсовъ многи навъты и пакости бываютъ. И о сих нынъ нъсть ми глаголати подробну. Молитеся о мнъ, да избавлюся от нихъ.

Писано в темниц5 лучинкою кое-как, маия в50 день.

2

Сыну Ивану и Прокопью, с матерью и з братом, и с сестрами, з женою и дочерью\* — всъмъ благословение.

Посланы грамотки к Москвъ, и ты их, прочетше, запечатай и сошли. Да к вам же послано десять крестов — старец $^*$  трудился. Мнъ бояроня $^*$  главотяжец $^1$  да саван прислала против первыхъ писем. Буде от нея грамотки к вам придут, не роспечатовайте; буде угодно — я отселъ к вам пришлю. Паки мир вам.

А кресты кедровые послано. Запечатай грамотки да пошли к Москвъ, еще таиньства с крестом. А грамоток — в мир не чтите, петь, 2 себъ.

3

Ивану с матерью, и з женою, и з дочерью, и Прокопью з братом, и с сестрами, и з домашними, Феодору с Лукою, всъмъ без розбору — *благословение*; Марковну Богъ простит.

Пришли с *Машигиным* ваши всѣ посылки.\* Я Огрофенѣ\* холстинку послал, да невѣдомо — до нея дошла, невѣдомо — нѣтъ. Ушто ей, бѣдной, нѣкому о том грамотки написать? Ушто она бранится з братиею? А я сѣтую: невесть — дошла, невѣдомо — нѣтъ. А о рубашках, — я с Тимофѣемъ писал, и про холстинку и про него, что онъ сплутал, нам посылку с Москвы не привез. И онъ ушто и отодрал? Три рубахи пришлите. *Давно* рубахи надобно: часто нагъ хожу. Да и башмачишков нѣтъ, какие бы нибудь. Да и ферезишков нѣтъ.\* Да и деньженец нѣтъ. Грамотки, Иван, бояронѣ в столпчик запечатай\* да пошли. Послал нынѣ богоявленской воды боченку, а лѣтом — августовы;\* а и нынѣшнюю и первую — сам святил. О мире преже сего писал я вам.

Феодор, что об одном дъле двожды говоришь? В первые, реку, лъта быша православнии епископи, аще и при Никонъ священо.

И Маремьянъ\* попадье я грамотку с Ываном Архиповым послал, велю жить с попом, что она плутает? Апостолъ глаголет: «Святитъ бо ся муж невърен о женъ върней».\* Многонько там писано. А нынъ с Стефаном ... послал с сестрою.

Нъколи<sup>3</sup> много писать, надобе боло<sup>4</sup> итить.

 $<sup>^1</sup>$  головная повязка;  $^2$  разговорная частица, здесь: читайте лишь сами;  $^3$  Некогда;  $^4$  разговорная частица, здесь: далее.

В Соловки те, Феодор, хо*тя бы подъехал*,\* *писма* тъ спрятавъ, в монастырь вош*ел как мочно* тайно бы, писма тъ дал, а буде нельзя, ино бы и опять назад со всъмъ.

И как весною приедете, тогда и Орину\* привезите; а у вас бы жила смирно, не плутала; а буде станет плутать, и вы ее смиряйте.

Хто тебе научил указывать тово мн $\mathfrak h$ , чтобы я Федосье\* той запретил? Плутаешь иное и ты много. В $\mathfrak h$ даю веть я и твое высокое житье, как, у нее живучи, кутил ты!\* Гор $\mathfrak h$ , бар $\mathfrak t^{\mathfrak l}$ , мн $\mathfrak h$  с вами стало!

4

Возлюбленнии, молю вы, яко странники и пришелцы, отгребатися<sup>2</sup> от плотскихъ похотей, яже воюют на душю нашу.\* Воистинну, по пророку, вся суета, а все суетие.\* О нужныхъ заповъдано промышлять, но излишняя — отсъкать. Аще о внъшнемъ всегда будемъ пещися<sup>3</sup>, а о души когда будемъ промышлять? Тогда, егда умремъ? Мертвый не дълает, мертвому тайны не открываются. Когда от века слышать, еже бы мертвый что доброе сотворилъ? Токмо видим воню<sup>4</sup> от гроба злосмрадну исходящу и червьми тъло, растлъваемо, понявою повиваемо и землею покрываемо. Увы, красный унылъ и ясенъ померкъ! Гдъ благолъпие лица, гдъ светлейши очи, гдъ юность и зракъ<sup>5</sup> нашъ? Все исше, яко цвъть, яко трава подсъчена бысть. Воистинну, вся увяди смерть. Уже к тому не печется о суетной многострастной плоти. Гдъ нынъ родъ и друзи? «Се бо разлучаемся!»\* Воистинну, суета человъческая.

Послушай, Марковна, али не такъ говорю? Ей, так! Чего для печешься о излишних и о плотскихъ скорбишъ? Глаголете ми: «Не знаемъ, какъ до конца доживать!» Имъющу пищу и одежду, симъ доволни будем, \* а о прочихъ возложим на Бога. Али Богъ забылъ насъ? Ни, ни! «Аще и забудетъ мати помиловати рожения своего, но азъ не забуду, \* — рече Господь. — Не пять ли птицъ цънится единому пънязю, и ни едина от нихъ падетъ без воли Отца моего. Васъ же и власы главныя вси изочтени суть. Не убойтеся, убо мнозъхъ птицъ лутше есте вы». \* Имеши ли речению сему въры? Повърь, не ложно. Рече Господь: «Нъбо и земля мимо идутъ, а словеса моя не имутъ преити». \* Развъ невърен и невъжда не иметъ сему въры! Азъ върую Богу моему, ему же и служю всъю совъстию от чиста сердца, яко будетъ, такъ и есть, еже рече Господь.

А егда обнажихся во имя его пресвятое и от труда повалилъся в темницѣ, молитву говорю лежа, псаломъ: «Внуши<sup>6</sup>, Боже, молитву мою и не презри моления моего»,\* и прочая. Егда доидохъ рѣчи «умякнуша словеса ихъ паче

 $<sup>^1</sup>$  непереводимое междометие, используемое в потоке устной речи (обычное значение: пусть, пускай, пожалуй, ладно);  $^2$  отказываться;  $^3$  заботиться;  $^4$  запах;  $^5$  взор;  $^6$  Выслушай.

елея, и та суть стрѣлы»,\* примрачило умъ мой о томъ мѣстѣ. И речено ми, надо мною, от образа: «Возверзи¹ на Господа печаль свою, и той тя препитаетъ, не дастъ въ вѣкъ молвы праведнику». И вскочилъ и поклонихся Господеви. А самъ говорю: «Ты же, Боже, низведеши ихъ в студенецъ истлѣния»,\* и прочая. Потому и рубашку съ себя скинулъ и повергъ неимущимъ. Нагъ оттолѣ и донынѣ, — уже три года будетъ, — да Богъ питает мя и согрѣваетъ, и вся благая подаетъ ми изобилно. Слава о всѣхъ сихъ творцу и содѣтелю всѣхъ Христу-Богу, и Богородице-свѣту со бесплотными и со всѣми святыми!

И ты, Марковна, положися всею крѣпостию душевною на Христа и Богоматерь: она, надежда наша, не оставитъ насъ погружатися в невѣрствии и бури. Вѣмъ, яко попреизлиха о насъ печется она и промышляетъ, всеупование наше, и покрываетъ насъ кровомъ крылу своею, и от врагъ огражаетъ же. Надолго ли бы ми жили, аще бы не она насъ защищала?

Въдайте, каково дияволъ на насъ огнено дышетъ со угодники своими, — въ Даурахъ и повсюду живыхъ поглотити ищетъ! Да Богъ не выдастъ, уповаю нань кръпко. Помните, звърь даурский\* всяко роспопу бъднова, еже есть меня, протопопа, умышлялъ погубить, а не явно ли Божия милость? На Москвъ в руки мнъ Богъ ево выдалъ, — растеняся, лежитъ предо мною, что мертвой! Помнишъ, жена, какъ онъ мнъ говоритъ: «Ты воленъ, и со мною что хочешъ, то и совторишъ!» А я постригъ его и посхимилъ по воли Божии и по докуки своей к нему, свъту. Помнишъ ли, въ Даурахъ, казакомъ на поъздъ² говорилъ, и в Енесейскъ Ржевскому,\* и вездъ по городамъ: «Мнъ, — реку, — Пашкова постричи надобно!» Да Богъ мнъ тово и далъ. А то вы и не въдаете, какъ о томъ докучалъ Богу.

А нынъшнюю зиму потерпите толко маленко: силенъ Богъ, уже собакъ тъхъ, перепутавъ огненным ужемъ³, отдастъ намъ в руки, тогда умъй спасать ихъ. А что имъ попущено от насъ умерщвять, — и то добро такъ, по Господню речению збывается: «И умертвять от васъ, и будите ненавидими всъми имени моего ради, и власъ главы вашея не погибнетъ. В терпънии вашемъ стяжите⁴ душа ваша».\* Ну, да полно тово!

Спаси Богъ, Афанасьюшко Аввакумовичь, голубчикъ мой! Утъшилъ ты меня! Сказывалъ воевода здъшней, похваляя тебе, были, де, у него вы, и онъ спросилъ тебя: «Какъ ты, Афанасей, персты слагаешъ?» И ты показалъ ему: «Вот я какъ слагаю». А онъ тебъ молвилъ: «Уже, де, гдъ отецъ и мати, тамъ же будешъ!» И ты супротивъ рекъ: «Силенъ Богъ, не боюся!»

Воистинну, Господь силенъ, не боюся никого! Упование намъ на него, Владыку. Яко лев рычи, живучи обличая ихъ многообразную прелесть.

 ${f A}$  учителя твоего, Григорья,\* что не слышать? Живъ ли он, беднинькой?  ${f A}$  дѣвок, свѣтъ, учи, Марью\* да  ${f A}$ килину,\* а самъ у братей учися. Не гнушайся

 $<sup>^1</sup>$  Возложи;  $^2$  на пути;  $^3$  веревкой;  $^4$  укрепите.

ихъ, что онъ нъкогда смалодушничали, на висилицу Христа ради не пошли: у уш то моего ради согръшения попущено изнеможение. Что жъ делать? И Петръ — апостолъ нъкогда такъ зделалъ слезъ ради прощенъ бысть. А онъ такъ же Богу кающихся прощаетъ и припадающихъ к нему приемлетъ. Разговаривай братии: «Не сътуйте о падении своемъ выше мъры, — проститъ вас. Да и батюшко по воли Божии васъ прощаетъ и разръшает, даетъ прощение в сий въкъ и въ будущий». Въпредь не падайте, стойте; задняя забывающе, на предняя простирающеся, живите. Единъ Богъ без гръха и безъ извратъ ,а человъчество немощно, падаетъ, яко глина, и востаетъ, яко ангелъ. Се тому не работаетъ гръху, но присносущному Богу Христу, и Сыну Божию, свъту, со Отцем и со Святымъ Духомъ, нынъ и присно и во въ ки векомъ.

Богъ проститъ всъхъ смалодушствующихъ и паки возвращайся на первое достояние. Аминь.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> прошлое; <sup>2</sup> будущее; <sup>3</sup> изъяна.

# ПИСЬМА И ПОСЛАНИЯ БОЯРЫНЕ Ф. П. МОРОЗОВОЙ

1

Прежде сих грамоток\* за четыръ мъсеца понудил мя Духъ Святый сыну нашему о Христъ написати благословение к брачному совокуплению: в нощи зжалися духъ мой о нем, и возгоръся душа моя, да благословенъ будет к женитвъ. И стрельцу у бердыша в топорище велъл ящечек здълать, и заклеил своима бъдными рукама то посланейце в бердышъ, и дал с себя ему шубу и денегъ близко полтины, и поклонился ему низко, да отнесет Богом храним до рук сына моего, свъта; а ящичек стрельцу дълал старецъ Епифаний; а посланейце я никому не показал, писал его и без твоево прошения: у меня он благословенъ буди Богомъ.

Да пишешь ты ко мнѣ в сих грамотках на Федора, сына моего духовнаго, чтоб мнѣ ему запретити от Святых Таин по твоему велѣнию, и ты, бытто патриархъ, указываешь мнѣ, как вас, детѣй духовных, управляти ко Царству Небесному. Охъ, увы, горѣ! Бѣдная, бѣдная моя духовная власть! Ужъ мнѣ баба указывает, какъ мнѣ пасти Христово стадо! Сама вся в грязи, а иных очищает; сама слепа, а зрячим путь указывает! Образумься! Веть ты не вѣдаешь, что клусишъ! Я веть знаю, что меж вами с Феодором здѣлалось.

Писал тебѣ преж сего в грамотке: пора прощатца<sup>2</sup> — петь худо будет, та язва будет на тебѣ, которую ты Феодору смышляеш. Никакъ не по человѣку стану судить. Хотя мнѣ 1000 литръ злата давай, <sup>3</sup> не обольстиш, не блюдись<sup>3</sup>, яко и Епифания Евдоксия.\* Дочь ты мнѣ духовная — не уйдеш у меня ни на небо, ни в бездну. Тяжело тебѣ от меня будет, да ужъ приходит к тому. Чем боло плакать, что нас не слушала, дѣлала по своему хотѣнию — и привело боло дияволъ на совершенное падение. Да еще надежа моя, упование мое, Пресвятая Богородица заступила от диявольскаго осквернения и не дала дияволу осквернить душу мою бѣдную, но союзъ той злый расторгла и разлучила вас, окаянныхъ, к Богу и человѣком поганую вашу любовъ разорвала,\* да в совершенное осквернение не впадете! Глупая, безумная, безобразная, выколи глазищи-те свои челноком, что и Мастридия\* о́на<sup>4</sup>! Лутче со единемъ окомъ внити в живот<sup>5</sup>, нежели, двѣ оце имуще, ввержену быти в геену! Да не носи себѣ треухов-тѣхъ, здѣлай шапку, чтоб и рожу-ту всю закрыла, а то беда на меня твои треухи-те.

Ну, дружець мой, не сердитуй жо! Правду тебѣ говорю. Кто ково любит, тот о том печется и о нем промышляет пред Богом и человѣки. А вы мнѣ  $\mathrm{Bc}^{\mathrm{t}}$  больны: и ты, и Федор. Не кручинься на Марковну:\* она ничево сего не знает, простая баба, право.

 $<sup>^{1}</sup>$ чудишь;  $^{2}$  каяться;  $^{3-3}$  не прельстишь, не обольщайся;  $^{4}$  оная (известная);  $^{5}$  жизнь вечную.

2

Господь грядетъ гръшники мучити, праведники же спасти. Плачемся и воздыхаемъ, и приимемъ чювство онаго дне, в онь же безвъстная и тайная открывый человъкомъ отдастъ по достоянию. Страшенъ судия приидетъ, и кто противъ станетъ его? Не обленимся потрудитися в нынъшнемъ въцъ, предварим и восплачемся прежде Суда онаго, егда небеса погибнуть и звъзды спадутъ, и вся земля поколеблется, да милостива обрящемъ тогда Бога нашего.

Свътъ моя, государыня! Люблю я правило нощное и старое пъние. А буде обленишъся на нощное правило, тотъ день окаянной плоти и есть не давай. Не игрушка душа, что плотскимъ покоемъ ея подавлять! Да переставай ты и медокъ попивать. Намъ иногда случается и воды в честь, да живемъ же. Али ты насъ тъмъ лутчи, что боярыня? Да единако намъ Богъ распростре небо, еще же луна и солнце всъмъ сияетъ равно, такожъде земля, и воды, и вся прозябающая по повелънию Владычню служатъ тебъ не болши, и мне не менши. А честь прелътаетъ. Единъ честенъ, — тотъ, кто ночью востаетъ на молитву, да медокъ перестанетъ, в квас примъшивая, пить.

Еще ли, государыня, бранится!

Мнѣ мнится, обленилася ты на ночную молитву. Того ради тебѣ такъ говорю с веселиемъ — Евангелие воспоминаю: «Егда поносятъ вамъ и изженутъ¹ вы — возрадуйтеся в той день и взыграйте: се бо мзда ваша многа на небесѣхъ».\* Аще и радостию тебѣ глаголю, не радуйся о глаголехъ сихъ. Дние наши не радости, но плача суть. Воспомяни: егда ты родилася — не взыграла, но заплакала, от утробы изъшед матерни. И всякой младенецъ тако творитъ, прознаменуя плачевное сие житие, яко дние плача суть, а не праздника, якоже мнѣ, грѣшнику, на земли и праздника нѣсть, ²развѣе святымъ и праведнымъ², кои веселятся, законы Божиими и заповѣдьми его соблюдающе. Тако и ты, государыня, плачи суетнаго жития своего и грѣховъ своихъ, понеже призвалъ тя Богъ ³в домовое строение³ и разсуждение, но и возвеселися, егда, в нощи воставъ, совершиши 300 поклоновъ и седмь сотъ молитвъ, веселиемъ и радости духовныя. И меня, грѣшнаго, помяни тутъ, надежда моя къ Богу, и жену мою, и дѣти мои.

Еще же реку ти. Егда молишися, вниди въ клеть<sup>4</sup> свою, затвори двери своя, сиръчь все помыслы злыя отринь, и единому Богу гори душею; воздохни со восклицаниемъ и рцы: «Господи, согръшила, окаянная, прости! Нъсмь достойна нарещися дщерь твоя, сотвори мя, яко едину от наемницъ твоихъ!»

Еще же глаголю. Аще и всъ добродътели сотворишъ, рцы души своей: «Ничтоже благо сотворихъ, ниже<sup>5</sup> начахъ добро творити». Нощию воставай, — не людемъ себя приказуй будить, но сама воспряни от сна безъ лъности, —

 $<sup>^1</sup>$  изгонят;  $^2$ — $^2$  в отличие от святых и праведников;  $^3$ — $^3$  домашние заботы;  $^4$  буквально: в дом; здесь — в переносном смысле: сосредоточься на духовных помыслах;  $^5$  ни.

и припади, и поклонися сотворшему тя. А в вечеру мъру помни сидъть. Поклоны, егда метание на колъну твориши, тогда главу свою впрямь держи: егда же великий прилучится — тогда главою до земли. А нощию триста метаний на колъну твори. Егда совершиши сто молитвъ стоя, — тогда «Слава» и «Нынъ», «Аллилуйя»; и тутъ три поклоны великия бываютъ. Такожъ и на «Достойнъ» всегда поклонъ великий. На святую Пасху и во всю Пятдесятницу и нощию — въ поясъ; и промежъ Рожества и Крещения — въ поясъ; и во всякую суботу, и неделю, и в праздники — въ поясъ; развъ въ великую суботу против Великаго дни — то метание на колъну.

Блюдися ты, государыня, лестьцовъ — чернцовъ, и поповъ, и черницъ, еже бы не развратили душю твою, и всѣхъ злыхъ человѣкъ уклоняйся, а з добрыми бесѣдуй.

Не презирай\* живова мертвеца.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Пасхи.

# ПОСЛАНИЕ БОЯРЫНЕ Ф. П. МОРОЗОВОЙ И КНЯГИНЕ Е. П. УРУСОВОЙ

Увы, измолче гортань мой, исчезостъ очи мои! Благоволи, Господи, избавити мя! Господи, помощи ми потщися! Скоро да предварятъ ны щедроты твоя, Господи, яко обнищахомъ зъло. Помози намъ, Боже, спасителю нашъ!\*

Свътъ моя, еще ли ты дышишъ? Другъ мой сердечной, еще ли дышешъ, или сожгли, или удавили тебя?

Не въмъ и не слышу. Не въдаю — жива, не въдаю — скончали.

Чадо церковное, чадо мое драгое, Феодосья Прокопъевна! Провъщай мнъ, старцу гръшну, единъ глаголъ: жива ли ты?

Увы, Феодосья! Увы, Евдокъя! Два супруга неразпряженная, двъ ластовицы¹ сладкоглаголивыя, двъ маслицы² и два свъщника³, пред Богом на земли стояще! Воистинну, подобни есте Еноху и Илии.\* Женскую немощь отложьше, мужескую мудрость восприявше, диявола побъдиша и мучителей посрамиша, вопиюще и глаголюще: «Приидите! Тълеса наша мечи ссъцыте и огнемъ сожгите, мы бо, радуяся, идемъ къ жениху своему Христу!»

О, светила великия, солнца и луна Руския земли, Феодосия и Евдокъя! О чада ваша, яко звъзды, сияющыя предъ Господемъ Богомъ! О, двъ зари, освъщающия весь миръ на поднебеснъй! Воистинну, красота есте Церкви и сияние присносущныя славы Господни по благодати! Вы забрала церковная и стражи дома Господня, возбраняете волкомъ входъ во святая. Вы два пастыря, пасете овчее стадо Христово на пажетехъ духовныхъ, ограждающе всъхъ молитвами своими от волковъ губящихъ. Вы руководство заблуждышимъ в райския двери и вшедшимъ — древа животнаго наслаждение! Вы похвала мучеником и радостъ праведнымъ и святителем веселие! Вы ангеломъ собъс вдницы и всъмъ святымъ сопричастницы и преподобнымъ украшение! Вы и моей дряхлости жезлъ и подпора, и кръпость, и утвержение! И что много говорю — всъмъ вся бысте ко исправлению и утвержение во Христа Исуса.

Какъ васъ нареку? Вертоградъ<sup>5</sup> едемский имѣную и Ноевъ славный ковчегъ, спасший миръ от потопления? Древле говаривалъ и нынѣ то же говорю: киотъ священия, скрижали завѣта, жезлъ Аароновъ прозябший,\* два херувима одушевленная! Не вѣдаю, какъ назвать! Языкъ мой коротокъ не досяжет вашия доброты и красоты; умъ мой не обыметъ подвига вашего и страдания.

Подумаю, да лише руками возмахну! Какъ такъ, государыни, изволили с такия высокия степени ступить и в бесчестие вринутися! Воистинну, подобни Сыну Божию: от небесъ ступилъ, в нищету нашу облечеся и волею пострадалъ. Томужъ и здѣсь прилично о васъ мнѣ разсудить.

 $<sup>^{1}</sup>$  ласточки;  $^{2}$  маслины;  $^{3}$  светильника;  $^{4}$  вечной;  $^{5}$  сад

Недивно, яко 20 лътъ и единое лъто мучатъ мя:\* на се бо званъ есмь, да оттресу бреся гръховное. А се человъкъ нищей, непородной и неразумной, от человъкъ беззаступной, одъяния и злата и сребра не имъю, священническа рода, протопопъ чиномъ, скорбей и печалей преисполненъ пред Господемъ Богомъ. Но чюдно и пречюдно о вашей честности помыслить! Родъ вашъ — Борисъ Ивановичь Морозовъ\* сему царю былъ дядька, и пъстунъ и кормилецъ, болълъ об немъ и скорбълъ паче души своей, день и нощь покоя не имуще. Онъ сопротивъ тово¹ плъмянника ево родного, Ивана Глъбовича Морозова, опалою и гнъвомъ смерти напрасной предалъ, твоего сына и моего свъта.

Увы, чадо драгое! Увы, мой свъте, утроба наша возлюбленная, — твой сынъ плотской, а мой духовной! Яко трава посъчена бысть, яко лоза виноградная с плодомъ къ землъ преклонился, и отъиде в въчная блаженства со ангелы ликовствовати², и с лики праведныхъ предстоитъ Святъй Троицы. Уже к тому не печется о суетной многострастной плоти, и тебъ уже нъково чотками стъгать, и нъ на ково поглядъть, какъ на лошадки поъдетъ, и по головки нъково погладить, — помнишъ ли, какъ бывало?

Миленкой мой государь! В послъднъе увидился с нимъ, егда причастилъ ево.

Да пускай! Богу надобно такъ! И ты не болно о немъ кручинься. Хорошо, право Христосъ изволилъ: явно разумѣемъ, яко Царствию Небесному досточнъ. Хотя бы и всѣхъ насъ побралъ, гораздо бы изрядно! Съ Феодоромъ тамъ себѣ у Христа ликовствуютъ,\* — сподобилъ ихъ Богъ, — а мы еще не вѣмы, какъ до берега доберемся.

Поминаешъ ли Феодора, не сердитуеш ли на него? Поминай, су, Бога для, не сердитуй! Онъ не болно пред вами виноватъ былъ, — обо всѣмъ мнѣ пред смертию, покойникъ, писалъ. Стала, де, ты скупа быть, не стала милостыни творить и имъ де, на дорогу ничево не дала, и с Москвы от твоей изгони³ съѣхалъ и кое-што сказывалъ. Да уже Богъ васъ проститъ! Нѣчево старова поминать: меня не слушала, какъ я говорил, а послѣ пѣняешъ мнѣ. Да што на тебя и дивить! У бабы волосы долги, а умъ коротокъ.

Ну, прости жъ меня, а тебя Богъ проститъ во всъмъ. Мучтеся за Христа хорошенко, не оглядывайтеся назад.

Спаси Богъ, денегъ ты женѣ моей и кое-что послала да мужикъ ничево не отдалъ, ни полушки, переднимъ.\* Пускай ево! Не до денегъ намъ нынъ. У тебя и болши нашева заводовъ\* было, да отняли же. Да добро такъ! Благодарите же Бога, миленкие свѣты мои, не тужите о бездѣлицахъ вѣка сего.

Ну, и тово полна — побоярила! Надобе попасть в небесное боярство.

Миръ вамъ, Евдокъи и Феодоръ, и всъмъ благословения. Заплатите же сему за труды принесшему.

 $<sup>^{1}</sup>$  в ответ;  $^{2}$  ликовать, радоваться;  $^{3}$  оттого, что ты выгнала.

Многогръшный инокъ Епифаний, пустынникъ честныя обители Соловецкия, в темницъ, яко во гробъ съдя, Бога моля, благословения приписалъ. О, свъты мои, новые исповъдницы Христовы! Потерпим мало да великия восприимемъ!

## ПОСЛАНИЕ БОЯРЫНЕ Ф. П. МОРОЗОВОЙ, КНЯГИНЕ Е. П. УРУСОВОЙ И М. Г. ДАНИЛОВОЙ

Книга инокъ Феодоръ, а по-мирски бояронъ, с сестрами.

«Херувимомъ подобящеся отроцы, в пещи ликовствоваху, вопиюще: "Благословенъ еси, Боже, яко истинною и судом навелъ еси сый вся гръхъ ради нашихъ, препътый и препрославленный во въки вся"».\*

Молитвами святыхъ отецъ нашихъ, господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй насъ. Аминь.

Херувимы многоочитыя, серафими шестокрилни, воеводы огнепалныя, воинство небесныхъ силъ, тричисленная единица трисоставнаго Божества, раби върнии: Феодора в Евдокъи, Евдокъя в Феодоре и Мария в Феодоръ и Евдокеи! Чюдной составъ — по образу Святыя Троица, яко вселенстии учителие: Василий, и Григорий, и Иоанн Златоустый!\* Феодора — огненный умъ Афанасия Александрскаго, \* православяи насаждь учения, злославия терние изсекла еси, умножила съмя въры одождениемъ духа. Преподобная, по Троицы поборница великая, княгиня Евдокъя Прокопьевна, свътъ трисиянный, вселивийся в душу твою, сосудъ избранъ показа тя, преблаженная, свътло проповъда Троицу пресущную и безначалную. Лоза преподобия и стебль страдания, цвътъ священия и плодъ богоданенъ, върнымъ присноцвътущая даровася, но яко мученикомъ сликовна<sup>1</sup>, Мария Герасимовна, со страждущими с тобою взываше: «Ты еси, Христе, мученикомъ свътлое радование». Старецъ, рабъ вашего преподобия, поклоняюся главою гръшною за посъщение, яко простроста бесъду доволную и напоили мя водою животекущею. Зъло, зъло углубили кладезь учения своего о Господъ, а ужа<sup>2</sup> моя кратка, досягнути немощно, присънно<sup>3</sup> и прикровенно во иномъ мъстъ течения воды.

Понуждаете мя молитися, чтобы далъ Богъ терпъние и любовь и покорение, безлобие и воздержания, безгнъвие и терпъние, и послушание. И я о семъ в души своей колеблюся: нетъ ли в васъ между собою ропоту<sup>4</sup>? Боюся и трепещу навъта дияволя. Евдокъя Прокопьевна! Худо, свътъ моя, неблагодарение! Мария Герасимовна! Чево у васъ не бывало преже сего, нынъ ли чести искать или о нужной пищи ропотить<sup>5</sup>? В мимошедшее времена и рабичища слаще тово ъли у васъ, чемъ вы нынъ питаетеся; а в пустошном<sup>6</sup> семъ — толково ропотъ и безсовътие.

Увы мнѣ, грѣшному! Ей, слезамъ достойно есть: у меня здесь дияволъ от десныхъ ссору положилъ, — в догматах считалися, да и разбилися. Молодой щенокъ, Федоръ дьяконъ,\* сынъ духовной мнѣ, учалъ блудить над старыми кни-

 $<sup>^1</sup>$  подобна;  $^2$  веревка;  $^3$  скрытую (под сенью, т. е. крышей);  $^4$  споров;  $^5$  роптать;  $^6$  ничтожном, суетном.

гами и о Святъй Троицъ предкнулся<sup>1</sup>, и о Христовъ во адъ сошествии, и о иныхъ, догматствуя по-никониянски, нелъпотно. Въ книге моей написано и послано к вамъ\* о Господъ. Азъ же, не утерпъвъ безумию его, и слышати не могъ хулы на Господа Бога моего, отръзал его от себя и положилъ под клятовою, не ради внъшнихъ досадъ, — ни, никако же, — но ради безстудства его на Бога и хулы на старыхъ книгъ. Буди онъ проклятъ, врагъ Божий!

А у васъ, свъты мои, какое догматство между собою: Женской быть, одно говори: «Какъ в старопечатныхъ книгахъ напечатано, такъ я держю и върую, с тъмъ и умираю!» Да молитву Исусову грызи, да и все тутъ. А о пищи и питии, и о чести въка сего что роптать? Бросили вы сие, плюнте уже на все! Наудачю ведь говорю. Аль и нътъ у васъ тово, милостию Христа, Бога моего, и заступлениемъ пречистыя Владычицы нашея, Богородицы, помощницы нашея, свъта?

А ты, другъ мой головной<sup>2</sup>, пожалуй, Господа ради, <sup>3</sup>на себъ притирай<sup>3</sup>. Ты уже мертвецъ, отреклася всего; а онъ еще, горемыки, имутъ сердца своя к супружеству и ко птенцамъ. Мочно намъ знать, яко скорбь ихъ томитъ. Я и мужикъ, а всяко живетъ. У меня в домишку дъвка-рабичищо робенка родила, иныя говорятъ, Прокопей, сынъ мой, привалялъ; а Прокопей божится и запирается. В лътахъ дътина, недивно и ему привалять! Да сие мнъ скорбно, яко покаяния не могу получить. В ыную пору совъсть разсвиръпъетъ, хощу анафемъ предать и молить Владыку, да послетъ бъса и умучитъ его, яко древле в Коринфахъ соблудившаго с мачехою. И паки посужю, какъ бы самому в напасть не впасть: аще толко не онъ, такъ горе мнъ будетъ тогда, мученика казни предамъ.

Увы, Феодора Прокопьевна, мати моя! Утъснися душа моя отвсюду гръхъради моихъ. Молися, молися кръпко, молися Господа ради о мнъ! А я уже и незнаю, какъ живу в горести ума моего; не помню иное в печалъхъ, какъ день, какъ нощь преходятъ у меня. Охъ, охъ, охъ души, отвсюду утъснившейся моей!

Евдокъя да Марья оханье прислали ко мнъ,\* а у меня и своего много! Глядълъ, глядълъ в ваше рукописание-то, огорчилася утроба, я ударился о землю: «Владыко! Соблюди, — реку, — ихъ во имя твое, и меня, гръшнаго, за молитв ихъ спаси! Кому помощи, аще не ты?»

А ты говоришъ иную суторщину $^4$ : «Взойду ль, де, я тебе на ум-отъ когда? Болшо, де, ты меня забылъ». Я тебя избранилъ в тѣ поры, — прости Бога ради! «Вотъ, — реку, — она во снѣ брусит $^5$ , и слушать нѣчево! Разве, — реку, — сама забываешъ меня?»

А что, петь, о Иванъ-то болно сокрушаешъся?\* «Главы, главы не сохранилъ!» Полно, су, плюскать<sup>6</sup>-то Христа для! «Главы не сохранилъ!» Какъ поразсудить то дъло твое, ино ужасъ возметъ! Какъ то, надежа-свътъ, Христосъ изво-

 $<sup>^1</sup>$  споткнулся;  $^2$  главный;  $^{3-3}$  к себе примени;  $^4$  безделицу, нелепость;  $^5$  говорит пустяки, не длело;  $^6$  шмыгать.

лиль! То бы по-твоему добро, какъ бы на лошадяхъ тѣ бес тебя ѣздить сталъ, да бабъ тѣ воровать? Привели бы онѣ на вся, ругаяся тебе! И Христа бы отрекъся, какъ и онѣ жъ! А то дорогое дѣло — по-новому робенка причастили! Великая бѣда, куды! Онъ и не знаетъ, не вѣдаетъ в печалѣхъ в то время, что над нимъ кудесили, блядины онѣ дѣти, и со всѣмъ умысломъ своимъ. У Спаса-свѣта правда будетъ на Судѣ! Толко бы онъ ево, надежа-свѣтъ, не возлюбилъ, и онъ бы ево в такую нужную пору не взялъ к себѣ. Я благодарю Бога о немъ, — причастил я ево, помню, довлѣетъ ему сие вѣки вѣкомъ, не истлѣла в немъ благодать! Я на твое плюсканье не гляжю: тебе ты таки всякъ исповѣдник! Ох, матка Божия, не по Федосьину хотѣнию дѣлается! Плач-ко ты о себѣ болши, а о немъ, слава Христу, и безъ твоихъ возгрей¹!

А што? Горе ужъ от безумия твоего стало мнъ! Есть о немъ плачющихъ тъ. Иной и одинъ воздохнетъ, ино адомъ потрясетъ; хотя бы и впрямъ осужденъ былъ, ино выпустятъ. А то за что ево осудитъ? В мукахъ скончался, робя! Григорей о Троянъ, о мучители, помолился — ино отдали.\* Сказал же ему Христосъ: «Опять, де, не моли мнъ о таковыхъ, не стужай», а однако-таки отдалъ, милостивый Богъ. А Иванъ не мучитель былъ, самъ, покойникъ, мучился и свъта не видалъ вся дни жития своего. Да собаки опоганили при смерти, такъ у матушки и брюхо заболъло: «Охти мнъ, сына опоганили! Во адъ угодилъ!»

Не угодилъ, не суетися! Для тебя такъ попущено, чтобъ ты не вознесълась! Блюдися себъ возношения, инока-схимница! Дорога ты, что в черницы тъ попала, грязь худая! А хто ты? Не Феодосья ли девица преподобномученица?\* Еще  $^2$ не дошла до тое версты $^2$ !

Ну, полно бранится! Прости, согръшилъ. Не кручинься о Иванъ, такъ и бранить не стану.

На тебя глядя, и Евдокъя кручинится о своихъ робятахъ. Да молоть<sup>3</sup> ли правда? Евдокъи то, миленкой, тяжко: то, су, и есть мужеское и дъвическое дъло, чтобы в гръхи не ввалились без приятеля. А батюшко\* по-за воронами охочь, знаю я ево, да что жъ дълать?

Прокопьевна, миленкая, положимъ упование на Христа и пречистую Богородицу, свъта. Она дътей нашихъ не покинетъ. Евдокъя Прокопьевна! Авось бы ты умерла, ведь бы имъ жить же без тебя? Ну, да станемъ Христу докучать: онъ управит ихъ к себъ, Создатель нашъ.

Марья Герасимовна! Не пререкуйте<sup>4</sup> же вы пред старицею-то съ Евдокиею: она ведь ангельский чинъ содержитъ, а вы простые бабы, гръхъ вамъ пред нею пререковать. Да, чаю, то у васъ и нътъ тово о Христъ, надъюся на Господа, яко дастъ вамъ Богъ терпъние и долгодушество, и кротость, и повиновение, и любовь. А что ты о Акинфье печалуешъся? Вели ему пострищись, да и ты постригися, да прямою дорогою ко Христу побредите неоглядъкою, а затъмъ —

 $<sup>^{-1}</sup>$  соплей;  $^{-2}$  не доросла;  $^{-3}$  сказать (молвить);  $^{-4}$  не спорьте, не пререкайтесь.

какъ васъ Христосъ наставитъ. Миръ ему благословение, свъту моему Ивановичю, и всъмъ благословение, любящимъ васъ.

Евдокъя Прокопьевна! Чаю, ужъ великонки дътушки тъ у тебя, свъты мои! Да что жъ дълать? Не болно кручинься о нихъ: Богъ о всякомъ человъке промышляетъ.

Ну, простите же, свъты мои, сердечныя друзья, простите, государыни мои, простите же Бога для!

Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй насъ!

Мати честная и преподобная Феодора! Прости мя, гръшнаго, елика согръшихъ словомъ и дъломъ, и помышлениемъ! Прости же, оскорбилъ¹ тебя, прости, государыня моя! Ну, прости же, старица! Тово для не кручинься о Иванъ; еще и не такъ стану бранить, будет не престанешъ сътовать. Чем было тем не велеть сетовать, а она сама кручинится!

А Меланью\* ту твою ведь я знаю, что она доброй человѣкъ, да пускай не розвѣшиваетъ ушей стадо то Христово крѣпко пасетъ, какъ побраню. Ведь я не сердитъ на нея, — чаю, знаешъ ты меня. Онѣ мнѣ и малины прислали, радѣютъ, миленкие. А мнѣ, петь, су, своихъ какъ покинуть? Надобе другъ друга жюрить, какъ бы лутчи. Я браню ея, а она благословения проситъ. Видишъ ли, совѣсть та в ней хороша какова? Полно ужъ мнѣ ея искушать. Попроси у ней мнѣ благословения: прощается, де, пред тобою протопопъ. Да вели ей ко мнѣ отписнуть рукою своею что-нибудь.

Ну, прости же и ты меня и молися Бога для о мнъ. Я ведь надъюся на молитвы тъ ваши.

Посемъ миръ вамъ и благословение, и по поклонцу рядомъ всѣмъ. И Устинъ-старицъ с побратимомъ миръ и благословение. Терпите, свѣты мои, о Христъ.

Многогрешный инокъ Епифаний, милости у Христа Бога прося, а ваши святыя молитвы въ помощь себъ призывая, благословение вамъ Христово приписалъ. Не забывайте насъ, свъты, новые исповъдницы, во святых своихъ молитвахъ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> огорчил.

# О ТРЕХ ИСПОВЕДНИЦАХ СЛОВО ПЛАЧЕВНОЕ

Месяца ноября во второй день, сказание отчасти о доблести, и мужествъ, и изящном страдании, терпении — свидътельство — благовърныя княини Феодосии Прокофьевны Морозовы и преподобномученицы, нареченныя во инокинях схимницы Феодоры.\* О трех исповъдницахъ слово плачевное.

В лъто ... отступника християнскаго,\* быша три исповъдницы, жены — болярони: Глъбовская жена Ивановича Морозова Федосья Прокопьевна, во инокинях Феодора-схимница, и сестра ей бъ, нарицаемая княиня Урусова, Евдокея Прокопьевна, с ними же дворянская жена Акинфея Ивановича Данилова Мария Герасимовна. Бъша бо Феодосья и Евдокея дщери мнъ духовныя, имъста бо от юности житие воздержное и на всяк день пъние церковное и келейное правило. Прилъжаще бо Федосья и книжному чтению и черплюще глубину разума от источника словес евангельских и апостольских. Бысть же жена веселообразная и любовная.

Многими дньми со мною бесъдующе и разсуждающе о душевномъ спасении. От устъ бо ея аз, гръшныи протопопъ, яко меда насыщашеся. Глаголаше бо благообразная ко мнъ словеса утъшительная, ношаше бо на себъ тайно под ризами власяницу бълых власовъ вязеную, безрукавую, да же не познаютъ человецы внъшнии². И, таяшесь, глаголюще: «Не люблю я, батюшко, егда кто осмотрит³ на мнъ. Уразумъла⁴, де, на мнъ сноха моя, Анна Ильична,\* Борисовская жена Ивановича Морозова. И аз, де, батюшко, ту волосяницу и скинула, да потаемнъ тое здълала. Благослови, де, до смерти носить! Вдова, де, я молодая\* после мужа своего, государя, осталася, пускай, де, тъло свое умучю постом, и жаждею и прочим оскорблением⁵. И в дъвкахъ, де, батюшко, любила Богу молитися, кольми же во вдовах подобаетъ прилъжати о души, вещи безсмертнъй, вся, де, въка сего суета тлънна и временна, преходит бо миръ сей и слава его. Едина, де, мнъ печаль: сынъ Иван Глъбовичь молод бъ, токмо лът в четырнатцеть; аще бы ево женила, тогда бы и, вся презръв, в тихое пристанище уклонилася». О свът моя, чево искала, то и получила от Христа!

Бысть же в дому ея имъния на двъсте тысящъ или на польтретьи, и християнства за нею осмь тысящей, рабов и рабыней сто не одно, близость <sup>6</sup>подъ царицею — в четвертых бояронях.\* Печаше бо ся о домовном разсуждении и о християнскомъ исправлении, мало сна приимаше и на правило упражняшеся, прилъжаше бо в нощи колънному преклонению. И слезы в молитвъ, яко струи исхождаху изо очей ея. Пред очима человеческима ляжет почивати на перинах

 $<sup>^1</sup>$  мученицах;  $^2$  посторонние;  $^3$  увидит;  $^4$  догадалась;  $^5$  угнетением;  $^{6-6}$  у царицы.

мяхких под покрывалы драгоценными, тайно же снидетъ на рогозиницу и, мало уснувъ, по обычаю исправляше правило. В банях бо тъло свое не парила, токмо мъсячную нужду омываше водою теплою. Ризы же ношаше в доми з заплатами и вшами исполненны, и пряслице прилъжаше, нитки делая. Бывало, сижю с нею и книгу чту, а она прядетъ и слушает, или отписки девы пред нею чтут, а она прядет и приказывает, как девице грамота в вотчину писать. И нитки — свои труды — ночью по улицам побредет да нищимъ даетъ. А иное — рубах нашьет и дълитъ, а иное — денег мешок возьмет и роздастъ сама, ходя по кресцамъ треть бо имения своего нищим отдая. Подробну же добродътели ея недостанет ми лъто повъствовати: сосуд избранный видъша очи мои!

Бысть же въ Петровъ день пожаръ великий в Москвъ,\* и приближающься огнь ко двору ея; азъ бо замедлив в дому Анны Петровны Милославские,\* добра же ко мнъ покойница была. Егда бо приидохъ къ Феодосье в дом, и двое нас, отшед, тайно молебствовали. Быша бо слезы от очию ея, яко река, воздыхание бо утробы ея, яко пучина морьская колебашеся, глас же тонкий изо уст ея гортанный исхождаше, яко аггельский: «Увы! — глаголаше, — Боже, милостив буди мнъ, гръшницъ!» и 4поразится о мостъ каменной, яко извергъ нъкий, плакавше. Чюдно бъ видимое: отвратило пламя огненное от дому ея, усрамився, молитвы ея сокрушенныя; обыде и пожже вся окрестъ дому ея, а за молитвъ ея и прочих не вредило тут. Аз же тому бысть самовидец самъ, и 6паче слуха видъния коя молитва при ней, яко дымъ, ея же изо уст, яко пламя, восхождаше на небо.

Еще же она, блаженная вдова, имъла пред враты своими нища клосна<sup>7</sup> и раслабленна. Устроила ему кълейцу, и върная ея Анна Амосова\* покоила его, яко матери чадо свое, и гнойные его ризы измываху, и облачаху в понявы<sup>8</sup> мяхкие. Сама же по вся нощи от него благословение приемлюще, рабыня же не отлучашеся от нищаго по вся времена.

Егда же разсвиръпела буря никониянская и сослали меня паки с Москвы на Мезень во отоки акиянские, она же, Феодосья, прилъжаше о благочестии и бравшеся съ еретики мужественнъ, собираше бо други моя тайно в кълью к преждереченному нищему Феодоту Стефанову и писавше выписки на ересь никониянскую, готовляще бо, ожидающе собора праваго. И уразумъвше бо сродники ея Ртищевы, и наустиша холопей ея воровскимъ умысломъ, и оклевещут ю ко царю. Царь же, лаская ея, присылалъ к ней ближних своих — Иякима архимарита, патреарха нынъшняго, развращая ея от правовърия. Она же глагола мужественно: «Аще, де, и умру, — не предамъ благоверия! Из-дътска бо обыкла почитать Сына Божия и Богородицу, и слагаю персты по преданию святых отецъ, и книги держю старыя, нововводная же вами — вся отмещу и проклинаю вся! Аще, де, вера наша старая неправа суть, но якоже есть права и ис-

 $<sup>^1</sup>$  рогожу;  $^2$  прялке;  $^3$  по перекресткам;  $^{4-4}$  ударится о пол;  $^5$  отверженный;  $^{6-6}$  видение лучше рассказа;  $^7$  увечного;  $^8$  одежды;  $^9$  сражаясь;  $^{10}$  выказывая расположение.

тинна, яко солнце на поднебесной блещащеся. Скажите царю Алексею: «Почто, де, отец твой, царь Михайло так въровалъ, якоже и мы? Аще я достойна озлоблению<sup>1</sup>, — извергни тъло отцово из гроба и предай его, проклявше, псом на снъдь. Я, де, и тогда не послушаю!» Посланницы же возвратишася вспять и повъдавше царю, яже от нея слышавше. Онъ же повелъ ей з двора не съъзжать и отнялъ лутчие вотчины — двъ тысящи християн. А холопи в приказе клевещут на ню, яко блудит и робят родит, и со осужденным Аввакумомъ водится. Он, де, ея научил противитися царю.

Потом приехалъ в дом к ней сродник ея, Феодоръ Ртищев,\* шишъ² антихристовъ, и, лаская, глаголаше: «Сестрица, потѣшь царя тово и прекрестися тремя перстами, а втайне, как хощешь, так и твори. И тогда отдастъ царь холопей и вотчины твоя». Она же смалодушничала, обѣщалася трема персты прекреститися. Царь же на радостях повелъ ей вся отдать. Она же по приятии трех перъстъ разболъвся болъзнию и дни с три бысть внъ ума и разслабленна. Таже образумяся, прокляла паки ересь никониянскую и прекрестилася истиннымъ святымъ сложением, и оздравъла, и паки утвердился кръпче и перваго.

Таже паки меня с Мезени взяли, протопопа Аввакума. Аз же, приѣхав, втай с нею двѣ нощи сидѣлъ, несытно говорили, како постражем за истинну и аще и смерть приимемъ — друга друга не выдадимъ. Потомъ пришелъ я в церковь соборную и ста пред митрополитом Павликом, показуяся, яко самоволнѣ на муку приидох. Феодосья же о мнѣ моляшеся, да даст ми ся слово ко отверзению устом моим. Аз же за молитвъ ея пылко говорю, яко дивитися и ужасатися врагом Божиим и нашим навѣтникам.

И так и сяк, сослали меня в Боровескъ, въ Пафнутьев монастырь. Она же за мною прислала ми потребная. И, державъ мя десять недель, паки возвратили в Москву. Она же со мною не видалась, но приказывала: «Въдаю, де, я хотят тебя стричь и проклинать. Обличай, де, их з дерзновением, на соборище том, де, я буду и сама». И я таки, бъдной, за молитвъ ея столько напълъ, сколько было надобе. Потомъ сослали на Угръшу меня за кръпостию велиею. Она же и тудъ потребная присылаше ми. Потомъ перевезли паки в Пафнутьев монастырь. Она же потребная присылаше ми и грамотки. Потомъ паки мя в Москву ввезли. Она же, яко Фекла Павла ищущи,\* — увы мнъ, окаянному! — и обръте мя,\* притече во юзилище³ ко мнъ, и по многим времянам бесъдовахомъ. И иных с собою привождаше, утвержая на подвиги. И всъх их исповъдал во юзилище: ея и Евдокею, и Иванушка, и Анну, и Неонилу, и Феодора,\* и святаго комкания сподобил их. Она же в пять недель мало не всегда жила у меня, словом Божиим укръпляяся. Иногда и объдали съ Евдокеею со мною во юзилище, утъшая меня, яко изверга<sup>5</sup>.

 $<sup>^1</sup>$  поруганию;  $^2$  вор, соглядатай;  $^3$  пришла в тюрьму;  $^4$  причастия;  $^5$  отверженного.

Егда же я взятъ бысть палестинскими,\* и преселиша мя на горы Воробьевы с Лазарем и со старцем Епифанием, и бысть кръпко¹ там, невозможно видътися. Она же умыслила — чиномъ, по-боярскому в корътах ездила, — бытто смотрит пустыни Никоновы, и, назадь поъдучи, заъхала на Воробьевы ко мнъ, и, будучи противъ избы, гдъ меня держатъ, ис коръты кричитъ, едучи: «Благослови, благослови!» А сама бытто смеется, а слезы текутъ. Потом же так и сякъ, ввезли мя паки в Москву на подворье Никольское. Она же по-много прихождаше ко вратомъ двора того и стерегущим воином моляшеся, насилу обрела такова сотника, яко пустил на дворъ ея. Она же, прибежавъ к окну моему, благодаритъ Христа, яко сподобилъ Бог видътися, и денегъ мнъ на братью дала. Да паки, ко вратом приходя, плакивала. Да и только видания.

Потом меня в Пустозерье свезли, и писанием возвѣщахуся. Она же после меня бродила по юзилищам, идѣже мучатся мученики. Потом тайно и постриглась, видѣвше, яко зверь ища конца ея.

Егда же время присп $\mathfrak{t}$ , женскую немощь отложше мужескую мудрость восприемше, и на муки пошла, Христа ради мучитися. Зв $\mathfrak{t}$ рь бо, яко лукавый лис, восхитил $^2$  ю из дому $^*$  и предал  $^3$ за приставство $^3$  воинству, безчестя и волоча на чепях, яко лва оковану. И сестру ея Евдокею княгиню так же, мучиша объих на чепях без милосердия. К ним $\mathfrak{t}$  же последи присовокупиша и Марию Герасимовну, и бысть троица святая, непорочная.

По смотрению же Божию скоро преставися Федосьин сынъ единородный, Иванъ Глъбовичь, \*и вся вотчины и домовная быша в разграблении. Она же вся, яко уметы<sup>4</sup>, вмънила ради Сына Божия. У Евдокеи же княгини преставися дочь во время ея мучения. И еще трое дъточек\* осталося со отцемъ своим, с князь Петром Урусовым. Писала из своея темницы в темницу ко мнъ, зъло о них печаловаше, еже бы во православии скончалися. Токмо воздыхает и охает: «Ох, батюшко! Ох, свът мой! Помолись о дътушках моих, ничтоже мя так, якоже дъти, крушат. Помолися, свът! Помолися, батюшко!», да тоже, да тоже одно говорит — цълой столбец, и другая — цълой же столбецъ, и третья тако же. Ковыряли руками своими послъдынъе покаяние. И рукава прислали рубах своих от чепей с ошейников, желъзом истертые. А с Марьины шеи полотенцо<sup>5</sup> желъзное же. Аз же, яко даръ освящен, восприях и облобызах, кадилом кадя яко драго сокровище, покропляя слезами горкими.

Егда же онъ быша в Москвъ, тогда и на соборище водили их. Говоритъ мнъ: «В сей рубахе была, батюшко, на соборе я, и по многом прънии послъднимъ запечатала: «Всъ, де, вы еретики, власти, от перваго и до послъдняго! Разделите между собою глаголы моя!». Тако же и Евдокея и Мария, не яко жены, но яко мужие, обличиша безбожнаго июдъянина. И быша всъ три на пытке пытаны, и

 $<sup>^1</sup>$  переносно: строго;  $^2$  похитил;  $^{3-3}$  под стражу;  $^4$  грязь;  $^5$  ошейник из цельной полосы металла.

руки ломаны, Мария же по хрепту биена бысть немилостиво. И приступи к нимъ, вопрошая, върной Ларионъ, Иванов сынъ:\* «Еще ли въруете во Христа распятаго? И како персты слагаете, покажите ми!» Онъ же единъми усты всъ трое исповъдаху: «За отеческое готовы умрети! Аще и умрем, не предадимъ благовърия! Отъята буди рука наша — да въчно ликовъствует, такоже и нога — да во Царствии веселится, еще же и глава — да вънцы въчными увяземся. Аще и все тъло огню предашъ — и мы хлъб сладок Святъй Троицы испечемся». Таже свезоша их в Боровескъ, на мое отечество,\* на мъсто мученное, идъже святии мучатся, и устроиша ... звъзда утренняя, зъло рано возсиявающая! Увы, увы, чада моя прелюбезная! Увы, други моя сердечныя! Кто подобен вамъ на сем свъте, разве в будущем святии ангели! Увы, свъты мои, кому уподоблю васъ? Подобни есте магниту каменю, влекущу къ естеству своему всяко желъзное. Тако же и вы своимъ страданиемъ влекуще всяку душу желъзную в древнее православие. Исше трава, и цвът ея отпаде, глаголъ же Господень пребывает во въки. Увы мнъ, увы мнъ, печаль и радость моя, всажденная три каменя в небо церковное и на поднебесной блещащеся! Аще тълеса ваша и обесчещена,\* но душа ваша в лонъ Авраама, и Исаака, и Иякова.

Увы мнъ, осиротъвшему! Оставиша мя чада звърям на снъдение! Молите милостиваго Бога, да и меня не лишитъ части избранных своих! Увы, дътоньки, скончавшияся въ преисподних земли! Яко Давыдъ вопию о Сауле царъ: «Горы Гельвульския, пролиявшия кровь любимыхъ моих, да не снидет на вас дождь, ниже излиется роса небесная, ниже воспоетъ на вас птица воздушная, яко пожерли тълеса моих возлюбленных!» Увы, свъты мои, зерна пшеничная, зашедшия под землю, яко в весну прозябшия, на воскресение свътло усрящувась! Кто дастъ главъ моей воду и источникъ слез, да плачю другов моих?

Увы, увы, чада моя! Никтоже смъетъ испросити у никониян безбожных тълеса ваша блаженная, бездушна, мертва, уязвенна, поношеньми стръляема, паче же в рогожи оберченна! Увы, увы, птенцы мои, вижю ваша уста безгласна! Целую вы, к себъ приложивши, плачющи и облобызающи! Не терплю, чада, бездушных вас видъти, очи ваши угаснувшии в дольних<sup>3</sup> земли, их же прежде зрях, яко красны, добротою сияюща, нынъ же очи ваши смъжены, и устнъ недвижимы.

Оле, чюдо! О преславное! Ужаснися небо и да подвижатся основания земли: се убо три юницы непорочныя в мертвых вмѣняются, и в безчестном худом гробѣ полагаются, имже весь миръ не точен бысть. Соберитеся, рустии сынове, соберитеся девы и матери, рыдайте горце и плачите со мною вкупѣ другов моих соборным плачем и воскликнем ко Господу: «Милостивъ буди намъ, Господи! Приими от нас отшедших к тебѣ сих души раб своихъ, пожерших тѣлеса их псами колитвенными4! Милостивъ буди нам, Господи! Упокой душа их в нѣдрѣх

 $<sup>^1</sup>$  здесь, очевидно утрачена часть текста;  $^2$  встречу;  $^3$  пропастях;  $^4$  приблудным.

Авраама, и Исаака, и Иякова! И учини духи ихъ, идъже присъщает свътъ лица твоего!\* Видя виждь, Владыко, смерти их нужныя и напрасныя и безгодныя! Воздаждь врагомъ нашим по дълом ихъ\* и по лукавъству начинания их! С пророком вопию: воздаждь воздаяние их им, разориши их, и не созиждеши их! Благословен буди, Господи, во въки, аминь».

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> насильственные; <sup>2</sup> внезапные.

# ОБРАЩЕНИЕ ПРОТОПОПА АВВАКУМА К «ЧТУЩИМ» И «СЛЫШАЩИМ» И ПОХВАЛА «РУССКОМУ ПРИРОДНОМУ ЯЗЫКУ»

По благословению отца моего старца Епифания писано моею рукою гръшною, протопопа Аввакума, и аще что реченно просто, и вы, Господа ради, чтущии и слышащии, не позазрите просторъчию нашему, понеже люблю свой русской природной язык, виршами филосовскими не обыкъ ръчи красить, понеже не словес красных Богъ слушает, но дълъ наших хощет. И Павелъ пишет: «Аще языки человъческими глаголю и ангельскими, любви же не имам — ничтоже есмъ.\*

Вотъ, что много разсуждать: не латинъским языком, ни греческимъ, ни еврейским, ни же иным коим ищет от нас гово́рь Господь, но любви с прочими добродътельми хощет; того ради я и не брегу о красноръчии и не уничижаю своего языка русскаго. Ну, простите же меня, гръшнаго, а вас всъхъ, рабовъ Христовых, Богъ проститъ и благословит. Аминь.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> речи.

## житие инока епифания

### Часть 1

Послушания ради Христова и твоего ради повелѣния и святаго ради твоего благословения, отче святый,\* и прошения ради раба тово Христова\* не отрекуся сказати вам о Христѣ Исусѣ. Но не позазритѣ¹ скудоумию моему и простотѣ моей, понеже грамотики и философии не учился, и не желаю сего, и не ищу, но сего ищу, како бы ми Христа милостива сотворити себѣ и людем, и Богородицу, и святых его. А что скажу вамъ просто, и вы Бога ради собой² исъправтѣ со Христом, а мене, грѣшнаго, проститѣ и благословитѣ, и помолитеся о мнѣ ко Христу и Богородице и святым его. Аминь.

Родился я в деревнѣ. И как скончалися отецъ мой и мати моя, и азъ, грѣшный, идох $^3$  во град нѣкий, $^*$  зело велик и многолюденъ, а град благочестивой, христианской, и пребых $^4$  в нем седмь лѣт.

И прииде ми помыслъ възыскати пути спасения, и идох ко всемилостивому Спасу во святую обитель Соловецкую,\* ко преподобным отцем нашим Зосимъ и Саватию.\* И тамо ми<sup>5</sup> благодать Христова поспъшила<sup>6</sup>: отцы святии приняли мя с радостию, а иным отказали. И сподобил мя Христос, и Богородица, и святии его быти у них в послушании седмь лът, не зазорно пред Богом и не укорно пред человъки; вси мя за послушание любиша. И по сем святый отецъ нашъ архимарит Илья\* и прочии отцы <sup>7</sup>возложили на мя святый иноческий образ<sup>7</sup>. И в том иноческом образъ сподобил мя Богъ быти у них в послушании пять лът; и всего двенатьцать лътъ былъ у нихъ.

И как <sup>8</sup>грѣх ради наших<sup>8</sup> попустилъ Богъ на престол патриаршеский наскочити Никону, предотече антихристову, он же, окаянный, вскорѣ посадил на

 $<sup>^1</sup>$  осудите, укорите;  $^2$  сами, своими силами;  $^3$  пошел;  $^4$  оставался, пребывал;  $^5$  мне;  $^6$  помогла, оказала поддержку;  $^{7-7}$  т. е. постригли в монахи, возвели в иноческое достоинство;  $^{8-8}$  из-за наших грехов, по грехам нашим.

Печатной дворъ врага Божия Арьсения, жидовина и грека, еретика, бывшаго у нас в Соловецком монастыръ в заточении.\* И той Арсенъ, жидовин и грек, быв у нас в Соловках, сам про себя сказал отцу своему духовному Мартирию-священноиноку,\* что он в трех землях был, и трою¹ отрекался Христа, ища мудрости бъсовския от врагов Божиих. И с сим Арсением, отметником² и со врагом Христовым, Никон, врагъ же Христовъ, начаша они, враги Божии, в печатныя книги съяти плевелы еретическия проклятыя, и с тъми злыми плевелами тъ книги новыя начаша посылати во всю Рускую землю на плач и на рыдание церквам Божиим и на погибель душам человъческим.

Тогда у нас в Соловецком монастыръ святии отцы и братия начаша тужити и плакати горько и глаголати сице: «Братия, братия! Увы, увы! Горе, горе! Пала въра Христова, якоже и в прочихъ земляхъ, в Земли руской, двема врагами Христовыми, Никоном и Арсеном». Паче же всъх прежереченный Мартирий-священноинок обливашеся горкими многими слезами, возвъщая трикратное отречение Арсениево от Христа, Бога нашего, обърегая дътей своих духовных и прочию братию от Арсения, отступника и еретика.

Тогда и азъ, многогръшный, со святыми отцы тужа и плача, пребыл с ними время некоъ. И от тоя тоски и печали, по совъту и по благословению старца келейнаго и отца духовнаго, взем книги и иная нужная потребная пустынная, и благословил мене старецъ образом Пречистыя Богородицы со младенцем Исус Христом, мъдяным, вольяшным, и изыдохъ от святаго монастыря, милости у Христа просити себъ и людем, в дальнюю пустыню на Суну-ръку, на Виданской остров: от Соловков четыръста верст, а от великаго озера Онъга — 12 верстъ.

И тамо обрътох<sup>8</sup> старца, именем Кирила,\* чюдна и славна житием, пребывающа в молитвах, и во псалмъх, и в постъ, и милостыню творяше велику сиротам и вдовицам. Держаше бо той старецъ у себе в пустынъ толчею и мелницу на нужную потребу себъ, а иное все отдаваше требующим<sup>9</sup> Христа ради. И той мя старецъ принял къ себъ в пустыню с великою радостию и удержа мя у себе Христа ради.

И бъ со старцем в кълии живяше бъс зъло лют, много бо старцу пакости творяше во снъ и наявъ. Нъкогда бо той старецъ Кирило изыде ис тоя пустыни во Александровъ монастырь\* духовныя ради потребы ко отцем духовным и приказал свою пустыню назирати отцу своему родному Ипатию и зятю своему Ивану,\* в деревнъ живущим, 12 верстъ от его пустыни. «А в кълию мою, — рече<sup>10</sup>, — не ходите», — оберегая их старецъ от беса, сице рек.

Зять же его Иванъ соблудил со женою своею и, не обмывся, взем сосъда своего, именем Ивана же, — о сем сказа нам жена его последи<sup>11</sup>, — и идяше пус-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> трижды; <sup>2</sup> отступником; <sup>3</sup> преждеупомянутый; <sup>4</sup> взявши; <sup>5</sup> литым; <sup>6</sup> ушел, вышел; <sup>7</sup> безлюдная, пустынная, необитаемая местность, глухой лес, место уединения; <sup>8</sup> нашел, обрел; <sup>9</sup> нуждающимся; <sup>10</sup> сказал; <sup>11</sup> впоследствии.

тыни дозръти<sup>1</sup>. И не послушаша старцева наказания, внидоша в кълию его и возлегоша спать. Бъсъ же Ивана поганаго до смерти удавилъ, и власы долъгия кудрявыя со главы содрал, и надулъ его, яко бочку великую, а другаго Ивана вынес ис къльи в съни и выломилъ ему руку.

И той Иванъ живой спал в къльи в сънех день да нощь. И как наполняшеся<sup>2</sup> сутки, он же пробудилъся, яко пьян, и, рукою своею не владъя, приполъзъ ко Ивану удавленому, хотяше бо его разбудити, и узръ его удавлена, отекша, надута, и ужасеся зъло, едва ис кълии исползъ на брюхъ и на колънах. И кое-как приползъ во другую во странноприимную<sup>3</sup> кълью и тут полсуток <sup>4</sup>со умомъ собирался<sup>4</sup>. И по сем сволокся в карбас и пустился на низъ по рекъ.

И принесе его вода в деревню ко Ипатию, тестю Ивана удавленаго. Он же взем людей, и иде в пустыню и в кѣлью старцеву, и взяша зятя своего, и понесоша. И трѣснула кожа на Иванѣ удавленом, бѣ бо надулъ его бѣсъ крепко и туго зѣло, и истече крови много в кѣлье. Они же ужем⁵ связаша ему брюхо и на древе несоша его в карбасъ, яко бочку, и везе6 на погостъ, и въ яму в четыре доски положиша, тако и погребоша.

Сия ми вся повъда старецъ Кирило, и Иванъ безрукой, и Иван Лукин, которой тово удавленово носилъ и погребалъ.

И после того та кълья стояше пуста, а старецъ Кирило в странноприимной кълье живяше. И послаша мене старецъ в ту кълью жити, идъже бъсъ живетъ. Аз же, гръшный, старцу рекох сице: «Отче святый, помози ми во святых своих молитвах, да не сотворит ми дьявол пакости!» И рече ми старецъ: «Иди, отче, Христос с тобою и Богородица и святии его, да и азъ, гръшный, в молитвах буду помогати тебъ, елико<sup>7</sup> Богъ помощи подастъ». И благослови мя в кълию ити. Аз же со благословениемъ старцевым идох в кълию ту, идъже бъсъ живет.

И нача сердце мое трепетатися во мнѣ, кости и тѣло дрожати, и власы на главѣ моей востали, и нападе на мя ужас великъ зѣло. Аз же, грѣшный, положил книги на налой, а образ вольяшной мѣдяной пречистыя Богородицы со Исус Христом поставилъ в киотѣ, и благодаря Бога и Богородицу и святых его всѣх, и на помощь призывати их себѣ, да не дадутъ мя в поругание бѣсу. И много о сем докуки было всяко, простите мя Бога ради! Посемъ<sup>8</sup> кадило нарядил и покадил образы, и книги, и кѣлию, и сѣни, и ино и начал вечерню пѣти, и псалмы, и каноны, и поклоны, и иное правило<sup>9</sup> по преданию<sup>10</sup> старца келейнаго. И продолжися правило до полунощи и больше; сие было до Крещения Христова за два дни. И утомяся довольно, и возлегъ опочинути, и живоносным крестом Христовым оградилъ себя трижи, призывая Христа, и Богородицу, и святаго ангела-хранителя моего, да сохранитъ мя и оборонит от бѣса силою Христовою. И абие<sup>11</sup> све-

 $<sup>^1</sup>$  осмотреть;  $^2$  исполнились, подошли к концу;  $^3$  предназначенную для приема странников, путников, гостей;  $^{4-4}$  т. е. приходил в себя;  $^5$  веревкой, жгутом;  $^6$  повезли;  $^7$  насколько;  $^8$  После этого;  $^9$  здесь: принятый порядок келейных молитв и поклонов;  $^{10}$  наставлению, завещанию;  $^{11}$  тотчас.

дохся $^1$  в сон и спах до заутрени мирно и тихо, ни страха, ни духа бъсовскаго не ощутилъ.

И благодатию Христовою и образом вольяшным мѣдяным пречистыя Богородицы изгнанъ бысть бѣсъ ис кѣлии тоя. Посем и старецъ Кирило прииде ко мнѣ в кѣлию ту жити. И жил я в той кѣлье у старца 40 недѣль — не видали мы бѣса ни во снѣ, ни наявѣ. А какъ я вольяшной мѣдяной образ пречистыя Богородицы ис кѣлии от старца Кирила вынес во свою пустыню и во свою кѣлию, да и сам вышелъ от него, такъ бѣсъ и опять к нему в кѣлию пришелъ жить с нимъ. Старецъ же Кирило, не бояся бѣса, живетъ съ бѣсом, терпит от него всякую обиду и пакости во снѣ и наявѣ. О семъ мнѣ сам старецъ Кирило последи сказал в духовнѣ².

А живя я у старца в кълии, по его благословению, на том же острову, от его кълии полверсты, строилъ себъ кълейцу малую, безмолъвия<sup>3</sup> ради и уединения, о пяти стънках: меж углы — одна с локтем саженъ, а другая — полсажени поперек, а вдоль — с первую; малая — книгъ ради и правила, бълая, а другая — рукодълия ради и покоя<sup>4</sup>. И егда совершилъ<sup>5</sup> кълейцу помощию Христовою, и покрыл, и стънки вытесал, и опечек<sup>6</sup> здълал, и образ вольяшной мъдяной Пречстыя Богородицы со Исусъ Христом внесъ и поставилъ на бълой стънкъ, и помоляся ему, свъту-Христу и Богородице-свъту, и рекох ко образу сице: «Ну, свътъ мой Христос и Богородица, храни образ свой и кълейцу мою и твою!»

И на третей день идох во свою пустыню и узрѣх издалеча кѣлейцу мою, яко главню<sup>8</sup>, стоящу. И вострепета во мнѣ сердце мое, и потекоша от очей моих слезы на землю, и нападе на мя печаль великая, и не могох с того мѣста никаможе<sup>9</sup> двигнутися от горькия печали. И начахъ вопити къ Богородице, зря на небо и на кѣлию, яко на главню, взирая, сице вопя: «О, Пресвятая Госпоже, Владычице моя Богородице! Почто презрѣла еси бѣдное мое моление, и прошение отринула, и приказу моего не послушала, кѣлейцы моея и своея не сохранила, но и образа своего не пощадила! Се нынѣ мнѣ, бѣдному и грѣшному, гдѣ работати и славу воздати Христу, сыну твоему, свѣту нашему и Богу, и тебѣ, свѣту?! Гдѣ мнѣ милости просити у Христа и у тебе и бремя греховное отрясати, яже от юносьти моея накопишася? Гдѣ быти безмолвию по преданию<sup>10</sup> святых отецъ? Гдѣ рукодѣлию быти и от того питатися, по Христову словеси и святых отецъ? Гдѣ старца кѣлейнаго преданное правило наполняти<sup>11</sup>?» И иная<sup>12</sup>, подобная сим<sup>13</sup>.

 $<sup>^1</sup>$  погрузился, ушел;  $^2$  в духовной беседе (на исповеди?);  $^3$  молчания;  $^4$  отдыха;  $^5$  здесь: построил до конца, завершил строительство;  $^6$  примыкающее к печи деревянное сооружение различного хозяйственного назначения;  $^{7-7}$  ради трудов на мельнице;  $^8$  головню (обгорелую);  $^9$  никуда;  $^{10}$  завету;  $^{11}$  исполнять, совершать;  $^{12}$  иное;  $^{13}$  этому.

И вздохнув, на небо зря, милости прося у Христа и у Богородицы, и идох къ кълии огорълой.

А около кълии приготовлено было на сънишка $^{\rm I}$  лъсу много, то все пригоръло. А у къльи кровля по потолокъ вся съгоръла, и около къльи чисто все огнь полизал.

Аз же, гръшный, воздохня от печали, внидох в кълию огорълую.

О, чюдо неизреченное Христово и Пречистыя Богородицы! В кълии чисто и бъло, все убережено, сохранено: огнь в кълию не смълъ внити, а образ на стенъ стоит Пречистыя Богородицы, яко солнце сияя показа ми ся! И  $^2$ обрати ми ся $^2$  печаль в радость. И воздъх руцъ мои на небо, хвалу и благодарение воздая Христу и Богородице. И падох предо образом на землю лицем, и помоляся поклонами и молитвами, да поможет ми Богъ паки кълейцу построити.

И помощию Христовою и Пречистыя Богородицы у кълейцы верьх нарубилъ и покрылъ, и стъны и углы огорълыя досками обилъ, и сънечки построилъ. А старецъ Кирило и печь склал каменную со глиною. И благодатию Христовою кълия моя совсъмъ стала готова. И по малъх днех взем у старца Кирила благословение и идох во свою кълию и во свою пустыню, милости просити у Христа и Богородицы и святых его себъ и людем.

И по двух неделях начаша ко мнъ в кълию бъси приходити по нощем, устрашающе мя и давляше, не дающе ми опочинути. И того было немало время. Аз же, гръшный, много о сем моляхся Христу и Богородице, да избавит мя от бъсовъ. Бъси же таки, что день, то пуще устрашают мя и давят. Азъ же прилѣжнее притекаю $^3$  и молюся Христу и Богородице, да избавит мя от бѣсовъ. И нъкогда, после правила моего, с великою боязнию возлегъ опочинути, моляся прилъжно Богородице, и абие свъдохся в сонъ. И отворишася сънныя двери, а в кълейце моей стало свътло в полунощи. И паки кълейныя двери отворишася, и внидоша в кълию ко мнъ два бъса; и поглядъли на меня, и скоро въспять возвратилися, и кълию мою затворили, и невъсть камо<sup>4</sup> ищезоша. Аз же помышляю, чесо ради бъси не давили мене и не мучили, и смотрю по кълейце моей туды и сюды. А в кълии светло, а я лежу на лъвом боку. И возръх на правую руку и правой рукъ на мышцъ моей лежит образ вольяшной мъдяной Пречистыя Богородицы. Азъ же, гръшный, лъвою рукою хотълъ его взять — ано и нъту, а в кълии стало и темно. А икона стоит на стенъ по-старому. А сердце мое наполнено великия радости и веселия Христова. Аз же прославих о семъ Христа и Богородицу. И от того часа близ<sup>5</sup> году не видалъ, ни слыхалъ бъсовъ ни во снъ, ни наявъ

N паки нъкогда после правила моего,  $^6$ мнит ми ся $^6$  в полунощи или и даль, возлегшу ми опочинути от труда, и абие сведохся в сонъ тонокъ. И приидо-

 $<sup>^{1}</sup>$  сенечки, сени;  $^{2}$ — $^{2}$  обратилась мне;  $^{3}$  прибегаю, обращаюсь;  $^{4}$  куда;  $^{5}$  около. примерно;  $^{6}$ — $^{6}$  кажется мне.

ша ко мнѣ в келию два бѣса, один нагъ, а другой ф кавтанѣ; и взем доску мою, на нейже почиваю, и начаша мене качати, яко младенца, и не дадяху ми опочинути, играюще бо. И много сего было у них. Аз же, осердяся на них, востал со одра моего скоро и взем бѣса нагово поперекъ посредѣ его, он же перегнулъся, яко мясище нѣкое бѣсовское, и начах его бити о лавку, о коничекъ¹, и вопиюще сице къ высотѣ небесней великим² голосом: «Господи, помози ми! Пречистая Богородица, помози ми! Святый ангеле мой хранителю, помози ми!»

И мнит ми ся в то время, кабы потолокъ кълейной открывается и прихожаше ми сила Божия оттуду на бъса, еже мучити его. А другой бъсъ прямо³ дверей стоит в велице ужасъ и хощет вонъ бъжати ис кълии, да не может, нозъ бо его прилъпишася к мосту⁴ кълейному. И мучится, тянет нозъ свои, от земли оторвати хощет, да не может, и сего ради бъжати нельзъ ему. Азъ же велегласно⁵ вопию ко Господу по-вышереченному<sup>6</sup>.

И сего было время немало. И не вѣмъ $^7$  какъ бѣсъ из рук моих ищезнул. Аз же возбнухся $^8$ , яко от сна, зѣло усталъ, биюще бѣса, — а руцѣ мои от мясища бѣсовскаго мокры.

И после того больше году, мнит ми ся, не бывали бъси ко мнъ в кълию.

И по сих в нѣкое время, до Покрова за двѣ недѣли, послѣ правила моего, возлегшу ми по обычаю моему на мѣстѣ моемъ обычном, на голой доскѣ, а глава ко образу Пречистыя Богородицы, от образа пяди три или двѣ. И еще ми не уснувшу, отворишася двери сѣнныя скоро зѣло и пылъко, да и кѣлейныя двери скоро-скоро зѣло отворишася. И вскочилъ ко мнѣ въ кѣлию бѣсъ, яко лютой и злой разбойникъ, и ухватил мене, и согнулъ вдвое, и съжалъ мя крѣпко и туго зѣло: невозможно ми ни дышать, ни пищать, только смерть. И еле-еле <sup>9</sup>на великую силу пропищалъ в тосках сице: «Николае, помози ми!» Так он мене и покинул, и не вѣмъ, куды дѣлся.

Аз же, грѣшный, собрався со душею моею, и со слезами начах глаголати с великою печалию ко образу вольяшному Пречистыя Богородицы сице: «О, Пресвятая Владычице моя Богородице! Почто мя презираеши и не брежеши мене бѣднаго и грѣшнаго! Я веть на Христа-свѣта и на тебя-свѣта надѣяся, миръ оставил и вся, яже в мирѣ, и монастырь оставил и идох в пустыню работати Христу и тебѣ, и всю мою надежу во всем возложил на Христа и на тебя. Видиши ли, Владычице моя Богородице, вмалѣ<sup>10</sup> веть разбойник-от, злодѣй, меня не погубил, а ты не бережеши мене! Богородице, свѣтъ моя, не покинь мене, бѣднаго раба твоего, обороняй мене от злодѣевъ тѣх!» И иная, подобная сим.

И от печали тоя великия наиде на мя сонъ. И вижу себя съдяща посредъ кълейцы моей на скамейкъ, на нейже рукодълие мое временем дълаю. А Бого-

 $<sup>^1</sup>$  о лавку в избе;  $^2$  громким;  $^3$  наротив, перед;  $^4$  к полу, к помосту;  $^5$  громогласно;  $^6$  вышесказанным образом;  $^7$  не знаю, не ведаю;  $^8$  очнулся, пробудился;  $^{9-9}$  насилу, с великим трудом;  $^{10}$  чуть было;  $^{11}$  временами.

родица от образа прииде, яко чистая Дъвица, и наклоняся лицем ко мнъ, а в руках у себя бъса мучитъ, кой меня мучил. Аз же зрю на Богородицу и дивлюся, а сердце мое великия радости наполнено, что Богородица злодъя моего мучит. И даде ми Богородица бъса уже мертваго в мои руки. Азъ же взем у Богородицы из рук бъса мерътваго и начах его мучити в руках моих, глаголяще сице: «О, злодъй мой, меня мучилъ, а и сам пропал!» И бросилъ его в окно на улицу. Он же и оживе и восталъ на ноги свои, яко пьян. И рече ми бъсъ сице: «Уже я опять к тебъ не буду: иду на Вытерьгу», бъ бо Вытерга волость велика\* тамо есть. И азъ ръх ему: «Не ходи на Вытергу, иди тамо, гдъ людей нъту». Он же, яко сонной, побрелъ от къльи прочь. Аз же яко от сна убудихся и обрътохся вмъсто печали в великой радости, и прославих Христа и Богородицу-свъта.

А живя я в пустынъ, сподобилъ мя Богъ питатися от рукодълия. А иное боголюбъцы приносили Христа ради, и я у них приимал яко от руки Христовы, прося имъ милости у Христа и Богородицы и святых его. А что Христос пришлет и паче<sup>12</sup>потребы моея<sup>2</sup> рабы<sup>3</sup> своими, и азъ то паки отдавалъ требующим<sup>4</sup> Христа ради. И <sup>5</sup>0 всъх сих<sup>5</sup> слава Христу и Богородице и святым его всъм во въки. Аминь.

А в пустынъ жити без рукодълия невозможно, понеже находит уныние и печаль и тоска велика. Добро в пустынъ — псалмы, молитва, рукодълие и чтение. Так о Христъ Исусъ зъло красно и весело жити. О, пустыня моя прекрасная!

И во сто седмьдесят третьем году,\* после Велика дни\* вскоръ, от труда рукодъльнаго и правилнаго возлегъ на одръ моемъ опочинути и абие сведохся в сон тонок. И скоро отворишася двери сънъныя, и вниде бъсъ в съни. Аз же идох в съни ко дияволу и хощу его рукою моею живоносным крестом Христовым оградити, он же побъжал от меня. Аз же, яко за разбойником, за бъсом гонюся, и ухватил его поперек, и согнулъ его вдвое, и начах его о сънную стъну бити, а самъ воплю великим голосом къ высотъ небесной, глаголюще сице: «Господи, помози ми! Богородица, помози ми! Ангеле мой святый, помози ми!»

И мнит ми ся тогда на умѣ моем, кабы от высоты небесныя от Бога приходит ми помощь великая на бѣса, мучити его.

И того у мене труда было много над бѣсом. И не вѣмъ как из рук моих выскочил и ушолъ. Азъ же, грѣшный, яко от сна, вострепенулъ, зѣло устал, умучился, бѣса биюще. И скоро нападе на мя уныние и печаль велика, и бых $^6$   $^7$ яко изумленъ $^7$  до часа десятаго и больши того дни.

И после объда от печали тоя великия возлег опочинути в кълии. И абие бысть шумъ велик, и дым в кълию мою вниде. Аз же востах скоро со одра и идох

 $<sup>^{1}</sup>$  больше, сверх;  $^{2-2}$  того, что мне требуется;  $^{3}$  рабами (т. е. через рабов своих);  $^{4}$  нуждающимся; тем, кому требуется;  $^{5-5}$  за все это;  $^{6}$  был;  $^{7-7}$  словно не в своем уме; словно не в себе.

шума видъти, и узрех: у кълии моей огнь велик зело дышет, сьелъ у мене дров шесть сажен, да каръбас, да и иново лъсу немало. А пламя въверьх дышетъ саженей на пять и хощет кълию мою полизати скоро и сурово. Аз же видъх бъду скорую, наносимую от злодъя моего, от разбойника, от бъса, и кинулъся скоро-скоро къ Богородице въ кълью. И воздъх руки мои на высоту небесную и завопъл великим голосом ко образу вольяшьному мъдяному Пречистыя Богородицы, сице глаголюще: «О, Пресвятая Владычице моя Богородице! Помози ми, рабу твоему! Избави мя от напасти сея, наносимыя ми от злодъя моего, от разбойника! Сохрани кълейцу свою и мою от огня сего, якоже и преже сего сохранила еси!» И ударился о землю трою предо образом и изыдох ис кълии.

О, чюдо преславное! О, диво великое! О, милость великая и скорая Христова и Пречистыя Богородицы! Вътръ бо стал дуть и отвратилъ пламя огненное от кълии моей. И благодатию Христовою и Пречистыя Богородицы заступлениемъ пребысть кълия моя сохранена от огня и ничимже не врежена. <sup>2</sup>О всъх сих<sup>2</sup> слава Христу и Богородице!

Что же <sup>3</sup>по сих<sup>3</sup>? Не возможе бо дияволъ пакости сотворити ми, кълии моей сожещи, он же, злодъй, инако покусися: насадилъ бо ми в кълию червей множество-много, глаголемых мравий; да не позазрите<sup>4</sup> ми, отцы святии и братия, — всяка плоть не похвалится пред Богом, $^*$  — и начаша у мене т $^{\mathtt{t}}$  черьви-мураши тайныя уды<sup>5</sup> ясти зъло горько и больно до слезъ. Азъ же, многогръшный, варомъ6 их стал варить. Они же ми ядяху тайныя уды. А иново ничево не ядят, ни рук, ни ногъ, ни иново чево, токмо тайныя уды. Аз же давить их стал руками и ногами. А они прокопаша стъну кълии моея и идяху ко мнъ в кълию, и ядяху ми тайныя уды. Аз же кълию мою землею осыпалъ и затолокъ кръпко и туго, а они, не въмъ како, и землю, и стъну кълейную прокопаша и ядяху ми тайныя уды. И гнъездо себъ здълали потъ печью и оттуду исхожаху ко мнъ и ядяху ми тайныя уды. И аз гнъздо их кошницею носиль в воду, а они больши тово наносятъ всяково порошья<sup>8</sup> туды. И тово у меня было труда с ними много: что ни дълаю, а они у меня кусаютъ за тайныя уды. Много помышлялъ мешок шить на тайныя уды, да не шилъ, такъ мучился. А иное помышлялъ кълию переставить, не дадяху бо ми ни объдать, ни рукодълия дълати, ни правила правити. Многажды бо правило по книгъ на улицъ у креста большово говорил: гдъ ни стану в кълии, а они за тайныя уды кусаютъ. Горько и больно!

И тоя напасти бъсовския было больше трех мъсецов. И напоследи уже сълъ объдать, а тайныя уды кръпко закуталъ, а они же, не въмъ как, достигъли и укусили. И слезы изо очей моих потекоша. Аз же востах ото объда — не до объда стало — и воздъх руцъ мои, и возопилъ ко образу вольяшному Пречистыя Богородицы, глаголюще сице: «О, Пресвятая Владычице моя Богородице! Изба-

 $<sup>^{-1}</sup>$  троекратно;  $^{2-2}$  За все это;  $^{3-3}$  после сего;  $^{4}$  осудите, укорите;  $^{5}$  члены;  $^{6}$  кипятком;  $^{7}$  кошелкою, корзиною;  $^{8}$  мусора.

ви мя от напасти сея бъсовския!» И ударихъся трою о землю, и больше, со слезами. И от того часа перестали у меня мураши тайных удовъ кусати и ясти, да и сами помалу-малу вси ищезоша, и не въсьть камо дъшася. И о всъх сих слава Христу и Богородице!

Простите мя, отцы святии и братия! Согръшил я: много веть я мурашей тех передавил, а иных огнем пережегь, а иных варомъ переварил, а иных въ землю закопал, а иных в воду множество-много кошницею переносил и перетопил в водъ. Колико-то себъ труда тово суетново сотворилъ, муки той принялъ бездъльной! Хотълъ было, окаянной, своею суетною немощною человъческою силою и промысломъ кълию себъ очистити от проказы бъсовския: давил, да огнем сожигал, да в воду носилъ, ано никако силою человъческою сего невозможно сотворити. А сего и на разум тогда не попало, что было вопъти о сем ко Христу и Богородице и святым его. Видите ли, отцы святии и братия, колико немощна сила-та человъческая! И худаго и малаго червия, и ²ничтоже мнимаго², без благодати Духа Святаго невозможно одолъти; не токмо звъря, или бъса, или человъка, но и худаго и ничтоже мнимаго всякаго дъла без помощи Божии невозможно исправити³.

Посем простите мя, отцы святии и братия, в слове, и в дѣлѣ, и в помышлении, и благословите и помолитеся о мнѣ, грѣшнем, Христу и Богородице и святым его. А я, грѣшной, долженъ о васъ молитися — о чтущих, и о слушающих, и о преписующихъ<sup>4</sup> сие. Буди на васъ благодать Христова и милость, и Пречистыя Богородицы, и святых его всѣх, и на домѣхъ вашихъ во вѣки вѣкомъ. Аминь.

#### Часть 2

За слово и за свидътельство Исус Христово юзник<sup>5</sup> темничной, многогръшный инокъ Епифаний, — возлюбленному моему о Христъ Исусъ чаду и брату, посътившему мя нъкогда в темницъ, Афанасию.\* За милость и любовь Христову <sup>6</sup>по плоти родившаго отца твоего<sup>6</sup>, воистинну милостиваго и боголюбиваго, миръ ти, и отцу твоему христолюбивому, и всему благодатному дому вашему, и благословение, и милость, и благодать от Бога Отца и Господа Исуса Христа.

О имени Господни послан ти крестъ Христовъ кедровой, и ты, чадо мое любимое, приими его, Господа ради, с любовию Христовою, и почитай его честно, и покланяйся ему, яко самому Христу или яко образу Христову. Есть писано во Святом Писании, яко Христос — въ крестъ, а крестъ — во Христъ. И ты, рабъ Христовъ, почитай крестъ Христовъ, яко самого Христа, и покланяйся

 $<sup>^1</sup>$  бесполезной, никчемной, бессмысленной;  $^{2-2}$  ничего не значащего, ничтожного;  $^3$  совершить;  $^4$  переписывающих;  $^5$  узник;  $^{6-6}$  родного отца твоего.

ему, яко самому Христу или яко образу Христову, с върою теплою сердечною, и проси у Христа Бога егоже<sup>1</sup> хощеши по воли его святъй, и дастъ ти милость и благословение здъ и в будущем въцъ во въки. Аминь.

Да послано ти, чадо мое любимое о Христъ Исусъ, жития моего часть малая. Вото тебъ и другая часть жития моего бъднаго и гръшнаго и страдания моего темничнаго горькаго, Христа Исуса ради сладкаго. И ты, чадо мое любимое Афанасие, приими его с любовию Христовою, Господа ради, и сложи его с прежнею частию жития моего вмъсто<sup>2</sup>. И зри на него, яко на мене, бъднаго старца, и прочитай его с любовию Господнею. И аще что обрящеши на пользу души своей, и ты, чадо, о сем прослави Христа Бога, а мене, гръшнаго, не забывай во святых своих молитвах, да милостив ми будет Господь Богъ!

А аз, грѣшный, за милость и любовь Христову отца твоего, родившаго тя, и за твое  $^3$ ко мнѣ темничное посѣщение $^3$  прошу вам милости у Христа Бога, елико $^4$  Господь ми помощи подаваетъ. Да молю тя о Христѣ Исусѣ, чадо мое любимое: отца твоего, родившаго тя и воспитавшаго тя, во всем его слушай и почитай его с любовию Христовою, — тако же и ты почтенъ будеши от своих чадъ, паче же почтенъ будеши от Бога в сем вѣцѣ и в будущем во вѣки. Аминь.

По сем паки миръ ти, чадо мое любимое, и отцу твоему, и братии твоей, и всему дому вашему, и благословение, и милость, и благодать от Бога, Отца нашего, Исуса Христа, и от мене, гръшнаго старца, раба его. А азъ нынъ уже, чадо мое, съжу в темницъ исполу<sup>5</sup> мертвъ, жив погребен землею, яко во гробъ, и ожидаю исходу души моей съ часу на часъ.

Ну, чадо, слушай же жития моего гръшнаго. Да молю тя о Христъ Исусъе: не позазри простотъ моей, понеже азъ грамотики и философии от юности моея не учился и не искалъ сего; и нынъ не ищу того, но сего ищу, како бы ми Христа Исуса милостива сотворити себъ и людемъ. И что обрящеши просто и неисъправлено, и ты собою исправь со Христом Исусом, а мене, гръшнаго, прости и благослови, и помолися о мнъ Христу Богу и Богородице и святым его.

Чюдо о крестъ Христа Бога и Спаса нашего. <sup>7</sup>Мнит ми ся<sup>7</sup>, чадо мое и брате мой любимый Афанасий, во 172 году,\* <sup>8</sup>Съдящу бо ми в кълии в пустыни моей Виданьской<sup>8</sup>, приехал ко мнъ в пустыню зимой християнин на лошадъ, а на дровняхъ у него брусье изготовлено на большей крестъ. И прииде к моей кълейце с великимъ опасением и со страхом Божиим, <sup>9</sup>мня мя, живуща в пустыни, яко чюдна и свята мужа<sup>9</sup>. И приступя ко оконцу моему, сотвори молитву сице: «Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас». Аз же рекъ: «Аминь». И рече ми християнин: «Отче святый и господине, прислан аз к тебъ Богом и привезъ тебъ хлъбъ да четверик\* ржи, и денегъ у мене возми, елико<sup>10</sup>

 $<sup>^1</sup>$  чего;  $^2$  вместе;  $^{3-3}$  посещение меня в темнице;  $^4$  сколько;  $^5$  наполовину;  $^6$  сам;  $^{7-7}$  кажется мне;  $^{8-8}$  когда я жил в келье в пустыни моей Виданской;  $^{9-9}$  думая обо мне, что раз я живу в пустыни, то, значит, я чудный и святой человек;  $^{10}$  сколько.

хощеши, а здълай мнъ, Бога ради, крестъ Христовъ». Аз же, гръшный, рекъ ему сице: «Рабе Божий! Которым ты образом прислан ко мнъ, гръшному, въ пустыню и далече ли от моея пустыни живеши?» И рече ми християнин: «Зимою, господинъ, — 40 верстъ, а лътом и больши. За болотами живу и за порогами страшными, великими, непроходимыми от тебе. Имъю у себе жену и чада, и деревню пашенную и по лесам хожу, звъри ловлю всякия и птицы. И нъкогда бо, отче святый, ходяшу ми по лесам по обычаю моему, ищущу ми звърей и птицъ на лов мой, и уже много времени не токмо уловити, но и не видалъ ни оленя, ни лисицы, ни куницы, ни зайца, ни тетерева, и просто рещи, никакова животна; и нападе на мя печаль велика и уныние горкое, понеже, как и почал полъсовати, не бывала такая на мене бъда. И прииде ми на ум тогда, отче святый, сие.

Есть у нас близ нашея деревни остров зѣло красен и великъ, и на том острове скоты наши ходятъ. И многия люди говорят, достойно-де на семъ островъ быти пустынъ или монастырю и церквъ, а хотя бы-де нынъ какой боголюбецъ крестъ Христовъ поставил, и то бы-де зѣло добро. И се слово паде на сердце мое и запали огнем божественым душу мою и сердце мое, и всю утробу мою, и вся уды² моя: да поставлю крестъ Христовъ на том островъ на славу Христу Богу нашему и на поклонение православным християном. И возведох³ очи мои на небо, и прекрестилъ лице мое Христовым знамением, и рекох сице: "Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй мя, гръшнаго, дай ми лов днесь, какой ни буди, и аз ти, гръшный, на сем островъ, имярек, поставлю крестъ на славу тебъ, свъту, и на поклонение православным христианом".

И егда дал объщание Богу, зря на небо, и как сведох очи мои с небесъ на землю, и начах очима моима обзирати около себе сюду и сюду, зря лова какова-любо ми посланнаго от Бога. О, скораго услышания Христа Бога, свъта нашего! О, дивное милосердие Христово! О, чюдо несказанное, егоже ни отцы, ни дъды наши ни слыхали, ни видали! Вижу скоро издалеча борана великаго, и скоро идох к нему, славя Бога, боран же милъ ми ся дъя. Аз же, гръшный, вземъ борана за рога, дивяся неизреченной милости Божии, и сведохъ борана в деревню мою с радостию великою, дивяся скорому услышанию Христову и милости Спасовъ. И повъдах сие чюдо Божие великое женъ моей и чадом моим, и всъм сосъдям моим. И вси прославиша Бога о сем чюдеси».

И паки рече ми християнин: «Не дивно бы ми было, отче святый, аще бы ми послал Богъ оленя, или соболя, или лисицу драгую, или ин звърь: то бо их  $^{дом}$  и жилище, бъ бо лъсу на всъ страны по сту верстъ есть и больше, туто живут все звъри и птицы. А жилищь человъческих, ни деревень — ни слуху нету.

Да прости мя, гръшнаго, отче святый, согръшил я, окаянный! Помалу-малу, день от дне, недъля от недъли, мъсяц от мъсяца и уже конечне отложил объщание мое о крестъ ко Христу, Богу нашему. И по се время, господинъ,

 $<sup>^{1}</sup>$  обыкновению;  $^{2}$  члены;  $^{3}$  возвел я;  $^{4}$  окончательно.

уже два годы минуло объщанию моему. И нынъ, отче, во един от дней от труда деревеньскаго внидох в хижу мою и возлегъ опочинути, и скоро отворишася двери избы моея, и вниде ко мнъ в ызбу муж святолъпен, весь бълъ, и ризы на нем бълы, и ста предо мною, мнъ же лежащу. И рече ми муж той святолъпный сице: "Человъче, что забылъ еси объщание свое, еже о крестъ Христовъ?" Аз же рекох ему: "Отче святый, не умъю креста здълать". И рече ми муж той: "Иди на Суну-ръку, на Виданьской остров: тамо в пустынъ соловецъкой старецъ живет, именем Епифаний, онъ тебъ здълает крестъ". И невидим бысть муж той святолъпный. Аз же воспрянух яко от сна, и взем бревно, и внесох в ызбу мою, и, посуща, обрусилъ его; и привезох, господинъ, днесь¹ к тебъ в пустыню. Сотвори милость со мною, Христа ради, и любовь духовную! Возми у мене хлъбъ да четверикъ ржи, да и денегъ, елико хощеши, а здълай мнъ крестъ Христовъ, исполни мое объщание! К тебъ аз послан Богом».

Аз же рек ему: «Да есть ли от вашея деревни ближе моея пустыни грамотныя люди?» И рече ми християнин: «Есть, господинъ, от насъ шесть версть погостъ; тамо живут попъ да дьякъ, да к нимъ не посланъ я, но к тебъ в пустыню ехалъ 40 верстъ».

Аз же, грѣшный, прославих о сем Христа Бога, и взем у християнина хлѣб да четверикъ ржи, а денегъ не взял, и препоясахся поясом моимъ, и взем топоръ в руки и иную снасть, <sup>2</sup>подобную кресту<sup>2</sup>, и дѣлалъ креста два дни. И слова вырѣзал на крестѣ, и покрылъ его, и помощию Христовою <sup>3</sup>вся построилъ о немъ<sup>3</sup>. И, по обычаю моему, помоляся со християнином Христу и кресту Христову, и росписавъ кровлю у креста, и иная вся указав ему, и разобрав крестъ, положихом<sup>4</sup> его честно<sup>5</sup> на дровни, и с миром о Христѣ Исусѣ отпустилъ християнина в путь его. Он же, радуяся зѣло о получении креста Христова, идяше к домови<sup>6</sup> своему в путь свой. О всѣхъ сих слава Христу и Богородице и святым его!

О пръподобнем Ефросинъ,\* иже во Андомскую пустыню\* забежа от никонияньския ереси и скончася тамо о Христъ Исусъ. Мнъ он, гръшному, другъ был любимой; аз у него в пустынъ год жил во единой кълии, и правило с нимъ въмъсте говорили; зъло христолюбивъ человъкъ был, безмолвие вельми любил.

Нѣкогда бо мнѣ, грѣшному, в пустыни моей Виданьской сѣдящу бо ми в безмолвии, прииде ко мнѣ в пустыню странны<sup>7</sup> старецъ, именем Варълам.\* И рече ми умиленным гласом и слезным сице: «Отче Епифаний! Другъ нашъ, и братъ, и отецъ Ефросинъ святый преставися и нынѣ дивныя чудеса творитъ благодатию Духа Святаго. Азъ у него болши году жилъ, укрывалъся от никониянския ереси. Чюдной муж житиемъ былъ. Христа Бога зѣло любилъ и безмол-

 $<sup>^{1}</sup>$  нынче, сегодня;  $^{2}$ — $^{2}$  необходимую для изготовления креста;  $^{3}$ — $^{3}$  все сделал для него;  $^{4}$  положили;  $^{5}$  с честью;  $^{6}$  дому;  $^{7}$  странствующий.

вие». Сице рече ми брат. Аз же, гръшный, от того времени началъ тужити и скорбъти в сердцы моем, глаголя: «Како избуду муки въчныя и получу Царство Небесное?! Господи, Господи Владыко Вседержителю, очисти мя от всякия скверны плоти и духа и буди ми правитель¹, и наставникъ², и вождъ³ ко спасению моему! И спаси мя, гръшнаго раба твоего, чимиже въси⁴ судьбами!» Тако же и Богородице, и святому ангелу-хранителю моему, и пръподобънаго Ефросина в помощь призывая, и всъх святых, да помолятся о мнъ ко Христу Исусу, свъту, еже бы ми избыти муки въчныя и улучити Царство со святыми его.

И в сем помысле много дней препроводиль, моляся всяко Богу, да избуду мук и обрящу рай со святыми в будущем въце; то таки и думаю, сидя, и ходя, и на одръ моем лежа, и правило говоря, молитвы, и каноны, и псалмы, и поклоны, и рукодълие дълая. Молюся, иногда умом, иногда языком: да избуду муки въчныя и улучю Царство въчное со святыми.

И нъкогда бо ми после канонов и после молитвъ и поклонов нощных, мнит ми ся в полунощи, возлегшу ми опочинути от трудов на одръ моем, и сведохся абие в сон мал. И вижю в кълейцъ моей сердечныма очима моима гробъ, а во гробе лежит старецъ Ефросин, другъ мой любимой и сердечной, мертвъ. Аз же зрю во гробъ на Ефросина и дивлюся, помышляя в себъ: «Како обрътеся в кълии моей другъ мой и гроб его? А погребен он во Андомской пустынъ, а нынъ обрътеся в Виданьской пустынъ у мене и в кълии моей. 5Что хощет быти се?5» И зрю на него прилъжно. И нача пръподобный Ефросинъ помалу-малу оживати. И оживе, и воста от гроба. Аз же, гръшный, с великою радостию обьем<sup>6</sup> его рукама моима, и начах лобызати и цъловати его с любовию Христовою и глаголати: «О, свът мой и другъ мой любимой Ефросинушко! Въдаю аз, что ты давно умеръ, преставился на он<sup>7</sup> свът, а нынъ вижу тя, паки ожилъ ты. Скажи мнъ, свът мой, Бога ради, как там Царство Небесное, гдъ святыя, и праведныя, и пръподобныя, и вси святии водворяются, и царствуют, и живут, как на оном свътъ тамо? Да и гръшникам како уготована мука та горкая и лютая, огнь, и червь, и смола, и всякая горесть и бъда? Скажи мнь, Христа ради, Ефросинушко, <sup>8</sup>по ряду<sup>8</sup> вся! Боюся аз, гръшный, муки въчныя и бъды тамошныя».

Пръподобный же Ефросин свътлым лицем и веселым зръниемъ<sup>9</sup> воззръ на мя и рече ми тихим и любовным и смиренным гласом сице: «Брате мой и друже мой любимой Епифаний! Молися ты прилъжно Пречистой Богородице, то всъх бъдъ избудеши и получиши радость».

И, не въмъ как, святый из рукъ моих изыде и невидим бысть. Аз же, гръшный, убудихся яко от сна, а сердце мое наполнено великия радости, яко Богъ показа ми друга моего любимаго и брата и отца, пръподобнаго старца Ефросина, и учения святаго от устъ его слышати сподобил мя, еже повелъ ми моли-

 $<sup>^{1}</sup>$  направляющим;  $^{2}$  наставляющим;  $^{3}$  путеводителем;  $^{4-4}$  какими ведаешь;  $^{5-5}$  Что это значит;  $^{6}$  обнял;  $^{7}$  на оный, на тот;  $^{8-8}$  по порядку;  $^{9}$  взглядом.

тися прилъжно Пречистой Богородице. О всъх сих слава Христу Богу, свъту, и Богородице, матери его истинной, и святому ангелу-хранителю моему, и пръподобному Ефросину, и всъм святым во въки. Аминь.

Чюдо Пречистыя Богородицы. Тамо же, в Виданьской пустынѣ, по вышереченному по обычаю моему, после правила моего возлегъ на одръ мой опочинути. И скоро прискочиша бѣси т¹ кѣлии моей и зашумѣли громко зѣло. И оттвориша сѣнныя двери, да и кѣлейныя, пылко зѣло оттвориша. И въскочилъ ко мнѣ в кѣлию бѣс, яко злой и лютой разбойникъ, и ухватилъ мене за горло, и нача давить. Аз же, грѣшный, завопѣлъ к Богородице сице: «Богородица, Богородица, помози ми!» Он же и изчез, и не вѣм, камо² дѣлъся. Аз же о семъ прославих Христа Бога и Богородицу, яко отгнаша от мене разбойника-злодѣя дьявола.

А иное чюдо дивное и преславное Пречистыя Богородицы сказа мнѣ, грѣшному, прѣподобный старец мой кѣлейной священноинокъ Мартирий, укрѣпляя мене, да бы держался азъ крѣпко каноннаго святаго правила и кондаки и икосы говорилъ бы на всякъ день Пречистой Богородице неизмеѣнно без лѣности. Рече бо ми сице: «Чадо! Есть писано во Отечникъ:\* бѣ³ во странѣ нѣкоей монастырь нѣкий, а в нем мниси⁴ живяху зѣло христолюбивы и Богородицу крѣпко и прилѣжно почитаху, и моляшеся ей всегда вѣрно и прилѣжно. И бѣ у нихъ в томъ монастырѣ устав таковъ: еже на заутрени в церкви Пречистой Богородице кондаки и икосы по вся дни говорят, а концы воспѣваютъ вси стоящии во церкви, еже есть сице — "Аллилуия" и паки — "Радуйся, невѣсто неневѣстная".\*

И нъкогда бо тоя обители игумен посла брата на службу монастырскую. Старец же взем благословение от отца, и идяше на службу, благодаря Бога. И труждаяся тамо день до вечера, и прииде к монастырю уже поздо, и врата монастырские заперты. И рече в себъ старецъ: "Что сотворю? Аще<sup>5</sup> начну во врата ударяти и стукати, то тъм стуканием моим всю братию соблажню и смущу и вратарей и стражей тем оскорьблю<sup>6</sup> и опечалую и раздражу, и труд мой тъм погублю, еже днесь приобрътох, и мзды лишуся от Христа Бога и Богородицы. Лучше ми братию не смутити и стражей не возбудити<sup>7</sup>, но самому нужица<sup>8</sup> Бога ради прияти". И помоляся старец Христу и Богородице, и прижався ко оградъ монастырской, возлегши, благодаря Бога, тако и уснулъ.

И егда нача въ монастыръ к заутрени благовъстити, старец же скоро воста и, прижався ко оградицъ монастырской, моляшеся с върою сердечною, теплою прилъжно. Бъ бо церковь близъ ограды, и все ему слышати, что поютъ в церкви. И егда начали говорити кондаки и икосы и концы воспъвати, "Аллилуия" и "Радуйся, невъсто неневъстная", а старецъ, внъ монастыря стоя за

 $<sup>^1</sup>$  к (диалект.);  $^2$  куда;  $^3$  был;  $^4$  монахи;  $^5$  Если;  $^6$  огорчу;  $^7$  пробудить;  $^8$  малую нужду, небольшое неудобство.

стеною, тако же концы возглашаетъ: "Аллилуия", "Радуйся, невъсто неневъстная". И егда послъдний конецъ икоса возгласиша во церкви, "Радуйся, невъсто неневъстная", и старецъ, за стеною стоя, тоже рече "Радуйся, невъсто неневъстная", и ста пред ним Пречистая Богородица и рече ему: "Радуйся и ты, старче, вото тебъ златица<sup>1</sup>".

Старецъ же приемъ златицу от руки Прѣсвятыя Богородицы и поклонися ей. Она же и не видима бысть. Он же воззрѣ на златицу, лежащую на руцѣ его, и возрадовася зѣло и удивися дивом великим: бѣ бо златица красна зѣло, и яко от огня от нея свѣтяшеся. И скоро-скоро старецъ потече² ко вратомъ монастырьскимъ и возопи гласом великим: "Вратницы, вратницы! Отверзите ми врата скоро! Богородица ми златицу даде чюдную!"

Они же отвориша ему врата. Старецъ же бъжа во церковь ко игумену и ко братии всей, и ста посреди церкви, и рече велиимъ гласомъ: "Отцы святии и братия! Зрите на благословение чюдное Пречистыя Богородицы!" И скоро вси отцы стекошася ко старцу и узръша ту чюдную и красную златицу, и дивяся много красотъ ея, и прославиша вси Христа Бога и Богородицу.

Старец же повъда им вся вышереченная. Отцы же паки<sup>3</sup> прославиша Бога и Богородицу и разсужение старцево и терпъние его зъло похвалиша. И повелъ игумен звонити во вся, и пъвше молебная Христу Богу и Богородице много, и ту красную златицу прицепиша ко образу мъстному Пресвятыя Богородицы на славу Христу Спасу и на похвалу Богородице и на воспоминание дивнаго и преславнаго чюдеси ея во въки въком. Аминь».\*

И паки рече ми преподобный старецъ священноинокъ Мартирий: «Ну, чадо, вото тебъ сказано преславное чюдо Пречистыя Богородицы. И ты ⁴внимай себѣ умом⁴ и кононов говорити не ленися! Исусовъ канон говори на всяк день, а акафисто канон Богородице\* — пременяя, по дню смотря, а кондаки и икосы на всяк день, да "Воду прошед", \* да ангелу-хранителю канон, да и иныя каноны. елико можеши вмъстити<sup>5</sup>, вмъсти, чадо. И Псалтырь такоже на всяк день пой. Трудися, чадо, здъ кръпко, и върно, и твердо, да во оном въцъ добро будетъ во въки, аминь. А говори, чадо, каноны, и кондаки, и икосы, и псалмы, и всякое правило неспъшно, чтобы глаголемое тобою и ум твой разумълъ и славил бы Бога о сих. И сицевое правило и Богу приятно и любезно, и душам нашим спасытельно. А еже, чадо, у нас в Соловецком монастыръ по всъм кълиям предано всьм братиямъ, умъющим грамотъ, каноны, и кондаки, и икосы Пречистой Богородице говорити еще от святаго отца нашего Зосимы-чюдотворца и что нем от игуменов<sup>6</sup> по обычаю вышереченнаго оного монастыря, воспоминая преславное чюдо Пресвятыя Богородицы: егда говорятъ каноны, и кондаки, и икосы Умѣющии грамотъ, а не умѣющии туто же стоят с молитвою Исусовою, а концы

 $<sup>^1</sup>$  золотая монета;  $^2$  побежал, устремился;  $^3$  снова;  $^{4-4}$  вдумайся; здесь сиры виться, понести службу;  $^{6-6}$  от бывших после него игуменов.

вкуп $\mathfrak b$  вси возглашают сице — "Аллилуия" и паки $^1$  "Радуйся, нев $\mathfrak b$ сто ненев $\mathfrak b$ стная". И тако, чадо, у нас в $\mathfrak b$  Соловецком монастыр $\mathfrak b$  во всякой к $\mathfrak b$ лии от начала и до днесь держится». Аз же, гр $\mathfrak b$ шный, старцу поклонихся до земнаго лица за поучение его святое.

Ну, чадо мое любимо Афонасие! <sup>2</sup>Внимай себъ умом кръпко<sup>2</sup>! Что мнъ, гръшному, старецъ приказал, то и азъ ти приказываю о Христъ Исусъ, тому слава во въки. Аминь.

Ино чюдо Пречисты Богородицы. Но не позазри, чадо мое, Бога ради, малодушию моему. Писано есть: «Всяка плоть не похвалится пред Богом».\* Егда нас новыя мучители никонияня възяли ис темницъ и за святу въру Христову пред всъм народом пустоозерскимъ отсъкоша нам руки и отръзаша языки и с тъми горкими и лютыми ранами паки отведоша нас в старыя темницы, когождо<sup>3</sup> во свою, — ох, ох, горе, горе дней тъх! — аз же, гръшный, внидох во свою темницу, и возгоръся сердце мое во мнъ и вся внутренняя моя огнем великим, аз же падох на землю и бысть весь в поту. И начал умирати. И <sup>4</sup>три накона<sup>4</sup> умиралъ, да не умеръ, душа моя ис тъла моего не вышла. Так аз стал тужить, глаголя: «Что будет, смерти нъту! А лутче сего времени ко исходу души на што? Богъ сподобилъ причаститися Тъла Христова и Крови, и кровь мою помощию Христовою пролил за старую въру его святую, и за люди его, и за церкви его святыя. Благодарю тя, Господи, яко сподобил мя еси пострадати за вся сия и кровь мою излияти! Возьми же, свътъ мой истинной Христос, скоро душу мою от тъла моего! Не могу терпъти болъзней лютых и горьких!»

И вижу, что нѣту ми смерти. И азъ воставъ со земли, и на лавку лег ницъ<sup>5</sup>, а руку мою сѣченую повѣсилъ на землю, помышляя в себѣ сицѣ: «Пускай кров-та выдет из мене вся, так я и умру». И много крови вышло, и в темнице стало мокро. И стражи сѣна на кровь наслали. И пять дней точилъ кровь ис тѣла моего, да бы ми от того смерть пришла. А точа кровь, вопѣлъ много ко Господу на высоту небесную, глаголя: «Господи, Господи! Возьми душу мою от мене! Не могу терпѣти болѣзней горких! Помилуй мене, бѣднаго и грѣшнаго раба твоего, возьми душу мою от тѣла моего!»

И вижу, что не дастъ ми Богъ смерти. И аз, гръшной, бил челом Симеону-десятнику, да отмоет ми от руки засушины кровавыя. Он же отмыл от руки моея запекшуюся кровь и во имя Христово, моляся Богу, помаза ми раны тъ сърою елевою, нутреннею, и обяза ми болную мою руку платом со слезами, и изыде ис темницы, плача, видя мя тоскующа горко. Ох, ох! Горе, горе дней тъхъ! Аз же, гръшный, в темнице един воляяся по земли на брюхъ, и на спинъ, и на боках, и всяко превращаяся от великия болъзни и от горкия тоски, всяко вопълъ ко Господу: да возмет душу мою. Такоже и Богородице, и всъм святым

 $<sup>^{1}</sup>$  еще;  $^{2}$ — $^{2}$  Вдумайся хорошенько;  $^{3}$  каждого;  $^{4}$ — $^{4}$  три раза, трехкратно;  $^{5}$  нич-ком;  $^{6}$  перевязал;  $^{7}$  ворочаясь, вертясь, крутясь;  $^{8}$  боли.

моляхся: да помолятся о мнъ ко Господу, да бы взялъ душу мою от мене Господь. И много сего было моления и вопля.

Простите мя, грѣшнаго, отцы святии и братия! Согрѣшил аз, окаянный, — от болѣзни великия и от тоски горкия начах глаголати сице: «О, горе тебе, окаяннѣ Епифанѣ! Христос, Сынъ Божий, тебя, вопиюща и молящася, не слушает, ни Богородица, ни святии его вси. А ты, святый отецъ нашъ Илья, архимарит Соловецкой, выл ты у меня в пустынѣ Виданьской, явился мнѣ и велѣлъ мнѣ книги писать на обличение царю и на обращение его ко истиннѣй върѣ Христовъ, святъй, старой. И аз книги писал ко спасению цареву и всего мира. И снесъ их ко царю. А нынѣ мя царь утомилъ и умучилъ зѣло, и язвы наложил горкия, и кровию мя обагрилъ, и в темницу повелѣ мя ринути немилостиво. А ты мнѣ нынѣ в сицевой бъдѣ, и в скорби, и в болѣзни лютой нимало не поможеши. Ох, ох! Горе мнъ, бъдному! Одинъ погибаю! Не помогает ми никто нынѣ, ни Христос, ни Богородица, ни святии его вси!»

И много тосковал, валяяся по земли. И всполосъ на лавку, и легъ на спинъ, а руку съченую положилъ на сердце мое. И наиде на мя яко сонъ. И слышу — Богородица руками своими больную мою руку осязает. И преста рука моя болъти. И от сердца моего отъиде тоска. И радостъ на мя наиде. А Пречистая руками своими над моею рукою яко играет. И мнит ми ся, кабы Богородица кърукъ моей и персты приложила; и велика радостъ наиде на мя тогда. Аз же, гръшный, хотъх рукою моею удержати руку Богородичну и не могъ удержати, уйде бо.

Аз же, грѣшный, яко от сна убудихся. Лежу по-старому на спине, а рука моя на сердцы моемъ лежит, платом обязана по-старому. Аз же, лежа, помышляю: «Что се бысть надо мною?» И начах осязати лѣвою моею рукою правую мою руку сѣченую, ища у ней перстов. Ано — перстов нѣту, а рука не болит. А сердце радуется. Аз же, грѣшный, прославих о семъ Христа Бога, свѣта нашего, и Богородицу, матерь его истинную.

Сие чюдо было в седьмый день после мучения. И помалу-малу рука моя исцель от ран. И дълаю нынъ всякое рукодълие по-прежнему помощью Христовою и Пречистые Богородицы, въ славу Христу Богу. Аминь.

Да еще ти, чадо мое и брате мой любимый, за любовь Христову побъсъдую о языках моих. Егда мы были на Москвъ в Кремлъ-городъ на Угръшьском подворье Никольском,\* тогда много к намъ приходило людей от царя и от сонмища никонияньска: звали нас и нудили много всяко в въру никонияньску, и мы их не послушали. И тогда Аввакума протопопа и Никифора протопопа\* ухватиша скоро и сомчаша с Москвы в Братошино,\* 30 верстъ от Москвы. И последи их скоро прискочилъ къ нам голова стрелецкой со стрельцами, Василей Бухвостов,\* яко злой и лютой разбойникъ, — да воздастъ ему Господь по дълом

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> заполз, взобрался; <sup>2</sup> как будто.

его! — и ухватили нас, священника Лазаря\* и меня, под руки и помчали скоро-скоро и зѣло немилостиво и безбожно. И примчали на Болото.\* И посадя нас на плаху, и отрѣзаша нам языки, и паки ухватиша насъ, яко звѣрие лютии, лютии, суровии, и помчаша нас такоже скоро-скоро. Мы же от болѣзней и от ранъ горких изнемогохом, не можем бѣжати с ними. И они ухватили извощика, и посадиша нас на телѣгу, и паки помчаша нас скоро; и потом на ямския телѣги посадиша нас и свезоша нас в Братошино. Тогда на пути из мене, грѣшнаго, вмалъ души не вытрясли на телѣгах, бѣ бо тогда люта зѣло и тяжка болѣзнь была. Ох, ох! Горе, горе дней тѣх!

И поставили нас въ Братошинъ на дворы. Тогда азъ, гръшный, внидох на печь от болъзни и от тоски горкия и печали великия, и возлегъ на печи, и начах помышляти в себъ сице: «Горе мнъ, бъдному! Как жить? Говорить стало нъчем, языка нъту. Кабы я жил в монастыръ или в пустынъ, так бы у мене языкъ был. Прости мя, Господи Исусе Христе, Сыне Божий, согръшил пред тобою, свътом, и пред Богородицею, и пред всъми святыми! Пошелъ к Москвъ ис пустыни, хотълъ царя спасти; и царя не спас, а себя вредил: языка не стало, и нужнаго молвить нъчем. Горе! Какъ до конца доживать?» И воздохнулъ ко Господу из глубины сердца мого, и востав, сошел с печи и сълъ на лавкъ, и печалуюся о языкъ моем.

О, скораго услышания свъта нашего Христа Бога! Поползе бо ми тогда язык ис корения и доиде до зубовъ моих. Аз же возрадовахся о сем зъло и начах глаголати языком моим ясно, славя Бога. Тогда Аввакум протопоп, то чюдо услышав, скоро ко мнъ прибъжа, плача и радуяся. И воспъли мы с ним вкупъ «Достойно есть» и «Слава и нынъ», и все по ряду<sup>1</sup> до конца по обычаю.

И по трех днех повезоша нас в заточение в Пустоозерье, \* всѣх четверых въкупѣ. И в Пустоозерье посадиша нас в темницах. И по двух годѣх приехалъ к нам от новых мучителей никониянъ полуголова Иван Ялагин\* со стрельцами и по три дни нудилъ нас всяко отврещися святыя вѣры Христовы старой и приступити к новой вѣре никониянской. И мы его не послушали. И он велѣлъ по наказу нам языки рѣзати паки и руки сѣчь. И посреди всего народа пустоозерскаго поставиша нас. И Лазарю священнику ис корения языкъ отрѣзаша и руку по запястие отсѣкоша. Потомъ приступиша ко мнѣ, грѣшному: палачь с ножем и с клещами хощет гортань мою отворяти и языкъ мой рѣзати. Аз же, грѣшный, тогда воздохнулъ из глубины сердца моего, умиленно зря на небо, рекох сице: «Господи, помози ми!» О, дивнаго и скораго услушания свѣта нашего Христа Бога! Наиде бо на мя тогда яко сонъ, и не слыхалъ, как палачь язык мой вырѣзалъ, только вмалѣ-вмалѣ ощутивъ, яко во снѣ, что палачь ми отрѣзал языкъ. А на Москвѣ, как первой языкъ мой палачь отрѣзал, тогда яко лютая змия укусила, и всю утробу мою защемило, и до Вологды\* тогда у мене от тоя болѣзни кровь шла

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> по порядку.

 $_{3 \text{адним}}$ ъ проходомъ. И потом положиша руку мою правую на плаху и отс $_{4}$ коша  $_{4}$ етыре перста. Аз же взем перъсты мои, и положил в з $_{5}$ пь $_{1}$ .

И отведоша нас по темницам. Аз же, грѣшный, внидох тогда во свою темницу, и трою умирал, и пять дней кровь из руки моея точилъ, смерти просил у Христа Бога. И не даде ми ся смерть, но пришедъ ко мнѣ в темницу свѣтъ-Богородица, и отъяша болѣзнь от руки моея. О семъ писано пространно напереди².

И по отъятии болъзни от руки моея почал азъ правило мое говорить, псалмы и молитвы, умом. А гдъ язык был во ртъ, туто стало быти слинъ много. Егда спать лягу, и что под головою лежит, то все умочит слинами, текущими из гортани. И ясти нужно<sup>3</sup> было тогда, понеже яди<sup>4</sup> во ртѣ превращати<sup>5</sup> нѣчем тогда было. И егда принесут мнъ щей, и рыбы, и хлъба, и я в одно мъсто сомну все, да тако вдругъ и глотаю. А егда стану псалом говорить «Помилуй мя, Боже, по велицей милости твоей», и егда дойдет до сего мъста: «Возрадуется языкъ мой правдъ твоей», \* тогда азъ, многогръшный, воздохну из глубины сердца моего, и слезишка иногда из глазишек появятся; и с тъми слезами погляжу умиленно на крестъ и на образ Христовъ и реку сице ко Господу: «Господи! Кому во мнъ возрадоватися? У мене и языка нъту. Чемъ возрадуюся?» И паки: «Господи, устнъ мои отверзеши, и уста моя возвъсьтятъ хвалу твою»\* — «Что ми, Господи, бъдному, и уста моя отверзать? Чем мнъ тебъ, свъту, и хвалу воздати, а у мене во устах и языка нъту?!» И паки возведу очи мои на образ Христовъ, и воздохну, и реку с печалию: «Господи, что се бысть надо мною, бъдным!» А Псалтырь говоря, дойду до сего мъста: «Предзръх Господа предо мною выну<sup>6</sup>, яко одесную мене есть, да ся не подвижу, сего ради возвеселися сердце мое и возрадовася язык мой»,\* — аз же тогда умиленно возведу очи мои ко Господу, зря на крестъ и образ его, и реку: «Господи, свътъ мой! Куды языкъ мой ты дълъ? Нынъ сердце мое не веселится, но плачет, и языкъ мой не радуется, и нъту его во устах моих». И паки: «Вопроси отца твоего, и возвестят тебъ, старца твоя, и рекут ти»,\* — «Господи, чем мнъ, бъдному, вопросити, а у мене и языка нъту?!» И иная, подобная сему, обрътающе во псалмех, и аз умиленно погляжу на образ Христовъ, и воздохну, и реку: «Господи! Дай ми языкъ, бъдному, на славу тебъ, свъту, а мнъ, гръшному, на спасение!» И сего у мене было дъла больше дву недъль; всяко моляхся Христу Богу и Богородице и всъм святым, да дастъ ми Господь язык.

И нѣкогда бо ми возлегшу на одрѣ моемъ опочинути, и вижу себя на нѣкоем полѣ велике и свѣтле зѣло, емуже конца нѣсть. И дивлюся красотѣ и величеству поля того, и вижу: о лѣвую страну мене на воздухе лежат два мои языка, московской и пустоозерской, мало повыше мене; московской не само красенъ, но блѣдноват, а пустоозерской зѣло краснешенекъ. Аз же, грѣшный, про-

 $<sup>^1</sup>$  за пазуху;  $^2$  прежде, раньше;  $^3$  тяжело, трудно;  $^4$  еды;  $^5$  переворачивать, ворочать;  $^6$  непрестанно.

стеръ руку мою лѣвую, и взем рукою моею со воздуха пустоозерской мой красной языкъ, и положилъ его на правую мою руку, и зрю на него прилѣжно. Он же на рукѣ моей ворошится живешенекъ. Аз же, дивяся много красотѣ его и живости его, и начахъ его обѣми руками моими превращати¹, чюдяся² ему. И справя³ его в руках моих, рѣзаным мѣстом к рѣзаному же мѣсту, т корению язычному, идѣже преже бѣ, и положил его руками моими во уста мои; он же и прилну къ корению, идѣже преже былъ ⁴от рожения матерня⁴. Аз же возрадовахся и возбнух⁵ яко от сна, и дивлюся сему видѣнию, глаголя в себѣ: «Господи! 6Что се хощет быти?6»

И от того времени скоро помалу-малу доиде языкъ мой до зубовъ моих и бысть полонъ и великъ, якоже от рожения матере моея и в монастырѣ, и в пустынѣ бѣ. И слинъ нелѣпых и непотребных не стало во устах моих. И потребень ми бѣ сталъ языкъ на всякую службу: къ ядению, и к молитвѣ, и ко псалмом, и ко всякому чтению святых книгъ. Есть языкъ мой, Богом данный ми новой, короче старово, ино толще старово и ширѣ во всѣ страны, и по сметѣ есть со старой. И о семъ нынѣ веселюся о Господѣ сердцем моим и душею моею. И языком новым моим радуюся со Давыдом пророком, и молюся, и славлю, и величаю, и пою, и хвалю, и хвалу воздаю Христу Исусу, спасителю моему, свѣту, давшему ми новой языкъ, елико он ми, свѣт, Богъ спаситель мой, помощи ми подаваетъ и научает мя на славу и хвалу ему, Господу Богу нашему, а мнѣ, бѣдному и грѣшному, на спасение. И паки со Давыдомъ святым вкупѣ реку: «Благословенъ Господь Богъ Израилевъ, творяй чюдеса единъ», \* тому слава во вѣки вѣком. Аминь.

Воистину, чадо мое и брате мой любимый Афанасий, утъшает нас, бъдных, гонимых рабов своих, в нужах, и в напастех, и в бедах, и в печалех, и в болъзнех наших всяких Христос, Сынъ Божий. Яко отецъ чадолюбивой чад своих, тако и Богъ утешает молящихся ему, свъту, с върою теплою; не оставляет их во всяком горъ, утъщаетъ всяко. Нъкогда бо ми, гръшному, в темнице сей, яко во гробе, съдящу, прииде на мя печаль велика и возмутиша всю внутреннюю мою, и начах глаголати в себъ сице: «Что се творится надо мною, бъдным! Монастырь оставил, в пустынъ не жил! А колико ми в пустынъ Христос и Богородица чюдных показа богознамений! И то мя не удержа тамо: пошелъ к Москвъ, хотълъ царя отвратити от погибели его, злые ереси никониянския хотълъ от него отлучить и спасти его. А нынъ царь пуще и старово погибает, християнъ злъ всяко мучит за истинъную святую старую Христову въру. А я нынъ в темнице, яко во гробе, сижу, живъ землею погребен; всякую нужу терплю темничную, дым горкой глотаю, глаза дымом и копотию и всякою грязию выело. Одна темница — то и церковь, то и трапеза, то и заход7. А клопы жива хотят сьесть и черьвям не хотятъ оставить. А не въдаю, есть ли то на ползу и спасение бъдной и

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> поворачивать; <sup>2</sup> дивясь; <sup>3</sup> расправив; <sup>4—4</sup> с момента рождения; <sup>5</sup> пробудился, воспрянул; <sup>6—6</sup> Что это будет?; <sup>7</sup> нужник.

грѣшной души моей и приятно ли то и угодно ли то Богу, свѣту нашему, сия вся моя страдания. Аще бы вѣдал, что есть на пользу и на спасение бѣдной и грѣшной души моей и Христу Богу приятна моя бѣдная страдания, то бы с радостию терпѣлъ вся сия о Христъ Исусъ».

И возгоръся сердце мое и вся внутренняя моя, аз же, гръшный, воздъхъруцъ мои на высоту небесную и завопълъ ко Господу Богу: «О, Господи Исусе Христе, Сыне Божий, сотворивый небо и землю, солнце и мъсяцъ, и звезды, и всю тварь видимую и невидимую! Услыши мя, гръшнаго раба твоего, вопиющаго ти! Яви ми, ¹имиже въси¹ судбами, годно ли ти, свъту, течение² мое сие и потребенъ ли ти сей путь мой, и есть ли на спасение ми, бъдному и гръшному рабу твоему, вся сия страдания моя бъдная!» И иная, подобная сим. И ударихся три накона о землю; и много после сего поклонов было. И со слезишками и Богородице, и всъм святым моляхся, да явит ми Господь, годно ли ему, свъту, страдание мое бъдное сие и есть ли на спасение души моей гръшной.

Сие было 179 году в Великий постъ, \* тогда хлъба не елъ две недели три дни. И уже изнемогъ от поста и от труда поклоннаго и молитвеннаго и возлегъ на земли на рогозинъ, на нейже поклоны творяхъ. И скоро наиде на мя сонъ мал. И вижу сердечныма очима моима: темничное оконце мое на всъ страны широко стало и свътъ великъ ко мнъ в темницу сияет. Аз же зрю прилъжно на той великий свътъ. И нача той свътъ огустевати, и сотворися ис того свъта воздушнаго лице, яко человъческое — очи, и нос, и брада, подобно образу нерукотворенному Спасову. И рече ми той образъ сице: «Твой сей путь, не скорби!» И паки той образъ разлияся въ свътъ и невидим бысть. Аз же отворилъ очи мои тълесныя и поглядълъ на оконце мое темничное. А оконце по-старому, якоже и преже, бысть. Аз же рекох: «Слава тебъ, Господи! По множеству болъзней моих в сердцы моем утъшения твоя возвеселиша душу мою».\*

И той образ гласом своимъ отгналъ от мене тму малодушия. От того времени сталъ терпъти с радостию всякую нужу темничную, благодаря Бога, чая и ожидая будущия, грядущия радости, объщанныя Богом терпящим его ради всяку скорбь и болъзнь в въцъ сем. О всъх сих слава Христу Богу, свъту нашему, во въки въком. Аминь.

Да простите мя, господия моя! Егда темничное то сидѣние в нѣчесом<sup>3</sup> оскорьбит<sup>4</sup> мя, и досадитъ, и опечалит горко, и аз, окаянный, не мога тоя скорби терпѣти, стану о монастырѣ и о пустынѣ прилѣжно тужити, а себя укоряти сице: «Ну, окаянной! На обѣщании<sup>5</sup> в Соловецком монастырѣ въ попы ставили, и ты не стал, и в монастырѣ не жилъ, и пустыню оставилъ; терпи же нынѣ, окаянной, всякую бѣду и горесть и досаду темничную!» И иная подобная сим изреку, укаряя себя и темничное сидѣние уничижая. И последи сего ми не проходит,

 $<sup>^{1-1}</sup>$  какими знаешь;  $^2$  здесь: течение жизни (т. е. такой ход моей жизни);  $^3$  в чем-либо;  $^4$  огорчит;  $^5$  т. е. в месте принесения монашеского обета.

такъ попущениемъ Божиимъ бъси ми ругаются и досажаютъ тогда. И вы мя, господия и братия моя, во всяком малодушии, в словъ, и в дълъ, и в помышлении, простите и благословите и молитеся о мнъ, гръшнем, Христу Богу и Богородице и святым его. Аминь.

Чюдо о глазах моих креста ради Христова. Егда послали к нам никонияня, новыя мучители, с Москвы в Пустоозерье полуголову Ивана Ялагина со стрельцами, он же, приехав к нам и взяв нас ис темницъ, и поставил нас пред собою и наказъ сталъ прочитати. Тамо у них писано <sup>1</sup>величество ца рево<sup>1</sup> и последи писано у них сице: «Въруете ли вы в Символъ въры в Духа Святаго не истиннаго\* и тремя персты креститися хощете ли по нынъшнему изволу<sup>2</sup> цареву? Аще приимете сии двъ тайны, и царь вас вельми пожалует». И мы отвъщали ему противу<sup>3</sup> наказу сице: «Мы въруем: "и в Духа Святаго Господа истиннаго и животворящаго", а тремя перъсты креститися не хотим, нечестиво то». И по три дни нудили нас всяко сии двъ отступныя вещи приняти, и мы их не послушали. И они нам за то по наказу отръзаша языки и руки отсъкоша: Лазарю священнику — по запястие, Феодору дьякону — поперегъ долони<sup>4</sup>, мнъ, бъдному, — четыре перста, осмь костей. И по сем отведоша нас, бъдных, в старыя темницы. Ох, ох! Увы, увы, дней тъх! И обрубища около темницъ наших струбы, и осыпаша в темницах землею, и тако погребоша нас живых в землю з горкими и лютыми язвами. И оставища нам по единому оконцу, куды нужная пища приимати и дровишекъ приняти.

И от того времени, господия моя, стало у мене быти в темнице нужно⁵, и чадно, и пыльно, и горко от дыма; и многажды умирал от дыма. И от всъх сих темничных озлоблениих<sup>6</sup>, и от пепелу, и от всякия грязи и нужи темничьныя, помалу-малу начаша у мене глаза худо глядъти и гною стало много во очех моих; и я гной содиралъ с них руками моими. И уже зъло изнемогоша очи мои, и не видъл по книгъ говорить. И я, гръшной, о семъ опечалился зъло, и уныл, и тужил немало времени. И нъкогда бо ми возлегшу на одръ моем, и рекох себъ: «Ну, окаяннъ Епифане! Елъ ты много, пил ты много, спалъ ты много, а о правиль келейном не радълъ, ленился и не плакал пред Богом из воли своея. Се нынъ плачи и неволею слепоты своея, нынъ пришло тебъ время Феофила-старца: он плакал 30 лът над корчагою, писано о нем в Патерикъ Печерскомъ. \* Но он Феофил был за готовою трапезою в монастыръ, а тебъ, окаянному, и дровъ въ печъ положить, слепому, нелзъ». И инаго подобно сему рекох себъ из глубины сердечныя со слезишками. А иное ко Господу рекох: «Господе Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй мя, гръшнаго! По благодати спаси мя, а не по долгу, имиже въси судьбами. Не имъю бо пред тобою благосотворенное мною ничтоже, но спаси мя ради Пречистыя Богородицы и святаго ангела-хранителя моего и всъх

 $<sup>^{1-1}</sup>$  царский титул;  $^{2}$  изволению, воле;  $^{3}$  здесь: в ответ;  $^{4}$  ладони;  $^{5}$  худо, скверно, невыносимо, тяжко;  $^{6}$  бед, мучений;  $^{7}$  оный.

святых твоих». А иное кое-што поговорил к Богородице, и ко ангелу, и ко всѣмъ святым со воздыханием и со слезишками, да помолятся о мнъ, бъдном и грѣшном, свъту нашему Христу Исусу. И тако лежа, плача, и уснулъ.

И скоро вижу сердечныма очима моима, кабы<sup>1</sup> сотник к темнице моей пришелъ к оконцу и принес много крестов больших и малых. Отесаны, большая щепа обита с них, оглавлены<sup>2</sup>, яко быти тут крестам многим. И кладяше их на оконце мое темничное, и рече ми сотник сице: «Старче! Здѣлай мнѣ крестов Христовых много: надобно мнѣ». И аз рекох ему с печалию: «Уже, господинѣ, нельзѣ мнѣ нынѣ крестов дѣлать: не вижу, а се и рука больна сѣчена. Отошло нынѣ от мене рукодѣлие то». И рече ми сотник: «Дѣлай, Бога ради, дѣлай! Христос тебѣ поможетъ». И невидим бысть. Аз же, грѣшный, убудихся яко от сна и рекох себѣ: «³Что се будет видѣние?³» А глаза-таки у мене болят по-старому и гноем заплывают, и аз руками гной содираю со очей моих с печалию великою, ча силу великую<sup>4</sup> гляжу.

И по сем в третий день прииде к темницъ моей сотник той же явъ в день и принесе ми древо кедровое на кресты, и кляпичек , и долотечко маленкое — прежних моих снастей крестовых. С приезду до мучения здъся аз дълал кресты болше дву годовъ; и как мы пошли къ смерътному часу, на мучение, тогда азъ ту снасть отдалъ требующим Христа ради; а он ту снасть паки сыскал и принесъ ко мнъ. И даде ми снасть и древо и рече ми сотник: «Старецъ! Здълай мнъ крестов Христовых немало-таки: много надобъ мнъ вести к Москвъ и давать боголюбцем». И аз рекъ ему: «Уже, рабе Христовъ, отошло от мене нынъ сие дъло: не вижу, а се и рука съченая больна, а сие дъло великое и святое и щепетко его дълать». И рече ми паки сотник: «Пожалуй-су, пожалуй-су, Бога ради потружайся, не обленися — вбудетъ тебя столко , Христос тебъ поможет!»

И аз рек ему: «И ты сходи, Бога ради, ко Аввакуму и принеси мнѣ от него благословение, да и помолился бы о мнѣ, да поможет ми Господь кресты делать». Он же скоро тече ко Аввакуму и принесе ми от него благословение. И рече ми сице: «Аввакум тебя благословляет кресты дѣлать и молится Богу о тебѣ, да поможет ти Господь кресты делать». И аз рек ему: «Благослови же и ты мене Бога ради кресты дѣлать, да и помолися о мнѣ». Он же рече ми: «Богъ благословит тя кресты дѣлать, и помолюся о тебѣ». И иде от темницы моея, по обычаю благочинно с прощением<sup>9</sup> поклоняся.

Аз же, гръшный, превращая<sup>10</sup> в руках моих древо кедровое и кляпичек и долотечко, глаголя сице: «Господи, Господи Исусе Христе, истинный Боже нашъ, что се будетъ? Рука болна, и очи не видят, а нудят мя и благословляют

 $<sup>^1</sup>$  будто бы;  $^2$  т. е. обработаны верхние части бревен;  $^{3-3}$  Что значит это видение?;  $^{4-4}$  с великим трудом;  $^5$  наяву;  $^6$  нож с коротким широким лезвием, на конце загнутым к обуху;  $^7$  искусно;  $^{8-8}$  хватит тебя на это;  $^9$  попрощавшись, испросив прощения;  $^{10}$  вертя.

раби твои. Их ради въры великия и прочих рабов твоих, желающих креста твоего святаго на поклонение себъ, помози ми, Господи, гръшному рабу твоему, их ради молитвъ». И с началом\* помоляся Христу Богу, свъту, и Богородице, матере его истинной, и святому ангелу-хранителю моему, и всъмъ святымъ, и началъ крестъ дълать. О, чюдо великое Христа Бога, свъта нашего! О, скораго милосердия Спаса нашего Христа! О, дивняго исцъления очей моих бъдных! Креста ради Христова бысть очи мои в том часъ безболъзнены и свътлы¹ зъло, а и рука моя стала потребна² на службу кресту Христову. Слава Христу Богу, свъту нашему, о всъхъ сих во въки въком! Аминь.

И егда поможет ми Господь крестъ здълать малой или большой, поклонной или воротовой<sup>3</sup>, и аз его положу или поставлю на обычном мъсте честно и поклонюся ему, и проговорю ему тропарь «Спаси, Господи, люди своя»\* и кондакъ «Вознесыйся на крестъ».\* По сем — пъснь шестую кресту, ирмос «Божественное се и всечестное совершающе празднество богомудрении Божия Матере, приидъте, руками восплещем, от нея рождышагося върою славяще»:\* «Слава, Господи, кресту твоему честному! Крестъ — всъмъ воскресение, крестъ — падшим и справление, страстемъ умерщвление и плоти пригвождение; крестъ — душам слава и свътъ въчьный. Слава, Господи, кресту твоему честному! Крестъ — врагом губитель, крестъ — злочестивым язва и пленение, и върнымъ держава, благочестивым хранитель, и бъсомъ отгонитель. Слава. Крестъ — страстем пагуба, крестъ — помысломъ злым отгнание, крестъ — сокрушение языческо искусително и духовом показася ловительство. И нынъ. Крестъ воздвижется, и падаютъ духов воздушныхъ чинове; крестъ снисходитъ, и нечестивии вси ужасаются, яко молънию видяще крестную силу».\*

По семъ — молитва кресту: «Да воскреснет Богъ, и разыдутся врази его, и да бѣжат от лица его ненавидящии его, яко ищезаетъ дым, да изщезнут; яко таетъ воскъ от лица огню, тако да погибнутъ бѣси от лица любящих Бога и знаменующихся крестным знамениемъ. И да возвеселимся, рекуще: Радуйся, кресте Господень, прогоняяй бѣсы силою на тебѣ пропятаго Господа нашего Исуса Христа, во адъ сошедшаго и поправшаго силу дияволю, и давшаго нам крестъ свой честный на прогнание всякаго врага и супостата! О, пречестный и животворящий кресте Господень! Помогай намъ со Пресвятою госпожею Богородицею и со всѣми святыми небесными силами, всегда, и нынѣ, и присно, и во вѣки вѣком. Аминь».\* По сем: «Кресту твоему поклоняемся, Владыко, и святое Воскресение твое славим».\* Трижи. И поклоны три великия.

Таже: «Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй насъ! Спаси, Господи, и помилуй раб своих, идъже будетъ сей крестъ твой честный носящих, и держащих, и поклоняющихся ему, молящихся тебъ, свъту, и домъ той, и мъсто то, идъже будет крестъ твой сей святый. Отгони от нихъ всякъ дух нечистъ, лу-

 $<sup>^{1}</sup>$  ясно видящие;  $^{2}$  способна;  $^{3}$  нательный.

кав, сатанинъ, и всъх бъсов его, и злых человъкъ, и всякое дъйство сатанино, и всъх бъсов его, и злых человъкъ. И избави их, Господи, ото всякаго расколу церковнаго, и от всякия службы еретическия, и от всякия скорби, гнъва, и нужды, и печали, и от всякия болъзни душевныя и телесныя; и прости им, Господи, всякое согръшение, волное и неволное, и спаси их, свътъ нашъ; и молитвами их святыми и мене, гръшнаго раба твоего, спаси».

Да и Богородице, и ангеломъ-хранителем, и всъмъ святым о том же помолюся. Поклон. Таже: «Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас! Со страхомъ и любовию приступаю ти, Христе». Поклон земной. «Страхом убо — гръха ради, любовию же — спасения ради».\* Поклон земной.

И приступя ко кресту со страхом Божиим, возму его рукою и целую в подножие, глаголя сице: «Осъни ми, Господи, уста и языкъ благодатию Духа твоего Святаго, силою креста твоего святаго, на славу тебъ, свъту, и на спасение бъдной и гръшной души моей». Таже — лице и очи: «Да всегда зрю къ тебъ, свъту». Таже — уши: «Да слышу и разумъю по воли твоей святъй». Таже — главу и ум: «Да всегда угодная тебъ, свъту, творятъ». Таже — к сердцу приложу крестъ и реку сице со умилеииемъ: «Господи! Благодатию Духа твоего Святаго, силою креста твоего святаго зажги и запали сердце мое любовию твоею и всю внутренюю мою, да всегда горитъ к тебъ, свъту; и очисти мя, Господи, от всякия скверны плоти и духа и спаси мя». Таже поцелую его паки и реку: «Такоже и всъх рабовъ твоих, носящих, и держащих, и любящих тя, свъта, очисти и спаси ихъ».

Таже положу его на то же мъсто и реку: «Върую, Господи, яко ты еси Христос, Сынъ Божий, распныйся на честнем крестъ и воскресъ, и поклоняюся тебъ, свъту, и честному кресту твоему и Воскресению, и Пречистой Богородице, и святым ангелом-хранителем нашим, и всъм святим твоим». И поклон земной великий или 2. Таже: «Слава и нынъ. Господи, помилуй, Господи, помилуй, Господи, благослови! Господи Исусе Христе, Сыне Божий, молитвъ ради Пречистыя ти Матере, силою честнаго и животворящаго креста, и святых небесных сил бесплотных, и святых ангелъ-хранителей наших, и святаго пророка и предотеча крестителя Иванна, и святых славных и всехвалных апостолъ, и иже во святых отецъ наших, Николы архиепископа, Мир Ликийских чюдотворца, и Филиппа, митрополита Московскаго, всея Русии чюдотворца, и преподобных и богоносных отецъ наших Зосимы и Саватия и Германа, и Илии-архимарита, и Иринарха-игумена, Соловецких чюдотворцев, и святаго имярък, егоже есть день, и всъх святых твоих помилуй и спаси нас, яко благъ и человъколюбецъ.\* Господи помилуй! (трижи)». Сие кресту соверьшение.

А егда, чадо мое любимое Афанасие, дѣлаю азъ кресты тѣ прилѣжно и  $^{y ext{том}}$ люся, дѣлая их доволно $^{I}$ , и возлягу опочинути на одрѣ моем и усну, егда первой сон отъидет от мене, аз же лежу на одрѣ моем, уже не спя, тогда ми чюд-

<sup>1</sup> достаточно, много.

ныя гласы бываютъ, повелевают ми востати и дѣлати кресты, сице: отвнѣюду¹ к темничному моему оконцу принича² яко юноша нѣкий доброгласный, чюдным, и умиленным, и свѣтлым гласом сотворит ми молитву сице: «Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй насъ!» Аз же реку «аминь» и востану. И того дни зѣло ми поспѣшно³ бываетъ в рукодѣлии крестовъ. Да и сему аз, чадо мое Афанасие, много дивлюся: дѣлаю азъ сего рукодѣлия дватцать пять лѣт или, мнит ми ся, близ и тридесяти лѣт, а ни которою снастию ни руки, ни ноги ни посѣкъ, ни порѣзал. Соблюдает мя благодать Святаго Духа и до днесь. А по смѣте, мнит ми ся, больше пяти или шести сот здѣлано крестовъ. А егда дѣлаю ведерка, или ящики, или ино что, тогда много рукъ и ногъ сѣкъ и рѣзал, и крови тачивал⁴ много.

А егда не послушаю гласа того, будящаго мя, и паки усну, тогда много ми бъси творятъ во снъ пакости, иногда и осквернятъ мя, окаяннаго, искушением. Аз же востану тогда с печалию и очищуся от искушения, по преданию старческому, и того дни крестовъ не дълаю, укаряя себя сице: «Не достоин ты, окаянный, сего святаго рукодълия — дълати крестовъ».

А от рукодълия крестов только имывалъ азъ денег четыре денги, развъ хлъба и рыбы и инаго <sup>6</sup>нужных тълесных<sup>6</sup>, а то все отдавалъ Христа ради. И аще кто принесет ми за труды от крестов хлъба или ино что ядомое и нужное тълу моему, и аз прииму у него во имя Христово и положу ту милостыню предо образом Христовым и Пречистыя Богородицы, и прошу милости у Христа Бога и Богородицы приносящему рабу Христову, и чадом его, и всему дому его, да умножит ему Христосъ Богъ вмъсто сих сторицею и благословитъ его во вся дни живота его и весь дом его, и да сподобит их Господь и въ будущем въцъ благословения во въки въкомъ. Аминь.

Ну, чадо мое Афонасие и брате мой любимый, за любовь Христову сказано тебѣ житие мое бѣдное и грѣшное. Да сказана тебѣ и тайна моя о рукодѣлии крестовомъ. И аще хощеши, и ты твори тако же. Да и всѣмъ то же говорю рабомъ Господнимъ, любящим Христа Исуса, тому слава нынѣ, и присно, и во вѣки вѣкомъ. Аминь.

Да молю васъ о Христъ Исусъ, не позазрите, Господа ради, простотъ моей, чада моя и братия моя, и отцы, и вси раби Христовы, чтущии и слышащии сия вся, но простите мя, гръшнаго, в словъ, и в дълъ, и в помышлении, и благословите, и молитеся за мя, а васъ Богъ проститъ в сем въцъ и в будущемъ. Аминь.

 $<sup>^1</sup>$  снаружи;  $^2$  приникнув;  $^3$  успешно, с помощью, благополучно;  $^4$  источал;  $^5$  кроме;  $^{6-6}$  необходимого для тела.

# житие боярыни морозовой

Месяца ноемврия во 2 день. Сказание отчасти о доблести и мужествъ и изящномъ свидътельствъ и терпъливодушномъ страдании новоявленныя преподобновеликомученицы болярыни Феодосии Прокопиевны, нареченныя во инокинях Феодоры, по тезоименству земныя славы Морозовы, и единородныя сестры ея и сострадалницы ея благовърныя княгини Евдокии, и третия соузницы ихъ Марии. Имать же сия повъсть повъдание въкратцъ.

Сия убо блаженная и приснопамятная родися от родителю благородну и благочестиву, отца Прокопия, сигклитика царствующаго града Москвы, пореклом словяше Соковнинъ, мати же ея бяше Анисия, и бяху вчеловъка благовърна и боящася Бога. Егда же сия достиже возраста и бяше седминадесяти лът, тогда родителя ея сочтаста ю законному браку за болярина Глъба Ивановича Морозова; и бывши мати, роди бо сына по явлению великаго Сергия чюдотворца, и нареченъ бысть Иванъ.

Братъ же Глѣбов Борисъ Ивановичь Морозовъ велми $^{10}$  любляше сноху свою духовною любовию, сию Феодосию. Егда убо прихождаше $^{11}$  к нему в домъ, тогда онъ самъ срѣташе $^{12}$  ю любезнѣ и глаголаше: «Прииди, другъ мой духовной, поиди, радость моя душевная!» И сѣдящи  $^{13}$ на многъ часъ $^{13}$ ,  $^{14}$ бесѣдоваху духовныя словеса $^{14}$ . И провождающи ю, глаголаше: «Днесь $^{15}$  насладихся паче меда и сота словес твоих душеполезныхъ».

И мала лѣта пожив, оста<sup>16</sup> вдовою, имущи с собою сиротою сына своего Иванна. Научена же бысть добродѣтелному житию и правымъ догматом свя-

 $<sup>^1</sup>$  неполное;  $^2$  изрядном, самом лучшем;  $^3$  Имеет, содержит;  $^4$  сообщение, рассказ, изложение;  $^5$  знатного человека;  $^6$  по прозванию;  $^7$  слыл, звался;  $^{8-8}$  оба людьми благоверными;  $^9$  ее;  $^{10}$  очень, сильно;  $^{11}$  приходила;  $^{12}$  встречал;  $^{13-13}$  долгое время;  $^{14}$  вели духовную беседу;  $^{15}$  Сегодня, нынче, сейчас;  $^{16}$  осталась.

щенномученикомъ Аввакумом протопопом.\* Егда же токмо увъдъ<sup>1</sup>, о православии возревнова зъло и развращеннаго<sup>2</sup> всего отвратися.

И бысть к ней присылка по повелѣнию цареву: Иоаким, архимаритъ Чюдовской, и Петръ ключарь.\* Она же крѣпко свидѣтельствова и зѣло ихъ посрами. И ея ради обличения — крестъ на просвирах во всей Росии потребили³, — а у ней полъотчинъ отняли.\* Она же, аще⁴ и многи скорби приимаше, обаче благочестия ни единемъ же образомъ отступити не хотяше, но и умрети о правдѣ изволяше. Упрошениемъ царицы Марии,\* понеже зѣло милостива к ней была и любила ея за добродѣтель, по семъ искушении малу ослабу получи.\*

 $\,$  И по том многи милостыни сотвори, много имѣния расточи неимущим, многих с правежу $^5$  скупи $^6$ , и монастырем доволная $^7$  подаваше, и церквам потребная $^8$  приношаше, пустынниковъ многих  $^9$ потребныими удовлеваше $^9$ , прокаженных в дому своем упокоеваше.

Послъди же от страдалца отца Трифилия\* увъдъ о нъкоей инокинъ благоговъйной, именем Мелании,\* и призвавши ю и слышав словеса ея, возлюби зъло и изволи ю в матерь себъ избрати. И смирившися Христа ради, отдадеся ей под начал и до конца отсъче свою волю. И сице пребысть до конца опасная послушница, яко и до дне смерти своея ни в чем повелъния ея не ослушалася. И от тоя Мелании наставляема, уже в в конецъ постиже разумъти и сотворити всякое богоугодное дъло. По темницам с нею ходящи пъшима ногама и милостыню носящи, и по чюдотворным мъстом обтичющи объ купно зъло рано, яко Мария Магдылыни и Мария Ияковля ко гробу Господню, тако и сию голубицы в собор,\* и в Чюдов,\* и к ризъ Господни,\* на ся, яко достойни, возлагающе ризу Господню и цълующе устнама с теплыми слезами, чюдотворцав же мощи лобызающе върными душами.

По том же Феодосия тщашеся всяку волю Божию дѣлом совершить и нудяще<sup>14</sup> плоть свою на постническия подвиги, питаше бо ся постом и цвѣтяше молитвами, <sup>15</sup>смертною памятию<sup>15</sup> содрогашеся и радостотворнымъ плачем исполняшеся; жегома и разжигаема огнем Божия любве, распалающися, не згараше, но Духъ Святый ю орошаше. И не вѣм азъ, о которой добродѣтели не прилѣжаше, наипаче же всего, яко крѣпкое основание, полагаше православную вѣру, <sup>16</sup>вѣдущи извѣстно<sup>16</sup>, яко без вѣры невозможно угодити Богу. И дерзновенно реку: достойно и праведно сей блажѣнней со Фезвитянином пророком глаголати и со оруженосным огнеколесничником Илиею славным громогласно вопити: «Ревнуя поревновахъ по Господѣ Бозѣ Вседержители!\* Яко кафолическую<sup>17</sup> вѣру оставиша, а римлянолатиньския догматы возлюбиша, и рабы Божия изби-

 $<sup>^1</sup>$  узнала;  $^2$  извращенного;  $^3$  истребили, уничтожили;  $^4$  хоть;  $^5$  телесное наказание при взыскавании долга по приговору суда;  $^6$  выкупила;  $^7$  достаточное, многое;  $^8$  необходимое, нужное;  $^9-^9$  необходимым обеспечивала;  $^{10}$  прилежная;  $^{11-11}$  окончательно;  $^{12}$  обходя;  $^{13}$  обе сии;  $^{14}$  принуждала;  $^{15-15}$  памятью о смерти;  $^{16-16}$  зная достоверно;  $^{17}$  православную, вселенскую.

ша, и тщатся до конца церковь Божию раскопати». И елицы убо аще и от сродникъ ей бяху, держаху же ся никонияньства, без сомнъния ихъ обличаше.

Михайло Алексъевичь Ртищев со дщерию своею Анною, \* аки возлюблении сосуди никоновы, многажды и у нея в дому съдяще, начинаху Никона хвалити и предание<sup>2</sup> его блажити, искушающе ю и надъющеся, <sup>3</sup>еда како<sup>3</sup> возмогуть ю поколебати и на свой разум привести, и глаголюще: «Великъ и премудръ учитель Никонъ патриархъ, и въра, преданная от него, зъло стройна, и добро и красно по новым книгам служити». Помолчавъ, отверзает уста Прокопиевна: «Поистиннъ, дядюшко, <sup>4</sup>прелщени есте<sup>4</sup> и такова врага Божия и отступника похваляете и книги его, насеянныя римских и иных всяких ересей, ублажаете. Православным намъ подобает книгъ его отвращатися и всъх его нововводных преданий богомерзъских гнушатися и его самого, врага Церкви Христовы, проклинати всячески». Старъйший же съдиновецъ еще понуждается, рекущи: «О, чадо Феодосие! Что сие твориши! Почто отлучилася от нас? Не видиши ли виноград сей? — о дътех съдящих се глаголетъ, — толко было нам, зря на них, яко на лъторасли<sup>7</sup> масличныя, веселитися и ликовати, купно с тобою ядуще и пиюще, общею любовию, но едино между нами разсъчение стало! Молю тя: остави распрю, прекрестися трема персты и прочее<sup>8</sup> ни в чемъ не прекослови великому государю и всъмъ архиереом! Въмъ азъ, яко погуби тя и прельсти злъйший онъ врагъ протопопъ, егоже и имени гнушаюся воспомянути за многую ненависть, егоже ты сама въси<sup>9</sup>, за егоже учение умрети хощеши, реку же обаче — Аввакума, проклятаго нашими архиереи».

Добляя же, яко видя старика безумствующа, осклабляшеся<sup>10</sup> лицем и тихим гласом рече: «Не тако, дядюшко, не тако; нъсть право твое отвъщание, сладкое горким нарицаеши, а горкое сладким называеши. А отецъ Аввакумъ — истинный ученикъ Христовъ, понеже страждет за законъ Владыки своего, и сего ради хотящим Богу угодити довлъетъ<sup>11</sup> его учения послушати». <sup>12</sup>И ина множайшая сихъ<sup>12</sup> изрече и всегда с ними брань неукротиму имяще, и помощию Христовою посрамляще ихъ.

Единою<sup>13</sup> же Анна сия Михайловна нача ей въщати: «О, сестрица голубушка! Съъли тебе старицы белевки, проглотили твою душю аки птенца, отлучили тебе от насъ! Не точию<sup>14</sup> насъ ты презръла, но и о единороднъмъ сынъ своемъ не радиши<sup>15</sup>. Едино у тебе и есть чадо, и ты и на того не глядишь. Да еще каковое чадо-то! Кто не удивится красотъ его! Подобаше тебъ, <sup>16</sup>ему спящу<sup>16</sup>, а тебъ бдъти над нимъ и поставить свъщи от чистъйшаго воска, и не въм каковую лампаду жещи над красотою зрака<sup>17</sup> его и зръти тъбе доброты<sup>18</sup> лица его и весе-

 $<sup>^1</sup>$  каковые, которые;  $^2$  учение;  $^{3-3}$  что если;  $^{4-4}$  прельщены вы;  $^5$  седовласый, почтенный человек;  $^6$  понуждает себя, старается настаивать;  $^7$  ветви, побеги;  $^8$  впредь;  $^9$  ведаешь, знаешь;  $^{10}$  усмехалась, улыбалась;  $^{11}$  следует;  $^{12-12}$  И много иного, больше сего (сказанного);  $^{13}$  Однажды;  $^{14}$  Не только;  $^{15}$  не радеешь;  $^{16-16}$  в то время, когда он спит;  $^{17}$  облика;  $^{18}$  красоты.

литися, яко таковое чадо драгое даровал тебъ Богъ. Многажды бо и сам государь и съ царицею велми дивляхуся красотъ его, а ты его ни во что полагаеши, великому государю не повинуешися. И убо 1еда како 1 за твое прекословие приидеть на тя и на домъ твой огнепалная ярость царева, и повелитъ дом твой разграбити — тогда сама многи скорби подъимеши и сына своего нища сотвориши своим немилосердиемъ». Феодосия же отверзе священная своя уста и рече: «Неправду глаголеши ты! Нъсмь бо азъ прелъщена, якоже ты глаголеши, от бълевскихъ старицъ, но по благодати Спасителя моего чту Бога Отца цълым умомъ. А Ивана люблю азъ и молю о немъ Бога безпрестани и радъю о полезныхъ ему душевныхъ и тълесных; а еже вы мыслите, еже бы мнъ Ивановы ради любве душю свою повредити или, сына своего жалъючи, благочестия отступити, — и сия рекши, знаменася крестным знамениемъ и глагола, — сохрани мене, Сынъ Божий, от сего неподобнаго<sup>2</sup> милования! Не хощу, не хощу, щадя сына своего, себе погубити; аще и единороденъ ми есть, но Христа азъ люблю болъе сына! Въдомо вам буди: аще умышляете сыном мнъ препяти<sup>3</sup> от Христова пути, то никогда сего не получите; но сице вам дерзновенно реку: аще хощете — изведите сына моего Иванна на Пожаръ\* и предадите его на растерзание псом, страша мене, яко да отступлю от въры, то азъ, -- не хощу сего сотворити, -- аще и узрю красоту его псы растерзоваему, благочестия же ни помыслю отступити, <sup>4</sup>вѣдый бу- $\partial u$  извъстно<sup>4</sup>, яко аще азъ до конца во Христовъ въре пребуду и смерти сего ради сподоблюся вкусить, то никтоже его от руку моею исхитити не можетъ». Сия слышавши Анна, яко от грома ужасошися от страшныхъ ея словесъ и преизлиха<sup>5</sup> дивляшеся кръпкому ея мужеству и непреложному<sup>6</sup> разуму.

Моляше же ся Феодосия многажды Богу, яко да дасть и сестрѣ ея княгини Евдокии\* таковую же любовъ ко Христу и попечение имѣти о души. Словесы же наказоваше ю с любовию намнозѣ<sup>7</sup> и увеща ю, еже предатися в повиновение матери Мелании. Она же зѣло радостнѣ и с великим усердиемъ умоли матерь, еже бы попеклася о спасении души ея. Мати же надолзѣ отрицашеся; но обаче<sup>8</sup> княгиня многими слезами возможе<sup>9</sup>, и бысть послушница изрядна; и не точию во едином послушании, но и во всѣхъ добродѣтельныхъ нравѣхъ ревноваше старѣйшей сестрѣ своей Феодосии и тщашеся во всемъ уподобитися ей, постом, и молитвами, и къ юзникомъ посѣщениемъ; и тако уподобися ей, яко бы рещи: во двою тѣлесехъ едина душа.

Феодосия же начатъ мыслию на болшая простиратися, желая зъло <sup>11</sup>ангельскаго образа<sup>11</sup>. И припад к матери, лобызаше руцъ ея, и поклоняяся <sup>12</sup>на землю <sup>12</sup>, моляше, яко да облечет ю во иночески чинъ. Мати же паки отлагаше многихъ ради вещей. Первое — мыслящи, яко вещи сей невозможно есть в дому

 $<sup>^{1-1}</sup>$  что если;  $^2$  непристойного, неподобающего;  $^3$  сотворить препятствие;  $^{4-4}$  знай доподлинно;  $^5$  чрезвычайно, выше меры;  $^6$  неколебимому;  $^7$  многократно;  $^8$  однако;  $^9$  преодолела, победила;  $^{10}$  не только;  $^{11-11}$  т. е. иночества;  $^{12-12}$  в землю.

утаитися, и аще уведено се будет у царя, многим людем многия будут скорби, распросовъ ради, увъдъний, кто постригъ. А другое дъло: и еже из дому скрытися — другая бъда. Третие: аще и утаится, приспъ время сына браком сочетати,  $^*$  и убо ту потреба быти многой молвъ и попечению и о свадебных чинъхъ уряжение  $^3$ , а иноком таковая творити  $^4$ не в лъпоту Четвертое: потреба еже до конца ошаятися и малаго оного лицъмърия и приличия ради уже не ходити къ храму, но стати до конца мужески  $^6$ .

Она же зъло распалающися любовию Божиею и зълно желаше несытою любовию иноческаго образа и жития. Мати же и в семъ паки видя въру ея велию и усердие многое и непреложный разум, изволи быти сему: молит отца Досифея, \* яко да сподобит ю ангельскаго одъяния. Онъ же постриже ю, \* и наречена бысть Феодора, и даде от Евангелия матери Мелании.

Тогда блаженная Феодора, яко сподобися таковаго дара Божия великаго и яко желанный ей ангельский иноческий чинъ зря на себъ, начатъ вдаватися болшим подвигом, посту, и молитвъ, и молчанию, а от домовых дъл от всъхъ нача уклонятися, сказующи себе болящу, и всякия судныя дъла приказала въдати върным людем своим.

Егда же приспъ бракъ царевъ, егда поятъ<sup>8</sup> царицу Наталию, \* тогда Феодора не восхотъ на брак царевъ приити с прочими боляронями. И <sup>9</sup>тяжко си вмѣни<sup>9</sup> царь Алексъй, понеже ей достояше<sup>10</sup> в перьвых стояти и титлу<sup>11</sup> царскую говорити. И послъди<sup>12</sup> прилъжнъе зва ю, и до конца отречеся, рекущи, яко «ноги ми зъло прискорбни<sup>13</sup>, и не могу ни ходити, ни стояти». Царь же рече: «Въмъ, яко загордилася». Преподобная же сего ради не восхотъ приити, понеже тамо в титлъ царя благовърным нарицати и руку его цъловати, и от благословения архиереовъ ихъ невозможно избыти. И изволи страдати, нежели с ними сообщатися, въдущи бо, яко се дъло просто царь не покинет. Якоже и бысть: все бо то лъто зело на ню гнъвалъся, и начатъ вины искати, како бы ю <sup>14</sup>аки не туне<sup>14</sup> изгнати.

И уже близ есени присла к ней болярина Троекурова\* и, <sup>15</sup>с месяцъ поноровя<sup>15</sup>, князь-Петра Урусова,\* с выговором, еже бы покорилася, приняла всъ новоизданныя ихъ законы, аще ли не послушает, то быти бъдам великим. Она же дерзаше о имени Господни и боляром тъм отказоваше: «Азъ царю зла не въм себе сотворшу и дивлюся, почто царский гнъвъ на мое убожество? Аще ли же хощет мя отставити от правыя въры, и в том бы государь на мене не кручинился, но извъстно ему буди: по се число Сынъ Божий покрывалъ своею десницею, ни в мысли моей не приях когда, еже отставя отеческую въру и приняти никоновы

 $<sup>^1</sup>$  суете;  $^2$  порядках, обычаях;  $^3$  устроение, попечение, хлопоты;  $^4-^4$  нехорошо, непристало;  $^5$  чуждаться, отвращаться;  $^6$  мужественно;  $^7$  ненасытною;  $^8$  взял (за себя);  $^9-^9$  тяжко отреагировал на это;  $^{10}$  полагалось;  $^{11}$  титул;  $^{12}$  позже, впоследствии;  $^{13}$  больны;  $^{14}-^{14}$  будто бы за дело;  $^{15}-^{15}$  примерно месяц спустя

уставы. Но се ми возлюблено, яко в въре християнской, в нейже родихся и по апостольским преданиемъ крестихся, в том хощу и умрети. И  $^1$ прочее довлъет $^1$  ему, государю, не стужати $^2$  мнъ, убозъй ми рабъ, понеже мнъ сея нашея православныя въры, седмию вселенскими соборы утверженныя, никако никогда отрещися невозможно, якоже и прежде множицею сказах ему о семъ».

Посланнии же приишедше и повъдаху царю мужественыя словеса ея. Онъ же  $^3$ паче множае $^3$  гнъвом распалящеся, мысля ю сокрушити, и глаголя предстоящим: «Тяжко ей братися $^4$  со мною —  $^5$ единъ кто от нас $^5$  одолъет всяко $^6$ !»

И нача с боляры своими совът творити о ней, что ей хощет сотворити. И бысть в Верху не едино сидъние об ней, думающе, како ю сокрушатъ. И боляре убо вси, видяще неправедную ярость и на неповинную кровь составъ<sup>7</sup> злый, не прилагахуся к совъту, но точию<sup>8</sup> возразити злаго<sup>9</sup> не могуще, страха же ради молчаху. Наипаче<sup>10</sup> же царю на сие поспъшествоваху<sup>11</sup> архиереи, и старцы жидовския, и иеромонахи римския. Тии бо зъло блаженную ненавидяху и желающе ю всячески, яко сыроядцы, живу пожрети, понеже сия ревнителница, вездъ будущи, и в дому своемъ при гостъхъ, и сама гдъ на бесъдъ, несумъннъ<sup>12</sup> потязаше<sup>13</sup> ихъ прелесть и при множествъ слышащихъ поношаше ихъ блядство заблужденное, а имъ во уши вся сия прихождаше. И сея ради вины<sup>14</sup> ненавидяху ея.

И сице у нихъ думъ идущи, у Феодоры в то время в дому живяху пятерица инокинь изгнаныхъ, и прошахуся у нея, да отпустит их, чтобы и ихъ тутъ не захватили. А она не можаше насытитися ихъ любве, зъло бо радовашеся, зря в нощи на правилъ себе с ними Христу предостоящу и на трапезъ их с собою ядущихъ. И сего ради держа их послъ перваго выговору седмиц 15 яко пять 15, и скорбящимъ им, глаголаше: «Ни, голубицы мои, не бойтеся! Нынъ еще не будетъ ко мнъ присылки». Княгиня же Евдокия во вся сия дни с нею и с ними такожде неразлучна бяше и любезную сестру свою в скорбъхъ ея утъшаше, и точию на мало время в домъ ко князю отъъзжала, болъе же ту 16 пребываше.

Егда же приспъ ноября 14 число, рече Феодора старицамъ: «Матушки мои, время мое прииде ко мнъ! Идите вси вы каяждо<sup>17</sup>, аможе<sup>18</sup> Господь васъ сохранитъ, а менъ благословите на Божие дъло и помолитеся о мнъ, яко да укръпитъ мя Господь вашихъ ради молитвъ, еже страдати без сомнъния о имени Господни». И тако, любезнъ цъловавъ, отпусти ихъ с миромъ.

В мясопустъ\* же отиде и княгиня в домъ свой. И съдящи с княземъ на трапезъ и вечеряющи, начать ей князь повъдовати, что у нихъ в Верху творится, и рече: «Скорби великия грядут на сестру твою, понеже царь неукротимымъ гнъвомъ содержимъ и изволяетъ на томъ, что вскоръ ея из дому изгнати». И сия

 $<sup>^{1-1}</sup>$  впредь следует;  $^2$  докучать;  $^{3-3}$  еще больше;  $^4$  бороться;  $^{5-5}$  кто-то из нас один;  $^6$  по-всякому, в любом случае;  $^7$  умысел;  $^8$  только;  $^9$  злу;  $^{10}$  Наиболее;  $^{11}$  помогали;  $^{12}$  без обиняков;  $^{13}$  обличала;  $^{14}$  причины;  $^{15-15}$  около пяти;  $^{16}$  тут, здесь;  $^{17}$  каждая;  $^{18}$  туда, где.

изрекъ князь, начатъ другая глаголати: «Княгиня, послушай, еже азъ начну глаголати тебъ, ты же внемли словесемъ моим! Христос во Евангелии глаголетъ: "Предадятъ вы на сонмы, и на соборищихъ ихъ биютъ васъ, пред владыки же и царя ведени будете мене ради во свидътельство имъ. \* Глаголю же вам, другомъ своимъ: не убойтеся от убивающихъ тъло и по том не могущихъ лишше что сотворити". \* Слышиши ли княгини, се Христос самъ глаголетъ, ты же внемли и напамятуй». Княгиня о сихъ зело радовашеся.

Во утрие грядущу князю ко царю в Верхъ, моли его княгини, яко да отпуститъ ю к Феодоръ. Онъ же рекъ: «Иди u простися c нею, точию не косни тамо, мню бо азъ, яко днесь присылка к ней будетъ».

Она же пришедши и укоснъ в дому ея до нощи, и ждущим имъ гостей.

И се во вторый час нощи отворишася врата болшия. Феодора же, вмалъ ужасшися, разумъ, яко мучители идут, и яко преклонися на лавку. Благовърная же княгиня, озаряема Духом Святым, подкръпи ю и рече: «Матушка-сестрица, дерзай! С нами Христос — не бойся! Востани, положим начало». И егда совершиша седмь поклоновъ приходных, едина у единой благословишася свидътельствовати истину. Феодора возляже на пуховикъ свой, близ иконы Пресвятыя Богородицы Феодоровския, княгиня же отиде в чюланъ, иже устроенъ в той же постелной, егоже содъла Феодора наставницъ своей Мелании, и тамо княгини подобнъ возляже.

И се Иоаким, архимарит Чюдова монастыря, грядяше с великою гордостию и вниде в постелную дерзьско, и видъвъ ю возлежащу, повъда ей послана себе быти от царя и понуди ю, яко да востанет, да или стоящи или поне $^2$  съдящи отвът творитъ противу царских словесъ, повелънных ему глаголати пред нею. Она же не повинуся $^3$  сего сотворити.

Тогда архимарит истяза<sup>4</sup> ю: «Како, — рече, — крестишися и како еще молитву твориши?» Она же, сложа персты по древнему преданию святых отецъ и отверзши преосвященная уста своя, и воспъ: «Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас! Сице<sup>5</sup> азъ крещуся, сице же и молюся».

Архимаритъ же паки второе истязание принесе: «Старица Меланья, — а ты ей в дому своемъ имя нарекла еси Александра, — гдъ она нынъ, повъждь вскоръ, потребу бо имамы о ней».

Блаженная же Феодора отвъща: «По милости Божии и молитвами родителей наших, по силъ нашей, убогий нашъ домъ отверсты врата имяше к восприятию странных рабовъ Христовых. Егда бъ время, бысть и Сидоры, и Карпы, и Меланьи, и Александры; нынъ же нъсть от нихъ никогоже».

Думный же Иларионъ Ивановъ\* ступи в чюланъ, и не бѣ в чюланѣ свѣта, и видѣ человѣка, возлежаще на одрѣ, и вопроси: «Кто ты еси?» Княгиня

 $<sup>^1</sup>$  не медли, не задерживайся;  $^2$  хотя бы;  $^3$  повиновалась;  $^4$  допросил;  $^5$  Так, таким образом.

же отвъща: «Азъ князь-Петрова жена есмь Урусова». Онъ же яко устрашивъся и яко огнемъ опаляемъ, въспять въскочи. Видя же архимаритъ думнаго, сие сотворша, и рече: «Кто тамо есть?» Онъ же рече: «Княгиня Евдокия Прокопиевна князь-Петра Урусова». Архимарит рече: «Вопроси ю, како крестится». Онъ же, не хотя сего сотворити, глаголя: «¹Нъсмы послани¹, но токмо к боляронъ Феодосии Прокопиевнъ». Иоаким же паки: «Слушай мене, азъ ти повелъваю: истяжи ю».

Тогда думный, приступль<sup>2</sup>, вопроси ю и исповъда<sup>3</sup>. И не отвержеся, но возлежащи на одръ и лъвыя руки лактем подкръпляющися, и десницею сложа персты — великий палецъ со двъма малыми, указателный же с великосредним протягши<sup>4</sup> — и показуя думному, глаголаше усты<sup>5</sup>, Господа Исуса Сыном Божи-им величающи: «Сице, — рече, — азъ върую!» Думный же, изшедъ, повъда архимариту. Онъ же, от великия ярости не могий надолзъ терпъти, видя свое зловърие благовърными женами попираемо, рече думному: «Пребуди ты здъ, дондеже азъ, шедъ тамо, повъм сие цареви».

И с словом скоро потече, и прииде ко царю. Царю же съдящу посредь боляръ въ Грановитой полатъ, и приближився близ и пошепта ему во ухо, якоже не точию боляроня ста<sup>6</sup> мужески, но и сестра ея княгиня Евдокия, обрътшаяся у нея в дому, ревнующи сестръ своей, «кръпцъ твоему повелънию сопротивляется». Царь же рече: «Никакоже<sup>7</sup>, азъ бо слышах, яко княгиня тая смирень обычай<sup>8</sup> имать и не гнушается нашея службы, люта бо оная сумозбродная та». Тогда архимарит человъконенавистнъ важдаше<sup>9</sup> на ню, рекущи: «Не точию конечно<sup>10</sup> уподобися во всем сестре своей старъйшей, но и злъйши ея ругается нам». Тогда царь рече: «Аще ли тако есть, то возми и тую». Князь же Петръ ту стоя и слышав сия словеса, оскорбися<sup>11</sup>, а помощи дълу не возможе.

И пришед паки архимарит в дом мученицы, и елицы предстояху пред нею, тъх нача истязати, рабынь ея, и <sup>12</sup>аще кии обрящутся<sup>12</sup> от них ревнующе в въре госпожи своей. Дияконъ же черной Иосафъ стояше внъ у дверей и рече ко архимариту: «Вопроси Ксенью Иванову, истяжи Анну Соболеву». И сотвори тако. Они же объ укръпишася и исповъдаща, показующе сложение перстъ, и молитву творяще, о Сынъ Божии надъющеся. И поставиша ихъ <sup>13</sup>особь на страну<sup>13</sup>. Прочии же убоящася вси, и поклонишася. И тъх поставиша о шуюю<sup>14</sup> страну.

И по том рече архимаритъ боляронъ: «Понеже не умъла еси жити в покорении, но в прекословии своем утвердилася еси, сего ради царское повелъние постиже на тя, еже отгнати тя от дому твоего. Полно тебъ жити на высотъ, сниди долу<sup>15</sup>; воставъ, иди отсюду!» Блаженная же ни сего хотяше сотворити. Тогда

 $<sup>^{1-1}</sup>$  Не посланы мы (на это);  $^2$  приступив;  $^3$  здесь: расспросил, разузнал;  $^4$  простерши;  $^5$  устами;  $^6$  встала;  $^7$  никак (не может быть);  $^8$  нрав;  $^9$  стал наговаривать, науськивать;  $^{10}$  до конца, полностью;  $^{11}$  огорчился, был охвачен скорбью;  $^{12}$ — $^{12}$  не найдется ли кто;  $^{13}$ — $^{13}$  отдельно в сторону;  $^{14}$  по левую;  $^{15}$  вниз.

онъ повелъ людемъ взяти ю и нести. И принесоша кръсла, и посадивше ю, повелъниемъ Иоакимовымъ, и несоша на низъ. Сынъ же преподобныя Иванъ Глъбовичъ проводи ю до средняго крыльца и поклонився ей созади, она и не видящи его, и паки и возвратися вспять.

Феодору же и Евдокию, возложше на нихъ на нозѣ желѣза конския, и посадиша ихъ в людские хоромы в подклѣтѣ¹, и заповѣдаша людем блюсти ихъ стражею, и отидоша.

И по двою дний прииде паки думный Иларионъ, и снем $^2$  с ногу желъза, и повелъ имъ ити, идъже поведутъ. Блаженная же Феодора не восхотъ ити, и повелъ слугам ея нести ю. И принесше сукна и посадивше ю, несоша повелънием думнаго до Чюдова монастыря, с нею же ведена и княгини Евдокия.

И принесоша Феодору, и вшедши во едину от полатъ вселенскихъ, и по обычаю образу Божию поклонившися, властем же мало и худо поклонение сотвори. Бяху<sup>3</sup> же ту Павелъ, митрополитъ Крутицской, \* и паки Иоакимъ, архимарит Чюдовской, и думной, и инии. Блаженная же Феодора не восхотъ стоящи глаголати с ними, но съдящи отвътъ имъ творяше. И много нуждаху<sup>4</sup> ю, яко да постоитъ, и не восхотъ.

Тогда Павелъ митрополитъ начат ей глаголати тихо, воспоминая честь ея и породу: «И сие тебъ, — рече, — сотвориша старцы и старицы, прелестивши тя, с нимиже любовнъ водилася еси и слушала учения ихъ, и доведоша тя до сего безчестия, еже приведене быти честности твоей на судище». Потомъ же многими словесы кротяще<sup>5</sup> ю, увъщаваху, яко да покорится цареви. И красоту сына ея воспоминаху, яко да помилуетъ его, и да не сотворитъ дома его разорена быти своимъ прекословиемъ.

Она же противу всъхъ ихъ словесъ даяше им премудрыя отвъты. «Нъсмь, — рече, — прельщена, якоже глаголете, от старцов и старицъ, но от истинныхъ рабов Божиихъ истинному пути Христову и благочестию навыкохъ $^6$ , а о сынъ моемъ престаните ми многая глаголати, объщах бо ся Христу моему, свъту, и не хощу объщания солгати и до послъдняго моего издыхания, понеже Христу азъ живу, а не сыну».

Они же видъша мужество ея непреклонное, и не могуще ея препръти<sup>7</sup>, и восхотъша ю поне<sup>8</sup> си устрашити. И рекоша ей такову главизну<sup>9</sup>: «Понеже кръпко сопротивляешися словесем нашим, прочее<sup>10</sup> в краткости вопрошаем тя: по тъм Служебником, по коим государь царь причащается, и благовърная царица, и царевны, ты причастиши ли ся?» Она же мужеским сердцем рече: «Не причащуся!» «Въм азъ, — рече, — яко царь по развращенным никонова издания Служебником причащается, сего ради азъ не хощу!» Митрополит

 $<sup>^1</sup>$  в нижнем этаже;  $^2$  сняв;  $^3$  Были;  $^4$  понуждали;  $^5$  смиряя;  $^6$  научилась;  $^7$  переспорить, убедить;  $^8$  хотя бы, по крайней мере;  $^9$  тезис, высказывание;  $^{10}$  наконец.

еще: «И како убо ты о нас всъх мыслиши, еда¹ вси еретицы есмы?» Она же паки отвъща: «Понеже онъ врагъ Божий Никон своими ересми, аки блевотиною, наблевалъ, а вы нынъ то сквернение его полизаете, и посему явъ, яко подобни есте ему».

Тогда Павелъ Крутицкой возопи велми, глаголя: «О, что <sup>2</sup>имамы сотворити<sup>2</sup>! Се всъхъ насъ еретиками нарицаетъ!» Иоаким же и той вопияше: «Почто, о, архиерею Павле, нарицаеше ю материю да еще и праведною? Нъсть се, нъсть! Не бо Прокопиева дщи прочее<sup>3</sup>, но достоитъ ю нарицати бъсову дщерь!»

Блаженная же отказоваше Иоакиму: «Азъ бъса проклинаю, по благодати Господа моего Исуса Христа, аще и недостойна, обаче дщерь его есмь». И бысть ей пръния с ними от 2-го часа нощи до десятаго.

Потомъ приведоша благочестивую княгиню и вопросиша. И та подобнъ во всъмъ мужество показа.

И паки Феодору повелѣша людем, и несоша ю на сукнѣ в домъ ея, и посадиша в той же подклѣтъ, идѣже два дни сѣдяху, с нею же паки и княгиню. И желѣза имъ возложиша на нозѣ. Тогда блаженная Феодора рече ко княгини: «Аще насъ разлучатъ и заточат, молю тя, поминай в молитвах своих убогую мя Феодору». Святая же Евдокия удивися, яко присно вкупѣ бѣ, а не увѣдѣ сего.

Во утрии же день, по истязании ихъ еже со властьми, прииде думный, и принесени быша чепи со стулами,\* и снемше с ногъ желѣза, и начаша чепи на выя ихъ возлагать. Блаженная же Феодора, прекрестивши лице свое знамениемъ креста и поцѣловавъ огорлие чепи, рече: «Слава тебѣ, Господи, яко сподобилъ мя еси Павловы юзы возложити на ся».

И повелъ думный людемъ, и всадиша ю на дровни, и повелъно бысть конюху вести. Она же съдши и стулъ близъ себе положи. И везена бысть мимо Чюдова под царския переходы, руку же простерши десную свою великая Феодора и ясно изъобразивши сложение перстъ, высоцъ вознося, крестом ся часто ограждаше, чепию же такожде часто звяцаше. Мняше бо святая, яко на переходех царь смотряетъ побъды ея, сего ради являше себе не точию стыдътися, ругания ради ихъ, но и зъло услаждатися любовию Христовою и радоватися о юзахъ.

Евдокию же княгиню подобнѣ обложивъ юзы желѣзными, и отведена бысть во Алексѣевской монастырь,\* и тамо повелѣно держати ея под крѣпким началом<sup>5</sup> и водити в церковь. Святая же таково мужество показа, яко всему царствующему<sup>6</sup> граду дивитися храбрости ея, како доблественѣ сопротивляшеся воли мучителстѣ: не точию бо своима ногама никогда не восхотѣ, аще и велми нудима бѣ, к пѣнию<sup>7</sup> ихъ приити, но аще и на носилѣ влачаху ея рогознѣм,

 $<sup>^1</sup>$  неужели, разве;  $^2$ — $^2$  нам делать;  $^3$  впредь;  $^4$  поругания;  $^5$  надзором;  $^6$  стольному, столичному;  $^7$  здесь: к службе.

тако бо повелѣно бысть, то она не соизволяетъ еже и на носило возлещи сама, но, и здрава сущи, к тому часу сотворитъ себе яко разслаблену и не могущи ни рукою, ни ногою двигнути. Старицам же, пришедшим и воздвизающим ю, бъ иногда стужати¹ и даже до сего безстудствующи, еже святое оно и ангелолъпное лице ея дерзостнъ заушити², рекущи: «Горе нам! Что можем с тобою сотворити! Сами бо видѣхом, яко в час сий зъдрава бъ и бесѣдова со своими весело, егда же мы приидохом, на молитву зовуще, тогда внезапу, яко омертвъ, нам велики труды творящи, се бо превращаем³, яко мертву и недвижиму». Непорочная же агница отвъщавает имъ: «О, старицы бъднии! Почто труждаетеся всуе? Еда азъ васъ понуждаю труд сей творити? Но сами вы, безумствующе, всуе шатаетеся. Азъ бо и васъ зря, погибающих, плачюся, како же азъ сама помыслю когда ити в собор вашъ! Тамо у вас поютъ, не хваляще Бога, но хуляще его, Спасителя, и законы его попирающе». И тако возлагаху святую на носило, яко мертвое тъло, и влачаху к пънию.

Егда же блаженная узряше кого когда от върных и знаемых, стояща на монастыри и зряща тризнища<sup>4</sup> ея, глаголаше, стоня: «Увы, утомихся, станите мало!» И старицы положат носило на земли. Глаголаше великая: «Старицы! Что се творите, влачаще мя? Еда азъ хощу молитися с вами? Никакоже! Нъсть право, еже со отступльшими закона Христова обще молитися нам християном. Но ръку вам нъчто: прилично убо, идъже ваше пъние возглашается, тамо, <sup>5</sup>на нужную потребу<sup>5</sup> исходя, излишие утробное испражняти — тако бо азъ почитаю вашу жертву».

Феодоръ же отвезенъ бывши на подворие Печерскаго монастыря,\* и приставлена бысть к ней стража кръпкая: два головы<sup>6</sup> стрелецкие, премъняющеся, с десятию воины стрежаху.

Елена\* же с прочими сестрами крыхуся<sup>7</sup> страха ради; и не могуща увъдъти<sup>8</sup> о святъй Феодоръ цълую недълю, и тужаху зъло, и плакаху много, аки младенцы, от матери отлучени. Въ день же 27 ноября, на день Знамения Пресвятыя Богородицы, обръте ю Елена Божиимъ благоволениемъ, чюднъ велми. Великой убо Феодоръ изшедши на задней крылецъ, идъже исходят <sup>9</sup>на нужную потребу<sup>9</sup>, Еленъ же по улицъ той шедши, и тако Божиимъ мановением познастася, бъ же и на улицъ то мъсто таковую же потребу имать, еже ходити ту человъкомъ на облегчение чрева. И ту стоящи Елена приближнъ<sup>10</sup>, и бесъдова с Феодорою, <sup>11</sup>на высотъ ей стоящи<sup>11</sup>.

И рече блаженная: «О, возлюбленая ми Елено! Ничто мене тако не  $^{0}$ скорбило $^{12}$  во днехъ сихъ, якоже  $^{13}$ разлучение ваше $^{13}$ , ни отгнание изъ дому, ни  $^{14}$ властелское истязание $^{14}$ , ни юзы, ни стража. Вся ми сия лю-

 $<sup>^1</sup>$  досаждать (ей);  $^2$  бить по лицу;  $^3$  ворочаем;  $^4$  противоборство;  $^{5-5}$  по нужде;  $^6$  полковника;  $^7$  скрывались;  $^8$  узнать;  $^{9-9}$  по нужде;  $^{10}$  приблизившись;  $^{11-11}$  когда (в то время как) она стояла на высоком месте;  $^{12}$  огорчило;  $^{13-13}$  разлука с вами;  $^{14-14}$  допросы церковных властей.

безна о Христъ; но зъло ми тошно, еже болъе седмицы ни знаю, ни въдаю о васъ. Господа ради, не покинте мене, не съъжжайте с Москвы, будите ту, не бойтеся; уповаю на Христа, покрыетъ васъ! Ниже бо о сродницъхъ по плоти тако болъзную, о васъ же рыдая не престаю. Вся о укръплящемъ мя Христъ возможно ми суть, единого же сего до конца не могу терпъти».

Мария\* же, сопричастница подвига ихъ, во время гнъва царева на блаженную Феодору, умысли бъжати. По некоему же языку бысть за нею посылъка. И ята бысть в подонской странъ,\* и привезена к Москвъ, и такожде истязана, и подобнъ во всемъ поревнова блаженныма сестрама Феодоръ и Евдокии, зъло бо сопротивися имъ и пред всъми похвали древнее благочестие, а новыхъ догматъ отвержеся приятия. И посадиша ю, оковаша, под Стрълецкимъ приказомъ.

K Феодорѣ же часто приѣжжаше митрополитъ Иларион Рязанский.\* Она же тако мужественѣ с нимъ стязовашася, яко и велми ему посрамлену бывати и безотвѣтну $^1$  множицею отходити.

Видя же себе Феодора желѣзы тяжкими обложену и неудобствомъ² стула томиму, радовашеся. О единомъ же скорбяше и к наставницѣ своей матери Мелании своею рукою писаше: «Увы мнѣ, мати моя, не сотворихъ ничтоже дѣла иноческаго! Како убо возмогу нынѣ поклоны земныя полагати? Охъ, лютѣ мнѣ, грѣшнице! День смертный приближается, азъ, унылая, в лѣности пребываю! И ты, радость моя, вмѣсто поклоновъ земных благослови мнѣ Павловы юзы Христа ради поносити. Да еще аще волиши³, благослови мнѣ масла кравия, и млека, и сыръ, и яицъ воздержатися, да не праздно мое иночество будет и день смертный да не похитит мя неготову. Едина же точию повели ми постное масло ясти». Мати же на страдание подаде ей благословение, рекущи: «Стани доблествене, страждущи о имени Господни, и Господь да благословит тя юзы его ради носити, и поиди, яко свѣща, от нас к Богу на жертву; о брашнѣх же — 4вся прилучающаяся4 да яси5».

Царю же по взятии Феодоринъ во многи дни съдящу с боляры своими и мыслящу, что бы ей сотворити за мужественое ея обличение. Феодора же, брата ея, призвавъ пред ся, велми изтязоваше его о многих вещех, вопрошая его: «Повъждь ми — гдъ Мелания? Ты вся тайны сестры своея свъси<sup>6</sup>», и велми на Феодора належаще<sup>7</sup> гнъвом.

А Ивана Глъбовича приказалъ беречи людем; отрокъ же от многия печали впаде в недугъ. И присла к нему лекарей своих, и такъ его улечиша, яко в малъх днех и гробу предаша.\* И умершу Ивану, прислан сказати Феодоръ смерть сына ея попъ никониянин, иже, 8 злоуменъ сый в, досаждаше святъй, при-

 $<sup>^1</sup>$  неспособным дать ответа;  $^2$  тяжестью;  $^3$  изволишь;  $^4$ —4 все, что случится получить;  $^5$  ешь;  $^6$  ведаешь, знаешь;  $^7$  давил, наступал;  $^8$ —8 будучи злоумным.

водя от псалма 108-го,\* глаголы, реченныя о Июдѣ, нечестивый безскуфейникъ ко блаженнѣй приписоваше, яко бы сего ради, занеже отвратися вѣры ихъ, принити на ню Божию наказанию и еже положитися дому ея пусту и живущаго не имѣти. Премудрая же разумница не внимаше о сей буести ихъ. Увѣдевши же смерть возлюбленнаго си сына, оскорбися² велми, и падши на землю пред образом Божиим, умилным гласом плакаше, рыдающи, вѣщаше: «Увы мнѣ, чадо мое, погубиша тя отступницы!» И пребысть на многъ часъ не воставающи от земли, воспущающи о сынѣ си надгробныя пѣсни, яко и инѣм слышащим рыдати от жалости.

Царь же о смерти Ивановъ порадовася, яко свободнъе мысляще без сына матерь умучити. Не точию же се, но и двою брату ею³, Феодора и Алексъя, ⁴оваго на Чугуев, оваго⁴ на Рыбное, яко бы на воеводьство, паче же в заточение, поотсла.\* Феодоръ бо на власти своей толико обогатися, яко и своихъ рублей тысячю прожилъ. Се же царь творяше от великия злобы на блаженную: мысляше, яко да ниоткудуже никакоже никакова рука да не приближится, помогающи имъ в скорбъх тъх великихъ. Но обаче Богъ бяше с ними.

Послѣ Ивановы же смерти все имѣние расточи: отчины, стада, коней разда боляром, а вещи всѣ, златыя и сребряныя и жемчюжныя и иже от драгих камений, все распродати повелѣ. И разоряюще полату, множество злата обрѣтоша в стенѣ заздано⁵. Един же от рабъ Феодориныхъ, Иванъ, повелѣниемъ госпожи своея нѣкия драгия вещи положи у нѣкоего 6мнящася вѣрна быти6. И наваждением жены его преданъ бысть и мучен велми, огнем жгом и прочее истязаем о-шестером; и вся претерпѣ доблественѣ и аки добрый рабъ и вѣрный нелицѣмернѣ поревнова госпожи своей, на конецъ сожжен в Боровскѣ с прочими мученики.

Посем же яко бы умилися царь, повелѣ дати Феодорѣ двѣ от рабынь ея, яко да послужат ей въ юзах ея. И притекоша с великою радостию Анна Аммосова и Стефанида, прозываема Гнѣва, и служаху ей. Княгине же праведнѣй аще и не достася по жребию рабыня на службу ея, воздвиже Богъ честнѣйшу от рабынь, господскую дщерь, послужити господьству ея: Акилина девица, болярская дщерь, всегда служила ей, приходя к ней и отходя. Послѣди и сама Акилина пострижеся и наречена бысть Анисия.\*

Марии же тамо съдящи и бъду приимаше болъе обою сестръ — безстуднии воины пакости творяху ей невъжеством. Прихождаху же к ней и попы никонианския и много ея смущающе и укоряюще яко расколницу. Единою же приидоша к ней яко бъс со дияволом, сиръч попъ со диякономъ, и нуждаху<sup>8</sup> ея, да прекрестится трема персты. И не хотяше. Они же, обезстудившеся, якоже

 $<sup>^1</sup>$  т. е. тот, кто не носит скуфьи;  $^2$  огорчилась, прониклась скорбью;  $^3$  двух ее братьев;  $^{4-4}$  одного другого;  $^5$  замуровано;  $^{6-6}$ верного, как понимали, человека;  $^7$  другими способами;  $^8$  принуждали.

пси, приближившеся, окаяннии, начаша персты ея ломати, складовающе щепоть. Она же, гнушающися, глаголаше: «Нъсть се крестное знамение, но печать антихристова!» Они же противо!: «Ни, не тако, но сии два перста, яже ты слагаеши, показуя крестъ свой, младенцы, егда калом ся умажутъ, тогда матери ихъ сима двъма перстома гной ихъ оскребают». Тако бо злочестивии умъюше лаяти!

И сице имъ всъм трем по разным мъстом съдящим и терпящим о имени Господни.

Лъта того сподоби Богъ великую Феодору въ юзахъ и за кръпкою стражею причаститися от руку преподобнаго отца Иова Лговскаго,\* о немже и прежде речеся.\* Бысть же дивно. Понеже у нея на карауле единъ голова милостив к ней зъло, молит его святая, рекущи: «Егда бъх² в дому моемъ, во едином от селъ нашихъ служаще нъкий священникъ, старъ сый, и бяще милость наша к нему. Нынъ же слышах, яко здъ онъ. Жаль ми его, старости ради. Аще есть твоя милость к нашему убожеству, повели, да призову его». И повелъ. И прииде старецъ святый ко святъй мученицъ, яко Варлаам ко Иасафу,\* безцънный бисеръ³ подати 4бълецким образом⁴. И грядущу ему в сънехъ, и сам голова, востахъ, поклонися ему. И сподобивъ мученицу прияти Тъло и Кровь Христову, и отиде. Толико же умилися блаженный старецъ, зря великое страдание великия госпожи, яко послъди невозможно ему без слезъ воспомянути ея.

Бысть же и се паки дивно. Объ сии сестры единородныя, великая, глаголю, Феодора и благовърная Евдокия, вожделъста в жизни сей видътися в лице и побесъдовати. И молястася всесилному Богу, яко да утъшит ихъ. Послъди Евдокия рече княгинъ своей, у неяже в кълии съдяше: «Госпоже, <sup>5</sup>ты въси болъзнь дътскую<sup>5</sup>. И се азъ оставих ихъ Христа ради! Аще обрътохъ благодать пред тобою, пусти мя в домъ мой, яко да цъловав их и утъшивъ, и сама утъшуся, и прежде вечера паки возвращуся доздъ<sup>6</sup>. А никтоже не возможетъ увъдъти вещь сию, точию ты и азъ. А возможе по сему быти, аще восхощеши точию помиловати мя: се бо днесь полудневая година, а игумения в гостехъ, и старицы разыдошася, и людей на монастыръ мало, а азъ, фатою покрывшеся, пройду, и никтоже узнаетъ мя». Княгиня ж та паче чаяния человъческаго пусти мученицу-княгиню, повель оставити образъ Пресвятыя Богородицы, рекущи: «Въмъ азъ, како ты любиши образъ Владычицы нашея; остави ми его здъ и иди с миромъ, и въмъ, яко она Помощница возвратитъ тебе съмо<sup>7</sup>».

И иде блаженная, и грядущи ей путемъ, навади бѣсъ некихъ злыхъ человѣкъ, и глаголаху другъ ко другу: «<sup>8</sup>Имите ю<sup>8</sup>, бѣглая есть!» Она же смѣло отказоваше. И снидеся на пути съ Еленою, и приидоста до Печерскаго подворья. Дворница же повѣда Феодорѣ пришествие ихъ. Блаженная сосла от себе рабу

 $<sup>^{1}</sup>$  в ответ;  $^{2}$  я была;  $^{3}$  жемчюг;  $^{4-4}$  т. е. мирским чином;  $^{5-5}$  ты знаешь, кан болезнуют о детях;  $^{6}$  сюда, на это место;  $^{7}$  сюда;  $^{8-8}$  Хватайте ее.

свою Анну, а вмъсто ея к ней взыде княгиня Евдокия и на крылцъ мимо ногъ караулъщика прошла, ему мнящу, та же Анна идетъ. И бесъдоваста любезно мученица со исповъдницею.

И позавидъ диаволъ, и подвиже¹ бурю, и познана бысть вещь, и крамолу воздвигоша вси десятерица воинъ. И, призвавши, Феодора умоли началника. Онъ же умоли воины, и умолкоша. Мученицамъ же бысть се къ блажайшему: повелъ бо голова гостьи той начевати у нея: «Да азъ, — рече, — нощию отпущу ея тайно». Святии же нощь тую всю ликоваху, бесъдующе. И къ свъту отиде Евдокия, и проводи ю Елена. И прииде в монастырь, и все утаися и утишися. Елена же съдящи и им служаше, потребная им строяше², и пищу, и одежды, и овогда³ сама ношаше, овогда же со инъми посылаше.

K Евдокии же не единою приъжжалъ и Михайло Алексъевичь, и, у окна стоя, со умилением глаголаше: «Удивляетъ мене ваше страдание, едино же смущаетъ мя — не въмъ, аще за истину терпите?»

Множество же велможныхъ женъ приѣжжаху, и от простыхъ людей притекаху на зрѣние, како влачаху княгиню на носилѣ. Наипаче же велможнии тии преизлиха любезнѣ дивляхуся и аки о сродницѣ своей болѣзноваху. Видѣвши же сие игумения, и сугубыми⁵ помыслы содержима бѣ: ово6 жалостию преклоняшеся о страдании ея, помышляющи санъ ея велможный, ово же и возмущашеся, видя, яко сие влачение паче ей к прославлению, вси бо народи срищутся¹ на видѣние терпѣния ея. И сия помысливъ, приходит к патриарху Питириму,\* тогда сущу, и повѣда ему о вещи, како у них в монастыри дѣется и каковая княгиня сѣдит и за кую вину, ему бо того не вѣдущу, яко прежде его посаждени быша. Вопрошающе же ему опаснѣе8 игумению, прилично стало игумении и о Феодорѣ воспомянути. Конечнѣе9 же патриархъ рече игумении: «Идиты, азъ о семъ цареви 10имам воспомянути<sup>10</sup>».

И потщався<sup>11</sup> к царю, и воспомяну ему о великой Феодорѣ и о блаженнѣй княгинѣ. «Азъ, — рече, — тебѣ, государю, совѣтую боляроню ту, Морозову вдовицу, кабы ты изволилъ паки дом ея отдати ей и на потребу ей дворов бы сотницу християн далъ, а княгиню ту тоже бы князю отдалъ, такъ бы дѣло то приличнѣе было; женское бо ихъ дѣло, что они много смыслятъ».

Тогда рече царь: «Святъйший владыко, азъ бы давно сие сотворилъ, но не въси<sup>12</sup> ты лютости жены тоя. Азъ бо како ти имам повъдати, елико ми ся поруга<sup>13</sup> и нынъ ругается Морозова та. Кто ми <sup>14</sup>такова злая<sup>14</sup> сотвори, якоже она! Многи бо ми <sup>15</sup>труды сотвори<sup>15</sup> и велия неудобства показа. И аще не въруеши словесем моим, то изволи искусити<sup>16</sup> собою<sup>17</sup> вещь и, призвав ю пред ся, вопроси, и тогда увъси кръпость ея. И егда начнеши ю истязати<sup>18</sup>, тогда вкусиши пря-

 $<sup>^1</sup>$  воздвиг;  $^2$  устраивала;  $^3$  иногда;  $^4$  не единожды;  $^5$  двойственными;  $^6$  иной раз;  $^7$  сбегаются;  $^8$  тщательно;  $^9$  Под конец;  $^{10-10}$  напомню;  $^{11}$  постаравшись найти случай обратиться;  $^{12}$  знаешь;  $^{13}$  творила поругание;  $^{14-14}$  столько зла;  $^{15-15}$  доставила трудов;  $^{16}$  испытать;  $^{17}$  сам;  $^{18}$  допрашивать.

ности ея. И по том что повелит твое владычество, то и сотворю, и не ослушаюся отнюд словесе».

И во 2 час нощи поемше Феодору и съ юзами и посадивше на дровни, и сотнику повелъно тамо ити. И привезоша ю в Чюдовъ, и введоша во Вселенную полату. И бъту стоя Питирим патриархъ, и Павелъ митрополит, и инии власти. и от градских<sup>2</sup> началникъ немало. Великая же предста на сонмъ<sup>3</sup>, нося на выи оковы желъзныи. И в первых патриархъ рече: «Дивлюся азъ, яко тако возлюбила еси чепь сию и не хощеши с нею и разлучитися». Святая же обрадованным лицем и веселящися сердцем рече: «Воистинну возлюбих, и не точию просто люблю, но ниже еще насладихся вожделъннаго зръния юзъ сих! Како бо и не имам возлюбити сия, понеже азъ, таковая гръшница, благодати же ради Божия сподобихся видъти на себъ, купно же и поносити, Павловы юзы, да еще за любовь единороднаго Сына Божия!» Тогда патриархъ: «Доколъ имаши в безумии быти? Полно лядова нрава держатися! Доколъ не помилуещи себе, доколъ царскую душу возмущаеши своим противлением? Остави вся сия нельпая начинания и послушай моего совъщания⁵, еже, милуя тя и жалъя, предлагаю тебъ; приобщися соборнъй Церкви и росийскому собору, исповъдався и причастився». Отвъща блаженная: «Нъкому исповъдатися, ниже от кого причаститися». Паки патриархъ: «Много попов на Москвъ!» Глагола святая: «Много попов, но истиннаго нъсть». Еще патриархъ: «Понеже велми пекуся о тебъ, азъ сам на старости понуждуся исповъдати тя и потрудитися — отслужа, сам причащу тебе». Премудрая же паки глаголя: «И что ми глаголеши, еже самъ! Азъ не въм, что глаголеши! Еда<sup>6</sup> бо разньство имаши от них? Еда не ихъ волю твориши? Егда бо былъ еси ты митрополитом Крутицким и держался обычая християнского, со отцы преданнаго нашея русския земли, и носил еси клобучокъ старой — и тогда ты нам былъ еси отчасти любимъ. А нынъ, понеже восхотълъ еси волю земнаго царя творити, а Небеснаго Царя и содътеля своего презрълъ еси, и возложилъ еси рогатый клобукъ римъскаго папы на главу свою, и сего ради и мы отвращаемся, то уже ты прочее $^7$  не утъщай мене тъмъ глаголомъ, еже "азъ сам",  $^8$ ниже бо азъ твоея службы требую<sup>8</sup>».

Тогда патриарх глагола архиереомъ своимъ: «Облецыте мя нынѣ во священную одежду, яко да священнымъ масломъ помажу чело ея, яко негли причидетъ в разумъ; се бо, якоже видимъ, умъ погубила есть».

И облекоша его, и масло принесоша, и вземъ спицу, сущую в маслъ, и нача приближатися ко святъй. Она же дотолъ сама на ногахъ отнюдъ не стояла, но поддержали ея сотникъ со инъмъ, и она, на ихъ рукахъ вся облегши, с патриархомъ говорила; егда же зритъ его к себъ идуща, сама ста на ногахъ своихъ и приготовася, яко борецъ. И митрополит Крутицкой, протягъ руку, единою под-

 $<sup>^1</sup>$  воинский чин, глава отряда в сто и более стрельцов;  $^2$  гражданских;  $^3$  на сборище;  $^4$  чертова;  $^5$  совета;  $^6$  Разве;  $^7$  впредь;  $^{8-8}$ ибо не нужна мне твоя служба;  $^9$  быть может.

держа патриарха, а тою хотя приподняти треуха, иже на главѣ блаженныя, яко да удобно будет помазати патриарху. Великая же отпхну руку тую и рече: «Отиди отсюду!» — и отрину руку его и со спицою: «Почто дерзаеши и неискусно хощеши коснутися нашему лицу? Нашъ чинъ мошно тебѣ разумети!»\*

Патриархъ же, поомочавъ спицу в маслѣ и протягъ руку свою, хотя ю знаменати на челѣ. Преблаженная же, яко храбрый воинъ, велми вооружився на сопротивоборъца², напротиво³ ему свою руку протягши, и отрину руку его и со спицою, вопия и глаголя: «Не губи мя, грѣшницу, отступным своим маслом!» И позвяцавъ юзами, рече: «Чего ради юзы сия азъ, грѣшница, лѣто цѣлое ношу? Сего бо ради и обложена есмь юзами сими, яко не хощу повинутися, еже приобщити ми ся вашему ничесомуже⁴. Ты же весь мой недостойный трудъ единѣмъ часомъ хощеши погубити! Отступи, удалися! Не требую вашея святыни никогдаже!»

Слышавъ сия патриарх и не терпя многаго срама, разгнъвася зъло и от великия горести возопи: «О, исчадие ехиднино! Вражия дщи<sup>5</sup>, страдница!<sup>6</sup>» И возвращаяся от нея въспять, ревый, яко медвъдь, крича, зовый: «Поверзите ю долу, влеките нещадно! И яко пса чепию за выю влачаще, извлецыте ю отсюду! Вражия она дщерь, страдница, <sup>7</sup>нъсть ей прочее жити<sup>7</sup>! Утръ<sup>8</sup> страдницу въ струбъ!»

Блаженная же отвъща тихимъ гласомъ: «Гръшница азъ, но обаче нъсть вражия дщерь, не лай мя сим, патриархъ, по благодати бо Спасителя моего Бога, Христова есмь дщерь, а не вражия. Не лай мя симъ, патриарше!»

И по повелѣнию патриархову повергоша ю долу, <sup>9</sup>яко мнѣти ей<sup>9 10</sup>главѣ ея разскочитися<sup>10</sup>. И влекуще ю по полатѣ сице сурово, яко чаяти ей, ошейникомъ желѣзным шию надвое прервавъ, главу ея с плечь сорвати им. И сице ей влекомѣ с лѣстницы, всѣ степени главою своею сочла. И привезоша ю на тѣх же дровняхъ на Печерьское подворье въ девятомъ часу нощи.

Тоя же нощи и того же часу ставилъ предо собою патриархъ и княгиню Евдокию и Марию, мня, <sup>11</sup>еда како<sup>11</sup> которая от них повинется. И не бъ сего. Благодатию бо Божиею укръпляеми, свидътелствоваху кръпцъ и являху ся, яко о имени Господни готовы умрети, нежали любве его отпасти. Покуси же ся патриархъ и благовърную княгиню такожде помазати. Святъйшая же страстоносица еще дивъйши сотвори. Якоже убо древле самаряныни Фотиния при Неронъ кесари сама со главы своея своима рукама кожю садра и верже<sup>12</sup> на лице мучителево,\* сице и наша трихраборница<sup>13</sup>: егда видъ патриарха, с масленою спицою идуща к ней на помазание, въскоръ покрывало главы своея снем<sup>14</sup> и простовласу себе сотворши, возопи к ним: «О, безстуднии и безумнии! Что се творите! Не

 $<sup>^1</sup>$  невежественно;  $^2$  противника;  $^3$  навстречу;  $^4$  ничему;  $^5$  дочь;  $^6$  каторжница;  $^{7-7}$  не жить ей более;  $^8$  Наутро;  $^{9-9}$  так что ей казалось;  $^{10-10}$  что голова ее расколется;  $^{11-11}$  а вдруг, что если;  $^{12}$  бросила;  $^{13}$  трижды воительница;  $^{14}$  сняв.

въсте ли, яко жена есмь?» Они же вторым студом посрамившеся,  $^{1}$  пребыша бездълни $^{1}$ ; святъй же тако избывши от помазания их. И по скончании вопрошения развезоша и тъхъ по своим имъ мъстам.

Патриархъ же, не могий своего безчестия терпъти, повъда вся цареви, наипаче же жалобу ему приношаше на великую Феодору. Царь же ему отвъщаваше: «Не ръх $^2$  ли ти прежде лютость жены тоя? Азъ бо искусихся и втм жестокость $^3$  ея. Ты бо единою се видть еси дтяние ея, азъ же колико лтъ имам, терпя от нея и не втдый, что сотворити ей». И сице глаголюще, совтщашася обще, еже мучити ихъ, и аще ту $^4$  не покорятся, и по том подумати, что будеть достойно имъ сотворити.

И паки в другую нощь, во вторый часъ нощи, свезени быша вси трие мученицы на Ямъской двор.\* На том же дворъ собрано было людей множество, и посадили мучениц в ызбъ, а в ней от множества людей тъсно. Святии же, съдяще по углам, втемнъ, между множества человъкъ, каяждо мняше, яко едина есть. Не мняху бо, яко мучити ихъ хотятъ, но надъяхуся, яко послъди распроса в заточение куды хотятъ послати. Послъди же Феодора уразумъ, яко не в заточение, но на муки привезена. Извъсти же ся ей, яко и двоица мученицъ ту есть. Не возможно же бесъдовати и с ними и укръпить ихъ на терпъние, она же позвяца юзами, а мыслию рече: «Любезнии мои сострадалницы, се и азъ ту есмь с вами, терпите, свъты мои, мужески и о мнъ молитеся!» Къ Евдокии же и руку протягши сквозъ утъснение людское, и емъ за руку княгиню, и согненувши е я велми кръпко, и рече: «Терпи, мати моя, терпи!»

Бяху же приставлени над муками ихъ стояти князь Иванъ Воротынской, князь Яковъ Адоевской, Василей Волынской.\*

И въ первых приведена бысть ко огню Мария. И обнаживъ до пояса, и руки назадь завязали, и подняша на стряску, и, снемъ з дыбы, бросили на землю.

И по томъ ведуще княгиню ко огню. И узрѣша покров треуха, и рѣша мучители: «Почто тако твориши — во опалѣ царской, а носиши цвѣтное!» Она же отвѣща: «Азъ не согрѣших пред царем». Они же содраша покровъ, а ей исподъ единъ вергоша<sup>7</sup>. И обнаживше и ту до пояса, и подняша на стряску, <sup>8</sup>рукам опако связаным<sup>8</sup>. И снемше со древа, вергоша и ту близ Марии.

Послѣди же приведоша ко огню и великую Феодору. И начат ей глаголати князь Воротыньской многая словеса, глаголющи: «Что се сотворила еси! От славы в безславие прииде! И кто ты еси, и от какова рода! <sup>9</sup>Се же тебѣ бысть<sup>9</sup>, яко приимала еси в дом Киприяна и Феодора юродивых\* и прочих таковых, и ихъ учения держася, царя прогнѣвала еси». Добляя же отвѣща: «Нѣсть наше велико благородие тѣлесное, и слава человеча суетная на земли; <sup>10</sup>иже изреклъ еси<sup>10</sup>, нѣсть от них ничтоже велико, занеже тлѣнно и мимоходяще<sup>11</sup>. Прочее

 $<sup>^{1-1}</sup>$  остались ни с чем;  $^{2}$  сказал;  $^{3}$  строптивость, непокорность, упрямство;  $^{4}$  тут;  $^{5}$  взявши;  $^{6}$  сжав;  $^{7}$  бросили;  $^{8-8}$  со связанными назад руками;  $^{9-9}$  Это тебе за то;  $^{10-10}$  то, о чем ты сказал;  $^{11}$  мимолетно, преходяще.

убо, преставъ от глагол своих, послушай, еже азъ начну глаголати тебъ. Помысли убо о Христъ — кто онъ есть, и чий Сынъ, и что сотвори! И аще недоумъваешися, азъ ти реку: той — Господь нашъ, Сынъ сый Божий и Богъ, нашего ради спасения небеса оставль и воплотися, и живяше все во убожествъ, послъди же и распятся от жидов, якоже и все от вас мучимы. Сему не удивляеши ли ся? А наше ничтоже есть».

Тогда властели, видяще дерзновение ея, повелѣша ю взяти, и рукавами срачицы¹ ея увиша по концѣхъ сосецъ, и руки наопако² завязаша, и повѣсиша на стряску. Она же побѣдоносная и ту не молчаше, но лукавое ихъ отступление укоряше. Сего ради держали ея на стряскѣ долго, и висла с полъчаса, и ременемъ руки до жилъ протерли. И снемше, и ту третию к тѣмъ же двема положиша. ³И сице им ругашеся³ безчеловѣчно, оставиша ихъ тако на снѣгу лѣжати, нагим спинамъ ихъ, и руки назадь выломаны. И лежали часа три.

И иныя козни творили: плаху мерзлую на перси клали, и ко огню приносили всѣх, и хотѣша жещи, и не жгоша. Послѣди же, егда вся козни совершиша, и воставшим мученицам, и обнажение тѣлесе покрыша двѣ, третию же, Марию, положиша при ногахъ Феодоры и Евдокии, и биена бысть в пять плетей немилостивно в двѣ перемѣны, первое — по хребту, второе — по чреву. И думный Иларионъ глаголаше двѣма мученицама: «Аще и вы не покоритеся, и вам сице будетъ!» Фоодора же, видя безчеловѣчие и многи раны на святѣй Марии и кровь текущу, прослезися и рече Илариону: «Се ли християнство, еже сице человѣка умучити?» И по сем развезоша ихъ по мѣстамъ в десятомъ часу нощи.

И во утрии день сотвори царь сидѣние думати о нихъ, что над ними учинить. А на Болотъ\* струбъ поставили. И патриархъ велми просилъ Феодоры на сожжение, да боляре не потянули, а Долгорукой\* малыми словами да много у нихъ пресъкъ. Тогда Феодора три дни хлъба не яде и воды не пи, тщашеся умрети.

А мати Мелания на Болотъ у струба была, и пришедъ того же дне ко святъй Феодоръ, и язвы рукъ ея цълова, и глагола: «Уж и домъ тебъ готовъ есть, велми добръ и чинно устроенъ, и соломою цълыми снопами уставленъ! Уже отходиши к желаемому Христу, а нас сиры оставляеши!»

Феодора же любезнъ у матери благословилася ити в въчный путь, и, цъловашеся, мати, рыдающи, отиде къ Евдокии и ей таковая же благовъствоваше, и у окна стоя, и зря на княгиню, и слезами омываяся, глаголаше: «Гости вы есте у нас любезнии, днесь или утръ отходите ко Владыцъ, но обаче идите сим путем, ничтоже сумнящеся! Егда же предстанете престолу Вседержителя, не забудите и нас в скорбъхъ наших!»

Сему же чаему бывшу, Богъ же не тако сотвори, но еще страдати мученицам надолзъ<sup>4</sup> изволи.

 $<sup>^{1}</sup>$  сорочки;  $^{2}$  назад;  $^{3-3}$  И так надругавшись;  $^{4}$  долгое время.

Марии же, по престатии биения, полотенцо водя по спинъ своей, все смочила кровию и посла Иоакинфу своему.\* Въ третий же день со спины струпие велие спадоша, яко чешуя. И просиша у нея мученицы, и не хотъ дати за смирение, послъди же, принуждена, даде имъ и прочимъ.

По триехъ же днех послѣ мучения присла царь ко Феодорѣ голову стрелецково, сице глаголя: «Мати праведная Феодосия Прокопиевна! Вторая ты Екатерина мученица.\* Молю тя азъ самъ, послушай совѣта моего, хощу тя аз в первую твою честь вознести. Дай мнѣ таковое приличие людей ради, что аки недаром тебя взялъ: не крестися треме персты, но точию, руку показавъ, наднеси² на три тѣ перста! Мати праведная Феодосия Прокопиевна! Вторая ты Екатерина мученица! Послушай, аз пришлю по тебя каптану³ свою царскую и со аргамаками⁴ своими, и приидутъ многие боляре, и понесутъ тя на головахъ своихъ. Послушай, мати праведная, азъ самъ, царь, кланяюся главою моею, сотвори сие!»

Видъвши же сие Феодора и слышавши, рече посланнику: «Что твориши, человъче! Почто ми поклоняешися много? Престани, послушай, еже азъ начну глаголати. Еже государь сия словеса глаголеть о мнь — превыше моего достоинства. Гръшница азъ и не сподобихся достоинства Екатерины, великия мученицы. Другое же паки, еже наднести ми на триперстное сложение, — не точию се, но сохрани мя Сыне Божий, еже бы ми ни в мысли когда помыслити сего о печати антихристовъ. Но се убо въдомо вам буди, яко никогдаже сего, помощию Христовою сохраняема, не имам сотворити! Но убо аще и азъ сего не сотворю, онъ же повелитъ мя с честию вести в дом мой, то азъ, на главах несома боляры, воскричю, яко азъ крещуся по древнему преданию святыхъ отецъ! А еже каптаною мя своею почитаетъ и аргамаками — поистинъ, нъсть ми сие велико. Быша бо вся сия и <sup>5</sup>мимо идоша<sup>5</sup>: Ъжживала в каптанахъ и в корътахъ, на аргамаках и бахматах6. Сие же вмъняю в велико, да, поистиннъ, дивно и есть, еже аще сподобит мя Богъ о имени его огнемъ сожженъ быти во уготованнъм ми от вас струбъ на Болотъ. Сие ми преславно, понеже сее чести не насладихся никогдаже и желаю таковаго дара от Христа получити». Сие святъй рекши, умолче голова.

Питирима же патриарха вскоръ постиже суд Божий, и лютою смертию живота разлучися.\*

Феодору же с Печерскаго подворья повель царь перевести в Hosoдъвичь монастырь, того ради, чтобы ей туды никто  $^7$ никаковой потребы $^7$  не приносил. И повель ю держати под кръпким началом $^8$  и влачити к пънию $^9$ . Она же велие мужество показа и всего их повельния во всем до конца отвратися.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> прекращении; <sup>2</sup> подними; <sup>3</sup> каптана — один из видов кареты; <sup>4</sup> аргамак — породистая лошадь восточных кровей; <sup>5—5</sup> миновало, прошло; <sup>6</sup> бахмат — выносливый конь; <sup>7—7</sup> ничего нужного; <sup>8</sup> надзором; <sup>9</sup> службе.

И прославляше Богъ угодницу свою: елицы убо от велможных женъ толико множество притецаху<sup>1</sup>, яко монастырю всему заставлену быти рыдванами и корътами. Вси же не молбы ради прихождаху, но да узрятъ святое и ангелолъпное лице ея и кръпкое терпъние ея видят. И любезнии ея и кто ей потребенъ не точию на Печерском подворьи, но и ту, Богом покрываеми, прихождаху к ней и утъшаху страдалческое сердце ея.

Царь же, не терпя сего зръти, еже приходити ту многим велможным <sup>2</sup>на удивление<sup>2</sup> страдания ея, и повелъ ю привести паки в Москву, в Хамовники.\* И приведена бысть к старостъ на двор, той же обрадовася радостию великою. И прихождаше ту к ней наставница Мелания на посъщение и Елена, служителница юзам ея. И ликоваху обще<sup>3</sup> со многими слезами.

Потом рече царю сестра его старъйшая Ирина: «Почто, брате, не в лъпоту твориши и вдову ону бъдную помыкаеши съ мъста на мъсто? Нехорошо, брате! Достойно было попомнити службу Борисову и брата его Глъба». Онъ же зарыча гнъвом великим и рече: «Добро, сестрица, добро! Коли ты дятчишь об ней, тотчас готово у мене ей мъсто!»

И вскоръ посла в Боровескъ, в жестокое заточение, иже на то устроеный тамо острог\* и в нем земляная тюрма. И вниде Феодора в темницу, радующися, и обръте в ней съдящу инокиню, Иустину именемъ, заточену тоя же ради въры.

Блаженная же княгиня, слыша возлюбленную свою сестру и соузницу вдаль от нея отвезену, и яко младенецъ по матери горцъ рыдаше. Подобнъ же и страстотерпица Мария. Всевидящее же око Божие виде стонание их и не презре, но просимои ими от него восхотъ имъ даровати и к великой страдалицъ причтати неразлучно.

Бысть же сице. Повелѣ Алексѣй царь и княгиню тамо же свести. И яко приближися к темницѣ, и отверзающи двери, и зѣло радуяся, сотвори молитву. Феодора же яко узрѣ любезную свою и приемъ<sup>6</sup> ю за обѣ руцѣ, возопи свѣтлым гласом: «О тебѣ радуется, Обрадованная, всякая тварь!»\*

Мало же помедлив, привезоша и Марию, и бысть имъ совершенная радость.

Богъ же милосердый ниже тамо ихъ остави без утѣхи скорбѣти, но утѣшая ихъ, аки птенцов. Сотниковъ, отпущаемыхъ тамо на караулъ, Иоакинфъ еще на Москвѣ, в домъ свой вземъ, ухлѣбливаше<sup>7</sup>, чтобы не свирѣпы были. А в Боровескъ посыловалъ племянника своего, Иродиона именемъ, и он в темницѣ бывалъ множицею<sup>8</sup>, и инии мнози. И наставница ихъ Мелания не единою<sup>9</sup> посетила ихъ тамо, Елена же и множицею бывала.

 $<sup>^1</sup>$  приезжали;  $^{2-2}$  чтобы дивиться;  $^3$  сообща, вместе;  $^4$  заступаешься;  $^5$  причесть, присоединить;  $^6$  взяв;  $^7$  ублажал, укармливал, задабривал;  $^8$  многократно;  $^9$  не единожды.

Позавиде же сему лукавый и возмути началниковъ. И прислали указъ, разыскать¹, кто к нимъ ходитъ и како доходят. И Памфила нѣкоего боровитина пытали, спрашивали Иродиона. Онъ муку великую терпѣлъ, а не предал. А Родионъ той в то время у него под поломъ пробылъ. И понеже не повинилъся, спустили его в домъ, и онъ лежа, а крови его текущи, глагола женѣ своей: «Агрипина, нынѣ хорошо стало, свободно, отнеси свѣтомъ тѣмъ поскоряя луку печенова решето». Послѣди того Памъфила и с женою сослали в ссылъку в Смоленескъ, иже и донынѣ тамо терпитъ.

Съдящим же им, часто моляху наставницу свою матерь Меланию, чтобы ихъ посътила, и всяко не бъ воля. Потом же аки известися Феодоръ, яко скоро будетъ отшествие ихъ, сего ради пишет к матери своею рукою, еже рече: «Умилосердися, посъти <sup>2</sup>в останошное<sup>2</sup>», <sup>3</sup>якоже и бысть<sup>3</sup>. Молит же взяти ей с собою и болшаго брата. И поспъши<sup>4</sup> Богъ; и <sup>5</sup>яхомся пути<sup>5</sup>, понеже слышахом, яко в тъх днех мысль бъ у царя, еже, послав, допросит ихъ накръпко и аще не покорятся, указъ чинити. Но обаче нас сохранил Богъ.

Въ день недельный в 3 час нощи, приидохом в темницу. И бысть нам обще с ними радость неизглаголанная. Великая же Феодора — не въм, <sup>7</sup>како нарещи ю имам , — тюрму свою пресвътлою темницею зовяше и наставницу свою матерь Меланию равноапостольною и апостолом Господним нарицаше. «И почто, — рече, — свът моя, нас, птенцовъ своих, надолзъ не посъщаещи? Невозможно бо есть нам без твоего наказания жизнь свою добръ правити». И облобызаху объ руцъ ея часто. Купно же и третия с ними, Мария, часто же лобызаше. И бесъдовахомъ нощь ту всю. Бъ же время генваря 11. И отидохомъ с Родиономъ на разсвътъ. Мати же Мелания и съ Еленою, моления ради мученицъ и за великую ихъ любовъ, дерзнуша и день той пребыти у них и совершенъ утъшишася.

По нас же, якоже речено бысть, в другий вечеръ не прииде сотникъ еще тамо вести насъ. И скорбихомъ, душу раздъляюще.

Умилосердися же Господь, и приидохомъ паки в темницу в полунощное время. Мати же тщашеся скоро отити. И всъмъ имъ стоящимъ, мати поучавше их, наказующи. А совершено не въм вины наказания, но еже слышахъ, то и повъствую. Глаголаше бо учителница: «Въмъ азъ недостоинство мое, но понеже сами зълно належите и бремя тяжко на мою выю возлагаете, яко да сказую вамъ путь Божий, — еда озъ забыхся, и нынъ убо, видевше терпъние, и еже приближити ми ся к вамъ боюся, да не изшедъ от вас огнь и опалитъ мя, унылую, — но понеже связасте мя любовию Господа нашего, послушайте же недостойных словес: потщитеся исправитися. Се бо азъ вижду, яко связастеся юза-

 $<sup>^1</sup>$  расследовать;  $^2-^2$  напоследок;  $^3-^3$  что и случилось;  $^4$  помог;  $^5-^5$  пустились мы в путь;  $^6$  воскресный;  $^7-^7$  как мне назвать ее;  $^8$  причины;  $^9$  настаиваете;  $^{10}$  неужто.

ми брани бъсовския, и аще, — рече, — не свободитеся юз сихъ, то не помогутъ вамъ и сии юзы желъзныя, ихже носите Христа ради».

Се же матери глаголющи к нимъ, Феодора десницею своею держаше лъвую руку ея, Евдокия же правую. И егда же услыша блаженная Феодора таковыя словеса от матери своея, течаху источницы слезъ по святому оному лицу, руку же матери любезно лобызающи не престаше. И егда мати премолчаваше², тогда святъйшая, рыдающи, въщаше: «Не ръхъ ли ти, о радость моя, и прежде, яко без твоего пастырства не можем добра сотворити ничтоже! Так-то мы все, государыня, без тебе по своей воли, да что ты видъла ³в малъмъ сем часъ³. О, горе нам! Удалихомся твоего наказания⁴ и лишихомся дара послушания! Откуду намъ тебе Господь даровалъ! Ты нам апостолъ Христовъ! О, свът наша! Не покинь нас без наказания!»

Азъ же, видъвъ сие и слышах, преизлиха пребыхъ удивляяся разуму, и терпънию, и любви блаженныя Феодоры, како, наказуема любъзне, — смиряшеся, а и неповинна ни в чесом же.

По прешествии же зимы тоя воскури дияволъ бурю велику зъло, ревый злобою на мученицъ, побъждаемъ терпъниемъ их. Бысть же сице.

На Фоминой седмицъ\* присланъ с Москвы подьячей Павелъ и внезапу прииде в темницу с великою свиръпостию и еже бъ у нихъ всякия потребы<sup>5</sup> и брашно снъдное, самое скудное, все побралъ, и одежды, буде было <sup>6</sup>по другой<sup>6</sup>, все пограбилъ, точию же оставил во единой ризъ. Не точию же се, но и малыя книжицы отъят<sup>7</sup>, и еже верхъ злобы сотанинъския — божественыя иконы, иже имяху у себе мученицы на малыхъ дскахъ воображеныя, они же всесквернъйшии сосуди не убояшася и сего сотворити, яко злъйшии бисермяне, все у них отъяша. У Феодоры же бъ икона пречистыя Богородицы, чюдотворныя Одигитрие. И егда понесоша ю ис темницы, отъемше ю у нея, и возва гласом кръпким, и возопи со слезами, рыдающи о иконъ. И утъши ю блаженная Евдокия, рекущи: «Не плачи, не точию Помощница наша не точию не остави нас, но и сам Христос с нами и есть, и будетъ!»

Бысть же молва<sup>8</sup> немала в воинѣхъ, истязани<sup>9</sup> бо быша сотники, кто доносилъ имъ потребная и кто допущалъ приходящихъ к ним. И инии повинилися, что и сами доносили и инѣх приходящих допущали. И быша сотником бѣды великия. Тогда и той сотникъ, при которомъ мы были, виноватѣй иных стал, Александръ Созоновъ сынъ Медвъдевъской, и биенъ бысть, и салдатом рядовым учинен, и сослан бѣ на Бѣлъгород.\*

О Петровъ же дни прислан в Боровескъ розыскивать од дьякъ Кузмищев и святыхъ мученицъ истязал о приходъ и о приношении. Преподобномученицу же Иустину в срубъ сожегъ, занеже не восхотъ знаменатися трема персты.

 $<sup>^1</sup>$  битвы;  $^2$  умолкала;  $^3$  за недолгое сие время;  $^4$  наставления;  $^5$  необходимое;  $^6-6$  больше одной, на смену;  $^7$  отнял;  $^8$  смятение;  $^9$  допрашиваны;  $^{10}$  расследовать;  $^{11}$  осенять себя крестным знамением.

<sup>1</sup>Оставшихъ же ради<sup>1</sup> темницу разориша и лютъе тоя учиниша, уже бо не якоже первую, но зъло глубоко в земли выкопавше, и тамо двою блаженных сестръ посадивше, премудрую Феодору и славную Евдокию. Марию же в тюрму отдали, гдъ злодеи съдят. Не повелъно же имъ давать ни пищу, ни питие. Аще ли же кто дерзнет чрез<sup>2</sup> повелъние и послъди о сем сыщется<sup>3</sup>, и таковаго  $^4$ главною казнию казнить $^4$ .

И бысть то время люто зъло. Уже зъло бояхуся еже допустити кого или самъм каково-либо утъшителное послужение сотворити.

Но кто можетъ исповъдати многое ихъ терпъние, еже они в глубокой темницъ претерпъша, от глада стужаеми<sup>5</sup> во тмъ несвътимъй, от задухи<sup>6</sup> бо земныя, понеже парам земным спершимся, велику имъ тошноту творяще. И срачицъ имъ премъняти, ни измывати не возможно бъ. Еще же и верхния оны худыя ризы ради тепла всегда ношаху, от сего же бысть множество вшей, яко и сказати невозможно; и бысть имъ се, яко неусыпающее червие, во дне бо снъдаху и в нощи не спаху.

Но обаче аще и зѣлно запретилъ земный царь еже отнюд не подати имъ пищу, Небесный же Царь повелѣ имъ подавати пищу, премудрости учителницу, сирѣчь зѣло малу и скудну: овогда сухариковъ пять-шесть дадутъ, тогда воды не дадут пити, а когда пити дадут, тогда ясти не спрашивай. И всяко бѣ: овогда яблоко едино или два подадутъ, а ино ничтоже, а овогда огурцовъ малую часть. И сие творяху воини, иже ту обрѣтшиися благонравни, и видяще превеликое страдание великих людей и умиляющеся сердцы, и от слезны душа милость малу творяху, да и сие от прочих братий своихъ таящеся, вервию<sup>7</sup> спущаху к ним.

И в таковой великой нужи святая Евдокия терпъливно страда, благодарящи Бога, месяца два <sup>8</sup>и полъ<sup>8</sup>, и преставися сентября въ 11 день. И бысть преставление ея слезно. Егда бо изнеможе от великаго глада и невозможно ей бъ стоящи молитися, ни чепи носити, ни стула двизати, возляже, и овогда съдящи молитву <sup>10</sup>изо устъ <sup>10</sup> творяше. А лъствицъ, сиръчь чотокъ, не бъ у них — и то мучители отняли. И мученицы навязали пятьдесят узловъ ис трепицъ и по тъмъ узламъ, аки по небесовосходной <sup>11</sup> лъствицъ, объ наперемънахъ молитву Богу возсылали. Егда же видъ себе Евдокия нарочито <sup>12</sup> изнемогшу, глагола великой Феодоръ: «Госпоже мати и сестро! Азъ изнемогох и мню, яко к смерти приближихся. Отпусти мя ко Владыцъ моему, за егоже любовь азъ нужду сию возлюбих. Молю тя, госпоже, по закону християньскому, — да не пребудем внъ церковнаго предания, — отпой мнъ отходную, и еже ты въси — изглаголи, госпоже, а еже азъ свъм, то азъ сама проговорю». И тако объ служили отходную. И мученица над мученицею в темной темницъ отпъвала канонъ, и юзница надъ

 $<sup>^{1-1}</sup>$  Для оставшихся же;  $^2$  помимо, в нарушение;  $^3$  откроется, обнаружится;  $^{4-4}$  казнить через отсечение головы;  $^5$  изнуряемы;  $^6$  духоты, испарений;  $^7$  веревкой;  $^8-8$  с половиною;  $^9$  сидя;  $^{10-10}$  вслух;  $^{11}$  возводящей на небеса;  $^{12}$  особенно сильно.

юзницею изроняла слезы, едина в чепи возлежа и стоняше, а другая в чепи предстоя и рыдаше. И тако благовърная княгиня Евдокия предаде духъ свой в руцъ Господни месяца сентября въ 11 день.

И призва Феодора единаго от воинъ и повелѣ сказати началнику града. Онъ же повелѣ ити ему в темницу и извлещи тѣло ея оттуду. И прииде воин. И сама Феодора тремя нитьма во имя единосущныя Троицы пови тѣло любезныя сестры своея и соузницы Евдокии, и увязавъ вервью. Воину изшедшу и конецъ верви в руку держащу, Феодора же помогаше ему. И теплы слезы излия святая проповѣдница на святое тѣло сестры своея исповѣдницы, тихо рекущи: «Иди, любезнѣйший цвѣте, и предстани прекрасному ти жениху и вожделѣнному Христу!» И сия изрекши, подаде воином, и извлекоша. И положиша е¹ просто², не погребено и не покровено.

И посла началник отписку к Москвѣ, что укажут. И приказалъ бѣ царь извести вонъ и в пустыни на лѣсу загребсти тѣло ея. И рече думной Иларионъ: «Аще, — рече, — сие тако будет, то уже капитоны\* и расколники, обрѣтше, имут взяти с великою честию, яко святых мученицъ мощи, и начнутъ глаголати, яко и чюдеса многия бывают, и будет послѣдняя бѣда горши первыя».\* И годѣ³ бысть се царю. И повелѣ якоже живу, тако и умершее тѣло за караулом держати и внутрь острога в землю закопати. И обвивше е рогозиною, сотвориша тако. Се же бысть дивно: донѣлеже⁴ указъ с Москвы не прииде, святое оно тѣло внутрь острога просто на земли лежаше пять дней, и не токмо не почернѣ, но и на всякъ день свѣтлеѣ и белее являшеся, яко воином зрящим зѣло дивитися и глаголати: «Воистину сии святии суть страдалицы! Се бо тѣло сие не токмо ничтоже смертовиднаго зрака⁵ не являетъ, но и яко живу сущу и веселяшуся, цвѣтущу, и свѣтлѣется пред очима нашима». И славляху Бога.

По скончании же мученицы Евдокии возмнѣ царь, <sup>6</sup>еда како<sup>6</sup>, от великаго глада снѣдаема, великая Феодора мало умякчися и имъ снизхождение покажет и малое повиновение принесетъ. Сия помысливъ, присылаетъ к ней старца
от себе, монаха никонианскаго, еже увѣщавати ю.

И пришед той старецъ монахъ к темницѣ ея и начатъ молитву творити, оставя сыновьство Христово к Богу.\* И сице пребысть творя надолзѣ, и не бѣ гласа, ни послушания.\* Послѣди же рече Господа нашего Исуса Христа Сыномъ Божиим, и въскорѣ блаженная рече: «Аминь». И вниде в темницу и рече ей: «Почто ми прежде не рече "аминь", мнѣ стоящу внѣ и молитву надолзѣ творящу?» И рече блаженная: «Егда слышах гласъ противенъ7, молчахъ; егда же очютихв не таковъ, отвѣщах». И глагола ей монахъ, якоже повелѣно есть ему еже увѣщати ю поне мало покоритися. Доблественный же адамантъ9, егда услыша таковая, позыба позыба

 $<sup>^1</sup>$ его (тело);  $^2$  открыто, на виду у всех;  $^3$  угодно;  $^4$  покуда, до тех пор пока;  $^5$  вида;  $^{6-6}$  что если, а вдруг;  $^7$  неверный, враждебный;  $^8$  услыша ла;  $^9$  алмаз;  $^{10}$  покачала.

каго неразумия, о, великаго помрачения! Доколѣ ослѣпосте злобою? Доколѣ не возникнете¹ к свѣту благочестия? Како убо сего не разумеете? Азъ еще егда бѣхъ в дому моемъ, во всякомъ покои живя, ниже тогда не восхотѣх ко лжи вашей и нечестию пристати; православия же крѣпцѣ держащися, не точию имѣния не пожалѣхъ, но и на страдание о имени Господни не устрашихся дерзнути. И паки в началѣ подвига моего, егда юзами сими обложиша мя Христа ради, многая ми стужения² показоваху, азъ же отвращахуся. А нынѣ ли от добраго и краснаго Владыки моего хотятъ мя отлучити, вкусившия доволно сладких подвигъ за пресладкаго Исуса! И уже имамъ 4 лѣта, носящи желѣза сия, зѣло веселящися и не престахъ облобызающи чепь сию, поминающи Павловы юзы; наипаче же яко и возлюбленую ми сестру единородную, союзницу и сострадалницу, предпослахъ ко Владыцѣ, вскорѣ же и сама, Богу помогающу ми зѣло любезнѣ, тщуся отити тамо. И прочее убо вы, отложше всю надежду, еже от Христа мя отлучити, к тому³ ми о семъ отнюд не стужайте!⁴ Азъ бо о имени Господни умрети есмъ готова».

И слышав сие старецъ той, умилися и проплака, и глагола великой: «Госпоже честнъйшая! Воистину блаженно ваше дъло! Молю тя и азъ Господа ради, потщися началу конецъ навершити. И аще совершиши доблественъ до конца, кто можетъ исповъдати похвалы вашея, яко велику и несказанну честь приимете от Христа Бога». И сия рекъ, отиде чернецъ.

И по успении святыя мученицы Евдокии приведоша к великой Феодоръ блаженную Марию, и терпяста<sup>5</sup>, купно подвизающеся. И кто можетъ исповъдати неизреченнаго терпъния ихъ, елика претерпъша от глада и жажди, и от задухи, и вшей!

Посъмъ зело изнеможе преблаженная Феодора и призва единаго от воинъ и рече ему: «Рабе Христовъ! Есть ли у тебе отецъ и мати в живых или преставилися? И убо аще живы, помолимся о нихъ и о тебъ, аще же умроша — помянемъ ихъ. Умилосердися, рабъ Христовъ! Зъло изнемогохъ от глада и алчу ясти, помилуй мя, даждь ми колачика». Онъ же рече: «Ни, госпоже, боюся». И глагола мученица: «И ты поне хлъбца». И рече: «Не смъю». И паки мученица: «Поне мало сухариков». И глагола: «Не смъю». И глагола Феодора: «Не смъеши ли, ино принеси поне яблоко или огурчикъ». И глагола: «Не смъю». И глагола блаженная: «Добро, чадо, благословенъ Богъ нашъ, изволивый тако! И аще убо се, якоже реклъ еси, невозможно, молю тя, сотворите послъднюю любовь: убогое сие тъло мое, рогозиною покрывъ, близъ любезныя ми сестры и сострадалицы неразлучнъ положите».

Потом же, егда уже до конца изнеможе, призва еще воина и глагола ему: «Рабе Христовъ! Имълъ ли еси матерь? И въмъ, яко от жены рожденъ еси; сего ради молю тя, страхом Божиимъ ограждься: се бо азъ жена есмь и, от великия

 $<sup>^{1}</sup>$  обратитесь;  $^{2}$  мучения;  $^{3}$  впредь;  $^{4}$  досаждайте;  $^{5}$  терпели;  $^{6}$  хотя бы.

нужды стъсняема, имамъ потребу, еже срачицу измыти. И якоже сам зриши, самой ми ити и послужити себъ невозможно есть, окована бо есмь, а служащихъ ми рабынь не имамъ. Такожде тецы<sup>1</sup> на ръку и измый ми срачицу сию. Се бо хощетъ мя Господь пояти от жизни сея, и неподобно ми есть, еже тълу сему в нечистъ одежди возлещи в нъдръхъ матери своея земли».

И сия рекши, дастъ ему завъску свою, еже под полу скрывъ, иде и измы на ръцъ. И малое оно платно мыяше водою, лице же свое омываше слезами, помышляющи прежнее ея величество, а нынъшную нужду, како Христа ради терпитъ, а к нечестию приступити не хощетъ, сего ради и умираетъ. Извъстно бо то есть всъмъ, яко аще бы хотя мало с ними посообщилася, то бы болъе прежняго прославлена была. Но отнюдъ не восхотъ, но изволи тмами² умрети, нежели любве Христовы отпасти.

По том блаженная и великая Феодора успе с миромъ во глубоци темницъ, месяца ноемврия с перваго числа на второе, во час нощи, на память святыхъ мученикъ Анкиндина и Пигасия.

Мати же ея Мелания в то время бѣ в пустыни и видѣ тоя нощи во снѣ великую Феодору, яко оболчена в схиму и в куколь³ зѣло чюденъ, велми же и сама свѣтла лицем и обрадованна, и в куколи в веселости своей красовашеся, и обзираяся всюду и рукама водя по одеждамъ, и чюждашеся⁴ красотѣ ризъ своих, непрестанно же лобызаше образъ Спасовъ, обрѣтыйся близъ ея, цѣловаше же и кресты, иже на схимѣ. И сице надолзѣ зряше си творити, дондеже очютися мати от вѣдѣния; и возбнувъ⁵, дивляшеся. И приидохом, и повѣда нам. Послѣди же, яко увѣдѣхом и се: она нощь, в нейже Феодора преподобная ко Господу отиде в боровской темницѣ, тоя же нощи мати видѣние зряше в пустыни; и прославихомъ Бога.

По святъм же успении ея святое оно и многострадальное тъло, обвив рогозницею, якоже сама блаженная завъща, и загребоша ту же во острогъ близъ сестры своея единоматерния, благовърныя княгини Евдокии мученицы. Егда же увъдъвъ се Алексий царь, и заповъда, да никтоже увъсть ни от боляръ, ни от инъхъ. И на три седмицы утаися в Верху, по том же увъдъно бысть повсюду.

Мало же послъди Феодоры пребысть и Мария, точию месяцъ единъ, и декабря въ (далее в рукописи оставлено пустое место для числа. — Н. П.) день преставися она ко Господу. И взыде третия ко двъма, ликовати въчно о Христъ Исусъ, Господъ нашемъ, емуже подобаетъ всяка слава, честь и поклоняние, и велелъпие со безначалным его Отцем и со Святым Духом и нынъ и во въки въком. Аминь.

 $<sup>^1</sup>$  пойди;  $^2$  тысячу раз, тысячекратно;  $^3$  куколь — головной убор схимника;  $^4$  дивилась;  $^5$  пробудившись.

Бысть же, егда хотяше Господь возвести в путь свидѣтельства великую Феодору и купно со спутницами ея, и убо того лѣта, постящимся им, и причаща их отецъ Досифей в дому блаженныя Феодоры, во Ивановъ горенкъ. И егда приближахуся прияти пречистое Тѣло и Кровь Христову, обливахуся вси трие теплыми слезами. И зритъ преподобный отецъ дивну вещь: абие¹ они трие, Феодора, глаголю, славная, и благовърная княгиня Евдокия, и блаженная Мария, просвътишася внезапу лицемъ и быша чюдни видѣниемъ, и всячески образомъ быша яко ангели Божии и в таковой свътозарности пребыша, дондеже причастишася. И послъди авва нѣкимъ повъда втайнъ вещь сию, глаголя, яко «нѣсть сие просто, но мню, яко сего лѣта имутъ сии страдати о Христъ», еже и бысть.

Единою<sup>2</sup> же матери Мелании приключися ей в недугъ впасти, и умираше от болъзни. Феодора же, на Печерском подвории съдяще, и плакаше зъло, матерьня разлучения не могии терпъти, и глаголаше: «Господи, не сотвори насъ сиры! Кто нам будетъ вождь, к тебъ возводя, и кто наставитъ в путь твой непрелестно<sup>3</sup>!»

И во едину нощь сице мати изнеможе, яко и предстоящих пред нею сестръ и рыдающих горко не знати ей; и даже дотолѣ доиде, яко многому духу собирашеся в персѣх ея и рѣдко дыхаше, и весьма чающимъ сестрамъ умрети ей. И внезапу очютися<sup>4</sup> мати и в приходящий день здрава бысть. И повѣдаше сестрамъ: «Азъ, — рече, — не чаях себе ожити, егда убо вы в нощи сей рыдасте надо мною; духъ же мой собирашеся в персехъ моихъ, и ощущахъ, яко изо всего тѣлесе моего яко нѣчто животно<sup>5</sup> собирашеся к сердцу и яко хотяше изыти гортанемъ моимъ. И в то время зѣло ми бысть тощно, и паки и нозѣ и руцѣ ощущахъ яко омертвѣша, и таково ми бысть тощно, яко мнѣти ми разсѣстися<sup>6</sup> сердцу моему. Бысть же ми и се разумно<sup>7</sup>, яко весь онъ собравшийся дух и раздымающийся в персѣхъ единою<sup>8</sup> хощетъ ис тѣлесе изыти. И се внезапу паки уразумѣхъ, яко устремление оно многа духа внезапу отступи от персей и яко вода потече по всему тѣлеси, и ощутих и руки и ноги оживша, и бысть ми легче, и абие прозрѣхъ и видех вас плачющих».

Посла же мати Феодоре матерное благословение. И прииде к ней Мария девица, и видъ Феодору не токмо лицемъ почернъвъшу, но и устнъ ея на части разсъдошася; и вскоръ предвари вопросити Марию: «Есть ли лекче матери нашей?» И рече: «За молитвъ ти здрава бысть. Но молю тя, ты повъждь ми, почто тако огорчена еси?» Блаженная же, и еще слезамъ во очию ею, рече ей: «О, Марие! Зъло неутъшно рыдахъ сиротства своего и просих у Христа, да оставить намъ матерь нашу, паки же и то въщах<sup>9</sup> ко Владыцъ, яко да дастъ ей лучшая. <sup>10</sup>И бъхъ обоимъ содержима<sup>10</sup>, лучшего прося, и хотъх хотънием, желах, еже

 $<sup>^1</sup>$  внезапно, вдруг;  $^2$  Однажды;  $^3$  безошибочно, правильно;  $^4$  оправилась, пришла в чувство;  $^5$  живое;  $^6$  разорваться;  $^7$  понятно;  $^8$  в один момент;  $^9$  говорила;  $^{10-10}$  И была двойственным (чувством) одержима.

еще ей с нами пожити, и нас отпустя ко Христу, и самой ей мученицѣ быти. И тако препроводих всю сию нощь, рыдающи. Нынѣ же благословен Господь Богъ нашъ, оставивый намъ правителницу, яко да в невоздержании нашем обуздовает, а в скорбѣхъ утѣшаетъ!»

И прииде Мария и повъда матери вся реченная от блаженныя. И положиша вси во умъ своемъ: якоже Козму игумена, слез ради и жалъния отецъ, повель Богъ паки возвратити душу,\* подобнъ тому и здъ прилучися, и ради рыдания угодницы своея Феодоры дарова живот наставницъ ея Мелании.

Съдящи же блаженнъй Марии на чепи за карауломъ, посла к ней Феодора, глаголющи: «Аще не предаси себе под начал в повиновение матери нашей, то не можеши управитися; аще же умолищи ю, и умилосердится и присвоить тя, и будещи ея послушница, то вся благая сотвориши и возможещи претерпъти до конца». Егда же токмо услыша Мария, без всякого закоснъния<sup>2</sup> молитъ матерь приити к ней. Бъ же к ней приход строптив зъло, и едва дерзну мати, обаче же многаго ради моления не возможе презрети. И егда снидостася, начатъ ю Мария молити. Мати же отрицашеся, глаголя себе недостойну быти. Блаженная же падает на землю, плачющи горко и руцъ матерни не преста облобызающи устнами, а омывающи слезами. «Почто мя, — рече, — не хощеши помиловати, якоже онъхъ блаженныхъ двою сестръ? Но въмъ, яко азъ нъсмь достойна дщерь твоя быти и именоватися, якоже онии велицы госпожи, боляроня великая Феодора и благовърная княгиня Евдокия Прокопиевны, изящнии<sup>3</sup> послушницы и возлюблении твои дщери. Мене же, молю тя, не токмо персту своему мизиному причти, но хотя единому ногтю своему причти, точию нарцы<sup>4</sup> мене своею, да буду токмо послушница твоя! Господа ради умилосердися, не отлучай мене от возлюбленныхъ своихъ, от Феодоры и Евдокии, свътовъ моихъ!» Мати же, аще и зъло не хотяше, но обаче рече ей: «Христова ты и моя». И она возрадовася велми. И бяху вси трие, едина единой ревноваху въ послушании.

Егда же бъста мати съ Еленою в темницы, и в день той глагола мати Иустинъ, яко да изыдетъ она вмъсто ея ис темницы на свободу, а она вмъсто ея останетъ ту. Иустина же иде вопросити старца своего, иже бяше ей, егда живяху в миръ, по закону супружникъ, съдяше же ту же во острогъ въ другой темницъ.\* Онъ же подтверди ю, яко да терпит до конца и да не погубит вънца своего. «Се бо, — рече, — зриши ли, како они Христа любятъ и волею его ради въюзы и в смерть, а ты много терпъвъ, а нынъ хощеши все погубити». И послуша она, и утвердися, еже тако тому быти, сиръчь до смерти терпъти. Грядущи же от тоя темницы к мученицам и посреди обою тъмницъ бывши, возва и возопи, и вознесе гласъ свой, и плакася велми, и глаголаше многая словеса в рыдании

 $<sup>^1</sup>$  жизнь;  $^2$  промедления;  $^3$  превосходные, отменные;  $^4$  назови, нареки;  $^5$  подкрепил.

своемъ по обычаю своему. И послушаху плача ея мати Мелания сь Еленою, вкупъ же и мученицы, и дивляхуся, славяще Бога.

Бъ же у сея Иустины таков плачевный обычай, егда ей найдутъ нъкая помышления жалостная, тогда ей не мощно держатися, ниже утаитися, но во услышание всъмъ рыдаетъ горцъ.

Се же начало плача ея: «О, свътъ моя Пресвятая Богородица, небесная царице! О, свътъ моя помощнице и заступнице Одигитрие! Нъсть у мене ни рода, ни племени, ты убо мнъ помощнице вся во всъхъ, купно же ты и родъ, и племя, и заступница, Одигитрие! О, свътъ мой Христе Сыне Божий! Егда убо приидеши судити всъмъ в послъдний день и воздати комуждо¹ по дълом его, молю тя, о, Сыне Божий, ущедри² мя и сподоби одесную тебе стати и слышати сладкаго твоего гласа, еже речеши праведным: «Приидъте, благословении Отца моего, наслъдуйте уготованное вамъ Царство от сложения мира»;\* избави же мене от страстнаго оного и жесточайшаго гласа, еже речеши гръшным, сущим ошуюю³ тебъ: «Отидите от мене, проклятии, в огнь въчный, уготованный диаволу и аггелом его;\* и да не речеши и мнъ, о пресладкий Исусе: "Отиди от мене, проклятая!"» Егда же сие слово Иустина...

 $<sup>^{</sup>m I}$  каждому;  $^{
m 2}$  вознагради, облагодетельствуй;  $^{
m 3}$  слева.

# ПЕРЕПИСКА БОЯРЫНИ Ф. П. МОРОЗОВОЙ С ПРОТОПОПОМ АВВАКУМОМ И ЕГО СЕМЬЕЙ

## Ф. П. Морозова — Аввакуму

Батюшку Авакуму Петровичю.

Благочестивому и чадолюбивому моему, и свету душе *моей*, и радости *моей* неизреченой, батюшку Авакуму Петровичю грешная твоя и недостойная, и ленивая, и во гресехъ живущая, и нетерпеливая, всемъ человекомъ дасадница, и никому ничево добрава не сотворила.

Ведаетъ Христосъ, Саздатель мой, хочетьца с нимъ быть, да какъ онъ, светъ, подасть помощи, да надеюся, грешница, на святыхъ атецъ и на ваши праведныя молитвы. Молю, милостивай мой, со слезами и прошю твоего благословения и молитвы, батюшка христолюбивой мой. Люта, люта мнъ, грешнице, в такихъ печаляхъ!

А духовныя наши все розна стали, не много, которы правды во *всем* деръжатьца. Да не диво такъ, батюшка: время то пришло. Прости меня, Христа ради, а я всехъ пушьша согрешаю.

А дети твои не такъ живут, какъ ты: пошли за Федоромъ ходить и у нево перенели  $^1$ высокоумья великое на себя $^1$ , и гордость положили, и никово человека не поставили $^2$ , и всехъ стали абманывать. Такъ ихъ сьель: и дюшю, и тело! Так — а ане не атьстануть: не познали за грехъ, за нево умирають. Толко милостивъ Христосъ, за твои молитвы не аставить,  $^3$ восъ, познаютьца $^3$ . Люта мн $^5$ , грешнице!

А я сама такава была: чаела себе всево добрава спасения, да немного душю не потеряла. Лють сей человекъ! Так — а не покаеца.

Многа была писать, да нелъзя. И самъ ты, светь мой, *уразумелъ* и мнъ говаривалъ, и я, грешница, мала слушела, у тебя жа молила: «Вели жить!»

 $<sup>^{1-1}</sup>$  чрезвычайно высокое мнение о себе;  $^{2}$  ува́жили;  $^{3-3}$  наконец познают, уразумеют.

А все то сотана виноват: ищет, какъ бы душю тмою поглатить. Да велико милосердие Божья и твоя малитва, и што меня Богъ помиловалъ, што неть ево у насъ! Многа тово писать, што и уму непостижно козней ево. Сотана лють, батюшка, а и горами качаеть, а нами ему не диво покачать; толка велика милосердие Божие.

Пиши, светь, детемъ своимъ горазда и запрети, чтобы имъ с нимъ не знатьца, и помолися за меня, штобы и меня богъ избавилъ отъ него.

И тому Федору во всемъ запрети, чтобы в *пакаянии* былъ. Толка тебя послушеть, станеть каеца. Такъ ведаешь, што милостивъ Христосъ. А што х тебе ни пишить, то все лошъ, прости меня Христа ради. Ну да, чю, послушеть ли тебя? Бога забылъ и детей твоихъ всякому злу научилъ. За то та на меня твои дети и печалъни были. А я на нихъ не дивую; и сами ани тому не ради: имъ онъ видица добрай человекъ.

Прости меня, грешницу! Желея такъ писала, со слезами.

## Аввакум — Ф. П. Морозовой

...Я дътямъ своим велю Феодора любить, доброй онъ человък; преже тебя я ево знаю и давно мнъ сынъ духовной. Такова то ты разумна: не смогши с корову — да подойникъ о землю! Себя боло $^2$  тебъ бить по роже той дурной, какъ и я себя чотками...

## Аввакум — Ф. П. Морозовой

....Ивашко\* мой моим говорил: «Я, де, никово не обманул; изволила бъ, де, пожаловала бы на тѣхъ людей сказать, ково я обманывал; сказали бы, де, по ея рѣчам, восли<sup>3</sup> бы ково я обманулъ... пожаловала сказала... я, де, рад перед Богом и людьми прощатца; только, де, я тово не помню, ково бъ я обманул. Кручинитца, де, на нас за Феодора: какъ бы, де, я Феодора еретиком звал, так бы, де, меня и жаловала, и добрые, де, мы люди были».

И ты, миленькая, на них не сердитуй! Правду дътина та говорит, что ты, сердитуя на Федора, и ихъ не замбчаешь. A я, су, имъ Феодора еретиком звать не велю,  $^4$ да не впадутъ в правильную вину $^4$ , и ты только не престанешь — и ты за то постражешь.

Не хотъла боло ты ихъ изгонять тово, да не устояла на томъ. Ушто я согръшил пред Богом! Да пускай сугубо, бъдные, терпять: и отъ чюжиx, и отъ своихъ!

 $<sup>^{1}</sup>$  не сумев сладить;  $^{2}$  ведь;  $^{3}$  если;  $^{4-4}$  да не нарушат церковных правил.

Я боло тово в тебѣ не чаял по словесем твоим. Говорила боло ты и по смерти моей их не покинуть, а нынѣ, вижи, и при живом — оплевала! Вѣдаешь веть, каков тебѣ сынъ — таковы и мнѣ дѣти, хотя бы онѣ и впрямь заплутали. И ты бы их духовнѣ смиряла, а голодом не морила, а то нынѣча, оставя себя, да людей смиряешь! Нутко, ты посмиряй себя, как я, бывало, всѣмъ себя велю домашним по трожды¹ ударить плетью, колико душ прилучится в дому моем; иное прилучится человѣкъ 20 и с 30, и всѣ биют мя, а я молитвую. А то ты на небо то хочешь взыти, бьючи сама, а не бита быти!

Да што на тебя дивить! Иное тебя и людишка худые с умом тъмъ смяли, притрапезные плуты, которые въ словах проходят словеса Господня, а не в дълъхъ, а ты у них краснословия их слушаешь и искренних друговъ изгоняешь. Что Никонъ патриархъ нас от царя оттъснил своим коварством, так то и тъ от вас наших вымыслом оттъсняютъ, да в вашей плоти похвалятся. Богъ ихъ с нами разсудитъ, что онъ на нашем основании своя гнилыя храмины созидают!

Какъ тебѣ дали двор и крестьян прибавили,\* и ты ко мнѣ тогда писала: «Есть, чем, батюшко, жить; телеснова много дал Богъ». А нынѣ в другой грамот-ке пишешь: «Оскудала, батюшко, поделитца с вами нѣчем». И я лише pascmbsx-cs твоему несогласию!

А все то у тебя притрапезники и душегубцы изгубляют, а истинным рабом Христовым и проливающим крови своя за Христа милостыня от тебя истекает, яко отъ пучины морския малая капля, и то с оговором. Да сказывалъ мнѣ Федор, объщалася боло, де, ты давать от имѣния своего с клятвою пятую долю страждущим рабом Христовым, а нынѣ большо жаль стало, или тѣмъ отдаешь, которые пропивают на винѣ процеженном, на романѣе и на рѣньском, и на медах сладких, и изнуряют во одеждахъ мяхких.

Горъ тебъ, несмотрительно<sup>2</sup> живущей! Лише печосся о том, как бы дом *строен*<sup>3</sup>, как славы нажить больше, как бы села и деревни строины, а тово не знаешь, что утренний день принесет намъ, — сия бо подобает творить и онъхъ не оставлять.

Ну, полно мнъ тово говорить! Помирися с Федором, помирися з дътьми моими —  $добро\ mu\ будет$ . Аще ли ни — то не хорошо будет.

Напрасно покидаешь и Марковну, Марковна — доброй человѣк, я ее знаю. Пожалуй, Бога ради, окупи ея долг-от, буде у тебя сойдется, да помоли брата своего и нашего друга, чтоб пожаловал о кормовой тое грамотѣ,\* пожаловал потружался... ставить...

Пожалуй, Бога ради, не отринь от себя дѣтей моих духовных, Дмитрѣя попа с попадьею,\* а то слышу, что ты их *изгоняешь*.

 $<sup>^{1}</sup>$  трижды;  $^{2}$  неразумно;  $^{3}$  крепок.

## Ф.П. Морозова — жене Аввакума Анастасии Марковне

Благочестивой и христолюбивой рабѣ Христовѣ Настасье Марковнѣ, з чады и снохою и со внучкою.\* Какъ вас Господь сохраняет в таких ваших печалѣхъ, а моему окаянству еще владыко Христос, по своей премногой милости и святыхъ отецъ молитвами, терпит, до воли Божия жива и з чадом своим.\*

В таких своих суетах мирских и душевных печалъх сокрушаюся, по вся дни и часы опасаюся; и мнъ и такъ тошно, а еще нынъшния печали и вконець меня сокрушили, что такими святыми душами смутилъ одинъ человъкъ, егоже имя сами въдаете. \* Прежде сего мутил онъ мнъ на твоих дътей всячески, каковы онъ высокоумны и каковы непостоянны: «Нельзя, де, их тебъ жаловать. И о том много вам писать, что не токмо с вами мутил, и со всъми Христовыми рабы, и всъмъ домом моимъ мутил, и в том судит его Господь. А какъ я отказала ему, и онъ всъм стал мутить на меня, и дътям твоимъ, и всъмъ оглашал, и поносил меня не дълом1, и так поносил, что невозможно не токмо писанию предать, но и словом изрещи невозможно. Не убояся он суда Божия, и не помянув смертнаго часа, и в том не постави ему Господь гръха сего. Только ты, матушка, опасайся таковаго: лукавъ есть и зъло злокозненъ. Истинно, нъсть в немъ страха Божия, и вам бы отнють тому въры не нять<sup>2</sup>, и ко мнъ по-прежнему любовь имъть, и я к вамъ такожде всею душею всегда рада, и николи у меня ненависти не бывало; только мнъ то печално, что он и вашими душами возмутил. Дивлюся я твоим дътямъ, что они с ним водилися, а кознъй ево не провидъли. Уже мнъ, гръшной, владыко Христос дал свое милосердие, святых отецъ молитвами, познати ево козни и пронырство; а дъти твои и в то время с ним водилися, и я на то положила, вос<sup>3</sup> онъ и не познали его. А на тебя, матушка, отнюдь у меня никакия досады нътъ, ни на дитей твоих; я вамъ вседушно рада. А дътокъ своих, Марковна, уйми, чтобы онъ с таким бездъльником не водились. На ково онъ меня же променили! Дъло ль то ихъ, что имъ тому повърить да ложь ко отцу писать Аввакуму и к прочим!

Толь ваша, Иванъ стар да Прокофей, правда, что вы на меня пишете неправду, а тово льстеца, душевнаго супостата, правите<sup>4</sup>! Наказаны и вы от Христа будете, что вы с ним сложилися да писали ложь. Буде вы от него не отстанете, то каков он самъ нагъ ходил, таковых и вас нагих поставит пред Христом. Таков-то ваш учитель! Преж сего не любили, а нынъ вы его возлюбили, да возмутили святых отецъ душами, а сущее вы его преже сего мало любили по дълу.

 $<sup>^{1}</sup>$  несправедливо;  $^{2}$  не держать;  $^{3}$  вот;  $^{4}$  оправдываете.

А буде вы моих граматокъ не допустите к батюшку и прочтете, или батюшковы посмотрите, то уже под клятвою будете, и вѣчно со мною не знатца вам². Откуду вы взяли то, что прочитать чужия грамотки? И нынѣ пришли ко мнѣ грамотки просматриваны, батюшковы печати нѣт на нихъ — вы прочитали. В котором правилѣ взяли? Кто от духовных отцовъ или от дѣтей духовных прочитает грамотки? Вы что льстите меня? Кормилицею вы меня называете, а я вам какая кормилица? Христосъ вас питает.

И намъ объявилась твоя неправда вся, как ты покрывал по сопостатъ моем душевном, и ложь написалъ ко отцу на меня и на матерь, на старицу Александру, и на Аксинью с братом.\* Какъ вы Бога не убоялися, на такую матерь вознегодовали за то, что бутто она мнъ на вас возмутила! Ей, напрасно! И бутто Анну она возненавидъла и дътей ея, а она о Анне беспрестани печется, и дътей ея истинно любит. И не Анне ино<sup>4</sup> добра хочет, я сущее ее знаю, что ненависти нът у нее ни на ково, сущая она раба Христова, Трефильева ученица.\*

И вы сущии рабы Христовы были, какъ с ним не водилися; а теперь ево ученьем злоба та на вас. Затъваете на отца вы Трефилья, и на ево послушниковъ хулу принесли — то не ужве зъло в вас? Пускай я виновата, простите меня Бога ради, в чом я вамъ досадила.

Да послала я к тебѣ, матушка, пятнадцать рублевъ денегъ на твою на всякую нужу, а туды к батюшку послала восьми рублевъ: батюшку два рубли одному, да ему же на подѣлъ шесть рублевъ з братьею Христовою. И ты мнѣ отпиши, дойдет ли к ним. А дѣтям своим отнюдь не вели грамотокъ просматривать, и заповѣдь положи на них с клятвою, чтобы им отнюдь моих грамотокъ не прочитать и батюшковых. Вѣдает Христос, что я тебѣ, что рождьшей матери, рада. Помню твою духовную любовь, какъ ты меня посѣщала\* и душу мою духовною пищею питала; сущая ты по-прежнему ко мнѣ и я к тебѣ истинно же такъ по-прежнему рада. А дѣте твои сущия неприятели душевныя явилися мнѣ, повѣрили такому лукавому мужу; всяких он бѣсовских кознѣй наполненъ. Аще вы не отстанете от него, то вѣчно погибнете и со мною не знайтеся!

Простите меня, гръшную, матушка, ты да Иванъ и Прокофей, в словъ, и в дълъ, и в помышлении, в чом я вас опечалила. А вы мнъ, Иванъ да Прокофей, зъло опечалили и досадили, что вы на меня и на прочих так ко отцу написали; напрасно только бъсу часть дали. Богъ вас простит, вперет бы так не было.

Прости, мать моя возлюбленая, помолися за меня, грешницу, и за сына моево; молю твого благословения.

Отдать сея грамотки на Мезени протопоповай женъ Аввакума Настасье или дътем еъ.

Послана денегъ двенадцать рублевъ матушке.\*

 $<sup>^{1}</sup>$  проклятием;  $^{2}$ — $^{2}$  вас знать не захочу;  $^{3}$  хвалите лживо;  $^{4}$  только.

#### Ф. П. Морозова — Аввакуму

Отцу Аввакуму.

Христолюбивому и благочестивому великому отцу, священноиерею протопопу Аввакуму Петровичю многогръшная, недостойная, и не могу нареши имени своего за премногое недостоинство, что в великом мятежи и в суеть и в лъности жизнь свою провожю. За умножение греховъ моихъ отовсюду великая буря на душу мою, и я, гръшница, не терпълива. Помолися, чадолюбивой милосердой мой отецъ, чтобы мнъ Владыко дал терпъние и в покаянии бы меня застал и сына бы моего въ християнствъ застал и в покаянии. Молю и прощу со слезами у тебя, батюшко, попроси у Владыки обь моем сынъ и подай благословение токо ему годно, свъту, что иво сочетать законным браком, как ему время будет, и чтобы Владыко подал милость свою, чтобы дал супружницу ему благочестиву и нищелюбиву, и странноприимицу. И у всъхъ умоли, кои есть тамо Христови раби, а имена Богъ их въдаеть, да и ты, принеси ты молитву, отецъ мой милосердой, да и всъ бы раби Христовы милости бы просили о семъ дъле. Я, гръшница, у всъх у вас молю вашего благословения и молитвы, чтобы Богъ подал сыну моему супружницу на спасение, да и мнъ, гръшницъ. Какъ Владыко тебъ положит, батюшко, на разумъ, тобою подействуетъ, гдъ мнъ взять: из добрыя ли породы или из обышныя? Которыя породою полутче<sup>1</sup> дъвицы, те похуже,<sup>2</sup> а тъ дъвицы лутче, которыя породою похуже. И ты подай свое благословение, гдъ бы меня Богъ понудит. А нужды ради дъло то въскоръ становится. Опасаюся, гдъ не любо, ано понудят.

Прости, светъ души, мой батюшка, и благослови меня и сына моево, вскоре стала писала, и ты cam узнаешъ, х чему писала.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> познатнее; <sup>2</sup> не так хороши.

## письма Е. П. УРУСОВОЙ

## Сыну Васеньке

Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас.

Свѣту моему любезному, другу моему сердечному, утробе моей возлюбленной, Васеньке.\* Мир тебѣ, свѣт мой, и благословѣние мое.

Охъ, возлюбленной мой, как не вижу пред очима своима тебя, как не обымаю рукама своима тебя, как не цалую своима устнама тебя, любезного! Охъ, мой любезной Васенька, не видишь ты моего лица плачевного и не слышишь моего рыдания слезного, не слышишь, как рыдает сердце мое а тебе и душа моя а тебе сокрушаетца. Охъ, мой любезной друкъ, не слышу твоего гласа любезного. Охъ, возлюбленной мой, промолви ко мнъ хотя един глагол, утъши печаль мою, абвесели сердце мое сокрушенное. Ox $\mathfrak{d}$ , мой ненаглядной, нинасмотреной, не могла, грешница, своима очима на тебя насмотретися! Охъ, утроба моя возлюбленноя, промолви ко мне про сиротство свое, х кому приклонити тебе главу свою сирою, хто попечетца а тебе или кто а тебе, сиром, поболезнуетъ, кто призрит на сиротство твое или кто утешит тебя, сираго, кто тебя, сираго, примолыть словом ласковым. Охъ, кто таковъ сир на земли, что ты, мой возлюбленной! Охъ, любезной мой друкъ Васенька, или ты забыл меня, или я тебе на умъ не взайду, или забыл любовь и ласку мою, али забылъ ты слезы мои и рыдание мое, как я рыдала по тебе, как видела тебя на смертном одре, не дала я покоя очима своима день и нощь, и держала тебя, своего друга, на руках своихъ и амывала слезами тебя и сокрушила свое сердце по тебе; а чаяла, гръшница, что ты будешь утеха души моей и радость и сердцу моему.

И я нынъ молю у тебя, любезной мой Васенька, и прошу со слезами и рыданиемъ, утешь ты меня, любезной мой, абрадуй ты душу мою и свою душу

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> заплаканного.

помилуй во въки, поживи ты угодно Христу, стой въ въре истинной, старой, а к новому не прикосайся, не погуби душу свою и берегися от нового, и пенья нового не слушей, и крестися по старому истинным крестом, как при мнъ крестился. любезной мой, так и нынъ крестись, люби ты въру старою, утешь ты меня, любезной мой; въдаешь, какъ ты утъшал и все ты любил по старому. Охъ, возлюбленной мой, буди ты со Христом да со мною во единой вере истинной. И я молю у тебя, радость моя Васенька, буде ты что погръшил, и ты кайся, свът, ко Христу. Онъ, свет, простит тебя и помилуетъ. А с сего часу поживи, друкъ мой, угодно Христу, люби въру истинную, старою и крестися по-старому; и буде ты, любезной мой, возлюбишь веру истинную, старою, а от нового от всего станешь беречися, и ты будешь от Бога вечно помилованъ, и будешь долголетенъ на земли, и мое благословение буди на тебе; а буде гръх ради моих возлюбишь ты нынешнею новою веру, и ты скоро умрешь, и тамо станешь в будущемъ мучитца, и меня не нарекай уш себе матерью, уш я не мать тебе, буде ты возлюбищь нынешную, новою. Ино, любезной мой, сохрани тебя Христосъ от того, что тебе любить нынешнее, сохрани тебя Небесный Царь, радость моя Васенька, буди ты, утроба моя возлюбленная, буди ты радость душе моей, храни ты то, а чемъ я у тебя тепере молю, и во въки не позобуди прошения моего и моления, помилуй душу свою, и чтобы мне про тебя услышеть и возрадоватца, не опечаль ты душу мою во веки, а свою душу во веки не погуби.

Да молю у тебя, любезной мой Васенька, буди ты ласковь к сестрамъ и утешай ихъ, и слушай во всем их, что ане станут тебе говорить, и ты слушай во всем ихъ, любезной мой, и не печаль ихъ, и не досождай имъ, буди ласков к ним, толька веть у нихъ, у сирых, и радости, что ты един, ты утеха и радость имъ, а тебе, сирому, толька же радости и утехи, что ане у тебя, только у тебя и сердешных приятелей, что ане, а у них ты единъ же приятель сердешной; поживите, светы мои, въ любви и друк на друга не нагледитеся. А ты их слушай, любезной мой Васенька, утеши ты меня, возлюбленной мой.

Да еще у тебя прошу, любезной мой, не презри ты моего моления, не пей ты вина, не опечаль ты душу мою, не пей вина и ничего хмельного не пей, любезной мой. Помни, свет, кто вино пьет, тот не наслъдит Царствия Небесного, пьяницам мука сотворяна. Да еще молю, возлюбленный мой, не резвися и имей чистоту душевную и телесную, ведай, мой свет, блудники и в огне вечно мучетца и нетъ атрады им, и ты берегися, любезной мой, от той погибели, чтобы тебе не мучитца, и буди, мой свет, кроток и смирен.

Прости же, любезной мой, прости же, мой радостьной, прости же, возлюбленной мой, и не позабуди ты прошения моего! Все сия слова мое напиши в серце своем, помни во въки приказ мой, не преступи прошение моего. Да абрадуй меня, Васенька, отпиши ко мне, как ты живешь, утеши ты меня, любезной мой. Буди на тебе Божия милость.

#### Дочерям Евдокии и Настасье

1

Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас.

Возлюбленнымъ моим сердешнымъ Евдокии, Настасье.\* Спаси вас Христос! Поживите хорошо, пекитеся а душе. Все минетца, а душа всево дороже. Помните... приказ, жалайте а душе. Храните въру, во всемъ любовна поживите; любите друг друга и брата берегите, всему доброму учите брата, чтобы хранил въру; говорите ему ласково; не ленитеся молитца. Простите, светы мои сердешные.

Любезная моя, не забывай меня, ты пиши ко мн $\mathfrak t$ , ты собинная моя; молю у тебя, будь смирна. Чтите часто слово божия. И ты, Esdokus, не забывай меня. Все вы мн $\mathfrak t$  больны.

Не подивите, что мало пишу к вам. А се вскоръ лучилося, неколи было хорошо написать, спешила. Молитеся, сердешные, часто; спасайтеся о Христе, за нас молитеся, поминайте родителей, Бориса, Иванушка и Прокопия, Анисью и всъх, говорите кануны. Пожалуй, любезныя мои, не ленитеся кануны говорить.

2

Господи Исусе Христе, Сыне Божий, и помилуй нас.

Светы мои любезные, еще ли вы живы в печалех своих? И буди мое, грешное, благословения на вас, светов моих.

Да слышала я, светы мои, печаль вашу и сокрушение, что вам нет ни от кого радости, ни утешение, но и паче — от всех вам оскорбление. Ох, светы мое любезная, сокрушаетца мое сердце по вас, и утроба моя разпаляетца, видечи сиротство ваше и слышечи печаль вашу и сокрушение. Охъ, светы мои, кто таков сир на земли, или кому такое живое разлучение! Ох, мои возлюбленныя, кто утешит печаль и скорбь вашу, или кто попечетьца вами и посетуетъ о вас? Да слышала я, светы мои, что вы и от брата\* оскорблены и от *отица* не утешенны. И я о том сокрушаюся, грехъ ради моих, таков брат ваш родился: сокрушил он сердце мое и повредил он утробу мою грешную.

О, светы мои любезныя, радость вы душе  $moe\ddot{u}!$  О, светы мои, две ластовицы златокрылыя; о, мои светы возлюбленные, двъ горлицы пустынные; ох, светы мои любезные, двъ сироты бtsnpummule, не имеет х кому приклонити главу свою сирою! Только у меня, у грешницы, на земли и радости, что вы, двъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> любимица; <sup>2</sup> до́роги.

любезныя мои! Носила вас, световъ своих, во утробъ своей и радовалась, и родила васъ, светов своих, забыла болезнь свою матерню, возрадовалася ващему рождению, глаза мои грешныя на вас не нагляделися, и сердце мое вами не нарадовалась. Ох, светы мои любезная, вы радость душе и вы отрада сердцу моему сокрушенному!

Да молю и прошу у вас, светы мои, со слезами и с рыданиемъ, утешьте вы меня вечною радостью, светы мои, чтобы мнѣ, грешнице, в будущем вами возрадоватца и чтобы мнѣ узреть вас одесную света-Христа не в ызреченной радости. Светы мои, здешная честь и радость маловрѣменна, аки в гостях гостим, а тамошняя радость неизглаголанная, око не виде, ни ухо слыше, и на серце человѣку не взыде, кто угодитъ Христу и кто в ыстинной върѣ скончаетца. Светы мои любезная, как вы крестилися в ыстинной вере, и до конца пребудьте в ней, спасетеся, не пременяйте ни единые черты, утешьте меня, светы мои, радость моя душевная вы будите.

Да прошу у васъ, любезные мои, утешьте печаль мою, обрадуйте серцо мое сокрушенное, отпишите ко мнѣ про все житье свое, не обленитеся, но утешьте вы меня — моленько пишите ко мнѣ. Отпишите ко мнѣ, светы мои, каков отецъ до вас, да брат каков нынѣ до вас, про все печали свое отпишите ко мнѣ, каково вам жить бѣз меня и что делоетца над вами, любезными.

Да еще вам, светы мои, приказывая и со слезами молю: будьте вы к Ивановнъ\* ласковы и со слезами просите у нея, чтобы она вас не покинула, и слушайте ъе и вменяйте Ивновну вместо меня, ничем со мною не разните; тако же она болитъ серцемь о вас, что и я болю. А я вас вручила Христу да и ей, вместо себя вручила я вас Ивановне, слушайте во всемъ еъ.

Да прошу, светы мои, у вас, поживите угодно Христу, чтите слово Божие. И коли вам приидет печаль, и вы прибъгните со слезами ко Христу; не ленитеся, светы мои, часто Богу со слезами молитеся. Да еще, светы мои, прошу у вас: давайте, светы, Христа ради милостыню, как вас наставит Богъ, давайте, светы, милостину Христа ради. Простите же, мои светы любезные, простите.

3

Господи Исусе Христе, Сыне Божий, и помилуй нас.

Светом моим любезным, светом моим ненаглядным, мир вам, светомъ моим, и благословения мое.

Ох, светы мои, как вас нарѣку, или как вас назову? Горлицы, мои светы, пустынныя, ластовицы златокрылыя, светы мои ненасмотренныя, радость вы душе моей и утеха вы сердцу моему сокрушенному! Светы мои, утешьте вы вечно душу мою, чтобы мнѣ вами в будущем возрадоватца. Охъ, светы мои,

бутьте вы мнѣ матери¹, обрадуйте, светы мои, меня и свою душу помилуйте, храните, светы мои, вѣру християнскую и поживите угодно Христу, молитеся, светы мои, не ленитеся, прибъгайте к нему, свету, и просите у него милости. Он, свет, вам отецъ и мать, он, свет, вам, сирым, утешение. Светы мои, как вам приидет печаль, и вы плачьте перед Творцомъ своим: велика помочь слезы душе.

Охъ, светы мои, молю у вас: молитеся, светы мои, ночью хотя <sup>2</sup>по лесенке кладите<sup>2</sup>,\* ношная молитва велика. Светы мои, живите любовно межу себя, и брата, светы, бѣрегите, и утвержайте его, и говорите, чтобы он бѣрегся от нынешной погибели. Да чтите, светы мои, слово Божие. Светы мои, просите вы книги у отца, да спрячьте у себя их, я вас благословляю ими; всего дароже криги старыя, нынѣ не добъесся таких. Да послала я к вам, светом своимъ любезнымъ, и благословляю вас книгаю Цветничком. И вы, светы мои, чтите ее, не ленитеся. Утешьте вы, светы мои, меня и свою душу помилуйте; почтите ся, светы, со Христом быть. Светы мои любезныя, послала вам по лесенке, имена ваши подписаны на лесенках; светы мои, молитеся по них, не ленитеся.

Свет моя любезная, дорогая именинница Настасьюшка, спасай душу в новой год и поживи, светъ, угодно Христу, и стой кръпко в веръ хрситиянской до конца своего.

Матери мои, утешьте меня вечною радостью, светы мои, давайте милостыню.

Да *отпишите*, светы мои, ко мнѣ про все, что у вас делоетца, утешьте вы печаль мою. *Отпишите* ко мнѣ про житье свое и говорите, светы, отцу, что он забыл меня. Да не постави ему, Господи, во грех, моих ради грехов, что забыл меня вовсе, да *будет* воля Творца моего; он, свет, надежда и радость моя, он, свет, един у меня, он, свет, питаетъ меня, сирую, и всемъ утешает. Кто таковъ сир на земли, что я, сирая, да вы, мои светы возлюбленныя, сиры, мои светы, паче всехъ. Да *отпишите*, светы мои, про отца, что отецъ говорит про меня, все отпишите ко мнѣ, светы мои любезныя. Говорите отцу и плачьте перед ним, чтобы не женился, чтобы не погубил вас; тепере-то, светы, и плачьте перед отцом, покуды не женился,\* а как женитца, так не пособить, лише вѣчна станете пла-кать; топере, светы, у него плачьте.

Да поминайте, светы мои, радителей, говорите кануны по умерших, по дедушках, и по бабушках, и по отце своем кресном, и по Иване,\* и по сестрам говорите. Да слышала я, светы мои, что Анна овдовела; и как она приедетъ к Москвъ, и вы, светы мои любезныя, бутьте до нее ласковы, и любите ее, что душу свою: доброхот она вам: во всемъ нет у вас такова доброхота, что она; вместо родителя вам, любезныя мои. Во всем мое прошение исправтя: попекитеся о душах своих, обрадуйте меня.

 $<sup>^{1}</sup>$  словно матушки;  $^{2-2}$  по четкам поклоны кладите.

Ох, светы мои возлюбленныя, только у меня, у грешницы, на земли и радости, что вы, мои светы любезныя; сокрушаюся о вас и вами жа и радуюся.

Простите же, мои свъты любезныя, простите же, мои светы возлюбленныя; лобызаю вас, светов своих прелюбезных и возлюбленных. Ох, мои светы, утроба моя возлюбленная; бутьте вы, моя утроба превозлюбленная, храните вы кръпко въру християнскую и молитеся часто, светы мои. Простите же, любезные мои, буди на вас милость Божия и мое благословения на вас.

Спаси вам Христос, светы мои, что прислали ко мнъ холстину да ниточки; дошло до меня. Да и впредь, светы мои, и не презрите меня, что вам Бог возвестит, исправьте нужду мою, не покиньте меня, утроба вы моя возлюбленная.

#### Неизвестному

Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас.

Свет мой сердечной, спасай душу в новой год. Ох, светъ дарогой именинникъ, тошнехонько — не вижу тебя, света, и не слышу о житие твоем! Хочетца все ведать, да далека спрашивать, мой свет, как ты, свет, родилося, како светого память была; почитай день той, така восмой день дано, потом сметишь. Прости же, мой свет любезной, много было говорить, да негде тебя взять. Ну, мой свет, не оставит тебя Богъ, дастъ крепость, только ты, мой светъ, почти ся.

Отпиши, любезной нашъ, ко мнѣ, для чего Ивановна ничего ко мнѣ про детей не пишет, что они с нею говорили, какую рѣчь про меня и каковы они, печалетца ли а мнѣ и что с нею говорили. Ничего о том ко мнѣ, ничего не писала, и я о том апечалилась зелно, и мнѣ надобны рѣчи те их, бутто бы с ними поговорила, кабы услышала слова их. И ты, любезной мой, про все ко мнѣ отпиши, буде ты что услышал у Ивановны, что съ нею дети говорили, какие рѣчи, и про все, любезной, напиши ко мнѣ. Да молю у тебя, любезной мой, сотвори мнѣ любовь, Христа ради, самъ будешь помилован от Христа. Со слезами проси у Ивановной, чтобы она детей моих не покинула, всячески бы попрося милости у Христа, да посылала бы к ним Анну, да и сама бы ходила, буде возможно, хотя изретка. Докучай, раб Христов, и попекися ты душами сирыми, самъ от Бога будешь помилован.

Посланы к тебъ четыре паметцы, три тебъ, а четвертая другу нашему любезному, Агафьюшке здешной, прочти ты ей да издери, не держи: страшно держать.

## СОЧИНЕНИЯ ЦАРЯ АЛЕКСЕЯ МИХАЙЛОВИЧА

## послание на соловки

Списокъ з государевы царевы и великого князя Алексъя Михайловича всея Русии грамоты слово въ слово, какова послана грамота въ Соловецкой монастырь с молъниемъ по мощи иже во святыхъ отца нашего Филиппа;\* митрополита Московскаго и всеа Русии, чудотворца, с великимъ господиномъ преосвященнымъ Никономъ, митрополитомъ Великого Новаграда и Великолуцким.

Христову подражателю, небесному жителю, вышественному и плотному ангелу, преизящному и премудрому духовному учителю нашему, пастырю же и молитвенику, великому господину, отцу отцемъ, преосвященному Филиппу, митрополиту Московскому и всеа Русии.

По благоволению вседержителя Христа Бога царь Алексъй, чадо твое, за молитвъ святыхъ ти здравствуетъ

Ничтоже ми тако печаль души творитъ, пресвятый владыко, изволивъ быти тебъ богохранимаго царьствующаго нашего града Москвы во святей, велицей и преименитой соборной апостольской церкви Пресвятыя чистыя и преблагословенныя владычицы нашея Богородицы и Приснодевы Марии, святаго ея Успения, наполняюща мъсто, с прежебывшими тебъ и по тебъ святители, яко да бы купновавшихъ ради молитвъ святая соборная и апостольская Церковь и яже о Христъ въра, еюже спасаемъся, пребывала выну! неподвижна, и стадо вашея святительския паствы ненавътно² отъ всепагубныхъ волкъ. Не бо и мы своею силою или многооружнымъ воинствомъ укрепляемъся, но Божиею помощию и вашими святыми молитвами вся намъ на ползу строятся.

Второе. Молю тя и приити тебъ желаю съмо, еже разръшити согръшение прадеда нашего, царя и великаго князя Иоанна,\* нанесеное на тя неразсудно завистию и неудержаниемъ ярости. И еже на него твое негодование аки об-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> всегда; <sup>2</sup> неповрежденно.

щники<sup>1</sup> и насъ творитъ злобы<sup>2</sup> его, якоже пишется: «терпчины<sup>3</sup> бо родителныя оскомины чадомъ различне творя». \* Обаче превратися<sup>4</sup> отъ Бога, се рече бо пророкомъ, не быти тако, глаголъ сей: «но ядшему терпкоя, тому и зубомъ быти оскомины». \* Аще и неповинен есмь досаждѣния твоего, но гробъ праведничь присно убеждает мя и в жалость приводитъ, послушествующе... преданию твоему совести моей... да не лишаешися твоея... царьствующаго града. И сего ради ... за одного, иже в тя согрешившаго, да оставиши ему согрешение его своимъ к намъ пришествиемъ. Да подаси тому прощение, да же отъ сего и поношение на него о твоемъ изгнании к тому упразднится, и вси вознепщуютъ<sup>5</sup>, яко мирну ти сущу к нему за благодать твою, еже к намъ твоего пришествия, вкупъ и бытия во святей соборной и апостальской церкви. Сего ради тя молю о семъ, о, священная главо и честь моего царьства, твоимъ преклоняю честнымъ мощемъ и повиную къ твоему молѣнию всю мою власть. Да пришедъ, простиши, иже тя оскорби понапрастну, раскаяся бо о содъянномъ и онъ тогда. И за того покаяние къ тебъ.

И нашего ради прошения прииди к намъ, святый владыко, исправи бо ся тобою и евангелский глаголъ, за негоже ты пострада, за еже всяко царьство, раздъльшееся на ся, не станетъ,\* и нъсть пререкующаго ти глаголати о свидъниихъ Господнихъ. И благодать Божия в твоей паствъ за молитвъ святыхъ ти в нашемъ царьстве присно изобильствуетъ. И нъсть уже днесь въ твоей паствъ никотораго раздъления. Аще бы убо было, не бы стояло доселъ раздъления ради. Но нынъ вси единомысленно... и молимъ тя, даруй себе желающимъ... с миромъ восвояси, и своя с любовию приимутъ. И не въмъни се искусъ быти некий, или ино что, яже нами посылаемое молъние. Въси бо, о, священный верше воистинну, яко чужда намъ сия.

Тъмъже и уповаемъ на Господа прияти тя скоро и облобызати, яже нами уповаемыя честныя мощи. О, священная главо, святый владыко Филиппе, пастырю нашъ, молим тя: не пръзри нашего грешнаго молъния, прииди к намъ с миром.

Царь Алексъй, желаю видъти тя и поклонитися мощемъ твоимъ святымъ. Да у тое же государевы грамоты печать вислая краснаго

да у тое же государевы грамоты печать вислая краснаго воску, а на печати на стороны напечатанъ орелъ двоеглавый.

 $<sup>^{1}</sup>$  сообщники;  $^{2}$  прегрешения;  $^{3}$  горечь;  $^{4}$  уклонился;  $^{5}$  поверят;  $^{6}$ откровени-

# ПИСЬМО НИКОНУ О СМЕРТИ ПАТРИАРХА ИОСИФА

Списокъ з государевы грамоты слово в слово.

Избранному и крепкостоятельному пастырю и наставнику душъ и тельсъ нашихъ, милостивому, кроткому, благосердому, безлобивому, но и паче же любовнику и наперстнику Христову и рачителю словесныхъ овецъ.

О, крепкий воине и страдальче Царя Небеснаго, о, возлюблѣнный мой любимиче и содружебниче, святый владыко, моли за мя, грешнаго, да не покроеть мя тимѣния глубины греховъ моихъ твоихъ ради молитвъ святыхъ.

И надеяся на твое пренепорочное и безлобивое и святое житие, пишу сицѣ свѣтло сияющему во архиереях, аки солнцу, свѣтящему по всей вселенней, тако и тебѣ, сияющу по всему нашему государству благими нравы и дѣлы добрыми, великому господину и богомольцу нашему, преосвященному и пресветлому митрополиту Никону Новгородцкому и Великолутцкому, собинному² нашему другу душевному и телесному. Спрашиваемъ о твоем святительскомъ спасении, какъ тобя, свѣта душевнаго нашего, Богъ сохраняетъ? А про насъ изволишъ вѣдать: и мы, по милости Божии и по вашему святительскому благословѣнию, какъ есть истинный царь християнский наричеся, а по своимъ злымъ, мерскимъ дѣламъ недостоинъ и во псы, не токмо в цари. Да еще и грешенъ. А нарицаюся ево же, свѣтовъ, рабъ, отъ кого созданъ. И вашими святыми молитвами мы, и с царицею, и с сестрами, и з дочерью,\* и со всемъ государствомъ, маия по... число далъ Богъ здорово.

Да буди тебъ, великому святителю, въдомо, за грехи всего православнаго християнства, но и паче и за мои окаянные гръхи, Содътель и Творецъ и Богъ нашъ изволилъ взять отъ здъшняго прелъстнаго и лицемернаго свъта отца нашего и пастыря великого господина кир Иосифа, патриарха Московскаго и всеа Русии,\* изволилъ его вселити в нъдра Авраама и Исаака.\* И тебъ бъ, отцу нашему, было въдомо. А мати наша соборная и апостольская Церкви вдовствует зело слесно и вельми сетуетъ по женихъ своемъ. И какъ в нъе войтить и посмотръть, и она, мати наша, какъ есть пустынная глубицъ пребывает, не имущи подружия, такъ же и она, не имый жениха своего, печалуетъ. И все перемънилось, не токмо в церьквахъ, но и во всемъ государьствъ духовнымъ дълам зъло разсужения нътъ, и худо без пастыря дътем жить.

А какъ великий отецъ нашъ и пастырь, святъйший Иосифъ патриархъ, встречал Иева патриарха,\* и какъ на осляти ъздилъ входъ Иерусалимъ,\* и какъ ево не стало — и то писано подъ сею грамотою.\*

А я тебъ по томъ, великому господину, челомъ бью, и паки возвращайся Господа ради поскоръе к намъ обирать на патриаршество именемъ Феогнаста.\*

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> тина; <sup>2</sup> личному.

А без тебя отнюдъ ни за что не примемся. А по томъ прошу от тобя благословъния и прощения со всъмъ государствомъ. И по томъ благосердне челомъ бью.

Писанъ на Москвъ лъта 7160-го маия въ «...» день.

А в концы в подлинной грамоты пишетъ: «Подписалъ яз, своъю рукою, рабъ Божий царь Алексъй всеа Русии».

А у тое жъ подлинной грамоты пишетъ на подписке: «Богомольцу нашему и преосвященному Никону, митрополиту Новгородцкому и Великолутцкому».

А печать у тое грамоты воска чернаго, орелъ двоеглавый. А по сторонамъ тое печати пишетъ «Рабъ Божий Алексъй» своею рукою.

# СТАТЕЙНЫЙ СПИСОК О ПРЕСТАВЛЕНИИ ПАТРИАРХА ИОСИФА

Списокъ съ статейнаго списка слово в слово о принесении мощей въ царствующий градъ Москву Иева, патриарха Московскаго и всеа Русии, чудотворца,\* и о представлънии Иосифа, патриарха Московскаго и всеа Русии,\* каковъ статейной съписокъ присланъ отъ государя царя и великого князя Алексъя Михайловича всеа Русии на дорогу, ъдучи с Соловковъ, къ великому господину преосвященному митрополиту Великого Новаграда и Великихъ Лукъ съ московскимъ сотником.

Нынешняго 160-го (1652) году принесли великого святителя Иева патриарха мощи априлия въ 5-й день въ понедълникъ шестые недъли часы в оддачю денные \* въ монастырь къ Пречистой Богородицы Страстныя. А встречать посыланы ево святые мощи власти: митрополитъ Казанский и Свияжский Корнилей, \* архиепископъ Муромский и Резанский Мисайло, \* архимандритъ андроньевской Селиверстъ, \* спаской игумънъ изъ-за Вътошнаго ряду, \* протопопъ ис-под колоколовъ\* да исъ собору священникъ да диаконъ;\* да со властьми въстречали бояре наши — князь Алексъй Никитичь Трубецкой\* да князь Федоръ Семеновичь Куракинъ, \* да околничия наши князь Василей Григорьевичь Ромодановской\* да Прокофей Федоровичь Соковнинъ,\* да дьякъ Семънъ Заборовской.\* А всрътили тъ ево честные мощи в сель Тушинъ, за двенатцать верстъ до Москвы, по Иосифовской дорогъ. \* И ис Тушина несли на главахъ стрелцы до самой Москвы. А язъ, многогръшный царь, встречалъ с патриархомъ, и со всъмъ освященнымъ соборомъ, и со всъм гоударьствомъ, отъ мала и до велика. И многолюдно таково было, что не вмъстилися от Тверскихъ воротъ по Неглиненские ворота. И по кровлямъ, и по переулкамъ яблоку негдъ было упасть. А Пожар\* въсь занятъ людьми пешими, нельзя ни проттить, ни проъхать. А Кремль велълъ запереть. Инъ и такъ <sup>1</sup>на злую силу<sup>1</sup> пронесли въ соборъ, такая тъснота была. Старые люди говорятъ, лътъ за семьдесятъ не помнятъ такой многолюдной встречи. А мощи Иева патриарха плоти есть не везде, понемногу: а глава цѣла, а плоти нътъ, не разсълася, какъ Богомъ сотворена, такова и есть. Шапка на главъ вся цъла, шитая. И жемчугъ весь цълъ, и горностай у шапки цълъ, толкъ мало почернълъ. Руки цълы, пальцовъ нътъ.

И патриархъ, нашъ отецъ, со мною жаловалъ, плачучи, говорилъ: «Вотъ, де, смотри, государь, каково хорошо за правду стоять — и по смерти слава». Да много плакалъ, мало не во всю дорогу до самого до собору.

И, пришедши, поставили в ногахъ у Иасафа патриарха,\*  $^2$ на мосту наверху $^2$ . И окълали кирпичемъ, а сверху доска положена, а не задълана, для сви-

<sup>1-1</sup> едва, насилу; 2-2 на помосте.

дътельства. Почели было свидътельствовать, да за гръхи наши изволилъ Богь отца нашего патриарха взять в въчное блаженство. И топере все стало, ожидаемъ тебя къ свидътельству. А чудеса отъ него есть.

И какъ почели ево ставить на мъсте томъ, и отецъ нашъ говоритъ мнѣ: «Кому, де, в ногахъ у нево лежать?» И я молвилъ: «Ермогена тут положимъ».\* И онъ, государь, молвилъ: «Пожалуй, дѣ, государь, мѣня тутъ, грешнаго, погресть». И какъ отецъ нашъ преставися, и я, грешный, воспомянулъ ево, государевы, слова: какъ мнѣ приказывалъ, гдѣ велѣлъ себя положить и мѣсто выпросилъ, только дня не вѣдалъ, в который дѣнь Богъ изволитъ взять. И мнѣ, грешному, ево святительские слова въ вѣликое подивлѣние, какъ есть онъ, государь, пророкъ, пророчествовалъ себѣ про смерть ту свою. Да с тѣхъ мѣстъ и заболѣлъ лихараткою, да трясла ево, ¹ходячи по днямъ¹. А къ Вербному воскресенью\* и полехчело. Да пришел утин², да грыжа, на злую силу ѣздилъ на осляти.\* А кручиноватъ³ добрѣ былъ: входу нихто не могъ угодить, на всѣхъ кручинитца. Да и не служилъ самъ, велѣл Казанскому да властемъ. А за столомъ весѣлъ таковъ былъ. Сказываютъ, что не вѣдаетъ, гдѣ детца.

Да на Страсъной недъле посылалъ я въ понеделникъ и во вторникъ о спасении спрашивать, и онъ, государь, самъ выходилъ да сказывалъ: «Есть, дъ, лехче. Прямая, де, лихаратка — и знобитъ, и въ жаръ великой приводитъ».

Да во вторникъ ѣздилъ отъпѣвать Ивана, Григорьева сына, Плещеева жену. «А отъпевалъ, де, на злую силу, весь, дѣ, чернъ въ лицѣ, — мнѣ, приѣхавши, сказывали хто былъ на погребенье томъ, — гораздо, де, болѣнъ патриархъ».

А в среду ту ни у заутрени, ни у объдни не былъ. А я тово и не въдалъ, что онъ гораздо болънъ. Да послалъ я Василья Бутурлина\* о спасении ево, великово святителя, спросить: «И ево, дъ, одва вывели. А говоритъ, де, хорошо».

И прииде мнѣ въ вечеру помышлѣние тое жъ среды, что поитить къ нему мнѣ навестить ево. А другое помышлѣние мнѣ приидѣ, что завтро, де, побываешъ. И Божиимъ изволѣниемъ первое то помышлѣние гораздо почало понуждать итить къ нему. И, благословяся у отца своего духовнаго,\* пошелъ к нему тое жъ среды въ вечеру.

И пришелъ къ нему за часъ до вечера, и дожидалъся с часъ ево, государя, в Крестовой.\* И вывъли ево одва ко мнъ. И идетъ мимо мъня благословлять Василья Бутурлина. И Василей молвилъ ему: «Государь, де, стоитъ». И онъ, смотря на мъня, спрашиваетъ: «А гдъ, дъ, государь?» И я ему извъстил: «Перед тобою, святителъмъ, стою». И онъ, посмотря, молвилъ: «Поди, государь, къ благословению», — да и руку далъ мнъ поцеловать. Да велълъ себя посадить на лавке, а сълъ по лъвую руку у мъня, а по правую не сълъ — и сажалъ, да не сълъ.\* А вышелъ ко мнъ, знать, въ самомъ зломъ знобу: какъ почело ево знобить, а онъ и вышелъ ко мнъ. Да спросилъ я ево, святителя, про болъзнь, какая болъзнь.

 $<sup>^{1-1}</sup>$  целыми днями;  $^{2}$  боль в спине, пояснице;  $^{3}$  раздражителен;  $^{4}$  о здоровье.

И онъ сказал: «Лихаратка, дѣ, знобитъ и тапере». А говорит зъ забытью, а иное замолчит да долго не говоритъ, а лихаратка та ево какъ ¹не подымая¹ знобитъ. И я учалъ ему говоритъ: «Такое-то, великий святитель, наше житие: вчерась здорово, а нынѣ мертвы». И онъ, государь, молвилъ: «Ах, де, царь-государь, какъ человѣкъ здоровъ, такъ, дѣ, мыслитъ живое. А какъ, де, примѣтъ инде, ни до чево станетъ». И я ему, свѣту, молвил: «Не гораздо ли, государь, недомогаешъ?» И онъ молвилъ какъ есть скрозь зубы: «Знать, де, что врагуша² тресетъ и губы окинула. Чаю, де, что покинетъ: и лѣтось такъ же была».

И ты мъня, гръшнаго, прости, великий святитель и равно апостоломъ, и богомолъцъ нашъ, преосвященная главо, в томъ, что язъ ему не воспомянул о духовной и кому душу свою прикажетъ, и что про кълейную казну прикажетъ. И не воспомянулъ для тово, в томъ прости, великий святитель, объманула мъня тъмъ: я чаялъ, что въпрямъ трясавица<sup>3</sup>, анъ впрямъ смертная. По языку тому признавалъся, что худо говорит и скрось зубы. И помышлял себъ, что гораздо болънъ, да положилъся на то, что знобитъ больно, то-то онъ и бес памяти. А се и то мнъ на умъ пришло великое сумнъние: болъзнь та на немъ трясавишная, а мнъ молвить про духовную ту, и онъ помнитъ: «Вот, де, мъня избываетъ», — да станетъ сердъчьно гнъватце. Да для тово впросто и положилъ, да то-то себъ почаяль: еще утре побываю у нево. И ты мъня, великий святитель, для Христа прости, мое согрешение, что постыдилъся воспомянуть о преждъимянованной духовной и об ыныхъ статьяхъ: чаялъ, что утре увижусь. И ты мъня прости, ей, не с хитрости сие дъло сотворилося. Сатана запял4 такое дъло совершить. И я у тебя, великого святителя, прошу согрешениемъ своимъ прощения, и благословъния, и разръшения и сему моему согрешению. Доздъ<sup>5</sup> да возвращуся на преждъ реченное, да об отцъ съвоемъ повесть докончаю.

И просидя немьного, я въсталъ и ево поднялъ, и такъ ево почало знобить, не смогъ и «Достойно» проговорить, «Славу» проговорилъ с отпускомъ насилу да почелъ ко мнъ прощения говорить, что говорятъ въ среду на Страстной. И я ему отъвъщал по уставу, да самъ почелъ прощение къ нему творить да поклонилъся въ землю ему, а онъ малой поклонъ сотворилъ да благословилъ мъня, да велълъ себя весть провожать мъня. А ноги-тъ волочитъ на злую силу. И я сталъ и учалъ его ворочать: «Воротися, государь, ей, пуще тебъ будетъ». И онъ мнъ жалуетъ, говоритъ: «Ино су, я тебя и въдругоредь благословлю». И я молвилъ: «Пожалуй жа, государь, великий святитель, благослови и третицъю». И онъ пожаловал, и въ третий благословилъ. Да какъ благословитъ — и руку дастъ цъловать и въ херувимъ. И я, благословясь, да поклонился в землю ему и поцеловалъ в ногу. И онъ, смотря на мъня, благословляетъ и прощаетъ. Да и воротился, да и повъли ево в задние кельи, а я пошелъ къ себъ. Да молвилъ, оглънясь: «Завтро, де, вълю служить и дъйствовать Казанскому со властьми.

 $<sup>^{1-1}</sup>$  не отпуская;  $^{2}$  лихорадка;  $^{3}$  лихорадка;  $^{4}$  помешал;  $^{5}$  Теперь.

А на мѣня, де, не покручинся, не могу». И я молвилъ: «Добро, государь, вели ему, а самъ поотъдохни къ Свѣтлому Воскресению».

И енто все дълалось въ среду на Страстной, въ вечеръ. А наутре въ четвергъ допъваютъ у мъня завтреню за полчаса до свъта, только начали перьвой часъ говорить, \* а Иванъ Кокошиловъ\* ко мнъ в церковь бежитъ к Евдокъе, Христовы мученицы, \* и почалъ мъня звать: «Патриаръ, де, кончаетца».

И мъня прости, великий святитель, и перьвой часъ велълъ безъ себя допъвать, а самъ с небольшими людьми побъжалъ к нему. И прибежалъ къ нему, а за мною Резанской. \* Я въ двъри, а онъ в другие. А у нево толке протодьяконъ, да отецъ духовной, да Иванъ Кокошиловъ со мною пришелъ, да келъйникъ Ферапонтъ, и тотъ трехъ не смыслитъ перечесть, таковъ простъ, и себя не въдаетъ.  ${f A}$  опричь тово ни отнюдь никово нътъ.  ${f A}$  ево, свъта, поновлялъ $^2$  отецъ духовной. И мы со архиепископомъ кликали и трясли за ручки-те, чтобъ промолвилъ. отънюдь не говорит, толке глядить. А лихаратка-та знобить, и дрожить весь, зубъ о зубъ бьетъ. И мы с архиепископомъ не могли роскликать и роспрашивали протодьякона, для чево въсти ко мнъ не повъдали и ко властемъ. И онъ почалъ говорить то: «Кaбы, де, нb я, государь, заставилb сильно поновлять отца духовнаго, и онъ бы, дъ, такъ и ушелъ безо всего. Я, де, пришелъ к нему, а онъ, де, лъжитъ без памяти, а отца духовнаго выслалъ вонъ. И онъ, дъ, стоитъ у дверей, не смъетъ и войтить. Я, дъ, почалъ говорить: "Для чево нейдешъ?" И онъ, дъ, мнъ говоритъ: "Не смъю, дъ, итътить, станетъ, де, кручинитца". И я, дъ, закричалъ: "Хотя бъ, де, билъ тебя, и ты бъ, де, шелъ къ нему; видишъ, де, и самъ, что топере онъ в нецевелье<sup>3</sup>, потому болъзнь та гораздо приняла ево". И Ивана тово, дъ, я сыскал, да послалъ по тебя, государя, и по Казанскаго\* и по Резанскаго». И мы спрашивали отца ево духовнаго, каково говорилъ в-ысповъдании. И онъ сказал: «Горазда, де, тупо понавливалься. Чуть, де, намъчаль». Да протодьяконъ сказывалъ: «Я, дъ, давъ на великую силу розкликалъ, индъ только и молвилъ: "Пошли, дъ, по государя", да и только. Да с тъхъ, де, мъстъ и по ся мъстъ языка нътъ, какъ вы и пришли». И я, и Резанской почели кликать. И онъ, государь, только очьми зрить на насъ быстро, а не говорит: знатно то, что хочеть молвить, да не сможеть. Не могли роскликать никоими мърами. Какъ есть в лихараткъ: какъ в жаръ кинътъ, такъ то онъ лъжитъ въ забытии. Невъдома, какая болъзнь-та у нево, святителя, была. Да мы с Резанскимъ да съли думать, какъ, причащать ли ево топере или нътъ. А се ждали Казанскаго и прочихъ властей. И мы велъли обедню пъть раннъю, чтобъ причастить. Такъ Казанской прибъжалъ, да после Вологотцкой, \* чудовской, \* спаской, \* симоновской, \* богоявленской Мокъй протопопъ. Да почелъ кликать ево и не могъ роскликать. А лежалъ на боку на лъвомъ. И переворотили ево на спину, и подняли главу ту ево повыше. А во утробъ той знать какъ грыжа-та ходитъ, слово в слово, таково во

 $<sup>^{1}</sup>$  утреню;  $^{2}$  исповедовал;  $^{3}$  беспамятстве.

утробъ той ворошилось и ворчало, какъ у батюшка моево передъ смертью. Такъ Казанской учалъ говорить, чтобъ причастить запасными дарами. И велъл отцу луховному прощения передъ всъми властьми за нево. И причащали ево, святителя, при мнъ Казанской, Резанской, отецъ духовной ево да протодьяконъ. А причащали ево власти без ризъ, в манатьяхъ, без клабоковъ. А какъ пожаловали части, \* и ему уста разымал протодьяконъ, а онъ, государь, без памяти лежалъ, и послъ причастия почалъ онъ, государь, гораздо дышать больно. И почалъ отецъ ево духовной говоритъ: «Велълъ, де, себя масломъ соборовать». И почали облачатца. И к освящению масла приехалъ Вологотцской, а Ростовской, \* и Крутицкой, \* да андроньевской, \* да здвиженской \* и иные прочие черные власти\* были въ соборъ, приспълъ какъ часъ освящению и помазанию маслу.\* А отецъ духовной мой со мною въмъсте пришелъ, а причещали без него: онъ на часъ вышелъ. И почели перьвое Евангилие честь. А я у нево стою, а возлъ мъня стоитъ по правую сторону отецъ ево духовной, а мой отецъ духовной по лъвую сторону у него стоитъ, под руку ево под лъвую держитъ, опадываетъ рука-та добръ. И какъ прочелъ Казанской и приложилъ ево, такъ послъ Евангелия тово почалъ гораздо быстро смотръть на лъвую сторону ко властемъ, гдъ масло-то освящають. Да повель очьми тъми въвърхъ, да почаль с краю тово жатца къ стенъ.

И мъня прости, владыко святый, кой часъ почалъ пристайно и быстро смотръть, и я узналъ, что онъ видъние видитъ. Не упомню, гдъ я читалъ: перед разлучиемъ души отъ тела видитъ человъкъ вся своя добрыя и злыя дъла. И молвиль я отцу ево духовному: «Видить отець нашь нъкакое видъние». И онъ молвилъ: «Нът, де, полна, дъ, в нецевенье такъ смотритъ». И я молвилъ: «Смотри, что будетъ. И самъ не знаешъ, что говоришъ». И я отцу духовному своему сказалъ, что видитъ нъкакое видъние. И онъ молвилъ: «Видитъ, де, нъчто». А смотрълъ с четверть часа быстро <sup>1</sup>со здомъ<sup>1</sup>. А смотритъ все в потолокъ, знатно то, что видитъ. И почалъ рукама закрыватца и жатца к стъне-то и в уголъ, как стену ту не выломить?! И руки-тъ вырваль у протопопа да почель закрыватца, да закрычалъ великимъ гласом, а невъдома, што. Да почалъ хоронитца и жатца добръ в уголъ. Походило добръ на то, какъ хто ково бьетъ, а ково бьютъ — такъ тотъ закрываетца. Такъ-то над нимъ, святителъмъ, было. Да затрясъся весь в ту пору и плакать почаль и крычать такъ же, а смотрить вверхъ. Да было тово с полчетверти часа. До после крычания почнет и отъходить. Двожды отъходилъ, и отходную говорили, да опять очнулъся, да почелъ тихнуть. А очи гораздо мутны стали с кричания. И я перед нимъ, проговоря прощения, да поцеловалъ въ руку, да в землю поклонился.

Пошелъ къ себъ въ пятомъ часу в-ысходъ, а казну келъйную въ чуланехъ и въ полатахъ и домовую вездъ самъ перепечаталъ послъ освящения масла.

<sup>1—1</sup> со вздохами.

А у него, святителя, осталься Резанской да отець ево духовной, да ризничей, да спаской келарь Пафнотей Еропкинъ. А Казанской со властьми пошли готовитиа къ службъ и начели въ соборъ в седмомъ часу вечерня. А у мъня ту же пору начели. И какъ начели пъть в соборе, и какъ начели у мъня вмъсто херувимской перьвой стихъ «Вечеръ твоей Тайнъй» \* пъть, а онъ, государь, в тотъ часъ преставися, 1осмаго часа в полы1. И пропъли первой стихъ, и прибъжалъ келарь спаской и сказалъ мнъ: «Патриарха, дъ, государя, не стало». А в ту пору ударит в Царь-колоколъ три краты. И на насъ такой страх и ужасъ нашелъ, адва пъть стали, и то съ слезами. А въ соборе певчие и власти всъ со страху и ужаса ноги подломились потому что хто преставился да к такимъ днямъ великимъ, ково мы, гръшные, отъбыли, яко овцы бес пастуха, не въдаютъ, гдъ детца. Такъ-та мы ныне, грешные, не въдаемъ, гдъ главы приклонити, понеже прежнево отца и пастыря отстали, а нового не имъемъ. И ты, владыко святый, помолись и с Васильемъ уродивым, сииръчь нашимъ языкомъ, с Вавиломъ,\* чтоб Господь Богъ нашъ дал намъ пастыря и отъца, кто ему, свъту, годънъ, имя вышеписанное. А ожидаемъ тебя, великого святителя, къ выбору. А сего мужа три человъка въдаютъ: я, да Казанской митрополитъ, да отецъ мой духовной, тайнъ въ примъръ. А сказываютъ, святъ мужъ. А отъ здъ да возвратимъся на преждъреченное.

И отъпевши объдню, пришелъ къ нему, свъту, а онъ, государь, уже преставися: лежитъ, какъ есть живъ, и борода розчесана, лежитъ, как есть у живъва. А самъ немърна хорошъ. И простяся с нимъ, и поцеловавъ в руку, и пошелъ к умовъние ногамъ. А ево, государя, приказалъ готовить погребалная Резанскому архиепископу, да архимандриту андроньевскому, да отцу ево духовному. А те всъ власти были въ службъ. И послъ умовъния с Казанскимъ митрополитомъ с Корнилиемъ и со всеми властьми приговорили выносить на завтренъ в пятницу в Великую к Ризъ положенью,\* до чесовъ. Да вынесъчи, и по мощи поитить къ Благовъщению Богородицы.

И пришли по нево часу въ пятомъ дни, а онъ, свътъ, какъ есть живъ лежитъ, и въры не иметца, что онъ, государь отецъ нашъ, преставился: таковъ хорошъ лъжитъ во гробъ — только не говоритъ. А облачали ево, свъта, всъ власти: Казанской митрополитъ с товарищы. И вынесли ево, свъта, к Ризъ положенью и, вынесъши ево, пошли по мощи къ Благовъщению.

И въ вечеру тово пятка<sup>2</sup> пошолъ я з женою и съ сестрами\* къ Благовъщению къ святымъ мощамъ и въ соборъ к Гробу Господню знаменатца и с отцомъ нашимъ Иосифомъ патриархомъ проститися и прощение получити. И из собору пошелъ самъ одинъ, наперед прежъ ихъ к Ризъ положенью выслать сидъльцовъ. Да пришелъ я къ дверемъ полунощным<sup>3</sup>, а у нево отънюдь никакова сидъльца нътъ. Кому велълъ быть игумномъ, тъ всъ розъъхались, и я ихъ велълъ

 $<sup>^{1-1}</sup>$  в половине восьмого;  $^{2}$  пятницы;  $^{3}$  северным.

смирять митрополиту. Да такой гръхъ, владыко святый, — ково жаловалъ, тъ рали ево смерти; лутчей новинской игумень, \* тотъ перьвой поъхал от нево до-. мой, а дътей боярскихъ я смирялъ, сколько Богъ помочи далъ. А над нимъ одинъ священникъ говоритъ Псалтырь, и тотъ говоритъ, во всю голову кричитъ, и двъри всъ отъворилъ. И я почълъ ему говорить: «Для чево ты не по подобию говоришъ?» «Прости, дъ, государь, страхъ нашел великой. А во утробе, дъ, государь, у нево, святителя, безмърно шумъло больно грыжа до тебя, государя. То-то, де, мъня и страхъ взялъ». А у нево, государя, животъ взнесло с полъаршина из гроба, знать, у утробы той ево и руки не сойдутца, какъ у протчихъ мертвецовъ ведетца. А какъ преставился и вынесли, и у нево, свъта, отнюдь живота не знать было из гроба, только голова одна наруже была. Да священникъ же почелъ мнъ сказывать: «Часы, де, в отдачу, вдругъ взнесло живот у нево, государя, и лицо в ту жъ пору почело пухнуть. Тот-то, дъ, мъня и страхъ взялъ. Я, де, чаелъ — ожилъ. Для тово, дъ, я и двъри отворилъ, хотел бежать». И мъня прости, владыко святый, отъ ево речей страхъ такой нашелъ, адва с ногъ не свалилься. А се и при мнъ грыжа та ходить прытко добръ в животъ, какъ есть у живово. Да и мнъ приидъ помышление такое отъ врага: побеги, дъ, ты вонъ, тотъ чась, дъ, тебя, вскоча, удавитъ. А насъ тоько я да священникъ тотъ, который Псалтырь говоритъ. И я, перекрестясь, да взялъ за руку ево, свъта, и сталъ цъловать, а во умъ держу то слово: «отъ земли созданъ и в землю идътъ, чево боятися?» Да руку ево хочу покинуть, а самъ смотрю на лицо ево, и онъ безмърно пухнет. Борода та вся зжалась, а лицо розно пухнетъ. Да в ту жъ пору какъ есть треснуло, так та у нево во устъхъ нежид-от<sup>2</sup> тръснулъ. Да и уста те стало воротить при мнъ розно. А нежид-от пошел изо устъ, и из ноздръй кровь живая. И я досталь испужалься, да поостоялься, такь мнь польхчело оть страху. Да тъмъ себя и оживилъ, что за руку ту ево с молитвою взялъ. Да и духъ почелъ великой быть.

А жена и сестры отънюдь не испужались, а блиско блюлись подойтить. Безмърно, владыко святый, страшенъ в лице томъ сталъ, лицу тому у нево, свъта, единымъ часомъ доспелось³. И я оставил сидъть и ночевать чудовского келаря Феодосия. И пришолъ келарь чудовской в полночь противъ суботы и почелъ мнъ говорить: «Нежиду, дъ, добръ много идетъ». И мъня прости, владыко святый, велълъ тайно ему одному да отцу ево духовному знаменскому игумну провертеть въ ногахъ. И шелъ нежить во всю ночь, течмя шолъ. Мы чаели, что и не престанетъ. Сталъ с Казанскимъ митрополитомъ тужить. И Содътель нашъ и Творецъ свыше насъ дълаетъ: какъ часы отдали денные, в суботу въ Великую, а у него и престалъ итить нежитъ. Такъ мы поранъе объдню ту, положась на волю Божию, для тово и велъли в пятомъ часу дни благовъстить, блюлись тово: человъкъ сырой, а се не вылежалъ, ни выболилъ. Блюлись долго не хоронить, и

наказывать;  $^2$  трупная жидкость;  $^3$  сделалось.

такъ бес престани и в головахъ, и въ ногахъ ладономъ окуривали. Горшки стояли с ладономъ, инъ и такъ дух-от слышет. Не такъ, что по всей церкви, а саженехъ в двухъ слышеть — ладонъ столбомъ идетъ, а духу тово не задушитъ. А погребли в одиннатцатомъ часу дни, отъслужа с нимъ объдню, и по заамбоннъй молитве вынесли и погребъние совершили. А онъ стоялъ покрытъ весь, только шапка одна наруже была непокрыта, да рука вынета ис-под покрова для целования. А целовали мы в шапку да в руку, а лица отнюдь никоими мърами нельзя было отъкрыть: въдомо, владыко святый, тъло перстно есть, да мы, малодушнии, тотъ часъ станемъ осуждать да переговаривать. Для того и не отъкрыли лица.

Да какъ ево, государя, положили во гробъ, такъ сталъ Казанской митрополитъ грамоту разръшательную говорить. А какова грамота, и с нъе списокъ, подъ симъ столпцомъ подклъена:\* «Во имя Святыя и Живоначалныя Троицы, Отца, и Сына, и Святаго Духа. Се азъ, смиренный Корнилей митрополитъ, молясь тебъ, Христу, моему владыцъ, прощаю и разрешаю<sup>2</sup> именемъ твоимъ сего твоего раба, святъйшаго Иосифа, патриарха Московскаго и всеа Русии, подражая божественныхъ твоихъ устъ слову, къ святымъ твоимъ ученикомъ и апостоломъ глаголющему: "Аще согръшает предъ всеми человъцы седмьдесятъ седмърицею, прощайте ихъ",\* — и паки: "Егоже бо аще свяжете<sup>3</sup> на земли, будетъ связанъ на нъбъсехъ, и егоже аще разрешите на земли, будетъ разрешенъ на небъсехъ".\* По Божиимъ же твоимъ, Владыко, и неизреченнымъ судьбамъ сподобивый мъне въ превеликий той часъ человъческая согрешения прощати и решати, и азъ, смиренный Корнилий митрополитъ, именемъ твоимъ, Владыко Христе, благословляю и разръшаю. И простиль есмь сего твоего раба, святъйшаго Иосифа, патриарха Московскаго и всеа Русии, отъ всъхъ содъянныхъ имъ согръшениихъ, елика бо той тебъ согръши, волею и неволею, словомъ, и дъломъ, и помышлениемъ, понеже бо, Владыко Христосъ, всъхъ царю, пришелъ еси гръшныхъ спасти и безъотвътныхъ, и токмо ты единъ еси безъ гръха, а человека нъсть, иже, живъ бывъ, къ тебъ не согреши. Но молю твое, Владыко, великое человъколюбие, яко да в приидущий великий дънь Страшнаго и неизъмолимаго твоего Суда <sup>4</sup>десныя части<sup>4</sup> того, о немъже молю твое милосердие, раба твоего, святъйшаго Иосифа, патриарха Московскаго и всеа Русии, не отълучи и Небъснаго твоего Царствия наслъдие ему даруй со всъми, иже от въка благоугодившими. Аминь».

А прочетчи, положилъ в правую руку, а в лѣвую списокъ, рукописание ево лѣтъ. И положа, благословилъ рукою да поцеловалъ в руку. И мы, владыко святый, надсѣлися, плачучи. Ково хто благословляетъ? Сынъ разрѣшает отца и благословляетъ. И в ту пору плакали всѣ, какъ грамоту челъ, а то и досталъ, надъсѣлися всѣ, плачучи отца нашего, какъ такъ изволилъ взять.

 $<sup>^{1}</sup>$  тленно;  $^{2}$  отпускаю, прощаю;  $^{3}$  осудите;  $^{4-4}$  участи стать одесную.

А мнъ, перьвому гръшному и мерскому, которая мука не ждет, ей, все ожидаютъ мъня за злые дъла. И достоинъ, окаянный, тъмъ мукамъ за своя согръшения.

А бояре и власти то же всъ говорили промежу себя. Не было такова человъка, которой не плакалъ, на нево смотря, потому — вчера с нами, а нынъ безгласенъ лежитъ. А се къ такимъ великим днямъ стало, а отецъ духовной тоъ же разръшительную молитву говорилъ тайно, подшетчи къ нему прежъ спускания в землю, какъ начели канонъ на погребъние пъть. Да такой гръхъ, владыко святый, — погребли бе-звону, всъ позабыли в страсе. Я вспаметовал, какъ почели поклоны класть за нево, такъ я велълъ звонить послъ погребъния, доколъ мы всъ поклоны клали, а в ту пору звонили; а прежнихъ патриарховъ зъ звономъ погребали.

А какъ я от него пошел, отъ живово, в четвергъ, и послѣ мѣня, сказывали мнѣ Резанской архиепископъ с стоварыщи: «Двожды, де, недугъ ималъ патриарха бес тебя страшнымъ обычаемъ донелt1, де, того зжалъся з двожды прытко и отшелъ ко Господу Богу». А какъ, владыко святый, масломъ ево, свѣта, соборовали, и какъ отецъ ево духовной прощения стал за него говорить ко всѣмъ властемъ большее и рукоположение поминалъ, и онъ, свѣтъ, гледитъ на нихъ, а не говоритъ.

То-то слѣзно, владыко святый, и проговоря, поклонилься в землю. А Казанской митрополит и всѣ власти едва возмогли отвѣтъ сотворити, ей, владыко святый, едва голосами не вскликнули, плачучи: какъ живъ смотритъ, а отъвѣта не творитъ. Всѣ люди около ево стряпают². Мѣня прости, владыко святый, надъсѣлися, плачучи, на нево, свѣта, смотря, а свои грѣхи воспоминаючи, и которые отъ ближних были, со мною всѣ перервались, плачучи, а всѣхъ пущи — Трубецкой да князъ Михайло Одоевской,\* да Михайло Ртищевъ,\* да Василей Бутурлинъ. Плакали по немъ, государѣ, что какъ Богъ изволилъ скорым обычеемъ взять, и свои грехи воспоминаючи.

Да сказывалъ мнѣ Василѣй Бутурлинъ, а ему сказывалъ патриарховъ диякъ Федоръ Тороповъ, мнѣние, де, на нево, государя, великое было, то и говорилъ: перемѣнить мѣня, скинуть мѣня хотятъ, а будетъ, де, и не отъставятъ, и я, дѣ, и самъ за соромъ об отставкѣ стану бить челомъ. И денегъ приготовилъ, с чѣмъ ититъ, какъ отъставятъ. Безпрестани то и думалъ, и говаривалъ, и невѣдомо отъчево. А у мѣня и отца моего духовнаго, Содѣтель нашъ Творецъ видитъ, ей, ни на умѣ тово не бывало, и помыслить страшно на такое дѣло. Прости, владыко святый, хотя бы и еретичества держалъся, и тутъ мнѣ какъ одному отъставить его безъ вашего собору. Чаю, владыко святый, аще и в далнемъ ты растоянии, с нами, грѣшными, едино то жъ речеши, что отънюдь тово не бывало, что ево, свѣта, отъставить или ссадить з бещестиемъ, ты сему помышлению нашему

 $<sup>^{1}</sup>$  до тех пор, пока не;  $^{2}$  хлопочут.

свидътель. Да и не токмо, великий архиеръю и служебникъ Божий, свидътель и странный братъ нашъ Василъй,\* чаю, и онъ то жъ речетъ, что отнюдь въ помышлении нашемъ тово не бывало у насъ.

А келъйные казны у нево, государя, осталось 13 400 рублевъ с лишкомъ, а судовъ<sup>1</sup> серебреныхъ, блюдъ и сковородокъ, и купковъ, и стопъ, и торелъй много хорошихъ. А переписывалъ я самъ келъйную казну. Такъ которые суды ималъ из домовой казны, тъ всъ опять отдалъ в казну. А которые князь-Юрьевские суды, \* а денги платиль онь кельйные, и я ть суды отдаваль в домовую казну, которые пригодились, да денги взялъ по оценкѣ, я и давал по немъ же, государе. Да такихъ судовъ нашлись 30-ть и больши, что ни въ какихъ книгахъ ихъ нът, ни в росписяхъ. А и прежъпомянутые суды по маленькимъ памятцамъ сыскивалъ я самъ, с полторы недъли ежедънь самъ ходилъ. А то, кобы я сам не ходилъ да велълъ переписывать по-прежнему, — и мъня прости, владыко святый! — мню, что и половины бы не по чему сыскать, потому что записки нътъ, не осталось бы ничево, всъ бъ роскрали. Реткая та статья, что записано, а то всъ безъ записки. Самъ онъ, государь, въдалъ наизусть, отънюдь ни келъйникъ ни которой ничево судовъ тъхъ не въдалъ. А какое, владыко святый, к нимъ строенье<sup>2</sup> было у нево, государя, в умъ мнъ, грешному, не вмъститца. Не было тово судна, чтобъ не впятеро оберчено бумагою или киндяком. \* А князь-Юрьевская Шулешева рухледь досталная<sup>3</sup>, которая лѣжала у нево, свѣта, въ чердакъ, пищали и сабли, и тъ всъ смазаны, отънюдь никакой ржавки нътъ. А на судахъ техъ отънюдь никакова порошечка нътъ, не токмо пыли. А которые ево, государевы, камки, и бархаты, и дороги, и тафты\* келъйные, 12-ть бархатовъ черныхъ было, и проданы на сторону, потому что худы добрѣ; а что продано въ домовую казну и на сторону, и что князь-Юрьевскихъ продано, и тому всему роспись перечневая. А имянной не успъль написать. Ей-ей, и то насилу успъль написать. А сия роспись подъклъена подъ симъ столбцом. (...)

Да всъхъ на мѣня пуще было, всъ смешено вмѣсте: и ево, святительское, и князь-Юрьевское, и брата ево родново животы, володимерского протопопа,\* тутъ же, на великую силу розобралъ, ей-ей, себя надъсадилъ. А записи ничему нѣтъ, да не токмо изустной памяти, ни приказу никаково нѣтъ, не токмо мнѣ, ни отецъ ево духовной, свѣтовъ, не слыхалъ приказу никакова. А в домовой казнѣ денегъ 15 000, и купленой ис келѣйной на 3286 рублевъ 29 алтынъ. А в остаткѣ 11 713 рублевъ 4 алтына 2 деньги. А опричь денегъ не переписывано ничево, вѣлю переписывать князь-Федору Семѣновичу Куракину, да князь-Ивану Ивановичу Ромодановскому,\* да боярину патриярхову Василью Федоровичу Янову,\* и дьякомъ, отдѣловши келѣйную казну. А со мною у келѣйные казны были бояринъ Василъй Васильевичь Бутурлинъ, да думной дворянинъ Федоръ Кузмичь Елизаровъ,\* да думной дьякъ Михайло Волошениновъ.\* Да, чаю, вла-

 $<sup>^{1}</sup>$  сосудов;  $^{2}$  предназначенье;  $^{3}$  оставшаяся.

дыко святый, келъйную казну в Четыредесятницу\* все раздамъ. А деньги онъ, государь, копилъ толкъ, которые камни, и отъласы, и всякие дары, и мои, и ващи, святительские, и всякие приносные, немного, держалъ у себя со сто или з двъсте аршинъ, а то всъ отъдавалъ в домовую казну, да денги по оцънке за всякой аршинъ ималъ в кълью. Да на тъ деньги хотълъ себъ купить вотчину и дать по себъ в соборъ, и перед смъртью дни за два торговалъ, да Богъ не изволилъ. А я купитъ безъ ево именново приказу не смълъ, роздал большую половину бъднымъ прямымъ на окупъ, которымъ въвъкъ окупитца нъчимъ, да в монастыри бъдные и досталние, туды жъ пойдутъ. Да и в томъ мъня, владыко святый, прости, немного и я не покусилъся инымъ судамъ, да милостию Божиею воздържалъся и вашими молитвами святыми, ей-ей, владыко святый, ни маленкому <sup>1</sup>ничему неточенъ<sup>1</sup>. Было бы, владыко святый, и мъня столько, что и вчетверо цъну ту дать, да не хочу для тово: се отъ Бога гръхъ, се отъ людъй зазорно. А се какой я буду прикащикъ: самому мнъ имать, а денги мнъ платить себъ жъ! А топере немърно радъ, что ничему неточенъ, ни патриярховыхъ, ни князь-Юрьевскихъ животовъ, ни товарищемъ своимъ, которые со мною переписывали, Василъй с товарищи, и им не далъ купить. Только лише продалъ я Василью на двадцать на семь рублевъ, и то изъ мелочи, князь-Юрьевскихъ, а болши тово отънюдь ничево не далъ купить. А и то далъ купить, что нихто не купилъ А я для тово себъ не купилъ, что милостию Божиею и отца своево благословъниемъ всево много, и того не изжить. Да я, владыко святый, даль по немь, по государь, Василью Янову отъласъ да братину, а цъна шеснатцать рублевъ, да только одному Василью лишнъе далъ. А диакомъ далъ по братиночкъ да по камочкъ, а цъна по 10-ти рублевъ. Казначею, и ризничему, и диякомъ пъвчимъ, и дътемъ боярскимъ, и пъвчиму иподъякону, и подъякомъ, и старцомъ, которые у него во дворъ, и поваромъ, и хлъбникомъ, и конюхомъ, и по селамъ всякимъ людъмъ, которые были на жалованье, и водовозомъ — всъмъ давалъ изъ своихъ рукъ по десяти рублевъ, и послъднему то жъ далъ. А збиралъ ихъ въ Крестовую ево патриархову и говорилъ имъ я со слъзами, чтобъ поминали, а не роптали. «А я тепере вамъ даю милостыню, а не жалованье по окладом. Потому и милостына нарицаетца, что всъмъ ровна, какова первымъ, такова и послъдним». И онъ всъ плакали и благодарили. И говорилъ имъ я, чтобъ поклонцовъ по силъ или по кануну на всякъ дънь говорили. «А не слушаете моихъ словъ, отъ роптания не уймътеся, ему, святителю, ничево не здълаете, токмо душамъ своимъ сотворите въчную погибъль». Да и то я имъ говорилъ, владыко святый: «Есть ли въ васъ такой, хто бъ раба своего или рабыню мимо дъла не оскорбилъ? Иное за дъло, а иное и пьянъ напившись оскорбить и напрасно бьют. А онъ, великий святитель,  $\sigma$ отецъ нашъ, aще кого и понапрасньству оскорбилъ, ино мочно и потерпеть. Да ужъ что ни было, тако тепере пора всякую злобу покинуть. Да молите и поми-

<sup>1-1</sup> ничего не расточил, не растратил.

найте с радостию ево, свъта, елика сила можетъ». А не дать было имъ и не потешить денгами тъми, которымъ я далъ имъ по десяти рублевъ, роптанию болшому было быть, потому что в конецъ бъдны, и онъ, свътъ, у нихъ жалованье гораздо много убавилъ. А досталнимъ¹ и помѣснымъ, а которые были въ деревняхъ, и тъмъ давалъ тожь по 10-ти рублевъ Казанской митрополитъ и говорилъ имъ то жъ, что я. А съъхались онъ поздо, въ мае мѣсяцъ, въ 25-м числъ. А я давалъ тъмъ на Фоминъ нъдъли,\* которые в ту пору были. И ни по которомъ патриархъ такой милостыни имъ не бывало, и по Филарете\* дано человъку по 4 рубли, а инымъ и мънши. Да я жъ тепъре одинъ строю² и Резанскаго Моисея архиепископа\* душу³. А всего засталъ денегъ восемь сотъ рублевъ с лишкомъ да судовъ серебряныхъ рублевъ ста на полтора.

Да буди тебъ, великому святителю, въдомо: грядетъ къ намъ в царствующий градъ нашъ Москву судья, Вселънский и Александровский патриархъ;\* въ молдавскую землю приъхал, а въ Путимль ожидаютъ къ Вознесеньеву дню, а къ Москвъ чаютъ къ Петрову дни. Да еще буди тебъ въдомо, владыко святый, Казанскаго благословилъ отецъ нашъ на Страстной недъли во вторникъ, да и мы пожаловали, велъли по-прежнему в сану служить,\* а въздъли на него санъ на Свътлое Воскресенье. Да еще буди тебъ, великому святителю, въдомо: во дворецъ посадилъ Василья Бутурлина марта въ 17 день.\* А князь Алексъй билъ челомъ об отставке, и я ево отъставилъ,\* а нынъ добръ болънъ. А слово мое нынъ во дворцъ добръ страшно и дълаетца безъ замотчанья4. Да еще буди тебъ, великому святителю, въдомо: Костьку Конюхово, человъка Тимошкина, отъдали мнъ изъ Свъи, везетъ ево ко мнъ Енаклычь. А Тимошку велъла королъва изымать, послали по всъмъ своимъ городомъ заказъ кръпкой подъ смертью и хотятъ отдать.\*

Да вѣдомо мнѣ учинилось отъ князь-Ивановыхъ грамотокъ Хованскаго,\* что будто онъ пропалъ. А пропасть свою пишетъ, что будто ты ево заставливаешъ съ собою правила ежедѣнь.\* Да и у насъ перешептывали на мѣня: николи, де, такова безчестья не было, что нынѣ государь насъ выдалъ митрополитомъ. И потомъ и я тебя, владыко святый, о томъ молю: с молѣниемъ пожалуй ево, съ собою не заставливай у правила стоять. Добро, государь владыко святый, учить премудра — премудрѣе будѣтъ, а безумному мозолие ему есть. Да будетъ и изволишъ ему говорить, и ты, владыко святый, говори отъ своего лица, будто къ тебѣ мимо мѣня писали. А я къ тебѣ, владыко святый, пишу духовную, а добро бы пожаловать, послушеть, не токмо ему про то говорить, чтоб и къ правилу не ималъ, да здѣсь бы передо мною вы с очей на очи перевѣдались. Да Василей Отяевъ\* пишетъ къ друзьямъ своимъ: лутчи бы, де, намъ на новой землѣ за Сибирью с князь-Иваномъ Ивановичемъ Лобановымъ пропасть,\* нежели, дѣ,

 $<sup>^1</sup>$  оставшимся, остальным;  $^{2,3}$  устраиваю завещание, являюсь душеприказчиком;  $^4$  промедленья.

с Новгородцкимъ митрополитомъ; какъ, дѣ, такъ, что силою заставливаетъ говѣть; никово, дѣ, силою не заставитъ Богу вѣровать. И тебѣ бъ, владыко святый, пожаловать, сие писание сохранить и скрыть в тайнѣ. Еѣ пожаловать тебѣ, великому господину, прочесть самому, не погнушатца мною, грешнымъ, и монмъ рукописанием непутнымъ и несогласнымъ. Да пожаловать бы тебѣ, свѣту моему, велѣть да и брату нашему Василью Босому прочесть сию грамоту и списокъ сей. Да послалъ я къ тебѣ, великому святителю, особную грамоту, къ тебѣ, и къ боярину, и к диаку, писано в ней сице:

#### Списокъ з государевы грамоты

Отъ царя и великого князя Алексъя Михайловича всеа Русии богомольцу нашему преосвященному Никону, митрополиту Новгородцкому и Великолуцкому, да боярину нашему, князю Ивану Никитичу Хованскому, да диаку Гаврилу Леонтьеву.\*

Въдомо намъ учинилось, что многие дворяне и всякие служилые люди, которые посланы с вами, с тобою, богомольцомъ нашимъ, и с тобою, бояриномъ нашимъ, по мощи великого святителя Филиппа митрополита, въ Великой постъ не постились и не з благочиниемъ ъдутъ. И тебъ бы, богомольцу нашему, одноконечьно заставить в Петровъ или въ Госпожинъ посты говъть. А которые учнутъ ослушатца, и тебъ, богомольцу нашему, ихъ по правиломъ святыхъ отецъ запрещатъ и разрешать, занежъ отъ Бога на тебя власть та положена, и на всякое благочиние приводить. А тебъ, боярину нашему, ото всякого дурна ихъ унимать и велъть ъхать з благочиниемъ, а не смъхомъ, занежъ и к намъ, земному царю, ъдутъ со страхомъ и трепетомъ, а то кольми пачъ подобаетъ ехать к такому великому светилнику со страхомъ и трепетомъ.

#### письмо семье

Государынямъ моимъ сестрам и матери,\* царевне и великой княжнѣ Ирине Михайловне, царевне и великой княжнѣ Анне Михайловне, царевне и великой княжнѣ Татияне Михайловне, и з женою нашею, царицею Мариею, и з дѣтми нашими, а с своими племянником и племянницами, с царевичемъ и великимъ княземъ Алексѣемъ Алексѣевичемъ, царевною и великою княжною Евдокъею Алексъевною, царевною и великою княжною Марфою Алексъевною, царевною и великою княжною Алексъевною,\* о Бозъ радоватися. Брат вашъ, царъ Алексъй, челом бъет. А об насъ бы вамъ не печаловатца, а мы на Божией службе ево милостию и отца нашего, великого государя, светъйшаго Никона, патриарха Московского, всея Великия и Малыя Росии, молитвами, майя въ 5 день во граде Смоленске, дал Богъ здорово.

Многолѣтствуй, матушка моя, в новой годъ\* и с нами, и я с вами со всѣми. А празновали мы празник у святые мученицы Ирины, а твоего день рожества, по чину радостно пировали, ¹точию о том оскорьбилися¹, что лицемъ к лицу не видалися, но духомъ всегда нераздѣльни николиже. А ²по том² многолѣтствуйте, свѣты, с нами во вѣки. Да срадуйтеся с нами, свѣты мои, что Богъ, отца нашего молитвами и вашими, прогналъ Родивила\* и градъ Могилевъ избавилъ от смерти.\* А побежялъ от тово: послышелъ то, что Залоторенокъ по нашему указу пошелъ на выручьку к Могилеву. А вѣсти сии писалъ и-Щклова воевода Василей Яковлевъ,\* и я тѣ грамоты, запечятавъ, послалъ к вам, свѣтом, запечятавъ. А князь Юрья\* пошолъ в Могилевъ здорово, а по времени отпустимъ ево побывать к Москве, как сами придем, дастъ Богъ, в Могилевъ.

 $<sup>^{1-1}</sup>$  только тем были огорчены;  $^{2-2}$  затем.

### письма А. И. МАТЮШКИНУ

I

От царя и великого князя Алексъя Михайловича всеа Русии столнику нашему Афанасию Ивановичю Мотюшкину.

Какъ ся нашя грамота придет, и тебъ б взять в Золотой полате\* на окнъ трои обноссы,\* да запечатать и прислать ко мнъ тотчас, да чернильницу мою с трубками,\* а чернилъ возми у Григорья у Лвова, да и перья ему вели очинить. Да сказавою тебъ, что уток безчисленная много по лужам,\* а ъздить по палям топко, а изымать¹ нъчем, ястребы не поспели². А тебъ от меня: будь здоров, да и сын у тебя вскоре будет, а стану звать Никулаю.

Писан на нашем стану в селъ Покровском\* лъта 7154 (1646) апръля въ 3 день.

Да съъзди к Василью Сергъеву, да от меня спроси о здоровья, да отпиши ко мнъ обо всемъ.

II

От царя и великого князя Алексъя Михайловичя всеа Русии стольнику нашему Афонасью слепому.

Нарядись въ ѣздовое платье да съѣзди к сестрам, бутто ты от меня приѣхалъ, да спрошяй о здоровъѣ, да скожи, што я буду в воскресенья, што будет, а
то, кончяя³, што в понедельник часу в четвертомъ дни. Да извещяю тебѣ, што
тѣмъ и тѣшюся, што стольников безпрестани купаю ежеутръ в пруде. Иордань⁴
хорошя здѣлана, человѣка по 4 и по 5 и по 12 человѣкъ, за то: хто не поспѣет к
моему смотру, такъ тово и купаю; да после купанья жялую я — зову ихъ, ежеденъ⁵ у меня купалшики те ядят бдо волиб, а иные говорят: мы, де, нароком
не поспѣемъ, такъ, де, и насъ выкупаютъ да и за столъ посадят; многие нароком
не поспѣвают. Да сходи ко архимариту чюдовскому, да вспроси от меня о
спасеньяв, да молъ ему от меня, штобы молебенъ у Чюдотворца при тебѣ за мое
здоровье отпѣлъ, да молъ ему от меня, штобы благословилъ голубей на мелнице
половить. Да отпиши ко мнѣ обо всемъ.

 $<sup>^1</sup>$  ловить;  $^2$  не готовы;  $^3$  в крайнем случае;  $^4$  прорубь;  $^5$  каждый день;  $^{6-6}$  вдоволь;  $^7$  нарочно;  $^{8-8}$  спроси от меня, как его Бог милует;  $^9$  скажи.

Ш

Братъ! буди тебъ въдомо: у Матвъя Шереметева\* былъ бой с немецкими людми, и дворяне издрогали¹ и побежали всъ, а Матвъй остался в отводе и сорвалъ немецкихъ людей; да на встрвию иные пришли роты, и Матвей напустилъ и на тъхъ ²съ небольшими людьми², да лошядь повалилася, такъ ево и взяли. А людей нашихъ всякихъ чиновъ 51 человъкъ убитъ, да ранено 35 человъкъ; и то благодарю Бога, что от трех тысячь столько побито, а то всъ цълы, потому что побъжяли; и сами плачютъ, что такъ гръхъ учинился. И мы людей полторы тысячи прибавили к тъмъ тремъ, и воеводу послали Хованского Тараруя,\* а от Полоцка князь-Осипа,\* да с ним конных 3000, да салдатъ 2000, да Пронскому князь-Ивану\* со всъми конными и пъшими съ 2000-мя велъли стать в Друе, для помочи, и велели кождому, прося у Бога милости, промышлять над розными людьми немецкими. А с къмъ бой былъ, и тъхъ нъмецъ всего было 2000, нашихъ и больши было, да такъ гръхъ пришелъ. А о Матвеъ не тужи: будетъ живъ, вперед ему к чести; радуйся, что люди цълы, а Матвей будетъ по-прежнему. А ³по том³ зравствуй, и не унывай, и насъ не забывай!

 $<sup>^{1}</sup>$  задрожали;  $^{2-2}$  с небольшим количеством людей;  $^{3-3}$  затем.

## урядник сокольничьего пути

### КНИГА ГЛАГОЛЕМАЯ УРЯДНИКЪ НОВОЕ УЛОЖЕНИЯ И УСТРОЕНИЯ ЧИНУ СОКОЛЬНИЧЬЯ ПУТИ\*

Государь, царь и великий князь, Алексъй Михайловичь, всеа Великия и Малыя и Бълыя Росии самодержецъ, указал быть новому сему обрасцу и чину для чести и повышения ево государевы красныя и славныя птичьи охоты, сокольничья чину. И по его государеву указу никакой бы вещи без благочиния и без устроения уряженого и удивительного не было, и чтоб всякой вещи честь, и чинъ, и образец писанием предложенъ былъ. Потому, хотя мала вещъ, а будетъ по чину честна, мърна, стройна, благочинна — никтоже зазритъ, никтоже похулитъ, всякой похвалитъ, всякой прославитъ и удивитця, что и малой вещи честь, и чинъ, и образецъ положенъ по мъре. А честь и чинъ и образецъ всякой вещи, большой и малой, учиненъ по тому: честь укрепляетъ и возвышаетъ умъ, чинъ управляетъ и утвержаетъ кръпость. Урядство же уставляетъ и объявляетъ красоту и удивление, стройство же предлагаетъ дъло. Без чести же малитца и не славитца умъ, без чину же всякая вещъ не утвердитца и не укрепитца, безстройство же теряетъ дъло и воставляетъ бездълье. Всякий же, читателю, почитай, и разумевай, и узнавай, а насъ, слагателя, похваляй, а не осуждай.

Что всякой вещи потреба? Мърение, сличие<sup>3</sup>, составление, укрепление; по том в ней или около еъ: благочиние, устроение, уряжение. Всякая же вещъ без добрыя мъры и иныхъ вышеписаных вещей бездълна<sup>4</sup> суть и не может составитца и укрепитца. Паче же почитайте сию книгу красныя и славныя птичьи охоты, прилъжныя и премудрыя охотники, да многие вещи добрые и разумныя узрите и разумъете. Аще с разумом прочтете, найдете всякого утъшнаго добра; аще же ни, наслъдите<sup>5</sup> всякого неутъшнаго зла.

Молю и прошю васъ, премудрых, доброродныхъ и доброхвалныхъ охотников, насмотритися всякого добра: вначале благочиния, славочестия, устроения, уряжения сокольничья чину  $^6$ начальным людем $^6$ , и птицемъ ихъ, и рядо-

 $<sup>^1</sup>$  красивой, прекрасной;  $^2$  вызывающего восхищение;  $^3$  подобие образцу;  $^4$  никчемна;  $^5$  приобретете, получите;  $^{6-6}$  старшие по положению, чину.

вымъ устроения по чину же; по том на поле утъшатися и наслаждатися сердечнымъ утъшением во время. И да утъшатца сердца ваша, и да пременятца и не опечалятца мысли ваши от скорбей и печалей ваших.

И зѣло потѣха сия полевая утѣшает сердца печальныя и забавляеть веселиемъ радостным, и веселитъ охотниковъ сия птичья добыча. Безмѣрна славна и хвальна кречатья добыча. Удивительна же и утѣшительна и челига кречатья добыча. Угодительна же и потѣшна дермлиговая переласка и добыча. Красносмотрительно же и радостно высокова сокола летъ. Премудро же челига соколья добыча и летъ. Добровидна же и копцова добыча и летъ. По сих же доброутѣшна и привѣтлива правленыхъ¹ ястребов и челигов ястребьихъ ловля,\* к водам рыщение,\* ко птицам же доступание. Начало же добычи и всякой ловле — разсуждения охотникова временам и порамъ, раздѣление же птицамъ в добычах. Достовѣрному же охотнику\* нѣсть в добыче и в ловле разсуждения² временам и порам: всегда время и погодье в поле.

Будите охочи, забавляйтеся, утъшайтеся сею доброю потъхою зъло потъшно и угодно и весело, да не одолъютъ васъ кручины и печали всякия. Избирайте дни, ъздите часто, напускайте, добывайте нелениво и безскучно, да не забудутъ птицы премудрую и красную свою добычю.

О, славнии мои совътники и достовърнии и премудрии охотники! Радуйтеся и веселитеся, утъшайтеся и наслаждайтеся сердцами своими, добрымъ и веселым симъ утъшениемъ в предъидущие<sup>3</sup> лъта. Сия притча душевне и телесне; правды же и суда и милостивыя любве и ратного строю николиже позабывайте: дълу время и потъхе часъ.

# Благочиние и славочестие сокольничья чину начальнымъ людемъ

Какъ государь жалует верховых сокольниковъ из рядовых в начальные сокольники, и кому государь укажет быть в начальных сокольниках, и ково подсокольничей и начальные сокольники приговорятъ быть в начальных сокольниках, тово государь и пожалуетъ.

 $<sup>^{1}</sup>$  обученных;  $^{2}$  размышления;  $^{3}$  предстоящие, будущие;  $^{4}$  дворцовых, придворных.

Статьи до государева пришествия ко устроению, ко уряжению, к славочестию нововыборному

#### 1-я статья

Егда же приспъетъ часъ къ государской милости к нововыборному, тогда подсокольничей, Петръ Семеновичь Хомяковъ,\* велитъ переднюю избу соколенного пути нарядить к государеву пришествию. И велитъ послать коверъ диковатой и положить на ковер озголовья полосатое бархатное: а пух в нем дикихъ утокъ. А живетъ то озголовья и ковер в казнъ соколенного чину. И противу государева озголовья и золотова ковра велитъ поставить 4 стула нарядные, а на нихъ велитъ посадить 4 птицы: а стулы поставят симъ образцомъ: . А промеж стулов велит съна наслать и покрыть попоною, гдъ нарежат нововыборного. На 1 стул посадить кречета, на 2 стул посадить челига кречатья, на 3 стул посадить сокола, на 4 стул посадить челига соколья. А будетъ не лучитца челига соколья, и в то мъсто посадить сокола на 4 стул. А сидъть птицам на тъхъ стулах розных всъх статей первым птицамъ.

И позади мъста урежает потсокольничей и велитъ поставить стол и покрыть ковром, и с начальными сокольниками на столъ кладетъ и урежает наряды птичьи нововыборного и нововыбранного наряд. И уставляетъ птицы нововыбранного около стола в рядовом наряде. А держатъ ихъ всъх статей рядовые сокольники 2-е по росписи: 1 статьи, Парфенья Яковлева, сына Таболина — Андрюшка Кельин; 2 статьи, Михъя Федорова, сына Таболина — Алешка Камчатой; 3 статьи, Левонтья Иванова, сына Григорова — Власка Лабутинъ; 4 статьи, Терентья Максимова, сына Тулубъева — Гришка Молчановъ. И рядовых сокольников поставляет по чину же, со птицами, в лутчем платье без шапокъ.

И птицы держат в большемъ наряде и в нарядных рукавицахъ, розных статей, по росписи, и безо птицъ в нарядных рукавицах, от стола направо и налѣво, возле лавокъ, бв одинъ человѣкъб.

А начальных сокольниковъ поставляетъ: 1-ва Парфенья Таболина, 3-ва Левонтья Григорова, по праву, у стола и у наряду, перед редовыми сокольниками.

#### 2-я статья

Велитъ потсокольничей вздъть на нововыборного государево жалова  $^{\text{Hbe}^7}$ : новой цвътной кафтанъ суконной, с нашивкою золотною или с серебре- $^{\text{Ho}}$ ю: х какому цвъту какая пристанетъ; сапоги желтые.

 $<sup>^1</sup>$  сероголубого цвета;  $^2$  подушку;  $^3$  находится, хранится;  $^4$  облачать, одевать;  $^5$  лучшим;  $^{6-6}$  по одному человеку;  $^7$  подарок (пожалование).

#### 3-я статья

А какъ нарядитца, и ему быть до государева пришествия в особой избъ. А с нимъ быти 2-м человъком ис старых рядовых сокольников первымъ, изъ 2-и и изъ 3-и статьи: изъ 2-и — Микитке Плещъеву, изъ 3-и — Мишке Ерофъеву; да и ево сокольником поддатнем¹ всъм быти, которые останутца за нарядомъ, в лутчемъ платье и в нарядных рукавицах.

И уредя и устроя все по чину, и станетъ самъ подсокольничей перед нарядом, мало поотступя от стола направо. А стоит в ферезъе,\* надъвъ шапку искривя, и дожидаетца государева пришествия с начальными сокольники и со всъми рядовыми.

#### Статьи при государеве пришествии

1. Какъ государь, царь и великий князь, Алексъй Михайловичь, всеа Великия и Малыя и Бълыя Росии самодержецъ, придетъ в переднюю избу сокольничья пути и, пришед, изволитъ състь на своемъ государеве мъсте, и старшей потсокольничей с начальными соколники, и с рядовыми старыми сокольниками, и с поддатнями государю челом ударитъ.

А шапка потсокольничему снять в ту пору, какъ увидитъ государевы пресвътлые очи. И челом ударя государю, подсокольничей отступитъ от стола и от наряду на правую сторону. И мало постояв, подступаетъ бережно и докладываетъ государя а молыт<sup>2</sup>: «Время ли, государь, образцу и чину быть?» И государь изволитъ молытъ: «Время, объявляй образец и чинъ».

И потсокольничей отступаетъ на свое мъсто, и став на мъсте и поправяся добролично и добровидно, кликнет начальнова сокольника четвертова а молыт: «Четвертой начальной, Терентей Толубъевъ, прими у Андрушки челига, розмыть\* нововыборнова статьи, и поднеси ко мнъ». И тотъ начальной сокольникъ, принявъ челига, поднесетъ к нему, и онъ велитъ держать подле себя до указу.

А мало поноровя<sup>3</sup>, подсокольничей а молыт: «Началные, время наряду и часъ красотъ». И начальные емлют с стола наряд: 1-й, Парфеней, возьметъ клобучекъ, по бархату червчетому<sup>4</sup> шитъ серебромъ с совкою нарядною;\* 2-1, Михъй, возьметъ колокольцы серебреные позолочены;\* 3-й, Левонтей, возьметъ обнасцы и должикъ тканые з золотомъ волоченымъ. И уготовя весь наряд на рукахъ, подшед к потсокольничему, начальные сокольники нарежаютъ кречета; Левонтей кладетъ обнасцы\*и должикъ,\* Михъй кладетъ колокольцы,

 $<sup>^{1}</sup>$  помощникам;  $^{2}$  молвит, говорит;  $^{3}$  подождав, немного погодя;  $^{4}$  красному.

Парфеней кладетъ клобучокъ с совкою. А нарядя начальные кречета, отступаютъ к прежнимъ своимъ мъстамъ.

И наряжаютъ нововыбранного сокольника достальныхъ птицъ в большей наряд по чину на тъхъ мъстех, гдъ ихъ держатъ рядовые сокольники. А нарядя ихъ, начальные сокольники станут около стола у наряду, на прежнихъ своихъ мъстех.

2. И старшей потсокольничей паки подступаетъ къ государю и докладываетъ: «Время ли, государь, приимать, и по нововыбранного посылать, и украшение уставлять?» И царь и великий князь молыт: «Время; приимай, и посылай, и уставляй».

И потсокольничей паки отступаетъ на свое мѣсто, и станетъ на мѣсте а молыт ясно, громогласно: «Подай рукавицу». И начальной сокольникъ 3-й, Левонтей Григоров, поднесет ему рукавицу. И потсокольничей вздѣваетъ рукавицу тихо, стройно; и вздѣв рукавицу, велит ему, Левонтью, отступить на прежнее свое мѣсто к наряду.

А потсокольничей, пооправяся и поучиняся, перекрестя лице свое, приимаетъ у начального сокольника четвертова, у Терентъя Толубъева, челига, нововыборного статьи, премудровато¹ и оброзсцовато; и велитъ ему отступить на прежнее свое мъсто к наряду, и, приняв кречета, мало подступаетъ къ царю и великому князю благочинно, смирно, урядно; и станетъ поодоле царя и великого князя человъчно, тихо, бережно, весело и кречета держитъ чесно², явно, опасно³, стройно, подправительно,\* подъявително к видънию человъческому и х красотъ кречатье.

3. И потсокольничей, постояв мало, пошлет по нововыборного рядового 1-го сокольника первой статьи, Кирсанка Сабакина, а молытъ: «Кирсанъ, по государеву указу зови нововыборного Ивана Гаврилова, сына Ярышкина, къ государской милости. Се время <sup>4</sup>чести и части<sup>4</sup> ево быть, и часъ приближился ево веселию, чтоб шолъ не мешкавъ». И Кирсанъ молытъ: «Готовъ итти по государеву указу к нововыборному и твои ръчи дивныя<sup>5</sup> ему объявлю». А пришод Кирсанъ к нововыборному, молыт: «Иван Гавриловичь Ярышкинъ, по государеву указу прислал меня старшей потсокольничей Петръ Семеновичь Хомяковъ, а велълъ тебя звать къ государской милости и сказать тебъ дивную ръчь: "Се де время чести и части твоей быть, и часъ приближился твоему веселию, и чтоб итить тебъ не мешкавъ"». И нововыборной поклонитца до земли а молыт: «Готов итить къ государской милости, и не по моей мъре такая ево государская премногая милость ко мнъ убогому, его государеву, и иду за тобою тотъчасъ».

И пришед, 1-и статии 1-й поддатень Кирсанка скажет подсокольничему: «Нововыбрный сокольникъ Иван Ярышкин на государской милости челом бьетъ

 $<sup>^1</sup>$  с уменьем;  $^2$  достойно;  $^3$  осторожно или ловко;  $^{4-4}$  назначению;  $^5$  славные.

и идет тотчасъ». И мало поноровя, придет нововыборный сокольникъ, Иванъ Ярышкинъ, къ дверемъ передние избы и пришлет сказать потсокольничему поддатня своего, что по государеву указу пришелъ.

4. И потсокольничей велить ему войтить по чину. А за нимъ итить старымъ сокольником рядовым 2-м человъком, которые с нимъ были — Микитке Плещъеву, да Мишке Ерофъеву. И вшетчи, станутъ рядом и учнутъ молитца, и, помоляся, изождавъ $^1$  у подъячева ръчи.

А в тоъ пору явит верьховой их соколенной подъячей Василей Батвиньевъ а молытъ: «Великий государь царь и великий князь Алексъй Михаиловичь всея Великия и Малыя и Бълыя Росии самодержецъ, нововыборной твой государевъ сокольникъ Иван Гавриловъ, сынъ Ярышкинъ, вам, великому государю, челом бьет». И нововыборной Иван Гаврилов, сынъ Ярышкинъ, и с товарыщи поклонитца государю до земли. И, мало поноровя, потсокольничей молытъ старым рядовымъ соколникомъ 2-м человъком, которые с нимъ были: «Рядовые Микита и Михайло, поставте нововыборного Ивана Гаврилова, сына Ярышкина, на поляново». И взявъ ево тъ рядовые 2 сокольника Микитка и Мишька под руки, поставят на полянове\* меж четырех птицъ, сииръчь на попонъ. А поставя на поляново нововыборного, и приимаютъ у нево шапку и с нево кушакъ и рукавицу, отступятъ, и ставятца за начальными сокольниками у наряду по сторонь стола, по человъку на сторонъ.

- 5. А начальные сокольники, какъ учнутъ ставить нововыбранного на поляново, приимаютца за наряд нововыбранного и с стола емлют: 1-й статьи, Парфеней Таболинъ, емлетъ шапку горностайную и держитъ за верхъ по обычаю; 2-й статьи, Михъй Таболинъ, емлетъ рукавицу с притчами\* и держитъ по обычаю же; 3-й статьи, Левонтей Григоров, емлет перевезь тесма серебреная и держитъ по обычаю же. А у перевези привъшенъ бархатъ червчетъ, четвероуголен, а на бархатъ шитъ канитълью\* райская птица Гамаюнъ, а в Гамаюне писмо, а в писмъ писано уставление, укрепление, обещание нововыборного; 4-й держитъ тесму золотную. А нововыборного статьи поддатни, рядовые сокольники, емлютъ с стола послъдней нарядъ: 1-й поддатень, Федька Кошелевъ, держитъ вабило,\* 2-й поддатень, Наумка Петров, держитъ ващагу,\* 3-й поддатень, Кирюшка Мослов, держитъ рог серебреной; 4-ый поддатень, Елисъйко Батоговъ, держитъ полотенцо.
- 6. И мало подождав, потсокольничей, подступяся къ государю, докладываетъ государя а молыт: «Время ли, государь, мъре и чести и укреплению быть?» И государь молыт: «Время, укрепляй».

И потсокольничей отступаетъ на прежнее свое мъсто а молыт: «Начальные, время мъре, и чести, и удивлению быть». И начальные сокольники потступятъ к нововыборному и ево наряжаютъ: 4-й опоясывает тесмою, 3-й кладетъ пе-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> ждут, выжидают.

ревезь с писмомъ, в бархате застегнута; 2-й кладетъ рукавицу с притчами, а первой стоит у наряду, держитъ шапку до указу.

Потом потступятъ, нововыборного статьи, 4 человъка подначальные: 1-й поднесет Федка Кошелев вабило большого наряду и крюком на лъвой сторонъ за колцо прицепит; 2-й, Наумко Петров, поднесетъ ващагу и привъситъ на правой сторонъ за кольцо; 3-й, Кирюшка Мослов, поднесет рог серебреной да полотенцо и привъситъ рог на правой сторонъ за колцо; а 4-й, Елисъйко Батогов, поднесет полотенцо и привъситъ. И, привъся, поотступятъ мало от нововыборного и стоят за нимъ.

7. И мало постояв, потсокольничей кликнет верховова соколеннова пути подъячева а молыт: «Василей Ботвиньевъ, по государеву указу возьми из Гамаюна, райския птицы, писмо и чти нововыборному вслух о объщании и о послушании ево добромъ». И подъячей Василей Ботвиньев, потступяся к нововыборному и, разстегнувъ птицу Гамаюн, выимает писмо и, вынев, чтет вслухъ а молыт: «Иван Гаврилов, сын Ярышкин, великий государь, царь и великий князь Алексъй Михайлович, всеа Великия и Малыя и Бълыя Росии самодержецъ, вельль тебъ сказать: "В прошлом, во 157(1649) году, взять ты по нашему, великого государя, указу в нашу государеву сию славную и от насъ милостивую охоту, и былъ ты, по нашему государеву указу, въ 1-й стать у 1-го начального сокольника Парфенья Яковлева, сына Тоболина, в поддатнях, и за нашею государевою охотою ходил с прилъжаниемъ, и намъ, великому государю, служилъ, и тышиль нась, великого государя, 7 льт, и во всемь, по нашему государеву указу, того 1-го начальнаго своего соколника, Парфенья Тоболина, слушал, и во всякой воле ево быль, и птицы у тебя, начальнова твоево Парфенья Тоболина учениемъ и указом, добывали не по один год. И мы, великий государь, за тоъ службу и потъху, наипаче же за твое к начальному доброе послушание, жалуемъ тебя, Ивана Гаврилова, сына Ярышкина, сею новою честью, въ 5 начальные сокольники, на Игнатьево мъсто, Къльина, и пожаловали тебя платьемъ и прибавкою к денежному жалованью; да тебя же жалуем, в приказ, сукно свътлозеленого 4 аршина, тафта, кирпишной цвът, 4 аршина, пара соболей. И велъли тебя писать полным имянем, \* да тебя же жалучи, вельли положить на столь для чину золотые ефимки, \* дороги. \* И тебъ бы, видя нашу государеву такую премногую и прещедрую милость к себъ, во всемъ добра хотъть от всея души своея, и служить и работать върою и правдою, и тъшить насъ, великого государя, от всего сердца своего до кончины живота своего, и во всемъ нашемъ государеве повелънии быть готову с радостию, и во всякой правдъ быть постоянну, и тверду, и однослову, и ото всякова дурна быть чисту, и за нашею государевою охотою хо-<sup>дить</sup> прилѣжно и безскучно, с радостною охотою, и подначалных своихъ сокольников любить что себя, а ото всякой дурости унимать ихъ безо всякие хитрости,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> здесь: грамота.

и имъ не потакать, и во всяком их плутовствъ и неистовом дъле не покрывать, и быть к нимъ  $^1$ любителну и грозну $^1$ , и во всяком непослушании ихъ к себъ извъщать на них потсоколничему.

И будетъ по сему нашему государеву указу вся сия исправиши с радостию, и ты от насъ, великого государя, наипаче пожалован будеши. А будет учнешъ быть на охочь и нерадътелен и во всякомъ нашем государеве дъле непослушливъ, ленивъ, пьянъ, дурен, безобразен и к потсокольничему и къ своей братье, к начальнымъ сокольникамъ, непокорен, злословен, злоязычен, клеветливъ, наносливъ, переговоръчив и всякого дурна исполнен — и тебъ не токмо связану быть пути желъзными или потписану за третью вину, безо всякие милостивые пощады быть сослану на Лъну.\* И будет хочешъ добра найти или зла, смотря на рукавицу, и тамъ всякого явного добра и зла насмотрися, и радоватися начнешь, и усумневатися<sup>2</sup> станешь. И тебъ бы, видя нашу государеву милость к себъ, нам, великому государю, работать безо всякого збойства и лукавства, а милость наша государева с тобою да умножитца"».

А какъ верховой подъячей писмо прочтет, и новопожалованной начальной, выслушавъ ръчи, поклонитца государю до земли, и верховой подъячей соколенного пути, Василей Ботвиньев, поднесетъ новопожалованному Урядникъ — по чему ему государю ръчь говорить. И новопожалованный 5-й начальный, Иванъ Гаврилов, сынъ Ярышкин, учнетъ противу той ръчи государю свою ръчь говорить: «Готовъ тебъ, великому государю, служить върою и правдою, и объщаюся во всякой правдъ постоянну и однослову быть и тебя, великого государя, тъшить, ъздить, радъть и ходить со тшанием за твоею государевою охотою до кончины живота своего, кромъ всякие хитрости». И исправя ръчь, государю поклоняетца дважды до земли.

А какъ челом ударит новопожалованный начальный государю, после ръчи своей по чину, и подъячей верховой, Василей Ботвиньевъ, то писмо, свертевъ на нем, положитъ в бархатъ и застегнет и, застегнувъ то писмо, станет подъячей на прежнемъ своем мъсте. А потсокольничей докладываетъ паки государя о совершении дъла а молытъ; «Врели горь сотьло?» И государь молытъ: «Сшай дар».\* И подсокольничей подходитъ к новопожалованному весело и дерзостно а молыт: «Великий государь царь и великий князь Алексъй Михайловичь, всеа Великия и Малые и Бълыя Росии самодержецъ, указал тебъ свою государеву охоту отдать, челига кречатья и иные птицы; и тебъ бы ходить за ево государевою охотою прилъжно, с радостию от всего сердца своего, и хранить ево государеву охоту яко зъницу ока, безо всякия лъности, со всякимъ опасениемъ, и ево государя тъшить до конца живота своего безо всякие хитрости». И отдает ему кречета. И он, новопожалованной начальной, Иванъ Ярышкин, примает кречета образцовато, красовато, бережно, и держитъ честно, смъло, весе-

 $<sup>^{1-1}</sup>$  дружелюбным и строгим;  $^{2}$  устрашаться.

ло, подправительно, подъявительно к видънию человъческому и х красотъ кречатье, и стоитъ урядно, радостно, уповательно<sup>1</sup>, удивительно, и, приняв кречета, не кланяетсца, доколе шапку положат.

8. И, постояв мало, подсокольничей а молытъ: «1-й начальный, Парфеней Тоболин, закръпляй государеву милостъ». И первоначальной сокольникъ Парфеней кладет на нево шапку горностайную, и он самъ вскоре лъвою рукою сымет. И первоначальной ему молыт: «Бей челом государю на ево государской премногой милости и памятуй ево государеву такую неизреченную и премногую милость до кончины живота своего, и объщания не позабывай, и послушания своего не отбывай, и нашего совъту не отметайся». А самъ первоначальный, Парфеней, стоит возле новопожалованного по праву, доколе поставятъ на степень новопожалованного. И новопожалованной, Иванъ Ярышкинъ, челом ударитъ государю трижды в землю на ево государской милости.

9-я. А какъ челом ударитъ государю и, мало поноровя, тот же первоначальной, Парфеней Тоболинъ, велит ему отдать кречета своимъ поддатнем. И приимет у него первой поддатень Федька Кощелевъ. А какъ кречета отдастъ поддатню, и первоначальный прииметъ челига кречатья у старых рядовых сокольников и даетъ новопожалованному; и, подержав мало, и челига отдать велит поддатнемъ. А какъ отдастъ новопожалованной челига поддатню — и примет у нево Наумка Петров. И первоначальный дастъ ему, новопожалованному, сакола, и мало подержав, велитъ ему, новопожалованному, и сакола отдать поддатню. И приметъ у нево Кирюшка Мословъ. А какъ отдастъ сокола, и первоначальный даетъ ему челига соколья, и, мало подержавъ, велитъ ему и челига соколья отдать поддатню. И примет у него Елисъйко Баготов. А какъ отдастъ челига, и первоначальный, Парфеней Тоболинъ, велитъ новопожалованному, Ивану Ярышкину, принять первова кречета, который ему по государеву указу в мъре и в чести данъ. И новопожалованный, Иванъ Гаврилов, сынъ Ярышкин, мало обратяся к поддатням своимъ а молыт: «Дарыкъ чапу врести дан».\* И 1-й ево поддатень, Федка Кошелев, поднесетъ ему челига кречатья честника. \* А какъ новопожалованный челига приметъ, и первоначальный Парфеней велитъ новопожалованному паки государю челом ударить. А какъ новопожалованный государю челом ударитъ, и первоначальный, Парфеней Тоболин, емлет новопожалованного за руку и поставитъ ево в началномъ мъсте, на которое мъсто пожалован. И, поставя на мъсте, здравствуют ему, новопожалованному начальному, подсокольничей и начальные, и рядовые всъ сокольники въ государской милости, в новой чести, и в начальныхъ сокольниках.

10. А царь и великий князь, мало посидъвъ, пойдетъ в свои царские хоромы. И подьячей верьховой соколенного пути, Василей Ботвиньевъ, потсокольничего, и новопожалованного начального, и всъхъ рядовых сокольниковъ, кото-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> уверенно.

рые в чину живутъ, зоветъ к столу, а молыт подьячей: «Подсокольничей Петръ Семенов, сынъ Хомяков, царь и великий князь жалует тебя с товарыщи, для новые чести и мѣры, новопожалованного 5-го начального Ивана Гаврилова, сына Ярышкина. Велъл вам быти у стола, и веселитися, и утъшатися с новопожалованнымъ по чину».

А государь молыт потсокольничему с товарыщи: «Наслаждайтеся по нашей государской милости». И потсокольничей с товарыщи государю челомъ ударитъ в землю на ево государской милости, и, челомъ ударя государю, потсокольничей с начальными, и с новопожалованным начальнымъ, и со всъми начальными и рядовыми сокольниками провожаетъ государя до малыхъ ворот. А, проводя государа, потсокольничей со всъми сокольниками паки челомъ ударитъ государю по обычаю.

И, челом ударя государю, потсоколничей с товарыщи возвратитца вспять со свъми сокольниками и идетъ в задние хоромы переходами перильными.\* И, пришед в задния хоромы, подсокольничей сядетъ, а новопожалованному начальному Ивану Ярышкину, велитъ кречета отдать поддатню своему во всемъ нарядъ до стола. И приимает у него кречета 1-й его поддатень, Федька Кошелев, и держит кречета до стола во всемъ большемъ нарядъ и в рукавицъ с притчами Ярова.\* Такъ же и всъмъ начальнымъ велитъ кречетов поддатням своим отдать.

А какъ примут у начальных кречетовъ поддатни ихъ, и потсокольничей, Петръ Хомяковъ, велит новопожалованному начальному и всъмъ начальным сокольникомъ, статьями по чину, всякому с своими поддатнями, с своих со всъхъ птиц сымать большие наряды и кластъ меншие наряды. И новопожалованной начальной и всъ начальные сокольники, раздъляся статьями, переменяют болшие наряды со всъ хъ птицъ своихъ и кладут на птицы меншия наряды. А потсокольничей Петръ Хомяков в тоъ пору сидит же и смотрит, чтобы сымали со птиц болшие наряды бережно, стройно, такъ же бы и меншие наряды клали тихо и опасно, по чину же, а, сняв наряды со птиц, отдают в казну. А наряды принимаетъ казначей, Эпуслан Дрыганов, соколенного пути.

А какъ наряды переменятъ, и потсокольничей Петръ Семеновичь Хомяковъ молыт: «Начальные, время отдохновения птицам и нам премению платию и часъ объду». И начальныя велят поддатням всъхъ птицъ посадить на стулы, а, присадя птицъ, переменяютъ платья потсокольничей, и новопожалованной, и всъ начальные, и всъ рядовые сокольники. И, переменя платья, потсокольничей с товарыщи, мало подождавъ, молытъ: «Начальные, время веселиемъ и утъшением птиц обвеселити насыщениемъ живым». И новопожалованный начальный и всъ начальные подымут первых птицъ сами, а достальных птицъ велятъ поднять поддатням своимъ и учнутъ ихъ кормить живыми птицами, какие прилучатца. А какъ птицъ накормят, и потсокольничей Петръ Хомяков велитъ присадить всъх птицъ на стулы. А кречета честника новопожалованный начальный Иван Ярышкин приимает самъ паки на руку, и дожидаютца въсти какъ за столъ итить.

А кормитъ ихъ, по государеву указу, подсокольничего и с новопожалованным начальным, и со всѣми начальными и рядовыми, и со всѣми чиновными сокольниками спальникъ\* Петръ Ивановичь Матюшкин да подьячей верховой Василей Ботвиньев. И спальникъ, Петръ Ивановичь Матюшкин, приказываетъ подьячему стол ставить в той же передней, гдѣ чинъ и образецъ был новопожалованному 5-му начальному Ивану Гаврилову, сыну Ярышкину. А на столъ приказываетъ класть меншой наряд кречатей: 4 золотых, 8 ефимковъ, 3-и дороги по чину; и велитъ стоять поддатнем новопожалованного сокольника с розными вещми: 2. Наумко Петров станетъ з древомъ драгимъ; 3 станетъ Кирюшка Маслов с лясками\* да с пути золотыми; 4 станетъ Елисъйка Ботоговъ с полотенцомъ и для посылки возлъ новопожалованного.

И подъячей Василей Батьвиньев, изготовя все по чину, извъститъ спальнику Петру Ивановичу Матюшкину, что все готово. И спальник, Петръ Ивановичь Матюшкинъ, посылаетъ того же подьячева, Василья Ботвиньева, и велитъ звать потсокольничего, Петра Хомякова, и всъх сокольниковъ къ государской милости к столу. И подъячей, Василей Ботвиньев, пришед к потсокольничему Петру Хомякову с товарыщи а молыт: «По государеву указу послалъ меня спальник Петръ Ивановичь Матюшкинъ, а велълъ тебя, потсокольничего, Петра Семеновича, за твое доброе объявление нового образца и чина и для чести и мъры новопожалованного 5-го начального, Ивана Гаврилова, сына Ярышкина» и мало постоявъ, оборотяся к новопожалованному начальному а молыт: «А тебя, новопожалованного 5-го начального, Ивана Гаврилова, сына Ярышкина, для чести и части твоея, а вас, начальных сокольников, за ваше доброе послушание во устроение и во уряжение и во украшение к новопожалованному 5-му начальному, а васъ, рядовыхъ чиновныхъ сокольников, за ваше доброе и радостное хожение — звать къ государской милости к столу. И тебъ бы, потсокольничему Петру Семеновичу, и с новопожалованным и с начальными и со всьми рядовыми чиновными сокольниками итить не мешкав; а стол уже уготовленъ со всъми доброличными и красными вещми».

И постсокольничей Петръ Хомяков с новопожалованнымъ, и с начальными, и со всѣми рядовыми чиновными сокольниками челом ударит на государской милости в землю, а молытъ потсокольничей: «Ради его государской милости и паки челом бъемъ на ево государской приснопамятной милости, что изволил он, государь, наше малое исправление воспомянуть к себѣ государю, и мы с радостию готовы итить и идем». И, поклоняся, идет потсокольничей Петръ Семеновичь, а подле подсокольничего идет по лѣвую руку новопожалованный 5-й начальный Иван Гаврилов, сынъ Ярышкин, вмѣсте с челигом кречатьимъ честником. А перед подсокольничим и перед новопожалованным идутъ рядовые сокольники, которые в чину живутъ. А за потсокольничим и за новопожалованным идут началные сокольники безо птицъ въ 2 чаловѣка, да 4 чаловѣка рядовые чиновные сокольники, которым ѣсть ставить за столомъ, идутъ в 2 же человѣка.

- 11. А как придетъ потсокольничей Петръ Семенович Хомяков с новопожалованнымъ 5-м начальнымъ Иваном Гавриловым, сыномъ Ярышкинымъ, и со всъми начальными и с рядовыми чиновными сокольниками к передней избъ. и спальник Петръ Ивановичь Матюшкинъ велитъ войтить потсокольничему и с новопожалованным 5-м начальным, и с начальными, и с рядовыми чиновными сокольниками в переднюю избу. И потсокольничей с товарыщи идут в переднюю по чину: благочинно, тихо, смирно, весело. А какъ войдет потсокольничей с товарыщи, и спальникъ Петръ Ивановичь велит потсокольничему Петру Хомякову и новопожалованному 5-му начальному Ивану Ярышкину и всъм начальнымъ и рядовым чиновнымъ соколникомъ садитца за стол по чину и по росписи. И постсокольничей Петръ Семеновичь и с новопожалованным Иваном Ярышкиным и со всъми начальными и рядовыми сокольниками поклонитца по обычаю. И, поклоняся, потсокольничей с товарыщи идет за столъ. И въ 1-м мъсте в начале у стола по праву садитца потсокольничей Петръ Семеновичь Хомяков; въ 2-м мъсте в начале же у стола по лъву у потсокольничего у Петра Хомякова садитца новопожалованный 5-й начальный Иван Гавриловъ, сынъ Ярышкинъ, а челига отдаетъ 1-му своему поддатнюю Федькъ Кошелеву и велитъ ево держать против себя по конец стола по праву у всъх вещей. А начальные всъ садятца по конец другова конца: в лавке и в скамьъ, по чину же.
- 12. И мало посидъвъ, потсокольничей сидъчи молыт: «Начальные, время новопожалованного челигу кречатью облегчению и разряжению быть, и утъшити его насыщением живымъ». И начальные, встав, емлютъ с стола наряд: 1-й — Парфеней Таболинъ возметъ клобучекъ; 2-й — Михъй Таболин возметъ обнасцы з должикомъ; 3-й — Левонтей Григоров возмет колокольцы; 4-й — Терентей Толубъевъ возметъ рукавицу полявую.\* А какъ начальные изготовять кречатей наряд на рукахъ и новопожалованный 5-й начальный Иванъ Гаврилов, сынъ Ярышкинъ, встанетъ и велитъ челига поднесть поддатню своему а молыт: «Дарыкъ чепу врести данъ». А какъ челига к нему поднесетъ ево поддатень Федка Кошелевъ, и начальные всъ подают новопожалованному 5-му начальному Ивану Гаврилову, сыну Ярышкину, наряд по чину и по статьям: 1-е приимаеть и кладетъ клобучек, 2-е приимаетъ и кладетъ обнасцы з должиком, 3-е приимаетъ и кладетъ колоколцы. И новопожалованный 5-й начальный Иванъ Гавриловъ, сынъ Ярышкинъ, переменя с челига кречатья нарят, приимаетъ у 4-го начального полявую рукавицу, и, приняв, вздъвает рукавицу на руку, и приимаетъ челига честника у поддатня своего, и, приняв, сядет, и начальные всъ сядут же. А потсокольничей во весь наряд, сидъчи, смотритъ, чтобы все по чину было. А посидъв мало, новопожалованный 5-и начальный Иван Гаврилов, сынъ Ярышкинъ, мало обратяся к поддатню, а молытъ: «Дрыганса».\* И 1-й его поддатень поднесетъ к нему крыло голубиное. И новопожалованный 5-й начальный Иван Гаврилов, сынъ Ярышкинъ, примет крыло голубиное и, принявъ, кормит челига самъ, сидъчи.

#### сочинения инока авраамия

#### послание к христолюбцу

## ПОСЛАНИЕ СТРАДАЛЬЦА ХРИСТОВА ОТЦА АВРААМИЯ КЪ ХРИСТОЛЮБЦУ НЪКОЕМУ И СВИДЪТЕЛЬСТВО О ВРЕМЕНИ ПОСЛЪДНЪМЪ

По апостолу: ¹«Вся искушая, внимай лутчему»¹.\*

Поистиннъ, лутче и всего честнъйше, еже во благочестии быти, якоже апостолъ научи насъ: «Едина въра, и крещение едино».\* А прочия не суть въры, но ереси и раздоры,\* понеже от тъхъ немощно Духа Святаго прияти. Якоже и Феофанъ старецъ с несторианы причащался, и толико страшно показа ему ангелъ Господень, молитвъ ради святаго старца Кирияка, яко вся еретики въ смраднъ и темнъ, и огнемъ дышуще мъстъ, и сказа, яко не токмо приобщающиися, но и послушающии словесъ ихъ. И паки прирекъ: «Аще и вся добродътели исправитъ человекъ, а в въръ неправо въруетъ, то в то мъсто приведени будутъ мучитися съ еретики».\*

Внимай, прочее - о никониянъхъ воспомяну ти.

Глаголетъ бо Великий Василий: «Креститися подобаетъ, яко прияхомъ, а въровати, яко крестихомъся». Зри противныхъ никониянъ, яко они инако крешени, а инако въруют. Мы же глаголемъ по сему небоявленному Богослову: «Злъ крестивыйся добръ въровати не можетъ». Подобаетъ имъ сице ответъ творити: «Егда избрали въру новую, снова и креститеся!» Не реку — крещение, но осквернение!

Увы, увы! О горе! Къ плачю приклоняся, о семъ глаголати, яко вси уклонишася от Бога святаго и лестцу въроваша, и «яко аспиды глухие, затыкающе уши своя», \* слышати не хотятъ истинны. И воистину, по глаголющему, «престала молитва отъ устъ человеческих», \* и паки престанетъ, понеже къ лутчей погибели приходитъ. И глаголетъ ли кто, како престала?

Зрите, повъдаетъ нам великий Златоустъ сице: «Тъмъже сказую вамъ: никтоже, Духом Божиимъ глаголяй, речетъ анафема и Исуса». Таже и другое: «И никтоже можетъ рещи Господа Исуса, точию Духомъ Святымъ»,\* и прочее. А по грамматическому разуму — соузъ, а по осмочасному Ивана Екзарха Слову

<sup>&</sup>lt;sup>1-1</sup> «Все испытав, принимай лучшее».

то различие именуется.\* Еже рещи «Господь и Исусъ», то стало два имени, Несториева ересь проклятаго. Онъ не убоясь на два состава раздълити Господа нашего Исуса Христа. И внимай по сему, како не престала, якоже и Ефремъ Сиринъ глаголетъ: «Всяцъмъ коварствомъ куетъ, чтобы отнюдъ во времена та имя Спасителево не именовалося».\* Намъ же повелъваютъ святии бити ратники именемъ Исусовымъ.\*

И ты, любимче, не моги премѣнити и¹, како ти сперва заповѣдано от отецъ, тако и содержи. Вѣси, во Исповѣдании вѣры како положено: «И во единаго Господа Исуса Христа, Сына Божия». Такожде и Златоустъ великий свидѣтельствуетъ молитву Исусову творити, и великий во отцѣхъ Иваннъ, Лѣствицу списавый, на Небеса восходити, и преподовный авва Дорофей,\* и прочее о семъ множество свидѣтелства обрящеши во отеческихъ книгахъ, но здѣ, невмѣщения ради, престану. И не моги в старыхъ книгахъ ни единыя черты преложити², понеже зло воистинну се, яко развращаяй догматы отеческия, таковый себе, по Писанию, приводитъ скорую погибель.\*

И о семъ разумъй. Мудрствуютъ во своихъ книгахъ никонияне: «Слава Отцу, Сыну», и то — Божеству слияние, рекъше, составом Божественнымъ, и ересь сия проклятаго Савелия еретика.\* И сложение перстъ, и пресвятую «Аллилуия», и «Достойно» Пресвятъй Богородицъ не мози преложити. И свидътельствуетъ великий Златоустъ в Маргаритъ:\* «Аще кто не исповъдуетъ Пресвятыя Богородицы истинною, таковый от жидовъ ничимъже различенъ, и отъ языкъ неверныхъ».

Блюди же ся и кова $^3$ , лести бъсовския, еже есть «въковъ», и о семъ припомяну ти отъ святыхъ отец сице, яко еретицы и сие малое слово тщатся преложити, еже есть «во въки въкомъ».

Глаголю же ти, яко ни малъйшия чертицы не прелагай святыхъ. И у Никона со ученики ни единаго прилога<sup>4</sup> просто не положено, но все на погибель вернымъ.

Что есть время нынъшних лътъ? Вопрошаемъ святыхъ отецъ нашихъ, и да повъдаютъ намъ.

1-й возвъщаетъ намъ великий Иваннъ Богословъ, апостольская красота: «Горе, горе, кивущимъ на земли».\*

О семъ времени и Ефремъ Сиринъ заповъдываетъ со слезами молитися, дабы сохраненнымъ быти, и научаетъ паки, егда противный явится, покоя не имутъ людие на земли. И уже отчасти, глаголетъ, икона звърина, и не покланяющихся ей языки ръжутъ и огнемъ сожигаютъ, и во гробы полагаютъ, и вверхъ ногами поставляютъ.\* И ты 5по сему плоду5 разумъй Никона и его учениковъ, како не богопротивная и не проклятая мудрствуютъ! Понеже Господь нашъ

 $<sup>^1</sup>$  того;  $^2$  переменить;  $^3$  злого умысла;  $^4$  примера, прибавления;  $^{5-5}$  по таким делам.

Исусъ Христосъ отъ юга прииде, противникъ же — отъ сѣвера. Так нам Святая Писания извѣствуютъ, отъ сѣвера быти пагубѣ.

А по Писанию святыхъ, не токмо легкомысленнии недоумъватися будутъ многокозненнъй прелести послъднъй, но и избраннии многия прельститися имутъ, понеже глубока и пестра прелесть. И якоже глаголетъ Ефремъ: «Вложитъ тогда человекомъ противникъ страхъ и пренемогание въ сердца, и лютое невърствие». И такъ в Писании святыхъ пишетъ: «Иже к Богу прибъгаютъ, и Святая Писания прочитаютъ — тии познаютъ прелесть его. А иже в вещехъ жития сего умъ имущии и земная любящии — тии не познаютъ. Аще и услышатъ слово, не имутъ въры, и не имъютъ страха, и отступившии от истинны».\*

Отнюдь не имъй многова совъта с таковыми, ниже любоприся  $^1$ , понеже  $^2$ тлятъ обычаи благия совъты злыя  $^2$ ,  $^*$  отнюд болии молчи. А аще прилучится о истинъ глаголати, с великою христоподобною кротостию глаголи. Глаголетъ бо Ефрем Сирии в Слове 82: «Иже смиренную мудростъ стяжа, подобенъ есть Христу; несмиренномудрствуяй же Христа есть чуждь».  $^*$  И апостолъ насъ тако научи, яко рабу Божию не подобаетъ сваритися  $^3$ , но кротку быти и со смирениемъ противныя наказовати  $^4$ , и, по Писанию, злое благимъ побъждати, и пути Христову внимати, еже рече: «Азъ есмь путь».  $^*$  И тако насъ святии научаютъ. Инако спастися невозможно, токмо подобитися Богу, еже терпети осуждение  $^5$ неосуждену сый  $^5$ .

И аще началъ еси благое — проси отъ Бога, да поможетъ ти совершити, понеже просящему — дается. И не ослабъвай во благихъ, аще и навъты какия прилучатся. Пишет бо авва Дорофей преподобный во своей книзъ, яко всякому добру дълу искушение или да предъидетъ, или да послъдуетъ.\* А еже рукою — отнюдъ не мози дерзнути на кого. Правильная бо се вина:\* «Бия върна или невърна иерей, да извержется».

Аще и тщета<sup>6</sup> отъ кого прилучится, вмѣщай<sup>7</sup> и к Богу прибъгай, прося помощи о терпѣнии, и, по словеси Спасителеву, молися за творящих ти пакости. И брань наша токмо къ единому дияволу, по апостолу: «Нѣсть наша брань къ плоти и крови, но къ воздушнымъ духовомъ», рекше к бесомъ. Но токмо егда прилучится, любо невозможно уклонитися отъ врагов, и принуждати начнутъ отврещися истинны и похулити Бога или образъ его пречистый, или Пресвятые Богородицы, или святыхъ Божиихъ хулити, или образы ихъ начнутъ, тогда не умолчи, но проповъждь предъ человеки истинну, да на небеси со ангелы ликовати сподобишися. А аще кто предъ человеки отвержется, отверженъ будетъ отъ славы Божия и зъ бъсы мучитися во въки безконечныя будетъ.

Будетъ икона написана, живопись латынскихъ переводовъ, и такия велятъ держатъ, а истинныя иконы старыя хулить начнутъ и новымъ повелятъ по-

 $<sup>^1</sup>$  не спорь;  $^{2-2}$  злые советы растлевают добрые обычаи;  $^3$  браниться, спорить;  $^4$  поучать;  $^{5-5}$  будучи невиновным;  $^6$  напраслина;  $^7$  вбирай, терпи.

кланятися, и рука благословенная будетъ по-новому написана, и ты не поклоняйсь, а глаголи, яко: «Мы въ прелесть не веруемъ, но въ соборную апостольскую Церковь, а се прелесть латынская». И обратився на востокъ, поклонися, знаменався десною рукою, тако насъ научиша Афанасий Великий\* и преподобный Иоаннъ Дамаскинъ.\*

И о семъ ти помянухъ, еже в разумѣ нынѣшнее время преходити, яко дние лукавии² суть до насъ доидоша,\* по апостолу, и, якоже пишетъ, собра во свое время Сатана своя слуги и вѣрныхъ христовыхъ рабовъ погна, по Писанию, овыхъ — грозою, иныхъ — честию, и иныхъ же — прелестию. Якоже и Капитоновы ученицы\* прельстилися, еже и Кирикъ на Плесе мнѣ, грѣшному, повѣда, что сына его духовнаго звали в пустыню Капитоновы ученицы и говорили: «С нами, де, самъ Христос, с небеси сходя, бесѣдуетъ». И добрѣ святии отцы научиша насъ о семъ сице. Егда рекутъ, прельстившеся: «Се в пустыни Христос!» (или здѣ, или ондѣ), и вы не исходите вослѣд ихъ от единыя истинныя главы Господа нашего Исуса Христа и от соборныя апостольския вѣры во ихъ пустошныя и прелестныя глаголы,\* понеже «пустыню» глаголют святии отцы — пустошныя³ ихъ глаголы и во прелести⁴ ихъ житие. Пустыня наричется внѣшняя, рекше, прелесть.

И мнѣ, грѣшному, прилучилося со многими отъ нихъ <sup>5</sup>на словахъ быть <sup>5</sup> и отъ мнозѣхъ вѣрныхъ слышати про нихъ, и разсмотрихъ о нихъ, яко в крайнюю прелесть доидоша и в различьныя ереси въпадоша. Инии отъ нихъ сложение перстъ истинно воображаютъ на лицахъ своихъ, такожде и молитву истинно творятъ, но, по апостолу, истинну въ неправдѣ держатъ и нечистотѣ\* — отъ рвения — Христа проповѣдываютъ.

И послал я к тебе з братиею, ползы ради, посланейца отца Аввакума, и пользуйся ими, и прочихъ върныхъ пользуй. «Развращенныхъ<sup>8</sup> же — по первомъ и второмъ наказании — отрицайся», по апостолу, и «пред свиниями не сыпли бисера, да не попираютъ ногами». Или аще кто речет ти, яко Аввакумъ самохваленъ, такие грамотки пишет, и велеръчив есть, ты же рцы противу таковымъ, яко: «Злъ глаголете сия, но отецъ Аввакумъ воистинну апостолъ Христовъ есть, якоже рече Павелъ: "Подобни мнъ бывайте, якоже и азъ Христу". И оному глаголющему словеси внятъ Аввакумъ: "Азъ есмь путь, и истина, и жи-

 $<sup>^1</sup>$  перекрестись;  $^2$  неправедные;  $^3$  суетные;  $^4$  в обмане;  $^{5-5}$  спорить;  $^{6-6}$  болеют одним из двух недугов;  $^7$  сами стремятся;  $^8$  Отступивших, пагубных.

вотъ".\* И подобится воистинну своимъ страданиемъ апостольскому страданию и путемъ Христовымъ шествует, и повелънное отъ Бога вернымъ возвещаетъ, якоже и Симеону, Новому Богослову,\* по прошению его Божий ответ послъдова, яко "вернымъ моимъ тайны моя открывай и возлюби ихъ"». И приглаголуй и сия таковымъ: «От безумия вашего и дерзости неопасивыя, како не устрашитеся въ толику бездну себе погибели поринути¹, но и сия ваша хула на рабовъ Божиих через ихъ на самого Бога возходитъ. И аще не престанете от сего и не покаетеся, и со онъми глаголющими на Господа нашего Исуса Христа часть и жребий приимъте: "Сей человек ядца² и винопийца, и бъса в себъ имать"».\*

И не сумнися о семъ, еже апостолами нынъшних страдалцовъ въ лъпоту нарещи, яко славнъйшии и вышшии, по Писанию святыхъ, первыхъ мучениковъ имутъ быти, и честь и престолы апостольские даны имъ будутъ. Ты же, любимче, о семъ не дивися, что никонияня нынъшнихъ страдальцовъ хулятъ, но въждь, и великаго Предтечю Иванна поносили: «Сей человекъ ни пиетъ, ни ъстъ — бъса въ себъ имать». \* Такожде и Иоанна Лъствичника присноглаголива и блядива нарицали, и много о семъ образцовъ в Писаниихъ святыхъ обрящеши. И я отца Аввакума истинна Христова ученика исповедую, сего ради и вопрошаю, что хощу от него научитися всякому доброму дълу.

 $<sup>^{1}</sup>$  столкнуть;  $^{2}$  охотник поесть.

## ВОПРОС — ОТВЕТ СТАРЦА АВРААМИЯ

#### ВОПРОСЪ — ОТВЪТЪ СТАРЬЦА АВРААМИЯ

Заключенный от старцовъ, архиереовъ новаго Израиля, за имя Исусъ Христово отцемъ и братиямъ, купно и сестрамъ о Христъ, благовърно живущимъ, миръ давъ, и до лица земли кланяюся. И зря всъхъ васъ духовныма очима, молюся вашему благонравию, еже не помянути грубости моея къ вамъ, но помолитеся о мне ко Господу, дабы ми помощь получити отъ Господа молитвъ ради вашихъ, еже претерпъти до конца непретъкновенно за имя его. И цълую купно всъхъ васъ духовнымъ цълованиемъ.

Да о семъ вамъ вѣдомо буди, какъ взяли насъ въ нынѣшнемъ, во 178-м (1670) году на Сырной недели, в нощи противъ Сыропуста.\* А приходилъ по насъ соборной попъ Петръ со многими служивыми людьми и «со оружии и дрекольми, яко на разбойниковъ сущихъ».\* Поемъше мя проста, ведоша на Мъстисловъской дворъ къ дневальному полуголовъ Симеону Остафьеву.\* Прочихъ же видъхъ многихъ ведомыхъ — руцъ связаны опако¹, зъло твердо. И полуголова на Мъстиславскомъ дворъ повелълъ стрельцамъ накръпко караулить, чтобъ другъ со другомъ не промолвить. И егда прииде нощь в Сыропустъ, розвели насъ по разнымъ изъбамъ. Меня же отведоша къ Троицъкимъ воротамъ.\*

И на первой недели поста власти *брали* мя во Вселеньския полаты.\* Тутъ же и думной дьякъ былъ Иларионъ Ивановъ.\* А властей было: Крутицъкой Павелъ,\* Вологоцъкой Симонъ\* и Чюдовъской архимаритъ Иоакимъ.\* И егда ми въшедшу въ полату, *образу* Пресвятыя Троицы трижды поклонилъся и обычьно въ поясъ властемъ, такоже и дьяку.

Первой вопросъ от властей: «Гдѣ обѣщание $^2$  твое, и къто наставъникъ твой?»

Отвътъ: «Объщание мое всегда со мною, и никогда не выступаю из ограды. А наставникъ ми Небесный Отецъ, иже посла Сына своего в миръ наставити люди своя, да во истинъ его ходятъ. Прочее азъ васъ вопрошаю, скажите ми, что вина моего пришествия здъ? Понеже яко на разбойника со многими оружии пришедше, пояша мя, и держимъ за кръпъкимъ карауломъ, яко злодъй».

Они же мя нудиша о первомъ своемъ вопрошении сказати. Азъ же р $^{5}$ хъ имъ: «Донележе $^{3}$  не ув $^{5}$ мъ о д $^{5}$ лъ своемъ, престану вамъ глаголати». И они умолъкоша и повел $^{5}$ ли мя думному вопрошати.

Вопросъ думного Илариона Иванова: «Коего града рождение твое, и кто суть сродники твои по плоти?»

 $<sup>^{-1}</sup>$  сзади;  $^{-2}$  место, где был дан иноческий обет (т. е. место, где был принят постриг);  $^{-3}$  До тех пор, пока.

Отвътъ: «Града настоящего не имъю, но грядущаго взыскую.\* О мире же глаголати не хощу, уже мертвъ мирови. И ничего не буду вамъ говорити, донелъже не увъмъ дъла своего».

И больши того думной не истязалъ и почалъ вопрошати мя о писмахъ моихъ, у кого что взялъ, и кто писалъ тъ писма. И азъ сказалъ о писмахъ, кто писалъ, не въмъ, а досталися мнъ писма от покойново игумена Феокътиста, и отъ старца Аньтония, и Григория Неронова.\* И потомъ думной премолъчалъ.

И началъ говорить митрополитъ Павелъ Вологоцкому архиепископу Симону: «Слыхалъ я отъ многихъ о Авраме томъ, что имѣетъ, де, онъ разсуждение от Писания, что нынѣча пособлазнилъся». И Вологоцкой Симонъ рекъ ему: «Слышалъ и я, что нарочит».  $^1$ 

И паки Павелъ началъ говорить: «Что ты, Аврамей бѣдной, худо дѣлаешъ, пишешъ ко Авъвакуму протопопу грамотъку, и в той грамотки своей зѣло его похваляешъ и о великихъ такихъ дѣлахъ вопрошаешъ его. А онъ, Авъвакумъ, за свое безумие и нечестие отъ всѣхъ архиереовъ Великия Русии проклятъ, и тебѣ вѣдомо сие. Есть здѣсь, в Московскомъ государьствѣ, патриархъ и прочие архиереи, и архимариты, и игумены, и протопопы, и священноиноки — ино есть кого съпрашиватися и кромѣ ево».

Отвътъ: «Слышахъ отъ тебъ, владыко, о отцъ священномъ Аввакумъ протопопъ таковыя глаголы и, не прогнъвайся на мя, хощу ти правду рещи. Клятва, бываема не по священнымъ правиломъ, не дъйствъна. А кто кого знаетъ, и кому кто по совъсти бываетъ, тотъ того и вопрошаетъ. А я отца Авъвакума истинна Христова ученика исповъдаю, сего ради вопрошаю, хощу отъ него научитися всякому доброму дълу».

И власти рекли: «Нынъ познахомъ тя совершенна отступника отъ святыя соборныя и апостольския Церкви, и развратника, и лестьца».

Отвътъ: «Нъсть азъ отступникъ отъ Церкви святыя соборныя и апостольския, но держу истинную православную въру, преданную намъ отъ святыхъ апостолъ, и на седьми Вселенскихъ соборъхъ утверженную, и кровию святыхъ мучениковъ запечатлънную».

И Павелъ митрополитъ рекъ: «Прельстилися есте, не въдаете древняго Писания».\*

Отвътъ: «Не прелщенъ есмь, и не прельстилъ ни единаго от человекъ, но во истиннъ пребываю». И, хотя поиспытати смирения властей, рекъ Павлу митрополиту: «Странно сие слышати, владыко, еже християномъ въ Велицъй Русии снова учитися новой въръ, о нейже мы не слыхали. Да и ты, владыко, с нами во единой въръ крестилъся и во единой купъли омылъся, и единымъ миромъ помазанъ Христа нашего, а нынъ глаголеши: "Зла въра, в нейже породилъся еси святымъ крещениемъ". А Василей Великий, вселеньской учитель, пи-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> почтенный, известный.

шетъ: "Креститися подобаетъ, яко прияхом, а въровати, яко крестихомся". И по сему вселеньскаго учителя разсуждению, злъ крестивыйся добръ въровати не можетъ. Да и в иныхъ Писанияхъ святыхъ много о семъ свидътельства, яко неправое крещение, сиръчь неправой въръ, въ крещение не въменяется, но паче во осквернение. Тако же и нынъ послъдующимъ новой въръ снова тою върою и креститися подобаетъ. А есть ли будетъ не креститися снова, то простымъ людемъ зъло соблазнено будетъ, и говорятъ вамъ о семъ: "Учатъ, де, насъ власти новой въръ, еяже мы не слыхали, а о старой въре глаголютъ, яко неправа суть. А сами они тою неправою върою крещени сутъ". И срамъно будетъ исправлятися великоросияномъ, аще снова всъмъ будетъ креститися».

И сие мое разсуждение Павлу митрополиту зѣло полюбилося — не усидѣлъ на мѣстѣ своемъ, но въставъ, прииде ко мнѣ и любезно мя отъ своего смирения почалъ подавать благословение: вземъ мя лѣвою рукою своею за браду и нача браду мою крѣпко держати, паче же и терзати. И сие творя, святитель, болѣзнуя о мнѣ, исповѣдалъ брады моея, крѣпъка ли есть, чтобы было за что держать, егда станетъ десницею¹ своею благословлять. Вѣдаетъ свое крѣпъкое благословение, сего ради держа мя, чтобъ не пошатилъся отъ его благословения и о помостъ полатной не ушипъся бъ. Егда же исповѣдалъ браду мою, нача и десницею своею по ланитомъ моимъ довольно благословлять, да и по носу довольно благословилъ. А приговаривалъ, благословляя, сице: «За крещение свое я стану. Я крестилъся крещениемъ, что Никонъ патриархъ на соборе со архиереи исправилъ». И зѣло расъпыхалъся на меня и яростию и зъбилъ зъ главы моей клобукъ и камилавъку\* на полъ и, простовласа водя мя по полатѣ за бороду, говорилъ сице: «Скажи, что разньство в старомъ и новомъ крещении?»

Азъ же ръхъ ему: «Не бранитися азъ с вами здъ приидохъ, и довольно ми есть твоего благословения, и зъло ми полъзно сие». И радуяся сердцемъ, и <sup>2</sup>лицемъ улыскаяся<sup>2</sup>, ръхъ ему: «Припамятуй, владыко, что писано се во святыхъ правилъхъ: "Иерей, бия върна и невърна, изъвержется". Кольми<sup>3</sup> паче арьхиерею должно смирение имъти, не яко обладающе причьтомъ, но яко образъ бывающе стаду». Онъ же глагола ми: «Нъсть ми в семъ порока, я хощу тебя, врага, довольно бити, яко Николай Ария еретика».\*

Прочия же власти, Вологоцкой и Чюдовъской, якобы постыдилися и говорили с тихостию Павлу митрополиту, чтобъ престалъ от дерзости. Думной же молчаше. И егда исполнилъ свое желание Павелъ, довольно бияше мя и вопрошая превращения въ крещенияхъ. Азъ же молъчаше, помышляя в себъ, яко и Господь нашъ Исусъ Христосъ, видъ от июдей неправеденъ судъ, премолча,\* и во время гнъва и ярости разсужения не бываетъ. И егда преста мя бити, повель написати думному сие, что о крещенияхъ говорилъ, и въ крещенияхъ превращения не сказалъ. Думной же, по многомъ молчании, тако написа.

 $<sup>^{1}</sup>$  правой рукой;  $^{2}$ — $^{2}$  с усмешкой;  $^{3}$  Насколько.

Азъ же предъ ними простовласъ стояхъ, маньтия же моя и клобукъ, и камилавъка, якоже исперва повержена, предъ ногами лежитъ на полу. И рече Чюдовской архимаритъ Павлу митрополиту о мнѣ: «Давать ли ему платье?» Онъ же рече: «Не проситъ онъ самъ платья». Азъ же рѣхъ: «Испросихъ Господа моего, и елико ми онъ, Содѣтель, помощи подастъ — ему работать в семъ платье объщахъся — и благодарнѣ приемлю. А есть ли вы не изъволите ми дати платья моего сего, но Богъ вся вѣсть, яко чернецъ есмь, и той будетъ намъ о всемъ судити право». И даша ми едину камилавъку. Азъ же, благодарнѣ приемъ, надѣлъ на главу.

И изведоша мя ис полаты в сѣни. И ту много человекъ. Азъ же предъ ними с тихостию рекъ сице: «Благодарю Господа моего, яко сподоби мя за имя свое пресвятое в сей часъ брады терзания и по ланитомъ биения прия отъ Сарскаго и Подонскаго митрополита Павла». И ис полаты власти и думной запретиша ми глаголати и караульщикомъ повелѣша мя отвести на Мъстисловъской дворъ в ызбу к дневалному головъ. И голова, по приказу думнова, посадилъ мя въ чюланъ и въ книгу приводъ мой написалъ, чтобъ никому не приходить ко мнъ, и десятнику съ стрельцами непрестанно быть у меня на караулъ и ничего со мною не говорить.

И бывъшу ми двои сутки. Потомъ принесе подьячей маньтию и клобукъ. Азъ же приемъ. И еще дня з два минувъше, прииде подьячей и повелъ головъ у меня в чюланъ окно заколотить гвоздми накръпко, чтобъ не открывалося, и свъще сальной быть непрестанно. И тако ми бывъшу за кръпкимъ карауломъ недели з двъ.

И прииде ко мнѣ нощию подьячей и приведе мя къ предиреченнымъ властемъ и къ думному. Да тутъ же и Резаньской архиепископъ Ларионъ.\* Азъ же, придохъ в полату, по предиреченному сотворихъ и стахъ предъ властми.

И нача ми говорить Резаньской архиепископъ Иларионъ: «Какъ, бъдной Аврамей, дъло Божие творите безъ страха! Уже у васъ соборная апостольская Церковь — не церковь, таиньство — не таиньство, архиереи — не архиереи, въра православная христианьская — не въра. Прииди, братецъ Аврамей, в разумъ». И паки рекъ ещо: «Тебя брата исповъдаю себъ, аще приидешъ в разумъ и истинну познаешъ. Прииди, брате Авраме, в разумъ и помилуй самъ себя, престани прекословити архиереомъ, хотящимъ тебя видъти во истиннъ и о спасении твоемъ пекущимъся. Да и сие, брате Аврамей, помысли, мы сами себъ хотимъ ли погибели? Ты же, прекословя истиннъ, архиерея прогнъвалъ. Да и о семъ зазираешъ архиереомъ, что за твое прекословие дерзнулъ рукою. А и Господь нашъ непокоривыхъ билъ, намъ образъ показалъ, егда бичь сотворилъ отъ верви и изгна куплю дъющихъ исъ церкви.\* А вы, брате Авраме, конечно за невъдание погибаете. Не учася риторьства, ни филосовъства, ниже грамотическаго здраваго разума стяжали есте, а начинаете говорить выше ума своего, якоже и преже сего ты реклъ еси Павлу архиерею о крещении, а въ крещении превра-

щения не сказалъ еси. И посему познавается, яко плутаете, бъдныя, заблудивше отъ истинны».

Отвътъ: «Правду, владыко, реклъ ми, яко риторики и филосовъства не учився и грамотическаго учения глубоко не знаю, кромъ малаго наръчия въ справъ. И прочитаю книги Благодатнаго закона, такоже отчасти мало и пророческихъ книгъ читалъ. И отъ Святаго Писания хощу тебъ противу твоихъ глаголовъ, аще изволите зъ долготерпъниемъ послушати, о истиннъ рещи. А есть ли вы по-прежнему будите гнъватися на мя, что азъ буду вамъ говорить, и азъ престану, да не прогнъваю васъ. И Богъ, судия праведный, разсудитъ насъ с вами».

И власти велъли мнъ говорить. И азъ имъ первие о семъ рекъ, яко нъсмь азъ хулникъ святыя соборныя и апостольския Церкви, и таиньства отъ нея причистаго Тъла Христова и пречистыя Крови со страхомъ и говениемъ причащаюся, и непревратно держу православную въру, преданную намъ отъ святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ, на седьми вселеньскихъ соборъхъ утвержденную, и отцы нашими, великими архиереи, здъ, въ Велицъй Росии, просиявшими, свидътельствованную. А вы намъ отставити повелъваетъ отеческую въру и въровати нынъшнимъ греческимъ архиереомъ.

А о нынъшнихъ грекахъ святый Селивестръ, Римский папа, егда посланъ былъ отъ Бога, и сказалъ Филофею, патриарху Царяграда, что у нихъ, в грекахъ, насилиемъ агаряньскимъ без остатку погибнути православной въре. Нашу же рускую землю свътлую Русию нарекъ и третий Римъ, благочестия ради. И сие сказание святаго Селивестра неложно збылося. Писано о семъ во «Истории бълаго клобука».\* Наша же руская земля воистинну свътло во благочестии сияла до Никона патриарха. И с истинныхъ греческихъ книгъ древнихъ переведены наши православныя книги, а не с нынъшнихъ латыньскихъ, иже нынъ греки держатъ, имъже справливаетъ папа Римской, и в Римъ печатаютъ и въ прочихъ римскихъ градъхъ, и къ нимъ, грекомъ, идутъ. А они ихъ держатъ по нуждъ, что правыхъ книгъ взять имъ нъгде.

А егда преподобный Максимъ сюды приехалъ к Москвъ\* и приведенъ бысть у великаго князя Василия Ивановича въ книгохранительницу, и видъ в ней многое множество древнихъ греческихъ книгъ, и съ клятвою изрекъ великому князю, что в грекахъ у себя не видалъ толико множество древнихъ книгъ. И сказалъ о томъ ясно великому князю и какъ у нихъ в грекахъ, по взятии Царя-града отъ турскаго,\* папа римской истинныя греческия книги всъ сожегъ. И о семъ въ книгъ его писано. Да онъ же преподобный съ клятвою писалъ митрополиту нашему и всему собору, чтобъ сюды, к Москвъ, от греческаго патриарха ни попа, ни дъякона не принимали в приобщение. И сие писалъ преподобный Максимъ, рускую нашу землю оберегая, въдая подлинно, что у нихъ, в грекахъ, по извъщению святаго Селивъстра, папы римскаго, въра христианьская погибла без остатку.

Да и Арсенъй Сухановъ\* посыланъ былъ отселъ, с Москвъ, въ греки разсмотрения ради греческихъ чиновъ и въры ихъ, и описалъ все подробну. И по его описанию у нихъ, въ грекахъ, и слъду нъсть благочестия. Да и иныхъ свидътельствъ много предложю вамъ, аще право будите судити, а нынъ престану. «И при двою, бо, или триехъ свидътелехъ станетъ всякъ глаголъ».\*

А еже глаголете, что мы риторьства и филосовъства не учася, с вами говоримъ, и того ради намъ вы зазираете, и о томъ вамъ за насъ великий апостолъ Павелъ отвъщеваетъ, еже глаголетъ от лица Божия: «Погублю премудрость премудрыхъ и разума разумныхъ отвергуся».\* Понеже «буйствомъ проповъди благоизволи Богъ върующихъ спасти»,\* а ни филосовъствомъ, ни риторьствомъ. И Ефремъ Сиринъ глаголетъ: «Върному о Христъ возможно препръти и риторовъ и философовъ, истиннъ противляющихся, кромъ риторьства и филосовъства, и грамотическаго учения».\* И преподобный Иванъ, Лъствицу списавый, глаголетъ въ своей книзъ, яко филосовъское кичение чюже смирения. А преподобный Иванъ Дамаскинъ пишетъ своей въ книгъ, глаголемой Небеса, какову подобаетъ быти философу смирену и кротку.

А в нынъшнихъ учителъхъ нъсть таковаго обычая, но и сами, ихъже вы называете вселенскими, патриархи своими руками дерзаютъ, якоже и Павелъ владыка возложи руку на худость нашю. Да вы же глаголете, яко и Христосъ билъ человеки бичемъ. О томъ Иоаннъ Богословъ въ своемъ Благовъстии ясно написалъ: егда сотворилъ бичь отъ верви Господь, и изгна ис церкви волы и скоты, а словесныхъ не бил, но ръчию имъ говорилъ изыти ис церкви. Исполнилъ Писание законное, еже писано: «Жалость дому твоего снъсть¹ мя».\* Да и во пророцъ Духъ Святый провъща о кротости Спасителевъ за много лъта. Да и самого Господа глаголы сказуютъ намъ явно, еже рече: «Возмите иго мое на себе и научитеся отъ мене, яко кротокъ есмь и смиренъ сердцемъ».\* И потомъ вси богословцы сказуютъ, яко не токмо не билъ Господь человеки, но ниже въпреки глаголалъ.

Да вы же глаголете, что сами себъ погибели не хощете, и сего ради васъ послушати и Никонову въру приняти, отставя святыхъ отецъ нашихъ предание. И мните его мудра паче отецъ нашихъ, сего ради и предание его держите. И мы васъ немудрыми не называемъ, но и зъло премудрыми. Только судите сами себъ, добрее вамъ будетъ, аще не будите превозноситися надъ отцы своими, да не удалится отъ васъ спасение. И колико премудръ бысть Оригенъ\* и, уповая на свою мудрость, паче отецъ нача мудрствовати и во смирение не прииде, но оправдуяся в неправдъ, въчную себъ погибель приобрълъ. Да и много въ Писании обрящемъ таковыхъ обрасцовъ. А о крещении реку вамъ: первое, Символъ православныя въры отъ лица крещаемаго трижды глаголется превращенно; во имени Исусовъ литера прибавлена и Духа Святаго крещаемаго истиннаго не проповъ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> погубит.

дуютъ, емуже и по крещении во истиннаго Бога въровати невозможно. Да и вся главизна о крещении превращена, и положено  $^1$ въ десть $^1$  только 16 листовъ, а в старыхъ Потребникахъ 25 листовъ.\*

И власти мнѣ говорили: «Мы съ Никономъ не вново завели Символъ православныя вѣры, но со старописанныхъ книгъ и зъ древнихъ греческихъ исправили, и подлинно разсмотрели, что отъ святыхъ отецъ на вселенскомъ соборѣ и въ "Духа Святаго Господа истиннаго" не положено, но точию "Господа животворящего". А имя Исусово справили противъ граматическаго разума».

И азъ имъ рекъ: «Нъсть сицевая справа разума граматическаго. Еже рещи "и Исусъ", но тако будетъ соузъ по граматическому разуму. А еже Иванъ Екзархъ пишетъ в Шестодневе своемъ: "Еже рещи и Исусъ, то станетъ два имени". Да и в Острожскихъ печатныхъ Апокалипсисахъ Толковыхъ, въ предисловияхъ, изъявлено о семъ, яко Коринфа еретика\* сие умышление.

А о истиннъмъ Дусъ глаголете, яко святии отцы на соборъ не положили истиннаго. А святии отцы не прекословцы были Христовымъ словесемъ, еже самъ Господь, уча насъ во святомъ Евангелии, глаголетъ: "Егда приидетъ утъшитель, егоже азъ вамъ пошлю от Отца, Духъ истинный".\* Да и во иныхъ мъстехъ наричетъ Господь истиннымъ. А о себъ глагола Господь: "Азъ есмь путь, и истинна, и животъ".\* И посемъ явно, яко и Духъ Святый право исповъдается истинный и животворящий. Тако и вси святии богословцы исповъдуютъ, послъдующе истинному учителю своему Христу, якоже научилъ насъ, глаголя: "Аще в моемъ словеси пребудете, то воистину ученицы мои будете".\* Такоже и в послании своемъ Иванъ Богословъ написалъ: "Всякъ преступая и не пребывая во учении Христовъ, Бога не имать".\*

И отцы наши не преступали Христова учения и сему Спасителю угодили правою върою. И мы имъ послъдуемъ и за молитвъ ихъ хощемъ спастися. А еже глаголете: "Святии отцы на вселенскомъ соборъ не положили истиннаго", — и се ложь есть. Не преступники были святии отцы богословии Господа нашего Исуса Христа. И облакъ² свидътельства о семъ въ Божественномъ Писании отъ святыхъ отецъ, яко право такъ во Святый Духъ въровати, какъ у насъ до Никона патриарха во отеческихъ книгахъ напечатано. Такъ же и Фотий патриархъ\* в послании своемъ Символъ православныя въры писалъ противъ нашихъ отеческихъ книгъ. Да и во Острожьскихъ Следовальныхъ Псалтыряхъ.\* А святый Иванъ Дамаскинъ в Соборникъ, въ Словъ в неделю православия, зъло ясно пишетъ и повелъвает въровати и въ Духа Пресвятаго Господа истиннаго и животворящаго. Такъ же и Въры книги списатель\* приводитъ всъхъ седми вселеньскихъ соборовъ и девяти помъстныхъ святыхъ отецъ, яко вси тако повелъваютъ въровати, какъ въ нашихъ отеческихъ книгахъ.

 $<sup>^{1-1}</sup>$  в четвертую долю листа;  $^{2}$  множество.

А о грекахъ нынъшнихъ говорилъ я вамъ, лутче было имъ не въровати и на отеческихъ догматъхъ необлазиво стоятъ, якоже и при святъйшемъ Филареть патриархь было. Егда приеждаль из Литвы корецкой протополь Лавреньтей сюды, к Москвъ, а привезъ съ собою книгу Бъсъдословие своего слогу.\* И святъйший Филаретъ патриархъ тое книги справилъ, понеже много было в ней ересей, и приказалъ о тъхъ ересяхъ с нимъ, Лавреньтиемъ, говорить Богоявленьскаго монастыря Ильъ архимандриту да Печатнаго двора справщику Григорию. Да тутъ же сидълъ князь Хилковъ, имени ему не памятию. И многое пръние было с нимъ, Лавреньтиемъ, о Божествъ и о церковномъ Божественномъ писании. И въ прънии къ приличнымъ ръчамъ говорилъ онъ, протопопъ, архимариту: "А то вы на Москвъ греческихъ книгъ не прочитаете и не имъете у себя, сего ради всего не знаете". И архимандрить говориль: "Мы на Москвъ нынъшнимъ книгамъ греческимъ не въримъ. Есть у насъ, у государя и у святъйшаго патриарха, древнихъ греческихъ книгъ многое множество. А нынъшним ихъ книгамъ не въримъ, того ради, што они превращены". И во всемъ его, Лавреньтия, препръли отъ Божественныхъ Писаний, и онъ во всемъ покорилься и приемъ, цъловалъ книгу свою. И за исправление святъйшаго патриарха Филарета зъло ублажилъ, глаголя, яко воистину премудръ святъйший Филаретъ патриархъ Московский и воистину, яко солнце, сияетъ своимъ благочестиемъ.

И судите и по сему — отцы наши въдали въ грекахъ блужение въ въръ и не върили имъ, и безъ мятежа въ православной въре жили, и Богу угодили. А Никонъ, хотя погубити своимъ коварствомъ всехъ и отвъсти отъ Бога, и бутъто отъ грекъ исправляетъ. А вы ему и грекамъ повърили и великъ мятежъ въ Велицъй России учинили, и православную въру потеряли, а не исправили. А тъ книги, о нихъже Максимъ великому князю с клятвою рекъ и Илья архимаритъ поминалъ, отъ Никона потаены. "И святыхъ уста не лгут". \* Сказано отъ блаженнаго Максима, что въ грекахъ, по взятии Царя-града, великая скудостъ книжная, и самъ онъ, блаженный Максимъ, учитися ходилъ в западныя страны, скудости ради книжной. Да и по описанию Арсения Суханова древния великия обители у нихъ всъ разорены, и живутъ в нихъ бусорманы, и откуду у нихъ древнимъ книгамъ быть?! И аще кто правое разсуждение имъетъ, той ему не върить, понеже онъ во всемъ лжетъ».

И власти рекли: «Плутаешъ, бъдной Аврамей, не въдая истинны, и приводиши свидътельства о грекахъ и о греческихъ книгахъ неправо. То писание писали, на негоже ты съсылаешься, такия же плуты, какъ и вы нынъ плутаете и въ своихъ писанияхъ Никона антихристомъ называете. А антихристу быти во Иеросалимъ, а не здъся. И тъмъ людей Божиихъ зъло возмутили есте».

 ${\rm M}$  азъ рекъ имъ: «О Никонъ писалъ азъ, вопрошая отца Аввакума и возвъщая ему о семъ, яко слично на немъ, Никонъ, быти сему таиньству.  ${\rm M}$  ни еди-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> кротко.

ного слова собою не умыслихъ, но от многихъ святыхъ отецъ Писания собирая, писахъ. Да и се писано в моемъ писании, яко "не испытанны суть судьбы Божия".\* Только глаголю вамъ и нынъ: по писанию святыхъ отецъ прилично на немъ быти сему таиньству. Есть ли онъ нъкимъ Божиимъ попущениемъ будетъ паки во время, не отрекуся его тако нарещи. Есть ли вы его покинете, и Богъ умиритъ Церковъ свою, и азъ о томъ радуюся, аще не збудется».

И думной рекъ: «Аврамей, правду ты такъ рекъ и писалъ, что въ севърной странъ быти антихристу. Да ведь не однъ мы в севърной странъ, но есть и 1нъмцы иныя в севърной странъ живутъ. И посему не испытанно, гдъ будетъ».

И азъ рекъ ему: «Да Писание многое сказуетъ намъ ясно о семъ, яко быти ему в съверной странъ, въ третиемъ Римъ, идъже Скифополь. И отступу не быти отъ въры, а онъ открыется. Тако намъ апостолъ сказуетъ и Златоустъ толкуетъ: онъ открыется, отступъ учинитъ и отречется своея славы, и послъ себя приуготовитъ иныхъ,  $\partial a$  дълаютъ лютая, и по томъ и самъ возвеличится паки.\* И посмотрите в моемъ писании, иже у васъ нынъ, собравъ от многихъ святыхъ. Да и число того звъря, иже во Апокалипсисъ, в 13-й главъ, истолковано от святыхъ отецъ и сошлося на нынъшние лъта. И вы судите себъ сами: от насъ какое возмущение людемъ Божиимъ? Понеже мы собою ни единой черты не премънили, но какъ отцы наши въровали и Господу Богу угодили, и мы тако въруемъ».

И Павелъ митрополитъ рек прочимъ властемъ: «Врагъ непримиримой черньчишько! С таковымъ врагомъ при людяхъ нельзя и говорить. Я такова врага своими руками удавити не отрицаюся, да и въ гръхъ мнъ не вмънится сие, яко хулника Божия удавлю».

И власти прочия рекли: «Аврамей, много мы тебя увъщевали и не могли в разумъ привести, и чисты будемъ мы отъ крови твоея. А Павелъ архиерей правду говоритъ, за таковыя хулныя глаголы твоя, яще кто тебя и убиетъ, не будетъ истязанъ отъ Бога, но еще и мзду прииметъ, яко хулника Божия убилъ. И Николай Ария  $^2$ заушилъ в ланиту $^2$ , не терпя хулы на Бога отъ него слышати. Такоже и Илия студныя  $^2$  Вааловы пророки заклалъ, но во оправдание ему вмънилося».\*

И азъ ръхъ имъ: «Нъсть право сицевое разсуждение ваше. Илия сотворилъ в Законъ сие, и аще въ Законъ кто хощетъ оправдатися, таковый Благодати отпалъ,\* по Апостолу, уже бо законная сънь преиде. И въ Законъ "око за око, зубъ за зубъ".\* Во Благодати же Господь научилъ нас не токмо еже убивати, но ниже въпреки глаголати. Чюдотворецъ же Николае на соборъ совершеннаго еретика — не могъ хулы слышати отъ него на Бога, и по человечеству сотворилъ — заушилъ в ланиту. И святии отцы зъло воспретили ему о семъ, хотъли и сана лишити. И онъ не оправдался предъ отцы в томъ, что добро то сотворилъ, еже рукою дерзнулъ. И таковыхъ правилъ не написалъ, еже духовнымъ дерзати

 $<sup>^{1-1}</sup>$  другие народы;  $^{2-2}$  ударил по щеке.

рукою или мучениемъ къ въре приводити, но предъ отцы смирение показалъ. И видъ Господъ смирение его, наипаче прослави его, даде ему Евангелие, а Пресвятая Богородица амфоръ.

И однъ правила написали святии отцы: "Иерей, бия върна или невърна, да извержется". И аще бы добро дерзати руками духовнымъ, не возбранилъ бы Господь и Петрова дерзновения ножемъ. \* Такоже егда со ученики Господа камениемъ изъ града изгнали, и апостоли тогда по человечеству совъщевали Господу погубити грады. И Господь имъ о семъ запрети и глаголя имъ, яко "не въста, коего духа еста". "Сынъ человеческий не приидохъ погубити человека, — рече, — но спасти". \* И сего ради мнози отъ человекъ помышляли, яко на зло не имать Господь власти. И Господь показа надъ древомъ сие, понеже паче всъхъ древесъ сыро древо смоква, а отъ единаго слова усушилъ Господь». \*

И власти просвиру соловецкую вынятую передвигали по столу, ругаяся, говорили мнъ: «Такие вы враги, еретичишка худыя, што и соловецкия же старцы. Ничего не зная, а прекословиемъ своимъ весь миръ возмутили и многихъ отъ Церкви отлучили и погубили. И розсылают въ миръ просвиры свои еретической службы».\*

И азъ рекъ имъ: «Приидите в разумъ! Како не бояся Бога, сия глаголете глаголы хулныя на преподобныхъ отец! Слухомъ не слыхано о томъ, что в Соловецкомъ монастыръ бывало возмущение о въре, но изначала у нихъ такъ чинъ и уставъ преподобныхъ отецъ. И истинно християномъ подобаетъ ситцевыя службы просвиры искати и з говънием великим и со страхомъ потребляти, понеже на ней и крестъ Христовъ истинный воображенъ, а не крыжъ двоечасный, како въ вашей Никоновъ въре воображенъ».

И власти рекли: «Авраме, бъдной! Конечно плутаешъ! Какая Никонова въра! У насъ въра Христова, а не Никонова, только мы с Никономъ исправили. А просвиры печатати со Адамъвлевою главою хульно зъло. Истинно такъ право, еже четвероконечнымъ крестомъ Христовымъ печатати».

И азъ рекъ имъ: «Начало новой сей въре Никонъ сотворилъ, и по немъ вы ему побораетъ¹, сего ради и Никонову наричю. Якоже и псалъмы не единъ Давыдъ написалъ, да вси Давыдовы наричются,\* того ради, понеже онъ начало сотворилъ псалъмомъ. А о крестъ Господни пророкъ Исайя за много лътъ сказалъ, яко слава ливанова съ пъвгомъ и кедромъ, и кипарисомъ приити имать.\* Да и вси богословцы исповъдуютъ трисоставный крестъ, понеже Троицы трисоставный образъ носитъ. Такоже и в съдальнахъ во Октае\* пишетъ: "На кипарисъ и пъвгъ, и кедръ вознеслъся еси, агнъче Божий"».

И власти говорили: «Да тово вы не знаете, что кипарисъ, и что пъвгъ, и што кедръ. И вы бы, когда не знаете, спрашивалися. И нечево вамъ и сказывать, когда не приемлете истинны».

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> последуете.

И азъ глаголахъ имъ, яко обычай есть невърию полза погубляти, по Писанию. И преподобный Петръ Дамаскинъ пишетъ, яко вельми безумно есть, еже оставити глаголы готовыя и глаголати моя.\* Тако и мы зъло безумимъся, аще оставимъ Писание святыхъ отецъ о честнъмъ крестъ вышереченное. Да и Григорий святый, митрополитъ Амиритский, во своей книзъ ясно о крестъ Господни написалъ, кое древо крестъ дольное, и кое прекои¹, на немъже руцъ Владычни пригвожденны, и которое въ подножии. Да и у васъ в книгахъ о томъ писано, иже глаголется книга «Мечь духовный», иже вы нынъ своимъ соборомъ свидътерия свидътельствовали. И в ней въ крестъ Господни такожъ древа разписаны, как и Григория Амиритьскаго въ прънии з Герваномъ жидовиномъ. Да еще сказуете и дъщицу, юже Пилатъ прибилъ отъ маслины древа, кромъ тъхъ трехъ древъ — пъвга и кедра, и кипариса. И мы не жидовъствуемъ, но истиннъ послъдуемъ, а не съни прешедшей.

И архимаритъ говорилъ: «Хотя бы ты, Аврамей, и вину принесъ архиереомъ, а за такое твое плутовство безъ наказания не минулъ бы еси, понеже вы, враги, всю землю возмутили есте ложными своими писмами: какъ въ котелъ сажены, да не згоръли, и какъ языки ръзали, и имъ чюдеса были.\* И сего ради будетъ тебъ жаръко, иногда и повиновение твое неприятно будет и, въ безумии своемъ страдавъ, погибнешъ».

И Павелъ митрополитъ архимандриту говорилъ: «Какъ не въ безумии! Мнъ врагъ говорилъ, не тако крещенъ, какъ нынъ върую. А въ крещении, егда младенецъ погружаетъся въ купъли трижды, у насъ положено такожь непремънно. Глаголетъ иерей, погружая младенца, сице: "Крещается рабъ Божий младенец, имярекъ, во имя Отца, аминь, и Сына, аминь, и Святаго Духа, нынъ и присно и вовъки векомъ, аминъ". Да еще врагъ говоритъ, виновно творя, и сие, что мы во всей главизнъ въ крещении половину отняли, кое не прилично было тутъ».

И азъ имъ говорилъ: «Не тужите о мнѣ, якоже Богъ хощетъ, тако и сотворитъ. А еже правые главизны о крещении, нѣчево было правити, правя, разве уже искривити. Но и зѣло испревратили есте, якоже исперва сказалъ вамъ о томъ превращении».

И Павелъ говорилъ мнѣ: «Да врагъ ты Божий, что упрямилъся о крещении. А въ крещении и все не нужно, только то нужно, еже во имя Отца, и Сына, и Святаго Духа крестити въ купъли, якоже прежде сказахъ ти».

Да тутъ же и попъ пришелъ, кой насъ ималъ, и послъдния наши ръчи у насъ засталъ, и говорилъ: «Владыко тебъ право разсудилъ, принеси покорение».

И азъ ему крутыя слова изрекъ сице: «Кто тя спрашиваетъ? И нъкому кромъ тебя говорить здъсь?! Высоко зъло уста своя поднялъ еси, да языкъ твой по земли преходитъ. А што говоришъ, тово и самъ не въдаешъ. Чему мнъ пови-

<sup>1</sup> поперечное.

новатися? Азъ върую преданному святыми отцы, а развращеннаго ничево не приемлю. Понеже въ Святомъ Писании заповъдано зъло страшными клятвами отъ святыхъ отецъ, аще кто отъ ихъ предания хотя едино слово подвигнетъ.\* И того ради намъ все нужно, что предано отъ святыхъ отецъ».

И попъ умолчалъ и потомъ ничего не говорилъ. Только Павелъ рекъ мнѣ паки: «Врагъ Божий! Да то и въ вашихъ любимыхъ Потребникахъ Филаретовскихъ напечатано: какъ младенецъ худъ бываетъ, и тогда по нуждѣ одна молитва указано проговорить, да и крестити».

И азъ рекъ ему: «Да нужное къ свободному не прилагается. И азъ то приемлю. Но почто полъную главизну о крещении вредити?»

И власти востали изъ мъст своих и говорили между собою передъ походомъ ис полаты: «Нъчаво больши того говорить с такимъ прекословцемъ и врагомъ Божиимъ».

И азъ рекъ имъ: «Нѣсмь азъ врагъ Божий. Аще и грѣшенъ, но правою вѣрою. И вѣрую въ Троицы: непостижимаго Бога и единаго от Троицы Господа нашего Исуса Христа, рождьшагося отъ Пресвятыя Богородицы Марии, сугуба, во двою естеству, проповѣдаю. И ему, всесилному Богу, по силѣ моей молюся о здравии государьскомъ и о спасении, и о утверждении царства его, и вамъ воистинну не прекословецъ, но правду глаголю».

И Чюдовской архимаритъ рекъ: «Кабы и приятна ваша скверная молитва Богу!» И Павел рекъ: «За такое свое дъйство достоинъ удавленъ быти, аще и, оправдаяся, говоришь, не достойно давити. Не достойно добрыхъ давити, а васъ достойно. Помнишь, и въ церкви иного удавили, да не вменилося имъ въ гръхъ».

И азъ его о семъ не вопросилъ, понеже гнъватися на мя стали, и не въмъ, кого въ церкви удавили, рекъ Павелъ, развъ арияне въ службъ амфоромъ святаго Павла, патриарха Царя-града.\* *Мню*, яко то во оправдание имъглаголетъ.

И потомъ повелълъ мя думной караульщикамъ отвести на Мъстисловъской дворъ и въ предиреченной чюланъ посадить, держать по-прежнему накръпко. И въ чюланъ сидълъ я недель съ шесть, мало свъту видалъ, только по одному человеку караульщикомъ, пременяяся, со мною велено сидъть с молчаниемъ. И потомъ, недель з десятокъ минувъ, или больше, и перевели въ другую избу, отъ начальниковъ подалъ, и с караульщиками попризналъся. А все из дъла нашего цвътъ пооблинялъ, правителемъ тъмъ не до того стало.

Да и сие вамъ повъдаю, какъ распрашивалъ меня думной о писмахъ по выписямъ своимъ, въ тонькость о всякомъ дъле. И я не скоро думному сказывалъ. И о чемъ мощно отводъ дать, скажю, а иныхъ бутъто и не помню по выписке сказать. И думной доколъ приискиваетъ моихъ писемъ, а я в тъ поры понадумаюся. И власти мнъ говорятъ: «Уже своихъ писемъ не памятуешъ!» И я имъ сказалъ, что, де, я человеченъко скудоумной и безпамятной, а волачивалъся я по многимъ городамъ и въ крылосъх, и иныхъ писемъ и не помню, гдъ взялъ.

И власти и думной говорили такъ: «Безъпамятной! Да и памятнымъ, сидя, разбирать, колько ты наплелъ!»

А после меня старецъ Иосафъ новъгородецъ\* былъ предъ властьми. И они ему рекли: «Не ученикъ ли ты черньчишка того Аврамия?» А я, гръшникъ, и слъда не коснулъся таковаго отца разума. Да онъ отъ нихъ смирениемъ отходилъ. Не знаютъ его, а меня при немъ зъло бранили. А послъ другой моей очной ставки власти говорили о мнъ братии нашей, кои предъ ними послъ меня были: «Ведь у васъ изъ еретишковъ тъхъ только Аввакумъ да иерньчишко Аврамей, да и тъ, бъдныя, не позная истинны, заблудили отъ праваго пути». Да сказалъ мнъ человекъ, думной, де, говорилъ о мнъ: «Чернецъ умъетъ грамотъ, да упрямилъся не въ дъле». А подьячей, которой у дъла былъ в тъ поры, какъ говорилъ я со властьми, человеку доброму говорилъ: «Чернецъ Аврамей гораздъ грамотъ, посрамилъ архиереовъ».

И сие пишу вамъ, не себе похваляя, и въмъ грубость свою, и не достоинъ ¹съ человеки вмънятися¹, и ниже слъду коснулъся отцов страдальцов, и воистинну человъченко стропотъ² есмь и нетерпъливъ. И, ревнуя ихъ отеческому святому пути, изрекъ все властемъ, не скрываяся, при думномъ и при подьячем. И властемъ стало зъло зазрительно. Какъ бы имъ возможно, и онъ бы меня жива зъглотили. Да въмъ, яко безъ суда Божия и власъ з голове не улъняетъ.\* А онъ и слышати истинны не хотят, въ крайнъе безстудие пришли. И перестать про нихъ говорить, только развъ ихъ побъдить терпъниемъ, аще кого Господь Богъ укрепитъ.

Да о семъ скажу любви вашей. В постъ предъ Успѣньевымъ днемъ, в четвертокъ вечеръ, за три дни до Успеньева дни, и проважали меня два стрельца з бердышами до полаты въ Чюдовъ монастырь, иже нынѣ прозваны Вселенския. И вшедъ въ полату, обычное начало сотворихъ. В полатѣ же Резаньской архиепископъ Иларионъ да думной Иларионъ Ивановъ. Азъ же обычно поклонихся обоимъ. И началъ мя увъщавати архиепископъ сице: «Уже ли, Аврамей, отъ запада на востокъ обращаешися? И престалъ ли прекословити соборной апостольской Церкви и четыремъ вселеньскимъ патриархомъ, и нашему пятому святѣйшему Иосафу, и всемъ архиереомъ Великия России? И неужели "яко песъ, на своя блевотины возвращаешъся" Неданное, брате, Богомъ, Аврамей, на себя дѣло взимаешъ, и не Церковь тебя оставила, ты Церковь оставилъ еси».

Азъ же рехъ ему: «Не оставихъ азъ Церкви, но аще и зъло гръшенъ, только правою върою, сынъ святыя соборныя и апостольския восточныя Церкви, и никогда со святою Церковью не прекословихъ. И отцы наши не псы были и не песию блевотину лизали, но истиннаго пречистаго Тъла и Крови Христовы причащалися. И мы отъ нихъ приемъше, истинную православную въру непремънно держимъ, и с тою върою хощемъ и на Страшномъ Судъ Христовъ стати.

<sup>1-1</sup> называться человеком; 2 строптивый.

Разсуди, владыко, какия мы прекословцы истиннѣ? Но во истиннѣ всегда пребываемъ. А еже пользовати другъ друга на благое по правиломъ святых апостолъ велѣно, аще кто и Божественнаго Писания не ученъ, да только будетъ искусенъ въ словъ».

И архиепископъ рекъ паки мнѣ: «Когда не повинуешься инстиннѣ, а за то архиереи приказали с тебя санъ снять и остричь, и отдать градскому суду». И повелелъ старцу снимать с меня санъ. Онъ же снявъ маньтию и клобукъ, и камилавъку, и остригъ.

Азъ же глаголахъ ему: «Творите, еже хощете. Самовластны мы здѣ, а егда предъ Господемъ будемъ на судѣ, тогда познаемся, кто будетъ прав, и кто виноватъ. А что тѣснѣе, то и прибыльнѣе. Гробъ и тѣснѣе того будетъ, да лежать же в немъ будетъ. А что глаголете про грековъ, и о грекохъ азъ бы последней облакъ отъ Писания свидѣтельства предложил, что и слѣду у нихъ благочестия не обрѣтается. Святии отцы, кои от грекъ здѣ, в Русии, просияли, отъ нынѣшнихъ грековъ попа и диякона, поставленова отъ греческаго патриарха, здѣ, в Русии, приимать не велѣли въ приобъщение въ Московское государьство, и о семъ с клятвою писали».

Они же нимало сему не внимаютъ и, *остригъше*, повели мя ис полаты. Азъ глаголахъ, по полатѣ идучи: «Подаждь утѣшение своимъ рабомъ, Всенепорочная, утоляюще лютая на ны востания» и *прочая*. И егда в сѣняхъ остановилися, и вышел старецъ ис полаты, которой мя остригъ, и поклонился мнѣ до земли предъ всѣми, и глаголя ми: «Прости мя, отче, яко не волею сия сотворихъ». И азъ ему поклонихъся. Видѣхъ его, *егда* и стригъ, весь дрожалъ, непрестанно молитву Исусову творя, и Сына Божия исповѣдая въ молитвѣ. И сказалъ мнѣ о платье, яко у Чюдовскова архимандрита будетъ платье. И потомъ привели мя въ Стрелецкой приказъ, хотѣли въ чорную полату посадить. И довольно постоялъ въ приказѣ. И паки повелѣлъ мя думной в старую избу отвести, иже и донынѣ пребываю, донележе Бог благоволитъ.

## ПИСЬМА И ПОСЛАНИЯ ДЬЯКОНА ФЕДОРА ИВАНОВА

## ПОСЛАНИЕ «ОТЦАМ» И «БРАТИИ» ИЗ ЗАТОЧЕНИЯ

О послании въ заточение и о нестерпимомъ мучении диякона  $\Phi$ едора за святую церковь и о еже како искусилъ властей прелестных $^{1}$ .

Возвъщу вам, возлюбленнии мои отцы и матери, и братия о Христъ, да познаете, како мя, гръшнаго диякона Феодора, покаряли к новому нечестию на Угръше и чего ради аз вмалъ посходил им тамо, седя в темницъ.

Егда изгнаша нас архиерее из сонмища своего\* и священный санъ содраша с нас, со священным протопопом Аввакумомъ, во един день, и егда изведоша мя из церкви, и аз, грешный, и ту людем, безчисленным стоящим, свътлым гласом проповъдах истинну, сложа въ рукъ своей крестное знамение, и го́ръ $^2$  то воздвигъ, и возопил к народу: «За сию истинну стражду и умираю, братия, и за прочия догматы церковныя!»

И в ту пору, отведше, посадиша мя в холодной чюлан на Патриаршъ дворъ, и тут сидълъ два дни за сторожами.

И на третей, по утру за три часа, пришедше от царя воини, взявше и ведоша мя ко Красному крыльцу. И сверху сошел голова и спросил: «То ли диякон благовъщенской?» И они сказаша: «Тот». И повелълъ голова стрельцом взявше и посадити за караулъ у Каменнова мосту.

И егда стало свитать, тогда пришел полуголова и велѣлъ за собою вести стрельцом безоружным ко Тресвятцкому мосту, и тут приѣхал думной Дементей\* и сказал мнѣ: «Поѣдь, куды повезут, и не кручинься: сердце царево в руцѣ Божии».

Аз мнѣлъ, яко царь в Коломенском\* и к нему везут мя на роспрос, понеже подал в церкви тогда челобитную за печатью, — великия дела Божии писаны, — и чаял, сам царь там распрашивать станет: и ево дела были тут писаны.

Егда выде за город, появилися извощики и стрельцы со оружием и, посадивше на тел $^3$ г, повезли мимо Коломенсково, не в $^3$ м куды, странным $^3$  путем по

 $<sup>^{1}</sup>$  лукавых;  $^{2}$  вверх;  $^{3}$  окружным.

берегу Москвы реки да по болотам, а не прямою дорогою, ко Угрѣшскому монастырю, чтоб никто не видал знакомой, куды посадят. И по сем, ѣхавши, аз оглянулся и увидѣхъ: вдаль мене отца Аввакума везут. От Москвы повезли на свѣту, а на Угрѣшу привезли в осмом часу. У как привезли к монастырю нас, и взяли отца Аввакума два стрельца под руки, и обвиша главу его япанчею, и повели на монастырь сторонними враты, что от рощи. И аз, необычное зря, ужасом одержим, стах, помнѣхъ в себѣ: в пропасть глубокую хотят нас сажать на смерть; начах прощатися со женою и чады и со всѣми вами, вѣрными.

И отведше Аввакума, — не въдал, камо его дъша, — и пришед полуголова, и велълъ стрельцом взяти мя тако же, а главу мою со очима рогожею покрыти и до ногъ. И, приведше, посадиша мя в башню пустую, а бойницы замазали и двери заключили. И по малъх днех стал полуголовъ бить челом, чтобы въску подал женъ моей, гдъ сосланы, чтобы жена моя, безвъстнаго ради сослания, напрасной смерти не предала себе и души своея не погубила мене ради, гръшнаго; и посул давал ему, он же не восхотълъ отнюдъ послати въсти: «Царя, де, не смею».

И по триех недълях помысли, окаянный, молити всещедраго Бога, дабы извъстил сердцу моему Христос, аще неправо что старое наше благочестие и новое что добро. И три дни, гръшный, не ъл, и ни пил, и не спал, токмо плача милости просил у Творца своего. И Христос, Спас мой, паче еще сердце мое утвердилъ, яко умрети за всъ старые, а новаго — совесть моя сложилася сердцу — отнюдь ни во что не приимати: «Все лукавством составлено», — глагола во мнъ совесть. И не ядши, изнемогъ. И караулшики, видъвше мя изнемогоша, сказали полуголовъ. И он, пришед, вопросил мя: «Что, де, диякон стар, не ъшь?» И яз рекъ: «Изнъмогаю». — «Ино, де, бы призвати отца духовнаго?» — И аз ему рък: «Порадъй, пожалуй!» А исповъдаться подумах: либо какову смерть нощию внезапу сотворят, и отецъ, реку. духовной, скажет въстку женъ, гдъ мы.

И как аз стал просити духовнаго отца, и полуголова: «Не смѣю, — рек, — без царева вѣдома дать». И о том отписал к думному Дементию. И Дементей царя доложил, и царь ево ко властем послал, и власти в монастырь, Павел с товарыщи,\* грамоту прислали по государеву указу: «Тако, де, покаряется нам; повелеваем его исповѣдати и причастить». И допрашивал меня игумен монастыря того: «Покаряеши ли ся церкви и собору нынешнему?» И аз сказал противу: «Покаряюся святой соборной церкьви восточной, что прияла древле и держит догматы». И написавши они скаску мою, велѣли руку приложить. И в полночь прислали ко мнѣ слугу с нею. И аз прочел и увидѣлъ: у них написано, что бы мнѣ на предния слова не обращатися. И не хотѣлъ руки такъ приложити: «У меня, — рекъ, — словъ никаких худых не бывало». И слуга мнѣ рекъ: «Да

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> боковыми.

уж, де, скажут они». И аз подумах: «Уш то, — реку, — в чем аз промолвился гдъ?» И приложил руку, постоявъ.

А тово не въдах, что в дому моемъ все перепечатали, и слова многия собираны были у мене от Божественных Писаний, и старца Спиридония на их отступление\* и на лукавыя догматы их, и то все у меня без насъ взяли, и нынъ не въмъ, гдъ их девали. И после скаски сталъ аз просити отца духовнаго, добраго старца, у игумена и полуголовы; и они сказали мнъ: «Как, де, станешь умирать, тогда дадим отца духовнаго». И аз востал здравъ о Христъ: «Челом, реку, бъю на милости вашей!» И паки писал аз им, что святой соборной и апостольской восточной церкви ни в чем не противлюся.

И послъ того вскоръ дал Богъ царю государю сына Ивана\* царевича, и тоя ради радости царь нас ис темницы свободил и взяли к Москвъ.

И опять дияки розпрашивали меня в приказѣ Патриаршѣ, и аз тѣ же слова говорил, что восточной церкви и догматом ея древним не противлюся. И отдали Павлу краснощокому под начал на двор.

Тот врагъ лукавой много надо мною казньствовал<sup>1</sup> и всъм, стоящим в въръ, рыет яму и царевым сердцем мутит. И егда стали священнику Никитъ\* ругатися, будто он за неправду стоял, а он, не претерпя их томления, дал повинную и, по Пожару\* ходя, прощался, не согръшив, пред народом, и аз слышах, — такое лукавство над нами творити начинают, — мъсто гневу их дал: взявши жену и чад, убъжавши, скрылся, рек в себъ: «Лутше ми умрети, нежели соблазнити единаго от малых, върующих правъ».

И егда услышах, яко ищут мя прилѣжно и грамоты посылают по градом и другов моих по Христѣ стали *истязовати*, приводя в приказ, и крѣпити во мнѣ, тогда аз паки пришел сам свою душу за них положити, а их чтобы свободили, пожаловали. Спаметовал аз Спаса своего слово, еже рече: «Больши сея любве никто не имать, еже кто душу свою положит за други своя». То мое, свѣты, все повиновение.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> издевался.

### ПИСЬМО НА МЕЗЕНЬ К СЕМЬЕ ПРОТОПОПА АВВАКУМА

Юзникъ темничной, грешный диаконъ Феодор Иванов многострадальной страстотерпицъ Настасьъ Марковнъ радоватися о Господъ и здравствовати со всеблагодатным домом, с любезными чады своими, и с добропокорливыми домочадцы; буди на всъхъ вас благословение Господа нашего Исуса Христа отнынъ и до въка, аминь.

Да спаси тя Христосъ, матушка Марковна, за любовь милосердия твоего, что пожаловала, прислала мнѣ, темничному юзнику, въкупѣ з батюшкой протопопом запассцу с Лодмой — преже крупок овсяных, а нынѣ на лодье Ивановѣ и богатѣе того сугубо — яшныя мучки и крупъ яшныхъ и грешневыхъ. Мы з батюшком ис темницы нощию, пособием Божиим и направлением святыхъ ангелъ своих хранителей, вышли к брату Алексию в дом, и тут побесъдовали, и с Поликарпом вашим, мезенцомъ. И запасу мнѣ отецъ половину отдѣлил, крупы и муки. За то вам воздастъ Христосъ Бог милость свою во онъ день, чесна ваша милость во время нашия скудости. И почему¹ у тебя, Марковна, запас купленъ там, и ты зачти себѣ денегъ моих, что жена прислала.

Да писалъ я к вам преже сего в грамоткъ, — с тъм же Поликарпом придетъ, чаю, — о покупкъ полпуда меду и о ином. И аще дорогъ мед, и вы, свъты, не купите, да деньгами мнъ пришлите по зимъ, аще Богъ изволитъ и живы будем. А аще уморят нас здъ, и вы нашим раздайте или Андръю сюда пришлите,\* а при нас всякую посылку к Лодмъ присылайте, покаместъ живы. Тюрьмы нам зделали по сажени, а отъ полу до потологу — головой достать.

Да слава Христу истинному, Лазарь отецъ писал царю письма,\* — другой год уже тамъ, — и нынъ велено у него с Москвы о тъхъ писмахъ взять скаску, и прислать к царю, а писалъ страшно, и дерзновенно зъло — суда на еретиковъ просилъ. Да не чаемъ мы — датъ судъ праведенъ. Когда еретикъ еретика судитъ вправду? Ни, ни! Никогда бо сатана сатану не изгонитъ, по словеси Христову. Двъ грамоты у него: царю да Асафу патриарху,\* молчаливому потаковнику прелести сатанинъ.

И отецъ Аввакумъ посылаетъ царю послание\* с сотникомъ старымъ, сотникъ емлетъ у него; чаю, и азъ пошлю. А списокъ к вамъ посланъ с Поликарпомъ вашимъ; до показанныхъ откровений отцу о царъ и о себъ — мое о Христе счинение, а те тайны Христовы самъ писалъ отецъ до конца; и посемъ уже что отродится отъ рога того злаго\*! Но без суда Божия и онъ намъ ничего не можетъ, бъдной, сотворить.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> по какой цене.

Молитеся вы всѣ, свѣты, крѣпко о насъ сотворшему насъ Богу и на превелие сие дѣло свое избравшему. И правила, и книга «Отвѣть нашъ о православнихъ догматѣхъ» — за руками — послано все с Поликарпомъ.

И ты, братецъ Иванъ,\* порадъй о пользъ Церкви Христовы опасно¹ и сотвори такъ, какъ отецъ приказалъ вамъ: в Соловки пошли и к Москвъ върнымъ. И тутъ давай списывать върнымъ человъкомъ, иже довольны будутъ и иныхъ научити, а списовали бы добрымъ письмомъ. А послание, что к тебъ писано, брате Иоанне, отъ меня, и ты того в Соловки и не посылай, руку мою. Судите, какъ лучше; и в Книгъ все есть, отступником бы не попало: они руку мою знают, и сам рогъ антихристовъ знаетъ, знаетъ руку мою. Дъла его тако наричютъ².

Да и въ Суздальскомъ уѣздѣ былъ нѣкто пустынникъ, Михаилъ именемъ, святъ мужъ, до мору\* еще преставился; нынѣ тутъ и пустыня заведена надъ мощъми его; и тотъ глаголалъ о немъ пророчески до отступления еще задолго и до Никона. Егда сѣде на царство онъ, и пришедшии нѣции христолюбцы в пустыню ко святому Михаилу, рабу Божию, и возвестиша ему: «Иной царь-государь воцарился нынѣ после отца своего». И Михаилъ рече имъ: «Нѣсть царь, братие, но рожокъ антихристовъ». Еже и бысть нынѣ: видимъ брань его на Церковь Христову.

И о семъ, какъ были вы в Нижномъ, сказа мнѣ в монастырѣ стражъ мой темничной, Артемей суздалецъ. Да и впредь, братие мои вы о Христѣ, азъ глаголю вамъ: добра отъ него не будетъ церкви и миру, в томъ ему и пропасть, в своемъ лукавствѣ, не обратенъ бо.

А в малыя темницы к Покрову\* преведутъ насъ.

А посемъ вамъ миръ и благословение — матушкѣ Марковнѣ и брату моему о Господе Ивану Аввакумовичю, со женою Неонилою, и з дочкою Марьею; и братиямъ моимъ о Христѣ — Прокопью и Афанасию Аввакумовичемъ; Феодору и Лукѣ, аще и не видѣ его; и сестрамъ — Агрипѣнѣ и Акилинѣ, и Оксинье Аввакумовнамъ; и трудницѣ³ Христовѣ, вдовой сестрѣ Фотиньѣ Ярофиевнѣ с сыномъ — тоже благословение; и Оксинье девицѣ, и новокрещенымъ сестрамъ тоже.

А Григорюшко, сказываютъ, прочь отшолъ.\* Мало ему жить, скоро умретъ, и трудъ свой губитъ, что не до конца терпитъ; худо то.

Да, пожалуй, брать Иванъ и кумъ мой, пиши и к женъ моей и Максимушку\* отъ себя, и ко мнъ о нихъ, что услышите.

Да простите вы, любезнии мои, меня, грѣшнаго, и помолитеся о мнѣ ко Господу, а на васъ буди благодать Божия отнынѣ и в векъ вѣка, аминь.

Да помните ли вы, что глаголетъ чюдный пророкъ Аввакумъ\* въ пѣснѣ своей: «Оскудѣша овцы отъ пищи и не будетъ воловъ при яслѣхъ»? То христиане отъ причастья оскудѣютъ неправыя ради службы; а «воловъ при яслѣхъ не

 $<sup>^{1}</sup>$  со тщанием, осмотрительно;  $^{2}$  называют;  $^{3}$  работнице.

будетъ» — толкъ: поповъ достойныхъ и православныхъ в олътарѣ не будетъ. Волы — попы, ясли — олтарь или церковь. Глаголетъ Писание: «Будетъ бо что попъ — то винопийца и пияница, что чернецъ — то воръ». Тако истинна суть и к тому идетъ. Горе, горе живущимъ на земли злымъ, а върнии вси, аще и по земли ходятъ, но върою на небеси живутъ!

Да сие все про себя знайте, а письмо раздерите мое мучителева ради  $_{\rm имени.*}^*$ 

Отдать ся грамотка на Мезенъ в слободкъ протопопицъ Аввакума протопопа Настасъъ Марковнъ. Писано сентября въ 1 день.

# ПОСЛАНИЕ ИЗ ПУСТОЗЕРСКА «БРАТИЯМ», «СРОДНИКАМ» И СЫНУ МАКСИМУ

По церкви Христов\$ юзник\$ *диякон\\$ Феодор\\$* благов\$рным\$ братиям\$ и сродником\$ моим\$ по плоти о Господ\$. Благодат\$ вам\$ и мир\$ от\$ пресвятыя единосущныя и нераздълимыя Троицы, единаго триипостаснаго Бога, а от\$ мене, юзника, благословение вам\$ о Христ\$ Исус\$.

Приклоните ушеса во глаголы устъ моихъ: побесъдую вамъ о Господъ отчасти, во славу имени Его святому. Поучаетъ ны пророкъ Давыдъ: «Исповъдайтеся Господеви и призывайте имя его, возвъстите во языцъхъ дъла Его, воспойте и пойте ему, повъдите вся чюдеса Его, хвалитися во имя святое его. Да возвеселится сердце ищущихъ Господа!» Взыщите Господа и утвердитеся; взыщите лица его выну, \* сиръчь всегда, понеже и самъ Господь глаголетъ инымъ пророкомъ: «Азъ мене любящая люблю, и взыскающии мене обрящутъ благодать». \* Никтоже бо, взыскаяй Господа, оставленъ бысть. Добро, братие, прежде всего взыскати Бога и в пути Его правыя ходити, и по воли Его святой жити, и прославляти чюдное имя Его дътелнъ и словеснъ въ жизни сей. Самъ Христосъ, Сынъ Божий, собою намъ прописавъ образъ жития сего. «Начатъ Исусъ творити же и учити», — пишетъ бо святый Лука евангелистъ. Такоже по Христъ и вси святии его, шествоваху донынъ и нынъ шествуютъ любящии его вседушнъ и душа своя полагающе по Немъ и по Церкви его святой, имъ же и азъ, гръшный, потщахся отчасти послъдовати. И не оставленъ бысть отъ Христа, Бога моего, но и о мнъ, недостойнъмъ, прославилъ имя святое свое въ маломъ страдании моемъ — даровании дву языкъ по отръзании и десницы моей, якоже благодати тезоименитому Дамаскину и Максиму Исповъднику, \* и иными множайшими своими Божественными присъщеньми, и не по дъломъ моимъ, но по своему благоволению и милости человеколюбной,

А о явлении соловецкихъ чюдотворцевъ въдомо ти, писахъ азъ къ вамъ о томъ преже сего. И по томъ убо явлении святыхъ тъхъ отецъ предъ Госпожнымъ постомъ, взыде ми на сердце о ихъ великой лавръ молити Бога тридневным постомъ и бдъниемъ, — еже бы три дни не ясти, ни пити, и не спати, — дабы Христосъ-Вседержитель, свътъ, избавилъ ю отъ мучителя того лукаваго, якоже въсть своими судбами. И попросихъ у него, Спаса своего, помощи и силы к таковому труду, аще годъ ему будетъ тое желание сердца моего и послетъ ми благодать свою свыше. И по семъ прошении, на утреннъмъ славословии, творящу ми поклоны за каноны, и абие² нападе на мя сонъ необыченъ, и видъхъ яко отверстъ покровъ³ темницы и съ небесъ летящь надъ мя яко клубъ нъкий, свътелъ зъло и чистъ, яко хрусталь солнцемъ смъшенъ. И отъ сего разумъхъ азъ, яко помощи ми хощетъ Господь своею благодатию къ тому дълу.

 $<sup>^{1}</sup>$  деятельно;  $^{2}$  вдруг;  $^{3}$  крышу.

И егда наста постъ Божия матере, и азъ касахся тому труду<sup>1</sup>, и Христосъ поможе ми и Пресвятая Богородица то дѣло совершити. И въ третий день посемъ бысть сумракъ; азъ же во оконце зрю, ²куря темницу² свою. И абие слышахъ въ той часъ стрѣльбу съ неба, — трижды стрѣлило, яко изъ великия самыя пушки, надъ Соловецкимъ монастырем (мѣсто то знаемо мнѣ, и окно темницы моея къ той странѣ здѣлано). А грому въ той день не было и вѣтру, но тихо бысть зѣло. И азъ помышляхъ всяко о томъ знамении: что хощетъ быти и что сотворитъ Спасъ-Господь о обители своей? И не разумѣхъ въ то время.

И посемъ мину пять мѣсяцовъ, и обитель взята бысть и разорена отъ враговъ, и сѣдящии въ ней мнози отцы и братия оружиемъ избиени быша и заклани, яко агньцы, овии же повѣшени за ребра, овии же во льду мразомъ поморожени, иныя же инако казнены и замучены отъ царева воинства. И самъ въ томъ времени царь той мучитель от Спаса пораженъ бысть въ смерть молитвами тѣхъ страстотерпецъ новыхъ. Еще же и великихъ оныхъ триехъ мученицъ,\* благовърныхъ женъ, молитвами сокрушенъ бысть. И они, свътлы сострадальцы наши, въ той же зимъ затомлены горкою смертию отъ царя того же жестокосердаго.

И въ то время Божиимъ дъйствиемъ нъкако явися ми Христова раба избранная, любезная моя мати и сестро о Господъ, благовърная боляроня Феодосия, — и за пять дней до преставления своего (опослъ сочтохъ азъ о томъ), — и рече ми: «Помолитися о себъ, нужно, де, намъ стало зъло и горко» (а того еще азъ не въдахъ, еже они посажены во иныя ямы глубокия). Помолихся о нихъ азъ, дабы не попустилъ Христосъ выше мъры искуситися имъ: разумъхъ велику тягость нъкую, наложену на нихъ.

И егда блаженная она мученица Феодосия по смерти своей вскоръ предста у царева одра,  $\Phi eodoposa$ , и мнъ, гръшному, показано о томъ въ видънии тогда.

Потомъ же, когда прииде намъ въсть, яко Соловецкой монастырь взятъ бысть и разоренъ, и азъ, гръшный, вельми оскорбихся о томъ, и правило отвергъ того дни, и начахъ съдя стужати Христу-свъту, и отъ горести з досадою глаголати, яко вскую<sup>3</sup> попусти последнюю обитель разорити и осквернити, — и бия рукама своима въ перси и о постелю свою отъ зълныя<sup>4</sup> жалости: «Презрълъ мя еси, Господи, — глаголаше, — и не хощу уже впредь просити у тебъ ни о чемъ, ни псаломъ пъти, токмо едино: "Создавый мя, помилуй мя, — глаголати, — буди воля твоя!"» А прежнее прошение и забылъ въ то время, еже просихъ полезнаго спасения о обители той святой. И еже тамо разделения междоусобное бысть, того азъ и не въдахъ.

И видя се, святый ангелъ мой хранитель смущенъ на мя, зѣло окаянна- $^{\Gamma O}$ , и начатъ плакати, ходя окрестъ темницы моея, и ко мнѣ припадати сквозъ  $^{CT \text{ҍ}}$ ны, умилно $^{5}$  въ день. И гласъ его слышу — пѣснотворецъ нѣкако, и *тонокъ* и

 $<sup>^1</sup>$  начал поститься;  $^{2-2}$  напустив дыма в темницу;  $^3$  впустую, зря;  $^4$  сильной;  $^5$  жалобно

свътелъ, а лица его не видъхъ, понеже бесплотенъ есть. И посемъ ужасъ нападе на мя отъ плача того. И  $зазръхъ^1$  азъ себе въ томъ, яко недобръ преръкуя Господеви, и падохъ на землю предъ Богомъ, начахъ каятися о томъ. И хранитель мой, свътъ-ангелъ умолче отъ сетования своего.

И того лѣта прислано къ намъ въ Пустоозерье въ сылку Соловецкаго манастыря того десять человѣкъ трудниковъ, и отъ нихъ уразумехомъ, яко велико нестроение и крамола стала бысть тамо междоусобная, и того ради предаль Господь ихъ въ руки врагомъ, да овыхъ вѣнчалъ, а овыхъ смирилъ и наказалъ. Того же монастыря чернецъ Феоктистъ нѣкто перекинулся къ Мещерскому Ивану въ полкъ\* и указалъ тайное окно на стенѣ, и ту пусти враговъ обстоящихъ². И тако предалъ имъ святую ту обитель свой враг. И мерзостъ запустѣния ста ту на мѣстѣ святѣмъ до времяни своего.

Да еще преже сего, послъ казни вскоръ, молилъ Христа-свъта, да явить ми, будетъ ли никониянской прелести разрушение и конецъ потребления  $^{3}$ ? И показано ми о томъ. На пустомъ мъстъ стоитъ погребъ зъло великъ, яко  $^{2}$ 0 саженъ, и глубокъ, подобенъ аду; и полонъ бысть погребъ адскаго меду сырцу  $^{4}$ , и розданъ уже весь въ миръ той лестныи медъ  $^{5}$ ,  $^{5}$ ,  $^{6}$  семался токмо единъ уголъ уже. И на немъ стоит, яко на глинъ, самъ  $^{6}$  никонъ во единой свиткъ балахонной, и на главъ его колпаченко худо, яко на кабацкомъ ярышкъ, и своима рукама раздаетъ медъ той, не въ сосудъхъ стоитъ ту, но тако лежитъ, яко глина. И посемъ съ небесъ отъ Бога гнъвъ послася великъ на всъхъ людехъ тъхъ, кои приимали медъ той отъ  $^{6}$   $^{6}$  начатъ падати  $^{6}$   $^$ 

И потомъ паки еще просихъ у Спаса своего о томъ же, и показано сице еще: видъхъ поле нъкое темно и жабъ исполнено бысть, и жабы тъ всъ изомроша и иссыхоша, яко листвие, и бъгаю по нихъ и топчю ногама. И се конецъ тому. А что будетъ — не въмъ.

И посемъ азъ о клятвахъ сумнъвахся и сътовахъ некогда. Въ постъ Филиповъ отпъхъ заутреню рано и повалихся на скамейцу, и начахъ размышляти въ себъ, глаголя: «Что се, Господи, будетъ? Тамо, на Москвъ, клятвы6 вси власти налагаютъ на мя за старую въру и на прочихъ върныхъ, и здъ у насъ между собою стали клятвы, и свои друзи мене проклинаютъ за несогласие съ ними въ въръ же, во многихъ догмагъхъ, болше и никониянъскихъ!» И егда размышляющу ми о сихъ всъхъ, абие внезапу гласъ бысть, яко громъ во узилищи нашемъ. И яко войско велико аггеловъ или святыхъ прииде, — не видъхъ лицъ ихъ, — и начаша согласно вси глаголати во едино слово, яко мнози ученицы у мастера, псаломское оно слово: «Оскверниша завътъ Его, раздълишася отъ гнъва лица

 $<sup>^{1}</sup>$  осудил;  $^{2}$  осадивших;  $^{3}$  истребления;  $^{4}$  т. е. свежего, не приготовленного для питья;  $^{5}$  мед обмана;  $^{6}$  проклятия.

Его». И многажды се слово возглашаху они и престаша. И паки начаша второе слово возглашати по семь псаломское же, сие оное: «Истиною твоею потреби ихь!» Къ Богу вопияху на противящихся истинъ Божией. И сию ръчь многажды же глаголаху соборнъ. И посемъ ино не бысть ничтоже. А мнъ, гръшному, дано гласы тъ слышати, а не сказано ничтоже, на ково они тъ слова пояху, — на никониянъ ли, или на насъ, или мене научаху внъшнихъ и внутреннихъ противныхъ враговъ тою молитвою потребляти. И в недоумънни быхъ великомъ о томъ. И они обругали, и въ смъхъ поставили, и не умилилися нимало (...).

Тако бо и нашъ московский царь Алексъй Михайловичь, прельщенный отъ Никона, еретика и отступника, при смерти своей позна неправду свою и законопреступление свое, и отпадение отъ правыя въры отеческия, и вопияше великим гласомъ, моляся новымъ преподобномученикомъ соловецкимъ: «О господие мои! Послушайте мя и ослабите ми поне мало, да покаюся!» Предстоящии же ту и съдящии вопросиша его, глаголюще со ужасомъ: «Кому ты, царь-государь, молишися прилъжно и умилно?» Онъ же сказа имъ, яко «ко мнъ, рече, — прийдоша старцы Соловецкаго монастыря, и растираютъ вся кости моя и составы<sup>2</sup> тъла моего пилами намелко, и не быти живу отъ нихъ! Пошлите гонца скоро и велите войску отступить от монастыря ихъ!» Боляре же посла гонца скораго, по повелънию цареву. Инъ въ то время самыя болъзни его взятъ бысть монастырь и разоренъ, и братия вся, иноцы и бълцы, побиени быша и замучены разными муками лютыми и необычными, и Никоноръ преподобный, \* архимандрит и многолътний старецъ, иже и отецъ духовный бъ ему, царю Алексею на службъ, и той замученъ бысть ту разными муками во единомъ часъ отъ стрълецкаго головы Ивана Мещерскаго, сатанина угодника. И гонца онъ послалъ къ царю на радости, чая себе великия почести, еже взялъ монастырь и пригубилъ всъхъ живущихъ въ немъ; гонцы же оба на пути срътостася и сказаста другъ другу, чего ради послана, и безъ пользы возвратишася кождо во своя. Царь же потомъ скоро скончася недобръ. И по смерти его въ той же часъ гной злосмраденъ изыде изъ него всъми тълесными чювствы, и затыкающе бумагою хлопчатою, и едва возмогоша погребсти его въ землю.

И по немъ приемъ державу царствия его царевичь Феодоръ Алексвевичь, и по наказанию отца своего повелъ въ Соловецкой обители Пантократоровъ службе церковной по старым книгам быти, за нихъ же пострадаша до смерти архимандрит и старцы, и вси трудники Христовы, и прочая вся держати по чину и по уставу святых чюдотворцевъ новопосланному архимандриту.\*

Патриархъ же Якимъ,\* отступникъ отеческаго благочестия и паршивый пастырь, не восхотъ тому быти, и приказалъ по-новому вся быти и творити, стыда ради своего, понеже на соборищи томъ лучший сватъ бысть, всякия от царя

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> не посочувствовали; <sup>2</sup> суставы.

отвъты и лести $^1$ , и страхи и ласки, и прещения и моления, и обличения новыя бляди $^2$  относилъ.

И во время бо обругания моего, егда остригоша мя съ протопопомъ Аввакумомъ на единой литоргии, и въ той часъ, преже стрижения и клятвы, послахъ азъ съ нимъ, Иоакимомъ, увещательное послание къ царю Алексъю о многих сокровенныхъ тайнахъ церковныхъ и о новыхъ ересяхъ на двунадесяти столбцахъ, писано моею покойною рукою, и запечатано крестомъ Христовымъ, и наверху свитка того подписано бысть сице: «Сего писания никому не распечатать, ни прочести, кромъ самого царя, и съ симъ писаниемъ хощу азъ судитися съ вами на Страшномъ судъ Христовъ». И отъ того писания отъ царя ко мнъ ни единаго вопроса, ни отвъта не бысть, ни блага, ни зла, умолче бо о всемъ, якоже оный не имать одъяния брачна на себъ и самоосужденъ отъ совъсти своея: напоили убо его никонияне пияна християнскою неповинною кровию и своимъ прокислымъ вином прелести, и ограбили душу его, яко татие и разбойницы церковнии, сняли съ него драгую ризу православия отеческаго, и облекоша его во многошвенная<sup>3</sup> своя и разодранная рубища нечестия многаго. Бою бо ся, едва не речетъ ли ему Царь царствующихъ, Христосъ, Богъ нашъ, якоже и оному худоризному на браць: «Связавше ему руць и нозь, вверзьте его во тму кромъшнюю, ту будеть плачь и скрежетъ зубомъ».

Той же сватъ лестной, Якимъ, въ то время архимандримъ бысть въ Чюдовъ монастыръ,\* и на соборъ своемъ паче всехъ архиереовъ похвалялся на нашу кровь, глаголя намъ: «Егда вамъ отръжутъ языки тъ за укоры ваша, тогда уже какъ станете говорить? И егда отсъкутъ вамъ руку ту правую, тогда какъ станете креститися-то?» — якоже Каияфа\* пророчествовалъ намъ. Мы же отвъщахомъ по-единому имъ: «Аще и главы наша отсъчете за истинную въру отецъ нашихъ святыхъ, не боимся мы того; а языки намъ силенъ Христосъ иныя дати, новыя».

И по совершении соборища своего лукаваго збысться его проречение на насъ, — отръзаша намъ трема по языку: Лазарю-попу и Епифанию-иноку, по времени и мнъ, Феодору, Христосъ же, Спаситель нашъ свътъ и праведный судия, не оставилъ насъ, паки даде языки и слово намъ по-прежнему. Мы же благодаримъ его, Творца своего, о томъ чудномъ даровании его, и писахомъ къ Москвъ благовърнымъ братиямъ въ славу его, и царю въдомо бысть о томъ. Нъцыи же христолюбивии братия начаша Христа прославляти, а отступниковъ поносити, за кровопролитие наше, и новоутверженное ихъ нечестие укоряютъ со дерзновениемъ.

Архиереи же лукавии, *Павликъ* и Ларионъ,\* и *архимандритъ* Иоакимъ, и прочии злии совътницы ихъ и новолюбцы посрамлени быша отъ нихъ, и умыслиша инъ ковъ паки на нашу кровь гръшную, лютъйше перваго сугубо, еже

 $<sup>^{1}</sup>$  обманы;  $^{2}$  иносказательно: новой веры;  $^{3}$  многошовные (т. е. лоскутные).

бы не быти живымъ намъ. И приидоша къ царю и начаша жалобу творить на тъхъ, братию нашу о Христъ, благочестия поборниковъ, и на насъ клеветали ему. глаголюще: «Развратили, де, государь, изгнанныи и осужденныя отъ насъ, пишутъ къ Москвъ людемъ многимъ и хвастаютъ, послъ казни бутъто имъ паки Христосъ далъ языки иныя, и говорятъ по-прежнему ясно». Царь же рече имъ: «Слышахъ и азъ о томъ». Они же, кровососы, начаша ротитися и клятися предъ царемъ, и широкими ризами потрясати, и колокольчиками, яко сучки плясовыя, позвяковать, и глаголати царю лестныя глаголы: «Никако же, государь тишайший, нестатное<sup>2</sup> то дъло, еже Христу дати имъ языки послъ нашея клятвы, ни, государь, лгутъ, или мало имъ отръзано уже то!» — «И сего ради, — говорятъ, — пошли, государь, паки нарошно къ нимъ, врагомъ нашимъ, и повели при всъмъ народъ до основания выръзать языки у нихъ, и по рукъ отсъщи, за Христово то ихъ знамение крестное, и мы въ то время услышимъ и правду ихъ узнаемъ, дастъ ли имъ Христосъ, Сынъ Божий, языки тъ, и какъ-то станутъ говорить паки!» Царь же рече имъ: «Батки, суть не устать казнить-то? Да боюся и Бога: была имъ уже казнь, — и духовная — ваша, и наша — градская!» Они же, темныя власти, якоже жидовския архиереи рекоша Пилату о Христъ, тако и они царю о насъ: «Кровь ихъ на насъ, государь, и на чадъхъ нашихъ! Не подобаетъ уже имъ, противникомъ, и живымъ быти!»

Къ сему же иную злую кознь возвели на ны въ то же время они, лукавии змии, бутьто мы послания писали на Донъ къ казакомъ\* и миръ весь восколебали тогда. И тѣмъ они, лестьцы, и возмутили паче царьскую душу на ны, еже бы чѣмъ пригнати насъ къ смерти. Царь же повърилъ имъ, и послушалъ ихъ, и повелъ на Москвъ тѣхъ рабовъ Христовыхъ хватати, и въ темницы такоже сажати, и за караулъ предавати и мучити всяко. Къ намъ же въ Пустоозерье посла полуголову Полтева приказу Ивана Елагина,\* и повелъ намъ паки языки выръзать до основания послъдняго и по рукъ отсъщи.

Пригнавъ же скоро полуголова, и сотвори намъ при всемъ народъ, и къ бользни язвъ нашихъ приложиша бользни, и къ ранамъ раны намъ прибавиша смертныя. Аще бы не Господь помоглъ намъ паки въ то время лютое, смертное, невозможно бы намъ уже и дыхати, и приничати. Праведный же судия и сердцевъдецъ Христосъ, истинный Богъ нашъ, хотя лестное ихъ умышление посрамити и прелесть никониянску и козни обличити, преславная сотвори о насъ, о рабъхъ своихъ, и въ томъ же часъ по казни той даде намъ паки глаголати ясно, и раны вскоръ исцели, яко всъмъ людемъ дивитися и славити Бога о бывшемъ чудеси. И исполнися слово Христово на насъ, еже по воскресении рече ученикомъ, посылая ихъ на проповъдь: «Знамения же въровавшимъ сия послъдуютъ, именемъ моимъ бъсы изженутъ, языки возглаголютъ новы, змия возмутъ, аще что и смертно испиютъ — не вредитъ ихъ»\* и прочая.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> клясться и наговаривать; <sup>2</sup> невозможное.

Егда же полуголова по казни нашей ста на Москвъ, и прииде къ царю, и сказа ему вся бывшая о насъ; царь же заповъдуя ему кръпцъ не возвъщати о томъ на Москвъ ни единому отъ человекъ, архиереомъ же тъмъ кроволюбцемъ, Якиму, самъ царь сказалъ, яже сотвори Богъ надъ ними. Они же, окаянии, слышавше, и безгласны быша предъ нимъ. И тако сия вся слышавше и видавше Иоакиму, паршивому пастырю, а обратитися на старыя правовърия, отецъ своихъ, не хотящу, и прочимъ таковымъ: легчае бо ему въ томъ отступлении и отчаянии, якоже Июде предателю, удавитися, нежели ко Христу обратитися, занеже онъ не Бога ради и постригся и спасения ради души своея, но тълеснаго ради покоя и чести.

Бывъ убо онъ холопъ царевъ, служивой ростовскихъ мълкихъ дворянъ Савеловыхъ рода, и бывшу ему на службъ подъ Киевомъ, и жена же его безъ него начатъ прелюбодъйствовати явно зъ блудниками. Тамо же въ полку товарищи его начаша кощуняти<sup>1</sup> надъ нимъ, глаголюще, яко «жена твоя удавитъ тя, аще приидеши въ домъ свой къ ней, зане ины мужи имать лучши тебе!» Онъ же, не хотя служити царю своему, и стыда ради того тайно отъиде тамо въ Печерской монастырь, и пострижеся, занеже въдая, яко на Москвъ и во иныхъ знакомыхъ мъстъхъ не постригаютъ здоровыхъ служивыхъ людей по царской заповъди. Сего ради тамо пострижеся, и поживъ мало, и преступи обещание, и бъжа къ Москвъ, яко оный ученикъ Сисоя Великаго, тако и онъ отъ своего наставника, ища славы мира сего. И о семъ сказа намъ сотник Андрей Киприяновъ — на караулъ стоялъ у насъ, и на службъ бывалъ съ нимъ. И бояся исперва на Москвъ жити, дабы не ростригли и не послали на службу, сего ради нырнулъ къ Никону въ новой его бъсовской Иеросалимъ, \* и тутъ почалъ учитися грамотъ, и напился ту фарисейскаго квасу; а до того не зналъ он писания развъ2 азбуки, ни церкви, ни чина церьковнаго, и не разумълъ догматъ святыхъ отецъ нашихъ древнихъ, и нынъ не знаетъ, занеже не того ищетъ, — и книгъ святыхъ не прошлецъ<sup>3</sup> и не читатель, понеже человъкъ былъ служилой, и жилъ въ глухой деревни, и зайцы ловилъ, а у церкви въ редкой Великъ день бывалъ. И у Никона мало поживши, и пронюхалъ, яко Никону уже не быти патриархомъ на Москвъ въ старой чести и славъ, тогда збъжа и отъ Никона и прииде близь Москвы въ монастырь Андреевской\* къ строителю Аврамию, и паде къ ногама его, да прииметъ его и опознаетъ на Москвъ честнымъ людемъ.

Монастырь же той назидаше въ то время околничий царевъ ближний Феодоръ Михайловичь Ртищевъ, и сестра его Анна,\* Никонова манна, кравчая царицына. И той строитель Аврамей призвавъ его ко окольничему Феодору Ртищеву, и по семъ того Якима учинили казначеемъ в Симоновъ монастыръ,\* и по малъ привели его въ келари ко Спасу-на-Новое.\* Тутъ же живе у Спаса отецъ Феодора Ртищева, Михаилъ Алексъевичь, по обещанию. Келарь же Якимъ на-

 $<sup>^{1}</sup>$  смеяться;  $^{2}$  кроме;  $^{3}$  не проходил, не знаток.

чать Псалтырь твердити, начаяся игуменомъ быти помаль ? Михаилъ же Ртищевъ, слыша отъ слугь ту сущихъ часто Псалтырь въ руку его держаща и чая его молитвенника быти велика , и царю похвали его. И самъ онъ, Якимъ, всегда являшеся предъ царемъ, во всякихъ ходахъ и походахъ, и валяяся предъ ногама его. Царь же разумъ его угодна быти себъ, и приказа его испытати оному Михаилъ у Ртищеву, которыя онъ держится въры: старыя или новыя. Михаилъ же исповъда его тамо о всемъ. Якимъ же сказа ему: «Азъ, де, государь, не знаю ни старыя въры, ни новыя, но еже что велятъ началницы, то и готовъ творити и слушати ихъ во всемъ». И Михаилъ сказа се царю. И посемъ поставили его въ Чюдовъ монастырь архимандритомъ на Павлово мъсто, \* — пришел воръ на вора, а вси на Бога! (...).

Тое же зимы и года и Аввакумъ протопопъ паки взятъ бысть изъ сылки съ Мезени къ Москвъ и на сонмище ихъ, привезенъ и посланъ бъ въ Пафнутиевъ монастырь\* въ соблюдение. Въ Великий же постъ зимы тоя самъ царь ко всьмъ архиереомъ ходя нощию на подворья ихъ и по сто рублев даяше имъ милостыни, и моляше, и глаголя: «Отцы честнии, будите со мною, и азъ с вами!» Они же объщавахуся ему радостно. Азъ же въ соблюдение отданъ бъхъ на Москвъ въ Покровъской монастырь по Павле, и во градъ часто поемлемъ бъхъ. И по Пасцъ обругаша $^4$  мя съ npomononomъ Aввакимомъ во единъ день. А  $Hu\kappa u$ *ту-nona* преже насъ остригоша за три дни. И предаша насъ царю в руцъ; *царь* же посла насъ трехъ въ монастырь святаго Николы, иже на Угръши, и тамо держа насъ за стражею своею лютою разныхъ темницъ. И се бысть надъ нами до пришествия греческихъ патриарховъ Паисия и Мокариа за пять мъсяцовъ. Послъди же нашего обругания и послания на Угръщу посла царь Павлу-митрополиту въ почесть полторы тысящи сребра за ковъ и труды его, еже потружался надъ нами и по воли его устроилъ. По семъ же предании, у Павла того архиерея, предателя, попущениемъ Божиимъ вселишася мнози бъси въ дому его, паче же въ души его, многимъ людемъ творяху пакости немалы. Егда же повеле царь взяти насъ съ Угръша, и Аввакума послаша паки въ Пафнутиевъ монастырь, Никита же покорися отъ нужи, мене же, Феодора, предаша тому же Павлу архиерею подъ началъ, да увъщаетъ мя къ своей прелести<sup>6</sup> Господь же сохрани мя.

И въ то время жихъ у него азъ два мѣсяца во дворѣ со старцы его, во особной горницы, и видѣхъ самъ, како бѣсове гоняху по вся вечеры пѣвчихъ и подьяковъ его исъ подклѣтовъ, надъ ними же онъ живяше самъ, и камениемъ бросаху въ нихъ бѣсове и черти. Онъ же, окаянный отступникъ, не имѣя къ Богу дерзновения<sup>7</sup> и не може отгнати бѣсовъ и чертей отъ дому своего. И призываше многихъ шептуновъ и врачей, и волхвовъ, дабы помогли ему и выгнали бы дѣмо-

 $<sup>^{1}</sup>$  надеясь;  $^{2}$  вскоре;  $^{3}$  думая, что он великий богомолец;  $^{4}$  обесчестили;  $^{5}$  коварство;  $^{6}$  лживой вере;  $^{7}$  истинной веры.

новъ; хотяше бо бѣсами бѣсовъ изгнати безъ помощи Божия, и не возможе. Мене же за стыдъ сосла отъ себе — по  $\mu$ ареву слову — паки въ Покровъской монастырь, внѣ града. Въ то же время приидоша уже патриарси\* изъ грекотурския земли 175 (1666) году въ ноябрѣ месяце.

Бысть же дядя мой попъ Иванъ у мене, за нимъ же бѣ меншая сестра матери моей, родная. Служилъ же той попъ у царя въ Верху, у церкви преподобномученицы Евдокии, къ ней самъ царь ходилъ по вся дни, и служилъ онъ попъ по-новому все и любилъ то, а о старомъ попечения не имѣлъ нимало, въ коемъ онъ поставленъ въ попы отъ Иосифа патриарха. Павлу же оному, патриарху бѣсовскому, митрополиту, сына своего отдалъ въ подъяки, моего брата Наума; и племянника своего отдалъ въ той же чинъ. Азъ же возбраняхъ ему часто, яко о спасении своемъ и о чадѣхъ своихъ не радяше, и о вѣрѣ правой и о прелести новой не внимаше. И за то онъ не любяше мя и поношая, и на великаго государя надѣяшеся: «Онъ, — рече, — истинну обрѣте!» Тетка же моя за нимъ, Христова раба, бѣ, къ ней же азъ приходихъ тайно посещения ради, безъ него. И егда же онъ, стрый¹ мой, застояше мя въ дому своемъ пиянъ, тогда гоняшеся за мною съ ножемъ и сѣкирою. Азъ же убѣгая отъ него, крыяся².

Егда же ятъ бысть царевою рукою вначаль въ дъло сие Господне и съдъхъ нъкогда въ приказъ Патриарши, онъ же прииде ко мнъ и съ теткою, старъйшею сестрою матери моей, ему же своячина бъ, и увъщеваху мя со слезами, дабы азъ повинулся великому государю, и сказа ми онъ, стрый мой: «Хотят, — рече, — тебя проклинати, и на род нашъ безчестие наведъши». Азъ же рекохъ имъ: «Не стужайте ми, молю вы, о томъ! Бъсовския ихъ клятвы не боюся, и вамъ не будетъ безчестие за то, но похвала въчная». И по семъ годъ минулъ. И нъкогда прииде онъ, стрый мой, попъ Иванъ бъдной, къ Павлу митрополиту тому на дворъ ко всенощной заутрени въ четвертокъ пятыя недъли Великаго поста, и своимъ въ дому сказалъ, яко тамо поиде молитися и дътей посътити, сына своего и племянника, и не пьянъ бысть въ то время. И прииде тамо въ подклътъ Павловъ, идъже подьяки его и бъсове живяху. Племяннику же его Иоанну пишущу въ то время нъкия стихи, попа же Ивана бъси или самъ сатана начатъ звати вонъ изъ храмины тоя тихо. Онъ же, попъ, рече явно<sup>3</sup> ему, яко Павлу самому митрополиту, честно отвеща сице: «Уже, государь, буду тотъ часъ». Племянникъ же той, услышавъ сия вся, и ужасеся, яко глаголетъ дядя его, и невъсть съ къмъ глаголетъ. И по семъ изыде изъ храмины тоя скоро на дворъ, и тамо заведоша его бъсове въ <sup>4</sup>заходъ мотылной<sup>4</sup>, и снемше съ него подпояску и удавиша его, увы, увы! Въ нощи той извезоша его во убогой домъ по повелънию новаго патриарха. Се бысть во время безбожнаго соборища ихъ самого, и попустившу Богу задавити его бъсомъ.

 $<sup>^{1}</sup>$  дядя;  $^{2}$  скрываясь;  $^{3}$  ответил внятно;  $^{4-4}$  отхожее место.

Сего ради да разумъютъ върнии и да не сообщаются со отступниками, и да не ходятъ къ заутренямъ ихъ и ко всякимъ службамъ развращенно поющимъ, и да не молятся съ ними запрещения ради святыхъ правилъ. Мнъ же въ то время заточену бывшу в Сергиевъ монастыръ, во 175-мъ году. И егда взятъ азъ паки въ Москву, сказала о томъ тетка моя, плачущися о погибели его  $\langle ... \rangle$ .

И инии мнози Никоновы поборницы элъ скончевахуся разными наказаньми, паче же оный Крутицкой митрополить, навътникъ церковный, его же домъ бъсомъ жилище бысть. О кончинъ не въмъ, а лгати не хощу и на отступника; точию бо въмъ се о немъ, яко по смерти его повелъниемъ Божиимъ, принесоша его бъсове и поставиша здъ, въ Пустоозерье, близъ темницы моея, прямо лицу въ нощи, и впаде предо мною на землю, вопияще глаголя: «Феодоръ Ивановичь! Прости мя Господа ради! И прочихъ проси прощения! Мнъ же съдящу во время то и молитвующу, и возръвъ азъ на нь и видъвъ его, рече ему: «О окаяннъ! Нынъ ли уже просиши прощения отъ насъ? Жди праведнаго суда Христова: той, надежда наша, Небесный Царь, дастъ намъ на васъ, мучителей, праведный судъ! Помниши ли, ты говорилъ мнъ въ Крестовой: «И мы, де, въдаемъ, яко старое благочестие право все, да намъ бы царя своего оправдить!» Тамо убо предъ всею вселенною — и царь будетъ, вашъ пособитель, и тогда уже какъ то оправите его? Увидимъ со всъми святыми отцы нашими скоро бо ждемъ воскресения мертвым!» И ръхъ держащимъ его бъсомъ: «Отведите его, идъже вамъ Господь повелълъ». И абие невидимъ бысть (прежде же сего прошение нъкое бъ у мене о немъ, и сего ради то явлено). Посемъ же и иарь Алексъи скоро пожатъ бысть, яко серпомъ смертнымъ. О злой же кончинъ его писано вмалъ выше сего здъ. По смерти же царевъ мину годъ, и присланы быша къ намъ грамоты отъ юнаго царя Феодора, велено насъ въ монастырь привести отселъ.\* И въ то время азъ, юзникъ Феодоръ, молихъ Господа моего, свъта-Христа, да явитъ ми о царе Алексъи, въ какомъ мъстъ онъ, добродъй нашъ, пребываетъ по смерти, да имъ что сказати на Руси, върнымъ братиямъ, о немъ. И просихъ седмицу и двъ, и не бысть ничтоже; и паки еще два мъсяца уже попросихъ, и не показа ми нимало. Азъ же, гръшный, огорчихся и ръхъ: «Господи, буди воля твоя!» И по семъ вскоръ присланъ къ намъ паки сотникъ стрелецкой (...) воздохнувши, отвеща.\* Въ той же 12 саженъ глубины, яко храмина тъсна содълана, и ту онъ сидитъ, скованъ до Судного дне. И посемъ видъхъ и плачь нъкий великъ въ дому цареви. И се конецъ тому видънию. Азъ же благодарихъ Христа Бога моего, праведнаго Судию всемъ, яко не призръ прошения моего, и збысться на нихъ слово пророческое: «Ровъ изры и ископа и впадется въ яму, юже содъла. И обратится бользнь его на главу его и на верхъ его неправда его снидетъ», — понеже бо насъ, нищихъ, они, богатыя цари и архиереи, за законы отецъ нашихъ мучили и казнили, и проклинали, и ямы намъ копали, а сами въ нихъ попали! «Ископаша предъ ли-

<sup>1</sup> на него.

цемъ моимъ яму и впадоша в ню»,\* — рече пророкъ. Хотели убо насъ поганою своею и беззаконною клятвою осудити и загнати во адъ, но сами будутъ во адъ и есть уже! А насъ избавитъ Господь отъ таковыя погибели за молитвъ святыхъ отецъ нашихъ, за нихъ же страждемъ и за въру ихъ, и за книги ихъ святыя. Уже бо ознаменалъ Христосъ преже смерти и насъ и ихъ. На насъ бо показалъ Христосъ, Спаситель нашъ, преславная своя знамения въ смертныхъ нашихъ ранахъ исцъления и дарованиемъ языкъ двократы. Они же во славахъ и въ довольствахъ всякихъ живяху, и прахъ не упаде на главы ихъ, и солнце не ожже ихъ, и плотьскихъ съ человъки не прияша ранъ, сего ради удержа ихъ гордыни до конца, одъяшася неправдою, и нечестиемъ своимъ, по пророку, и за лыцения¹ ихъ положилъ имъ Господь злая, внегда разгордъти имъ, и потомъ како быша въ запустъние внезапу, исчезоша и погибоша за беззакония своя, яко соние² востающаго (...).

 $<sup>^{1}</sup>$  обманы;  $^{2}$  сновидения.

## слово о некоем муже именем тимофей

## СЛОВО О НЪКОЕМЪ МУЖИ ИМЕНЕМЪ ТИМОФЕЙ

Не умолчю бывшия благодати Божия на родъ человъчестъмъ. Не ложь бо рекий: «Не хощу смерти гръшному, но обратитися и живу быти ему».\* Се зрим и нынъ пред очима нашима дивно и страшно чюдо, в Донской области. Муж нъкий именем Тимофей, нарождения его града не въмъ<sup>1</sup>, токмо едино  $cbbmb^2$ , яко от благочестиву родителю родися, духовнымъ порождениемъ, отца убо имъя Бога, иже водою и духомъ породи того, матере же правовърную Церковь Отчю — тъмъ изведенъ ис тмы неразумия во свъть благочестия. И имъя сей муж по плоти жену и чада. И се прииде ему мысль блага: изыде из мира з женою и чады, якоже Авраамъ, и преселися не в чюжую землю, но в знаемую, идъже<sup>3</sup> и покой, и веселие, и затишие уму, и блаженство святых. И прииде в пустыню тоя же Донския области, в предълех ръчки, глаголется Чиръ, и сяде близъ обители Пресвятые Богородицы Покрова, еяже<sup>4</sup> созда преподобный отецъ Иовъ, \* муж святъ и праведенъ, и множество инокъ собра и братии, миръ остави и о Господъ успъ<sup>5</sup>. Пустыня же оного Тимофея отъ обители тоя яко поприща три. И се мужъ Тимофей, имъя на себъ бользнь велию, яже глаголется крымка, и бысть при смерти. И текши жена его во обитель Пресвятыя Богородицы и умоли игумена именем отца Досифея\* пострищи мужа ея. И умолен бысть от нея, постриже его во аггельский образ и нарече имя ему Тарасий. Онъ же во иноческом образе мало<sup>7</sup> поживъ и во исповъдании добръ преставися к Богу.

И по неколицъх<sup>8</sup> днех после преставления его к Богу бысть видъние <sup>9</sup>сыну его по плоти<sup>9</sup>, именем Иванну, младу сущу, лътъ десяти или мало боле<sup>10</sup> от рождения его. Бысть сице<sup>11</sup>. В лъта 7195 (1687) году, мъсяца генваря въ 7 день, на соборъ святаго славнаго пророка и предтечи крестителя Господня Иванна, мати его именемъ Евфимия, благочестива жена сущи и боящеся Бога и предан-

 $<sup>^1</sup>$  не знаю;  $^2$  лишь одно знаю;  $^3$  где;  $^4$  которую;  $^5$  умер;  $^6$  монашеский;  $^7$  недолго;  $^8$  через несколько;  $^{9-9}$  его родному сыну;  $^{10}$  немного больше;  $^{11}$  так.

ное от отець законное правило добрѣ храняше, и с вечера за церковную службу и за келейное правило молящися ей и с чады своими. И се отроку заснувшу, и бысть в восторзе¹, и виде видѣние страшно и зѣло ужасно. И ²бысть в себъ², и востав в полунощи, и вострепетах, и со ужасомъ глаголахъ матери своей: «Возжите огня». И востах мати его, и вжегох, и видѣхъ, лице его, яко снѣгъ бѣло, и глагола ему: «Что, чадо, тако?» Он же глагола: «Возжи свѣщу, и помолимася Богу». И со ужасомъ рекъ: «О, матушка! Добро и благо молитися Богу». И помолишмся имъ за полунощницу и за заутреню по обычаю, и сѣдохомъ, и нача матери своей подробну исповѣдати вся. Она же убоявшися и мнящи, яко привидѣние³ есть, и глагола ему: «Молчи, молчи, чадо». И паки уснух, и заутра востах. И се прииде старица, бывшая по плоти сестра, во иночестѣмъ образе инокиня Каптелина, и сказа ей подробну вся. И посем два дни не вкуси ничтоже, и в третий день принуди его мати.

И <sup>4</sup>вниде в слухи наша<sup>4</sup>, и людемъ глаголющимъ: <sup>5</sup>овъ сице, инъ же сице<sup>5</sup>. И мы потщахомся<sup>6</sup> со старцемъ и священным тоя же обители бывше по отце Иовъ строителемъ, именем Макарий,\* и аз гръшный с нимъ, но имя мое <sup>7</sup>волею моею минух<sup>7</sup>, и приидохом к ним в пустыню, ко оной вдовъ и отроку Иванну. И вопросихомъ: «Повъждь намъ, рабе Божий, аще истинна есть видънная тобою?» Он же, яко истинный християнинъ и совершенъ разум имъя, а не яко отроча, глаголя к нам молитву Исусову: «Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас». Нам же рекшимъ: «аминь», и зрящим на нь<sup>8</sup>, и удивляющимся разуму его. И начат намъ повъдати все подробну. <sup>9</sup>Нам же мало коснящим<sup>9</sup>, яко приспъ час правилный, и не все доконъчавъ, и востах, и идохом ко отцемъ во обитель, и пребыхом всю нощь тамо. И паки заутра востах аз гръшный единъ, и паки приидох, и вопросих подробну вся. И взем чернило и трость<sup>10</sup> и исходящая изо устъ его писах февраля въ 3 день. Нощь всю бесъдовахом.

Такоже начало<sup>11</sup> сотворил, и благословился, и рече: «Благослови, отче». Аз же грѣшный рекох: «Благословенъ Богъ». И начат повѣдати сице: яко «Прииде нѣкто стар муж и глагола ми: "Гряди по мнѣ, и покажу ти, яже не вѣси". И яко веде мя на востокъ, и видѣхъ на востоцѣ: и се изыдоша аггели Божии, имѣюще трубы, яко облак свѣтел, и вострубиша ими. И бысть от них яко глас грома велика во всю вселенную. И восташа мертвии от гроб во мгновении ока. И от престола Божия течаше река огненная, попаляя и поядая всяку вещь на земли. Праведнии свѣтли, яко солнце, а грѣшнии огорѣли, яко главня, от пламене оного. Свився, яко хартия, небо, а звѣзды небесныя спадоша на землю, яко листвие, и очистися вся земля, яко сткло<sup>12</sup>.

 $<sup>^1</sup>$  во исступлении;  $^{2-2}$  пришел в себя;  $^{3}$  сон, наваждение (часто о ложном, болезненном);  $^{4-4}$  мы прослышали об этом;  $^{5-5}$  один — одно, другой — другое;  $^{6}$  проявили интерес;  $^{7-7}$  по своему желанию не называю;  $^{8}$  на него;  $^{9-9}$  мы же немного замешкались;  $^{10}$  орудие письма;  $^{11}$  вступительные молитвы перед богослужением;  $^{12}$  стекло.

И тогда обрътеся со мною юноша зело красен и благолъпен, и глагола ми: "Се грядет Судия". И тогда отверзошася небеса, и явися прежде крестъ Госполенъ, и полцы аггельстии предъидоша, и за нимъ носяще престолъ Господень. яко молния блистая. И по сем Судия грядяще со славою великою. И окрестъ его пламы огненны херувимъ и серафим, аггелъ и архангел, и множество небесных силь, лицы своя закрываху. И Судия съде на престолъ славы своея, и на главъ его вънецъ свътом неизреченным сияя, вмъсто чювственнаго свъта, но не яко сей — но от оного свъта радость, и покой, и веселие неизреченное. Ни солнце. ни луны тамо не видъхъ. И се зрях пред Судиею завъсу, яко молнию блистаяся, и аггели Божии держаща по четыръ края. И зря аз окаянный на свътъ тот неизреченный со страхом и трепетом, и удивляхся. И мало взяся<sup>2</sup> завъса, и облиста свът неизреченный. И глагола водяй мя аггелъ: "Поклонися славе Божии". И падох яко ницъ, и слышах глас от славы Божия — три слова. Мню, яко плотное<sup>3</sup> ухо не может сих разумъти, ни слышати. И бысть во мнъ внутрь от гласа онаго радость и веселия и сладость устом моим. И се узръх дванадесяте апостоль, на двунадесятих престолъх седящих. Престоли их зъло свътли, блистая, яко заря, и множество святых одесную<sup>4</sup> престола Божия стояща. А по лъвую страну гръшнии во тмъ предстоят, огоръли, яко главня, и печални зъло.

И рече Господь праведным: "Приидъте ко мнъ, благословеннии Отца моего, наслъдуйте уготованное вамъ Царьство от сложения мира".\* А гръшным глагола немилостивно: "Вас ради вся тварь опалена бысть". И паки рече имъ Господь: "О, окаяннии и не покаявшиися, аз долго терпъх! Вас ради на землю снидох и вся сотворих по человъколюбию моему, вас ради предахся, оплеван и поруган быхъ, вас ради за ланиту ударен бых, вас ради распятся и вся претерпъх вашего ради спасения и ожидах вашего покаяния. Вы же не покаястеся, ни сохранисте повелъния моего". И паки рече ми Господь: "Отидъте от мене, проклятии, во огнь въчный, уготованный дияволу и аггелом его". И с симъ словом изыдоша аггели со оружии страшными, и начаша разлучати полкъ от полка, блуднику со блудницами, тати с татьми, и вси кождо по дълом своимъ. И рекоша гръшницы умилными гласы: "Господи, помилуй нас и 6отради нам мало муки6". И глаголаша к нимъ аггели Господни: "О, прелестнии и безумнии! Почто преобидъсте повелънное спасение Творца своего и Бога?" И ударяюще оружи страшными, и пхающе в реку огненую. И се стояхъ азъ и ужасохся.

И узрехъ в рець оной диявола, мучима со Июдою, и человъка некоего с народы тяшко опалена. И глагола водяй $^8$  мя: "Сей Козма $^*$  со ученики своими". Инии же внъ рая стояще, яко в туманне мъсте. И рече водяй мя: "Сии — тяшко опалени — волею прияша его учение, а иже внъ рая — сии

 $<sup>^1</sup>$  воспринимаемого чувствами;  $^2$  была отнята, приоткрыта;  $^3$  плотское;  $^4$  справа;  $^5$  по щеке;  $^{6-6}$  облегчи немного нашу муку;  $^7$  толкали, отправляли;  $^8$  водящий, проводник.

нуждею принужении быша". И еще видъхъ нъкоего человъка, во свещенной одежди ходяща, и глагола водяй мя: "Се есть авва Досифей. И слышъ его глаголюща: Козма, Козма! Что се страждеши за неправое свое разьсужение? Зане укорилъ еси священство и таинъство и сказывалъ ты, яко река огнънная не будет и Христос, де, чювьственно не приидет на землю судити живым и мертвым и воздати комуждо по дъломъ его. Мы, де, такъ и обновимся. И тайны ты Божия въдалъ. Рцы нам, что есть тайна Божия?". Онъ же трепътенъ бысть, на руку свою восклоняся и молча, плача и рыдая. И паки рече онъ Досифей: "Что молчиши и ничтоже отвъщаеши? Тогда Бединъ мудръ былъ еси о събъ, а нынъ с силами мудръствуй". И тогда приятъ ръка вся гръшники и потече в преисподний адъ, и бъз въсти быша, и ничтоже на ней узрехъ скверно.

И тогда з Господемъ праведни внидоша в рай. И мало преидоша, и узрехъ пресвътло мъсто, всяцъми цвъ [т]ы украшено, и в нем мужа священнолъпна и во священной одежди, на нем же вънецъ осмиуголенъ. И глагола ми водяй мя аггелъ: "Се естъ авва Иовъ". И глагола ми отецъ Иов: "Чадо, прииди ко мнъ". И приидох, и даде ми нъчто зъло пресвътло, яко нъкий 6мал укругъ6. И рече ми: "Чадо, симъ причастишися при смерти". И прият, и положих в нъдра своя, и блюдох И се прииде ко мнъ нъкто и глагола ми: "Отдаждь укругъ сей, понеже не у время симъ причаститися тебъ". И взя, яко со властию. И паки тако хождахъ и удивляхся красотъ оной. И обрътохъ отца Феодосия и священника Леонтия во священных одеждах стояща. Тамо узръхъ и диякона. И глагола водяй мя: "Сей диякон, иже церковь освятилъ, понеже к освящению церкви приведе его аггелъ".\*

И мало прешед, зрю тамо трапезу украшену, и на ней множество инокъ предлежащих обители сея и иных, добръ живущих, и се муж старъ съ ними, лицем свътелъ. И глагола водяй мя: "Се есть Иванъ Богословъ, иже не вкуси смерти". И повелъ и мнъ со отцы състи, и съдох, и даша намъ от трапезы оной образом яко вода, а сладка паче меда, невозможна изрещи усты человъческими. И мы востахом. И съдоша множество праведныхъ трудникъ. И паки узръхъ множество лицъ, яко солнце сияя, от преставльшихся обители сея и Сибирския страны, и иных множество святых, а окрестъ их служаху аггели и пояху пъснь аггельскую неизреченными гласы. И нам зрящимъ и дивящимся, и глаголаху аггели к намъ: "Не дивитеся о семъ, яко возсылаемъ пъснь Богу и похваляем святых, понеже они в нетлъннъй жизни угодиша Богу, и мы имъ повелъниемъ Божиимъ предстояще воспъваемъ".

И паки узръхъ въ велицъй славъ великъ собор мужей и женъ и на них вънцы пресвътлы, и священникъ посредъ ихъ. Глагола вожъ<sup>10</sup> мой: "Се есть Ав-

 $<sup>^{1}</sup>$  насильно;  $^{2}$  осквернил, надругался;  $^{3}$  здесь: церковное богослужение, церковные таинства;  $^{4}$  каждому;  $^{5-5}$  одного себя считал мудрым;  $^{6-6}$  ломоть хлеба;  $^{7}$  в одежду, за пазуху;  $^{8}$  охранял, берег;  $^{9-9}$  еще не пришло время;  $^{10}$  проводник.

вакум протопоп\* и прочии страдалцы". И зръх языки ръзаны, а тамо ясно глаголют.\* Тамо же узръхъ священноинока, и глагола водяй мя: "Се есть священноинок Гавриилъ, убиен от варваръ".

И посем узръхъ церковь сию, зъло велику, и пространну, и свътом неизреченным сияя, и посредъ ея престолъ огнь палящь, и на немъ Господа съдяща, и окрестъ его множество небесных силъ, аггелъ и архаггелъ. И слышахъ аггелъ глаголющих: "Добро и полезно в церковь сию ходити и гръховъ отпущения просити. И иже во обители сей живущии иноцы и бълцы и ¹страннии человъцы¹, входящии в ню со страхом, велию мзду приемлют". И зрях в ней отца Досифея исповъдающа, а самого Господа прощающа и причащающа. Иже единою от руку отца прияша, симъ 2-жды Господь подаваше, а иже дважды прияша, имъ 3-жды Господь подаваше. Нъцыи же, приъмше Тъло и Кровь Господню, согръшают и не каются — сих взимаху аггели и ударяху оружии страсными² и изимаху из него с нуждею великою Тъло и Кровь Господа нашего Исуса Христа; ³аще инокъ, обнажаху его от образа аггельскаго и ръяху в муки некончаемыя³.

Таже узрѣ и се: аггели Господни и бѣсов множество, яко пря<sup>4</sup> творяща о души отца моего. Аггеломъ глаголющимъ: "Наша". И дѣмоном молвяху: "Наша". И нѣсть мира между ими, и рѣша аггели Господни бѣсомъ: "Идемъ к престолу славы Господня". И идоша аггели Господни к престолу Господню, и бѣси по них дряхли<sup>5</sup> идуще. И глаголюще бѣси: "Господи, праведен еси Судия, правду суди. Понеже душа наша и зло творяща, мало<sup>6</sup> не до смерти четырех человѣкъ уби и смерти предаде и ина зла многа сотворила — наша". И рѣша аггели Господни: "Наша, понеже исповѣдался и пострижеся во иноческий образ, нареченно имя ему Тарасий". И молвяху бѣси, яко "Он Тимофей естъ". И бысть глас, яко гром, от престола Божия: "Прощено есть ему за исповѣдание и обѣщание во иноческий образ". И вси изчезоша бѣси, и оста душа отца моего в руку аггель Божиихъ. И видѣ аз древо и плод на них зѣло прекрасенъ, яко яблоки. И глагола ему: "Батюшко, даждь ми едино от яблок". Он же рече ми: "<sup>7</sup>Не смѣю Владычнева Царства<sup>7</sup>, понеже не проиде четыредесятины<sup>8</sup> от преставления моего, и водя мя по мытарствам, дондеже<sup>9</sup> Господь повелитъ".

И паки видъхъ на востоцъ мъсто злачно и прекрасно, и оныя красоты сказати словом зъло немощно. Посредъ же того мъста съдящии нъкотории старцы многочестны и около их множество дътей, паче песка морскаго. И тогда вопросих аз водящаго мя: "Кто суть сия старцы, и кто суть около их плоти безчисленныя?" Он же рече ми: "Се бо есть Авраам, и Исаакъ, и Ияковъ,\* а около ихъ младенцы християнстии суть". И се ино видъхъ: на полуденной странъ множество много младенческих лицъ, но не тако, якоже первии, не зъло свътли,

<sup>1—1</sup> странники; 2 причиняющими страдание; 3—3 если в этом повинен инок, лишали его монашеского звания и отправляли в муки нескончаемые; 4 спор; 5 опечаленные; 6 едва; 7—7 Царство Владыки (рай) мне не доступно; 8 сорока дней; 9 доколе; 10 южной.

но яко во дни туманнъ. И глагола водяй мя: "Сии младенцы некрещении християнстии, и некрещеных всъхъ нъсть имъ мучения, понеже не согръшиша Господеви".

И посем веде мя вожъ мой на западъ. И узрѣхъ аз тамо езеро, исполнено мукъ: ово мрачно, ово огнено, ино смердяще, и другое червие и многоразличныя муки, вся исполнена рѣка и множество много человѣческаго естества исполнено, и горко вси рыдают и вопиют. Тамо же узрѣхъ человѣка зѣло тяшко опалена и мучима лютѣ-лютѣ. И глагола вожъ мой: "Сей человѣкъ, емуже имя 156,\* за сие мучится, занеже благочестие погубилъ". И мало прешед, зрю пещь велику, огнем палиму и разжену, яко желѣзо, и пред нею держат человѣка, яко женска полу, ей имя 289. И мало прешед, видѣ человѣка виномъ палима, и вопиет горко. И сказа ми вожъ мой: "Сей человѣкъ сея области Донския атаман, имянемъ Корнилей".\* И глагола ми самъ Корнило: "Брате, аз погибох за гонение на християнъ, но болѣ того погибохъ поминками. Нечестием и вином моим горѣли человѣцы на поминках моих — за сие наипаче мучен бых".

Мало преидох и другаго зрю тамо мучима немилостивно и нѣкоего свѣтла и превыше его стояща, и на главѣ его вѣнецъ мученичискъ. И глаголетъ страждущему: "За что мя уби? Занеже аз за благочестие пострадахъ". Иному молчащу, яко нѣму, и мученику глаголющу: "Аз нынѣ со Христом моим рудуюся, а ты во вѣки мучишися, во пламени жгом". Аз же стоях и размышлях, и глагола вожъ мой: "Сей естъ свѣтлоглав мученикъ Савелий, пострадал за благочестие, и великъ мученикъ есть. А сей, иже стражет, Донския области бывый владѣтель, зовом Михаило Самарин, и убил сего мученика неповинно, за то мучим естъ".\*

Мало преидох и видѣхъ ино мучение, зѣло страшно. И глагола водяй мя: "Се есть мучение брѣющим брады". И рече ми аггелъ: "Зри на мя". Аз же устремихся очима моима на нь и видѣх въ руцѣ его десной¹ воображено крестное знамение, якоже благословенная рука Спасова. И нача знаменати себе аггелъ Господень на главу и на живот, и на правое плече, и на лѣвое. И сказа ми, яко брѣющим браду сердце прерѣзывают у крестнаго знамения, и за то имъ мучение тяшко, и табак, и хмель — все бѣсовское ремество². И паки глагола ми аггелъ: "Лучше скверно что — впадше в сосуд мышъ или ино что — без молитвы ясти, неже з брадотпритым ясти, понеже прокляты суть от Бога".

И паки видъхъ ино мучение: темно мъсто и люто зъло лечащагося и плоть его черьви ядуща, тамо же и сребролюбцы, яко черьвми люто стружема<sup>3</sup>, и скрозь<sup>4</sup> его яко стрълы пронзаютъ. И глагола ко мнъ вожъ мой: "Горе немилостивым! Суд без милости не сотворшему милости". И се видъхъ ино мучение страшно: дъмонъ множество черных и синих лицъ и почернъла паче смолы, яко звърие дивии рыкаху, и я зря нъких, имяxy промежду собою старцы и бълцы, и

 $<sup>^{1}</sup>$  правой;  $^{2}$  ремесло, занятие;  $^{3}$  истязаемого;  $^{4}$  сквозь.

наругахуся им, емше змию, связаша имъ руце, и иных много около их, и во уста имъ влагаху смрад человъчь, и смолою напояху, и огненным жезлием бияху зъло люто. Аз же стоях и дивихся сему, помышляху в себъ: что сии тако творятъ человъкомъ? И глагола ми вожъ мой: "Сии страждут за таиноядение и питие, и за неисповъдание помыслом — симъ тако суть". И посем узръхъ старца в тьмнъ мъсте поругаема от бъсовъ. И глаголя водяй мя: "Се инокъ обители сея и брата имъя по плоти" — и той особъ! стояще, яко в туманне мъсте, и плача. И паки слыша глас от Пресвятыя Богородицы ко аггелом глаголющь: "Повъдитъ людъм, яко икона моя не человъческими руками писана\* и принъсена на возъдусъ аггелы, да быша человъцы, молящеся, обръли милость".

И рече ми вожь мой: "Возвратимася, отнюдужь² изыдохъ". Идъ выспять, и се обретъся на пути пропасть вълия, и оттуду зловоние исходяще и съмрадъ зъло лютъ, яко не можахъ терыпъти смрада оного. И яко некотории тамо предстоятъ у пропасти оной темнообразной и реюще тамо ходящихъ. И приближихся и мнъ, и влечяху мя к пропасти оной. Азъ же прекрестихълицъ мое и нача вопити: "Господи, помилуй". Они жь не ослабляху мя, влъкуще, и паки начахъ вопити ко Пресвятей Богородицъ: "Владычица моя Пресвятая Богородицъ, спаси мя гръшнаго". И близъ бывъ пропасти и паки ръкохъ: "Богородицъ Дево, радуйся, обрадованная, Марие, Господъ с Тобою, благословена ты в женахъ и благословенъ плодъ чръва твоего, яко родила еси Христа Спаса, избавителя душам нашим".\* Егда азъ глагола стихъ сей, и вси они темнообразнии изъчезоща яко дымъ. И паки узрехъ вожа моего, и рече ми: "Помни стихъ сей, понеже избавляет от въчныя муки глаголющихъ его с върою. Вълика польза християном сей стихъ".

И абие<sup>3</sup> приидохъ яко к некоим вратом темным — тамо мрачно. И рече ми вожъ мой: "Вниди". И я постояхъ мало, и внидохъ, и <sup>4</sup>чюхъ гръшныя плоти моея составъ, яко вси отерпоша, и нъ [мо]гохъ двигнути ю многъ часъ<sup>4</sup>, яко стонати ми. И посемъ с трудом двигнухъ ю, и проглаголахъ матери своей, и вжегохъ свъщу, и помолшемася нама за церковную службу, и вся сказа матери своей и сестръ, яже видъхъ. Богу нашему слава нынъ и присно и во въки въкомъ. Аминь».

 $<sup>^{1}</sup>$  отдельно;  $^{2}$  откуда же;  $^{3}$  наконец, вдруг;  $^{4-4}$  и ощутил грешную свою плоть, будто вся она онемела, и долго не мог пошевелиться.

## житие паисия галицкого

СКАЗАНИЕ ВЪКРАТЦЕ О ПРЕПОДОБНЪМЪ ОТЦЕ НАШЕМЪ АРХИМАНДРИТЪ ПАИСЪИ, ГАЛИЧСКОМЪ ЧУДОТЪВОРЦЕ, И О ОБИТЕЛИ ЕГО, В НЕЙЖЕ ОНЪ БЕ АРХИМАНЪДРИТОМЪ, И О ОБРАЗЪ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ, ИЖЕ ПРИНЕСОША ДВА АНГЕЛА, И ЧЕСО РАДИ ОБРАЗЪ ТОЙ И ОБИТЕЛЬ ПРОЗВАСЯ ОВИНОВСКАЯ

Съй преподобный отецъ нашъ Паисий бяше перъвъе игуменъ, потомъ архимандритъ\* во градъ Галичъ, во обители Божия Матере, честнаго и славнаго ея Успения,\* во времена благовърнаго и христолюбиваго великого князя Василия Васильевича Московскаго\* и всеа Руссии, внукъ великаго князя Димитрия Ивановича Московскаго, \* иже преславну побъду над нечъстивымъ Мамаемъ за рекою Дономъ показавшаго, и при великомъ князъ галическомъ Димитрие Георъгиевичъ,\* внукъ жь великого князя Димитрия Ивановича, и при сыне великого князя Василия Васильевича Московскаго, при великомъ князъ Иоанне Васильевичъ.\* Отъ каковых жъ родителъй сей преподобный родися, отъ велможъ или отъ поселянъ, и во благочестии ли цветущихъ, или невериемъ одержимыхъ (бяше бо в то връмя еще много неверныхъ), кий же градъ или страна воспита его, и како приятъ аньгелский образъ, — о семъ мы писания не обретохомъ. Сие же въмы, яко отечество его есть на небъсехъ: аще бо плотию и на зъмли живяше, но духомъ <sup>1</sup>гоняше небесная и небеснаго Иерусалима житель, согражданинъ ангелскимъ ликом быти сподобися. О плотскомъ же его рождънии и воспитании и о родителъхъ его аще нами и неведомо суть, обачъ несть сие укоризна преподобному. Мы же убо елико обретохомъ в древнихъ галическихъ летописцеxъ $^*$  о семъ преподобнемъ отце нашемъ Паисие и о обители его написано, сие и вашей любви предложити не облънимся. Точию о семъ смиренно молимъ, да не отягчатся слухи ваша продолжениемъ беседы сея, и да не зазритъ сердце ваше худоумию нашему, аще что обрящете погръшено, вы убо, о, христолюбцы, съвоимъ благоразумиемъ оно погрешение исправляйте, на мя же, окаяннаго, да не изрекутъ уста ваша слова клятвеннаго, ведяще, яко не ангелъ писа сие, но человекъ бренный и всякимъ мира сего страсьтемъ подлъжащий, вместо же клятвы даруйте мне, грешнику, благословение. И в погръшениихъ, аще что обрящете, сподобите мя прощению, понеже и сами вси вы, о, христолюбцы, требуете

<sup>1-1</sup> следовал небесному.

отъ Спаса Христа благословения и прощения. Прочитающим же убо и послушающимъ сея повести да будетъ въ ползу и во спасение, благодать же Божия, и мир, и милость да водворяется в сердцахъ вашихъ отъныне и до века, такождъ и молитвы преподобънаго отца нашего Паисия да будутъ вамъ во благо поспешны. То уже время начати ми повесть, о нейже исперва предложихъ вашъй любви слово.

Во времена благовернаго и христолюбиваго государя великого князя Димитрия Ивановича Московскаго и всеа Руссии бысть Московскаго государстъва во градъ Галичъ боляринъ нъкий, именъмь Иоанъ, зовомый Овинъ,\* жилище имея близъ града Галича. Близъ же двора его бе манастырь, в немже живяху игуменъ со братиею особно.\* Церковь же бе въ томъ манастыре во имя великаго святителя и чудотворца Николая Мирликийскаго, ветха зъло. Вышепомянутый же боляринъ Иоанъ восхотъ поставити новую церковь вместо ветхие, во имя Николая жь чудотворца. И во время лътнее призва древодълъй и повелъ имъ уготовати место, на немже хотяше церковь создати. В день же недълный¹, в онъже церковь святая обычъ праздновати Воскресънию Христа Бога нашего, вышепомяненный же Иоанъ, мню, яко отъ Бога извещенъ бывъ о хотящемъ послъдовати чудесы, внезапу восътавъ, изыдъ из дому своего единъ и идяше к манастырю тому, идъжъ хотяше церковь воздвигнути, да соглядаетъ место, на нъмже быти церкви.

Бывшу же Иоанну противу вратъ манастырскихъ, и вънезапу возрѣвъ, видъ во срѣтение ему грядущихъ два юноши, красни зѣло, носяше в руку своею икону Пречистыя Богоматере, имеющую на руку своею Превечнаго Младенца, Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа.\* Иоанъ же, видъвъ оныхъ прекрасныхъ юношъ солнцеобразный лица зракъ и необычное видъние, весь во ужасъ бывъ и отъ многаго страха и ужаса бысть аки во иступлънии ума. Прекраснии же онии юноши, пачъ же ръщи, прекраснии слузи Бога Вседержителя, небеснии ангели, рекоша ко Иоанну: «Радуйся, о, Иоанне! Се родителие супружницы твоея послаша к тебъ с нами сию икону Пречистыя Богоматере и заповедаша тебъ воздвигнути церковь во имя Божия Матери, честнаго и славнаго ея Успения, на ономъ месте, идеже былъ храмъ угодника Христова, великого и пресловущаго в чудъсехъ святителя Николая Мирликийского».

Иоанъ же отъ многаго страха и ужаса не могий отъвещати имъ ни единаго словесе, но егда сия услышавъ, тогда преждѣ бывший страхъ с радостию смѣсивъ, падъ, поклонися образу Божия Матере и, приимъ  $\omega^2$  отъ рукъ ихъ, внесе в манастырь и постави на уготованнѣмъ мѣсте, идеже хотяше основатися церковь, и рѣче игумѣну, и бъратии, и всему ту сущему народу: «Отцы святии и братия! Сию икону Божия Матерѣ отъ родителѣй жены моея два отърока принесоща ми, повелѣвающе у васъ во обители воздвигнути церковь во имя Пречис-

 $<sup>^{1}</sup>$  воскресный;  $^{2}$  ee.

тыя Богородицы, честнаго и славнаго ея Успения, на томъ месте, идъже быль храмъ Николая Чудотворца. Мъне же в той часъ объятъ страхъ велий, и есмь во ужасе велице и доселъ, и не возвахъ юношей техъ в домъ свой, дабы в дому моемъ у супружницы моея».

Сия ему глаголющу, и се приидоша из дому его отроцы! его. Онъ же вопроси ихъ: «Видесте ли дву юношей, отъ родителей жены моея пришедшихъ?» Они же рекоша ему: «Мы, господинъ, изъ дому твоего вослъдъ тебъ идохомъ и никогоже срътохом, ниже кого видъхомъ». Иоанъ жъ удивися о семъ и недоумъвашеся, обачь не емляше въры отрокомъ своимъ, мняше бо ихъ лжущихъ. Возъвратися из манастыря в домъ свой, не помедливь нимало, идяще же путемъ бысътро, зъло хотящий скоръе уведети о юношахъ техъ. Пришедши же в домъ свой, вопроси жену свою о юношахъ техъ, глаголющи: «Приидоша ли семо два отрока отъ родителъй твоихъ?» Она жъ отвеща ему: «Ни, господине мой, не видъхъ никогожъ, нижъ слышахъ о семъ отъ кого. Точию отъ устъ твоихъ в сий часъ слышу». Иоанъ же зазръвъ $^2$  себе во умъ своемъ, глаголющи: «Согрешихъ предъ юношами оными, понеже не возвахъ ихъ в домъ свой, и сего ради разгневашася на мя и в домъ мой не внидоша». Мняше же ихъ воистинну отъ родителъй жъны своея пришедшихъ, и сего ради повелъ отрокомъ своимъ сести на кони и скоро гнати по всемъ путем, дабы постигнути ихъ и возвратити в ломъ его.

Отъроцы же по повелънию господина своего в той часъ всъдши на кони и скоро гнаша по всемъ путемъ. Многихъ же на путехъ срътоша и постигоша, вопрошающе о юношахъ техъ, но ни отъ кого же возмогоша увъдъти о нихъ, вси бо глаголаху имъ, яко «никогоже видъхомъ». Како бо хотяху постигнути, иже яко молния во едино мегновъние ока с небъсе на землю снисходятъ и отъ зъмли паки на нъбо восходятъ, ихъжъ огнеобразный лица зракъ не могутъ зръти святии, то како хотяху видъти, нъдостойнии сущъ таковаго видъния. Боляринъ убо ихъ аще и достоинъ бысть видъти, к нему бо и послании быша отъ Царя Небеснаго, обачъ и сей, видъвъ ихъ, ужасеся толико, яко отъ страха и ужаса бысть аки во иступлънии ума. Симъ же, недостойнымъ сущимъ таковаго видъния, аще бы видъти случися, тогда бы со зракомъ не точию умъ погубили, но и живота бы отъщетилися³. И сего ради нъ сподобишася таковаго видъния, но тщи⁴ ко господину своему возвратишася, повъдающъ, яко не могоша нигдъжъ обрести ихъ.

Тогда Иоанъ разумъ, яко юноши они ангели суть и послани быша к нему отъ Бога возвестити принъсением образа Божия Матеръ и самыя Царицы небъсъ и земли во обитель ону пришествие и милость ея, хотящую быти отъ образа оного многимъ чъловекомъ, прослъзися въльми и со многимъ от очесъ своихъ слъзъ излияниемъ многое отъ устъ своихъ благодаръние ко всесилному

 $<sup>^1</sup>$  слуги;  $^2$  осудил;  $^3$  лишились;  $^4$  с пустыми руками.

Господу Богу и ко Прѣсвятѣй Богородице на многъ часъ возсылаше. Потомъ повелѣнному ангелами дѣлу прикоснуся, и вскорѣ во обители оной церковь дрѣвяну воздвижѣ во имя Пречистыя Божия Матере, честнаго и славнаго ея Успения, и образъ оный, иже отъ рукъ ангелскихъ приятъ, внесѣ в церковь.

О, великое Божие милосердие к роду христианскому! О, неизъглаголанная и несказанная благость! Начаша бо отъ образа Пресвятыя Богородицы бывати многая чудеса отъ единаго точию прикосновъния: аще кто, с верою пришедъ, прикоснътся тому пречудному, не точию человеком, но и ангеломъ говъемому! образу, слъпымъ убо очъса отъверзашася и ясно зръние устрояшеся, глухимъ слухи разверзашася и слышание подавашеся, разслаблънным жилы укрепляхуся, нечистии дуси отъ человеча рода изгоняхуся и отъбегаху, хромии хождаху, немии глаголаху\* (по писанному: «тогда скочитъ хромый, яко елънь, и ясенъ будетъ языкъ гугниваго»\*), сляченныя² распростирахуся³, и всякий недугъ отъ человекъ отъбегаше, и всяка язя в людъхъ изцелъвашеся, и бе видети тогда въ людъхъ радость велию и веселие неизъглаголанное, и отъ всехъ устъ благодаръние исхождаше, вси бо благодаряху и славляху Бога, яко посети Богъ людъй своихъ и дарова целъбный источникъ приснотекущъ, икону Пречистыя своея Богоматеръ.

Сие же новое и преславное чудо, яже сотвори Богъ иконою Пречистыя своея Богоматеръ, не можашъ утаитися во углъ единомъ, сиръчь во единомъ градъ, но во вся грады и страны христианския, наипачъ же в российскихъ странахъ, яко крилами нъкиими, благочестивыхъ людъй устнами промчеся. То слышавше благороднии князи и боляре, и велможи, и все православное христианское множество начаша из всехъ градовъ российскихъ стицатися, <sup>4</sup>ови убо желающе видети и лобызати оный чудотворный отъ Бога посланный образъ, ови<sup>4</sup> же носяще съ собою недужныя своя, ищуще здравие улучити отъ сего приснотекущаго источника, еже и приимаху, ибо от всякаго недуга и отъ всякия язи приемлющь изцельние. И таковое преславное, и предивное, и превеликое Божие милосердие, также и Божия Матеръ милость и чудеса видяще, устроиша венъцъ\* къ чудотворному образу и мониста\* златы ко оному прикладаху, также и сребрены, безчислънное множество. Игумънъ же и братия, видящъ, яко мониста оны множахуся зъло, повельша ихъ класти в ларцы ради соблюдъния, народи же наипачъ же прилагаху, елико сила кому беяще. И от того връмени она богородична икона прозвася Овиновская, обитель же она отъ того времяни нача зватися Успенская, а не Николаевская.

 $<sup>^1</sup>$  почитаемому;  $^2$  скорченные, сгорбленные, согбенные;  $^3$  распрямлялись;  $^{4-4}$  одни... другие.

О чърномъ священнице Иякове,\* како во время пожару икону Божия Матере из церкве сквозьзъ пламень изнесе и неврежденъ бысть отъ огня силою Богородичною

Видъвъ убо Богъ велию веру людей своихъ, яко с велиею верою притекаютъ ко образу Пречистыя его Богоматере, восхоте новое некое чудо сотворити отъ предиреченнаго чюдотворнаго образа Пречистыя своея Богоматере и обитель ея болма прославити, еже и бысть.

Лътомъ убо некиимъ по принесении того образа минувшимъ, попущениемъ Божиимъ загореся она церковь, юже² созда вышепомяненный боляринъ Иоаннъ Овинъ во имя Пресвятыя Богородицы, честнаго и славнаго ея Успения, пономарю же в то връмя не обретщуся во обители, изъшелъ бо бяше потребы ради своея и церковныя кълючи с собою изнесе. Пламени убо отъвсюду церковь окружившу, священникъ тоя же обители, именем Иаковъ, ³держа чреду неделную³, ревностию велиею разжегся, наипаче же любовию к чудотворному образу Пречистыя Богоматере, и всю свою надъжду на саму Богоматерь возложивъ, вземъ бревно и, разбивъ двери церковныя, сквозъ пламень вниде в церковь и чудотворную ону Пречистыя Богородицы икону взъмъ, изнесе из церкви сквозъ пламенъ.

О, превеликое Божие милосердие и Пречистыя Богородицы чудотворъние! Ибо якоже дръвлъ въ пустыни видъ Моисей купину, огнемъ палиму и незъгараему, \* тако и здъ: церковь убо сгараше, а человекъ, плотию обложенный, сквозъ пламень хождаше и на рукахъ своихъ чудотворный образъ ношаше. Но аще огнь по естеству своему и сожигателенъ есть, обачъ, якожъ древлъ въ Вавилоне Божия снисхождения устыдеся и триемъ отрокомъ, в огнь въверженомъ, не прикоснуся, \* сице и зде: видъвъ своего Содетеля на руку Пречистыя его Богоматере воображение, устыдеся и не прикоснуся оному чудотворному образу нимало, ниже носящему образъ той иерею смеяше прикоснутися, видевъ его еже по Бозъ ръвность. Изыдъ убо иерей исъ пламънъ ничимже невръжденъ, ниже власъ главы его опалънъ бяще, но аки дръвлъ трие отроцы посреде пламьне, веровавъшия, не опалишася, тако и сей иерей, веровавъ, невръжденъ бысть. Сребро и злато, иже бе у чюдотворнаго образа, венецъ, и цата, и гривны, отъ нестерпимаго пламенъ все разлияшася в малыя части, не могуще стерпети отъ пламене онаго, а руце носящаго не чюяща болъзни. Такожде и дска, имъя на себе воображение Господа Бога Творца и Содътеля всяческихъ и его Пречистыя Богоматере, таковый пламень претерпе и не опалися, и вапы<sup>4</sup> ничтоже пострадаша. И кто убо не удивится сему новому и преславному чудеси?! Древо не опалися, а сребро и злато растопися, руце же держащаго не чюша горячести.

 $<sup>^{1}</sup>$  более;  $^{2}$  которую;  $^{3-3}$  исправлявший в свой черед службы недели (седмицы);  $^{4}$  краски.

И бысть чюдо преславно и удивително всемъ, слышащимъ сия. Пронесеся же чюдо сие в слухи благочестивыхъ народовъ вскоръ. Они же, слышавше сия, наипачъ притекаху во обитель Пречистыя Богоматъре и отъ чюдотворныя оны иконы исцелъние недугомъ и здравие телесемъ неоскудно приимаху.

О княжении въ Галичъ князя Георгия Димитриевича и о преосвященномъ Фотии, митрополитъ Московскомъ,\* како приходилъ в Галичъ и благословилъ землю Галическую

Великий князь Димитрий Ивановичь Московский и всея Руссии, ради же преславныя побъды своея над нечестивымъ Мамаемъ зовомый Донской, раздели детемъ своимъ городы: сыну своему болшому князю Василию Димитриевичу великое княжение Московское дарова, \* другому сыну своему князю Георгию Димитриевичу — Галичъ, Звенигородъ, Русу, Вышъгородъ с волостми и со всеми пошълинами,\* третиему сыну своему князю Андрею Димитриевичу — Можаескъ, \* чътвертому сыну своему князю Петру Димитриевичу — городъ Дмитровъ. \* И благословивъ ихъ, рекъ: «Чада моя возлюблънная! Се ныне доровахъ коемуждо от васъ особный удълъ. Будите же вы доволни кийждо своим, а чюждаго не желайте, якоже Каинъ\* и сродникъ нашъ Святополкъ,\* ниже единъ на единаго вооружайтеся, мъжду себе любовь имъйте, <sup>1</sup>миръ гоните<sup>1</sup>, и миръ Божий да водворяется в сердцахъ вашихъ. Аще же слово мое сие соблюдете — буди над вами миръ и благословение Божие и милость. Аще же сия моя словеса презрите, и между себе в любви не имате пребывати, и будете желати или похищати чюждая, или единъ на единаго вооружатися, тогда месть отъ Бога приимете, якоже и вси въ преждъ бывшихъ родехъ, преслушавшии повълъния отча, пострадавша». И тако поучивъ ихъ, преставися в лъто 6897-е месеца майя въ 9 день.\*

Сынъ же его князь великий Василий Димитриевичъ по смеръти отца своего великого князя Димитриа Ивановича приимъ великое княжение Московское и нача княжити на Москве, а братъ его князь Геогрий Дмитриевичь поиде на свой уделъ в Галичъ и отътолъ нача княжити в Галиче. Между же собою великий князь Московский Василей Дмитриевичъ з братом своимъ княземъ Георгиемъ Димитриевичъмъ Галическимъ велию любовь имъюще и тщахуся исполнити заповъть отца своего великого князя Димитрия Ивановича, не желающе чюждаго, но своимъ кийждо удобляшеся.

Въ лъто жъ 6933 февраля въ 17 день преставися великий князь Василий Димитриевичъ Московский, княжилъ на своемъ княжении тридесять пять лътъ и девять месъцовъ и восемь дней. На великомъ же княжении Московскомъ седъ сынъ его великий князь Василий Васильевичъ.\*

<sup>1-1</sup> к миру стремитесь.

И того жъ лѣта преосвященный Фотий, митрополитъ Московский, ходилъ в Галичъ ко князю Георъгию Димитриевичу и благословилъ землю Галическую.\* Князь же Георгий Димитриевичь зело возрадовася о пришествии преосвященнаго Фотия митрополита, понеже преждѣ его никаковъ святитель въ Галиче не бывал. Сей же великий святитель пришествием своимъ возвесели благовернаго князя Георгия Димитриевича и всю страну его, понеже благословение дарова ему и всей земли Галичестей.

О приходъ великого князя Василия Василиевича Московскаго на градъ Галичъ и о взятии града Галича и чудотворнаго образа Пресвятые Богородицы Овиновские и о принъсении того объраза къ Москве, и како тоя же нощи обретеся образъ той в Галичъ во предиръченнъй обители в церкви

Въ лѣто мироздания шесть тысящъ девятъсотъ тридесять седмаго,\* не вемы, каковыя ради вины, обачѣ же, мню, яко по Божию попущению за грѣхи наша великий князь Василий Васильевичъ Московский со многими силами своими пойде на своего дядю, на князя Георгия Димитриевича Галического, и градъ Галичъ, первой, что былъ на реке Чолсмѣ,\* взя. Тогда же взя и чудотворъную икону Пречистыя Богородицы, зовомую Овиновскую, со златою утварию, о нейже вышѣ слово предложихомъ, юже два ангела принесоша къ болярину Иоанну, званиемъ Овину, и принесе образъ той к Москве, и постави его в соборней церкви, и заключивъ двери, утвердивъ замками и пѣчатъми, и стражѣй пристави, да будѣтъ хранима, якожѣ плѣнница.

О, долготерпънию Божию! О, смиръния Божия Матеръ! Како убо иже Адама и Евъву отъ ада свободи,\* нынъ образу своему в затворъ быти попусти?! Иже хранитъ весь родъ христианский отъ всякия беды и напасти, тоя образъ ныне хранимъ бяше и стрегомъ отъ чъловекъ смертныхъ. Иже ключи дъвства соблюдаетъ, тоя самыя образъ ныне заключенъ и удержанъ хощетъ быти. И сия вся видевъ, ужасаетъ ми ся умъ, и трепещетъ мое сердце, и недоумъниемъ содержимъ есмь. Како венцемъ и диадимою царскою украшенный и на престолъ великаго княжения российскаго посажденный и многимъ народомъ судити въ правду устроенный неправедънъ судъ полагаетъ и насилиемъ хощетъ удержати нъудержанное?! Обачъ Господъ нашъ Иисусъ Христосъ, видъвъ сего неправосудие, яко хощетъ удержати, егоже не можетъ, обличи его сицевымъ образомъ.

Егда убо великому князю Василию и боляромъ его церковныя двери утвердившимъ, якоже выше рехомъ $^1$ , самимъ же отъшедшимъ комуждо $^2$ 

 $<sup>^{1}</sup>$  сказали;  $^{2}$  каждому.

восвояси. О, преславному чудеси! Стражемъ убо стрегущимъ и всю нощь бдящимъ, образъ той чудотворный невидимо из церкви изыдъ и тоя же нощи обретеся в Галичъ, въ вышереченней обители, в церкви честнаго и славнаго ея Успения, стражем же не ведущимъ о семъ. Во утрии же пономарь обители тоя иде в церковь, хотя возжещи свещи ко утреннему пению, и егда, двери церковныя отъомкнувъ, вниде в церковь. О, чюдо преславно и умомъ человеческимъ непостижимо, превыше бо ума человеча содеяся! Воззревъ убо пономарь на место, идеже чудотъворный образъ стоялъ бяше первее, по взятии же его изо обители великимъ князъмъ оно мъсто праздно бяше, и видъ на томъ месте чудотворный образъ Пречистыя Богоматере, егоже отъчаялъ уже бяше видети. Тогда объятъ его страхъ и ужасъ, и недоумъвашеся, како обретеся образъ той в церькви. И в таковемъ страсе и ужасе бывъ, притече ко игумену, поведающи о семъ.

Игумън же, слышавъ сие новое и преславное чюдо, вскоръ повелъ понамарю во вся камбаны<sup>1</sup> ударити, дабы братия и вси сущии во обители стицалися на преславное оно видъние. Пономарю же, по повелению игуменову, въскоре во вся тяжкая ударившу, игумен же, восътавъ, вслъдъ пономаря во святую церковь течяше, дабы ему, яко предводителю душъ, перъвее подначалствуемыхъ видети оное преславное видение и явитись чудотворному образу Божия Матери. Достигъ же в церковь и видевъ чудотворный оный образъ, падъ пред нимъ на зъмлю, многи слезы отъ очию своею изливая и не точию лице свое, но и землю, на немже месте лъжаще, слезами своими омокая, глаголаще: «Благодарю тебе, о, прънепорочная Дево, Небеснаго Царя и Владыки всяческихъ Мати, яко не оставила еси насъ, окаянныхъ, вовеки, но благоволениемъ Сына твоего и Бога нашего благоизволила образъ твой сей честный вскоръ во обитель свою возвратити и нащему зрению насыщатися симъ даровала еси; на нь<sup>2</sup> жѣ, приникнувше, желаютъ зрети чини ангелстии, сего насъ невозбранно зрети сподобила еси. Кое же тебе благодарение за сие принесемъ? Или кия похвалныя песни воспоемъ? Недоумъваюся и умомъ ужасаюся, понеже умъ нашъ не можетъ похвалити тя по достоянию, ниже уста наша изъвитийствовати что могутъ, но точию единъ архангелский гласъ от чиста сердца вопиемъ ти: "Радуйся, благодатная, Господь с тобою! Благословенна ты в женахъ и благословенъ плодъ чрѣва твоего"».\* Сия и ина мъножайшая благодарения отъ устъ своихъ на многъ часъ возсылаше, дондеже братия снидошася во святую церковь.

Слышавше убо братия необычное во вся камбаны ударъние, вскоръ снидошася въ церковь и видъвше Пречистыя Божия Матере на дскъ воображенный лица зракъ, егоже вмале лишишася, многия радости наполнишася и многи сльзы отъ очию своею испущаху. И что не глаголаху! Киихъ похвалъ отъ устъ своихъ не возсылаху! Кийждо противу силы своея, елико кому Духъ Святый дарова. И сотвориша праздникъ велий в той день, и вси сущии во обители и

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> колокола; <sup>2</sup> него.

окръстъ живущии людие, слышавше сие новое и преславное чудо, стицахуся во обитель, хотящъ зрети, егоже въмалъ лишишася, и бысть во всехъ людъхъ радость и веселие неизъглаголанное.

Прочѣе же, молю васъ, не зазрите худоумию моему, яко продолжихъ слово о семъ. Ныне прииде ми время на предлѣжащее возвратитися. Точию молю и милъ ся дею, да не отягчатся слухи ваша продолжениемъ беседы сея, но с любовию приклоните уши ваша во глаголы устъ моихъ.

Великий убо князь Василий, егда заключи в церкви святую и чудотворную ону икону, и замки и печатми утвердивъ, и стражи приставивъ, отъидѣ в полаты своя и ту нощь спя, о бывшем же чудѣси ничтоже сведый. Во утрий¹ же день всемъ боляромъ его собравшимся к нему, воставъ, поидѣ къ церкви, идеже затворена бяше богородична икона, и, приступивъ къ дверемъ, виде замки и печати целы, повелѣ отомкнути. Отворенным же бывшимъ дверемъ, внидоша в церковь и не видѣша оныя чудотворныя иконы на месте ономъ, идѣже бяше поставили. По всей же церкви обыскавше и не обрѣтоша. Во мнозѣ унынии и сетовании имъ бышимъ и нѣдоумѣвающимся о семъ, тогда вложи Богъ въ сѣрдцѣ великому князю еже послати во градъ Галичъ и во обители оной, отнюдуже оная икона възята бысть, испытати о ней, негли² тамо обрящутъ ю.

Вскоръ убо по повелънию самодержца посланнии постигоша градъ и обители дошедше, со всякимъ прилъжаниемъ испытоваху. Игумену же и братии первее хотящимъ утаити от нихъ, глаголаше к посланнымъ: «Что искушаете насъ, убогихъ монаховъ, и хощете оболстити ны! Или паки и князъ вашъ грядетъ семо всеконечно раззорити обитель сию и оставшия святыя иконы пленити? Или раскаяся о семъ, яко остави насъ живыхъ, и сего ради посла васъ, воеже³ бы посещи насъ? Видите убо, о братие, яко мы умрохомъ мирови, живемъ же Христови. И аще отъ силныя самодъръжавнаго руки побиени будъмъ, несть намъ попечения о семъ. Аще бо живемъ — Богови живемъ, а не вашему князю. Аще ли умремъ — Христови умремъ,\* егоже ради миръ и вся, яже в мире, оставихомъ и въслъдъ его идохомъ, с ним же и по умертвии надеемся жити во дворехъ его небъсныхъ. Вы же повелъние самодържавнаго исполняйте и, на неже пришли естъ, творитъ, да, некако умъдливъшимъ вамъ, прогнъвается на васъ князъ вашъ и повелитъ самихъ васъ посещи, и будете сами себе убийцы».

Сия словеса отъ игумена и братии онии посланницы слышавше, многи слъзы отъ очию своею изливаху и, к ногама игуменовома припадающе, глаголаху: «Ни, отчъ святый, не сего ради приидохомъ, еже бы посещи васъ или обитель вашу разорити, но вопросити васъ о чюдотворней иконе Божия Матере повельно есть намъ, юже мало пред симъ взя из обители вашея самодържавный князь», — и поведаху игумену и братии вся збывшаяся, како ону икону великий князь в церкви постави, и замки и печатьми утверди, и стражи пристави, и како

 $<sup>^{</sup>m I}$  завтрашний, следующий;  $^{
m 2}$  может быть;  $^{
m 3}$  для того чтобы.

оная икона во утрие не обретеся в церкви, но невидимо тоя же нощи изыдъ. «Князь же великий зело печаленъ есть о семъ, яко лишениемъ таковаго чудотворнаго образа васъ опечали, себъ же не получи радости ни малыя, точию грехъ на душу свою привлъче. И сего ради во мнозъ унынии и сътовании пребываетъ, дондъже мы возвратимся. И аще обрящемъ оную икону и приидемъ к нему, радость носяще, си есть обретение возвещающе, то вемы, яко печаль его на радость преложится. Аще ли же тщи возвратимся, то сугубая печаль ему будетъ». Игумен же, видевъ ихъ кротость и душевное умилъние и глаголы плачъвныя от нихъ слышавъ, помысли в себъ, глаголя: «Како азъ, убогий, хощу утаити сие преславное чюдо, еже Богъ явъ всемъ сотвори! Аще убо самодържавный великий князь и паки плънитъ чудотворный образъ, силенъ есть Богъ и паки возвратити его къ намъ». Сия своя помышлъния возвести всей братии, и тако, совещавшеся з братиею, возвестиша онымъ посланникомъ о чудотворной иконе Божия Матеръ, в кое время обрътеся у нихъ во обители во своей ея церкве, никомуже ведущим, и въведоша ихъ в церковь. Они же, видевше чудотворный той образъ, радости исполнишася о обретении его и въскоре возвратившеся, поведаша великому князю вся, яже видъша и слышаша.

Князь же великий Василий, слышавъ сия, зъло возрадовася, яко обретеся оно многоценное сокровище, егоже мъняше изгибша. Желаше же, дабы сподобитися ему паки видъти оный чудотворный образъ и о согрешении своемъ, еже дерзновенно содея, принести покаяние. Но не благоволи Богъ сему быти, точию новописанный со оного чудотворнаго Пръсвятыя Богородицы образъ сподобися видети, о немже, Богу хотящу, нижае слово предложити имамъ.

О вотчинахъ, ихъже даде во обитель Пресвятыя Богородицы Димитрий Ярцовъ, и о устроении во обители общаго жития

По взятии града Галича отъ великаго князя Василия Васильевича и по вышеявлънном отъ образа Божия Матери чудеси того же 6937-го лъта князь Георгий Димитриевичъ Галический преставися на Москве, а княжение свое галическое вручилъ сыну своему князю Димитрию Георгиевичу меншому. Како же великий князь Георгий Димитриевичъ къ Москве приидъ, во время ли взятия града Галича великимъ князъмъ московским плънену ему сущу, или по взятии града яковым-любо образомъ прииде, о семъ мы в галическихъ древнихъ летописцехъ не обретохомъ. Точию сие едино обретохомъ: егда приимъ властъ галическую князь Димитрий Георгиевичъ, тогда посътави новый градъ Галичъ надъ озъромъ надъ посадомъ. \* Велию же веру стяжа ко Пресвятъй Богородице и часто во обитель ея к чудотворному образу, иже зовется Овиновский, прихождаше, которая обитель бяше въ вотчине предиреченнаго болярина Иоанна Овина.

По смерти же Иоанновъ вотчина та достася внуку его, именемъ Димитрию, Иванову сыну,  $^1$ по рекломъ $^1$  Ярцову, з братом Евъстафиемъ. \* Но сей Евстафий несовершенъ умъ имеяше. Димитрий же, аще и здравъ разумъ имея, обачъ не имеяше чадъ въ наслъдие рода своего.

По некоемъ жъ времяни предиреченный Димитрий в болъзнь велию впадъ. То слышавше, князь Димитрий Георгиевичъ Галичесъкий и игумънъ Паисея вышереченныя обители Овиновския приидоша посетити онаго Димитрия Ярцова. Игумънъ же преподобный Паисий, видевъ онаго Димитрия Ярцова. вскоре хотяща отъ жития сего отъити, провиде бо Духомъ Святымъ, ръчъ къ Димитриеви: «О, чадо мое духовное Димитрие! Вижду азъ, яко болъзнь твоя тяжка зъло, и мню, яко вскоре позванъ будеши пръд лице нелицемернаго Судии Владыки нашего Бога. Точию сего нъ вемъ, в кий часъ смерть посътигнетъ тя, утаиль бо есть сия от нась Владыка нашь и Богь, чась же смертный, яко тать, приходитъ, не предсылаетъ вестника пред собою. И сего ради единочадый Сынъ. Слово Отчее, Господь нашъ Иисусъ Христосъ въ присудствии своемъ на зъмли заповеда намъ, глаголя: "Бдите, яко не весте дне, ни часа, в онь же Сынъ Человеческий приидетъ".\* Свидетелствуютъ о сей Господни заповеди вси евангелисти, ныне же по оной заповеди и азъ тебе, духовному своему сыну, советую, донележе не затворишася твоя уста, ни связася твой языкъ, исповеждь Богу вся грехи своя и не остави ничтоже неисповедано. Потом заповеждь о доме своемъ и о всем имънии своемъ и стяжании, понежъ чадъ, наслъдниковъ имъния твоего, не имеещи, а братъ твой Евъстафий, умомъ несовъръшенъ и зело препрость, не можетъ быти наслъдникъ имъния твоего. Рцы же ми и сие, кому поручаеши по смерти своей чудотворный образъ и обитель Пресвятыя Богородицы, строение деда своего болярина Иоанна».

Онъ же, изъ глубины сердца воздохнувъ и слѣзы отъ очию своею изъпустивъ, речѣ к нему: «Благодарствую тя, отче святый, яко попечѣние имѣеши о душе моъй и желаеши, дабы в душевном моемъ хранилищи скверная не осталося ничтоже, еже бы, тебъ пред Богомъ не исповедавъ, оставихъ. Обаче нъсть, отчъ святый, в душевномъ моемъ хранилищи ничтоже сокровенно, о немже бы не явихъ тебе, свидетелствующу о всем Богу, и яже согрешихъ на убогую мою душу, живущи на зѣмли, вся ти исповедахъ. А о немже мя, отче святый, вопросилъ еси, се заповедаю: и домъ Пречистыя Богородицы, и чудотворный ея образъ, и всю мою вотчину, и домъ, и имѣние поручаю самой Пречистой Богородице и тебе, отцу моему духовному преподобному Паисию. Точию молю тя, отче святый, да будътъ во святей обители твоим тщаниемъ устроено общее житие».\* Таже² пригласивъ князя Димитрия Георъгиевича и речъ ему: «Благоверный княже! Се азъ отхожу от жития сего воздати слово предъ нелицемерным Судиею о всехъ, яже живущи въ мире семъ содеяхъ. Имъю въ вотчине моей обитель

<sup>1—1</sup> по прозванию; 2 и.

Пресвятыя Богородицы, юже поручаю со всею моею вотчиною самой Пресвятей Богородице и отцу моему духовному преподобному игумену Паисию. Тебе же молю о семъ, да будетъ домъ, и чудотворный образъ Пресвятыя Богородицы, и обитель, и вся моя вотчина, юже во ону обитель отъдахъ, твоею державою сохраняемо всегда, никимже обладана и наветуема да не будетъ».

И по сихъ умрѣ оный Димитрий Ярцовъ. По смерти же Димитриеве вотчиною начаша владети обители Пресвятыя Богородицы Овиновския игуменъ преподобный Паисий з братиею. По прошению же Димитрия Ярцова преподобный Паисей устрои во обители своей объщее житие, имея себѣ помошника князя Димитрия Георъгиевича. И отъ того времѣни благодатиею Божиею, и милостию Пресвятыя Богородицы, и молитвами преподобнаго Паисия во обители оной общее житие непременно пребываетъ даже и до сего днѣ.

О написании с чудотворнаго образа новыя иконы Пресвятыя Богородицы, и о украшении ея, и о хождении преподобнаго Паисия с тою новописанною иконою к Москвъ

Благовърный убо князь Димитрий Георъгиевичъ Галический, якоже выше рехомъ, велию веру имъя ко Пръсвятей Богородице и часто во обитель ея к чудотворному образу прихождаше. По връмъни же некоемъ князь Димитрий Гъоргиевичъ повълъ написати со оныя чудотворныя иконы новую икону, мнее1 старыя, и обложити сребромъ зъло хитро, и позлатити златомъ, и приложи вънецъ златъ зъ драгимъ камъниемъ. В сребре же ономъ, что в пожаръ вънцы и гривны слияшася, повелъ сковати киотъ сребрянъ и постави в нем той новонаписанный Пръсвятыя Богородицы образъ. Помысли жъ князь Димитрий Георгиевичъ из оставшаго сръбра устроити вторый киотъ оной чудотворной иконъ, зовомой Овиновской, юже Иоанъ Овинъ отъ рукъ ангелскихъ приятъ. Обачъ не благоволитъ Богъ сего во исполнъние привести, понъже благоволи Богъ пресъщи животъ его. Егда убо князь Димитрий Георъгиевичъ в бользнь впадъ и начатъ изнемогати, тогда приидъ к нему отъ обители Пресвятыя Богородицы игумънъ преподобный Паисий з братиею и рекоша к нему: «Видимъ тя, государь княжь Димитрие, изнемогающа велми и отъходяща во онъ будущий въкъ званиемъ Бога Вседържителя. Сия убо болезнь вместо вестника прииде ти. Рцы же намъ, благородный княже, кому убо поручаеши домъ Пречистыя Богородицы, и чудотворный ея образъ, и строения своего новую икону Пресвятыя Богородицы, что въ сръбряномъ киоте?» Князь жъ Димитрий Георъгиевичъ воздохнувъ вельми изъ глубины сердцы своего и речъ: «Домъ Пречистыя Богородицы, и чудо-

<sup>1</sup> менее, меньше.

творный ея образъ, и строения съвоего новописанную икону, что в сребряномъ киоте, приказываю государю великому князю Василию Васильевичу Московскому и всеа Русии и тебе, преподобному отцу игумъну Паисию з братиею. Егда же благоволитъ Богъ мнъ отъ жития сего отъити, молю тя, отчъ святый, да будетъ тело мое положено близь гроба отца моего». И тако завещавъ, преставися. И по завещанию его везоша тело его к Москве, и погребено бысть в церкви архангела Михаила подлъ гроба отца его князя Георъгия Димитриевича.

По преставлънии же князя Димитрия Георъгиевича под градомъ Галичъмъ бысть бой великому князю Василию Васильевичу Московскому и всеа Руссии и сыну его великому князю Ивану Васильевичу с князъмъ Димитриемъ Шемякою. И поможъ Богъ великимъ князъмъ Московскимъ, а князь Димитрий Шемяка утечъ въ Великий Новъградъ. Тамо и преставися въ Юрьеве монастыре.\*

Послѣ бою же галичского обители Пресвятые Богородицы Овиновския игуменъ преподобный Паисий новонаписанную икону строения князя Димитрия Георъгиевича, что в сребреномъ киоте, возилъ к Москве,\* к великому князю Василию Васильевичу и к сыну его к великому князю Ивану Васильевичу Московским и всеа Русии. Егда же благоверныя великия князи о пришествии преподобнаго Паисия услышавше, яко со образомъ Божия Матерѣ близъ грядѣтъ къ царствующему граду Москве, тогда многия радости наполнишася. Вскорѣ убо великий князь пославъ к митрополиту, повелѣвая ему изыти на срѣтѣние честнаго образа со всемъ освященнымъ собором со крѣсты и съ иконы, якоже лѣпо. Митрополитъ же по повелѣнию великаго князя вскорѣ повелѣ звонъ учинити и всему освященному собору собратися во святую соборную апосталскую церковь.

Егъда же освященный соборъ и весь причетъ церковный в соборную церковь собрашася, тогда преосвященный митрополитъ со всемъ освященным соборомъ изыдоша во срътение честнаго образа и преподобнаго Паисия, носяще с собою честныя кресты и святыя иконы, со свещами и с фимиамомъ, имже послъдствуя благоверный великий князъ Василий Васильевичъ и с сыном своимъ великимъ князъмъ Иоанномъ Васильевичем и со всемъ своимъ государским сигклитомъ и со всемъ московскимъ народомъ всякаго чина и возъраста.

Егда же приближишася на срътение того пречюднаго образа, тогда преосвященный митрополитъ и благоверный великий князь Василий Васильевичь со всяким благоговениемъ приступиша ко оному пречудному образу, и, падше, поклонишася, и любъзно лобызающе его. Святитель убо благодарствие отъ устъ своихъ возсылаше, яко сподобися видети тыковый пречудный образъ Божия Матеръ. Князь же великий прощения прося о согрешении своемъ, яко напредътого дерзновенно сотвори и насилованиемъ образъ Божия Матере, а не с молъниемъ, взя. И бе видети тогда позоръ<sup>1</sup>, умиления достойный, како иже многими

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> зрелище.

народы и странами обладаяй, яко единъ отъ убогихъ, со умилениемъ припадая просити оставления, иже первее насилованием (или, просто рещи, пленениемъ) самый чудотворный образъ похити и, яко пленницу, хотяше удержати, ныне со многимъ благоговениемъ и смиръниемъ, яко изстинный рабъ, ко преписанному образу припадая, молится, дабы благоизволила Царица Небесная с пришествием честнаго своего образа и сама внити во градъ и бълагословити царство его. Таже и къ преподобъному Паисию приступивъ и главу свою къ десъницъ преподобнаго преклонивъ: «Благослови, — рече, — отче святый, благослови».

Преподобный же Паисий не превознесеся, видя себе отъ самодержца почитаема, ниже дерзновенно что содея, но, яко истинный кроткаго и смиренна-го Владыки Христа рабъ, смирение пачъ любя, а не превозношение, ведяше бо евангелское слово, яко «всякъ возносяяйся смирится, а смиряяйся вознесется»,\* и сего ради со многимъ смирениемъ падъ пред ногама самодържца, глаголя: «О, благороднейший княже! Не веси ли, что святый апосталъ Павелъ намъ, мънщимъ, завещаваетъ, глаголя: "Мънший отъ болшаго да благословится"?\* И сего ради азъ требую отъ пастыря своего, отъ преосвященнаго митрополита благословения. И како пред лицемъ таковаго великаго архиереа инемъ дерзну благословение даровати?» И сия изръкъ, приступивъ к митрополиту, прия благословъние.

Князь же великий Василий, видевъ преподобнаго многое смиръние и кротость и слышавъ от него таковыя премудрыя ответы, глагола ко преподобному Паисию: «Воистину Божий рабъ еси ты, о, преподобне, и верный слуга Божия Матере». И съ сими словесы, объемъ, лобызаше рамена¹ его. Преподобный же Паисий рече к великому князю: «Богъ да благословитъ царство твое, благородный великий княже, и да будетъ на тебе благословение отъ десницы нашего архипастыря, отъ великаго архиерея, прошедшего небеса, отъ Владыки Христа отъныне и до века». И сия изърекъ, послъдствоваше пречудному Божия Матере образу. Князь же великий Василий радовашеся зело о принесении образа Божия Матере и о пришествии преподобнаго Паисия.

Несоша же оный пречудный Царицы Небесныя образъ во градъ Москву, и вси, иже изыдоша на всретение, послъдствующе даже до соборные церкве. Егда же принесоша оный пречудный Царицы Небесныя образъ в царствующий градъ Москву и внесоша его в соборную церковь, тогда благоверный великий князь и преосвященный митрополитъ повелъша поставити его на уготованнемъ месте и лампаду возжещи пред нимъ. Поставиша же и служителъй, иереовъ и диаконовъ, и повелъша имъ нъотходнымъ быти, и да не затворени будутъ соборныя церкве двери никогдаже, воеже бы всемъ народомъ, малымъ и великимъ, хотящимъ зрети или молъние приносити, было невозбранно никогдаже. Служителя же того пречуднаго образа преподобнаго архимандрита Паисия и всю су-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> плечи.

щую с нимъ братию, отъ обители пришедшихъ со образомъ Божия Матере, великия князи жаловали по своему царскому обыкновению, якоже бѣ лѣпо, донѣлѣже и пъребыша в царствующемъ градѣ Москвѣ, ко образу же Пресвятыя Богородицы приложили монисто злато с тремя крѣсты златыми, и гривны, и обручи\* златы.

Неколикимъ же днемъ минувшимъ преподобный Паисий восхоте со онымъ пречудным Божия Матере образомъ возвратитися во обитель, и приступивъ к великому князю, глаголя: «О, благороднейший душею пачъ, нежели саномъ княжения, благоверный великий княже Василие! Молю тя азъ, убогий, не остави насъ на долзе посръдъ волнъ мирскихъ влаятися<sup>1</sup>, даруй намъ свобождение, да достигнемъ в пристанище небурное, си есть возвратимся в домъ Пречистыя Богоматере. Веси убо, о княже, яко живущия въ водахъ рыбы не могутъ безъ воды на суше пребывати, но выну<sup>2</sup> въ водахъ обыкоша водворятися; аще ли же изъвлечени будутъ на сушу, то вскоре умираютъ. Сице и намъ, монахомъ, умершимъ мирови, ожившимъ же Христови, несть лѣтъ<sup>3</sup> посрѣде мира водворятися, но выну пребывати в пустыни, юже возлюбихомъ, и, тамо живущи, молитися о вашемъ царстве и о въсемъ православнаго христианства множестве. Отпусти убо насъ, о пресветлъйши самодержче, во ону пустыню, юже вменихом себъ имъти честнейшии твоихъ чертоговъ и краснейшии палат царскихъ. Вемъ убо, яко сущая во обители чада моя, умъдлившу мнъ у твоего самодържавия, в печали пребываютъ и в сиротстве, не имъюще с собою отца. И сего ради отъпусти мя, да сотворю имъ радость, и печаль ихъ да преложится въ веселие возвращениемъ моимъ. Отъпусти же и Неудержанную, еяже твое самодержавие и власть удержати властелски не можетъ, уже бо искусенъ еси сему. Ей, молимъ тя, приклони уши свои к молению нашему и даруй намъ сие, егоже желаемъ, а Владыка нашъ и Богъ, егоже ради мы вся красная мира сего оставихомъ, молящуся тебъ вскоръ приклонитъ божественная своя ушеса на услышание молѣния твоего».

Сия словеса князь великий слышавъ, речъ ко преподобному: «Вся прошения твоя, о немже просиши, о, преподобнъ, вскоръ сотворю. Точию молю твоея святыни преподобствие, пребуди еще неколико дней у мънъ, дондеже изберу духовны мужи на послужъние образу Царицы Небесныя, и тогда съ чесътию отпущу тя». Отъшедшу же преподобному, князь великий Василий Василиевичъ по совету съ преосвященнымь митрополитомъ избра духовныхъ мужей, Спаского Задворного монастыря, что у его княжего двора, архимандрита Трифона\* да чудовского архимандрита Никандра\* и повелъ имъ быти готовымъ проводити образъ Божия Матере даже до обители ея; повелъ же со онеми двема архимандритами быти в готовности протопопом и священником московскимъ.

 $<sup>^{1}</sup>$  болтаться, носиться (т. е. быть носимым волнами);  $^{2}$  всегда;  $^{3}$  времени.

Приспъвшу же дню уреченному, в онъ же преподобный Паисий хотяше отъ царствующаго града Москвы возвратитися в Галичъ во обитель свою, в нейже живяще, тогда великий князь Василий Василиевичъ всеа Руссии призва къ себъ преподобнаго Паисия, со многимъ смиръниемъ и кротостию речъ ко преподобному: «Благодарствую тя, отче святый, яко менъ ради подъяль еси трудь путный и далъкий путь прешелъ еси, нося ко мне многоценный бисеръ, егоже азъ очима своима видети сподобихся и желалъ быхъ имети его предъ очима своима всегда, но боюся, да некако Царица небесе и земли, прогневався на мя за удержание пречестнаго ея образа, благоизволить тому своему пречюдному образу явитися во иной стране, и будутъ послъдняя горъша первыхъ. \* Азъ же, окаянный, сия пострадавъ, вместо радости печалию снедънъ буду, лишивъ себъ и васъ таковаго безцъннаго сокровища. И сего ради не могу держати неудержанныя. Ты убо, о, пречестнъйший отчъ, сию приими и во обители своей имей ю, понъже Господеви Богу и Пречистей его Богоматери сице бысть годъ, да пребудетъ сий образъ во твоей обители. Се же ради почести Божии Матери образа повелеваю до града Галича, до твоей обители проводити тя двумъ архимандритомъ, спаскому задворному, что у моего двора, да чюдовскому, и протопопомъ, и попомъ. Точию о семъ молю твою святыню: егда имаши предстояти престолу безсмертнаго Царя, принося ему безъкровную жертву, тогда помолися за мое недостоинство, да проститъ моихъ греховъ множество ради своея благости, такъже и въ прочихъ святыхъ своихъ к Богу молитвахъ мѣне, окаяннаго, не препоминай<sup>1</sup>». На сия словеса преподобный архимандритъ Паисий къ великому князю отвеща: «Мы убо, о, пресветлейший самодържчь, научихомся отъ отецъ еже выну за царя, и за князи, и за все православное христианское множество молитися. Сего же не въмы, послушаетъ ли Богъ нашихъ грешничихъ молитвъ о услышании, якоже воля его пресвятая, точию мы твое величество въ памяти своей всегда имъти будемъ. Молимъ же тя о сем: да повелитъ твое величество намъстникомъ своимъ, живущимъ во градъ Галиче, обитель нашу снабдети отъ нашествия иноплеменныхъ и отъ нападания хотящихъ раззорити ю. Да будетъ же обитель наша хранима твоею державою всегда, а твоя держава да будетъ хранима самъмъ Богомъ».

И тако другъ другу поклонившеся и благословение великий князь у преподобнаго Паисиа испросивъ, отъпусти его с миромъ, в Галичъ же к намѣснику своему посла бѣлегъ\* свой, о немже проси преподобный Паисий, заповедуя ему, да всячески снабдитъ обитель и хранит ю, яко зѣницу ока, а егда отъ казани\* и отъ луховыя черемисы\* въ Галичъ не тихо, и тогда повелъ объ иконы Пресвятыя Богородицы — старую чудотворную, зовомую Овиновскую, юже два ангела принесоша, и новонаписанную, что в сребреномъ киоте, бережения ради блюсти ихъ во градъ Галичъ въ соборной церкве всемилостиваго Спаса за сторожею,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> забывай

сего ради, понъже место порубежное.\* Егда же отъ казани и отъ луговые черъмисы тихо, и те обе иконы, старую чудотворную, зовомую Овиновскую, и новонаписанную, что в сребреномъ киотъ, повелъ преподобному Паисию имети в церкви во своемъ монастыре, а града Галича соборные церкви спаскимъ протопопом и попомъ теми иконами не владети, и в описи бы у нихъ те иконы не бывали.\*

Преподобный же Паисий, приимъ отъ великого князя грамоту, о нейже выше рѣхомъ, изшедъ ис полаты его и прииде къ преосвященному митрополиту, поведая ему, яко великий князь отъпусти его и дадѣ ему в Галичъ к намеснику своему грамоту о соблюдении чюдотворнаго Пресвятыя Богородицы образа, зовомаго Овиновския, и другаго, новонаписанного, что в сребреномъ киотѣ, и о снабдении обители,\* прося же у митрополита на путь благословения и молитвъ. Преосвященный же митърополитъ, благословивъ преподобнаго Паисия и елико мощно о стадѣ своемъ заповедавъ ему прилѣжати, и с миромъ отъпусти его.

Преподобный же Паисий, приимъ отъ митрополита благословъние, приидъ в соборную церковь и со обема архимандритома и вземъ икону Пресвятыя Богородицы, пути касаются, ведущему во градъ Галичъ. Егда же грядый путемъ со обема архимандритома и со всею своею дружиною приближися ко обители, тогда сущая во обители братия, услышавше о немъ, яко близъ грядетъ, учиниша зъвонъ и изыдоша во срътение того пречуднаго Божия Матере образа и преподобнаго Паисия. Приближившимъ же ся имъ, падше предъ образомъ Божия Матеръ, многое благодаръние возсылаху и любезно лобызаху пречудный Божия Матере образъ. Таже и к преподобному Паисию приступльше, прияша благословение, и тако вси со многою радостию внидоша во обитель, и пречудный Божия Матере образъ внесоша в церковь, и поставиша на месте, идъже стоялъ бяше первее. Преподобный Паисий, и прочии два архимандрита, и вси, пришедшии с ними во обитель, приступльше къ чюдотворному образу Божия Матерѣ, зовомому Овиновскому, любезно лобызаху и, молъбная совершивше, разыдошася вси, кийждо во своя кълии, двема же архимандритома, пришедшима с преподобным Паисиемъ, особую келию уготовиша и на кийждо день довольствоваше ихъ, якоже бе чинъ манастырский. И по неколицехъ днехъ возвратишася оба архимандрита къ Москве во обители своя.

## О преставлънии преподобнаго отца нашего Паисия архимандрита, галицкого чудотворца

По сихъ лѣтомъ нѣкиимъ мимошедшимъ, отъкры Богъ угоднику своему преподобному Паисию, яко святая его душа отъ тела разлучитися и от трудовъ земныхъ, в нихъже на зѣмли пребывая, упокоение прияти и со всеми святыми в Царствии Небесномъ во дворехъ его витати имать. Преподобный же Паисий,

егда о семъ отъ Бога известися, тогда наипаче начатъ в молитвахъ и трудъхъ, во бдъниихъ и пощениихъ пребывати и ко исходу себе предъуготовляти день и нощь, братию же выну поучая и глаголя: «Въдите убо, о, братия моя возълюблънная, яко близъ есть день Господень великий и просвещенный, и день жития нашего преклонился есть к вечеру, и сего ради, дондеже не варитъ вечеръ, и не зайдетъ солнце, и не затворятся двери Царствия Христова, потщитеся, о, братия моя, <sup>2</sup>постигнути в не<sup>2</sup>. А донелъ же в житии семъ имате пребывати, выну в молитвахъ и трудехъ, во бдениихъ и пощениихъ себе упраждняйте, между себе любовь имъйте, превозношение и гордыню далече отъ себе отъжените, вместо же того смиръние Христово восприимите и всегда себе мертвы быти вменяйте мирови, и ничтоже отъ мирскихъ помышляйте, но выну желание свое имейте, како угодити Богови; смерть же предъ очима своима сердечныма выну имъйте, помышляюще день той скорбный, в онъже душа отъ тела разлучитися иматъ. И како убъжати князъй оныхъ воздушныхъ, вси грехи человечестии написаны в рукахъ имущихъ? Како же предстати и явитися пред лицемъ Неумытнаго Судии, страшенъ бо есть? И кто стерпитъ день входа его? Тогда бо ангели въ трубы вострубят и мертвыя отъ гробъ возбудять; \* тогда земля потрясется, и камение распадется; \* тогда престоли поставятся и Судия сядътъ, \* пред нимъ же ангелом предстоящимъ, человекомъ въводимымъ, книгамъ разгибаемымъ, дълом испытуемымъ, помысломъ истязуемымъ.\* Кий тогда сътрахъ будетъ пожившимъ во гресехъ? Тогда Сътрашный и Неумытный Судия во услышание всем единъ гласъ возгласитъ, обаче двояко слышатися будет, по писанному: "Единою глагола Богъ — двоя сия слышахъ". \* И гласъ той, от устъ Страшнаго Судии исходящий, паче мъчя обоюдуостра\* имать разсекати грешныхъ от праведныхъ. Праведнымъ убо, стоящимъ одесную<sup>3</sup> престола Господня, слышано будетъ сие: "Приидите, благословении Отца моего, наследуйте уготованное вамъ Царствие отъ сложения мира".\* Сущимъ же ошую⁴ гласъ той слышанъ будетъ сице: "Отъидъте отъ мене, проклятии, во огнь вечный, уготованный диаволу и агъгеломъ его".\* Сия вся услышатъ грешницы, ошую стоящии, что сотворити имуть, не веде, или кое оправдание приносити восхотятъ. Воистинну, несть тогда имъ избавляющаго, ни помогающаго. Тогда убо река огненная клокочющи потечътъ и вся грешники в себе пожрътъ. И сего ради дне грознаго и страшнаго должно есть намъ, братия моя возлюбленная, выну пещися, да избудемъ шуяго, причастницы же будемъ деснаго стояния». И тако часто поучая ихъ и о смерти своей сими словесы являя имъ тайне, а не яве. Братиямъ же не разумеющимъ о семъ, чесого ради о смерти и о Страшномъ судъ часто к нимъ беседуетъ.

Егда же приближися день скончания его, тогда, Богу благоизволившу, ощути в себе преподобный малу некую бользнь и позна, яко время преставльния его приспе, всю нощь пребысть бдя, приуготовляя себь, воеже бы ему во ут-

 $<sup>^{1}</sup>$  настанет;  $^{2}$ — $^{2}$  достичь его, попасть в него;  $^{3}$  справа;  $^{4}$  слева.

рие литургисати и конечнъе жертву безкровну Богови принести, и в напутие живота вечнаго причастнику быти Телу и Крове Христа Бога нашего. И тако всю нощь пребысть, моляся и давидский глаголя гласъ: «Не дахъ сонъ очима моима, ни веждома моима дремания, ни покой скраниямъ¹ моимъ, дондъже вниду во святило Божие».\* Приспевшу же часу утреннему пению, идъ преподобный в церковь и пребысть, стоя на мъсте своем, даже до отъпуста утренняго пения. По отъпусте же пришедъ в келию свою, мало восклонися на одръ, не яко бы сну причаститися ему, но малого ради за немощь плоти упокоения, и потом правило к Божественному причащению совершивъ, и, връмени приспевшу, безъкровну жертву Богови принесъ, и Божественную литургию совершивъ, причасътися Святыхъ Таинъ. И просветися лице его, яко солнце. Служащии же с нимъ иереи и диакони, видъвше таковое лица его пременъние, недоумъвахуся, помышляюще в себе, что будетъ сие, обачъ никтоже можаше познати, чесого ради вся сия быша.

По отъпустъ же Божественныя литургии, преподобный Паисий благодарственныя молитвы ко Господу принесе, яко въ напутие живота вечнаго сподобися причастъникъ быти пречистаго его Тела и честныя Крове. И по скончании благодарственныхъ молитвъ иде в келию и восклонися на одръ свой. Видевъ же себе изнемогающа и х концу приближающася, повелъ призвати иереа, емуже совести своя отъкрывая, и сказавъ ему, яко приспъ часъ преставлъния его. По сихъ заповедая ему, глаголя: «Отчъ святый! Егда, Богу благоизволившу, убогая моя душа отъ телъсе имать разлучитися, тогда по чину тело мое земли предайте и о вселении ея во дворы небесныя Господа молите. Азъ же, аще обрель буду благодать предъ Богомъ и узрю пресвятое и божественное его лице, непрестанно имамъ молитися о васъ и о всехъ, во обители сей терпящихъ братии». Тажъ повель призвати к себе в келию всю братию. И егда снидошася братия и видеша его на рогозинъ лъжащи, недоумъвахуся, тогда преподобный начатъ к нимъ глаголати: «О, добрая моя и возлюблънная братия! Помните ли словеса моя, яже выну к вамъ глаголахъ, яко день Господень великий и просвъщенный близъ есть и день жития нашего преклонился есть къ въчеру? Се ныне день той Господень постиже мя, и день жития моего вечърнюю годину варяетъ2, нощь приближися, и светъ очию моею хощетъ померкнути, языкъ связуется, нозъ престаютъ отъ течения, и вси уди тела моего покой хотят прияти и на ложи смертномъ спати, дондеже возсияетъ солнце, си есть дондеже приидетъ истинное солнце — Христосъ Богъ нашъ, праведный Судия, судити живымъ и мертвым и воздати комуждо по деломъ его. \* И ныне молю васъ, братия моя, да по отъшествии моемъ пребудите зде, во обители Божия Матере, терпяще Бога ради, якоже обещастеся, и ни единъ отъ васъ да не отълучится дружины своея, но вси вкупе, единодушно подвигомъ добрымъ подвизающеся, течение сконче-

 $<sup>^{1}</sup>$  з $\partial$ . голове, букв. вискам;  $^{2}$  предваряет, встречает.

вайте, веру соблюдайте,\* главы невидимыхъ змиевъ потъщитеся сокрушити, да, победители сихъ явивъшеся, сподобитеся неосужденно в горний Сионъ достигнути и поклонитися Христу, тридневно воскръсшему.\* Тело же мое земли предайте, да возвратится, от неяже взято бысть».

Братия же, сия словеса отъ устъ преподобнаго слышавше, многи слъзы отъ очию своею изливаху, и, плачюще, глаголаху: «Отче! Не остави насъ, сирыхъ, но ащъ святая твоя душа отъ тела разлучается ныне, Богу тако благоизволившу, обачъ и въ вышнихъ водворяяся, назирай на долу! сущихъ и, преподобнии свои руце къ Богу молъбно простерши, спасай насъ, чадъ своихъ, и обитель свою, в нейже многи труды и подвиги показа и многи слезы и поты излия, да будеть святая твоя обитель соблюдаема отъ всякихъ обстояний, и в ней живущия братия хранимы отъ всякихъ лукавыхъ наветовъ, твоихъ ради молитвъ, самемъ Богомъ и его Пречистою Богоматерию». Преподобный же, утешая ихъ, глагола: «Не скорбите убо, о братия моя, яко днесь оставляю вы телъсне, понежъ тако благоволившу Богу, въдите<sup>2</sup> же сия: яко аще теломъ и отъхожду от васъ, но духомъ с вами во вся дни пребуду, и егда обретъ буду благодать пред Богомъ и узрю пресвятое лице его, выну о васъ молитися и обитель сию соблюдати имам. И надеюся на Господа Бога моего и на Пречистую его Богоматерь, яко обитель сия не будетъ оставлена и в расхищении и раззорънии не иматъ быти. Точию  $\theta$ ы вся, яже отъ мене слышасте, соблюдайте и вся повелънная вамъ исполняйте, а Богъ мира да будетъ с вами во вся дни». Братиямъ же рекшимъ: «Аминь».

Преподобный же повелъ себъ возъдвигнути, и егда воздвигоша его, тогда повелъ иереови на исходъ души канонъ пети, самъ жъ на рогозине седяще, подъдержаше имъ подъ мышца его братиямъ. По отъпетии же канона ко всемъ ту сущимъ братиямъ прощение изглагола и отъ всехъ, аще что предъ киимъ, яко чъловекъ, согръши, прощения прося. Братиямо же всъмъ яко единеми усты отвещавшимъ: «Отчъ святый! Богъ тя да иматъ прощенна и да явитъ всему миру блаженна», — припадающе жъ единъ по единому к ногама преподобнаго, просяще прощения и благословения. Преподобный же всемъ прощение и благословение даровавъ, возлегъ на рогозину, знаменуя себе крестнымъ знамъниемъ и глаголя: «Господи! В руце твои предаю духъ мой.\* Покрый мя крылома своея благости,\* да не когда усну въ смерть.\* Господи! В руце твои приими духъ мой и отъ воздушныхъ мытарствъ избави душу мою. Господи Иисусе Христе, Боже мой! Молитвъ ради Пресвятыя своея Матере всели духъ мой во дворехъ своихъ небесныхъ». Таже и сия: «Пресвятая владычице Богородице! Спаси мя, раба своего!» И потомъ: «Въ миръ вкупе усну и почию, яко ты, Господи, единаго на уповании вселилъ мя еси». \* И сия изрекъ, руце свои на персехъ крестообразно положи, предаде святую свою душу въ руцъ Божии, в лъто же отъ сотворъния

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> внизу; <sup>2</sup> знайте.

мира ... месеца маия въ 23 день,\* на память преподобнаго отца нашего Михаила, епископа Синадскаго.\* И тогда келия она, в нейже тело преподобнаго лъжаше, и обитель вся исполнися благоухания. Братия же со многими слъзами, опрятавше тело преподобнаго, несоша в церковь Божия Матере и, надгробное певше, погребоша его честне, плачущеся о разлучении отца.

Чудо преподобнаго Паисия о книгчии Гавриилъ, како преподобный Паисий избави его отъ беснования

Богъ, богатъ сый в милости, во свете живый непреступне, выну приемля славословие и хъвалъние от чиновъ ангелскихъ, ихже самъ на сълужбу свою сотвори, якоже самъ весть. Бе же убо исперва десять чиновъ ангелскихъ, и в коемъждо чине устроены бысть старейшины. Единъ же старейшина отъ оныхъ ангеловъ, нарицаемый Люцыферъ, или Светоносецъ, или Денница, десятый полкъ держай, поставленъ бысть близъ видимаго сего мира подъ ангелами низъший. Сей, смотря на величество свое и славу, еюже почтенъ бысть отъ Бога, вознесеся в гордость и сопротивился Творцу своему, восхоте бо быти подобенъ Сотворшему. И сего ради, в онъже часъ сия помысли, в той часъ сверженъ бысть с небеси и вместо ангела светла диаволъ темный и злообразный со всеми, иже ему в той злобъ точны², явишася.\*

По отъпадънии же его умысли преблагий Богъ сотворити иное творение — втораго поклонника и ангела въ телъ на зъмли, человека, на место оное, изъ негоже испадоша злии ангели, дабы былъ причастникомъ славы его. И первое сотвори небо и землю, солнце и луну, и звезды, и вся видимая, яже на зъмли. И аки домъ прекрасный, уготова миръ сей. Потомъ сотвори человека по образу своему и по подобию, первозданнаго Адама, и въведе его, яко царя, в готовое жилищъ, и покори подъ нозъ его овцы и волы вся, еще же и скоты полския³, и птицы небесныя, и рыбы морския. Сотвори же и жену отъ шестаго ребра Адамова, и наречъ ю помошницу ему. И въведъ ихъ в рай, и заповеда — повеле имъ отъ всякаго древа, еже в раи, ясти, а отъ дръва, еже посредъ рая, возбрани, да не снъдятъ. Рече бо: «В онъже часъ отъ древа сего снесте, смертию умръте». Адамъ же и Евъва хождаста в раи нага и не стыдястася, бесъта бо яко младенца.

Начало. Злобный же врагъ диаволъ, видевъ, яко Адам и Ева сотворена быста на оно место, из негожъ онъ испаде, умысъли, еже бы ему прелстити ихъ, преступити имъ заповедь Сотворшаго и отъ заповеданного древа вкусити. Обретъ же своей злобе подобну змию и, въ ню вселься, ръче къ Евъ, позна бо, яко женское естество слабейшии и немошнейшии мужеского, и сего ради к ней начатъ глаголати первее, да прелстивъ ю, уловитъ ею и Адама в преступление

 $<sup>^1</sup>$  дьяке;  $^2$  подобны;  $^3$  з $\partial$ . живущие на земле, в поле.

заповеди Божия. Рече бо змия к жене: «Чесо ради отъ всякаго древа, еже в раи, ясте, отъ древа, еже посреди рая, не вкушаете?» Евъва же не ведяше прелести диаволи, беста бо яко младенца, ничтоже о сихъ разумъюще, глаголаше къ змии: «Не повълено есть намъ отъ древа оного ясти. В онже бо дънь аще снемы, то смертию умремъ». Змия же глаголаше: «Ни, ведяше убо Богъ, яко аще от древа сего снесте, то не смертию умрете, но сами яко бози будете, ведяше добро и зло, и сего ради возбрани вамъ от него ясти». Жена же по естеству своему умягчися, яко воскъ от лица огня, слышавъ таковыя глаголы и видъвъ красно древо въ снедь и добро еже разумети, взем отъ плода оного и ядъ, потом и Адаму подаде, восхотеша бо быти бози. Якоже Писание глаголътъ: «Солгася древле Адаму, и богъ вожделевъ быти — и не бысть».\*

О, прелести, сопълетенныя диаволомъ, чрезъ змию же изреченныя! О, лжи проклятаго диавола, како таковую ложъ изръщи на Бога дерзну и сим сотвори Адама и Евьву изгнанны быти из рая! Ведый убо Богъ и прежде сотворения Адамова, яко иматъ преступити заповедь его и, яко сосудъ скудельничь!, сокрушитися. И сего ради сотъвори его посреде смерти и безсмертия: яко аще не преступитъ заповеди его, то безсмъртенъ иматъ быти, якоже ангелъ, аще ли же преступитъ, то смертию осудится. Егда же Евъва послуша змии и от древа заповеданнаго яде и Адаму подадъ, тогда изгнани быша из рая и съмертию осудишася. И речено бысть къ змии: «Понеже сице сотворила еси, еже прелстити Евъву и Адама, и сего ради положу вражду велию между тобою и между Евъвою, и между семънемъ твоимъ и между семенемъ ея; той да блюдетъ твою главу, ты же да блюдъши его пяту».\* И отътолъ зачася злоба между змиею, еже есть диаволомъ, и между человеки. И отъ первозданнаго человъка Адама прелестию диаволью грехъ царствоваше в миръ даже до пришествия Христова.

Егда же Господь нашъ Иисусъ Христосъ, Сынъ, Слово Отчее, единъ сый от Святыя Троицы, сам сый истинъная правда, изволи воплотитися отъ Пресвятыя, чистыя, браку неискусныя, преблагословенныя, славныя Владычицы нашея Богородицы и Приснодъвы Марии, и по тридесяти лътахъ своего возраста творя шествие по зъмли нашего ради спасения, и собра к себе ученики многи, тогда дадъ имъ власть на диавола, сице глаголя: «Се даю вамъ власть наступати на змию, и на скорпию, и на всю силу вражию, и ничесоже васъ вредитъ».\*

О, дара преблагаго Бога, иже дарова ученикомъ своимъ! О, власти превеликия, како иже исперва блюдяше человеческую пяту, еже умертвити, ныне же не могущи коснутися ей! И оттолъ наипаче диаволъ вооружися на родъ человеческий, безплотенъ бо есть, никогда жъ требуетъ пищи, ниже пития, ниже покоя когда желаетъ, но выну обходя человеки, ищет, яко лъвъ, еже бы кого поглотити и низвести съ собою во адъ. Усмотривъ же человеческое естество слабо, изобрете злохитръство по человечестей слабости, яко сеть некую, распростре

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> глиняный.

всюду пианство, да темъ скоръйши инехъ орудий уловитъ человеки. Человецы же наипаче в семъ воли его повинушася, и малыя отрочата зъло возлюбиша е<sup>1</sup>.

Бысть во градъ нашемъ Галиче некто царския судебныя полаты книгчий, именемъ Гавриилъ, Савиновъ сынъ. Сей по дъйству диаволю желание велие имея к пиянственному питию и зело много пияше его. Не точию во дне, но и в нощи изъ дому своего исхождаше во онъ домъ, идеже обычай есть приходити пияницамъ, и тамо, елико хотяше, купуя, пияше и паки в домъ свой отъхождаше, во утрии же зъло рано и прежде всехъ паки тамождъ обреташеся. И толико пръодолъ его пиянство, яко ни малого часа не можаше пребыти, еже бы не пити пиянъственнаго пития. Отъ многаго же ранного и поздого пития измънися образъ его, и начатъ отъ властелина градскаго уклонятися. По некоемъ же времени, видъвъ злохитрый диаволъ, яко Гавриилъ во всемъ воли его повинуется, восхоте его всеконечне погубити и душу его во адъ свести — коснуся уму его и толико смяте его, яко и бесноватися ему и нелъпая глаголати. Видевъщи жъ жена его и братия збывшаяся над нимъ, недоумевахуся, что творити или како помощи ему. В недоумении же велицемъ бывши, стрегуще его в доме, да не изыдътъ из дому, бояху бо ся, да некако погибнетъ. И сице сотвориша, седмицу стрегуще его, онъ же нимало въ чувство приидъ, но день отъ днъ злъйши бысть ему. Овогда в полунощи внезапу кричаше сущимъ во храминъ2: «Что не видитъ?! Се приидоша полъки многи ратныхъ и отъ древния осыпи, идеже первее градъ бе, на горе копаютъ подкопы и сътреляютъ ис пушекъ и изо всякого оружия и хотятъ насъ погубити. Молю васъ, изыдъм отъсюду!» Бе же гора тая, идъже первее градъ бе, отъ дому его яко полъпоприща. Сродницы его увещевающе всякими молъбными глаголы, дабы выну имълъ во устехъ своихъ Иисусову молитву\* и воображалъ бы на себе знамъние Царя Небеснаго, честный крестъ, егоже боятся и трепещутъ беси. Онъ же противу имъ отъвещеваще глаголы хулны и непотребны, ихже и писанию предати недостойно. Овогда же глаголаше: «Что не видите?! Се приидоша воини и тайный мой удъ отърезаша». И сице пребысть в дому своемъ, стрегомъ отъ сродникъ, дни некия, и нимало въ чювство приходя, но день отъ дне тяжчайши мучимъ отъ диавола пребываши.

Во едину жѣ отъ нощей, месяца майя къ дватцать третьему числу, случися женѣ его и братиямъ и всемъ сродникомъ, сущимъ во храминѣ той, уснути, той же беснующийся взѣмъ сапогъ, обу едину ногу свою и во единой срачице изыдѣ из дому своего, никому не ведущимъ. Возбнувше³ же сущии во храмине и не видеша его, начаша в доме своемъ со свещами искати его, бояшеся, дабы, скрывся негдѣ, удавлѣния не посътрадалъ. И егда обыскаша весь домъ и не обретоша, тогда в печали сущи и сетовании, недоумеющеся, како искати его. Единъ же отъ сродникъ его речѣ: «Иду в корчѣмницу, негли тамо обрящу его», — поне-

 $<sup>^{1}</sup>$  его;  $^{2}$  доме;  $^{3}$  проснувшись.

же обычай онъ имъяше тамо чясто в нощехъ ходити ради пития. Хотящу же ему тамо ити и, егда изыде изъ врат, узръ приближающася ко вратомъ дому его человека, грядуща з горы путем, иже есть отъ града Галича к царствующему граду Москве, во единой срацыце, имея ногу едину обувъну. Он же, видъвъ, позна его и, поимъ, въведъ его в домъ и вопросища его, где бе. Онъ же поведа имъ: «Егда вы вси уснуша, азъ же вземъ единъ сапогъ и обу ногу свою, не могий же другаго сапога вскоръ обрести, изыдохъ из дому своего, да некако отъ васъ познанъ будеть исходь мой. Восхотехь же ити в корчемницу и тамо пити, якоже обычай имъхъ преждъ, и не вемъ, како погрешихъ путь. Мнехъ убо, яко хъ коръчемнице гряду, и се обретохся в полъ подъ древомъ. Ощутивъ же азъ сие и возъзръхъ ошуюю страну, видехъ обитель преподобнаго Паисия и в той обители во святей церкви светъ велий, разумъхъ, яко в той обители поютъ в си часъ всенощное бдение, светъ же велий въ церкви отъ возжения свъщь. Познахъ же и древо, под нимъже обретохся, яко противо обители в манастырскомъ полъ, зовома береза. Егда же вся сия ощутихъ, тогда возвратихся в домъ мой. И приходящу ми ко вратом, усретохъ сего сродника, онъ же поимъ мя, въведъ в домъ мой». Сердоболи же его, слышавше сия, недоумъвахуся, како в толикий малый часъ бывъ подъ древомъ и паки обретеся у вратъ дому своего. Ведяше, яко дръво оно отъ дому его отъстоитъ за едино поприще. И едва прииде имъ во ум, яко егда изыдъ из дому своего, тогда, бесомъ водимъ, скоро достиже древа оного, егда же подъ древом онымъ обретеся, тогда преподобны отецъ Паисий, видя его, хотяща погибнути, свободи его отъ диавола, понеже и самъ глаголаше, яко егда ощутившу ему древо оно, тогда первее всехъ возре на шуюю страну ко обители преподобнаго. И тако отъ древа оного к дому идяще, направляемъ преподобным Паисиемъ. Светъ же велий в церкви бысть, понеже в той день во обители память сотворяли преподобному и в нощи той бысть всенощное пение. И сего ради сродницы его восхотеша вести его во обитель к раце преподобнаго и недоумъвашеся, како бы его довести, видъвше его нелъпая глаголюша.

Во утрий же день, совещавшеся, приступиша к началнику града и молиша его, да повелить воиномъ проводити его во обитель. Бе же во граде Галиче тогда началствуяй началствуемый некто царева двора столникъ, имянемъ Петръ, Парамоновъ сынъ, по реклу Титовъ.\* Сей зело благочестивъ и богобоязнивъ бысть и, егда услыша сия о книгчии ономъ отъ сродниковъ его, зъло поболь о немъ душею, и, пославъ, повеле призвати его к себъ ласково, да некако, убоявся чесого, отъбегнетъ в пустая места. Егда же послании приведоша к нему оного книгчия, тогда глагола ему тихо и любително: «Брате Гавриилъ, слышахъ о тебъ днесь, яко болезнуеши, и сего ради и азъ о тебе соболъзную. Есть же днесь во обители преподобнаго Паисия праздникъ, архимандрит же обители тоя моли мя, да отъпущу тя к нему во обитель, еже бы пети Святую литургию, и прочихъ с тобою, умеющихъ пети. И сего ради повелеваю ти, да с протчими, пети

могущими, идеши во обитель». Поимъ же особь инаго книгчия, имянемъ Стефана, и повелъ ему, да идетъ со онымъ Гавриилом во обитель и да возвестить от него отцу архимандриту, еже бы удержати Гаврила во обители неколикое время и, елико можетъ, помощи ему, в толице беде страждущу. Стефанъ же рече Гавриилу: «Идемъ, брате, во обитель пети Святую литургию». Гавриилъ же со оным Стефаном идяшъ, не ведяше совета, еже о немъ совещанного, бе бо и Стефанъ умеяше пети. С ними же идущъ Гаврииловы сродницы, стерегуще его, да некако на пути отъбегнетъ. Онъ же, идущий путемъ, паки нелепая глаголаше. И пришедшимъ имъ во обитель во время Божественныя литургии, Стефанъ оный ставъ на клиросъ и пояще с прочиими, Гавриила же постави близъ себе. Онъ же пояше, но не якоже бе лепо. Стефанъ же и прочии, ту сущии, с любовию умоляюще его, дабы пелъ согласно с ними. Гавриилъ же, мало помолчавъ, паки пояще, но не согласно. Быстро же зряще по церъкви <sup>2</sup>семо и овамо<sup>2</sup>, и выспрь<sup>3</sup>, и ово<sup>4</sup>, указуя перстомъ стоящимъ с ним и глаголя: «Зрите, се летаютъ», — и обращаяся семо и овамо, показоваще, самъ же крыящеся за люди и руками, аки защищашеся. Ово же, зря выспрь, глаголя, яко церковный верхъ падетъ, и паки за люди уклоняшеся. И тако во всю литургию пребысть, неистовяся. И по отпусте литоргии, егда начаша пети молебенъ, тогда Стефанъ, приступивъ ко архимандриту, возвести о ономъ Гаврииле вся збывшаяся и яже повель о немъ воевода, и моли его, да поможетъ ему, якоже хощетъ. Светъ архиманъдрит же, призвавъ Гавриила, первее всехъ благословение дарова ему, потомъ глагола ему: «Брате Гавриилъ, приступи с верою к раце преподобнаго и глаголи тропарь и кондакъ его, и моляся, лобызай раку отца нашего преподобнаго Паисия — и Богъ поможет ти молитвъ ради угодника своего». Стефанъ же, вземъ Гавриила за руку, привъдъ его к рацъ преподобнаго и, вземъ тщицу⁵, на нейже бе написавъ тропарь и кондакъ, начатъ глаголати. Гавриилъ же, аки бояшеся чесого, семо и овамо обзираяся и не можаше глаголати со Стефаномъ ни тропаря, ни кондака. Точию, прекрестивъ лице свое, поклонися рацъ преподобнаго и паки уклоняшеся за люди, хотящи изыти из церкви. Сущии же сродъницы и ужики<sup>6</sup> увещевающи его, да не изыдеть до отъпуста, и едва возмогоша его удержати. По отъпусте же молебнаго пения взя архимандритъ оного Гавриила к себе въ келию и прочиихъ, прилучившихся ту, ихъже хотяше, и трапезу предложи имъ. Гавриилъ же не ядяше ничесого, точию вина прошаше. Благоразсудителный отецъ, видевъ его малодушествующа, повелъ ему малу чяшицу вина дати, да некако отъ многаго пития изнеможетъ. По востании же отъ трапезы всехъ сущихъ отъпусти и благословение подавъ, Гавриила жъ удержати повелъ. Видев же Гавриилъ, яко хощетъ удержанъ быти во обители, начатъ поносити архимандрита и многая нелъпая глаголаше словеса. Повелъ же архимандритъ на него возложити вериги железны, да, некако избежавъ, погибнетъ, и тако вдаде его священноиноку, запове-

 $<sup>^{1}</sup>$  взяв;  $^{2}-^{2}$  туда и сюда;  $^{3}$  вверх;  $^{4}$  в сторону;  $^{5}$  дощечку;  $^{6}$  родственники.

давъ, да блюдетъ его опасно, пиянсвеннаго же пития не повеле ему даяти, во время же церковнаго пения повеле его в церковь водити, сам же выну моляше о немъ преподобнаго Паисия, да устроенъ будетъ умъ его, якоже бъ первее. Пребысть же Гавриилъ во обители два дни, въводимъ в церковь ко всякому пению. Въ третий же день приведену ему бывшу в церковь, онъ же аки отъ сна восъпрянувъ, приидъ в себе, и приступивъ к раце преподобнаго, и, вземъ дщицу, глаголя тропарь и кондакъ смыслънно, многия слъзы отъ очию изливая, и благодарствуя преподобнаго, и недоумъвашеся, что бысть ему, не въдяше бо, како прииде во обитель, и вопроси сущихъ ту. Егда же уведевъ бывшая ему, тогда возъдохнувъ отъ сердца, яко избави его отъ толикаго зла, кланяяся же и архимандриту о его промышлении. И тако молитвами преподобнаго Паисия устроися умъ его, якоже бе и первее, получившу же ему здравие, удержася отъ вина и к тому не пияше. Аминь.

### повесть о бесноватой жене соломонии

ЧЮДО ПРЕСВЯТЫЯ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЯ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЪВЫ МАРИИ И СВЯТЫХ И ПРАВЕДНЫХ ПРОКОПИЯ И ИОАННА, УСТЮЖСКИХ ЧЮДОТВОРЦОВЪ, О ЖЕНЪ БЪСНОВАННЪЙ ИМЕНЕМЪ СОЛОМОНИИ

Хощу убо вамъ, братия, воспомянути вашей любви повесть зѣло душеполезну, яже бысть во дни наша, яко ¹не презрѣ¹ Господь Богъ милосердый рода нашего за премногия грѣхи наша, но посѣти милостивно своимъ благоутробием² и сотвори силы и чюдеса Пресвятою Богородицею и святыми и праведными угодники своими Прокопиемъ и Иоанномъ,\* яко не токмо не презрѣ, но паче помилова и не остави своего создания вконец, ниже³ забы дѣло руку своею, еже содѣяся днесь Пресвятою Владычицею нашею Богородицею и Приснодѣвою Мариею, общею заступницею рода християнского, и великими стражми града Устюга праведными Прокопием и Иоанномъ преславное чюдо, страха и ужеса исполнено, еже азъ, грѣшный, попъ Ияков\* Спасова дѣвичья монастыря, слышах у нея, Соломонии, из самых устъ ея при свидѣтельствѣ отца ея духовнаго соборныя и апостольския церкви Пресвятыя Богородицы священноиерея Никиты и отца ея роднаго от священноиерея Димитрия\* и написах сия в память будущимъ родомъ.

В лѣта 7169-го (1661) году февраля въ 2 день. Есть волость, глаголемая Ерогоцкая, вверхъ Сухоны реки, в ней же церковь Пресвятыя Богородицы, в ростоянии от града Устюга 40 поприщъ.\* Тоя же церкви иерей именем Димитрий, и жена ему бъ именемъ Иулита. Имъяста же у себе дщерь именем Соломонию, о нейже намъ нынъ слово предлежитъ.

Доспъвши<sup>4</sup> ей, Соломонии, в совершенный возрастъ, и восхотъста родители ея в законное сочетание мужеви вдати нъкоему земледъльцу именем Матфею, еже и бысть. Бывши же ей по брацъ в невъстнъмъ чертозъ, и не по мнозъ времени воста муж ея от ложа своего, изыде на преддверие храмины тълесныя ради нужды. И по исшествии его иже искони ненавидяй рода християнского злый и старый враг Дияволъ Сатана и не престаяше человъки боря, умысли та-

 $<sup>^{1-1}</sup>$  не отверг;  $^{2}$  милосердием;  $^{3}$  и не;  $^{4}$  достигнув.

ково самъ или посланъ бысть от человъка какова недобра и лукава на погубление жены тоя — того ¹не въмъ¹. И прииде ко храминъ, идъже Соломония, и толкийся во двери без молитвы, и глагола человъческимъ гласомъ, и рече: «Соломония, отверзи!» Она же востав от ложа своего и отверзе двери храмины, мнъвши мужа своего пришедша. Прииде же ей в лице, и во очеса, и во ушеса аки нъкоторый вихорь великий, и явися аки нъкое пламя огненное и синее. Она же, Соломония, во умъ своемъ усумнъся и в недоумънии бысть. И помале паки прииде муж ея к ней во храмину. Она же наипаче ужасеся и бысть ту всю нощь без сна, прииде на нея трясение велие и лютый озноб.

И въ 3 день ощути у себе во утробъ демона люта, терзающа утробу ея. И бысть в то время во иступлении ума от живущаго в ней демона.

Въ 9 же день по брацѣ по захождении солнца бывши ей в клѣтце<sup>2</sup> с мужем своим, на одрѣ восхотѣста почити. И внезапу видѣ она, Соломония, демона, пришедша к ней звѣрскимъ образом³, мохнатъ, имяше у себе и ногти, и ляже к ней на одръ. Она же вельми его убояся и иступи ума. Той же звѣрь и оскверни ея блудом. Она же наутрѣе ощутився въ 3 час дни и никомуже не повѣда бывшаго диявольскаго кознодѣйства.

С того же дня они, окояннии демони, начаша к ней приходити, кромѣ великих празников, по 5 и по 6 во образѣ человѣческом, якоже нѣкотории прекраснии юноши, и тако наподаху на ню и оскверневаху ея. Людем же ничтоже видящимъ сего. Она же, Соломония, повѣда мужу своему бывающая от демоновъ, како к ней они, окояннии, приходятъ. Он же ничтоже ей отвѣща. Живши же ей с мужем своим в дому своемъ нѣколико время. Видѣв же муж ея погубление жены своея, и отвезе ю ко отцу ея священнику Димитрию. Она же нача жити у отца своего.

Они же, окояннии воднии демони, и тамо приходити начаша к ней. Егда<sup>4</sup> же она, Соломония, исхождаше ис храмины на преддверие, и они, окояннии, невидимо восхищаху ея и уношаху в воду. Она же вопияше гласом велиимъ. Домашнии же исхождаше и не видъвши ея, токмо глас ея слышаху. Соломония же живяше у них в водъ овогда 2 дни, а иногда и 3 дни. И тако оскверневаху ея они, окояннии демони. И паки отношаху и пометаху ю овогда на лъсу, овогда же на нъкое поле нагу. И нъкими христолюбивыми людьми направляема бываетъ и прихождаше к дому отца своего. Отецъ ея и мати, видъвше таковую погибель дщери своея, плакахуся зъло и недоумъвахуся, что сотворити.

И по мале времени они, окояннии демони, пришедше к ней, бывши же ей единой в дому отца своего. И начаша ея окояннии мучити и метати ю: овъ демонъ во единъ уголъ храмины, а инъ в другий уголъ, ин же на печь — и тако ея мучаху на многи часы. И взяша нъкое уже<sup>5</sup>, и привязавше ю за шию, и взяша камень жерновный, и воздъша на уже, и положиша ей на лице и на персии<sup>6</sup>, и

 $<sup>^{1-1}</sup>$  не знаю;  $^{2}$  в комнате;  $^{3-3}$  в образе зверя;  $^{4}$  Когда;  $^{5}$  веревку;  $^{6}$  на груд

столъ туто же воздѣша, и повѣсиша ея к стропу¹ со всѣмъ. Слышавше же сосѣди бывающая над тою бѣснованною и повѣдаша отцу ея. Он же пришедъ и не видѣвъ никогоже в дому, токмо едину дщерь свою лежащу, и уже на шии ея, и камень, и столъ. И не вѣде она, како отрешися от верху храмины. И бывши ей аки мертвѣ на многи часы, и от того мучения едва очнуся. Прииде же отецъ ея и разрѣши. Такожде и сосѣди приидоша и видѣша тѣло ея все избито и сине. А болѣзни она никакоже чюяше на тѣле своемъ.

Отецъ же ея и мати к нощи запираху ея едину во храмину, бояху бо ся ея: егда они, окояннии демони, к ней прихождаху, и она бываетъ внѣ ума. И даютъ ей демони копие желъзное, дабы заклала отца своего. Заутра же воставъ, показуетъ копие отцу своему истинно, а не привидънием. Бысть же ей таковое мучение безпрестани, покоя от них нимало имъяше. А иныя их вражия козни невозможно и писанию предати, мнози тому вражию кознодъйству в той волости свидътели.

Посем же приидоша окояннии тии демони воднии многое множество и начаша нудити ея, чтобы она жила у них и въровала бы, якоже и они во отца своего Сатану, такожде бы и пила, и ъла с ними, и волю бы их творила. Прежде ласканием и честию хотя прельстити ю, от християнския въры отвратити и глаголаху ей: «Видиши ли, Соломоние, каково житие наше все добро. Будеши ты у нас в чести велицей, и не будеши ты у нас ничим скудна». Она же ничесоже отвъщеваше имъ. Видъвше же они, окояннии демони, что добротою и ласканиемъ не возмогоша прельстити ю и превратити от истинныя въры Христовы, и начаша ея мучити: растягоша и расковаша ея по стенъ, руцъ и нозъ в смыки² вбиша и начала ея копии колоти, и рожны збодати, и ногты все тъло ея драти. И паки вопросиша ю: «Въруеши ли в нас и во отца нашего Сатану?» Она же ничтоже имъ отвъща. И расковаша ея, и возведоша на нъкое высокое мъсто, и взяша ея за руцъ и за нозъ, и ринуша долу³, ей же лежащи аки мертвъ.

И взяша ю оттоле они, темнообразнии демони, и приведоша ея паки к себъ. И даша ю нъкоей дъвицъ, а называют ея они, окояннии, Ярославкою.\* Таже<sup>4</sup> дъвица нача ея вопрошати: «Како ты прииде съмо<sup>5</sup>, и коего града или въси, и отца, и матери?» Соломония же все сказа, яже о себъ. Дъвица же рече ей: «Аще ты, Соломоние, не хощеши жити здъ, и ты у них ни яждь, ни пей и ничто имъ отвъщай. И они тебя помучатъ да и отпустятъ». И по мале времени глаголаша ей они, окояннии: «Въруеши ли в нас?» Она же ничтоже им отвъща. Они же, темнообразнии лукавии дуси, отнесоша ю на лъс едва живу сущу от многаго мучения. И с великимъ трудом к своему дому едва дойде.

И живши ей в дому отца своего 6 дней. И паки они, окояннии темнозрачнии, пришедше, и невидимо взяша ю, и унесоша к себъ. И бысть 2 дни и 2 нощи,

 $<sup>^1</sup>$  к потолку;  $^2$  скрепленье; между двумя предметами;  $^3$  вниз;  $^4$  Потом;  $^5$  сюда.

и зачала от них во утробѣ, и носила их полтора годы. Егда же прииде время родити ей, и бѣ в дому отца своего, и выслала из дому отца своего вонъ со всѣми живущими. И сказа имъ, что хощетъ родити: чтобы их тии темнообразнии демони не убили. И как она почала родити, прииде к ней темнообразных демонов жена и нача с нею водитися. И роди их 6, а видѣнием они сини и темни. И взя их та жена, которая с нею водилася, и унесе их из храмины под мостъ. Отецъ же ея прииде в домъ свой со всѣми домашними, и начаша ясти. И они, темнообразнии демони, воставше, начаша камением метати и землею бросати. Отецъ же ея, и мати, и вси живущии в дому, видѣвше таковое диавольское неприязньство и дщери своея погибель, и побѣгоша вси из дому. Она же, Соломония, едина остася.

Жена же темнообразная прииде к ней и принесе ей сосуд крови, и веляше ей пити. Она же не можаше пити. И рече ей темнообразная жена: «Когда ты не пиешъ крови, и ты заколи отца своего». Она же рече имъ: «Дайте мнъ еще урочное время, и азъ заколю отца своего». Того бо ради глаголаше имъ, яко не можаше терпъти мучения их, от темнообразных, ихже родила, понеже ссаху за сосцы, якоже змии лютии.

З дни и З нощи не внидоша в домъ вси домашнии страха ради диявольского от каменного метания. И въ 4 день едва внидоша и не видѣша никогоже. Соломонию же паки унесоша темнообразнии они демони и оскверниша ю. И зачала во утробѣ от их диявольского насилия, и родила 2 демонов в дому отца своего. И невидимо унесоша их от нея. В ыное же время родила одного темнообразного демона и паки еще родила двоих темнообразных демонов. А когда она родитъ, и она хлѣба не ястъ нимало, но приношаху ей невидимо темнии синцы оны птичью кровь, и траву, и корение — и тѣмъ ея питаху.

И не по мнозъ времени они, окояннии, взяша ея невидимо и унесоша к себъ в воду. И бысть у них 3 дни и 3 нощи. Отцу же ея и матери отчаявшимся живота ея, и плакахуся о ней вельми горько. И егда они, окояннии, принесоша ея к себъ, и начаша веселитися того ради, яко дътей имъ родила. И принесоша их пред нея, и вопрошаху их: «Что вамъ сия жена?» Они же рекоша: «Мати нам есть». Посем же они, окояннии демони, съдоста по мъстамъ, кождо² друг друга честию больши творящи и почитающи, и начаша ясти и пити, и принуждати и Соломонию с собою пити и ясти, ей же не хотяще. Они же, окояннии, начаша мукам претити ей, она же и неволею повинуся имъ. И даша ей ковшъ, и начаша вина наливати, и всъмъ темнообразнымъ повелъша подносити и имены всъх называти. Она же всъмъ подаваше от первых и до послъднихъ, бяше бо их многое множество. Глаголюще же другъ ко другу: «Всяко мы ея мучили: и били, и ножами ръзали, и копием кололи, и ногты тъло ея драли, дабы отступила от въры своея и в нас въровала, и жила бы у нас. И никакоже возмогохом отвратити ея

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> сосали; <sup>2</sup> каждый.

от въры». Глаголюще: «Сварим в котлъ воды и тамо кинем ея, негли¹ повинется намъ». И не збысться злый совътъ ихъ.

И паки отдаша ю дъвице Ярославке. Соломония повъда ей все, еже у них слыша. Таже дъвица Ярославка рече ей: «Соломоние, хощеши ли азъ тебя у них отпрошу ко отцу твоему и матери сходити и проститися?» И нача ея учити и сказывати их имена, какъ коегождо их зовутъ. И учила же ея та дъвица по десяткам. Она же, Соломония, всъмъ имъ имена познала. Посем же рече дъвица Ярославка: «Какъ тебя, Соломоние, они от себя отпустят ко отцу проститися, и ты вели отцу своему тъ имена переписати, которые тебъ азъ сказывала. И вели ему тъ имена проклинати\* во святомъ олтари, идъже безкровная жертва приносится Господу Богу. Посем тебя имъ, окояннымъ, невозможно будетъ унести и не приближитися». И прииде та дъвица Ярославка ко оным темнозрачнымъ демоном и рече имъ: «Отпустите Соломонию ко отцу проститися. И, простяйся она со отцемъ своим, будет здъ въчно жити».

Они же послушаша ея, и понесоша Соломонию ко отцу ея, и принесе на нъкое блато. Бяху бо их, окоянных, многое множество. И начаша ея, Соломонию, в болоте топити. И в то время бысть туча велия с молниею, и з громом страшным, и с тресканием зъльнымъ. И нача их, окоянныхъ, молниею полити и громом побивати, и убило их, окоянных, многое множество. Бяше бо их блато и езеро исполнено, аки смолою подернуто. Она же, Соломония, от них побъжа и скрыся в нъкую яму. Они же, окояннии оставшии демони, и тамо ея нашедше и всякими муками неудобъсказаемыми паки начаша мучити ея. И в той час паки бысть буря велия, и громъ, и молния. И они, окояннии, едва от нея отступиша. Она же у них убъжа и дойде до дому отца своего с великою скорбию.

Видъвше же отецъ и мати ея, возрадовашася зъло. Мнъвши же родители ея, яко уже въчно не бывати ей из воды от темнозрачных демонов. Она же, Соломония, нача повъдати отцу своему и матери вся бывшая ей от демонов, и како ея дъвица Ярославка учила их имена и велъла их имена отцу ея проклинати во святъмъ олтаръ, идъже безкровная жертва приносится Господу Богу. Отецъ же, и мати, и вси сердоболи<sup>2</sup> ея слышавше от нея таковая от демонов бываемая и начаша плакатися, и едва престаша от плача. Посем же отецъ ея написа имена тъ, якоже сказа ему Соломония. Священникъ же Никита нача их, окоянных, проклинати во святъмъ олтаръ. Она же, Соломония, от того демонского мучения в недуг телесный впаде.

Во един же от дней от тоя болъзни она, Соломония, мало усну. И видит во снъ нъкую жену святолъпну, пришедшу к ней, и глагола ей: «Соломония, пойти ты ко граду Устюгу, а здъ не живи. И от волхвов себъ исцъления не ищи, не будетъ тебъ помощи от них». Она же, Соломония, вопроси имени ея. Она же рече ей: «Азъ есмь преподобная Феодора».\* И абие<sup>3</sup> невидима бысть. Соло-

 $<sup>^{1}</sup>$  может быть;  $^{2}$  родственники;  $^{3}$  тотчас.

мония же убудися от сна, нача повъдати видъние отцу своему. Отецъ же ея повель ей итти ко граду Устюгу. Она же рече: «Не могу сего и слышати», — возбраняше бо в ней демонская сила. Отецъ же едва умоли ея итти ко граду Устюгу и отвезе ея.

И бывши на Устюзъ, повелъша ей жити у соборныя церкви Пресвятыя Богородицы на плошади у вдовы нъкия именем Соломонии же. И нача ея водити по церквамъ, и в соборную церковь Пресвятыя Богородицы, и к святымъ и праведнымъ Прокопию и Иоанну,\* устюжскимъ чюдотворцомъ. Демони же, живущия в ней, начаша утробу ея рвати. Она же, Соломония, в недуг телесный впаде. Родители же ея призвавше соборныя церкви священника Никиту. Он же пришед, исповъдавъ ея и причастивъ Святых Христовых Тайнъ. И по мале времени уздравися. И прииде ей во умъ таковое желание, чтобы паки итти ко отцу своему, и отвезоша ея.

Бывши же ей в дому отца своего нѣколико время. Во един убо от дней по захождении солнца абие приидоша лѣснии демони темнозрачнии и начаша звати ея велиимъ гласомъ, сице рекуще: «Полонянка¹, пойди к намъ, а не живи здѣ». Той же глас их слыша отецъ ея священник Димитрий, и мати, и вси домашнии, и живущи ту на погосте. Живущи же ей у отца своего 8 недѣль. Они же, окояннии, по многие времена прихождаху и кликаху ея, и говорятъ отцу ея вслух, и всѣмъ людемъ слышащимъ: «Попе, отдай нашу полонянку, а мы тебѣ дадимъ много злата, и сребра, и живота². А нам ея отдали братья наши водянии демони и сказали нам, что она их обманула и обольстила: "И послѣ того не можемъ мы ея унести к себѣ. Не можете ли вы ея к себѣ унести в лѣсъ?"» И тако по вся нощи прихождаху, кричаще и ревуще, яко лютии звѣри, и храмину ломающе, идѣже она, Соломония, живяше.

В то же время бысть освящение церкви Пресвятыя Богородицы, яже ту на погосте, честнаго и славнаго ея Успения. И приъзжали на освящение тоя церкви с Устюга соборные церкви Пресвятыя Богородицы священникъ Никита, отецъ ея духовный, да протодьякон Димитрий,\* и инии мнози людие града Устюга. И то все слышаша вражия их кознодъйство, како они ея зваху к себъ и прошаху у отца ея. И каков человъкъ станетъ имъ говорити встръшно<sup>3</sup> или бранити их, и они, окояннии демони, всяко тъх людей обличающе всякими гръховными винами, кто каков гръх сотворил, и обнажающе совесть всякаго человъка. И по мале времени отступивше окояннии от нея.

Отецъ же ея отвезе к Устюгу, чтобы она, Соломония, ходила к церкви Божии: и ко Пресвятъй Богородицъ, и ко святымъ и праведнымъ Прокопию и Иоанну. Во единъ же от дней стоящи ей, Соломоние, во время Божественныя литоргии на святъмъ Евангелии и на великом входъ.\* Они же, окояннии демони, живущия в ней, пометаху ея об мостъ<sup>4</sup> церковный. Мнъвшим же людем, яко

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> пленница; <sup>2</sup> имущества; <sup>3</sup> наперекор; <sup>4</sup> пол.

мертвъ ей быти от таковаго падения. Окояннии же демони, яко малии свинии, начаша вижжати многими гласы. Утроба же ея в то время вельми надымашеся, и едва во умъ прихождаше. Она же, Соломония, неотступно от церкви Божия бысть всегда.

Нъкогда же она, Соломония, в тонокъ сонъ прииде, явися ей преподобная Феодора и рече ей: «Соломония, живи ты здъ неотходно от града Устюга и от церкви Пресвятыя Богородицы и святых и праведных Прокопия и Иоанна, и никогда не отступай. А ко отцу своему на Ергу не ходи, да некогда тя унесутъ паки темнозрачнии демони, и будетъ ти послъдняя горши первых.\* А то тебъ буди въдомо, что ты страдала тяшко от демоновъ, для того что тебя пьяной попъ крестилъ и половины святаго крещения не исполнилъ. А крестися ты, Соломония, истово¹, какъ и прежде сего, \* да подобаетъ тебъ имъти 3-х отцов духовных. А к церкви всегда приходи ко всякому пънию. Аще не можешъ, и ты вели себя носити». И посем преподобная Феодора невидима бысть.

Во 179-м (1671) году во святый и Великий постъ отецъ ея и вси сродники едва принудиша ю, чтобы она, Соломония, исповъдалася. Она же с великою нуждою исповъдася у отца духовнаго священника Никиты и причастися Святых Таинъ. И паки по захождении солнца смутися в ней окоянный демонъ и нача терзати утробу ея. Она же велиимъ гласом кричаше. И прогрызе у нея лъвый бокъ. Соломония же абие ощути себе и во умъ прииде. И видъ срачицу<sup>2</sup> свою всю окрововлену, и показа домашнимъ своим, что ей демонъ сотвори в нощи той. Они же видъвше погубление ея и плакахуся зъло.

Начаша же утренню благовъстити, она же пойде к заутринъ. Егда же дияконъ возгласи: «Богородицу и Матерь свъта пъсньми возвеличимъ»,\* — демон же паки возмутися и нача утробу ея рвати. По отпънии же утреннии иде в домъ свой.

Егда же начаша объдню благовъстити, она же, Соломония, прииде в церковь и нача цъловати святыя иконы. И в то время возмутишася во утробъ ея живущия в ней демони, начаша терзати утробу ея. Егда же начаша чести Апостолъ, она же, Соломония, нача блевати, и бывши ей во иступлении ума. Егда же прииде время святаго причащения, и тогда в ней живущая демонская сила нача ея бити и метати об мостъ церковный. Священникъ же служащий с великим страхом едва причасти ея Христовых Таинъ, людем же держащимъ ея. Демон же нача усты ея вопити великим гласом: «О, сожже мя! О, сожже мя!» И после божественныя литоргии прииде во умъ и пойде в дом свой. И от того числа нимало покоя даяше живущая в ней демонская сила: терзаше утробу ея вельми лютъ и мучаше ю паче перваго, позна бо онъ, окоянный, свою погибель.

Мъсяца майя въ 27 день мучима бъ от демона и от того мучения утомися и усну. И видъ святых и праведных Прокопия и Иоанна, пришедших к ней.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> правильно, надлежащим образом; <sup>2</sup> рубашку.

И глаголаша ей святии: «Соломоние, молися ты Прокопию и Иоанну, и они тебя по мале времени избавять от таковаго мучения. И Исусову молитву твори безпрестани, и крестися истово и крестообразно, якоже и прежде». Повельша ей и молитву Исусову сотворити. Демон же, живущий в ней, не даяше молитвы ей сотворити. И с великим трудом едва молитву сотвори. И благословиша ея святии, и глаголаша ей святии: «Имъеши ли у себя сердоболей своих? Аще имъеши, и ты повели имъ на всякий день Псалтирь говорить». \* И посем ръша святии: «Соломоние, въруеши ли во Христа?» Она же молчаше. И паки глаголаша ей святии: «Въруеши ли во Христа?» Она же рече: «Върую азъ во Христа». И паки ръша: «Воистинну ли въруеши?» Она же рече: «Воистинну върую азъ во Христа». И ръша святии: «Слава тебъ, Владыко, Христе Боже, человъколюбче, яко еще хощетъ Соломония твоя раба быти». И абие святии невидими быша. Она же, Соломония, убудися от сна и никомуже повъда видъние до времени, дондеже¹ исцелъ.

В лъто 7179-го (1671) года июля въ 8 день, на память святаго и праведнаго Прокопия, устюжскаго чюдотворца, после божественныя литоргии прииде Соломония в соборную и апостолскую церковь Пресвятые Богородицы честнаго и славного ея Успения и повъда сама яже о себъ Устюга Великаго Архангелского монастыря архимариту Арсению,\* да соборныя церкви Пресвятыя Богородицы честнаго и славного ея Успения протопопу Владимиру,\* и всему освященному собору, како она исцеление получи за молитвъ Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и святых праведных Прокопия и Иоанна, устюжских чюдотворцовъ:

«В прошломъ во 169-м (1661) году гръх ради моих вселися в мя иже искони ненавидитъ добра роду человъческому старый врагъ Дияволъ и его демонская сила, обладаше мною единонадесят лъто и пять мъсяцъ. И в та лъта мучима была всякими неудобъсказаемыми муками, якоже прежде явленно бысть о мнъ. Не видъх бо азъ, гръшная, свъта сего чювственнаго, ни солнычных лучь, но бяше мнъ день, якоже нощь. И к церкви Божии ходила аки нъкоторый плънникъ связанъ, овогда в церкви стоях, овогда же в притворъ. Ни поющаго, ни чтущаго гласа никогдаже слышах. Но очеса моя помрачистася, и ушеса моя оглохнувше от демонского страшнаго мечтания, егда въ 1 день коснуся вражий демонский синий пламень. И бяше с того дни во ушесах моих шумъ велий бысть во время божественнаго пъния.

Мъсяца июля противъ 8-го числа, на память святаго и праведнаго Прокопия, прииде мнъ таковое желание, чтобы мнъ итти ко всенощному бдънию к праведному Прокопию чюдотворцу в церковь, дабы слышать его преславная чюдеса. А прежде сего не бысть мнъ таковое желание. И приидох, и ста внъ церкви у съверных вратъ. В то же время в церкви чтутъ Житие святаго Прокопия. Аз же стоях тамо малъ часъ, и начатъ меня брать мой посылати в церковь. Ово же

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> пока не.

страха ради брата своего, ово же зазрѣния¹ ради предстоящих людей и едва с великим трудом внидохъ в церковь — возбраняше бо мнѣ демонская сила, яже во мнѣ. И повелѣ братъ мой сѣсти на лѣвой крылос утѣснения ради всенародного множества. И глаголах азъ брату своему: "Отведи мене близ чтущаго, здѣ бо азъ не слыша ничто от чюдес святаго Прокопия". Он же вземъ мене и постави близ чтущаго. Азъ же стоях ту молча и внезапу видѣх: гроб святаго Прокопия аки потрясеся. Живущая же во мнѣ демонская сила смутися, и нача демонъ во утробѣ моей вопити, аки малый младенецъ. И предстоящим слышати ужасно кознодѣйство вражие.

Аз же не могох в церкви стояти и побѣжах, и приидох в притворъ святых чюдотворцевъ Козмы и Домиана. И бых во иступлении ума, держима же бѣ братомъ своим и иным нѣкиимъ человѣкомъ. Егда же во умъ приидох, паки поведоша мя во церковь святаго Прокопия. Аз же нача вопити, елико² могох: "Не водите мене в церковь святаго Прокопия, аз бо тамо не могу быти от живущия во мнѣ демонския силы". Они же нуждею³ влечаху мя. Аз же отторгнувся от них и идох в церковь святаго Иоанна чюдотворца. В то же время и тамо чтутъ от чюдес святаго Прокопия. И утѣснения ради сѣдох на лѣвый крылос. И повелѣ ми пономарь тоя церкви сѣсти ко гробу святаго Иоанна. Аз же его послушах, и сѣдох тамо и видѣх: гроб святаго аки потрясеся. И вельми убояся того страшного видѣния, и руками своими грѣшными держашеся о гробѣ святаго.

И воздремах мало, и видъх свътъ неизреченный и во свъте Дъвицу святолъпну и прекрасну зъло, еяже красоты невозможно сказати. Идущи ей в церковь святаго Иоанна в полуденные двери подлъ настоящия иконы. И прииде до мене, и взя мене за правое плече, и глагола: "Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас". Аз же не отвъщах ей ничтоже. Она же рече ми: "Соломоние, глаголи: «Аминь»". Аз же ничтоже отвъщах. Она же паки ту же молитву второе и третие. И рече ми Пресвятая Дъвица: "Соломоние, глаголи: «Аминь»". Аз же едва отвъщах: "Аминь". Она же рече ми: "Отвъщай еще 2-жды: «Аминь»". Аз же отвъщах еще 2-жды: "Аминь, аминь".

И рече ми Святая Дъвица: "Соломония, въси ли ты, кто есмь азъ?" И рекох ей: "Госпоже моя, како тя въмъ? Есмь бо азъ в скорби велицъй от живущия во мнъ демонския силы". И рече ми Пресвятая Дъвица: "Како ты не въси мене? А в домъ мой ходиши безпрестани пять лътъ". Аз же, гръшная, рекохъ: "Гдъ есть, Госпоже, домъ твой?" И рече ми: "Домъ бо мой соборная и апостолская Церковь. Аз же есмь нарицаюся Пресвятая Мария, рождьшая плотию Иисуса Христа, Творца своего и Бога. Днесь бо покажу тобою чюдо велие и преславно, страха и ужаса исполнено, ради предстателей моих и молебников ко мнъ преподобных и праведныхъ Прокопия и Иоанна. Ты же молися имъ безпрестани, яко да исцелъеши. Есть бо нынъ во утробъ твоей 70 бъсов, и еще имут приити на тя

 $<sup>^{1}</sup>$  стыда;  $^{2}$  сколько;  $^{3}$  насильно;  $^{4}$  южные.

1700 бѣсов. И ты их, окоянных, не убойся. Предстательствуют бо за тя святии чюдотворцы Прокопий и Иоаннъ и избавят тя от их демоньския немощныя силы. И крестися разумно и внятно крестным знамением, якоже и прежде сего". И рече ми Пресвятая Дѣвица: "Како тя начнутъ вопрошати святии чюдотворцы Прокопий и Иоаннъ какова обѣщания, и ты имъ во всемъ обѣщайся сотворити заповѣди их, елико ти рекутъ". Аз же, грѣшная, не могох отвъщати ей ничтоже. Посемъ же рече ми Пресвятая Дѣвица: "Миръ тебъ, Соломоние". И пойде от мене тѣм же путемъ, аможе! прииде.

Аз же возбнув от того преславнаго видъния и хотъх от ужаса бъжати ис церкви. И видъх брата своего, близ стояща, и убояхся, и съдох паки ту же, и уснух.

И видъх свътъ велий в церкви, яко николиже такова видъх. И видъх во свъте том идуща въ церковь святаго Прокопия в западныя двери. И яко близ бысть гроба святаго Иоанна, востав же Иоаннъ из гроба. И приидоша ко мнъ, гръшней, и ставше предо мною святии, глаголюще: "Отидите, проклятии демони, от рабы Божия Соломонии". И глаголаша ми святии: "Соломоние, молися от глубины сердца твоего заступницъ християнской Пресвятъй Богородицъ и святым и праведнымъ Прокопию и Иоанну, и будеши на сий день исцълена. Дай же намъ объщание таково, что тебъ к прежнему твоему мужу нейти² и за иного такожде не посягнути. И будет тебъ, Соломоние, мучения люта еще на 3 часы дневных, и посем исцелъеши. И на то время призови к себъ 12-ти священников, чтобы они над тобою глаголали 12 псалтирей в тъ 3 часа. И будетъ псалтири не исполнятся, и ты призови отца своего духовнаго, чтобы тебя онъ исповъдал и причастил Святых и Страшных Христовых Тайнъ временнаго ради лютаго мучения".

Бяше бо святый Прокопий видънием рус, власы велицы, браду же просту и русу, не зъло малу имъя. Одъяние его кратко, сапоги на ногах, кочерги в руках. Святый же Иоаннъ таков бяше, якоже и на иконъ написан странническим образомъ.\* И паки рекоша ми святии: "Миръ тебъ, Соломоние". И поидоша от мене, и невидими быша.

Аз же, гръшная, возбнув от того преславнаго видъния и в себъ пришедше, идох ис церкви. Братъ же мой поим мене, и нъ нъкто, и поведоша мя паки в церковь ко святому Прокопию. Аз же, гръшная, нача вопити, елико могий, и глагола имъ: "Не водите мене ко святому Прокопию". Они же не послушавше мене, нуждею влечаху мя в церковь. Аз же бых в церкви молча и не могох стояти от живущия во мнъ демонския силы. И паки нача молитися брату своему, дабы мя отпустил ис церкви. Он же ослаби ми и отпусти мя.

Аз же приидох в домъ, идъже живях, и бых во иступлении ума. И начах повъдати видъние свое, что явися мнъ в церкви святаго Ионна чюдотворца.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> откуда; <sup>2</sup> не идти.

И не бысть в той храминъ никогоже живущаго человъка, токмо внъ храмины стоитъ братъ мой и слушаетъ словес моих, еже азъ глаголю. Аз же того не въдаю, с къмъ глаголах или кому повъдаю. Егда же изглаголах и умолчах, братъ же мой шед в церковъ соборную Пресвятые Богородицы и повъда отцу моему духовному священнику Никите, еже слышах от мене. Он же повелъ мя привести в соборную и апостольскую церковь.

Брат же мой и инъ нѣкто поимъ мя, и приведоша в церковь Пресвятые Богородицы, и введоша мя в предѣлъ, в церковь святаго Иоанна Предтечи. И нача отецъ мой духовный вопрошати мя о видѣнии, еже слыша онъ от брата моего. Аз же памятовах все видѣние и не могох повѣдати ему от диавольскаго томления. Брат же мой повелѣ надо мною Псалтирь глаголати. Отецъ же мой духовный да тоя же соборныя церкви священникъ Симеонъ\* нача надо мною Псалтирь глаголати. И мнѣ стало наипаче больше мучение бысть от живущих во мнѣ демонов. И не могох азъ слышати от них глаголемых словес. Аз же начахъ вопити, чтобы они надо мною Псалтири не глаголали и дали бы мнѣ еще на 3 часы сроку: "И вамъ то мое видѣние будетъ явленно". Они же, священницы, повелѣша мене брату моему ис церкви вывести. Поим же мене братъ мой, и инъ нѣкто человѣкъ, изведоша мя ис церкви.

И бывши ми во иступлении ума. И видъх видъние преславно и страшно: на деснъй странъ священнический и дияконский чинъ, идуще и поюще, и крестъ и Евангелие несуще с кандилы и с фимияномъ. На шуей же странъ видъх демонов многое множество. А видъниемъ они, окояннии, бяху черны, и сини, и изувъры, и страшны, бяше их яко туча велика. И на лице мое они, окояннии, плеваху и сморкаху. Аз же тъх страшных изувъровъ преидох без вреда, ничтоже пострадах молитвами Пресвятые Богородицы и святых и праведных Прокопия и Иоанна.

Приведоша же мене в домъ, идъже живях, и нача просити себъ отца духовнаго. Прииде же отецъ мой духовный, исповъда мя и причастилъ Святых Христовых Таинъ страшнаго ради мучения, и благослови мя, и отиде от мене. Посем же приидоша священницы и диякони и глаголаша надо мною Псалтирь. И видъша мя аки мертву, чрево же мое надмеся зъло оными окоянными лукавыми духи. И плакашася зъло, видъша мое погубление.

И внезапу свътъ возсия во храминъ неизреченный, в нейже азъ лежах. И видъх юношу, идуща во храмину мою и свъщу несуща, и по имъ идуща священника с кадилом, по нем же идущимъ праведнымъ Прокопию и Иоанну. И ставше у главы моея вси, и глаголаша святии между собою. Аз же того не въмъ, что они глаголютъ. И паки приступиша ко мнъ святый Прокопий и прекрести утробу мою рукою своею. А святый Иоаннъ держа в руцъ своей малое копие. И той приступи ко мнъ, и разръза утробу мою, и взя из мене демона, и

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> правой; <sup>2</sup> левой.

давъ святому Прокопию. Демон же нача вопити велиим гласом и витися в руцъ его. Святый же Прокопий показа ми демона и рече: "Соломоние, видиши ли демона, иже вынялъ из утробы твоея?" Аз же видъх демона: видънием бяше чернъ, и хвостъ у него, уста же дебела и страшна. И положи его, окоянного, на мостъ, и закла его копиемъ. Вятый же Иоаннъ паки нача изимати из утробы моея по единому демону и давати их святому Прокопию. Он же закалаше их. И рекоша святии: "Соломоние, нынъ мы выняли у тебя половину демонския вражия силы. А совершенное исцъление приимеши в дому моем у гроба святаго Прокопия". И глаголаша святии чюдотворцы: "До уреченных 3-х часов не подобаетъ нам быти". И отидоша от мене, и не видими быша.

Посем же начаша у святаго Прокопия в церкви молебная совершати и воду освящати архимандрить, и игумени, и протопопь со всъм освященнымъ собором. В то же время принесоша в церковь и мене, гръшную, и положиша у гроба святаго Прокопия. И не можах азъ двигнутися ни рукама, ни ногама, ниже языком проглаголати, но яко мертвъ мнитися от демонския силы, живущия во мнъ.

И внезапу облиста мене свътъ велий. И явишася святии Прокопий и Иоаннъ, и ставше надо мною тъм же образом, якоже и прежде видъх. И рече святый Иоаннъ ко святому Прокопию: "Како бы нам не осквернити у Соломонии срачицы ея". И отвъща святый Прокопий: "Не имат осквернитися срачица ея, и домъ мой не будетъ оскверненъ от демонския силы". И нача святый Иоаннъ изимати изо утробы моея демонов, якоже и прежде. Святый же Прокопий приимаше, и меташе об мостъ церковный, и давляше их ногою своею. И глаголаше святый Прокопий ко святому Иоанну: "Чиста ли утроба у Соломонии от живущих в ней демонов?" И рече святый Иоаннъ: "Чиста есть, и нъсть порока в ней". И посемъ святый Прокопий смотряше во утробъ моей самъ, яко чиста есть утроба. И рече святый Прокопий: "Славно Богъ прославися". Такожде и Иоаннъ рече: "Славно Богъ прославися". Такожде рекоша и мнъ святии: "Глаголи и ты, Соломоние: «Славно Богъ прославися»". Языкъ же мой скоро движеся, и рекох: "Славно Богъ прославися". И глаголаше ми святый Прокопий: "Соломоние, от сего дни буди исцълена от того великаго дияволского мучения и от болъзни. Еще же на тя, Соломоние, будетъ вражие мечтание, и ты не убойся". И паки рече ми святый Прокопий: "Здравствуй, Соломоние, до Великаго Божия суда". И благослови мя рукою своею, и глагола: "Буди на тебъ милость Божия и наше благословение отнынъ и до въка. Гряди же к правому крылосу, и сотвори молитву Иисусову, и глаголи: «Славно Богъ прославися»". И посем святии не видими быша.

Аз же от того преславнаго видъния в себъ пришедши, и востах на нозъ свои, и возръх очима моима и видъх в церкви образ святаго Прокопия, яко солнечный свът. И обозръ всю церковь, и видъх образ Господа нашего Иисуса Христа. Аз же вопросих брата своего: "В церкви ли стою или видъние вижу?" И рече

ми братъ мой: "Стоишь ты, сестро моя Соломоние, в церкви святаго Прокопия на литоргии, и чтется святое Евангелие". Посем же узръх азъ и гроб святаго Прокопия, и возрадовахся радостию велиею зъло, и, пад, поклонихся ко гробу святаго Прокопия, и нача молитися, сице глаголя: "О, святче Божий, праведный Прокопие! Яко не презрълъ еси мене, гръшную, но взыскалъ еси овцу погибшую и избавилъ еси от лукаваго врага. Нынъ же во утробъ своей никакоже слышу! вражия силы"».

Слышавше же сия преславное чюдо священноначальницы, и весь освященный соборъ, и градский воевода, и весь народ християнский, и прославиша Бога и Пречистую его Матерь, и святых и праведных угодниковъ его Прокопия и Иоанна, устюжских чюдотворцовъ. И пъвше молебная з звономъ, и отидоша в домы своя, славяще Святую Троицу, Отца и Сына и Святаго Духа, нынъ и присно и во въки въковъ. Аминь.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> чувствую.

## сочинения галицкого юродивого стефана

#### письмо прощальное матери и жене

Списокъ съ епистолии, что былъ галичанинъ посацкой человъкъ Стефанъ Трофимовичь Нечаевъ, юродивый, съ его рукописания, — какъ пошелъ юродствовати, оставилъ на утешение матери своей Евдокие да жене своей Акилине.

Доблему $^1$  читателю о Господе радоватися! Азъ, грешный, прошу и молю твою любовъ: писахъ $^2$  сию хартицу с великимъ поспешениемъ изоустно $^3$ , и аще $^4$  что обрящеши не лепо и просто, не позазри $^5$  моему неразумию, исправи своимъ благоутробием. Еще молю твою кротость, прочитай сию епистолию тихо и сладко, не борзяся, да бы умилно и разумно слышати родителемъ моимъ.

Всемогущий, непостижимый, въ Троице славимый Богъ искони сотвори небо и землю и вся на ней. И потомъ \*насади Рай и жителя в немъ созда перваго человъка Адама. И въложи в него сонъ глубокъ, выня у него ребро, и сотвори ему жену, прабабу нашу Евву. Созда же ихъ яко анъелы, всякаго тлении непричастны. Даде $^6$  же им заповедь: в Раи от всякаго древа ясти, от единаго же не вкушати, понеже зло есть.

Позавиде сатана житию их, яко зело почитаеми от Бога. Сотворена же бысть змия в Раи честна же. Лукавый сатана въ змию вселися и обвився округъ заповеданнаго древа. Не смея же ко Адаму глаголати лестныхъ<sup>7</sup> глаголъ, ведая, яко жена его послушаетъ, яко мужъ жены креплее в разуме, приступи же къ жене и глагола: «Почто от всехъ древ ясте<sup>8</sup>, от единаго же не ясте?» Она же к нему отвеща: «Богъ намъ заповедь предложи<sup>9</sup>, яко смертию умремъ». Сатана же ей лестию глаголетъ: «Съясте от древа сего, Бози будете». Евва же вкуси от заповеденнаго древа и Адаму даде вкусити. И оба быша нази<sup>10</sup> Божия благодати.

 $<sup>^1</sup>$  Почтенному, уважаемому, честному;  $^2$  писал я;  $^3$  вслух (т. е. диктовал);  $^4$  если;  $^5$  не побрезгуй, не осуди;  $^6$  Дал;  $^7$  лживых;  $^8$  едите;  $^9$  указал;  $^{10}$  обнажены, здесь: лишены.

Прежде быша тленни <sup>1</sup>яко тленная совещаша<sup>1</sup>, восхотеша быти Бози — и не быша. Господь же повел $\pm$  из Рая изгнати его и в поте лица своего от земли снедати хлеб и в нея возвращатися.\*

Прочее $^2$  же да умолчимъ. Божественное Писание удобно $^3$  глубине морстей; прочитах $^4$  Божественная Писания Ветхаго и Новаго завета от Адама до Ноя, от Ноя до Моисея, от Моисея до воплощения Сына Божия.

Видя же Бог создание свое гиблемо<sup>5</sup> и ратуемо<sup>6</sup> от врага, и не остави вконец погибнути: посылаше пророки, повеле обращати от идолослужения. Уты<sup>7</sup> и утолсте<sup>8</sup>,\* забыша Бога спасающаго преждебывшая чудеса при Моисеи, оставиша Бога, послъдоваша дияволу и пророки Его избиша. Видя же Богъ обладанно человъчество от врага, и помилова создание свое.

Видите ли, братие, <sup>9</sup>коль нами печется<sup>9</sup> Богъ! Уже на кончину века ни ходатая, ни ангела,\* но изволи послати Сына своего единороднаго на спасение наше и от Пречистыя Девы воплотитися, и от нея, ис чистых кровей примесити себе плоть, и обращати люди от идолопоклонения, и въровати во Отца и Сына и Святаго Духа.

Они же окаяннии того не усрамишася: пригвоздиша его ко кръсту и поругашася ему, — отчасти да воспомянемъ, припадающе на колъну, — глаголюще: «Радуйся, царю иудейски! Многи спасе, себе ли единаго не можеши спасти? Сниди со кръста, да веруемъ в тя». И плеваху на лице его, и по ланитам бияху.\*

Видите ли, братие, Творецъ от создания своего колика поругания претерпъ. Мы же слабы есмы, тварь от твари, сиръчь другъ от дрига, не можемъ единаго слова досадителна претерпъти; по апостолу Павлу не взираем на начальника въры и совершителя Исуса,\* колика пострада насъ ради; и прочее<sup>10</sup> да прекратимъ <sup>11</sup>невмещения ради малыя<sup>11</sup> сея хартины<sup>12</sup>.

Рече Господь во святомъ Евангелии: «Не можетъ раб двема господинома работати: любо единаго возлюбит, о друземъ нерадити начнетъ». И невозможно единем оком зрети на землю, а другимъ на небо. Такожде и намъ, братие, невозможно, <sup>13</sup>мирская любезно<sup>13</sup> желающим, Господеви работати: любо едино возлюбимъ, а другое оставимъ. Пророк Давыдъ глаголетъ: «Надъющися на Господа, яко гора Сионъ, <sup>14</sup>не подвижится вовъки». \* Той же: «Блажени вси надъющися на Господа». \*

Виждь же и се, колико славими суть от Бога страдавши имени его ради. Коль ответъ страшенъ презръвшим заповъди его: «Отидите от мене, проклятии, во огнь въчный; яко не послушасте мене и не соблюдосте заповедей моих, такожде и азъ не услышу гласа вашего, но подитите мучитися в муки въчныя, кождо<sup>15</sup> по дълом своимъ».\*

 $<sup>^{1-1}</sup>$  ибо думали о тленном;  $^{2}$  Далее;  $^{3}$  подобно;  $^{4}$  я прочел;  $^{5}$  погубляемым;  $^{6}$  испытывающим нападения;  $^{7}$  Утучнел;  $^{8}$  ожирел;  $^{9-9}$  сколь много о нас печется;  $^{10}$  впредь, далее;  $^{11-11}$  из-за малых размеров;  $^{12}$  хартии (т. е. послания);  $^{13-13}$  мирского с радостью;  $^{14-14}$  будет неколебим;  $^{15}$  каждый.

И мы, братие, устрашимся грознаго сего ответа, но прибъгнемъ къ Богу покаяниемъ, чистою совестию. Тъсенъ путь, вводя во Царство Небесное,\* пространенъ же влечетъ во дно адово. «Блажени плачющи, яко тии утъшатся».\* Кия? Иже всегда смерть пред очима своима помышляюще и гръховъ своихъ плачущеся, и Христа ради терпят всяку скорбь и беду от неразумныхъ человък. А не тии утъшени будутъ, иже плачютъ о суетах мира сего и о вещехъ его тлънныхъ и от надлежащихъ¹ скорбей и напастей. Но о сихъ подобает благодарити Бога и за творящая пакости Бога молити, и зла за зло не воздавати, подражающе Христу и святым его.

Видите, братие, какъ насъ любитъ Богъ, призываетъ насъ: «Приидите ко мнъ вси труждающиися мене ради и обременении грехи $^2$ , и азъ покою вы».\*  $^*$  Но что, братие, сего прибъжища краснее и полезнее! Аще прибъгнемъ къ нему, Царство дарует и веселие со святыми, конца не имущи. О семъ же тлънномъ житии аще тмами $^3$  страждемъ и терпим, богатства собираемъ, и неправдою — мзду злу воспримем и муку въчную без конца.

И азъ, братие, пожихъ в покоехъ мира сего и во всехъ сладостехъ его — и ничтоже приобретохъ. И разумъхъ, яко лстивъ $^4$  есть миръ сей. «Аще кто весь мир приобрящетъ, душу же свою отщетит $^5$ , ничтоже есть». Убоимся, братие, мира сего паче лютаго зверя. Звърь бо тъло вредит, а души не можетъ погубити. Сей же зверь, миръ прелестный, сластьми своими тело упитеваетъ червемъ на снедение, а душу вовъки губитъ и по томъ муки въчныя готовитъ.

Вопросъ. Почто еси оскорбилъ<sup>6</sup> родителей своихъ, паче же матерь свою рождшую и жену, младу сущу, оставилъ еси? Писано есть, аще кто оставить отца или матерь, жену и дъти, в бедъ сущихъ, а самъ покоя ищетъ, проклятъ есть, понеже самъ упитеваетъ тело свое, яко телецъ упитанный, а родители его провождаютъ дни своя в печали и в сетовании.

Отвътъ. Въмъ<sup>7</sup>, яко есть оставляютъ их Богу. Писано есть: «Не надъйтеся на князи и на сыны человъческия, в нихъже нъсть спасения». \* Сего дни другъ аз, а утра врагъ, или гробу предаваемъ. Буди же вамъ надежда: кроме Бога никто никого ни ублюдетъ, ни упасет. Господь рече во святом Евангелии: «Аще кто оставитъ отца и матерь, жену или дети, села и великое богатьство имени моего ради, сторицею приметъ и животъ<sup>8</sup> въчный наслъдитъ<sup>9</sup>». \* Зрите, родителие мои, в мире семъ остаются жены млады от своих мужей, малыя дети от отца и матери, и Богъ о них промышляетъ<sup>10</sup>, гръет и питаетъ ихъ.

Вопросъ. Яко в мире семъ з женою возможно спастися; мнози святыя мужи и з женами спаслися.

- Въмъ, яко спаслися, но Царство Небесное имъ.

 $<sup>^1</sup>$  обременяющих (нас);  $^2$  грехами;  $^3$  тысячекратно;  $^4$  лжив;  $^5$  повредит, погубит;  $^6$  исполнил скорби;  $^7$  Знаю;  $^8$  жизнь;  $^9$  унаследует;  $^{10}$  печется, заботится.

— Почто еси в мире с нами не терпъл скорбей и напастей? Писано есть: «¹Нужно бо есть¹ Царство Небесное, и нужницы² восхищаютъ³ его».\*

Отвътъ. Людо миръ сей на послъдокъ бо уже. Аще кто искусный кормникъ<sup>4</sup>, волнующееся море видя, дерзает на шествие, аще же управитъ — похвала ему есть. Неискусенъ же да погибнетъ, удобнее<sup>5</sup> ему искати отишия. Вы же, яко искуснии кормницы, в мори волнующагося жития сего прелестнаго обремененный корабль душевный житейскими печальми управляйте з Божиею помощию. Но брезите<sup>6</sup> твердо, понеже бури велии восташа на ны. Азъ многогръшный — яко неискусный кормник. Якоже азъ *кто* дерзнет в великое волнение мира сего и разбиенъ будетъ волнами мира сего да погибнетъ — самъ себе убийца и з дьяволомъ осудится въ муку въчную. Азъ же, яко неискусный кормникъ, убояхся в мори мира сего великихъ волнъ, <sup>7</sup>да не управленъ буду<sup>7</sup>, ищю пристанища тиха. Въсте бо и вы, яко груб<sup>8</sup> есмь и препростъ. Зрите же и се, яко нимало пекохся<sup>9</sup> о мирских, ни о домовыхъ вещехъ. Аще бы любъ мнѣ миръ сей и его суетныя покои, и подвизался бы о нихъ, якоже и прочии человъцы.

Смотрите же и се, яко не простоты ради оставихъ миръ сей и ни от когоже гонимъ. Но елико кто смыслитъ, тако и подвизается. От мирскихъ виждь, колико страждутъ от мира сего тленнаго узы, и темницы, и раны великия, и иная тому подобная, и никтоже можетъ ихъ разлучити от любве мира. Мнози и до крови страждутъ ради мира сего тленнаго. Аще бы любъ мне миръ сей, и азъ подвизахся бы о вещех его.

И разсмотрихъ, яко вещи его тленны суть, молю васъ, родитилие мои, Господа ради и его Пречистыя Богородицы и для ради всъхъ святыхъ, подайте ми святое свое благословение. И поминайте мя со святыхъ своихъ молитвах, да бы избавил Богъ от зверя люта, вреждающаго душы наша, а не тело.

Господь рече во святомъ Евангелии: «Имини моего ради ведени будете пред цари и владыки; не печетеся, что отвещаете, азъ бо подам вамъ духъ в той часъ, яже подобаетъ рещи<sup>10</sup>. И не убойтеся убо от убивающих тело, души же не могущих убити».\* Аще вы мните, яко позабыхъ вас, — аще и телом отстою от васъ, но духомъ всегда с вамъ есмь и попечении имъя о васъ, да бы избавилъ насъ Богъ от искушения люта. Понеже ныне велико искушение вниде в миръ за умножение гръховъ нашихъ. О настоящемъ времени семъ нъсть время вспомянути.

Вопросъ. Почто еси прежде сего отшелъ от насъ, и вспять прииде к намъ, и мнилъ, яко миръ любиши, и жену поялъ еси?

Отвътъ. Аще бы не за скорбь матери своея: прочтохъ от нея писанную хартию, яко болъзнуетъ велми; глаголют же, яко и ума изступити ей, и сама ся

 $<sup>^{1-1}</sup>$  Берется силою, усилием;  $^2$  те, кто прилагает усилия;  $^3$  получают;  $^4$  кормчий;  $^5$  лучше;  $^6$  старайтесь;  $^{7-7}$  чтобы не остаться без управления;  $^8$  невежествен;  $^9$  заботился, пекся;  $^{10}$  говорить.

хощетъ убийствомъ смерти предати; убояхся, яко простоты ради погубитъ себе, и послушахъ ея, — приидохъ к вамъ и жену пояхъ, утешая ея.

Вопросъ. Почто еси жену, сущу младу, опечалилъ? Лучше бы не женитися.

Отвътъ. Богу тако изволившу. О жене моей Богъ промысленикъ и печальшик. Зрите: многие жены с мужи своими малое время живут и остаются вдовами и терпят напасти мира сего по Божию смотрению, — «егоже любитъ Богъ, того и наказуетъ».\*

Вопросъ. О, превозлюбленный мой сыне и свъте очей нашихъ, почто скрываешися от насъ? Мене, матерь свою, убогу, а жену свою сиротою, младу сущу, оставляеши, а самъ грядеши, не вемъ, камо².

Отвътъ. О, превозлюбленная мати моя! Любезная же и супруга моя! Оставляю вас пастырю доброму паче себе пещися вами и в напастехъ помогати вамъ.

Вопросъ. О, драги сыне мой, повеждь намъ, кого глаголеши пастыря и прибъжище в напастех избавляти насъ.

Отвътъ. Пророкъ Давыдъ показа, х кому прибъгати: «Богъ намъ прибъжище и сила, помощникъ въ скорбъхъ, обрътшихъ ны зело».\* И сего ради не убоимся, внегда $^3$  смущается земля. Зрите: которыя остаются сиротами, и Богъ промышляетъ $^4$  и питаетъ ихъ. И вами пещися имать той же. А меня, любимаго сына своего, на сие дело благословите, на неже $^5$  дело за молитвъ вашихъ святыхъ Богъ наставит.

Иного же писати несть время. Но прочее простите мя, вси сродницы и знаеми. Аще и телом отстоя от вас, но духомъ, с любовию касаяся ногъ вашихъ, прощения прошу от коегождо и до последняго. Будетъ кому кую грубость учинилъ по неправде или от неразумия, простите мя и благословите, и молите о мне Бога, желаемое получити.

- Еще желаемъ слышати от тебе, сыне мой, утоли наши слезы.
- О, любезная ми мати, добляя же и супруга моя, послушайте, яко доблественне терпеша прежния благовестивыя жены.

Некая жена благочестивая, с мужемъ своим два месяца поживши, и позавиде, како стражутъ святи мученицы от нечестивыхъ царей, преобидивъ тленное богатство. И не помысли того, яко с мужемъ своим не навеселихся, но, ставъ пред царемъ злочестивымъ, исповеда Христа. Царь же повелъ ея в ровъ левскъ вринути. Лвы же, радующеся, лизаху тело ея и не вредиша. Царь же повелъ поставити на судище и нача ласкати ея поклонитися иодоломъ, понеже велми лепа. И обещеваше ей великую честь и богатство, пред царицею его быти в первой степени. Она же не покорися повелънию его, исповъда Христа и плю-

 $<sup>^{1}</sup>$  заступник;  $^{2}$  куда;  $^{3}$  когда;  $^{4}$  заботится;  $^{5}$  на которое;  $^{6}$  каждого;  $^{7}$  какую;  $^{8}$  презрев, пренебрегши.

нувъ на лице злочестивому царю. Царь же осуди ея мечем усъкнути<sup>1</sup>. Мужъ ея и ближни родители начаша молити ея: «О, любимая наша, сотвори волю цареву, и будеши веселитися с мужем своимъ в великом богатстве, и о насъ будеши ходатаица ко царю, и будеши славна во всей области цареве». Она же, презриши суетное веселие с мужемъ своимъ, злчестивыи ихъ нарече и слабы умомъ, понуждаше воиновъ царевыхъ повеление исполняти. Воины же отсекоша главу ея. Душа же ко Господу отиде, идъже вси святи. Иныхъ же благовестивыхъ воспомянути оставихъ невмещения ради малыя сея хартицы.

- О, сыне мой любезны, невозможно намъ, слабымъ сущимъ, толикихъ напастей терпети!
  - Зрите, добли мои, о первыхъ родех <sup>2</sup>и по нихъ сущихъ<sup>2</sup>.
  - И о последнихъ повъждь намъ, любимы, на утешение плача нашего.
- Некто от святых отецъ глаголетъ: «Сотворихом мы делом заповъди Божия; после же насъ вполъ<sup>3</sup> сотворятъ; последнии же и того не могутъ сотворити, напастьми и бедами спасутся и большы насъ прославятся от Бога».
- Еще повеждь намъ, возлюбленный нашъ! Уже бо лица твоего не узримъ и гласа твоего не услышим!
- О, любезныя мои, не скорбите, во ономъ въце узримя. Васъ же молю, ко святей Церкви притекайтъ и мене поминайте во святыхъ своихъ молитвахъ.
- Еще побеседуй с нами, любезное мое чадо, и утоли наше слезное рыдание, глаголеши бо, яко уже не узримся.
- Послушайте апостола Павла, глаголюща: «Слава солнцу, ина слава луне, ина же звездамъ; и звезда бо звезды выше славою».\* Святи же отцы наша яко солнце просияща, добродътельми и лучами своими, сиречь учениемъ, весь миръ осветища. Иной же подобящеся лунъ светлостию, сиречь добротътельми; ини же великой звезде в добродътелехъ подобящеся; а ини малой звезде добродетельми. Виждь: яко и малая звезда въ небеси же Содътелево повелъние исполняетъ. И мы, братие, уподобимся свътлостию малой звезде, сиречь добродетельми, лише бы Царства Небеснаго не погрешити<sup>4</sup>.
  - Еще побесъдуй с нами, драгое мое чадо.
- Послушай, любезная моя мати, краткость жития сего суетнаго и скороминувшаго, еже мы плачемся о покоехъ его лестныхъ и мимотекущихъ и подвизаемся о нихъ всею душею, и Божия заповъди его презръвше. Зри, яко сущи человъцы сего дни с нами, а утре гробу предаемъ ихъ. Придите, вникните во грбицы, можете ли узнати, кое былъ царь или воевода, богатъ или нищь? \*Составы и сосуды плоти нашея, яко прахъ и смрадъ, снедь червемъ быша. Преже составы плоти нашея любезны, ныне же гнусныи и смердящии, яко сухи кости наша, не имуще дыхания.

 $<sup>^{1}</sup>$  обезглавить, казнить;  $^{2-2}$  и после них бывших;  $^{3}$  наполовину;  $^{4}$  миновать, лишиться.

Смотри и раздвизай руками своими. Где красота лица? Не се ли очерне?! Где помизающи очи ясни? Не се ли растекошася?! Где власи лепи? Се отпадоша! Где вознесенная выя? Се сокрушися! Где брови и богоглаголивый язык? Се умолче! Где руце? Се разсыпашася! Где величество тела? Се разстася!! Где риз украшение? Се истле! Где безумие юностное? Се мимо иде! Где великовеличавый человък? Се паки прахъ и смрадъ! Где злато и сребро и рабъ множество? Где юность и лепота плоти? Вся изсхоша, яко трава, вся погибоша.\*

О, человъче неразумный,  $^2$ что ся еси зачаялъ $^2$ , что ся вознеслъ еси! Калъ еси, вонь еси, песъ еси смрадны. Где твое спесивство? Где высокоумие? Где твоя гордость безумная? И где твое злато и сребро? Где твое имение? Истлеша, изгниша! Где твое богатство тленное? Не все ли исчезе, не все ли погибоша, не все ли минуло, не все ли земля взяла?! Сего себе, неразумне, не разсудишu, что ти ся вовъки мучитися!

Видите, яко от богатства нашего, кроме единаго савана, ничтоже возмемъ. Но все останется, богатство, друзи и сердоболии $^3$ , жена и дети. Но койждо приметъ по деломъ, еже содела.

Придите, восплачите прилежно, да послушаетъ мертвый плача нашего и восстанетъ. Аще ли же не послушаетъ и не возстанет, то и азъ не требую суетнаго плача вашего и не возвращюся къ вамъ. И азъ убо умерлъ есмь мирови сему тленному.

Два плача есть: плачь спасаетъ, другой же губитъ.

- Повъждь намъ, возлюбленный мой сыне, кой плач душу спасаетъ.
- Еже плакатися о гресъхъ своихъ. Но радуюся и азъ о томъ вашем плаче, да и мене, гръшнаго, плачемъ темъ в молитвахъ своихъ поминаите. Писано есть: «Другъ другу тяготы носите, и тако исполните законъ Христовъ».\*

Уже ли есте престали от плача вашего и от сетования, о, мати моя рождышая, добляя же и супруга моя? Како могу утолити плачь вашъ безмерны и что повемъ на утешение от Божественнаго Писания! Уже бо прекратимъ. Како вы, мати моя, единаго мене ради гръшна человъка не можете утолити плача вашего! Имате зде сродники и сердоболии. Смотри и се, како азъ гряду на чюжю землю незнаему, оставя тебе, матерь рождышую, и жену свою любимую, род и племя и друзи, и вся красная мира сего. Но сие все оставихъ Христа ради. Но не плачю тако, якоже вы весте<sup>4</sup>, яко и мне жалостно васъ ради. Но Христосъ дражайший паче всехъ.

Но молю васъ, да не скорбите о мне всуе. Аще кто отдастъ в даръ нечто Богу и жалъетъ о томъ, нъсть ему мзды. Такожде и азъ удалися от васъ, да вы жалъете о мне и плачите. Насть вамъ благодарити Бога, что Господь Богъ мя исторгнул от сътей мира сего лестнаго, влекущихъ души наша во дно адово.

 $<sup>^{1}</sup>$  распалось;  $^{2}$ — $^{2}$  что о себе возомнил;  $^{3}$  доброхоты;  $^{4}$  ведаете, знаете.

Но плачемся гръховъ своихъ, всегда поминающе смерть пред очима своима. Той плачь вельми полезенъ и угоденъ Богу.

И да не зазрите же ми, братие кто, яко тщеславия ради или похвалы писах сие, но зрите, како плачет мати моя и жена моя. Но молю и ваше благоутробие утолити плачь ихъ и утъшити от Божественнаго Писания, коль кому Богъ подарова.

Но молю тебе, мати моя, послушайте мене гръшнаго и не презрите моего приказания, еже заповъдаю вамъ. Аще наидетъ на васъ уныние и скорбь или кая теснота<sup>1</sup>, или о мне гръшнемъ в кое время воспомянете, не сетуйте. Но вместо себе оставляю вамъ малую хартию сию прочитати на утешение печалей своих.

Ожидайте же от мене вести сто семдесятаго году\* въ месяце октябре. Аще ли в томъ месяце не будетъ от меня вести, то уже не мните мене жива. Наше житие подобно травному цвету: сего дни цвететъ, а утре изсыхаемо и ногами попираемо. Да не пецытеся и о семъ, яко кости моя на чюжей стране положении будутъ. Пред страшнымъ же и нелицемернымъ Судиею во Второе его пришествие вси вкупе предстанемъ, истязаеми² от Бога: яже что кто соделалъ, добрая или злая, такожде и мзду приметъ от Христа Бога нашего; добро или зло, яже кто что посъя, то и пожнетъ.

Дай же намъ всемъ, милостивый Боже, въчныхъ твоихъ благъ не погрешити<sup>3</sup> и во ономъ въце въкупе другъ друга зрети, и веселитися, и славити тебе, Господа Бога нашего, в некончаемыя въки въкомъ. Аминь. Конецъ.

Государю моему дядюшке Гаврилу Самсоновичю о Господе радоватися!

Племянникъ твой Стефанко, припадая ногамъ твоим, со слезами молю и прошу у твоего благоутробия: матерь мою рождьшую почитай, и жену мою такожде почитай вместо меня. Не презри моего убогаго прошения. Аще кто почитаетъ вдовъ и сиротъ убогихъ, во мнозъ изобильстве бываетъ. Аще ли отвращаетъ от нихъ уши свои, во мнозей скудости будетъ. В нюже мъру мърите, возмърится и намъ. Почто же немного пишу, веси бо Божественное Писание. За мене же грешнаго Бога моли. Буди же благословенъ со всемъ своимъ благодатнымъ домомъ всегда и ныне и присно и во веки въкомъ. Аминь.

Тѣмъже<sup>5</sup> и вси православни собори, елико от священныхъ, и елико от инокъ, и елико от мирскихъ, аще вникнутъ в сию епистолию, написанную многогрешнаго рукою, обрящете что неисправно и просто, Бога ради простите, а не клените, яко да и самы вы от Бога и человѣкъ требуете прощения. Понеже забвение и неразумение надо всѣми хвалится. Слава совершителю Богу! Аминь.

 $<sup>^{1}</sup>$  утеснение, нужда;  $^{2}$  вопрошаемы;  $^{3}$  лишиться;  $^{4}$  какую, которую;  $^{5}$  Итак.

\* \* \*

Сей святый и блаженный Стефанъ погребенъ въ Галиче въ Богоявленской церкви.\* А при погребении его по совету усердствующихъ списанъ со всего его подобия действительный образ. А на томъ святом образе надпись зделана сицева.

Сей святый Стефанъ родися во граде Галиче от отца именемъ Трофима, пореклому<sup>1</sup> Нечаева, и от матери Евдокии. Трофимъ же бе в томъ граде купецъ. И егда святый Стефанъ <sup>2</sup>доспе возраста<sup>2</sup>, оставль отца и матерь, и жену, и единаго от чадъ своихъ, юродствоваше многа лета. И преставися въ лета от сотворения мира 7175 году, а от Рожества Христова 1667 году, маия въ 13 день, на память святыя мученицы Гликерии,\* въ понедъльникъ шестыя недъли по Пасцъ и въ 14 часъ дни.

Погребение было маия въ 14 день на память святаго мученика Исидора, иже во острове Хиосъ,\* и святаго Исидора Христа ради юродиваго, ростовскаго чюдотворца,\* въ 7-мъ часу дни.

При погребении были галицкихъ монастырей архимандриты: Новоезерскаго монастыря Авраамиева\* архимандритъ Христофоръ,\* Паисеина монастыря архимандритъ Сергий,\* Галицкой соборной церкви Спасской протопопъ Феофилактъ\* з братиею, и всего града Галича священницы и диакони. От мирскихъ чиновъ — галицкой воевода Артемей Антоновичь сынъ Мусинъ-Пушкинъ\* да галицкой же преждебывшей воевода стольникъ Кондратей Афанасьевъ сынъ Загрязской,\* дворяне Давыдъ Неплюевъ, Иванъ Ларионов\* и иные дворяне, и дети боярския, и многия посацкия и уездныя люди з женами и з детми.

Погребено тело его в Галиче на посаде у церкви Богоявления Господня, под трапезою, на левой стране за печью, идеже онъ самъ себе гроб ископа.

Оный блаженный Стефанъ былъ человъкъ убогий, а на погребение его стеклося множество именитых людей. И пронесенным от стариков слухомъ уверенось, что они во время съезда своего удивлялись Божию о святомъ Стефане откровению, а по тому больше, что для погребения его званыи они младымъ юношемъ, которого по осведомлению никто не посылывалъ, и почли за ангела Божия.

 $<sup>^{1}</sup>$  по прозвищу, прозываемому;  $^{2-2}$  достиг соответствующего возраста, повзрослел.

#### СТИХИ ПОКАЯННЫЕ

Лъта 7170 (1662)-го году месяца марта въ 1 день покаянны сия творилъ или, явьственнъйши, изложилъ и скверною своею десницею и написал нъкто непотребный и многогръшный рабъ, иже возбраненъ бых и зазоренъ от своея совъсти и имя свое описати, понеже пучиною явихъся всъхъ беззаконий. Якоже бо и Давыдъ обличаетъ мя, глаголя сице: «Гръшнику же рече Богъ: Въскую ты повъдаеши оправдания моя и восприемлеши завътъ мой усты твоими, ты же возненавидъ наказание и отверже словеса моя въспять».\* Начало же имеют тыя покаянны: первый — «О, человъче убогий», вторый же — «Воистину убо, братие».

Покаяненъ о еже всегда должни есмы поминати смертный час. Подобенъ: Радуйся, живоносный кресте

О, человъче убогий, что еси гордишися, что ся величаеши и возносишися, почто уповаеши на красоту свою тълесную! Красота бо твоя тлънна и суетна есть, вмалъ<sup>2</sup> яко цвътъ разцвътетъ, — и въскоръ увядаетъ; и внезапу смерть похищаетъ и ото всъхъ разлучаетъ.

Оставит бо человъкъ отца своего и матерь, жену и чада, други и сродники и поидетъ единъ уединенъ въ въчный путь, уже бо  $^3$ к тому $^3$  не пекийся о суетии многострастныя плоти своея.

Въмъсто бо пресвътлых полатъ во темный гробъ заключаетъся, вмъсто красных ризъ и драгихъ одъяний во единой срачице<sup>4</sup> нагъ погребается и землею покрывается, въмъсто бисерия и камения драгаго червьми истлъвается, въмъсто высоконасланных одров с мертвецы нерадиво поверженъ; иже вчера грозенъ и горделивъ

 $<sup>^{1}</sup>$  осужден;  $^{2}$  едва, чуть только;  $^{3-3}$  впредь;  $^{4}$  сорочке.

и всѣмъ страшенъ и неприступенъ, нынѣ же от всѣхъ небрегомъ<sup>1</sup> и ногами попираемъ.

Охъ, неумолимая смерть!
Люта еси и немилостива,
никто убо можетъ избъжати тя,
ни за красотою, ни за младостию, — разлагаеши,
благородия не стыдишися,
ни сединъ милуеши,
но всъхъ купно, богатыхъ и убогихъ,
яко класие², пожинаеши.

Смерть убо, братие, и царю страшна есть; и сей яко един от простых трепещет ея и яко единъ от убогихъ боится; и се ведется яко осужденъ егоже ся въчера бояху осуждении, и се нынъ самъ возмятеся, вострепета и смутися; и вся мудрость и сила погрязну; и се весь воздивися, видъ власти ангельския страшны, и свой стънь<sup>3</sup> яко паучину<sup>4</sup> въмъняше, видъвъ образъ Владыческий; и лице ему спаде, дивяся и помышляя в себъ: гдъ царемъ величие, гдъ власти и княжение! Се вся <sup>5</sup>противу сихъ<sup>5</sup> яко стънь и сънь6.

Воистину все, еже подъ небесем, суета есть, и ничтоже здъ постоянно; смотри убо, яко и столпие потрясаются, еже есть цари, и царьства пременяются.

Горкое се житие наше яко роса утренняя, вмалѣ является и вскорѣ погибаетъ

 $<sup>^1</sup>$  пренебрегаем, забыт, никому не нужен;  $^2$  колосья;  $^3$  тень;  $^4$  паутину;  $^{5-5}$  в сравнении с этим;  $^6$  дым.

и аки дымъ исчезаетъ; и все, еже на земли нами любимое, богатство, слава, и милая жена и дъти, друзи и сердоболии, вечери<sup>1</sup> многоцѣнныя с пищами сладъкими и со многими питьями разноутворенными, вся бо сия радости маловременныя во время смертное без ползы оставляють насъ, но токмо грѣхи налагаютъ и душам нашимъ муку въчную исходатайствуютъ, еяже избави нас, Христе Боже, за молитвъ Пречистыя своея Матери, чюдныя Царицы Владычицы нашея Богородыцы и Приснодевы Марии, и всъх ради святыхъ своихъ, иже от въка угодившихъ тебъ.

Блаженъ иже не уповая на суету мира сего, но стяжавъ себъ избавителя кръпкаго и помошника непобъдимаго, всемогущаго Бога нашего.
Той бо от всякие напасти и скорби свободитъ, и в въчныя муки избавитъ, и Царствию своему Небесному сподобитъ со арханьгелы и аньгелы присно радоватися и со всеми святыми въ безконечныя въки веселитися, всегда и нынъ и присно

Покаяненъ о еже всуе мятется всякъ человъкъ живый. Подобен: Егда от древа тя

Воистину убо, братие, блаженный Давыдъ, царь и пророк, сице рече, еже всуе мятется всяк человъкъ живый:\* сокровищуетъ — и невъсть кому собирает я,

и во въки въкомъ. Аминь.

<sup>1</sup> застолья.

саномъ и честию возносится, богатьствомъ и славою яко бурею възимается — и аки прахъ на землю падаетъ и ¹без въсти¹ бываетъ, и вся, яже имъя здъ на земли, оставляетъ.

О, многострастная и окаянная душе моя! Воспряни и умилися, доколь ти смертный чась не приспь, покайся; вниди во свою совъсть и разсуди кратъкость и непостояньство<sup>2</sup> окаяннаго мира сего.

Что бо есть постоянно?

Богатство ли?
Но и нъсть постоянно,
во время люто не помилуетъ тя
и въ день, в онь же умирати начнеши,
от смерти не избавить тя,
но яко нъкоего странника
во время смертное извержетъ тя за врата дому твоего, нага суща.
Люто бо есть богатьство и немилосердная вещь,
зане ничтоже ми на путь даруетъ,
но токмо едино худое рубище и трилакотный гробъ,
в немъже чимамъ селитву имъти до Втораго и Страшнаго Христова пришествия.

<sup>5</sup>В лѣпоту<sup>5</sup> убо, братие, пророкъ Давыдъ окаянъствуетъ миръ сей, еже всякъ человѣкъ всуе мятется и смущается. И море убо возмущается — и паки уставляется<sup>6</sup>, и земля колеблется — и паки утвержается<sup>7</sup>, а лихоимецъ смущаяйся<sup>8</sup>, богатьство собирая, грабя и насилуя,

 $<sup>^{1-1}</sup>$  в безвестности;  $^{2}$  ненадежность, зыбкость;  $^{3}$  размером в три локтя;  $^{4-4}$  предстоит нам поселиться; будем обитать;  $^{5-5}$  здесь: Правильно;  $^{6}$  успокаивается;  $^{7}$  останавливается;  $^{8}$  мятущийся.

никогдаже уставляется, ни утвержается. Зефиръ дыхая<sup>1</sup> укрощается и молчитъ, а лихоимец — николиже, дондеже<sup>2</sup> смерть его похититъ; тогда убо укротится и тогда умолкнетъ.

О, горе и лютъ будет на Страшномъ судъ

не сотворшимъ милости здѣ! Слышасте ли самого Господа, глаголюща: «Алчна³ мя не накормисте, и жадна⁴ не напоисте, нага не одѣясте, и в темнице бѣх⁵ — не приидосте ко мнѣ, и болна мя не посетисте».\* Горе убо нам, кий6 отвѣтъ сотворимъ тогда! Рабов своихъ милуемъ, о скотѣхъ промышляемъ7 и о псахъ печемся, а Христа, за враты стояща, презираем.

О, богате, безчеловъчне и немилосерде! Иже всю вселенную питаяй просит у тебе единаго преломка хлъба; и всю тварь напаяй жаждетъ у тебе единыя чаши студеныя воды; небо покрываяй облаки хощетъ у тебе единаго худаго рубища, покрыти нагия плещи своя; всю вселенную обогащая и винограды учащая, и повелѣниемъ его вся тварь служитъ намъ и повинуется, простираетъ ти десницу и проситъ единыя мъдницы; гром творяй и молнию и содержай горьстию всю тварь яко Бога тя молитъ и «помилуй мя, страннаго», глаголетъ, «напои и накорми ради своего душевнаго спасения»!

бурно веющий;  $^2$  покуда не;  $^3$  Голодного;  $^4$  жаждущего;  $^5$  я был;  $^6$  какой:  $^7$  заботимся.

Ты же, окаянне и звърообразне, изувъро поглядаеши, въждами яро возводиши и со гнъвомъ бездълна<sup>1</sup> его отсылаеши.

Вътри и море послушаютъ его, и вся тварь со страхомъ и трепетомъ повинуется ему. Ты же, человъче, единъ сопротивоборенъ еси, заповъди его преступаеши и от страннаго<sup>2</sup> Христа волею<sup>3</sup> насъ ради, аки аспидъ<sup>4</sup> глухий, уши свои затыкаеши и всячески немилосердиемъ дышеши. Херувими и серафими со ужасомъ предъстоятъ ему и лица своя закрываютъ, не терпящее зръти славы его. Тобою же, немилосерде, отвсюду небрегомъ, пъхаемъ и поругаемъ, уничижаемъ и безчестимъ. Иже разбойнику рай отверзе и во Царство Небесное всъмъ намъ путь показывый спасения ради нашего <sup>5</sup>страненъ бысть волею<sup>5</sup>, не имъя здъ на земли гдъ главы подклонити, у вратъ дому твоего нагъ стоя, от зимы померзаемъ, трясыйся и гладомъ истаяваемъ, и умилно вопиет ти, <sup>6</sup>гласы изменяя<sup>6</sup>, да тя на милость преклонитъ; проситъ и молитъ во единой от меншихъ храминъ<sup>7</sup> твоихъ обогрътися Иже всю подънебесную просвъщая и согръвая. Глаголетъ бо: «Единому от меньших братии моихъ сотвористе, - мнъ убо сотвористе».\*

Не вѣси<sup>8</sup> ли, человѣче, яко всякъ убогий во Христа облеченъ, якоже и апостолъ Павелъ свидѣтельствуетъ, глаголя: «Елицы во Христа крестихомъся, во Христа облекохомъся».\*

 $<sup>^1</sup>$  ни с чем;  $^2$  странствующего, скитающегося;  $^3$  по своей воле, добровольно;  $^4$  ядовитая змея;  $^{5-5}$  стал добровольно скитальцем;  $^{6-6}$  разными голосами;  $^7$  покоев, комнат;  $^8$  ведаешь.

Велика убо, братие, тайна сия! Иже убо кто брата своего оскорбитъ или заушитъ¹, равну частъ² прииметъ с распинающими Господа, понеже во всяком християнине сокровенъ естъ Христосъ, якоже и во Евангелии глаголетъ: «Ядый³ мою плотъ и пияй⁴ мою кровь во мнъ пребываетъ, и азъ въ немъ».\*

Лъта 7175 (1667)-го месяца априля въ 6 день сей покаянный изложенъ тъмъ же сквернымъ и многогръшнымъ рабомъ, еже напреди писано. Начало же имъетъ той покаянный сице: «Весь от страстей безмърных содержимъ есмь».

Покаяненъ. Подобен: Радуйся, живоносный кресте. Покаянен

Весь от страстей безмѣрныхъ содержимъ<sup>5</sup> есмь аз окаянный, сладострастиемъ страсти породихъ, убогую свою душу осквернихъ и пристрастиемъ прелестнаго вѣка сего лютѣ обуреваемъ есмь; якоже во темное гробище повержен, низълежю азъ, неключимый<sup>6</sup> и отчаянный<sup>7</sup>.

Но ты убо, Господи Боже мой,
Иже изволивый за спасение наше
от Пречистыя Девы Марии воплотитися,
и страсти волею от беззаконных претерпѣлъ еси,
и во гробѣ плотию почивъ, яко живоносецъ,
и воскресе тридневно, яко всесиленъ,
совоскресилъ еси с собою вся иже от вѣка умершия,
призри, Творче, и на мое унылое рыдание
и горкое воздыхание,
воздвигни мя, падшагося
во темностехъ мимотекущаго<sup>8</sup> свѣта сего,
и настави мя на стезю спасения,
и твоею страстию безрастие ми даруй,
яко да во гласѣ хваления

истинным духомъ пожру<sup>9</sup> ти.

 $<sup>^1</sup>$  ударит;  $^2$  участь;  $^3$  Тот, кто ест; ядущий;  $^4$  тот кто пьет; пьющий;  $^5$  одержим, охвачен;  $^6$  никчемный;  $^7$  впавший в отчаяние;  $^8$  преходящего;  $^9$  принесу жертву.

# **КРУГ ПРОИЗВЕДЕНИЙ,** ПОСВЯЩЕННЫХ АННЕ КАШИНСКОЙ

### СЛУЖБА АННЕ КАШИНСКОЙ

# СЛУЖБА ПРЕПОДОБНОЙ БЛАГОВЪРНОЙ ВЕЛИКОЙ КНЯГИНЕ-ИНОКЕ АННЕ, ИЖЕ БЪ В КАШИНЕ

На малей вечерни. Стихъры, глас 1. Подо (бен): О, дивное чюдо.

- О, блаженная мати великая княгиня-инокиня Анна, яко от благаго корени произошла еси, преподобная, и, яко красноцвътущая вътвь, израстила еси. От юности своея избранный сосудъ Богу начася быти <sup>1</sup>добрыми своими дътелми<sup>1</sup>: постом и молитвою, воздержаниемъ, чистотою душевною и телесною и милостынею с любовью и со смиренномудриемъ. Тъмъ и Христосъ вселися в тя, преподобная, и просвътися от него божественым его свътосияниемъ, емуже нынъ молися даровати намъ миръ и велию милость.
- О, блаженная мати великая княгиня-инокиня Анна, яко от младыхъ ноготь своих страх Божий имъла еси в сердцы своемъ, и внутреннима очима от Христа Бога просвътився, яже зръти к горнему Иеросалиму и помышляти всегда будущая, егоже си получила еси, преподобная, и нынъ молися даровати намъ миръ и велию милость.
- О, чюдная преподобная великая княгиня-инокиня Анно, чистая душа твоя, яко зерцало, является очищенно добродътелми твоими многими, воображающи всъмъ душевное спасение и к Творцу нашему и Богу присвоение, и нынъ молися даровати душам нашимъ миръ и велию милость.

Слава, глас 5. Возсия весна — приидите, людие, возвеселимся. Приближается лъто благоплодное — объемлюще плоды его, насытимся. Творится память преподобныя матере великия княгини-инокини Анны — почетше ю<sup>2</sup>, и восприимем ползу душевную, како угоди Христу Богу многими своими труды и подвиги и показа намъ путь ко спасению, и нынъ моли Христа Бога даровати намъмиръ и велию милость.

И нынъ. Бого (родичен), глас той же: Блажим тя, Богородице Дъво.

<sup>&</sup>lt;sup>1—1</sup> своими добродетелями;

На стих (овне) стих (ър)ы, гласъ 2. Подобенъ: Доме Ефрантовъ. Домъ и жилище Пресвятому Духу была еси, блаженная мати Анно, тъмъ и Христосъ в тебъ живяше и умъ твой и душу просвъщаше.

Стих: Честна пред Господемъ.

Домъ и подателнице нищим и всемъ неимущимъ явилася еси, достохвалная, тъмъ и приобръте себъ богатество неистощимое на небесех.

Стих: Что воздамъ Господеви.

Домъ добродътелей измлада начася быти, преподобная мати Анно, тъмъ и получила еси себъ Царство Небесное и жизнь бесконечную.

Слава. И нынъ. Бо(городичен). Подо(бен) той же.

Радуйся, Дъво Мати Господня, иже радости приимшая и миру подавшая и печаль Еввину добръ утолившая.

Тропарь, глас 3. Днесь восхваляем тя, преподобная мати великая княгиня-инокиня Анно, яко лоза плодовита процвела еси посредъ терния во всъх благочестивых великих княгинях и во инокинях же, аки кринъ процветъ в виноградъ, во градъ Кашинъ добродътелми своими и всъхъ удивила еси чюдным своимъ житиемъ, тъмъ и угодила еси Христу Богу, к немуже и взыде, радующися и веселящися, и нынъ пребываеши с лики преподобныхъ жен, наслажающися райския красоты и веселия. Молим тя: моли о нас человъколюбца Христа Бога нашего даровати намъ миръ и велию милость.

И нынъ. Бог (ородичен) по гласу тропаря.

На велицей вечерни. На Господи возвах. Стихъры, глас 5. Подо(бен): Радуйся.

Радуйся, добропобъдная венечнице преподобная мати великая княгиня-инокиня Анно, благоволи бо Богъ от юности твоея освятити тя божественным своимъ свътосияниемъ, и обогатити благодатию своею, и просвътити сердечнии твои очи зръти к будущему пребыванию, наставити на путь добраго онаго течения. Того ради яко царским путем шествовала еси,\* блаженная, дъвство свое сохранщи неврежденно до закона своего сопряжения<sup>1</sup>, тъмъ и первие угодила еси Христу Богу, емуже нынъ молися даровати намъ мир и велию милость.

Радуйся, дъвьство и чистоту возлюбивши, уневъстися нетлънному жениху своему Христу Богу. Якоже целомудренная Анна день и нощь молящися Господеви,\* такоже и ты, блаженная, пребыла еси в постъ и молитвъ, выну<sup>2</sup> себе снабдъвающи<sup>3</sup>, и породи си духъ спасения, имже и спасе душу свою, тъмъ и угодила еси Небесному Царю и Владыцъ всъхъ, емуже нынъ молися даровати намъ миръ и велию милость.

Радуйся, нищим питателнице неоскудная, и сирымъ и вдовицам кръпкая помощнице, и всъмъ скорбящим утешение, и ко всъм же убо милостиву

 $<sup>^{1}</sup>$  замужества;  $^{2}$  всегда, постоянно;  $^{3}$  сохраняя.

душу свою имущи, с любовию и тихостию милостыню подающи, надъющися от Христа Бога сугубу *себъ* прияти во оном въце, по реченному от него, яко милостивии милостивъ и судъ приимут.\* Ты же, преподобная, поревнова сицевому Господню речению, тъмъ и угодила еси ему, Творцу своему и Богу, и получи си от него Царство Небесное и вънец нетлънный, моли и спастися душамъ нашим.

Радуйся, достохвалняя мати великая княгиня-инокиня Анно, яко за многую твою добродътель к Богу сподобилася еси от него чюдотворнаго дара, многих болящихъ различными недуги исцъляеши, яко нъкоимъ драгимъ богатеством обогащаеши, и всъх удивляеши чюдесы своими. Тъм тя нынъ молим: моли Христа Бога даровати намъ мир и велию милость.

Радуйся, тезоименита бывши цъломудренней Аннъ,\* выну же готовящися к въчному селению, по божественному изволению, к немуже и отъиде в въчный покой и веселие, и пребываеши в неизреченных свътлостехъ со всеми святыми, угодившими Богу, радующися и веселящися, наслажающися божественаго свътосияния, моли даровати намъ миръ и велию милость.

Слава. И нынѣ, глас 8. Приидѣте вси вѣрнии рустии народи, почтемъ, и похвалимъ, и согласно воспоемъ сию росийскую нашу похвалу, яко пресвѣтлую звѣзду, осиявающую град свой Кашин чюдесы своими, нищим питателницу, сирым и вдовам заступницу, скорбящим утѣшителницу, сию блаженную в женах преподобную матерь великую княгиню Анну. Сия убо прейде ко Христу Богу в вѣчныя обители и нынѣ пребываетъ с чинми ангельскими в горнихъ онѣхъ селениих, радующися и веселящися. Тѣмъ возопиемъ к ней, сице рекуще: Радуйся, руская похвало, всѣм женамъ красное удобрение², граду Кашину просвѣщение, и прияла еси от Христа Бога Царство Небесное и венецъ нетлѣнный, моли и́ спастися душамъ нашимъ.

И нынъ. Догматик, глас 8: Царь Небесный.

Паремьи преподобническия.1-я: Праведныхъ душа в руцъ Божии. 2: Праведницы вовъки живут. 3: Праведник, аще постигнет скончатися.

На литии. Стихъры, глас 2. Под(обен): Кими.

Кими похвальными пъсньми похвалим чюдотворивую сию преподобную матерь великую княгиню-инокиню Анну в настоящее сие торжество в пречестнъмъ храмъ, но върою и любовию возопиемъ ей, рекуще: Радуйся, върным людемъ заступнице теплая, и всей земли Рустей красное утвержение, и всему христоименитому жителству удивление, <sup>3</sup>юже тя<sup>3</sup> венц*ем* венчаетъ Христосъ Богъ нашъ, имъяй велию и богатую милость.

Кими похвальными пѣсньми составим ликование в честнѣй сей памяти преподобныя матери великия сея княгини Анны и духовно помолимся: моли благовърному царю нашему великому князю Алексѣю побѣдителная на враги

 $<sup>^{1}</sup>$  его;  $^{2}$  украшение;  $^{3-3}$  та, которую.

даровати,\* тебе бо имамы теплую молитвенницу и ходатайцу ко владыцъ Христу Богу нашему, подающему намъ мир и велию милость.

Кими похвалными добротами воспоемъ преподобную матерь Анну? Яко звъзда осияваетъ нашу Рускую землю и град свой Кашинъ своимъ к Богу предстоянием и молениемъ, и яко кринъ¹, процвъла есть во своемъ отечествии труды своими и подвиги, и нынъ молит Бога за благовърнаго царя нашего и великаго князя Алексъя и за вся его православныя люди, воеже² всемъ спастися, память ея върою и любовию почитающим.

Слава, глас 5. Стецытеся, вси правовърнии людие, сошедшеся составимъ празднесвеная в настоящее сие торжество великия княгини-инокини Анны и возопиемъ ей, сице рекуще: Радуйся, Духа Святаго пребывалище, яко ангелы и человъки удивила еси, блаженная, чистымъ своимъ и непорочнымъ житиемъ, и прешла еси ко Христу в въчный покой и в небурное пристанище. И днесь по смерти твоей честныя мощи твои чюдодъйствуют, исцъление подаютъ всъмъ приходящим к ним с върою. Крестоносный же царь и великий князь Алексъй, патриархъ же и вси людие радуются и веселятся о обрътении честных мощей твоих, и нынъ пребываеши у Христа Бога в Царствии Небеснемъ, моли спастися душам нашимъ.

На стихъ(овне). Стихъры, глас 8. Подо(бен): О, преславное.

О, преславное чюдо, яко в немощнемъ естествъ велия кръпость явися, и бъсовская прелесть побъдися, и вся козни его разрушишася, и навъты упразднишася. О, блаженная мати в женах, преподобная великая княгиня-инокиня Анно, моли о насъ человъколюбца Христа, Бога нашего.

Стих: Честна пред Господемъ.

О, великихъ божественых дарований на тебъ, мати преподобная великая княгиня Анна, яко от младых ноготь твоих вселися в тя Христосъ, Богъ нашъ, тъмъ и многия добродътели сотворила еси, и всъх удивила еси <sup>3</sup>своими натризнении<sup>3</sup>, моли спастися душамъ нашимъ.

Стихъ: Что воздамъ Господеви о всъхъ.

О, досточюдная мати Анна, похвала еси граду Кашину и всъмъ женамъ и инокинямъ красное удобрение, и, яко доброплодная лоза, посредъ ихъ процвъла еси добрыми своими дътелми, и прешла еси к въчному селению, и нынъ моли о насъ Христа Бога спастися душамъ нашим.

Слава, глас 6. Приидите вси иноцы и инокини и простии мужие и жены, благочестивии богатии и убозии, хотящеи спастися, поревнуимъ сей блаженнъй и чюдотворивъй преподобней матери велицъй княгинъ Аннъ, како тъло свое постомъ и бдъниемъ, и зъльнымъ воздержаниемъ до конца изнури и всъхъ удиви. И яко велия свътилница явися во всъхъ върных женахъ и инокинях в

 $<sup>^1</sup>$  лилия;  $^2$  за то, чтобы;  $^{3-3}$  своей борьбой;  $^4$  постараемся подражать;  $^5$  сильным

добрыхъ своих дѣтелех, и прейде ко Христу в вѣчная селения, и нынѣ пребываетъ в невечернемъ свѣте со ангельскими чинми, радующеся и веселящися, и молитъ о царѣ и о всѣх людехъ, воеже спастися душамъ нашимъ.

И нынъ. Бого(родичен): Богородице, ты еси лоза истинная.

На утренни. На первой стихологии. Съдаленъ, глас 1. Подобенъ. Днесь созываетъ насъ обрътение честныхъ мощей твоих, преподобная мати Анно, празновати день памяти твоея. Царь же и великий ерархъ, и мы, вси людие, радующеся и веселящеся, почитаемъ святую память твою. Ты же, блаженная, поминай насъ, върою и любовию чтущих святое твое преставление. 2-ж (ды).

Слава. И нынъ. Бого (родичен). Свътъ от свъта произыде и в твою дъвичю утробу вниде, и плотию обложися, и недомыслено и несказанно Сынъ твой Христосъ, Богъ нашъ, ис тебе родися, егоже рожествомъ вся тварь обновися и идольская лесть разорися. Тъмъ молим тя, Пречистая: Моли и́, да спасетъ душа наша, яко милосердъ.

По 2 стихологии. Съд(ален), глас 4. Подобенъ: Скоро предвари.

Премудрый Богъ премудростию своею все содъваетъ и святыя своя прославляетъ. Такоже и на тебъ, преподобная мати, сотвори, прослави тя на земли и на небеси, и имаши к нему дерзновение, моли за царя и за вся люди, яже в православии живущая, яко да подастъ намъ милость свою в день судный. 2-ж (ды).

Слава. И нынъ. Бого (родичен). От всъхъ родов произбранная, и от всъхъ пророкъ пронареченная, и от всъхъ человъкъ препрославленая, и от ангелъ удивляемая, Мати Бога вышняго, удиви на насъ, недостойныхъ рабъхъ своихъ, милость свою и моли за ны Сына своего и Бога нашего, яко да подастъ намъ милость в день судный.

Хвалите имя Господне. Величания: Ублажаемъ тя, преподобная мати Анно, и чтемъ святую память твою, наставница инокиням и собесъдница ангелом. Псалом «Терпя потерпех».\* По полиелеосе съдаленъ, глас 8. Подобенъ: Премудрости.

От юности твоея произбра тя Господь во вселение себѣ, преподобная мати Анно, и от вседержителныя руки его положися венецъ нетлѣненъ <sup>2</sup>на версѣ твоемъ<sup>2</sup>, и осиянна была еси от него божественымъ его свѣтозарениемъ и нынѣ насыщаешися таковыя славы и веселия, и молишися за свое отечество и за всю землю Рускую, и святую и честную память твою почитающия и воспѣвающая Христу: Слава ти, Господи, творящему дивная своя чюдеса. 2-жды.

Слава. И нынъ. Бог (ородичен). Солнце разумное возсия от пречистыя  $^{\text{твоея}}$  утробы, от негоже вся тварь видимая и невидимая просвътися и терние

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> прояви; <sup>2—2</sup> на главе твоей.

грѣховное искоренися. Тѣмъ и мы, убозии и недостойнии раби твои, молимъ тя, да избудемъ тины грѣховныя и да получим милость в день страшнаго пришествия его твоими матерними к нему молитвами.

Степенна антифонъ 4-го гласа. Прок(имен) и Еваггелие преподобнымъ женамъ. По 50-м псалмъ стихира, глас 6.

Тебе ходатаицу и молитвенницу благоприятну имамы к Богу, преподобная мати великая княгиня Анно. Ты бо молиши за благовърнаго царя нашего и великаго князя Алексъя и за вся православныя люди, яко да избавимся от бъдъ, и скорбей, и от всякаго навъта вражия. Тъмъ спрославляемъ твою святую и честную память и восхваляемъ тя, блаженную в женахъ, не престаи моли о душах нашихъ.

Преподобне $\ddot{u}$  канона два на 8. Глас 3, емуже краегране $cue^1$  сицево: Достойно похвалити великую княгиню.

Пъснь 1. Ирмос: Иже воды древле.

**Д**аждь ми, Господи, разумѣние, да достолѣпно воспою и возпрославлю благоугождшую ти предбывшую сию великую княгиню-инокиню Анну, и возопию тебѣ, Христу моему, яко прославися.

**О** тебѣ, блаженная мати Анно, хощу нынѣ языкъ подвигнути и слово простерти, споспѣши ми, недостойному, молитвами твоими яже к Богу, да достойнѣ воспою тя и воспою Господеви моему, яко прославися.

Со младыхъ ноготь своихъ страхъ Божий имъла еси в сердцы своемъ, блаженная, егоже до конца содержащи, укръпляема божественою благодатию, тъмъ и душю свою спасла еси, выну поющи Христу, яко прославися.

Бого (родичен). **Т**ы, от всъхъ родов произбранная дъвице, Пречистая Владычице, тобою весь миръ обновися и весь родъ человъчь от льсти дияволя свободися и возопи ко Христу, яко прославися.

2 творец. Глас 5. Ирмосъ: Спасителю Богу в мори люди.

**А**гнче Божий Слове, даждь ми слово, недостойному рабу своему, да возмогу воспъти, в память обрътения мощей преподобныя Анны торжество взывая, того единаго воспоемъ, яко прославися.

**Б**езвъстная и тайная послъднему роду нашему явленны быша честныя мощи твоя, блаженная Анно, к нимже прикасающеся, освящение приемлюще и Господеви зовуще, того единаго воспоемъ, яко прославися.

**В**сесвятая твоя память возсия мирови, яко солнце, просвѣщаетъ душа благочестно поющих тя, в нейже молися, преподобная Анно, подати оцыщение грѣховъ Господеви зовущимъ, того единаго воспоемъ, яко прославися.

Бого (родичен). Господородитильнице чистая, небесный входе, горо несекомая, дверь непроходимая, апостоломъ слава, мученикомъ веселие, препо-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> краестрочие, акростих.

добнымъ красота, приими моление наше, еже ти приносимъ в память великие княгини Анны, Господеви поюще, того единаго воспоемъ, яко прославися.

Пъснь 3. Ирмосъ: Неплоды душе безчадна.

**О**ко душевное чисто и здраво имѣла еси от юности своея, блаженная, имже всегда зрѣла еси к горнему селению, егоже и достигла еси, и воспѣ Христу, яко нѣсть свята и нѣсть праведна паче тебѣ, Господи.

**И**з благочестива корени произошла еси, блаженная, и во вся дни живота своего с супругом своимъ\* чисто и непорочно пребывающи и Христу вопиющи, яко нѣсть свята и нѣсть праведна паче тебѣ, Господи.

**Н**ичтоже у Бога вящши<sup>1</sup> доброты душевныя. Ты же, преподобная мати, соблюла еси ю непреткновенно<sup>2</sup>. И вопиющи ко Христу, яко нѣсть свята и нѣсть праведна паче тебѣ, Господи.

Бого (родичен). **О**троковице чистая, Дѣвице, Мати Господа нашего, помози ми, недостойному рабу своему, воспѣти угодницу Сына твоего и Бога моего, преподобную матерь Анну, и рещи ко Христу, яко нѣсть свята и нѣсть праведна паче тебѣ, Господи.

Инъ ирмосъ: Утвержей ни на чем же землю повелъниемъ си.

Днесь празднественный день празнують народи града Кашина, обрътоша бо мощи преподобныя великия княгини Анны, многими лъты землею покровенны, цълы и нетлънны, яко нъкое сокровище богатно, непрестанно Христу зовуще: Церковь свою утверди, едине Блаже и Человъколюбче.

**Е**дину доброту Христову божественую возлюбивши и того распальшися невещественными красотами, доброты телесныя не пощадила еси, славная видънии божествеными пребывающи и непрестанно Христу зовущи: Церковь свою утверди, едине Блаже и Человъколюбче.

Житие твое, яко солнце, в сердца върныхъ возсия, заря чюдес испущая, тъм же и насъ невечернимъ свътомъ озари, всечестное обрътение честныхъ мощей твоихъ почитающихъ, да непрестанно Христу зовемъ: Церковь свою утверди, едине Блаже и Человъколюбче.

Бого (родичен). **\$**ъло люте погружаемую душу мою в пучинъ житъйскихъ страстей и бурею одержимую безмърных согръшений спасения ми простри руку, Пречистая, и изведи из глубины золъ моихъ.

Кондакъ, глас 8. Подобен: Взъбранной воеводе.

Скоропослушную помощницу вси сущимъ в бедахъ благочестно воспоемъ, Анну святую, днесь любовию сошедшеся во обрътении честных мощей ея, воспоемъ пъснь единому Богу в Троицъ, радующеся, сподобльшему насъ видети пречестное сокровище честныхъ мощей ея, от многъ бо лътъ сокровенны, напослъдок же намъ явленны и источаютъ многа и различна исцъления, яко да молитвами ея к Богу от всяких находящих золъ избавимся, радостною душею и

 $<sup>^{1}</sup>$  больше;  $^{2}$  безупречно.

веселиемъ сердца благодарная воспоемъ, глаголюще: Радуйся, утвержение граду нашему.

Икосъ. Ангельскимъ на земли житиемъ показася, ангелъ удивила еси, бъсы же устрашила еси зарями чюдесъ твоихъ, преподобная благовърная великая княгиня Анно. И нынъ нас вразуми воспъти пъснь к твоему хвалению радостнымъ гласомъ, сице глаголющих: Радуйся, яко оставила еси тлънное мудрование и восприяла еси нетлъный венецъ! Радуйся, терпеливая душею, иже злокозненнаго врага под ногама попрала еси! Радуйся, яко честная рака мощей твоихъ, издавшися из земленыхъ нъдръ, никимже движима,\* и ста на версъ земнемъ! Радуйся, целителнице болъзнемъ и отгонителнице страстемъ! Радуйся, богомудрая Анно, граду нашему Кашину утвержение!

Съдален, глас 3. Подо(бен).

Воспитана была еси, блаженная, от рожших своихъ в заповедех Господних, яко лоза в красноцвътущих виноградех<sup>1</sup>, тъм тя и ублажаемъ и святую память твою върно почитаемъ. Моли Христа Бога, да спасетъ душа наша.

Другий съдаленъ, глас 5.

 $\Pi$ ресвътлая и свътоносная приспъ память твоя, преподобная мати богомудрая Анно, созывающи върных множество прославити и пъти твоихъ мощей обрътение, просимъ от Христа прияти велию милость.

И нынъ. Бого (родичен). Свъта превъчнаго, иже от Отца прежде въкъ рожденое Слово Божие, породила еси намъ Христа Бога нашего, емуже вселенная поклонися и от тли смертныя свободися, тъм же тя непрестанно с ним поемъ и величаемъ.

Пъснь 4. Ирмос: Покрыла есть небеса.

 $\Pi$ реукрашенна была еси, преподобная мати, добродътельми своими, яко цвъты благоуханными и яко камыцы<sup>2</sup> драгоцънными, тъмъ и угодила еси нетлънному Царю и Владыцъ всъхъ, емуже и воспъла еси: Господи, исполнишася вся твоего хваления.

**О**, твердое основание въры! О, кръпкое любление к Богу! В женстемъ убо естествъ мужески побъдила еси невидимаго врага и супостата, и тако угодила еси Христу Богу, и возопи к нему: Господи, исполнишася вся твоего хваления.

**Х**ристовъ храмъ была еси, преподобная мати, своею чистотою, и цѣломудриемъ, и прочими добродѣтельми, тѣмъ и вмѣстила еси в себе Святаго Духа, к немуже и воспѣла еси: Господи, исполнишася вся твоего хваления.

Бого (родичен). Воистинну всѣхъ тварей вышши явилася еси, Владычице. И кто доволенъ по достоянию изрещи величие твое, ширши бо небесъ явися чрево твое,\* в нем бо носила еси всеми невмѣстимаго Бога, к немуже и рекла еси: Господи, исполнишася вся твоего хваления.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> садах: <sup>2</sup> каменьями.

Инъ ирмосъ: Дъла смотрения твоего, Господи.

Земленнии бо есмы и перстнии человъцы, върно припадаемъ к пречестнымъ мощемъ твоимъ, преподобная мати Анно, просяще отпущения гръховъ, молися о върно празднующихъ твоих честныхъ мощей обрътение.

**И**же крестъ вземши и желаемаго отечества, горнаго Иеросалима достиже, и в немъ со ангелы ликуеши, богомудрая Анно, молися о чтущих честныхъмощей твоих обрътение.

**Н**ынъ на небесех с праведными веселишися, преподобная мати Анно, с нимиже молися, Христови предстоя, миръ мирови даровати, и благочестивому царю нашему здравие и на враги побъждение, и всъмъ скорбящим утешение.

Бого (родичен). **К**то не удивится человъколюбию Божию, сшед бо с небесь и воплотися насъ ради ис тебе без Отца, едина Всепътая, егоже моли избавитися рабомъ ти от всякия скорби.

Пъснь 5. Ирмос: Яко виде Исайя.

**А**ще и во благоденствии пребыла еси, блаженная мати, и всякое изообилие близъ себе имущи, никакоже вдалася еси на пищный покой и веселие, но зельнымъ трудомъ и воздержаниемъ тъло свое удручающи и воспъвающи жениха своего Христа, свъта невечерня и миромъ обладающа.

**Л**юбовию Христовою уязвившися, блаженная мати великая княгиня-инокиня Анно, яко доброплодная же лоза в виноградъ, процвъла еси во градъ Кашинъ благими своими дъянии и побъдила еси бъсовская полки, воспъвающи Христа, свъта невечерня и миромъ обладающа.

**И**стиннымъ свѣтомъ Христовымъ осиянна была еси, мати святая великая инокиня Анно, насыщающися от него велия благодати, воспѣвающи его, свѣта невечерняго и миромъ обладающа.

Бого (родичен). Ты убо, чистая Мати Господня, чистотою и дъвствомъ всъх превозшла еси, тъмъ избранна еси в Божие вмъстилище и породила еси намъ Христа Бога нашего, свъта невечерня и миром обладающа.

Инъ ирмосъ: Окаянную душю мою.

 ${f J}$ юбовию чтуще твоихъ честныхъ мощей обрѣтение, богомудрая Анно, не престай моляся Христу Богу, да приимемъ грѣховъ простыню $^4$  и да озаритъ насъ в ноши свѣтъ.

**М**ножество народа, христоименитыхъ людей сошедшеся днесь в твое обрътение, преподобная мати Анно, прикасающеся к рацъ мощей твоих, и от нихъ исцъление почерпаемъ, непрестанно Христу зовуще, да озаритъ насъ в нощи свътъ.

 ${f H}$ е токмо  ${}^5$ в житии сый ${}^5$ , но и по смерти многа чюдеса от чесныя ти раки содъваются приходящимъ с върою, всеблаженная  ${f A}$ нно, недуги прого-

 $<sup>^1</sup>$  смертные;  $^2$  тленные;  $^3$  полный сладости, доставляющий блаженство;  $^4$  прощение;  $^{5-5}$  при жизни.

няеши силою Христовою, к немуже непрестанно Христу зовемъ, да озаритъ насъ в нощи свътъ.

Бого (родичен). **В**рагъ вселукавый по вся дни к горшимъ влечетъ мя, и в ровъ погибели влагаетъ, и во отчаяние мя влечетъ. Но того мя ловления, Чистая, исхити, и творити волю божественую Сына твоего и Бога нашего настави, и в часъ страшнаго пришествия его избави мя всякаго осуждения.

Пъснь 6. Ирмосъ: Бездна послъдняя.

**И**з благочестиваго корени произшла еси, преподобная мати великая княгиня-инокиня Анно, благочестием же и върою, аки цвътъ, процвъла еси во своемъ отечествии, во граде Кашинъ, и прешла еси к горнему ужичеству<sup>1</sup>, и вопиющи ко Христу: Яко Петра, мя, Управителю, спаси.\*

Воистинну достойна еси велия похвалы, преподобная мати великая княгиня-инокиня Анно, яко в женстемъ естествъ мужескую кръпость имъла еси, и побъдила еси супротивоборца диявола, и воспъла еси ко владыцъ Христу: Яко Петра, мя, Управителю, спаси.

 ${f E}$ й, убо великъ и твердъ умъ имѣла еси, преподобная, вся бо красная мира сего, яко умѣты², вмѣнила еси, блаженная, ничтоже возможе поколебати благородную твою душю, и воспѣвала еси Христу: Яко Петра, мя, Управителю, спаси.

Бого (родичен). **Л**естнымъ<sup>3</sup> убо змиинымъ преступлениемъ низпадохомъ, но Сыномъ твоимъ, Исусъ Христомъ, Богомъ нашимъ, совостахомъ, Мати Господня, егоже родила еси, намъ свътъ, и животъ<sup>4</sup>, и воскресение.

Инъ ирмосъ: Обыде мя бездна.

**П**риидите, соберитеся, христоименитии народи, свътло празднуемъ богомудрыя Анны, молитъ бо ся ко Владыцъ и Богу нашему, да избавитъ насъ от всякого озлобления<sup>5</sup>, к немуже возопиемъ и глаголем: Спасе насъ десница твоя, Господи.

**Р**ака мощей твоих, преподобная мати Анно, дражайшии сапфира показася, чюдотворива бо бъ, исцъления источающи, и еяже облобызающе върнии, радостно от души Христу зовемъ: Спасе нас десница твоя, Господи.

Свътлыми сиянии обрътошася честныя твоя мощи на версъ земнемъ в рацъ каменнъ, преподобная мати княгиня Анно, от многъ бо лътъ сокровенны быша, нынъ же намъ явишася, яко заря пресвътлая, просвъщаютъ и освящаютъ чтущих тя върою и радостно от души Христу зовущих: Спасе насъ десница твоя, Господи.

Бого(родичен). **Т**ебе, чистую Дѣву нескверную, едину имамъ стѣну непреобориму, и прибѣжище, и покровъ крѣпокъ, и оружие спасения. Да мя не презриши, окаяннаго, надежде ненадежнымъ, скорбящимъ радость и заступление.

 $<sup>^{1}</sup>$  родству;  $^{2}$  нечистоты;  $^{3}$  коварным, обманным;  $^{4}$  жизнь;  $^{5}$  страдания.

Кондакъ, глас 4. Подобенъ: Вознесыйся.

Яко пресвътлая звъзда, явилася еси в Рустей земли во градъ Кашинъ, преподобная мати Анно, во всъх благочестивых върных женахъ чистымъ своимъ и непорочнымъ житиемъ, во инокиняхъ же, аки кринъ, процвъла еси совершеными своими труды и подвиги и взыде к вышнему граду, радующеся и веселящися, яко добръ соверши свое течение, и нынъ честныя твоя мощи, аки бисерие драгое, явишася на исцъление всъмъ приходящим ти с върою. Тъмъ вопием ти: Радуйся, всекрасная душею, и моли Христа Бога о спасении душь наших.

Икосъ. Господи Царю и Владыко всѣхъ, отверзи ми устнѣ, недостойному рабу твоему, и даждь ми слово разума, достолѣпне воспою и восхвалю сию преподобную великую княгиню-инокиню Анну и реку к ней сице: Радуйся, мати святая великоименитая княгиня-инокиня Анна, яко от юности своея возлюбила еси Христа и по заповедемъ его шествовала еси. Радуйся, яко зелнымъ своимъ трудомъ и воздержаниемъ тѣло свое удручивши. Радуйся, яко сподобилася еси от Бога чюдотворнаго дара. Радуйся, яко озари Богъ сердце твое, еже восхотѣла еси облещися во иноческое одѣяние\* и послѣдовати Христу. Радуйся, нищимъ питательнице и сирымъ заступнице. Радуйся, всѣмъ рускимъ женамъ похвала и удобрение. Радуйся, всему росийскому царству твердое ограждение. Радуйся, вмѣсто земнаго царства небесное получила еси. Радуйся, яко по смерти твоей явишася мощи твоя, и много лѣтъ нетлѣнны. Радуйся, яко предстоиши с лики святых и преподобных женъ невечернему свѣту и молишися о спасении душь нашихъ.

Пъснь 7. Ирмос: Якоже древле.

Ибо велие чюдо явися во градъ Кашинъ, яко честныя мощи твоя много лътъ землею покровенны быша, нынъ же Божиею благодатию явишася верху земли на исцъление всъмъ приходящимъ с върою и вопиющимъ: Благословенъ еси, Господи, Боже отецъ нашихъ.

 ${f K}$ ако убо яко свътлая луна, сияющая посредъ звъздъ, тако и ты, блаженная, пребыла еси, аки свъща, свътящи посръдъ росийскихъ женъ чюднымъ своимъ житиемъ, выну воспъвающи ко Христу: Благословенъ еси, Господи, Боже отецъ нашихъ.

Утверженна была еси, мати преподобная, аки адамантъ кръпкий, добродътелми своими, яко невъста, украшена была еси манисты златыми — дълы своими благими, воспъвающи Христу: Благословенъ еси, Господи, Боже отецъ нашихъ.

Бого (родичен). **Ю**ницу тя, нескверную дѣву и Богородицу издалеча пророцы разными глаголы изрекоша: инъ бо тя гору мысленную нарече, другий же — родительницу Божию, ов же — руно, ин же — священия дверь.\* Тѣмже и мы вси достойно тя поемъ и славословим вовѣки.

<sup>1</sup> алмаз

Инъ ирмосъ: Огня гашение.

**У**стави нынѣшнюю бурю, обдержащую насъ, преподобная, и укроти молитвами си, и варварское нахождение низложи, и насъ, рабъ своих, на супостаты укрѣпи, благовѣрному же царю нашему побѣды даруй, да, радующеся, поемъ Бога отецъ наших.

Фарисъйски не лицемъруемъ, но со смирениемъ и радостию прикасающеся к честнъй рацъ твоей, богомудрая Анно, просяще прощения гръховъ, пъснословяще Бога отецъ нашихъ.

**Х**ранительница буди граду твоему и всѣмъ христоименитымъ людемъ, преподобная Анно. Сохраняй от поганых нашествия и межеусобныя брани, глада же и пагубы, да молитвами твоими избавльшеся, Христу зовемъ, пѣснословяще Бога отецъ нашихъ.

 $\langle$ Богородичен. $\rangle$  **О**тчаявшимся еси велие прибѣжище, обуреваемымъ тихое пристанище еси, Богородице. Тѣмъже и мы, припа $\partial \alpha$ ющии, да не постыдимся, Мати Истиннаго Живота, тебе благодаряще и поюще: Благословенна ты, всенепорочная Владычице.

Пъснь 8. Ирмос: Служити живу Богу.

**К**ако убо изреку величие Божие на тебъ, преподобная мати Анно, яко в толицех лътех обрътошася мощи твоя нетлънны на удивление всъмъ человъком, поющимъ: Благословите всякая дъла Господня Господа.

**Н**ичтоже дражайшии у Бога добродътелныя души, ейже весь миръ недостоин. Тъмъ ты, преподобная мати, паче всего прилежа о сицевей безсмертней вещи поющи Христа: Благословите всякая дъла Господня Господа.

**Я**ко свъщу свътлу, уготовала еси благородную душу свою, преподобная мати Анно, тъмъ и по смерти твоей чюдодъйствовася от Бога, многа исцъления недужнымъ быша от честных мощей твоих. Мы же поемъ: Благословите всякая дъла Господня Господа.

Богородичен. Господа моего и Бога рождши, Мати безневъстная, споспъшница моему недоумънию и грубому недоразумию, молю ти ся, Пречистая, сподоби мя пъти Сыну твоему Христу Богу нашему: Благословите всякая дъла Господая.

Инъ ирмос: Тебъ Вседътелю.

**Ц**арю Христу в небеснемъ чертозе предстоиши с мудрыми дъвами, поминай насъ, чтущихъ честных мощей твоихъ обрътение, и избавляй насъ от всякия нужа и печали, да радующеся Христу, зовемъ: Людие, превозносите его вовъки.

**Ч**юдесемъ источникъ рака твоя явися, преподобная мати Анно, от неяже обильно притекающии приемлютъ здравие и душамъ спасение твоими молитвами, да радующеся Христу, зовемъ: Людие, превозносите его вовъки.

**Ш**ествие свое добрѣ скончала еси и мирский мятежь, аки безбурное пристанище, преплыла еси, плоть свою духови повинула еси и нынѣ на небесѣхъ предстоиши всѣх царю Христу, емуже зовемъ: Людие, превозносите его вовѣки.

Бого (родичен). **Щ**едраго и человъколюбиваго Спаса и рождьши, Чистая, того моли ущедрити раба твоего и к покаянию пути настави, лукаваго соблазны от сердца моего отжени<sup>1</sup>, и того избави ловления, и огня въчнаго исхити, яко да непрестанно пою тя, Чистую, во вся въки.

Пъснь 9. Ирмосъ: Иже сладкою.

**И**же въсть Господь святых своих прославляти и имена ихъ воспоминати, написаны бо суть у него на небеси в книгах животных $^2$ , тако же и тебе прослави своимъ милосердием, преподобная мати Анно, тъм тя достойно поемъ и величаемъ.

**Н**ѣсть убо лѣпо о святых и праведных молчати, о нечестивых же и невѣрных воспоминати. Тѣм не умолчю же Божияго дарования, збывшагося и на тебѣ, преподобная мати Анно, яко и по смерти твоей прослави тя Богъ чюдесы своими, тѣм тя поемъ и величаемъ.

**Ю**ностнымъ еще возрастомъ была еси, преподобная мати Анно, тъснымъ и прискорбнымъ путемъ шествовала еси, всякия бо сладости, яко горести, отвращающися и достигла еси неизреченыя радости, тъм тя поемъ и величаемъ.

Бого (родичен). **А**ароновъ жезлъ прозябший<sup>3</sup>, Владычице, преже убо бо безплоден бывъ, послъжде цвътъ и плодъ испусти,\* тако же и ты, Пречистая Дъво, без съмени породи Христа Бога нашего, тъм тя поемъ и величаемъ.

Инъ ирмосъ. Исайя, ликуй.

**И**сточникъ исцъления испущая, врачевание же безмъздно и ковчегъ священия твоих мощей рака явися, из неяже почерпающе здравие присноживотное<sup>4</sup> притекающии върно, преподобная Анно, и иже тебе даровавшаго в пъснехъ величаемъ.

**В**озвеличила еси своего Владыку, тъм и в твое обрътение глубину чюдесъ показа и струю неоскудъваемую, раку мощей твоих, преподобная Анно, слепымъ еже видети даровася, прокаженным оцыщение и одержимыя нечистыми духи целомудренны твориши, тъм же тя величаемъ.

**Н**едостойною моею рукою принесох ти таковое слова извитие, богомудрая Анно, не презри, но приими сие с любовию и моли за мя Творца своего и Владыку и Господа тамошняго мя избавити мучения и милость обръсти в день страшнаго испытания.

Бого (родичен). **В**ладычице миру Богородице, иже во глубинѣ золъ погибели мене, погруженнаго злоумно сластми плотскими и пристрастиемъ вещми жития, изведи, Пресвятая Дѣво, своимъ милосердиемъ, ибо не имамъ надежды, весь бо есмь, Чистая, во отчаянии, да тя непрестанно величаю.

Свътиленъ. Страхомъ Божиимъ ограждена была еси, преподобная, и никакоже убоявшися дъмонскихъ силь, и отшла еси к самому трисиянному ве-

 $<sup>^{1}</sup>$  отгони;  $^{2}$  жизни;  $^{3}$  проросший, процветший;  $^{4}$  вечное.

ликому свъту, и нынъ пребываеши в неизреченней свътлости со всъми святыми. Тъм молим тя, моли о нас, о творящих святую память твою.

Бого (родичен). Свъта превъчнаго родила еси намъ, Христа Бога нашего, Пречистая Дъво, освятившаго весь миръ рожествомъ своимъ и спасшаго от льсти дияволя. Тъмъ молимъ тя, не престай моли и́, да подастъ намъ милость свою в день судный.

На хвалитехъ. Стихъры, глас 8. Подобенъ: (Ч)то вы.

Что тя наречемъ, преподобную матерь Анну, яко звъзду, осиявающую градъ свой Кашин, в нем бо обогащаеши върныя вся людии многочисленными чюдесми своими, приходящия к честным мощем твоимъ, и приемлютъ исцъления, многая твоя чюдеса, а болша дарования, моли спастися душамъ нашимъ.

Что тя возъимянуем, блаженная мати Анно, яко свътлую луну, свътящую во всей земли Рустей, яко разумную звъзду, зрящу ко умному солнцу, наслаждающися от него свътосияния и молящуся за весь християнский род, да не воеванъ будетъ от сопостатныхъ врагъ и да проженет ихъ божественый страхъ, моли спастися душамъ нашимъ.

Приидъте вси рустии народи, почтемъ и похвалимъ преподобную сию матерь, великую княгиню-инокиню Анну, иже паче злата дъвъство возлюбившую и паче сапфира душу свою просвътившую добрыми своими дътельми. И нынъ предстоитъ Небесному Царю со ангельскими лики, многая ея чюдеса, а болша дарования, и молит спастися душамъ нашимъ.

Слава, глас той же. Кто не подивится, или кто не почюдится, и кто не похвалит, и кто не воспоетъ върно сию блаженную преподобную матерь Анну?! Яко и по святъмъ ея преставлении чюдодъйствовася от Бога, яко честныя мощи ея исцъление подаютъ приходящимъ к ним с върою. Сего ради возопием к ней, сице рекуще: Радуйся преподобная мати инокиня Анно, главу свою масломъ умастившая и великому дару от Христа сподобившася, и нынъ пребываеши у него в Царствии Небеснемъ с лики праведныхъ, моли спастися душамъ нашимъ.

И нынъ. Бого (родичен), глас той же: Владычице, приими молитву рабъ своихъ.

На литоргии служба преподобнымъ женамъ и мученицамъ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> прогонит.

## СКАЗАНИЕ ОБ ОБРЕТЕНИИ И ПЕРЕНЕСЕНИИ МОЩЕЙ АННЫ КАШИНСКОЙ

ОБРЪТЕНИЕ И ПЕРЕНЕСЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ НОВОЯВЛЕННЫЯ ВЕЛИКИЯ КНЯГИНИ-ИНОКИ АННЫ, ИЖЕ БЪ ВО ГРАДЪ КАШИНЪ ЯВЛЬШЕЙСЯ, ВКУПЪ ЖЕ ОТ МАЛЪЙШИЯ ЧАСТИ И ПОХВАЛА СВЯТЪЙ. БЛАГОСЛОВИ, ОТЧЕ

Нѣсть убо лѣпо свѣтилнику под спудомъ стояти, но на свѣчницѣ, яко да свѣтитъ всѣмъ, иже во храминѣ суть. \* И не токмо иже во храминѣ, но и паче же, внѣ изнесенъ, явленъ будетъ всѣм зрящимъ, ту предстоящимъ. И паки не подобаетъ о нечестивых житиях воспоминати, о благочестивых же и богоугождьшихъ молчати, но достоит писанию предавати и паки всѣмъ человѣкомъ изъявляти, да не потаенна будутъ дѣла Божии. \* Тако же и о сей святѣй угодницѣ Господни новоявленнъй чюдотворицѣ благовърной великой княгинъ-инокъ Аннъ не достоитъ молчанием утъснитися или лѣностью отягчитися и в презрѣние положити таковое велие дарование Господне, но тако же паки довлѣетъ писанию предати и памяти вдати, да не забвена же будетъ от человъкъ таковая благодать Господня.

И начнем же сице.

Сия убо блаженная великая княгиня-инока Анна родися от благочестиву и велику родителю, глаголют же, яко от великихъ князей тверскихъ произыти ей.\* Рождьшаго ея и рождьшия, и супруга, и самыя мирскаго звания не въмы, утаи бо ся и замедлъ от многих лътъ, и писания сему не обрътеся, но токмо снайдеся иноческое имя ея, яко великая княгиня-инока Анна.\* И живши ей нъколико лътъ, и восхотъ взяти на ся яремъ Христовъ и послъдовати ему, и облечеся во иноческое одъяние. И не въмы же, в коей обители сущи и в коемъ граде, \* токмо рещи, работая Христу день и нощъ, и труды к трудомъ, и подвиги к подвигом при $extit{n}$ агающи. Якоже чюдеса ея и мощи являютъ, яко мнози от мощей ея исцълъвахуся, яже впред о семъ да скажется, нынъ же радуемся. И не по колицъх же лътех по Божию изволению ко Господу отъиде в кровы небесныя.\* И <sup>2</sup>не по которому прилучаю<sup>2</sup> трудолюбное тъло ея положено бысть во градъ Кашинъ под церковию древяною ветхою во имя Пресвятыя владычицы нашея Богородицы и Приснодъвы Марии, честнаго и славнаго ея Успения, от соборныя и апостольския церкви Воскресения Христова разстоянием <sup>3</sup>якобы вержением каменя или мнъя<sup>3</sup>. И много убо лътъ честное тъло ея землею покровено было, и потом не восхотъ Господь угодницы своея весма тълу ея в зем-

 $<sup>^{1}</sup>$  знаем;  $^{2}$ — $^{2}$  так случилось, что;  $^{3}$ — $^{3}$  примерно на бросок камня или меньше.

ному боку! быти, но явити благодать свою в Рустъй земли нашей, и всъмъ человъкомъ на дивное видъние и слышание. И в лъта убо осмеричныя сея тысящи вторыя сторицы патьдесятыцы же с седмерицею грядущи\* временнаго въка сего, и в царьство царя и государя и великаго князя Алексъя Михайловича, всеа Русии самодержца и иных земель обладателя и государя, в четверичное<sup>2</sup> лъто благочестивыя державы царьства его,\* и при отцъ\* его и богомолцъ киръ Иосифъ, патриархъ Московском и всеа Русии, во осмеричное<sup>3</sup> лъто патриаршества его,\* яви Господь сицевую благодать свою: великия княгини-иноки Анны мощи ея цълы и нетлънны обрътошася, токмо малы части взяты быша землею, свойствено убо есть земли еже своя взимати. Прочая же уды<sup>4</sup> ея, яко бисерие драгое, в земли пребыша цълы и нетлънны, и не токмо же едини мощи не истлъша, но и одъяние иноческое, в няже<sup>5</sup> оболчена и положена бысть, цъло же и не истлъ, всъмъ зримо и видимо, и совершенное покрытие гръховъ всъмъ человъком, еже есть схима, цъла же и неразрушима. Еще же рещи чюдо дивно и преславно: яко у живы сущи, десница<sup>6</sup> ея преподобныя стоитъ прямо во гробъ, опершися лактемъ во дно гроба. Лъвица<sup>7</sup> же по обычаю пребываетъ на персъхъ<sup>8</sup>. И сия убо показа Господь на похвалу самодержцу царю, здъ же реку, тезоименну пособителну,\* и всему его росийскому государьству, и паки всей земли Рустъй, и на обогащение и на просвъщение граду Кашину, и на исцеления всъмъ болящим и всъм же, к нимъ с върою приходящим и исцеление приемлющимъ, иже одержими бываху различными болъзньми.

Глаголют же нъцыи, живущии человъцы во градъ Кашинъ, и еще инии, ни весма в далекости жителства имъющии от Кашина града, якоже честная обитель преподобнаго отца нашего Макария Калязиньскаго чюдотворца,\* того маностыря сказують мниси, яко не абие<sup>9</sup> гробъ святыя из земли изыде, но косно<sup>10</sup> и медленно идяще и человъком видим бываще, яко сокровище драго, казащеся, но из давныхъ убо лътъ 11 от земную боку вполы бъ11. Господу Богу тако изволившу, прославляя свою угодницу, яко да, зряще, человъцы дивляся его величию Божию и славъ, како святых своих прославляетъ, и человъкомъ являетъ, и всъхъ своимъ чюдотворением удивляетъ. Яко убо бездушная вещь гробъ и, яко одушевленъ, самъ двизашеся, невидимо человъки, но токмо ему, Творцу нашему и Богу, свъдущу, и дъйствующу, и выспрь из земли, яко с бисериемъ драгимъ, съ преподобныя мощми грядяше. И бысть паки чюдо зримо же и видимо многим в настоящия же сия лъта, грядущия ко сторицъ и к пятдесятицъ с седмерицею, паче же в самомъ томъ сторичномъ и пятдесятеричномъ и седмеричномъ лѣте,\* под вышереченное оною церквию Пречистыя Богородицы, честнаго и славнаго ея Успения, тотъ гробъ святыя совершенно весь из земли изыде и верху земли явися. И приходящим к нему с върою многая исцъления начашася болящимъ

 $<sup>^{1}</sup>$  здесь: в недрах;  $^{2}$  четвертое;  $^{3}$  восьмое;  $^{4}$  части тела;  $^{5}$  которое;  $^{6}$  правая рука;  $^{7}$  левая рука;  $^{8}$  груди;  $^{9}$  вдруг, сразу;  $^{10}$  медленно;  $^{11}$ — $^{11}$  наполовину из земли показался.

быти. В лѣпоту убо, яко ковчегъ злать со многоцѣнным камениемъ обрѣтеся нѣкоему и обогати недостаточный домъ его, тако же и сея преподобныя матери иноки Анны честный гробъ, из земли изшедъ с нетлѣнными и праведными мощми ея, обогати ими небогатый градъ Кашин и одари и́ чюдеснымъ исцелениемъ блаженыя.

И слышано бысть у царя и самодержца сицевая благодать Господня, яко во дни царства его яви Господь таковое велие свое дарование, и яко мнози болящии исцеления прияша в настоящия оны дни, в няже святыя мощи из земли изыдоша. И священницы, и дияконы, инии мирстии человъцы чюдеса блаженыя написаху,\* и у многих гражьданъ Кашина града писанию предано бысть, якоже кождо у кого исцеленъ бъ, сынъ у отца, или отецъ у сына, или дщерь у матери, или мати у дщери, или братъ у сестры, или сестра у брата, и прочыя ужики<sup>3</sup> от мощей святыя, и вси объявлени быша писаниемъ.

И посла царь и патриарх свидътелствовати от архиерейска чина преосвященнаго архиепископа Тверьскаго, емуже звание Иона,\* и с нимъ архимаритов и игуменовъ, да свидътелствуютъ о мощех и чюдесъхъ преподобныя, да не лошъ явится ему, самодержцу царю, и великому ерарху, и всъм, слышащим чюдеса святыя. Архиепископ же и сущии с нимъ свидътсвоваху върнъ и неизмъннъ, яко тако и бысть, якоже сказаху и написаху живущии во градъ Кашинъ и прочии они, и послаша к царю и к патриарху епистолии. И абие прииде к нимъ писание. Они же повелъста пред собою чести, царь убо пред своим величествомъ, патриархъ же пред своим святителством, и слышаста, яко добръ есть, и увъристася обоя, и воспрослависта Бога о велицъй его милости и благодати.

И 4по елику убо времени показа царь государь и великий князь Алексъй Михайловичь, всея Русии самодержець, велию въру и любовь к Богу и ко Пречистъй его Матери, и ко святъй Божией угодницъ преподобнъй матери иноки Аннъ, и подвижеся самъ из своего царьскаго пребывания из царьствующаго града Москвы, и с своею благовърною и христолюбивою царицею и великою княгинею Мариею Илиичною, и с своими единоутробными тремя сестрами, с благовърными царевнами и великими княжнами, единой убо звание «миръ» толкуется, вторъй же — «благодать», третией же — «повелителница», и с своею царьскою дщерию, с благородною царевною и великою княжною Евдокъею, и со всъмъ своимъ царьскимъ синклитомъ, и с прочими людми двора своего царьска. Еще же бысть с нимъ, самодержцем, и от святителскаго чина митрополит града Ростова и Ерославля, емуже звание Варламъ, и от прочего священнаго чина архимарити и игумени. И грядущу царю путемъ стройнъ и изряднъ зъло, и пришедъ к своему царьскому содержанию, к вышереченному граду Кашину, идъже пребываютъ, аки сокровище драго, мощи преподобныя великия княгини-иноки

 $<sup>^1</sup>$  небогатый, пребывающий в недостатке;  $^2$  его;  $^3$  родственники;  $^{4-4}$  спустя некоторое время.

Анны, и вшед во град, и по своему царьскому обычею уставися<sup>1</sup>, и по томъ вилъ своима царьскима очима сицевую благодать Господню, якоже и преже речеся. святыя и праведныя мощи цълы и нетлънны обрътошася. И паки возрадовася зъло самодержецъ о сицевомъ Божиемъ даровании велии, и рече ко Господу: «Благодарю тя, Господи, и хвалю, Царю и Владыко всяческих, яко помилова мя. върнаго си слугу и раба своего, яко во дни даннаго ми от тебе жребия, в державу царьства моего, яви мнъ сицеву велию благодать свою. Подай ми милость и всему царьству моему, и граду Кашину, сокровище драго и негиблемо — преподобныя матери иноки Анны мощи, якоже и прежде реченно, яко бисерие драгое, цълы и нетлънны обрътошася с самымъ одъяниемъ, в немже и положена бысть». И многи глаголы приглагола царь, якоже самъ въсть своим царьскимъ умомъ и мыслию, и паки вложи ему Господь во умъ его царьский, еже почесть святъй сотворити и пренести мощи ея от ветхия оныя древяныя церкви Пречистыя Богородицы, честнаго и славнаго ея Успения, в соборную апостольскую церковь каменую Воскресения Христова. И уставяся<sup>2</sup>, повель обычная над гробомь пъти преподобныя, и паки повелъ царь своимъ велможамъ и инымъ именитымъ людемъ двора своего царева подъяти гробъ со святыми мощми и нести в вышереченную церковь Воскресения Христова со благоговением и со всею достойною честию, паче же самъ своима царскима рукама прикоснуся ношению мощей преподобныя. Преди ими же повель ити со свещами и кандилы, и со всяким благолъпиемъ. Царица же и царевны с своими рабынями и с прочими людми многими мужеска пола и женска вослъдъ мощей преподобныя идуще благоговейнъ и стройнъ. И бъ видъти позоръ<sup>3</sup> дивенъ и умилению достоинъ. И кто убо паки не подивится, или кто не почюдится величию Божию и славъ, яко всякъ человъкъ тлънию и смерти подлежитъ, нынъ же благодатию Господнею горъносный нетлъненъ явися — преподобныя благоплеменитыя княгини-иноки Анны явишася мощи нетлънны и несутся на честных плещах и руках, паче же самою царскою десницею касаеми. Мнози же убо, паки мужеска пола и женска, слезы испущаху, зряще чюдо дивно и преславно, и умилишася, и удивишася вси Божию смотрению и чюдотворению, и рекоша: «Слава ти, Господи, дъющему дивная чюдеса и прославляющему своя угодники». И принесше носящии гробъ со святыми мощьми в прежереченный святый храмъ Воскресения Христова, и поставиша и у правыя страны у столпа. И повелъ царь покрыти его драгимъ покрывалом, \* якоже достоитъ, и свъща и кандила уставити над нимъ. И потомъ сотвори царь святъй праздньство честно, во всъмъ совершено, иже повелъниемъ его царскимъ соучинены быша стихъры и канонъ и вся служба. \* И принесены быша честныя мощи в лъто 7158-го месяца июня во 12 день. Празднова же царь святъй во градъ Кашинъ в церкви Воскресения Христова того же месяца въ 13 день, да и послъде себе и впредь идущия дни на память преподобныя повелъ ту во святи-

 $<sup>^{1}</sup>$  обосновался;  $^{2}$  установив порядок;  $^{3}$  зрелище;  $^{4}$  вознесенный вверх.

лищи Божии служащему богомолцу своему вящему священноиеръю и прочимъ под нимъ священно же иеръомь, и диякономъ, и всему причту церковному преподобнъй матери пъти и праздновати, яко да въдятъ и притичютъ все людие Кашина града и иных градовъ и странъ к Господню храму, и молбы и моления сопривносятъ Богу о своих согрешениихъ. Празднуют же и святъй, и молятся ей, да будетъ ходатаица и молитвеница к нему, Царю и Владыцъ всъхъ, и о их христианстъмъ жителствъ, яко да правовърно и непретковенно поживутъ, и да славится имя Пресвятыя Троицы, Отца и Сына и Святаго Духа, и преподобныя матери иноки Анны. И тако быстъ гражаномъ, якоже и преже ръхомъ, аки в богатство велико и негиблемо, гаки обаче рещи, наипаче многаго богатьства обогащаются приемлющии исцеления, приходящии ко святымъ мощемъ с върою.

И потомъ поиде царь и царица со всѣми сущими своими во свое царьское пребывание в царствующий град Москву, и пришедъ, паки возблагодари, и восхвали, и прослави Бога человѣколюбца, яко сподобися от него видѣти преподобныя мощи и паки нача благодарнѣ царьствовати и всемилостивому Богу и Творцу своему молитися и на помощь призывати, и яко да мирно и безмятежно царство его пребудет от всѣх навѣтъ вражиих. К тому же еще святую и новоявленую чюдотворицу великую княгиню-иноку Анну на молитву призывая, якоже да молитъ Бога о его царьскомъ многолѣтномъ здравии, и о его царицѣ, и о державѣ царства его, да бы паки самодержство его было твердо же и непоколебимо от всѣх находящихъ золъ.

Сопривнесем же и мы, недостойнии, понез малу похвалу святьй, да не тщи обрящемся благодати Господни и да не туне⁴ приидемъ к преподобнъй матери, но рцемъ к ней сице, глаголюще: Радуйся, богоблагодатная мати великая княгиня-инока Анна, яко от юности своея Христа возлюбила еси и всели и в сердце свое, и послъдова стопамъ его! Радуйся, яко жизнь свою добръ препроводивши и славное сие море безбъдне преплывше, и мысленаго врага до конца побъдивши! Аще убо тъснымъ и прискорбнымъ путем шествовала еси, блаженная, но тамо, во ономъ въце, пространный животъ<sup>5</sup> и покой обръла еси.\* Радуйся, яко <sup>6</sup>ничтоже ти забавися <sup>6</sup> от всъх воздушныхъ духовъ, ни же возбранися от небесных силъ взыти горъ<sup>7</sup>, идъже вси блаженнии сходятся! Радуйся, яко въно<sup>8</sup>, благодарно принесши святую душу свою Господеви, и яко свъщу свътлу, предпоставлши пред лицемъ его! Радуйся, яко сподобилася еси аггелскаго ликостояния и преподобныхъ женъ сочетания и нынъ пребываеши с ними в неизреченных свътлостех! Радуйся, яко в лъпоту еси, разумная звъзда, к самому умному солнцу зрящи, наслаждаешися от него божественнаго свъта сияния и молишися за благовърнаго царя нашего и его царицу и за весь християнский родъ!

 $<sup>^1</sup>$  без соблазнов;  $^{2-2}$  но еще;  $^3$  хотя бы;  $^4$  напрасно, даром;  $^5$  жизнь;  $^{6-6}$  никаких тебе не ставится препятствий;  $^7$  ввысь;  $^8$  приданое.

Радуйся, яко имя твое написано суть на небесъхъ в книгах животных<sup>1</sup>! Радуйся, яко велика дара от Бога сподоби же болящих разноличными недуги исцеляти! Радуйся паки, благовърному царю нашему и великому князю Алексъю похвала и одолъние на враги!

Радуйся и самъ ты, благочестивъйшю государю царю и великий князю Алексъю Михайловичю, всеа Русии самодержче, яко в лъта твоя восия сицевая свътилница досточюдная, великая княгиня-инока Анна, и яко звъзда явися над Кашиным градомъ и всъхъ человъкъ осиявающи чюдесы своими. Радуйся и ты, великий архиерею, яко в жезлодержавство твое надо всею Росиею яви Богъ и свътилницу свою великую преподобную матерь иноку Анну, яко лозу плодовиту с доброрасленными вътьми, с мощми и чюдесы ея, аки в виноградъ2, в Кашинъ градъ насыщающу и напоящю нынъ в нем върныя люди. Радуйся, преподобная мати, отечеству си, граду Твери, и жителству своему, граду же Кашину, идъже пребываютъ честныя мощи твоя, похвала же, и слава, и просвъщение, и всъмъ върным инокинямъ и женамъ красное удобрение<sup>3</sup>, и паки на невърныя побъда же и одолъние. Радуйся и ты самъ, граде Кашине, яко получилъ еси себъ и всъмъ живущим в тебъ богатство многоцънно, да обогащаешися имъ, аки великим даром, мощми преподобныя. Радуй же ся и веселися, и удивися, вся великая Росия, слышавши в себъ таковую благодать Божию, яко общее сродство твое великая княгиня-инока Анна толико лът тълом своимъ в земном боку лежащи и нынь от ньдрь земныхъ проишедши, яко с свътлосиянными бисерми, с мощми своими и, вышед, многая чюдеса сотвори от мощей своих, различными бользньми исцели и всъх удиви, да и нынъ исцеляетъ приходящих к ним с върою.

Оле, паки чюдо удивлению достойно, яко толико время в сердцы земнъмъ бывши, святое тъло не истлъ, держимо бъ силою Святаго Духа, да и днесь нетлънно же на земли пребываеть. Душа же ея на небеси, яко солнце, сияеть и зрить на своего Творца и Бога, и молит и паки за все христоименитое множество, яко да мирно же и безмятежно поживетъ, и кождо душю свою да спасет и получит въчных и неизреченных благъ. Того ради подобаетъ всегда святую сию и преподобную матерь и впред идущия лъта воспъвати и славити, да незабвенна будет в роды и роды, якоже и прочии святии.

Богу нашему слава, всегда, и нынъ, и присно, и во въки въковъ. Аминь.

 $<sup>^{1}</sup>$  жизни;  $^{2}$  саду;  $^{3}$  украшение.

## АГИОГРАФИЧЕСКИЙ ЦИКЛ, ПОСВЯЩЕННЫЙ АННЕ КАШИНСКОЙ

## житие и чудеса анны кашинской

Месяца октомврия во 2 день.\*
Житие и подвиги преподобныя благовърныя великия княгини-инокини Анны Кашинския чюдотворицы.
Благослови, отче, прочести

Господу Богу и Спасу нашему Иисусу Христу преже волныя страсти и воскресения съющу слово спасенное живущимъ, но и часто не токмо божественнымъ своимъ ученикомъ единым и апостоломъ бесъдоваше, но и ко всъмъ народомъ учение свое простирая и подвизая ученики своя на проповъдь, и сице глаголаше: «Се азъ посылаю вы, яко овцы посредъ волковъ. Предадятъ бо вы на сонмы и на соборища, предъ цари и владыки ведъни будете имени моего ради. И не убойтеся от убивающихъ тъло, души же не могущихъ убити».\* И послъдователи таковаго и пресладкаго, и небеснаго учения мнози явишася, яко звезды небесныя множествомъ, мученицы и исповъдницы и подобницы его страстемъ показашася. Всякихъ видъ мучения доблественно претерпъша и побъдители врагу явишася. Иногда же народомъ бъседоваше, глаголя: «Возмите иго мое на себе и научитеся от мене, яко кротокъ есмь и смиренъ сердцемъ, и обрящете покой душамъ вашимъ, иго бо мое благо и брѣмя мое легко есть».\* И паки: «Аще ли кто оставитъ отца или матерь, или жену, или чада, и съла, и имъния имене моего ради, сторицею прииметъ и животъ въчный наслъдитъ. И аще кто не возметъ креста своего и вслъдъ мене грядетъ, сей нъсть мой ученикъ». \* И не просто учаше, но Богъ и Владыка всъхъ, въдый помышления человъческая и испытаяй сердца и утробы, яко не отъ слышания точию спасение бываетъ, но аще кто сотворитъ пресвятую волю его, сей спасенъ будетъ, сице глаголаше: «Аще кто слово мое соблюдетъ, живъ будетъ вовъки».\* Таковаго небеснаго проповъдания приемше слово спасенное и развергше бразды сердецъ своихъ, вземше крестъ, послъдоваша Христу, въ пустынях скитающеся, и въ горахъ, и въ вертъпахъ!, и въ пропастехъ земныхъ живуще,\* отбегающе отъ прелъсти мира сего, и яко на небо парили орли, приемше крила лъгкостию смысла своего, возлетъша на небо. Понеже всемъ сердцемъ возлюбиша Господа Бога и тому невозвратнымъ путемъ шествоваша, якоже напреди слово яви о семъ.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> пещерах.

Сея убо преподобная отечество имъяше градъ Кашинъ. Дщи бяше благородныхъ и благочестивыхъ родителей отъ славныхъ боляръ.\* И добръ има воспитана бывши во страсъ Господни и наказании того пресвятыя заповеди творити; и научена же бывши Божественному Писанию. И добре поучашеся страху Господню и не возгарашеся бо на красоту въка сего, яко прелесть бъ; ниже уклоняшеся къ сладости пищи и покоя, но пища бъ ей молитва непрестанная и желание ненасытное къ Богу; ниже честь и слава ей когда отъ любве Божия отвождаше; но присно прилежаше благимъ дъломъ, како бы угодити Богу, и на того пресвятую волю полагаше упование свое. И весма поучашеся въ законъ Господни. И яко древо при исходищихъ водъ\* напояема бяше Божественныхъ словесъ поучениемъ и отъ того навыче духовнаго весълия. Моляшеся часто Господеви, яко да не лишитъ ю́¹ небъснаго чертога своего, но да сотворитъ о ней, якоже волитъ пресвятая воля его. Нищимъ же и убогимъ довольную милостыню воздаваше.

И присно цвътущи ей благими дътельми, приспъ въ совершенный возрастъ, подобна на сочетание браку. Обручиша бо ея родители великому князю Михаилу Ярославичу, господъствующу тогда во градъ Твери.\* Такожде и той благовърный князь Михаилъ велми благочестивъ и боголюбивъ, смирениемъ, кротостию и благочестиемъ сияя, къ нищимъ и страннымъ<sup>2</sup> попремногу пребывая милостивъ, иже последи скончася мученическимъ подвигомъ и венцемъ увязеся мучения от вседержителныя руки, якоже напреди о семъ явитъ слово.

Живущема же има во благочестии, и въ законъ Господни поучашеся день и нощъ, преспевающе красотою дълания своего, еже къ нищимъ и убогимъ нищеподателством, и къ страннымъ и болнымъ призрениемъ, якоже древле Авраамъ правъдный,\* и, по Иову терпеливому, всъмъ всяка быста: «нога хромымъ и око слъпымъ».\* Велми же любяста священнический чинъ, якоже Божии слуги, и яко слово хотяще воздати о данней имъ благодати. И попремногу почитаста иноковъ, яко присныхъ Вожиихъ дълателей заповъдей. Не зряше бо на красоту въка сего суетнаго, яко прелъсть бо и скоро преходитъ, и яко сънь4 мимо течетъ, ниже возвеличастася благородиемъ и величествомъ господьства своего, или гордостию превзымастася<sup>5</sup>, якоже нъцыи творятъ, вздымаются бо величествомъ благородства своего и яко безсмертнии творят ся, надмѣниемъ и кичениемъ, тщеславием же и высокоумиемъ и гордостию превзымающеся еже другъ на друга, не въдуще, яко гордости ради, иже иногда бывши Денница отпаде славы Божия и вмъсто свъта тьма бысть и Диаволъ преименовася.\* И хотящимъ во смирении быти вельми супостатъ душъ нашихъ запинаетъ<sup>6</sup> и въ преисподняя съ собою сводитъ, иже и Адама праотца высокоумия ради изъ по-

 $<sup>^1</sup>$ ее;  $^2$  странникам;  $^3$  постоянных;  $^4$  мечта;  $^5$  превозносились;  $^6$  чинит препятствия.

роды изгна. У сице вспоминаста въ себъ благоверный и благочестивый великий князь Михаилъ со благовърною великою княгинею своею Анною, велми смирение любяста и любовъ равну между собою держаста. Въдуще отъ Божественнаго Писания, яко любви ради Сынъ Божий, преклонивъ небеса, и сниде на землю, и воплотися нашего ради спасения отъ преблагословенныя Владычицы нашея Богородицы и Приснодъвы Марии, и бысть совершенъ Богъ и совершенъ человъкъ, и толико смиривъ себе, Творецъ и Зиждитель всея твари, и бывъ послушливъ даже до креста и смерти, якоже апостолъ глаголетъ,\* да насъ примирить Богь Отцу своему, и вся сия пострадавь безгръшный, да насъ свободить отъ клятвы законныя и наслъдники сотворитъ Царства своего Небеснаго. Сия помышляста въ себъ блаженная, како от толикия высоты сведъ себе и премногия ради благости бывъ подобенъ намъ, кромъ гръха, и яко не имъяше, гдъ главы подклонити. Такъ и намъ по примъру сему его ради смирятися и любити всъхъ, не токмо своихъ единоплеменныхъ, но и враговъ нашихъ, по еваггелскому гласу.\* И сице Богъ смирение наше видъвъ, отпуститъ намъ согръшения и наслъдники сотворитъ Небеснаго своего Царствия. И сице разсуждая въ себъ, блаженный и благочестивый князь Михаилъ съ супружницею своею великою княгинею Анною присно<sup>2</sup> поучающеся во псалмъхъ, и пениихъ, и пъснехъ духовныхъ, и Богови молястася, о еже сохранитися отечеству и всей державъ ихъ от нашествия иновърныхъ языкъ. И сице блаженныма цвътущема благими дътелми, беззлобиемъ, и красотою, и кротостию, и смирениемъ, и благотворениемъ во всей велицей России, яко нъкая два свътила великая, озаряющу своимъ житиемъ, ничимъже лищена быста Авраама, Иова и Давида,\* но и во всемъ послъдоваста сродникомъ своимъ и въ России бывшимъ свътилникомъ: великому князю Михаилу Черниговскому и дъду своему великому князю Александру Невскому. \* По семъ же родистася има четыре сына: первый князь Дмитрий, вторый князь Александръ, третий князь Василий, четвертый князь Констянтинъ.\* И добръ ихъ воспита въ страсъ Господни, и боятися Бога, и того пресвятую волю творити.

Что же по сихъ? Видъвъ врагъ и супостатъ душъ нашихъ диаволъ блаженнаго и великаго князя Михаила въ таковъй славъ и чести и яко царя почитаема, и ничимъже отъ него побъжденъ бываетъ, но присно побъдися и в конецъ разрушися неприязненная его сила, и весма попираемъ, яко худая птица, испрошаетъ на него отъ Бога, якоже древле и на праведнаго Иова,\* злыми своими ухищрении напасти чрезъ своихъ има единоплемънныхъ во плоти сродниковъ. И коварствуетъ лстивый диаволъ на великаго и блаженнаго князя Михайла, котя его доброму течению спону<sup>3</sup> сотворити и великой княгинъ Аннъ. Но оне пояху: «Господъ намъ помощникъ и не убоимся; что сотворитъ намъ человъкъ, аще бо и возвизаетъ диаволъ на святыхъ брань, но помалъ на его главу болезнь

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> рая; <sup>2</sup> постоянно; <sup>3</sup> препятствие.

возратится».\* Тогда многа зависть и крамола на блаженныхъ воста, и многа брань от своихъ ему приидоша. Но Господь, видя своего угодника непорочное житие, дарова ему побъду великую на супостаты его и на совостающия на него единородныхъ братий.

Таже видъвъ врагъ, яко ничтоже успъ сотворити великому князю, и яко попрана бысть неприязненная его сила, паки воздвизаетъ брань лютъйшую первой: вооружаетъ на него ордынскаго царя Озбяка\* съ великимъ воинством. грозя ему его державу пленити и пролить кровъ христианскую неповинныхъ сущихъ. Тогда великий князь велми скорбя душею и плакася горко, глаголаше къ супружницъ своей великой княгинъ Аннъ: «О, госпоже моя, яко слышу повеление злочестиваго царя и восточнаго на насъ по зависти, и хощетъ многу брань сотворити и пролити кровь стада Христова. Но азъ хощу, аще Богу изволившу, итти самъ во Орду къ беззаконному царю и собою отвътъ сотворити и душу мою положити за овцы стада Христова, по Христову словеси».\* Сие слыша, блаженная и великая княгиня Анна оскорбися<sup>2</sup> душею и въ себъ глаголаше: «Что ми рече благовърный мой князь, яко "хощу итти въ Орду къ нечестивому царю и душу свою положити за овцы стада Христова"? И будетъ ли истинна, яко хощеть за имя Христово пострадати?» Сице ей размышляющей, рече ко князю: «О, драгий мой, любимый и великий княже Михаиле! Почто боишися злочестиваго царя и его беззаконнаго повеления, аки немощенъ трепещеши? Еда<sup>3</sup> не имаши бранныхъ и силных оружниковъ у себе, или тьмы темъ окружающихъ тя храбрыхъ воиновъ? Еда не можеши съ толикою силою ратныхъ людей, паче же за Божиею помощию, сопротивъ стати безбожнаго царя? Не ты ли приялъ еси искусъ Божия помощи предъ малыми сими днями, егда прииде на тя съ ратию братъ твой великий князь Георгий\* со окаяннымъ варваромъ?\* И колико тогда побилъ еси пришедшихъ на тя отъ ихъ воиньства, что и самаго варвара въ руки твоя предаль тебъ Богь! И нынь ли, благочестивый мойкняже, боишися злочестиваго царя и хощеши предатися самоволно, яко агнецъ злохищному волку!» Онъ же глагола къ ней: «Азъ, госпоже, отъ многа времени желаю пострадати за имя Христово и душу мою положити за порученное мнъ стадо, но не сущу удобну времени. Нынъ же, аще Богъ восхощетъ, готовъ есмь пострадати за иже<sup>4</sup> мене ради пострадавшаго. И мню, яко лучше есть мнъ единому умрети за стадо Христово, нежели мене ради мнозъй крови христианстей отъ мучителя пролитися». Сия слышавше блаженная, яко истинно хощетъ пострадати за имя Господа Иисуса, и рече къ нему тихостию: «О, господине мой, благочестивый княже? Въсть убо Господь нашъ Иисусъ Христосъ, яко нъсть нашея обиды предъ беззаконнымъ царемъ. Но понеже велегласный учитель вселенныя, божественный апостолъ Павелъ пишетъ къ Тимофею, глаголя, яко "вси, хотящии благочестно жити о Христъ, гоними будутъ, лукавии же человъцы предуспъютъ на гор-

 $<sup>^{1}</sup>$  И так;  $^{2}$  опечалившись;  $^{3}$  Разве;  $^{4}$  того, кто.

шее".\* И самъ, бесъдуя, Сынъ Божий ко ученикомъ своимъ глаголаше: "Аще быстъ от мира были, миръ убо своя любилъ бы. Но азъ избрахъ вы от мира, сего ради ненавидитъ васъ миръ".\* И паки ко иудеомъ глаголаше: "Сего ли ради ищете мя убити, яко слово мое не вмещается въ васъ". \* И по сему Христову словеси, господине мой, аще быхом были мы подобни ихъ житию и ласкание бы къ нимъ творили, не бы убо такова на насъ зависть когда востала, или на нашу державу от братий твоихъ кто позавидъ, но понеже Спасъ ко ученикомъ своимъ глаголаше, яко "хощете, — рече, — скорбь имъти, но дерзайте, яко азъ побъдихъ мира и прелесть его. И не убойтеся отъ убивающихъ тъло, души же не могущихъ убити. Но паче боятися могущаго по убиении тъло и душу воврещи въ дебрь огненную". \* И смотри, благочестивый, великий, драгий княже, яко сродницы твои благовърнии князи Борисъ и Глъбъ отъ брата своего Святополка зависти ради убиени быста.\* Такожде благовърный и великий князь Михаилъ Черниговский съ боляриномъ своимъ Феодоромъ, колико пострадаста за въру Христову от злочестиваго Батыя и никакоже покористася беззаконному велению, но и кровь свою излияща за Христа, сего ради и вънцемъ мучения от вседержителныя руки вънчастася и мученицы Христовы нарекошася. И аще, господине мой, благовърный княже, пойдеши въ Орду къ беззаконному царю и самоволно хощеши страдати за имя Господа Иисуса, никомуже тя понуждающу, то поистиннъ блаженъ будеши во вся роды, и память твоя вовъки будетъ, толко подщися усердно во звании<sup>1</sup> своемъ стояти, и Господь тебъ помощникъ будетъ». Блаженный же и великий князь Михаилъ рече къ ней: «Что бо ми сладчайши сего, еже за имя Господа моего Иисуса Христа страдати и уповати на щедроты его, яко исполнитъ желание сердца моего». Тогда блаженная глагола къ нему: «Молю тя, господине мой, благовърный княже! Егда предстанеши нечестивому царю, яко добръ воинъ Христовъ, и егда нанесутъ тебъ злоковарныя муки, хотяще покорити тя своему умышлению, тогда, господи мой, никако да не убоишися от грядущихъ на тя золъ, ниже огнь или колѣса, или мечь, или сѣчива устрашать тя. Но буди терпъливъ по изволении своем, въ немъже еси хощеши самоволно итти. Ниже доброму твоему течению и помышлению возбранит ти величество державы твоея; ниже ино что от земныхъ и тлънныхъ да препнетъ самоволному твоему званию, вся бо она мимо ходитъ. Ниже терпъния твоего ослабятъ другъ твоихъ ласкания, ниже да украдутъ твоея яже во Христа въры нъкоторыми лъстными словесы, но токмо возлюби, господине мой, единаго Господа Иисуса Христа, возлюбившаго отъ младыхъ ноготъ и предавшагося себе. Тогда азъ буду блаженна тебе ради во всъхъ российскихъ женахъ». Сия глаголаше блаженная и великая княгиня Анна супругу своему, благочестивому великому князю Михаилу, бояшеся, да некако отбегнетъ добраго подвига, еже о Христовъ имени пострадати.

<sup>1</sup> состоянии, положении (том, во что призван).

Онъ же, яко слышавши таковыя глаголы, вельми удивлящеся премудрости глаголъ ея и премудрому ея совъту и Бога похваляя, яко извещение приимъ Божия помощи, еже къ подвигу желаемаго ему пути, яко женою ему подаде таковый совътъ. Видите, братие, и почюдитеся блаженныя и великия княгини Анны премудрому совъту! Не восхоте бо супруга своего в малъ времени славима быти, но вовъки блаженна и похваляема отъ Бога ради добраго его исповъдания. И не яко Ева сов това Адаму древа вкушениемъ въ раи, \* но яко Ревекка совещаше о благословении сыну своему Иакову. \* Таже рече къ ней обрадованнымъ лицемъ: «О, госпоже моя супружнице Анно! Мнѣ бо еже жити — Христосъ, а еже умрети — приобретение жизни его. И что сладчайши сего и возлюбленнъйши, яко умрети за имя Господа Иисуса Христа». И сия рекъ, умолче. Таже призвавъ дъти своя и поучивъ ихъ страху Господню, и по всему наказоваще подобитися своему благому житию: «Матери же своей покаряйтеся, и на ню<sup>1</sup> взирайте, и непорочному дъланию и многимъ добродътелямъ ея послъдуйте». Конечное же рече: «Якоже видите нас творяща, сице и вы такожде творите, и Богъ мира да будет съ вами». И раздъливъ имъ наслъдие достояния своего, подавъ имъ благословение, комуждо своя грады, таже приемъ благословение у епископа своего блаженнаго Варсонофия, \* и отъиде во Орду, точию поимъ единаго сына своего, князя Димитрия, \* да видитъ страдание его. Хотяй же увъдети о семъ, да прочтетъ Житие и страдание блаженнаго и великаго князя Михаила,\* како подвизався добрым своимъ самоволнозваниемъ, еже о имени Господа нашего Иисуса Христа, и колико от беззаконнаго и нечестиваго царя и его боляръ, паче же от треклятаго и зверообразнаго варвара Кавгадыя, \* приятъ поношения и уничижения, биение, и досады, и различныхъ томлений, и озлоблений, послъди же блаженную кончину приятъ — мечем усъкновенъ бысть,\* и тако мучения венцемъ увязенъ2, добрымъ подвигомъ подвизався, течение скончавъ и въру соблюде\* въ лъто 6827, мъсяца ноемврия 22 день. Тъло же его пресвятое принесено бысть изъ Орды въ славный градъ Тверь и положено бысть со псалмы и пънии, и пъсни духовными, и со многими слъзами от всего града въ соборнъй и апостолской церкви,\* и даже и донынъ безчисленная чудеса источаетъ съ върою притекающимъ къ пресвятому гробу его и прикасающимся многоцълебнымъ мощемъ его.

Благовърная же и благочестивая и великая княгиня Анна радовашеся душею и велми Бога благодарствовавши, яко сподобилъ супружника ея великаго князя Михаила пострадати за имя его пресвятое и страшное и въ добромъ исповъдании блаженную кончину прияти. И нападши на перси его духовными слезами, яко къ живому, глаголаше: «Блаженъ еси нынъ, господине мой, великий княже, и поистиннъ во вся роды блаженъ будеши, яко пострадалъ еси пострадавшему по насъ, и се нынъ отшелъ еси къ возлюбленному ти Христу. И тамо

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> нее; <sup>2</sup> увенчан.

Божественную и неизреченную славу его зриши, и вкупъ со аггелы воспъваеши Пресвятую и Живоначалную Троицу. И нынъ молю тя, о, страдалче Христовъ, да не оставиши мя погруженну прелъстьми жития сего, но помяни мя у престола Вседержителя Христа Бога нашего, яко да достойна и азъ буду небеснаго чертога съ мудрыми дъвами, и яко да не угаснетъ свътилникъ души моея отъ добраго подвига. Тебе бо нынъ стяжахомъ о мнъ ходатая къ Богу и молитвенника кръпка». И сице доволно помолившеся и цъловавши любезно пресвятое тъло его и вмъсто многоразличныхъ ароматъ многими слезами облиявши тъло его, и отъиде въ домъ свой, славяще и благодаряще Христа Бога нашего и его рождшую Матерь Владычицу нашу Богородицу и Приснодъву Марию.

Что же по семъ? Благовърная княгиня Анна пребываще въ дому своемъ съ сыномъ своимъ благовърнымъ княземъ Констянтиномъ Михайловичемъ, тому бо юнъйшему сыну его той славный градъ Тверь отча достояния въ наслъдие достася,\* — яко горлица чадолюбивая, вдовствующи, молитвами частыми и многимъ молениемъ выну<sup>1</sup> Бога молящи, яко да и ту не лишит достояния святыхъ лику и наслъдия Небеснаго Царствия. И многому посту и воздержанию себе вдавши, кротостию же и смирениемъ украшашеся, такожде и нищихъ, и странныхъ и убогихъ повелеваще въ домъ свой вводити, и пищу имъ и одежду доволну подаваше, и сиротъ и вдовицъ заступая, и насилующимъ возбраняя, наказуя и уча ихъ не обидъти нищихъ и сиротъ, и сице, яко сиротамъ есть и вдовицамъ и убогимъ Отецъ Небесный помощникъ и заступникъ, якоже и пророкъ глаголетъ: «Терпение убогихъ не погибнетъ до конца».\* И паки: «Сиру и убогу ты буди помощникъ». \* И всяку неправду ненавидя и всяко нечестие потребляя, учаше же и сына своего возлюбленнаго, благовърнаго князя Констянтина, любити Господа всъмъ сердцемъ и всею душею, и того выну предъ собою имъти, и святыя заповъди его хранити, и судъ правъденъ творити, и ласкания и лукавыхъ словесъ от велможь ненавидъти, и любовъ ко всъмъ равну имъти, и от насилующихъ сиротъ и убогихъ изымати<sup>2</sup>. И таковыми благочестивая и великая княгиня Анна тогда плоды добродътелей цвътяше и Богу угождающи, якоже и древнии святии. Помышляше же, како бы отврещися мира и единому Богу въ молчании работати и того доброты выну насыщатися, понеже рече: «Уязвленна есмь того любовию; и въслъдъ твоего человъколюбия потъку». Глаголаше къ Богу: «Приими мя, женише небесный, Иисусе Христе, твоею любовию мя мудрымъ дъвамъ». И сице молящеся Богу и исповъдовашеся. Таже по семъ блаженная, разсуждая въ себъ, глаголаше: «Аще пребуду въ дому моемъ въ таковей чести, и славъ, и покои, паче же въ молвъ и суетъ, яве отлучитъ мя отъ Божия любве и никогда же попустит мя въ безмолвии единому Богу молитвою бесъдовати. И "кая полза будетъ, аще человъкъ и весь миръ приобрящетъ, душу же свою отщетитъ".\* Ибо и Моисей, онъ Боговидъцъ, никогда же бы сподобился славы Божия и въ

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> всегда, постоянно; <sup>2</sup> защищать.

купинъ на горъ Синайстей законъ прияти, аще бы токмо не отлучился чести и покоя и нарицатися сыномъ дщере фараоновы.\* Сего ради подобаетъ работающему Богу отъ всего усердия и на высоту добродътелей взыти, всякаго покоя и славы мира сего бъгати, и въ дому Божии примътатися, и безъ молвы Богу работати, се бо и Господь Иисусъ Христосъ учитъ насъ глаголя: "Аще кто не отвержется себе, си есть пристрастия земнаго, и возметъ крестъ свой и вслъдъ мене грядетъ, не можетъ быти мой ученикъ". \* Сему гласу святии отцы последоваща и святыя жены поревноваща, въ пустыняхъ вселищася, и въ горахъ, и въ вертъпахъ, и въ пропастъхъ земныхъ, иже чудо, яко и дневныя пиши лишаеми бяху, и озлобляеми от бъсовъ; якоже и божественный Павелъ глаголетъ: "Ихъже недостоинъ весь миръ". \* Сего ради и Богъ ихъ воспрослави, понеже возлюбили Господа Бога всемъ сердцемъ. Что же успъетъ и мнъ миръ сей и слава, богатство же и красота въка, и многая молва и мятежъ бывающи! Невозможно бо единымъ окомъ зръти на небо, а другимъ на землю; невозможнъйши же и весма неудобно во многихъ молвахъ от всего сердца Богу единому работати, понеже прълесть въка сего помрачаетъ очи душевныя, и ослепляетъ мысли умныя, и работающему Богу запинаетъ во всякой добродътели. Что же ползова и рай праотца нашего Адама и праматерь Еву, егда бо видъста красоту древа, отъ негоже заповедь прияста не вкусити. Что же сотвориста? Еда ли не прелстистася Ева очима ко древу? Еда ли не поползеся<sup>2</sup>? А Адамъ вкушением? И не токмо испадение изъ рая пострадаста, но и отъ Бога отлучистася и смертию осудистася. Еда ли азъ кръпчайши онъхъ буду, въ таковъй чести сый? И предъ очима моима всяка честь и слава господства сего, и яко царица почитаема от боляръ и от всъхъ людей. И како могу азъ избыти ловления и съти диаволи? Понеже мнози от многихъ начаша въ миръ добродътели проходити, и мали обретошася. Сего ради дъвственный сосудъ, возлюбленный ученикъ Христовъ Иоаннъ Богословъ глаголетъ: "Не любите мира и яже въ немъ. Вся бо сущая видимаго сего мира похоть плотская, и похоть очесъ, и гордость житъйская"».\* И сице разсуждая себе, блаженная и поистиннъ благочестивая великая княгиня Анна вскоръ и дълу касается, въсть бо, яко медлъние раскаяние обыче творити. Тогда блаженная оставляетъ миръ и распинается Христу, оставляетъ домъ и господство въка сего, изволи примътатися въ дому Божии, паче и понесше тяготу и варъ дневный, «нежели жити ми въ царскихъ палатахъ и имъти славу и господство мимотъкущаго и яко сънь преходящаго въка сего». Се бо и Моисей Боговидъцъ изволилъ страдати съ людьми Божиими и имъти понощение Христово, нежели имъти временнаго гръха сладость и жити въ дому фараонове.\*

Приходитъ убо благовърная княгиня Анна въ монастырь дъвичь, нарицаемый Софеинской, въ немъже храмъ Премудрости Слова Божия,\* и тамо покланяется Богови, радостными слезами обливаяся, и на многъ часъ Богу ис-

<sup>1—1</sup> Какую пользу принесет; <sup>2</sup> согрешила.

повъдоващеся, помътаетъ же себе съ великим смирениемъ на нозъ сущимъ тамо постницамъ и молитъ съ кротостию, яко да и она от нихъ тамо причтена будетъ въ ликъ. Они же дивляхуся необычному премънению и великому смирению блаженныя, и яко раба моляше ихъ, а госпожа всъмъ сый. Сего ради бояхуся и ужасахуся и въ трепъте велицъ послушаху словесъ великия княгини Анны. Видяще же и сына ея, благовърнаго князя Констянтина, и всъхъ боляръ, и весь народъ плачущися, и дивляхуся, како толикъ плачь не возможе блаженную отторгнути от любве Божия. Таже повелеваетъ себе пострищи во святый ангельский образъ. И сему бывшу, приведъ себе жертву Богу непорочну, и яко юница нескверная принесеся на всеплодие<sup>1</sup> вышнему архиерею Господу нашему Исусу Христу. И исторжеся мирския прелъсти, яко птица отъ пругла<sup>2</sup> и яко серна от тенета. И весма радоващеся о Господъ Бозъ своемъ, яко получи желание сердца своего. От юности бо своея непрестанною молитвою Бога моляше, дабы сподобиль благий свой яремъ понести и того единаго доброты выну наслаждатися. И тако благодатию Христовою нача подвизатися: постомъ, и молитвами, и бдъниемъ всенощнымъ, и слъзы многия изливая, и непрестанно томяше себе алчбою и жаждою. Глаголаше бо, яко подобаетъ плоть презирати, прележати же паче души, вещи безсмъртней, въдяше бо, яко многъ трудъ иноческаго жития и многими труды подобаетъ внити въ Царство Небесное. «Нужно бо есть Царство Небесное, и нужницы восхищають е».\* Смирение же и кротость вельми любяще, въдяще бо, яко смирения ради вся коварства вражия растлъваются. Послушание же ко всъмъ равно имъяще и всъмъ постницамъ равно покарящеся о Господъ. Кто бо тоя слъзы исповъсть или трудъ, смирение же и кротость, и послушание, и терпъние, и бдъние, всенощное стояние и любовь, яже къ Богу? Како возможно словомъ постигнути или писанию предать? Выну бо пояше: «3Прилпъ душа моя по тебъ<sup>3</sup>, Христе Боже, возжада душа къ Богу кръпкому и живому. Когда прииду и явлюся лицу Божию». \* И тако помощию всесилнаго Бога, в малъ времени превзыде добродътельми всъхъ сущихъ тамо постницъ. Егда же прихождаше ко преподобней сынъ ея благовърный князь Констянтинъ благословения ради и поучения съ велможами своими, она же учаше и его, како Бога боятися, и тому угодная творити, и ничтоже от видимыхъ, паче любвъ его, предпочитати, и на того уповати. «Той бо, рече, Царь царствующимъ и Господь господствующимъ;\* и темъ бо цари царствуютъ и силнии держатъ землю, емуже хощетъ, подастъ царство. Той бо есть мертвитъ и живитъ, и низводитъ во адъ, и возводить, убожить и богатить, смиряеть и высить, возставляеть от земли нища и от гноища воздвизаетъ, и посаждаетъ съ могущими людьми, и престолъ земнаго царства подаетъ ему. И нъсть кому мощно противитися. Якоже и пророкъ Давыдъ глаголетъ: "Ты страшенъ еси, и кто противостанетъ тебъ. Яко Богъ велий Господь и Царь велий по всей земли, яко въ руцѣ его вси концы земли, и

 $<sup>^{</sup>m I}$  жертву;  $^{
m 2}$  сети;  $^{
m 3-3}$  стремится душа моя за тобой.

высоты горъ того суть"».\* Сего ради воспоминаше ему, да не величествомъ господьства своего возгордится когда, но быти смиренну и кротку и ненавидъти неправду, поминати же смертный часъ и во всемъ послъдовати отцу своему великому князю Михаилу. И сице учаше его преподобная, отпущаетъ въ домъ свой. Прочимъ никакоже бъседоваше великая, но въ молчании пребываше и единому Богу въ молитвъ упражняшеся, поя Господеви въ сердцы своемъ: «Господь помощникъ мой, на того упова сердце мое, и поможе ми, и процветъ плоть моя, и волею моею исповъмся ему».\* И день от дне возхождение полагая въ сердцы своемъ, и душу свою просвъщая божественнымъ свътопролитиемъ,\* и ума зрителное очищая, и яко безплотна во плоти подвизаяся, и безплотныхъ ликостоянию тщащися усердно постигнути, и разума духовнаго непрестанно боговидъния и разсуждения прияти. Имяше же во умъ и память смъртнаго часа поминаше, и плакаше велми, како по исхождении от тъла испытание душамъ бываетъ на воздусть от лукавых в бъсовъ. И люто поистиннъ тогда бываетъ душамъ тъмъ, иже не имъвше плода благихъ дълъ и во время сей жизни не подвизавшимся, како бы угодити Богу и избыти въчнаго осуждения. Сего ради и божественый апостолъ Павелъ, уча насъ, глаголетъ: «Облецытеся, — рече, — во вся оружия, яко возмощи вам стати противу кознъмъ дияволским, яко нъсть наша брань къ крови и плоти, но къ началомъ, и ко властем, и къ миродержителемъ тьмы въка сего, къ духовомъ злобы поднебъснымъ. Сего ради возмите вся оружия Божия, да возможете противитися в день лють и вся содъявши стати».\* И якоже алчущимъ невозможно безъ хлъба быти, сице и хотящему спастися невозможно есть, аще не имать памяти смъртныя.

Таже по нъколицехъ лътехъ сыну ея благовърному князю Констянтину отшедшу ко Господу, тогда приходить во Тверь вторый сынь ея изъ града Кашина, благовърный князь Василий Михайловичь и молитъ матерь свою, преподобную и благочестивую и великую княгиню Анну, яко да приидетъ отъ Твери града въ господствующий его градъ Кашинъ\* и яко да посътитъ отечество свое, яко да онъ тамо выну зритъ святое и аггелоподобное лице ея и сладкаго зрѣния присно наслаждатися. И сице моляше ея: «Елма убо, о, мати моя, преподобная и благовърная великая княгиня Анно! Сице Богу изволившу судбами своими, яко скончавшуся брату моему, твоим пресладкимъ учениемъ присно наставляемъ, аще бяше тогда скорбно и неутешно, яко лишенъ тогда сладкаго твоего учения, не восхотъхъ оскорбити брата моего и тебе молити, дабы пришла жити во градъ мой Кашинъ. Нынъ же не могу търпети, еже быти ми от тебе въ далнъмъ разстоянии и еже не насыщатися твоего божественнаго учения. И что животъ мой и слава моя, и княжение мое, еже быти ми лишену твоего аггелоподобнаго зръния?» Преподобная же мати его отвъща къ нему и рече: «Чадо мое возлюбленное, страшно наше иноческое житие и ложно, нъкако ко Христу объщание, еже до послъдняго моего издыхания на единемъ мъстъ, на немъже объщахомся, терпъти всяку скорбь Христа ради, аще не времъни коему позыва-

ющу, или гонения ради, или частыхъ наносимыхъ ради скорбей бывающихъ, Христа ради понесшимъ тяготу и варъ дневный, но и сие подобает преобидети любве ради Божия. Или паки смотрения ради нъкоего подобаетъ бъгати въ другое мъсто, по Христову словеси: "Аще гонятъ вы изъ града, бъгайте въ другий градъ".\* Нынъ же, помощию всесилнаго Бога, нъсть во градъ семъ ни гонъния, ни иныхъ скорбей находящихъ, якоже въ прежнее время было при отцъ твоемъ великомъ князъ Михаилъ Ярославичъ от поганыхъ нашествия и своихъ сродниковъ крамолы и зависти. И аще оставлю градъ сей и въ тотъ градъ преселився, буду подобна ищущимъ славы мира сего. Рече бо Сынъ Божий: "Никтоже, возложь руку свою на рало<sup>1</sup> и зря вспять, управленъ будетъ въ Царство Небесное". \* Ибо и Авраамъ, праотецъ нашъ, повеленъ бы былъ от Бога оставити отечество свое и пресълитися въ чуждую землю, аще не бы возбранило ему отеческое идолобъсие от Божия любве и познания. В изъ како могу оставити градъ сей, въ немъже дарова всещедрый Богъ страстотерпца своего и моего князя Михаила, егоже въ заступление и помощъ имъетъ и къ Богу ходатая весь градъ сей, и азъ имъю предъ очима моима пресвятое и страстотърпческое тъло его и, зря на нь, усердно тъку въ добромъ семъ подвизъ, егоже молитвами, аки нъкими крилы, вперився умомъ къ Богу. Ни, чадо мое, престани понуждати мя пресълитися во градъ свой Кашинъ, u прочее не стужай $^2$  ми». Онъ же со слъзами моляше блаженную и не хотяше восклонитися от святыя ноги ея. Паки рече къ ней: «Въси, мати моя преподобная, яко от младыхъ лътъ твоей любви привязанъ и тобою паче братий прочихъ моихъ любимъ бъ, и никогдаже повелъний твоихъ преслушахся, и никогдаже хотълъ отлучитися твоего сопребывания. Но Божиихъ судебъ нъсть кому возможно постигнути. Зане<sup>3</sup> по жребию и по благословению святаго отца моего и твоимъ достася мнъ въ наслъдие градъ той, и есть ми любезенъ ради покорения и послушания боляръ моихъ и велможъ и всего народа. Аще бы хотълъ оставити градъ той и пресълитися съмо по смърти брата моего и твоего выну слышати медоточнаго языка и учения, и эръния ангеловиднаго насыщатися, но никакоже оставять мя велможи мои и весь градь, ради любве моея еже къ нимъ, оттолъ къ нимъ бъ пресълитися. Сего ради, по совъту боляръ моихъ и велможь и всего града, приидохъ молити тя. Весь бо градъ желаетъ видъти ангелоподобный твой зракъ и въ себъ имъти, и сице глаголетъ, яко "да посътитъ преподобная и благовърная княгиня Анна отечество свое и да въ немъ пребываетъ". "Того бо града, — рекоша, — таковая благочестивая и святая отрасль израстъ отъ благородну родителю, и есть намъ печаль не мала належитъ, яко лишихомся пресладкаго учения. Иди, благовърный княже, во градъ Тферь и моли преподобную матерь свою, яко да пресълится во градъ Кашинъ своего отечества, яко да будетъ граду нашему Кашину и всей области его въчная похвала тоя пришествиемъ. Граду же Тфери дарова Богъ молитвенника тепла и за-

 $<sup>^{1}</sup>$  плуг;  $^{2}$  досаждай;  $^{3}$  поэтому.

ступника скора, страстотерпца своего, отца твоего, благовърнаго великаго князя Михаила Ярославича, нашему же граду всяко даруетъ всещедрый Богъ преподобную матерь твою благовърную и великую княгиню Анну въ помощь и заступление во вся роды до въка. Токмо потщися усердно доити во градъ Тферь, умолити матерь свою, и Богь благий исполнить желание сердца твоего". Сего ради, о, мати святая и блаженная моя, да не оставиши мя тща, ради своего еже къ намъ пресъления, да не презриши молъния всего народа, паче же мене возлюбленнаго сына своего, да не печалию снеденъ буду, еже лишену быти мнъ твоего медоточнаго языка; лучши есть здъ умрети, нежели возвратитися тщу во свой градъ». Таковыя глаголы благовърный князь Василий ко преподобней матери своей со многими слъзами изръче и въ себъ Бога моляше, яко да получить желание сердца своего. Блаженная же и преподобная княгиня Анна таковое моление от сына своего слышаше и въру его видъвше, не безъ Божия промысла, разсуди, сему быти, но яко отъ Бога посланъ бысть къ ней, преклоняется на моление и обещевается пресълитися во свое отечество и тамо пребыти до дне исхода своего еже къ Богу. И сице рече къ нему: «Буди, сынъ мой возлюбленный, по твоему повелению, и якоже Господу угодно, тако и будетъ». Благовърный же князь, сынъ ея, слышавъ таковая глаголы, радости многия наполняшеся и всесилнаго Бога прославляще, яко не презръ моление. Тогда преподобная и великая княгиня созва къ себъ постницы, еже въ монастыръ томъ, и повъдаетъ имъ свое еже от нихъ отшествие. Они же, яко услышавше от преподобныя сицъвыя глаголы, слъзъ исполнившеся, глаголаше къ ней: «Камо<sup>1</sup> грядеши, госпоже наша? И чесо ради разлучение твое от насъ хощетъ быти? Еда въ чемъ прогнъвахъ тя, или неправдовахъ<sup>2</sup> предъ тобою, или скорбь кую наведохъ твоему непобедимому и терпъливому смиренномудрию? Еда гражане гонятъ тя от нашего пребывания? Повъждь намъ, преподобная мати, вину<sup>3</sup> отшествия своего». Она же: «Не плачите, рече, сестры мои, видите, яко сынъ мой прииде изъ Кашина града, благовърный князь Василий, и той понуждаетъ мя и молитъ со многими слъзами еже пресълитися отсюду во свой ему градъ. Азъ же много отрицахся, дабы не отлучитися от вашего постническаго пребывания. Онъ же не престанно моля мя, дабы поити ми въ Кашинъ градъ. Азъ же разсудила въ себъ: не безъ Божия промысла сему быти, но яко от Бога посланъ прииде ко мнъ и моля мое смирение, дабы преселитися отсюду, и Богу хотящу, и молитвамъ вашимъ поспъшествующим мнъ во благое, хощу итти во градъ къ сыну моему, благовърному князю Василию. Вы же, сестры мои, оставайтеся здъ съ Богомъ и въ молитвахъ своихъ поминайте мое смирение». Они же ръща къ ней: «Аще, госпоже наша, отходиши от насъ, на кого воззримъ и кто намъ путь смирения и безмолвия покажеть? Кто же ли намъ безъ тебе учение простретъ, да яко возможемъ ловления дияволя преити?» Блаженная же рече къ нимъ: «Богъ благий

 $<sup>^1</sup>$  Куда;  $^2$  были неправы;  $^3$  причину.

благодатию своею да сохранитъ васъ от многоплътенныхъ сетей вражиихъ. Токмо молю васъ, яко да имъете попечение о душахъ вашихъ и красоту дъвства вашего храните безъ всякаго вреда и свъщу вашего течения добраго соблюдите неугасиму, дондеже приидетъ женихъ, Христосъ, Богъ нашъ. И аще обрящетъ ны въ первъмъ нашемъ воздержании и добромъ течении иноческаго жития, тогда введетъ ны на браки своего Небеснаго Царствия со всъми святыми. Аще ли не таковыхъ насъ обрящетъ, всяко и намъ возглаголетъ, яко и буимъ дъвамъ: "Отъидите от мене, яко не въмъ васъ". \* И тогда плакати имамы во въки въковъ, яко погубихомъ трудъ чернечества нашего. Но подобаетъ намъ со всякимъ смиренномудриемъ и кротостию духа молити человъколюбиваго Бога, Господа нашего Иисуса Христа, дабы сподобилъ насъ съ мудрыми дъвами небеснаго своего чертога наслъдницамъ быти и дабы доброе течение соблюль по своей ему благости цъло и непорочно, яко тому подобаетъ всякая слава вовъки. Аминь». Они же слышавше учение ея, вельми дивляхуся безмърному смирению и реша к ней: «О, госпоже наша, преподобная мати! Кто убо видъ твое безмърное смирение и любовь, послушание же и терпъние, кротость и незлобие, и милосердие ко всъмъ, успъхъ своему житию не приимаше и всемилостиваго Бога прославляще! Мы же, видъвше твое постническое житие, постъ и воздержание и непрестанную любовь, яже къ Богу, зъло успъхъ своему житию приимахомъ. Нынъ же отходиши от насъ, како не сътование намъ будетъ твое разлучение, и како намъ не плакать: еже дарова Богъ, и сего лишаемся. Молимъ тя, госпоже, не оставляй насъ, сирыхъ, но пребуди съ нами». И сицевыми словесы хотяще удержати неудержимую, мняще, яко послушаетъ тъхъ, паки пребудетъ съ ними. Но блаженная и преподобная мати утъщаше ихъ сладкими учении и рече имъ: «Не скорбите, сестры мои и госпожи, аще и отхожду от васъ, но и тамо вы со мною есте, и азъ съ вами буду духомъ. И аще всеблагий Богъ союзомъ духовныя любви совокупилъ насъ, кое тъхъ разлучение или разстояние приимемъ?» И миръ давъ имъ, и лобза коюждо<sup>1</sup> святымъ цълованиемъ, и отходитъ въ соборную церковъ, и тамо на многъ часъ Богу моляшеся покрыти ю своимъ человъколюбиемъ, <sup>2</sup>идъже аще изволилъ ей быти<sup>2</sup>. Паки же припадаетъ со многими слъзами ко гробу супруга своего, страстотерпца Христова, благовърнаго и великаго князя Михаила, яко да и тамо помогаетъ ей молитвами своими. «Понеже, рече, — велика стяжахъ тебе къ Богу ходатая и молитвеника». И сице помолившеся и приимши благословение от епископа, пути касается, всѣмъ людемъ плачущимся о отшествии преподобныя, яко мнъти имъ тогда и глаголати, яко «прогнъвася на насъ Богъ тоя ради отшествия и, аще не бы согръшихомъ предъ Богомъ, не бы попустилъ когда отъити преподобней от града нашего». Благовърный же князь Василий многу милостыню подавъ сущимъ тамо постницамъ, и пищею удоволивъ, и всъмъ убогимъ, яже во градъ, многу милостыню подавъ

 $<sup>^{1}</sup>$  каждую;  $^{2-2}$  там, где он повелел ей быть.

и благословение приимъ от епископа, отходитъ во свой градъ, поимъ съ собою и матерь свою, преподобную и благочестивую великую княгиню Анну, велми прославляще въ сердцъ своемъ всемилостиваго Бога и Пречистую Богородицу, яко получилъ желание своего благохотъния.

Егда же приближишася ко граду Кашину, тогда изыдоша вси людие града Кашина, иереи и иноцы, мужи и жены и старцы съ юнотами, во сретение преподобныя и блаженныя Анны и, другъ друга предваряюще, хотяще преподобную видъти, и ови $^1$  «прикасахуся воскрилию $^2$  ризъ ея», $^*$  освящение приимаху, инии же зръниемъ токмо ангелоподобнаго лица ея освящахуся и Бога прославляху и того Пречистую Матерь Пресвятую Богородицу. И сице приглашаху<sup>3</sup>: «Приими, славный граде Кашине, свою похвалу и славу неотъемлему и радость присноцвътущую. Яже ты изведъ от себе плодъ богоданенъ и вътвь благочестивую, паки преблагий Богъ къ тебъ приведе, и радуйся радостию непобъдимою во вся роды, и радости твоея никтоже отъиметъ от тебе». И тако, Божиими судбами и того хотъниемъ, преподобная и блаженная великая княгиня-инокиня Анна от супружника своего великаго князя тверскаго преселися во свое отечество, во славный градъ Кашинъ, от града Тфери. И нача тамо подвизатися болшими труды и подвиги, и пощениемъ, и молитвою непрестанною вооружатися на невидимые враги, и стояниемъ всенощнымъ побъдила бъсовския брани. И толико истни<sup>4</sup> себе блаженная постомъ и многимъ воздержаниемъ, яко токмо познаватися составу человъческому, якоже глаголетъ пророкъ: «Прилпъ кость моя плоти моей, и колена моя изнемогоста от поста, и плоть моя измѣнися елея ради».\* И весма покорила плоть духу, и жилище явися и престолъ Пресвятыя, и Единосущныя, и Животворящия, и Неразделимыя Троицы. Пришедъ бо Господь со Отцемъ и со Святымъ Духомъ, обитель сотворилъ себъ въ пресвятей души ея, uтолико возлюбилъ красоту, благородие чистоты ея, яко и по смърти соблюдь святое тыло ея невредимо от тлыния, яко и ныны всымы видится воочию. Любяше же беззлобие, безмолвие и никомуже бъседоваше, но точию егда прихождаше къ ней сынъ ея, благовърный князь Василий, и сего учаше и наказоваше, како любве ради Христовы видимая презирати и ни во чтоже красоту въка сего вмъняти, любити же и боятися и почитати страшнаго и славнаго всесвятаго Бога и того въчныхъ благъ искати милостынею и благотворениемъ къ нищимъ: «Ничтоже бо, — рече, — тако просвъщаетъ человъка и до престола Божия доводитъ, якоже милостыня»; поминати же смертныи часъ: «Понеже, — рече, чадо мое возлюбленное, аще царь или князь, или богатый, или нищъ, рабъ или свободь, всъ смърти предаются, и никтоже отъ нихъ на земли вовъки пребываетъ, но "яко сънь скоро преходитъ и яко цвътъ скоро увядаетъ"»,\* — держатися же правды, понеже правда вовъки пребываетъ. «Праведный же, — рече приточникъ, — от въры живъ будетъ, вмъсто же его предается нечестивый».\* «А еже

 $<sup>^{1}</sup>$  одни;  $^{2}$  полам;  $^{3}$  призывали;  $^{4}$  истончила.

смиренну, и кротку, и милостиву, и долготърпеливу быти, и аще тако поживеши и будеши долголътенъ на земли, и никтоже на тя злое помыслитъ когда, и супостатомъ твоимъ страшен будеши, и въчнаго блаженства от Господа нашего Иисуса Христа покой на небесъхъ приимеши». И сими поученми наказоваше сына своего благовърнаго князя Василия, отпущаше его въ домъ свой. Сама же единому Богу бесъдоваше молитвою непрестанною и прочими богодухновенными дътелми просвъщаше душу свою. Благовърный же князь Василий, таковыми ученми от преподобныя матери своей наставляемъ и наказуемъ, яко «древо при исходищахъ водъ напояемо»,\* возращая плодъ сториченъ¹, и никогдаже преступаше наказания блаженныя, но тщашеся усердно послъдовати стопамъ ея.

Поживе же преподобная княгиня Анна, по пришествии от Тфери въ Кашинъ, нъколико лътъ во мнозъхъ трудъхъ и пощениихъ, и въ воздержании, и молитвахъ. Таже, увъдавше свое отшествие къ Богу, призываетъ къ себъ сына своего, благовърнаго князя Василия, и много поучивъ его о въръ и о милостынъ, по семъ же преподобная сказуетъ ему и отшествие свое къ Богу. Онъ же, яко слышавъ, и велми восплакася и рече ко блаженнъй: «О, мати моя преподобная! Кому насъ оставляещи, и от кого по твоемъ отшествии учение восприиму? Что же ли <sup>2</sup>животъ мой кромъ<sup>2</sup> твоего пресладкаго учения и наказания? Уне<sup>3</sup> мнъ съ тобою умрети, нежели по отшествии твоемъ лишену быти ми ангелоподобнаго твоего зръния». Блаженная же рече къ нему: «Не плачи, чадо мое возлюбленное, и не скорби о семъ: предаю тебе и весь градъ сей въ руцъ всемилостивому Богу и Пречистъй Богородицъ. Той да наставитъ васъ на всяку истину и исправить стопы ваша къ дъланию божественныхъ заповедей его. Токмо, чадо мое возлюбленное, держися, яже<sup>4</sup> наученъ еси и въ нихъже<sup>5</sup> пребываеши, и имѣяй въру несумнънну, и Богъ мира да будетъ съ тобою. И молитвы отца твоего великаго князя Михаила и страстотерпца Христова и мое благословение вовъки на тебъ пребудетъ». Такожде наказавши и велможь его, како всъмъ сердцемъ Бога боятися и угодная предъ нимъ творити, и того пресвятыя заповъди безъ лѣности соблюдати, и покорение во всемъ имъти «къ сыну моему» благовърному князю Василию, и судъ правъдныый творити и не насиловати немощнымъ, воспоминати же имъ шесть заповъдей евангелскихъ. \* «Въ нихъ, — рече Богъ, — истязани будете отъ Бога. И аще тако сотворите, и того ради сподобитеся отъ Бога милость прияти и Небеснаго Царствия наслъдие». И сице поучивъ блаженная и преподобная и великая княгиня Анна и помолився за нихъ и о всемъ градъ, таже возлеже на одръ и опрятавшися велелъпиемъ, и сице рече: «Владыко Господи Иисусе Христе, Боже мой, ненадъющимся надъжда, источниче благоутробия, тебе, свъта пресладкаго, возжелъхъ и тебъ душу свою предаю, приими ю и покой со всъми святыми». И тако предаде честную свою и ангеломъ говъйную<sup>6</sup>

 $<sup>^1</sup>$  преумноженный в сто раз;  $^{2-2}$  жизнь моя без;  $^3$  Лучше;  $^4$  того, чему  $^5$  чем;  $^6$  благоговейно хранимую.

душу въ руцъ Господеви, егоже возлюби отъ юности своея и непрестанно въслъдъ того человъколюбия течаше, въ лъто 6846-е, мъсяца октомврия во 2 день.\*

Сынъ ея, благовърный князь Василий, видъвъ матери своея преподобныя и блаженныя великия княгини Анны отшествие къ Богу, и нападъ на пърси ея, со слъзами вопияше: «О, мати моя преподобная и преблаженная, свъте очию моею, учителнице и наказательнице моего ума! Аще и скончала еси свою жизнь и прешла еси от временныхъ на безконечная, и от многихъ трудовъ на въчный покой, но духомъ не отступай от насъ, чадъ своихъ, и молися Христу Богу нашему о сохранении державы моея и о спасении града сего, въ немъже изволила еси жити и душу свою предати Господеви, и избавитися намъ отъ всъхъ находящихъ видимыхъ и невидимыхъ врагъ и спастися душамъ нашимъ». Слышано же бысть по всему граду преставление преподобныя, скоро притекоша мужие и жены, и со младенцы, нищии и убозии. Велможи плачущеся, яко истинная имъ бъ учителница и «окормление животу нашему», нищии же и убозии, сироты же и вдовицы рыдаху, яко питателницы своея, и крепкия помощницы, и непобъдимыя заступницы лишишася. И тако положиша на одръ честное и трудолюбивое тъло блаженныя и великия княгини Анны и понесоша честно со псалмы и пъснми въ соборную церковь Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы, честнаго и славнаго ея Успения, и отпъвше надгробная пъния, и погръбоша тъло преподобныя подъ соборною церковию со псалмы и пъснми духовными; отдаша пърсты пърсти, и много плачущи и сътующи, яко лишишася добрыя учителницы и кръпкия заступницы, обаче<sup>2</sup> надъющеся и по отшествии ея иже къ Богу незабвенно въ молитвахъ своихъ память имъти о отечествии своемъ. И тако разыдошася въ домы своя, славяще и благодаряще Бога.

Сице бо житие преподобныя блаженныя княгини Анны и пребывание ея на земли совершишася, яже отъ младыхъ ногтъй нача Богу работати благими дътелми и всъмъ сердцемъ любити. И ничтоже от видимыхъ сущихъ на земли (яко прълесть мира сего хотящимъ Богу работати помрачаетъ очи) паче же любве Божия предпочте, и до конца гнушашеся славы въка сего суетнаго. И якоже преждъ сопряжения добродътелемъ прилежа, тако и въ сопряжении, а по скончании супруга своего, великаго князя Михаила, чистоту своего благородия нескверну соблюдъ, и въ посничестъмъ тризнищи³, иноческомъ пребывании добрымъ подвигомъ подвизався. И ничтоже возможе отлучити ю от любве Божия: ни слава мира сего и ни честь, ниже величество, но вся сия от юности преобидъти нача, тако и сконча, и во умъты⁴ положи и до конца оплева, токмо единаго Христа да приобрящетъ, и того доброты выну и славы божественныя да насладится. Сице и Христосъ Сынъ Божий возлюби ю и вънча святый върхъ славы ея свътлымъ вънцемъ правды, и достойну сотворилъ ю не-

 $<sup>^{1}</sup>$  прах;  $^{2}$  но;  $^{3}$  подвиге;  $^{4}$  грязь, нечистоты.

беснаго своего чертога, и съ мудрыми дъвами причтъ ю въ Царствии своемъ Небеснъмъ.

Сынъ же ея, благовърный и великий князь Василий, такожде и той житие свое благочестно и мирно препроводилъ, и мирно къ Богу отъиде того же лъта, мъсяца июния въ 24 день.\* Бъ бо смиренномудренъ, и кротокъ, и милостивъ до конца, и во всемъ ревноваше житию родителемъ своимъ. О всемъ миръ моляся и ходатайствуетъ о отечествии своемъ.

Сия тебъ моихъ словъсъ плетъния, о, преподобная мати и богоблаженная великая княгиня Анна, приписую, и аще точию твоему равноаггелному иже во плоти житию буди благотворение Богу, того бо есть даръ и от его велелъпнаго Божества славы его вся сия приносимъ, якоже и оная вдовица убогая, иже лъпту принесе Богу въ даръ и свидътелствованна бывшихъ паче множества принесшихъ.\* Аще ли что и еще недостаточно явися твоему богоугодному пребыванию, обаче по силь принесохом тебь, елико подаде благодать Святаго Духа. Кто бо можетъ по достоинству изръщи ваше иже во плоти аггелское пребывание, иже многия труды и поты, пощение и воздержание, и слъзы непрестанныя, смирение же и кротость, и любовъ нелицемърную, еже и сами аггели удивишася невещественному вашему житию! Ты же молися, преподобная и богоблаженная великая княгиня Анно, о мнъ, недостойномъ, ко Христу Богу, и достойна мя сотвори небесныя породы наслъдника быти и избавитися въчнаго осуждения, и твоими молитвами въ настоящемъ семъ житии сохранену быти от многоплътенныхъ коварствъ вражиихъ благодатию и человъколюбиемъ Господа нашего Иисуса Христа, съ нимъже Отцу, купно и Пресвятому и Животворящему его Духу всякая слава и держава, от всея твари честь и поклонение, нынъ и присно и вовъки въковъ.

Чудо о явлении преподобныя матере нашея благовърныя великия княгини-инокини Анны, како явися пономарю Герасиму\*

Прешедшимъ убо многимъ лътомъ по успении блаженныя и великия княгини Анны, яко двесте и четыредесять и три лъта,\* въ нъже время всещедрый Богъ благодатию своею явилъ намъ источникъ неизчерпаемый — гробъ знаменоносныя матере и великия княгини Анны. И по явлении томъ невъдомъ бъ и небрегомъ гробъ ея, зане сущу времени тогда въ Росийскомъ государствъ нестройну бывшу отъ нашествия богомърскихъ латынския ереси восприемниковъ, литовскихъ людей, якоже лътописныя книги повъствуютъ.

Царствующу бо тогда въ Московскомъ государствъ и скиптръ Российскаго царства правящу царю Василию, \* тогда убо окрестъ Московскаго царства безчисленное воинство бяше литовскихъ людей, на взятие царствующаго града

готовляхуся, прочия же грады, окаянни, плѣняюще и пожигающе и въ запустѣние полагающе. И многие святые мѣста, и честные монастыри разориша, и крови христианския, окаяннии, множество пролияше: от Москвы даже и Великаго Новагорада и окрестъ окиана-моря протѣче необузданное ихъ воинство. Богу тако попущающу за грѣхи наша, яко да накажемся¹ и человѣколюбие его престанемъ гнѣвати, яко да научимся пресвятыя заповѣди его не преобидети, но всегда угодная предъ нимъ навыкнемъ творити. Той бо самъ глаголетъ пророком своимъ: «Аще мене послушаете, благая земли снѣсте; аще ли не послушаете, оружие васъ поястъ».\* Якоже речено есть, яко злохищнии волцы, литовстии людие нещадно погубляюще овцы стада Христова, и нѣсть кто возбраняя имъ или сопротивляяся, понеже царю Василию и самому тогда сущу въ велицемъ утѣснении, бывшу елико от литовскаго воинства, паче же от своихъ присныхъ мятежи и нестроения бяху.

Приразишася<sup>2</sup> окаяннии литовскаго воинства ратнии и ко граду Кашину не токмо единою, но и дважды и трижды, но ничтоже могоша успѣти или зла сотворити, Богу его соблюдающу ради молитвъ благовърныя княгини Анны. Людие же тогда во градъ бяху ратнии и простии, видъвше милостъ Божию, иже от нашествия латинския ереси восприемниковъ невредимъ пребываетъ градъ, и разумъвше, яко не от своея имъ силы соблюдается, обаче не въдаху, яко кто ³по нихъ побараетъ³ и избавляетъ ихъ отъ пленения сопротивныхъ, понеже все грады ⁴плещи своя вдаша⁴ воюющимъ. Тогда убо премилостивый Богъ восхоте показати рабу свою и явити людемъ своимъ цѣлебный источникъ и сущую помощницу во градъ, преподобную и благовърную великую княгиню Анну, симъ образомъ.

По ошествии убо преподобныя къ Богу пресвятое тѣло ея подъ соборною церковию Пресвятыя Богородицы лежаше, и многи лѣта прешедше той церкви въ вѣтхость, якоже и помосту церковному обвалившуся до самыя земли и разрушшуся. Тогда гробъ великия княгини Анны обретеся на верху земли. Людие же воинстии, иже во градѣ томъ учинены бяху на сохранение града, приходяще во храмъ Пресвятыя Богородицы помолитися и отъ невѣдения полагаху шапки свои на гробъ блаженныя, инии же неразумнии и саждахуся, мняще быти гробу просту, и никакоже помышляху кого нетлѣнию причастна быти въ немъ.\* Богъ же сущую во градѣ заступницу восхотѣ абие показати людемъ своимъ, <sup>5</sup>яко да не к тому преобидима бываетъ благодать его, юже дарова угодникомъ своимъ, но да прочее яко свътило сияетъ на подсвѣщницѣ.

Въ то время (о, дивна дѣла твоя, Господи!), яко въ неже лѣта тма богомѣрскихъ и треклятыхъ литовскихъ людей повсюду обнажащеся, и крови христианския проливахуся, и людие въ велицей скорби и пѣчали суще, и страхомъ

 $<sup>^1</sup>$  научимся;  $^2$  Подступили;  $^{3-3}$  за них заступается;  $^{4-4}$  сдались;  $^{5-5}$  чтобы не была преобидима.

сердца ихъ сокрушахуся, тогда убо Господь нашъ Исусъ Христосъ изволи рабу свою явити. Является преподобная и богоблаженная и великая княгиня Анна, въ велицъмъ иночестемъ образъ одъяна, пономарю тоя церкви Пресвятыя Богородицы, именемъ Герасиму, емуже тогда въ велицъй болъзни бывшу и весма ко вратомъ смъртнымъ приближающуся и отнюдъ не чаяху ему живу быти. И явлениемъ своимъ исцъление ему подадъ и здрава его сотвори. Таже повъдаетъ ему о себъ, кто бъ.\* Потомъ, поношая имъ о неразумии ихъ, сице глаголетъ: «Почто, — рече, — гробъ мой ни во чтоже вмъняете, и мене презираете, и яко просту помышляете гробу быти? Не видъте ли людей приходящихъ и на гробъ мой шапки помътающихъ и садящихся, понеже от васъ невозбраняемы бываютъ, и отнюдъ небрегомъ бъ от васъ и преобидима, и нъсть разумъвающаго въ васъ? И доколь тако быти ми от васъ попираема ногами. Или не въсте, яко азъ молю всемилостиваго Бога и того рождшую Матерь Пречистую Богородицу, дабы не преданъ былъ градъ сей въ руки враговъ вашихъ, и от многихъ пакостей, находящихъ на вы, соблюдаю васъ? Обаче нынъ не мози, человъче, ослушатися моихъ словъсъ, да не горшая сихъ постраждеши. Пойди ко пресвитеру сея церкви и ко всъму причту и повъждь имъ вся, реченная от мене, яко дабы отселъ гробъ мой честнъ имъли и приходящимъ бы возбраняли садитися, и шапки класти не велъли на него, и свъщу бы есте возжгли на гробъ моемъ предъ нерукотвореннымъ образомъ Господа нашего Иисуса Христа». Той же пономарь от видъния въ себъ бывъ и скорому премънению еже от болъзни здрава себе видъвъ, велми дивляшеся и Бога прославляще, яко безчислънное богатство благости своея открылъ есть и отъ вратъ смъртныхъ возведъ, и великую княгиню Анну немолчными усты похваляше.

Таже нимало замъдливъ, бояся прещения<sup>1</sup>, но скоро приходитъ ко пресвитеру и съ нимъ всему причту тоя церкви повъдаетъ вся реченная от преподобныя,\* и яко здрава сотворила отъ недуга и отнюдъ къ смерти приближающася явлениемъ своим от смертныхъ вратъ возведъ. Они же слышавше таковая и онаго въдяху весма болъзненна бывша и неначаема², видъвше исцъление получивша, благодарственными пъсньми всесилнаго Бога и Пречистую Богородицу воспрославиша, яко неистощимое богатство и небесное сокровище и кръпкую помощницу явилъ имъ, блаженную и великую княгиню Анну прославляюще, таже и всъмъ людемъ повъдаша. И оттолъ вси людие града Кашина, яко стяжавше кръпкую во градъ побарательницу³, никтоже не имъяху скорби еже от нашествия безбожныхъ и латинския ереси восприемниковъ, скверныхъ и преокаянныхъ литовскихъ людей, въдуще, и непобъдимую во бранъхъ помощницу, яко не оставитъ преподобная отечества своего въ руки нечестивыхъ предану быти. Таже по повълению преподобныя на гробъ ея предъ нерукотвореннымъ образомъ Господа нашего Иисуса Христа свъщу неугасимую возжгоша, и мнози при-

 $<sup>^{1}</sup>$  наказания;  $^{2}$  отчаявшегося;  $^{3}$  заступницу.

ходяще съ върою помолитися Пресвятъй Богородицъ и гробу богоблаженныя честнъ, якоже подобаетъ святымъ покланятися и почитати. И вси, иже многоразличными болъзньми содержими, прикасахуся честному гробу ея и неоскудную благодать отъ преподобныя почерпающе, отхождаху въ домы своя здравы. славяше и благодаряще Христа Бога нашего и того рождшую Матерь Пречистую Богородицу, и благодать велию исповъдающе благовърныя и великия княгини Анны, яко молитвами ея здравы бываху. Но тогда аще и многим чюдъсемъ, бывающимъ от гроба преподобныя, и мнозъй благодати, изливающейся отъ живоприемнаго гроба, обаче въ простотъ ума своего, или тако Богу изволившу судбами своими, не попущающися таковый свътилникъ, иже подъ спудомъ сокрытый, пресвятое и нетлънное тъло богоблаженныя и великия княгини Анны, на свъщницъ поставити, \* сиръчь явъ быти мощемъ, дабы видимъ былъ таковый источникъ неисчерпаемы всъмъ приходящимъ. И Богъ сие сотвори смотрения ради нъкоего, яко да покажетъ всъмъ явъ таковое неистощимое богатство, древния своея благости источникъ неисчерпаемый во свое время, когда онъ въсть судбами своими. И от того времени явленъ бысть гробъ преподобныя, тако почитаемъ бъ и покланяемся честнъ и велелъпнъ. Аминь.

Месяца июлия 21 день. Обрътение честныхъ мощей святыя преподобныя благовърныя и великия княгини-инокини Анны Кашинския чудотворицы

Во дни благовърнаго и христолюбиваго царя и великаго князя Алексия Михайловича, всея России самодержца, и при святъйшемъ Иосифъ, патриархъ Московскомъ и всея России,\* благий, и преблагий, и всемилостивый Богъ нашъ, иже неизреченнаго своего благоутробия пучину излия на насъ богатно щедротами своими, дарова намъ божественное свое сокровище, неистощимое богатство, и открылъ есть въ послъдняя сия роды иже подъ спудомъ лежащий свътилникъ, и подаде неизчерпаемый источникъ от приснотекущия своея благости — мощи преподобныя и благовърныя великия княгини-инокини Анны, и толикимъ бо лътомъ прешедшимъ по преставлении богоблаженныя, и никакоже тлънию причастны показалъ. И, яже прежде ръхомъ, неизслъдимыми судбами Владыки всъхъ и Бога, творящаго преславная и непостижимая чудотворения роду человъческому, явився гробъ благовърныя и великия княгини-инокини Анны на верху земли,\* и многимъ преестественнымъ чудесъмъ от него изливающимся.

И сие видъвше пресвитеръ тоя церкви и съ нимъ причетъ церковный, таже и прочий священнический чинъ и вси людие преславнаго града Кашина,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> промысла, цели.

како таковый источникъ, повсегда неисчерпаемый, истъкаетъ и никогдаже оскудеваетъ, и въ себъ помышляюще, яко «Богъ благодатию своею дарова граду нашему таковое сокровище неистощимое, и яко многу времени прешедшу по явлении гроба преподобныя, и никакоже прежде насъ бывшихъ, глаголаше, подщавшихся<sup>1</sup>, въдяху, еже бы мощи преподобныя явъ сотворити. И се нынъ предъ очию нашею всякому приходящему от всечестнаго гроба ея изливается благолать. спасителная всъмъ человъкомъ, и явъ показующи намъ преестественными чудъсы, аще и намъ молчащимъ, но многая чудъса явъ творятъ данную благодать иже от юности возлюбившей и его лъгкое иго понесшей благовърной и великой княгинъ-инокенъ Аннъ. И како таковый божественный сосудъ, иже небеснаго мира полный, во гробъ лежащий, аки подъ спудомъ сокрытый и никимъже въдомъ. И доколъ супостатъ нашъ, врагъ, дияволъ, сопротивникъ святыхъ, таковымъ нашимъ нерадъниемъ и небрежениемъ поноситъ намъ, тии бо вся козни, лукавства и ухищрения, во Христову благодать оболкшеся, и того пронырства до конца побъдиша, яко худая птица, попираема отъ нихъ. По смърти же своей, вся наша страсти неисцълныя исцъляютъ и того козни явъ намъ творятъ. И сего ради лукавый супостать не хощеть ни единымь божественнымь мощемь въ видънии быти всъмъ человъкомъ. Якоже и въ пренесении мощей явлено есть первомученика и архидиякона Стефана от Иерусалима въ Царьградъ, и како нечистии дуси на пути вопияху: "О, горе намъ, яко первомученикъ Стефанъ идетъ мучити насъ!" \* И аще не Божия дъсница тъхъ стремления не возбранише, не бы убо когда попустили лукави дуси мощемъ его явленнымъ быти всъмъ человъкомъ. Якоже и въ прочихъ житияхъ святыхъ написано есть: вся козни и ухищрения, лукаваго сатаны творимая, от святыхъ мощей побеждаеми».

И таковая въ себъ помышляху, любовию вперяющеся людии, еже бы доити въ царствующий градъ Москву и повъдати государю царю и великому князю Алексию Михайловичу, всея России самодержцу, о таковыхъ великихъ и многоразличныхъ чудъсехъ благовърныя и великия княгини-инокини Анны, дабы повелълъ государь таковому свътилу изъ-подъ спуда на свещницъ поставитися и церкви Божия Матере свою красоту восприяти. \* И сему бывшу, вскоръ дълу касаются, и царствующаго матере градовъ богоспасаемаго града Москвы достизаютъ, и тамо государю царю и великому князю Алексию Михайловичу, всея России самодержцу, вкупъ со святъйшимъ Иосифомъ, патриархомъ Московскимъ и всея России, таковый неисчерпаемый источникъ во своемъ градъ, гробъ благовърныя и великия княгини-инокини Анны, супруги благовърнаго и великаго страстотерпца Христова Михаила Тверскаго, на верху земли повъдаютъ, вкупъ же и многая и различная чудъса, бывающая от всечестнаго гроба молитвами преподобныя, явъ извещаютъ, яко отъ лица Божия Матере церкви благочестиваго царя моляще, сице глаголюще: «Даруй, царю благочестивый, мою

<sup>1</sup> проявивших усердие.

красоту велелъпную и утварь многоценную, и сокровище неистощимое, и свътилникъ пресвътлый, источникъ неизчерпаемый, сосудъ, божественнаго мира полный, гроздъ истинныя лозы — повели открытися гробу моея дщери возлюбленныя и явъ быти мощемъ преподобныя всъмъ приходящимъ. Доколъ таковому небесному сокровищу подъ спудомъ лежати? Не могу бо сия надолзъ зръти во гробъ затворенну, понеже аки многимъ облакомъ, сокрывшимъ пресвътлыя лучи божественнаго солнца, сице и моея дщери во гробъ затворенныя мощи никимъ въдомы. И доколъ въ поношении есмь от всъхъ ради таковаго презръния? Се бо и Женихъ мой небъсный, иже предобручилъ мя себъ невъстою, Сынъ Божий единородный и соприсносущный Отцу и Святому Духу, иже сый сияние славы Отчи, вопиетъ во святемъ своемъ Еваггелии, яко "неподобно свътилнику возженному подъ спудомъ быти, но на свъщницъ полагатися, яко да свътить всъмъ, иже во храминъ суть".\* Аще ли откровено будеть таковое пресвятое съление и божественный сосудъ, тогда буду от всъхъ славима и ублажаема, восприимши въ себъ таковый источникъ, иже от многихъ лътъ сокровенный. Такова слава моя, таково украшение мое, таковою добротою и утварию украсивъ мя небесный Женихъ и твой Творецъ и Владыка. Кромъ же таковыя утвари, еже есть мощей святыхъ и образовъ подобия ихъ написанныхъ, лишенна бываю славы, яко горлица пустынная пребываю».

Сия слышавъ, благовърный и христолюбивый государь царь и великий князь Алексий Михайловичь, всея России самодержецъ, вкупъ съ богомолцомъ своимъ и отцемъ, святъйшимъ Иосифомъ патриархомъ, радости многия наполнишася и благодарственныя пъсни всемилостивому Богу возсылающе, яко таковое сокровище своея благодати во дни благочестивыя державы его открылъ есть. Таже вскоръ посылаетъ своя царская писания во градъ Тферь къ сущему ту архиепископу Ионъ,\* повелеваетъ ему немъдленно доити во градъ Кашинъ и мощи благовърныя и великия княгини-инокини Анны со всякимъ благоговъниемъ открыти, и таковое небесное сокровище, источникъ приснотъкущий, не к тому покрывати или въ земли положити, яко да, видъвше чада церковная и Христова стада словесныя овцы мощи богоблаженныя и великия княгини-инокини Анны, прославятъ Бога Отца и Единороднаго Сына его, Господа нашего Иисуса Христа, и Пресвятаго и Животворящаго его Духа.

Принесъну бывшу таковому царскому писанию во градъ Тферь ко архиепископу Ионъ, и прочетъ, вскоръ 'пути емлется', поимъ съ собою весь крилосъ соборныя церкви. И пришедъ во градъ Кашинъ, молебная пъния и благодарственныя пъсни ко Христу Богу и Пречистъй Богородицъ принесе, таже и всеношное бдъние, и утреннему славословию бывшу во храмъ Пресвятыя Богородицы, честнаго и славнаго ея Успения, и надъ гробомъ преподобныя великия княгини Анны. И послъ божественныя литургии, пъвша надъгробная пъния богобла-

 $<sup>^{1-1}</sup>$  в путь отправляется.

женнъй со псалмы, и пънми, и пъсньми духовными, со всякимъ умилениемъ и благоговъниемъ, и многому благодарению бывшу, людемъ же всъмъ взываюшимъ: «Господи, помилуй!» И абие преосвященный Иона архиепископъ священнымя своима дланмя со архимандритомъ и игумены, и со множествомъ священнаго чина всечестному ковчегу касается, и открывше приснотекущий источникъ, мощи блаженныя и великия княгини-инокини Анны и видъвше яко кринъ во юдолъхъ2 сияющъ и яко финикъ цвътущий. О, непостижимымъ судбамъ твоимъ, Владыко Христе Царю! Обретше мощи, ихъже не надъявшеся, цълы и неразрушимы, и никакоже тлънию причастны быша, аще и нъкая часть къ сродному сродное отдадbcя. Но слава всемогущему Богу и Пречистbй его Матери Владычицъ нашей Богородице, яко тако прославляетъ угодниковъ своихъ! Таже благоухания неизреченнаго воздухъ наполнився от мощей преподобныя и всъхъ услаждая и возвесълевая сердца, подвизая на благодарение, иже во святыхъ чудодъйствующему Богу, таковая преславная чудеса творящему. Таже архиепископъ Иона со всъмъ освященнымъ соборомъ многая благодарения Богу изрече, яко въ послъдния сия роды таковое небесное богатство, от многихъ лътъ сокровенно, нетлънное явилъ людемъ своимъ. И «Слава ти, Владыко мой Иисусе Христе, — глаголаше, — яко сподобилъ мене, недостойнаго, видъти приснотъкущий источникъ, древния своея благодати сокровище, пречестныя мощи благовърныя и великия княгини-инокини Анны. И что воздадимъ мы, недостойнии, твоему непостижимому и человъколюбному благодъянию, иже твориши человъческому роду своимъ человъколюбиемъ! Велии еси, Господи, и чудна дъла твоя, и ни едино слово достойно къ похвалению чудесъ твоихъ!» И таковое благодарение воздавъ всесилному Богу, и цъловавъ любезно святыя мощи преподобныя и богоблаженныя и великия княгини-инокини Анны, и благословивъ когождо по единому, и отъиде во свой градъ Тферь, славя и благодаря Христа Бога нашего, и того рождшую Пречистую Матерь Пресвятую Богородицу, и ихъ угодницу преподобную и великую княгиню Анну.

Таже и писаниемъ возвещаетъ царю и великому князю Алексию Михайловичу и всея России самодержцу, яко «во дни, — рече, — твоя, благочестивый и христолюбивый царю, открылъ есть Господь въ послъдния сия роды, ради боголюбивыя твоея въры, юже имаши ко святымъ его угодникомъ, таковое безцънное богатство и поистиннъ дражайшии, паче древняго кивота, мощи благовърныя и великия княгини-инокини Анны. И мы видъвше, яко благодатию Христовою никакоже тлънию причастны явишася, ни понъ ризамъ ея». Влагочестивый же и богомудрый государь царь, слышавъ таковая, великою радостию радуется о обрътении мощей благовърныя великия княгини-инокини Анны, и велми Бога благодарствуяй и Пречистую Богородицу, яко посътилъ люди своя, ихъже стяжа пречистою кровию своею, таковымъ безцъннымъ сокровищемъ. Но кто

 $<sup>^{\</sup>rm I}$  руками;  $^{\rm 2}$  долинах.

можетъ изрещи иже тогда благочестиваго царя въру и любовь ко преподобней! Аще бы мощно ему взяти златыя крылъ, по пророку, богоотца Давида и прелътети желаниемъ богодухновеннымъ вскоръ во градъ Кашинъ, якоже нъкогда пророкъ Аввакумъ въ Вавилонъ обрътеся, или, паче рещи, къ богоприятному и къ пречестному селънию божественнаго кивота, Пресвятыя Богородицы, на тоя Успение апостоли снидошася на облацъхъ во мгновении ока от конецъ земли, тако онъ, благочестивый и богохранимый царь и великий князь Алексий Михайловичь, всея России самодержецъ, толикою любовию божественною возгоръвся и желаниемъ видъти мощи благочестиваго корене, благочестиваго и благовърнаго и великаго князя Михаила Ярославича Тферскаго, супружницы его благовърныя и великия княгини-инокини Анны, и цъловати любезно пресвятое тъло ея и поклонитися целбоносному гробу ея. Аще бо тогда и отложилъ на время путное шествие ко граду Кашину, но абие въ предъидущее лъто въру свою дъломъ совършилъ ю́, якоже въ пренесънии мощей преподобныя и великия княгини-инокини Анны написася о семъ.

Мы же, церковная чада, сошедшеся во обрѣтение честныхъ мощей благовѣрныя и великия княгини-инокини Анны, духовно празднуемъ, во псалмѣхъ, и пѣснехъ духовныхъ восхваляюще Господа Бога и Творца своего, и приемшаго труды и подвиги угодницы своея благовѣрныя и великия княгини-инокини Анны, и той вѣрхъ пресвятый венчавшаго божесвенною славою своею, и многими преестественными обогащающаго, немолчными усты воспоемъ и восхвалимъ. И тако въ таковомъ духовномъ торжествѣ любовию вперившееся, и на высоту божественнаго разума возшедшую похвалимъ и воспоемъ, сице рекуще:

Радуйся, преподобная и богоблаженная великая княгиня-инокиня Анна, иже отъ юности своея нача Богу работати и того пресвятыя заповъди усердно въ сердцы своемъ прияла еси. Радуйся, духовная мати, иже возненавидъвши красоту и славу мира сего, токмо единаго возжелъ преславнаго свъта Иисуса Христа Бога нашего доброты выну наслаждатися и того божественныя славы наслъдница быти. Радуйся, преподобная и блаженная великая княгиня-инокиня Анна, яко и супругу своему великому князю Михаилу подала еси совътъ благъ къ страданию мучения добрымъ подвигомъ еже за Христа кровь свою излияти. Радуйся, ластовице прекрасная и горлице чадолюбивая, иже по оного иже за Христа мучении вдовствующи и чистоту дъвства своего сохранила еси, и къ Богу выну¹ бесъдовала еси молитвою и постомъ и воздержаниемъ многимъ, якоже древлъ блаженная пророчица Анна, иже во Еваггелии свидътелствована,\* въ дому Божии присно водворяющися. Радуйся, пречистое селъние и жилище Святаго Духа, иже всяку славу и честь и господство въка сего оставила еси, и ни во чтоже, яко уметы, положила еси вся сущая въ миръ, и Христу едиеси, и ни во чтоже, яко уметы, положила еси вся сущая въ миръ, и Христу едиеси, и ни во чтоже, яко уметы, положила еси вся сущая въ миръ, и Христу едиеси, и ни во чтоже, яко уметы, положила еси вся сущая въ миръ, и Христу едиеси.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> всегда, постоянно.

ному послъдовала еси, и его пресвятое иго на рамъ носила еси, и многими добродътелными дълы угодила еси. Радуйся, преподобная мати Анно, иже невозвратнымъ путемъ шествовала по заповъдемъ Владыки своего Христа и ничтоже паче любве его предпочте. Сего ради и Христосъ возлюби тя, яко невъсту прекрасную, и съ мудрыми дъвами въ чертозъ своемъ сочталь тя есть, и по успънии твоемъ соблюде святое тъло твое нетлънно, душу же твою святую въ премирная сельния вселиль и многими чудесы обогатиль тя есть. Радуйся, крепкая помощнице отечеству своему, граду Кашину, и всей области его великое утверждение. Радуйся, заступнице и всъмъ скорбящимъ душею божественое утъшение. Радуйтася и веселитася, двоица Христова, благовърный и великий княже Михаиле, вкупе съ супругою своею великою княгинею Анною, и радости вашея никтоже отъиметъ отъ васъ. Радуйтася, свътила пресвътлая, иже всю землю Российскую просвътили еста божественыхъ зарями чудъсъ вашихъ. Радуйтася и веселитася, угодники Христовы, вы бо врачи показалися есте всъмъ приходящимъ съ върою къ цъльбоноснымъ мощемъ ваю $^2$  и исцъляете страсти $^3$  наша неисцълныя. Молитеся, святая, вкупъ Христу Богу нашему даровати императору нашему Николаю Павловичу\* на враги побъду и одоление, и миру спасение, и всей Росийской земли великое утверждение, яко да и мы вами получимъ оставление гръховъ и житию исправление, Небеснаго Царствия наслъдницы будемъ благодатию и человъколюбиемъ Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, съ нимъже купно Отцу и Пресвятому Духу подобаетъ всякая слава, честь и поклоняние, нынъ и присно и вовъки въковъ. Аминь.

Месяца июния въ 12 день. Слово о пренесении мощей святыя преподобныя благовърныя великия княгини-инокини Анны въ соборную церковъ Воскресения Христа и Бога нашего

Многа убо и различна дарования Божия и добродътелство неисповъдимое человъкомъ, яже содъя в наше спасение божественнымъ и неизреченнымъ своим смотрениемъ, якоже глаголетъ божественный апостолъ Павелъ: «Велия благочестия тайна — Богъ явися во плоти».\* И како не велия тайна смотрения его, иже Отцу сопрестолный, собезначалный и соприсносущный, прежде всъхъ въкъ от Отца рожденный, и невидимый, и неосязаемый, благоволениемъ Отца изволилъ Сынъ Божий снити на землю и плоть прияти от святыя и преблагословенныя и Приснодъвы Марии, и совершенъ явися ко всъмъ человъкомъ, и пребысть, еже бъ и еже не бъ приятъ, и бысть совершенъ Богъ и совершенъ человъкъ, и восхотъвъ, милосердия ради своего, падшаго человъка возставити и

 $<sup>^{1}</sup>$  плече;  $^{2}$  вашим;  $^{3}$  страдания.

страстию своею и Воскресениемъ истлъвша обновити, и пострада плотию, яко человъкъ, а не божествомъ, божество бо безстрастно пребысть, умре же и воскресе, и человъка съ собою воскреси. Якоже глаголетъ велегласный апостоль Павелъ: «О немже имамы избавление кровию его и оставление гръховъ, иже есть образъ Бога невидимаго, и той есть глава Церкви, иже есть начало, перворожденъ из мертвыхъ, яко убо въ немъ благоволи все исполнения всълитися и тъмъ примирити всяческая къ себъ, и умиривъ распятия своего собою, аще земная, аще небесная».\* Сия «тайна, сокровенная от въка и от родовъ»,\* нынъ же явися святымъ его апостоломъ, имже восхоте Богъ сказати, что богатство славы тайны сея  $^2$ во языц5х $5^2$  и той есть дал5 овы апостолы, овы же пророки, овы же благовъстники, овы же пастыри и учители, к совершению святыхъ въ дъло сложения, въ совершение Тъла Христова. \* Сие благочестие корень злочестия искорени, сие мучащаго насъ диавола попрана всъми сотвори, по реченному Христову словести: «Дахъ, — рече, — вамъ власть наступати на змию, и на скорпию, и на всю силу вражию». \* Кто есть наступаяй на оную змию? Токмо той, иже побъдивый миръ сей. И по святому апостолу, вся умъты<sup>3</sup> вмънивъ, и не толико небо украшается солнцем, и луною, и звъздами, и земля — древесы многоразличныx $\sigma$  видовъ и цвъты, елико Церковъ Божия святыхъ и правъдныхъ мужей и женъ подвиги и труды красится и прославляется святыми ихъ мощми, понеже они Бога возлюбиша, и невозвратнымъ путем послъдоваша, и святыя заповъди сохраниша, и ничтоже паче его любви от видимых предпочтоша. Сего ради Богъ ихъ воспрослави не токмо въ животъ, но и по смерти святыя ихъ тълеса нетлънны почтъ, ради крайния ихъ чистоты, и многими чудными и различными чудодъйствы ихъ ради молитвъ всю землю исполни. Яко и нынъ повъдаемая святая благовърная великая княгиня Анна, о нейже слово предлежитъ.

Бысть убо супружница великаго князя и страстотърпца Христова Михаила Тверскаго. Како въ толицъй господской чести бывши, въ величествъ, и славъ, и въ богатствъ, и яко царица почитаема, Богу угоди и нынъ со всъми святыми Святъй Троицъ предстоитъ, о всъмъ миръ молящися. Что бы ей въ житии семъ от видимыхъ мира сего препя<sup>4</sup> или возбрани от добраго тъчения и ненасытная сладости прекраснаго жениха Иисуса Христа Сына Божия? Еда<sup>5</sup> господская честь и слава мира сего? Сия от младыхъ ногтъй презръ. Или супружество? И се никако. Кое убо возбранение будетъ къ соблюдънию заповъдей Божиихъ, идъже души воедино живутъ? И бъ въ нихъ сердце едино и едина душа, и ревность къ сохранению заповъдъй Божиихъ, и непрестанное течение еже къ Богу день от дне. Но сия быша святый благовърный князь Михаилъ и супружница святая благовърная княгиня Анна всякими добродътелми своими украшены, и ничтоже паче любве Христовы предпочтоша, и непрестанно еже къ нему раче-

 $<sup>^1</sup>$  страданием;  $^2-^2$  среди народов;  $^3$  грязь, прах;  $^4$  препятствовало;  $^5$  может быть.

ниемъ течаста, въ молитвахъ присно, и во бдѣниихъ, и слѣзахъ неисповедимыхъ, идѣже бо трудъ совсѣяшеся², по реченному, како возможно писанию предати. Но аще и въ господствѣ бяху, но присно поминати одръ блаженнаго во царѣхъ богоотца и пророка Давида, мочаща слѣзами, а не водою.\* И по всему быста милостынею ко убогимъ и благотворениемъ къ нищимъ, якоже древлѣ правѣдный Иовъ,\* гордыню же и тщеславие отнюдъ возненавидѣша.

И конечное — святая и благовърная княгиня Анна укръпляше супруга своего благовърнаго князя Михаила. Егда ощути злочестиваго царя на свою державу гнъвающася и от своих сродникъ клевъты сшиваемый, не хотяше на свою державу от злочестивыхъ, съ ратию пришедшихъ, неповинно кровъ христианскую пролияти, самъ поиде во Орду къ злочестивому царю, яко да за всъхъ постраждетъ. И сице супружница его благовърная княгиня Анна укрепляше его на подвигъ и глагола ему: «Да не будетъ тебъ, господине мой, паче любве Христовы предпочести что: ни ласкания царева, ни господския чести объщание умягчатъ душу твою от подвига, ниже паки устрашатъ тя прещения его различная, ни томления нужная<sup>3</sup>, яко бы сотворити волю его скверную, стѣни<sup>4</sup> бо подобна или сну таковая страшилища, но буди во исповъдании яко добръ воинъ Христовъ и присно поминай велегласнаго апостола Павла, глаголюща сице, яко "ни скорбь, ни тъснота, ни гонение, ни нагота, ни гладъ, ни бъда, ни ино что от лютыхъ мира сего возможетъ насъ разлучити от любве Божия за пострадавшаго насъ ради".\* И буди въренъ до смърти, и дасть ти Господь венъцъ жизни». И сице укръпляше блаженная супруга своего великаго князя Михаила, яко самому ему дивитися премудрому разуму ея и доброму совъту, и Бога прослави, яко къ подвигу его ревность подаде женою, а не якоже древлѣ въ раи Ева ко Адаму. \* И сему тако бывшу — пострада убо блаженный и вънцъмъ мучения увязъся<sup>5</sup>.

Блаженная же и великая княгиня Анна по страдании супруга своего поразумѣ, яко невозможно ей спастися, посредѣ плещевъ<sup>6</sup> и всякихъ молвъ быти, аще не отречениемъ всякия славы мира сего, и господския чести возненавидѣвши, и въслѣдъ еваггельскаго гласа ити, глаголющаго: «Аще кто не оставитъ отца своего и матерь, и жену, и чада, и сѣла, и имѣния, не можетъ быти мой ученикъ».\* И ни мало помѣдливъ, но всю славу жития своего господскаго и дѣтей своихъ молѣния, еже быти съ ними, презрѣ, и вся во умѣты вмѣни, и яко нѣкую жертву себе Богови приведѣ, на тризнищий<sup>7</sup> подвигъ исходитъ и иноческому житию себе во обители дѣвамъ сопривмѣщаетъ. И бываетъ вся Христова, и едина Единому послѣдовавши въ молитвахъ и молѣниихъ, присно поучаяся псалмомъ и прочимъ богодухновеннымъ писаниемъ. Смирениемъ же и кротостию украшаяся, молчание любя, и покорение ко всѣмъ имѣя, аще и госпожа всѣмъ

 $<sup>^1</sup>$  текли, устремлялись;  $^2$  соединился;  $^3$  тягостные;  $^4$  тени, мечтанию;  $^5$  увенчался;  $^6$  игрищ, смятения, бесчиния;  $^7$  подвижнический.

бысть, но едино воспоминая, како Господь нашъ и Богъ, иже всего мира Творецъ, обнища насъ ради (яко апостолъ глаголетъ: «Богъ обнища, да насъ богатствомъ небеснымъ обогатитъ»\*), далъ образъ послушанию, иже и бывъ послушливъ, даже до креста и смерти, и не приидъ къ намъ, да послужатъ ему, но да послужитъ намъ, и дати избавление за многихъ, намъ подадъ образъ всъмъ, яко да по стопамъ его ходяще, будемъ послушливы во всемъ. И сице живяше блаженная, яко «древо плодовито при исходищахъ водъ источникъ»,\* и день от дне восхождения, по пророку Давиду, въ сърдцы своемъ полагая, душу же и тъло просвъщая божественными поученми, яко ни дне, ни часа не хотяше от славословия Божия престати, но всю свою жизнь изнуряще Господеви, егоже возлюби. послъдова и присно глаголаше: «Не трудно ми тещи въслъдъ тебе, Женише мой любимый, ибо любовъ твоя распали мя, и послъдовати по тебе научи мя, и воистинну весь еси желание, весь сладость и ненасытимая радость, Слово Божие. Тебъ, Господу Богу моему, и душу мою предаю, приими ю съ миромъ и сочетай мя съ мудрыми дъвами,\* яко да и азъ съ ними вниду въ чертогъ твой и узрю свъть лица твоего и просвящение Святыя, Единосущныя, Живоначалныя и Нераздълныя Троицы, всъли мя во обитълехъ твоихъ, яже уготовалъ еси любящимъ тя, якоже святый апостолъ Павелъ глаголетъ».\*

Таково блаженныя житие, таково и пребывание и исправление божественныхъ ея добродътелей. И тако жизнь свою сконча и пръиде ко оному блаженству, идъже чистъ гласъ празнующихъ, идъже радость и веселие присное². Сего ради и Богъ ея не токмо ³въ животъ³, но и по смерти дарова ей нетлъние и исцъления даръ, присно разливающийся. И только Божия благодать сохрани цъло тъло блаженныя, яко множае⁴ двою сотъ лътъ сокровено бысть въ земли святое тъло ея и никакоже тлънию причастно явися. И нынъ видимы всъми предлежатъ честныя и святыя мощи ея, изцъления подаютъ всъмъ приходящимъ съ върою, Господу прославляющу ея трудовъ ради многихъ и воздержания неослабнаго. Рече бо Господь: «Прославляющаго мя прославлю и волю боящихся сотворю».\*

Сего ради и мы, братие, воспрославимъ прославлшую Господа и возвеселимся во псалмъхъ и пъснехъ духовныхъ въ день пренесения честныхъ ея мощей. И возвесълимся духовнъ, и помолимся ей, яко да милостива сотворитъ намъ Бога въ настоящемъ семъ житии и по отшествии отсюду, да сподобитъ насъ благая со избранными его получити пресладкаго гласа слышати, якоже глаголетъ Господъ: «Приидите, благословеннии Отца моего, наслъдуйте уготованное вамъ Царствие от сложения мира».\*

Что же прочее возглаголемъ? Или которыя похвалы достойныя преподобнъй принесемъ, паче же — Богу, чудотворящему во святыхъ своихъ, по реченному словеси Давидовъ, якоже во псалмъхъ глаголетъ: «Дивенъ Богъ во свяченному словеси Давидовъ, якоже во псалмъхъ глаголетъ: «Дивенъ Богъ во свяченному словеси Давидовъ, якоже во псалмъхъ глаголетъ: «Дивенъ Богъ во свяченному словеси Давидовъ, якоже во псалмъхъ глаголетъ: «Дивенъ Богъ во свяченному словеси Давидовъ, якоже во псалмъхъ глаголетъ: «Дивенъ Богъ во свяченному словеси Давидовъ свяченному свя

 $<sup>^{1}</sup>$  ее;  $^{2}$  постоянное;  $^{3}$ — $^{3}$  при жизни;  $^{4}$  более.

тыхъ своихъ, Богъ Израилевъ»?\* Память бо святыхъ — вина нашему веселию, по премудрому Соломону: «Похваляемому бо правъднику, возвеселятся людие». \* И память правъднаго съ похвалами бываеть, понеже и Богъ похваляемъ, и прославляемъ, и величаемъ ради торжества угодникъ его. Самъ бо Господь нашъ Иисусъ Христосъ глаголетъ сице: «Тако да просвътится свътъ вашъ предъ человъки, яко да видятъ ваша добрая дъла и прославятъ Отца вашего, иже на небесъхъ». \* И паки: «Аще кто мнъ служитъ и послъдсвуетъ, идъже есмь азъ, ту и слуга мой будетъ».\* Не дъломъ ли исполнилось сие Спасово слово? Не токмо мужие послужили, но и жены. Якоже Лука еваггелистъ глаголетъ о женахъ: «Послужили Господу от имъний своихъ, якоже Мария Магдалина».\* Тако и сия блаженная и великая княгиня Анна симъ уподобився и прочимъ женамъ преподобнымъ, въ постъ просиявшимъ и во всякой добродътели процвътшимъ, и ни едино отста ея от божественныхъ добродътелей, еже бы преподобная въ себъ не имъла. И сими всъми исправленми Богу послужи въ преподобии, и правдъ, и во всякой святыни. Такожде и от имъний своихъ послъдова Христу въ нищихъ утробы, и вдовицъ, и сиротъ, странныхъ, и вся сокровища богатства своего сокры, яко да на небесъхъ некрадомое сокровище, сокровенное от въкъ и от родовъ, обрящетъ, идъже тля не тлитъ, ни тать подкопаетъ, яже уготова Богъ любящимъ его, якоже святый апостолъ Павелъ глаголетъ о воздаянии Божии правъднымъ: «Ихъже око не видъ, и ухо не слыша, и на сердце человъку не взыдетъ, яже уготова Богъ любящимъ его». \* О, Отче святый небесный, подаждь намъ, Христе, сотворити волю твою, наслъдникомъ быти тоя неизглаголанныя радости и весълия святыхъ.

Время же прочее въру показати самаго великаго государя царя и великаго князя Алексия Михайловича, колику въру показалъ онъ ко преподобнъй и колико тщание и усердие о пренесънии мощей ея имълъ, якоже нъкогда болгарский царь Иоаннъ о пренесънии честныхъ мощей преподобныя Параскевии во свой царствующий градъ, \* такожде и благочестивый царь о преподобнъй же и благовърной княгинъ Аннъ: не яко от града во градъ, но от древяныя церкви въ соборную каменную церковъ да пренесутся мощи ея, дондеже на томъ мъстъ, идеже обрътено бысть святое тъло ея, храмъ каменной прекрасенъ воздвигнется въ похвалу Пречистыя Божия Матери и преподобней великой княгинъ Аннъ. Яко хотяше благочестивый царь въру свою дъломъ показати къ преподобней, тако и дълы въру свою исполняше.

И первъе убо посылаетъ царская своя писания во градъ Ростовъ къ преосвященному Варлааму, митрополиту Ростовскому,\* яко да приидетъ скоро во славный градъ Кашинъ на пренесъние мощей святыя благовърныя княгини Анны, понеже и самъ благочестивый царь изволи тамо быти. Преосвященный же Варлаамъ митрополитъ приимъ царская писания и вскоръ пути касается и достизаетъ града Кашина. Потомъ прииде и великий государь царь и великий князь Алексий Михайловичь съ царицею и великою княгинею Мариею Ильи-

 $\mu u u \mu o \omega^*$  и со своими царскими чады, и сестрами, и князи, и боляры, и со всъмъ своимъ царскимъ сиклитомъ на пренесъние мощей преподобныя великия княгини Анны. И вечернему убо и утреннему славословию бывшу и Божественнъй службъ совершившейся, и многия молбы всещедрому Богу принесшее. времени же приспъвшу, абие касается благочестивый царь гробу преподобныя радостною душею и весълиемъ божественнымъ съ князи и боляры, на рамъхъ своихъ возложивше, яко нъкое сокровище пречестное, воистинну сокровище божественное, паче древняго кивота, \* тъло драгое, тъло честное, тъло святое, въ немъже обита Отецъ и Сынъ и Святый Духъ — Святая Троица, и понесща въ соборную церковъ. Разстояния же имый от древянаго храма до соборныя церкви яко единымъ стрелъниемъ. Преосвященный же Варлаамъ митрополитъ со всъмъ освященнымъ соборомъ послъдующе со псалмы, и пъсньми, и пъньми духовными, со многими свъщами и кандилы благовонными, отвсюду стекшуся множеству народа: мужи и жены, старцы со юнотами, — и бъ видъти дивный сей позоръ множества свъщъ блистания, яко второе небо звездами испещрено. Горъ аггелская ликостояния Бога славословять ради показавшаго чуда сего рабомъ своимъ, дондеже человъцы, яко едино согласие, от всъхъ Богу приношашеся и еже «Господи, помилуй» взываху. Воистинну ту видъти въру. Якоже иногда царь Давидъ и пророкъ предъ кивотомъ Господнимъ скакаше, играя, ради пришествия его и, предъ нимъ идуще, пояху, \* тако и сей великий государь царь радовашеся душею и весъляшеся сердцемъ, яко изволилъ Богъ въ его благочестивое церство от давныхъ лътъ таковое сокровище сокровеное открыти, и яко посътилъ люди своя и сподобилъ его послужити преподобнъй, яко и гробъ ея съ мощми на рамъ своемъ понести.

О, дивна дъла твоя, Господи, вся бо твориши, елико хощеши, и нъсть кто противенъ твоей власти! Воистинну страшен еси! И кто противостанетъ тебъ?

Паки приидемъ на предняя.

Но здѣ бысть честнѣе древняго кивота. Тамо — святая святыхъ, ручка и манна, жезлъ и скрыжали, вещи суть предивны и въ Божие имя сотворены.\* Здѣ же предивнѣе, понеже самъ Богъ обѣтова, глаголя, яко «вселюся въ нихъ, и похожду, и буду имъ Богъ, и тии будутъ мнѣ людие».\* И паки: «Азъ и Отецъ приидема и обитель у него сотворима».\* Аще ли Божий храмъ человѣкъ и обитель Святѣй Троицѣ, но воистинну сей гробъ блаженныя и великия княгини Анны, въ немъже положено бысть тѣло ея, святѣе и честнѣе древняго кивота. И не яко Озанъ онъ, прикоснувыйся кивоту Господню, ту и пораженъ бысть,\* но здѣ прикасахуся всякаго чина и возраста мужи и жены честному гробу блаженныя, освящение приимаху, такожде и различными нѣдуги и болѣзнми содержими здравие получаху. Понеже въ древнѣмъ законѣ всякъ прокаженный изгоняшеся

 $<sup>^1</sup>$  зрелище;  $^2$  вверху.

изъ града и никтоже смъяше прикасатися имъ, дондъже очистится.\* Пришедшей же благодати, не к тому законъ, что дъйствовашеся. Самъ бо Господь нашъ Иисусъ Христосъ, исполнитель закона, егда десять прокаженныхъ очистилъ, и не возгнушался ихъ.\* Понъже сънь пръйде и истинна наста. Аще и дъвять неблагодарныхъ ко благодътелю не явишася, и се прообразование бысть иудъйское неблагодарному сонму, но един показася и давъ славу, сей иноплемънникъ показа, яже от языкъ, Церковъ. Нынъ же, благодатию Христовою, аще кто и прокаженъ тълъсно, или гноемъ обложенъ лютымъ и язвами, или разслабленъ рукама и ногама, всъхъ приемлетъ Церковъ, и нъсть возгнушания ни от кого, вси бо единъ удъ¹ о Христъ Иисусъ быхомъ.

О, преславныхъ дѣлъ твоихъ, Христе царю! Всяко немощи наша понѣслъ еси за грѣхи наша. Иудѣи же окаяннии суботство наблюдаху и тебе, Творца, оклевѣтаху, яко бы не от Бога пришелъ еси. О, несмысленнаго сердца! О, сквернаго языка! Како от зависти потемнѣша мыслѣнныя очи, и не восхотѣша разумѣти пришедшаго тебѣ на спасение. Но даждь имъ, Господи, по дѣломъ ихъ. Мы же тебѣ исповѣдуемъ, Христа Бога нашего, пришедшаго на взыскание наше. Слава преблагому милосердию твоему!

И якоже дойде великий государь царь и преосвященный митрополить съ мощми преподобныя въ паперть соборныя церкви, и абие гробъ блаженныя показася отягченъ, и не можаху прочее<sup>2</sup> нести въ церковь. И се Богу являющу, яко не в той церкви положеннымъ быти мощемъ ея, но идъже изволилъ Господь въначалъ погребеннымъ быти и обретеннымъ мощемъ ея, въ дому Матере своея, тамо и пребудутъ вовъки въковъ. Великий же государь царь, видя сия, и помышляше, яко не хощетъ преподобная въ соборной церкви положена быти, и моляше Бога въ себъ, яко да изволитъ ей на время въ той церкви положеннъй быти, дондеже воздвигнется храмъ прекрасенъ во имя Пресвятыя Богородицы и его угодницы преподобныя и великия княгини Анны. И абие подадъся имъ святая, яко да внъсше въ церковъ и положити мощи ея. И сему бывшу — внъсше гробъ блаженныя съ мощми въ соборную церковъ Воскресения Христова и поставиша его на правой сторонъ у столпа. И молъбная пъния Господу Богу и Пресвятъй Богородицъ и его угодницъ великой княгинъ Аннъ пъвше, и многая благодарения изрекоша, яко изволилъ Господь симъ преславнъ чудъсъмъ въ его благочестивое царство быти.

По положении же мощемъ преподобныя многая исцъления бываютъ оттолъ и донынъ от святыхъ мощей ея всякими недуги и болъзнми одържимымъ: здравие получаху, и отхождаху въ домы своя, и многое благодарение воздаваху Господу Богу и Пресвятъй Богородицъ и преподобнъй благовърной великой княгинъ Аннъ. Царь же благочестивый повелъ от царскаго своего сокровища священному причту многу милостыню подати, такожде и нищимъ и маломощ-

 $<sup>^{1}</sup>$  член, принадлежащий к одному и тому же сообществу;  $^{2}$  далее.

нымъ, въ память благовърныя княгини Анны. И пребывъ царь нъколико дней въ Кашинъ, и заповъдавъ церковъ строити каменну, идъже обрътено бысть тъло блаженныя, сущему ту священноиерею тоя церкви, именемъ Василию. Сам же отходитъ въ царствующий свой градъ Москву, благодаря Бога и Пречистую Богородицу, яко сподобилъ его послужити преподобнъй и преславныхъ чудъсъ ея видъти. Такожде и преосвященный Варлаамъ митрополитъ отходитъ во свой градъ Ростовъ, и многое благодарение воздая Богу и Пречистъй Богородицъ, яко сподобилъ его видъти преславныхъ чудъсъ его.

Священникъ же Василий, тъплъ убо върою ко преподобнъй и царское заповъдание приимъ, вскоръ касается дълу, и, благодатию Христовою и молитвами преподобныя, не во мнозъ времени прекрасну церковъ каменну воздвиже во имя Пресвятыя Богородицы, честнаго ея Успъния, присовокупивше ину церковъ об ону страну тоя церкви, во имя преподобныя благовърныя великия княгини-инокини Анны.

Доздъ Слово о пренесении честныхъ ея многоцълебныхъ мощей совершися.

# Повъсть о чудъсехъ преподобныя благовърныя и великия княгини-инокини Анны Кашинския чудотворицы

Аще убо и предивное чудо содълася во дни наша во градъ Кашинъ, милостию Творца и всеблагаго Господа нашего Иисуса Христа и рождшия его Пресвятыя и преблагословенныя Владычицы нашея Богородицы и Приснодъвы Марии и угодницею ихъ преподобною и благовърною великою княгинею Анною, от честныхъ и многоцълебныхъ мощей ея, но како возмогу, недостоинъ сый и недостойнъ устнъ имъяй, провъщевати таковая? Но обаче надъяся на молитвы преподобныя, хотя слабый глаголъ восприиму.

Благословенъ Богъ и Отецъ Господа нашего Иисуса Христа, Отецъ щедротъ и Богъ всякия утъхи, утъшая насъ благословъниемъ духовнымъ. Прежде убо правъдный гнъвъ свой беззакония ради нашего вмалъ испусти на насъ, очищая многия гръхи наша, и въ мало дней оскорбихомся, потомъ же, благости ради Божия, скорбная забыхомъ, неизреченнаго ради человъколюбия на насъ, радости многия сподобихомся, явления ради верху земли гроба со многоцълебными мощми преподобныя благовърныя и великия княгини Анны, яже подаетъ неоскудно исцъление съ върою приходящимъ. Мнъ же, недостойному, самовидцу бывшу многимъ чудесъмъ, писанию же предати замъдлившу, ово неразумиемъ, ово же нерадъниемъ и душегубителныя лъности, еще же и страха ради недостоинства, плъницами бо гръховъ моихъ стягнутъ есмь и таковымъ преслав-

<sup>1</sup> цепями.

нымъ вещамъ нелѣпо ми коснутися, но развѣ точию беззакония моя знати и просити отпущения безчислѣннымъ согрѣшениямъ моимъ. Но понеже желание привлечитъ мя, и страхъ глаголати нудитъ мя, грѣси бо мои, яко брѣмя тяжко, отяготѣша на мнѣ.\* И что убо сотворю? Дерзну ли къ начинанию? Реку ли или запрещу себѣ окаянства ради моего? Чудѣсная исцелѣния безпрестани неоскуднѣ бываютъ, и недуги тѣлесныя немѣдленно от человѣкъ отгоними бываютъ. Сие биетъ мя къ торжеству и глаголати понуждаетъ, и яко подобаетъ ми и писанию сия предати, и яко да не буду осужденъ, яко скрывый талантъ господина.\* И тако хощу изъявити о преждѣбывшихъ, яже содѣявшася правѣднымъ судомъ Божиимъ.

Бысть сице въ лъта, въ няже бъ нашествия поганскихъ и литовскихъ людей на государство Московское и на вся окрестныя ихъ грады. Тогда бъ во градъ Кашинъ въ осадное время въ острогъ утеснение велие, стояше храмина подлъ храмины, человъцы же малыми стезями ради утъснения приходиша ко вратомъ градскимъ. И аще загорится храмина, и та згоритъ одна, а подлъ тоя ничимъ невредима молитвами и заступлениемъ преподобныя благовърныя великия княгини и инокини Анны, а болшихъ пожаровъ не бывало. И литовскихъ людей приходы ко граду Кашину были многие, и милостию Божиею и заступлениемъ преподобныя княгини Анны отходили посрамлени. И тогда было явление преподобныя благовърныя княгини Анны, и чудъса съ върою приходящимъ къ цълбоносному гробу ея были многа и различна исцъления. От нихъже от многа едино чудо всъхъ болъ преподобныя, како явися пономарю Герасиму и повъда ему о многоцълебныхъ своихъ мощехъ, и како ходятайсвуетъ и заступаетъ градъ Кашинъ молитвами своими ко Господу и Пречистъй Богородицъ, и како подадъ ему скорое исцъление. И то чудо прежде сего писания въ Житии преподобныя изъявися. Прочая же чудъса многая и различная исцъления, бывающая от честныхъ мощей, написана и забвению предана, ово нерадъниемъ, ово же невъриемъ малымъ.

> Чудеса, преждъ свидътелства бывшая у гроба преподобныя благовърныя и великия княгини-инокини Анны

## Чудо 1. О женъ разслабленной

Жена кашинца, посацкаго человъка, кузнеца Власа, именемъ Анна, въ разслаблънии была многое время, не владъла ни рукою, ни ногою. И слыша о чудъсъхъ, бывающихъ от гроба преподобныя благовърныя великия княгини Анны, и повелъ себя отвести ко гробу преподобныя, и у гроба пъвше молъбная пъния Пресвятъй Богородицъ Успънию и литию по великой княгинъ надъ гро-

бомъ ея служити, и ко гробу приподобныя приложиша. И от того часа той женѣ Аннѣ, милостию всемогущаго Бога и Пресвятыя Богородицы и молитвами преподобныя, от разслабления Богъ дарова здравие, и отъиде въ домъ свой здрава, яко николиже болѣ, славя Бога и Пресвятую Богородицу и угодницу ихъ преподобную благовърную и великую княгиню Анну.

## Чудо 2. О недужнемъ младенцъ

Кашинскаго дворянина Иоанна Борисова сына Тютчева сынъ отрокъ Иоаннъ одержимъ былъ недугомъ зълнымъ и не владълъ ни рукою, ни ногою многое время. И привезоша его ко гробу преподобныя благовърныя великия книгини Анны, и повелъша литию пъти у гроба великия княгини, и по окончании литии приложиша ко гробу благовърныя. И от того дне тотъ младенъцъ Иоаннъ здравъ бысть молитвами преподобныя и благовърныя великия княгини Анны.

## Чудо 3. О разслабленномъ человъцъ

Кашенския конюшенныя слободы тяглеца Артемья Скорикова сынъ его отрокъ Иоаннъ бывъ разслабленъ, лѣжалъ въ дому отца своего многое время, не владѣлъ ничемъ и даже главы своея не могъ приподнять. И въ той болѣзни привозили его къ Пресвятѣй Богородицѣ Успению и ко гробу преподобныя, и повѣлеша служити молебенъ Пресвятѣй Богородицѣ Успению, и надъ гробомъ великия княгини Анны литию служити, и ко гробу того отрока приложиша. И от того часа незапно тотъ отрокъ Иоаннъ здравъ бысть и отъидѣ въ домъ свой, славя и хваля Бога и Пречистую Богородицу и ихъ угодницу преподобную матерь княгиню Анну.

### Чудо 4. О ослепшей женщинъ

Дворянина иноземца Иоанна Иоаннова сына Детновскаго жена его, именемъ Иулиания, очима велми больна была и от тоя болъзни не видъла рукъ своихъ многое время. Слышавъ же о чудъсехъ, бывающихъ у гроба преподобныя благовърныя великия княгини, мужъ же ея Иоаннъ Дътновской въ то время былъ въ Кашинъ на воеводствъ. И привозили ея къ Пресвятъй Богородицъ Успению и ко гробу преподобныя Анны, и пъвше молебенъ Пресвятъй Богородицъ Успънию, и у гроба преподобныя литию служили, и по окончании молъбна и литии приложили ея ко гробу великия княгини Анны. И въ томъ часъ прозръ на многоцълебномъ гробъ преподобныя и от болъзни той здрава бысть. И отъидъ въ домъ свой, радуяся и славя Бога и Пречистую Богородицу и угодницу ихъ преподобную благовърную великую княгиню Анну.

#### Чудо 5. О бъснующемся человъцъ\*

Дмитровского монастыря, что въ Кашинъ, слуга Феодоръ, Стефановъ сынъ, Маламаховъ лѣжалъ болѣнъ, и въ той болѣзни помутился умомъ, и не познавалъ никого изъ домашнихъ своихъ, и бѣсновался многое время. Свои же его едва привезоша къ Пресвятѣй Богородицѣ Успѣнию ко гробу преподобныя благовѣрныя великия княгини Анны. И пѣли молебѣнъ Пресвятѣй Богородицѣ Успѣнию, и литию у гроба благовѣрной служили, и по окончании молѣбна и литии приложили его ко гробу преподобныя. И от того часа тотъ Феодоръ людей позналъ и умъ по-прежнему возвратихъ, и от той болѣзни здравъ бысть, и отъидѣ въ домъ свой, радуяся и славя Бога и Пречистую Богородицу и преподобную великую княгиню-инокину Анну.

## Чудо 6. О разслабленной инокинъ

157-мъ\* году генваря въ 5 день привезли Михайловскую жену Гавренева Софию, Власову дочь, разслабленну въ Кашинъ въ Сретенский монастырь дъвичий, и въ той болъзни пострижеся, и наречено бысть имя ей во инокиняхъ Феодосия, и въ монастыръ лежала въ разслаблении многое время. И объщася та инокиня Феодосия помолитися въ церкви соборнъй Пресвятъй Богородицъ Успению, и повелъ себя отвести въ соборную церковъ. И повелеша пъти молебенъ Пресвятъй Богородицъ, и воду святити, и панихиду по великой княгинъ служити, и ко гробу ея приложили. И от того часа та старица Феодосия здрава от разслабления молитвами преподобныя благовърныя княгини Анны, и отъиде въ монастырь, радуяся и славя Бога и Пречистую его Матерь и угодницу ихъ преподобную благовърную и великую княгиню Анну.

## Чудо 7. О бъснующейся женъ\*

Сретенскаго дъвичья монастыря крестьянина Тихона Иванова жена его Евдокея одержима была недугомъ зълнымъ, и въ той болезни ума отступила, и не знала никого, и лежала въ дому своемъ въ томъ недузъ много время. И привозили ея къ Пресвятъй Богородицъ Успению и ко гробу преподобныя, и молебънъ Пресвятъй Богородицъ пъли, и воду святили, и панихиду по великой княгинъ служили. И по окончании молебна и панихиды приложиша ее ко гробу преподобныя и даша ей святыя воды пити. И от того часа та Евдокея людей познала, и умомъ стала цъла, и от недуга исцъление получи молитвами преподобныя великия княгини Анны, и отъиде въ домъ свой здрава, радуяся и славя Бога и Пречистую его Матерь и угодницу ихъ преподобную великую княгиню Анну.

#### Чудо 8. О разслабленной женъ

Кашинския Конюшенныя слободы тяглеца Ивана Зызюкина жена его, именемъ Ксения, въ недузъ лежала много лътъ, и, не владъя ничемъ, была разслаблена пять лътъ, и въ той болъзни объщалась Пресвятъй Богородицъ Успению и преподобной благовърной княгинъ Аннъ, пришедши въ соборную церковъ, помолитися. И по тому обещанию привезоша ее къ Пресвятъй Богородицъ Успению и ко гробу преподобныя княгини Анны, и, пъвше молебенъ Пресвятъй Богородицъ, воду святили, и панихиду у гроба по благовърной княгинъ служили, и по окончании молебна и воды освящения и панихиды даша ей святыя воды пити и ко гробу благовърныя княгини Анны приложили. И от того часа та Ксения от разслабления исцъление получи и бысть здрава, яко николиже болъ, молитвами преподобныя великия княгини Анны, и отъиде в домъ свой, славя и благодаря Бога и Пресвятую Богородицу и преподобную матерь княгиню Анну.

## Чудо 9\*

157-мъ\* году июния 29 день кашинскихъ посадскихъ людей многия жены приходили къ Пресвятъй Богородицъ Успению помолитися и преподобныя благовърныя великия княгини Анны гробу поклонитися, съ ними же приходила кашинскаго посацкаго человъка Богдана Митрофанова жена его, именемъ Акилина. И прочия жены, помоляся Богу и Пречистъй его Матери, и гробу преподобныя благовърныя великия княгини Анны поклонилися съ върою, и та Акилина прикоснулася съ небрежениемъ ко гробу преподобныя и безстрашиемъ оперлась о гробъ рукою. И какъ оперлась — от того часа отнялась у нее рука, коею она оперлась, да половина главы и нога той же стороны начали больть. И едва отведоша ю въ домъ свой. И она лежала въ дому своемъ до самаго обрътения мощей преподобныя. И по повелению государя царя и великаго князя Алексиа Михайловича приъзжалъ преосвященный Иона, архиепископъ Тверский и Кашинский, въ городъ Кашинъ со многими честными властми, со архимадриты и игумены, свидътелствовати мощи преподобныя княгини Анны, и того дни привезли ту жену Акилину ко гробу преподобныя, которая и ночевала у гроба преподобныя и молилась о исцълении своемъ. И какъ начали литургию служити, и от того часа Богъ ей далъ от разслабления исцъление молитвами преподобныя княгини Анны. И тако жена та Акилина здрава отъиде въ домъ свой, радуяся, и славя, и благодаря Господа Бога и Пречистую Богородицу и преподобную великую княгину Анну, каяся о прежнемъ невърствии своемъ.

## Чудо 10. О разслабленной женъ\*

Кашинскаго посацкаго человъка Иоанна, Елисеева сына, Потребова жена, именемъ Евдокия, была въ недузъ зълномъ и разслаблена была, ни рукою, ни ногою не владъла цълый годъ. И привезли ее къ Пресвятъй Богородицъ Успению и къ мощамъ преподобныя благовърныя великия княгини Анны, и молебенъ Пресвятъй Богородицъ Успению пъли, и панихиду у гроба благовърной служили, и по окончании молебна и панихиды многоцълебнымъ мощемъ ее приложили. И от того часа незапнымъ временемъ та жена Евдокия стала от разслабления здрава, яко возмощи ей идти на своихъ ногахъ въ домъ свой, радуяся, славя Бога и Пречистую Богородицу и преподобную благовърную великую княгиню Анну.

## Чудо 11. О разслабленномъ человъцъ\*

Человъкъ нъкий земледълецъ, именемъ Калинникъ Ивановъ, Тверскаго уъзду деревни Борзенева, разслабленъ былъ и не владълъ ни рукою, ни ногою болше двухъ лътъ. И слышавъ о чудъсехъ преподобныя благовърныя великия княгини Анны, и объщася помолитися преподобней. И по его объщанию свои ему едва его на носилахъ привезоша во градъ Кашинъ къ Пречистъй Богородицъ Успению и ко гробу преподобныя благовърныя великия книгини Анны, и недълю жилъ и молился о исцълении своемъ. И во едину нощъ лежаше у гроба преподобныя, и во умъ своемъ моляся, и мало уснувшу, явися ему преподобная, аки бы изъ гроба близъ пришедши, и рече ему: «Человъче, востани!» Онъ же, отвъщавъ, глаголя: «О, преподобная мати, аще и хощу востати, но не могу». Она же, емши его за руку, и воздвиже, и постави его на ногахъ, и рече ему: «Исцъляетъ тя Господь Богъ и Пресвятая Богородица моимъ смирениемъ». И абие невидима бысть. Онъ же, воспрянувъ от видъния, и обретъся, стоя, у гроба преподобныя, здравъ, и не видъ никого, токмо едину свъщу, возженную надъ гробомъ преподобныя, яже и прежде бъ, и дивися скорому премънению от болъзни во здравие, и благодарствуя Господа Бога и Пресвятую Богородицу, и припадъ ко гробу преподобныя, и моляся со слъзами, яко подадъ ему скорое исцъление. Священницы же, пришедше къ заутрени и видъвше его стояща у гроба и молящася здрава, прославиша Бога, и молъбная благодарения пъвше Пресвятъй Богородицъ Успънию и преподобъй благовърной княгинъ Аннъ. Человъкъ же тотъ Калинникъ отъидъ въ домъ свой здравъ молитвами преподобныя благовърныя великия княгини Анны, радуяся, яко николиже болъ.

#### Чудо 12. О ослъпшемъ человъцъ\*

Человъкъ нъкий земледълецъ, именемъ Филиппъ, сынъ Григорьевъ, болярина нъкоего князя Сунтелеевича Черкасскаго крестьянинъ, Кашинскаго уъзду деревни Токарева, имъя жилище от града Кашина верстъ съ шездесятъ, слъпъ былъ и не видълъ рукъ своихъ три года съ половиною. И привезли его въ Кашинъ Пресвятъй Богородицъ Успению и ко гробу преподобныя, и ночевалъ нощъ, и молился о исцълении своемъ. Наутра же въ день четвертокъ послъ литургии началъ священникъ панихиду у гроба преподобныя, оному же молящуся о прозрънии своемъ. И внезапу того часа Богъ даровал ему, Филиппу, прозръние молитвами преподобныя благовърныя великия княгини Анны, сталъ видъти, якоже и преждъ. И вопияше благодарнымъ гласомъ людемъ многимъ, стекшимся видъти преславное чудо, и пъвша молъбная пъния Спасу, и Пресвятъй Богородицъ Успению, и преподобной благовърной великой княгинъ Аннъ. Оной же Филиппъ совершенно прозръ и отъиде въ домъ свой, славя и благодаря Бога и Пресвятую Богородицу и угодницу ихъ преподобную благовърную великую княгиню Анну.

## Чудо 13. О ослъпшемъ человъкъ\*

Человъкъ нъкий, именемъ Давыдъ, Осиповъ сынъ, земледълецъ, Троицы Сергиева монастыря крестьянинъ, Кашинскаго уъзду села Фроловскаго, лежалъ въ болъзни и ослъпъ, и не видълъ даже рукъ своихъ года два. И приведоша его къ Пресвятъй Богородицъ Успению и ко гробу преподобныя благовърныя великия княгини Анны, и молился у гроба преподобныя день и нощъ. Прилучися убо въ день Воскръсения Христова, и послъ утрени начали пъть священницы у гроба преподобныя молъбенъ Пресвятъй Богородицъ Успению, оному же Давыду молящуся о прозрънии своемъ со слъзами. И внезапу свътъ узръ очима своима, и вопияше со слъзами ко преподобнъй: «О, преподобная мати! Подаждь ми совершенное очима моима прозръние!» И по окончании молъбна священникъ благословивъ крестомъ и окропивъ святою водою, оный же приложися къ цълбоносному гробу преподобныя и абие совершенно прозръ, и видя все, якоже и прежде, молитвами преподобныя благовърныя великия княгини Анны. И отъиде въ домъ свой, радуяся и славя Бога и Пречистую его Матерь и преподобную благовърную великую княгиню Анну.

#### Чудо 14. О слъпой дъвицъ\*

Болярина князя Никиты Ивановича слуги его, именемъ Андрея, по природъ татарина, дщерь его, именемъ Анна, въ то время была пяти лътъ. Очи у нея сомжалися болъзнию, и не видъла ничего, ни рукъ своихъ, съ полгода. Отецъ же ея Андрей въ то время былъ у боярина своего на приказъ на Углечъ въ селъ Красномъ, и слышавъ о чудъсъхъ преподобныя благовърныя великия княгини Анны, что Богъ подаетъ молитвами ея от чудотворнаго гроба ея многа исцъления съ върою приходящимъ, и привезъ дочь свою въ Кашинъ къ Пресвятъй Богородицъ Успению, и повелъ панихиду по благовърной служити. И по окончании молъбна и водосвящения и панихиды священнику благословившу ея крестомъ и святою водою укропившу, и ко гробу преподобныя приложиша. И от того часа та дъвица прозръ и нача видъти совершенно, якоже и прежде. Отецъ же ея и матерь, видя незапное преложение въ совершенное прозръние дщери своея, и благодарение со слъзами воздавше Господу Богу и Пречистъй Богородицъ и угодницъ ихъ преподобной благовърной великой княгинъ Аннъ, и отъиде со дщерию своею въ домъ свой, радуяся.

#### Чудеса послъ свидътельства

## Чудо 15. О бъснующейся женъ

Кашинскаго дворянина Иоанна Петрова сына Скорпъева жена его, именем Анна, Андреева дочь, Зыкова, одержима была недугомъ зълнымъ, и въ томъ недузъ ума отступила, и бъсновалась, кричаше и нелъпыя глаголы испущаше, и простовласа бъгаще, гонима бъсомъ, и одежду на себъ раздираще, и не можаху многие люди удержати, амо<sup>1</sup> же устремлящеся. Мужъ же ея въ дому своемъ многие дни смиряше ея, вязаше и коваше. Она же оковы и вязания разрушаше, и бъгаще, и нелъпая кричаще, мужъ же ея въ дому своемъ не возможе удержати. И взя отецъ ея Андрей Зыковъ въ домъ свой, и прилежаще о ней, и ничтоже успъваше<sup>2</sup>, она же паче от духа нечистаго мучима. Егда же приъзжалъ преосвященный Иона, архиепискомъ Тверский и Кашинский, съ прочими властями въ Кашинъ свидътелствовати мощи преподобныя благовърныя княгини Анны, тогда отецъ преждереченныя Анны Андрей Зыков привозилъ дщерь свою бъснующуюся Анну и моляся о исцълении ея у гроба преподобныя. Тогда архиепископъ и всъ власти бъснование ея видъща и ужасахуся вопля и кричания ея неистовыхъ глаголъ. И тълу ея измънившуся и почернъвшу от зълнаго мучения. И тако въ томъ недузъ пребысть въ мучении нечистаго духа года съ два и боль-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> куда; <sup>2</sup> не приносило пользы.

ши, и въ то время не получи исцъления. Отцу же ея паки отвезшу въ домъ свой, и даша ему священницы персти изъ-под гробу\* преподобныя благовърныя княгини Анны и повелъша въ воду сыпати и бъснующейся давати пити. И послъ того она многое время бъсновалась въ дому отца своего. И въ нощи въ субботу на воскресение ушла изъ дому отца своего въ полъ и въ лъсъ, и едва ея многие люди, нашедше, уловиша въ лъсу, и едва привлекоша въ домъ отца ея. И нача она просити пити воды, и даша ей воды пити, всыпавши въ ту воду пърсти, которую дали отцу ея изъ-под гроба преподобныя. И какъ этой воды напилася, то нападъ на нее сонъ, и спала долгое время, и когда пробудилась, въ то самое время стала здрава и смысленна молитвами преподобныя княгини Анны. Отецъ же ея, видъвъ незапное преложение и исцъление, от нечистаго духа избавлшуся, поятъ дщерь свою, прежде бъсновавшуюся, нынъ же цъломудренну, и приъхавъ въ Кашинъ со дщерию своею Анною къ Пресвятъй Богородицъ Успению и къ мощемъ преподобныя, и повелъ пъти молебенъ Пресвятъй Богородицъ Успению и преподобной благовърной княгинъ Аннъ, и повъда иерею и всъму причту дщери своея исцъление молитвами преподобныя. И абие отъидъ въ домъ свой, радуяся и хваля Бога и Пресвятую Богородицу и преподобную благовърную великую княгиню Анну. Дщерь же его Анна и донынъ здрава и ничимъ не вредима.

## Чудо 16. О разслабленномъ человъцъ\*

Человъкъ города Переславля Залескаго посаду церкви Симеона Столпника, диаконовъ сынъ, по имени Иакинфъ, одержимъ былъ болъзнию тяжкою и разслабленъ былъ до того, что не могъ приподнять главы своея, и былъ въ болѣзни сей десять месяцовъ. Отецъ же его привождаще къ себъ врачевъ и ничтоже от врачевания успевшу, но паче въ горшая пришедшу, и болъзнь тягчаъ бысть. И слышавъ о чудъсехъ преподобныя великия княгини Анны, яко подаетъ исцъления ко святому гробу ея прикасающимся съ върою многа и различна, и привезъ сына своего Иакинфа въ Кашинъ въ соборную церковъ Воскресения Христова и ко гробу преподобныя княгини Анны, и положи его у гроба преподобныя. И молъбная пъния пъвше Воскресению Христову и преподобной княгинъ Аннъ, оному же Иакинфу лежащу на одръ своемъ и молящуся со слъзами, милости прося от Бога о исцълении своемъ. И по окончании молъбнаго пъния благословиша его кръстомъ, и окропиша святою водою, и приложиша его ко гробу преподобныя княгини Анны. И абие въ часъ человъкъ той Иакинфъ здравие получи молитвами преподобныя Анны, и отъиде въ домъ свой здравъ, радуяся и славя Бога и преподобную благовърную великую княгиню Анну.

## Чудо 17\*

Кашинскаго посацкаго человѣка, именемъ Сидора,\* жена его Екатерина болна была главною болѣзнию и умомъ помутилась, и была въ той болѣзни полтора года, и искаше от вречевъ исцѣления, и не возможе получити, но паче тяжчаѣ болѣзнь бысть. И привезоша ее въ соборную церковъ Воскресѣния Христова и къ мощемъ преподобныя великия княгини Анны, и пѣвше молебенъ Воскресению Христову и преподобной. И по окончании молѣбна оную жену крестом священнику благословившу и святою водою покропившу, и ко гробу приложившу, и въ той часъ Богъ далъ той Екатеринѣ исцѣление молитвами преподобныя княгини Анны, и умъ сталъ цѣлъ по-прежнему, и отъидѣ въ домъ свой, радуяся и славя Господа Бога и Пречистую Богородицу и преподобную благовѣрную великую княгину-инокиню Анну.

### Чудо 18\*

Человъкъ нъкий Никита Ивановъ, Кашинскаго уъзду села Горки,\* одержимъ былъ зълнымъ недугомъ, и въ томъ недузъ нападъ на него падучая болъзнь и мучила его чрезъ недълю и чрезъ месяцъ, и въ той скорби былъ слъпъ лътъ с пять и болши, якоже самъ о себъ повъда. И во едину нощъ явися ему въ тонцъ снъ преподобная княгиня Анна и рече ему, глаголя: «Прииди въ Кашинъ въ соборную церковъ Воскресения Христова и ко гробу преподобныя, и исцелъеши». Онъ же возбнувъ от сна и никого не видъ, и разумъвъ посещению Божию быти. И не по мнозъ времени иде въ Кашинъ въ соборную церковъ Воскресъния Христова и ко гробу преподобныя княгини Анны, и повелъ пъти молъбенъ Воскресению Христову и преподобной княгинъ Аннъ. Самъ же Никита прилъжно моляся о исцълении своемъ. И по окончании молебна благослови его священникъ крестомъ и окропи святою водою, и приложився ко гробу преподобныя княгини Анны, и абие¹ здравъ бысть. И отъиде въ домъ свой, радуяся, славя и благодяря Бога и Пресвятую Богородицу и преподобную благовърную великую княгиню Анну.

#### Чудо 19\*

Человъкъ нъкто, именемъ Никита Ананьинъ, града Клина, вотчины болярина князя Петра Иванова Пронскаго, крестьянинъ деревни Бороздни, сей былъ одержимъ черною падучею болъзнию лътъ десять, и много врачемъ раздая имъния своего, и от нихъ искаше исцъления, и не можаше ни от единаго ихъ по-

<sup>1</sup> тотчас.

лучити, но паче въ горшая пришедъ, и болѣзнь тягчаѣ бысть. И слышавъ о чудесѣхъ преподобныя, яко молитвъ ради ея подаетъ Богъ многа и различна исцѣления у гроба ея съ вѣрою приходящимъ. И привезоша его въ Кашин въ соборную церковъ ко гробу преподобныя, и повелѣша пѣти молебенъ Воскресению Христову и Пресвятѣй Богородицѣ Успению и преподобнѣй княгинѣ Аннѣ. Оный же Никита моляся со слезами о исцѣлении своемъ. И по оконачании молебнаго пѣния покропиша его святою водою и приложиша ко гробу преподобныя княгини Анны, и въ тотъ часъ исцѣление получи молитвами преподобныя, и отъидѣ въ домъ свой здравъ, радуяся, славя и хваля Бога и Пречистую Богородицу и преподобную великую княгиню Анну.

## **Ч**удо 20\*

Троицы Сергиева монастыря Пятницкаго дъвичья монастыря старица Мавра одержима была падучею болъзнию, и пометаше ея бъсъ овогда въ воду, овогда въ стремнины, и от тоя болъзни тъло ея почернъ. И слыша о чудесъхъ преподобныя княгини Анны, яко подаетъ Богъ молитвами ея исцъления. Пребысть же въ той бользни десять льтъ, якоже сама о себъ повъда, и привезоша ея въ Кашинъ въ соборную церковъ Воскресения Христова и ко гробу преподобныя великия княгини Анны, и повелъща пъти молебенъ Воскресению Христову и преподобнъй. Старица же моляся о исцълении своемъ, и по молъбномъ пънии ко гробу благовърныя приложися. И нъколико дней пребысть у гроба преподобныя, и исцъления не получи. И отвезоща ю въ свой ея монастырь, и абие болъзнь тяжчаъ бысть. И не по мнозъ времени въ тонцъ снъ явися ей преподобная благовърная княгиня Анна и рече ей: «Дщи моя Мавро, молися Господу Богу и Пречистъй Богородицъ по своему объщанию и не пъй хмелнаго пития и исцълееши». И абие въ той же часъ оная старица исцелъ, преподобная же невидима бысть. Старица же возпрянувъ от сна и не видъ никого, токмо храмина ея исполнися благоухания. И ощути себе здраву, и паки скоро прииде въ Кашинъ въ соборную церковъ Воскресения Христова, и припадъ къ цълбоносному гробу преподобныя, и помолися со слъзами, и славя Бога о исцълении своемъ, и пъвъ молъбная пъния Спасу и Пресвятъй Богородицъ, и преподобной княгинъ Аннъ молебенъ, и отъиде въ свой монастырь, радуяся.

#### Чудо 21\*

Столника государева Иоанна Гавренева жена его Стефанида одержима была сердечною болъзнию, и в той болъзни ослабъла руками и ногами, и не владъла цълый годъ. И привезли ея въ Кашинъ въ соборную церковъ Воскресе-

ния Христова и ко гробу преподобныя, и повельша пъти молъбная пъния Воскресению Христову и преподобной княгинъ Аннъ молебенъ. Ея же, Стефаниду, держаше рабыня ея у гроба преподобныя, и моляся со слъзами о исцълении своемъ. И во чтение святаго Еваггелия бысть во изумлении, и слыша скорби своей облегчение, и на ногахъ стала стоять о себъ. И по отпускъ молебнаго пъния и по цъловании честнаго креста и по окроплении святою водою приложися ко гробу преподобныя и ощути въ себъ совершенное исцъление. И пойдъ о себъ къ раннъй литургии въ предълъ, и хождаше не скорбя, и послъ литургии повъда всъму собору свое исцъление молитвами преподобныя благовърныя великия княгини Анны. И отъиде въ домъ свой здрава, радуяся.

#### Чудо 22\*

Жена нъкая, именемъ Дария, земледълца Ермолая Иванова, Кашинскаго уъзду села Студена Поля, лежала огневою болъзнию, и въ той болъзни ума отступила, и не познавала никого своихъ присныхъ, и въ бъсновании томъ произносила неистовыя глаголы восемъ недъль. И привезоша ее въ Кашинъ въ соборную церковъ Воскресения Христова ко гробу преподобныя, и пъвше молебенъ, и окропиша ея святою водою и приложивши ея ко гробу преподобныя. И послъ того стало ей полегчъ, и людей стала узнавать, и от бъснования пременилась, однако скорби своей совершеннаго исцъления не получи. И паки отвезоша ее въ домъ свой. И не по мнозехъ днехъ въ тонцъ снъ явися ей старъ мужъ, глаголя: «Пойди въ Кашинъ въ соборную церковъ и помолися приподобнъй княгинъ Аннъ съ върою — и исцълееши». Она же воспрянувъ от видъния и не видъ никого, кромъ домашнихъ своихъ, и повъда имъ видъние, еже видъ, и повель себя отвести въ Кашинъ въ соборную церковъ къ мощемъ преподобныя. И пъвше молебенъ Воскресению Христову и преподобнъй панихиду, жена же оная со слъзами моляся у гроба преподобныя о исцълении своемъ. И по окончании молъбнаго пъния приложиша ея ко гробу преподобныя, и въ той часъ совершенное исцъление получи молитвами преподобныя благовърныя княгини Анны. И отъиде въ домъ свой, радуяся.

## Чудо 23\*

Отрокъ нѣкий, именемъ Антипа,\* седми лѣтъ, немогъ¹ огневою немощию шесть недѣль, и въ той скорби отнялися у него очи, и не видѣлъ ничего, даже рукъ своихъ, две недѣли. Мати же его Улита приведѣ его въ соборную цер-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> болел.

ковъ Воскресения Христова и ко гробу преподобныя. И пъвъ молъбная пъния, и моляся о исцълении сына своего, однако исцъления не получи, и отъиде въ домъ свой. И паки въ другий разъ хотяше идти въ Кашинъ молитися о исцълении сына своего, въ то время внезапу ему, Антипъ, Богъ далъ чистое исцъление, и сталъ видъти, якоже и прежде. И прииде съ материю своею Улитою въ Кашинъ въ соборную церковъ Воскресения Христова и ко гробу преподобныя, и повъда всъмъ сына своего прозрение молитвами преподобныя благовърныя великия княгини Анны.

#### Чудо 24\*

Ниже умолчу и сие от чудъсъ преподобныя. Дворянина дмитревца Ивановская жена Пъкина вдова, именемъ Екатерина, скорбъла главною болъзнию от рождения своего, и находилъ на нее обморокъ чрезъ два и чрезъ три дни, и въ томъ недузъ лежитъ сутки безъ памяти, безъ пищи и пития, не образумившись. И слышавъ она о чудъсехъ преподобныя княгини Анны, и обрекшися идти въ Кашинъ помолитися Христову Воскресению и поклонитися гробу преподобныя, и повелъ себя отвести въ Кашинъ. И прииде въ соборную церковъ Успения\* Пресвятыя Богородицы и ко гробу преподобныя, и пъвъ молъбная пъния, и моляся Спасу и Пречистъй Богородицъ и преподобной княгине Аннъ о исцълении своемъ. И въ то время исцъления не получи, и отъиде въ домъ свой скорбна. И послъ того спустя дватцать недъль уснула въ скорби своей, и во снъ видитъ себя въ Кашинъ въ церкви Успъния Пресвятыя Богородицы, молящуся, и явися ей преподобная княгиня Анна, и рече ей: «Молися съ прилежаниемъ». Она же содрогнулась и вострепета от видъния, и проснувшись, обретеся здрава, и повъда домашнимъ своимъ видъние. И паки прииде въ Кашинъ къ Пречистъй Богородицъ Успънию и ко гробу преподобныя княгини Анны, и пъвши молъбная пъния у гроба преподобныя, и повъда всему причту свое исцъление молитвами преподобныя княгини Анны. И отъиде въ домъ свой, радуяся, здрава.

## Чудо 25\*

Кашинскаго дворянина Лукиана Мизинцова жена его, именемъ Матрона, лежала огненною болъзнию, и отнялися у нея очи, и не видъла ничего многое время. И въ той болъзни обещалася помолитися въ Кашинъ преподобной княгинъ Аннъ — и здълалось ей от болъзни легчаъ, и съ очей пухота опала, и стала очима видъть. И послъ того послала въ Кашинъ къ Пресвятъй Богородицъ Успънию и преподобной свещи и на молебенъ, сама же забы объщание свое, не пойде въ Кашинъ. И найде на нее паки та же скорбь, и очима не видъ, и немалое время лежала. И явися ей въ тонцъ снъ преподобная княгиня Анна и рече ей:

«Что ты свъщи и на молебенъ присылаешъ, а сама объщание свое забыла, молиться не ходишъ?» Она же, возбнувъ от видъния, обрете себъ легчъ, и вскоре повелъ себя отвести въ Кашинъ къ Пресвятъй Богородицъ Успению и ко гробу преподобныя княгини Анны,\* и повелъ пъти молебенъ Пресвятъй Богородицъ Успению и преподобнъй княгинъ Аннъ. И по отпътии молебна и по кроплънии святыя воды приложися ко гробу преподобныя, и въ томъ часъ стала видъть чисто и от болъзни бысть здрава молитвами преподобныя благовърныя княгини Анны. И повъда всъму церковному причту явление преподобныя, како явися ей во снъ. И отъиде въ домъ свой здрава, радуяся и славя Бога и Пресвятую Богородицу и преподобную матерь великую княгиню Анну.

## **Чудо 26\***

Въ лъто 7174-го года месяца апреля на Городецкъ на посадъ никольскаго попа Иоанна сынъ его отрокъ Петръ лежалъ въ болъзни три недъли и замертво лежалъ три дня, распухъ и весь налился, что пузырь, не видно было и глазъ. И принесоша родители его преподобныя княгини Анны образъ, и поставиша надъ нимъ, и начаша пъти молебенъ преподобной княгинъ Аннъ. И какъ отпъли молебенъ, и въ томъ часъ тотъ отрокъ Петръ проглянулъ, и пухота съ очей опала, и увидълъ образъ преподобныя, и сталъ говорить, что «надо мною свътло». И въ томъ часъ пухота со всего его опала, и бысть здравъ, яко николиже болъвъ. Родители же его видъвши таковое чудо, приъхавъ со отрокомъ въ Кашинъ, и пъвъ молебенъ у гроба преподобныя, и отъидоша въ домъ свой, радующися, славяще Господа Бога и Пресвятую Богородицу и угодницу ихъ преподобную и благовърную великую княгиню Анну.

## Чудо 27

1711 году кашинскаго посацкаго человъка Феодора Иванова сына Руделева жена его Ирина была одержима зълнымъ недугомъ, и въ той болъзни ума отступила, и кричаше нелъпые глаголы. И въ той болъзни пребысть три года, и многажды была скована и связана. И потомъ явилась ей въ сонномъ видънии преподобная княгиня Анна въ домъ ея нощию во образъ монашескомъ, и лице ея было, яко свътъ, и вся храмина от того чуднаго явления просветилась, и глагола ей: «Ирино, что ты трудишися!? Пойди въ соборную церковъ, отслужи молебенъ Пресвятъй Богородицъ Владимирской и благовърной княгинъ Аннъ панихиду, и Господь Богъ дастъ тебъ здравие». И не по мнозъ времени паки вто-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> страдаешь.

рицею той женъ такимъ же образомъ явися преподобная нощию и то же глаголаше. И какъ привели ее въ соборную церковъ ко святъй литургии, то во всю литургию держали ее два человъка, и она была безъ памяти. А какъ отпъли литургию, и молебенъ, и панихиду, то она обмърла и лежала съ четверть часа. И какъ ее подняли и приложили къ мощамъ святыя благовърныя княгини Анны, въ той часъ Богъ молитвами преподобныя далъ ей здравие, и отъидъ въ домъ свой, радуяся.

#### Чудо 28

1711 года Бежецкаго уъзду Городецкаго стану вотчины болярина князя Андрея Петрова Прозоровскаго села Кесова Горы у крестьянина Козмы, Васильева сына, Соколова въ дому его посещениемъ от Господа Бога дочь его дъвица Феврония была въ болъзни и безъумвствъ, и прикована была къ стенъ, также и руки и ноги были окованы. И ей от Господа Бога бысть прощение гръховъ, и явися ей жена, аки вдова образомъ и одеждою, наипаче цвъту сълнаго<sup>1</sup> свътящеся, и рече къ ней: «Февроние, пойди во градъ Кашинъ и помолися благовърной княгинъ Аннъ съ върою». По которомъ явлении къ ней, дъвицъ Февронии, по совъту, отецъ ее и матерь взяша съ собою <sup>2</sup>съ великою нуждою<sup>2</sup> тую безумную дъвицу Февронию во градъ Кашинъ помолитися. По чему ей, благовърной княгинъ Аннъ, пришедши въ Кашинъ, отслужили чрезъ священника панихиду, и потомъ Пресвятъй Богородицъ молъбное пъние, и освящение воды совершили. И от того времени дарова Богъ оной дъвицъ Февронии разумъ по-прежнему и от скорби исцъление. И въ то время пострижеся въ Бежецком дъвичьемъ монастыръ Воздвижения честнаго креста. О которой ея скорби извъстно всей той вотчинъ и другимъ прочимъ окреснымъ волостямъ, какова надъ нею скорбь была.

## Чудо 29

Кашинскаго уѣзду села Ламонова дѣвица Параскева одержима была болѣзнию, и ума отступила, и не знала никого изъ своихъ домашнихъ, бѣсновалася и нелѣпая глаголаше многое время, овогда замѣртво лежаше. И по мнозѣхъ днѣхъ въ тонцѣ снѣ явися ей преподобная великая княгиня Анна со аггелы, и несоша предъ нею два аггела свещи возженныя, и два ведоша преподобную княгиню Анну. И прииде къ дѣвицѣ, и рече къ ней преподобная: «Параскево, что страждеши? Пойди въ Кашинх въ соборную церковъ и помолися преподобнѣй княгинѣ Аннѣ съ вѣрою. Аще же мене не послушаешъ, и ты мучима будешъ злою болѣзнию». Она же возбнувъ от видѣния, и никогоже видѣ, кромѣ домаш-

 $<sup>^{1}</sup>$  полевого;  $^{2-2}$  с большими трудностями.

нихъ своихъ, и повъда имъ видъние, и повелъ себя отвести вскоръ въ Кашинъ въ соборную церковъ къ мощамъ преподобныя. И приидоша къ литургии, и пъвше молебенъ Воскресению Христову и преподобнъй благовърной княгинъ-инокинъ Аннъ панихиду. Она же моляся со слъзами у гроба преподобныя о исцълении своемъ. И по окончании молъбнаго пъния и панихиды приложися Воскресения Христова образу и ко гробу преподобныя, и въ тотъ часъ совершенное исцъление получи молитвами преподобныя благовърныя великия княгини-инокини Анны. И отъидъ въ домъ свой здрава, радуяся и славя Бога.

## Чудо 30

Кашинскаго уъзду столника Феодора, Иванова сына, Лазарева жена его вдова Анна одержима была зълнымъ недугомъ, и въ томъ своемъ недузъ ума отступила, и бъсновалася, кричаше, и нелъпые глаголы испущаще, и простоволоса бъгаше, гонима бъсомъ, и одъжду на себъ раздираше, еяже не можаху многие людие держати, аможе устремлящеся. Смиряще же ея домашнии и прилъжаху о ней, но ничтоже успеваху, она же паче от духа нечистаго мучима. И привождаху въ домъ свой врачевъ, искаху исцъления, и имъния много раздаяху, и не можаху ни от единаго ихъ исцъления получити, но паче въ горшая прииде. И въ той бользни бысть пять льть. И по дньхъ нькихъ въ тонць снь явися ей преподобная княгиня Анна, по Пасхъ въ недълю разслабленнаго въ четвертокъ, и рече ей: «Анно, пойди въ Кашинъ въ соборную церковъ къ заутрени въ пятницу и помолися преподобнъй благовърной великой княгинъ-инокинъ Аннъ съ върою». Она же воспрянувъ от видъния, и не видъ никого, кромъ домашнихъ, и повъда имъ видъние, и повелъ себя отвести въ Кашинъ въ соборную церковъ къ мощамъ преподобныя. И пъвше молъбенъ Воскресению Христову и преподобной благовърной великой княгинъ Аннъ панихиду, она же моляся со слъзами и съ прилъжаниемъ у гроба преподобныя о исцълении своемъ. И како начали литургию божественную пъти, она кричаше нелъпая, и не можаху многие люди держати ея. И въ то время множество народу стекошася въ соборную церковъ видъти таковое преславное чудо от гроба преподобныя, и многимъ людемъ ужасающимся от вопля и кричания неистовыхъ ея глаголъ. И тълу ея изменившуся и почерневшу от зълнаго мучения находящаго бъса. И како начаша пъть «Христосъ воскресъ» трижды на отпустъ вместо «Славы, и нынъ»,\* и въ то время подадь ей Богь исцъление молитвами преподобныя благовърныя великия княгини-инокини Анны. И приложися Воскресения Христова образу и ко гробу преподобныя, и от того часа бысть здрава, яко николиже боль. И отъиде въ домъ свой, радуяся и благодаря Бога и Пречистую Богородицу и преподобную благовърную великую княгиню-инокиню Анну.

### Чудо 31

1717 году кашинецъ посацкой человъкъ Антипа, Ивановъ сынъ, Рожественой одержимъ былъ по женидвъ своей великимъ безумиемъ, четыре месяца былъ скованъ, а потомъ обещание со всемъ домомъ своимъ положилъ преподобнъй великой княгинъ отслужити большую панихиду. И егда сотвори объщание, и чрезъ недълю от того безумия получилъ себъ здравие, благодаря Бога и Пречистую его Матерь и преподобную княгиню Анну.

#### Чудо 32

1732 года кашинецъ посацкой человъкъ Иванъ, Казминъ сынъ, Кулешевъ одержимъ былъ болъзнию безъязычною пять недъль, и объщался преподобной великой княгинъ Аннъ отслужити у гроба ея панихиду. И по исполнении объщания чрезъ три дни молитвами преподобныя великия княгини Анны получилъ исцъление и сталъ говорить по-прежнему.

## Чудо 33

1735 года Новогородской епархии Бежецкого уѣзду Городѣцкаго стану, вотчины брегадира князя Ивана, Андреева сына, Прозоровскаго, села Кесова Горы вдова Анна Семенова и другая жена Евдокея Левонтьева съ дочерью своею Настасьею Трофимовою, изъ коихъ Анна была въ безумии цѣлый годъ, а дѣвица Настасия одержима была разслаблѣниемъ, и обѣщались они благовърной княгинъ кашинской отслужить панихиду, и по совершении оной получили здравие молитвами преподобныя княгини-инокини Анны.

### Чудо 34

1744 года кашинецъ посацкой человъкъ Стефанъ, Ивановъ сынъ, Тулуповъ былъ въ тяжкой болъзни, и одержимъ немотою такъ, что не говорилъ ничего два месяца, и обрекся преподобной благовърной княгинъ Аннъ отслужить панихиду. И по исполнении объщания чрезъ два дни даровалъ ему Господь Богъ здравие, и сталъ говорить ясно молитвами преподобныя княгини-инокини Анны.

#### Чудо 35

1744 года кашинецъ посацкой человъкъ Иоаннъ, Емельяновъ сынъ, Бородкинъ посъщениемъ Божиимъ былъ въ тяжкой болъзни, и очима ничего не видълъ, и людей не зналъ годъ и шесть месяцовъ. И какъ объщался благовърной княгинъ Аннъ отслужить панихиду, и егда исполни объщание, и дарова ему Господь Богъ здравие чрезъ недълю помощию и молитвами преподобныя благовърныя великия княгини Анны.

### Чудо 36

1745 года Бъжецкого уъзду Городъцкаго стану, вотчины брегадира князя Ивана, Андреева сына, Прозоровскаго, села Кесова Горы у крестьянина Семена Панфилова жена Параскева Кирилова одержима была бъзумствомъ, и объщася благовърной княгинъ-инокинъ Аннъ отслужить панихиду, и по совершении объщания получи исцъление.

## Чудо 37

1745 года вышеписанной вотчины села Кесова у крестьянина Тимофея Михайлова жена Стефанида Сергеева скорбъла ногою съ полгода и болше, и объщалась благовърной княгинъ Аннъ Кашинской отслужить панихиду, и по совершении объщания получи исцъление молитвами преподобныя княгини-инокини Анны

## Чудо 38

1745 года вотчины Алексия, Денисьева сына, Норова, деревни Мотолыгина крестьянина Хрисанфа Евдокимова жена Евдокея Гордеева одержима была разслаблением, и объщася благовърной княгинъ-инокинъ Аннъ отслужить панихиду, и по совершении объщания получи исцъление молитвами преподобныя Анны.

#### Чудо 39

1745 года вотчины Александра, Иванова сына, Суворова, деревни Мотолыгина крестьянина Логина Архипова жена его одержима была очною болезнию, и объщалась благовърной княгинъ-инокинъ Аннъ Кашинской отслужить панихиду, и по исполнении ея объщания получи исцъление молитвами преподобныя Анны чудотворицы.

#### Чудо 40

1745 года села Кесова крестьянина Козмы Нестерова сынъ его Василий слъпъ былъ три лъта, и мать его Мавра Семънова объщалась благовърной княгинъ-инокинъ Аннъ отслужить панихиду, и по окончании панихиды получи сыну своему прозръние молитвами преподобныя и благовърныя великия княгини-инокини Анны.

## Чудо 41

1746 года сентября въ 15 день пришедъ въ соборъ Кашинскаго уъзду Кочемскаго стану деревни Глаголева крестьянская жена Стефанида Елеферьева, объявляла, что она сего жъ семъсотъ сорокъ шестаго года февраля месяца была въ великой болъзни, и противъ десятаго числа сего февраля въ ночи во снъ якобы пошла въ городъ Кашинъ, и пришла въ соборную церковъ помолитися благовърной княгинъ Аннъ. И пришедъ въ церковъ, видитъ, якобы святыя мощи благовърныя княгини Анны двигнулися, и ста гробъ ея среди церкви, и открыся гробъ благовърныя, и воста изъ гроба преподобная княгиня Анна, и съдъ на гробъ, и глагола священнику: «Подай мнъ скляницу». И священникъ принесъ болшую скляницу, и въ скляницъ масло от лампады ея и перо гусиное. «И принявши скляницу, глагола мнъ: "Прииди ко мнъ". И какъ я подошла, то взяла благовърная перо изъ скляницы и помаза мнъ грудь, и повелъ приложитися мнъ къ правой ногъ къ болшему персту къ подошвъ. И какъ я приложилася, то здълалась здрава и молитвами преподобныя благовърныя княгини-инокини Анны, яко николиже болъ».

Примъч. Сюда же относится чудо нынъшняго времени о прекращении холеры въ Кашинъ послъ крестнаго хождения съ иконою Анны благовърныя, издревле находящеюся въ кашин. соборъ и слывущей у всъхъ въ Кашинъ чудотворною. О семъ значится въ особомъ историческомъ изследовании г. Прудникова, бывшего въ благоразсмотрънии Св. Синода и признаннымъ благонамъреннымъ и основательнымъ.

#### комментарии

#### УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

БАН — Библиотека Российской Академии наук (Санкт-Петербург) ГИКМЗ «МК» — Государственный историко-культурный музей-заповедник

«Московский Кремль»

 ГИМ
 — Государственный исторический музей (Москва)

 ЖМНП
 — Журнал Министерства народного просвещения

 ИОРЯС
 — Известия Отделения русского языка и словесности

Императорской Академии наук

*ИРЛИ* — Институт русской литературы Российской Академии наук

(Пушкинский Дом) (Санкт-Петербург)

Материалы для истории раскола за первое время его существования /Под ред. Н. И. Субботина: Т. 1. М., [1874]; Т. 2. М., [1876];

Т. 3. М., [1878]; Т. 4. М., [1878]; Т. 5. М., [1879]; Т. 6. М., [1881];

T. 7. M., [1885]; T. 8. M., [1886]; T. 9. M., [1895]

ОЛДП — Общество любителей древней письменности

*ПДП* — Памятники древней письменности

ПЛДР, 1-12 - Памятники литературы Древней Руси. В 12 т. М., 1978-1994

ПСРЛ — Полное собрание русских летописей

РГАДА — Российский государственный архив древних актов (Москва)

*РГБ* — Российская государственная библиотека (Москва)

РИБ — Русская историческая библиотека

РИБ. Т. 39 — Памятники истории старообрядчества XVII в. Кн. 1, вып. 1. Л.,

1927 (РИБ. Т. 39)

РНБ — Российская национальная библиотека (Санкт-Петербург)

СККДР — Словарь книжников и книжности Древней Руси

СПб ИИ РАН — Санкт-Петербургский институт истории Российской Академии наук

 Труды Отдела древнерусской литературы Института русской литературы (Пушкинский Дом) Российской Академии наук

(Санкт-Петербург)

ТОДРЛ

*ЧОИДР* — Чтения в Обществе истории и древностей российских при

Московском университете

#### ИЗ СБОРНИКА «СТАРЧЕСТВО»

Нравственно-дисциплинарный сборник «Старчество» — это сугубо монашеский сборник, предназначенный для старца-наставника новоначального инока. Он включает в себя статьи, касающиеся регламентации жизни в монастыре, как правило общежительном, келейного правила, взаимоотношений старца и его подопечного, отдельных вопросов христианской аскетики. Сборник был своего рода методическим пособием для старца и не был рассчитан на чтение его новопостриженным монахом. Более того, допускалось, что этот новоначальный инок мог быть и неграмотным (ряд статей сборника касается наставления неграмотного ученика).

Генетически связанный с переводными патериками, сборник позаимствовал название одного из них (τὸ γεροντικόν — старчество). Патерики, содержащие краткие изречения и пространные поучения древних подвижников, рассказы об их жизни в египетской пустыне, об их отношениях и беседах со своими учениками, играли чрезвычайно важную роль в монашеской жизни. Фактически они выполняли функцию регулятора отношений старца и ученика, опытного монаха и новопостриженного инока, были книгами, самым непосредственным образом связанными с проблемой воспроизводства монашеской жизни. Поэтому не случайно то место, которое занимают в патериках статьи о послушании. В состав патериков входили и статьи, обращенные непосредственно к новоначальному иноку или имеющие отношение к самому моменту пострига. Судя по всему, эту же роль — роль текстов, регламентирующих отношения между старцем и новоначальным иноком, переводные патерики выполняли и в домонгольской Руси, и позднее, до тех пор пока в монашеской жизни преобладала традиция, ориентированная на особножительство. В условиях общежительства функцию регламентирования отношений между наставником и новопостриженным монахом, напрямую связанную с воспроизводством монашеской жизни, стал выполнять сборник «Старчество», не только название, но и состав которого во многом зависит от «старчества» как патерика.

Есть основания полагать, что сборник «Старчество» сформировался во второй половине XV в. в Кирилло-Белозерском монастыре. В XVII в. уже практически во всех крупных монастырях существовали его варианты, в этих монастырях созданные и отражающие практику этих обителей. Наибольшее количество вариантов «Старчества» существовало именно в Кирилло-Белозерском монастыре, один из наиболее интересных и растиражированных принадлежал келарю этого монастыря Матфею Никифорову. Он известен в 13 списках (8 из них подробно описаны в статьях: Семячко С. А. 1) К истории сборников XVII в. (Старчество, Цветник священноинока Дорофея, Крины сельные) // ТОДРЛ. СПб., 2003. Т. 53. С. 216—247; 2) Сборник «Старчество» в Кирилло-Белозерском монастыре // Книжные центры Древней Руси: Кирилло-Белозерский монастырь. СПб., 2008. С. 244—268). Наиболее ранний из них является автографом Матфея Никифорова.

Матфей, в миру Михаил (Богдан), Никифоров сын, был монастырским служкой, еще до пострига выполнял серьезные поручения, связанные с хозяйственной деятельностью Кирилло-Белозерского монастыря, постригся в 1654 г., почти сразу же стал келарем и был им до 1660 г.; с 18 февраля 1660 г. до 1 июля 1666 г. был большим строителем Кирилло-Белозерского монастыря, при этом неоднократно исполнял обязанности игумена (см.: Успенский Н. О больших строителях Кирилло-Белозерского монастыря. М., 1896. С. 35—36); в конце 60-х гг. в результате конфликта с архимандритом Монсеем Матфей Никифоров на какое-то время покидал Кирилло-Белозерский монастырь (его имя отсутствует в списке монастырской братии 1668 г.), потом в монастырь вернулся, некоторое время жил там, уже не имея никакого отношения к управлению монастырем, принял схиму, скончался 30 марта 1675 г. и был погребен в монастыре, о чем свидетельствует сохранившаяся надгробная плита (подробнее о Матфее Никифорове, о принадлежавших ему и переписанных им книгах см.: Дмитриева З. В. Матфей Никифоров — келарь и соборный старец Кирилло-Белозерского монастыря (1654—1667 гг.) // Дмитриева З. В. Вытные и описные книги Кирилло-Белозерского монастыря XVI—XVII вв. СПб., 2003. С. 140—163).

Вероятно удалившись от хозяйственной и управленческой деятельности, Матфей Никифоров обратился к наставнической практике. Интересен тот факт, что он «свое келарское послушание начинает с подготовки келарского обиходника» (Дмитриева З. В. Матфей Никифоров — ке-

ларь и соборный старец... С. 142), т. е. книги, которой он должен руководствоваться на этом посту. Судя по всему, точно так же он поступил, занявшись наставничеством новоначальных иноков, — он составил свой вариант «Старчества», на который и опирался в своей практике.

Всякий новый вариант «Старчества» создавался, как правило, на основе одного или нескольких уже существовавших вариантов этого сборника. Не было исключением и «Старчество» Матфея Никифорова, в своей первой части опиравшееся на один из вариантов сборника, бытовавших в Кирилло-Белозерском монастыре. Однако своей второй частью «Старчество» Матфея Никифорова оказалось связанным с такими чрезвычайно популярными в XVII в. и позднее сборниками, как «Цветник священноинока Дорофея» и «Крины сельные». Сравнительный анализ сборников показал, что наиболее ранним из них является «Цветник священноинока Дорофея». На его основе был создан сборник, который, скорее всего, назывался «Старчество» (в чистом виде он пока нам неизвестен). Это «Старчество» послужило источником для второй части «Старчества» Матфея Никифорова и для «Кринов сельных».

Именно к этой второй части «Старчества» Матфея Никифорова относятся и публикуемые произведения. Их нумерация, сохранившаяся в третьем и четвертом текстах, отражает их положение не в «Старчестве» Матфея Никифорова, а в его источнике (см. коммент. к с. 13, 22, 23 и 24). В «Цветнике священноинока Дорофея» и в «Кринах сельных» «Воспоминание к своей душе» и поучение «От житий отеческих» следуют друг за другом, причем второе конкретными примерами иллюстрирует те идеи, которые развивались в первом. Такая же последовательность текстов должна быть и в том сборнике, который является посредствующим звеном между «Цветником священноинока Дорофея» и «Кринами сельными» и к которому восходит, через посредство еще одного сборника, «Старчество» Матфея Никифорова. Составитель этого предшествующего «Старчеству» Матфея Никифорова сборника установил свою последовательность произведений, поместив между «Воспоминанием к своей душе» и поучением «От житий отеческих» еще два текста.

Традиция обращения к собственной душе, разговора со своей душой, была необычайно развита в византийской христианской литературе (см. произведения Петра Дамаскина, Иоанна Златоуста, Филиппа Монотропа и др.). И первый из публикуемых текстов — «Воспоминание к своей душе» — органично встраивается в эту традицию. Автор, как и его предшественники, упрекает свою душу в лености, в нежелании покаяться, следовать пути, по которому шли все святые, претерпевать скорби. Поэтому естественным является переход ко второму тексту, в котором речь идет о преодолении скорбей. Главный путь такого преодоления — это «вера несуменная» (т. е. безоглядная, без сомнений, без отступлений). Таким образом выстраивается переход к третьему тексту — «О въръ несуменней». И только после этого текста читается поучение «От житий отеческих», автор которого, опираясь на пример широкого круга святых, почитаемых Православной церковью, продолжает корить свою душу и призывает ее к подвижничеству.

Автор и последующие редакторы этого поучения в заглавии сами назвали источники приводимых ими примеров — Пролог, Скитский патерик и Киево-Печерский патерик. Однако в данном случае следует сделать несколько оговорок. Называя патерик Скитским, автор вовсе не обязательно имел в виду тот патерик, который Скитским называют исследователи. Это мог быть и Сводный патерик (традиция именовать Сводный патерик Скитским существовала вплоть до недавнего времени, да и вообще, современные названия патериков далеко не всегда совпадают с теми наименованиями, которые им давали средневековые авторы). Трудность в определении источника обусловлена тем, что в тексте не так много точных цитат, прямых заимствований. По большей части мы имеем дело с пересказом, с квинтэссенцией прочитанного в патерике или в Прологе. Порой мы встречаем в тексте такие детали, которые могли быть почерпнуты только из полного жития того или иного святого, что неудивительно, поскольку целый ряд переводных житий, целиком или во фрагментах, сопутствуют тексту различных патериков, чаще всего Сводного.

Другая сложность в установлении непосредственного источника нашего текста обусловлена тем, что Пролог во многом основан на патериках, причем статьи Пролога, заимствованные из патериков, могут ничем не отличаться от своего оригинала (подробнее об этом см.: Давыдова С. А. Патериковые чтения в составе древнерусского Пролога // ТОДРЛ. Л., 1993. Т. 43. С. 263—281).

Интересно отметить, что патерики послужили не только источником конкретного материала — поучение явно ориентировано на патериковую форму изложения, что оказалось совершенно естественным для «Старчества». Таким образом, как на раннем этапе своей истории сборник опирался на патерики, так и спустя почти два века он продолжал формироваться с оглядкой на патериковую традицию.

Тексты издаются по наиболее раннему списку этого варианта «Старчества», автографу Матфея Никифорова: *РНБ*, Кирилло-Белозерское собр., № 122/1199 60-х—начала 70-х гг. XVII в. с учетом правки, выполненной писцом рукописи и учтенной в другой, скопированной с Кир.-Бел. 122/1199 рукописи: *РНБ*, Кирилло-Белозерское собр., № 162/1239 конца XVII в. Описки Матфея Никифорова исправлены курсивом, большинство исправлений подтверждаются чтениями Кир.-Бел. 162/1239.

Стр. 13. О воспоминании жития святыхъ... до смерти страдаша. — В «Цветнике священноинока Дорофея» это глава 11 (здесь и далее мы пользуемся нумерацией наиболее распространенной редакции Цветника, состоящей из 65-ти глав, отразившейся в большинстве изданий (кроме изд.: Почаев, 1778); об изданиях «Цветника священноинока Дорофея» см.: Вознесенский А. В. Старообрядческие издания XVIII—начала XIX века: Введение в изучение. СПб., 1996. С. 148—152). В «Кринах сельных» и в сборнике, им предшествующем (см. выше), эта статья читалась под номером 1.

Аще хощеши истинно спастися, возлюби скорби... — Здесь и далее в тексте раскрывается сформулированная в Священном Писании мысль о том, что «многими скорбями надлежит нам войти в Царствие Божие» (Деян. 14, 22; ср.: Пс. 33, 19—20).

Стр. 13—14. Аще бы мощно было вѣдати иноку... терпѣлъ бы убо не ослабѣя... — Ср. в Скитском патерике: «Аще би и чрьви была пльна келиѣ твоѣ, и аще би в нихь до выя былъ, трьпѣль би убо не ослабѣя» (The Old Church Slavonic Translation of the  $AN\Delta P\Omega N$  AГI $\Omega N$  BIBAO $\Sigma$  in the edition of NIKOLAAS VAN WIJK † / Edited by D. Armstrong, R. Pope and C. H. van Schooneveld. The Hague; Paris, 1975. P. 193. Здесь и далее воспроизводится текст в соответствии с правилами БЛДР).

Стр. 14. ... «егоже ухо не слыша, и на сердце человъку не взыде, яже уготова Богълюбящимъ его»... — 1 Кор. 2, 9.

Вси бо святии... едину по единой. — Имеются в виду евангельские слова: «Входите тесными вратами, потому что широки врата и пространен путь, ведущие в погибель, и многие идут ими; потому что тесны врата и узок путь, ведущие в жизнь, и немногие находят их» (Мф. 7, 13—14, ср.: Лк. 13, 24).

**Стр. 15.** ... «плоть бо и кровь Царствия Божия не насл ${\mathfrak t}$ дитъ». — 1 Кор. 15, 50. Бес повел ${\mathfrak t}$ ния бо Божия ни единъ власъ главы нашея не погибнет. — Ср.: Мф. 10,

28—31.
Реклъ бо есть во всемъ тъсный и прискорбный путь гнати... — См.: Мф. 7, 13—14
(см. коммент. к с. 14).

«Егоже бо любить Богь, того и наказуеть». — Притч. 3, 12.

Елико бо тело изнемогаеть, толико душа силна бываеть и освящается. — Ср. в Скитском патерике: «...елико тъло сильно есть, толико душа либава есть, и елико тъло либъваеть, только душа силнееть» (The Old Church Slavonic Translation... Р. 225).

Стр. 16. ... «яко цвѣтъ травный; трава изсыхает, и цвѣтъ ея отпадетъ», «и не будетъ, и не познает к тому мѣста своего»... — Пс. 102, 13—14; ср.: Ис. 40, 6—7.

Тъмже аще хощеши побъдити страсти,

отсъцы свои сласти.

Аще ли пищу требуеши,

страсти будити имаши. — Параллельная синтаксическая структура двух предложений и наличие рифмы привели к формированию неравносложных виршей.

**Стр. 17.** «Азъ в трудъхъ множае... да вселится в мя сила Христова». — Ср.: 2 Кор. 11, 23—12, 9.

- ...скобельми... Скобель используемый в плотничьем деле нож с двумя рукоятками на концах.
  - Стр. 18. ...нужницы восхищають Царство Небесное. Мф. 11, 12.
  - ...от клятвы преступления прадъда Адама. См.: Быт. 3.
  - Стр. 19. «Аще имате въру... и будет». Мф. 21, 21; ср.: Мф. 17, 20; Мк. 11, 23.
- **Стр. 19—20.** «И власъ главы вашея не погибнет. В терпънии же вашем точию стяжите душа ваша»... Лк. 21, 18—19.
- **Стр. 21.** ...трие отроцы в Вавилонъ върою в пещи огненей несгараеми... См.: Дан. 3. 1—97.
  - ...Даниил пророкъ върою от львов невредимъ бысть... См.: Дан. 6, 3—23.
  - ...Илия пророкъ върою огнь с небесе сведе... См.: 3 Цар. 18, 22—39.
- ...Моисей върою сквозъ Чермное море пройде с людми, и в пустыни 40 лътъ без хлъба питани быша... См.: Исх. 14, 1—31, 16, 35. Чермное море Красное море.
  - ...и оставльше миръ и вся, яже в миръ... Ср.: Ин. 2, 15.
  - «Сумняяйся человъкъ подобен есть волнению морскому»... Нак. 1, 6.
- ... «преходит бо прилъжати же о души, вещи безсмертнъй»... Топос, нашедший отражение как в общих тропарях 8-го гласа преподобному, преподобномученику и преподобной жене, так и в тропарях конкретным святым, например Михаилу Малеину, Лаврентию Туровскому, Леониду Устънедумскому, Марии Египетской, преподобной Таисии, преподобной Пелагии, преподобной Марфе, матери Симеона Дивногорца, Ангелине Сербской и др. (все 8-го гласа).
- ...«слезами твоих источникъ пустыни безплодное напоилъ еси»... Ср. тропари преп. Иосифу Многоболезненному, Варлааму Индийскому, Сергию Нуромскому, Иоанну Рыльскому и др.
- ... «во страданиих своих в в нца прияша нетл в нныя от тебе, Бога нашего»... Топос, характерный для тропарей мучеников, см., например: Тропарь святому мученику Виктору, глас 4; Тропарь святым мученикам Адриану и Наталии, глас 4; Тропарь девяти мученикам кизическим, глас 4.
- ... «труды бо ихъ и смерть приял еси паче всякого приношения»... Кондак Василию Великому, Григорию Богослову и Иоанну Златоусту, глас 2.
- ... «стражду тебе ради: яко да царствую с тобою и умираю, надежу имѣю на тя, но, яко жертву непорочну, приими мя, с любовию пожершую ти ся»... Общее место тропарей мученицам, см., например: Тропарь преподобномученице Евгении; Тропарь преподобномученице Леониде; Тропарь великомученице Марине, глас 4; Тропарь мученице Христине, глас 4; Тропарь преподобномученице Раисе.
- Стр. 22. «Внидите ускими враты, яко пространная врата и широкъ путь вводяй в пагубу»... См. коммент. к с. 14.
- ....«многими скорбьми подобаетъ нам внити во Царство Небесное»... См. коммент. к с. 13.
  - ...«нужницы восхищают его»... Мф. 11, 12.
    - ...«в терпънии вашем стяжите душа ваша»... Лк. 21, 19.
    - ...«претерпъвый до конца той спасется»... Мф. 10, 22.
- О еже претерпъвати скорби. Эта глава представлена в «Цветнике священноинока Дорофея» в качестве главы 13 «Поучение о еже по Христъ ити и претърпъвати всякия скорби» в несколько более пространном виде.
- «Иже хощет по мнь итти, да отвержется себе и возмет крестъ свой и посльдует мнь». Мф. 16, 24; Мк. 8, 34; Лк. 9, 23. Ср. в «Кринах сельных» главу «О еже терпъти скорби» (как правиле 33)
- (как правило, 33).

  Стр. 23. «Върен буди до смерти, терпъливъ до исхода душа своея, и дам ти, рече, вънецъ живота своего». Ср.: Откр. 2, 10.
  - «Претерпъвый до конца той спасется». См. выше коммент. к с. 22.
- О въре несуменней. Глава 3. В «Цветнике священноинока Дорофея» это фрагмент главы 62. В «Кринах сельных» находится в конце сборника (как правило, глава 42).

Въруяй в мя несуменно не собираетъ, коею смертию скончается... — Этот фрагмент напоминает цитату из Священного Писания, передающую слова Господа (въруяй в мя), однако, скорее всего, это не цитата, а результат порчи текста, так как в соответствующем месте «Цветника священноинока Дорофея» читается: «Въруяй несумънно не избираетъ, коею смертию скончается...» (РНБ, собр. Колобова, № 287, л. 297).

Стр. 24. От житий отеческих... како пожиша. Глава 4. — В «Цветнике священноинока Дорофея» это глава 12. Однако 12-я глава Цветника передает другую, более раннюю, редакцию данного текста. В сборнике «Крины сельные» глава, совпадающая в своей редакции с публикуемым текстом, имеет номер 2. Четвертый номер глава имела в сборнике, послужившем источником для Матфея Никифорова и в свою очередь имевшем общий источник с «Кринами сельными».

Иринарх Затворник — имя святого указано в «Старчестве» и в «Кринах сельных», в «Цветнике священноинока Дорофея» вместо слов «Воспомяни Иринарха Затворника...» читается «Воспомяни... оного старца...». Также судя по упоминанию далее ученика Иринарха Корнилия, имеется в виду преподобный Иринарх, затворник ростовский (ум. в 1616 г.; память празднуется 13 января в день преставления и 23 мая в соборе ростово-ярославских святых). Полное Житие Иринарха Ростовского см. в наст. изд.: СПб., 2006. Т. 14. С. 464—515, 730—739.

...ученик его Корнилий... — В «Цветнике священноинока Дорофея» ученик, как и старец, был безымянным.

Анастасий мних — речь идет либо об Анастасии Персидском (см.: Пролог, 22 января), либо об Анастасии Синайском (см.: Пролог, 20 апреля), однако описанных подробностей подвига святого в Прологе нет.

... «яко древо сухо»... — Сир. 6, 3.

...Максима, и Василия, Исидора, паче же и древняго великаго Андрея, и Прокопия, Иоанна уродивых. — Имеются в виду юродивые святые Максим Московский (Пролог, 13 августа), Василий Блаженный (Пролог, 2 августа), Исидор Ростовский (Пролог, 14 мая), Андрей Юродивый (Пролог, 3 октября, 12 октября), Прокопий Устюжский (Пролог, 8 июля), Иоанн Устюжский (Пролог, 29 мая). Все они русские святые, кроме Андрея Юродивого, имя которого в общем ряду особо выделено. В соответствующем фрагменте статьи «Цветника священноинока Дорофея» называются лишь первые три имени. Упоминания Андрея Юродивого, Прокопия и Иоанна Усюжских появились в более поздней редакции текста, дошедшей до нас в «Кринах сельных» и в «Старчестве» Матфея Никифорова.

...великомучеников Георгия и Димитрия, Иякова Персянина, и Феодора Тирона, и Феодора Стратилата, и 40 мученикъ, и пятечисленую пятерицу — Евстратия и Евгения, Мардария и Ореста, и Авксентия. — Имеются в виду великомученики Георгий Победоносец (Пролог, 23, 24 апреля), Димитрий Солунский (Пролог, 26 октября), Иаков Персянин (Пролог, 27 ноября), Феодор Тирон (Пролог, 17 февраля), Феодор Стратилат (Пролог, 8 июня, 8 февраля). 40 мучеников севастийских — см. в Прологе под 9 марта, а «пятечисленую пятерицу» севастийских мучеников — Евстратия, Авксентия, Евгения, Мардария и Ореста — под 13 декабря. В «Цветнике священноинока Дорофея» этот фрагмент имеет несколько иной вид: Федор Тирон упоминается в другой части статьи, Федор Стратилат не упоминается вовсе, а вместо «пятечисленой пятерицы» названы мученицы Ирина и Екатерина. См.: Творогов О. В. Переводные жития в русской книжности XI—XV веков: Каталог. СПб., 2008. С. 37—39, 44—46, 52, 60—61, 116, 117.

Стр. 25. Димитрий Прилуцкий — см.: Пролог, 11 февраля.

Кирилл Белозерский — см.: Пролог, 9 июня. Полное Житие Кирилла Белозерского см. в наст. изд.: СПб., 1999. Т. 7. С. 132—217, 506—512. В «Цветнике священноинока Дорофея» не упоминается.

Михаил Клопский — см.: Пролог, 11 января. Полное Житие Михаила Клопского см. в наст. изд.: Т. 7. С. 218—231, 512—515. В «Цветнике священноинока Дорофея» не упоминается.

 $\Pi$ авел Обнорский — см.: Пролог, 10 января. В «Цветнике священноинока Дорофея» не упоминается.

Дионисий Глушицкий — см.: Пролог, 1 июня. В «Цветнике священноинока Дорофея» не упоминается. Фрагмент с рассказами о Кирилле Белозерском, Михаиле Клопском, Павле Обнор-

ском и Дионисии Глушицком появляется в более поздней редакции текста, дошедшей в составе сборника «Крины сельные» и «Старчества» Матфея Никифорова.

Александр Свирский — см.: Пролог, 30 августа.

Андрей Завалишин — ученик преподобного Александра Свирского, рассказ о нем помещен в Житии последнего. Имя Андрея Завалишина в «Цветнике священноинока Дорофея» не упоминается.

Евфросиния Суздальская — см.: Пролог, 25 сентября. В «Цветнике священноинока Дорофея» перед рассказом о Евфросинии Суздальской или после него помещен рассказ о Зосиме Соловецком, в «Старчестве» Матфея Никифорова и «Кринах сельных» отсутствующий.

Стр. 26. Сергий Радонежский — см.: Пролог, 25 сентября. Полное Житие Сергия Радонежского см. в наст. изд.: СПб., 1999. Т. 6. С. 254—411, 555—564. В «Цветнике священноинока Дорофея» помещен более краткий рассказ о преподобном Сергии.

Симеон Столпник — см.: Пролог, 1 сентября. Творогов О. В. Переводные жития... С. 106—107.

Преподобный Архип («иже в Хонех») — см.: Пролог, 6 сентября.

Онга — конга, конгий (лат. congius) — мера объема, равная 3.28 л.

Стр. 27. Антоний и Феодосий Печерские — рассказ об основателях Киево-Печерского монастыря Антонии (Пролог, 7 мая) и Феодосии (Пролог, 3 мая) значительно расширен по сравнению с соответствующим фрагментом «Цветника священноинока Дорофея». Хотя память обоих святых отмечена в Прологе, источником этого текста несомненно явился Киево-Печерский патерик, в состав которого на достаточно раннем этапе вошло полное Житие Феодосия Печерского (его текст см. в наст. изд.: СПб., 1997. Т. 1. С. 352—433, 531—534; там же см. принадлежащие Феодосию поучения и молитву — С. 434—455, 534—538; Киево-Печерский патерик см. в наст. изд.: СПб., 1997. Т. 4. С. 296—489, 640—667). Об Антонии см. первые главы Киево-Печерского патерика (в особенности «Нестера, мниха обители монастыря Печерьскаго, сказание, что ради прозвася Печерьскый монастырь. Слово 7», см. наст. изд.: Т. 4. С. 316—323). Житие Антония (краткое, заново созданное взамен утраченного древнего) вошло в состав Киево-Печерского патерика на достаточно позднем этапе его бытования (подробнее см.: Ольшевская Л. А. Типолого-текстологический анализ списков и редакций Киево-Печерского патерика // Древнерусские патерики: Киево-Печерский патерик. Волоколамский патерик / Изд. подгот. Л. А. Ольшевская, С. Н. Травников. М., 1999. С. 253—315), но вполне могло быть источником публикуемого текста. В «Цветнике священноинока Дорофея» текст о Феодосии ограничивается двумя краткими фразами, имя Антония только лишь упоминается.

...копытца плетяше... — Копытца — вид плетеной обуви.

...«Сии на колесницах и сии на конех, мы же во имя Господа Бога нашего призовемъ»... —  $\Pi$ c. 19, 7.

....Иларионъ митрополитъ... — Киевский митрополит, автор «Слова о Законе и Благодати» (см. наст. изд.: Т. 1. С. 26—61, 480—486). По сообщению «Повести временных лет», он был «мужь благъ, и книженъ, и постникъ, и хожаше с Берестового на Дьнъпръ на холмъ, кде нынъ ветхый манастырь Печерьскый, и ту молитвы творяше, бъ бо лъсъ ту великъ. Иськопа печеръку малу 2-саженю...» (см. наст. изд.: Т. 1. С. 196, 198).

...Се покой мой здъ в въкъ въка, и здъ вселюся... — Пс. 131, 14.

Стр. 28. ...в беззаконии зачата, и во гръсъх родися... — Ср.: Пс. 50, 9.

Григорий — киево-печерский монах, святой; ему посвящено «Слово о Григории Чудотворце», входящее в состав Киево-Печерского патерика, см. наст. изд.: Т. 4. С. 406—412.

Исакий — киево-печерский монах, святой; юродивый; ему посвящено «Слово о проподобном Исакии Пещернике», входящее в состав Киево-Печерского патерика, см. наст. изд.: Т. 4. С. 474—483. В «Цветнике священноинока Дорофея» текст об Исакии чуть короче и находится в другом месте статьи.

…не даша сна своима очима, ни въкома дремания, ни покоя своима кольнома... —  $\mathsf{Cp}$ :  $\mathsf{Rc}.\ 131,\ 4.$ 

Дамиан — киево-печерский монах, святой; о нем говорится в «Слове о первых чернецах печерских», входящем в состав Киево-Печерского патерика, см. наст. изд.: Т. 4. С. 348—351. В «Цветнике священноинока Дорофея» текст о Дамиане находится в другом месте статьи. Иоанн Затворник — киево-печерский монах, святой; ему посвящено «Слово о многотерпеливом Иоанне Затворнике», входящее в состав Киево-Печерского патерика, см. наст. изд.: Т. 4. С. 412—417. В «Цветнике священноинока Дорофея» текст об Иоанне находится в другом месте статьи.

Стр. 29. Марк — киево-печерский монах, святой; ему посвящено «Слово о преподобном Марке Пещернике, повелений которого мертвые слушались», входящее в состав Киево-Печерского патерика, см. наст. изд.: Т. 4. С. 434—443. В «Цветнике священноинока Дорофея» текст о Марке находится в другом месте статьи.

Феофил — киево-печерский монах, святой; о нем говорится в «Слове о преподобном Марке Пещернике, повелений которого мертвые слушались», входящем в состав Киево-Печерского патерика, см. наст. изд.: Т. 4. С. 438—443. В «Цветнике священноинока Дорофея» текст о Феофиле находится в другом месте статьи. Фрагмент, начиная с рассказа об Исакии и заканчивая рассказом о Феофиле, в «Цветнике священноинока Дорофея» читался несколько позже. В публикуемой редакции текста в результате его перемещения был сформирован единый блок рассказов о подвижниках Киево-Печерского монастыря.

Прохор — киево-печерский монах, святой; ему посвящено «Слово о Прохоре-черноризце, который из травы, называемой лебеда, молитвою делал хлебы, а из пепла соль», входящее в состав Киево-Печерского патерика, см. наст. изд.: Т. 4. С. 426—435. В «Цветнике священноинока Дорофея» текст о Прохоре отсутствует.

Паламон — сподвижник Пахомия Великого, благословивший его на создание обители в Тавенисси. Рассказ о Пахомии Великом читается в Скитском патерике и Прологе под 15 мая. См. также Лавсаик, главы 34—38. Творогов О.В. Переводные жития... С. 96—97. Житие Пахомия Великого или его фрагменты часто встречаются в составе дополнений к переводным патерикам.

Аннин — Анин Халкидонский, см.: Пролог, 13 и 18 марта.

*Григорий Акраганский* — см.: Пролог, 23 ноября. Творогов О. В. Переводные жития... С. 40.

...молитву Исусову... — «Господи, Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй мя, грешнаго!»

Алексий, человек Божий— см.: Пролог, 17 марта. Полное Житие Алексия, человека Божия см. наст. изд.: СПб., 1999. Т. 2. С. 244—253, 534—535. Творогов О. В. Переводные жития... С. 16—17.

**Стр. 30.** *Феодосий Великий* — основатель общежительных монастырей, см.: Пролог, 11 января (см. наст. изд.: СПб., 1999. Т. 2. С. 398—401). Творогов О. В. Переводные жития... С. 119.

Павел Пустынник — Павел Фивейский, см.: Пролог, 15 января. Творогов О. В. Переводные жития... С. 93.

Латр (Латра) — гора в Малой Азии, крупный монашеский центр.

Дорофей Пустынник— см.: Пролог, 16 сентября; Лимонис, Египетский Краткий патерик. Давыдова С. А. Патериковые чтения... С. 269.

Иоанн Пустынник — Иоанн Колодязник (Пролог 11, 14 апреля). Творогов О. В. Переводные жития... С. 63—64 (Иоанн Колодязник) и 65 (Иоанн мних).

Иоанн Безмолвник — см.: Пролог, 30 марта. Творогов О. В. Переводные жития... С. 61—62.

...в Лавре святаго Савы Освященнаго... — Савва Освященный (439—532) основал свою лавру ок. 480 г. на восточном краю ущелья у потока Кедрон, чуть позднее — Кастеллийскую киновию, к северо-востоку от своей лавры; с 493 по 503 г. возглавлял Великую лавру. О Житии Саввы Освященного см.: Творогов О. В. Переводные жития... С. 103—104.

Говеддай — Гаведдой Персидский, см.: Пролог, 29 сентября. Творогов О. В. Переводные жития... С. 43.

**Стр. 31.** *Феоктиста Лезвияныня* — Феоктиста Лесбийская, см.: Пролог, 9 ноября. *Афонасия игуменья* — преподобная Афанасия Эгинская, см.: Пролог, 11 или 12 апреля. Творогов О. В. Переводные жития... С. 29.

Стефан Цареградский — см.: Пролог, 17 мая.

Стр. 32. Феодор Стратилат — см.: Пролог, 8 июня. Творогов О. В. Переводные жития... С. 116. В «Цветнике священноинока Дорофея» не упоминается.

Мелхиседек — упоминаемый в Ветхом Завете «священник Бога всевышнего». Ему посвящен ряд апокрифов, в том числе «Сказание о Мелхиседеке» (см. наст. изд.: СПб., 1999. Т. 3. С. 114—119, 374—376) и «Слово Афанасия Александрийского о Мелхиседеке». Описание пешеры Мелхиседека в Фаворской горе см. в наст. изд. (в «Хождении игумена Даниила»): Т. 4. С. 100—103.

Нифантин чудотворец — Фантин Калаврийский, см.: Пролог, 30 августа.

Афанасий Афонский — основатель первого и главного монастыря на Афоне — Великой Лавры. См.: Пролог, 5 июля. Творогов О.В. Переводные жития... С. 28.

Преподобная Евпраксия — Евпраксия девица, Тавенисская (Тавенская), младшая, см.: Пролог, 25 июля. Творогов О. В. Переводные жития... С. 49—50.

Прииде Павелъ ко Антонию Великому... — Речь идет о Павле Простом (Препростом; память 20 марта и 17 октября). Рассказы о Павле Простом сохранились в составе Египетского, Скитского и Сводного патериков.

Стр. 33. Инъ старецъ... яко над мертвецемъ. — Имеется в виду рассказ Скитского патерика, см.: The Old Church Slavonic Translation... P. 114—115.

Василий Великий — см.: Пролог, 1 января, 12 апреля. Творогов О. В. Переводные жития... 32-33.

*Иоанн Златоуст* — см.: Пролог, 13 ноября. Творогов О. В. Переводные жития... С. 62—63. Проложный рассказ о перенесении мощей Иоанна Златоуста см. в наст. изд.: Т. 2. C 400-404

Симеон и Савва Сербские — Симеон Сербский, см.: Пролог, 13 февраля; Савва Сербский, см.: Пролог, 14 января.

Макарий Великий — Макарий Египетский, см.: Пролог, 19 января. Рассказы о Макарии Великом читаются и в составе патериков, в частности в Скитском и Сводном (один из рассказов Скитского патерика см. в наст. изд.: СПб., 1999. Т. 2. С. 294-295).

*Литра* — мера веса, равная римскому фунту (327.5 г).

Стр. 34. Арсений Великий — Арсений Римский, см.: Пролог, 8 мая. Творогов О. В. Переводные жития... С. 26-27.

Пахомий Великий — основоположник общежительного монашества. См. коммент. к с. 29, к имени Паламон.

Макарий Римлянин — Макарий Александрийский, см.: Пролог, 19 января. Рассказы о Макарии Александрийском читаются и в составе Скитского патерика. Апокриф о Макарии Римском см. в наст. изд.: СПб., 1999. Т. 3. С. 322-337, 408.

...раивские отцы... - Монахи, подвизавшиеся в Раифской пустыне.

*Иларион Великий* — см.: Пролог, 21 октября (см. наст. изд.: Т. 2. С. 392—396). Творогов О. В. Переводные жития... С. 61.

...копаше землю, якоже Антоний Киевский печеру... — Имеется в виду Антоний Печерский, см. коммент. к с. 27.

Иов Праведный — Иов Аравийский, см.: Пролог, 6 мая.

Нъкий старец... до кончины своея. — Имеется в виду рассказ Скитского патерика о старце, во время болезни увидевшем себя на том свете, см.: The Old Church Slavonic Translation... P. 110-111.

Стр. 35. Филимон Отшельник — отшельник из Ромиевой пещеры, неподалеку от Лавры. Широко распространенное в сборниках разного рода «Слово Филимона Отшельника» (нач.: «Глаголаху о

отци Филимонъ Ошелницъ...») часто встречается и в числе дополнений к переводным патерикам. Симеон Дивногорец — см.: Пролог, 24 мая, 13 марта. Творогов О. В. Переводные жи-

...заднихъ забывая, а к предним простираяся... — Фил. 3, 13.

тия... С. 106.

Антоний Великий — см.: Пролог, 17 января, 12 января. Фрагменты из Жития Антония Великого входят в состав отдельных разновидностей Сводного патерика. Творогов О. В. Переводные жития... С. 24.

Виссарион — Виссарион Египетский, см.: Пролог, 6 июня. В «Цветнике священноинока Дорофея» фигурирует дважды.

Македоний — см.: Пролог, 24 января. Творогов О. В. Переводные жития... С. 78.

Иоанн Креститель — см.: Пролог, 24 февраля, 29 августа.

Стр. 36. Макарий Великий — см. коммент. к с. 33.

Мария Египетская — см.: Пролог, 1 апреля (см. наст. изд.: Т. 2. С. 402—403). Полное Житие Марии Египетской см.: Там же. С. 190—215, 528—530. Творогов О. В. Переводные жития... С. 81.

Зосима— собеседник Марии Египетской, о котором сообщает как полное, так и проложное ее Житие.

Андрей Юродивый — см.: Пролог, 3 октября, 12 октября. Полное Житие Андрея Юродивого см. в наст. изд.: Т. 2. С. 330—359, 541—544. Творогов О. В. Переводные жития... С. 20—21.

Сыдонатъ — кидонат, кидонийская айва, см. коммент. в наст. изд.: Т. 2. С. 543.

**Стр. 38.** *Петр Афонский* — см.: Пролог, 12 июля. Творогов О. В. Переводные жития... С. 99.

Марк Фряческий — память (31 декабря) в Прологах не обнаружена. Творогов О. В. Переводные жития... С. 81—82. Житие Марка Фряческого встречается в числе дополнений к некотором разновидностям Сводного патерика.

Стр. 39. Ануфрий Великий — Онуфрий Египетский, или Онуфрий Пустынник, см.: Пролог, 12 июня. Творогов О. В. Переводные жития... С. 91. Житие Онуфрия Пустынника встречается и среди дополнений некоторых разновидностей Сводного патерика.

...темничников, иже в Лъствице свидътелствованных. — См.: Слово 5 Лествицы Иоанна Синайского «О попечительном и действительном покаянии и также о житии святых осужденников, и о темнице».

Воспомяни, душе моя, блаженнаго Давыда. — Последующий рассказ не имеет никакого отношения к указанным автором и редакторами источникам, он скомпилирован из псалтырных цитат. В «Цветнике священноинока Дорофея» рассказ о царе Давиде гораздо пространнее, за ним следует еще одно обращение к своей душе, в котором автор подводит итог своему повествованию.

«Утрудихся воздыханиемъ моимъ... постелю мою омочю». — Пс. 6, 7.

**Стр. 39—40.** «Исчезоша, яко дым ... яко с $\mathfrak{t}$ но, изсхох $\mathfrak{v}$ ". — Пс. 101, 4—6, 9—10, 12.

**Стр. 40.** «Аще вселюся... Богу Иаковлю». — Пс. 131, 3—5.

### «СВОЕРУЧНАЯ ХАРТИЯ» И ЖИТИЕ ЕЛЕАЗАРА АНЗЕРСКОГО

«СВОЕРУЧНАЯ ХАРТИЯ ПРЕПОДОБНАГО ЕЛЕАЗАРА АНЗЕРСКАГО О БЫВШИХ ЕМУ ВИДЕНИЯХ И ОТКРОВЕНИЯХ»

Елеазар Анзерский (кон. XVI—13 января 1656 г.) — один из наиболее почитаемых на Русском Севере местных святых, основатель Анзерского скита, иконописец, резчик по дереву, основатель и собиратель скитской библиотеки. Биографические сведения о нем содержатся в Житии подвижника, написанном в 1704—1707 гг., авторство которого приписывается анзерскому монаху Макарию (см. о нем: Севастьянова С. К. Макарий // Словарь книжников и книжности Древней Руси. XVII век), Вкладной книге Анзерского скита 1710 г. (РНБ, Соловецкое Анзер. собр., № 2/1370), документах соловецкого архива (ГИКМЗ «МК», ф. Соловецкого монастыря) и автобиографическом повествовании Елеазара — «Своеручной хартии». Сведения разных источников во многом дополняют друг друга.

Елеазар родился в г. Козельске, в купеческой семье Севрюковых. Он имел двух братьев, с которыми принял постриг в Соловецком монастыре не ранее 1609 г. При игумене Иринархе Елеа-

зар ушел на Анзерский остров, осенью 1616 г. принял схиму от соловецкого иеромонаха Фирса. В «Своеручной хартии» Елеазар описывает первое время своего пребывания на острове, рассказывает о сражениях с бесами. Из Жития Елеазара узнаем, что во время пустынножительства подвижник вырезал деревянные чашки, которые обменивал у мореплавателей на продукты. После четырех лет отшельничества Елеазар основал на Анзере скит, собрал 11 учеников, из которых особо выделял троих — Никодима, Никифора и Никона — будущего всероссийского патриарха.

Для учеников Елеазар ввел строгий порядок пустынной жизни по образу «древних отец скитских»: каждый монах имел собственную келью, которая располагалась на расстоянии одной версты от соседней; пустынники проводили время в постоянной молитве, посте, занимались рукоделием, никого не принимали к себе. Дважды в неделю все собирались на общее богослужение.

Заботясь о духовном воспитании своих учеников, Елеазар собрал небольшую библиотеку, которая по описи 1676 г., составленной спустя 20 лет после кончины ее основателя, насчитывала 212 рукописных и печатных книг (РНБ, собр. Погодина, № 1911, л. 165—178). Основная часть книг Анзерского скита в настоящее время находится в РНБ, в составе книжного собрания Соловецкого монастыря. Наибольший интерес для выявления литературных вкусов и пристрастий Елеазара представляют рукописные книги. Из литературы, предназначавшейся для чтения, в манускриптах Анзерской библиотеки наряду с традиционными для монастырских библиотек сочинениями авторов-богословов (Иоанна Златоуста, Исаака Сирина, Ефрема Сирина, Григория Богослова) переписано немало сочинений мистиков-созерцателей, византийских авторов-исихастов: Иоанна Лествичника, Григория Синаита, Симеона Богослова, Исихея пресвитера, Нила Синайского, аввы Дорофея и других об «умном делании», чистоте души и помыслов, посте, молитве, молчании и слезах. Интерес к такого рода сочинениям объясняется принятым в ските уставом и сознательной ориентацией Елеазара на принципы монашеской жизни Ниловой пустыни, богослужебный устав которой, по просьбе анзерского строителя, был доставлен из Соловецкого монастыря в Анзерский скит в первой половине 1620-х гг.

Келейным занятием Елеазара были резьба по дереву, иконописание и переписка книг, которых он, согласно Вкладной книге Анзерского скита, переписал немало. Согласно Житию подвижника, еще в Соловецком монастыре Елеазар принимал участие в устройстве иконостасов Спасо-Преображенского собора как резчик, а в Анзерской пустыни после бывшего ему видения написал образ Спасителя.

Уже при жизни Елеазар прославился среди своих современников как чудотворец и пророк. Его духовный «подвиг» способствовал появлению в среде окружавших его людей рассказов о прижизненных чудесах святого, часть которых нашла отражение в Житии Елеазара. Согласно одной из легенд, Елеазар молился о рождении наследника царю Михаилу Федоровичу. Анзерский строитель был близок царствующим Романовым, которые оказывали покровительство Елеазару и неоднократно присылали в пустынь богатые вклады.

Наряду со стремлением к отречению от всего земного Елеазар отличался активностью в устройстве скита, с чем связаны наиболее яркие страницы его биографии. При нем были сооружены деревянный Троицкий храм (1621 г.), каменный Троицкий храм (1649 г.); в 1633 г. по грамоте царя Михаила Федоровича Анзерский скит получил независимость от Соловецкого монастыря.

Елеазар умер 13 января 1656 г. Открытие его мощей состоялось в августе 1757 г.

Елеазару Анзерскому можно атрибутировать 4 литературных сочинения, различающихся по жанру, тематике, степени автобиографизма, которые написаны на Анзере. Ни одно из них не сохранилось в автографе. Три сочинения Елеазара известны пока в единственных списках: «Сказание преподобнаго Елеазара о слышании Божественнаго гласа» — рассказ о видении, после которого Елеазаром был написан образ Спасителя (ГИМ, собр. Уварова, № 886, л. 48); предисловие к анзерскому богослужебному уставу, рассказывающее о получении в ските устава Ниловой пустыни (РНБ, Соловецкое собр., № 1129/1239, л. 5—5 об.); «Список з грамоты строителя Анзерской пустыни» — послание некоему светскому лицу, в котором обсуждаются традиционные для учительной литературы темы «внутреннего человека», «веры и дела» (РГБ, собр. МДА, № 202, л. 355—356 об.). «Грамота» отличается торжественностью речи, использованием риторических оборотов и

фигур, обращением автора к текстам апостольских посланий и характеризует Елеазара как человека «книжного» и знакомого с эпистолярной традицией своего времени. Для этих сочинений Елеазара характерны два типа повествования, один из которых тяготеет к документальности (называются
конкретные даты, имена), другой связан с книжной проповеднической и учительной литературой.
Для них характерен и особый тип автобиографизма: Елеазар почти ничего не сообщает о себе,
собственная биография не является предметом его описаний; сочинения посвящены разным аспектам истории Анзерского скита (получение устава, написание иконы, духовная жизнь пустыни). Эти
особенности литературного творчества Елеазара в наибольшей степени проявились в его четвертом сочинении — «Своеручной хартии».

Публикуемое ниже сочинение Елеазара неоднократно привлекало внимание исследователей (Библиографию работ по теме см.: Преподобный Елеазар, основатель Свято-Троицкого Анзерского скита / Изд. подгот. С. К. Севастьяновой. СПб., 2001), под названием «Житие Елеазара Анзерского, написанное им самим» опубликовано Л. А. Дмитриевым по двум спискам XVIII в. (ПЛДР. XVII век. Кн. 2. М., 1989. С. 299—304). «Хартия» написана в 1636—1638 гг. и представляет собой автобиографическое описание автором событий и видений, связанных с основанием Анзерского скита и строительством церквей в ските. Известно 15 списков памятника сер. XVII—сер. XIX в., которые распадаются на две группы, независимо восходящие к общему оригиналу. Наибольший интерес из всех представляет список второй половины 50-х гг. XVII в., хранящийся в ризничной коллекции грамот и документов Соловецкого монастыря в ГИКМЗ «МК», рук. 1290, который представляет собой столбец из трех склеенных листов, исписанных с обеих сторон размащистым полууставом, переходящим в скоропись. Рукопись во многих местах дефектна и наиболее поврежденные места восстановлены в XIX в.: листы подклеены светлой бумагой, на которой писцовой скорописью черными чернилами дописан текст. Списки XVIII—XIX вв. заканчиваются припиской, в которой сообщается о «подлиннике», в форме столбца, написанном рукой Елеазара, с которого сделаны списки. Однако изучение текста произведения по ризничному экземпляру, сравнение его с текстами других списков показало, что список середины XVII в. не был написан самим Елеазаром: для него характерны писцовые ошибки и описки, возникшие в результате непонимания переписчиком почерка оригинала. Поздние списки, кроме двух 30-х гг. XIX в. (РНБ, Соловецкое собр., № 1050/1164; ГИКМЗ «МК», рук. 1240), возникли независимо от списка из ризничной коллекции.

Сочинение Елеазара интересно своим автобиографическим характером, своим языком. Историко-литературное значение этого памятника русской литературы первой половины XVII в. заключается в том, что оно непосредственно предшествует автобиографическим сочинениям инока Епифания и протопопа Аввакума. Очень возможно, что сочинение Елеазара было известно Епифанию: он жил в Соловецком монастыре с 1645 по 1657 г., т. е. в то время, когда в Анзерском ските подвизался и скончался его основатель.

Своеобразие автобиографического повествования Елеазара в «хартии» выявляется при сравнении близких по содержанию фрагментов (встречи с бесами и небожителями) и описаний видений, образов небожителей и бесов, состояний и эмоций из автобиографической записки инока Епифания (1666 г.) и автобиографической Повести Мартирия Зеленецкого (80-е гг. XVI в.). Автобиографизм Елеазара глубоко традиционен: при описании собственных видений автор пользуется принципами, выработанными житийной литературой, поэтому его рассказ почти лишен личностных деталей и индивидуальных черт. Как правило, Елеазар описывает свои видения со ссылкой на иконопись. В видениях Елеазар выступает как зритель, сторонний наблюдатель, являясь лишь объектом воздействия небесных сил. Особый тип автобиографического повествования Елеазара объясняется тем, что предметом его описаний был приобретенный на Анзере духовный опыт, который он стремился передать ученикам. Дидактическая направленность произведений Елеазара сближает его с памятниками монашеской учительной литературы. По наблюдениям Е. В. Крушельницкой, Елеазар знал Книгу поучений аввы Дорофея, но его ориентация на древние учительные образцы носила творческий характер: если автобиографические рассказы Дорофея играют лишь роль примеров в поучениях, то Елеазару удалось осуществить дидактическую задачу непосредственно через рассказ о собственном духовном опыте.

Особенность автобиографического повествования Елеазара — психологическая окрашенность его видений. А. Н. Робинсон назвал Елеазара предшественником Епифания Соловецкого в описаниях состояний души и сердца (Робинсон А. Н. Житие Епифания как памятник дидактической автобиографии // ТОДРЛ. Т. XV. М.; Л., 1959. С. 205, 221). Своим психологизмом произведение Елеазара предвосхищает не только рассказы Епифания, но и другие образцы старообрядческой литературы с ее пристальным вниманием к внутреннему миру человека.

«Своеручная хартия» Елеазара Анзерского публикуется по списку ГИКМЗ «МК», рук. 1290 с исправлением явных ошибок по другим спискам. Исправления обозначены курсивом.

## Стр. 41. Хартия — письмо, послание, документ.

...о острове Ванзерском... — Анзер — второй по величине остров Соловецкого архипелага, площадью 47 кв. км, расположен к северо-востоку от Большого Соловецкого острова и отделяется от него пятикилометровой салмой (проливом). Анзер был освоен, вероятно, задолго до основания Соловецкого монастыря: необычайная красота природы, обилие озер (которых насчитывалось около 60), тихая и удобная бухта для стоянки судов (получившая впоследствии название Троицкой губы) издавна привлекали поморских торговых людей и путешественников, находивших на острове временное пристанище. Жители Соловецкого монастыря построили здесь соляные варницы и рыболовные тони. Известно, что около 1683 г. на острове находились около 70 человек рабочих, для которых с Большого Соловецкого острова была перенесена церковь Святителя Николая. Анзерский лес использовался для монастырских построек. С конца XVI в., видимо, из-за ограниченного количества дров для солеварения, Анзерский остров опустел и стал привлекать внимание пустынножителей. Около 1596 г. соловецкий игумен Иаков хотел основать здесь монастырь, но его попытка была остановлена царской грамотой. Около 1620 г. Елеазар основал Анзерский скит, который первоначально находился под покровительством Соловецкого монастыря. В 1633 г. скитяне получили независимость от соловецких властей. В 1682 г. Анзерский скит был вновь приписан к Соловецкому монастырю, а в 1764 г. решением Синода подчиненность обители была подтверждена.

На Анзере находится высшая точка Соловков — гора Голгофа, на которой в начале XVIII в. соловецким пострижеником, анзерским строителем Иовом Распятским (в схиме Иисусом Голгофским) был основан Голгофо-Распятский скит.

...сумских сътрелцов... — Сумской Посад — село на берегу Онежской губы Белого моря, административно и экономически было тесно связано с Соловецким монастырем. Возможно, сравнение бесов с сумскими стрельцами имело у Елеазара реальную основу. Согласно вкладной книге Анзерского скита 1710 г., брат Елеазара Михаил Севрюков жил в Сумском остроге. Упоминание о семье Севрюковых обнаружено нами в дозорной книге 1661 г. соловецкого соборного старца Варсонофия при перечислении посадских стрелецких дворов (РГАДА, ф. 1201, оп. 1, д. 57, л. 101 об.).

Да воскреснет Богъ и разыдутся врази его. — Пс. 67, 2.

...от Покрова святьй Богородицы до Рождества Христа Бога нашего... — С 1 октября по 25 декабря (по старому стилю).

...«Вознесу тя... Господи Боже мой». — Пс. 29, 1.

Буди имя Господне благословенно отнынь и до века. — Пс. 40, 14. Этот фрагмент 40-го псалма поется за литургией.

...облецыся во... великий образ иноческий... — Елеазар имеет в виду принятие схимы — наиболее строгой формы монашества.

Стр. 42. *Кирило* — соловецкий постриженик, по грамоте патриарха Филарета анзерскому черному священнику Варлааму 2 ноября 1621 г. был поставлен попом в первой скитской деревянной Троицкой церкви (*ГИКМЗ «МК»*, рук. 1335).

...при... Михаиле Федоровиче... — Первый царь из рода Романовых, был царем с 1613 по 1645 г., покровительствовал Елеазару Анзерскому, делая в скит богатые вклады.

Иринарх — был игуменом Соловецкого монастыря с 1613 по 1626 г., умер в 1628 г. При нем в 1614 г. заключено перемирие со шведами, велось строительство по укреплению монастырских стен, сооружен каменный с двумя башнями пристенок, с северной и южной сторон монастыр-

ской стены вырыты рвы, при нем число воинских людей в монастыре увеличилось до 1040 человек. Иринарх признан местночтимым святым. Во второй половине XVII в. написано Житие Иринарха. Обретение мощей Иринарха произошло во время Соловецкого восстания (1668—1676), о чем сохранилось свидетельство протопопа Аввакума в его толкованиях на 55 и 12 главы Книги пророка Исайи в «Книге толкований», созданной Аввакумом в 1673—1676 гг. По свидетельству А. И. Журавлева, это событие произошло 31 марта (Журавлев А. И. Исторический месяцеслов. РГБ, Музейное собр., № 2798, л. 45 об.).

...иноке Марфе Ивановне... — В миру Ксения Ивановна Романова, мать царя Михаила Федоровича.

Старецъ мой Фирсъ... — Соловецкий постриженик, от которого, согласно Житию подвижника, Елеазар принял схиму.

...патриарха Филарета Никитича Московского и всеа Русии... — В миру Федор Никитич Романов, отец царя Михаила Федоровича, был патриархом в 1608—1610 гг. и с 1619 по 1633 г.

...церковь во имя пресвятыя Троицы. — Первая скитская Троицкая церковь, деревянная, с двумя пределами — Михаила Малеина и живоначальной Троицы. Освящена в 1621 г.

Стр. 43. *Рафаил* — был игуменом Соловецкого монастыря с 1632 по 1636 г., переведен настоятелем Хутынского монастыря, в 1646 г. стал архиепископом Астраханским и в этом сане скончался в 1650 г.

...игумен Ияков... Аз же его застах. — Ияков был игуменом Соловецкого монастыря с 1581 по 1597 г., руководил постройкой каменной стены вокруг монастыря (строительство началось в 1582 г.). С участием Иякова был составлен первый Соловецкий Летописец; игумен сам собирал книги и рукописи, организовал переписывание древних документов. Ияков имел собственный экслибрис, оттиски которого сохранились на 27 рукописях XV—XVI вв. (см.: Кукушкина М. В. Монастырские библиотеки Русского Севера. Л., 1977. С. 79, 86—87). Был игуменом костромского Ипатьевского монастыря с 1597 по 1606 г. Около 1609 г. прибыл на покой в Соловецкий монастырь, где и «застал» его Елеазар.

...молящеся со слезами... — Слезные молитвы были доказательством искреннего покаяния. В «Чине исповедания» говорилось: «...слезы же плакатися грехов своих, без плача бо невозможно покаятися» (Требник. М., 1647. Л. 98 об.).

Богу моему и Богу твоему... — Ср.: Пс. 17, 7; 109, 1.

И возрадовася душа моя... — Ср.: Пс. 102, 1; 4, 8; 15, 9; 34, 9.

**Стр. 44.** ... умныма очима... — Традиционная формула житийной и церковно-учительной литературы, обозначающая духовный взор, некий пророческий дар, который, по христианским представлениям, был достоянием лишь истинных подвижников.

...Ветхи деньми... — Традиционная для житийной и учительной литературы формула для обозначения Бога-Отца, возможным источником ее являются слова пророка Даниила: «Видел я в ночных видениях, вот, с облаками небесными шел как бы Сын Человеческий, дошел до Ветхаго днями, и подведен был к нему» (Дан. 7, 13).

...Святаго Духа в голубинь образе. — Елеазар описывает один из типов иконописного изображения Новозаветной Троицы, три ипостаси которой изображались сидящими на отдельных «престолах». Близкими к описанному по типу иконографии могут быть названы изображения Новозаветной Троицы на иконах XVI—XVII вв. Благовещенского и Успенского соборов Московского Кремля. Изобразительный характер видений Елеазара, соотносимый им с конкретными иконописными образцами, объясняется тем, что он был иконописцем. По Житию Елеазара, он был и мастером-резчиком иконостасов.

- «В терпънии стяжите душа ваша». Лк. 21, 19.
- «Вы бо силнии есте, немощи немощных носите». Ср.: Рим. 15, 1.
- «О, роде неверный и развращенный дакуду терплю вам!» Мф. 17, 17.
- ...в Деисусе описуются. Деисус иконный ряд из трех образов: в середине Христос, а по бокам от него Богородица и Иоанн Предтеча.

а по бокам от него Богородица и Иоанн Предтеча.

....нерукотворенный образ Христа Бога... — Лик Христа, запечатлевшийся на полотенце, которым Христос отирал лицо. Тип иконного изображения Христа.

- Стр. 45. ...имущи на себъ три звъзды велми свътлы... Елеазар описывает один из типов иконографического изображения Богородицы, отличающийся наличием трех звезд на мафории Богоматери. Их толкование было различным. По христианским представлениям, считалось, что звезды символизировали сохранение Богородицей девства до, во время и после рождения Иисуса Христа. Народная догматика трактовала звезды как образ единого рожденного от Троицы Иисуса Христа.
  - ...и на рамъх... На плечах.
- ...задостойна. Задостойник песнопение, которое поется на литургии вместо Богородичной песни «Достойно есть» в дни двунадесятых праздников, а также в некоторые дни Великого поста.
- ...подобие Смоленския... Тип иконописного изображения Богородицы, повторяющий икону, написанную евангелистом Лукой. На этой иконе Богородица изображена по пояс, правая рука на груди, а в левой она держит младенца Христа. Возможно, источником описания для Елеазара послужила икона Богородицы Смоленской Одигитрии, некогда принадлежавшая митрополиту Филиппу и хранившаяся в Спасо-Преображенском соборе Соловецкого монастыря.
- «...да во имя мое поставите святую церковь». Вероятно, имеется в виду каменная церковь Знамения Богородицы, строительство которой было начато летом 1638 г. по грамоте царя Михаила Федоровича соловецкому игумену Варфоломею. Но храм не был достроен из-за нехватки и дороговизны строительных материалов и доноса соловецкого игумена Варфоломея на Елеазара, что тот затеял строительство самостоятельно, не посоветовавшись с братией. В конце 1640-х гг. недостроенный храм был разрушен, и в 1649 г. из освободившихся кирпичей в Анзерском ските была поставлена новая каменная Троицкая церковь.
- ...образ пяднищной... Икона размером в «пядь» мера, равная длине между концами растянутых большого и указательного пальцев, около 20 с небольшим сантиметров.

«Върую во единого Бога Отца!» — начальные слова Символа Веры. Стр. 46. Слава в вышних Богу... в человецъх благоволение... — Лк. 2, 14. Господи — прибежище бысть нам. — Ср.: Пс. 60, 4.

# КРАТКОЕ СКАЗАНИЕ О СТРОИТЕЛЕ ЕЛЕАЗАРЕ АНЗЕРСКОГО СКИТА И О ПРОЧИХ ПОДВИЖНИКАХ

«Сказание вкратцѣ о строители Елеазарѣ Анзерскаго скита и о прочих подвижницѣх» — патериковое Житие Елеазара, одно из трех известных агиографических сочинений о первом анзерском строителе, содержащих биографические сведения о нем. Проложное Житие Елеазара известно в одном списке, где оно названо «Историей вкратце о преподобнем Елеазаре, Анзерскаго скита началнице» (ГИМ, собр. Уварова, № 886, л. 47—47 об.); оно составлено не ранее 1707 г. и предназначалось для службы: повествование о подвижнике здесь имеет обзорно-информативный характер и лишено сюжетного развития.

Житие Елеазара Анзерского, авторство которого приписывается анзерскому монаху Макарию, написано в 1704—1707 гг. на основе слышанных Макарием от его современников легенд о Елеазаре. Здесь рассказывается о рождении и детстве Елеазара, пребывании в Соловецком монастыре, основании скита на Анзерском острове, уставе и строительстве церквей, учениках Елеазара. Среди наиболее известных чудес подвижника, помещенных здесь, — рассказ о молении Елеазара о рождении наследника царю Михаилу Федоровичу. Известен 21 список памятника 20-х гг. XVIII в.—30-х гг. XX в., принадлежащих одной редакции, происхождение которых связано с Соловецким монастырем. Житие опубликовано по списку Соловецкой библиотеки № 185 в «Православном Собеседнике» (1860. № 1. С. 108—120, 237—252). Памятник неоднократно привлекал внимание исследователей (Библиографию работ см.: Севастьянова С. К. Житие Елеазара // СККДР. Вып. 3 (XVII в.). Ч. 1. СПб., 1992. С. 345—351).

Оба жития возникли независимо друг от друга, так как содержат индивидуальные признаки, указывающие на знание их авторами каких-то дополнительных сведений о святом: в Житии названа фамилия родителей Елеазара — Севрюковы, а в проложном Житии — имена: Татьяна и Афанасий; в Житии сказано, что Елеазар пришел в Соловецкий монастырь при игумене Иринархе, а в проложном Житии говорится, что Елеазар покинул монастырь при Иринархе.

«Сказание» о Елеазаре, не привлекавшее внимание исследователей, известно в одном списке в составе рукописного Соловецкого патерика начала XVIII в. (РНБ, Софийское собр., № 452, л. 321—323 об.). Бумага рукописи с филигранями 90-х гг. XVII в. Время создания сборника — первая четверть XVIII в., так как согласно записи соловецкого монаха Евфимия на л. 1 в октябре 1725 г. книга была продана в Палеостровский монастырь. Впервые рукопись описана П. М. Строевым, занимавшимся выявлением сборников, содержащих жития соловецких святых и службы им, которые в рукописной традиции носили название «Патерик Соловецкий». Все известные исследователю рукописные сборники были разбиты на 8 видов в зависимости от состава, который не ограничивался только статьями об основателях Соловецкого монастыря, а расширялся за счет включения других житий соловецких подвижников и служб им. Рукопись из Софийского собрания была названа П. М. Строевым «самым полным и любопытным Патериком Соловецким». так как помимо житий основателей Соловецкой обители и служб им в сборник вошли службы и жития соловецких святых Германа, Филиппа митрополита, Иринарха Соловецкого, Елеазара Анзерского, повести о Яренгских и Пертоминских чудотворцах и соловецких пустынножителях, «Сказание вкратце от Летописца о соловецких игуменах...» (Строев П. М. Библиологический словарь и черновые к нему материалы. СПб., 1882. С. 383—385). Традиция патерикового повествования, характерная для соловецкой литературы XVIII—XIX вв. в связи с необходимостью пропаганды соловецких святых после разгрома Соловецкого восстания 1668—1676 гг., способствовала появлению других рукописных сборников, содержащих жития соловецких святых и пустынножителей, отличных по составу от выделенных П. М. Строевым (Голоскова Н. А. 1) «Соловецкий Патерик» XVII века и традиция патерикового рассказа в соловецкой литературе XIX в. // Устные и письменные традиции в духовной культуре народа. (Тез. докл.). Ч. 2. Лингвистическое изучение европейского Севера. Сыктывкар, 1990. С. 26; 2) Повести о соловецких пустынножителях // Устные и письменные традиции в духовной культуре Севера. Сыктывкар, 1989. С. 126—134; Севастьянова С. К. Патерик Соловецкий // СККДР. Вып. 3 (XVIII в.). СПб., 1998. С. 17—20).

«Сказание» о Елеазаре составлено не ранее 1704 г., что устанавливается по упоминанию в нем об иконе Спасителя, написанной Елеазаром и хранящейся у гроба святого. По описям имущества Анзерского скита лишь после 1704 г. образ Христа фиксируется в часовне Елеазара.

По характеру сообщаемых сведений «Сказание» близко «Истории» о Елеазаре в той части, где речь идет о жизни подвижника от рождения до строительства каменной церкви в ските. Если дальше «История» заканчивается сообщением о смерти анзерского строителя, то «Сказание» продолжается рассказами о написании Елеазаром образа Спасителя, приезде к святому беса в образе посланника от игумена Иринарха, перечисляется ряд добродетелей Елеазара и лишь затем сообщается о кончине подвижника и месте его погребения. Произведение дополнено кратким рассказом «О учениках строителя Елиазара», который выделен как часть «Сказания». Общие части «Истории» и «Сказания» текстуально близки, что говорит об использовании их авторами какого-то общего источника, которым, как можно предположить, было Житие Елеазара проложного типа с краткими сведениями о подвижнике, наиболее близкий текст к которому содержит «Сказание». Текст Жития в «Истории» разрывается дополнениями и вставками уточняющего характера.

Составителя «Сказания» о Елеазаре для Соловецкого Патерика не могло удовлетворить Житие подвижника проложного типа, перечисляющее заслуги Елеазара — основателя скита. Включение биографии Елеазара в состав Патерика диктовало необходимость описания личных добродетелей святого, поэтому автор «Сказания» дополнил свой источник рассказами о прижизненных чудесах и видениях Елеазара. В результате — в центре «Сказания» оказались два наиболее ярких эпизода подвижнической деятельности Елеазара, а биографический материал о нем — в начале и конце повествования. По такой модели — от аттестации героя к изложению одного или нескольких эпизодов его подвижнической деятельности — строятся некоторые статьи в патерико-

вой литературе. Они характерны, например, для Киево-Печерского патерика (Ольшевская Л. А. Своеобразие жанра житий в Киево-Печерском Патерике // Литература Древней Руси. М., 1981. С. 22).

Для «Сказания» характерны два типа повествования. Один — справочно-информативный, с перечислением основных заслуг Елеазара и добродетелей святого — характерен для начальной части, как указывалось, имеющей своим источником проложное Житие Елеазара, и заключительной части, обнаруживающей текстуальную близость с тропарем Елеазару на 8 глас.

От кратких и сухих перечислений добродетелей Елеазара отличаются те части «Сказания», где подробно рассказывается о наиболее значительных событиях жизни Елеазара — о видении и приезде к нему беса. Источник рассказа о видении — автобиографическое сочинение анзерского строителя, известное в одном списке 20-х гг. XVIII в. (ГИМ, собр. Уварова, № 886, л. 46). Используя автобиографический рассказ Елеазара о видении, автор жития руководствовался требованиями агиографии к соблюдению житийных канонов: автобиографический рассказ изложен от третьего лица; при включении его в «Сказание» изменилась идейная основа рассказа Елеазара. Если автор стремился подчеркнуть святость написанного им образа, то под пером агиографа эта идея уступила место идее святости самого Елеазара. Однако использование автором «Сказания» автобиографического сочинения Елеазара для составления жизнеописания святого является важной особенностью агиографии и свидетельствует об изменении житийных канонов в XVII—XVIII вв.

Сюжет рассказа о приезде к Елеазару беса в образе посланника от игумена Иринарха прост и традиционен для средневековой житийной и патериковой литературы: бес, приняв человеческий облик, приезжает к святому, чтобы его обмануть, искусить, но по традиции оказывается побежденным силой молитвы святого. Традиционная ситуация передана здесь с включением ряда живых деталей, подробно фиксируются действия героев, отношения между Елеазаром и бесом переданы как отношения обычных людей. Острота сюжета, диалог, вкрапление деталей быта придают рассказу ярко выраженный повествовательный характер. Образы героев, их поведение и отношения, характер конфликта соответствуют традициям патерикового изложения, однако образ беса ближе героям византийских «отечников», где бес является традиционным воплощением зла и лишен ярких типических черт, присущих отрицательному персонажу отечественных патериков, например Киево-Печерскому.

В приписанной к «Сказанию» главе о учениках Елеазара содержатся очень краткие сведения о его трех любимых учениках. Рассказы о них лишены сюжетного развития, в них перечисляются наиболее значительные этапы жизненного пути каждого анзерского постриженика. Составитель «Сказания» пользуется какими-то устными местными источниками, на что указывает стремление связать деятельность учеников Елеазара с Соловками. Так, о жизни Никона до его прихода на Анзерский остров вообще не сообщается, зато особо оговаривается его участие в перенесении мощей митрополита Филиппа в Москву и подчеркивается помощь патриарха «к монастырьскому строению».

«Сказание» о Елеазаре, ранее не издававшееся, публикуется по списку: *РНБ*, Софийское собр., № 452, л. 321—323 об.

Стр. 47. ...при игумене Иринарх 6... — Иринарх был игуменом Соловецкого монастыря с 1613 по 1626 г., умер в 1628 г. При нем в 1614 г. заключено перемирие со шведами, велось мощное строительство по укреплению монастырских стен, сооружен каменный с двумя башнями пристенок, с северной и южной сторон монастырской стены вырыты рвы; при нем число воинских людей в монастыре увеличилось до 1040 человек. Иринарх признан местночтимым святым. Во второй половине XVII в. написано Житие Иринарха (см.: Каган М. Д., Севастья нова С. К. Иларион // СККДР. Вып. 3 (XVII в.). Ч. 2. СПб., 1993. С. 37—40). Обретение мощей Иринарха произошло во время Соловецкого восстания (1668—1676), о чем сохранилось свидетельство протопопа Аввакума. В «Книге толкований», созданной в 1673—1676 гг., Аввакум писал: «И ныне явился новой святой Илинарх в Соловецком монастыре — вместо же праха мирсина! Зрите и разумейте: не прах ли был Илинарх-от, в земле лежал, кто ево знал, земля ино земля, а ныне яко мирсина взошел, зело завонял во всю русскую землю...» (Житие протопопа Аввакума, им самим написанное,

и другие его сочинения. Иркутск, 1979. С. 117). По свидетельству А. И. Журавлева, это событие произошло 31 марта (Журавлев А. И. Исторический месяцеслов. *РГБ*, Музейное собр., № 2798, л. 45 об.).

Михаил Федорович — первый царь из рода Романовых, был царем с 1613 по 1645 г.

...каменную церковь созда... и преподобнаго Михаила Малеина. — Имеется в виду каменная Троицкая церковь с двумя приделами: Знамения Богородицы и Михаила Малеина, которая с помощью соловецких монахов была поставлена в ските в 1649 г.

...монах Памва иконописец... — Вероятно, речь идет о соловецком постриженике иконописце Помеве, имя которого, как установил В. В. Скопин (Иконописцы на Соловках в XVI—середине XVIII в. // Древнерусское искусство. М., 1989. С. 307), неоднократно встречается в документах соловецкого архива первой половины XVII в.

Стр. 49. Алексей Михайлович — второй царь из рода Романовых, сын царя Михаила Федоровича, был царем с 1645 по 1676 г.

Филипп — в миру боярин Федор Колычев. Игумен (1548—1566) Соловецкого монастыря. В 1566 г. стал всероссийским митрополитом. Выступал за отмену опричнины. Заточен в Тверском Отроче монастыре, где в 1570 г. был задушен по царскому приказу Малютой Скуратовым. В 1591 г. мощи Филиппа были перенесены в Соловецкий монастырь. В 1647 г. Филипп был канонизирован. В 1652 г. мощи Филиппа перенесены в Москву.

#### ЗАПИСКА О ЖИЗНИ ИВАНА НЕРОНОВА

Иван Неронов (1591—1670) — выдающийся деятель раннего старообрядчества, его лидер в 1650—начале 1660-х гг., с 1649 г. был настоятелем одного из самых заметных городских московских храмов — церкви Казанской Божьей Матери «на Пожаре» (на Красной площади), которая находилась в самом центре посадской жизни — близ торговых рядов в начале Никольской улицы (была снесена в 30-е гг. XX в., сейчас восстановлена). Само расположение церкви, личный талант Неронова как проповедника, его страстный темперамент борца с несправедливостью снискали ему громкую славу среди широкого круга москвичей. Иван Неронов был близким другом царского духовника Стефана Вонифатьева (см. ниже) и играл ведущую роль в его кружке «ревнителей древлего благочестия», его знали и принимали во дворце. Острота и язвительность речи Неронова немало способствовали росту его популярности среди прихожан и делали опасным оппонентом для противников. Протопоп Аввакум, духовным наставником которого в эти годы был Иван Неронов, считал, что он подобен апостолу Павлу, обличавшему фарисеев, а заезжий грек Паисий Лигарид, псевдомитрополит Газы (он приехал в Москву по подложным грамотам), принимавший активное участие в церковном соборе 1666—1667 гг. и в осуждении старообрядцев, часто сталкивавшийся с Нероновым в Кремле, пренебрежительно называл его Терситом, демонстрируя собеседникам свою ученость этим упоминанием имени персонажа Гомера — грубого, необразованного воина времен царя Одиссея. Биография Ивана Неронова известна достаточно хорошо по документам XVII в. и по его Житию, написанному вскоре после его смерти (Материалы для истории раскола за первое время его существования, издаваемые Н. И. Субботиным. М., 1874. Т. 1. С. 243—305. Далее — Материалы, 1). Он родился в деревне Лом на реке Саре, в 60 верстах от Вологды (отец его Мирон был «проста рода» и, видимо, крестьянствовал), трудно учился у священника в Великом Устюге, а затем жил в Нижегородском крае — в Юрьевце-Повольском (где позже служил протопоп Аввакум), селе Лыскове, Нижнем Новгороде, где занял заброшенную церковь и начал священствовать в ней, созывая народ к службе звуками «древяна била» — за отсутствием колоколов. Также он организовал школу «без мзды» для обучения детей грамоте, бывал в Москве. Вступая в постоянные конфликты с властями, проповедуя на площадях, Неронов не раз оказывался в заключении (так, в 1632 г. за осуждение войны царя Михаила с Польшей был сослан в Никольский Карельский монастырь — «за гордость и высокую мысль»). В 1649 г. Иван Неронов переселился в Москву.

В августе 1653 г. Неронов, ставший одним из первых решительных противников церковной реформы и нового патриарха Никона, был арестован, лишен священства и выслан из Москвы в вологодский Спасо-Каменный монастырь на Кубенском озере, а 1 июля 1654 г. по указу патриарха отправлен еще дальше — в кандалакшский Рождественский монастырь на Кольском полуострове. Оттуда Иван Неронов с тремя верными единомышленниками бежал, на лодке достиг Соловецкого монастыря, где был сердечно принят игуменом Ильей, добрался с помощью своих многочисленных приверженцев и друзей до Москвы и некоторое время жил в Кремле тайно от патриарха в келье Стефана Вонифатьева. По совету царского духовника и по его «отписке» Иван Неронов был пострижен в монахи, приняв имя Григория, в Даниловом монастыре Переяславля-Залесского (1655 г.). Вернувшись в Москву, скрывался от Никона в кремлевских храмах Благовещения и Св. Георгия, затем ушел в Игнатьевскую пустынь в вологодской земле. На церковном соборе 1656 г. Иван Неронов был заочно осужден и проклят, но не перестал обличать патриарха за самоуправство и деспотизм. Пошатнувшееся положение Никона вынудило его снять проклятие с Неронова (1657 г.), разрешить ему жить в Москве и пользоваться старым Служебником.

После ухода Никона с патриаршества (1658 г.) Неронов продолжал защищать старые книги и обряды, обличал церковных иерархов и отказывался подчиняться им. Давление властей становилось все более жестким и последовательным: Неронова сослали «под строгий начал» в Спасо-Ломовский монастырь (1665 г.); а затем — в Иосифо-Волоколамский (1666 г.). На церковном соборе 1666 г. Неронов принес покаяние, принял нововведения в обрядах и книгах и — по указу царя Алексея Михайловича — был поставлен архимандритом Данилова монастыря в Переяславле-Залесском. Умер Иван Неронов 2 января 1670 г.

Отступничество Неронова вызвало уныние и обиду его бывших единомышленников, преданных идеям защиты старой веры, однако протопоп Аввакум воздержался от какого-либо обличения своего учителя. Еще в 1665 г. Аввакум писал москвичам с Мезени: «...не могуть мои уши слышати о нем хулных глагол ни от ангела...» (см.: Письмо игумену Феоктисту, с. 178).

Хотя Иван Неронов был известен прежде всего как проповедник, обстоятельства жизни и ситуация 1650—1660-х гг. толкали его на создание полемических сочинений и письменных обличений противников. До нас дошло несколько челобитных Ивана Неронова к царю Алексею Михайловичу, послания к духовнику царя Стефану Вонифатьеву, к царице Марии Ильиничне, к своим приверженцам, а также его «изветы» на сторонников Никона епископов Иону Ростовского и Симона Вологодского. Сохранилась в единственном списке биографическая «Записка» — своеобразная летопись жизни Ивана Неронова в период после ссылки его в Спасо-Каменный монастырь (август 1653 г.) до начала января 1659 г. Она была написана, как предположил Н. И. Субботин, первый публикатор «Записки» (Материалы, 1, с. 134—166), Феоктистом, игуменом московского Златоустовского монастыря, учеником и близким другом Неронова, на основе устных рассказов старца. Не исключено, что Неронов и сам участвовал в создании «Записки»: в тексте часто встречаются формы повествования от первого лица. Вопрос об авторе «Записки», так же как история создания Жития Неронова, дающего иногда другую хронологию событий, проблема соотношения этих текстов все еще остаются нерешенными.

«Записка» входит в круг биографических и исторических сочинений, создаваемых старообрядцами в 1650—1670-е гг. с полемическими целями и является интересным литературным памятником русской биографической прозы второй половины XVII в., выросшим из соединения нескольких литературных традиций: хроникально-документальной, публицистической (используется жанр «прения»), агиографической («видения» Неронова и чудо спасения на море). Специфику «Записки» определяет колоритная прямая речь в репликах исторических лиц: она выразительно характеризует героев повествования. Все это делает «Записку» весьма ярким литературным явлением XVII в.

Текст «Записки» публикуется по единственной рукописи начала XVIII в.: ГИМ, собр. Уварова, № 131, л. 87 об.—120 (заглавие в рукописи отсутствует), сохранившей (в копии) уни-кальный комплекс посланий Ивана Неронова и писем близких ему лиц, составленный, по-видимому, еще в XVII в. игуменом Феоктистом.

Стр. 50. ... при патриарх в Никоне... — Никон (Никита Минин, 1605—1681), патриарх с 25 июля 1652 г.

...собора Пресвятыя Богородицы... иконы, иже во градъ Казани... — Первое упоминание московской деревянной церкви во имя Казанской иконы Богоматери относится к 1625 г. Она была построена на средства князя Д. М. Пожарского в честь образа, прославленного помощью русским воинам во время Смуты. В 1635 г. тщанием царя Михаила Федоровича на ее месте была поставлена каменная церковь; с тех пор она находилась под покровительством Романовых.

...царю Алексею Михайловичю... — Царь Алексей (1629—1676) стал государем после смерти отца — царя Михаила Федоровича — 12 июня 1645 г.

...и къ ево государеву духовнику... протопопу Стефану... — Стефан Вонифатьев (иначе — Внифантьев), протопоп Благовещенского собора в Кремле, ставший духовником молодого царя Алексея с сентября 1645 г. (быть царским духовником — привилегия благовещенских протопопов), играл весьма заметную роль в русской церковной и общественно-политической жизни 40—50-х гг. XVII в. Вокруг Стефана собрался кружок московских и провинциальных (в основном, с Волги) настоятелей храмов (протопопов) — «ревнителей благочестия» (Иван Неронов, Аввакум, Даниил Муромский и др.), стремящихся поднять падающий престиж Церкви введением строгого церковного правопорядка и решить насущные проблемы русской жизни, опираясь на восстановление основ христианского вероучения и нравственности. Реформаторские идеи кружка разделялись царем и некоторыми из его влиятельных придворных советников (в частности, Ф. М. Ртищевым), так как после московского восстания 1648 г. царь Алексей Михайлович убедился в необходимости существенных изменений в отношениях между государственной властью и народом. С деятельностью кружка Стефана Вонифатьева связано возвращение в церковную жизнь обычая проповеди, развитие единогласного пения во время церковной службы, привлечение внимания к идеям Иоанна Златоуста и выдающегося русского публициста и богослова XVI в. Ермолая-Еразма. Деятельность кружка прекратилась с приходом к власти патриарха Никона в 1652 г. Умер Стефан в 1656 г. в Иверском монастыре (его монашеское имя — Савватий), построенном Никоном, находясь последний год жизни фактически под надзором патриарха.

Того же льта февраля въ 27 день... — Речь идет о событиях 1654 г.

...царице... Марье Ильиничьне... — Мария Ильинична (1625—1669), урожденная княжна Милославская, первая жена царя Алексея Михайловича (с 1647 г.).

...Каменскаго монастыря архимарита Александра... — Александр (1603—1678), постриженик Николо-Коряжемского монастыря, где в 1643 г. был поставлен в игумены. С 1651 г. — архимандрит Спасо-Каменного монастыря; в 1655 г. был посвящен в сан епископа Коломенского и Каширского (вместо сосланного Никоном Павла), два года спустя был переведен во вновь образованную Вятскую и Великопермскую епархию. Занявшись сравнением старых и новопечатных книг, принял сторону старообрядцев, за что был осужден на московском соборе 1666—1667 гг. После покаяния прощен, вернулся в свою епархию, но в январе 1674 г. оставил епископскую кафедру и уехал в Николо-Коряжемский монастырь, где закончил свои дни.

...въ Кандоложской монастырь... — Кандалакшский Богородице-Рождественский монастырь, по преданию основан в XIII в. В 1590 г. был разрушен шведами, после чего не смог восстановиться. К середине XVII в. был совсем небольшим и даже не имел ограды; в монастыре была одна церковь «о пяти верхах теплая с трапезой».

Стр. 51. ...Переаславля Залѣскаго Данилова монастыря ко архимариту Тихону... — Залесский Троицкий Данилов монастырь был основан около 1508 г. Тихон был переведен в Залесский монастырь архимандритом из Нижегородского Печерского монастыря; последнее упоминание о нем относится к октябрю 1658 г.

Стр. 52. Зосима, Савватий и Герман — см. коммент. к с. 229.

...архимариту Илии... — См. коммент. к с. 229.

Стр. 53. ... у Георгия... — Церковь Св. Георгия находилась в московском Кремле близ Вознесенского монастыря, основанного, по преданию, княгиней Евдокией, женой Дмитрия Донско-

 $_{\Gamma O}$ . При царе Василии III в 1527 г. была построена каменная церковь во имя Георгия, не сохранив-шаяся до наших дней.

...въ пустыню... рекомую Игнатьеву, ко своимъ родителем... — В Вологодском Спасо-Игнатьевском Ломовском монастыре были погребены родители Ивана Неронова.

**Стр. 54.** ...отецъ Саватий преставися... — Возможно, речь здесь идет о Стефане Вонифатьеве (в монашестве Савватии), умершем в Москве в 1656 г.

...Скрыжаль духовную... — Книга, только что изданная (30 июля 1656 г.) по распоряжению Никона (переведена с греческого Епифанием Славинецким и Арсением Греком), содержала описание греческих церковных обрядов и оправдывала никоновские новшества; в ней было помещено послание константинопольского патриарха Паисия, признавшего ересью несогласие Павла Коломенского и Ивана Неронова с реформой и требовавшего извержения их из Церкви (Скрижаль. М., 1656. Л. 713).

Стр. 56. ...порочной чернецъ Арсеней... — Арсений Грек (см. коммент. к с. 100).

... троецкой старец Арсений Сухановъ... посыланъ былъ... и в прочия государства. — Келарь Троице-Сергиева монастыря Арсений Суханов (1610—1688) дважды в период подготовки церковной реформы по поручению царя Алексея Михайловича и патриарха Иосифа ездил на православный Восток для изучения греческого церковного чина и за греческими книгами: в 1649—1650 гг. — на Афон; в 1651—1653 гг. — в Константинополь, Иерусалим, Египет и др.

Стр. 57. ...Покровскаго монастыря, что на убогих дому... — Монастырь в 5-ти верстах от Москвы у Покровской заставы был основан в 1634 г. царем Михаилом Федоровичем в память об отце патриархе Филарете, умершем в день Покрова, на земле, где хоронили убогих безымянных бедняков. При царе Алексее Михайловиче был «карманным», т. е. существующим на личные (карманные) средства государя. В 1680 г. был приписан к Заиконоспасскому монастырю.

**Стр. 58.** ...до государева царева пришествия съ его государевы службы... — Царь Алексей Михайлович вернулся в Москву из похода под Ригу 17 января 1657 г.

...черниговскаго протопопа Михайла проклялъ... — Речь идет о церковном проклятии Никоном Михаила Рогова, черниговского протопопа, допустившего опечатки при издании Кирилловой книги (1644).

**Стр. 59.** Генваря въ 13 день... — Здесь и далее речь идет уже о событиях  $1658 \, \mathrm{r.}$ 

**Стр. 60.** Во 166-м году... старецъ Григорий при $\mathfrak x$ ал къ Москв $\mathfrak t$ ... — Т. е. в том же 1658 г., без точной даты.

...у архиепископа резанскаго Илариона... — Иларион (ум. 6 июня 1673 г.), архиепископ Рязанский с 1657 г., с 1669 г. — первый рязанский митрополит. Влиятельный церковный иерарх, жестокий гонитель старообрядцев. Нижегородец по происхождению, земляк и даже друг Аввакума (см. с. 102 и коммент. к ней), он был священником в селе Лысково, затем после принятия монашества — игуменом Макарьевского Желтоводского монастыря (1649—1656); в период начавшейся царской опалы на патриарха Никона, а затем ухода Никона с патриаршего престола (10 июля 1658 г.) Иларион становится советником царя по церковным вопросам, принимает активное участие в церковном соборе 1666—1667 гг. и суде над старообрядцами.

...к Феодору Михайловичу Ртищеву... — См. коммент. к с. 88.

Стр. 61. ...четверишъ аллилуйя... Ефросинъ Псковъский... — См. коммент. к с. 67.

Стр. 62. ... Афанасий... при мори дътей крести, еще младенецъ... а Афанасий Афонский... игуменомъ поставленъ... — Здесь упоминаются византийские святые Афанасий Александрийский (298—373) и Афанасий Афонский (ум. в 980 г.), жития которых были известны в славянских переводах.

...к митрополиту Питириму... — Речь идет о событиях, произошедших уже после ухода Никона с патриаршества. Питирим — митрополит Сарский и Подонский (по месту резиденции — Крутицкий) с 1655 г., хиротонисан из архимандритов Новоспасского монастыря, исполнял обязанности управляющего делами при патриархе. Отступился от Никона после его опалы. Менее года занимал патриарший престол (с июля 1672 г. по апрель 1673 г.), полностью подчинившись воле царя.

#### СОЧИНЕНИЯ ПРОТОПОПА АВВАКУМА

#### житие протопопа аввакума, им самим написанное

Протопоп Аввакум (1620—1682) — один из лидеров старообрядческого движения XVII в., выдающийся русский писатель, жил в эпоху перехода русской культуры от Средневековья к Новому времени. В условиях жесточайшего тюремного заключения Аввакум написал десятки публицистических текстов и посланий, создал «гениальное», по характеристике А. Н. Толстого, автобиографическое «Житие». «Житие» Аввакума содержит широкую трагическую панораму жизни в Московском государстве XVII в. и сопровождается авторскими размышлениями о необходимости веры и о смысле человеческого существования. В условиях господства официального средневекового литературного канона, опирающегося на высокий стиль риторики и церковнославянский язык, Аввакум создал оригинальный памятник литературы нового типа, повествующий о судьбе человека и его духовном мире и ориентирующийся на понятную всем речь городского посада и духовенства. Фактически Аввакум «обогнал» развитие литературы более чем на 100 лет: он начал писать так, как говорил сам. А. М. Ремизов называл Аввакума «первым писателем русской живой речи». Также оценивал «Житие» еще в 1860-е гг. И. С. Тургенев, восхищенно восклицая: «Вот она, живая речь московская!..». Аввакум «писал таким языком, что каждому писателю непременно следует изучать его» (см.: Луконина А. // Северный вестник. 1887. № 2. С. 55—56).

Аввакум родился на Нижегородской земле, в селе Григорове (теперь — Большемурашкинский район Нижегородской области) в семье священника, и сам стал священником в селе Лопатищи; в 1652 г. он был поставлен в протопопы (настоятели) Входо-Иерусалимской соборной церкви в небольшом торговом городке на Волге — Юрьевце-Повольском (теперь — г. Юрьевец Ивановской области). Аввакума дважды изгоняли из Лопатищ и Юрьевца прихожане и городские власти, первые — за требовательный, бескомпромиссный нрав «духовного отца», вторые — за его протест против самоуправства «начальных людей». Живя во время изгнания в Москве, Аввакум стал известен духовному отцу царя Алексея Михайловича протопопу Благовещенского собора в Кремле Стефану Вонифатьеву и царю Алексею Михайловичу, вошел в придворный кружок «ревнителей благочестия», поставивший своей целью упорядочить положение дел в Церкви и в духовной жизни общества, пришедшей в упадок после событий Смутного времени. С 1653 г., когда началась реформа Русской церкви, проводимая патриархом Никоном, Аввакум оказался в числе ее активных противников, защитников старых обрядов и «дониконовских» книг. Сложное общественно-религиозное движение старообрядчества XVII в. возникло как ответ на церковную реформу 1653 г., изменившую некоторые обряды Русской церкви и текст богослужебных книг по греческому образцу. Вскоре движение стало перерастать церковные рамки: в нем приняли участие разные социальные группы, недовольные политикой феодального государства и властью укрепляющейся абсолютной монархии; главной силой движения стали городские низы общества — «простолюдины», «простецы»: ремесленники, посадский люд, крестьянство. Борьба за старые обряды была протестом горожан и крестьян против феодального строя и окончательного закрепощения крестьянства, зафиксированного в «Уложении» царя Алексея Михайловича (1649 г.). Социальный протест низов выражался в самых различных формах: по Руси и Сибири прокатилась волна городских восстаний, началась Крестьянская война под руководством С. Т. Разина, воображение народных масс будоражили легенды о конце света, о наступлении царства антихриста.

Разрастающееся движение старообрядчества вызвало серьезную тревогу правительства и Церкви, начались жестокие репрессии. Аввакум, как и многие другие противники реформы, был сослан в Сибирь (1653—1664), затем — после возвращения в Москву и отказа пойти на компромисс, принять реформу — на Мезень (1664—1666), а после суда над старообрядцами на церковном соборе 1666—1667 гг. — в далекий воеводский центр на Крайнем Севере Руси, лежащий за Полярным кругом, в низовьях реки Печоры — в Пустозерский острог (1667—1682). Вместе с Аввакумом в Пустозерск были сосланы и другие опасные для властей полемисты, противники никоновской реформы: соловецкий инок Епифаний, дьякон Благовещенского собора Кремля Федор Иванов, свя-

щенник из г. Романова под Ярославлем Лазарь. В Пустозерске началась интенсивная литературная работа Аввакума, он написал здесь основной корпус своих сочинений: автобиографическое «Житие», «Книгу бесед», «Книгу толкований», «Книгу обличений», более 50 посланий и др. Много писали и «соузники» Аввакума — несмотря на отсутствие бумаги и запрещение писать. Пустозерск превратился в активно действующий центр демократической публицистики, центр непокорства не только Церкви и ее иерархам, но и власти государственной — власти самого царя. Патриарх Иоаким и молодой царь Федор Алексеевич с 1676 г. заметно ужесточили режим заточения пустозерских узников, а 14 апреля 1682 г. вожди старообрядческого движения по царскому указу были сожжены «за великия на царский дом хулы».

Перечень всех известных фактов биографии протопопа Аввакума см.: Малышев В. И. Материалы к «Летописи жизни протопопа Аввакума» / Публ. Н. С. Демковой // Малышев В. И. Избранное. Статьи о протопопе Аввакуме / Отв. ред. Г. В. Маркелов. СПб.: изд-во Пушкинского Дома. С. 327—372. См. также обширный комментарий А. Н. Робинсона в кн.: Робинсон А. Н. Жизнеописания Аввакума и Епифания. М., 1963. С. 209—295 и комментарий Н. В. Понырко в кн.: Понырко Н. В. Три Жития — три жизни: Протопоп Аввакум. Инок Епифаний. Боярыня Морозова. СПб., 2010. С. 239—277. Большое значение для установления ряда фактов биографии Аввакума имели и имеют фундаментальные исследования французского слависта Пьера Паскаля, много работавшего в русских архивах в 1920-е гг. (Pascal P. Avvakum et les débuts du raskol. Paris, 1938. La vie de l'archiprêtre Avvakum, écrite par luimeme, et sa dernière épitre au tsar Alexis, traduites du vieux russe avec une intoduction et des notes par Pierre Pascal. Paris, 1938. Русский перевод: Паскаль П. Аввакум и начало раскола / Пер. с фр. С. С. Толстого. М., 2010).

Автобиографическое «Житие» Аввакума — одно из самых интересных и своеобразных произведений русской литературы XVII в., созданное в переломную эпоху развития русской культуры — в 70-е гг. XVII в., в пору интенсивного разрушения литературных традиций русского Средневековья. Создавая «Житие», Аввакум несомненно ориентировался на житийный канон, который он знал очень хорошо: в «Житии» сохраняются некоторые элементы житийной композиции текста и отдельные житийные ситуации — описание родителей героя и детства, указана его способность к чудотворению» (повести об исцелениях «бесноватых») и др., встречаются также отдельные присущие житиям характеристики героев. Однако в общей композиции текста преобладает иная — сюжетная — закономерность построения, событийный ряд эпизодов автобиографии выстраивается в единый, созданный автором сюжет произведения, повествующий о выборе жизненного пути, об испытаниях и подвиге автобиографического героя. Освобождению повествования от рамок житийного канона способствует форма рассказа, беседы, избранная Аввакумом: Аввакум строит рассказ о собственной жизни как цепь воспоминаний, в основном хронологически расположенных и обращенных к его духовному отцу — иноку Епифанию. Однако «Житие» — отнюдь не «мемуары», не случайная цепь эпизодов, вспомнившихся автору, а художественно обобщенное сюжетное повествование со свойственным ему строгим отбором фактов; отдельные эпизоды и описания в «Житии» могут быть рассмотрены как определенные коллизии в развитии сюжета произведения, этапы нравственного формирования личности героя «Жития», существенные моменты его духовной жизни. Даже далекие — по хронологии — эпизоды жизни Аввакума оказываются значимыми частями этого единого сюжета «Жития». Таковы, например, два описания уговоров Аввакума властями, происходящие в разные периоды его жизни, которые выразительно характеризуют такую яркую черту его нравственного облика, как непреклонность вероисповедных убеждений.

Жизнь в Москве после возвращения из сибирской ссылки в первые месяцы 1664 г. воспринимается Аввакумом как время искушения: «государь и бояря» встретили его «яко ангела Божия» («государь меня тотчас к руке поставить велел и слова милостивые говорил»), поселили с семьей «на монастырском подворье в Кремли», «давали (...) место служить», где бы он сам захотел, даже звали в духовники — лишь бы Аввакум «с ними соединился в вере...». Но Аввакум вовремя вспомнил предостережение Господне, услышанное им в Тобольске, «в тонце сне», после того как он «на царевнины именины» побывал в соборной церкви, где велась новая, установленная Никоном служба: «По толику страдании погибнуть хощешь? Блюдися, да не полма рассеку тя!».

Отказ Аввакума «соединиться» с реформированной Церковью, его письмо царю («маленкое моленейцо») с просьбой заменить нынешние «духовные власти» на «истинных молитвенников» привели к новому этапу мученического «хождения» протопопа — к ссылке вместе с семьей на Мезень, где он пробыл полтора года. Привезенный в Москву 1 марта 1666 г. для суда на церковном соборе Аввакум еще раз преодолевает те же искушения: «Соединись с нами, Аввакумушко!» — ласково просят его власти, но Аввакум непреклонен, он воспринимает эти просьбы как очевидные бесовские проделки («Я отрицаюся, что от бесов, а оне лезут в глаза!») и прямо обозначает эти просьбы властей как предсказанные Евангелием «соблазны» («писанное время пришло, по Евангелию: "Нужда соблазном приити"»).

Автобиографическое повествование Аввакума, ориентированное на структуру мученического «Жития», одновременно приобретает черты литературного описания нового типа, в котором почти летописная точность и конкретность описаний Аввакума (изображаются обстоятельства его индивидуальной судьбы, которую нельзя спутать ни с чьей другой) сочетаются со склонностью к анализу душевных переживаний лирического героя, с использованием драматических коллизий как основного средства выявления человеческого характера.

Принцип драматизации повествования является важнейшим художественно значимым принципом новаторской организации текста в сочинениях Аввакума (о новаторстве Аввакума в условиях становления новой литературной культуры XVII в. см.: Панченко А. М. Аввакум как новатор // Русская литература. 1982. № 4. С. 142—152). О драматизации как принципе аввакумовского повествования см.: Демкова Н. С. Драматизация повествования в сочинениях протопола Аввакума // ТОДРЛ. Л., 1988. Т. 41. С. 302—316.

Драматизация повествования — черта литературного новаторства Аввакума, вводившего в письменную литературу новые принципы изобразительности, основанные на поэтике народного искусства слова и на личном опыте народного проповедника. Так возник историко-литературный парадокс: не принимая, идеологически отвергая театр как кощунство (он наслышан о постановках при царском дворе), декларируя совсем иные эстетические позиции, Аввакум в своем творчестве оказался необычайно театрален.

Само мировидение Аввакума было драматургично: он видел мир и воспроизводил его как мгновенные драматические сценки. Воссоздавая картины реальной действительности в отдельных эпизодах автобиографического повествования — и в «Житии», и в «Слове плачевном», и в публицистических текстах, — Аввакум использует такие чисто драматургические средства изображения, как реплики и диалоги героев, причем сохраняя отдельные реплики или выражения современников не в стерто-нейтральной, но в их индивидуальной словесно-интонационной форме. Репродуцируя речь персонажей, Аввакум отбирал необходимое: одной репликой ему удается очень точно обрисовать человека и его состояние. Так, например, в сочинении «О трех исповедницах слово плачевное» Аввакум описывает состояние Морозовой во время коротких мгновений свидания с ним, находившимся в это время в заключении в одном из московских монастырей: «...из кореты кричит, едучи: "Благослови! Благослови!" А сама бытто смеется, а слезы текут».

Обращение Аввакума к живой народной речи, его мастерство в создании ярких характеристик исторических лиц и в воссоздании отдельных ситуаций (некоторые эпизоды «Жития» представляют собой сюжетно законченные новеллы), широта изображения русской действительности 50—70-х гг. XVII в. (герои повествования Лввакума — царь и патриарх, юродивые и сибирские служилые люди, «князья Церкви» — епископы и дети Аввакума, придворные и жена его «протопопица» Настасья Марковна и т. д.), непрерывный эмоциональный и насыщенный размышлениями диалог Аввакума с собеседником и читателем делают «Житие» Аввакума литературным памятником особого значения в развитии русской литературы. «Житие» явилось предтечей открытия новых художественных принципов изображения человека, освоенных русской литературой много позже — в период развития и становления реалистической прозы. Отсюда — те высокие оценки «Жития», которые дали ему классики русской и советской литературы. В. М. Гаршин знал «Житие» Аввакума «почти наизусть», Ф. М. Достоевский писал о принципиальной «непереводимости» сочинений А. С. Пушкина и «Жития» Аввакума на европейские языки; высоко ценили литературные достоинства «Жития» Аввакума И. С. Тургенев, Л. Н. Толстой, Н. С. Лесков,

М. Н. Мамин-Сибиряк, А. М. Ремизов, Максимилиан Волошин, А. М. Горький, А. Н. Толстой и мн. др.

В настоящее время «Житие» известно в трех авторских редакциях, две из которых дошли в автографах. Существует еще одна — четвертая — разновидность текста «Жития», найденная В. И. Малышевым в сборнике РГБ начала XIX в. из собр. Г. М. Прянишникова, сохранившая подлинные фрагменты недошедшей первоначальной редакции памятника. Начало работы Аввакума над «Житием», запись и «собирание» отдельных эпизодов и текстов, судя по фрагментам, сохранившимся в Прянишниковском списке, следует отнести к 1669-1670 гг. Исследование истории текста «Жития» выявило последовательность создания полных авторских редакций и их существенные отличия (см.: Демкова Н. С. Житие протопопа Аввакума. Творческая история текста. Л., 1974). В первой — более краткой — редакции сформировалась основа повествования «Жития», его композиция и концепция. Эта редакция дошла только в списках в составе сборников сочинений Аввакума; она была написана в 1672 г. Вторая редакция сохранилась в списках и автографе в составе Пустозерского сборника В. Г. Дружинина, писалась она в 1673 г. Третья редакция также сохранилась в списках и автографе в составе другого Пустозерского сборника — рукописи, найденной только в 1966 г. И. Н. Заволоко, которая создавалась в 1674—начале 1675 г. Заново редактируя и дописывая текст «Жития» в эти годы, Аввакум исключил из его состава ряд эпизодов, могущих вызвать сомнения читателей в правильности его поступков, другие — переделал, заметно усилив агиографическую стилизацию текста. Одновременно в этой редакции он еще более резко оценивал репрессивные действия властей и царя, не сдерживая эмоций и срываясь подчас на крик боли... Аввакум дополнил эту редакцию новым вступлением — «Поучением аввы Дорофея о любви» — и тут же продолжил текст своих комментариев карикатурным изображением церковных иерархов, преследователей старообрядцев.

В настоящем издании текст «Жития» публикуется полностью по автографу в Дружининском Пустозерском сборнике: БАН, собр. В. Г. Дружинина, № 746, л. 188 об.—284 об. (исправления Епифания при издании не учитываются); в дополнение публикуется также несколько фрагментов из двух других редакций «Жития» — из сборника И. Н. Заволоко и из сборника Г. М. Прянишникова.

Стр. 64. *Аввакум протопоп... Аминь*. — Заглавие к «Житию» написано рукой духовного отца Аввакума и его соузника соловецкого инока Епифания и помещено перед текстом памятника внутри рамки из трех концентрических окружностей. — О Епифании см. коммент. на с. 580.

Всесвятая Троице... возглаголю. — Аввакум начинает «Житие» словами молитвы, хорошо известной его современникам (она читается в начале печатной Псалтири с восследованием, XVII в.), несколько сокращая и видоизменяя текст для более осмысленной связи с дальнейшим.

Дионисия Ареопагита о Божественных именех.. — Здесь и далее Аввакум ссылается на трактат псевдо-Дионисия Ареопагита «Об именах Божиих», представляющий собой извлечения из сочинений неоплатоника Прокла (V в.), распространявшийся на Руси в славянском переводе конца XIV в. как в отдельных рукописях, так и в составе монументального теологического и литературного свода XVI в. — в великих Минеях-Четьих митрополита Макария. Дионисий Ареопагит — по преданию — ученик апостола Павла и первый Афинский епископ (краткие известия о нем — Деян. 27, 34 и в его апокрифическом «Житии»); рукописная традиция приписывала ему авторство четырех трактатов и десяти писем, пользовавшихся огромным авторитетом — на уровне апостольских сочинений — в средневековой Церкви. Однако в новое время была доказана мифичность личности Дионисия Ареопагита и принадлежность приписанных ему сочинений более поздней эпохе (в них обнаружены следы влияния неоплатонизма).

Стр. 65. Мы же... обоя имена исповъдаем и в Духа Святаго, Господа истиннаго и животворящаго... въруем... — Одно из основных расхождений старообрядцев с последователями Никона — это исключение «никонианами» слова «истинного» из Символа веры.

К Тимофею пишетъ в книге своей... — Тимофей — один из апостольских учеников; цитируемый Аввакумом текст не найден в сочинениях псевдо-Дионисия — ни в славянских, ни в греческих списках

Ищитати бъги небесныя любять погибающии... — Занятия астрономией или астрологией рассматривались противниками Никона как знак беды, признак конца света.

*Чти Апостолъ, 275.* — Книга Апостол содержит Деяния апостолов и их послания; *зачало 275* — Аввакум указывает текст по Острожской Библии 1581 г. (2 Фес. 2, 10—12).

...в Солнечнем граде... — «Солнечный град» — славянский перевод греческого названия древнеегипетского города Гелиополя (31 км к северу от Каира), где по преданию Дионисий Ареопагит со своим учеником находился во время распятия Христа.

Той же Дионисий... закрывает солнце. — Источник фрагмента не найден. Возможно, это оригинальное осмысление Аввакумом текста послания псевдо-Дионисия Поликарпу, в котором объяснялась необычность затмения, случившегося, по евангельской легенде, в день распятия Христа.

Стр. 66. ...солнце затмилось въ 162 (1654) году, пред мором за месяцъ или меньши. — Солнечное затмение было 2 августа 1654 г. во время эпидемии чумы, Аввакум же ошибочно приурочил его к середине июня: «перед Петровым днем недели за двъ» (Петров день — 29 июня). Аввакум ставит оба события — затмение и чуму — в непосредственную связь с реформой патриарха Никона, вызвавшей, по мнению Аввакума, эти бедствия.

...Симеонъ Сибирской... — Архиепископ Сибирский и Тобольский (с 1651 г.), земляк Аввакума, сочувствовавший старообрядцам, неоднократно помогал Аввакуму во время сибирской ссылки.

...в то время Никон... это моръ велик был... — Патриарх Никон начал реформаторскую деятельность зимой 1653 г. Опустошительная моровая язва (чума) свирепствовала в Москве и во многих других местах России всю вторую половину 1654 г. — с июля по декабрь. 25 августа этого года в связи с мором в Москве произошло народное возмущение, направленное против Никона как реформатора.

Потом... тма бысть... проклинавъ, бросили. — Второе солнечное затмение, упоминаемое Аввакумом, было не через четырнадцать, а через двенадцать лет, 22 июня 1666 г. За месяц с небольшим до этого — 13 мая 1666 г. — Аввакум был расстрижен и вместе с попом Никитой и дьяконом Федором увезен в Никольский монастырь на Угрешу близ Москвы.

Той же Дионисий пишет... там пространно уразумбешь. — О солнечном «знамении» у палестинского города Гаваона при Иисусе Навине см.: Нав. 10, 2—14; о «знамении» при царе Езекии: 4 Цар. 20, 11. В комментариях к книге псевдо-Дионисия эти же сюжеты излагаются кратко.

Алфавит (или Азбуковник) — особый тип толкового словаря, распространенный в греческой и славянской средневековой письменности, содержавший наряду со сведениями о значении слов краткую характеристику различных понятий, предметов, явлений.

Григорий Нисский (335—394), Василий Великий (329—378) — почитаемые в восточном христианстве отцы Церкви.

**Стр. 67.** «Свять, свять... славы его!» — Ис. 6, 3.

Пространно Пречистая Богородица протолковала о аллилуйи... ученику Ефросина Пъсковскаго... Василию. — В Житии Ефросина Псковского (ум. в 1481 г.), написанном в 1547 г. его учеником Василием (Варлаамом), сообщается о явлении Богородицы и о ее требовании произносить «аллилуйю» только дважды, что и было утверждено Стоглавым собором в 1551 г. Аввакум выступает против нововведения патриарха Никона, распорядившегося произносить хвалу Богу не три, а четыре раза и петь заключительное славословие «Слава, Боже!» после трехкратного, а не двукратного возглашения «аллилуйя».

...Духу и от Сына исхождение являють. — Аввакум обвиняет здесь никониан в отступничестве от основ православия и в увлечении «римской» ересью: он связывает воедино требование никониан «четверить аллилуйю» с католическим догматом об исхождении Святого Духа не только от Отца (согласно православному Символу веры), но и от Сына.

от Отца (согласно православному Символу веры), но и от Сына. *Нужно бо есть... спасению.* — Квадратные скобки здесь и далее в тексте «Жития» принадлежат автографу.

Стр. 67—68. Афанасий Великий рече... по вышереченному Афанасию. — Излагая в начале «Жития» свое исповедание веры, Аввакум цитирует и пересказывает авторитетные тексты отцов Церкви III—V вв., интерпретаторов основ христианской догматики, хорошо известные его

современникам: «Исповедание веры» Афанасия Александрийского, «Изложение вкратце о вере» Афанасия Антиохийского и Кирилла Александрийского, «Маргарит» Иоанна Златоуста.

Стр. 68. Сице аз... умираю. — Слова Аввакума, завершающие вступление к «Житию», напоминают заключение его письма церковным властям 5 августа 1667 г.; текст вступления является, по-видимому, отражением полемической речи Аввакума на соборе 1667 г., когда он, по его словам, «посрамил» «римские» заблуждения властей Дионисием Ареопагитом.

Рождение же мое... Григоровъ. — Село Григорово существует и поныне в Большемурашкинском районе Нижегородской области; река  $Ky\partial ma$  — правый приток Волги.

Отецъ ми бысть священник Петръ... — Отец Аввакума — приходской священник, возможно уроженец Нижегородского края, появился в Григорове незадолго до 1620 г. и служил в григоровской церкви Бориса и Глеба около 15 лет (Малышев В. И. Материалы... С. 283).

Анастасия — жена Аввакума Анастасия Марковна (1624—1710). Особая редакция «Жития» (Прянишниковский список) сообщает дополнительные данные о женитьбе Аввакума: «Мати же изволила меня женить семнадцати лет, жену мне привела четырнадцати лет».

...аз же от изгнания преселихся во ино мѣсто. — Из Григорова Аввакум переселился в соседнее село Лопатищи Нижегородского края, где и был поставлен «в попы».

Рукоположенъ во дъяконы... тридесять льть, как имею священъство. — Аввакум стал дъяконом в 1642 г., в 1644 г. — священником, в 1652 г. поставлен протопопом в г. Юрьевец на Волге (теперь — в составе Ивановской области). Указание Аввакума на 30 лет священства позволяет датировать фрагмент 1672 г.

Егда еще был в попѣхъ, прииде ко мнѣ... девица... — Этот эпизод «Жития» Аввакума напоминает рассказ Пролога под 27 декабря о блуднице, пытавшейся соблазнить пустынника: инок преодолевает соблазн «положив персты своя на светильник и сожже я».

**Стр. 69.** «объяша мя бользни... обрытох». — Пс. 114, 3.

В то же время... в земль закопан. — Второй сын Аввакума Прокопий родился в 1647 г.; вместе с матерью и братом Иваном с марта находился в земляной тюрьме на Мезени (с 1670 г.).

Стр. 70. ...якоже Филиппъ каженика древле. — Апостол Филипп, по рассказу Деяний апостолов (8, 38), крестил евнуха-эфиопа, странствуя из Иерусалима в Газу.

...к духовнику... Стефану и к Неронову... Иванну... — См. коммент. на с. 514—516.

Приидоша в село мое... отпустил в поле. — События, описанные Аввакумом, датируются, по-видимому, августом 1647 г. Аввакум борется со скоморошескими забавами, следуя идеям московского кружка «ревнителей благочестия», стремившегося к упорядочению церковной жизни и к введению благочестия в разных сферах русского общества. Видимо, под влиянием идей этого кружка в 1648 г. появляется специальный указ царя Алексея Михайловича воеводам, запрещавший под угрозой телесных наказаний всякие выступления скоморохов с медведями и музыкальными инструментами.

...Василей Петровичь Шереметевъ, пловучи Волгою в Казань на воеводство... — Боярин В. П. Шереметев (ум. в 1659 г.) отправился в Казань из Москвы 8 августа 1647 г., в сентябре он проезжал недалеко от Лопатищ; тогда и произошла описанная Аввакумом встреча.

...благословить сына... блудолюбный образ. — Бритье бороды осуждалось на Руси как греховное западное влияние, потворство блудникам.

...у царя на сънях со мною прощались... — Неизвестно, насколько это известие о том, что будто бы Шереметевы просили прощения у Аввакума, соответствует действительности. Царские сени — большие украшенные помещения — находились непосредственно перед палатами; в них происходили встречи придворных и приглашенных во дворец лиц.

...брату моему меньшому бояроня Васильева и дочь духовная была. — Неясно, о каком из своих младших братьев пишет здесь Аввакум: все три его брата — Козьма, Герасим и Евфимий — служили в разных дворцовых храмах; Козьма и Герасим — священниками (следовательно, один из них был духовником боярыни), Евфимий — псаломщиком.

Аще меня задушат... причти мя с Филиппомъ, митрополитом Московским... — Личность митрополита Филиппа (в миру Федора Колычева, 1507—1560), задушенного Малютой Скуратовым по приказу Ивана Грозного, была очень популярна в XVII в.: в 1647 г. он был причислен к

лику святых, а в 1652 г. Никон, тогда митрополит Новгородский, перевез в Москву его мощи из Соловецкого монастыря (Филипп был его игуменом), и царь Алексей Михайлович просил прощения у Филиппа за согрешение «прадеда». Особенно велика была популярность Филиппа у старообрядцев, которые воспринимали его прежде всего как мученика, жертву царского произвола.

…аще зарѣжутъ… причти мя з Захариею пророком… — Захария, один из двенадцати «малых пророков», за свои обличения был убит, и кровь его пролилась «между церковию и олтарем», как упоминается в Евангелии от Матфея (Мф. 23, 35). В Прологе (под 5 сентября) сходным образом описывается смерть другого пророка Захарии, отца Иоанна Крестителя: он был зарезан «посреде жертвенника».

…а буде в воду посадять… яко Стефана Пермъскаго… свободишь мя! — В Житии Стефана, епископа Пермского (ок. 1340—1396), нет такого эпизода, есть лишь рассказ об испытании водой: языческий волхв Пам отказался идти в реку и тем самым проиграл состязание со Стефаном. Аввакум вольно осмыслил здесь текст Жития: по воле Господа Пам проиграл, и тем самым Господь освободил Стефана.

«Прости, государь... тобою!» — Раскаявшийся начальник обращается к Аввакуму со словами евангельского блудного сына (Лк. 15, 21).

Стр. 71. ...Господь гордымъ противится, смиренным же дает благодать. — Это библейское изречение (Иак. 4, 6; Пр. 3, 34) вошло в речевой обиход XVII в.: оно дословно повторяется в сборниках пословиц конца XVII в.

Аз же сволокся к Москвъ... государь... велълъ в протопопы, поставить въ Юрьевец-Повольской. — Аввакум был в Москве и получил сан протопопа, по-видимому, в конце марта—апреле 1652 г. Юрьевец Поволжский основан, по преданию, Юрием Всеволодовичем Владимирским в 1225 г., к середине XVII в. — крупный торговый центр Поволжья.

...к патриархову приказу... били батожьемъ и топтали; и бабы были с рычагами. — «Патриарховым приказом» Аввакум называет «приказную избу» (канцелярию) в Юрьевце, принадлежавшую Патриаршему приказу, который ведал всеми административными и финансовыми делами во владениях патриарха. Причиной конфликта Аввакума с горожанами, видимо, явилась его требовательность в борьбе за чистоту нравов, а главное — его непреклонность в деле собирания церковных налогов в патриаршую казну.

На Кострому прибъжал... изгнали. — Аввакум «прибежал» в Кострому в начале сентября 1652 г. Костромской протопоп Даниил (он был протопопом Никольского собора города), участник кружка «ревнителей благочестия», вызвал бунт горожан своей строгостью. Сохранившееся «сыскное дело» описывает расправу восставших над Даниилом (28 августа): на берегу Волги его «насмерть били, и скуфью сбили», у воеводского двора в присутствии воеводы били «ослопием» (батогами); скоморохи же в это время «песни пели» у соборной церкви.

Посем Никонъ... привез ис Соловковъ Филиппа-митрополита. — Никон привез мощи митрополита Филиппа в Москву 9 июля 1652 г.

А прежде его приезду... чтобы ему быть в патриархах. — Челобитная, о которой Аввакум упоминает и в «Книге бесед» (см. с. 71), до нас не дошла.

...и пишет к нему послание навстрѣчю... — Послание царя Алексея Михайловича с описанием смерти патриарха Иосифа (15 апреля 1652 г.) и с призывом возвращаться «поскорее» для выборов нового патриарха было отправлено Никону в мае 1652 г. (см. наст. том, с. 299—300 и коммент.).

Егда поставили патриархом... не сталъ и в Крестовую пускать! — Никон был поставлен патриархом 25 июля 1652 г.; Крестовая — парадная палата патриаршего дворца в Кремле.

...в пость Великой прислал память х Казанъской... — Никон послал «память» (памятную записку) об уменьшении числа земных поклонов и о замене двуперстия троеперстием 21 февраля 1653 г. сначала протопопу Казанского собора Ивану Неронову, а затем и в другие храмы.

И к мъсту, говорили, на дворецъ к Спасу, на Силино, покойника, мъсто... — Неясно, насколько достоверным является сообщение о приглашении Аввакума стать протопопом (настоятелем) кремлевской дворцовой церкви Спаса-на-Бору (спасский протопоп Сила упоминается в документах церковного собора 1649 г.).

Стр. 72. В памети Никон пишетъ... — Текст «памяти» патриарха Никона не дошел до нас, однако Аввакум, по-видимому, точно передает его формулировки.

...от образа глас бысть... — О явлении «гласа» Неронов писал Стефану Вонифатьеву из Вологды 13 июля 1654 г.: «...гласу пришедшу от образа Спаса сице: "Иоанне, дерзай и не убойся до смерти!.. да не постраждет днесь Русь!"» (Материалы, І, с. 99—100).

...коломенъскому епископу Павлу, егоже Никон напосльдок огнем жжегъ в новогороцких предълех... — Епископ Павел Коломенский (ум. в 1656 г.) был одним из решительных противников церковной реформы и первой жертвой Никона. В 1654 г. он, единственный из иерархов, выступил на соборе против нововведений, был избит Никоном, лишен сана без решения соборного суда и заточен сначала в Палеостровском монастыре (с 1654 по 1656 г.), а затем в Новгородском Хутынском, где подвергался жестокому обращению. Сведения об обстоятельствах его смерти в 1656 г. противоречивы и недостоверны: неясно, был ли он убит по приказу Никона или сожжен в срубе.

Мы же з Данилом, написавт ис книгт выписки о сложении перстт и о поклонех... — Выписки в целом виде не сохранились: возможно, Аввакум использовал их при составлении статьи «О сложении перст», помещенной им впоследствии в Пустозерском сборнике В. Г. Дружинина.

...схватавъ Никон Даниила, в монастыръ за Тверскими вороты... остригъ... муча много, сосланъ в Астрахань. — За Тверскими воротами Москвы находился Страстной монастырь (на Страстной площади, теперь — Пушкинская); монастырские хлебни (пекарни) использовались как места заточения; дальнейшая судьба Даниила неизвестна.

...взяли... темниковскаго — Даниила... и посадили в монастыръ у Спаса на Новом... — Темников — ныне город в Мордовии; Спас-на-Новом — бывший Новоспасский монастырь в Москве. Известно, что в 1673 г. Даниил, темниковский протопоп, содержался под строгим наблюдением в Деревяницком монастыре под Новгородом.

Таже протопопа Неронова Иванна... в Колской острог. А напослtдокt... и умерt. — См. комменt. на с. 514—517.

Всякъ мняйся стоя, да блюдется, да ся не падетъ... — 1 Кор. 10, 12.

...аще возможно... прельстити и избранныя. — Мф. 24, 24. Обе цитаты должны были способствовать пониманию силы испытаний, выпавших на долю Неронова, и оправдать слабость его духа.

Таже меня взяли... Борис Нелединской со стрельцами... — Борис Нелединской, патриарший боярин, арестовал Аввакума по доносу причта Казанской церкви, враждующего с Аввакумом, в «сушиле» (сарае) дома Ивана Неронова 13 августа 1653 г. во время совершения им всенощного бдения. Об этом Аввакум писал в письме к Неронову от 14 сентября 1653 г. (см.: с. 176).

Бысть же я в третий день приалъченъ... — В Деяниях апостолов (10, 10—13) сходным образом описывается чувство голода апостола Петра.

Стр. 73. ...Логина, промопола муромскаго; в соборной церкви... остригъ в объдню. — Логгин, член кружка ревнителей благочестия, громогласно обличал в церкви жену муромского воеводы за то, что та сильно белилась. Никон предъявил Логгину надуманное обвинение в том, что он «над иконами ругался» (поскольку в их написании тоже используются белила), лишил его сана в Успенском соборе во время обедни, в присутствии царя и царицы, проклял и сослал в муромские приделы под надзор духовного отца.

Tаже в Никитин день — ходъ со кресты... — В Никитин день — 15 сентября — совершался крестный ход из Успенского собора Кремля к церкви великомученика Никиты в Басманной слободе.

...отдали дьяку Третьяку Башмаку... — Младший дьяк Сибирского приказа Семен Третьяк Васильевич Башмаков известен как начитанный книжник и литератор, вскоре после ссылки Аввакума выступил с челобитной против справщиков Печатного двора, указывая на многие сделанные ими ошибки в печатных изданиях. После 40 лет службы постригся в Чудовом монастыре, приняв имя Савватий. За поддержку старообрядцев был сослан в Кирилло-Белозерский монастырь. После собора 1666/67 г. был переведен в Новоспасский монастырь, где, вероятно, и умер.

...послали меня в Сибирь з женою и дътми... до Тобольска... — Аввакум был отправлен из Москвы в Сибирь, видимо, 17 сентября 1653 г. На допросе в Сибирском приказе 15 сентября он показал, что у него четверо детей: три сына — Иван (9 лет), Прокопий (5 лет), Корнилий (8 дней) и дочь Агриппина (8 лет). Жену Аввакума везли в телеге больную: она еще не оправилась после родов.

...три тысящи верстъ... и санми половину пути. — Путь Аввакума до Тобольска (Аввакум правильно называет расстояние и время пути) шел через Великий Устюг, Верхотурье, Тюмень, причем, начиная с предгорий Урала, вторая часть пути, была уже санной. Аввакум прибыл в Тобольск в конце декабря 1653 г.

Архиепископъ в Тобольске к мѣсту устроилъ меня. — Архиепископ Симеон определил Аввакума протопопом тобольского Вознесенского собора.

... пять словъ государевых сказывали на меня... — «Слово и дело государево» — донос на кого-либо с обвинением в государственном преступлении, требовавший немедленного расследования и сурового наказания.

…архиепископля двора дьякъ Иванъ Струна… — В январе 1654 г. архиепископ Симеон уехал в Москву на церковный собор против старообрядцев. Его дьяк Иван Струна в отсутствие архиепископа сильно злоупотреблял своим положением, из-за чего у него произошло столкновение с Аввакумом, который заступился за дьячка своей Вознесенской церкви Антония, жестоко преследовавшегося Струной.

Стр. 74. ...иное — к воеводъ уйду... — «Большим» воеводой в Тобольске в это время был князь Василий Иванович Хилков (1652—1656), вторым был князь Иван Иванович Гагарин-Посной.

Петр Бекетов — сын боярский, сибирский землепроходец, служивший с 1622 г., основатель Братского острога, с 1642 г. — стрелецкий голова (полковник), служил на Амуре; в апреле 1655 г., по словам Аввакума, находился в Тобольске.

…ис церкви пошедъ, взбъсилъся… и умре горькою смертию злъ. — Рассказ Жития о смерти П. Бекетова не подтверждается другими источниками, более того, как недавно установил А. Т. Шашков, «реальный стрелецкий сотник Петр Бекетов» находился в это время в другом месте — в Комарском остроге, на правом берегу Амура (см.: Шашков А. Т. Из истории сибирской ссылки протопопа Аввакума // Старообрядчество в России (XVII—XX вв.). М., 2004. Вып. 3. С. 52).

Посемъ указ пришелъ... и укоряю ересь Никонову. — 27 июля 1655 г. в Тобольске был получен указ от имени царевича Алексея Алексевича о новой ссылке Аввакума на Лену в Якутский острог (царя в это время в Москве не было: он участвовал в войне с Польшей, и Никон управлял делами государства).

Два брата жили у царицы в Верху... оба умерли в моръ... — Во время мора (чумы) в 1652 г. умерли братья Аввакума Евфимий и Герасим, священник Благовещенского собора. Верх — царский дворец в Кремле.

Говорил тогда и сказывалъ Нероновъ... моръ, мечь, разделение. — Неронов писал об этом царю Алексею Михайловичу в послании из Спасо-Каменного монастыря от 6 ноября 1653 г. (Материалы, I, с. 38).

Стр. 75. Таже сълъ... поехал на Лъну. — Аввакум выехал из Тобольска 29 июня 1655 г. — в Петров день.

...въ Енисъйской... — Т. е. в Енисейский острог.

...велено в Дауры вести, дватцеть тысящ и болши будеть от Москвы. — Даурией называли земли к востоку от Байкала; счет верст до Москвы сильно преувеличен (на самом деле не более пяти с половиной тысяч).

И отдали меня Афонасью Пашкову в полкъ... и мучит, и бьет. — Афанасий Филиппович Пашков (ум. в 1644 г.) — енисейский воевода, в августе 1655 г. был назначен главой большого отряда стрельцов и казаков (свыше 400 человек), направленного в Даурию для освоения амурских земель. Аввакум был назначен священником в полк А. Пашкова, которого он характеризует как человека крайней жестокости.

Егда поехали изъ Енисъйска... — Отряд А. Пашкова (около 420 человек) отплыл из Енисейска 18 июля 1656 г. на 40 дошаниках.

...в большой Тунгуске-рекъ... — Местное название нижнего течения Ангары. Шаманъской порогъ... Лолгомъ... — Шаманский и Лолгий — пороги на реке Ангаре

И аз ему малое писанейце написалъ... и послал к нему. — Начало «писанейца», не дошедшего до нас, — хорошо известные современникам Аввакума слова заклятья дьявола, произносимые священником во время «запретительных» молитв (возникает параллель: «Пашков — дьявол»).

Стр. 76. Он же рыкнулъ... семъдесятъ два удара кнутом. — Факт наказания Аввакума кнутом (на Долгом пороге 15 сентября 1656 г.) подтверждается донесениями самого А. Пашкова в Москву и челобитной (1658 г.) архиепископа Симеона о злоупотреблениях даурского воеводы своей властью. В «Отписке» на царское имя А. Пашков обвинял Аввакума в «смуте» и в подстрекательстве казаков к измене, пытаясь связать его протест с только что происшедшими восстаниями казаков в Верхоленском остроге и на Байкале.

Аще Иевъ и говорилъ такъ... — Библейский праведник патриарх Иов — символ кротости и терпения, но и он возроптал в конце концов на Бога за ниспосланные на него беды (Иов. 9, 10).

...яко многими скорбми... во Царство Небесное... — После того как апостола Павла за проповедь побили камнями и тело его вытащили за город, полагая, что он умер, Павел и Варнава обратились с этими словами к своим ученикам (Деян. 14, 22).

**Стр. 76—77.** «Сыне, не пренемогай наказаниемъ Господнимъ... сынове есте». — Евр. 12.5-8.

Стр. 77. Братский острог — основан в 1631 г., находился на р. Ангаре, недалеко от современного г. Братска (Иркутской обл.). По описанию 1701 г. у острога было 4 угловые башни; одна из них перевезена в настоящее время в заповедник «Коломенское» в Москве.

...сидълъ до Филипова поста... — Т. е. до 15 ноября.

Скуфья — матерчатая черная шапочка, знак священства.

Сынъ Иванъ — невеликъ былъ... — В декабре 1656 г. старшему сыну Аввакума Ивану было 12 лет.

Река Хилок — левый приток Селенги, впадающей в Байкал; отряд А. Пашкова поднимался вверх по реке, т. е. против течения.

Иргень-озеро — находится к востоку от Байкала.

Стр. 78. Ингода — один из истоков Шилки, притока Амура.

У протопопицы моей однарятка... рублевъ въ полътретьяцеть... — Однорядка — верхняя шерстяная одежда без подкладки с длинными рукавами. Стоимость однорядки — двадцать пять рублей — по тем временам очень высокая (лошадь стоила полтора рубля).

Нерча — приток реки Шилки.

Вст люди з голоду поморилъ... — Описание снбирских испытаний Аввакума и его семьи есть в его «первой» челобитной царю Алексею Михайловичу и «Записке» о жестокостях воеводы Афанасия Пашкова (см. с. 160—164). Некоторые стилистические параллели к описаниям Аввакума обнаруживаются в челобитных служилых людей и крестьян XVII в.

...у меня два сына маленьких умерли в нуждах тьхъ... — В Сибири умер сын Аввакума Корнилий, родившийся в Москве в сентябре 1653 г., и неизвестный по имени младенец. В особой редакции Жития — в Прянишниковском списке — сохранилось более подробное описание крайнего голода летом 1657 г. и смерти в это время одного из сыновей Аввакума: «Приплыли Шилкою-рекою на Нерчю-реку, и на той реке все люди померли с голоду, осталось небольшое место (...). Из куреня выду — мертвой, по воду пойду — мертвой, по траву пойду — тамо и груда мертвых. И себе говорю: "Аввакум, приспе конец, приближися час!" В то время сын у нас умер. И положа ево на песке, говорим: "Коли сами умрем?" И потом с песку унесло ево у нас водою, мы же за ним и руками махнули: не до нево было — и себя носить не сможем» (Прянишниковский список, с. 321—322).

Кто дастъ главъ моей воду... злъ погубихъ житейскими сластми? — Аввакум соединяет фрагмент плача библейского пророка Иеремии, оплакивающего мертвых (Иер. 9, 1), с фразой из покаянной молитвы из «службы Сретению» (Минея общая. М., 1650. Л. 279; Робинсон А. Н. Жизнеописания Аввакума и Епифания. С. 250).

...боляроня, воеводская сноха, Евдокъя Кириловна... — Невестка А. Пашкова, жена его сына Еремея; ни она, ни жена А. Пашкова «боярынями» не были, так как ни А. Пашков, ни Еремей не имели боярского чина.

Дочь моя... Огрофена... на Мезени, с меньшими сестрами... А мать и братья... закопаны сидять. — Аграфена (Агриппина) — старшая дочь Аввакума, родилась в 1645 г., по-видимому 16 июня (память св. Агриппины — 23 июня); две другие дочери Аввакума («меньшие сестры») — Акилина и Ксения. Анастасия Марковна и два старших сына Аввакума, Иван и Прокопий, были заключены в земляную тюрьму на Мезени в марте 1670 г.

Стр. 79. ...не начный блаженъ, но скончавый. — Перефразировка слов Евангелия от Матфея (Мф. 24, 13).

...яко ничтоже успеваеть, но паче мольва бываеть... — Аввакум характеризует А. Пашкова словами Евангелия, относящимися к Понтию Пилату (Мф. 27, 24).

Древле благодать дъйствоваше осломъ при Валааме... человъческим гласом. — В библейской Книге Чисел (22, 28) рассказывается о прорицателе Валааме, который — вопреки воле Бога — собирался проклясть народ Израиля; этому воспротивилась его ослица: сначала она, увидев ангела, преграждающего путь Валааму, отказалась идти вперед, а затем, получив дар речи, сама напомнила Валааму о Божьей воле. Упрямство Валаамовой ослицы и ее прозорливость вошли в поговорку. Источники упоминаний Аввакума о мучениках Улиане и Сисинии не найдены; возможно, что Аввакум имел в виду Житие византийского святого Евстафия Плакиды (читается в Прологе под 20 сентября), где вестником Божественного промысла выступает заговоривший олень.

Бог, идъже хощетъ, побеждается естества чинъ. — Цитата из Акафиста Богородице. Чти Житие Феодора Едесскаго... мертваго воскресила. — В Житии Феодора Едесского рассказывается о том, как блудница воскресила умершего младенца.

Кормчая — свод основных церковных правил и установлений, которыми руководствуется православный священник в своей деятельности; издана в Москве в 1650 г.

Стр. 80. На Москвъ з бояронею в Вознесенском монастыръ вселились. — Вдова Афанасия Пашкова, умершего в 1664 г. после возвращения из Сибири, Фекла Симеоновна, стала инокиней Феофанией в Вознесенском монастыре в Кремле; с июня 1673 г. и до своей смерти в 1685 г. была его игуменьей, заметной фигурой в лагере никониан; в том же монастыре была погребена и сноха Пашкова — Евдокия Кирилловна, жена Еремея.

Таже с Нерчи-реки паки назадъ возвратилися к Русъ. — А. Ф. Пашков выехал из построенного им на Нерчи острога в Иргенский, а оттуда 25 мая 1662 г. поехал в Москву.

Стр. 81. У боярони... — У снохи Пашкова Евдокии Кирилловны.

...Козма и Дамиянъ... — Византийские святые, покровители скота и врачеватели, почитаемые русскими крестьянами.

...сын у нея былъ, Симеонъ... — Впоследствии стал ростовским воеводой и царевым стольником; его рассказ о деятельности под Балахной был включен Димитрием Ростовским в его «Розыск о брынской вере».

Стр. 82. ...в Мунгальское царство... — В Монголию.

...забылъ реченное во Евангелии, егда Зеведеевичи... — В Евангелии рассказывается об учениках Христа, братьях Зеведеевых, которые призывали Христа покарать небесным огнем негостеприимных поселян, но были остановлены Исусом (Лк. 9, 54—56).

...«Господи хощеши ли... якоже и Илия сотвори?». — Лк. 9, 54.

Приложи имъ зла, Господи, приложи... — Аввакум призывает гибель на войско Еремея Пашкова словами пророка Исайи (Ис. 26, 15).

Стр. 83. Колешчатая пищаль — разновидность кремневого ружья XVII в. с особым — «колесным» — замком: пороховой заряд в такой пищали воспламенялся от искр, высекаемых из

кремня ударами вращающегося в замке металлического колесика.

Согрѣшилъ, окаянной, пролилъ кровь неповинну!.. — Слова А. Пашкова — это перефразировка речи раскаявшегося Иуды Искариота, возвращающего первосвященникам деньги, полученные за предательство Христа (Мф. 27, 4).

По Писанию: яко косенъ Богъ во гнъвъ, а скоръ на послушание... — Иак. 1, 19.

Стр. 84. Аще живемъ, Господеви живемъ... умираемъ. — Рим. 14, 8.

Десеть льто оно меня мучило... — Аввакум был в подчинении у А. Пашкова не десять, а семь лет (с 1655 по 1662 г.); однако здесь он округляет счет, имея в виду время своей сибирской ссылки (с 1653 по 1663 г.).

Перемъна ему пришла... — В мае 1662 г. на смену Пашкова был прислан новый воевода Иларион Толбузин.

А я, месяцъ спустя... поехали... — Т. е. обратный путь Аввакума из ссылки начался в конце июня 1662 г.; в Прянишниковском списке указывается иной срок отъезда: «спустя недель с десяток».

Стр. 84—85. ...яко Раавь блудная... спряталъ ево... — В Книге Иисуса Навина (гл. II) рассказывается о спасении блудницей Раавью двух воинов-соглядатаев, тайно посланных Иисусом Навином в Иерихон: она спрятала их в снопах льна, сушившихся на крыше ее дома; сюжет этот послужил темой одного из популярных на Руси слов Иоанна Златоуста — «Слово о покаянии и умилении и о Раави-блуднице».

Стр. 85. Бог да простит тя... Аминь. — Приписка рукой Епифания.

....запрещение то отступническое... — Постановление церковного собора 1667 г. запрещало священнику крестить, исповедовать и причащать собственных детей.

...московские святители — Петръ и Алексъй, и Иона, и Филиппъ, — я по ихъ книгамъ върую... — Аввакум ссылается здесь на старую церковную традицию, существовавшую до собора 1667 г., и основателями ее называет первых московских митрополитов (XIV—XVI вв.), причисленных к лику святых.

**Стр. 86.** ...Христос намъ далъ изубря, большова звъря... — Изюбрь — сибирский олень; возможно, Аввакум имеет в виду зверя еще более крупной породы — алтайского марала.

Погода окинула на море, и мы гребми перегреблись... — Т. е. шторм на Байкале не позволил поднять парус на карбасе.

Лукъ на них ростетъ и чеснокъ, болши романовскаго... — «Романовским» Аввакум называет сорт лука и чеснока, которым славился г. Романов (теперь — г. Тутаев в Ярославской области).

Там же ростуть и конопли... и зайцы великия в немъ... — Возможно, в описании Сибири (в этом фрагменте и в предшествующих) отразились не только непосредственные впечатления Аввакума, но и знакомство с литературным источником — описанием «Сибирской страны» в Есиповской летописи, где есть весьма похожий по типу текст, перечисляющий природные богатства Сибири (см.: Сибирские летописи // ПСРЛ. М., 1987. Т. 36). Есиповская летопись, написанная в Тобольске по заказу тобольской архиепископии в 1636 г., была широко распространена в Сибири в XVII в. Аввакум мог познакомиться с летописью во время пребывания в Тобольске в 1653—1655 гг. (архиепископ Симеон покровительствовал Аввакуму) или на обратном пути из ссылки, когда зимовал в Тобольске зиму 1663/64 г. Сохранился список Есиповской летописи, переписанной в Тобольске в ноябре 1663 г. при тобольском воеводе князе И. А. Хилкове, к которому Аввакум иногда ходил «обедать». Тесная связь Аввакума с лицами, в распоряжении которых была Есиповская летопись, его любознательность и любовь к книгам, сходный тип описания — перечня — дают основания предположить знакомство Аввакума с этим памятником сибирской литературы.

...скачеть, яко козълъ... яко бъсъ... — Аввакум использует здесь сравнение, встречающееся в одном из Слов Иоанна Златоуста — «Откуду познается совершенный христианин» (Пролог, 6 февраля).

**Стр. 87.** «Привязался еси женъ... не ищи жены». — 1 Кор. 7, 27.

Таже приехалъ к Москвъ. Три годы ехал из Дауръ... — Аввакум приехал в Москву весной 1664 г., так что в действительности его путешествие продолжалось около двух лет.

...ждуть березовских наших... — Т. е. жителей острога в г. Березове, основанного в 1593 г. на левом берегу притока Оби — реки Северной Сосьвы.

...всю Сибирь башкиръцы с татарами воевали тогда. — Речь идет о восстании сибирских народов в 1662-1663 гг. против тяжелой «ясачной подати» и беззаконий сибирских воевод.

Приехалъ на Верхотурье. Иванъ Богдановичь Камынинъ, другъ мой... — Верхотурье (теперь — в Свердловской области) — воеводский центр, граница Сибири; И. Б. Камынин (ум. в

1682 г.) — царский стольник, верхотурский воевода (1653—1664), с сочувствием относился к опальному протопопу; в редакции Жития из сборника Заволоко Аввакум вспоминал о том, как И. Б. Камынин навестил его в темнице Пафнутьева монастыря в Боровске в 1666 г.

Стр. 88. К Федору Ртищеву зашелъ... и учали говорить — много-много... — Боярин Федор Михайлович Ртищев (1626—1673) — государственный и общественный деятель в правительстве царя Алексея Михайловича, его приближенный советник, один из образованнейших людей своего времени. Ф. М. Ртищев ведал делами Тайного приказа (личной канцелярии царя), во время приезда Аввакума в Москву ведал Приказом Большого дворца; основал школу на Воробьевых горах, на подворье Андреевского монастыря, где киевские монахи обучали греческому и славянскому языкам; часто устраивал диспуты в своем доме для обсуждения острых в XVII в. проблем, в том числе и о путях развития культуры в России, в них принимал участие и Аввакум; сохранилось его письмо Ф. М. Ртищеву 1664 г., где Аввакум приводит свою систему доказательств, отвечая на вопрос, заданный Ртищевым, «достоит» учиться греческому или латинскому языкам.

...шапку... муръманку... уронилъ... — «Муръманка» (мурмолка) — высокий парадный головной убор, изготовлявшийся из драгоценных тканей, с меховыми отворотами.

А се мнъ в Тобольске... благодеяния забыть? — Воспоминание Аввакума относится ко времени его пребывания в Тобольске во второй половине 1663—начале 1664 г.; да не полъма растесанъ будеши — см.: Мф. 24, 51; царевнины имянины — возможно, это сентябрьские именины царевны Ирины Михайловны, старшей сестры царя Алексея Михайловича и покровительницы опальных старообрядцев — Аввакума и боярыни Ф. П. Морозовой, но не исключено, что Аввакум имеет в виду именины другой царевны — Татьяны Михайловны (12 января); князь Иван Андръевичь Хилъковъ — тобольский воевода в 1659—1664 гг.

...бъжалъ на базлукахъ... — Базлуки — скобы с шипами, которые прикрепляются к обуви, чтобы не скользить, передвигаясь по льду.

Господи, источивый ис камени... воду... — Перефразировка молитвы, напоминающей о молении древних израильтян, выведенных Моисеем из Египта в «землю обетованную» через безводную пустыню (Исх. 17, 6).

Стр. 90. Приказалъ государь уговаривать меня Родиону Стрешневу... — Окольничий Родион Матвеевич Стрешнев (ум. после 1682 г.), близкий родственник царя; в 1664 г. ведал Сибирским приказом.

A се посулили мн $\mathfrak t$  — Симеонова дни с $\mathfrak t$ сть на Печатном $\mathfrak t$  двор $\mathfrak t$ . — Симеонов день — 1 сентября. Другие источники не подтверждают пока это известие «Жития» о том, что Аввакуму предлагали службу книжного справщика на Московском Печатном дворе. Однако не исключено, что какой-то намек мог содержаться в личных посулах Р. М. Стрешнева.

...Лукъянъ-духовник... — Протопоп Благовещенского собора в Кремле Лукьян Кириллов, царский духовник (1657—1666).

У свъта моей... жилъ во дворъ... — Боярыня Ф. П. Морозова стала духовной дочерью Аввакума именно в этот период весны—лета 1664 г. (см. письма Аввакума к Ф. П. Морозовой и ее переписку с Аввакумом и его семьей, с. 212—214, 285—290).

...княсиня Евдокъя Прокопьевна... — Младшая сестра Ф. П. Морозовой, жена князя П. С. Урусова, царского кравчего, также стала защитницей старых обрядов, последовательницей и духовной дочерью Аввакума; умерла вместе с сестрой в заточении от голода в Боровской земляной тюрьме 11 сентября 1675 г. (см. с. 291—296, 591—593).

...у Анны Петровны Милославские, покойницы... — Княгиня А. П. Милославская (ум. в 1669 г.), внучка князя Д. Пожарского, героя освободительной борьбы русского народа с польско-шведской интервенцией (1610—1613), свойственица (родственница по мужу) царицы Марии Ильиничны, урожденной Милославской.

Да так-то с полгода жилъ... паки заворчалъ, написавъ царю... — Речь идет о не дошедшем до нас «писме» Аввакума царю летом 1664 г. по поводу кандидатуры нового патриарха (вместо Никона) и иных церковных властей. По-видимому, именно это «писмо» (или «моленейцо») Аввакума упоминается в описи бумаг игумена Феоктиста, захваченных при его аресте в 1664 г.: «Протопопова к великому государю роспись, хто в которые во владыки годитца» (Материалы, I, с. 336). Стр. 91. ...выслалъ царю... съ Феодоромъ юродивымъ... — Федор, родом с Мезени, устюжский юродивый, стал известен Аввакуму в 1664 г. во время пребывания протопопа в Великом Устюге на обратном пути из Сибири; один из самых преданных последователей Аввакума: он поехал вслед за ним в Москву, тайно навещал Аввакума в заточении в Николо-Угрешском монастыре в 1666 г., пришел на Мезень, где жила его родня и находилась в ссылке семья Аввакума; выполняя роль связного, разносил «верным» послания Аввакума из пустозерской темницы, возможно, ездил с его поручениями на Соловки (см. письмо дьякона Федора семье Аввакума, с. 351—354). В марте 1670 г. был на Мезени повешен. Вместе с ним был повешен и другой духовный сын Аввакума — юноша-москвич Лука Лаврентьевич (см. с. 94). Федор был вхож в Москве в дом боярыни Морозовой, о ссоре с ним см. ее письма (с. 285—287).

Красное крыльцо — парадный вход в царский дворец, под ним находилось помещение для охраны.

Павелъ-архимаритъ — архимандрит Чудова монастыря, затем митрополит Крутицкий, поставлен 22 августа 1664 г. (Крутицким его называли по месту Крутицы в Москве, где постоянно находился дом и двор Сарских митрополитов), умер в 1675 г. Один из самых активных противников старообрядцев, был образован, изучал греческий язык, имел большую библиотеку, одно время ведал Печатным двором.

...раби Христовы многие приходили ко мнъ... — Летом 1664 г. Аввакум служил в церкви Софии, «что за Москвою-рекою, в Садовниках».

Петр Михайлович Салтыков — глава Малороссийского приказа, крупный чиновник в правительстве царя Алексея Михайловича, в 1664—1667 гг. вел следствие по делу опального патриарха Никона; умер в 1690 г.

...и повезли на Мезень. — Аввакум был сослан в Пустозерск (его повезли из Москвы 29 августа 1664 г.), однако из-за крайне трудного пути для семьи и детей Аввакум просил царя (см. его «третью челобитную», с. 165) оставить его в Холмогорах. Царь отказался выполнить просьбу, и Аввакума повезли дальше; 29 декабря 1664 г. он вместе с семьей — женой, шестью детьми и домочадцами (всего двенадцать человек) был привезен на Мезень (слобода близ устья реки Мезени, впадающей в Северный Ледовитый океан, теперь — город Архангельской области), где произошла вынужденная задержка из-за бунта крестьян, отказавшихся дать подводы. Этой задержкой воспользовались московские покровители Аввакума, которые добились ему разрешения остаться с семьей на Мезени. Здесь, в Окладниковой слободке, Аввакум жил более года, а семья его (в разном составе) — до 1693 г.

Полтара года... к Москвъ възяли... — Аввакума привезли в Москву 1 марта 1666 г. для суда на церковном соборе; тогда же в Москву с Мезени уехали оба его старших сына — Иван и Прокопий.

...отвезли под началъ в Пафнутьевъ монастырь. — Аввакум находился в монастыре (основан в XV в. Пафнутием Боровским) около г. Боровска (теперь — в Калужской обл.) под строгим наблюдением, будучи закованным в цепи, с 9 марта по 12 мая 1666 г.

 $\mathit{C\kappaacky}$  имъ  $\mathit{mym}$ ъ...  $\mathit{нanucan}$ ъ... — Это послание Аввакума церковным властям не сохранилось.

Стр. 92. ...въ Крестовой стязався власти со мною... — Речь идет о допросе Аввакума и прении с ним на церковном соборе утром 13 мая 1666 г. Прянишниковский список «Жития» содержит ряд дополнительных подробностей прения: «...стязавшеся власти много со мною от Писания — Иларион Рязанский и Павел Крутицкий; Питирим же, яко красная девка нишкнет, только вздыхает. Оне же не возмогоша стати противо премудрости и силы Христовы, но токмо укоряху. И лаяше меня Павел и посылаше к чорту...» (Прянишниковский список, с. 328). Питирим — митрополит Новгородский, с 7 июля 1672 г. — патриарх.

…ввели… в соборной храмъ и стригли по переносе меня и дъякона Феодора… — Сразу же после прения 13 мая 1666 г. Аввакума ввели в Успенский собор, расстригли — лишили священнического сана — и предали анафеме; вместе с ним был расстрижен и проклят и другой активный деятель раннего старообрядчества — бывший дьякон Благовещенского собора Федор Иванов (см. с. 610—612); по переносе — т. е. после определенного момента литургии — перенесения Святых Даров.

...повезли нас ночью на Угрѣшу, к Николѣ в монастырь. — Ночью 15 мая 1666 г. Аввакума, Федора и священника Никиту из Суздаля (он был лишен сана и проклят чуть раньше — 10 мая) тайно отвезли в Никольский монастырь на р. Угреше, недалеко от Москвы (см. письмо Федора, с. 348). Никита (Никита Константинович Добрынин, впоследствии получивший от властей прозвище «Никита Пустосвят»), автор огромной по размерам челобитной и нескольких полемических сочинений в защиту старых книг и обрядов. В книге «Жезл правления» (1666 г.) защитники реформы подвергли челобитную суздальского священника обличению. Под угрозой казни отступил от своих взглядов, получив прощение (отлучение было снято). Поэже принял участие в прении о вере с патриархом Иоакимом в Кремле 5 июня 1682 г. (в присутствии царевны Софьи Алексеевны), из которого он вышел победителем, был поддержан бунтующими с 15 мая стрельцами и сразу же — в июне 1682 г. — был казнен на Лобном месте.

«Нужда соблазнам... имже приходить соблазнь». — Цитаты из двух Евангелий — Мф. 18, 7; Лк. 17, 1. Эти цитаты Аввакум вспоминает и в своем письме духовному сыну Авраамию, написанному сразу после событий 13 мая 1666 г. (см. с. 179).

Держали меня у Николы... семнатцеть недель. — Аввакум был в Николо-Угрешском монастыре до 3 сентября, затем переведен снова в Пафнутьев Боровский монастырь.

Тутъ мнъ Божие присъщение бысть... тамо обрящеши. — О «видении» Аввакума см. его «пятую» челобитную царю, посланную в 1669 г. из Пустозерска (см. с. 171), и Прянишниковский список «Жития» (с. 115).

И Воротынской... приезжалъ... ко мнѣ просился в темницу... — Князь Иван Алексеевич Воротынский (ум. в 1679 г.) — один из влиятельных бояр царя, его двоюродный брат и дворецкий (позже, в 1673 г., присутствуя при пытке Ф. П. Морозовой, упрекал ее в поддержке «всяких юродивых»).

Князь Ивана... Хованъскова и батожьемъ били... — Князь Иван Иванович Хованский Большой, сторонник «старой веры», был царским стольником и боярином; умер в тюрьме в 1701 г., будучи обвинен в причастности к делу Г. Талицкого, называвшего Петра I «антихристом».

...Исаию сожели. — Исайя, дворецкий П. М. Салтыкова, был сожжен в Москве до февраля 1670 г. (о казни его писал инок Авраамий в феврале 1670 г.).

Стр. 92—93. ...бояроню Федосью Морозову... совсём разорили... сына... уморили... сестру ея... Евдокъю... от детей отлучили... а... князь Петра Урусова... женили. — См. с. 575—576. Дети Е. П. Урусовой — сын Василий и дочери Анастасия и Евдокия (см. коммент. к «Письмам Е. П. Урусовой» к детям (с. 592—593), а также послание Аввакума «игумену Сергию» (с. 200—201); П. С. Урусов после ареста жены женился второй раз (на С. Д. Строгановой)).

Стр. 93. Посем свезли... паки в монастырь Пафнутьевъ... годъ без мала. — Аввакум второй раз находился в Пафнутьевом монастыре с 5 сентября 1666 г. по 30 апреля 1667 г. в строгом заточении как государственный преступник. Наказ игумену монастыря гласил: «Посадить Аввакума в тюрьму и (...) ево беречь накрепко с великим опасением, чтоб он с тюрьмы не ушел и дурна никакова б над собою не учинил, и чернил и бумаги ему не давать, и никого к нему пускати не велеть, а корму давать как и прочим колодником» (Материалы, I, с. 372).

Келарь — инок, управляющий хозяйством монастыря.

...у Газскаго митрополита... — Бывший «Газский митрополит» — грек Паисий Лигарид (1610—1678), авантюрист и мошенник, приехавший в Москву по подложной грамоте в целях личного обогащения; принимал активное участие в церковном соборе 1666—1667 гг., охотно выполняя любые поручения царя.

...своему Владыке... падает. — Переделка текста Рим. 14, 4.

«Блаженна обитель... и юзы!» — Аввакум использует здесь стилистические формулы житийной литературы.

«Горе, емуже рекутъ добре вси человецы». — Лк. 6, 26.

...в рубашке ли по-старому, или в платье облещись? — В одной рубахе подвизались юродивые. Такая одежда выделяла Федора в любой толпе и делала его узнаваемым. Разрешение Аввакума надеть платье прекращало подвиг юродства, но позволяло Федору не привлекать к себе внимание преследователей.

**Стр. 94.** ...зъло... он, Иларионъ, мучилъ... — См. коммент. к с. 60.

Стр. 95. Хорошъ былъ и Афонасьюшко... — Юродивый Афанасий, в иночестве Авраамий (см. коммент. на с. 604).

Какъ привезли... к Москвъ... и, волоча многажды в Чюдовъ, поставили перед вселенских патриарховъ... — Аввакума привезли в Москву 1 или 2 мая 1667 г. и держали в заключении на подворье Пафнутьева монастыря, несколько раз по приказу царя возили в Чудов монастырь, где пытались уговорить его принять церковную реформу. 17 июня состоялся допрос и суд над Аввакумом, в котором кроме русских церковных иерархов — епископов, митрополитов и уже избранного нового московского патриарха Иосафа II (с 10 февраля 1667 г.) — принимали участие и «вселенские патриархи»: Макарий, «патриарх Божия града великия Антиохии и всего Востока», и Паисий, «папа и патриарх великого Божия града Александрии и всей вселенной судия». Они прибыли в Москву 2 ноября 1666 г. по приглашению русских властей для участия в церковном соборе 1666—1667 гг., созванном для рассмотрения положения дел в Русской церкви — для лишения Никона патриаршего сана, избрания нового патриарха и анафематствования старообрядцев. Заседания собора начались 1 декабря 1666 г. Было широко известно, что «сребролюбныя» вселенские патриархи приехали за милостынею к русскому царю и рассчитывают на богатые подарки в обмен на свое участие в церковном соборе.

...Богъ отверзъ... уста... — Аввакум уподобляет здесь свою речь речи пророка Давида.
Палестина — разговорное обозначение «своей» земли, в данном случае — всего христианского мира.

...ты... крестисся пятью перъсты! — Сложение пальцев правой руки для крестного знамения по старому обряду называлось или двуперстием, или пятиперстием.

Римъ давно упал... и у вас православие пестро стало от насилия туръскаго Магмета... И впредъ... к намъ учитца. — В трактовке событий мировой истории Аввакум опирается на теорию старца Филофея (XVI в.) «Москва — третий Рим» (см. наст. изд.: Т. 9, с. 539—540) и формулирует, причем очень близко к тексту соловецкой челобитной (1668 г.), посланной царю восставшими монахами, мысль об особой — учительной — миссии Российского царства и чистоте русского православия.

...по преданию святых отецъ... Максима Грека. — Аввакум перечислил в своей речи византийских и русских богословов, поборников двуперстного знамения, чьи имена пользовались безусловным авторитетом в Русской церкви. Мелетий — епископ Антиохийский (ум. в 381 г.), был известен по сказанию о нем, вошедшему в Пролог (под 12 февраля). Феодорит — епископ Киринейский (или Киррский, 388—457); ему приписывалось популярное на Руси «Феодоритово слово» («Слово св. Феодорита, како благословляти и крестити»), вошедшее в печатные церковные издания XVII в.; как защитник двуперстия был известен на Руси ученый монах Петр Дамаскин (вторая половина XII в.). Максим Грек (1480—1556) — выдающийся ученый и писатель, умерший на Руси после длительного заточения (см. наст. изд.: Т. 9, с. 542—543), особенно почитался среди старообрядцев, распространявших его слово «Како подобает знаменоватися крестным знамением» и «Слово о сугубой аллилуйе».

...московский помѣстный... соборъ... — Стоглавый собор 1551 г. постановил считать единственно правильным двуперстие (Стоглав, глава 31).

«...знаменоносцы Гурий и Варсонофий... от святых русских». — Гурий (ок. 1500— 1563) — архиепископ Казанский (во время Стоглавого собора — епископ Смоленский и Брянский); Варсонофий (1495—1576) — его ближайший помощник, архимандрит казанского Спасо-Преображенского монастыря (затем — епископ Тверской); Филипп — игумен Соловецкого монастыря, впоследствии митрополит Московский. «Знаменоносцами» назывались монахи-схимники: на мантии и на клобуке у них были вышиты знаки (знамения) креста.

Стр. 96. Лутче единъ творяй волю Божию... тмы беззаконныхъ. — Сирах. 16, 3. «Возьми, возьми его!» — Аввакум вкладывает в уста церковных властей слова иудеев, требовавших распятия Христа (Ин. 19, 15).

Иван Уаров — патриарший дьяк Иван Уарович Калитин, служивший ранее Никону. И я толъмачю-архимариту говорить сталъ... — Т. е. переводчику греку Дионисию, бывшему архимандриту афонского Иверского монастыря; Дионисий приехал в Москву в 1655 г. как настоятель московского Никольского греческого монастыря, принимал участие в книжном исправлении и резко осуждал старые обряды. В 1669 г. Дионисий вернулся на Афон.

«Таковъ намъ подобаше архиерей, преподобенъ, незлобивъ»... — См.: Евр. 7, 26.

«Мы уроди Христа ради... мы же немощни!» — Аввакум использует здесь хорошо известные его начитанным современникам слова апостола Павла (1 Кор. 4, 10), желая подчеркнуть полную продуманность своих жестов и поведения на соборе.

...Евфимей, чюдовской келарь... — Евфимий Чудовский (ум. в 1705 г.), один из ученейших людей своего времени, известный переводчик, книжный справщик и библиограф; придерживался грекофильских взглядов на пути развития русской культуры.

…повезли меня на Воробьевы горы; тут же — священника Лазоря и инока Епифания-старца... — Сразу после суда 17 июня Аввакума под охраной стрельцов отвезли на Воробьевы горы, где находился Андреевский монастырь, основанный в 1648 г. Ф. М. Ртищевым как новый книжный центр, где жили киевские ученые монахи. Вместе с Аввакумом сюда были привезены Епифаний, бывший соловецкий инок, и Лазарь, священник из города Романова на Волге. Лазарь — один из видных деятелей старообрядчества XVII в., был, как и Аввакум, сослан в 1653 г. в Тобольск, затем — в Пустозерск. Осужденный собором 1667 г. и преданный анафеме, подвергнутый жестокой «казни», Лазарь был снова сослан в Пустозерск, стал «соузником» протопопа Аввакума в земляной тюрьме и был сожжен вместе с ним 14 апреля 1682 г. Сохранилась челобитная Лазаря царю Алексею Михайловичу и патриарху Иоасафу из Пустозерска (1668).

Анна и Каиафа — согласно Евангелиям, иудейские первосвященники, судившие Христа.

…на Андръевское подворье… в Савину слободку… Таже к Николъ на Угрешу… — 30 июня 1667 г. Аввакума, Епифания и Лазаря поместили в Конюшенном дворе Андреевского монастыря в Москве, затем — в слободе при Саввином монастыре (в 1649 г. он был присоединен к Новодевичьему), затем отвезли в Николо-Угрешский монастырь. Для содержания заключенных выбирались места, где крайне враждебно относились к духовным лидерам старообрядцев.

...государь присылаль ко мнь... Юрья Лутохина... — Стрелецкий голова (полковник) Юрий Лутохин — доверенное лицо царя, управляющий царским загородным дворцом в Измайлове.

Таже опять ввезли... на Никольское подворье и взяли... еще скаски ... — Таким образом, в августе 1667 г. перед казнью и высылкой в Пустозерск был еще один допрос Аввакума, Лазаря и Епифания.

Потомъ ко мнѣ комнатные люди многажды присыланы были, Артемон и Дементей... — Артемон — «ближний боярин» Артамон Сергеевич Матвеев (ум. в 1682 г.); Дементей — Дементий Минич Башмаков (1618—1705), дьяк Приказа тайных дел, доверенное лицо царя и его секретарь.

...говорили мнё царевымъ глаголом: «Протопоп... помолися о нас!» — Речь царя Алексея Михайловича, сказанная Аввакуму через посланника перед отправкой его в ссылку, передана Аввакумом, по-видимому, почти документально точно; о такой же просьбе царя писал и опальный Никон в одном из писем царю из Ферапонтова монастыря в 1667 г.

Таже, братию казня... сослали в Пустозерье. — Указ о ссылке в Пустозерск Аввакума, Лазаря, Епифания и симбирского протопопа Никифора был подписан 26 августа 1667 г.; 27 августа Лазаря и Епифания «казнили» на Болоте (в Замоскворечье): урезали язык и отсекли персты правой руки (у Лазаря отсекли целиком правую кисть); узников сразу же повезли из Москвы. В Пустозерск они прибыли 12 декабря 1667 г.

Стр. 97. ...я ис Пустозерья послал к царю два послания... — Аввакум имеет здесь в виду свои «четвертую» и «пятую» челобитные Алексею Михайловичу (см. с. 166—171).

...тамо чтый да разумьеть. — Аввакум уверен, что эти его послания известны читателям «Жития».

Еще же от меня и от братьи дьяконово снискание послано... «Ответ православных»... — В написании этого основного полемического сочинения старообрядцев (оно было начато дьяконом Федором) приняли участие и другие пустозерские узники. Сохранилась рукопись «Ответа», заверенная подписями Аввакума, Федора, Лазаря и Епифания (хранится в РГБ)

Еще же и от Лазаря... царю и патриарху. — Лазарь написал «сказки» царю и патриарху и подал о них челобитную 20 февраля 1668 г.

...повъсили на Мезени в дому моемъ... Феодора юродиваго да Луку Лаврентьевича. — Казни на Мезени были совершены в марте 1670 г.

...вопросилъ его Пилатъ... — «Пилатом» Аввакум называет здесь стрелецкого полуголову Ивана Елагина, ведшего сыск на Мезени, уподобляя его Понтию Пилату, прокуратору Иудеи (Iв.), утвердившему решение синедриона о распятии Исуса Христа.

В ть жо поры... въ землю живых закопали. — Сыновья Аввакума Иван и Прокопий и жена Анастасия Марковна в марте 1670 г. были заключены в земляную тюрьму на Мезени.

Нъкогда и... Петръ отречеся... плакася горъко... — Сокрушаясь о том, что сыновья его на Мезени «повинились» Елагину и тем избежали казни, Аввакум напоминает об отречении апостола Петра от учителя и его раскаянии (см. Мк. 14, 66—72; Мф. 26, 59—75; Лк. 22, 56—62; Ин. 18, 25—27).

Посемъ той же полуголова Иванъ Елагинъ... — Стрелецкий полуголова Иван Кондратьевич Елагин ранее был воеводой на Мезени (1661—1663), затем входил в личную охрану царя, нес службу во дворце. И. Елагин приехал в Пустозерск в конце марта—начале апреля 1670 г., сразу же после «казней» на Мезени. 14 апреля 1670 г. состоялась «казнь» Лазаря, Епифания и Федора (им снова резали языки и отсекли пальцы правой руки), после которой все, включая и Аввакума, были помещены в земляную тюрьму. После этих «казней» Елагин был пожалован: он стал «головой» Стрелецкого приказа.

Стр. 98. Таже осыпали нас землею... — Аввакум так описывал свою земляную тюрьму в одном из фрагментов особой редакции по Прянишниковскому списку: «...запечатлен в живом аде плотно гораздо; ни очию возвести на небо возможно, едина скважня, сиречь окошко. В него пищу подают, что собаке; в него же и ветхая измещем; тут же и отдыхаем. Сперва зело тяжко от дыму было: иногда на земли валяяся, удушисься, насилу отдохнешь (т. е. отдышишься). А на полу том воды по колени, — все беда. От печали великия и туги неначаяхомся и живы быти, многажды и дух в телеси займется, яко мертв — насилу отдохнешь. А сежу наг, нет на мне ни рубашки, лише крест з гойтаном: нельзя мне, в грязи той сидя, носить одежды (...). Я уж не жалея, когда ел, когда не ел, — не спрашиваю и не тужу о том многажды» (см. ниже: Прянишниковский список, с. 117—118).

...стражие же пред дверми стрежаху темницы. — Ср.: Деян. 12, 6.

**Стр. 98—99.** ... поем... Пъсни Пъсням... яко день в силъ своей... — Вольная обработка фрагментов из Песни Песней царя Соломона (ср.: Песн. 1, 14; 4, 1—7). Аввакум полностью следует здесь средневековой традиции символического истолкования Песни Песней как похвалы Церкви.

**Стр. 99.** «Шедше в миръ... осужденъ будетъ». — Мк. 16, 15.

«Не можетъ древо добро... познано бываетъ». — Мф. 7, 18.

…не по што ходить в Перъсиду, а то дома Вавилонъ! — Образцы «Персиды» и «Вавилона», восходящие к популярной в Средние века библейской легенде о преследовании трех отроков царем Навуходоносором (Книга пророка Даниила, III), обычно используются Аввакумом в связи с воспоминанием о заключении в боровскую земляную тюрьму «тричисленной единицы» — Морозовой, Урусовой и Даниловой (после 19 апреля 1673 г.); см. в «Книге бесед» Аввакума, в его посланиях Морозовой, Урусовой, Даниловой, в письме Симеону и др.

...не прелагаю предълъ... положено... — Перефразировка стиха из Книги Притчей царя Соломона (22, 28).

...кресть... переменить... — Здесь и далее Аввакум перечисляет изменения, внесенные в обрядовую церковную практику: так, восьмиконечный крест был заменен четырехконечным («крыжем», как пренебрежительно писал Аввакум).

...около купъли противъ солнца... водятъ... — До церковной реформы Никона в Русской церкви существовал обычай ходить «посолонь», т. е. по ходу движения солнца.

**Стр. 100.** ... говорилъ Никонъ... «Печатай, Аръсенъ... лишь бы не по-старому!» — Арсений Грек в истории реформы XVII в. — фигура одиозная. Он приехал в Москву в 1649 г. в свите Иерусалимского патриарха Паисия, сменив до этого несколько раз вероисповедание: был воспи-

танником иезуитской католической коллегии в Риме, затем принял магометанство, потом стал униатом. По приезде в Москву был сослан за «еретичество» на Соловки, но в 1652 г. во время приезда туда Никона, ездившего за мощами митрополита Филиппа, был освобожден им из заточения и ссылки и сделан справщиком на Печатном дворе. Скверная репутация Арсения Грека компрометировала все книжные исправления, предпринимаемые по инициативе Никона.

...не намъ, Богу... слава. — Формула славословия, часто используемая в гимнографии и литургике.

«Аще и невъжда словом, но не разумом». — 2 Кор. 11, 6.

...книгою... Ефрема Сирина... — Ефрем Сирин (ум. в 373 г.) — один из виднейших христианских писателей и отцов Церкви. Его «слова» и поучения, известные на Руси с XIII в., были дважды изданы в Москве в 1647 г.; издавались и вместе с «Поучениями» аввы Дорофея (М., 1652).

...брать мой родной... Евфимей... скончалься. — Младший брат Аввакума Евфимий служил в кремлевском дворце псаломщиком у старшей сестры царя царевны Ирины Михайловны; умер в моровую язву 1654 г. в возрасте 20 лет.

...говорил кафизму непорочную... — Так в обиходе называется — по первым словам псалма 118 («Блаженни непорочнии») — одна из кафизм Псалтири.

«Призри на мя и помилуй мя!» — Пс. 118, 132.

Стр. 101. «Аз ти о имени Господни повелеваю...» — Из молитвы Василия Великого над бесноватыми.

Стр. 101—102. Река Сундовик — правый приток Волги.

Стр. 102. ...ездилъ к другу своему Илариону-игумну... мучитель сталъ християнской. — Аввакум, живя в Лопатищах, неоднократно ездил в Макарьевский Желтоводский монастырь, игуменом которого с 1649 г. был Иларион, впоследствии — Рязанский архиепископ и митрополит, активный враг старообрядцев. Аввакум вспоминал о встречах с Иларионом в монастыре в своей «Книге бесед»: «Помниш ли, как на комарах-тех стаивано на молитвъ» (см. с. 143).

**Стр. 104.** ...не имать со мною части во Царствии Небеснето! — Перефразировка слов, сказанных Христом апостолу Петру перед Тайной Вечерей (Ин. 8, 7).

...ушелъ... к большому воеводъ... — См. коммент. к с. 74.

Петров день — 29 июня.

**Стр. 105.** «О Всепътую» — богородичная молитва (последний кондак Акафиста Богородице, начинается словами: «О, Всепетая Мати!»).

...ис кумыковъ. — Т. е. из сибирского племени калмыков.

Стр. 106. ...привели во свѣтлое мѣсто... — Подобное описание рая как светлой палаты со столами, уставленными едой, и «кудрявым» деревом, откуда доносятся птичьи голоса, — общее место средневековой литературы «видений». В частности, подобные описания были известны на Руси по Житию милостивого Созомена в «Изборнике» 1076 г. и в Прологе.

...у нас папарты... — т. е. крылья.

...бъло у ушей... — Ангелов изображали на иконах с белыми ленточками около ушей: это так называемые «тороки», или «слухи», позволяющие немедленно улавливать повеления Бога.

Херувимская — Церковное песнопение на литургиях Иоанна Златоуста и Василия Великого.

Стр. 107. Ризы и стихари — одежда священника и дьякона, одеваемая при богослужении и обычно хранящаяся в алтаре.

...пять тысящ пятьсоть льть во адь был осуждень. — Счет лет от момента грехопадения Адама (т. е. фактически от сотворения мира) до Рождества Христова отличался у старообрядцев от счета, принятого в результате церковной реформы, на 8 лет, т. е. по их летосчислению от сотворения мира до Рождества прошло 5500 лет, а не 5508.

....старецъ... повелеваю ти, напиши и ты рабу тому Христову... — Епифаний выполнил пожелание Аввакума и написал свое «Житие». Апостоли Павелъ и Варнава... сказывали... пред всъми, елика сотвори Бог... с нима, в Дъяниихъ, зачало 36 и 42 зачало... — Ссылка на Деяния апостолов, причем точная, необходима Аввакуму для того, чтобы избежать обвинения в грехе «гордыни» и оправдать — в глазах читателей — свое автобиографическое «Житие».

#### ИЗ ДРУГИХ РЕДАКЦИЙ «ЖИТИЯ» ПРОТОПОПА АВВАКУМА

# І. Фрагменты из сборника И. Н. Заволоко

Кроме нескольких новых фрагментов, дополняющих повествование «Жития», известное по другим его редакциям, издается еще два текста, предваряющих в сборнике Заволоко новую редакцию памятника, ибо они имеют непосредственное отношение к ее замыслу: 1) новое вступление к «Житию» — «Поучение о любви» аввы Дорофея (оно продолжено кратким комментарием Аввакума и его собственноручным рисунком с бранными надписями) и его обращение к «питомникам церковным»; 2) фрагмент послания адресату редакции из сборника Заволоко.

Сборник И. Н. Заволоко сохранил автограф третьей, последней, редакции «Жития» Аввакума, известной только в шести поздних списках (четыре из них нашел В. И. Малышев, а само издание сборника Заволоко в условиях 1975 г. целиком обязано ему и, конечно, академику Д. С. Лихачеву). Редакция датируется 1675 г., по-видимому первой его половиной, и заметно отличается от редакции сборника В. Г. Дружинина, полностью опубликованной выше в настоящем издании (с. 64—107). Редакция сборника Заволоко более распространенная, повествование в ней все время обрастает новыми подробностями, эпизодами, припоминаниями, в текст ее включаются специальные полемические статьи («О сложении перст» и др.). Другой особенностью редакции является усиление в ней агиографической стилизации текста, в том числе и в изображении главного героя «Жития» — самого Аввакума. С этим явлением четко соотносится наименование, которое Аввакум дает «Житию» в послании адресату этой редакции: «книга живота вечнаго». Однако стремление к агиографической стилизации «Жития» не сопровождается проповедью кротости и смирения, напротив, растет злоба Аввакума на мучителей-«никониян». В редакции сборника Заволоко проявляются настроения Аввакума, характерные и для его посланий последних лет жизни: отказ от христианского прощения властей, угроза «безумному царишке» адскими муками и т. д. Таким образом, редакция сборника Заволоко является особым этапом в творческой эволюции Аввакума. Он чувствует потребность дополнительно мотивировать написание «Жития», и в новом вступлении к тексту памятника вводит ссылку на авторитетный пример — на автобиографические рассказы аввы Дорофея, обращенные к его ученикам (см. коммент. к с. 108, 109). Замыкает цикл сочинений Аввакума и Епифания в сборнике Заволоко обращение Аввакума к читателям и слушателям с наставлением о необходимости любви между людьми. Аввакум вновь возвращает читателей к мудрой и простой мысли аввы Дорофея, демонстрируя неизменность собственной позиции, фундаментальность своих вероисповедных идей и одновременно — единство созданного им текста — цикла сочинений в сборнике Заволоко, сохранившем последнюю редакцию его «Жития».

Текст фрагментов публикуется по автографу Аввакума в сборнике И. Н. Заволоко: *ИРЛИ*, Древлехранилище им. В. И. Малышева, оп. 24, № 43, л. 1—115 об.; полностью автограф редакции издан Н. С. Демковой // Пустозерский сборник. Автографы Аввакума и Епифания. Л., 1975. С. 8—80. «Житие» в этом издании (как и все другие тексты сборника) сопровождается специальным источниковедческим комментарием — указанием на источники и параллели к тексту «Жития»: выявлены использованные Аввакумом тексты Священного Писания, различных молитвословий, исторических сочинений и др. (отмечены цитаты, переделки и т. п.).

Стр. 108. Авва Дорофей Газский (кон. VI в.—620 г.) — один из столпов палестинского монашества, основатель киновии около Газы, автор ряда аскетических сочинений и прославленной

в монашеском мире книги «Наставлений», переведенной на Руси до XIII в., а с XIV в. хорошо известной в среднеболгарском переводе как «Поучения» аввы Дорофея (славянский перевод «Поучений» не издан и не изучен). Книга аввы Дорофея, обращенная к его ученикам, представляет собой свод нравственных принципов и правил поведения иноков, она обращена к жизненной практике самого автора и к конкретным проблемам человеческих взаимоотношений, использует разные биографические и автобиографические рассказы. Аскетический монашеский идеал оказался очень близок Аввакуму в последние тяжелейшие годы его заключения в земляной тюрьме Пустозерского острога (см. одно из писем конца 1670-х гг. — письмо старице Каптелине, где Аввакум проповедует аскетизм, обращаясь к текстам Ефрема Сирина, с. 204).

Подщитеся соединитися друг другу... творити я... — Аввакум дословно цитирует здесь, как установил П. Паскаль (Pascal P. Vie de l'archiprêtre Avvakum. Paris, 1938. P. 60, п. 1), фрагмент из шестого поучения аввы Дорофея «О еже не судити искреннему», см.: Ефрем Сирин, Авва Дорофей. Поучения. М., 1652, л. 67 об. —68. Авва Дорофей стремился настолько четко выразить важнейшую для христианского мыслителя идею любви, гармонически связывающую людей с Богом и друг с другом, что текст его «Поучения» о любви превращается в описание геометрической схемы, раскрывающей зависимость действий субъектов друг от друга: они или стремятся к Богу, или удаляются от него, соответственно, или сближаются друг с другом, или удаляются. На основе схемы аввы Дорофея Аввакум создает собственный оригинальный рисунок, наглядно изображающий не только его понимание богословски аргументированных нравственных постулатов аввы Дорофея, но и ту конкретную общественную ситуацию борьбы и противостояния «старолюбцев» и «никониан», «верных» и «неподобных», которая происходила в России во второй половине XVII в.

Зри круга начертание, о нем же святый авва рече. — После призыва посмотреть «начертание» идет сам рисунок, им занята остальная часть листа: в центре круга рукой Епифания написано слово Богъ; внутри круга, у самой границы окружности, контурно изображены пять бородатых фигур в хитонах, с нимбами, с восьмиконечными крестами в руках, около каждой фигуры надпись святый. Вне круга, т. е. за его пределами, также контурно, — фигуры пяти церковных иерархов, врагов старообрядцев, с бранными подписями. Около двух верхних фигур: Паисей патриархъ, сребролюбец, продалъ Христа и Макар льстец, бабо... (край листа обтрепан); около трех нижних фигур — слева: Павелъ сыи митрополит, в центре: Окаянный Никон, бабо... (окончание слова замазано чернилами), патриархъ, удаливыися от Бога; справа: Архиепископъ Иларионъ. (О рисунке Аввакума см.: Бударагин В. Рисунки протопопа Аввакума и инока Епифания // Рисунки писателей: Сб. науч. статей. СПб., 2000. С. 126—136).

Богъ любы есть... пребываетъ. — 1 Ин. 4, 16.

Сообщаяйся Богу... ненавидяй брата... жилище бѣсомъ. — Дословная цитата не найдена; ср.: 1 Ин. 1, 6—7. Ср. также: Исаак Сирин. Слово о чину новоначальных и уставе (см.: Ефрем Сирин, Авва Дорофей. Поучения. М., 1652. Л. 163 об.—164).

Стр. 109. ...предлагаю житие свое от юности и до лътъ пятъдесятъ пяти годовъ. — Эта фраза позволяет датировать текст обращения к «питомникам церковным» и новое вступление к «Житию» 1675 г. (год рождения Аввакума — 1620).

Авва Дарофей описалъ... свое житие ученикам своимъ... поучение 4, лист 49. — На л. 49 нет прямого «понуждения» аввы Дорофея своим ученикам «описать свое житие», но «Поучение 4» (л. 41 об.—53) содержит наставления любить друг друга, «носити друг другу тяготы» (л. 50 об.), а также содержит соответствующие примеры из жизни Дорофея (с л. 49 начинается автобиографический рассказ о служении Дорофея больному старцу).

...что Авраамъ у дуба Мамъврийска. — См.: Быт. 13, 18.

Стр. 109—110. ... от Тайных дел... Дементий Башмаковъ... — Думный дьяк Дементий Минич Башмаков (1618—1705) — весьма важная фигура в политической истории России XVII в., один из начальников приказа Тайных дел, созданного Алексеем Михайловичем в 1654 г. как один из институтов абсолютной монархии, упрочивающих абсолютную власть царя; занимался делами государственных преступников, к которым относились и лидеры старообрядческой оппозиции, так как согласно решениям церковного собора 1666—1667 гг. их предавали не только церковному, но и «градскому» суду.

Стр. 110. «Не надъйтеся на князя... нъсть спасения». — Пс. 145, 3.

...дьякона тащатъ... — Речь идет о дьяконе Федоре, видном деятеле раннего старообрядчества, впоследствии пустозерском соузнике Аввакума (см. с. 348—364).

...попа Никиту суздальскаго... — Суздальский священник Никита Константинович Добрынин (казнен 11 июля 1682 г.), один из ярких руководителей старообрядческого движения XVII в.; написал гигантскую по объему челобитную царю (1665 г.), в которой указывал на опасные ошибки церковной реформы и просил ее справедливого обсуждения. «Возобличения» (возражения) на челобитную составил Симеон Полоцкий, они были изданы специально к заключительным заседаниям церковного собора 1667 г. в его книге «Жезл правления». Никита был осужден собором, лишен священства, заключен, как Аввакум и дьякон Федор, в Николо-Угрешском монастыре, но после покаяния был освобожден и в мае 1682 г. выступил духовным вождем стрелецкого бунта, требуя возвращения к «старой вере». После прений о вере в Кремле 5 июля 1682 г. с патриархом Иоакимом и победы старообрядцев Никиту (власти называли его «Пустосвятом») казнили на Лобном месте.

До Никона-злодъя, прежде мору... — Это не вполне ясное указание Аввакума на время его встречи с царем Алексеем Михайловичем: Никон стал патриархом и «злодъем» в 1652 г., и это было в любом случае «до мору» (эпидемия чумы случилась в Москве во второй половине 1654 г., когда Аввакум уже находился в Тобольске). Таким образом, встреча с царем, о которой вспоминает Аввакум, произошла не позднее 1652 г. (сыну Аввакума Ивану было меньше восьми лет).

...х Казанъской пришедъ... — Имеется в виду церковь Казанской Божьей Матери на Красной площади, где до ареста и ссылки в 1653 г. Аввакум иногда служил с разрешения казанского протопопа Ивана Неронова, его духовного отца и друга (см.: «Житие», с. 71, 176).

...у руки мы были... — Аввакум с сыном, придя в Казанскую церковь в праздник Пасхи, был удостоен целования руки царя Алексея Михайловича.

**Стр. 111.** ...да не рекутъ невърнии... ux! — Пс. 113, 10.

Стр. 112. Терпъние... до конца. — Пс. 9, 19.

Шакша — пресноводное озеро в Забайкалье, вблизи озера Иргень.

...яко искра огня угасаетъ... посъкаемо бывает. — Строка из заупокойной стихиры.

*Царевна Ирина Михайлова* — старшая сестра царя Алексея Михайловича (см. ниже послание Аввакума к ней, с. 172—174).

**Стр. 113.** ... чадо мое возлюбленное, Алексей  $\langle ... \rangle$  — Имя и отчество адресата выскоблены, отчество прочтению не поддается.

Еще же да будет всяк... от росы небесныя свыше... — Ср.: Быт. 27—29, 39.

...да ясте ветхая... изринете... — Ср.: Лев. 26, 10.

...хлъба, и мяса, и ры(бы). — Далее листы послания отсутствуют.

# II. Фрагменты из сборника Г. М. Прянишникова

В 1949 г. В. И. Малышев обнаружил в Государственной библиотеке СССР им. В. И. Ленина (теперь: Российская государственная библиотека) рукописный сборник первого десятилетия XIX в. (РГБ, ф. 242, собр. Г. М. Прянишникова, № 61), керженский по происхождению, содержащий сочинения протопопа Аввакума, многие из которых ранее были неизвестны, в том числе и особый вариант «Жития» (л. 1—52) с неизвестными ранее эпизодами его автобиографии. Прянишниковский список «Жития» первоначально был воспринят как компилятивный, как «переработка не дошедшей до нас ранней редакции, сделанная, очевидно, в XVIII в. Переработка "Жития" заключалась в сокращении его и использовании ряда сочинений Аввакума и первых старообрядческих писателей — Епифания, Авраамия, дьякона Федора ⟨...⟩. Но основной частью Прянишниковского списка являются тексты из неизвестной редакции "Жития", содержащие новые эпизоды из жизни Аввакума, его рассказы о спорах с Симеоном Полоцким и Епифанием Славинецким, о разговоре с патриархом Никоном и дьяком Кокошиловым, о пребывании в Братском остроге и др.» (⟨Малышев В. И., Сарафанова Н. С.⟩ Комментарий к Прянишниковскому списку «Жития» протопопа

Аввакума // Житие протопопа Аввакума, им самим написанное, и другие его сочинения / Под общ. ред. Н. К. Гудзия. М., 1960. С. 445—446; переиздание: Житие протопопа Аввакума (Прянишниковский список) // Житие протопопа Аввакума. М.: изд-во ЭКСМО, 2011. С. 335—389, 540—552). Одновременно отмечался особый характер компиляции: составитель не допустил ни одной стилистической переделки. Собственно «от составителя» идут только заглавие «Жития»: «Собрано вкратце из жития святого священномученика Аввакума протопопа...» и заключение, повествующее о казни пустозерских узников. В результате текстологического анализа удалось установить, что основная часть текста Прянишниковского списка сохранила фрагменты первоначальной работы самого Аввакума в 1669—1670 гг. над текстом задуманного им «Жития». Эта первоначальная редакция, основанная на ряде отдельных записей Аввакума (автобиографическое повествование Аввакума было названо им «книгой бытия»), была более документальной, в ней не было некоторых молитв Аввакума и богословских комментариев, которые появятся в последующих текстах «Жития»; иногда дошедший текст ее распадается на отдельные эпизоды, еще не сплавленные воедино. Однако стиль всех этих отдельных фрагментов (записей), представляющих собой блестящие новеллы и своеобразные «мини-сцены» из жизни XVII в., не вызывает сомнений в авторстве протопопа Аввакума (подробнее о Прянишниковском списке «Жития» см.: Демкова Н. С. Житие протопопа Аввакума. Творческая история текста. Л., 1974. С. 107—140). Оказалось, что «блоковый» принцип соединения отдельных описаний Аввакума в Прянишниковском списке «Жития» соответствует общему характеру состава Прянишниковского сборника в целом, который состоит из неоконченных, фрагментарных, перепутанных текстов Аввакума. Характерной чертой текстов Прянишниковского сборника является их нерасчлененность, полная слитность в рукописи: между ними иногда невозможно провести границу, они производят впечатление переписанных вместе черновых бумаг. Среди сочинений Аввакума в таком же невыделенном из общего потока текстов виде находятся, например, выписки из пустозерских сочинений Лазаря о кресте. Оригинал (протограф) Прянишниковского сборника не предназначался, по-видимому, для распространения. Он представлял собой своеобразный писательский архив с набросками, недоконченными текстами, отдельными пришедшими в голову фразами. Догадка о том, что Прянишниковский сборник начала XIX в. является копией бумаг из «пустозерского архива» протопопа Аввакума (см.: Демкова Н. С. Житие протопопа Аввакума. С. 131), была принята во многих последующих исследованиях текстов ранней старообрядческой литературы. «Архивное» происхождение текста Прянишниковского списка позволяет изучать не приемы компиляции XVIII в., использованные при его создании, но рассматривать его как начальный этап возникновения замысла и — отчасти — текста автобиографического «Жития».

Состав Прянишниковской рукописи в целом уникален, нигде более не повторяется и представляет собой, по-видимому, часть пустозерского «архива» бумаг Аввакума, увезенных на Керженец вдовой священника Лазаря Домной («Домницей»), жившей вместе с детьми в Пустозерске до самой казни 14 апреля 1682 г. В. И. Малышев установил, что Домница имела в Пустозерске свой дом, после казни уехала из Пустозерска и через некоторое время имя ее встречается среди имен поволжских деятелей (Малышев В. И. Неизвестные документы 1680 г. о протопопе Аввакуме // Русская литература. 1967. № 4. С. 102).

Наиболее яркие отрывки из этого списка были опубликованы В. И. Малышевым в ТОДРЛ: в т. 8 (1951 г.) и т. 9 (1953 г.), список в целом был опубликован В. И. Малышевым в издании: Житие протопопа Аввакума, им самим написанное, и другие его сочинения / Под общ. редакцией Н. К. Гудзия. С. 305—343.

Выбранные для настоящей публикации фрагменты Прянишниковского списка «Жития» печатаются по этому изданию.

Стр. 113. ... заставил меня тянуть лямкою... — Речь идет о воеводе Афанасии Пашкове. Стр. 114. ... сын у нас умер. — Этот сын Аввакума родился в сибирской ссылке, имя его неизвестно.

...Евдокия и Фекла... — Евдокия Кирилловна, жена Еремея Пашкова; Фекла Семеновна — жена Афанасия Пашкова. См. коммент. к с. 78.

....милость... якоже ко Илии сарефтяныни или Елисею самантяныни... — Пророки Илия и Елисей были спасены от смерти во время сильного голода добрыми женами из Сарепты (3 Цар. 17, 10—15) и Сомана (4 Цар. 4, 8—10), поделившимися с ними последними запасами пищи.

И нынешняго, 174-го году, в великой мясоед... — Аввакум называет 7174 год «нынешним», следовательно, этот фрагмент текста был написан им в 1666 г. до 1 сентября (до начала нового, 7175 г.); великой мясоед — по-видимому, время между двумя постами — между Рождеством (25 декабря) и сыропустной неделей, которая в 1666 г. началась 19 февраля. Аввакум привезли в Москву 1 марта 1666 г.

**Стр. 115.** ....Питирим... — Питирим (ум. 19 апреля 1673 г.), местоблюститель патриаршего престола, с 1672 г. — патриарх.

Тут мне Божие присещение было. — «Видение» Господа, явившегося Аввакуму «из облака», во время его молитвы в день Вознесенья (Аввакум находился в тюрьме Николо-Угрешского монастыря после суда над ним и лишения сана — «расстрижения» — 13 мая 1666 г.), было кратко описано Аввакумом в письме семье от 30 мая 1666 г. и в пятой челобитной царю Алексею Михайловичу.

**Стр. 116.** ...от Николы со Угреши... — Т. е. из Николо-Угрешского монастыря под Москвой. Дементий Башмаков — см. с. 96, 109—110 и примеч. к ним.

... Артемон... — Артемон Сергеевич Матвеев (1625—1682), начальник Посольского приказа, доверенное лицо и ближний боярин царя Алексея Михайловича.

Чюдов монастырь — кремлевский монастырь (основан в XIV в., назван в память о чуде архангела Михаила «в Хонех»), один из центров поддержки церковной реформы и греческого направления в сфере образования и культуры.

Павел Крутицкий, Иларион Рязанский — известные в XVII в. церковные иерархи, деятельные враги старообрядцев (см. с. 538, примеч. к с. 109—110).

...архимандрит Чюдовской Иоаким. — Иоаким Савелов, с 1674 г. патриарх.

...философом, с Симеоном-чернцом... — Симеон Полоцкий (1629—1680), выдающийся деятель белорусской и русской культуры XVIII в., сыгравший большую роль в становлении русской силлабической поэзии, начальной драматургии, светского школьного образования. Родился и жил вг. Полоцке, учился в Киево-Могилянской академии, затем преподавал в Полоцке, в школе Богоявленского монастыря. Во время пребывания в Полоцке в 1656 г. царя Алексея Михайловича Симеон Полоцкий произвел на него впечатление своей ученостью, умением писать стихи и организацией невиданного ранее царем драматического действа: «отроки» Симеона выступили с «Декламацией», написанной учителем, и царь впервые слушал силлабические стихи, сложенные в его честь. Несколько раз Симеон ездил со своими отроками и декламациями в Москву, а в 1664 г., когда Полоцк должен был отойти к Польше, Симеон переехал в Москву: учить латыни подьячих Посольского приказа; вскоре стал учителем в царской семье. Симеон пользовался особым доверием царя Алексея Михайловича и выполнял его различные конфиденциальные поручения. Во время суда над Никоном и старообрядцами на церковном соборе 1666—1667 гг. именно Симеон Полоцкий вел записи «Деяний собора». Активно поддерживая церковную реформу, Симеон издал к последним заседаниям собора в июле 1667 г. большой полемический трактат, направленный против старообрядцев, — «Жезл правления», где с позиций «грамматического разума» указывал на ошибки старопечатных книг. Именно его и Артамона Матвеева выбрал царь для уговоров протопопа Аввакума пойти на компромисс с церковными властями.

Велиар — одно из наименований дьявола.

...Епифаний... — Епифаний Славинецкий, ученый киевский монах, приехал в Москву в 1649 г. по приглашению царя Алексея Михайловича; занимался переводами с греческого и с латыни, был сторонником «греческого» (церковного по своему характеру) направления в развитии русского просвещения, активно поддерживал церковную реформу Никона.

...Федора Ртищева, и сестры ево Аннушки... — О Ф. М. Ртищеве см. коммент. к с. 88; его сестра Аннушка — А. М. Вельяминова, горячая сторонница церковной реформы патриарха Никона.

...у Федора Ртищева с ним от Писания... щиталися... — Аввакум вспоминает споры, происходившие весной—летом 1664 г. в доме Ф. М. Ртищева (см. об этом с. 88).

…приходил со Артемоном… во юзилище ко мне, на Никольской двор. — Речь вновь идет о приходе Симеона Полоцкого и боярина А. С. Матвеева — по распоряжению царя — в тюрьму к Аввакуму в июле 1667 г. (Аввакум находился в заключении на подворье Николо-Угрешского монастыря).

Стр. 117. Крестовая — название парадной палаты патриархов в Кремле.

Кокошилов — Иван Кокошилов, один из патриарших дьяков.

Стр. 118. А сежу наг... лише крест с гойтаном... — Почти адекватная запись об этом находится в послании Аввакума «стаду верных» 1673 г.; см. с. 189.

Мельхиседек — см. коммент, к с. 143 («Книга бесед»).

#### ИЗ АВТОБИОГРАФИЧЕСКИХ ЗАПИСОК ПРОТОПОПА АВВАКУМА

В рукописях XVII—XIX вв. сохранилось несколько автобиографических записей и рассказов Аввакума, не вошедших в окончательный текст «Жития». Их переписывали его последователи — и как агитационные тексты, и как тексты, хранящие историческую память. Многие из этих автобиографических «записок», существующих отдельно от «Жития», вне его художественной композиции, писались Аввакумом как воспоминания, по памяти, спустя какое-то время после событий. Однако среди этих текстов есть особая группа — записи, сделанные сразу после только что произошедших событий. Эти записи иногда включались в письма и послания близким и единомышленникам; а некоторые из таких записей (например, о спорах с Симеоном Полоцким летом 1667 г., накануне церковного суда над старообрядцами) вошли затем в компилятивную и, по-видимому, первоначальную редакцию «Жития», сохранившуюся не полностью в Прянишниковском списке начала XIX в. (см. с. 113—118). К числу таких «сиюминутных» записей относятся тексты Аввакума, описывающие жестокие казни старообрядческих лидеров в 1667 и 1670 гг., очевидцем и участником которых был сам Аввакум (священника Лазаря из города Романова под Ярославлем, дьякона Благовещенского Кремлевского собора Федора, соловецкого инока Епифания казнили «урезанием» языков и сечением рук; вместе с Аввакумом они были сосланы в Пустозерск и вместе с ним сожжены на костре в апреле 1682 г.). Записки Аввакума о казнях напоминают о жанре раннехристианского мартирия, они прежде всего документальны: в них сообщаются точные даты, называются имена, последовательно фиксируется ход событий. Однако текст Аввакума выходит за рамки документального повествования, воссоздавая яркие образы единомышленников Аввакума и трагизм их реального мученического бытия. В настоящем издании публикуются три «записки» Аввакума и одна «записка» не названного по имени очевидца пустозерской «казни» 1670 г., использовавшего текст Аввакума.

1. Записка Аввакума о «казни» в Москве 27 августа 1667 г. священника Лазаря и инока Епифания с припиской о «казнях» нижегородского дьяка Стефана Черного

В рукописях XVIII—XIX вв. сохранилась часть «грамотки» Аввакума к единомышленникам, написанной в заключении в подмосковном селе Братовщина, где Аввакум, Лазарь и Епифаний несколько дней находились вместе перед отправкой в пустозерскую ссылку 29 августа 1667 г., с описанием «казни» Лазаря и Епифания, состоявшейся в Москве, на Болоте, 27 августа 1667 г., и совершившегося затем чуда: Лазарь и Епифаний, которым вырезали языки, после «казни» получили возможность говорить вновь. Фрагмент письма распространялся в рукописях как самостоятельный агитационный текст. Текст записки публикуется по рукописи XVIII в.: *РГБ*, ф. 17 (собр. Е. В. Барсова), № 1000, л. 149 об.—152 об. Стр. 119. «Достойно!» — обиходное наименование Богородичной молитвы.

Стр. 120. *И Дамаскину Иоанну... рука приросла...* — Легендарные сведения из жития Иоанна Дамаскина (Пролог, 4 февраля).

2. Записка Аввакума о «казни» в Пустозерске 14 апреля 1670 г.

Эта записка, весьма близкая к тексту «Жития», не совпадает ни с одной из его редакций полностью (ее текст то ближе к рукописи сборника Заволоко, то к тексту Прянишниковского списка). Судя по тому что фрагмент из этой записки был включен в «Записку очевидца», написанную через 2—3 недели после казни (см. далее, с. 121—122), запись самого Аввакума была сделана раньше (в самом конце апреля—начале мая 1670 г.) и является таким образом первым описанием пустозерской «казни», вошедшим затем (в дополненном виде) в текст «Жития».

Печатается по изданию: РИБ, стб. 717--718.

3. Записка очевидца о «казни» в Пустозерске 14 апреля 1670 г. с фрагментом текста Аввакума

Выразительная Записка о казни в Пустозерске 14 апреля 1670 г., описавшая подробно весь ход казни (чтение царского указа, сам процесс вырезания языков и сечения рук у лидеров старообрядческого движения), подлинные речи участников события, в том числе протопопа Аввакума, сохранилась в единственном списке в составе уникального Пустозерского сборника В. Г. Дружинина, составленного самими пустозерскими писателями уже после казни и содержащего их основные сочинения. Кроме того, в Записку очевидца был вставлен фрагмент текста Аввакума из его первоначальной записи о казни (см. выше, с. 120—121), удостоверяющий читателей, что язык Лазаря был вырезан полностью (и, следовательно, то, что Лазарь заговорил после казни, — совершившееся чудо, а не недосмотр палачей). Из приписки «самовидца» к тексту явствует, что автором записки был кто-то из заключенных той же пустозерской тюрьмы, выпущенный «на то время от уз». По убедительному предположению А. Т. Шашкова автором мог быть известный радикальный деятель раннего старообрядчества Федор Трофимов, бывший патриарший подьяк, находившийся в это время в заключении в Пустозерске. Имя Ивана Неронова, следующее в рукописи сразу за припиской и частично написанное тайнописью, — это, скорее всего, имя писца (в Пустозерске в эти годы жил, как установил В. И. Малышев, пинежанин, торговый человек Иван Неронов).

Издается по рукописи: БАН, собр. В. Г. Дружинина, № 746, л. 107—109 об.

Стр. 121. Фомина неделя — неделя, следующая за Пасхальной.

...полуголова Иван Елагин... — См. с. 535.

Жеребей — отрезок палки.

Стр. 122. ...от «u» — два и от единаго «н». — Это запись имени «Иван» цифровой тайнописью: после буквы «н» следует читать «в» («два» — числовое значение славянской буквы «в»), далее после «единаго» (единицы), т. е. после буквы «а» («единица» — числовое значение буквы «а») — букву «н».

#### 4. Записка о посте в 1671 г.

«Записка» (единственный список находится в составе того же дружининского Пустозерского сборника, л. 110—111 об.) подробно описывает состояние автора; в сознании человека, мир которого замкнут тесными границами земляной тюрьмы, мельчайшие детали быта вырастают в события почти исторического значения.

Текст публикуется по рукописи: БАН, собр. В. Г. Дружинина, № 746, л. 110—111 об.

**Стр. 123.** ...укропом языкъ прохлаждаше. — Т. е. теплой водой язык полоскали. Панагия — здесь: ритуальный хлеб православного богослужения, посвященный Богородице.

#### ИЗ СОЧИНЕНИЯ О СОТВОРЕНИИ МИРА

Это сочинение не имеет (в автографах) авторского заглавия, в ряде поздних списков сохранилось название, принадлежащее, возможно, Епифанию: «Снискание (вариант: Списание) и собрание о Божестве и о твари, и како созда Бог человека, труды грешнаго протопопа Аввакума из святаго Евангелия, написал инок грешный Епифаний по благословению протопопа Аввакума на славу Христу-Богу, аминь». «Снискание» было написано Аввакумом в Пустозерске в 1672 г., примерно в то же время, когда шла его интенсивная работа над историей собственной жизни — над автобиографическим «Житием».

«Снискание» — своеобразный Шестоднев XVII в., рассказывающий о шести днях творения, в нем излагаются взгляды Аввакума на происхождение окружающего мира, повествуется о создании Адама и грехопадении первых людей, о всемирном потопе. Компиляция из текстов Библии, Хронографа, Палеи соседствует в этом сочинении с обильным изложением апокрифических сюжетов, и сами авторские пояснения, пересказы, размышления о миропорядке превращаются в апокрифическое истолкование канонических текстов. Типично средневековый взгляд на вселенную, зафиксированный древнейшими Шестодневами и Космографиями, — представление о «видимом небе» как о «тверди», о земле, плавающей «в водах морских», обличение «альманашников» и «звездочетцев», стремящихся «хитростью» узнать будущее, сопровождается здесь неподдельным восхищением окружающим миром. Именно в этом сочинении Аввакум высказывает мысль об окружающем мире как общем достоянии человечества, как естественной основе гармонии человеческих отношений. Но гармонии нет в мире людей, искушенных дьяволом, — и в тексте возникают зарисовки, сделанные почти с натуры, хорошо знакомые русскому читателю XVII в.

Поразительно стилистическое разнообразие типов повествования в этом тексте. Здесь мы встречаем и обильное цитирование источников, и вольный пересказ, и ораторский пафос обличения, и диалог персонажей в отдельных фрагментах, воображаемые монологи оппонентов Аввакума и сопровождающие их авторские ремарки. Примечательной особенностью этого сочинения Аввакума является эмоциональность описания, которая выражается иногда ритмической организацией текста: речь Аввакума начинает звучать напевно, как песня или духовный стих.

Существуют два автографа текста и множество поздних списков сочинения. Текст публикуется в извлечениях по автографу: *БАН*, собр. В. Г. Дружинина, № 746, л. 301—330 об.

Стр. 124. ... Да в тъх же писмах... — «Письмами» Аввакум называет рукописные сборники или тетради, содержащие «Беседу трех святителей», — апокриф, популярный в славянском мире и на Руси (с XIII в.).

Чти Бытию и Граногравъ... — Аввакум отсылает читателей к библейской Книге Бытия (первая из книг Библии, приписана пророку Моисею) и к «Толковому Хронографу» — так он называет Толковую Палею, в которой пересказ Книги Бытия сопровождается богословскими комментариями.

...«Искони сотвори Богъ небо и землю». — Быт. 1, 1.

Петръ апостолъ пишет, яко небеса убо исперва, и земля от воды и водою составленна Божиимъ словом. — 2 Петр.  $3,\ 5.$ 

- ....«Утвержей ни на чемже землю... разпространи неодержимую тяготу» ... Ср. ирмос 3-й песни воскресного канона 5-го гласа.
  - ...«Земля же бъ невидима и неукрашенна»... Быт. 1, 2.
  - ...«И разлучи Богъ между водою... Да будет тверды!». Быт. 1, 6—7.

...«Пропиная небо яко кожу... превыспреняя своя»... — Пс. 103, 2—3.

... токмо в потопъ, при Hou... — Здесь и далее в тексте обнаруживается знакомство Аввакума с популярным в рукописях и известным уже в списках XVII в. духовным стихом о всемирном потопе.

...«И тма верху безны... верху воды»... — Быт. 1, 2.

Стр. 125. ...И рече Богъ... И бысть свътъ. — Быт. 1, 3.

...И бысть вечер... день единъ». — Быт. 1, 5.

«Седмижды днем хвалих тя о судьбахъ правды твоея». — Пс. 118, 164.

«Полунощи востахъ исповъдатися на судбы правды твоея». — Пс. 118, 62.

....звѣзду сотворилъ... Аррисъ... Еръмисъ... Кронъ... Афродиту... — Аввакум пользуется здесь названиями «звезд» (планет), известных древнерусскому читателю по обозначению их в апокрифах (например, в «Громнике»), в Хронографе и Толковой Палее, имея в виду планеты Марс, Меркурий, Юпитер, Венеру.

И повелъ Господъ... и древа плодовитая, творящая и плодъ». — Ср.: Быт. 1, 11.

...яко ни Соломан... возмог себъ... одежды устроить. — Ср.: Мф. 6, 28—29.

Посем насадилъ рай... на востоце. — Ср.: Быт. 2, 8.

**Стр. 126.** «Руце твои сотвористе мя и создасте мя». — Фрагмент молитвы при облачении священника во время литургии.

...«И приведе Господь ко Адаму звърие... нарече имъ всъмъ имена». — Ср.: Быт. 2, 19—20. И поживе Адамъ в раю... по Филону, сто лътъ... — Филон (ок. 20 г. до н. э.—

50 н. э.) — греческий философ, упоминаемый в славянских рукописях о сотворении мира.

И позавидъ дияволъ чести и славъ Адамли... будете яко Бози». — Ср.: Быт. 3, 5.

Адам же отказалъ... Змия же... прииде ко Евве... и Адаму даде... — Ср.: Быт. 3. Рассказ Аввакума отличается от библейского тем, что змей сначала пробует искусить Адама; только после отказа Адама он идет к Еве.

...«И вкусиста Адамъ и Евва... и обнажистася». — Ср.: Быт. 3, 6—7.

...«Адам же и Евва сшиста... под древо возлегоста». — Ср.: Быт. 3, 7.

...«И ходящу Богу в раи... Он же отвъща: "Жена, еже ми сотворилъ еси"». — Ср.: Быт. 3. 9—12.

Стр. 127. Господь же рече ко Евве... «Змия прелсти мя!» — Ср.: Быт. 3, 13. И повель Господь херувиму... Изгнан бысть Адамъ... а дьявола — проклятъ. — Ср.: Быт. 3, 14—23: 10, 16.

Таже людие начаша родитися исполини... от Адама до потопа 2242 льта. — Известия о гигантах заимствованы Аввакумом из апокрифических источников, включенных в Палеи и Хронографы.

И рече Господь: «Не пребудетъ духъ мой... яко плоть суть». — Быт. 6, 3.

**Стр. 128.** И повель праведнику Ною дылати ковчегы... ста на горахы высокихы Арарацкихы в пол горы. — Ср.: Быт. 7; 8.

И изыде Ное... а Хамъ проклят бысть. — Ср.: Быт. 9, 22—26.

Пишетъ в Палее книге... и от громи бываютъ и молния». — Этот рассказ восходит к Толковой палее.

Глас грома в колеси, освътиша молния твоя вселенную. — Пс. 76, 19.

**Стр. 129.** Сию проклятую хитрость обръте... Невродъ-исполин... здати умыслил столпъ... И оттоля начаша вси глаголати разными языки... имже Адамъ и вси прежде говорили. — Ср.: Быт. 10, 8; 11, 1—9.

 $A_{A au M a H a u u u u}$  — создатели так называемых «альманахов», астрологических сборников, пользовавшихся популярностью в XVII в.

#### ИЗ «КНИГИ БЕСЕД»

Для стиля «Книги бесед», как и других полемических сочинений Аввакума, характерны резкие переходы от торжественного красноречия к живому разговору, от церковно-библейской фразеологии к просторечью, пророческая речь часто срывается на крик, переходит в брань.

Автографа «Книги бесед» не сохранилось, известно 26 полных списков и множество отрывков и переделок. Наиболее полные списки содержат введение, девять бесед (первую—пятую, восьмую—десятую, по нумерации РИБ; авторство Аввакума в отношении «беседы седьмой» остается под сомнением) и послание Аввакума 1675 г. к Ф. П. Морозовой, Е. П. Урусовой и М. Г. Даниловой в Боровск (см. с. 218—221). Возможно (так предполагал П. С. Смирнов), что по мере написания «Книги бесед» Аввакум отсылал ее (в разном объеме) с сопроводительными письмами и другим адресатам — в Москву «горемыками миленьким» и «старице Мелании с сестрами», но такие списки в настоящее время неизвестны.

«Книга бесед» печатается не полностью: из девяти бесед публикуются введение, беседы первая—пятая, а также фрагменты из бесед восьмой и десятой; купюры в тексте обозначены отточиями; сохранена нумерация бесед, принятая в издании РИБ. Текст печатается по старейшему списку «Книги бесед» 70—80-х гг. XVII в. (БАН, 45.6.7, 18 об.—126 об.) с исправлениями по другим спискам; круглые скобки в тексте соответствуют скобкам в рукописи.

Стр. 130. ...яко... блудный сынъ... пасяхся со свиниями... — Аввакум сравнивает себя с блудным сыном евангельской притчи, который, бездумно растратив наследство, обнищал и во время скитаний ел вместе со свиньями (Лк. 15, 11—32).

Въмы бо, яко закон духовен есть... закону гръховному. — См.: Рим. 7, 14—25; 8, 1.

*Иевъ* — см. коммент. к с. 76.

...Моисей, боговидецъ... — По рассказу Библии Моисею на горе Синай Бог являлся дважды: перед тем как Моисей вывел евреев из Египта (Исх. 3, 14) и когда Бог дал Моисею скрижали (Исх. 20)

...Исусъ Наввин... текущее солнце... — Согласно Библии, по молитве Иисуса Навина был остановлен ход солнца, чтобы израильтяне закончили битву победой в течение дня. См.: Нав. 10, 12—22.

Обрътох Давида... сердцу моему. — См.: 1 Цар. 16, 13.

...пророкъ Даниил... лютыя звъри. — По Библии, языческие жрецы оклеветали пророка Даниила перед царем Киром, и царь повелел бросить его в ров ко львам, но те не тронули пророка. См.: Дан. 6, 16—22.

...пророкъ Аввакум... к Даниилу. — Согласно Библии, ангел за волосы перенес пророка Аввакума с обедом для Даниила в Вавилон. См.: Дан. 14, 34—39.

Аз и сам сижу в ровъ... самъ-пят... — Рвом Аввакум называет пустозерскую земляную тюрьму; сам-пят — пятый: кроме трех постоянных «соузников» протопопа — попа Лазаря, дьякона Федора и инока Епифания, пятым в начале ссылки был симбирский священник Никифор (ум. в 1668 г.), затем — московский юродивый Киприан (казнен в июле 1675 г.).

Стр. 131. Иеремия — второй из четырех так называемых великих пророков Ветхого завета, которому в Библии приписываются две книги: Книга пророка Иеремии и Плач Иеремии. Источником сюжета рассказа о поиске днем со светом человека в толпе является легенда об античном философе Диогене, искавшем человека в Афинах.

...обрътеся чортъ болшой... — Речь идет о приходе на Русь антихриста.

...июня въ день... вскрался на престолъ патриаршеский... Никон... — На самом деле Никон взошел на патриарший престол 25 июля (в подражание митрополиту Филиппу Колычеву, ставшему митрополитом Руси в этот день) 1652 г.

...духовника... Стефана... — О Стефане Вонифатьеве см. коммент. на с. 514—516.

...на Иосифово мѣсто. — Предшественник Никона на патриаршем престоле Иосиф умер 15 апреля 1652 г. И я, окаянной... приписал свою руку. — См. с. 71.

...яко в безднъ мнозъ. — Пс. 77, 15.

...повельвая трема персты креститися... творити метание... — Указ Никона об изменении перстосложения для крестного знамения и об отмене земных поклонов в церкви был разослан по храмам Москвы 21 февраля 1653 г. во время Великого поста.

**Стр. 132.** *И разсъяни быша... апостоли.* — После убийства иудеями первомученика Стефана апостолы разошлись проповедовать по разным странам. См.: Деян. 6—8.

...епископа Павла Коломенскаго... — См. с. 72 и коммент. к ней.

...Данила... заморил... — Даниил был расстрижен и сослан в августе 1653 г.

....Логина... в Муром сослал... — Логгина расстригли в Успенском соборе 1 сентября 1653 г., а затем сослали в село под Муромом под надзор духовного отца.

А меня в Даурскую землю сослал, от Москвы... тысящъ будет з дватцать ... — См. коммент. к с. 73—90.

...волоча впредь и взадь 12 лътъ... — Аввакум округлил срок, на самом деле он пробыл в ссылке около 10 лет и 8 месяцев (сентябрь 1653—весна 1664 г.).

...протопопица Анастасия з дътми в земли же седит... — Жена и дети Аввакума прибыли в ссылку на Мезень 29 декабря 1664 г., старшие сыновья Иван и Прокопий 1 марта 1666 г. «съехали» в Москву и вновь «прибрели» на Мезень летом 1669 г. После мезенских казней во второй половине марта 1670 г. они были вместе с матерью посажены в земляную тюрьму.

...и старец Соловецкой пустыни Епифаний... — См. коммент. на с. 580.

...Киприян... — Московский юродивый, через которого Аввакум 21 ноября 1664 г. подал царю Алексею Михайловичу Третью челобитную. Казнен в Пустозерске 7 июля 1675 г.

А Соловецкой монастырь... седит. — Осада Соловецкого монастыря царскими войсками началась в июне 1668 г.

...старца Иону-казанца... — В сочинении Аввакума об Ионе-казанце сообщается, что Иона, «арменин родом», занимавший должность казначея митрополичьего двора, в 1658 г. выступал против никониан.

А иные ревнители... сожигахуся огнем своею волею. — Первые самосожжения, о которых мог знать Аввакум, произошли в 1665—1666 гг. в Вологодском уезде, в Новгородском крае. В письме Симеону (см. с. 190—191) Аввакум упоминает самосожжение, бывшее на его родине в Нижегородском крае в 1671 и 1672 гг.

Стр. 133. ... учини их, идъже присъщает свът лица твоего... — Слова из утренней молитвы и чина литургии Иоанна Златоуста.

И егда отверзе агнецъ 5 печать... якоже и тии. — Апок. 6, 9—10.

**Стр. 134.** «Блажени творящии заповъди его творяй лжу». — Апок. 22, 14—15. Город, который здесь упомянут, — Новый Иерусалим с древом жизни в центре, где после Страшного суда будут пребывать праведники.

«Рече Господь... Жена, егда раждаетъ, скорбь имат... и в той день мене не вопросите ничесоже». — Ин. 16, 21.

Тако Дамаскин поетъ в Степеннах... — Иоанн Дамаскин (ок. 676—753) — восточнохристианский поэт-гимнолог. Степенные антифоны — псалмы, исполнявшиеся двумя полухориями на утреннем богослужении.

«Бесъды элы тлят обычая благи». — См.: 1 Кор. 15, 33.

Стр. 135. «Рече Господь... яко аз рех вам». — Ин. 15, 17—16, 4.

«Понеже убо мнози начаша... словесъх утвержение». — Ср.: Лк. 1, 1—4.

...клабуки рогатыя... — Позднейший монашеский клобук, верхняя часть которого, камилавка, имеет вид высокого ставца — расширенного кверху цилиндра с обрезанными полями, введен со времен Никона. Дониконовская камилавка, сохраненная старообрядческим духовенством до наших дней, — круглая маленькая шапочка, скуфейка. Никоновский клобук Аввакум называет «рогатым», очевидно, потому, что значительно возвышаясь над головой, он напоминал собой рога.

...в nanax баба-еретица... — Аввакум излагает известную в антилатинских сочинениях легенду о папессе Иоанне — женщине, обманом ставшей папой.

- Стр. 136. При Евгении... Евгений IV, папа римский в 1431—1447 гг., инициатор созыва Флорентийского собора, на котором в июле 1439 г. была заключена уния между Католической и Православной византийской церквами при условии главенства папы.
- ...в Базилийский град... Базельский собор (1431—1449) повел борьбу против Евгения IV; после того как последний перенес заседания в Италию, оставшаяся в Базеле оппозиция выбрала антипапу Феликса V (после подписания Флорентийской унии). Заседания собора были завершены лишь при преемнике Евгения IV Николае V, а Феликс V сложил с себя папский сан.
- ...митрополит Исидор Московский... Митрополит Исидор, грек по национальности, бывший в Константинополе игуменом монастыря Святого Димитрия, стал русским митрополитом в 1437 г. Участник Ферраро-Флорентийского собора, подписал акт унии и был возведен папой в сан кардинала. По возвращении на Русь по приказу царя Василия II заключен в Чудов монастырь, а затем осужден собором как еретик. Из заключения он бежал в Литву, а затем в Константинополь.
- ...епископъ Марко Ефесский... Марк (ум. в 1457 г.), епископ Эфесский с 1437 г. (звание было номинальным, так как область находилась под властью турок). Прибыл на собор, желая объединения Церквей, но, осознав, что «римская» сторона желает сохранить нововведения, единственный из византийской делегации отказался подписать акт унии. Покинув Флоренцию, вернулся в Константинополь и убеждал императора не признавать соборный акт.

Тому времени 282 года... — А. К. Бороздин высказал предположение, что при переписке сочинений Аввакума была сделана ошибка: спутаны славянские буквенные обозначения цифр 30 (Л) и 80 (П). Следует читать «232 года».

Иван Колуян — император Византии Иоанн VIII Палеолог (1425—1448), сын Мануила II и Елены Драгаш, инициатор и участник Ферраро-Флорентийского собора, стремившийся ценой уступок заручиться поддержкой Рима в противоборстве с османами. Его надежды не оправдались: умер, узнав о поражении на Косовом поле, где сербы не были поддержаны западноевропейскими государями; Колуян — это «Калоиоанн» (т. е. — Иоанн Добрый) греческих источников.

Цареградский Иосифъ — Иосиф II (1350—1439), внебрачный сын бежавшего в Константинополь болгарского царя Михаила Шишмана; в течение долгого времени был митрополитом Эфесским, с 1416 г. — патриарх Константинопольский. Отказался в 1437 г. поставить на русскую митрополию рязанского епископа Иону, отправив на Русь своего ставленника Исидора. Умер в Италии, не дожив до окончания Ферраро-Флорентийского собора.

- Стр. 137. ...старецъ Сергиева монастыря... повъда всъмъ. Аввакум пересказывает легенду о Симеоне Суздальце, известную из антилатинских сочинений.
- ...Константина царя предал Богъ... царство греческое с ним. Император Константин погиб во время последнего штурма турками Константинополя 29 мая 1453 г. Обстоятельства гибели столицы царства были известны на Руси по Повести о взятии Царьграда турками в 1453 г. (См.: наст. изд., т. 7, с. 26—71).
- ...а на Русь было напряг в мимошедшем году. Трудно сказать, какое именно столкновение русских с турками (или татарами) имел в виду Аввакум.

Слыши небо и внуши земле! — См.: Исх. 11, 2.

- ...в сию нощь аггелъ душу твою истяжет от тебе... См.: Лк. 12, 20; Пс. 38, 7.
- ...блюдолизы римския... Аввакум так характеризует сторонников латинского образования во главе с Симеоном Полоцким.
  - ...пророка Софония... простыя на себъ. См.: Софон. 3, 9.
  - Стр. 138. Василий Великий... повельваетъ... См. коммент. к с. 66.
- ...над Антониемъ Сийским и нынь висит. Возможно, имеется в виду обычай вешать ризы святого над гробницей с его мощами в церкви. Антоний Сийский (ум. в 1567 г.) основатель Троицкого Сийского монастыря на Северной Двине.

Дионисий Ареопагит — см. коммент. к с. 64.

...и ренсково, и романеи... — Речь идет о заморских винах, которые подавались, как правило, на царских пирах — рейнском (белом сухом вине) и романее (сладкой настойке на иноземных крепленых винах).

- ...погибе благоговейный... в человъцъх. См.: Мих. 7, 2.
- ...писма неподобнаго изуграфи... Имеются в виду иконописцы нового направления, ориентировавшиеся на западноевропейские образцы.

**Стр. 139.** ... «Слъпый слъпца водяй... впадеся»... — Мф. 15, 14.

...увязаетъ в совътах... гръшнии. — См.: Пс. 9, 23.

...Спасовъ образ Еммануила... не написано. — Т. е. икона с изображением Христа (Эммануил в Ветхом завете — Мессия). В XVII в. изображался «оплечно» в виде юного отрока, потому аввакумовское описание «персты надутыя, такоже и у ног бедры и лыста толстыя... брюхат и толст» позволяет предположить, что речь идет о другом типе иконы, известной как «Спас царя Мануила» (т. е. Спас в силах).

Маргарит — название книги поучений, извлеченных из сочинений Иоанна Златоуста.

...Никон, враг, умыслилъ... — Никон охотно позировал художникам-портретистам, что вызывало возмущение сторонников старой веры, которые видели в этом посягательство патриарха на создание собственного иконного изображения.

...Благовъщение пресвятыя Богородицы... обрътеся. — Возможно, речь идет об иконе Благовещения с Акафистом, которая была написана в 1659 г. тремя «изографами»: молодым иконописцем Симоном Ушаковым, Яковом Казанцем (Яковом Рудаковым) и Гаврилой Кондратьевым для церкви Троицы в Никитниках, которая была построена в Китай-городе у Варваринских ворот в 1630-х гг. ярославским купцом Г. Никитниковым. Храм назывался также церковью Грузинской Богоматери по находящейся там с 1654 г. иконе, с которой связывали прекращение чумы в Москве в 1655 г.

...еъ Жезлѣ книгѣ... — Т. е. в книге Симеона Полоцкого против старообрядцев «Жезл правления» (М., 1667).

...немчин был Николай... — Аввакум вспоминает о Николае Булеве, медике и астрономе, враче царя Василия III. Против его деятельности в поддержку унии выступал Максим Грек.

...*при апостолъх еретикъ был Николай*... — Основатель ереси николаитов, упоминаемый в Деяниях апостолов.

Стр. 140. «Господь люди от земли Египетския... соблюде». — II Иуд. 1, 5—6.

Златоустъ Иоаннъ... спрятали... — В Житии Златоуста рассказывается, что он обличал царицу Евдоксию, отнявшую виноградник у вдовы некоего Феогноста, за что царица приказала созвать собор, осудивший Иоанна, а затем отправила его в ссылку в «Куксы арменские».

...Филипп-митрополит на Москвъ... — См. коммент. к с. 49.

*Не по што в Персы штьти... возсылающы.* — Имеются в виду боярыня Ф. П. Морозова, ее сестра княгиня Е. П. Урусова и М. Г. Данилова.

....*претвори Навходоносора... лвом...* — Царь Навуходоносор за гордость был превращен в вола с львиной гривой и птичьими когтями.

...Господь гордым противится... благодать. — Пр. 3, 34; Иак. 4, 6.

Малакса — так презрительно называли троеперстное знамение старообрядцы по имени навплийского протопопа Николая Малаксы (XVI в.). Его учение о крестном знамении вошло в никоновскую «Скрижаль» (М., 1655).

**Стр. 141.** Писано бо есть... спасти върующия. — См.: 1 Кор. 1, 19—21.

Heepod (Нимрод) — библейский основатель Вавилона и виновник столпотворения, идолопоклонник.

...Зевесь прелагатай... Гранографъ и вси кронники свидътелствуютъ. — Ссылаясь на возникший в XV в. русский Хронограф и переводные византийские хроники, Аввакум не вполне точен в определении функций греческих богов: бога торговли Гермеса он называет богом вина и виноделия (вместо Диониса); богиню охоты Артемиду — богиней любви и красоты (вместо Афродиты).

...и вси сии мудры быша... — Аввакум перечисляет древнегреческих философов (Платон, Пифагор, Аристотель, Диоген) и античных медиков (Гиппократ и Гален).

Поставлю престол мой... Вышнему. — См.: Ис. 14, 13—14.

...благоизволил буйством... спасение. — Евр. 1, 14.

Стр. 142. ... тесен и прискорбен путь... в живот. — См.: Мф. 7, 14.

...на сонмицы той лукавой... — Подразумевается заседание церковного собора 17 июля 1667 г., на котором судили Аввакума.

... *Иларион и Павел*... — Иларион, архиепископ Рязанский, и Павел, митрополит Крутицкий; см. коммент. к с. 60, 91, 116.

Стр. 143. ... Мелхиседекъ... — По Библии, благочестивый царь Салимский Мелхиседек, увидев возвращающегося с победой Авраама, вынес хлеб и вино и благословил его как священник, хотя не был поставлен священником.

...на Лысковъ... — В селе Лысково, на правом берегу Волги, в пяти верстах от Макарьевского Желтоводского монастыря.

...Исаию пилою претерли... — Пророк Исайя, происходивший, по преданию, из царского рода, проповедовал при библейских царях Озии, Езекии и Манассии. Согласно позднейшим легендам, умер мученической смертью.

...Иеремию... — Пророк Иеремия по приказу царя Седекии был брошен в зловонный ров (см.: Иер. 38, 10).

...Науфея камением побили... — Согласно Библии, израильтянин Науфей отказался продать свой виноградник царю Ахаву и по приказанию царицы Иезавели был забит камнями (см.: III Цар. 21, 1—13).

...Захарии главу отръзали в церквъ... — См. коммент к с. 70.

Стр. 144. ...Стефана камением побили... — См.: Деян. 7, 58—59.

...Иякова, брата Иоаннова, мечем скончали. — Брат Иоанна Богослова Иаков Зеведеев был казнен по приказу царя Ирода (см.: Деян. 12, 2).

...яко Махмет... непокоряющихся в въру вашу... — Затруднительно решить, какого из Магометов (Мухаммедов) имел в виду Аввакум. Основатель ислама Мухаммед призывал покорять «неверных» силой оружия, и несколько турецких султанов, названных в его честь, следовали его доктрине. Очевидно, в данном фрагменте протопоп уподобляет жестокость, с которой воевали с другими народами турки, жестокости никониан, обращенной на своих единоверцев.

...яко Иродъ древле... побить. — Иудейский царь Ирод, будучи смертельно болен, приказал в день своей смерти истребить иудейскую знать, успев перед этим казнить жену Мариамну и трех сыновей: Антипатра, Александра и Аристобула. Его приказ не был исполнен (см.: Иосиф Флавий. Иудейские древности. Кн. 17. Гл. 2, 4).

*Молю убо и аз, юзник...* — «Узником о Господе» называл себя в посланиях апостол Павел.

...нынъ же в зерцалъ и гадании... — 1 Кор. 13, 12.

Блажени плачющии, яко тии утъшатся... — Мф. 5, 4.

...многими скорбми... Царство Небесное. — Деян. 14, 22.

...не начный блажен, но скончавый... — Мф. 24, 13.

...претерпъвый до конца, той спасен будет. — Мф. 10, 22.

...праведник... яко лев... ходит. — Аввакум сильно изменил смысл евангельской фразы (1 Петр. 5, 8): в источнике сравнение отнесено к дьяволу («противник ваш диявол»).

«Вы тело Христово... отчасти». — 1 Кор. 12, 27.

**Стр. 145.** ...Нищь же бѣ нѣкто именем Лазарь... не имутъ вѣры. — См.: Лк. 16, 19—31.

Стр. 146. ...досадит никониян... да какъ пришлетъ... бывало... не знаю, што. — Аввакум вспоминает здесь, не называя по имени, царя Алексея Михайловича. Именно с такими словами и просьбой молиться за себя и свою семью обратился государь, расставаясь с Аввакумом в Москве (см.: Житие, с. 88; 96—97).

### из «КНИГИ ТОЛКОВАНИЙ И НРАВОУЧЕНИЙ»

Только в двух рукописях XVII—XVIII вв. сохранился особый цикл сочинений Аввакума, названный издателями РИБ «Книга толкований и нравоучений». В эту книгу вошли толкования библейских текстов (некоторых псалмов, текстов из «Книги Притчей» и «Книги Премудрости» царя Соломона, из «Книги» пророка Исайи, Евангелия от Матфея и др.), размышления Аввакума и наставления. Толкования Аввакума (они предваряются в рукописи традиционным обозначением «толк») являются вольными комментариями к сакральным текстам и постоянно соотносятся Аввакумом с современной ему русской действительностью; цель книги обозначена в авторском заглавии: «Совет мужа грешна к хотящим спастися». «Книга толкований» складывалась постепенно в 1675—1677 гг. и в отличие от более цельной по композиции «Книги бесед» постепенно дополнялась различными материалами. В нее вошли обращения Аввакума к его незримым и воображаемым собеседникам — к боярыне Ф. П. Морозовой и к царю Алексею Михайловичу (эти фрагменты датируются первой половиной 1675 г.), сибирские воспоминания, «Нравоучение» самого Аввакума — «како жити в вере Христове» и обширные его обращения к духовному сыну Симеону нижегородцу Семену Крашенинникову, который в 1675 г. принял монашеский постриг и стал «игуменом Сергием», возглавив московскую общину старообрядцев (см. о нем с. 569); ему была отправлена из Пустозерска рукопись всей «Книги». Эти обращения к Симеону иногда переписывались в рукописях как отдельные послания или фрагменты из них и как отдельные послания издавались, хотя фактическими посланиями они не являются не всегда, будучи неотъемлемой частью одного текста, единого потока записанных мыслей, чувств, воспоминаний Аввакума. Обращения к Симеону в конце «Книги» (они датируются 1676—1677 гг.) отмечены резким изменением отношения Аввакума к царю. Если в первой части «Книги» Аввакум «любя» призывал царя к покаянию, то в обращениях к Симеону, написанных после новой волны жестоких репрессий против старообрядцев, смерти Ф. П. Морозовой, гибели восставших соловецких монахов, Аввакум пишет об адских муках, на которые осужден царь Алексей, «бедной, безумной царишко», «мучитель», наказанный подобно первым римским гонителям христианства. Насыщенность толкований Аввакума ссылками на современные события, яркость созданных им образов, эмоциональность тона делают «Книгу» выдающимся памятником публицистической прозы XVII в.

Публикуется текст из толкования Аввакумом псалма 44-го с обращением к царю Алексею Михайловичу по изданию: Демкова Н. С., Сесейкина И. В. Старейший (печорский) список «Книги толкований и нравоучений» Аввакума, найденный В. И. Малышевым // Древлехранилище Пушкинского Дома. Материалы и исследования. Л., 1990. С. 73—146 (издано по рукописи конца 1670—1680-х гг.: БАН, собр. Текущие поступления № 105 (8779), л. 116—215 об.).

#### Из Толкования на псалом 44

**Стр. 147.** Помяну имя твое... в въкъ въки. — См.: Пс. 44, 18.

Богородицу согнали с престола... — По распоряжению патриарха Никона в Успенском соборе Кремля убрали с престола икону Богородицы с изображением двуперстного крестного знамения.

...о Великом дни... — Т. е. во время Пасхи.

...перервзал бы, что Илия-пророкъ... у трапезы Иезавелины! — О жестокой расправе Ильи-пророка с жрецами языческого бога Ваала, которым покровительствовала царица Иезавель (см.: Чис. 31, 16), Аввакум вспоминает неоднократно, размышляя о допустимости и необходимости для христианина расправы с еретиками.

…учение Валаамово, иже учаше Валака… в Ферапонтове… новой Валаам-блудодъй, царя… развратилъ… — Аввакум использует текст Апокалипсиса (Апок. 2, 14), позволяющий ему соотнести фигуры патриарха Никона и царя Алексея с библейскими персонажами (в Книге Чисел, на которую ссылается Аввакум, рассказывается иначе: прорицатель Валаам, напротив, не подчи-

нился требованиям царя Валака и отказался проклясть враждебный Валаку народ Израиля);  $\Phi$ ера-понтов монастырь на Белом озере — место ссылки Никона с 1667 по июнь 1676 г.

...яко древле Артаксерксъ Амана... — История казни вавилонским царем Артаксерксом вознесшегося сановника Амана, клеветника и обманщика (сюжет библейской «Книги Есфирь»), была хорошо известна москвичам XVII в.: пересказы ее встречаются в рукописях с текстом Хронографа (Книга «Есфирь» легла в основу первой пьесы, поставленной в придворном театре царя Алексея Михайловича в 1672 г., «Артаксерксово действо»).

царь Иван Васильевичь — Иван Грозный.

...Анна Ртищева — сестра Ф. М. Ртищева (см. коммент. к с. 88).

Aнтидор — часть просфоры, остающаяся после того, как из просфоры вынут «агнец» для причастия.

**Стр. 148.** ...Златаустъ в словъ на июдея... — Полемическое сочинение Иоанна Златоуста, входящее в книгу «Маргарит» (см. коммент. к с. 139).

...якоже змъи ныне лътаютъ к женамъ... — Народные легенды и былички о бесе и антихристе в образе змея-блудника, отразившиеся в эпосе, заговорах и в русской сказке, а в трансформированном виде и в русских житиях (ср., например, Житие Петра и Февронии Муромских), Аввакум рассматривает как вполне правдоподобные.

...при духовнике том, Стефанъ... — О Стефане Вонифатьеве см. коммент. на с. 516.

Стр. 149. «Благочестивъйший, тишайший... многа льта!» — Аввакум осмеивает титулование царя Алексея Михайловича, произносимое придворными льстецами при пожелании царю многолетия.

Литон — шелковый или льняной плат, используемый для завертывания антиминса. Снимается с него во время совершения литургии.

...приидут паки на землю плотию Илия и Енохъ со Иваномъ Богословом. — Согласно эсхатологическим легендам Средневековья, перед концом света на землю вернутся вознесенные живыми на небо пророки Илия и Енох и апостол Иоанн, автор Апокалипсиса.

Павелъ пишет... — Ср.: 2 Сол. 2, 6—7.

Антиох Египетский — Антиох IV Епифан, сирийский царь (175—164 гг. до н. э.), завоввавший Египет; преследование иудеев и осквернение Иерусалимского храма вызвало восстание против него, возглавленное священником Маттафией и его сыновьями, братьями Маккавеями; «Книги Маккавейские» — вошли в библейский канон.

Стр. 150. Блаженъ бдяй... да не нагъ ходитъ. — Апок. 16, 15.

...у Макария Желтоводцкаго... в крылосъ, — Никитка Минин. — Монастырь Макария Желтоводского под Нижним Новгородом (основан в XV в.) оказался своеобразной учебной «академией» для ряда выдающихся церковных и общественных деятелей XVII в., родиной которых было Поволжье: в одни и те же годы там бывали будущий патриарх Никон (его мирское имя — Никита Минин), протопоп Аввакум, Иларион, архиепископ Рязанский (был игуменом монастыря) и др.; крылос — разговорная форма от слова «клирос», обозначающего место расположения хора в церкви.

И «въков» mtx, — и то в Кириловъ книги описуетъ ересь... — Речь идет об одном из существенных моментов неприятия старообрядцами книжных исправлений Никона, введшего формулу «во веки веков» вместо «во веки веком». Аввакум ссылается здесь на авторитет Кирилловой книги, где формула «во веки веков» рассматривалась как ересь. Кириллова книга — сборник авторитетных полемических сочинений южнорусских богословов, содержащая слова Кирилла Иерусалимского об антихристе, издана в Москве в 1644 г.

Стр. 151. ... якоже Иезеквиль-пророкъ... — Один из четырех так называемых великих пророков, книга пророчеств которого вошла в библейский канон.

...херувим из среды огня изверженъ... в нем. — О низвержении Сатанаила см.: Ис. 14, 12—15.

В Помяннике... — Т. е. в книге молитвословий, употребляемой при церковном поминании умерших.

...во Отечниках... — Т. е. в Патериках.

Навходоносоръ Вавилонский — см. с. 99, 140 и коммент. к ним.

Мужика нарядя архангеломъ Михаиломъ... — Речь, по-видимому, идет о неизвестном по другим источникам театральном действе при дворе царя Алексея Михайловича на сюжет из Хронографа — о явлении архангела Михаила византийскому императору Константину Великому.

...росказилъ... Никонъ-еретикъ, яко Адоний Льва Арменина или яко Саторнилъ Василия Македонянина. — Лев V Армянин (813—820) и Василий I Македонянин (867—886) — византийские императоры. Упоминая о персонажах византийской истории, чья судьба была известна русскому читателю по Хронографу, Аввакум при этом ошибочно называет некоторые имена: в связи с описанием событий во время правления Льва I в Хронографе рассказывается о пагубном влиянии на него Феодота-иконоборца, а в связи с Василием I — описывается коварство волхва «злобеснаго» Сантаварина, овладевшего доверием царя.

...Уалент, и Ариан, и Македоний; при Феодосии царъ... — Аввакум, ориентируясь на текст Хронографа, перечисляет здесь еретиков (не вполне точно их называя), современников византийского императора Феодосия Великого (379—395), прославившегося своей кротостью; Амфилохий, епископ Иконийский, побуждал императора к решительной борьбе и расправе с еретиками.

«Аще кто в пленение ведетъ... убиенну быти». — Апок. 13, 10.

Манасии... дождался... Бога отступя, и на высоких жралъ... — Выражение «на высоких» не вполне ясно из текста Библии; Аввакум понимал его как «высокия горы».

Стр. 152. Исайя-пророк... журилъ... и онъ ево... пилою перетеръ... — Аввакум (здесь и далее) напоминает читателям рассказ Библии о покаянии царя Манассии, отступившего от веры отцов и начавшего поклоняться идолам, казнившего всех своих обличителей, в том числе и пророка Исайю (см.: 2 Пар. 23, 4; Цар. 21). Манассия раскаялся только после того, как попал в плен к ассирийскому царю и был в цепях уведен в Вавилон. Подробности (о заточении Манассии в котел — «коноб» и др.) Аввакум заимствует из Хронографа.

Мѣдьвѣдя Никонъ, смѣяся, прислалъ Ионѣ Ростовскому на дворъ... — Иона, митрополит Ростовский (1607—1690) — знаменитый Иона Сысоевич, способствовавший строительству Ростовского кремля и созданию прославленных «ростовских звонов», был активным приверженцем патриарха Никона.

...с палестинскими... — Т. е. с приехавшими на московский церковный собор 1667 г. вселенскими патриархами Макарием Антиохийским и Паисием Александрийским.

Павел Крутицкий — см. коммент. к с. 91.

«Броздами и уздою... тебь». — Пс. 31, 9.

**Стр. 153.** *Кто бы тя принудилъ? Самовластенъ еси...* — Следующий далее текст обращен непосредственно к царю Алексею Михайловичу, хотя имя его здесь и не названо.

...noбtдитель, Никон. — Называя Никона (здесь и в других сочинениях) «победителем», Аввакум обыгрывает значение его мирского имени: «Никита» по-гречески значит «победитель», имя «Никон» — того же корня («ника» — победа).

Не гляди на Озию... но эри на... царя и пророка Давыда. — По Библии (2 Пар. 26, 16—20), Озия, став сильным царем иудейским, возгордился и решил присвоить себе функции первосвященника в храме. Будучи поражен за это проказой, Озия оказался отверженным и еще при жизни лишился трона. Далее Аввакум излагает — в назидание царю — рассказ (2 Цар. 24, 17) о покаянии царя Давида во время моровой язвы, посланной народу в наказание за прегрешения царя, и прощении его и прекращении ангелом «пагубы людцкой».

А в нашей Росии в 20 в 3 льта, отнележе враг развратиль Церковь... — Это указание датирует фрагмент второй половины 1675 г.: Аввакум здесь вел счет «развращения» Церкви не со времени реформ Никона (1653 г.), а от начала его патриаршества — с июля 1652 г.; отметим, что эта часть Книги писалась при жизни боярыни Морозовой (ум. 2 ноября 1675 г.) и царя Алексея Михайловича (ум. 29 января 1676 г.), к которым Аввакум обращался здесь как к живым.

...мор... и съча, и междоусобие... — Эти пророчества Ивана Неронова царю Алексею Михайловичу Аввакум упоминает и в «Житии». Мор — чума 1656 г., сеча — войны с Польшей и Тур-

цией, междоусобие — по-видимому, крестьянская война под руководством С. Т. Разина (1670—1671) и церковный раскол.

...войны... и смущение во царствъ том, яко при Саулъ царъ, сынъ Кисьсовъ. — В Библии (1 Цар.) рассказывается о том, как Саул, богоизбранный первый царь еврейский (XI в. до н. э.), нарушил завет повиновения Богу и был лишен за это царства.

Умилися... яко Ахавъ... яко разбойникъ возопи... — Ахав — библейский персонаж, неправедный царь израильский (917—895 гг. до н. э.), покаявшийся в своих грехах после обличений пророка Илии Фезвитянина. Аввакум «выстраивает» в этом фрагменте целую цепь покаянных плачей, сюжетно разработанных в тексте Евангелий (плач блудницы, хананеянки, покаянные молитвы мытаря и разбойника).

...не ревнуй лукавнующим, ниже завиди творящим беззаконие... — Пс. 36, 1.

Угаси пещъ, палящую рабовъ Христовыхъ в Боровскъ и в Казани! — До Пустозерска, по-видимому, уже дошли известия о многочисленных казнях, происходивших летом 1675 г. в Боровске и в других местах.

...яко о Феофилъ-иконоборце Мефодий... — Согласно Хронографу и существующему в рукописях отдельно от него «Слову... о Феофиле-царе, како по смерти прощен бысть от мук», душа императора-иконоборца Феофила (829—842) была спасена молитвами праведника патриарха Мефодия, в свое время жестоко преследовавшегося императором.

...Евдокъя-княгиня... Марья Даниловых... — См. коммент. на с. 578, 587, 592.

**Стр. 154.** ...Прокопьевна... инока... Феодора... — Аввакум обращается здесь к Ф. П. Морозовой, принявшей имя Феодоры при пострижении в монахини (в конце 1670 г., еще до ее заточения).

Азъ есмь червь, а не человъкъ... — См.: Пс. 21, 7.

Ты еси Богъ нашъ, иже водою... Вааловы. — Фрагмент великого чина на освящение воды на Богоявление, как установила И. А. Лобакова. Имя языческого малоазийского божества Ваала воспринималось и в библейской, и в святоотеческой традиции как синоним блуда, разврата, телесного и духовного; культ Ваала, процветавший у древних семитов и вновь получивший признание в царствование Ахава и его жены Иезавели, противостоял в древнем Израиле единобожию и вызвал ожесточенное противодействие пророка Ильи.

Просвѣти свѣтом разума к познанию... истины... — Аввакум использует слова молитвы матери о чадах.

Стр. 155. Возри на царя Давида... Нафанъ-пророкъ... и до смерти своей. — Аввакум использует здесь для убеждения царя Алексея Михайловича библейский сюжет о покаянии царя Давида, пославшего на смерть своего военачальника Урию, чтобы самому завладеть его женой Вирсавией. Источником данного повествования Аввакума служит Историческая Палея, красочно пересказывавшая некоторые библейские сюжеты. Помилуй мя... беззакония моя. — Пс. 50, 3.

«Азъ, пастырь, согръшихъ... к тебъ». — II Цар. 24, 17.

«Помилуй мя, Боже... comворих!» — Пс. 50, 3—6.

Киръелейсон — т. е. «Кирие елейсон» — молитвенное призывание «Господи помилуй!» на греческом языке.

Стр. 156. Говори своимъ природнымъ языком... — Ср. с подобной похвалой русскому «природному языку» в сборнике Заволоко (см. с. 228, 580).

«Да аще бы и ангельски говорили... барабаны ваши... ползы в них несть. Любы не превозносится, не безчинствуеть... и вся любить». — 1 Кор. 13, 1; 4—7.

...Конствинин Брадатый... — Византийский император Константин IV Погонат (668—685), при котором на VI Вселенском соборе (680—681) была осуждена ересь монофелитов, признававшаяся отцом Константина Константом II.

...суд бываетъ без милости несотворшим милости. — Иак. 2, 13.

Возри на неввитянъ... — Аввакум выразительно пересказывает далее библейскую Книгу пророка Ионы, соотнося образ Ионы, посланного обличать жителей грешной Ниневии, и его призыв к покаянию с современной ему русской действительностью — с отступлением от «истинной веры».

**Стр. 157.** ...царь Озия... — См. коммент. к с. 153. Отметим, что Аввакум, разрабатывая в этом фрагменте «Книги» тему пророка, пересказывает тот же сюжет Библии из Книги пророка Исайи, который привлек внимание А. С. Пушкина (стихотворение «Пророк»).

**Стр. 158.** ...весь день милуетъ... праведный»... — Пс. 36, 26.

**Стр. 159.** ... «Господь гордым противится, смиреннымъ же даетъ благодать». — Иак. 4, 6; 1 Петр. 5, 5 (Притч. 3, 34).

…звърие Даниила-пророка устыдъщася во рву… — Ср.: Дан. 6, 16—22. Многи скорби праведным… избавитъ я Господы! — Пс. 33, 20.

# ПОСЛАНИЯ И ЧЕЛОБИТНЫЕ ЦАРЯМ АЛЕКСЕЮ МИХАЙЛОВИЧУ, ФЕДОРУ АЛЕКСЕЕВИЧУ И ЦАРЕВНЕ ИРИНЕ МИХАЙЛОВНЕ

Послания Аввакума царю Алексею Михайловичу обычно называют челобитными: так они были названы в издании РИБ (согласно их порядковой нумерации — по хронологии — первая, вторая, третья, четвертая, пятая челобитные). Однако эти названия условны, так как из сочинений Аввакума и других источников XVII в. известно о существовании других, в том числе и более ранних, чем «первая», челобитных Аввакума царю. Не сохранились две ранние челобитные Аввакума (1653 г.), написанные им совместно с костромским протопопом Даниилом: одна написана после присылки патриархом Никоном «памяти» Ивану Неронову — «из книг выписки о сложении перст и о поклонех», другая — по поводу ссылки Ивана Неронова (см. письмо протопопа Аввакума к Ивану Неронову, с. 176—177). Не сохранилась и челобитная, послужившая непосредственным поводом для новой ссылки Аввакума в 1664 г., — «моленейце» «о духовных властях», как называл ее сам Аввакум (см.: РИБ, стб. 751), или «роспись о том, хто в какие владыки годитца», как значится в описи бумаг, отобранных у игумена Феоктиста при аресте (см.: Материалы, I, с. 335, 336, 189). Не дошло до нас послание Аввакума, которое он написал царю в июне 1667 г., находясь в Андреевском монастыре на Воробьевых горах в Москве.

До 1951 г. были известны лишь пять челобитных Аввакума царю Алексею, в 1951 г. В. И. Малышев опубликовал еще одну — шестую, написанную Аввакумом в мезенской ссылке в январе 1665 г. (см.: Доклады и сообщения Филологического института ЛГУ. 1951. Вып. 3. С. 261) (она не имеет порядкового номера).

Далеко не все письменные обращения Аввакума к царю были челобитными. Так, например, «первая челобитная» (1664 г.), «четвертая» (1668 г.) и «пятая» (1669 г.) являются по своему назначению и форме вовсе не челобитными, а посланиями. Замечание справедливо и по отношению к тексту так называемой «челобитной» царю Федору Алексеевичу: это открытое публицистическое послание, больше предназначенное для единомышленников Аввакума, чем для царя. Сам Аввакум в «Житии» называл «четвертую» и «пятую» «челобитные» посланиями, так воспринимали эти тексты и переписчики, так называл «пятую челобитную» дьякон Федор, пустозерский «соузник» Аввакума. В настоящем издании публикуются три послания Аввакума царю Алексею Михайловичу, а также одна из его челобитных — «третья» (названия соотнесены с условными названиями в РИБ, принятыми в научной литературе), челобитная царю Федору Алексеевичу и послание царевне Ирине Михайловне, также найденное В. И. Малышевым и изданное им в 1958 г.

# Послание царю Алексею Михайловичу... («Первая челобитная»)

Челобитная была написана Аввакумом в Москве вскоре после возвращения из сибирской ссылки весной 1664 г. и представляет собой не жалобу на кого-нибудь или конкретную просьбу («Не челобитьем тебе, государю (...) глаголю...»), а литературно-публицистическое послание, в котором Аввакум хочет «возвещать» царю, «како строится в его державе» и надеется на откровен-

ное обсуждение проблем церковной реформы. Одновременно эта челобитная содержит первый опыт автобиографического повествования Аввакума — о себе, своей судьбе, борьбе с несправедливыми «начальниками», жестоким воеводой и др. Аввакум рассматривает свой рассказ как материал и аргумент для решения трудных проблем русской жизни и Церкви. Этот утопический наивный эгоцентризм «мученого» протопопа не что иное, как отзвук патриархальных и утопических же идей дворцового кружка «ревнителей благочестия», на которые когда-то возлагал свои надежды совсем молодой царь Алексей. Но теперь времена изменились, и взволнованность тона челобитной Аввакума в лучшем случае может вызвать лишь любопытство придворных (см.: «Житие», с. 90).

Послание известно в трех редакциях; печатается первая редакция, сохранившаяся в автографе (ГИМ, Синодальное собр. свитков, № 11216); к свитку подклеена записка Аввакума о жестокостях даурского воеводы Афанасия Пашкова (автограф).

Стр. 160. ... живучи на востоке... — По царскому указу от 16 сентября 1653 г. Аввакум был сослан в Сибирь (в Тобольск), а затем — в Забайкалье (Даурию), где проходил маршрут казачьей экспедиции Афанасия Пашкова, в составе которой Аввакум и его семья находились с 1656 по 1663 г.

Златаустый пишет на Послание къ ефесъомъ... — Иоанн Златоуст (ок. 345—407) — константинопольский патриарх, один из отцов Церкви, выдающийся проповедник, чьи сочинения были особо почитаемы на Руси с XI в.; его «Беседы» на послания апостола Павла были изданы в XVII в. (Иоанн Златоуст. Беседы на 14 посланий апостола Павла. Киев, 1623).

...в Преображениевъ день... — Праздник Преображения — 6(19) августа. В других редакциях послания указан год — «171-й», т. е. 1663 г.

...звѣзда на дискосѣ... преступала... — На дискосе (блюде) сдвинулось особое приспособление, поддерживающее покров над святыми дарами (агнцем).

...яко неистинна глаголютъ... во исповъдании своея въры. — Одно из никоновских исправлений Символа веры заключалось в исключении из его текста слова «истинный» и замене формулы «егоже царствию несть конца» формулой «егоже царствию не будет конца». Аввакум обвиняет никониан в отказе признать Христа Богом «истинным» и «царем небесным», царствующим уже ныне, а не в будущем.

...моровое повътрие... — Эпидемия чумы 1654—1655 гг.

...агарянской меч стоить десять льт безпрестани... — Россия с 1654 г. вела войну с Польшей, союзниками которой выступали крымские татары.

... при протополъ Стефанъ... — Стефан Внифатьев (Вонифатьев; ум. в 1656 г.), протопоп Благовещенского собора в Кремле и духовник царя Алексея Михайловича, собравший в 1648—1652 гг. кружок «ревнителей благочестия» (см. с. 516).

**Стр. 161.** ... *Христа*... *невоскресша!* — Аввакум утверждал, что в новых служебниках не упоминалось о Воскресении Христа.

...отнял меня Дионис Крюков... — Денис Максимович Крюков, юрьевецкий воевода в  $1652~\mathrm{r}.$ 

А Никон меня... мучил недъли с три по вся дни... — Другие редакции челобитной сообщают, что Аввакум был бит «на правеже», возможно, за недоимку налогов в патриаршую казну (Юрьевец входил в патриаршую область).

...егда мя взял от всенощнаго з двора протопопа Иоанна Неронова... — Подробное описание ареста Аввакума в ночь на 21 августа 1653 г. и последующего его заключения см. в его письме Ивану Неронову от 14 сентября 1653 г. (с. 176—177) и в Житии. Иоанн Неронов — протопоп московского Казанского собора (см. с. 514—515).

Борисъ Нелединской — боярин патриарха Никона.

Андроньев монастырь — Спасо-Андроньев монастырь в Москве на р. Яуза, около Рогожской заставы (основан в XIV в.).

...сибирския бъды... одиннатцеть лътъ... — О сибирской ссылке Аввакум подробно пишет в «Житии», здесь — только перечень основных событий 1653—1664 гг. ...воевода бил своими руками... — Воевода Афанасий Пашков, оправдываясь в избиении священника, писал в «отписке» царю, что «за многие неистовые речи» Аввакум заслуживает «смертные казни». Афанасий Филиппович Пашков (ум. в 1664 г.) — даурский воевода с 1655 по 1662 г., до этого — воевода на Кевроле и Мезени (1644—1646) и в Енисейске (1650—1655).

Стр. 162. ...в той нужде умерли два сына... — Известно имя старшего из умерших сыновей — Корнилий (родился в Москве в сентябре 1653 г. перед ссылкой); второй сын родился в Сибири.

...жена его, Афонасьева... сноха ево... — Жена А. Ф. Пашкова — Фекла Симеоновна после возвращения из Сибири и смерти мужа постриглась в монахини в Вознесенском монастыре в Кремле (под именем Феофании) и была там игуменьей (1673—1685); сноха — жена сына А. Пашкова Еремея — Евдокия Кирилловна.

..яко древняя серафтяныни... — Библейский пример милосердия: вдова из Сарепты во время сильного голода поделилась с Ильей-пророком последним запасом пищи (3 Цар. 17, 10—15).

Стр. 163. ...отступника Иулияна и... Феофила... — Юлиан — римский император (331—363), восстановил в Риме язычество; Феофил — патриарх Александрии (ум. в 414 г.), враг Иоанна Златоуста, способствовавший свержению его с патриаршеского престола и ссылке.

...яко Арий древнему Констянътину... — Арий — александрийский богослов конца III—начала IV в., отрицавший божественную природу Христа и признанный еретиком. Константин — римский император Константин Великий (285—337), утвердил христианство как государственную религию; на Никейском соборе (325 г.) добился осуждения Ария, но затем выступал за смягчение постановлений, направленных против ариан. О том, как Арий «пленити хотя царя», сообщает Хронограф, русская историческая компиляция XV в., содержащая историю Византии и Руси.

...Христа онъ, Никонъ, не исповъдуетъ... «Духу лукавому молимся»... — Аввакум перечисляет изменения, внесенные Никоном в Символ веры, богослужебные книги и обряды, трактуя их как ереси.

 $\Phi$ армос — римский папа  $\Phi$ ормоз (891—896), согласно преданию вводил троеперстное крестное знамение; после смерти был обвинен в узурпации папского престола, предан духовному суду и проклят.

Стр. 164. Ларион Борисович Толбузин — в 1662—1667 гг. фактический воевода в Нерчинске («приказной человек детей боярских»). Сочувствовал Аввакуму. Был крестным отцом дочери Аввакума Ксении. При отъезде из Нерчинска дал протопопу муки, корову, овец, а в обмен на Кормчую книгу — мужика-кормщика. Умер в 1676 г

**Стр. 165.** Софья Алексеевна — дочь царя Алексея Михайловича (царевна Софья), родилась в 1657 г.

# Челобитная царю Алексею Михайловичу из Холмогор («Третья челобитная»)

Сосланный вместе с семьей 29 августа 1664 г. в Пустозерск Аввакум «с великою нуждею доволокся до Колмогор» и отсюда в конце октября—начале ноября послал челобитную царю с просьбой оставить его в Холмогорах «робятишек ради»: «...смущаюся, грѣшник, чтоб робятишка на пути не примерли с нужи». В РИБ (стб. 754) воспроизведена приписка к челобитной, в настоящее время не поддающаяся прочтению: «Сию челобиную подалъ великому государю Киприянъ, Христа ради уродивый, в 173 году, ноября въ 21 день». «Челобитье» Аввакума было безрезультатным, его повезли дальше, и к концу декабря семья и домочадцы Аввакума (12 человек) были привезены на Мезень, которая стала местом новой ссылки Аввакума и его семьи. Текст челобитной печатается по автографу: ГИМ, Синодальное собр. свитков, № 1120.

# «Грамотка» царю Алексею Михайловичу из Пустозерска («Четвертая челобитная»)

По-видимому, это первое послание Аввакума царю, отправленное из Пустозерска вскоре после прибытия туда 12 декабря 1667 г., после осуждения старообрядцев церковным собором 1666—1667 гг. Аввакум посылает в «грамотке» благословение царице Марии Ильиничне (ум. 3 марта 1669 г.), вспоминает «приказ» царя «памятовати» о нем, переданный через Дементия Башмакова еще до отъезда Аввакума из Москвы в ссылку в августе 1667 гг., и сам посылает прощение тем, кто проклинал и «стриг» его на церковном соборе 1666—1667 гг.; можно думать, что эта «грамотка» — первое послание Аввакума царю из Пустозерска, написанное в начале 1668 г. Послание сохранилось в единственном списке XVII в. в делах Тайного приказа (РГАДА, ф. 27, № 589), по которому и печатается.

**Стр. 166.** ..рабу Господню... кротку быти ко всъм. — 2 Тим. 2, 24.

...не знають и сами, что творят... — Ср. слова распятого Исуса Христа о его стражниках (Лк. 23, 24).

Стр. 167. ...синбирской протопоп... отъиде... — Симбирский протопоп Никифор был сослан в Пустозерск вместе с Аввакумом, Лазарем и Епифанием.

...с Москвы отпустить двух сынов моих... на Мезень... — Взрослые сыновья Аввакума Иван и Прокопий вместе с ним были привезены с Мезени в Москву 1 марта 1666 г., а затем, когда Аввакум был сослан в Пустозерск в августе 1667 г., были оставлены в Москве и жили там «на поруках» до весны—лета 1669 г.

# Послание царю Алексею Михайловичу из Пустозерска («Пятая челобитная»)

Это послание — «последнее плачевное моление» к царю Алексею Михайловичу, последняя попытка убедить его спасти свою душу, вернувшись в «первое благочестие». Одновременно это послание было и публицистическим текстом, рассчитанным на широкий круг читателей: по свидетельству дьякона Федора, список с челобитной был послан к семье протопопа на Мезень до 1 сентября 1669 г., т. е. еще до того, как челобитная была отправлена царю. С Мезени текст челобитной распространился дальше в многочисленных копиях-списках. Фраза «Жаль нам твоея царския души и всего дому твоего, зъло болезнуем о тебъ...» может быть истолкована как выражение сочувствия Аввакума и других узников овдовевшему царю: 3 марта 1669 г. умерла царица Мария Ильинична. Как установила Н. В. Понырко, в написании первой — публицистической — части челобитной принимал участие дьякон Федор (см.: Понырко Н. В. Дьякон Федор — соавтор протопопа Аввакума).

Челобитная сохранилась в автографе и множестве списков; печатается по автографу РГАДА, ф. 27, № 601; текст, утраченный вследствие дефекта рукописи, восстановлен по изданию РИБ.

Стр. 168. Господинъ убо есть над всъми царь... цъломудрия низлагает. — Цитата из «Поучения благого царства» — сочинения Агапита, византийского философа и богослова (VI в.), наставлявшего императора Юстиниана.

Честь царева суд любит... — Пс. 98, 4.

Жезл — полемический трактат Симеона Полоцкого «Жезл правления» (М., 1667), направленный против старообрядцев.

...глаголы сия потопиья... — Т. е. неразумные слова, подобные тем, которые произносили люди накануне потопа, когда вся земля «исполнися... неправды» (Быт. 6, 11—13).

«Егда приидетъ Сынъ человъческий, обрящет ли въру свою на земли?» — Лк. 18, 8.

Стр. 169. Арсений Суханов (ум. в 1668 г.) — келарь Троице-Сергиева монастыря, по поручению царя ездил на Афон, в Грецию, Египет, Иерусалим (1643—1653), чтобы изучить различие между русским и греческим богослужениями.

- ...во Истории о бълом клабуце... «Повесть о Новгородском белом клобуке» публицистический памятник XV в., основная идея которого духовное превосходство Руси над Римом и Византией. Император Константин Великий (285—337), его современник папа римский Силивестр (314—335) и царыградский патриарх Филофей (1355—1377) персонажи, упоминаемые в «Повести».
- Стр. 170. ...увидъх на брюхе твоем язву зъло велику... Это видение, возможно, имеет своим источником «Повесть о Новгородском белом клобуке», где рассказывается о язвах, поразивших даря Константина за его неверие в Христа.
- ...присылал ко мнё Юрья Лутохина... Юрий Петрович Лутохин, стрелецкий голова, приезжал к Аввакуму, заключенному в Николо-Угрешском монастыре, 22 июня 1667 г. перед самой отправкой Аввакума в Пустозерскую ссылку.
  - ...прежде часов... Часы краткие богослужения, начинающиеся вслед за утреней.
- **Стр. 171.** ...ангелъ... восхитил Авраама выспръ... В апокрифическом «Откровении Авраама», вошедшем в Толковую Палею, рассказывается о том, как ангел Альтез «восхитил» Авраама на небо и показал ему всю вселенную.
- **Стр. 171—172.** *И в полунощи... Бысть же ми радость неизреченна...* Первое описание этого «видения» Аввакума в праздник Вознесения находится в его письме семье (см. с. 207).

## Послание царевне Ирине Михайловне

Царевна Ирина Михайловна (1627—1679), старшая сестра царя Алексея Михайловича, пользовалась большим влиянием в царской семье (рано осиротевший царь Алексей в письмах называл ее «матерью», «матушкой»). Она весьма сочувственно относилась к протопопу Аввакуму (о ее помощи во время сибирской ссылки Аввакум вспоминал в «Житии»: «Царевна Ирина Михайловна ризы мне с Москвы и всю службу в Тоболеск прислала» (фрагмент Жития из сборника Заволоко). Видимо, царевна лично знала Аввакума: его брат Евфимий, умерший в эпидемию моровой язвы в 1654 г., был у нее псаломщиком. Среди деятелей раннего старообрядчества существовало представление о царевне Ирине Михайловне как об активной заступнице за них перед царем: автор «Жития боярыни Морозовой», ее родной брат Федор Соковнин, современник событий, описал заступничество Ирины Михайловны за Ф. П. Морозову и «гнев великий» на нее за это вспыльчивого царя (см. с. 275). Аввакум в послании обращается к царевне как к главной фигуре в царской семье, которая может воздействовать на царя, «умолить» его дать Аввакуму «суд праведный» «с никонияны» и напоминает ей о гибели Иудейского царства и Византии, происшедших вследствие отступления от веры. Царь в послании не назван по имени, и это затрудняет датировку послания. Можно было бы предположить, что Аввакум предпринимал еще одну попытку воздействовать на царя Алексея Михайловича, не обращаясь к нему лично. В этом случае патриотические мотивы послания Аввакума царевне могли быть вызваны слухами о предстоящей войне с Турцией, которые особенно усилились после 30 сентября 1672 г. — после захвата турками пограничного Каменца-Подольского, когда Россия начала деятельно готовиться к обороне. Но, скорее всего, послание было написано уже после смерти царя Алексея, накануне самой войны с Турцией 1676—1681 гг. «Ты у нас по царе над царством игуменья...» — пишет Аввакум — так вряд ли можно было писать при жизни Алексея Михайловича. Это выражение можно понять как указание на уже случившуюся смерть царя Алексея: «по царе» — т. е. после царя, «игуменья» — обозначение старшинства царевны Ирины Михайловны во всем царском семействе, и в том числе по отношению к племяннику — новому молодому царю Федору Алексеевичу. После смерти царя Алексея Михайловича у старообрядцев возникли некоторые надежды на изменение отношения власти к ним. В недавно найденном тексте послания Аввакуму неизвестного москвича, подробно описывающего обстоятельства смерти царя Алексея и ситуацию в Кремле в начале царствования Федора Алексеевича, эта надежда четко выражена. Хорошо информированный корреспондент пишет Аввакуму о царе Федоре: «...чаять, не посяхщикъ бы онъ былъ на въру ту, авось, молитв ради ваших, батюшко, и побаратель по истиннъ будетъ» (см.: Бубнов Н. Ю., Демкова Н. С. Вновь найденное послание из Москвы в Пустозерск «Возвещение от сына духовного ко отцу духовному» и ответ протопопа Аввакума (1676 г.) // Демкова Н. С. Сочинения Аввакума и публицистическая литература раннего старообрядчества. СПб., 1998. С. 298.

Письмо найдено и опубликовано В. И. Малышевым (ТОДРЛ. Т. 14. М.; Л., 1958. С. 416—418); для данного издания подготовлено к публикации по тому же списку конца XVII —начала XVIII в. (Ярославский музей-заповедник, № 15106, л. 63—69), с исправлениями по списку XVIII в. ИРЛИ, Древлехранилище, Усть-Цилемское собр. № 37, л. 2—5 об.

Стр. 172. ...изсъкъ римскою властью... родъ еврейский... — Аввакум имеет в виду уничтожение римлянами Иудеи как самостоятельного государства (падения Иерусалима — 70 г.) — факт хорошо известный на Руси по рассказам Хронографа и по «Истории иудейской войны» Иосифа Флавия (ок. 37—ок. 95).

Флоренский собор — Флорентийский собор 1439 г., провозгласивший унию Римской и Греко-восточной церквей. Русская церковь, не принявшая унию, считала греков (ее участников) «отступниками».

Мануилович — Иоанн VIII Палеолог, византийский император (1425—1448), сын Мануила II, принимал деятельное участие во Флорентийском соборе.

Тому лѣтъ з двѣсти семьдесят с лишком... взялъ Царьград... — Аввакум приводит эту цифру ошибочно: со времени взятия турками Царьграда в 1453 г. до написания этого письма прошло около 230 лет. Бахмет турской — турецкий султан Магомет II (1430—1481), взявший Константинополь.

Константин Мануилович — последний византийский император Константин X Палеолог (1449—1453).

...дѣдъ и отецъ твои... — Дед царевны Ирины Михайловны (и царя Алексея Михайловича) — московский патриарх Филарет (ум. в 1633 г.), отец — царь Михаил Федорович (1596—1645).

Стр. 173. «Не на лукъ бо мой уповаю... мене». — Пс. 43, 7.

«Нъсть наша брань х крови и плоти... поднебеснымъ». — Еф. 6, 12.

«Сего ради приимъте... стати». — Еф. 6, 13.

«Станете убо препоясани... угасити». — Еф. 6, 14—16.

«Владыко, не остави насъ... мори». — Исх. 15, 1—4.

Ияковъ Никейсъкий — Иаков Низибийский (ум. в 350 г.), епископ города Низибии (на границе с Персией), подвижник, терпевший мучения от укусов комаров. Источником сведений Аввакума был Пролог (память 13 января).

В молитвах ихъ напечатано... духъ лукавый... — Старообрядцы обвиняли никониан в том, что, изменив расстановку слов в крещенской молитве, никониане молятся теперь «духу лукавому», т. е. сатане, называя его «господом».

Партесное пение — хоровое пение, разделенное на голоса, партии. Аввакум был сторонником единогласия в церковной службе.

...яко Давыдь на Голияда... — Аввакум имеет в виду библейский рассказ о победе Давида над великаном Голиафом (1 Цар. 17).

**Стр. 174.** Яко Мадиямъ и Сисара, Иавимъ... яко древле во Аендоръ... — Пс. 82, 10—11.

# Послание царю Федору Алексеевичу («Челобитная»)

Челобитная написана в начале 1676 г. вскоре после смерти царя Алексея Михайловича (29 января 1676 г.) и вступления на престол его старшего, шестнадцатилетнего сына Федора (1661—1682). Смерть царя, властно правившего Россией более 30 лет, была чрезвычайным событием для всех слоев русского общества. Фигура нового, молодого царя рождала у старообрядцев надежду на возврат к старой, вековечной церковной традиции, на отказ от «затеек» патриарха Никона: по Москве распространились слухи о явлении царю Федору самой Богородицы, требующей,

чтобы он «поревновал» пути и житию своего деда (царя Михаила Федоровича) и обещавшей ему за это здоровье и мирное долголетнее царствование.

Аввакум просит царя о милости, об изменении отношения к сторонникам старого обряда, просит эмоционально, надрывно: «Разрѣжъ чрево мое и посмотри сердце мое ⟨...⟩ от лютъ мя избави: единъ бо еси ты нашему спасению повиненъ». Однако вряд ли Аввакум мог рассчитывать на царское милосердие: дальнейший текст челобитной извещал молодого царя, только что умиленно восхваляемого Аввакумом («дитятко красное, церковное»), о том, что отец его — царь Алексей — «сидит» в аду («в муках он сидит»). Дерзкий тон обращения Аввакума к царю, смелость в оценках, пренебрежение к требованиям официального и эпистолярного этикета делают этот текст беспрецедентным в традиции русских посланий на царское имя. По-видимому, именно это послание было причиной резкого ужесточения режима в пустозерской тюрьме в 1676 г. Эта «челобитная» по своему содержанию никак не могла быть отослана царю, распространялась в рукописных копиях как публицистический текст, включалась во многие старообрядческие сборники. Печатается по списку конца XVIII в.: *РГБ*, собр. Егорова, № 1885, л. 201—204 об.

Стр. 174. ...издалеча вопию, яко мытарь... — Упоминание о молитве мытаря — стилистическая формула, восходящая к тексту Евангелия (Лк. 18, 13) и означающая полную искренность слов говорящего. Согласно евангельской притче, молитва мытаря (сборщика податей), вошедшего в храм, была искренней в отличие от молитвы лицемерного фарисея.

...серафинисса, жена еллинска... господий своих. — В Евангелии (Мк. 7, 26) рассказывается о том, как «жена еллинска, сирофиникисса родом» (т. е. язычница сирофиникиянка) просила Христа об исцелении ее дочери.

Помилуй мя, сыне Давыдовъ... — Цитата из Евангелия (Мф. 15, 221). Наименование царя Федора «сыном Давыдовым» и соответственно сопоставление с библейским царем Давидом умершего царя Алексея Михайловича делалось Аввакумом в духе подчеркнутого следования придворной традиции именования царя Алексея («тебя притрапезники те твои Давыдомъ зовутъ, — писал он в 1675 г. в «Книге толкований», обращаясь к царю, — сотвори и ты Давыдски к Богу покаяние о себъ» (см. выше, с. 155)).

Услыши моление мое... не во устнахъ льстивых! — Пс. 16, 1.

Стр. 175. Увы, погибе благоговъйный... в человъцъхъ! — Мих., 7, 2.

...что Илия-пророкъ, всѣхъ перепласталъ во единъ часъ. — В Библии (3 Цар. 18, 1—40) рассказывается, как пророк Илия, единственный из оставшихся в живых после избиения всех иудейских пророков по приказанию царицы-блудницы Иезавели, сам затем расправился с «лжепророками» — жрецами персидского бога Ваала: зарезал 850 языческих жрецов.

Князь Юрий Алексеевич Долгорукий — политический и военный деятель при царе Федоре Алексеевиче; был опекуном молодого царя, известен своими победами в войне с Польшей, участвовал в подавлении восстания С. Т. Разина; с 1676 г. — начальник Стрелецкого приказа; убит во время стрелецкого восстания в Москве 15 мая 1682 г.

...на соборъ томъ... — Т. е. на церковном соборе 1666—1667 гг.

...Богь судить между мною и царемь Алексвемь... за свою правду. — Признание царя Алексея Михайловича грешником, оказавшимся после смерти в аду, — одно из самых смелых мест в полемической и агитационной старообрядческой литературе XVII в.

Иноземцы... предали турку... — В древнерусской исторической литературе и публицистике история разгрома Византии турками в 1453 г., гибель могущественной некогда империи рассматривалась как наказание за отступление греков от веры, за их союз с Католической («латинской») церковью. Константин — последний византийский император Константин Палеолог (1449—1453), погибший при штурме Константинополя.

*Ноаким* (1620—1690) — московский патриарх с 1674 г., до этого — архимандрит Чудова монастыря в Москве, активный участник церковного собора 1666—1667 гг., ярый противник ста-рообрядцев.

...с Павломъ и Лариономъ. — Павел — архиепископ Крутицкий (с 1664 г. — митрополит, ум. в 1675 г.) и архиепископ Иларион Рязанский (с 1669 г. — митрополит, ум. в 1673 г.) вели

жестокую борьбу с непокоряющимися старообрядцами; в отсутствие патриарха на престоле (1658—1667 гг.) фактически руководили Русской церковью, активно участвовали в заседаниях церковного собора 1666—1667 гг. (вели допросы, выступали с обличениями и т. п.).

…яко чаша в руцѣ Господни… «И дрождей не кинетъ даром… земли». — Пс. 74, 9.

«Имъяй уши слышати да слышитъ». — Мф. 13, 9

#### ПИСЬМА И ПОСЛАНИЯ ЕДИНОМЫШЛЕННИКАМ

## Письмо Ивану Неронову

Иван Неронов (1591—1670) — протопоп одного из центральных городских соборов Москвы — собора Казанской Божьей матери, находившегося на Красной площади, среди торговых рядов московского посада; земляк, близкий друг и наставник, духовный отец Аввакума. Энергичный и деятельный проповедник, популярный среди москвичей. Неронов стал одним из первых и яростных противников церковной реформы 1653 г. В августе 1653 г. Иван Неронов был лишен священнического сана и выслан из Москвы в Вологодский Спасо-Каменный монастырь. Аввакум отправил письмо Ивану Неронову в заточение (на обороте ветхого столбца — автографа Аввакума — сохранился фрагмент адреса: «...(за Воло)гдою в Каменом монастырь... (казанско)му протопопу Иоанну... в монастырь под на(чал)...» (в скобках — восстановленный текст). Письмо написано 14 сентября 1653 г. во время заключения Аввакума в московском Спасо-Андроньевском монастыре и является — хронологически — первым дошедшим до нас автографом Аввакума и автобиографическим описанием событий августа—сентября 1653 г. (ср. «первую челобитную» царю Алексею Михайловичу и «Житие» (с. 72)). Печатается по автографу: ГИМ, Синодальное собр. свитков, № 1096.

Стр. 176. ... по Воздвиженьевъ день... — Начало письма отсутствует, бумага истлела; церковный праздник Воздвижения креста Господня 14(27) сентября.

...чепь с тулом... — Цепь с грузом (обычно с деревянной колодой), пригибающим голову заключенного к земле.

...изгнание... Златаустаго... — Имеется в виду изгнание Константинопольского патриарха Иоанна Златоуста (ок. 345—407), обличавшего императорскую власть и ее сановников.

...в Бесѣдах... — Имеется в виду книга Бесед Иоанна Златоуста (Бесъды на 14 посланий апостола Павла. Киев, 1623).

...обыдоша нас пси мнози... ны... — Cp.: Пс. 21, 17.

...братью отослал в тюрьму... не велбло. — Речь идет о действиях патриарха Никона.

...во время страшныя литоргии. — Т. е. во время центрального момента литургии — пресуществления Святых Даров.

Ондроньев монастырь — см. коммент. к с. 161.

Данило Костромский — Костромской протопоп, участник кружка «ревнителей благочестия».

...озоба вепрь от луга... и естъ. — Пс. 79, 14.

**Стр. 177.** ... Логина остриг... — Муромский протопоп Логгин, выступивший против обрядов, вводимых Никоном, был расстрижен и проклят в Успенском соборе Кремля.

...до Богоявленскаго монастыря... — Монастырь находился недалеко от Красной площади за торговыми рядами.

Стефан — царский духовник Стефан Вонифатьев.

«Не надъйтеся на князя... несть спасения». — Пс. 145, 3.

...яко Павел о Тимофее... — Имеются в виду послания апостола Павла к его ученику Тимофею. ...а ключ у меня лежит. — Этот текст в рукописи отсутствует (бумага истлела), публикуется по изданию: Материалы, т. I, с. 19.

#### Письмо игумену Феоктисту

Феоктист — игумен московского Златоустовского монастыря, деятель раннего старообрядчества, собиратель и хранитель сочинений первых противников никоновских преобразований. В 1666 г. был арестован в Вятке, где он, пользуясь покровительством Александра, епископа Вятского, скрывался от преследований; умер до собора 1666 г. Письмо было послано Аввакумом в Москву из мезенской ссылки в самом начале 1665 г., вскоре после приезда на Мезень 29 декабря 1664 г. Печатается по единственному списку XVII в.: ГИМ, Синодальное собр. свитков, № 1119.

**Стр. 177.** «Аще согръшають... прощайте их». — Мф. 18, 29.

Стр. 178. ...я в Москву прибхал прошлаго году... — Аввакум вернулся из сибирской ссылки в конце зимы—начале весны 1664 г.

Аще Богъ по насъ, кто на ны? — Рим. 8, 31.

Ходяй во тмв... грядетъ. — Ин. 12, 35.

…не забреди… к Никону в горкой Сионъ! — Аввакум называет Сионом построенный Никоном на Истре в подражание Иерусалимскому храму Новый Иерусалим — гигантский Воскресенский собор и монастырь. Сион — один из холмов, на которых стоит Иерусалим, Сионом назывался и сам Иерусалимский храм.

Родион, Иван — московские священники, активные защитники церковной реформы и Никона (Иван, по-видимому Иван Фокин, священник церкви в московской слободе Бараши, неоднократно упоминаемый в сочинениях старообрядцев).

...начальнику их Илариону... — Архиепископ Рязанский с 1657 г., с 1669 г. — митрополит, один из главных деятелей церковной реформы, жестокий преследователь старообрядцев, ум. в 1675 г.

«Не бойся, малое мое стадо... Царство». — Лк. 12, 32.

А Ондръй Самойлов у меня на Колмогорах... жил... — Андрей Самойлов — сторож Кремлевского Благовещенского собора, один из самых преданных последователей Аввакума. При отъезде Аввакума в ссылку на Мезень 23 августа 1664 г. А. Самойлов проводил его до Холмогор.

....*Афонасья заставь.* — Возможно, имеется в виду юродивый Афанасий, впоследствии известный деятель раннего старообрядчества инок Авраамий.

Болото — один из районов посадского Замоскворечья, где на Болотной площади происходили публичные казни.

... про старцово житье... — Речь идет об Иване Неронове (см. выше), в монашестве — старце Григории, к этому времени принявшем троеперстие.

...в рогах ходят... — «Рогами» Аввакум называет новую форму монашеского головного убора, введенную Никоном.

Фетинья, Григорей — домочадцы Аввакума.

## Письмо иноку Авраамию

Инок Авраамий — духовный сын Аввакума и его ученик (до иночества известный московский юродивый Афанасий), историограф движения, составитель уникального полемического сборника подлинных сочинений 1660-х гг. «Христианоопасный щит веры»; после осуждения старообрядцев на церковном соборе 1666—1667 гг., казней и высылки их лидеров стал одним из главных руководителей московской старообрядческой оппозиции (см. его сочинения на с. 329—347). Сожжен в Москве «на Болоте» в конце 1671 г. или начале 1672 г. Письмо написано из темницы Николо-Угрешского монастыря, сразу после суда над Аввакумом и его «расстрижения» (лишения сана

священника) 13 мая 1666 г., одновременно с письмом семье 30 мая 1666 г. (см. с. 207). Оба письма и сохранились вместе, в составе одного и того же комплекса текстов в рукописных сборниках; найдены В. И. Малышевым (Малышев В. И. Три неизвестных сочинения протопопа Аввакума и новые документы о нем // Доклады и сообщения Филологического ин-та Ленинградского гос. ун-та. Л., 1951. Вып. 3. С. 255—256). Печатается по списку XVIII в.: ГИМ, собр. Вострякова, № 1009, л. 111.

Стр. 179. «Не бойся, малое стадо мое... сотворити». — Лк. 12, 32; 12, 4.

#### Письмо Афанасию

Афанасий — мирское имя инока Авраамия (см. выше), однако адресатом письма мог быть и какой-то другой москвич Афанасий, его тезка. Бодрая тональность письма и отсутствие упоминаний о мезенских и пустозерских казнях, наконец, благословение, посылаемое Афанасию от лица всех пустозерских узников (разногласия у них начались после казней 1670 г.), позволяют утверждать, что это одно из первых пустозерских писем Аввакума 1668—1669 гг. Печатается по единственному списку XVII в.: РНБ, Q.XVII. 37, л. 33—35 об.

Стр. 179. Афонасий, не умер ли ты? — Эта формула обращения используется Аввакумом, как правило, в письмах очень близким «духовным детям»: Ф. П. Морозовой, Е. П. Урусовой, Маремьяне.

Носи... пироги... — Вряд ли речь идет о реальных пирогах, скорее всего, «пироги» — на тайном языке преследуемых старообрядцев — это грамотки и вести, которые Афанасий разносил по тюрьмам.

А Борис Афонасьевич еще ли троицу... не приняль? — Личность Бориса Афонасьевича не установлена; троица — так иронически Аввакум называет троеперстие.

А Хованской князь Иван Болшой изнемог же. — Князь Иван Иванович Хованский (1645—1710) был бит «батожьем», по свидетельству Аввакума, за приверженность старым обрядам (см. «Житие»), примерная датировка этого события — до февраля 1670 г.: по словам Аввакума, это произошло после сожжения Исайи, дворецкого П. Н. Салтыкова.

Антиох Египетский — Антиох IV Епифан (176—164 до н. э.), «нечестивый» царь Сирии, ввел поклонение идолам и вакханалии.

Стр. 179—180. ... Илия и Енох... постраждют... — Библейский патриарх Енох и пророк Илия, согласно Библии, были взяты на небо живыми; по предсказанию Апокалипсиса, перед концом света они вернутся на землю свидетельствовать против антихриста и будут им убиты.

## Письмо «отцам в Поморье»

Личности адресатов не установлены. Из письма явствует, что они ревностные поборники «старого благочестия», жившие, вероятно, в одном из северных скитов около Белого моря. Время написания письма не известно, но, по-видимому, это одно из писем начального периода жизни Аввакума в Пустозерске — до марта—апреля 1670 г. (до казней на Мезени и до заключения Аввакума в земляную тюрьму). Печатается по списку конца XVII в.: ГИМ, собр. Хлудова, № 149 (доп. каталог), л. 53—53 об.

**Стр. 180.** Аще Богъ по нас, кто на ны? — Рим. 8, 31. ...бесъды злы тлятъ обычаи благи. — 1 Кор. 15, 33.

# Послание «братии возлюбленной... на всем лицъ земномъ»

Послание написано после марта 1670 г. — после «розыска» на Мезени и жестоких казней. когда были повещены два духовных сына Аввакума (юродивый Федор и юноша Лука Лаврентьевич), а жена Аввакума и два его старших сына были посажены в земляную тюрьму (Аввакум упоминает об этом в послании). Возможно, что послание писалось вскоре после получения мевенских вестей в Пустозерске, и Аввакум ожидал подобной же жестокой расправы, может быть смертной казни. О пустозерских казнях и о заключении 14 апреля 1670 г. в земляную тюрьму самого Аввакума и его товарищей в послании нет ни слова. Это предположение о времени и обстоятельствах написания послания в короткий промежуток времени — с конца марта до 14 апреля 1670 г. — может прояснить смысл послания и его тональность: Аввакум в ожидании близкой смерти обращается ко всей «возлюбленной братии», разбросанной «по лицу» Русской земли, с прочувствованными и продуманными словами о необходимости стойкости в защите веры и собственной души, о необходимости борьбы со «страхом человеческим» даже перед лицом смерти. «егда время призовет». В самом начале обращения Аввакум трижды, как заклятие, провозглашает слова ветхозаветного пророка Исайи — «С нами Бог!» и далее вдохновенно учит своих читателей главным добродетелям — мужеству, мудрости, правде, целомудрию и любви. Осознание Аввакумом собственной греховности превращает текст послания в прилюдную исповедь, а исповедь становится наставлением: она должна защитить его духовных детей — весь старообрядческий мир — от ошибок. Несмотря на то что тема близкой смерти составляет подтекст послания, Аввакум все еще верит в перемены: «Еще после никониян чаем поправления о Христе Исусе, Господе нашем».

Послание печатается по изданию: РИБ, стб. 771—785.

**Стр. 181.** ...страха же... не убойтеся... яко съ нами Богъ. — Ис. 8, 9—10, 12—14.

Не убойтеся... не могущихъ убити. — Мф. 10, 28.

Будите убо мудри... яко голубие. — Мф. 10, 16.

**Стр. 181—182.** ...Платонски... поучается говорить... — Т. е. говорит так, как говорят осуждаемые Аввакумом «еллинские» философы и риторы, как Платон.

**Стр. 182.** ...Господь о Иеросалимъ плакаше... — См.: Мф. 23, 37—38.

Стефанъ Первомученикъ... моляшеся... - См.: Деян. 6, 9-15.

«Господи, аще люди сия погубляеши... книги животныя». — Исх. 32, 32.

**Стр. 183.** А я пою Богу моему дондеже есмь. — Пс. 145, 2.

Кая полза человъку... души своей. — Мк. 8, 36—37.

Не бывайте несмысленни... угодная. — Ср. Еф. 5, 17.

Любите враги ваша... ихъ любятъ. — Мф. 5, 44; Лк. 6, 27

**Стр. 184.** Придите ко мнъ... покою вы. — Мф. 11, 28.

Облецытеся, яко избрании... другъ друга. — Кол. 3, 12—13.

Идъже два... собрани... есмь... и азъ. — Мф. 18, 20.

Яко являемое... есть. — Еф. 5, 13.

...ходяй со свъть не поткнется. — Ср.: Ин. 11, 9.

Святии мирови судити хотятъ. — 1 Кор. 6, 2.

Стр. 185. «Претерпъвый до конца, той спасенъ будетъ». — Мф. 24, 13.

...мелхиседекиане-еретицы... — Поклонники библейского царя и первосвященника Мелхиседека (Быт. 14), видевшие в нем ветхозаветный прообраз Иисуса Христа.

Тъмже и мы отнынъ... не разумъемъ. — 2 Кор 5, 16.

Скрижаль — Книга «новой печати» (М., 1656), содержавшая основные тексты, измененные Никоном и его справщиками.

Егда предастъ царство Богу и Отцу... подъ нозѣ его. — 1 Кор. 15, 24—27.

Подобаетъ ему царствовати... во всtхъ. — 1 Кор. 15, 25—28.

Стр. 186. Во Апокалипсист писано: выбдеть на конб... — См.: Апок. 16.

Армагедонъ — поле последней кровопролитной битвы с силами зла (Акоп. 16, 16).

...азъ, грѣшный протопопъ, и вся горкая братия... — Факт благословения адресатов послания всеми пустозерскими отцами свидетельствует о написании послания не позднее 1670 г.: разногласия и споры начались у них после заключения в земляную тюрьму 14 апреля 1670 г.

## Письмо Маремьяне Феодоровне

Маремьяна Феодоровна, часто упоминаемая в письмах Аввакума, — одна из его любимых «духовных дочерей», по-видимому жена московского священника Дмитрия, который служил «у крестов» (в домовой церкви) у княгини Анны Милославской (см. о ней с. 579). Дмитрий принял новые книги, и Маремьяна отказалась жить с ним. Очевидно, Дмитрий и прислал Аввакуму просфору, о которой идет речь в письме. Письмо написано вскоре после того, как жена Аввакума Анастасия Марковна была посажена «в землю» с Иваном и Прокопием в марте 1670 г.; печатается по списку начала XIX в.: ГИМ, собр. Хлудова, № 257, л. 135—139 об.

Стр. 187. Козьма, Стефан — московские священники; Максим — возможно, сын дьякона Федора, одного из пустозерских узников.

Без въры намъ невозможно угодити Богу. — Евр. 11, 6.

...лучше бы не родился человек той... — Мк. 14, 21.

**Стр. 188.** «И печаль мою пред нимъ возвъщю... Господи!» — Пс. 141, 2.

...что Исакия Печерскаго затомили. — Выразительный рассказ о борьбе инока Исакия с бесами находится в Киево-Печерском патерике, древнейшем сборнике оригинальных русских житий монахов Киево-Печерского монастыря, пользовавшегося большой популярностью на протяжении нескольких столетий.

Анна Амосовна — одна из «ближайших» женщин боярыни Морозовой.

## Послание «стаду верных»

Послание сохранилось в двух редакциях — начальной краткой (1673) и распространенной (1678). Послание было направлено в Москву для поддержания духа оставшихся на свободе «верных» после репрессий 1670—1672 гг. и разгрома московской старообрядческой общины: в феврале 1670 г. был арестован ее активный лидер инок Авраамий и его ученики, и после длительного следствия Авраамий был сожжен весной 1672 г. «Еже ли вы живы?» — с тревогой спрашивает Аввакум в начале послания и, рассказывая о пустозерских казнях, об осаде Соловецкого монастыря, призывает «верных» к терпению и стойкости («Не убоимся, братие, от убивающих тело, души же не могущих убити»). Печатается редакция 1673 г. по списку конца XVIII в.: ГИМ, собр. Вострякова, № 1009, л. 115 об.—119 об.

**Стр. 188.** ... «Не бойся, малое мое стадо... дати Царство». — Лк. 12, 32.

**Стр. 189.** ... 3дъ есть терпъние святыхъ... — Апок. 13, 10.

...Лъствечникъ Иоаннъ... — Или Иоанн Синаит (ум. ок. 606 г.) — игумен Синайской обители, автор «Лествицы райской» — руководства к иноческой жизни (издана в Москве в 1647 г.).

Не убоимся, братие... смерти... — Апок. 20, 6.

Братии моея... дважды языки ръзали и руки съкли... — Первая казнь Лазаря и Епифания с «урезанием языков» состоялась 27 августа 1667 г. в Москве, вторая — 14 апреля 1670 г. в Пустозерске: Лазарю, Епифанию и дьякону Федору еще раз «языки резали и руки секли».

...видя виждь озлобление людей сихъ... — Исх. 3, 7.

Стр. 190. И в моемъ дому двоихъ повъсили, и детей.. приказали удавить... увертълися у висълицы. — В марте 1670 г. присланный на Мезень для специального розыска о мезенском «центре» распространения сочинений пустозерских узников стрелецкий голова Иван Елагин по

царскому указу повесил двух духовных сыновей Аввакума — юродивого Федора и Луку Лаврентьевича, живших на Мезени вместе с семьей Аввакума. Родные сыновья Аввакума Иван и Прокопий, также приговоренные к смерти, «повинились» и вместе с матерью были заключены в земляную тюрьму.

Соловки во ocadt морять, пять льть... — Соловецкий монастырь находился под осадой российских правительственных войск с июня 1668 по январь 1676 г.

Не дорожи мнъ симъ въкомъ... взыскуем. — Евр. 13, 14.

## Письмо Симеону

Симеон (в иночестве отец Сергий) — любимый ученик и духовный сын Аввакума, адресат нескольких сохранившихся писем Аввакума к нему. Это письмо Аввакума часто встречается в старообрядческих рукописях XVIII—XIX вв.; оно содержит весьма краткий и яркий рассказ о новой — земляной — тюрьме Аввакума и выражает его тревогу о судьбе и мучениях боярыни Морозовой «с сестрами». По-видимому, до Аввакума дошли известия не только о пытках женщин на дыбе («на стряске») и избиениях кнутом (описания их пыток и допросов см. в «Житии боярыни Морозовой», с. 272—273), но и о приготовлении «сруба» на Болотной площади, где их должны были сжечь (Житие Морозовой, написанное ее братом, сообщает, что «патриарх вельми просил Феодоры на сожжение, да боляре не потянули»). Отсюда понятно, почему в этом письме Симеону, у которого были тесные связи с окружением Морозовой, Аввакум обращается непосредственно к Морозовой, надеясь, что она услышит его голос поддержки и утешения. Пытки Ф. П. Морозовой, Е.П. Урусовой и третьей их «сострадалицы» М.Г. Даниловой происходили весной 1672 г.: М. Г. Данилова была арестована в апреле 1672 г. и подвергнута пыткам вместе с сестрами. Таким образом, письмо Симеону можно датировать 1672 г. Ранее письмо рассматривалось как текст более поздний, оно датировалось второй половиной 1673 г., когда Морозова и сестры уже находились в Боровске (см.: ПЛДР, 1988, с. 690).

Печатается по списку конца XVIII в.:  $P\Gamma B$ , собр. Егорова, № 1885, л. 228—230 об.

Стр. 190. ...Покой болшой у меня и у старца... воевода туть приходить ... — Аввакум был заключен в земляную тюрьму 14 апреля 1670 г. До нас дошли сведения только об одном пустозерском воеводе — Иване Савиновиче Неелове, бывшем воеводой в Пустозерске с 14 ноября 1666 по январь 1672 г.

Стр. 191. ... три отроки... эт Богомъ... — Боярыню Морозову с двумя сестрами Аввакум постоянно сравнивает с тремя библейскими отроками, брошенными вавилонским царем Навуходоносором в раскаленную печь за их отказ поклониться языческому идолу и спасенными Господом от смерти (об отроках рассказывается в Книге пророка Даниила и постоянно вспоминается во время церковных служб).

«Азъ есмь раба Бога Живаго... имя». — Евр. 1, 2—4. Благословенъ еси, Господи... имя твое во въки. — Дан. 3, 26.

## Послание «горемыкам миленьким»

Послание в рукописях начинается фразой «Книга всъмъ нашимъ горемыкамъ миленькимъ», так как оно, по-видимому, сопровождало «Книгу бесед» Аввакума (1672—1675), отправленную в московскую общину; послание содержит ответы на многочисленные вопросы старообрядцев, оставшихся без авторитетных руководителей, о «неведомых вещех»: как исповедоваться и причаститься без священника, как «почитати» сожженных за принадлежность к староверию, как крестить младенцев и ряд других. Послание датируется концом лета 1675 г.: в нем сообщается о трагической новости — о казни в Пустозерске юродивого Киприяна 7 июля 1675 г.

Послание известно в четырех редакциях; в настоящем издании печатается редакция «а» по изданию: *РИБ*, стб. 829—835.

Стр. 191. Житие наше на небесъхъ есть. — Фил. 3, 20.

Стр. 191—192. Исайя сожженный — дворецкий боярина П. М. Салтыкова.

Стр. 192. ...оболкшеся во броня въры... приемше. — Еф. 6, 14.

...да уклонится отъ зла... отъ земля. — 1 Петр. 3, 11.

**Стр. 193.** ...истинным запасом т... — Т. е. еще старыми Святыми Дарами, освященными старопоставленными священниками.

Исповъдайте другъ другу... да исцълъете. — Иак. 5, 16.

...Левъ Катанский въ огонь посадилъ же такова вора. — Лев, епископ Катанский (ум. ок. 780 г.). В Житии его (память 20 февраля) рассказывается о сожжении им неуловимого для светских властей волхва Илиодора.

Стр. 194. ... отца Авраамия. — Инок Авраамий (см. с. 563).

А здъсь Киприяну голову отсъкли, 83 июля въ 7 день, въ среду. — Т. е. 7 июля 7183(1675) г.; московский юродивый Киприян был тесно связан с Аввакумом: в 1664 г. он подавал челобитную Аввакума царю Алексею Михайловичу (см. выше, с. 557).

Посылайте денги мои къ женъ моей и дътям... — Семья Аввакума в это время находилась на Мезени, жена и старшие сыновья с марта 1670 г. сидели в земляной тюрьме, на свободе жили сын Афанасий (11 лет) и три дочери Аввакума.

Стр. 195. Старец — инок Епифаний — пустозерский «соузник» протопопа, его духовный отец.

### Письмо «чаду о Господе»

Возможно, это только фрагмент послания в общину, не сохранившегося в полном объеме: утрачена вся начальная часть текста вместе с именами адресатов. Дошедший текст написан в Пустозерске, по-видимому, в 1677—1678 гг.: Аввакум пишет, что никониане мучают его «лет с полтретьятцеть», т. е. около 25 лет; счет лет своим мучениям от никониан Аввакум ведет от начала репрессий после реформ 1652—1653 гг. Несмотря на то что со времени церковного собора 1666—1667 гг. прошло уже много лет, Аввакум все еще весьма эмоционально переживает воспоминания о своем выступлении на соборе. («Они (...) не имут, что отвъщати ми, вяжут да куют меня»). Цель текста — чисто агитационная: уберечь верующих от какого-либо влияния никониан и удержать их даже от контактов с ними. Текст печатается по изданию: РИБ, стб. 953—954.

**Стр. 195.** Василиск — легендарное змееподобное существо, парализующее жертву взглядом.

…слово Божие не вяжется… со славою вѣчною. — 2 Тим. 2, 9—10. …другое дитятко… — Другое значит «второе»; смысл не ясен (дефектность текста?). Блюдитеся отъ злых дѣлателей. — Фил. 3, 2.

## Послание «всъм ... ищущим живота въчнаго»

Написано в Пустозерске в 1679 г. (со времени расстрижения Аввакума 13 мая 1666 г. прошло «годовъ с тринатцеть») в поддержку и «во славу» верным, защищающим «истинну Божию», старые обряды и книги, в отличие от тех, кто, повинуясь «псам-никониянам», бездумно принимает все новые установления властей, говоря «Намъ-де что?», «Намъ-де велятъ такъ!» В круг рассуждений Аввакума входят исторические и библейские персонажи, современники: греческие патриархи, приехавшие на церковный собор, апостол Павел, Адам, праведный Иов, юродивый Андрей Цареградский, Никон, царь Алексей, боярыня (Ф. П. Морозова) с сестрами, мезенец Ияков, его жена Орина; сюжеты, связанные с ними, их судьбы, речения позволяют Аввакуму развить главную тему послания — личной ответственности каждого перед Богом и людьми за свои дела («От дел звание

приемлют», — пишет Аввакум). Печатается по единственному списку XVIII в.: *РГБ*, ф. 242, собр. Г. М. Прянишникова, № 61, л. 66—71 об.

**Стр. 196.** Сила Божия... живъ будетъ. — Рим. 1, 16—17.

Открывается гнъвъ Божий... явилъ есть имъ. — Рим. 1, 18—19.

Невидимая бо его... омрачися неразумное их сердце. — Рим. 1, 20—21.

...патриарси со мною... на соньмище ратовавшеся... — О своих спорах с вселенскими патриархами Макарием Антиохийским и Паисием Александрийским на церковном соборе 1667 г. Аввакум рассказывает в «Житии» (см.: с. 95—96).

...небо... въпосолонь вертится, а вы... ходите противу солньца и всея твари. — Аввакум приводит доводы в пользу старого обычая хождения в церкви «впосолонь» (по солнцу).

Изъмениша славу Божию... человъка... — Рим. 1, 23.

... «иже премъниша истинну... во лжу». — Рим. 1, 25.

Стр. 197. И якоже не искусиша Бога... волю дъють творящимъ. — Рим. 1, 28—32.

... «Въкусите от древа... яковъ сам бъ». — Ср.: Быт. 3, 1—5.

...в которой день монастырь истнилъ... въ той день и самъ изъчезъ. — Соловецкий монастырь был взят царским войсками 27 января 1676 г. Царь умер через два дня, в ночь с 29 на 30 января 1676 г. В этом мистическом совпадении старообрядцы видели очевидную Божью кару: наказание царя последовало немедленно вслед за разрушением оплота старой веры.

**Стр. 198.** ...оболга дьяволъ къ Богу человѣка, чти во Иове. — См.: Иов 1, 6—11; 2, 4. А бояроня съ сестрами умерла о Христъ... — Ф. П. Морозова умерла в ночь на 2 ноября 1675 г., Е. П. Урусова — 11 сентября 1675 г., М. Г. Данилова — 1 декабря 1675 г.

Андрей Юродивый (ум. ок. 940 г.) — святой Восточнохристианской церкви. В Житии Андрея (ВМЧ, память 2 октября) рассказывается о его сне, в котором он боролся с черным «ефиопом» — «тысящником (...) легеона сатанина» и победил его на радость «белоризцем» — ангелам.

Как стригли меня на Москвъ... — Аввакум был лишен сана (расстрижен) и проклят 13 мая 1666 г. в Успенском соборе Кремля.

## Послание отцу Сергию с «отцы и братией»

Отец Сергий — имя, принятое в монашестве Симеоном, учеником и близким духовным сыном Аввакума, адресатом нескольких его писем и обращений из Пустозерска; Симеону Аввакум послал и свою большую «Книгу толкований». Мирское имя Симеона — Семен Иванович Крашенинников; он нижегородец, земляк Аввакума, монашеский постриг принял в 1675 г. и стал одним из руководителей московской общины старообрядцев. Отец Сергий был сподвижником одного из лидеров старообрядческого движения XVII в. и одного из духовных руководителей стрелецкого бунта в мае 1682 г. Никиты Константиновича Добрынина (власти называли его «Пустосвятом»), казненного в Москве 6 июля 1682 г. после его победы в прениях с патриархом Иоакимом и церковными властями о «старой вере» в Грановитой палате Кремля в присутствии «правительницы» — царевны Софьи. Отец Сергий участвовал в разработке лозунгов стрелецкого восстания в мае 1682 г., написал челобитную от имени всех стрелецких полков и жителей московских слобод; после разгрома движения ушел на Керженец. Кроме отца Сергия адресатами послания являются дочери княгини Е. П. Урусовой — Анастасия и Евдокия, москвичи — Анисим Фокин и священник отец Стефан. Послание написано после ноября 1675 г. (после пострижения Симеона в монахи и смерти Е. П. Урусовой и Ф. П. Морозовой), по-видимому, в самом конце 1670-х гг. Неясно, что значит буква «ц» при имени Анастасии Урусовой в рукописи. Предполагается, что «ц» — это начальная буква слова «царица» (обычный в старообрядческих рукописях прием тайного упоминания царя) и что послание написано или в 1680, или в 1681 г., когда царь Федор Алексеевич собирался жениться. Послание печатается по изданию единственного списка XVII в.: ГИМ, собр. Хлудова, № 149 (доп. каталог), л. 81 об. —86 об.

**Стр. 199.** Новому игумну, старому моему чаду, Сергию отцу... — Обращение Аввакума сразу указывает на новый статус инока Сергия — руководителя московской общины.

...в пазух в Авраамов в. — Т. е. поселиться в райских кущах, где пребывает самый древний праведник — праотец Авраам.

Иосиф Волоцкий (1439—1515) — игумен волоколамского Успенского монастыря, публицист, церковный писатель. Аввакум высказывает здесь свое несогласие с Иосифом Волоцким, стоявшим на ортодоксальной точке зрения по вопросу о сошествии Христа в ад.

...в словъ Епифаниеве... — Имеется в виду апокрифическое «Слово в святую и Великую субботу» Епифания Кипрского (367—403).

«Возьмите врата, князи, ваша»... — Пс. 23, 7.

Евсѣвий Самосадский... — Аввакум ссылается на апокрифическое «Слово... о вшествии Иоанна Предтечи во ад», приписываемое Евсевию Самосатскому (автором он был назван в печатном московском Соборнике (М., 1647 г.)); автор «Слова» — Евсевий Александрийский.

**Стр. 199—200.** Федька-отступникъ — дьякон Федор (см. коммент. на с. 610).

Стр. 200. ...Климантовы те книги... — Два канонических памятника раннего христианства — «Правила святых апостолов» и «Постановления апостольские» — приписывались св. Клименту (1 в.), сподвижнику апостолов Петра и Павла.

...Григория Низкова правила? — Григорий (ок. 331—ок. 394), епископ Нисский. ...отчасти... пророчествуемъ. — 1 Кор. 13, 9.

...яко свиния... чрево свое. — Лк. 15, 16.

«Далече от гръшныхъ спасение» — Пс. 118, 155.

«Яко погна врагъ душю мою... духъ мой». — Пс. 142, 3—4.

Июдифь — библейская героиня; спасла Иудею от порабощения, убив вавилонского полководца Олоферна (Иудифь, 8—16).

Материнъ... ум-отъ... у тетушки... обѣдывали. — Речь идет о матери — княгине Е. П. Урусовой и родной тетке — боярыне Ф. П. Морозовой.

Стр. 201. ...сами говорили на правилѣ и всяко... — Текст обрывается, далее четыре строчки в рукописи зачеркнуты; можно разобрать лишь отдельные слова — остатки, по-видимому, «столбцов» писем Е. П. Урусовой: «онъ... пускай сказываетъ... чернецъ, не покидай их, отрасли моей... поливай их слезами...».

Зѣло... докучала мнѣ о них... — В делах Тайного приказа сохранились письма Е. П. Урусовой детям (см. с. 291-296).

Стефан, Козьма, Исидор — московские священники, корреспонденты Аввакума.

...толк-от Афанасиевъ правъ... — Аввакум имеет в виду Толковую Псалтирь, приписываемую Афанасию Александрийскому (298—373).

Григорий — епископ Омиритский (ум. в 560 г.) — святой Восточнохристианской церкви.

**Стр. 202.** ...Никтоже душю мою... прияти ю. — Ср.: Ин. 10,8

«Отче, в руце твои... мой»... — Лк. 23, 46.

Иван Ексархъ... — Иоанн, экзарх Болгарский (Х в.), автор хорошо известного на Руси «Шестоднева» — толкования библейского рассказа о сотворении мира в шесть дней.

Кормчая — древний свод церковных правил и уставов.

## Письмо «отцам святым» и «преподобным маткам»

Письмо написано в царствование Федора Алексеевича после января 1676 г.; направлено в какую-то небольшую старообрядческую общину, может быть в заволжские скиты, так как рукопись, в которой оно находится, керженского происхождения.

Печатается по единственному списку XVII в.: РНБ. О. XVII. 37, л. 29-30.

**Стр. 202.** Всяк бо возносяяйся... вознесется. — Лк. 14, 11; Мф. 23,12.

...смирил себе... всякаго имени. — Фил. 2, 8—9.

...со страстьми и похотьми бравшеся... — Ср.: Гал. 5, 24.

**Стр. 203.** ...взирающе на начальника... Исуса... — Евр. 12, 2.

Веселитеся о Господъ... правии сердцемъ. — Пс. 31, 11.

### Письмо старице Каптелине

Старица Каптелина Мелентьевна — духовная дочь Аввакума и, по-видимому, его землячка, известная противница «самоубийственных смертей», жившая в Ветлужских лесах, на Керженце и в Пошехонье. Письмо написано в последние годы жизни Аввакума, когда им настойчиво стала овладевать мысль о необходимости монашеского, аскетического подвига; «мирская жизнь» и даже одно воспоминание о ней осуждаются теперь Аввакумом. Цель письма — дать наставления Каптелине, как жить в иночестве. Идеал аскетического смирения и самоотречения, развитый здесь Аввакумом, сопровождается рассуждением о равенстве всех членов общины перед Богом. Письмо Каптелине — образец литературного мастерства Аввакума, знатока человеческих душ. Интимность, доверительность тона, нежность к Каптелине и восхищение ее подвигом, обращение к воспоминаниям ее детства — должны преодолеть расстояние между ними: тысячи километров пространства и десятки лет разлуки.

Найдено И. М. Кудрявцевым, издано: Демкова Н. С., Малышев В. И. Неизвестные письма протопопа Аввакума... // Записки Отдела рукописей ГБЛ. Вып. 32. М., 1971. С. 168—181. Печатается по этому изданию, по рукописи первой четверти XVIII в.: РГБ, ф. 17, № 1234, л. 2 об.—6, единственный список.

**Стр. 203.** Виноград едемский именую тя... сладкоглаголивая! — Выражение, ставшее литературной формулой в письмах Аввакума его духовным дочерям — Ф. П. Морозовой, Е. П. Урусовой, нижегородке К. А. Болотовых и др.

Егда тя обыдутъ... пишу себъ... — Ср.: Пс. 103, 21.

...за молитвъ святых отецъ... Заступнице християномъ... Отступи, неприязнь... а не блудить. — Аввакум использует здесь тексты различных молитв (ср.: Псалтирь с восследованием. М., 1942. Л. 257 об.; Требник Петра Могилы. Киев, 1646. Ч. 3. Л. 347 и др.).

Стр. 204. «Сьюзимъ плоти смиряется сердце... помышления». — Точной аналогии в книге Иисуса Сираха не найдено (ср.: Сирах, 5, 2; 18, 30).

...Ефрем святый... «Чернечествуй умови... вопросу и отвѣту». — Аввакум использует текст одного из поучений Ефрема Сирина (ІХ в.) из книги, хорошо ему известной (см. «Житие», с. 100): Ефрем Сирин. Поучения. М., 1647. Л. 102—102 об.

Неокормлении падают, яко листвие. — Ср.: Пр. 11, 14.

Нъсть июдей... о Христь. — Ср.: Гал. 3, 28.

В день... аггеломъ суть. — Ср.: Мф. 22, 30.

**Стр. 205.** «Повинуйтеся... от нихъ храните». — Ср.: Евр. 13, 17.

Отечница (или «Отечник») — русское название патериков, сборников житий христианских подвижников.

#### Послание Ионе и Моисею

Послание направлялось на родину Аввакума, в Заволжье, в керженские скиты, где скрывались многие противники никоновской реформы. Один из адресатов послания — Иона, по-видимому земляк Аввакума «Иона-нижегородец», известный деятель старообрядчества XVII в. Послание было написано в самом конце 1670-х—начале 1680-х гг.; оно пронизано глубоким, щемящим чувством одиночества. Аввакум называет себя «сиротой», он — «осиротевша Бога и человек»; так Аввакум писал о себе и в «Слове плачевном» на смерть боярыни Морозовой: «Увы мне, осиротевшему!» (см. с. 226). Цель обращения Аввакума — напомнить о себе возможно более широкому кругу лиц и приобщиться, находясь в заточении, к миру единомышленников: послание сопровождается про-

сьбой к другим керженцам — Афанасию Зубову и Луке Рубашешнику — обойти скиты, испросить у всех молитву за Аввакума.

Найдено И. М. Кудрявцевым, издано: Демкова Н. С., Малышев В. И. Неизвестные письма протопопа Аввакума... // Записки Отдела рукописей ГБЛ. Вып. 32. М., 1971. С. 168—170. Печатается по этому изданию (единственный список первой четверти XVIII в.: РГБ, ф. 17, № 1224, л. 1—2 об.).

**Стр. 205.** Горьних... мудрствуйте. — Ср.: Кол. 3, 1—3.

Стр. 206. Гдъ иду и камо бъжу? — Ср.: Пс. 138, 7.

Старец — инок Епифаний, духовный отец Аввакума, его соузник.

Обыдоша ны пси мнози... нас. — Ср.: Пс. 21, 17.

Ануфрий Великий — египетский пустынник IV в., прославившийся духовными подвигами (память 12 июня); имя его воспринималось как символ пустыннической жизни.

 $\dots$ со оглашенными... — С людьми, наставляемыми в основах веры и готовящимися принять таинство Крещения.

Моисей — библейский пророк; Аввакум сопоставляет с ним одного из адресатов своего писания: его молитва должна так же быстро дойти до Господа.

Моисею, Моисею.. посръде воды и воды. — Ср.: Исх. 14, 15—16.

...един Моисей... 600 000... — Cp.: Исх. 12, 37—38.

Афонасей Зубов с Лукою Рубашешником... — Эти имена впервые встречаются в сочинениях Аввакума; известен Лука — автор специального «челобитья за рубаху», упоминавшийся Ефросином как сторонник «самоубийственных смертей» в «Отразительном писании» (СПб., 1895. С. 88—89).

#### письма и послания семье

Семья играла большую роль в духовной жизни Аввакума. Жена его Анастасия Марковна (1624—1710), дочь кузнеца из родного села Аввакума — Григорова, была его верным другом и единомышленником. Вместе с ним и малыми детьми преодолела она сотни верст пеших и водных путей Сибири и Забайкалья (1653—1664), оплакала умерших в ссылке сыновей и вновь благословила Аввакума на борьбу (см. «Житие», с. 87). Сосланная на Мезень в 1664 г. Анастасия Марковна оттуда вместе с детьми помогала Аввакуму в его московском и особенно в пустозерском заточении. Окладникова слободка на Мезени, где жила семья Аввакума, стала центром переписки и распространения сочинений пустозерских узников. Во второй половине марта 1670 г. жена Аввакума вместе с двумя старшими сыновьями была заключена в земляную тюрьму и находилась в ней не менее 12 лет (дата освобождения ее из темницы неизвестна). Только в 1693 г., спустя почти 11 лет после казни Аввакума, Анастасии Марковне разрешено было уехать из Мезени в Москву. Найдены четыре письма Аввакума семье, все они были отправлены на Мезень.

1

Письмо Анастасии Марковне из Николо-Угрешского монастыря от 30 мая 1666 г. было написано Аввакумом в ожидании смерти после «расстрижения» его (лишения сана священника) и предания анафеме на церковном соборе 13 мая 1666 г. Это письмо — прощание Аввакума с семьей и его краткое завещание. Аввакум специально отмечает тяжелые обстоятельства написания письма: «Писано в темницъ лучинкою, кое-как». В рукописной копии XVIII в. ошибочная дата: «маия въ 1 день» (Аввакум только 15 мая прибыл в монастырь). Как предположил В. И. Малышев, нашедший это письмо, переписчик ошибочно прочел букву «л», обозначавшую цифру 30, как букву «а», обозначавшую единицу (см.: Малышев В. И. Три неизвестных сочинения протопопа Аввакума и

новые документы о нем // Доклады и сообщения Филологического института Ленинградского гос. ун-та. Л., 1951. Вып. 3. С. 260). Это предположение подтверждается и другими данными: праздник Вознесения, упоминаемый Аввакумом, в 1666 г. был 24 мая.

Печатается по списку конца XVIII в.: ГИМ, собр. Вострякова, № 1009, л. 112 об.—114.

Стр. 207. В Пафнотьев в монастыр т... на перем вных в цепях в... — Пафнутьев монастырь около Боровска (теперь — Калужская область), основанный в середине XV в., в XVI и XVII вв. использовался как церковная тюрьма. Аввакум, привезенный в Москву из мезенской ссылки 1 марта 1666 г., был заключен в Пафнутьевом монастыре с 9 марта по 12 мая 1666 г.; игумен Парфентий мучил его, «переменяя цепи» (см. «Житие», Прянишниковский список, с. 115).

У Николы на Угръще съжю в темной полать... — Николо-Угрешский монастырь около Москвы (за Коломенским) на левом берегу р. Москвы, основан в конце XIV в.; Аввакум был привезен туда 15 мая и помещен, как он писал в «Житии», в «студеную полатку» под церковью (сидел до 3 сентября 1666 г.).

Дъти... приъзжаютъ... — Сыновья Аввакума Иван и Прокопий вместе с Аввакумом «съехали» с Мезени и находились в Москве на свободе (были арестованы 8 июля 1666 г. «на зоре» за попытку поговорить с Аввакумом через оконце его «полатки»).

...мизинцу моему... — Младший сын Аввакума Афанасий родился на Мезени в декабре 1664 г.

Молитва бо Петра... избави... — См.: Деян. 12, 4—9.

...молитва Иону из чрева китова изведе... — См.: Иона 2.

...молитва... отроковъ от огня свободи... — См.: Дан. 3, 20—50.

...Анна Самоила породи... — См.: 1 Цар 1, 10—20. Аввакум напоминает жене евангельские и ветхозаветные сюжеты о спасении праведников, по-видимому хорошо известные Анастасии Марковне.

Въ Вознесеньевъ день... радости многия исполнен бых. — Об этом видении Аввакум писал в «пятой» челобитной Алексею Михайловичу.

2

Письмо адресовано старшим сыновьям Аввакума Ивану (1644—1720) и Прокопию (род. в 1648 г.), выполнявшим роль связующего звена между пустозерскими узниками и внешним миром («грамотки» из Пустозерска — через Мезень — направлялись в основном в Москву). Иван и Прокопий, арестованные 8 июля 1666 г., были освобождены из тюрьмы 20 сентября 1666 г., дав подписку никуда не выезжать из Москвы «без указу». К семье на Мезень они «прибрели» летом 1669 г. и жили там на свободе до марта 1670 г. — до начала мезенских казней и заключения их вместе с матерью в земляную тюрьму. Издается по автографу: РГАДА, ф. 27, № 596.

**Стр. 208.** ... з братом, и с сестрами, з женою и дочерью... — Брат Ивана и Прокопия — Афанасий; сестры — Агриппина (род. в 1645 г.), Акилина и Ксения; жена Ивана — Неонила, дочь его — Мария.

...*cmapeų...* — Соузник Аввакума и его «духовный отец», соловецкий инок Епифаний (см. его «Житие», с. 229—254).

...бояроня... — Ф. П. Морозова.

3

Письмо адресовано старшему сыну «Ивану с матерью», семье и всем домочадцам Аввакума («всъмъ без розбору») на Мезень. В число адресатов включены как близкие семье Аввакума люди, так и Феодор с Лукою, его «духовные дети». Феодор — известный в истории раннего старо-

обрядчества устюжский, а затем московский юродивый — пришел на Мезень из Москвы, где он был тесно связан (после ареста Аввакума) с домом боярыни Ф. П. Морозовой (см. с. 590). Лука Лаврентьевич — юноша-москвич, по профессии «усмарь» (кожевник), последовавший за семьей Аввакума в ссылку (оба были повешены на Мезени в марте 1670 г.). Письмо написано между 6 января и мартом 1670 г.; печатается по автографу: РГАДА, ф. 27, № 600; ряд чтений восстановлен по изданию Я. Л. Барскова «Памятники русского старообрядчества XVII века». М., 1912. С. 44—45.

Стр. 208. Пришли с Машигиным ваши вст посылки. — Стрелец М. Машигин был отправлен в Москву с отпиской пустозерского воеводы И. Неелова осенью 1669 г. Возможно, предыдущее письмо Аввакума семье было отправлено именно с ним, а на обратном пути в Пустозерск Машигин захватил «посылки» протопопу от семьи.

Ографена — дочь Аввакума (Агриппина).

...ферезишков нътъ. — Ферязь — длинное платье с длинными рукавами.

Грамотки... в столичик запечатай... — Письма писались на узких бумажных полосах (столбцах) и затем туго сворачивались в одну трубку («столп»).

Послал нынѣ богоявленской воды боченку, а лѣтом — августовы... — Богоявленская вода — вода, освященная в праздник Богоявления (6 января); августова вода — вода, освященная Аввакумом летом, в день водосвятия 1 августа.

Маремьяна — вероятно, Маремьяна Федоровна, московская старообрядка (см. о ней с. 186—188, 566).

Святить бо ся муж... върней. — 1 Петр. 2, 11.

Стр. 209. В Соловки те... хотя бы подъехал... — Проникнуть в Соловецкий монастырь в это время было уже трудно, так как монастырь с июня 1668 г. был осажден царскими войсками.

Тимофей, Иван Архипов, Стефан, Орина — личности их не установлены.

 $\Phi e \partial o c b \pi - \Phi$ . П. Морозова.

B\$ $\partial a \omega ... кутил ты!$  — Упрек обращен к Феодору, поссорившемуся с Ф. П. Морозовой перед уходом из Москвы в 1669 г.

4

Письмо написано в 1673 г. (Аввакум пишет: «...и рубашку с себя скинул... уже три года будет»; известно, что Аввакум «рубашку скинул» после 14 апреля 1670 г., попав в земляную тюрьму). Цель письма — поддержать павшую духом Анастасию Марковну, находящуюся уже более трех лет в земляной тюрьме на Мезени, и детей, оставшихся без матери. Аввакум подбирает цитаты из Екклизиаста, Евангелий, Псалтири, сурово напоминая жене о суетности земной жизни («О нужных заповедано промышляти, но излишняя — отсекать») и вступая с ней в прямой диалог «Послушай, Марковна, али не такъ говорю?.. Чего для печешься о излишних и о плотских скорбишъ?»), пробуждает веру в неизменный промысел Господа о доверившихся ему людях («Али Богъ забылъ насъ? Ни, ни!»). Аввакум рассказывает о своем опыте духовной жизни в темнице, напоминает об испытаниях сибирской ссылки, которые они выдержали, о неизбежности перемен к лучшему. Вторая часть письма обращена к младшему сыну, Афанасию, «утешившему» отца твердостью в вере при допросе его воеводой. Афанасий, которому было чуть более девяти лет, теперь стал старшим в семье и как мужчина отвечает за судьбу сестер и племянницы. («А девок тех учи, а сам у братей учися...»). Наставления Афанасию незаметно переводят высокие темы письма на конкретные бытовые вопросы, возвращая жене Аввакума и детям новые надежды на жизнь.

Печатается по списку XIX в.: ГИМ, собр. Хлудова, № 257, л. 278—282.

**Стр. 209.** Возлюбленнии... душю нашу. — 1 Петр. 2, 11. ...вся суета, а все суетие. — Екк. 1, 2.

Увы, красный унылъ... Се бо разлучаемся. — Парафраз стихиры Иоанна Дамаскина на погребение.

Имъющу пищу... довольни будем. — Тим. 6, 8.

Аще и забудетъ мати... забуду. — Ис. 49, 15.

Не пять ли птиц... есте вы. — Мф. 10, 29—31; Лк. 12, 6—7.

*Нъбо и земля... преити.* — Лк. 21, 33.

Внуши, Боже... моления моего. — Пс. 54, 1.

**Стр. 209—210.** ... «умякнуша словеса... суть стрълы». — Пс. 54, 22.

**Стр. 210.** «Ты же, Боже... студенецъ истлъния»... — Пс. 54, 24.

... звърь даурский... — Аввакум имеет в виду Афанасия Пашкова.

...и в Енесейскъ Ржевскому... — Иван Иванович Ржевский (ум. в 1678 г.) — воевода в Енисейске с 1658 по 1663 г.

...«И умертвять от васъ... душа ваша». — Лк. 21, 16—19.

 $\Gamma$ ригорий — личность его не установлена;  ${\it Mapbs}$  — дочь Ивана, сына Аввакума;  ${\it Oкули-}$ на (Акилина) — дочь Аввакума.

Стр. 211. ...на висилицу... не пошли... И Петр — апостолъ нъкогда такъ зделалъ... — Речь идет о старших братьях Афанасия — Иване и Прокопии. Аввакум пытается простить малодушие старших сыновей, под страхом смерти повинившихся перед воеводой (см. выше: «Житие», с. 97), приводя в пример ап. Петра, отрекшегося от Христа, но покаявшегося и получившего прощение (Ин. 13, 37—38; Мф. 26, 69—75).

#### ПИСЬМА И ПОСЛАНИЯ БОЯРЫНЕ Ф. П. МОРОЗОВОЙ

Боярыня Феодосья Прокопьевна Морозова, урожденная Соковнина (1632—1675), — яркая и трагическая фигура русской истории XVII в. Судьба высоко вознесла ее: в 17 лет она становится боярыней — женой Глеба Ивановича Морозова, а вскоре после свадьбы — приближенной молодой царицы Марии Ильиничны и одной из первых при дворе «верховых боярынь». Через 13 лет, в 1662 г., после смерти мужа и его бездетного брата — боярина Бориса Ивановича Морозова, дядьки царя Алексея и всесильного временщика в начале его царствования, Ф. П. Морозова вместе с единственным сыном Иванушкой — наследница и управительница огромного по тем временам состояния. Рано овдовев и будучи, по-видимому, от природы деятельной и незаурядной натурой, Ф. П. Морозова не удовлетворилась воспитанием сына и хозяйственными делами: она искала для себя деяния и духовного подвига. Встреча весной 1664 г. с вернувшимся из сибирской ссылки в Москву протопопом Аввакумом во многом определила ее дальнейший жизненный путь: вместе со своей младшей сестрой княгиней Евдокией Прокопьевной Урусовой Ф. П. Морозова выступила убежденной противницей церковной реформы. Протопоп Аввакум стал ее «духовным отцом» и наставником в делах веры.

Последовательное сопротивление Ф. П. Морозовой церковной реформе, проводимой патриархом Никоном и царем, поддержка боярыней приверженцев «старой веры», твердый отказ выполнить волю царя и поступить вопреки собственным убеждениям сделали ее сначала опальной боярыней, а затем поставили в ряд государственных преступников. Ни богатство, ни прежние личные связи семьи не спасли ее от царского гнева: в ночь на 16 ноября 1671 г. Ф. П. Морозова была арестована вместе с сестрой Е. П. Урусовой, разлучена с сыном, умершим вскоре после ареста матери (весной 1672 г.), закована в кандалы и лишена всего своего состояния. Непослушание Ф. П. Морозовой царь пытался сломить и уговорами, и суровым тюремным заключением: ножные кандалы с Ф. П. Морозовой на третий день были сняты, но власти пригнули к земле непокорную голову боярыни: ее шею замкнуло «огорлие» железной цепи, на другом конце которой находилась тяжелая деревянная колода — «стул»; когда же стало ясно, что позиция Ф. П. Морозовой неизменна, начались «казни»: ее вместе с сестрой подвергли жестоким и унизительным пыткам на «дыбе»

(по-видимому, в самом конце зимы 1672/73 г.), и затем вместе с Евдокией и Марией Герасимовной Даниловой, женой стрелецкого полковника Иакинфа Ивановича Данилова, — заключили в земляную тюрьму Боровского острога (предположительно с конца лета—осенью 1673 г.), где узниц уморили голодом по приказу царя, не решившегося на публичную казнь. Ф. П. Морозова умерла в ночь с 1 на 2 ноября 1675 г.

Сохранились два письма Аввакума Ф. П. Морозовой из Пустозерска в то время, когда она находилась еще на свободе, а также два его послания Ф. П. Морозовой и ее «соузницам» — Е. П. Урусовой и М. Г. Даниловой.

1

Письмо сохранилось в автографе (РГАДА, ф. 27, № 598), написано на чистых местах столбца Ф. П. Морозовой и на обороте ее письма Аввакуму, в котором она просила его помолиться, чтобы Бог «подал» ее сыну «супружницу на спасение» (см. с. 290). Письмо Аввакума является ответом и на предыдущие письма Морозовой, где она жаловалась на Федора юродивого и сыновей Аввакума, живших в ее доме, которые «переняли» у Федора «высокоумья великое на себя», и просила Аввакума «запретить» сыновьям, «чтобы им с ним не знатца» (см. «Переписку Ф. П. Морозовой с Аввакумом», с. 285). Известно, что сыновья Аввакума были в Москве до начала лета 1669 г. Датируется письмо 1669 г.; публикуется по автографу.

**Стр. 212.** Прежде сих грамоток... — Речь идет о письмах Морозовой, полученных Аввакумом.

...яко и Епифания Евдоксия. — Аввакум напоминает эпизод из истории Византии: императрице Евдоксии (ум. в 404 г.) в ее борьбе против Иоанна Златоуста удалось привлечь на свою сторону Епифания Кипрского.

....поганую вашу любовь разорвала... — Неясно, чьи и какие взаимоотношения имеет в виду Аввакум.

...выколи глазища-те... что и Мастридия... — Аввакум имеет в виду поступок византийской святой преподобной Мастридии (Пролог, память 24 ноября), выколовшей свои красивые глаза, чтобы не вызывать к себе любовного вожделения.

Не кручинься на Марковну... — Жена Аввакума Анастасия Марковна, в ссоре Морозовой с Федором поддерживала сыновей.

2

Написано после 14 апреля 1670 г., когда Аввакум был посажен в земляную тюрьму (в конце письма Аввакум называет себя «живым мертвецом»), и до 16 ноября 1671 г. (до взятия Морозовой под стражу). Письмо отличается от предыдущих «грамоток» Аввакума некоторой официальностью и суровостью тона: Аввакум строго учит духовную дочь ежедневному молитвенному распорядку дня и ночи и самоограничению. Чем вызвана необходимость этих наставлений? Можно догадываться, что это письмо одно из первых, написанных Аввакумом вскоре после его нового заточения в страшную земляную тюрьму. Известно о том нервном срыве, который был у Аввакума и других заключенных после «казни» 14 апреля: они выбросили из темниц все, «что было у них от имения», и голодали 12 дней (см. выше «Записку очевидца (...) о второй казни», с. 121—122). Поэтому кажется, что первый абзац этого письма является не столько наставлением Морозовой, сколько Аввакум пишет здесь о самом себе — о необходимости принимать испытания сегодняшнего дня, которые посылает Господь, открывающий людям «безвестныя и тайныя», приуготовляя их к Страшному суду. Требования к боярыне Аввакум одновременно обращает и к самому себе: строгий распорядок молитв и служб помогает ему сохранить чувство времени — то, что позволяет выживать в абсолютном ограничении жизненного пространства.

**Стр. 213.** «Егда поносять вамь и изженуть вы... на небесьхь». — Мф. 5, 11—12. **Стр. 214.** Не презирай... — Т. е. «не забывай».

# ПОСЛАНИЕ БОЯРЫНЕ Ф. П. МОРОЗОВОЙ И КНЯГИНЕ Е. П. УРУСОВОЙ

Это, по-видимому, одно из писем Аввакума 1672—начала 1673 г., отражающих его беспокойство за судьбу духовных дочерей, жизнь которых недавно так круто изменилась: Ф. П. Морозова и Е. П. Урусова были заключены под стражу 16 ноября 1671 г. До Аввакума дошли известия о пытках и страданиях сестер в московских тюрьмах, ему уже было известно о смерти сына Ф. П. Морозовой — Ивана Глебовича (ум. весной 1672 г.). Печатается по списку конца XVIII в.: РГБ, собр. Егорова, № 1885, л. 174—178.

Стр. 215. ...Господи, помощи ми потщися... Спасителю нашъ. — Пс. 78, 8—9. Енох, Илия — библейский патриарх Енох и пророк Илия — символы особой праведности: они были живыми взяты на небо.

...жезл Аароновъ прозябший... — В подтверждение прав Аарона (старшего брата пророка Моисея) на священство его ореховый жезл расцвел и принес плоды (см.: числ. 16, 11—35).

Стр. 216. ... 20 лътъ и единое лъто мучатъ мя... — Неясно, с какого времени Аввакум ведет отсчет своих мучений.

Борис Иванович Морозов (ок. 1590—1662) — брат мужа Ф. П. Морозовой, воспитатель царя Алексея Михайловича, один из богатейших людей того времени.

С Феодоромъ... ликовствуютъ... — Федор юродивый был казнен на Мезени в марте 1670 г.

....переднимъ. — Выражение не вполне понятно; возможно, «передними» названа семья Аввакума на Мезени, которую «мужик» посетил до Пустозерска, но, может быть, это дефект текста. ...заводовъ — то есть имения, имущество.

ПОСЛАНИЕ БОЯРЫНЕ Ф. П. МОРОЗОВОЙ, КНЯГИНЕ Е. П. УРУСОВОЙ

## И М. Г. ДАНИЛОВОЙ

Послание было отправлено в Боровск, где с конца лета—осени 1673 г. были в заточении, сначала в монастырской тюрьме, а затем в земляной тюрьме острога, присланные из Москвы Ф. П. Морозова (в монашестве Феодора) и Е. П. Урусова; здесь же в Боровске, вместе с ними в заключении, находилась и третья «сестра» — Мария Герасимовна Данилова, жена стрелецкого полковника Акинфия Ивановича Данилова. Аввакум посылает благословение «Устине-старице с побратимом», которые, как известно из «Жития боярыни Морозовой», также были с ними в боровской тюрьме. Время написания послания — вторая половина 1673—1675 гг. Послание сопровождало «Книгу бесед» Аввакума, отправленную боровским узницам. Печатается по списку конца XVIII в.: ГИМ, Музейское собр., № 2582, л. 123—129.

Стр. 218. Благословенъ еси, Боже... во въки вся. — Дан. 3, 4. Василий Великий (329—378), его друг и сподвижник Григорий Богослов (328—390), Иоанн Златоуст (ок. 347—407) — христианские богословы, отцы Церкви.

Афанасий Александрийский (293—373)— епископ Александрии, прославившийся в истории Церкви борьбой с арианством.

- ... Федоръ дьяконъ... Пустозерский соузник Аввакума, один из первых деятелей движения старообрядцев XVII в. См. с. 610.
- Стр. 219. Въ книге моей написано и послано к вамъ... Аввакум имеет в виду свою восьмую беседу из «Книги бесед», где он, не называя противника по имени, полемизировал с «некоторыми гадами» (очевидно, с тем же дьяконом Федором) по ряду догматических вопросов.

Евдокъя да Марья оханье прислали ко мнъ... — Речь идет о письмах Е. П. Урусовой и М. Г. Даниловой Аввакуму.

- ...что... о Иванъ-то болно сокрушаешъся? Аввакум утешает Морозову, горюющую о смерти сына (1672) и о том, что никониане перед смертью причастили его «по-новому».
- **Стр. 220.** Григорей о Троянъ... помолился ино отдали. Житие Григория Двоеслова рассказывает о том, как он вымолил у Христа прощение императору Трояну, преследовавшему христиан.

Преподобнамученица Феодосья — Феодосия Цареградская (VIII в.), христианская святая (память 29 мая), небесная покровительница Феодосьи Морозовой, монахиня знатного происхождения, пострадавшая за свое бесстрашное сопротивление иконоборцам.

...6атюшко... — Князь П. С. Урусов, с которым Е. П. Урусову развели после ее заключения в тюрьму.

Стр. 221. *Меланья* (она же Александра Григорьевна) — духовная наставница Ф. П. Морозовой и ее женского окружения (см. Житие Ф. П. Морозовой, с. 273, 276—277, 281—283).

#### О ТРЕХ ИСПОВЕДНИЦАХ СЛОВО ПЛАЧЕВНОЕ

«Слово плачевное» — непосредственный отклик Аввакума на известие о смерти трех боровских узниц, его «духовных дочерей», широко известных и почитаемых в старообрядческом мире, подвижниц, боровшихся с реформами патриарха Никона, — боярыни Ф. П. Морозовой, княгини Е. П. Урусовой и жены стрелецкого полковника М. Г. Даниловой, умерших от голода осенью 1675 г. в Боровской земляной тюрьме. «Слово» датируется концом 1675—началом 1676 г.: известия из Москвы достигали Пустозерска примерно через 40 дней после событий. Текст «Слова», сохранившийся в единственном дефектном списке конца XVII—начала XVIII в., был найден А. И. Мазуниным и впервые опубликован им в 1960 г. (Житие протопопа Аввакума, им самим написанное... М., 1960, с. 295—302). При создании «Слова плачевного» Аввакум ориентировался на традиции похвальных надгробных слов, однако сильный личный момент в отношении к «трем исповедницам», эмоциональный взрыв, вызванный известием о мучительной смерти близкого друга — боярыни Ф. П. Морозовой, чувство тоски и горя привели к кардинальной ломке литературных канонов: Аввакум создает свой вариант жития боярыни Морозовой, насыщенный характеристиками исторических деятелей XVII в., описанием реальных ситуаций, биографическими и автобиографическими подробностями (ср. Житие боярыни Ф. П. Морозовой в наст. издании). Автобиографические припоминания Аввакума в этом тексте говорят о большом значении в его жизни Ф. П. Морозовой и создают атмосферу глубоко личной трагедии. Плач по Ф. П. Морозовой и ее погибшим сестрам по крови и по судьбе завершается заочной заупокойной службой, которую вершит Аввакум в память о них, и его молитвой с призывом воздать «врагомъ (...) по дълом ихъ...». Текст публикуется по единственному списку: ГИМ, Музейское собр., № 3003, л. 120 об.-134.

Стр. 222. Месяца ноября во второй день... Феодоры. — Ф. П. Морозова умерла в ночь на 2 ноября 1675 г.; фраза принадлежит, по-видимому, переписчику текста, отсюда ошибка: Ф. П. Морозова не была «княгиней».

...отступника християнскаго... — Так резко Аввакум впервые называет царя Алексея Михайловича.

...сноха моя, Анна Ильична... — А. И. Морозова, урожденная Милославская, родная сестра царицы Марии Ильиничны, жена деверя Ф. П. Морозовой — Б. И. Морозова, воспитателя царя Алексея и всесильного временщика в его правительстве (до 1648 г.); через нее Морозовы были в родстве (свойстве) с царской семьей; умерла в 1667 г.

Вдова, де, я молодая... — Муж Ф. П. Морозовой Г. И. Морозов умер в 1662 г., оставив ее вдовой в 30 лет.

...в четвертых бояронях. — Ф. П. Морозова вместе с тремя другими боярынями входила в ближайшее окружение царицы, сопровождая ее во всех официальных выходах

Стр. 223. Бывало, сижю с нею и книгу чту... — Аввакум познакомился и подружился с Ф. П. Морозовой после своего возвращения из сибирской ссылки весной 1664 г. и мог бывать у нее в доме только весной—летом 1664 г. (29 августа 1664 г. Аввакум был отправлен в ссылку на Мезень).

Бысть же въ Петровъ день пожаръ великий в Москвъ... — Речь идет о пожаре 12 июля 1664 г.

...азъ бо замедлив в дому Анны Петровны Милославские... — Княгиня Анна Петровна Милославская, внучка князя Д. М. Пожарского, жена И. А. Милославского, двоюродного брата царицы Марии Ильиничны, ее ближняя боярыня.

...Анна Амосова — см. коммент. на с. 566.

...*писавше выписки*... — Свидетельство Аввакума об участии Ф. П. Морозовой в полемической деятельности в защиту «старой веры».

...Иякима архимарита, патреарха нынъшняго... — См. коммент. к с. 116, 175.

**Стр. 224.** Феодор Ртищев — см. коммент. к с. 88.

...яко Фекла Павла ищущи... — Сюжет из апокрифических Деяний апостола Павла; Фекла — его верная ученица, последовавшая за апостолом и его проповедью христианского вероучения.

...и Евдокею, и Иванушка, и Анну... Феодора... — Имеются в виду сестра Ф. П. Морозовой Е. П. Урусова, сын Иван Морозов, служанка в доме Ф. П. Морозовой и близкий дому Ф. П. Морозовой юродивый Федор.

Стр. 225. Егда... я взять бысть палестинскими... — Речь идет о судебном заседании церковного собора 17 июня 1667 г., на котором были вселенские («палестинские») патриархи Макарий Антиохийский и Паисий Александрийский, судившие Аввакума, и о последующем заключении его (перед ссылкой в Пустозерск) на Воробьевых горах.

Звърь бо... восхитил ю из дому... — Так Аввакум назвал здесь царя Алексея Михайловича. ... преставися... Иванъ Глъбовичь... — Сын Ф. П. Морозовой умер весной (в апреле—мае) 1672 г. в возрасте 21—22 лет.

У Евдокеи... трое дъточек... — Подробнее см. «Письма Е. П. Урусовой» детям (с. 291—296).

Стр. 226. ...верной Ларионъ, Иванов сынъ... — См. коммент. к с. 261.

...в Боровескъ, на мое отечество... — Аввакум называет так Боровск, потому что был в заключении в Боровском Пафнутьеве монастыре в 1666—1667 г.

Аще телеса ваша и обесчещена... — Речь идет об унизительных предсмертных мучениях боровских узниц и о тайном и бесчестном их погребении по воле царя.

Яко Давыдъ, вопию о Сауле царъ... — См.: 2 Цар. 1, 24.

Стр. 227. Милостивъ буди намъ Господи! Прими от нас отшедших... души... идъже присъщает свътъ лица твоего! — Из молить об усопших.

Воздаждь врагомъ нашим по дълом ихъ... — См.: Пс. 24, 4—5.

## ОБРАЩЕНИЕ ПРОТОПОПА АВВАКУМА К «ЧТУЩИМ» И «СЛЫШАЩИМ» И ПОХВАЛА «РУССКОМУ ПРИРОДНОМУ ЯЗЫКУ»

Это обращение Аввакума к читателям в течение длительного времени считалось вступлением к «Житию», так как в нескольких поздних списках одной из редакции «Жития» (редакции В) оно предваряло текст памятника (см.: РИБ, стб. 151). В результате открытия И. Н. Заволоко в 1966 г. подлинной пустозерской рукописи автографов Аввакума и Епифания (второй Пустозерский сборник) выяснилось, что обращение является самостоятельным текстом в составе сборника, завершая собой отдельную рукопись Аввакума и Епифания, состоящую из «Жития» Аввакума (редакция В, 1675 г.), первой части «Жития» Епифания и сочинения Аввакума 1672 г. «Снискание и собрания о Божестве и твари». Место этого обращения к читателям в общей композиции рукописной книги свидетельствует о принципиальном значении установки Аввакума на «просторечие» — народный разговорный язык. Текст публикуется по автографу (Пустозерский сборник. Л. 162 об.—163) с исправлением ошибки всех предыдущих изданий, включая и «Пустозерский сборник»: в издании Сборника (с. 112) ошибочно напечатано «говоры» (повторена ошибка предшествующих изданий и всех ранее известных рукописных копий Сборника Заволоко), в то время как в автографе Аввакума стоит слово «говорь», т. е. речь, разговор (см. словарь В. Даля).

Стр. 228. И Павел пишет: «Аще языки человъческими... ничтоже есмь». — В словах апостола Павла (1 Кор. 13, 1—2) Аввакум ищет оправдание своим, новым для книжника XVII в., стилистическим принципам. Тот же фрагмент послания Павла был использован им более полно в обращении к царю Алексею Михайловичу в «Книге толкований и нравоучений» (см. с. 156).

#### ЖИТИЕ ИНОКА ЕПИФАНИЯ

Житие инока Епифания написано соузником, другом и духовным отцом протопопа Аввакума. Жизненный путь Епифания — это путь мученика за свои убеждения и веру. Оставив в 1657 г. Соловецкий монастырь, где он принял монашеский постриг, в уединенной пустыни Епифаний пишет книгу в защиту старой веры, с которой приходит в Москву «спасать», поучать и обличать царя Алексея Михайловича, и после антистарообрядческого собора 1666—1667 гг. вместе с Аввакумом и другими единомышленниками, дьяконом Федором и священником Лазарем, оказывается в тюрьме. Его подвергают публичной «казни» на московской площади, а затем с другими соузниками высылают на Крайний Север, в Пустозерский острог. Там он был подвергнут вторичной «казни» с вырезанием языка и отсечением перстов, переносил тяготы почти 15-летнего заточения в земляной тюрьме, отстаивая до последнего часа правоту своих убеждений, и 14 апреля 1682 г. вместе с протопопом Аввакумом, священником Лазарем и дьяконом Федором был сожжен на костре.

Личность инока Епифания привлекательна не только силой и непреклонностью духа, но и глубокой человечностью, простодушием и творческой одаренностью его натуры. Он доверительно рассказывает о своей уединенной жизни на речном Виданском островке, о своих муках после повторной «казни», когда он лежал в луже крови и, свесив с лавки вниз кровоточащую руку, молил Бога о скорой смерти; яркий эпизод Жития — вещий сон Епифания о двух его отрезанных языках. Он повествует о себе как о мученике за веру, включая в текст Жития чудеса, бывшие с ним.

Перенося в Пустозерске нечеловеческие лишения, Епифаний находит силы писать и переписывать свое Житие, составлять и править сборники сочинений пустозерских соузников, побуждать протопопа Аввакума к написанию его собственного Жития.

Некоторые сведения о творческой истории Жития инока Епифания, об особенностях его ранней редакции и о предшествующей ей автобиографической Записке, о трехвековом странствии и открытии для науки Пустозерского сборника И. Н. Заволоко, а также факсимильное воспроизведе-

ние автографов обоих писателей, Аввакума и Епифания, находятся в кн.: Пустозерский сборник: Автографы сочинений Аввакума и Епифания / Изд. подготовлено Н. С. Демковой, Н. Ф. Дробленковой и Л. И. Сазоновой. Под ред. В. И. Малышева (отв. ред.), Л. А. Дмитриева, Н. С. Демковой. Л., 1975.

Публикуемый текст Жития Епифания состоит из двух частей. Оно сохранилось в нескольких списках, в которых значатся разные адресаты: Симеон, Афанасий. Некоторые из известных списков (в том числе и издаваемый) являются автографами Епифания. Стиль Епифания привлекает живостью и простотой повествования, близкого устным народным рассказам. Особенности его разговорной речи иногда сохраняются в его орфографии (употребление вместо предлога «к» — «т»: «т келии»; вместо «в» — «ф»: «ф кафтан»; вместо «то» — «от»: «разбойник-от»); одним из первых писателей XVII в. он вводит в предложениях сложной конструкции как пунктуационный знак квадратные скобки.

Текст Жития издается по Пустозерскому сборнику Заволоко: *ИРЛИ*. Древлехранилище, оп. 24, № 43, л. 116—130 об., 165—190.

Стр. 229. ... твоего ради повельния и... благословения, отче святый... — Речь идет о «повелении» протопопа Аввакума Епифанию написать о себе — этим «повелением» Аввакум закончил свое Житие (см. с. 107).

…прошения ради раба тово Христова… — Речь идет об Афанасии, очевидно духовном сыне Епифания. Другой вариант своего Жития (сохранившийся в списке: РГБ, Музейное собр., № 730, XVIII в.) Епифаний писал для некоего Симеона, возможно — Симеона Крашенинникова, впоследствии игумена Сергия.

Родился я в деревнъ... идох во град нъкий... — О месте рождения Епифания и о его родителях, как и о городе, где он жил после смерти отца и матери, до последнего времени ничего не было известно. В самое новейшее время О. В. Панченко была обнаружена запись во Вкладной книге Соловецкого монастыря XVII в. (Архив СПб. ИИ РАН, колл. 2, д. 152, л. 999) о денежном вкладе в монастырь «служебника» монастыря «Ефрема Лазарева сына нижегородца», «во иноцех Епифана», сделанном в 1653 г. Поскольку по данным автобиографической Записки Епифания вычисляется, что он был пострижен на Соловках как раз около 1653 г., можно считать, что в данном случае речь идет именно о нашем Епифании (см.: Карманова О. Я. Автобиографическая записка Соловецкого инока Епифания (к проблеме мотивации текста) // Старообрядчество в России (XVII— XX вв.). М., 1999. С. 255). Из этого следует, что мирское имя Епифания было Ефрем, что отца его звали Лазарем и что в Соловецкий монастырь он пришел из Нижнего Новгорода.

...и идох... во святую обитель Соловецкую... — В Соловецкий монастырь Епифаний пришел в 1644—1645 гг. (см. его автобиографическую Записку: Карманова О. Я. Автобиографическая записка Соловецкого инока Епифания. С. 255).

...ко преподобным отцем нашим Зосимъ и Саватию. — Т. е. к основателям Соловецкого монастыря, мощи которых покоились на Соловках. См. Житие Зосимы и Савватия Соловецких в 13-м томе наст. изд.

...архимарит Илья... — Игумен Соловецкого монастыря с 1645 г. (а с 1651 г. первый архимандрит монастыря) Илья был противником Никоновой реформы; когда в 1657 г. в монастырь были присланы новоисправленные богослужебные книги, он в согласии с мнением монастырских иноков решительно отказался служить по ним; архимандрит Илья принимал у себя с почетом как единомышленника бежавшего из ссылки Ивана Неронова (см. с. 52) на пути его из Кандалакшского монастыря в Москву. Умер архимандрит Илья в 1659 г.

Стр. 230. ... Арьсения, жидовина и грека, еретик, бывшаго у нас в Соловецком монастырь в заточении. — Арсений Грек, ближайший помощник Никона при проведении церковной реформы, прибыл в Москву в 1649 г. в свите Иерусалимского патриарха Паисия и остался здесь как преподаватель риторики. Вскоре в России узнали, что он учился в Италии в иезуитской коллегии и принял там католичество, а вернувшись в Константинополь, стал православным монахом, после чего переметнулся в мусульманство; затем, попав в Валахию и Молдавию, Арсений снова оказался православным, а перебравшись в Польшу, сделался униатом; из Польши Арсений переехал в Киев, оттуда же, пристроившись к свите Паисия Иерусалимского, в Москву (см.: Каптерев Н. Ф.

Следственное дело об Арсении-греке // Чтение в Обществе любителей духовного просвещения. 1881, июнь). Для «исправления веры» был сослан русскими духовными властями на заточение в Соловецкий монастырь при игумене Илье. Летом 1652 г. его встретил там Никон, приезжавший на Соловки за мощами митрополита Филиппа, и пришел в восторг от его учености. Никон вернул Арсения в Москву и сначала назначил учителем в славяно-греко-латинской школе, организованной в Чудовом монастыре, а затем, в 1654 г., — главным справщиком книг на Печатном дворе. Именно Арсений Грек перевел с греческого на русский книгу «Скрижаль», изданную в 1656 г. на Московском печатном дворе в оправдание церковной реформы Никона. Как только Никон попал в царскую немилость, Арсений переметнулся к его власть имущим недругам и некоторое время состоял при Паисии Лигариде, переводя с греческого на русский его сочинения. Кончил Арсений новым заточением на Соловки в 1662—1666 гг.

...Мартирию-священоиноку... — Мартирий был келейным старцем Епифания во время его пребывания на Соловках, именно он благословил Епифания той меднолитой иконой Богородицы, о которой Епифаний так много рассказывает в своем Житии.

Суна-река — река в Карелии, впадает в Онежское озеро.

...старца, именем Кирила... — Известный старообрядческий подвижник старец Кирилл был пострижеником Юрьегорского монастыря; смолоду он обошел множество монастырей, побывал в том числе и на Соловках, где провел около трех лет, и после восемнадцатилетних странствий возвратился к себе на родину, в деревню Андреев-Наволок близ реки Сунны (впадает в Онежское озеро), неподалеку от которой стал жить как пустынник. В этот период к нему и пришел Епифаний. После ухода Епифания в Москву Кирилл построил на Виданском острове Сунарецкий Троицкий монастырь, разоренный в 1684 г. за приверженность к старообрядчеству. Последние годы жизни (ум. в 1690 г.) старец Кирилл провел пустынником в глухих прионежских лесах близ озера Выг. Он стоял у истоков создания знаменитой Выговской старообрядческой пустыни. В перв. четв. XVIII в. выговские старообрядцы написали его Житие (не издано, известно в рукописных списках).

...во Александровъ монастырь... — В Александров Свирский монастырь близ г. Олонца (основан в XV в. иноком Александром Свирским). В особом, выговском, Житии Епифания, написанном в перв. четв. XVIII в. (по материалам настоящего автобиографического Жития с использованием дополнительных источников, связанных с окружением старца Кирилла), говорится, что Кирилл до возвращения на родину жил в Александро-Свирском монастыре (выговское Житие Епифания также не издано, известно в рукописных списках).

...отицу своему родному Ипатию и зятю своему Ивану... — Кирилл ушел из родного дома, как повествует его Житие, оставив там не только родителей, но и молодую жену с дочерьюмладенцем. Когда после восемнадцати лет странствий по монастырям он вернулся на Виданский остров, его дочь была уже взрослой женщиной. Впоследствии все его близкие — родители, дочь и внук — постриглись в монашество.

**Стр. 235.** ...Вы*терга волость велика...* — Вытегорский погост на реке Вытегре, впадающей в Онежское озеро.

...во сто седмьдесят третьем году... — По принятому на Руси летосчислению от сотворения мира — в 7173 (1665) г.

...после Велика дни... — Т. е. после Пасхи.

**Стр. 236.** ...всяка плоть не похвалится пред Богом... — 1 Кор. 1, 29.

Стр. 237. ...чаду и брату, посътившему мя нъкогда в темницъ, Афанасию. — О том, кто был этот Афанасий, можно только гадать. Сохранилось письмо протопопа Аввакума к некоему Афанасию, из которого ясно, что его адресат посещал узников в темницах (Аввакум благодарил его за пироги и писал ему: «Носи гораздо пироги-те по тюрьмам-тем...» — см. с. 179). Известно также письмо Ивана Неронова к некоему Афанасию Максимовичу (см.: Материалы... Т. 1. С. 222—223). Но для идентификации этих адресатов нет материалов.

**Стр. 238.** ...во 172 году... — В 7172 (1663/1664) г.

Четверик — единица объема сыпучих тел.

Стр. 240. Пръподобный Ефросин — основатель Курженской пустыни на острове посреди Курженского озера в Олонецком крае. В XIX в. на острове сохранялись часовня и памятник ино-

ку Ефросину (см.: Зверинский В. В. Материалы для историко-топографического исследования о православных монастырях в Российской империи. СПб., 1897. Т. 3. № 1707).

Андомская пустынь — монастырь на р. Андоме в Олонецком уезде, известен с XVI в.

...странны старецъ, именем Варълам. — О старце Варлааме рассказано в Житии Кирилла Сунарецкого: он пришел к Кириллу на Виданский остров вслед за Епифанием; ему и Кириллу показал Епифаний свои книги, которые он понес затем в Москву на обличение приверженцев церковной реформы; Варлаам подвизался аскетическим подвигом: жил не в келье, а во рву, выкопанном под кельей, и, лежа в приготовленном для себя гробе, молился Богу; во гробе, с молитвой на устах, он и скончался.

**Стр. 242.** ...во Отечникъ. — Т. е. в Патерике.

...«Радуйся, невъсто неневъстная». — Заключительный рефрен икосов Акафиста Богородице.

**Стр. 243.** ...на воспоминание дивнаго и преславнаго чюдеси ея во вѣки вѣком. Аминь. — Повествуя о старце и златнице, подаренной Богородицей монаху, Епифаний пересказывает сказание из Египетского патерика (называвшегося также Лавсаиком) о чуде в Ватопедском монастыре.

...а акафисто канон Богородице... — Т. е. канон Богородице с Акафистом Ей.

...«Воду прошед»... — Начальные слова ирмоса первой песни канона Богородице («Воду прошед яко посуху, из египетска зла избежа, израильтянин вопияше: избавителю Богу нашему поем»), воспевающего чудесный переход израильтянами Чермного (Красного) моря (см.: Канонник).

**Стр. 244.** ... «Всяка плоть не похвалится пред Богом». — 1 Кор. 1, 29.

Стр. 245. ...Илья, архимарит Соловецкой... — Илья был игуменом Соловецким с 1645 по 1659 г. С 1651 г. соловецкие игумены в лице Ильи были возведены в сан архимандритов. В 1653 г. патриарх Никон пытался отстранить Илью от настоятельства, однако ему это не удалось. Молчаливая оппозиция соловецких иноков Никоновской реформе началась при архимандрите Илье, когда в 1657 г. соловляне приняли решение не служить по присланным им новоисправленным книгам.

…на Угрѣшьском подворье Никольском… — На подворье Николо-Угрешского монастыря, находившегося поблизости от Москвы, на левом берегу Москвы-реки при впадении в нее реки Угреши; основан во 2-й пол. XIV в. Дмитрием Донским.

...Никифора протопопа... — Симбирский протопоп Никифор, не желавший служить по новоисправленным книгам, был расстрижен до собора 1666 г. единоличным решением греческих патриархов Макария и Паисия, которые столкнулись с ним в Симбирске на пути своего следования в Москву. Московский собор 1666—1667 гг. осудил Никифора вместе с другими старообрядцами. Вскоре по прибытии в пустозерскую ссылку протопоп Никифор умер (в 1668 г.).

...в Братовщино... — Братовщина — село, располагавшееся на пути в Троице-Сергиев монастырь.

...Василей Бухвостов... — Голова (полковник) московского стрелецкого полка.

Стр. 246. ...священника Лазаря... — Священник из Романова-Борисоглебска Лазарь за непринятие Никоновой реформы был сослан в 1661 г. в Тобольск, откуда за дальнейшую открытую и смелую борьбу был переведен в Пустозерск. В 1666 г. Лазаря привезли из Пустозерска в Москву на церковный собор для суда над ним. В ноябре 1666 г. его допрашивали на соборе, а 17 июня 1667 г. расстригли и предали анафеме. См. с. 96 и коммент. к ней.

...на Болото. — Т. е. на Болотную площадь в Москве.

... И по трех днех повезоща нас в заточение в Пустоозерье... — Узников повезли в Пустозерск 30 августа 1667 г. См. с. 97 и коммент. к ней.

Иван Ялагин — см. коммент. к с. 97.

...до Вологды... — В Пустозерск узников везли через Вологду.

**Стр. 247.** ... «Помилуй мя, Боже... Возрадуется языкъ мой правдъ твоей...» — Пс. 50: 3, 16.

...«Господи, устнъ мои отверзеши... хвалу твою». — Пс. 50: 17.

...«Предэр6x Господа предо мною выну... и возрадовася язык мой»... — Пс. 15: 8—9. ...«Вопроси отца твоего... и рекут ти»... — Втор. 32, 7.

Стр. 248. ... «Благословенъ Господь Бог Израилевъ, творяй чюдеса единъ»... — Пс.

71: 18.

**Стр. 249.** ...179 году в Великий постъ... — В 7179 (1671) г.

По множеству бользней моих... утвшения твоя возвеселиша душу мою. — Пс. 93, 19. Стр. 250. ... «Въруете ли вы в Символь въры в Духа Святаго не истиннаго...» — В царской грамоте (она до нас не дошла) узников вновь понуждали принять текст новоисправленного Символа веры с исключением из восьмого его члена («{Верую}... И в Духа Святаго Господа истиннаго и животворящаго») слова «истиннаго».

…пришло тебъ время Феофила-старца… писано о нем в Патерикъ Печерскотъ. — Епифаний имеет в виду рассказ Киево-Печерского патерика об иноке Феофиле, который, стоя на молитве, собирал свои слезы в сосуд, готовясь предстать с ним пред Богом; но ангел в видении показал ему другой сосуд, благоуханный и больше первого, — в нем находились те слезы, которые он пролил мимо сосуда, забыв о нем, т. е. от сердца.

**Стр. 252.** *И с началом...* — Имеется в виду так называемый седмипоклонный начал, краткое последование приходных и исходных молитв.

...«Спаси, Господи, люди своя»... — Начальные слова тропаря Честному и животворящему кресту (см.: Часослов, Канонник).

...«Вознесыйся на крестъ». — Начальные слова кондака Честному и животворящему кресту (см.: Часослов, Канонник).

...«Божественное се и всечестное... върою славяще...» — Ирмос 6-й песни канона Честному и животворящему кресту (см.: Канонник).

...«Слава, Господи, кресту твоему честному! Крестъ — всѣмъ воскресение... яко молънию видяще крестную силу». — Запев и тропари 6-й песни канона Честному и животворящему кресту (см.: Канонник).

...«Да воскреснет Богъ... О, пречестный и животворящий кресте Господены! Помогай намъ со Пресвятою госпожею Богородицею... Аминь». — Молитва кресту вечером перед сном (см.: Канонник, Молитвослов).

... «Кресту твоему поклоняемся, Владыко, и святое Воскресение твое славим». — Песнопение, которое поется на Крестопоклонной неделе Великого поста (см.: Триодь постная).

Стр. 253. ... «Со страхомъ и любовию приступаю ти, Христе... любовию же — спасения ради». — Слова молитвы, с которыми подобает прикладываться к Евангелию (см.: Октоих, предисловие).

...«Господи Исусе Христе, Сыне Божий, молитв ради Пречистыя ти Матере... помилуй и спаси нас, яко благъ и человъколюбецъ». — Молитва-отпуст, произносимая в конце всякой службы и келейного правила. В основу своего отпуста Епифаний положил пятничный отпуст, так как пятничная служба посвящена кресту и Иоанну Крестителю (см.: Служебник).

## ЖИТИЕ БОЯРЫНИ МОРОЗОВОЙ

Житие боярыни Морозовой, написанное ее родным братом Федором Прокопьевичем Соковниным, является самым ранним памятником старообрядческой агиографии. Ведь Жития протопопа Аввакума и инока Епифания не относятся к агиографическому жанру, а представляют собою новый жанр русской литературы — житийную автобиографию. В то время как Житие боярыни Морозовой соответствует привычным канонам агиографии.

Житие было впервые опубликовано по двум рукописным спискам в 1887 г. в «Материалах для истории раскола за первое время его существования» (Под ред. Н. Субботина. М. Т. 8) и после этого почти сто лет ожидало своего научного издания. Наконец в 1979 г. увидела свет книга А. И. Мазунина (Повесть о боярыне Морозовой / Подгот. текстов и исслед. А. И. Мазунина. Л., 1979), где кроме тщательного историко-литературного и текстологического исследования были опубликованы все известные на сегодняшний день варианты Жития боярыни Морозовой. После этого Житие было издано в «Памятниках литературы Древней Руси» (Повесть о боярыне Морозовой / Подгот. текста Р. П. Дмитриевой, коммент. А. И. Мазунина // Памятники литературы Древней Руси. XVII век. Книга 2. М., 1989. С. 455—484, 674—681), а вслед за тем было опубликовано отдельной книжечкой для самого широкого круга читателей Н. С. Демковой (Повесть о боярыне Морозовой / Сост., подгот. текстов, подстрочные переводы и примеч. Н. С. Демковой. М., 1991). В самое последнее время Житие боярыни Морозовой было также опубликовано в книге Н. В. Понырко «Три жития — три жизни» (Поныр ко Н. В. Три жития — три жизни. Протопоп Аввакум, инок Епифаний, боярыня Морозова: Тексты, статьи, комментарии. СПб., 2010. С. 15—30, 140—178, 284—292).

Как установил А. И. Мазунин, Житие боярыни Морозовой дошло до наших дней в трех редакциях, названных им Пространной, Сокращенной и Краткой. Из них самой ранней по времени составления и наиболее близкой к авторскому тексту, созданному вскоре после смерти боровских мучениц (между 1675 и 2-й пол. 1677 г.), является Пространная редакция; позже, скорее всего в начале XVIII в., была составлена Сокращенная редакция: из нее устранены упоминания о ряде лиц и ситуаций, описанных в Пространной редакции; еще позже, около 30-х гг. XVIII в., в Выговском старообрядческом общежительстве создали краткую, риторически украшенную редакцию Жития, еще более удаленную от первоначального текста.

В настоящем издании публикуется Пространная редакция Жития боярыни Морозовой по рукописи конца XVII в.: *РНБ*. Q. 1. 341. Л. 1—58 об. Исправления отдельных пропусков и описок этой рукописи (согласно другим спискам Жития) переданы курсивом.

Стр. 255. ...родися от... отца Прокопия... мати же ея бяше Анисия... — Боярыня Морозова родилась 21 мая 1632 г. (см.: Повесть о боярыне Морозовой / Подгот. текстов и исслед. А. И. Мазунина. Л., 1979. С. 93); отец ее, Прокопий Федорович Соковнин, родственник царицы Марии Ильиничны, занимал при дворе царицы должность дворецкого, о матери ничего не известно.

...сочтаста ю законному браку за болярина Глеба Ивановича Морозова... — Федосью Соковнину выдали замуж в 1649 г. Боярин Глеб Иванович Морозов (ум. в 1662 г.) был младшим братом влиятельнейшего человека своего времени Бориса Ивановича Морозова, дядьки и свояка царя Алексея Михайловича (Борис Морозов был женат вторым браком на Анне Ильиничне Милославской, родной сестре царицы Марии Ильиничны); после смерти в 1662 г. бездетного Бориса Ивановича Глеб Иванович, и без того состоятельный человек, унаследовал все его вотчины и сделался владельцем громадного состояния, которое вскоре перешло к его вдове и сыну. На Федосье Прокопьевне боярин Глеб Иванович был женат вторым браком (первой его женою была княжна Авдотья Алексеевна Сицкая).

...роди бо сына... и нареченъ бысть Иванъ. — Единственный сын Федосьи Прокопьевны Морозовой Иван родился, как рассчитал А. И. Мазунин, в 1650 г. (см.: Повесть о боярыне Морозовой... С. 94—95).

Стр. 255—256. Научена же бысть... Аввакумом протопопом. — Когда именно состоялось первое знакомство Аввакума с боярыней Морозовой, неизвестно. Но с весны 1664 г., со времени возвращения Аввакума в Москву из сибирской ссылки, их отношения были очень близки. В это время боярыня предложила Аввакуму пристанище в своем доме, давала кров и его духовным детям, таким как юродивый Федор (см. Житие протопопа Аввакума в настоящем издании, с. 90).

Стр. 256. И бысть к ней присылка... Иоаким, архимарить Чюдовской, и Петръ ключарь. — «Присылка» от царя к боярыне Морозовой состоялась осенью 1664 г. Чудовский архимандрит (с 22 августа 1664 г.), в будущем патриарх Московский (с 1675 по 1690 г.), Иоаким (Савелов) являлся усердным участником всех следственных разбирательств по делам противников церковной реформы. Он был одним из ревностнейших вершителей дел на соборе 1666—1667 гг., осудившем старообрядчество. Именно он расстригал протопопа Аввакума. Петр — ключарь Чудовского монастыря.

И ея ради обличения... у ней полъотчинъ отняли. — Как установил А. И. Мазунин, эта конфискация вотчин боярыни Морозовой была произведена в 1665 г. (см.: Повесть о боярыне Морозовой... С. 98).

*Царица Мария* — царица Мария Ильинична, урожденная Милославская (1626—1669), первая жена царя Алексея Михайловича.

...малу ослабу получи. — Благодаря заступничеству царицы Марии Ильиничны отнятые вотчины были возвращены Ф. П. Морозовой по указу от 1 октября 1666 г. (см.: *РИБ*. Т. 21. Стб. 1229—1230).

Отец Трифилий — бывший инок московского Симонова монастыря; казнен в конце 1660-х гг. за принадлежность к старообрядчеству.

...о нъкоей инокинъ... Мелании... — Инокиня Мелания (в миру Александра Григорьевна) была одной из ярчайших личностей в первом поколении русских старообрядцев; она упоминается в посланиях протопопа Аввакума (см. с. 192, 221).

...обтичющи... это рано... в собор... — Очевидно, в кремлевский Успенский собор. ...в Чюдов... — Т. е. в Чудовский монастырь, см. коммент. к с. 116.

...к ризъ Господни... — Церковная святыня, хитон Исуса Христа; она была получена Москвою в дар от персидского царя Аббаса в 1625 г. и хранилась в кремлевском Успенском соборе.

Ревнуя поревновахъ по Господъ Бозъ Вседержители! — 3 Царств. 19, 10.

Стр. 257. Михайло Алексфевичь Ртищев со дщерию своею Анною... — Боярин М. А. Ртищев был двоюродным братом отца Ф. П. Морозовой П. Ф. Соковнина; его дети, Федор Михайлович (см. коммент. к с. 88) и Анна Михайловна, по мужу Вельяминова, активные деятели своей эпохи, приняли сторону царя при проведении им церковной реформы; Анна Вельяминова к тому же была особо близка к Никону и слыла его советчицей.

Стр. 258. Пожаръ — так называлась в то время Красная площадь.

*Княгиня Евдокия* — младшая сестра Ф. П. Морозовой Евдокия Прокопьевна, в замужестве Урусова.

Стр. 259. ... приспѣ время сына браком сочетати... — О выборе невесты для сына Ивана боярыня Морозова советовалась со своим духовным отцом Аввакумом в письме к нему, направленном в Пустозерскую тюрьму (см. с. 290).

Отвец Досифей — игумен Никольского Беседного монастыря близ Тихвина; лишенный настоятельства в монастыре (поскольку не принял церковных нововведений), Досифей сделался одним из влиятельнейших лиц в старообрядчестве. Некоторое время жил в Курженской пустыни близ Повенца. Во время антистарообрядческого собора 1666—1667 гг. он скрывался на Дону от преследований; в Москву прибыл около 1670 г., в то время и совершил пострижение Ф. П. Морозовой. В 1682 г. был связан с восставшими стрельцами. Около 1685 г. Досифей переселился на Дон в Чирскую обитель священноинока Иова Льговского. Умер около 1691 г.

... постриже ю... — Досифей постриг боярыню Морозову в конце 1670 г. (см.: Повесть о боярыне Морозовой... С. 100).

Егда же приспъ бракъ царевъ, егда поятъ царицу Наталию... — Свадьба царя Алексея Михайловича и молодой Натальи Кирилловны Нарышкиной, будущей матери Петра I, на которой царь был женат вторым браком, состоялась 22 января 1671 г.

ь оыл женат вторым ораком, состоялась 22 января 1671 г.

Болярин Троекуров — князь Борис Иванович Троекуров, с 1673 г. боярин, умер в 1674 г.

Князь Петр Урусов — князь Петр Семенович Урусов, царский кравчий, муж младшей боярыни Морозовой. Евдокии. После ареста жены князь Петр Урусов в 1673 г. женился на

сестры боярыни Морозовой, Евдокии. После ареста жены князь Петр Урусов в 1673 г. женился на С. Д. Строгановой.

Стр. 260. В мясопустъ... — Т. е. в начавшийся после 14 ноября Рождественский пост.

Стр. 260. В мясопустъ... — 1. е. в начавшийся после 14 ноября Рождественский пост. Стр. 261. ...Предадять вы на сонмы... пред владыки же и царя ведени будете... во свидътельство имъ. — Мф. 10, 17—18.

Глаголю же вам... не убойтеся от убивающихъ тъло... не могущихъ лишие что сотворити. — Лк. 12, 4.

Иларионъ Ивановъ — думный дьяк Стрелецкого приказа; в 1682 г. был убит восставшими стрельцами.

- Стр. 263. Павелъ, митрополитъ Крутицской см. коммент. к с. 91.
- **Стр. 264.** ...чепи со стулами... Цепи, как ошейник охватывавшие шею, имели длинные концы, к которым прикреплялись тяжелые колоды стулья.
- ...во Алексвевской монастырь... Алексеевский Зачатьевский девичий монастырь в Москве, основан в 1514 г. на Пречистенке, на месте, где впоследствии был построен храм Христа Спасителя.
- Стр. 265. ...на подворие Печерскаго монастыря... Имеется в виду подворье Псково-Печерского монастыря, которое находилось в Белом городе, на Арбате, в районе теперешней Смоленской площади; в феврале 1670 г. оно было куплено приказом Тайных дел и использовалось как место заключения (см.: Повесть о боярыне Морозовой... С. 101).
- Елена Елена Хрущева, жившая в доме Ф. П. Морозовой; она упоминается в посланиях протопопа Аввакума (см. с. 192)
- **Стр. 266.** *Мария* жена стрелецкого головы Иоакинфа Ивановича Данилова Мария Герасимовна Данилова, сподвижница и сострадалица сестер Федосьи и Евдокии.
- ...ята бысть в подонской странъ... Мария Данилова была арестована в апреле 1672 г. (см.: Повесть о боярыне Морозовой... С. 101).

Иларион Рязанский — см. коммент. к с. 102.

- А Ивана Гльбовича... такъ его улечища, яко... и гробу предаща. Поскольку арест боярыни Морозовой состоялся в ноябре 1671 г., можно предполагать, что Иван Глебович скончался в самом конце 1671 г. либо в начале 1672 г. Очевидно, он был от рождения болезненным ребенком, что можно заключить из слов протопопа Аввакума, содержащихся в его письме к боярыне Ф. П. Морозовой, княгине Е. П. Урусовой и М. Г. Даниловой: «А Иван не мучитель был, сам, покойник, мучился и света не видел вся дни живота своего (...). В муках скончался робя» (см. с. 220).
- Стр. 267. ... приводя от псалма 108-го... Очевидно, поп применял к боярыне Морозовой следующие стихи 108-го псалма: «Да будут сынове его сиры, и жена его вдова ⟨...⟩ да изгнани будут из домов своих, да взыщет заимодавец вся, елика суть его, и да восхотят чуждии труды его ⟨...⟩. Да будут чада его в погубление, в роде едином да потребится имя его...» (Пс. 108, 9—13).
- …двою брату ею, Феодора и Алексъя, оваго на Чугуев, оваго на Рыбное… поотсла. Чугуев город на р. Северный Донец, к юго-востоку от Харькова; Рыбное, или Острогожск, город Воронежской губернии. Судя по обнаруженным А. И. Мазуниным документам, свидетельствующим о присутствии Федора и Алексея Соковниных на Чугуевском (одного) и на Острогожском (другого) воеводствах уже в 1673 г., высылка братьев из Москвы произошла в 1672 г. (см.: Повесть о боярыне Морозовой... С. 96—97).
- ...Акилина девица... наречена бысть Анисия Эта Акилина-Анисия известна и по письмам протопопа Аввакума, в которых он упоминает ее вместе с инокиней Меланией (см. с. 194).
- Стр. 268. Иов Леовский в миру Иоанн Тимофеевич Лихачев, священноинок, боярского рода, постриженик и ученик знаменитого архимандрита Троице-Сергиевой лавры Дионисия Зобниновского; некоторое время состоял келейником патриарха Филарета, был одним из кандидатов в патриархи после смерти патриарха Иоасафа I, основатель нескольких монастырей (первого еще во времена Смуты, близ г. Льгова, последнего, старообрядческого на притоке Дона р. Чир в 70-е гг. XVII в.), умер около 1680 г.
- ...о немже и прежде речеся. Эта фраза свидетельствует о том, что настоящий вариант Жития боярыни Морозовой не является первоначальным, поскольку в его тексте об Иове Льговском ничего «прежде» не говорилось; следовательно, существовал более ранний текст Жития, где Иов Льговский упоминался не один раз, что и позволило автору при очередном его упоминании заметить: «о немже и прежде речеся». При переработке первоначального Жития первое упоминание Иова Льговского было устранено, а настоящую фразу забыли убрать.
- ...яко Варлаам ко Иасафу... Имеется в виду Житие Варлаама и Иоасафа (память 19 ноября), известное на Руси с древнейших времен. Пустынник Варлаам был наставником царевича Иоасафа в подвигах аскетической жизни.

Стр. 269. Михайло Алексфевичь — Михаил Алексеевич Ртищев. См. коммент. к с. 257.

...к патриарху Питириму... — Питирим был возведен в патриархи Всероссийские в июне 1672 г.; до этого он был (с 1655 по 1664 г.) митрополитом Крутицким и в качестве такового являлся местоблюстителем патриаршего престола после самовольного ухода Никона с патриаршества: перед возведением в патриархи занимал кафедру новгородской митрополии.

Стр. 271. «...Нашъ чинъ мошно тебъ разумети!» — Наш наш взгляд, боярыня имела в виду свой иноческий чин.

Якоже... самаряныни Фотиния при Неронъ... со главы своея... кожю садра и верже на лице мучителево... — Автор имеет в виду эпизод из Жития св. мученицы Фотинии самаряныни (см. в Прологе и Великих Минеях Четиих под 20 марта).

Стр. 272. ...на Ямъской дворъ. — Как предположила Н. С. Демкова, это описка, в рукописи должно было быть «Земской двор» — так в первой половине XVII в. назывался «Земский приказ», где рассматривались различные нарушения общественного порядка в Москве и имелись орудия пыток. Ямской приказ (двор) управлял почтой (см.: Повесть о боярыне Морозовой / Сост., подгот. текстов, подстрочные переводы и примечания Н. С. Демковой. М., 1991. С. 140).

Бяху же приставлени над муками ихъ стояти князь Иванъ Воротынской, князь Яковъ Адоевской, Василей Волынской. — Руководить пыткой царь поставил представителей знатнейших родов России: князя Ивана Алексеевича Воротынского, своего двоюродного брата и дворецкого, с 1664 г. боярина; умер в 1679 г.; князя Якова Никитича Одоевского, боярина, наместника Астраханского, с 1666 по 1683 г. стоявшего во главе Стрелецкого, Аптекарского приказов, приказа Казанского дворца, умер в 1697 г.; боярина Василия Семеновича Волынского, начальника Посольского приказа, умер в 1682 г.

...Киприяна и Феодора юродивых... — См. коммент. к с. 91, 132, 194.

Стр. 273. ...на Болоть... — На Болотной площади в Москве.

Долгорукой — князь Юрий Алексеевич Долгоруков, начальник Стрелецкого приказа, убит стрельцами в 1682 г.

**Стр. 274.** ...посла Иоакинфу своему. — Т. е. своему мужу Иоакинфию Ивановичу Данилову, стрелецкому голове.

Екатерина мученица — святая, ум. около 305 г. (память 24 ноября), происходила из знатного рода. Своей проповедью и исповеданием Христа обратила в христианство многих знатных и ученых людей, скончалась мученической смертью после многих истязаний.

Питирима же патриарха вскоръ постиже суд Божий, и лютою смертию живота разлучися. — Питирим умер 19 апреля 1673 г.

Стр. 275. Хамовники — московская слобода.

...сестра его старъйшая Ирина... — См. коммент. на с. 559.

...посла в Боровескъ... на то устроеный тамо острог... — Боровск, город Калужской области, в 90 км от Москвы. Ф. П. Морозова была привезена сюда в конце 1673—начале 1674 г. (точная дата не известна). В Боровске этого времени имелся тюремный острог с двумя тюремными «земляными избами». В 1666—1667 гг. в темнице Пафнутьева Боровского монастыря сидел протопоп Аввакум (см. Житие протопопа Аввакума в настоящем издании, с. 91, 93).

«О тебъ радуется, Обрадованная, всякая твары!» — Начальные слова задостойника, песнопения в честь Богородицы, поемого на литургии Василия Великого.

Стр. 276—277. ...яко связастеся юзами брани бѣсовския... — Глухо описанный здесь эпизод говорит о существовании между тремя боровскими узницами каких-то неясных раздоров, от которых они смогли избавиться; об этом упоминал и протопоп Аввакум в своем послании к ним в Боровск из Пустозерска (см. с. 218—221).

Стр. 277. На Фоминой седмица... — В 1675 г. Пасха приходилась на 4 апреля; следовательно, описываемые далее события происходили после 11 апреля (Фомина неделя начинается вслед за Пасхальной седмицей).

Тогда и той сотникъ... Александръ Созоновъ сынъ Медвъдевъской... сослан бъ на Бълъгород. — А. И. Мазунину удалось обнаружить царский указ о ссылке сотников московского стрелецкого полка Александра Медведского и Ивана Чичагова «на вечное житье» в Белгород в

июле 1675 г. за то, что они в Боровске «на караулах стояли оплошно» (см.: Повесть о боярыне Мозоровой... С. 106—107).

...дьякъ Кузмищев... — Федор Кузьмищев, дьяк Стрелецкого (1673—1680) и Сыскного (1682) приказов. А. И. Мазунин опубликовал текст царского указа, по которому дьяк Кузьмищев был послан в Боровск вершить дела тамошних тюремных сидельцев (см.: Повесть о боярыне Морозовой... С. 107—108).

**Стр. 279.** *Капитоны* — прозвище, которым господствующая Церковь в XVII и XVIII вв. именовала старообрядцев (по имени старца Капитона — ум. около 1667 г. — приверженца и проповедника аскетического образа жизни, последователи учения которого были действительно близки старообрядцам).

...и будет послъдняя бъда горши первыя. — См.: Мф. 27, 64.

...оставя сыновыство Христово к Богу. — Т. е. не произнеся в Исусовой молитве («Господи Исусе Христе, Сыне Божий, помилуй нас!») слов «Сыне Божий» (по новоисправленному варианту — «Господи, Иисусе Христе, Боже наш...).

...и не бъ гласа, ни послушания — 3 Царств. 18, 26.

**Стр. 283.** ..якоже Козму игумена... повель Богъ паки возвратити душу... — Имеется в виду патеричный рассказ об игумене Козьме, побывавшем в загробном мире и вновь вернувшемся по Божьей воле к земной жизни (см. в Прологе под 5 октября).

...старца своего, иже бяше ей...по закону супружникъ, съдяше же ту... въ другой темницъ. — Старица Иустина и бывший супруг ее упоминаются в послании протопопа Аввакума: в письме из Пустозерска к трем боровским узницам Аввакум слал благословение «Иустине-старице с побратимом» (см. с. 221).

**Стр. 284.** «Приидъте, благословении Отца моего, наслъдуйте уготованное вамъ Царство от сложения мира». —  $M\varphi$ . 25, 34.

«Отидите от мене, проклятии, в огнь вѣчный, уготованный диаволу и аггелом его». — Мф. 25, 41.

# ПЕРЕПИСКА БОЯРЫНИ Ф. П. МОРОЗОВОЙ С ПРОТОПОПОМ АВВАКУМОМ И ЕГО СЕМЬЕЙ

В русской исторической памяти боярыня Ф. П. Морозова стала символом движения старообрядчества, широко всколыхнувшего русское общество накануне петровских преобразований, символом непокорства властям и глубокой веры (см.: Панченко А. М. Боярыня Морозова — символ и личность // Повесть о боярыне Морозовой / Подгот. текстов и исслед. А. И. Мазунина. Л., 1979. С. 3—14). Своеобразие личности Ф. П. Морозовой и сила ее характера ярко запечатлены в таких выдающихся литературных памятниках XVII в., как «Житие боярыни Морозовой» (см. с. 255—284) и сочинениях протопопа Аввакума; отразились они и в ее письмах, дошедших до нас лишь фрагментарно. Ф. П. Морозова была адресатом посланий многих деятелей раннего старообрядчества и, по-видимому, много писала сама; дом ее накануне собора 1666—1667 гг. был, по свидетельству Аввакума, одним из книжных центров, где создавались тексты в защиту старообрядческой доктрины. Случайно сохранившиеся «грамотки» самой Ф. П. Морозовой, адресованные Аввакуму и его семье, дополняют ее облик реальными, земными чертами и знакомят современного читателя с образцами частной переписки XVII в. Публикуемые письма были найдены в 1911 г. при разборе полуистлевших бумаг Тайного приказа (личной канцелярии царя Алексея Михайловича) и тогда же изданы (см.: Барсков Я. Л. Памятники первых лет русского старообрядчества. СПб., 1912). Сохранились они очень плохо, от некоторых из них дошло только несколько фраз. Подлинники писем хранят следы внимательного чтения их приказными чиновниками: они содержат многочисленные подчеркивания или пометы (крестик в кружке) около встречающихся в тексте имен. Все дошедшие письма Ф. П. Морозовой были написаны до ее ареста, датируются 1669 г., адресованы в Пустозерск протопопу Аввакуму (он находился здесь с 12 декабря 1667 г.) или его семье на Мезень, где в Окладниковой слободке с осени 1664 г. жила сосланная жена Аввакума Анастасия Марковна с детьми, и сопровождаются «грамотками» Аввакума. Эта переписка, по-видимому часть мезенского архива семьи протопопа, попала в Тайный приказ после казней на Мезени в марте 1670 г.

Письма Ф. П. Морозовой сохранились вместе с фрагментами ответных «грамоток» Аввакума и публикуются вместе как единый комплекс текстов; они заново выверены по подлинникам, хранящимся в РГАДА.

## Ф. П. Морозова — Аввакуму

Письмо затрагивает ряд проблем, возникших в отношениях Ф. П. Морозовой с семьей Аввакума в 1669 г. Как выясняется из писем, произошла крупная ссора боярыни с юродивым Федором, игравшим заметную роль в деятельности московских старообрядцев. Федор (Феодор) — один из активных приверженцев Аввакума, стал его «духовным сыном» в 1664 г., когда Аввакум возвращался — через Устюг — из сибирской ссылки в Москву. В Москве Федор подолгу жил в домах Аввакума и боярыни Морозовой, вместе с сыновьями Аввакума навещал его в заключении в Боровском Пафнутьеве монастыре в 1666 г. и др.; по-видимому, летом 1669 г. он перебрался к семье Аввакума на Мезень, участвовал в распространении его сочинений, осенью 1669 г. тайно ходил с Мезени в осажденный Соловецкий монастырь с «грамотками» протопопа; казнен на Мезени в марте 1670 г. Суть конфликта Ф. П. Морозовой с Федором в 1669 г. не вполне ясна, но ссора приняла довольно крупные размеры: боярыня выгнала из своего дома не только Федора, но и поддерживавших его сыновей Аввакума. В письме ярко отражены обида Ф. П. Морозовой и ее стремление объяснить Аввакуму ситуацию, приведшую к ссоре. Печатается по автографу: *РГАДА*, ф. 27, № 594.

## Аввакум — Ф. П. Морозовой

Аввакум начал писать ответ сразу же — на обороте полученного им письма Ф. П. Морозовой; сохранился только фрагмент. Печатается по автографу: *РГАДА*, ф. 27, № 594.

## Аввакум — Ф. П. Морозовой

Это письмо Аввакума (сохранилось не полностью) представляет собой развернутый ответ на письмо Ф. П. Морозовой. С точки зрения Аввакума, причиной ссоры были интриги «худых людишек», «притрапезных плутов», живущих в доме Ф. П. Морозовой и «оттесняющих» от нее «наших» коварным «вымыслом». Датируется концом лета—осенью 1669 г.; печатается по автографу: РГАДА, ф. 27, № 591. Письмо Аввакума написано на обороте полученного им письма Ф. П. Морозовой и Е. П. Урусовой (сохранилось лишь обращение: «Христолюбивому ... свету-душе моей батюшку Аввакуму Петровичю, многогрешная сестра твоя, болшая и меншая, и дети наши просим ... твоего благословения...» (РГАДА, ф. 7, № 590)).

Стр. 286. Ивашко — старший сын протопопа Иван Аввакумович.

Стр. 287. Как тебѣ дали двор и крестьян прибавили... — По-видимому, речь идет о вотчинах, отобранных ранее, а затем возвращенных Ф. П. Морозовой 1 октября 1666 г. «упрошением» царицы Марии Ильиничны и «для всемирныя радости», по случаю рождения царевича Ивана Алексеевича.

…помоли брата своего и нашего друга… о кормовой тое грамотъ… — Не исключено, что речь здесь идет не о родных братьях Ф. П. Морозовой — Алексее и Федоре Соковниных, а о двоюродном ее брате — боярине Ф. М. Ртищеве, влиятельном чиновнике в правительстве царя Алексея Михайловича (он был начальником Тайного приказа), принимавшем активное участие в налаживании отношений между царем и старообрядческой оппозицией (Аввакум вспо-

минал в «Житии» о благожелательном отношении к нему Ф. М. Ртищева и о его значительной реальной помощи, называя его «дружище наше старое»); кормовая грамота, о содействии в получении которой Аввакум просит Ф. П. Морозову, — царская грамота о выдаче узникам продовольствия (грамота, по-видимому, должна была обеспечить «кормом» семью Аввакума на Мезени). Из документов XVII в. известно, что к Ф. М. Ртищеву часто обращались с подобными просьбами.

...Дмитръя попа с попадьею... — См. с. 566.

## Ф. П. Морозова — жене Аввакума Анастасии Марковне

«Грамотка» Ф. П. Морозовой семье Аввакума в Окладникову слободку вызвана предшествующим письмом Аввакуму и является объяснением позиции Ф. П. Морозовой в ссоре с Федором, ответом на обвинение его в скупости и своеволии. Однако Ф. П. Морозова не смогла выдержать взятой спокойной тональности на всем протяжении послания: в текст его врывается властный тон приказа. Датируется 1669 г.; подготовлено к изданию Н. С. Демковой и И. В. Сесейкиной по подлиннику: РГАДА, ф. 27, № 592; последняя фраза «грамотки» — просьба о прощении, молитве и благословении — автограф Ф. П. Морозовой.

**Стр. 288.** ...Настасье Марковн**6**, з чады и снохою и со внучкою. — О составе семьи Аввакума на Мезени см. коммент. к с. 531; сноха — жена Ивана Неонила, внучка — дочь Ивана Марья.

...и з чадом своим. — Сын Ф. П. Морозовой Иван Глебович (годы жизни, очевидно, 1650—1672).

...смутилъ одинъ человъкъ, егоже имя сами въдаете. — Речь идет о том же Федоре юродивом.

Стр. 289. ...на меня и на матерь, на старицу Александру, и на Аксинью с братом. — Старица Александра Григорьевна (она же старица Меланья) пришла в Москву из Белева и долгое время жила в доме Ф. П. Морозовой; после тайного пострижения Ф. П. Морозовой в монахини, происшедшего, по-видимому, осенью 1670 г., стала ее «духовной матерью»; здесь, однако, слово «матерь» может иметь отнюдь не терминологическое, а общеразговорное обозначение иноческого сана старицы; Аксинья — Ксения Ивановна, дворовая «женка» Ф. П. Морозовой.

...Трефильева ученица. — Инок московского Симонова монастыря Трифилий — один из активных деятелей раннего старообрядчества в Москве, участвовавший в выработке начальной старообрядческой доктрины, казнен в Москве в конце 1666-х гг.

...*ты меня посъщала*... — Не только Аввакум, но и Анастасия Марковна бывали в доме Ф. П. Морозовой для «духовной беседы».

Отдать сея грамотки... матушке. — Адрес и приписка о деньгах написаны снаружи сложенного в несколько раз письма.

## Ф. П. Морозова — Аввакуму

Письмо посвящено весьма волнующей Ф. П. Морозову проблеме — женитьбе единственного сына и сохранения его вне влияния подступающего со всех сторон «никонианского» мира. Ф. П. Морозова опасается «понуждения» со стороны в деле выбора невесты Ивану Глебовичу. Письмо лаконично и деловито, однако эмоциональность натуры Ф. П. Морозовой прорывается в ее просьбе молиться о даровании ей «терпения». Письмо написано не позже осени 1669 г., так как ответ Аввакума (на обороте столбца) датируется 1669 г. Печатается по подлиннику: РГАДА, ф. 27, № 597; последняя фраза — просьба о благословении ее сына — автограф Ф. П. Морозовой. Ответное письмо Аввакума см. выше, с. 212.

#### ПИСЬМА Е. П. УРУСОВОЙ

Княгиня Евдокия Прокопьевна Урусова — младшая сестра боярыни Ф. П. Морозовой, арестованная вместе с ней в ночь на 16 ноября 1671 г. и вместе с ней скончавшаяся в Боровской земляной тюрьме от голода в 1675 г. (Е. П. Урусова умерла первой — 11 сентября). Биография ее известна в самых общих чертах: дочь окольничего П. Ф. Соковнина, дворецкого царицы Марии Ильиничны, жена царского кравчего князя Петра Семеновича Урусова (1636—1686) пошла вслед за сестрой в неприятии церковной реформы патриарха Никона и в открытом непослушании властям — церковным и светским. Жертвы княгини в этой борьбе были огромны: ей пришлось выдержать унижения и пытки, с тихой твердостью выдержать тяготы пожизненного темничного заточения, навсегда оставить дом, мужа и горячо любимых детей. Отдельные факты жизни Е. П. Урусовой до и после ареста, особенности ее личности нашли отражение в Житии боярыни Морозовой и в посланиях Аввакума (Е. П. Урусова, так же как и Ф. П. Морозова, была его духовной дочерью). Кроме того, сохранилась связка подлинных писем княгини, написанных ею в заточении, которые ярко и полно раскрывают нравственную силу ее натуры, цельность характера и трагизм избранной ею судьбы. Из тринадцати сохранившихся писем Е. П. Урусовой двенадцать обращено к ее детям — «трем птенцам сирым» — «сыну Васеньке» и двумя дочерям, Анастасии и Евдокии, после ареста матери оставшимся в Москве в доме своего отца князя  $\Pi$ . С. Урусова; одно письмо к неизвестному, не названному по имени «рабу Христову», оно также связано с ее детьми. Все письма образуют как бы один продолжающийся текст и затрагивают одни и те же темы: осознание пожизненной разлуки с детьми, тревога за их судьбы, наставления в сохранении привитых им жизненных принципов. Письма пронизаны безмерной материнской тоской и глубокой нежностью и одновременно — твердой материнской волей, долженствующей направлять детей на пути к спасению.

Письма Е. П. Урусовой — своеобразный и значительный памятник эпистолярной культуры XVII в. Написанные в условиях тюремного заключения, они создавали иллюзию непосредственной живой беседы матери с детьми, благодаря насыщенности эмоциональными обращениями, восклицаниями, включению междометий (Аввакум назвал письма Е. П. Урусовой, которые она присылала к нему в Пустозерск, «оханьем»). Однако эта стихия разговорной речи в письмах княгини не означает, что они свободны от традиционных литературных форм. Трагизм насильственного отторжения от жизни детей, невозможность их увидеть находит отражение в традиционных фольклорных образах плача и причитания. Дидактическая установка писем опирается на стилистические принципы жанра поучения — отсюда цепи глагольных императивов, несущие подчас бескомпромиссные указания («...а буде... возлюбишь ты нынешнюю новую веру, и ты скоро умрешь... а меня не нарекай уш себе матерью...»).

Письма Евдокии Петровны были найдены только в 1916 г. среди документов Преображенского приказа, в деле, предположительно являющемся частью дела Ивана Цыклера, казненного в 1697 г. за участие в заговоре против Петра І. В заговоре принимал участие родной брат Е. П. Урусовой и Ф. П. Морозовой Алексей Соковнин, который также был казнен, из его бумаг эти письма, по-видимому, были изъяты и переписаны еще раз — для нужд сыска (в деле сохранились подлиники писем и их копии XVII в.). По предположению П. Г. Высоцкого, нашедшего и опубликовавшего письма (см.: Высоцкий П. Г. Переписка княгини Урусовой с своими детьми // Старина и новизна. Т. XX. Пг., 1916. С. 14—18), они были написаны в Боровске. Однако отсутствие в текстах каких быто ни было упоминаний о других боровских узницах позволяет предположить, что «грамотки детям» писались Е. П. Урусовой ранее: до ссылки в Боровск (до лета—осени 1673 г.), но уже после получения известия о смерти Ивана Глебовича Морозова весной 1672 г. Таким образом, письма могут быть датированы временем с лета 1672 г. по январь—февраль 1673 г., когда Е. П. Урусова находилась в одиночном заточении «под крепким караулом» в московском Алексеевском монастыре «на Чертолье».

Письма печатаются после сверки по подлинникам: *РГАДА*, ф. 210. Разрядный приказ. Дополн. отдел, 120. Л. 23—24; 2—3; 13—14; 21—22.

## Сыну Васеньке

**Стр. 291.** Свъту... Васеньке. — Василий Петрович Урусов (1652—1677), во время ареста матери ему было 19 лет. С 1676 г. — комнатный стольник царя Федора Алексеевича. Был женат на княжне Степаниде Ивановне Репниной. Умер бездетным.

## Дочерям Евдокии и Настасье

Стр. 293. Возлюбленным моим... Евдокии, Настасье. — Анастасия Петровна Урусова (1662—1715). Восемнадцати лет вышла замуж за боярина Михаила Львовича Плещеева (ум. в 1683 г.). Вторым браком была за боярином Федором Петровичем Шереметевым (ум. в 1722 г.). Своих детей у нее не было, воспитывала детей второго мужа. Евдокия Петровна Урусова (1665—1697), с 1680 г. — жена князя Якова Ивановича Лобанова-Ростовского. Из 10 детей супругов выжили четверо.

...от брата... — Речь идет о Василии Урусове.

**Стр. 294.** ...*к Ивановнъ*... — Вероятно, имеется в виду Ксения Ивановна, бывшая ранее служанкой в доме Ф. П. Морозовой.

**Стр. 295.** ... по лесенке кладите... — Речь идет о счете поклонов во время ночной молитвы, который вели по лестовке («лесенке») — особом виде четок.

Говорите отцу... чтобы не женился... покуды не женился... — Князь П. С. Урусов женился второй раз (после развода с Евдокией Прокопьевной) в начале 1673 г. на Стефаниде Даниловне Строгановой. Единственный сын от второго брака умер в младенчестве.

...кануны по умерших... по Иване... — Е. П. Урусова просит здесь дочерей молиться за двоюродного брата Ивана Глебовича Морозова, сына Ф. П. Морозовой.

## СОЧИНЕНИЯ ЦАРЯ АЛЕКСЕЯ МИХАЙЛОВИЧА

Творчество царя Алексея Михайловича (1629—1676; царь с 1645 г.) еще недостаточно изучено. И это касается не только его литературных достоинств, но и в первую очередь его объема. Некоторые исследовали приписывают этому автору довольно широкий круг произведений, который включает в себя и такой известный памятник, как «Урядник сокольничьего пути» и новую редакцию «Сказания об успении Богородицы» (см. об этом. Душечкина Е. Б. Царь Алексей Михайлович как писатель (Постановка проблемы) // Культурное наследие Древней Руси. Истоки. Становление. Традиции. М., 1976. С. 184—1880). Но сейчас трудно еще установить степень участия Алексея Михайловича в создании этих и ряда других произведений. Достаточно полно различные стороны творчества этого автора представлены в его эпистолярном наследии: здесь и переписка деловая, семейная, дружеская (особенно интересны, пожалуй, письма к А. И. Матюшкину), и послания, имеющие общественно-политический характер (таковы «Послание на Соловки» и «Письмо Никону о смерти патриарха Иосифа», к последнему тесно примыкает «Статейный список о преставлении патриарха Иосифа»).

Письма Алексея Михайловича интересны не только тем, что показывают различные стороны жизни одного из любопытнейших деятелей русской истории, не только своими литературными достоинствами, но и тем, что они позволяют проследить, как их автор, сам царь, пытается создать образ, модель идеального государя. В первую очередь это касается посланий официальных, общественно-политических.

Исследователи XIX в. (П. Бартенев, С. А. Белокуров) указывали на почерк Алексея Михайловича. Бо́льшая часть его писем продиктована им и записана писцом, но очень часто царь делал приписки, дописывал письма, лишь только начатые писцом, а некоторые писал полностью сам. Эти письма наиболее интересны своей искренностью: царь как бы напрямую, без посредников и свидетелей общается со своим адресатом. В них менее всего ощущается тот образ, та модель, которую Алексей Михайлович создает в своих сочинениях, и в большей степени проглядывает его настоящий облик. Эти письма менее каноничны и этикетны.

Наиболее полно письма Алексея Михайловича были изданы П. Бартеневым (Собрание писем царя Алексея Михайловича... М., 1856) и С. А. Белокуровым (Письма русских государей и других особ царского семейства. Вып. V. Письма царя Алексея Михайловича. М., 1896). Уже в наше время А. М. Панченко были опубликованы два письма. Одно — к А. И. Матюшкину — интересно тем, что написано тайнописью по акростишному принципу (см. его текст в кн.: Панченко А. М. Русская стихотворная культура XVII века. Л., 1973. С. 68—69), другое — к А. Л. Ордину-Нащокину (см.: «Изборник» (Сборник произведений литературы Древней Руси). М., 1969. С. 573—575) — выделяется своими художественными достоинствами.

#### ПОСЛАНИЕ НА СОЛОВКИ

«Послание на Соловки» было вручено Никону, митрополиту Новгорода и Великих Лук. назначенному главой посольства, которое отправлялось 20 марта 1652 г. в Соловецкий монастырь за мощами Московского митрополита Филиппа.

Перенесение мощей Филиппа связано с окончанием обновления кремлевского Успенского собора, для «умножения святости» которого решено было перенести в него прах митрополита Филиппа с Соловков, патриарха Иова из Старицкого монастыря и патриарха Гермогена из московского Чудовского монастыря.

Особенностью данного текста является то, что «Послание на Соловки» было адресовано не живому человеку, а мощам и, видимо, писалось в расчете на устное воспроизведение (авторское стремление произвести на слушающую аудиторию сильное эмоциональное впечатление и объясняет обращение Алексея Михайловича к таким литературным приемам, как использование ритмической и рифмованной прозы, риторических фигур).

Возможность быть провозглашаемым и воспринимаемым на слух сближает данное произведение с сочинениями, написанными в жанре ораторской прозы. В «Послании на Соловки», безусловно, содержатся и элементы своеобразного жанра «моления» (в этом нетрудно убедиться, ознакомившись с тестом «Послания...»). Кроме того, на основании ряда признаков (наличие в тексте обращений к адресату, подписи адресанта, изложение причин, побудивших автора взяться за перо, и т. д.) «Послание на Соловки» несомненно можно отнести к эпистолярному жанру. Небольшое по величине «Послание на Соловки», таким образом, является интереснейшим литературным памятником, автор которого — Алексей Михайлович — как бы предпринимает своеобразный эксперимент, создавая произведение на стыке нескольких жанров.

Текст «Послания...» публикуется по рукописной копии XIX в., хранящейся в Отделе рукописей: *РНБ*, F. I.337, л. 1—2 об. Переписчик XIX в., видимо, не вполне разбирал почерк оригинала и оставил пропуски на месте непонятых слов. При публикации пропуски обозначаются отточием.

Стр. 297. ...от нашего Филиппа... — Митрополит Московский и всея Руси Филипп из рода князей Колычевых. До принятия сана митрополита был соловецким игуменом. Навлек на себя царскую немилость, отказавшись в 1568 г. благословлять Ивана Грозного, пришедшего в храм с опричниками в черной одежде, а затем обличая опричнину во время крестного хода. 8 ноября 1568 г. был схвачен во время службы в Успенском соборе и заточен в Тверском Отроче монастыре, где был задушен в 1569 г. Малютой Скуратовым.

...еже разръшити согръшение прадеда нашего, царя и великаго князя Иоанна... — Алексей Михайлович называет прадедом царя Ивана IV Грозного, хоть и не является его кровным родственником, так как первая жена Ивана Грозного, Анастасия Романова (ум. в 1560 г.), приходится ему двоюродной бабкой.

**Стр. 298.** ... «терпчины бо родителныя оскомины чадомъ различне творя». — Ср.: Иер 31, 29; Иез. 18, 2.

- ...«но ядшему терпкоя, тому и зубомъ быти оскомины». Ср.: Иер. 31, 30.
- ...всяко царьство, раздъльшееся на ся, не станетъ... Мк. 3, 24; ср.: Мф. 12, 25 и Лк. 11, 17.

#### письмо никону о смерти патриарха иосифа

Письмо Никону с сообщением о смерти патриарха Иосифа написано весной 1652 г., вскоре после упомянутого в нем события. Никон в момент написания письма находился вдалеке от Москвы, возглавляя посольство на Соловки за мощами митрополита Филиппа.

Как и другие официальные послания Алексея Михайловича, Письмо характеризуется изначально заданной литературностью, которая проявляется в наличии в текстах развернутых метафор, обобщений, патетическом тоне писем, использовании автором этикетных формул. Письмо Никону характеризуется наличием в нем своеобразных цепочек тщательно подобранных эпитетов (царь, уже принявший решение о том, что после умершего Иосифа место патриарха займет Никон, обращаясь к последнему, буквально нанизывает эпитеты, подчеркивающие его святость), этикетным самоуничижением царя (например: «...по своимъ злымъ, мерскимъ дъламъ недостоинъ и во псы, не токмо в цари»).

Письмо Никону, по-видимому, выполняло роль предисловия к «Статейному списку о преставлении» патриарха Иосифа.

Письмо публикуется по рукописной копии XIX в.: РНБ, F. 1.337, л. 24 об.—25 об.

- Стр. 299. ...мы и с царицею, и с сестрами, и з дочерью... Царица первая жена Алексея Михайловича Мария Ильинична (урожденная Милославская); брак был заключен 16 января 1648 г.; умерла 4 марта 1669 г. Сестры царевны Ирина Михайловна (1627—1679), Анна Михайловна (1630—1692), Татьяна Михайловна (1636—1658). Дочь, царевна Евдокия Алексеевна (1650—1712).
- ...Богъ нашъ изволилъ взять... Иосифа, патриарха Московскаго и всеа Русии... Иосиф с 1634 г. патриарх Московский и всея Руси, умер 15 апреля 1652 г.
- ...изволилъ его вселити в нѣдра Авраама и Исаака. Авраам и Исаак ветхозаветные патриархи.
- ...встречал Иева патриарха... Иов первый русский патриарх (с 1589 г.), до этого был архиепископом Ростовским. В начале 1605 г. сподвижниками Лжедмитрия I, готовившими Москву к его торжественному въезду, выслан в Старицкий монастырь, где и умер 19 июня 1607 г
- $\dots$ и какъ на осляти вздилъ входъ Иерусалимъ... Имеется в виду обряд езды на осле патриарха в Вербное воскресенье.
- ... u какъ ево не стало u то писано подъ сею грамотою. Речь идет о «Статейном списке о преставлении патриарха Иосифа».
- ...обирать на патриаршество именемъ Феогнаста. Претендентами на патриаршеский престол был духовник царя протопоп Стефан Вонифатьев и Никон. Стефан Вонифатьев сам отклонил свою кандидатуру, и патриархом 25 июля 1652 г. стал Никон. Именем Феогност царь иносказательно назвал Никона (имя Феогност переводится с греческого как «известный Богу»).

#### СТАТЕЙНЫЙ СПИСОК О ПРЕСТАВЛЕНИИ ПАТРИАРХА ИОСИФА

Публикуемый памятник является, пожалуй, одним из самых известных и чаще всего цитируемых произведений Алексея Михайловича. Будучи свидетельством очевидца, записанным по горячим следам, он являет собой достоверный исторический источник и потому постоянно привлекается историками, обращающимися к событиям середины XVII в. Не меньшей ценностью обладает этот памятник и с точки зрения литературной. Однако, соглашаясь в оценке литературных достоинств произведения, исследователи не пришли к единому мнению относительно его жанра. Его называли и письмом, и посланием, и повестью. Царь же назвал его «статейным списком». Споры по поводу жанра вполне обоснованны. Действительно, это странный статейный список. Статейными списками называли посольские отчеты, «обширные письменные отчеты о выполнении ими своих поручений, о всем виденном и слышанном за границей»; так «их называли потому, что послы в них обязаны были отвечать на "статьи" даваемых им наказов» (Лихачев Д. С. Повести русских послов как памятники литературы // Путешествия русских послов XVI—XVII вв.: Статейные списки. М.; Л., 1954. С. 319). То есть это были послания от путешествовавших к остававшимся дома. Перед нами же, по сути, статейный список «наоборот» — послание от оставшегося дома к путешествующему. Однако название этого текста статейным списком далеко не случайно. Царь Алексей тоже как бы отвечает на «статьи», отчитываясь перед Никоном за все, что произошло в Москве в его отсутствие. В исследовательской литературе отмечалось: «Не исключено, что "Статейный список" был составлен по просьбе самого Никона» (Зиборов В. К., Лобачев С. В. Алексей Михайлович // Словарь книжников и книжности Древней Руси. СПб., 1992. Вып. 3, ч. 1. С. 70). Это тоже рассказ «о всем виденном и слышанном». Со статейными списками публикуемый текст роднит и документальность, и хронологическая последовательность изложения. Царь по порядку описывает перенесение мощей патриарха Иова, последнее важное событие, совершившееся при жизни патриарха Иосифа (это описание далеко не случайно: Алексей Михайлович отмечает, что Иосиф как бы провозвестил свою смерть), последнюю беседу царя и патриарха, кончину Иосифа, его погребение и события, последовавшие непосредственно вслед за этим и связанные с деятельностью царя в качестве душеприказчика патриарха.

Царь Алексей Михайлович как бы находился в поисках жанра. Совершенно очевидно, что он написал не рядовое послание, хотя и заканчивается этот текст последними новостями и решением каких-то текущих вопросов. И не случайно царь пишет два отдельных текста: собственно письмо и этот статейный список. С другой стороны, он не называет свое произведение и повестью (фразу «об отцѣ своемъ повесть докончаю», скорее, следует понимать как «об отце своем повествование закончу»). Жанр повести подразумевает некую безличность и отстраненность, адресность же рассматриваемого текста, его личностный характер явно противоречат этому.

«Статейный список» представляет нам удивительную картину взаимоотношений Алексея Михайловича и Никона, Алексея Михайловича и патриарха Иосифа. Царь пишет о человеке, с которым в последнее время ладил с большим трудом (см. об этом ниже), но при этом он не позволяет себе ни раздражения, ни малейшего недоброжелательства, хотя некоторые исследователи и оценивают интонацию царского послания как недоброжелательно ироничную (Кротов М. Г. Послание царя Алексея Михайловича о смерти патриарха Иосифа: (Этюд из исторической психологии) // Герменевтика древнерусской литературы. М., 1989. Сб. 2. С. 149—178). На наш взгляд, для «Статейного списка» характерны, скорее, некая «ласковость», мягкость (Алексей Михайлович чуть ли не в каждой фразе называет Иосифа «свътом», «отцом своим»). И это не лицемерие и не ирония. В этом проявляется и этикетность повествования, и исконное благочестие царя, и умиление перед таинством смерти, и почтительность по отношению к умершему. И, конечно же, удивительная деликатность Алексея Михайловича, которая особенно очевидна в конце послания, где царь пытается уладить отношения Никона с боярами.

Публикуемый «Статейный список» характеризует царя и как душеприказчика, и как рачительного хозяина. В этом отношении особенно интересен фрагмент, рассказывающий о процессе описи Алексеем Михайловичем келейной казны патриарха Иосифа.

При публикации нами была лишь опущена сама «Опись келейной казны» как документ сугубо деловой и особого литературного интереса не представляющий. В остальном же текст публикуется полностью по копии XIX в.: *РНБ*, F.I.337, л. 26 об.—37. В приводимом ниже комментарии частично использован комментарий И. Ю. Серовой, опубликованный в «Памятниках литературы Древней Руси» (XVII век. Книга первая. М., 1988. С. 666—667).

- Стр. 301. ...о принесении мощей въ царствующий градъ Москву Иева, патриарха Московскаго и всеа Русии, чудотворца... Иов (в миру Иван, ок. 1525—19 июня 1607) первый патриарх Московский и всея Руси (1589—1605), был удален из Москвы при Лжедимитрии I и последние два года своей жизни провел на своей родине, в Старице, где и был похоронен. 20 марта 1652 г. в Старицу за мощами Иова было отправлено посольство, возглавляемое митрополитом Ростовским и Ярославским Варлаамом и боярином князем М. М. Салтыковым. Торжественный ввоз праха патриарха в столицу состоялся 5 апреля 1652 г.
- ...Иосифа, патриарха Московскаго и всеа Русии... Иосиф (умер 15 апреля 1652 г.) патриарх Московский и всея Руси, избран на патриаршество 20 марта 1642 г. из архимандритов Симонова монастыря впервые в русской церковной истории в результате жребия, интронизирован 27 марта 1642 г.
- ...въ понедълникъ шестые недъли часы в оддачю денные... В понедельник шестой недели Великого поста по окончании дневной службы часов. Часы см. коммент. к с. 304.
- ...митрополитъ Казанский и Свияжский Корнилей... Корнилий занял митрополичью кафедру в 1650 г., умер в 1656 г.
  - ...архиепископ Муромский и Резанский Мисайло... Мисанл, умер 19 апреля 1655 г.
- ...архимандритъ андроньевской Селиверстъ... Сильвестр стал архимандритом в 1648 г., 10 июля 1653 г. хиротонисан в митрополита Сарской епархии, умер 13 сентября 1654 г.
- ...спасской игумънъ изъ-за Вътошнаго ряду... Имеется в виду игумен Богоявленского монастыря, что за Торгом, или за Ветошным рядом. Во время описываемых событий этим игуменом был Серапион, который вскоре (в августе 1652 г.) стал первым архимандритом Богоявленского монастыря.
  - ...протопопъ ис-под колоколовъ... Имеется в виду колокольня Ивана Великого.
  - ...*да исъ собору священникъ да диаконъ...* Имеется в виду кремлевский Успенский собор.
- ...князь Алексъй Никитичь Трубецкой... А. Н. Трубецкой (ок. 1600—1680, незадолго до кончины принял монашество под именем Афанасий), политический и военный деятель, дипломат; в описываемое время возглавлял Сибирский приказ и Приказ Казанского дворца.
- ...князь Федоръ Семеновичь Куракинъ... Ф. С. Куракин (ум. 2 ноября 1656 г.), боярин и воевода; в описываемое время в отсутствие царя неоднократно оставался «ведать Москву».
- ...околничия наши князь Василей Григорьевичь Ромодановской... Василий Григорьевич Ромодановский, Меньшой (ум. 31 октября 1671 г.), пятый сын Григория Петровича Ромодановского, воевода, окольничий, боярин. Такое же имя носил второй сын Г. П. Ромодановского, прозываемый Большим, но не занимал должности окольничего.
  - ...Прокофей Федоровичь Соковнинъ... П. Ф. Соковнин (ум. в 1662 г.), боярин, окольничий. ...дьякъ Семънъ Заборовской... С. Заборовский, дьяк, известен тем, что в
- 1613—1614 гг. участвовал в посольстве к германскому императору Матфею.
- ...по Иосифовской дорогъ... Т. е. по дороге на Волоколамск, в Иосифо-Волоколамский монастырь.

Пожар — Красная площадь.

- ...в ногахъ у Иасафа патриарха... Патриарх Московский и всея Руси Иоасаф I (1634—1644) был погребен в Успенском соборе Московского кремля.
- Стр. 302. ...Ермогена туть положимъ... Гермоген, патриарх Московский и всея Руси (1606—1612), ум. 17 февраля 1612 г., находясь в заточении в Чудовом монастыре, где и был похоронен; его останки были перенесены в Успенский собор в 1652 г.
- ...къ Вербному воскресенью... Двунадесятный праздник Входа Господня в Иерусалим, шестое воскресенье Великого поста. В тот год Вербное воскресенье приходилось на 11 апреля.

- ... *63дил на осляти*... Имеется в виду обряд хождения на осляти в Вербное воскресенье, символизирующий Вход Господень в Иерусалим.
- ... Василья Бутурлина... Василий Васильевич Бутурлин (ум. в 1656 г.), ближний боярин царя, стольник, потом окольничий.
- ...у отща своего духовнаго... Духовником царя Алексея Михайловича был Стефан Вонифатьев (в иночестве Савватий, ум. 11 ноября 1656 г.), протопоп московского Благовещенского собора, глава кружка «ревнителей древлего благочестия».
- ...в Крестовой. Крестовая палата, самый большой и торжественный зал Патриаршего дворца (Патриарших палат).
- ...а сълъ по лъвую руку у мъня, а по правую не сълъ и сажалъ, да не селъ. Имеется в виду обычай сажать высокого гостя справа. Несмотря на попытки Алексея Михайловича усадить на почетное место Иосифа, тот отказывается, подчеркивая то, что царь выше.
- Стр. 303. ...не смогъ и «Достойно» проговорить, «Славу» проговорилъ с отпускомъ насилу... «Достойно» церковное песнопение в честь Богородицы («Достойно есть яко воистину блажити тя, Богородице...»). «Слава» славословие («Слава Отцу и Сыну и Святому Духу»), произносимое неоднократно за богослужением. Отпуст (отпуск) последнее в каждом богослужении, общественном или частном, обращение священнослужителя к народу, обращение, которым заканчивается богослужение и народ отпускается из храма. Отпуст также произносится во время частного богослужения и келейной молитвы. В данном случае славословие, которое должен был произнести патриарх, прежде чем отпустить царя.
- ...почелъ ко мнѣ прощения говорить, что говорять въ среду на Страстной. В Великую среду перед началом службы священник читает великопостную молитву, а затем кланяется до земли и просит прощения у присутствующих, на что они отвечают: «Бог простит тебя, честный отче...».
- ...ц вловать... въ херувимъ. Имеется в виду или изображение херувима на патриаршем клобуке, или вышитое архиерейское облачение «Иже херувимы». Херувим также изображался на рипидах, употребляемых при архиерейском богослужении.
- Стр. 304. ...начали перьвой часъ говорить... Часы краткие богослужения, соответствующие особенно знаменательным часам дня. Таких богослужений четыре: час первый, час третий, час шестой и час девятый. Час первый обычно соединяется с утреней и поется вслед за ней.
- ... Иванъ Кокошиловъ... В 50-е гг. XVII в. дьяк Казенного патриаршего приказа, ведавшего различными сборами в патриаршую казну.
- ...к Евдокъе, Христовы мученицы... Имеется в виду церковь Святой Евдокии (с 1681 г. храм Воскресения Словущего), одна из Теремных церквей, входящих в комплекс Большого Теремного дворца.
  - ...Резанской. Архиепископ Муромский и Рязанский Мисаил (см. выше).
- ...отецъ духовной... Далее Алексей Михайлович говорит, что духовным отцом патриарха Иосифа был «знаменский игумен», т. е. игумен московского Знаменского монастыря Варлаам (1649—1655).
  - ...Казанскаго... Митрополит Казанский и Свияжский Корнилий (см. выше).
- ...Вологотикой... Архиепископ Вологодский и Великопермский Маркелл, хиротонисанный 16 января 1645 г. из игуменов соловецких, умер 22 марта 1663 г.
- ... чудовской... Архимандрит московского Чудова монастыря Ферапонт (с 1649 г. до смерти в сентябре 1654 г.).
- ...спаской... Вероятно, игумен московского Новоспасского монастыря Никон (1649—1654).
  - ...симоновской... Архимандрит московского Симонова монастыря Илья (1642—1653).
- **Стр. 305.** ...части... Частицы, особым образом изъятые из просфоры, символизирующие Тело Христово.
- ...Ростовской... Митрополит Ростовский и Ярославский Варлаам, хиротонисан в 1619 г., умер 9 июля 1652 г.

- ...Крутицкой... Митрополит Сарский и Подонский Серапион, хиротонисан 1 января 1637 г., умер 2 мая 1653 г. Его резиденция находилась в Крутицком подворье, и сама епархия часто называлась Крутицкой.
- ...андроньевской... Архимандрит Спасо-Андроникова монастыря Сильвестр (см. выше).
- ...здвиженской... Игумен московского Крестовоздвиженского монастыря Иосиф (1651—1652).
  - ...черные власти... Духовные особы монашеского сана, церковные иерархи.
- ...были в соборь, приспълъ какъ часъ освящению и помазанию маслу. Имеется в виду чин освящения мира (масла), совершаемый в Успенском соборе Московского кремля в Великий четверг.
- Стр. 306. ...вмѣсто херувимской перьвой стихъ «Вечеръ твоей Тайнъй» пъть... В Великий четверг вспоминается Тайная Вечеря и в кафедральных соборах совершается обряд омовения ног. «Вечеръ твоей Тайнъй» начальные слова песнопения, которое поется в Великий четверг вместо херувимской песни.
- ...с Васильемъ уродивым, сииръчь нашимъ языкомъ с Вавиломъ... О личности юродивого Василия ничего не известно, однако судя по тому, что он неоднократно упоминается в письмах Алексея Михайловича к Никону, он был известен и до некоторой степени близок обоим.
- ...к Ризъ положенью... Имеется в виду церковь Ризположения (Положения ризы Пресвятой Богородицы) в московском Кремле, до 1655 г. домовый храм Московских митрополитов, а затем патриархов.
- ...з женою и съ сестрами... В описываемый период царь был женат первым браком на Марии Кирилловне Милославской (1 апреля 1624 г. 3 марта 1669 г., царица с 16 января 1648 г.); в это время были живы три его сестры: Ирина (22 апреля 1627 г. 8 апреля 1679 г.), Анна (14 июля 1630 г. 27 октября 1692 г.), Татьяна (5 января 1636 г. 24 августа 1706 г.).
- Стр. 307. ...новинской изуменъ... Игумен московского Новинского (Введения Пресвятой Богородицы на Пресне) монастыря. Вероятно, в описываемое время им был Савин, упоминающийся в документах под 1653 и 1654 гг.
- Стр. 308. А какова грамота, и с нѣе списокъ, подъ симъ стлпцомъ подклѣена. Текст духовной грамоты не принадлежит царю Алексею Михайловичу.
- «Аще согрѣшает предъ всеми человѣцы седмьдесятъ седмѣрицею, прощайте ихъ». Ср.: Лк. 17, 4.
  - «Егоже бо аще свяжете... на небъсехъ». Мф. 18, 18.
- Стр. 309. ...князь Михайло Одоевской... Михаил Никитич Одоевский (ум. в ноябре 1653 г.), с 1640 г. стольник, с 1648 г. спальник.
- ... Михайло Ртищевъ... Михаил Алексеевич Ртищев, воевода, постельничий, окольничий, в описываемое время управлял Приказом новой чети (1651—1654).
- ...мнъние, де, на нево... скинуть мъня хотятъ... В последние годы патриаршества у Иосифа были серьезные разногласия с царем и царским духовником Стефаном Вонифатьевым, в частности по вопросу о единогласии (т. е. единогласном, поочередном, последовательном пении и чтении в церквах). Патриарх был сторонником умеренного многогласия. На этой почве произошло серьезное столкновение между Иосифом и Стефаном Вонифатьевым. После обращения к Константинопольскому патриарху спор был разрешен в пользу царя и его духовника. Оскорбления Стефана Вонифатьева в адрес патриарха царем замечены не были.
- Стр. 310. ...странный брать нашь Васильй... Вероятно, упоминавшийся ранее юродивый Василий.
- ...князь-Юрьевские суды... По-видимому, здесь и далее имеется в виду имущество князя Юрия Яншевича Сулешова (см. далее: «книзь-Юрьевская Шулешева рухледь») (1584—1643), стольника Бориса Годунова, боярина Михаила Федоровича. Душеприказчиком князя Юрия был патриарх Иосиф. По завещанию Ю. Я. Сулешова, душеприказчик должен был выплатить все долги князя. Вероятно, упоминаемые вещи князя Юрия были выкуплены патриархом Иосифом на его келейные деньги, которые были пущены на уплату долгов.

*Киндяк* — один из видов хлопчатобумажной ткани.

- ...камки, и бархаты, и дороги, и тафты... Разные виды ткани. Камка шелковая цветная узорчатая ткань. Дорога восточная шелковая ткань. Тафта гладкая, тонкая шелковая ткань.
- ...брата ево родново... володимерского протопопа... Родной брат патриарха Иосифа служил соборным протоиереем во Владимире на Клязьме.
- ...князь-Ивану Ивановичу Ромодановскому... Иван Иванович Ромодановский Меньшой (в отличие от старшего брата с тем же именем, умершего в 1620 г.), стольник, потом окольничий, с 1657 г. боярин; воевода; умер в марте 1675 г.
- ...боярину патриярхову Василью Федоровичу Янову... В 1644 г. упоминается как царский стольник; известен как крупный благотворитель Троице-Сергиевой лавры. Умер в монашестве с именем Варлаам.
- ...думной дворянинъ Федоръ Кузмичь Елизаровъ... Упоминаемый здесь как думный дворянин, Ф. К. Елизаров начинал свою карьеру как думный дьяк, а уже после описываемого времени стал окольничим, в 1658 г. ведал Поместным приказом.
- ...думной дьякъ Михайло Волошениновъ... Дипломат; в 1643 г. участвовал в переговорах с датским принцем Вальдемаром, позднее ездил послом в Польшу, в 1652 г. вел переговоры с посланцем гетмана Хмельницкого.
  - Стр. 311. Четыредесятница Великий пост.
  - Стр. 312. Фомина надаля первое воскресенье (неделя) после Пасхальной седмицы.
- $\Phi$ иларет дед Алексея Михайловича патриарх Филарет, в миру Федор Никитич Романов (ок. 1560—1633, патриарх с 24 июня 1619 г.).
- ...Резанского Моисея архиепископа... Архиепископ Рязанский и Муромский Моисей, хиротонисан 10 января 1638 г., умер за год с небольшим до описываемых событий, 15 февраля 1651 г.
- ...Вселенский и Александровский патриархъ... Имеется в виду Александрийский патриарх Паисий, который посетил Москву значительно позже, в 1666—1669 гг.
- ...Казанскаго благословилъ отецъ нашъ... велъли по-прежнему в сану служить... Ранее Алексей Михайлович писал о том, что патриарх Иосиф, заболев, благословил вместо себя служить на Страстной неделе митрополита Казанского и Свияжского Корнилия (см. коммент. выше).
- ...во дворецъ посадилъ Василья Бутурлина марта въ 17 день... 17 марта 1652 г. Василий Васильевич Бутурлин (см. коммент. выше), став боярином, получил пост дворецкого.
- ...князь Алексѣй билъ челомъ об отставке, и я ево отъставилъ... Имеется в виду предшественник В. В. Бутурлина на посту дворецкого князь и боярин Алексей Михайлович Львов (ум. в 1653 или 1654 г.).
- ...Костьку Конюхово, человъка Тимошкина... хотять отдать. Речь идет о подыячем Тимофее Дементьевиче (Тимошке) Анкудинове (Акиндинове) (не ранее 1617—1654), самозванце, выдававшем себя за Иоанна, сына Василия Ивановича Шуйского, который в действительности был бездетным. Беглый московский подьячий Константин (Костка) Конюхов выполнял функции секретаря Тимофея Анкудинова. Самозванец путешествовал по Европе и пытался заручиться поддержкой европейских государей, а царь Алексей Михайлович неоднократно пытался добиться его выдачи, в частности вел об этом серьезные переговоры со шведской королевой Кристиной. Вот как эту ситуацию он описывает в грамоте от 1 декабря 1652 г. герцогу Фридриху III Голштинскому: «И в прошлом же во 160-м году писали мы, великий государь, наше царское величество, к вельможной королеве Свейской, к ее королевину величеству, з гонцом нашим, з дворянином с Янаклычом Челищевым, чтоб ее королевино величество по сосецкой с нами, великим государем, с нашим царским величеством дружбе и любви и по нашему государскому вечному утверженью тех наших царского величества изменников и воров подьячих, Тимошку Анкидинова, что, перекладывая имя свое, называетца Шуиским и Яганом Синенъзисом, и Костку Конюхова, которого называли ево, Тимошкиным, человеком, велела отдать тому нашему, царского величества, дворянину Енаклычу Челищеву. И по тому нашему, царского величества, писму ее королевино величество тех, нашего царского

величества, воров и изменников нашему, царского величества, дворянину Енаклычю Челищеву отдать велела и лист о отдаче тех воров и изменников в Колывань к генералу Кирику Оксенстерну послала, а велела тех воров нашему, царского величества, гонцу Енаклычю Челищеву, как он ис Стеколна в Колывань приедет, отдать тот час. И наш, царского величества, изменник Тимошка Анкидинов ис Колывани из за пристава ушол до приезду из Стеколны в Колывань нашего, царского величества, гонца, а товарыща ево Костку по указу и по писму королевина величества в Колывани нашему, царского величества гонцу, дворянину Енаклычю Челищеву отдали, а того вора Тимошку Анкидинова при дворянине нашем в Колывани и в ыных Свеиских городех не сыскано» (Трубачева А. Ю. Грамота царя Алексея Михайловича герцогу Фридриху Голштинскому 1652 г.: К истории самозванца Тимофея Акиндинова // Археографический ежегодник за 2001 г. М., 2002. С. 101). Именно Фридрих Голштинский в обмен на торговые привилегии для своих подданных и выдал Тимофея Анкудинова, который был в Москве подвергнут пыткам и четвертован.

...князь-Ивановых в грамоток в Хованскаго... — Имеется в виду сопровождавший Никона в поездке на Соловки князь и боярин Иван Никитич Хованский (ум. в 1673 г.).

...заставливаешть съ собою правила ежедънь. — Речь идет о том, что Никон заставляет князя И. Н. Хованского исполнять вместе с митрополитом келейное правило.

...Василей Отяевъ... — Дворянин, сопровождавший Никона в поездке на Соловки.

…на новой земль за Сибирью с князь-Иваномъ Ивановичемъ Лобановымъ пропасть… — В описываемое время готовилась отправка войска под началом князя Ивана Ивановича Лобанова-Ростовского (ум. 17 апреля 1664 г.) в Даурию, чтобы «всю даурскую землю досмотреть».

**Стр. 313.** ...диаку Гаврилу Леонтьеву... — Дьяк, сопровождавший Никона в поездке на Соловки, ранее участвовал в составлении Соборного уложения 1649 г.

#### письмо семье

Одно из важных мест в эпистолярном наследии царя Алексея Михайловича занимают письма семье. Этикетные, выдержанные в соответствии с каноном, эти письма тем не менее в достаточной мере характеризуют своеобразную, живую манеру письма Алексея Михайловича. Эту манеру легко выявить при сравнении написанного лично царем с писарским текстом.

Публикуемое письмо относится ко времени войны с Польшей и датируется 5 мая 1655 г. Вторая часть его (со слов «Многолътствуй, матушка моя...») написана собственноручно царем. Текст печатается по подлиннику: РГАДА, ф. 27, № 91; слова, которые невозможно прочитать из-за дефектов рукописи, восстанавливаются по изданию: Письма русских государей и других особ царского семейства. Вып. 5: Письма царя Алексея Михайловича. М., 1896. С. 28—29.

**Стр. 314.** ...матери... — «Матерью» или (ниже) «матушкой» Алексей Михайлович называет старшую сестру Ирину Михайловну; мать же его Евдокия Лукьяновна (урожд. Стрешнева) умерла в 1645 г.

...и з дътми нашими... Анною Алексъевною... — Дети Алексея Михайловича: Алексей (1654—1670), Евдокия (1650—1712), Марфа (1652—1707), Анна (1655—1659).

...в новой годъ... — Имеется в виду новый год жизни царевны Ирины, которая 5 мая была именинницей. Речь не может идти о календарном новом годе, который начинался с 1 сентября.

...прогналъ Родивила... — Януш Радзивилл, князь литовский, гетман, войска которого осаждали Могилев.

...градъ Могилевъ избавилъ от смерти. — Осада с Могилева была снята 1 мая 1655 г.

...и-Щклова воевода Василей Яковлевъ... — Василий Яковлев, шкловский воевода (Шклов — местечко Могилевской губ., в 32 верстах от Могилева).

....князь Юрья... — Возможно, имеется в виду князь Юрий Борятинский, участвовавший в этом похоле Алексея Михайловича.

#### ПИСЬМА А. И. МАТЮШКИНУ

Наибольшей искренностью и непосредственностью отличаются письма к Афанасию Ивановичу Матюшкину, двоюродному брату царя (их матери, из рода Стрешневых, были родными сестрами), с которым Алексея Михайловича связывали не только родственные, но и дружеские отношения. Связывала их и страсть к охоте, особенно — соколиной (Матюшкин был московским ловчим, вероятно с 1650 г., сокольничим, заседал также в Конюшенном приказе, ведавшем псовой охотой).

Письма к Матюшкину наименее этикетны, особенно те, которые написаны собственноручно царем: традиционные формулы в начале письма заменяются ироничным обращением к «Афонасью слепому» (вероятно, царь намекает на какую-нибудь промашку Матюшкина) или задушевным «брат». Непосредственность тона, неподдельный юмор в сочетании с сохраняющимися порой разговорными интонациями характеризуют письма Алексея Михайловича к А. И. Матюшкину и делают их ярким явлением эпистолярного стиля XVII в.

В первом из публикуемых писем, датированном 3 апреля 1646 г., рукой царя написана лишь последняя фраза («Да съъзди...»), два других письма полностью написаны собственноручно царем. Второе письмо, вероятно, написано Алексеем Михайловичем еще до его женитьбы, так как, посылая Матюшкина к сестрам, царь ни словом не обмолвился о жене; таким образом, письмо можно датировать 1646—1647 гг. Третье письмо рассказывает об одном из эпизодов войны со шведами (битва при городе Вальке 19 июля 1657 г., где войска М. В. Шереметева были разбиты, а сам он взят в плен), и, судя по описываемым в нем событиям, оно не могло появиться ранее 3 июля 1657 г. (посылка князя Хованского на место М. В. Шереметева).

Письма публикуются по подлинникам:  $P\Gamma A \mathcal{A}A$ , ф. 27, № 51; слова, которые невозможно прочитать из-за дефектов рукописи, или слова, замененные в подлиннике специальными значками, восстановлены по копиям XIX в., хранящимися вместе с подлинниками.

- **Стр. 315.** ...в Золотой палате... В XVII в. было 3 золотые (расписанных золотом) палаты: большая, или Грановитая, средняя, или Государева, и малая, собственно Золотая, или Царицына.
  - ...обноссы... Обносцы (обнасцы, обножки) путы на ногах ловчей птицы.
- ...с трубками... Трубки металлические цилиндрики, в которых держались перья. Возможно также: «трубка бумаг», т. е. сверток, скаток бумаг.
- ... у Григорья у Лвова... Григорий Львов дьяк в Новгородской Четверти, в Посольском приказе, думный дьяк. По мнению И. Е. Забелина, Григорий Львов, будучи подьячим Посольского приказа, учил письму Алексея Михайловича.
  - ...по лужам... Лужа (лузь) чистое место на заросшем озере, прогалина, плесо.
- ...на нашем стану в сель Покровском... Вероятно, имеется в виду дворцовое село Покровское, недалеко от Немецкой слободы по дороге в село Преображенское.
- Стр. 316. ... у Матвей Шереметева... Стольник Матвей Васильевич Шереметев, активный участник польской и шведской войн.
- ...воеводу послали Хованского Тараруя... Иван Андреевич Хованский, стольник, воевода, был послан 3 июля 1657 г. в Псков («въ полковые и въ осадные» из Дворцовых разрядов) на место М. В. Шереметева. Тараруй пустовраль, болтун или шутник, балясник.
- ...*от Полоцка князь-Осипа...* Осип Иванович Щербатов, полковой боярин и воевода в Полоцке.
- ...да Пронскому князь-Ивану... Иван Петрович Пронский, боярин, позднее воевода астраханский.

#### урядник сокольничьего пути

По свидетельству современников, соколиная охота была излюбленным развлечением царя Алексея Михайловича. Он ревниво следил за соблюдением сложного церемониала «сокольничья пути», т. е. ведомства царской соколиной охоты. «Урядник» (свод правил, устав), возможно, создан при живейшем участии самого царя. Текст «Урядника», положенный в основу публикации, состоит из введения, где превозносится эстетическая сторона охоты — ее красота и увлекательность, статьи «Благочиние и славочестие», раздела о церемониале пожалования «сокольника из рядовых в начальные» (из 12 статей), «Росписи государевым охотникам, кому которых птиц указано держать» и «Росписи охотничьему снаряду». Перед «Росписью государевым охотникам...» имеется заголовок раздела «О ястве и о речах», но сам текст отсутствует. «Урядник», будучи по своей природе сугубо деловым документом, тем не менее читается как литературное произведение, благодаря своему красочному, эмоциональному языку, ярким зарисовкам дворцового быта XVII в. Текст «Урядника» (Введение, статья «Благочиние и славочестие» и раздел о церемониале поставления начального сокольника) издается по рукописи: РГАДА, разряд 27, № 52/1, XVIII в., сверенной с текстом «Урядника», опубликованного в издании: Собрание писем царя Алексея Михайловича с приложением Урядника сокольничего пути / Изд. П. Бартенев. М., 1856. С. 87-138. Идентичные ему тексты «Урядника» читаются в рукописях: БАН, 32.4.28 и БАН, П. І. А. 25, XVIII в.

**Стр. 317.** ...устроения чину сокольничья пути... — Т. е. описание церемониала, принятого в ведомстве царской соколиной охоты.

- Стр. 318. Удивительна же и утвшительна и челига кречатья добыча... и челигов ястребьихъ ловля... Речь идет о различных породах охотничьих птиц: кречете (челига самец), соколе, кобчике и ястребе. «Дермлиговая переласка», как полагает Ф. Буслаев, особого рода перелет хищной птицы дремлика.
- ...к водам рыщение... Рыскати быстро бежать или скакать. Царская охота бывала не только «в лугах», но и «на водах» (на диких уток).
- Достовърному же охотнику... Настоящему охотнику, не только знающему правила («чин») охоты, но и опирающемуся на собственный опыт, интуицию.
- **Стр. 319.** *Петръ Семеновичь Хомяковъ...* Хомяков ведал всей царской соколиной охотой при Алексее Михайловиче.
- **Стр. 320.** ...стоит в ферезбе... Ферязь мужской кафтан с длинными рукавами без воротника и пояса.
  - ...челига, розмыть... Видимо, речь идет о молодом соколе, уже один раз линявшем.
- ...клобучекъ... с совкою нарядною... Клобучек колпачок, надевавшийся охотничьей птице на голову и затягивавшийся сзади ремешком; для клюва птицы оставляли отверстие. Подвижная часть клобучка называлась совкою, она прикрывала птице глаза.
- ...колокольцы серебреные позолочены... Колокольцы привязывались к среднему перу хвоста птицы или прикреплялись у обножий. По звуку колокольца охотник слышал, куда полетела птица.
  - ...обнасцы... Путы (по другим данным онучки), надеваемые на ноги ловчей птицы.
- ...должикъ... Тонкий ремень или шнурок, который одним концом был пришит к охотничьей рукавице, другой его конец, продетый через колечко у обножий, держал в руке сокольник.
- Стр. 321. ...noдправительно... Возможно: подправляя крылья для лучшего вида птицы (охорашивая ее).
- **Стр. 322.** ...на полянове... Т. е. на описанное выше место на попоне «промеж стулов», на которых сидят птицы.
- ...рукавицу с притчами... По мнению П. Бессонова (Собрание писем царя Алексея Михайловича. С. 136), притча это символическое изображение «добра» и «зла», вышивавшееся или расписывавшееся красками на рукавице, на которое должен был смотреть нововыборный сокольничий во время церемонии.

- ...канитьлью... Тонкой витой золотой или серебряной нитью.
- ...а в Гамаюне... Т. е. в сумке с изображением этой птицы.
- ...вабило... Приманка для ловчей птицы кусок мяса, преимущественно голубиного, ввязанного в связку перьев, иногда крыло птицы, оторванное с мясом.
- ...ващагу... Колотушку, которой, ударяя по бубну, спугивали дичь во время охоты (Кутепов Н. Царская охота на Руси XVII века. СПб., 1898. С. 100). По мнению С. Т. Аксакова (Пояснительная заметка к «Уряднику» // Собрание писем царя Алексея Михайловича. С. 143), ващага это сумка, в которую кладется вабило.
- **Стр. 323.** ...*полным имянем...* Т. е. называть не только по имени и фамилии, но и по отчеству.
- ...ефимки... Иностранная монета, обычно серебряная. Здесь же имеются в виду золотые монеты, дававшиеся в награду.

Дороги (множ. число) — восточная шелковая ткань.

- Стр. 324. ... потписану за третью вину, безо всякие милостивые пощады быть сосланы на Лъну. Это выражение может быть сопоставлено со статьей «Указ о кормчих» «Уложения» царя Алексея Михайловича 1649 г., где тоже упоминается, что за повторную провинность обвиняемого дают на поруки «с записями», за «третью вину» бьют кнутом, а если он в «воровствъ... в четвертые» объявится «учинити жестокое наказание: бив кнутом по торгам, ссылати в дальные городы» (Полное собрание законов Российской империи. СПб., 1830. Т. І. 1649—1675. С. 158).
- ...«Врели горь сотьло... Сшай дар». Затаенные слова, которые, как предполагает П. Бессонов, раскрываются следующим образом: «Время ли, государь, совершить дело... Совершай дар».
- Стр. 325. «Дарыкъ чапу врести дан». По предположению П. Бессонова, эти затаенные слова должны означать: «Государев челиг сокольнича пути в мере и чести дан».
  - ...челига кречатья честника. Видимо, почетного челига.
- Стр. 326. ... переходами перильными. Согласно И. Забелину (Домашний быт русских царей в XVI и XVII вв. М., 1862. Ч. 1. С. 29) это сени, находившиеся снаружи дворца (здесь: ведомства соколиной охоты), соединявшие отдельные его постройки и огороженные перилами.
- ...в рукавицѣ с притчами Ярова. По-видимому, «Яров» это фамилия сокольника. В письме 1650 г. царю Алексею Михайловичу начальник над царской соколиной охотой В. Я. Голохвастов, сообщая о поведении царских охотничьих птиц, между прочим упоминает «челига Нагая», которого сокольник «Васка Яров держит» (ЧОИДР. 1848. Год третий. № 5. С. 91).
- Стр. 327. ...спальникъ... Придворный чин в Русском государстве в XVI—XVII вв. Спальник сопровождал государя в поездках, прислуживал ему.
  - ...с лясками... По предположению П. Бессонова, это приманка для птиц.
- **Стр. 328.** ...рукавицу полявую. Обыкновенную охотничью рукавицу, в отличие от парадной рукавицы с притчами.
- ....«Дрыганса». Далее из текста следует, что это выражение означает: «Дай крыло голубиное».

#### СОЧИНЕНИЯ ИНОКА АВРААМИЯ

Инок Авраамий — ученик и духовный сын протопопа Аввакума, один из ранних старообрядческих писателей, поэт «приказной школы» (о его обращении к стихотворству см.: Панченко А. М. Инок Авраамий, он же юродивый Афанасий // Русская стихотворная культура XVII века. Л., 1973. С. 82—102). Документальных источников о жизни инока Авраамия не сохранилось — лишь немногие сведения можно найти в его автобиографических сочинениях и упоминаниях о нем в произведениях протопопа Аввакума и других современников.

До пострига Авраамий (при крещении Афанасий) был юродивым. «Хорош был и Афонасьюшко миленькой, сын же мне духовной, во иноцех Авраамий (...). До иночества бродил босиком же и в одной рубашке и зиму и лето (...). Плакать зело же был охотник: и ходит и плачет. А с кем молыт — и у него слова тихо и гладко, яко плачет...» — писал протопоп Аввакум в своем «Житии». Очевидно, бродя по монастырям, Авраамий имел доступ к их книжным собраниям: о его начитанности свидетельствуют многочисленные цитаты и реминисценции в его произведениях из Писания и святоотеческой литературы, из сочинений русских и украинских публицистов XVI—нач. XVII в. и современных ему авторов. Вероятно, весной 1665 г. Афанасий постригся в одном из монастырей недалеко от Москвы. Вернувшись в стольный город во время второй ссылки протопопа Аввакума, инок Авраамий возглавил московскую общину старообрядцев. Он имел большой авторитет у сподвижников — ему доверялось «свидетельствование», т. е. подтверждение вероучительной достоверности текстов сочинений современников.

И после пострига Авраамий воспринимается единомышленниками прежде всего как проповедник, устным словом отстаивающий «истинную веру»; признание его как старообрядческого публициста придет немного позднее. В письме 1666 г. протопоп Аввакум пишет Авраамию: «Любо мнъ, что ты еретиковъ побеждаешь, среди торга ихъ, псовъ, взущаешь...» (см. с. 179). Очевидно, в это время инок Авраамий начинает писать — первые из известных его произведений относятся к 60-м гг. XVII в. Из них самое значительное по содержанию и объему — сборник «Христианоопасный щит веры против еретического ополчения», составленный в 1667—1669 гг. Помимо своих собственных произведений инок Авраамий включил в него полемические сочинения первых писателей-старообрядцев, а также слова Иоанна Златоуста, Максима Грека, выписки из Кормчей и другие дидактические и канонические тексты византийской и русской традиции. Сборник Авраамия, представляющий собой единое по замыслу и художественным принципам произведение, стал одним из первых образцов старообрядческой книги как историко-литературного жанра. По мнению Н. Ю. Бубнова, именно Авраамий был одним из старообрядческих публицистов, создавших жанр старообрядческой книги — ему принадлежит несколько подборок сочинений первых старообрядцев, распространившихся позднее как в отдельных рукописях, так и в виде значительных циклов в старообрядческих сборниках (см.: Бубнов Н. Ю. Старообрядческая книга в России во второй половине XVII в. СПб., 1995. С. 138-173).

Устные и письменные выступления инока Авраамия в защиту старой веры, а также тайная переписка с пустозерскими узниками, которую он вел, находясь в Москве, стали причиной его ареста — ночью 8 февраля 1670 г. Авраамий был взят под стражу. При обыске у него нашли письма Аввакума, «возмутительные бумаги» самого Авраамия, а также различные материалы московской старообрядческой общины. В заключении на Мстиславском дворе инок Авраамий продолжает писать. До нас дошли как его послания отдельным адресатам («Послание к боярыне Морозовой»), так и публицистические произведения, направленные единомышленникам («Вопрос—ответ»). Здесь же им написана и обширная челобитная царю Алексею Михайловичу, в которой он в наиболее резких выражениях высказывает свое отношение к церковной реформе и прямо называет патриарха Никона антихристом. Возможно, эта челобитная и стала непосредственной причиной казни непокорного инока, которая состоялась в Москве на Болотной площади, очевидно, весной 1672 г.

Произведения инока Авраамия пользовались большой популярностью у единомышленников и дошли до нашего времени в многочисленных списках XVII—XX вв. Нередко старообрядческими книжниками создавались отдельные сборники сочинений инока Авраамия.

Научную публикацию почти всех произведений писателя предпринял Н. И. Субботин (см.: Материалы для истории раскола за первое время его существования. Т. 7. М., 1885; Т. 8. М., 1887). Для данного издания избраны два произведения, относящиеся к разным периодам творчества инока Авраамия: «Послание к христолюбцу» и «Вопрос—ответ».

#### ПОСЛАНИЕ К ХРИСТОЛЮБЦУ

Это послание написано иноком Авраамием до заключения под стражу, т. е. в период между весной 1665 и февралем 1670 г. Текст послания ясно показывает, что позиция и приемы Авраамия как писателя отразили сложившееся у него еще до пострига понимание борьбы с никонианами прежде всего как прения, спора с противником. Уже в этом произведении автор не только указывает основные источники из Писания и святоотеческой литературы, на которых строится доказательство истинности старой веры, но и, используя опыт первых апостолов, прежде всего апостола Павла, обращает внимание адресата на поведение во время прения, на случаи, когда от прения можно уклониться, когда нельзя. Инок Авраамий буквально создает «сценарий» прения с противником: дает образцы «реплик» в форме прямой речи и «ремарок» — поведения во время этих «реплик».

«Послание к христолюбцу» было опубликовано Я. Л. Барсковым в составе компиляции из сочинений Авраамия, протопопа Аввакума и дьякона Федора по списку XIX в., ныне утерянному (см.: Барсков Я. Л. Памятники первых лет русского старообрядчества. СПб., 1912. С. 157). Для настоящего издания текст подготовлен по списку XVIII в.: ГИМ, собр. Вострякова, № 1009, вновь найденному и любезно указанному Н. С. Демковой; исправления внесены по списку XIX в.: РГБ, собр. Е. В. Барсова, ф. 17, № 34. Благодарю Н. С. Демкову за большую помощь при подготовке текста.

**Стр. 329.** «Вся искушая, внимай лутчему». — Ср.: 1 Фес. 5, 21.

«Едина въра, и крещение едино». — Еф. 4, 5.

А прочия не суть въры, но ереси и раздоры... — Этот фрагмент заимствован Авраамием из предисловия к «Книге о вере» (см.: Книга о вере. М., 1648. Л. 1 об.).

...Феофанъ старецъ с несторианы причащался... «Аще и вся добродътели... мучитися съ еретики». — Несторианство — течение в христианстве, возникшее в Византии в нач. V в. В отличие от ортодоксального учения несториане считали, что человеческое и Божественное начала в Христе пребывают в относительном соединении, никогда полностью не сливаясь. Несторианство было осуждено как ересь на Эфесском вселенском соборе в 431 г. Здесь инок Авраамий ссылается на один из рассказов «Луга духовного» Иоанна Мосха о старце Феофане и его видении страшных мук, уготованных еретикам.

...Великий Василий... по сему небоявленному Богослову... — Василий Великий (ок. 329—379) — один из отцов Церкви, архиепископ Кесарии Капподокийской, основатель капподокийского монашества. Вел борьбу с ересями, особенно с арианством. Им было написано много слов, бесед, поучений, монашеских и нравственных правил. Приведенная иноком Авраамием цитата, известная также и по многим другим старообрядческим сочинениям, не имеет точной аналогии в произведениях Василия Великого, но совпадает по смыслу с положениями, высказанными им в ряде слов (см.: Василий Великий. Книга о постничестве. Острог, 1594). Небоявленным Богословом здесь Авраамий называет Василия Великого (см. сходный фрагмент и цитаты в сочинении «Вопрос—ответ»).

- «...яко аспиды глухие, затыкающие уши своя»... Пс. 57, 5.
- «...престала молитва от устъчеловеческих»... Ср.: Ефрем Сирин. Сл. 105 «Об антихристе» (М., 1647. Л. 269 об.).

...повъдаетъ нам великий Златоустъ сице: «Тъмже сказую вамъ... точию Духомъ Святымъ»... — В рукописи на полях почерком более позднего времени внесено дополнение: «апостол Павел, зачало 150». Цитата выписана Авраамием из толкования Иоанна Златоуста соответствующего места (1 Кор. 12, 3) из посланий апостола Павла (см.: Иоанн Златоуст. Беседы на 14 посланий святого апостола Павла. Киев, 1623. Стлб. 891).

**Стр. 329—330.** ... по осмочасному Ивана Екзарха Слову то различие именуется. — В Грамматике Иоанна Дамаскина, славянский перевод которой сделан Иоанном, экзархом Болгарским, среди восьми частей речи упоминаются «различие» и «союз» (см.: ВМЧ. М., 1901. 4 дек.).

Стр. 330. ... Ефремъ Сиринъ глаголетъ: «Всяцъмъ коварствомъ куетъ...не именовалося». — Цитата из «Паренесиса» Ефрема Сирина, слово 105 «Об антихристе» (см.: Поучения Ефрема Сирина. М., 1647. Л. 299).

Намъ же повелъваютъ святии бити ратники именемъ Исусовымъ. — Реминисценция из слова 20 «О рассуждении» Лествицы Иоанна Синайского (см. след. коммент.), в которой в свою очередь эти слова заимствованы из поучения о молитве Григория Синаита.

....Иваннъ, Лъствицу списавый, на Небеса восходити... авва Дорофей... — Иоанн Лествичник (Иоанн Синаит, ум. ок. 606 г.) — игумен Синайского монастыря, автор «Лествицы, восходити на Небеса...» — руководства к иноческой жизни. Первое издание Лествицы, подготовленное Сергием Шелониным, вышло в Москве в 1647 г.; авва Дорофей (ум. в 620 г.) — сначала монах монастыря Сериды в Сирии, затем настоятель собственного монастыря близ Газы. Известен как автор аскетических наставлений и 30-ти Слов о подвижничестве. Книга «Поучения аввы Дорофея» впервые была издана в Киеве в 1628 г., в Москве в 1652 г. были изданы вместе Поучения Ефрема Сирина и аввы Дорофея.

...развращаяй догматы отеческия... скорую погибель. — Ср.: 2 Петр. 2, 1.

...ересь... Савелия еретика. — Савелий (жил в III в. в Пентаполисе) — основатель еретического учения о лицах Святой Троицы. Согласно этому учению, Бог, находясь в состоянии покоя или молчания, являет собой единое существо, но, выходя из своего покоя для творения и забот о мире, проявляется в 3-х различных формах: Отца, Сына и Духа.

...Златоустъ в Маргаритъ... — «Маргарит» (Жемчуг) — книга, включающая в себя Житие Иоанна Златоуста и избранные его поучения. Книга была издана в Москве в 1641 г.

«Горе, горе, горе живущимъ на земли». — Апок. 8, 13.

...Ефремъ Сиринъ заповъдываетъ со слезами молитися... покоя не имутъ людие на земли... вверхъ ногами поставляют. — Авраамий ссылается на слово 105 «Об антихристе» из «Паренесиса» Ефрема Сирина, сопоставляя его предсказания с современными событиями.

Стр. 331. «Вложить тогда человеком противник страх т... отступившии от истинны». — Цитаты из слова 105 «Об антихристе» «Паренесиса» Ефрема Сирина (см.: Поучения Ефрема Сирина. М., 1647. Л. 295—295 об., 304—304 об.).

...понеже тлять обычаи благия совьты злыя... — Ср.: 1 Кор. 15, 33. Возможно, эти слова заимствованы Авраамием из предисловия к «Книге о вере» (ср.: Книга о вере. М., 1648. Л. 5).

«Иже смиренную мудрость... Христа есть чуждь». — Цитата из слова 82 «О покаянии и умилении» «Паренесиса» Ефрема Сирина (см.: Поучения Ефрема Сирина. М., 1647. Л. 190).

И апостолъ насъ тако научи... «Азъ есмь путь». — Ср.: 2 Тим. 2, 23—25. Пересказ фрагмента из послания апостола Павла дословно совпадает у Авраамия с соответствующим местом из предисловия к «Книге о вере» (см.: Книга о вере. М., 1648. Л. 5).

...авва Дорофей... всякому доброму дълу... или да послъдуетъ. — Теме искушения верных посвящены многие поучения аввы Дорофея, в частности Слово 13 «О еже без смущения и благодарне терпети искушения». Наиболее близким текстуально к словам Авраамия является фрагмент из Слова 2 «О отвержении мира» (см.: Поучения Аввы Дорофея. Киев, 1628. С. 66).

Правильная... вина... — Т. е. вина, оговоренная в церковных правилах.

«Нъсть наша брань къ плоти... воздушнымъ духовомъ»... — Ср.: Еф. 6, 12.

Стр. 332. Афанасий Великий (293—373) — архиепископ г. Александрии, отец Церкви, известен своей непоколебимостью в вере и борьбой с арианством. В посланиях, поучениях, толкованиях разъяснял сущность христианского учения.

ваниях разъяснял сущность христианского учения. Иоанн Дамаскинъ — см. коммент. к с. 134. В книге Иоанна Дамаскина «Небеса», глава 37 посвящена именно этой теме и имеет название «О поклонянии на восток» (см.: ВМЧ. М., 1901. 4 дек. Стлб. 230—231).

...дние лукавии суть до насъ доидоша... — Ср.: Еф. 5, 16.

....Капитоновы ученицы... — Учение старца Капитона (умер. ок. 1667 г.) возникло до патриаршества Никона и распространилось среди крестьян центральных (в послании называется Плесо) и северо-восточных уездов России. Капитоновцы отвергали догматы христианства, церков-

ную иерархию, священство и таинства. По их учению, для спасения необходима только крайняя аскетическая строгость жизни. Известны случаи самосожжения среди капитоновцев.

Егда рекутъ, прельстившеся... пустошныя и прелестныя глаголы... — Ср.: Мф. 24, 23—26; Мк. 13, 21—23; Лк. 17, 21—24.

...по апостолу, истинну въ неправдъ держатъ и нечистотъ... — Ср.: Рим. 1; 18, 32.

...Исидоръ Пилусиотъ... — Исидор Пелусиот — отец Церкви, жил в IV в. в Александрии, ученик Иоанна Златоуста, под его влиянием написал много писем и поучений.

«Развращенныхъ же... отрицайся», по апостолу... — Тит. 3, 10.

...«пред свиниями не сыпли бисера, да не попираютъ ногами». — Мф. 7, 6.

«Подобни мн $\mathfrak t$  бывайте, якоже и аз $\mathfrak t$  Христу». — 1 Кор. 11, 1.

**Стр. 332—333.** «Азъ есмь путь, и истина, и животъ». — Ин. 14, 6.

Стр. 333. ...Симеону, Новому Богослову... — Симеон, Новый Богослов (ум. в 1032 г.) — писатель, родом из Галаты, воспитание получил в Константинополе. Был приближенным константинопольских императоров Василия и Константина. Наименование Нового Богослова получил из-за сходства своих сочинений с произведениями Григория Богослова (ок. 330—ок. 390) — одного из отцов Церкви, известного своими проповедями. Сюжет и цитата восходят к Житию Симеона Нового Богослова (память его 24 мая).

«Сей человек ядца и винопийца, и бѣса в себѣ имать». — Авраамий сравнивает никониан с фарисеями, обличавшими Христа (Мф. 11, 19).

...Предтечю Иванна поносили: «Сей человекъ ни пиетъ, ни ъстъ — бъса въ себъ имать». — Мф. 11, 18.

#### ВОПРОС — ОТВЕТ СТАРЦА АВРААМИЯ

Это одно из сочинений, написанных иноком Авраамием в заключении на Мстиславском дворе. К работе над ним автор обращался дважды; вначале он написал послание конкретному адресату (возможно, сыну протопопа Аввакума Ивану Аввакумовичу) — «Послание к боголюбцу», вторая часть которого содержит сообщение о заключении и допросах инока Авраамия «властьми». Затем Авраамий, вероятно по оставшимся черновым записям, переработал это сообщение в самостоятельное публицистическое произведение «Вопрос — ответ». Важно отметить, что оно написано в форме прения, — инок Авраамий, продолжая тему, затронутую еще в «Послании к христолюбцу», как бы дает единомышленникам образец прения с противниками. Допросы его официальным духовенством Авраамий изобразил именно как спор — диалог между ним и «властьми», который постепенно превращается в монолог-проповедь автора; вопросы духовенства лишь задают тему для последующих рассуждений инока.

Текст «Вопроса — ответа» известен в 34 рукописях, для настоящего издания подготовлен по списку XVIII в.: ГИМ, Музейское собр., № 2582; исправления внесены также по списку XVIII в.: РГБ, собр. Тихонравова, ф. 299, № 721. Все исправления выделены курсивом.

Стр. 334. ...на Сырной недели, в нощи противъ Сыропуста. — Сырная неделя (Масленица) — неделя перед Великим постом. Сыропуст — воскресенье на Сырной неделе, заговенье на Великий пост.

на Великий пост.
...«со оружии и дрекольми, яко на разбойниковъ сущихъ». — Сцена ареста изображена

Авраамием в подражание евангельской сцене ареста Иисуса Христа (Ср.: Мф. 26, 55). ....на Мъстисловъской дворъ къ дневальному полуголовъ Симеону Остафьеву. — Мстиславский двор — подворье бояр Мстиславских в московском Кремле. Существовал до 1680 г., затем на этом месте были построены здания Приказов. При царе Алексее Михайловиче назывался еще Опасным двором, там находился значительный караул стрельцов и пушечный наряд. Караулом стрельцов командовал стрелецкий голова — высший чин стрелецкого войска, обычно из дворян или

детей боярских, в его подчинении находилось пять сотен стрелецкой пехоты. Во время его отсутствия назначался дневальный (дежурный) полуголова.

- ...отведоша къ Троицъкимъ воротамъ. У Троицких ворот на территории Кремля находились тюремные палаты, куда, вероятно, и был отведен Авраамий.
- ...на первой недели поста... во Вселеньския полаты. Первая неделя Великого поста в 1670 г. приходилась на 9—15 февраля. Авраамий был взят на допрос в Чудов монастырь.
- ...Иларионъ Ивановъ. Думной дьяк Ларион Иванов с 1664 г. заведовал Поместным приказом, а с 1676 г. возглавил Посольский приказ и одновременно входил в состав бюрократического аппарата Малороссийского, Новгородского приказов и Владимирской и Галицкой чети (финансового аппарата).
  - ...Крутицъкой Павелъ... См. коммент. к с. 91.

гории Неронове см. коммент. к с. 50-63.

- ...Вологоцъкой Симонъ... Один из представителей официального духовенства, нетерпимый к старообрядцам. До 1660 г. был казначеем Чудова монастыря, затем игуменом монастыря Александра Свирского. 23 октября 1664 г. хиротонисан в архиепископы Вологодские. Отличался жестоким характером и грубым обращением с простыми людьми.
  - ...Чюдовъской архимаритъ Иоакимъ. См. коммент. к с. 116, 175.
- Стр. 335. Града настоящего не имбю, но грядущаго взыскую. Ср.: Евр. 13, 14. ...от покойново игумена Феокътиста, и ото старца Анътония, и Григория Неронова. Авраамий умышленно называет имена соратников, которым уже не угрожали новые преследования. Феоктист бывший игумен московского Златоустовского монастыря, имевший тесную связь с кружком «ревнителей древлего благочестия», в 1666 г. был арестован в Вятке, где скрывался от преследования никониан, в ноябре того же года послан в Москву и по приказу Павла Крутицкого заключен в Покровском монастыре, где и скончался в начале 1667 г. Антоний бывший архимандрит муромского Спасского монастыря; около 1663 г. был заключен на Мстиславском дворе за послание о двоеперстном крещении и затем сослан в Рождественский монастырь в г. Владимир. На церковном соборе 1666—1667 гг. принес покаяние. Дальнейшая его судьба неизвестна. О Гри-
  - «Прельстилися есте, не въдаете древняго Писания». Ср.: Мф. 22, 29.
- Стр. 336. ...Павлу митрополиту зѣло полюбилося... зъбилъ... клобукъ и камилавъку... В этой сцене, с художественной иронией изображенной Авраамием, митрополит Павел фактически совершил чин расстрижения, во время которого с монаха снимаются атрибуты мантия, клобук и камилавка.
- ...довольно бити, яко Николай Ария еретика. Сцена заушения в ланиту св. Николаем Мирликийским еретика Ария, на которую Авраамий и в дальнейшем ссылается в своем сочинении, описана в Житии Николая Мирликийского (память 6 декабря).
- ...Исусъ Христосъ... премолча... Как повествует Евангелие, Иисус Христос, когда был поставлен перед игемоном, смолчал и ничего не ответил на напрасные наговоры на него находящихся там архиереев и старцев (Мф. 26, 63).
  - Стр. 337. ...Резаньской архиепископъ Ларионъ. См. коммент. к с. 60, 102.
- ...Господь... изгна куплю дъющихъ исъ церкви. Речь идет о сюжете из Евангелия, в котором Иисус Христос, придя в церковь в Иерусалиме, увидел в ней торговцев скотом и разогнал их. Здесь и далее в сочинении спор Авраамия и его противников основан на различном толковании цитаты: «И сотворив бич от вервии, вся изгна из церкве, овцы и волы» (Мф. 21, 12—24).
- Стр. 338. ...Селивестръ, Римский папа... во «Истории бълаго клобука». Повесть о Новгородском белом клобуке входит в цикл публицистических произведений, утверждавших идею об особой роли России как единственной страны, сохранившей православие в мире, утратившем истинное христианство. В ней повествуется о том, как константинопольскому патриарху Филофею явились во сне папа Сильвестр (первый глава христианской Церкви после ее легализации в 313 г.) и Константин Великий (римский император, легализировавший христианство) и предсказали скорое пленение агарянами Византии. Теория Москва—третий Рим была очень популярна у старообрядцев и использовалась ими для доказательства истинности старой традиции.
  - ...преподобный Максимъ сюды приехалъ к Москвъ... См. коммент. к с. 95.

...nо взятии Царя-града отъ турскаго... — Завоевание турками Византии и взятие Константинополя (Царя-града) произошло в 1453 г.

Стр. 339. ... Арсентй Сухановъ... — См. коммент. к с. 56, 169.

«И при двою, бо, или триехъ свидътелехъ станетъ всякъ глаголъ». — Мф. 18, 16.

«Погублю премудрость премудрыхъ и разума разумныхъ отвергуся». — Ср.: 1 Kop. 1, 19; M ф. 11, 25.

...«буйствомъ проповъди благоизволи Богъ върующихъ спасти»... — 1  ${\sf Kop.~1,21}.$ 

«Върному о Христъ... грамотическаго учения». — Цитата из «Паренесиса» Ефрема Сирина, слово 2 «Того же святого Ефрема наказание» (см.: Поучения Ефрема Сирина. М., 1647. Л. 11).

...Иоаннъ Богословъ въ своемъ Благов $\mathfrak t$ стии... «Жалость дому твоего сн $\mathfrak t$ сть мя». — Ин. 2, 14—16.

«Возмите иго мое... смиренъ сердцемъ». — Мф. 11, 29.

Оригенъ (185—254) — древнехристианский теолог и философ Александрийской школы. Его сочинения посвящены вопросам апологетики христианства и философскому обоснованию библейской мифологии. На II Константинопольском соборе учение Оригена было признано еретическим.

Стр.340......в старыхъ Потребникахъ 25 листовъ. — Потребник (Требник) — богослужебная книга, содержащая последование основных чинов христианского богослужения. В данном случае речь идет о сокращении чина крещения, введенном по реформе патриарха Никона. «Старые потребники» — издания «Требник иноческий» и «Требник мирской», выпущенные московским Печатным Двором в 1639 г., обладали непререкаемым авторитетом у старообрядцев.

...в Острожских печатных Апокалипсисах Толковых... Коринфа еретика... — Во многих памятниках старообрядческой литературы встречаются ссылки на Толковый Апокалипсис, изданный в Острожской типографии. Однако в настоящее время никаких известий об этом издании не имеется. В то же время в предисловии к Апокалипсису с толкованиями Андрея Кесарийского (изд.: Киев, 1625 г.) имеется полемика с еретиком Керинфом, основателем секты в Малой Азии, бывшим современником евангелиста Иоанна Богослова. Основу его учения составляло положение о том, что Бог Ветхого Завета и Бог Нового Завета — суть разные, а Иисус Христос — простой смертный, наделенный необычайной мудростью и прозорливостью.

«Егда приидетъ утъщитель... Духъ истинный». — Ин. 15, 26.

«Азъ есмь путь, и истинна, и животъ». — Ин. 14, 6.

«Аще в моемъ словеси... ученицы мои будете». — Ин. 8, 31.

«Всякъ преступая... Бога не имать». — 2 Ин. 1, 9.

...Фотий патриархъ... — Византийский церковный и политический деятель, писатель, константинопольский патриарх в 858—867 и в 877—886 гг., Фотий стремился к уравниванию власти патриарха с императорской властью, за что был низложен и скончался в ссылке. «Послание патриарха Фотия о седми соборех, и о православной вере...» с изложением Символа веры, в котором исповедуется «Дух истинный», входит в состав Кирилловой книги (гл. 47).

...во Острожьских Следовальных Псалтырях. — Псалтырь и Новый Завет были изданы Иваном Федоровым в Остроге в 1580 г.

...Иванъ Дамаскинъ в Соборникъ, в Словъ в неделю православия ... — В Соборнике («Сборник из 71 слова». М., 1647), на который ссылается Авраамий, помещено «Слово сказающее о святых и честных иконах...» Иоанна Дамаскина, читающееся в неделю православия. В нем Иоанн Дамаскин излагает Символ веры, в котором исповедуется Святой Дух «истинный и животворящий».

...В вры книги списатель... — «Книга о вере православной» — сборник, составленный западнорусским автором Гедеоном, игуменом Бизюкова монастыря (см.: Савельева Н. В. Кто был автором «Книги о вере»? // Русская литература. СПб., 2010. № 4. С. 149—154), в 1648 г. был издан в Москве. Книга пользовалась огромной популярностью у старообрядцев, сам инок Авраамий неоднократно обращается к ней в своих сочинениях, иногда даже включает в них дословные заимствования из «Книги о вере».

Стр. 341. ...приеждалъ из Литвы корецкой протопопъ Лавреньтей... Бъсъдословие своего слогу. — Прение литовского протопопа Лаврентия Зизания с московскими книжниками о составленном им Большом Катехизисе состоялось в 1627 г. (см.: Прение литовского протопопа Лаврентия Зизания с игуменом Илиею и справщиком Григорием по поводу исправления составленного Лаврентием Катехизиса // Летописи русской литературы и древности, изд. Н. С. Тихонравовым. М., 1859. Т. 2. Отд. 2. С. 80—100).

«И святыхъ уста не лгутъ». — Ср.: Пс. 36, 30.

**Стр. 342.** ...«не испытаны суть судьбы Божия». — Ср.: Пс. 35, 7.

...апостолъ сказуетъ и Златоустъ толкуетъ... самъ возвеличится паки. — Авраамий ссылается на толкования Иоанна Златоуста определенного места из послания апостола Павла: 2 Фес. 2 (ср.: Иоанн Златоуст. Беседы на 14 посланий святого апостола Павла. Киев, 1623. Стлб. 2333—2334).

...Илия студныя Вааловы пророки заклалъ, но во оправдание ему вмънилося. — По библейскому преданию, царица Иезавель приказала убить пророков единого бога Саваофа. В ответ на это пророк Илья убивает 850 языческих жрецов, поклонявшихся богу Ваалу (см.: 3 Цар. 18, 1—46).

...аще въ Законъ кто хощетъ оправдатися, таковый Благодати отпалъ ... — Ср.: Гал. 5, 4. Закон — Ветхий Завет, Благодать — Новый завет.

....«око за око, зубъ за зубъ». — Одна из ветхозаветных заповедей (Исх. 21, 24; Лев. 24, 20; Вт. 19, 21).

Стр. 343. ...не возбранилъ бы Господь и Петрова дерзновения ножемъ. — Согласно Евангелию, когда слуги архиереев пришли, чтобы взять под стражу Иисуса Христа, стоящий рядом с ним апостол Петр вынул нож и отсек одному из слуг правое ухо. Иисус повелел Петру убрать нож (Ин. 18, 10—11).

...«не въста, коего духа еста... но спасти». — Лк. 9, 55—56.

*И Господь показа надъ древомъ сие... усушилъ Господь.* — Согласно Евангелию, Иисус Христос, увидя на дороге смокву, захотел есть, но не нашел на ней плодов. И тогда он иссушил дерево (Мф. 21, 18—21).

...соловецкия же старцы... просвиры свои еретической службы. — См. коммент. к с. 229.

...псалъмы не единъ Давыдъ написалъ, да вси Давыдовы наричются... — По традиции все песнопения Псалтыри приписывают царю Давиду, хотя ему принадлежит только 71 псалом из 150-ти.

...слава ливанова съ пъвгомъ и кедромъ, и кипарисомъ приити имать. — Ср. Ис. 60, 13.

...в съдальнахъ во Октае... — Октай (Октоих) — богослужебная книга, содержащая в себе песнопения для дней седмичного круга, разделенная по способу пения на 8 гласов. Седален — один из жанров гимнографии.

Стр. 344. ...Петръ Дамаскинъ... глаголати моя. — Петр Дамаскин — См. коммент. к с. 95. Его сочинения часто использовались старообрядческими авторами для доказательства истинности традиционного написания креста и двуперстного сложения. По-видимому, ссылка на указанные слова Петра Дамаскина заимствована Авраамием из предисловия к «Книге о вере» (см.: Книга о вере. М., 1648, Л. 5).

«Мечь духовный» — книга черниговского епископа Лазаря (Барановича) была напечатана в Киеве в 1666 г. и по царскому указу разослана по всем монастырям.

...Григория Амиритьскаго въ прънии з Герваномъ жидовиномъ. — «Прение Григория, митрополита Амиритского, с Герваном жидовином» известно как в составе Жития Григория Омиритского, так и в отдельных списках (см.: ВМЧ, 19 дек.).

...какъ въ котелъ сажены, да не згоръли, и какъ языки ръзали, и имъ чюдеса были. — Здесь речь идет о сочинениях писателей-старообрядцев, повествующих о чудесных исцелениях мучеников за веру после различных истязаний их никонианами. О двух верных, не сгоревших в котле, говорится в «Повести о Петре и Евдокиме», автором которой традиционно считается дьякон Федор Иванов. Ему же принадлежат сочинения «Сказание об Аввакуме, Лазаре и Епифании» и «Прение

дьякона Федора с Афанасием, митрополитом Иконийским», в которых рассказывается о чудесном возвращении дара речи после отрезания языков Федору, Лазарю и Епифанию. Об этих чудесах повествуют и другие сочинения ранних старообрядцев, упоминает о них и протопоп Аввакум в своем «Житии».

Стр. 345. ...въ Святомъ Писании заповъдано... отъ ихъ предания хотя едино слово подвиенетъ. — Ср.: Втор. 19, 14; Пр. 22, 28; 2 Петр. 2, 1.

…арияне въ службѣ амфоромъ святаго Павла, патриарха Царя-града. — Павел — константинопольский патриарх, исповедник. За приверженность к православию император Констанций трижды низлагал его и отправлял в ссылку. В 350 г. Павел был задушен в церкви во время богослужения.

Стр. 346. ...старецъ Иосафъ новгородецъ... — Вероятно, Авраамий упоминает новгородского старообрядческого подвижника Иоасафа Чаплина, которому посвящена одна из глав «Винограда Российского» Семена Денисова, старообрядческого автора начала XVIII в.

...безъ суда Божия и власъ з голове не улъняетъ — Ср.: Мф. 10, 29—30.

В пость предъ Успѣньевымъ днемъ, в четвертокъ вечеръ, за три дни до Успеньева дни... — Праздник Успения Богородицы (Успеньев день) празднуется 15 августа. Успеньев пост — с 1 по 15 августа. Авраамия брали на допрос в четверг 12 августа 1670 г.

...четыремъ вселеньскимъ патриархомъ, и нашему пятому святейшему Иосафу... — Впервые титул вселенского патриарха получил патриарх Константинопольский в VI в. Вселенскими считаются константинопольский, александрийский, антиохийский и иерусалимский патриархи. Патриархом Московским и всея Руси с 1667 по 1673 г. был Иоасаф II.

...«яко песъ, на своя блевотины возвращаешъся»? — Ср.: Пр. 26, 11.

## ПИСЬМА И ПОСЛАНИЯ ДЬЯКОНА ФЕДОРА ИВАНОВА

Дьякон Благовещенского собора в Кремле Федор (Феодор) Иванов, пустозерский «соузник» протопопа Аввакума, сожженный по царскому указу вместе с ним 14 апреля 1682 г., один из виднейших противников никоновской реформы, создавший такие фундаментальные произведения в защиту «старой веры», как «Ответ православных», «Послание об антихристе», «Послание из Пустозерска к сыну Максиму» и др., недостаточно оценен как оригинальный писатель. Между тем сочинения дьякона Федора являются не только программными памятниками идеологии раннего старообрядчества, но и выдающимися произведениями русской публицистики XVII в. Опираясь на традиции византийско-славянской полемической культуры, дьякон Федор умело использовал в своих текстах и опыт народной художественной речи: в его сочинениях нередко возникают образы, как бы навеянные народными песнями (таков, например, образ горя, бредущего по Русской земле, и др.). Большой литературный и исторический интерес представляют автобиографические и биографические описания в публицистических посланиях дьякона Федора: они позволяют наглядно увидеть, как тесно в русской прозе второй половины XVII в. были переплетены публицистические тенденции текста и личная лирическая тема, как из обстоятельств личной судьбы русских книжников вырастала исповедальность русской литературы «переходного периода».

Сведения о жизни дьякона Федора до Пустозерской ссылки весьма скудны. Из допросных речей на церковном соборе 1666-1667 гг. известно, что происходил он из семьи сельского попа Ивана, служившего в вотчине боярина князя Никиты Ивановича Одоевского вначале в селе Троицком, а затем — в селе Колычеве Дмитровского уезда. После морового поветрия 1654 г. на Федора была сделана запись «бутто он крестьянский сын», которая обрекала его на судьбу крепостного. Позднее, в 1659 г., получив документ, освобождавший его от этой «записи», он стал дьяконом Богородицкого придела дворцового Благовещенского собора.

Вслед за Аввакумом, иноком Авраамием, протопопом Даниилом Костромским и другими дьякон Федор выступил против церковных преобразований патриарха Никона. 9 декабря 1665 г. он

был арестован и отдан «под начал на двор» Павлу, митрополиту Крутицкому. После долгих увещеваний покориться властям и принять нововведения в церковных обрядах Федор остался непреклонен; 13 мая 1666 г., согласно решению церковного собора, он вместе с протопопом Аввакумом был лишен духовного звания, отлучен от Церкви и отправлен — 15 мая — в заключение, как и Аввакум, в подмосковный Никольский монастырь на реке Угреще. В июне и августе 1666 г. дьякон Федор подписал «покаянные письма» церковным властям и вскоре после этого был отправлен в московский Покровский монастырь, «что на дому убогих», «совершенного ради покаяния и исправления». Оттуда Федор тайно бежал, захватив с собой жену Аксинью Алексеевну и детей, но вскоре был «сыскан». Сам дьякон Федор называет иную причину неудавшегося побега: Федор узнал, что его разыскивают «и грамоты посылают по градом, и другов моих по Христе стали истязовати (...) тогда аз паки пришел сам свою душу за них положити...». Дьякон Федор был предан «градскому суду», осужден на «казнь» и тюремное заключение: «хулнаго и клеветнаго языка лишитися отсечением и в далнее заточитися изгнание» — так сообщают документы (Материалы соборных деяний // Дополнения к Актам историческим. СПб., 1853. Т. V. С. 451). 25 февраля 1668 г. Федору «урезали» язык и сослали в Пустозерск, где 20 апреля он вновь встретился с протопопом Аввакумом, попом Лазарем и иноком Епифанием; с ними ему суждено было провести 14 лет жизни «в далней странъ у Ледовитого окиана» и вместе с ними встретить смерть на одном костре.

Положение дьякона Федора в ссылке было особенно тяжелым уже в первые годы заточения из-за богословских споров, которые у него возникали с другими пустозерскими узниками, в основном с протопопом Аввакумом, по целому ряду догматических вопросов — о Троице, о сошествии Христа в ад и др. Будучи человеком незаурядных способностей, очень хорошо ориентирующимся в служебных книгах (в кругу единомышленников дьякон Федор пользовался репутацией человека книжного, «паче иных в Божественном Писании потрудившася»), он никогда не допускал вольных толкований догматических понятий, что послужило причиной разногласий, возникших в Пустозерской тюрьме. Разногласия особенно усилились в 1670-е гг., в период после второй «казни» Федора, Лазаря и Епифания 14 апреля 1670 г., и скоро перешли в личную вражду. Аввакум, подговорив стрельцов, даже «изгубил» сочинения Федора: как писал Федор в «Послании к сыну Максиму», он «ис тех книжиц моих лиска с три токмо выдрал лукавно и те лиски послал на Русь братьям нашим, перепортя писание мое, еже бы меня обвинили, а его бы учение оправдали...» (Материалы для истории раскола за первое время его существования. М., 1881. Т. VI. С. 131; далее — Материалы, VI). Споры дьякона Федора с протопопом Аввакумом привели к созданию ими ряда полемических сочинений: Аввакум написал целую «Книгу» (так называемую «Книгу обличений»), опровергающую сочинения Федора; Федор высказал свои суждения в «Послании сыну Максиму», направленном в Москву. Сочинения дьякона Федора издавались Н. И. Субботиным (Материалы, VI), Я. Л. Барсковым (Памятники первых лет русского старообрядчества. СПб., 1912; далее — Памятники) и Л. В. Титовой (Послание дьякона Федора сыну Максиму — литературный и полемический памятник раннего старообрядчества. Новосибирск, 2003). В настоящем издании публикуются три сочинения дьякона Федора: послание в Москву «отцам» и «братии» из заточения (1666—1667), Письмо на Мезень семье Аввакума (1669) и фрагменты из Послания сыну Максиму (1678 - 1679).

#### ПОСЛАНИЕ «ОТЦАМ» И «БРАТИИ» ИЗ ЗАТОЧЕНИЯ

Послание написано в конце 1666 или начале 1667 г., после бегства дьякона Федора из-под надзора властей и его поимки, во время его нового заключения, на этот раз — в Троице-Сергиевом монастыре. Цель послания — объяснить единомышленникам, почему и при каких обстоятельствах он подписал свое «покаяние» церковным властям 2 июня 1666 г. Как и Аввакум (см. его письмо семье — с. 207), Федор после суда над ним и расстрижения 13 мая 1666 г. ожидал в эти дни смерти, опасался самоубийства жены и, по-видимому, надеялся выиграть время. Объяснения Федо-

ра, очевидно, приняли, поскольку послание было включено в «Христианоопасный щит» инока Авраамия (1669) как отдельная статья под особым заглавием, разъясняющим, что дьякон Федор «искусил властей прелестных».

Послание публикуется по рукописи «Христианоопасного щита» XVII в. — ГИМ, Синодальное собр., № 641, л. 177—178 об.

Стр. 348. Егда изгнаша нас архиерее из сонмища своего...— Речь идет об осуждении и расстрижении Аввакума и Федора на заседании церковного собора 13 мая 1666 г.

...думной Дементей... - См. коммент. к с. 109-110.

*Коломенское* — любимое загородное село царя Алексея Михайловича, где для него в эти годы был построен новый дворец, «восьмое чудо света» (по характеристике Симеона Полоцкого).

**Стр. 349.** ...в осмом часу... — Около 12 часов дня.

...Павел с товарыщи... — Имеется в виду Павел Крутицкий, см. коммент. к с. 91.

Стр. 350. ...и старца Спиридония на их отступление... — Имеются в виду сочинения Спиридона Потемкина (ум. в 1665 г.), одного из известных противников церковной реформы.

...дал Богъ царю государю сына Ивана царевича... — Царевич Иван Алексеевич родился 27 августа 1666 г.

...священнику Никитъ... — Никита Пустосвят. См. коммент. к с. 92, 110. Пожар — Красная площадь.

#### ПИСЬМО НА МЕЗЕНЬ К СЕМЬЕ ПРОТОПОПА АВВАКУМА

Письмо датируется 1 сентября 1669 г., адресовано жене Аввакума Анастасии Марковне в Окладникову слободку на Мезени, где с декабря 1664 г. находилась в ссылке семья протопопа.

Ввиду крайней ветхости автографа текст (первая часть) печатается по фотокопии, сопровождающей издание Я. Л. Барскова в: Памятники (табл. VII), а далее — по изданию Я. Л. Барскова в той же книге, с. 67—70.

Стр. 351. ... Андръю сюда пришлите... — Речь идет об Андрее Самойлове, стороже кремлевского Благовещенского собора, верном ученике и последователе Аввакума: он часто сопровождал его в ссылках, вслед за Аввакумом он приехал и в Пустозерск, где некоторое время жил в качестве ссыльного. См.: Летопись жизни протопопа Аввакума, составленная В. И. Малышевым // Пустозерская проза. М., 1989. С. 278

...Лазарь отецъ писал царю письма... — Это известные «сказки» священника Лазаря царю Алексею Михайловичу с изложением ошибок сторонников «новой веры», содержащие просьбу о справедливом царском суде. О Лазаре см. коммент. к с. 96, 246.

...*Acaфу патриарху*... — Т. е. патриарху Иоасафу II (с 10 февраля 1667 г. по 17 февраля 1672 г.).

И отецъ Аввакумъ посылаетъ царю послание... — Речь идет о «Пятой» челобитной Аввакума царю Алексею Михайловичу, в написании которой, как предполагает Н. В. Понырко, принимал участие и дьякон Федор («до показанныхъ откровений (...) — мое о Христъ счинение») и список которой был послан на Мезень ранее, чем сама челобитная была отправлена царю.

список которои оыл послан на Мезень ранее, чем сама челобитная была отправлена царю.
...оть рога того злаго! — Так иносказательно, напоминая о пророчествах Апокалипсиса о приходе антихриста, дьякон Федор называет царя Алексея Михайловича.

Стр. 352. ... *братецъ Иванъ*... — Старший сын Аввакума Иван (1644—1720), активно участвовал в распространении сочинений пустозерских узников, организовал на Мезени их переписывание.

...∂о мору... — Т. е. до 1654 г.

...к *Покрову*... — Т. е. до 1 октября.

А Григорюшко, сказывають, прочь отшол. — Иван (Гавриил) Неронов, в иночестве Григорий (см. о нем коммент. к с. 50—63), принял реформу в 1667 г.

Максимушка — сын дьякона Федора.

Пророк Аввакумъ — один из так называемых «малых пророков», чьи сочинения вошли в Библию, см.: Авв. 3, 17.

**Стр. 353.** ... мучителева ради имени. — Имеется в виду опасное для Федора и его близких упоминание в письме царя Алексея Михайловича как «рога антихристова».

# ПОСЛАНИЕ ИЗ ПУСТОЗЕРСКА «БРАТИЯМ», «СРОДНИКАМ» И СЫНУ МАКСИМУ

Послание из Пустозерска сыну Максиму — самое значительное из всех сочинений дьякона Федора в историко-литературном отношении. Оно состоит из трех четко выделяющихся тематически частей. До сих пор не известно ни одной рукописи, где были бы все эти части. Обычно встречаются списки, содержащие первую часть послания и фрагмент второй или вторую и третью части вместе. Это объясняется, вероятно, тем, что Федор отправлял эти тексты как отдельные послания своим единомышленникам.

Первая часть Послания полностью посвящена догматическим спорам Федора с Аввакумом и Лазарем о сущности нераздельной Троицы, о сошествии Святого Духа на апостолов и о сошествии Христа в ад.

Вторая часть подробно повествует о книжных исправлениях, предпринятых патриархом Никоном. Третья же часть Послания содержит материал особой важности для первоначальной истории раскола, в ней рассказывается о лицах и событиях третьей четверти XVII в. Сочинение написано ярким образным языком: оно полно едких, уничижительных сравнений, когда речь идет о служителях официальной Церкви, но проникнуто сочувствием к «страдальцам за веру».

Послание было написано дъяконом Федором в 1678—1679 гг., в нем говорится о взятии Соловецкого монастыря и о смерти Алексея Михайловича («мину годъ» «по смерти же цареве»).

Публикуются фрагменты о Соловецком восстании, о семье дьякона Федора, псевдобиографический рассказ о патриархе Иоакиме, а также «видения» дьякона Федора, одно из них — о судьбе умершего царя Алексея Михайловича, известное в небольшом количестве списков, — в издании Н. И. Субботина отсутствует.

Текст издается по рукописи: *БАН*, собр. Дружинина, № 465 (494), XVIII в. (60-е гг.), л. 60—73 об., 172 об.—189 об., 201—209, 231 об.—237. Фрагмент по этому же списку *БАН* издан Н. Ю. Бубновым (Описание Рукописного отдела БАН. Т. 7. Вып. 1. Сочинения писателей-старообрядцев. Л., 1984. С. 103).

В тексте рукописи отдельные слова и имена передаются простой литореей, при издании текста она расшифрована и передана курсивом. Название в рукописи отсутствует, дается общепринятое заглавие.

**Стр. 354.** Исповъдайтеся Господеви... взыщите лица его выну... — Пс. 104, 1—4. «Азъ мене любящая люблю... обрящутъ благодать». — Ср.: Притч. Сол. 8, 17, 36.

…но и о мнв, недостойным, прославиль имя… якоже благодати тезоименитому Дамаскину и Максиму Исповыднику… — Дьякону Федору дважды «урезали язык» и отсекли руку, но он якобы был «чудесно исцелен» Богом, подобно Иоанну Дамаскину (см. его Житие — Пролог, 4 февраля) и Максиму Исповеднику (582—662; см. Пролог, 21 января).

**Стр. 355.** Еще же и великихъ оныхъ триехъ мученицъ... — Имеются в виду боярыня Ф. П. Морозова, ее сестра княгиня Е. П. Урусова и жена стрелецкого полковника М. Г. Данилова.

Стр. 356. ...чернецъ Феоктистъ нъкто перекинулся къ Мещерскому Ивану въ полкъ... — Феоктист, монах Соловецкого монастыря; в донесениях воеводы Мещеринова Ивана

Алексеевича царю о взятии монастыря сведения противоречивы: то он сообщает, что монастырь был взят войском без посторонней помощи, то называет имя монаха Феоктиста, который указал потаенный ход в монастырь. Во всех старообрядческих сочинениях падение монастыря связывается с предательством монаха-перебежчика.

Стр. 357. ...Никоноръ преподобный... — с 1653 по 1660 г. архимандрит Саввино-Сторожеского монастыря (близ Звенигорода), бывший царский духовник. С 1660 г. находился на покое в Соловецком монастыре, возглавлял Соловецкое восстание на всех этапах от начала до конца (1668—1676).

...новопосланному архимандриту... — С марта 1676 г. архимандритом Соловецкого монастыря становится Макарий, переведенный из Тихвина, а в 1680 г. он возвращен обратно.

Патриарх же Якимъ... — См. коммент. к с. 116, 175.

Стр. 358. ...въ Чюдовъ монастыръ... — См. коммент. к с. 116.

Каияфа — см. коммент. к с. 96.

... $\Pi$ авликъ и Ларионъ... — Митрополит Крутицкий Павел и митрополит Рязанский Иларион.

Стр. 359. ...бутьто мы послания писали на Донъ къ казакомъ... — Пустозерские писатели были обвинены митрополитами Павлом и Иларионом и чудовским архимандритом Иоакимом в сочувствии к казачьим повстанцам С. Т. Разина и в содействии им своими посланиями. Насколько верны эти обвинения, сказать трудно, такие послания неизвестны.

...посла полуголову Полтева приказу Ивана Елагина... — См. коммент. к с. 97.

Знамения же въровавшимъ сия послъдуютъ... аще что и смертно испиютъ — не вредитъ ихъ... — Мк. 16, 17—18.

Стр. 360. ...въ новой его бъсовской Иеросалимъ... — Новым Иерусалимом назывался Воскресенский монастырь на р. Истре, расположенный в 47 верстах от Москвы (по Волоколамской дороге), построен был патриархом Никоном в 1656 г. с большой пышностью, главный его монастырский храм был точным подобием иерусалимского храма.

...въ монастырь Андреевской... — См. коммент. к с. 88.

...Феодоръ Михайловичь Ртищевъ, и сестра его Анна... — См. коммент. к с. 257.

...в Симонов в монастыр в... — Один из богатых монастырей, основанный племянником Сергия Радонежского Феодором около 1370 г. на окраине Москвы.

...въ келари ко Спасу-на-Новое... — Новоспасский (Спасо-Преображенский) монастырь основан Иваном Калитою в 1330 г. в Кремле, в 1490 г. перенесен на Крутицы. В XVII в. был одним из первых по значению монастырей.

Стр. 361. ...архимандритомъ на Павлово мѣсто... — Предшественник Иоакима Павел был архимандритом Чудовского монастыря с 1659 по 1664 г. до поставления в митрополиты, Иоаким Савелов — с 1664 по 1672 г. также до поставления в митрополиты.

...Пафнутиевъ монастырь... — См. коммент. к с. 91, 207.

Стр. 362. Въ то же время приидоша уже патриарси... — Макарий Антиохийский и Паисий Александрийский прибыли в Москву 2 ноября 1666 г. для участия в церковном соборе 1666—1667 гг.

Стр. 363. ...велено насъ въ монастырь привести отселъ. — 14 марта 1677 г. в Пустозерске получены грамоты о переводе пустозерских узников в Спасо-Каменный и Кожеозерский монастыри, но вскоре после этого прибыл новый караул для охраны узников в тюрьме и «прежних избах».

...паки сотникъ стрелецкой (...) воздохнувши, отвеща. — Многоточием в тексте отмечен очевидный пропуск, бывший в оригинале, — в той рукописи, с которой делались копии послания, в том числе — и публикуемый список.

**Стр. 363—364.** ...«Ископаша предълицемъ моимъ яму и впадоша в ню»... — Пс. 56, 7.

## СЛОВО О НЕКОЕМ МУЖЕ ИМЕНЕМ ТИМОФЕЙ

«Слово о нъкоемъ мужи именемъ Тимофей» — один из немногих дошедших до нас памятников старообрядческой литературы Дона XVII в. Его автором является не пожелавший сообщить свое имя («имя мое волею минух») книжник Чирской пустыни — самого известного старообрядческого поселения на Дону в 1670—1680-е гг. В Слове повествуется о загробном видении десятилетнего мальчика Ивана, которое произошло 7 января 1687 г., «по неколицъх днех после преставления» его отца Тимофея, поселившегося «з женою и чады» близ Чирской пустыни и постриженного незадолго до смерти ее настоятелем игуменом Досифеем. Перед взором изумленного визионера. как поведал он сам автору Слова спустя месяц после своего видения (3 февраля), предстали первоначально картины Страшного суда: Судия, восседающий на «престоле славы», определяет загробную участь праведников и грешников; одних благословляет войти в рай, других отправляет в адскую огненную реку. Были показаны Ивану и сами райские и адские области. В раю он увидел среди прочих протопопа Аввакума, основателя Чирской пустыни Иова Льговского, дьякона, принимавшего участие в освящении Покровской Чирской церкви; в аду — противников старообрядчества донских атаманов Корнилия Яковлева и Михаила Самарина, «брадобритцев», «сребролюбцев» и др. Автор прославляет Чирскую пустынь: за одно только пострижение в ней Тимофей, повинный в смерти четырех человек, получает на том свете прощение.

Как и многие другие произведения, написанные в жанре загробного видения, Слово преследует прежде всего полемические цели. Особый интерес в этом отношении представляют два персонажа Слова: известный деятель раннего старообрядчества настоятель Чирской пустыни Досифей и лидер радикального крыла старообрядчества на Дону, основатель поселения на реке Медведице Козма Ларионов Косой. Подобно героям «Божественной комедии» Данте и многочисленных средневековых видений, противники встречаются на том свете, где правота одного из них получает окончательный божественный вердикт: Досифей обличает Козму, горящего в огненной реке.

Сведения о Козме Косом очень скудны. Известно, что в 1669 г. он оказался в Москве и стал проповедовать среди московских старообрядцев свое учение, изложенное им на «великих листах» (не сохранились). Это учение реконструируется на основе речей Козмы во время допроса в Посольском приказе, речей и обращений его единомышленников и противников. Основываясь на тексте Апокалипсиса, 12-й главы Книги Даниила и Откровения Мефодия Патарского, Козма учил «о божествъ и о великихъ непостижимыхъ и несказанныхъ тайнахъ», предсказывал скорое наступление «последнего дня и часа», «сказывалъ у себя царя Михайла, нашъ, де, Христосъ велитъ землю очищать, мы, де, не боимся царей ни всей вселенной, а христианская, де, въра вся отпала и въ Московскомъ государствъ благочестия нътъ, ни церквей, ни поповъ, ни какого таинства нътъ же, всъ, де, отъ въры отступили, а житья, де, нашего всемирнаго только пять лътъ» (Дополнения к Актам историческим, собранные и изданные Археографическою комиссиею. СПб., 1872. Т. 12. С. 133; Дружинин В. Г. Раскол на Дону в конце XVII века. СПб., 1889. С. 263). По наблюдению А. И. Клибанова, Козма проповедовал не «конец света» в традиционном христианском его понимании, а «пременение света» в духе хилиастических идей — т. е. наказание мира нечестивых и воцарение праведников на земле (Клибанов А. И. Народная социальная утопия в России: период феодализма. М., 1977. С. 114—122). Летом 1687 г. Козма начал собирать на Дону силы для вооруженного похода на Москву. Но этому замыслу не суждено было осуществиться: Козма был схвачен, отправлен в Москву, где после пыток и допросов умер осенью 1687 г.

Около 1680 г. московские старообрядцы Никифор и Иона отправили в Чирскую пустынь послание, в котором предупреждали своих единоверцев об опасности «мудрования» Козмы. Чирские старцы вняли этим предупреждениям, свидетельством чему и является Слово. Это памятник доносит до нас отголоски ожесточенной религиозной полемики 1680-х гг. между двумя старообрядческими донскими партиями — «умеренным» крылом Досифея и «революционным» крылом Козмы Косого. Чуждый всяких крайностей, традиционалист Досифей обвиняет здесь Козму в том, что тот отрицал идею Страшного суда («и сказывалъ ты, яко река огнънная не будет и Христос, де, чювьственно не приидет на землю судити живым и мертвым и воздати комуждо по дъломъ его») и пропове-

довал «обновление» («мы, де, такъ и обновимся») — т. е., вероятно, «пременение света». Причем особую убедительность этим обвинениям придает то обстоятельство, что Досифей произносит свою речь во время Страшного суда, откровения о котором удостоился визионер. Написанное единомышленником Досифея, Слово, таким образом, призвано прежде всего обличить «богословие» Козмы, противопоставить его хилиастическим воззрениям православное эсхатологическое учение о конце света, Втором пришествии, Страшном суде и посмертном существовании души.

Очевидные полемические цели преследуют также описания в Слове Покровской Чирской церкви и служения в ней отца Досифея и самого Господа. «Добро и полезно в церковь сию ходити, — говорят ангелы визионеру, — и гръховъ отпущения просити. И иже во обители сей живущии иноцы и бълцы и страннии человъцы, входящии в ню со страхом, велию мзду приемлют». В Слове отчетливо выражена, таким образом, дорогая Досифею мысль о необходимости сохранения священства — в противовес беспоповщинскому учению Козмы (Козма «укорил» «священство и таинъство»).

Злободневное полемическое содержание Слова не позволило ему прочно войти в старообрядческую рукописную традицию (известно всего 3 списка). После провала военных планов Козмы и прекращения старообрядческого сопротивления на Дону к концу 1680-х гг. полемика между двумя старообрядческими партиями должна была утратить свою остроту. После смерти Козмы стало меняться отношение и к нему самому: мученическая гибель за веру в полной мере должна была искупить в глазах значительной части старообрядцев былые «ошибки» этого человека. Не случайно выговский книжник Семен Денисов в своем знаменитом мартирологе «Винограде Российском» писал о Козме как о «страдальце благодарственном», «обучителе» донских казаков, «сказателе благоискусном» «пророческих словес». Не огненная адская река, а «премирныя селения сладостны», в которые он «вздыде» «казнию огнесожжения страдальческия», — таков Божий суд Козме, по Семену Денисову. Если Семен Денисов был знаком со Словом, то его статья о Козме в «Винограде Российском» может быть прочитана как прямая полемика с этим памятником.

Как установил В. Г. Дружинин, литературными источниками Слова являются Слово о видении Козмы игумена (Пролог, 5 октября) и Слово Палладия мниха в неделю мясопустную.

В научный оборот Слово было введено В. Г. Дружининым по единственному известному ему дефектному (с большими лакунами) списку: *PHE*, О. XVII.37, л. 44 об.—55 об. (кон. XVII в.). В настоящем издании текст публикуется по этому же списку, лакуны восполнены по списку нач. XIX в.: ГИМ, Музейское собр., № 19. Все исправления и добавления выделены курсивом.

Более детальное исследование Слова см. в: Пигин А. В. Видения потустороннего мира в русской рукописной книжности. СПб., 2006. С. 208—217, 248—255, 376—379.

Стр. 365. «Не хощу смерти грѣшному, но обратитися и живу быти ему». — Ср.: Иез. 33, 11.

Авраам — Ветхозаветный праотец, оставивший свою родину и ушедший в землю, указанную Господом (Быт. 12, 1).

Преподобный Иов — Иов Льговский (1594—1681), в миру Иоанн Тимофеевич, происходил из рода бояр Лихачевых. В 1610 г. принял постриг в Троице-Сергиевом монастыре. Основатель нескольких монастырей — Могилевской Успенской пустыни, Раковой Покровской пустыни, Никольского монастыря, Льговского монастыря и, наконец, Чирской пустыни. Последняя была основана по благословению Лазаря (Барановича) в начале 1670-х гг. на берегу реки Чир в 50 верстах от впадения ее в Дон (просуществовала до конца 1680-х гг.). Как повествует Житие боярыни Морозовой, отец Иов Льговский причащал боярыню Морозову во время ее московского заточения (см. с. 268 и коммент. к ней). Примечательно, что визионер в Слове имеет то же имя, которое носил до своего пострижения Иов, — Иоанн Тимофеевич. Это обстоятельство придает особый смысл последующей сцене благословения его Иовом. (Об Иове см.: Повесть о житии Иова Льговского / Издание полгот. И. Поздеева // Церковь. 1991. № 1; 1992. № 2).

Игумен Досифей — знаменитый вождь старообрядчества, игумен Тихвинского Николо-Беседного монастыря. Некоторое время жил в Курженской обители Андомского погоста близ Онежского озера. Неутомимый организатор старообрядческого движения, он постоянно путешествовал между Обонежьем, Москвой и Доном. В конце 1670 г. совершил пострижение боярыни Морозовой (см. с. 259 и коммент. к ней). В 1682 г. принимал участие в восстании стрельцов. В Чирскую пустынь пришел около 1685 г., умер на реке Куме в начале 1690-х гг.

**Стр. 366.** *Макарий* — строитель Чирской пустыни с 1681 г., после смерти Иова Льговского. С 1685 г. его фактически заменил игумен Досифей.

**Стр. 367.** «Приидъте ко мнъ, благословеннии Отца моего, наслъдуйте уготованное вамъ Царьство от сложения мира». —  $M\phi$ . 25, 34.

«Отидъте от мене, проклятии, во огнь въчный, уготованный дияволу и аггелом его». — Мф. 25, 41.

Козма — Козма Ларионов Косой (см. о нем выше).

...отида Феодосия... — На Дону в 1680-е гг. жили два старообрядческих черных попа, носивших это имя. Один из них основал свою пустынь в 1683 г. недалеко от Каргал в устье Старого Дона; единомышленник Досифея, активный проповедник старой веры, которого «знали почти все казаки» (Дружинин В. Г. Раскол на Дону... С. 120). В 1688 г. вместе с чирскими старцами ушел на Куму, где вскоре умер. Другой Феодосий основал пустынь около 1684 г. при впадении в Донец реки Айдара, впоследствии он стал главой ветковского поповского старообрядчества (см. о нем: Понырко Н. В. Феодосий // Словарь книжников и книжности Древней Руси, СПб., 2004. Вып. 3, ч. 4. С. 140—142). В. Г. Дружинин полагал, что в Слове упоминается первый Феодосий (Дружинин В. Г. Раскол на Дону... С. 80, прим. 64).

...священника Леонтия... — Вероятно, это тот Леонтий, который, согласно Житию Иова Льговского, жил с Иовом в Льговской и Чирской пустынях (см.: Церковь. 1992. № 2. С. 36).

Стр. 368. «Сей диякон иже церковь освятиль, понеже к освящению церкви приведе его аггель». — Диакон Герасим, пришедший для освящения Покровской церкви из Льгова (Дружинин В. Г. Раскол на Дону... С. 77). Ср.: «И говорили, что, де, как освящали церковь, дьякона не прилучилось, а к тому времени с неба к нам дьякон приходил к освящению» (Дополнения к Актам историческим... С. 151).

«Се есть Иванъ Богословъ, иже не вкуси смерти». — Иоанн Богослов, один из двенадцати апостолов, автор четвертого Евангелия, трех посланий и Апокалипсиса. Обращенные к нему слова Христа: «Я хочу, чтобы он пребыл, пока прииду» (Ин. 21, 22), — означают, что, подобно Еноху и Илие, он пребывает живым до Второго пришествия.

**Стр. 368—369.** *Аввакум протопоп* — лидер русского старообрядчества (1621—1682). В рукописи: буква «А» в кругу и «прот».

**Стр. 369.** И зрѣх языки рѣзаны, а тамо ясно глаголют. — Намек на Лазаря, Епифания и Феодора, пустозерских «соузников» протопопа Аввакума, которым отсекли язык и правую руку.

...священноинок Гавриил... — Возможно, имеется в виду поп Гавриил, служивший в 1680-е гг. на Дону по старым служебникам и подвергшийся за это пыткам (см. о нем: Дружинин В. Г. Раскол на Дону... С. 260—261).

«Се бо есть Авраам, и Исаакъ, и Ияковъ...» — Ветхозаветные персонажи, являющиеся, согласно христианской эсхатологии, хозяевами рая («лона Авраамова»).

Стр. 370. «Сей человъкъ, емуже имя 156...» — Числовое значение букв, из которых состоит имя этого человека, в сумме должно равняться 156. Под это число подходит, например, имя «Кирик». Ср. далее в тексте: «...человъка, яко женска полу, ей имя 289». Произведение было рассчитано прежде всего на современников автора, жителей Дона, которые, вероятно, хорошо понимали эти намеки. Одновременно эта тайнопись призвана подчеркнуть «неизреченность», таинственность происходящего.

Атаман Корнилий — Корнилий Яковлев, войсковой атаман в 1670-е гг., принадлежал к казачьей партии, верно служившей Москве, умер в 1680 или 1681 г.

«Сей есть свътлоглав мученикъ Савелий, пострадал за благочестие, и великъ мученикъ есть. А сей, иже стражет, Донския области бывый владътель, зовом Михаило Самарин, и убил сего мученика неповинно, за то мучим есть». — Черный поп Савелий поселился на Дону,

выше впадения Хопра, около 1676 г. Старцы, жившие с Савелием, донесли на него в войско, что «тот черный поп (...) за великих государей Бога не молил и им запрещал молить». По приказу войскового атамана Михаила Самарина Савелий был схвачен, привезен в Черкасск и казнен (см.: Дружинин В. Г. Раскол на Дону... С. 79).

Стр. 371. «Повъдить людьм, яко икона моя не человъческими руками писана...» — Упоминание иконы Богородицы имеет, возможно, какое-то отношение к иконоборческой ереси, отголоски которой проникли в Россию во второй половине XVII—XVIII в. вместе с западными реформационными учениями. Создание иконы «человеческими руками», что якобы роднит ее почитание с идолопоклонством, — главный аргумент иконоборцев против поклонения иконам. Внимание чирских старцев к этой проблеме может объясняться тем, что с иконоборчеством вел борьбу основатель пустыни Иов Льговский (см.: Церковь. 1992. № 2. С. 33, 34).

...«Богородицт Дево, радуйся... избавителя душам нашим». — Песнь Пресвятой Богородице, в основе которой — радостные приветствия, обращенные к Богородице архангелом Гавриилом (Лк. 1, 28) и праведной Елизаветой (Лк. 1, 42).

## житие паисия галицкого

Текст, традиционно называемый Житием Паисия Галицкого, имеет довольно сложную жанровую природу, причудливо соединяя в себе черты жития и сказания о чудотворной иконе. На первый взгляд, произведение имеет традиционную для жития трехчастную композицию: 1) вступление, в котором речь идет о позиции автора по отношению к предмету повествования и об имеющихся у автора источниках; 2) основная часть, оканчивающаяся традиционным для жития рассказом о смерти и погребении героя; 3) чудо. Однако вместо естественного для жанра жития рассказа о рождении, юности героя и его жизни до прихода в Успенский монастырь, о чем автору, как он сам признается, ничего не известно, в Житии помещен рассказ о чудесном обретении боярином Иоанном, по прозвищу Овин, образа Богоматери. Обретение иконы отнесено в Житии к временам Димитрия Донского, а основные действия разворачиваются спустя два поколения, во время феодальной войны между великим князем Василием II Васильевичем Темным и галицким князем Димитрием Шемякой. Преподобный Паисий игуменствует во времена правнуков Иоанна Овина и от одного из них получает земли для своего монастыря и завет организовать в нем общежительство, который он и выполняет. Таким образом, главный подвиг Паисия Галицкого — превращение особножительного монастыря в киновию (см. коммент. к с. 373 и 382).

В краеведческой, справочной и исследовательской литературе зафиксированы многочисленные известия о святом (о том, что Паисий пришел с Юга, что он был одним из учеников Сергия Радонежского, был духовником галицкого князя Димитрия Красного, присутствовал при его кончине и отвозил в Москву тело умершего и др.), которые не находят пока своего подтверждения в источниках (подробнее см.: Авдеев А. Г., Семячко С. А. Житие Паисия Галицкого // Словарь книжников и книжности Древней Руси. СПб., 2004. Вып. 3. Ч. 4. С. 399—405). Житие Паисия зафиксировало лишь факт устроения в Успенском монастыре общежительства и усилия преподобного Паисия по сохранению в монастыре Овиновской иконы.

Именно со спорами вокруг этой иконы и связана основная проблематика публикуемого текста. Житие своим авторитетом агиографического произведения, текста в некотором смысле сакрального, должно было подтвердить, во-первых, истинность образа Богоматери с младенцем как образа, явленного Иоанну Овину, в противовес тем, кто утверждал, что таковым является образ Успения Богоматери (см. коммент. ниже), и, во-вторых, что все права на чудотворный образ — у Успенского Паисиева монастыря, а притязания на него галицкого Спасо-Преображенского собра ничем не обоснованы (см. коммент. к с. 373 и 388).

В настоящее время известны три текста XVII в., в той или иной степени рассказывающие о преподобном Паисии и Овиновской иконе Богоматери: Повесть об Овиновской иконе Богомате

ри, известная и в отдельном списке, и вошедшая в один из вариантов Летописца Воскресенского Солигалицкого монастыря; Житие Паисия Галицкого и Служба преподобному Паисию. Недавно эти тексты были в комплексе изданы и получили всестороннее исследование, см.: Авдеев А. Г. Житие преподобного Паисия Галичского: Исследования и тексты. М., 2009. Однако взаимоотношения этих текстов нельзя считать окончательно установленными: они представляются не столь однозначными, чем это кажется А. Г. Авдееву. В частности, нельзя безоговорочно признать Повесть об Овиновской иконе источником Жития Паисия. Вопрос о хронологическом соотношении Жития и Службы также требует дополнительного рассмотрения. У нас нет никаких оснований думать, что автор Жития располагал духовной Паисия Галицкого: предсмертные поучения Паисия не содержат никаких уставных положений и состоят сплошь из топосов, встречающихся практически в каждом житии преподобного (см. подробнее: Руди Т. Р. О композиции и топике житий преподобных // ТОДРЛ. СПб., 2006. Т. 57. С. 491—496).

Вообще, об источниках Жития можно говорить лишь с изрядной долей условности. Среди таковых была, очевидно, какая-то галицкая летопись, до сих пор не установленная, и, возможно, монастырский синодик, откуда автор Жития почерпнул сведения о ктиторах монастыря. Кстати, Повесть об Овиновской иконе, Служба и Житие Паисия, без сомнения, тесно связанные друг с другом, — это единственные тексты, в которых упоминается боярин Иоанн, по прозвищу Овин, считающийся родоначальником Овиных, Овиновых и Авиновых. Только эти три текста рассказывают о ранней, «допаисиевской» истории Паисиева монастыря. Казалось бы, в связи с этим они, а в особенности Житие, просто насыщенное «историческими» фактами, приобретают особую значимость как исторические источники. Однако в качестве таковых они требуют к себе предельно критического отношения.

Житие Паисия Галицкого, скорее всего, было создано в середине-второй половине XVII в. В 1681/82 г. на соборе в Москве обсуждался вопрос об открытии новых епископий, в том числе и в Галиче, причем резиденцией галицкого епископа назывался Успенский Паисиев монастырь. Возможно, в связи с этим активизировалось внимание к ранней истории монастыря и к личности Паисия Галицкого. Не исключено, что примерно в это время или несколько ранее и создается Житие Паисия Галицкого. Во всяком случае, наиболее ранний из сохранившихся списков — РГБ, ф. 299 (собр. Тихонравова), № 57 конца XVII в. — не является первоначальным. К этому времени основные источники о деятельности Паисия уже были утрачены. Компенсируя недостаток источников, касающихся раннего периода монастырской истории, автор включает в текст Жития целый пласт материалов, посвященных феодальной войне XV в. и галицко-московским отношениям, очевидно неоднократно обращаясь к летописи, а порой и сохраняя форму летописного повествования. В действительности, в эпоху создания Жития галицко-московские противоречия потеряли свою актуальность. Житие, хотя и включает рассказ о преступлении московского князя по отношению к галицкой чудотворной иконе, в целом лишено антимосковской направленности. Для автора более важен вопрос о том, где должен находиться Овиновский образ, в галицком Спасо-Преображенском соборе или в Паисиевом монастыре. Свидетельством конфликта между Паисиевым монастырем и галицким Спасо-Преображенским собором по поводу Овиновской иконы Богоматери должна бы стать датированная 1656 г. челобитная архимандрита Паисиева монастыря Кирилла патриарху Никону с жалобой на спасских протопопов, удерживающих у себя Овиновскую икону, однако выявивший эту челобитную А. Г. Григоров не указал места ее хранения, поэтому до сих пор остаются сомнения в ее материальности (см.: Авдев А. Г. Житие преподобного Паисия Галичского. С. 78).

Автор Жития сознательно насыщает свой текст фактами, датами, ссылками на «древние галические летописцы»: он создает документ, на который можно было бы опираться, подтверждая права Паисиева монастыря на икону. И не случайно он придает этому документу форму Жития: авторитет преподобного Паисия служит дополнительным аргументом в полемике о правах на Овиновскую икону. И в данном случае мы сталкиваемся с характерным для XVII в. явлением: отношением к Житию как историческому тексту. С аналогичной ситуацией мы имеем дело, например, и в случае с Житием Анны Кашинской (см. в наст. томе), когда в конце 70-х гг. XVII в. на церковном соборе оно было подвергнуто исторической критике. Очевидно, что в XVII в. формируется новое отношение к агиографическому тексту, не только как к тексту сакральному, являющемуся свидетельством

святости того или иного человека, но и как документу историческому, могущему использоваться в практических целях как в качестве аргумента в полемике о вере (Житие Анны Кашинской), так и в качестве аргумента в полемике о правах собственности (Житие Паисия Галицкого).

Происхождение Жития из Паисиева монастыря несомненно, однако вопрос о его авторе остается открытым. А. Г. Авдеев полагает, что «наиболее вероятным составителем, или по крайней мере заказчиком Жития прп. Паисия был архимандрит Сильвестр, в начале 80-х гг. XVII в. немало постаравшийся для преображения обители» (Авдеев А. Г. Житие преподобного Паисия Галичского. С. 81). Однако никаких доказательств в подтверждение этого предположения мы не имеем.

Чудо о книгчии Гаврииле не принадлежит перу автора Жития — оно написано другим человеком несколько позже. По упоминанию стольника Петра Парамоновича Титова (см. коммент. к с. 395) его можно датировать концом XVII в.

Житие публикуется по списку: *РГБ*, собр. Титова, № 2018 XVIII—XIX вв., единственному, содержащему Чудо о книгчии Гаврииле. При комментировании неоднократно использовалась книга А. Г. Авдеева «Житие Паисия Галичского».

Стр. 372. ...бяше перъвъе игуменъ, потомъ архимандритъ... — Публикуемое Житие и Повесть об Овиновской иконе Богоматери, не говоря об этом прямо, связывают получение преподобным Паисием сана архимандрита с его поездкой в Москву со списком Овиновской иконы: до поездки Паисий был игуменом, с момента поездки — архимандритом.

...во обители Божия Матере, честнаго и славнаго ея Успения... — Дата основания Галицкого Успенского Паисиева монастыря точно неизвестна. По преданию, он был основан во времена Димитрия Донского, на правой стороне Галицкого озера, на горе Краснице. Успенским он стал не сразу. Поначалу это был ктиторский (т. е. созданный сторонним лицом, не насельником монастыря, и находящийся под патронажем своего создателя или его наследников) монастырь с особножительным уставом (см. ниже), посвященный Николаю Мирликийскому. Еще при жизни своего основателя, боярина Иоанна Овина (см. ниже), монастырь был перепосвящен Успению Богоматери и при игумене св. Паисии Галицком стал общежительным (см. ниже). Однако эта история зафиксирована лишь публикуемым Житием и Повестью об Овиновской иконе. «Паисьевым» монастырь впервые называется в указной грамоте 1483—1485 гг. и в летописях под 1488 г. (см.: Авдеев А. Г. Галичский Успенский Паисьев монастырь по документам XV—XVII веков // Русский дипломатарий. М., 2001. Вып. 7. С. 314). С момента своего основания и до закрытия в 1919 г. монастырь был мужским, в 1995 г. он был возобновлен как женский, каковым и является до настоящего времени.

...великого князя Василия Васильевича Московскаго... — Василий II Васильевич Темный (1415—1462) — великий князь Московский с 1425 г., сын Василия I Димитриевича, внук Димитрия Ивановича Донского.

...великаго князя Димитрия Ивановича Московскаго... — Димитрий I Иванович (12 октября 1350—19 мая 1389), прозванный Донским за победу в Куликовской битве, великий князь Московский (с 1359 г.) и Владимирский (с 1362 г.).

...великомъ князѣ галическомъ Димитрие Георъгиевичѣ... — Димитрий Юрьевич Шемяка (ум. в 1453 г.) — князь Галицкий, великий князь Московский (7 июля 1445 г.—26 октября 1445 г., 12 февраля 1446 г.—17 февраля 1447 г.), сын Юрия Димитриевича Звенигородского.

...великомъ князъ Иоанне Васильевичъ... — Иван III Васильевич (22 января 1440—27 октября 1505) — великий князъ Московский с 1462 по 1505 г., сын Московского великого князя

Василия II Васильевича Темного.

...в древнихъ галическихъ летописцехъ... — Вопрос о существовании таких летописцев остается открытым. Те летописцы, которые дошли до нашего времени и порой служат опорой современным краеведам (Смирнов Ю. Летописцы из Галича // Губернский дом. 2000. № 2(39). С. 15—16), по большей части являются сочинениями поздними и доверия не вызывают. Повесть об

Овиновской иконе Богоматери, известная в списке второй половины XVII в. (*РГБ*, ф. 98 (собр. Егорова), № 1491; изд.: А в д е е в А. Г. Житие преподобного Паисия Галичского. С. 354—357) и читающаяся в составе так называемого Уваровского вида Летописца Воскресенского Солигалицкого

монастыря (см.: Семячко С. А. К вопросу об использовании письменных и устных источников при создании повестей об основании монастырей и монастырских летописцев («Повесть о Тверском Отроче монастыре», «Летописец Воскресенского Солигалицкого монастыря») // Книжные центры Древней Руси: XVII век: Разные аспекты исследования. СПб., 1994. С. 256, 261, 262), в ряде случаев обнаруживает вторичность по отношению к Житию и следы сокращения своего источника, которым могло быть как Житие, так и текст, являющийся общим источником для Жития и Повести. Бесспорно, у автора Жития был летописный источник, скорее всего местный, содержащий порой уникальные сведения, возможно, дефектный (см. ниже коммент. к дате «6937 г.»; также см.: Авдеев А. Г. Житие преподобного Паисия Галичского. С. 130—175).

Стр. 373. ...боляринъ нъкий, именъмь Иоанъ, зовомый Овинъ. — Боярин Иван, по прозвищу Овин, живший в XIV в., родоначальник Овиных и Овиновых (Авиновых), охарактеризован С. Б. Веселовским как новгородец (Веселовский С. Б. Ономастикон: Древнерусские имена, прозвища и фамилии. М., 1974. С. 226—227). Документы, в частности духовная грамота его внука и наследника Ивана Димитриевича (в иночестве Ионы) Ярцова (см. о нем ниже), фиксируют наличие у Иоанна Овина владений неподалеку от Галича Костромского (подробнее см.: Авдеев А. Г. 1) Галичский Успенский Паисьев монастырь по документам XV—XVII веков. С. 319—321; 2) Житие преподобного Паисия Галичского. С. 216—219).

...манастырь, в немже живяху игуменъ со братиею особно. — Т. е. монастырь имел особножительный устав. В источниках мало информации об устройстве особножительных монастырей. «Основное их отличие от общежитий-киновий состояло в том, что монахи сами заботились о материальных основах своего существования (пище, одежде и т. д.), а литургическая жизнь проходила по церковному уставу» (Синицина Н. В. Типы монастырей и русский аскетический идеал (XV—XVI вв.) // Монашество и монастыри в России: XI—XX века: Исторические очерки. М., 2005. С. 120).

...икону Пречистыя Богоматере, имеющую на руку своею Превечнаго Младенца, Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа. — Появление этой фразы в тексте Жития связано со спорами, которые велись в момент создания Жития, относительно чудотворной Овиновской иконы Богоматери. Автор Жития настаивает, что Иоанну Овину был явлен не образ Успения Богоматери (появление идей относительно успенской иконографии Овиновской иконы было связано, вероятно, с желанием объяснить посвящение монастыря Успению Богоматери), а та икона, которой поклоняются в Паисиевом монастыре. Какой была икона первоначально, точно не установлено. После ряда утрат и обретений в обители в качестве Овиновской стала почитаться икона, в левой части которой изображена Богоматерь, стоящая перед троном, с Младенцем на руках, причем Младенец благословляет левой рукой. По левую руку от Богоматери изображены галицкий острог (на берегу озера) и чуть далее (а на иконе выше) Паисиев монастырь. В верхнем правом углу иконы — Бог-Отец в облаках, также благословляющий левой рукой (воспроизведена: Авдеев А. Г. Житие преподобного Паисия Галичского. С. 271, рис. 23, список конца XVII в. из Успенского собора Паисиева монастыря). Другой вариант Овиновской иконы зафиксирован на поясной иконе Паисия Галицкого XVIII в. из частного собрания (воспроизведена: Авдеев А. Г. Житие преподобного Паисия Галичского. С. 179, рис. 7). В левом верхнем углу иконы помещен образ Богоматери, сидящей на троне с Младенцем на руках (икона в иконе).

**Стр. 375.** ...слъпымъ убо очьса отъверзашася... немии глаголаху... — Ср.: Мф. 15, 31; 11, 5.

...«тогда скочить хромый, яко ельнь, и ясень будеть языкь гугниваго»... — Ис. 35, 6. Веньць — прилагаемое к иконе украшение вокруг головы святого на месте нимба. Мониста — подвешиваемые к иконе ожерелья из монет.

Стр. 376. О чърномъ священнице Иякове... — Поздняя традиция отождествляет упоминаемого здесь Иакова со святым Иаковом Галицким, считая последнего учеником преподобного Паисия. Житие Паисия Галицкого не дает для этого оснований, поскольку чудо со священником Иаковом относится к «допаисиевской» истории иконы.

…якоже дръвлъ въ пустыни видъ Моисей купину, огнемъ палиму и незъгараему… — См.: Исх. 3. 2.

... якожь древль въ Вавилоне Божия снисхождения устыдеся и триемъ отрокомъ, въ огнь въверженомъ, не прикоснуся... — См.: Дан. 3, 12—93.

*Цата* — украшение в форме полумесяца, иногда с фигурно вырезанным краем, подвешенное к венцу как ожерелье.

Гривны — ожерелья, прикладываемые к иконе; возможно, монеты, из которых сделано монисто.

Стр. 377. ...преосвященномъ Фотии, митрополить Московскомъ... — Фотий (Грек) был митрополитом Киевским и всея Руси с 1 сентября 1408 г. до своей кончины 8 июля 1431 г., впоследствии был признан святым.

...сыну своему болшому князю Василию Димитриевичу великое княжение Московское дарова... — Василий Димитриевич (30 сентября 1371—28 февраля 1425), сын Димитрия Ивановича Лонского, получил великое княжение Московское и Владимирское в 1389 г. после смерти

...другому сыну своему князю Георгию Димитриевичу — Галичъ, Звенигородъ, Русу, Вышъгородъ с волостми и со всеми пошълинами... — Юрий Димитриевич (26 ноября 1374— 5 июня 1434), сын Димитрия Ивановича Донского, по завещанию своего отца получил в удел Звенигород, Галич, Рузу и Вятку, великий князь Московский (25 апреля 1433-не позднее 28 сентября 1434 и 31 марта 1434—5 июня 1434).

...третиему сыну своему князю Андрею Димитриевичу — Можаескъ... — Андрей Димитриевич (14 августа 1382—9 июля 1432), сын Димитрия Ивановича Донского, князь Можайский и Верейский (1389—1432).

...чьтвертому сыну своему князю Петру Димитриевичу — городъ Дмитровъ. — Петр Димитриевич (29 июля 1385—10 августа 1428), сын Димитрия Ивановича Донского, после смерти своего отца князь Дмитровский.

Каинъ. — Рассказ о сыне Адама и Евы Каине, убившем своего брата Авеля, читается в 4-й главе библейской книги Бытия..

...сродникъ нашъ Святополкъ... — Имеется в виду Святополк Окаянный, убийца своих братьев, святых князей Бориса и Глеба. Сказание о Борисе и Глебе см.: наст. изд., т. 1, с. 328—351, 527-531.

...преставися в лъто 6897-е месеца майя въ 9 день. — Димитрий Иванович Донской скончался 19 мая 1389 (6897) г.

Въ льто жь 6933 февраля въ 17 день преставися великий князь Василий Димитриевичъ Московский, княжилъ на своемъ княжении тридесять пять лътъ и девять месъцовъ и восемь дней. На великомъ же княжении Московскомъ седъ сынъ его великий князь Василий Васильевичъ. — Василий Димитриевич скончался 28 февраля 1425 (6933) г., на великом княжении он действительно пробыл 35 лет 9 месяцев и 8 дней, если не считать день смерти его отца и день его собственной кончины.

Стр. 378. И того жъ лъта преосвященный Фотий, митрополитъ Московский, ходилъ в Галичъ ко князю Георъгию Димитриевичу и благословилъ землю Галическую. — Митрополит Фотий ходил в Галич в 1425 г. в качестве посла десятилетнего великого князя Василия ІІ Васильевича, бывшего крестником Фотия, с целью принудить князя Юрия Димитриевича, дядю Василия II, отказаться от кровопролития и согласиться на мир со своим племянником. «Юрий Дмитриевич повелел своим подданным выйти навстречу Ф(отию), тот же воспринял большое число людей в овчинах как "глум" над ним, и когда князь предложил заключить только перемирие, митрополит ушел из его города, не благословив его. Летопись сообщает, что сразу же после этого в Галиче начался мор и испуганный князь Юрий, вскочив на коня, догнал и вернул Ф(отия), выслушал от него поучение и обещал ему послать к племяннику своих послов для заключения мира (ПСРЛ. СПб., 1859. Т. 8. С. 92—93)» (Прохоров Г. М. Фотий // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Л., 1989. Вып. 2. Ч. 2. С. 481).

Въ льто мироздания шесть тысящъ девятъсотъ тридесять седмаго... — 6937, т. е. 1429 г. Эта дата расходится с показаниями русских летописей, которые датируют поход Василия  ${
m II}$ на Галич зимой 1433/34 г. А. Г. Авдеев объясняет это расхождение утратой листа с датой в местном летописном источнике Жития и соответственно отнесением события к предшествующей дате летописи (подробнее см.: Авдеев А. Г. 1) Галичский Успенский Паисьев монастырь по документам XV—XVII веков. С. 317; 2) Житие преподобного Паисия Галичского. С. 157—161).

...градъ Галичъ, первой, что былъ на реке Чолсмъ... — Здесь зафиксирована легенда, пока не подтвержденная археологически, о существовании двух Галичей, подробнее см.: Авдеев А. Г. Житие преподобного Паисия Галичского. С. 224—236.

...Адама и Евъву от ада свободи... — Церковь считает, что Иисус Христос после распятия спустился в ад и вывел оттуда ветхозаветных праведников, включая Адама и Еву; произошло это во второй день пребывания Христа во гробе. Сошествие во ад входит в число Страстей Христовых и вспоминается за богослужением Великой Субботы. Наиболее полно о сошествии во ад рассказано в апокрифических источниках, в частности в Евангелии от Никодима, на основе которого был составлен широко распространенный на Руси текст под названием «Страсти Христовы».

Стр. 379. ...архангелский гласъ от чиста сердца вопиемъ ти: «Радуйся, благодатная, Господь с тобою! Благословенна ты в женахъ и благословенъ плодъ чръва твоего!» — Ср. с величанием Богородице на праздник Благовещения: «Архангельский глас вопием ти, чистая: "Радуйся, благодатная, Господь с тобою!"» — которое в свою очередь восходит к Евангелию от Луки (Лк. 1, 28).

**Стр. 380.** Аще бо живемъ — Богови живемъ... Аще ли умремъ — Христови умремъ... — Рим. 14, 8.

Стр. 381. ...посътави новый градъ Галичъ надъ озъромъ надъ посадомъ. — Отражение легенды о двух Галичах (см. коммент. к с. 378).

Стр. 382. По смерти же Иоанновъ вотчина та достася внуку его, именемъ Димитрию, Иванову сыну, по рекломъ Ярцову, з братом Евъстафиемъ. — Согласно местному преданию, у боярина Иоанна Овина была дочь Елена (см.: Мухин В. Д. Воспоминания об обители преподобного Паисия близь города Галича (Костромской губернии), о самом Галиче и о находящихся в нем и близь него храмах и обителях. М., 1884. С. 3). Если это так, то, возможно, именно ее сыном был внук и наследник Иоанна Овина Иван Димитриевич Ярцов. Он принял постриг в Успенском монастыре под именем Иона. По предположению А. Г. Авдеева, Димитрий и Евстафий Ивановичи Ярцовы могли быть его сыновьями, а слово «внуки» употреблено в широком значении (см.: Авдеев А. Г. 1) Галичский Успенский Паисьев монастырь по документам XV—XVII веков. С. 321—322; 2) Житие преподобного Паисия Галичского. С. 108—111).

«Бдите, яко не весте дне, ни часа, в онь же Сынъ Человеческий приидетъ». — Мф. 25, 13; ср.: Мф. 24, 42; Мк. 13, 35; Лк. 12, 40.

…да будътъ во святей обители твоим тщаниемъ устроено общее житие. — Введение общежительного устава в Паисиевом монастыре совпадает по времени с проходившей на Руси реформой монашеского быта в связи с переходом на устав Саввы Освященного. Подробнее см.: Клосс Б. М. Монашество в эпоху образования централизованного государства // Монашество и монастыри в России: XI—XX века: Исторические очерки. М., 2005. С. 57—80.

Стр. 384. По преставльнии же князя Димитрия Георъгиевича... Тамо и преставися въ Юрьеве монастыре. — Бой под Галичем великого князя Василия Васильевича с князем Димитрием Юрьевичем Шемякой произошел в 1452 г. Димитрий Юрьевич скончался 17 июля 1453 г., похоронен в Юрьеве монастыре (см. также: Авдесв А. Г. Житие преподобного Паисия Галичского. С. 161—163).

Посль бою же... преподобный Паисий новонаписанную икону... возиль к Москве... — Эту поездку А. Г. Авдеев датирует временем между 1450 г. и 23 мая 1460 г., считая наиболее вероятным период 1453—1454 гг. (подробнее см.: Авдеев А. Г. 1) Галичский Успенский Паисьев монастырь по документам XV—XVII веков. С. 324—326; 2) Житие преподобного Паисия Галичского. С. 189—192). По версии Жития, именно во время этой поездки игумен Паисий был возведен в сан архимандрита.

Стр. 385. ... «всякъ возносяяйся смирится, а смиряяйся вознесется»... — Лк. 14, 11; 18, 14; ср.: Мф. 23, 12.

«Мънший отъ болшаго да благословится». — Евр. 7, 7.

Стр. 386. Обручи — украшения, носимые на руке.

...Спаского Задворного монастыря, что у его княжего двора, архимандрита Трифона... — Архимандрит московского Спасо-Преображенского монастыря Трифон, по данным П. Строева (Строев П. Списки иерархов и настоятелей монастырей российской церкви. СПб., 1877. Стб. 142), упоминается под 1453 г., 13 мая 1462 г. он был хиротонисан в архиепископа Ростовского. Упоминание архимандрита Трифона показывает, что у автора Жития был письменный источник, так как наименование монастыря, в котором он был архимандритом, четко соответствует указанному времени. Около 1490 г. монастырь был перенесен из Кремля на Крутицы и стал называться Спасским на Новом или Новоспасским (см.: Авдеев А. Г. 1) Галичский Успенский Паисьев монастырь по документам XV—XVII веков. С. 325; 2) Житие преподобного Паисия Галичского. С. 191—192).

...чудовского архимандрита Никандра... — П. Строев упоминает (без даты) Никандра как архимандрита московского Чудова монастыря между архимандритом Феодосием, 8 декабря 1471 г. хиротонисанным в архиепископа Рязанского, и Геннадием Гонзовым, упомянутым в качестве архимандрита Чудова монастыря в феврале 1477 г. (Строев П. Списки иерархов и настоятелей монастырей... Стб. 162). Указанный период не соответствует как годам пребывания Трифона на посту архимандрита Спасского монастыря, так и предполагаемым годам жизни самого Паисия Галицкого (см. коммент. к с. 391—392). Хронологическое несоответствие исчезает, если сделать два допущения: 1) поместить Никандра в списке чудовских архимандритов между Димитрием, фигурирующим в качестве такового в 1460-1462 гг., и уже упомянутым Феодосием (это место в перечне Строева пустует); 2) допустить, что год кончины Паисия соответствует 1463 году, указанному в списке РГАДА, ф. 188, оп. 1, № 1241. Тогда поездку Паисия в Москву следовало бы датировать временем с конца 1462 до мая 1463 г. Итак, либо наши представления о годах управления Никандра Чудовым монастырем ошибочны, либо ошибка содержится в тексте Жития Паисия. А. Г. Авдеев полагает, что в источнике Жития говорилось не об архимандрите, а о старце Чудова монастыря Никандре (Авдеев А. Г. 1) Галичский Успенский Паисьев монастырь по документам XV—XVII веков. С. 325; 2) Житие преподобного Паисия Галичского. С. 191-192). Возможно, ошибка была уже в источнике Жития. Но в любом случае автор Жития располагал письменным источником, иначе невозможно предположить, откуда автору Жития было известно имя Никандра, ничем особым в истории не отмеченного.

Стр. 387. ...будуть посльдняя горыша первыхъ... — Мф. 12, 45; Лк. 11, 26, 2 Петр. 2, 20.

Бълегъ — Слово «белег» (знак, символ власти, эмблема, знамение, примета) употребляется здесь в несвойственном для себя значении 'жалованная грамота'. Есть основание подозревать, что в данном случае этот «белег» — грамота вымышленная (см. подробнее: Авдеев А. Г. 1) Галичский Успенский Паисьев монастырь по документам XV—XVII веков. С. 326—327; 2) Житие преподобного Паисия Галичского. С. 111—114). Упоминание о ней вставлено в текст Жития для подтверждения прав Успенского Паисиева монастыря на Овиновскую икону Богоматери.

...omъ  $\kappa aзaнu$ ... — Вероятно, имеются в виду казанские татары, которые соседствовали с черемисами.

...оть луховыя черемисы... — Черемисы (ныне: марийцы) — финно-угорский народ, живущий на территории России. Выделяют три группы марийцев: луговые (занимают Волго-Вятское междуречье), горные (живут на правом и левом берегу Волги), восточные (сложились из переселенцев с луговой стороны Волги в Башкирию и Приуралье). Большинство списков Жития дает чтение «от луговыя черемисы» (см. также в этом списке ниже). Однако мена г на х не представляется случайной: чтение луховыя, скорее всего, происходит от названия города Лух (ныне — в границах Ивановской области) или от названия реки Лух, левого притока Клязьмы.

**Стр. 388.** ...место порубежное... — Галицкие земли граничили с землями вятичей и черемисов.

…а града Галича соборные церкви спаскимъ протопопом и попомъ теми иконами не владети, и в описи бы у нихъ те иконы не бывали. — Эта фраза является отражением полемики между галицким Спасо-Преображенским собором и Успенским Паисиевым монастырем по поводу прав на Овиновскую икону Богоматери.

...к намеснику своему грамоту о соблюдении чюдотворнаго Пресвятыя Богородицы образа... и о снабдении обители... — Имеется в виду вышеупомянутый «белег».

**Стр. 389.** ...ангели въ трубы вострубят и мертвыя отъ гробъ возбудятъ... — См.:  $M\phi$ . 24, 31; 1 Сол. 4, 16.

...земля потрясется, и камение распадется... — Мф. 27, 51.

...престоли поставятся и Судия сядътъ... — Ср.: Откр. 20, 4; 20, 11.

...пред нимъ же ангелом предстоящимъ, человекомъ въводимымъ, книгамъ разгибаемымъ, дълом испытуемымъ, помысломъ истязуемымъ. — Ср.: Откр. 20, 12.

«Единою глагола Богъ — двоя сия слышахъ». — Пс. 61, 12.

...гласъ той, от устъ Страшнаго Судии исходящий, паче мъчя обоюдуостра... — О слове Божием, которое «судително» и которое острее обоюдоострого меча, см.: Евр. 4, 12.

«Приидите, благословении Отца моего, наследуйте уготованное вамъ Царствие отъ сложения мира». — Мф. 25, 34.

«Отъидъте отъ мене, проклятии, во огнь вечный, уготованный диаволу и агъгеломъ его». — Мф. 25, 41.

Стр. 390. «Не дахъ сонъ очима моима, ни веждома моима дремания, ни покой скраниямъ моимъ, дондъже вниду во святило Божие». — Пс. 131, 4 и 71, 17; ср.: Притч. 6, 4.

...Христосъ Богъ нашъ, праведный Судия, судити живымъ и мертвым и воздати комуждо по деломъ его. — Ср.: 2 Тим. 4, 1; 4, 8.

**Стр. 390—391.** ...подвигомъ добрымъ подвизающеся, течение скончевайте, веру соблюдайте... — 2 Тим. 4, 7.

соблюдайте...— 2 Тим. 4, 7. **Стр. 391.** ...Христу, тридневно воскрвсшему... — О тридневном воскресении Христа

см.: Мф. 28, 1—7; Мк. 16, 2—6; Лк. 24, 1—6; Ин. 20, 1—9.
В руце твои предаю духъ мой. — Лк. 23, 46; ср.: Пс. 30, 6.

Покрый мя крылома своея благости... — Ср.: Пс. 16, 8.

...да не когда усну въ смерть. — Ср.: Пс. 12, 4.

«Въ миръ вкупе усну и почию, яко ты, Господи, единаго на уповании вселилъ мя еси». — Пс. 4, 9.

Стр. 391—392. ...в лѣто же отъ сотворѣния мира... месеца маия въ 23 день... — Годом кончины преподобного Паисия Галицкого традиционно считается 1460 г., однако этой даты в известных сейчас списках Жития Паисия нет. Такой же пропуск года присутствует в наиболее раннем из них — РГБ, ф. 299 (собр. Тихонравова), № 57 и в списке РНБ, собр. Титова, № 4008. Список РГБ, ф. 299 (собр. Тихонравова), № 402 оканчивается на предсмертном разговоре Паисия с братиею. В списке РГАДА, ф. 188, оп. 1, № 1241 проставлен 6971 (1463) г.

**Стр. 392.** ... *Михаила, епископа Синадскаго.* — Святитель Михаил, епископ города Синада, прославился как противник иконоборчества, за что был сослан императором Львом Армянином в заточение в город Евдокиаду, где и скончался около 821 г. Память Михаила Синадского отмечается 23 мая.

Бе же убо исперва десять чиновъ ангелскихъ... иже ему в той злобъ точны, явишася. — См.: Ис. 14, 12—17; Ивз. 28, 12—19.

Стр. 393. «Солгася древле Адаму, и богъ вожделевъ быти — и не бысть». — Богородичен вечерни субботы Акафиста: «Еже от века таинство открывается днесь, и Сын Божий Сын Человечь бывает: да, хуждшее восприим, подаст ми лучшее. Солгася древле Адам, и бог вожделев [быти], не бысть, Человек бывает Бог, да бога Адама соделает. Да веселится тварь, да ликовствует естество, яко архангел Деве со страхом предстоит, и еже "радуйся" приносит, печали сопротивное. За милосердие милости вочеловечивыйся Боже наш, слава Тебе».

«Понеже сице сотворила еси, еже прелстити Евъву и Адама... ты же да блюдъши его пяту». — Быт. 3, 15. Вся история Адама имеет своим источником библейскую книгу Бытия.

«Се даю вамъ власть наступати на змию, и на скорпию, и на всю силу вражию, и ничесо же васъ вредитъ». — Лк.10, 19.

**Стр. 394.** Иисусова молитва — краткая молитва «Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй мя, грешнаго», повторяемая непрестанно.

Стр. 395. ...столникъ, имянемъ Петръ Парамоновъ сынъ по реклу Титовъ. — Петр Парамонович Титов был галицким воеводой в 1696—1698 гг. (см.: Иванов П. И. Алфавитный указатель фамилий и лиц, упоминаемых в Боярских книгах, хранящихся в 1-м отделении Московского архива Министерства юстиции. М., 1853. С. 411; Преображенский И. Д., Альбицкий Н. А. Подробная опись 962 рукописям начала XVII до начала XIX столетий «Долматовского архива» (Голицынского и Куломзинского родов) с приложениями. СПб., 1895. С. 4—7. № 8—11).

### ПОВЕСТЬ О БЕСНОВАТОЙ ЖЕНЕ СОЛОМОНИИ

«Повесть о бесноватой жене Соломонии» была создана в 1670-е гг. в Великом Устюге местным священником Ияковом. В ряде списков повесть читается в составе «Житий Прокопия и Иоанна Устюжских» среди «посмертных чудес» этих святых.

По мнению А. М. Ремизова, «из всех старинных русских повестей "Повесть о бесноватой Соломонии" (...) самая демоническая и самая документальная...» (Ремизов А. Сочинения. М., 1993. Кн. 2. С. 141). В ее основе лежат широко распространенные в Европе позднего Средневековья, но достаточно редкие для Древней Руси представления о сожительстве женщин с бесами. Некоторые мифологические мотивы и образы повести восходят к фольклорным жанрам — прежде всего к суеверному рассказу и сказке. В научной литературе делались также предположения о влиянии на демонологию повести переводных западноевропейских сборников типа «Великого Зерцала» (Гудзий Н. К. История древней русской литературы. М., 1945. С. 423—424).

Повесть разрабатывает важнейшую тему русской литературы «переходного периода» тему безвинного страдания, превратностей человеческой судьбы. Соломония становится жертвой «темнозрачных» бесов по вине другого человека (ее «пьяной попъ крестилъ»), беда приходит к ней внезапно — в день ее свадьбы, и мучениям ее нет конца. Священники и родственники героини (реальные люди, большинство из которых известно по актовым материалам Великого Устюга 1640—1680-х гг.) пытаются бороться с бесами. Они водят Соломонию по церквам, читают над ней Псалтирь, заклинают имена бесов в алтаре и т. д. Однако люди оказываются слишком слабыми и грешными, чтобы противостоять бесовской стихии («...и они, окояннии демони, всяко тъх людей обличающе всякими гръховными винами...»). Бесы же многочисленны и вездесущи: ими наполнены леса и поля, реки и болота, они проникают в самого человека, овладевают его душой и телом. Повесть изобилует натуралистическими подробностями в изображении бесовского мира и человеческого страдания. Пожалуй, никогда еще мир дьявола не казался русскому человеку столь агрессивным и враждебным, как в XVII в. (ср. с демонологией протопопа Аввакума, «Повести о Савве Грудцыне» и др.). Даже после исцеления Соломонии Прокопий Устюжский предупреждает ее: «Еще же на тя, Соломоние, будетъ вражие мечтание, и ты не убойся». Автор повести ни на миг не усомнился в конечной победе Божьего начала над дьявольским. Его произведение — это размышление, порой наивное, о слабости человека в этом мире, об ужасающей силе зла и о неимоверных трудностях в борьбе с ним. Повесть оказалась созвучна трагическому мироощущению демократического читателя XVII в. — и в этом, очевидно, главный секрет ее популярности.

Повесть сохранилась более чем в 130 списках, во множестве вариантов и редакций. В настоящем издании текст повести публикуется по одному из самых ранних списков, сохранивших имя ее автора попа Иякова: Государственный архив Тверской области, ф. 1409, оп. 1, № 916, л. 358—376 об. (XVII в.). Отдельные исправления сделаны по списку: Тобольский филиал Государственного архива Тюменской области, № 262, л. 683—711 об. (XVII в.). См.: Пигин А. В. Из истории русской демонологии XVII века. Повесть о бесноватой жене Соломонии. Исследование и тексты. СПб., 1998.

Стр. 398. Прокопий и Иоанн — устюжские святые, юродивые Христа ради. Прокопий (день памяти — 8 июля по ст. ст.) — богатый купец из «немецкой» земли, пленившийся красотой

православных церквей и принявший на себя подвиг юродства; по церковному преданию, преставился в 1303 г. Иоанн (день памяти — 29 мая по ст. ст.) — уроженец с. Пухова близ Великого Устюга, подражавший подвигу Прокопия Устюжского; преставился в 1494 г. Жития этих святых составлялись в XVI—XVII вв. и постепенно оформились в единый устюжский агиографический цикл.

Ияков — поп великоустюжского женского Спасо-Преображенского монастыря. В 1669 г. он являлся выборным поповским старостой Великого Устюга (Пигин А. В. Из истории русской демонологии XVII века. Повесть о бесноватой жене Соломонии: Исследование и тексты. СПб., 1998. С. 18). По-видимому, он же упоминается в великоустюжской книге 1665 г. для записи пошлин: «Сентябрь в 21 день дана почеревная память Спаскому попу Иякову дать молитву Катеринке Ивановой. Пошлина 4 алтына 4 денги» (Государственный архив Вологодской области, ф. 883, оп. 1, д. 245, л. 8). Других сведений об Иякове не сохранилось.

Никита — Никита Тимофеев Полозов, поп великоустюжского Успенского собора, упоминается в различных устюжских документах с 1663 по 1680 г. (Скрипиль М. О. Повесть о Соломонии // Старинная русская повесть. Статьи и исследования. М.; Л., 1941. С. 197—199).

...священноиерея Димитрия... — В некоторых списках повести о нем сообщается следующее: «Димитрий, последи бывшей в Троецком Гледенском монастыре иеромонах Дионисий» (РГБ, собр. Буслаева, № 11, л. 77 об.). Других сведений о попе Димитрии не сохранилось.

Поприще — древнерусская мера длины (около 1.067 км).

Стр. 400. ...а называют... Ярославкою. — В одной из редакций повести Ярославка так объясняет причину своего пребывания у бесов: «Рождение мое есть града Ярославля, и отдаде мя к сим темнообразным мати моя на рождении моем» (РГАДА, ф. 181, № 294/673, л. 207 об.). Образ Ярославки, следовательно, ассоциировался у читателей и «списателей» повести с «проклятыми» народной мифологии. Имя же ее, как считал А. М. Ремизов, «конечно, не по городу Ярославлю» (Ремизов А. Сочинения... С. 142). Скорее всего, оно является производным от наименований мифологических персонажей с корнем «яр-» (ср.: ярая, ярица, переярица, Ярило и др.).

Стр. 402. И вели ему то имена проклинати... — Согласно входящему в состав Требника чинопоследованию над бесноватым, заклинатель должен был обязательно узнать имена бесов, чтобы получить над ними власть (ср.: «И спросил его: как тебе имя? И он сказал в ответ: легион имя мне, потому что нас много». — Мк. 5, 9).

...преподобная Феодора... — По мнению Ф. И. Буслаева, А. Н. Веселовского и ряда других исследователей, это Феодора Цареградская из византийского Жития Василия Нового (Х в.), где повествуется о ее хождении по воздушным мытарствам (см. наст. изд., т. 8. С. 494—527). Не исключено, однако, что автор имел в виду Феодору Александрийскую (11 сент.), с Житием которой повесть обнаруживает значительное сюжетно-тематическое родство. В одном списке повести XVII в. Феодора прямо названа «Александрийской»: «.. явися ей паки преподобная мати Феодора Александрийская» (Мурманский областной краеведческий музей, ОФ 4444, л. 73).

Стр. 403. ... и в соборную церковь Пресвятыя Богородицы, и к святымъ и праведнымъ Прокопию и Иоанну... — Успенский собор и церкви Прокопия и Иоанна находились на Соборной площади, которая являлась религиозным центром Великого Устюга. В 1630—1660-е гг. происходило обновление этого ансамбля: вместо деревянных церквей возводились каменные. Прокопьевская церковь была построена и освящена в 1669 г., т. е. всего за два года до исцеления здесь Соломонии бесноватой. Все три церкви сохранились до нашего времени.

Димитрий — Димитрий Данилов Гребенев, протодиакон великоустюжского Успенского собора, упоминается в устюжских документах с 1658 по 1682 г.

Великий вход — прохождение священнослужителей вокруг престола во время литургии, сопровождаемое пением «Херувимской песни». «Припадки (бесноватых. — А. П.) случаются в церкви главным образом во время пения Херувимской песни или во время причастия» (Краинский Н. В. Порча, кликуши и бесноватые. СПб., 1900. С. 25).

**Стр. 404.** ...и будетъ ти послъдняя горши первых. — Ср.: Мф. 12, 45; Лк. 11, 26; 2 Петр 2, 20.

А крестися... прежде сего... — По предположению Ф. И. Буслаева, здесь, возможно, затрагивается вопрос «о различии крестосложения старообрядческого от никоновского» (Бусла-

ев Ф. И. Мои досуги. М., 1886. Ч. 2. С. 12). А. М. Ремизов считал автора повести «ревнителем» «древлего благочестия» (Ремизов А. Сочинения... С. 141), а М. О. Скрипиль, напротив — сторонником церковных реформ, изобразившим старообрядцев в образе бесов (Скрипиль М. О. Повесть о Соломонии... С. 211—214). Однако рукописная традиция повести не знает случаев старообрядческого или антистарообрядческого осмысления комментируемого фрагмента. Повесть с одинаковым интересом читалась как старообрядцами, так и представителями господствующей Церкви.

....«Богородицу... возвеличимъ»... — Возглашение диакона перед пением 9-й песни канона на утрени.

**Стр. 405.** ...и ты повели имъ на всякий день Псалтирь говорить. — В Древней Руси существовал обычай читать Псалтирь над покойниками, тяжелобольными и бесноватыми.

Арсений — архимандрит великоустюжского Архангельского монастыря, упоминается в устюжских документах с 1661 по 1678 г.

Владимир — Владимир Никитин, протопоп великоустюжского Успенского собора, упоминается в устюжских документах с 1644 по 1680 г.

Стр. 406. Настоящая икона — икона с изображением того церковного события или святого, которому посвящена церковь. Здесь — икона Иоанна Устюжского.

Стр. 407. Бяше бо святый Прокопий... странническим образомъ. — Ср. с описанием облика Прокопия и Иоанна Устюжских в иконописном подлиннике: «Прокопий Юродивый, устюжский чудотворец, подобием средовек, волосы на голове русы, борода Козмина; риза на нем дикобагряная, с правого плеча спустилась; в руках три кочерги; на ногах разодранные сапоги, колени голы.  $\langle ... \rangle$ 

Иоанн Юродивый, устюжский чудотворец, подобием молод, борода только расти зачала, в наусии; волоса просты; риза на нем раздранное рубище, исчерна бело, извилося по нем; плечо голо, также и ребра голы и ноги выше коленей...» (Буслаев Ф. И. Исторические очерки русской народной словесности и искусства. СПб., 1861. Т. 2. С. 428).

**Стр. 407.** *Симеон* — Симеон Корнильев Попов, диакон великоустюжского Успенского собора, упоминается в устюжских документах с 1670 по 1681 г.

**Стр. 409.** ...и закла его копиемъ. — В остальных списках повести Прокопий Устюжский убивает беса своими кочергами.

## СОЧИНЕНИЯ ГАЛИЦКОГО ЮРОДИВОГО СТЕФАНА

Прощальное письмо и покаянные стихи галицкого юродивого Стефана (Стефана Трофимовича Нечаева) дошли до нас в составе рукописного сборника *РНБ*, Q.1.401, представляющего собой конволют, т. е. сборник, объединивший под одним переплетом разновременно созданные и существовавшие некогда отдельно рукописи.

Прощальное письмо юродивого Стефана, которое он, «как пошел юродствовати, оставил на утешение матери своей Евдокие да жене своей Акилине», построено как диалог между матерью и сыном: мать вопрошает своего сына и корит его за то, что он порывает с миром и бросает семью, а тот объясняет, что уходит в юродство из презрения к мирским благам и от полного и глубочайшего доверия к промыслу Божию. Это письмо А. М. Панченко сравнил с прощальным заветом умирающего, так как автор настойчиво называет себя в нем мертвецом, да и мать голосит над сыном, как над покойником (Панченко А. М. Нечаев Стефан Трофимович // Словарь книжников и книжностей Древней Руси. СПб., 1993. Вып. 3 (XVII в.). Ч. 2. С. 379. См. также: Лихачев Д. С., Панченко А. М., Понырко Н. В. Смех в Древней Руси. Л., 1984. С. 205—213). Это прощальное письмо юродивого — единственный из дошедших до нас текст такого рода. Однако благодаря тому факту, что в Житии юродивого XVI в. Арсения Новгородского упоминается также о прощальном письме юродивого к матери и жене, можно предположить, что сочинение таких «прощальных писем» перед уходом в юродство было своего рода поведенческим топосом того времени.

Прощальное письмо юродивого Стефана сопровождает короткая записка Стефана своему дяде Гавриле Самсоновичу, содержащая просьбу не оставить осиротевшую семью, и комплекс кратких сочинений, описывающих кончину юродивого в мае 1667 г. Все эти сочинения представлены в рукописи не автографами, а поздней копией последней четверти XVIII в. Непосредственно с копией XVIII в. в сборнике-конволюте соседствует рукопись середины XVII в., содержащая ряд богослужебных текстов в сопровождении знаменной нотации и три покаянных стиха. При покаянных стихах имеются записи их автора, в которых он, не называя своего имени, сообщает, что сочинил стихи в 1662 и 1667 гг., т. е. в годы, когда был жив юродивый Стефан.

В оглавлении сборника-конволюта, выполненного скорописью конца XVIII в., прощальные письма юродивого Стефана обозначены как «Копия с епистолии Стефана блаженнаго»; следующая же строка оглавления, характеризующая фрагмент, содержащий нотированные богослужебные тексты с покаянными стихами, почти полностью замазана чернилами более позднего времени, так что невооруженным глазом читается лишь: «Писанное...овое пение». При прочтении этой строки в инфракрасном и рентгеновском излучении открылась следующая запись: «Писанное рукою блаженнаго Стефана крюковое пение».

Почерк, которым писаны покаянные стихи, и почерк, которым выполнены нотированные богослужебные песнопения, принадлежит одной руке. При этом человек, писавший эту рукопись в XVII в., оставил две записи, свидетельствующие о его авторстве по отношению к покаянным стихам: «Лѣта 7170-го (т. е. 1662) году месяца марта въ 30 день покаянны сия твориилъ (...) и скверною своею десницею и написал нъкто непотребный и многогръшный рабъ, иже возбраненъ бых и зазоренъ от своея совъсти и имя свое описати, понеже пучиною явихъся всъхъ беззаконий...»; «Лѣта 7175-го (т. е. 1667) году месяца апреля въ 6 день сей покаянный изложенъ тъмъ же (...) многогръшнымъ рабомъ, еже напреди писано...» (здесь и далее курсив мой. — Н. П.). Следовательно, настоящая рукопись представляет собой автограф сочинителя покаянных стихов. О том же, что этим сочинителем был юродивый Стефан, свидетельствует составитель оглавления сборника.

Кроме того, на нижнем поле первых 7 листов рукописи XVII в., там, где представлены нотированные богослужебные песнопения, остались едва заметные следы записи-скрепы (тоже кем-то тщательно уничтожавшейся). С помощью новейших технических методов удалось прочесть, к сожалению, неполностью: «Книга сия написана 7174 (т. е. 1665/1666) г. ... в ... по удалению ... за вклад по своей душѣ и по своих родителяхъ». Реалии этой записи соответствуют реалиям жизни юродивого Стефана: книга написана в 7174 (1665/1666) г., а он скончался в следующем 7175 (1666/1667) г.; особенно знаковы в этой записи слова «по удалению», лишенные здесь из-за утраты части слов контекста, но в контексте биографии юродивого вполне понятные: речь идет (после обычного указания на дату общепринятого летосчисления) о том отсчете времени, в котором исходной точкой отсчета стал для него уход в юродство, удаление от мира. Именно этим словом пользуется Стефан в прощальном послании к матери и жене, когда сравнивает свой уход из дома с даром Богу: «Такожде и азъ удалися от вас» (см. с. 417).

Галицкий юродивый Стефан был автором «прощального письма», создавал покаянные стихи и переписывал нотированные богослужебные песнопения — т. е. занимался как литературным, так и музыкальным творчеством. Более того, в его случае оба этих вида творчества выступают в неразрывном единстве. Духовные стихи, как древние, так и более нового времени, всегда имеют музыкальную основу. Стефан Нечаев, создавая покаянные стихи, сочинял не «голый» литературный текст, а поэтическое произведение в единстве его литературной и музыкальной форм. Свидетельством тому — сделанные им указания «на подобен» каких песнопений должен исполняться каждый из написанных им покаянных стихов: «Покаянен» о еже всегда должни есмы поминати смертный час. Подобенъ: Радуйся, живоносный кресте» (см. с. 420); «Покаянен» о еже всуе мятется всякъ человъкъ живый. Подобенъ: Егда от древа тя » (см. с. 422); «Покаянен. Подобен: Радуйся, живоносный кресте» (см. с. 426).

Пение «на подобен» — одна из отличительных особенностей древнерусской гимнографии, которая заключается в том, что при исполнении ряда богослужебных песнопений музыкальный лад и ритмическая основа для них задаются указанием на одно из базовых песнопений, ритмике и мелодике которого должна «подобиться» исполняемая «на подобен» стихера.

Юродивый Стефан создавал музыку своих покаянных стихов «на подобен», и в этом он проявлял себя как традиционный русский роспевщик. Как роспевщик и литургист он обозначил ритмику своих стихов традиционным в русском богослужебном обиходе знаком, проставленным им в конце каждого интонационно-ритмического периода, — кружком с пересекающими его линиями, образующими знак, похожий на звездочку. Подобный знак проставляется в тексте стихер, помещаемых в богослужебных книгах, для обозначения интонационных границ.

Кроме того, в своем первом покаянном стихе Стефан пронотировал полстрочки: во фрагменте «иже вчера грозенъ и горделив и всъмъ страшенъ и неприступенъ, нынъ же от всъхъ небрегомъ и ногами попираемъ» (см. с. 420) он проставил крюки над словами «иже вчера грозенъ».

Когда и где писал юродивый Стефан свои сочинения? Поскольку в «прощальном письме» он обещал родным подать о себе весть в октябре 1661 г. («Ожидайте же от мене вести сто семдесятого году в месяце октябре»), а в краткой записке о кончине и погребении юродивого сказано, что он «юродствоваше многа лета», то следует полагать, что «прощальное письмо» было написано задолго до 1661 г. Что же касается покаянных стихов и блока нотированных песнопений, то их датировка уясняется из записей, сделанных самим юродивым при этих текстах: в марте 1662 г. он сочинил 1-й и 2-й покаянные стихи, в 1665—1666 гг. создал блок нотированных богослужебных песнопений, в апреле 1667 г., за месяц с небольшим до смерти, приписал к ранее написанным стихам последний покаянный стих.

Труднее ответить на вопрос, где созданы эти тексты. Уходя из Галича юродствовать на чужую сторону и обещая подать о себе весть в октябре 1661 г. Стефан писал: «Аще ли в томъ месяце не будет от меня вести, то уже не мните мене жива  $\langle ... \rangle$ . Да не пецытеся и о семъ, яко кости моя на чюжей стране положени будутъ...» (см. с. 418). Из записки о кончине и погребении юродивого Стефана известно, что 14 мая 1667 г. он был погребен у Богоявленской церкви города Галича под трапезною, «идеже онъ самъ себе гробъ ископа».

Так что оговоренная в прощальном послании юродивого возможность быть похороненным «на чужой стране» не сбылась. Но, быть может, он сдержал свое обещание подать о себе весть родным в октябре 1661 г.: тут обращает на себя внимание датировка двух первых покаянных стихов мартом 1662 г. Возможно, он вернулся в Галич в 1662 г. и оставался там до своей смерти в 1667 г., возможно, пообещав подать о себе весть в 1661 г., в 1661—1662 гг. он возвратился в Галич не окончательно, а бывал там наездами. Во всяком случае, чтобы самому выкопать себе здесь могилу у Богоявленской церкви «под трапезою на левой стране за печью», нужна была хотя бы частичная оседлость, связанная с этим городом. По крайней мере, с большой долей вероятности можно считать, что последний покаянный стих, написанный незадолго до смерти уже нетвердой рукой (он написал его 6 апреля 1667 г., а умер через месяц с небольшим, 13 мая того же года), был создан в Галиче.

Располагая эпистолярными и гимнографическими сочинениями юродивого Стефана, мы словно получаем из первых рук свидетельство о духовном мире человека, решившегося на подвиг юродства.

Стефану Трофимовичу Нечаеву, когда он брал на себя подвиг Христа ради юродивого, важно было, как видно из содержания его прощального послания, «удалиться» из родных мест, уйти «на чужую землю». Известно, что многие юродивые являлись пришлецами в местах их подвижничества: Арсений Новгородский пришел в Новгород из Ржева; Иоанн Большой Колпак пришел в Москву из Ростова, а туда в свою очередь явился из вологодских пределов; Прокопий Устюжский, приплыв как купец из «латинских» земель в Новгород, отправился юродствовать в Великий Устюг; Иоанн Устюжский появился в Великом Устюге, покинув «свое отечество» — город Орлов; Исидор Твердислов, как и Прокопий Устюжский уроженец западных стран, пришел в Ростов после странствования по многим русским городам; духовный сын протопопа Аввакума юродивый Федор покинул свою родину — городок Мезень — и юродствовал в Великом Устюге, а потом в Москве; о Симеоне Юрьевецком в его Житии сказано, что когда он устремился на подвиг юродства, то «восхоте от своих соплеменник (...) в чюждих странах отлучитися и странен быти».

Юродивый — это пришлец, странник. Он наг, он гладен, у него нет, где главу приклонить, и постелью ему служит земля. Все это мы знаем из житий и служб Христа ради юродивым. Теперь перед нами сочинения одного из них — галицкого юродивого Стефана. В покаянном стихе Стефана «О еже всуе мятется всяк человек живый» присутствует явное скольжение смысла между призывом к покаянию, обращенным к своей собственной душе, и призывом к покаянию, обращенным к другим людям: «О, горе и люте будеть на Страшном судь не сотворшим милости здь! Слышасте ли самого Господа, глаголюща: "Алчна мя не накормисте и жадна не напоисте, нага не одъясте, и в темнице бъх, не приидосте ко мнь, и болна мя не посетисте". Горе убо намъ, кий отвъть сотворимъ тогда! Рабовъ своихъ милуемъ, о скотъхъ промышляемъ и о псахъ печемся, а Христа, за враты стояща, презираемъ!» (см. с. 424).

Тема стоящего за воротами Христа — лейтмотив всего покаянного стиха Стефана: «Иже разбойнику рай отверзе и во Царство Небесное вс\$м\$ нам\$ путь показавый  $\langle ... \rangle$  странен\$  $\langle ... \rangle$  не имъя здъ на земли гдъ главы подклонити, у врато дому твоего нагъ стоя, от зимы померзаемъ, трясыйся и гладомъ истаяваемъ, умилно вопиет ти...». В этих строках очевиден автобиографический мотив: юродивый странник, он наг, он замерзает в стужу, трясется и тает от голода; и он стоит на морозе за воротами, а хозяин дома сидит в тепле. Да ведь это тот, кто приходит к нам вместо Христа в образе «единого от братий сих меньших», как завещано Евангелием: «Взалках бо ся и дасте ми ясти; возжадахся — и напоисте мя; странен бех — и введосте мене; наг — и одеясте мя, болен — и посетисте мене, в темници бех — и приидосте ко мне. Тогда отвещают ему праведници, глаголюще: Господи, когда тя видехом алчуща и напитахом, или жаждуща и напоихом, когда же тя видехом странна и введохом, или нага и одеяхом, когда же тя видехом боляща или в темници и приидохом к тебе? И отвещав Царь речет им: Аминь, глаголю вам. Понеже сотвористе единому сих братии моих менших, — мне сотвористе» (Мф. 25, 35—40). Юродивый — это тот, кто берет на себя образ Христа, стоящего за воротами. И в покаянном стихе юродивого Стефана это выражено с абсолютной прямотой: «Не въси ли, человъче, яко всякъ убогий во Христа облеченъ...», «Во всякомъ християнине сокровенъ есть Христос...» (см. с. 425—426).

В гимнографии служб, посвященных Христа ради юродивым, юродивые часто именуются «Человеками Божиими», что не случайно, ибо их удел — быть такими же неузнанными странниками, как и Алексей Человек Божий, чтобы дать возможность и близким, и дальним узнать в них «странного» Христа.

И о том напоминают нам слова галицкого юродивого Стефана, автора «прощальной эпистолии», роспевщика и творца стихов покаянных, — «яко во всяком человеке сокровен есть Христос».

Сочинения юродивого Стефана печатаются по единственной известной на сегодняшний день рукописи: *РНБ*, Q.1.401, л. 16—35 об., 44—49, 56. Сделанные исправления передаются курсивом.

**Стр. 411—412.** ...насади Рай и жителя в немъ созда перваго человъка Адама... Господь же повелъ из рая изгнати его и в поте лица своего от земли снедати хлеб и в нея возвращатися. — Ср.: Быт. 2, 8—25; 3, 1—19.

Стр. 412. Уты и утолсте... — Вт. 32, 15.

…ни ходатая, ни ангела… — Слова из ирмоса 2-го гласа, песнь 4 («Пришествова от Девы, ни ходатай, ни ангел, но ты сам, Господи…»). (См.: Ирмологий).

«Радуйся, царю иудейски...»... И плеваху на лице его, и по ланитам бияху. — Ср.: Мф. 27, 20—30; Мк. 15, 18—19; Ин. 19, 3.

...no апостолу Павлу не взираем на начальника въры и совершителя Исуса... — Ср.: Евр. 12, 2.

Евр. 12, 2.

«Не может раб двема господинома работати... о друземъ нерадити начнетъ». —
Лк. 16, 13; Ср.: Мф. 6, 24.

«Надъющися на Господа... не подвижится вовъки». — Пс. 124, 1.

«Блажени вси надъющися на Господа». — Пс. 2, 13.

«Отидите от мене, проклятии, во огнь въчный... кождо по дълом своимъ». — Мф. 25, 41.

Стр. 413. Тъсенъ путь, вводя во Царство Небесное... — Мф. 7, 14.

«Блажени плачющи, яко тии утъщатся». — Мф. 5, 4.

«Придите ко мнъ... и азъ покою вы». — Мф. 11, 28.

«Аще кто весь мир приобрящеть... ничтоже есть». — Мф. 16, 26; Мк. 8, 36.

«Не надъйтеся на князи... нъсть спасения». — Пс. 145, 2.

«Аще кто оставить отца и матерь... животь вычный наслыдить». — Мф. 19, 29; Мк. 10: 29.

«Нужно бо есть Царство Небесное, и нужницы восхищають его». — Мф. 11, 12.

Стр. 414. «Имини моего ради ведени будете пред цари и владыки... И не убойтеся убо от убивающих тело, души же не могущих убити». — Лк. 21, 12; Мф. 10, 28.

Стр. 415. ... «егоже любитъ Богъ, того и наказуетъ». — Евр. 12, 6.

\*Богъ нам прибъжище и сила, помощник въ скорбъхъ, обрътшихъ ны зело». —  $\Pi c.~45.~2.$ 

**Стр. 416.** «Слава солнцу... звезда бо звезды выше славою». — 1 Кор. 15, 41.

Стр. 416—417. Составы и сосуды плоти нашея, яко прахъ и смрадъ, снедь червемъ быша... Вся изсхоша, яко трава, вся погибоша. — Здесь юродивый Стефан почти дословно цитирует текст из покаянного стиха «Придете преже конца, возлюбленная моя братия...», известный в рукописях с середины XVI в. (см.: Ранняя русская лирика: Репертуарный справочник музыкально-поэтических текстов XV—XVII веков / Сост. Л. А. Петрова, Н. С. Серегина. Л., 1988. С. 171—172, 304—306).

Стр. 417. «Другъ другу тяготы носите... законъ Христовъ». — Гал. 6, 2.

**Стр. 418.** ...сто семдесятаго году... — Т. е. 7170 (1661) г.

В нюже мьру мьрите, возмьрится и намъ. — Мф. 7, 2; Мк. 4, 24; Лк. 6; 38.

Стр. 419. ...е, Богоявленской церкви. — Церковь Богоявления на посаде Галича была построена, по-видимому, между 1582 и 1619 гг. Первоначально была деревянной; кирпичная церковь была возведена в 1682 г. на средства посадских людей.

...на память святыя мученицы Гликерии... — Мученица Гликерия пострадала около 177 г., память 13 мая.

…на память святаго мученика Исидора, иже во острове Хиосъ… — Мученик Исидор был казнен при римском императоре Дециилна острове Хиосе в 251 г., память 14 мая.

...Исидора Христа ради юродиваго, ростовскаго чюдотворца... — Исидор Твердислов, Христа ради юродивый, родом из Германии, юродствовал в Ростове, скончался в 1474 г., память 14 мая.

...Новоезерскаго монастыря Авраамиева архимандрить Христофоръ... — Авраамиев Успенский Богородицкий Новый, или Новозаозерский, монастырь, основан в XIV в. Авраамием Чухломским на северном берегу Галичского озера, в нескольких верстах от Галича. Архимандрит Христофор настоятельствовал в нем в 1662—1669 гг. (см.: Строев П. Списки иерархов и настоятелей монастырей Российской церкви. СПб., 1887. Стб. 868).

…Паисеина монастыря архимандритъ Сергий… — Паисиев Успенский Никольский монастырь, находился в полутора верстах от Галича, на южном берегу Галичского озера; существовал уже в XV в., здесь игуменствовал прп. Паисий Галичский, по имени которого и назывался в XVII в. монастырь; здесь находилась чудотворная икона Богородицы, именуемая Овиновская (см. наст. изд., с. 372—397 и коммент. к ним). Архимандрит Сергий настоятельствовал здесь в 1664—1674 гг. (см.: Строев П. Списки иерархов. Стб. 863).

...Галицкой соборной церкви Спасской протополо Феофилакт... — В Галичском кремле находился Спасский мужской монастырь, основанный предположительно в пер. пол. XIV в. Время упразднения этого монастыря неизвестно; как полагают, он был обращен в Спасо-Преображенский собор Галича. Протопоп Феофилакт не зафиксирован в доступных документальных материалах.

...галицкой воевода Артемей Антоновичь сынъ Мусинъ-Пушкинъ... — По опубликованным материалам галичский воевода с таким именем неизвестен.

… Галицкой же преждебывшей воевода стольник Кондратей Афанасьевъ сынъ Загрязской... — Стольник Кондратий Загряжский нес воеводскую службу в Галиче с 22 сентября 1665 г. по 18 апреля 1667 г. (см.: Барсуков А. П. Списки городовых воевод ... по напечатанным правительственным актам. СПб., 1902. С. 60).

....дворяне Давыдъ Неплюевъ, Иванъ Ларионов... — Эти имена по изданным материалам неизвестны. В Пустозерске во время заточения там протопопа Аввакума и его соузников воеводскую службу несли Лев и Иван Неплюевы (1669—1673 гг.).

Стр. 420. «Гръшнику же рече Богъ: въскую ты повъдаеши оправдания моя... усты твоими, ты... отверже словеса моя въспять». — Пс. 49, 16—17.

**Стр. 422.** ...блаженный Давыд... рече, еже всуе мятется всяк челов $\mathfrak{b}$ к $\mathfrak{b}$  живый... — Ср.: Пс. 38, 6—7.

Стр. 424. «Алчна мя не накормисте... и болна мя не посетисте». — Мф. 25, 42—43. Стр. 425. «Единому от меньших братии моихъ сотвористе, — мнъ убо сотвористе». — Мф. 25, 40.

«Елицы во Христа крестихомъся, во Христа облекохомъся». — -Гал. 3, 27.

Стр. 426. «Ядый мою плоть... во мнъ пребываеть, и азъ въ немъ». — Ин. 6, 56.

## КРУГ ПРОИЗВЕДЕНИЙ, ПОСВЯЩЕННЫХ АННЕ КАШИНСКОЙ

История почитания святой благоверной княгини Анны Кашинской началась в первой половине XVII в., когда под помостом разрушающейся церкви Успения Пресвятой Богородицы в г. Кашине обнаружился неизвестный гроб. Толчком к прославлению княгини Анны стало ее явление пономарю Успенской церкви Герасиму, во время которого она, представшая перед ним в иноческом образе, и объявила свое имя и свой социальный статус (позднее этому явлению была посвящена отдельная повесть, публикуемая здесь в составе агиографического цикла). Некоторое время ничего, кроме этих сведений, о княгине Анне известно не было, и она прославлялась как некая «княгиня-инокиня Анна». О новообретенном гробе, у которого практически сразу же стали совершаться чудеса, было доложено государю. В 1649 г. по повелению царя Алексея Михайловича гроб был открыт и было проведено освидетельствование мощей Анны Кашинской архиепископом Тверским и Кашинским Ионой, архимандритом московского Андроникова монастыря Сильвестром и игуменом московского Данилова монастыря Иоанном. 12 июня 1650 г. при непосредственном участии царя Алексея Михайловича и в присутствии царицы и царских сестер мощи Анны Кашинской были перенесены из почти разрушившейся. Успенской церкви в кашинский Воскресенский собор, где они и должны были находиться до тех пор, пока Успенская церковь не будет заново возведена.

Прошение об освящении вновь отстроенной Успенской церкви было отправлено в 1676 г.: «Царю государю и великому князю Феодору Алексеевичу, всеа Великия и Малыя и Бълыя России самодержцу, бьетъ челомъ нищий богомолецъ твой, государевъ, Кашина города соборныя церкви Успения Пресв(ятой) Богородицы попъ Васильище. Въ прошломъ, государь, 158 году отецъ твой, государевъ, блаженныя памяти великий государь царь и великий князь Алексей Михайловичъ, всеа Великия и Малыя и Бълыя России самодержецъ, изволилъ быть въ Кашинъ и пренести мощи преподобныя благовърныя великия княгини Анны изъ древянныя соборныя церкви Успения Пресвятыя Богородицы въ каменную соборную церковь къ Воскресению Христову, а на томъ мъсть, гдь были тъ мощи, указаль онъ, великий государь, устроить церковь каменную новую во имя Успения Пресвятыя Богородицы да придълъ преподобныя благовърныя великия княгини Анны. И та, государь, каменная церковь и придълъ построены и совершена совсъмъ тому лътъ съ пятнадцать и больши, и стоитъ та соборная церковь не освященной и по сие время. И въ прошлыхъ, государь, годъхъ мы, нищие, били челомъ отцу твоему, государеву, блаженныя памяти великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великия и Малыя и Бѣлыя России самодержцу, о освящении тое новыя церкви и о перенесении мощей преподобныя благовърныя великия княгини Анны на прежнее мъсто, и онъ, великий государь, изволилъ было быть самъ въ Кашинъ для освящения тое церкви и для перенесения мощей, а безъ себя, великаго государя, той церкви святить не указаль, и нынь, государь, безъ твоего, великаго государя, указу той соборной

церкви святить не смъемъ. Милосердный государь царь и великий князь Феодоръ Алексъевичъ, всеа Великия и Малыя и Бълыя России самодержецъ, пожалуй меня, нищаго, своего, государева, богомольца, вели государь, въ Кашинъ соборную церковь Успения Пресвятыя Богородицы и придълъ преподобныя благовърныя великия княгини Анны освятить и цъльбоносныя мощи перенести на прежнее мъсто, гдъ прежъ сего были, кому ты, великий государь, укажеши. Царь государь, смилуйся, пожалуй» (цит. по: Титов А. А. [Предисловие] // Житие благоверной княгини Анны Кашинской по синодальной рукописи XVII-го века с предисловием Ан. Титова. М., 1909. С. II—III). К этому прошению был приложен рукописный сборник, в состав которого входили: 1) Служба на перенесение мощей Анны Кашинской, включающая канон с текстовым акростихом (см. коммент. к Службе Анне Кашинской), 2) тропарь, 3) канон с азбучным акростихом и 4) Агиографический цикл (ныне: ГИМ, Синодальное собр., № 622). Это обращение попа Василия к государю послужило причиной для назначения нового освидетельствования мощей княгини Анны. Гроб был снова вскрыт, и мощи были внимательно осмотрены. Следственная комиссия, направленная в Кашин патриархом Иоакимом, 12—21 февраля 1677 г. провела проверку чудес от мощей Анны Кашинской (материалы следствия приводятся в комментариях к отдельным чудесам). После этого состоялись два церковных собора, в 1677 и 1678—1679 гг., на которых были рассмотрены результаты следствия: почитание Анны Кашинской как святой было запрещено, инициаторы прославления княгини Анны, священник Успенской церкви Василий (в иночестве Варлаам) и его сыновья, священник Василий же и дьякон Никифор, были сурово наказаны, а Житие приговорено к сожжению.

Официальной причиной столь суровых решений было несоответствие Жития «с книгами летописными и степенными», выявленное следственной комиссией (этот вопрос специально рассмотрен в комментариях к Агиографическому циклу), и иная степень сохранности мощей, нежели та, что была засвидетельствована первой комиссией 1649 г. В действительности запрет почитания Анны Кашинской во многом был связан с усилением борьбы со старообрядчеством. Во-первых, он был вызван необычным положением десницы Анны Кашинской во гробе. Если в раннем Сказании об обретении и перенесении мощей Анны Кашинской оно описывается достаточно нейтрально: «Еще же рещи чюдо дивно и преславно: яко у живы сущи, десница ея преподобныя стоитъ прямо во гробъ, опершися лактемъ во дно гроба. Лъвица же по обычаю пребываетъ на персъхъ» (см. наст. изд., с. 442), то в свидетельских показаниях Василия-Варлаама, зафиксированных в материалах следственного дела, о нем говорится более определенно: «А рука, де, правая лежит на персехъ согбенна, яко благословящая. И андроньевской архимандрит Селивестръ тое руки персты розгибалъ, а какъ отпустилъ, и онъ такожде согбенны учинились по-прежнему» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 13 об.—14). Мало того, что рука была описана как «аки благословящая», т. е. демонстрирующая всем двоеперстие, но и разогнуть ее (т. е. уничтожить двоеперстие) оказывалось невозможно, ибо персты чудесным образом возвращались в прежнее положение (подробно см. об этом: Семячко С. А. Почитание святой благоверной княгини Анны Кашинской и агиографические памятники, ей посвященные // Русская литература. 1998. № 3. С. 150—151). Второй причиной деканонизации Анны Кашинской стала, по всей видимости, возможная причастность к созданию ее Жития одного из лидеров старообрядческого движения, апологета самосожжений Игнатия Соловецкого (вопрос об авторах Жития и Агиографического цикла в целом рассмотрен в комментариях к Агиографическому циклу).

После деканонизации почитание Анны Кашинской не прекратилось, хотя те, кто держал у себя иконы с изображением благоверной княгини, хранил или переписывал ее Житие, должны были быть подвергнуты суровому наказанию. Однако большинство из дошедших до нас списков Служб и Агиографического цикла относится ко времени запрета почитания княгини Анны. Продолжалась и запись чудесных исцелений, совершавшихся у ее гроба (если к моменту собора 1677 г. было зафиксировано 26 чудес, то в последующее время число их увеличилось до 41). Жители Кашина неоднократно обращались в Синод с просьбой о восстановлении почитания Анны Кашинской (см., например, письмо митрополита Филарета обер-прокурору Синода графу А. П. Толстому по поводу прошения граждан г. Кашина о возобновлении молебного пения у раки великой княгини Анны от 30 марта 1860 г. — Собрание мнений и отзывов Филарета, митрополита Московского и Коломенского, по учебным и церковно-государственным вопросам. М., 1886. Т. 4. № 547. С. 514—517).

Сохранились свидетельства, что в то время в старообрядческих молельнях можно было увидеть и образ Анны Кашинской; известны иконы и новообрядческой традиции времени запрета культа благоверной княгини, одна из таких икон была поднесена императору Александру III во время коронационных торжеств в Твери (Православная энциклопедия. М., 2001. Т. 2. С. 463). Фактически существовали две традиции почитания княгини Анны — традиция старообрядческая и традиция местная, не только кашинская, но, шире, тверская (см. об этом в комментариях к Агиографическому циклу). В 1909 г. Синодом с согласия императора было восстановлено общецерковное почитание благоверной великой княгини Анны Кашинской.

К раннему периоду почитания Анны Кашинской относится ряд текстов: кашинская по происхождению Служба княгине Анне, Служба на перенесение ее мощей, написанная Епифанием Славинецким и привезенная в Кашин царем Алексеем Михайловичем (в данном томе не публикуется), Сказание об обретении и перенесении мощей Анны Кашинской и Агиографический цикл, в который, в наиболее полном его виде, входят Житие Анны Кашинской, Повесть о ее явлении пономарю Герасиму, Сказание об обретении мощей княгини Анны, Слово на перенесение ее мощей и Повесть о чудесах с чудесами.

#### СЛУЖБА АННЕ КАШИНСКОЙ

Публикуемая Служба Анне Кашинской — один из самых ранних, если не самый ранний. памятник, посвященный благоверной княгине, представленный в данном случае одним из самых ранних своих списков. На это указывает, в частности, тот факт, что в надписании Службы не приведено число, к которому она приурочена, т. е. Служба (и данный публикуемый список) создавалась тогда, когда еще не было официально установлено празднование княгине Анне. Как не было установлено и то, какому именно празднику она посвящена — памяти Анны Кашинской или обретению ее мощей. Ряд чтений, казалось бы, отсылает нас к памяти святой: «Творится память преподобныя матере великия княгини-инокини Анны» (Славник 5-го гласа на малой вечерне), «в честнъй сей памяти преподобныя матери великия сея княгини Анны» (Вторая стихира на литии), «всемъ спастися, память ея върою и любовию почитающим» (Третья стихира на литии), «почитаемъ святую память твою. Ты же, блаженная, поминай насъ, върою и любовию чтущих святое твое преставление» (Седален 1-го гласа по 1-й стихологии кафизм), «и святую и честную память твою почитающия» (Седален 8-го гласа по полиелее), «Всесвятая твоя память возсия мирови» (3-й тропарь 1-й песни 2-го канона), «в память великие княгини Анны» (Богородичен 1-й песни 2-го канона), «святую память твою върно почитаемъ» (Седален 3-го гласа по третьей песни канона), «Пресвътлая и свътоносная приспъ память твоя» (Седален 5-го гласа по третьей песни канона), «моли о нас, о творящих святую память твою» (Светилен). Однако еще большее число чтений указывает на празднование обретения мощей благоверной княгини: «И днесь по смерти твоей честныя мощи твои чюдодъйствуют, исцъление подаютъ всъмъ приходящим к ним с върою. Крестоносный же царь и великий князь Алексъй, патриархъ же и вси людие радуются и веселятся о обрътении честных мощей твоих» (Славник 5-го гласа после стихир на литии), «в память обрътения мощей преподобныя Анны» (1-й тропарь 1-й песни 2-го канона), «всечестное обрътение честныхъ мощей твоихъ почитающихъ» (3-й тропарь 3-й песни 2-го канона), «днесь любовию сошедшеся во обрътении честных мощей ея, воспоемъ пъснь единому Богу в Троицъ, радующеся, сподобльшему насъ видети пречестное сокровище честныхъ мощей ея, от многъ бо лътъ сокровенны, напослъдок же намъ явленны и источаютъ многа и различна исцъления» (Кондак по 3-й песни канона), «върно припадаемъ к пречестнымъ мощемъ твоимъ, преподобная мати Анно, просяще отпущения гръховъ, молися о върно празднующихъ твоих честныхъ мощей обрътение» (1-й тропарь 4-й песни 2-го канона), «молися о чтущих честныхъ мощей твоих обрътение» (2-й тропарь 4-й песни 2-го канона), три тропаря 5-й песни 2-го канона, 2-й и 3-й тропари 6-й песни 2-го канона, «поминай насъ, чтущихъ честных мощей твоихъ обрътение» (1-й тропарь 8-й песни 2-го канона). В данном случае отмечены не все случаи упоминания мощей княгини Анны или чудотворений от них, а только те фрагменты, в которых речь идет о почитании обретения ее мощей. С темой обретения мощей связан по преимуществу второй канон, который, вероятно, и был предназначен для этого праздника, а потом вставлен в службу, которая была посвящена памяти святой. В настоящее время эти два канона разведены по разным службам: первый помещен в составе службы, которая поется на перенесение мощей Анны Кашинской 12 июня (Минея: Июнь. М., 2002. Ч. 1. С. 431—447) и на ее память 2 октября (Минея: Октябрь. М., 2002. С. 88), второй — в службе на обретение мощей благоверной княгини 21 июля (Минея: Июль. М., 2002. Ч. 2. С. 475—483).

Публикуемая Служба бденная, т. е. предполагающая всенощное бдение (в ее состав входят песнопения малой и великой вечерни и утрени). Два канона расположены в тексте попеременно, песнь за песнью, так, как они читаются по ходу богослужения. Оба канона имеют акростихи (при публикации выделены полужирным шрифтом): первый канон — текстовый, «Достойно похвалити великую княгиню», второй — азбучный. В акростихе девятой песни второго канона обозначено авторство — «ИВНВ», что следует читать как «Иванов». Авторство означенного Ивана распространяется только на второй канон. Во-первых, в тексте Службы обозначено, что у двух канонов разные создатели — перед началом второго канона написано: «2 творец». Во-вторых, второй, азбучный, канон практически дословно (за исключением второго тропаря третьей песни и первого тропаря восьмой песни) заимствован из Службы на перенесение мощей Иакова Боровицкого 23 октября (текст см.: Минея: Октябрь. М., 2002. С. 584—595), где он имеет ту же подпись (впервые это было отмечено в работе: Смирнова-Косицкая А. Е. Азбучные каноны русским святым // ТОДРЛ. СПб., 2007. Т. 58. С. 191—193). Нарушение акростиха в третьем тропаре четвертой песни второго канона было уже в его источнике — в каноне на перенесение мощей Иакова Боровицкого, а нарушение в богородичне пятой песни индивидуально: правильное чтение источника «онъ» (подразумевается «он нечестивый») заменяется в каноне Анне Кашинской более определенным по смыслу, но разрушающим акростих чтением «врагъ».

Вопрос о создателях первого канона был поднят во время следствия 1677 г. Один из наиболее активных инициаторов прославления княгини Анны священник Василий-младший показал: «А на обрътение мощей ея тропарь и канон писалъ попъ Иван Наумов, будучи священником в том же городе Кашине у церкви великомученицы Парасковии, а с ним писал кашинецъ посацкой человъкъ Семен Осипов сынъ Сухоруковъ при ево, поповъ Васильеве, отцъ, попъ Василии же. И той, де, отець ево, попъ Василий, какъ тот канон писали, тут был з братом ево, Васильевым, а с своим сыномъ Никифоромъ Поповым. А по какому и по чиему указу или по челобитью отца ево, Васильева, попа Василья протопоп Иван тот канон писал, он про то не въдаеть, а въдает, де, про то отецъ ево Василей да братъ Никифор, и ныне, де, онъ в живых, а протопоп Иван и кашинецъ Семен умре» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 7 об.—8. Здесь и далее материалы следственного дела и соборное определение цитируются по копии, принадлежавшей участнику собора 1677 г. архимандриту московского Чудова монастыря Павлу, см. владельческую запись по нижнему полю на л. 1, 2, 3, 4, 5). И по свидетельству отца Василия-младшего священника Василия-Варлаама, «на обретение мощей княгине Анне тропарь, и кондак, и канон слогали и писали Кашина города бывшей воскресенской протопоп Иван Наумов да кашинець посацкой человъкъ Семен Сухорукого. И протопоп Иван да Семен Сухорукова померли» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 15). Эти показания подтвердил и второй сын Василия-Варлаама: «Февраля того же числа (12. — С. С.) старцов Варламов сынъ Никифор в допросе сказал: канонъ на обретение мощей благовърные и великие княгини Анны, и тропарь, и кондак слагали и писали города Кашина пятницкой поп Иванъ Наумовъ, что после того был в Кашине ж протопопом в Воскресенском соборъ, да кашинец посацкой человъкъ. Семен, Осипов сынъ, Сухорукого, и ныне их в живых нът» (Там же, л. 15 об.—16). О кашинском происхождении канона свидетельствует и упоминание Кашина как «нашего града»: «граду нашему Кашину утвержение» (Икос после третьей песни канонов). Что касается стихир, то и Василий-Варлаам, и Никифор сообщают о создании в Кашине лишь канона, тропаря и кондака, в то время как о Службе, написанной Епифанием Славинецким, Никифор оставил следующее свидетельство: «А на принесение мощей ея полную службу, стихъры и канон, изволил привести с собою блаженные памяти великий государь» (Там же, л. 16). Во всех вариантах Службы, известных на настоящий момент, воспроизводится один и тот же набор стихир. Вероятно, они происходят из Службы, созданной Епифанием Славинецким.

Очевидно, что Служба Анне Кашинской в том виде, в каком она публикуется в настоящем издании, была создана еще до выяснения, какая именно это княгиня Анна (в службе не названы по имени, хотя и упоминаются, ни родители, ни супруг благоверной княгини).

Список, по которому издается Служба (РНБ, Соловецкое собр., № 877/987, л. 219—241), имеет свою историю. Он один из самых ранних. Филиграни бумаги, на которой находится текст Службы (Служба Анне Кашинской занимает отдельную часть конволюта — сборной рукописи, состоящей из восьми частей), датируются 1647 г. (кодикологическое описание рукописи, выполненное О. Л. Новиковой, помещено в статье: Панченко О. В. Из археологических разысканий в области соловецкой книжности. II. «Канон всем русским святым, иже в Велицеи Росии в посте просиявшим» — сочинение Сергия Шелонина // ТОДРЛ. СПб., 2004. Т. 56. С. 453—454. Примеч. 3). Для истории списка значимым является тот факт, что в нем нигде не названо имя патриарха (см. славник после стихир на литии и седален на первой стихологии), хотя неоднократно называется имя царя. Это позволяет предположить, что список сделан после кончины патриарха Иосифа 15 апреля 1652 г. и до поставления патриарха Никона 25 июля 1652 г. Список находится в собрании Соловецкого монастыря. Именно в Соловецкий монастырь ездил дьякон Никифор за Житием Анны Кашинской, причем выехал с Соловков он вместе с мощами митрополита Филиппа, т. е. 10 июня 1652 г. (см. об этом в комментариях к Агиографическому циклу). Таким образом, список был сделан либо непосредственно перед поездкой Никифора на Соловки и привезен им туда, либо переписан в Соловецком монастыре со списка, бывшего у Никифора.

Публикация текста подготовлена с использованием материалов А. Г. Ревуновой.

Стр. 428. ...царским путем шествовала еси... — Имеется в виду «царский», срединный, правильный путь подвижничества, без уклонений ни «надесно», ни «налево».

Якоже целомудренная Анна день и нощь молящися Господеви... — В данном случае могли иметься в виду три Анны: 1) Анна, мать Самуила, которая вымаливала у Господа сына (см.: 1 Цар. 1, 1—20); 2) свидетельствованная в Евангелии Анна-пророчица, дочь Фануилова, которая после смерти мужа вела строгую благочестивую жизнь, «не отходила от храма, постом и молитвою служа Богу день и ночь» (Лк. 2, 37) и сподобилась видеть младенца Христа в Иерусалимском храме; именно эта Анна упоминается в Житии Анны Кашинской (см. коммент. к с. 470); 3) Анна, мать Богородицы, которая вместе со своим супругом Иоакимом долго вымаливала у Господа ребенка; сведения об Иоакиме и Анне сохранились в апокрифических евангелиях II—III вв. и в церковном предании (на Руси это в первую очередь Житие Богородицы); так же как и в случае с Анной, дочерью Фануиловой, отмечалось целомудрие во вдовстве Анны, матери Богородицы: «Новое и богоугодное житие во вдовстве твоем, Анно святая, провождала еси у храма Божия приметающися и Святей и Преблагословенней Дщери твоей сослужащи, тем же яко истинную и богоугодную вдовицу, Христову же прабабу тя восхваляем...» (Икос 7 Акафиста Иоакиму и Анне).

**Стр. 429.** ...милостивии милостивъ и судъ приимут... — См.: Мф. 5. 7.

...тезоименита бывши цъломудренней Аннъ... — См. выше коммент. к с. 428.

Стр. 429—430. ...моли благовърному царю нашему великому князю Алексъю побъдителная на враги даровати... — Царь Алексей Михайлович, второй из династии Романовых, находился на престоле с 14 июля 1645 г. по 29 января 1676 г.

Стр. 431. Псалом «Терпя потерпех». — Пс. 39 («Терпя потерпех». — Пс. 39, 2).

Стр. 433. ...с супругом своимъ... — Анна Кашинская, явившись пономарю Успенской церкви Герасиму, объявила о своем княжеском статусе (см. Повесть о явлении Анны Кашинской пономарю Герасиму). Даже не располагая никакими сведениями о личности святой, можно было сделать вывод, что титул княгини предполагает наличие супруга-князя.

Стр. 434. ...честная рака мощей твоихъ, издавшися из земленыхъ нъдръ, никимже движима... — Процесс обретения мощей Анны Кашинской был подробно описан во время следствия 1677 г. Василием-Варлаамом (см. комментарии к Повести о явлении Анны Кашинской пономарю Герасиму).

6 - 11.

...ширши бо небесъ явися, чрево твое... — Ср.: «...чрево твое пространнее небес...» (песнопение Иоанна Дамаскина «О тебе радуется», которое включено в Октоих и используется как Задостойник в Литургии Василия Великого); «...небес ширши чрево твое бысть...» (Служба Спиридону Тримифундскому, «И ныне» после славника по 6-й песни канона).

Стр. 436. ...яко Петра, мя... спаси. — Имеется в виду апостол Петр, см.: Деян. 12,

Стр. 437. ...восхоть ла еси облещися во иноческое одъяние... — Анна Кашинская явилась пономарю Герасиму в иноческом одеянии, и при открытии гроба также были обнаружены остатки облачения схимницы. Таким образом, и этот «биографический» момент службы основан на первоначальных сведениях о святой.

...инъ бо тя гору мысленную нарече, другий же — родительницу Божию, ов же — руно, ин же — священия дверь. — Этот фрагмент имеет своим источником 9 икос Акафиста Богоматери:

«Радуйся, закона и пророков главизно совершенная;

Радуйся, звездо Иаковля, Валаамом пророкованная.

Радуйся, одре Царя великаго, вещанный Соломоном;

Радуйся, руно орошенное Иисусом, образованное Гедеоном.

Радуйся, неопалимая купино, законоположником предзримая;

Радуйся, горо святая, Мужем желания усмотренная.

Радуйся, лествице небесная, Иаковом предвидимая;

Радуйся, двере непроходимая, Иезекиилем предзримая.

Радуйся, солнце селения Христова, псалмопевцем предъявленное;

Радуйся, таинство многообразне пророки пронареченное.

Радуйся, пророческих глагол всех предреченных о Тебе конец принесшая;

Радуйся, Вышняго смотрения вся за спасение мира совершившая.

Радуйся, обрадованная, во Успении Твоем нас не оставляющая».

Видение горы см.: Дан. 2, 31—45; см. также: Дан. 9, 20 («...повергал мольбу мою пред Господом Богом моим о святой горе Бога моего»). Чудо с руном (стриженой шерстью) см.: Суд. 6, 37—40. Видение двери Иезекиилем см.: Иез. 8.

Стр. 439. Аароновъ жезлъ прозябший... преже убо бо безплоден бывъ, послъжде цвътъ и плодъ испусти... — См.: Числ. 17, 8.

# СКАЗАНИЕ ОБ ОБРЕТЕНИИ И ПЕРЕНЕСЕНИИ МОЩЕЙ АННЫ КАШИНСКОЙ

Сказание об обретении и перенесении мощей — самый ранний из нелитургических памятников, посвященных Анне Кашинской. Это произведение, известное в единственном списке, было однажды опубликовано автотипическим способом, с целым рядом ошибок (Иоаким, иером. Житие святой благоверной княгини Анны Кашинской (по рукописи XVII в. из библиотеки Императорской Академии Наук № 31.6.34). М., 1909), и долгое время не привлекало внимания читателей и исследователей.

Оно было написано, вероятно, вскоре после перенесения мощей, состоявшегося 12 июня 1650 г. Как показывает анализ текста Сказания, создано оно было, скорее всего, московским автором, сопровождавшим царя Алексея Михайловича в его поездке в Кашин (подробнее об этом см.: Семячко С. А. Круг агиографических памятников, посвященных Анне Кашинской. І. Сказание об обретении и перенесении мощей // ТОДРЛ. СПб., 1996. Т. 50. С. 531—536).

Создателя этого текста отличает очевидное литературное мастерство. Сказание имеет традиционную для такого рода текстов трехчастую композицию, причем для каждой части автор находит свои художественные приемы, так что эти части выделяются не только по содержанию, но и стилистически. Вступление, объявляющее тему всего произведения, построено на известной

евангельской цитате о светильнике, которая часто служит основой для построения вступлений к агиографическим текстам (см., например, Пространную редакцию Жития Михаила Ярославича Тверского (наст. изд., т. 6, с. 68 и 70), Первую редакцию Жития Герасима Болдинского и др.). Вступление ритмически организовано, и основой этому служит рифма («всъм зрящимъ, ту предстоящимъ», «писанию предати и памяти вдати»). Основная часть сказания (со слов: «И начнем же сице») — это подробный, точный, даже скрупулезный, рассказ о самом событии, который дает представление об учености автора и уровне его литературного мастерства. Отметим склонность автора к иносказанию и нарочитому усложнению текста в тех случаях, где повествование, казалось бы, должно быть предельно простым и ясным, при обозначении дат и имен. Он как бы подчеркивает литературную природу текста, отказываясь от голой документальности. Стоит обратить внимание и на то, как автор стремится избежать повторов (если они не являются художественным приемом), умело пользуясь синонимами (нъсть лъпо — не достоит, недостаточный — небогатый...). Местами он опять же ритмически организует текст, прибегая к рифме («святых своих прославляеть, и человъкомъ являетъ, и всъхъ своимъ чюдотворением удивляетъ»). Рассказ о событии пронизывает естественная для барочной культуры идея стройности, порядка, совершенства («грядущу царю путемъ стройнъ и изряднъ зъло», «вослъдъ мощей преподобныя идуще благоговейнъ и стройнъ», «сотвори царь святъй праздньство честно, во всъмъ совершено»...). Завершает Сказание похвала святой благоверной княгине Анне, организующим принципом которой является анафора («Радуйся...»).

Интересен и сборник, в котором находится Сказание. Он содержит жития святых, соименных женщинам царской семьи середины XVII в., что позволило иеромонаху Иоакиму предположить, что сборник происходит из царской библиотеки и что он хранился на женской половине дворца. Что касается Сказания об обретении и перенесении мощей Анны Кашинской, то вполне вероятно, что оно было написано специально для царских сестер, участниц поездки в Кашин. Об этом свидетельствует фрагмент, описывающий состав царской свиты, где сестры царя, в отличие от всех остальных, названы иносказательно.

Текст Сказания об обретении и перенесении мощей Анны Кашинской публикуется по рукописи XVII в.: БАН, П.I.А.30 (старый шифр 31.6.34), л. 232—240 об. с исправлениями описок по смыслу (выделены курсивом).

**Стр. 441.** Нъсть убо льпо свътилнику... иже во храминъ суть. — Мф. 5, 15—16. Ср.: Мк. 4, 21 и Лк. 8, 16; 11, 33.

...да не потаенна будуть дела Божии. — Источник этой фразы — известное библейское высказывание «Тайну цареву добро хранити, дъла же Божия открывать славно» (Тов. 12, 7), также использующееся в предисловиях к житиям святых (см., например, Житие Марии Египетской).

...глаголют же, яко от великихъ князей тверскихъ произыти ей. — Это первая версия о происхождении княгини Анны, из которой следует, что она является княгиней по рождению. Это ранняя версия, возникшая еще до того, как автор Жития Анны Кашинской написал, что Анна происходит из рода кашинских бояр (см. комментарий к Житию Анны Кашинской), и, естественно, до того, как на соборе 1676 г. было объявлено, что Анна — дочь ростовского князя Дмитрия Борисовича.

Рождышаго ея и рождышия, и супруга... не вымы... яко великая княгиня инока Анна. — Еще одно свидетельство раннего происхождения сказания. Оно было написано еще до того, как автор Жития Анны Кашинской установил, что святая была супругой великого тверского князя Михаила Ярославича (см. его житие в т. 6 наст. изд.) и что Анна — ее мирское имя. Постриглась она, согласно летописям, под именем Софии (по мнению архимандрита Димитрия, Евфросинии. — Тверской патерик: Краткие сведения о тверских местно чтимых святых. Казань, 1907. С. 14). На открывшемся в 1649 г. гробе никакой надписи не было. Из вошедшего в Агиографический цикл Сказания о явлении Анны Кашинской пономарю Герасиму (см. его публикацию в этом томе) известно, что Анна объявила свое имя Герасиму, когда явилась ему. Никаких других данных о том, откуда стало известно имя новоявленной святой, нет. Одним из спорных моментов во время следствия 1676—1678 гг. было то, что святая объявилась и была прославлена под мирским именем. В оправ-

дание этого позднее была выдвинута гипотеза, что Анна приняла постриг под именем Софии (Евфросинии), а потом в схиме вновь взяла имя Анна.

И не въмы же, в коей обители сущи и в коемъ граде... — Согласно летописям, Анна постриглась в Софийском монастыре в Твери (см. комментарий к Житию Анны Кашинской), точная дата ее пострижения не установлена (вероятно, после смерти ее сына великого князя Александра Михайловича в Орде в 1339 г., но до 1358 г., когда она упоминается в летописях уже как инокиня).

 $\it H$  не по колиц $\it tx$  же  $\it ntmex...$  отъиде в кровы небесныя. — Согласно летописям, Анна умерла в 1368 г.

- Стр. 442. ...в лъта убо осмеричныя сея тысящи вторыя сторицы патьдесятыцы же с седмерицею грядущи... Т. е. 7157 г. от сотворения мира, или 1649 г. от Рождества Христова.
- …в царьство царя и государя… Алексѣя Михайловича… в четверичное лѣто благочестивыя державы царьства его… Алексей Михайлович взошел на царский престол в 1645 г.
  - ...при от ит... В данном случае имеется в виду духовное отцовство.
- ...при... Иосифъ, партиархъ московском и всеа Русии, во осмеричное лъто патриаршества его... — Иосиф стал патриархом Московским и всея Руси 27 марта 1642 г.
- ...честная обитель преподобнаго отца нашего Макария Калязиньскаго чюдотворца... — Троицкий монастырь, основанный преподобным Макарием (в миру Матвей, из рода кашинских бояр Кожиных) на земле некоего Василия Коляги (Житие Макария Калязинского см.: наст. изд., т. 12, с. 120—133).
- ...в настоящия же сия льта, грядущия ко сториць и к пятдесятиць с седмерицею, паче же в самомъ томъ сторичномъ и пятдесятеричномъ и седмеричномъ льте... 7157 (1649) г.
- Стр. 443. И священницы, и дияконы, инии мирстии человъцы чюдеса блаженыя написаху... — Инициаторами прославления Анны Кашинской были кашинский священник Василий, в иночестве Варлаам, и его сыновья поп Василий и дьякон Никифор.
- ...преосвященнаго архиепископа Тверьскаго, емуже звание Иона... Иона был архиепископом Тверским и Кашинским с 24 декабря 1642 по 1654 г.
- ...с своею благовърною и христолюбивою царицею и великою княгинею Мариею Илиичною... — Мария Ильинична (урожд. Милославская; 1 апреля 1624—3 марта 1669) была первой женой (с 16 января 1648 г.) царя Алексея Михайловича.
- ...с своими единоутробными тремя сестрами... третией же «повелителница»... Царских сестер звали Ирина (от греч. «мир»), Анна (от древнеевр. «благодатная») и Татьяна (от греч. «устроительница, учредительница»).
- ...с своею царьскою дщерию, с благородною царевною и великою княжною Евдокъею... — Евдокия (17 февраля 1650—10 мая 1712), старшая дочь царя Алексея Михайловича и царицы Марии Ильиничны, на момент перенесения мощей Анны Кашинской единственный их живой ребенок.
- ...митрополит града Ростова и Ерославля, емуже звание Варламъ... Варлаам был митрополитом Ростовским и Ярославским с 1618 г. до своей кончины 9 июля 1652 г.
- Стр. 444. И повель царь покрыти его драгимъ покрывалом... Возможно, речь идет о покрове на раку Анны Кашинской, который сейчас хранится в собрании ГИМ, инв. 85193, размер 192.5×99 см, куда поступил после закрытия музея г. Кашина в 1956 г., опубликован: Русский исторический портрет: Эпоха парсуны. М., 2004. С. 93; Силкин А. В. Покров на раку «Благоверная княгиня Анна Кашинская» из собрания ГИМ. Проблемы атрибуции // Русский исторический портрет: Эпоха парсуны: Материалы конференции. М., 2006. С. 24. По мнению А. В. Силкина, этот покров происходит из мастерских Ильи Даниловича Милославского, тестя царя, участвовавшего в паломничестве государя к мощам Анны Кашинской в 1650 г., и может быть датирован 50-ми—первой половиной 60-х гг. XVII в.
- ...повелъниемъ его царскимъ соучинены быша стихъры и канонъ и вся служба. Речь идет о службе, сочиненной Епифанием Славинецким на перенесение мощей Анны Кашинской.

**Стр. 445.** Аще убо тъснымъ и прискорбнымъ путем... покой обръла еси. — Ср.: Мф. 7, 14; Лк. 13, 24.

## АГИОГРАФИЧЕСКИЙ ЦИКЛ, ПОСВЯЩЕННЫЙ АННЕ КАШИНСКОЙ

Публикуемый Агиографический цикл представляет собой устойчивое сочетание агиографических памятников, посвященных святой благоверной княгине Анне Кашинской. Цикл известен в двух вариантах: более полный (Житие, Повесть о явлении Анны Кашинской пономарю Герасиму, Сказание об обретении мощей, Слово на перенесение мощей и Повесть о чудесах с чудесами, число которых может доходить до 41) и ранний, более краткий (Житие, Повесть о явлении Анны Кашинской пономарю Герасиму, Сказание об обретении мощей и 11 чудес). Чаще всего Агиографический цикл вместе с одной или двумя Службами Анне Кашинской составлял отдельный монографический сборник. Вне Агиографического цикла тексты, в него входящие, практически не встречаются (исключение составляет одна рукопись, в которой Повесть о явлении Анны Кашинской пономарю Герасиму переписана вместе со Службой).

История публикуемых агиографических памятников была подробно рассмотрена во время следствия 1677 г. Сначала на вопросы о Житии ответил священник Василий-младший: «А Житие благовърные великие княгини Анны принес братъ ево Никифор ис Соловецкого монастыря, а откуду то Житие взято и кто ево написал, про то он, попъ Василей, не въдаетъ, а въдаетъ брат ево Никифор. А которому, де, понамарю великая княгиня явилась, и того, де, понамаря нынъ вживе нътъ, и сродниковъ ево никого не осталось» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 8—8 об.). Чуть больше о Житии знал отец Василия Василий-Варлаам: «А Житие, де, великие княгини писано в Соловецком монастыръ, писал старец против речей сына ево Никифора. А какъ того старца зовут, и он имени ево не помнит, а въдает про то сынъ ево Никифор» (Там же, л. 15 об.). Никифор дал следственной комиссии исчерпывающие объяснения: «А Житие ея слогал и писал Соловецкаго монастыря старец Игнатей, по велънию того ж монастыря уставщика старца Никодима, по ево, Никифорому, челобитью, для того, что приезжают, де, во град Кашин ко гробу благовърные великие княгини Анны многие богомолцы, а Жития ея у них в Кашине нътъ и показать нъчего. А сказывал ему житие ея он, Никифор, про што въдал и слыхал. А он, де, сыскал и у себя в Степенной книге, что она благовърнаго великого князя Михаила Тверскаго супружница великая княгиня Анна. А Житие, де, еъ слагали онъ и писали по своему разуму и Степенной книги, и по ево, Никифоровым, словамъ, что он имъ про житие ея сказывал. А вынес, де, он, Никифор, то Житие с собою ис Соловецкаго монастыря в то время, как переносили мощи Филипа митрополита ис того Соловецкаго монастыря в царствующий град Москву. А чюдеса, де, благовърные великие княгини Анны писал онъ, Никифор, будучи в Кашине, кто что скажет подлинствомъ. А у которых чюдес есть предисловие, и то, де, онъ, Никифор, писал от своего разума, для того, чтоб было слагателнее» (Там же, л. 16—17). Никифор оказался под жестким давлением и на Соборе 1678 г. он выступил уже несколько иначе: «Списатель Жития велик (ой) княгини дьячекъ Никифоръ, который велълъ Житие исписати живучи въ Соловецкомъ монастыръ со Степенныя книги и съ его Никифоровых словъ, нынъ предъ великимъ освященнымъ соборомъ сказалъ, что Степенной книги въ Соловецкомъ монастыръ самъ онъ, Никифоръ, не видалъ, а писано, де, съ его, Никифоровыхъ словъ, что онъ въ переговоръ отъ людей слышалъ, сказывалъ, и въ томъ проситъ прощенье, что по тѣмъ ево прежнимъ словемъ, мимо лѣтописныхъ, върить не подобаетъ» (цит. по: Костомаров Н. И. Церковно-историческая критика в XVII-м веке // Вестник Европы. 1870. Т. 2. № 4. С. 498). Отметив в Житии ряд «несоответствий» (см. далее комментарий), собор вынес следующее постановление: «Житие великия княгини писано самосмышлениемъ неправедно, и того ради не подобаетъ таковаго жития чести и внимати ему; понеже, по словеси божественнаго Евангелия Христова: въ малъ невърно, и во мнозъ невърно есть. Въ житии же семъ не мало, но много писано неправды, и того ради, аще бы отъчасти нъчто было и праведно писано, ни въ чесомъ же ему върити подобаетъ, но совершенно не явствити е́ повелъваемъ, но сожещи» (постановления Собора 1678 г. цитируются по: Колосов В. В. Благоверная княгиня Анна Кашинская // Труды 2-го областного Тверского археологического съезда 1903 г. 10—20 августа. Тверь, 1906. С. 106. Знаки препинания мои. — С. С.). Что касается самого дьякона Никифора, то ему было определено: «...аще Никифоръ вседушно и истинно, безъ всякия льсти и лукавства кается, яко и на священномъ нашемъ соборъ предъ всъми нами изрече, имъемъ его съ того его содъянного не по разуму дерзновения разръшенна. Наложихомъ же ему епитимию за таковое его блазненное дерзновение, еже во градъ Кашинъ не быти, но быти ему въ монастыри до его смерти и каятися ему о томъ Всемогущу Богу, внимати ему спасению, лжесловнымъ же писаниемъ, отъ него исшедшимъ, прельщенныя, отвратити ему отъ того письменно и словесно, и правду всю о томъ спасении и о своемъ бывшемъ дерзновении изъявляти, да не токмо въ словесехъ, но и въ дълехъ истинное свое о томъ покаяние изъявитъ. Аще же Никифоръ каяшеся нынъ не вседушно, но ухищренно, по нъкоему лукавству, или страха ради нъкоего, или инаго ради нъкоего поучения, да будетъ подъ нашимъ архиерейскимъ запрещениемъ и отлучениемъ, дондеже истинно и вседушно о том покается, и тогда да разръшится» (Там же, с. 105).

Историю создания Жития Анны Кашинской и всего агиографического цикла можно представить следующим образом.

В Соловецком монастыре был создан некий первоначальный текст Жития, которым мы сейчас не располагаем. Этот текст был создан иноком Игнатием по благословению уставщика инока Никодима. Источником этого первоначального текста была Степенная книга, а точнее, входящее в ее состав Житие Михаила Ярославича Тверского. Причем Игнатий не «списывал» Житие Анны с Жития Михаила, а установив, что Анной была супруга Михаила Ярославича Тверского, лишь выяснил основные события, т. е. обращение к тексту Степенной книги, скорее всего, было однократным, перед началом работы, что и объясняет многочисленные расхождения между Житием Анны Кашинской и Степенной книгой, отмеченные церковным собором. Создание первоначального текста можно датировать временем после перенесения мощей княгини Анны, когда еще не было известно, кто она такая, и перенесением мощей митрополита Филиппа из Соловецкого монастыря в Москву, когда дьякон Никифор покинул Соловецкий монастырь уже с каким-то текстом Жития, что произошло в начале июня 1652 г.

Вместе с первоначальным текстом Жития в Соловецком монастыре, скорее всего, были записаны и Повесть о явлении Анны Кашинской пономарю Герасиму, и Сказание об обретении ее мощей. Дьякон Никифор свидетельствовал, что инок Игнатий писал не только по Степенной книге, но и «по ево, Никифоровым, словамъ», «про што въдал и слыхал». Собственно про житие Анны Никифор ничего рассказать не мог — до поездки в Соловецкий монастырь он даже не знал, кто она такая. Рассказал Никифор, скорее всего, как раз о первом явлении Анны и об обретении ее мощей. В Кашине хранителем рассказа о явлении княгини Анны пономарю Герасиму был отец Никифора Василий-Варлаам (см. комментарий к Повести о явлении княгини Анны пономарю Герасиму). Расхождения между версией Василия-Варлаама и версией событий, зафиксированной Повестью, как раз и подтверждают то, что Повесть была составлена вдали от Кашина и Василий-Варлам непосредственного участия в ее создании не принимал, а его рассказ, пройдя через пересказ его сына и обработку инока Игнатия, несколько упростился.

Первоначальный вариант Агиографического цикла, состоящий из трех текстов, впоследствии был отредактирован, скорее всего, уже в Кашине. И видимо, именно в этот момент в Житие была вставлена точная дата смерти князя Михаила Ярославича и при этом дана ссылка на источник — одну из редакций Жития Михаила Ярославича Тверского (см. коммент. ниже). Однако при этой редактуре не были устранены расхождения между текстами двух житий. Указанная редакция Жития Михаила, вероятно, была создана вскоре после перенесения его мощей 30 сентября 1654 г. и где-то вскоре после своего создания она и была использована редактором Жития Анны Кашинской. Это произошло до августа 1655 г. Судить об этом можно по титулатуре царя. В Сказании об обретении мощей Анны Кашинской государь именуется «царем и великим князем, всея России самодержцем», что говорит о создании текста до августа 1655 г., в то время как в Слове на перенесение мощей он имеет титул «государя царя и великого князя, всея Великия, и Малыя, и Белыя России самодержца», что свидетельствует в пользу его создания после августа 1655 г.

Существование цикла из трех текстов (Житие, Повесть о явлении Анны Кашинской пономарю Герасиму и Сказание об обретении мощей) с 11-ю чудесами зафиксировано списком XVII в. из собрания БАН, П.І.А.48, переписанным митрополитом Сибирским и Тобольским Игнатием (Римским-Корсаковым), кстати принявшим постриг в Соловецком монастыре. Нередки случаи, когда на основании этого делаются выводы о том, что именно митрополит Игнатий и был создателем Жития Анны Кашинской (последнее такое высказывание находится в справочной статье, сопровождающей Службу на перенесение мощей Анны Кашинской в современных печатных Минеях: Минея: Июнь. М., 2002. Ч. 1. С. 450). Однако в Соловецкий монастырь Игнатий, родившийся ок. 1639 г., попал уже будучи стольником, т. е. успев уже сделать светскую карьеру, и произошло это значительно позже того времени, когда побывал в монастыре дьякон Никифор. Стремление видеть автором Жития Анны Кашинской митрополита Игнатия порой происходит из нежелания признать возможную причастность к созданию первоначальных текстов, посвященных княгине Анне, Игнатия Соловецкого, одного из лидеров старообрядческого движения.

Первоначальный состав Агиографического цикла спустя некоторое время был значительно дополнен: в него вошли Слово на перенесение мощей Анны Кашинской и Повесть о чудесах с чудесами, причем количество чудес на этом этапе было доведено до 26. Слово на перенесение мощей можно датировать благодаря чуду, в нем описанному. По версии автора Слова, при перенесении мощей, в тот момент, когда процессия уже взошла на паперть Воскресенского собора, гроб с мощами княгини Анны вдруг стал неподъемным, и только после молитвы Анне Кашинской и обещания вернуть ее мощи на прежнее место после восстановления Успенской церкви удалось внести гроб в собор. Примечательно, что об этом удивительном случае не написал автор раннего Сказания об обретении и перенесении мощей (также публикуемого в настоящем томе), бывший очевидцем этой процессии. Ни слова не сказал об этом чуде на следствии и Василий-Варлаам, охотно поведавший о чуде исцеления, случившемся во время перенесения мощей. Скорее всего, чудо с гробом Анны Кашинской — плод фантазии автора Слова на перенесение мощей, и появилось оно далеко не случайно. Ранее мною уже было выдвинуто предположение о том, что Слово на перенесение мощей тесно связано с деятельностью сына Василия-Варлаама священника Василия, который на протяжении многих лет пытался организовать освящение новопостроенной церкви Успения Богоматери и перенос в нее мощей княгини Анны. Вероятно, в связи с этим и появляется чудо с гробом Анны Кашинской, которое должно было свидетельствовать о желании самой святой, чтобы ее мощи покоились в Успенской церкви. Вероятно, Слово о перенесении мощей было сочинено специально для отправки в Москву. Оно не могло быть написано при жизни царя Алексея Михайловича, который сам был участником перенесения мощей и прекрасно знал, что при этом происходило. Судя по всему, по времени создания Слово вполне соотносится с приведенной выше челобитной священника Василия. К его созданию мог быть причастен как сам Василии, так и протопоп Воскресенского собора Иван Наумов, бывший одним из авторов канона, тропаря и кондака Анне Кашинской и написавший ее образ (см. коммент. ниже).

Что касается Повести о чудесах, то автор ее известен — дьякон Никифор на следствии сам признал, что он написал предисловие к чудесам, «чтоб было слагателнее»; ему же принадлежит и запись ряда чудес. Оформление чудес с помощью Повести о чудесах было, скорее всего, одновременно написанию Слова на перенесение мощей. Тогда же новонаписанные тексты были соединены с уже существовавшим циклом. Т. е. окончательное формирование Агиографического цикла было связано с отправкой в Москву прошения о разрешении освятить Успенскую церковь и перенести в нее мощи княгини Анны. Судя по всему, специально для отправки в Москву была переписана рукопись со Службой Анне Кашинской и Агиографическим циклом (ГИМ, Синодальное собр., № 622). Время оформления Агиографического цикла братьями Василием и Никифором можно определить с точностью до года: после смерти царя Алексея Михайловича в январе 1676 г. и до февраля 1677 г., когда указанная рукопись уже послужила предметом обсуждения на церковном соборе (подробно история создания Агиографического цикла описана в статье: Семячко С. А. Круг агиографических памятников, посвященных Анне Кашинской. II. Агиографический цикл // ТОДРЛ. СПб., 1999. Т. 51. С. 221—231). Впоследствии развитие Агиографического цикла происходило путем добавления новых чудес, число которых со временем было доведено до 41.

Текст Агиографического цикла издается по списку, содержащему максимальное количество чудес: *РНБ*, собр. Вяземского, № 50 XIX в. Н. П. Барсуковым этот список был охарактеризован как «рукопись позднейшая с поправками и примечаниями по листам цензора архимандрита Феодора» (Барсуков Н. П. Источники русской агиографии. СПб., 1882. Стб. 42). При издании текста учитывалась правка писца рукописи (толстое перо, полуустав) и не учитывалась правка архимандрита Феодора (тонкое перо, современная скоропись), за исключением одного добавления, сделанного цензором: по окончании текста чудес архимандрит Феодор приписал еще одно чудо, которое считал достоверным. Поскольку при издании была сделана установка на передачу максимального числа чудес, вне зависимости от их датировки, эта приписка была воспроизведена. Описки и явные ошибки писца исправлены и вставки пропусков текста между двумя одинаковыми словами (подобная писцовая ошибка описана: Лихачев Д. С. Текстология: на материале русской литературы X—XVII вв. СПб., 2001. С. 79) сделаны курсивом в соответствии с чтениями списка: ГИМ, Синодальное собр., № 622 XVII в. (по изд.: Житие благоверной княгини Анны Кашинской по синодальной рукописи XVII-го века с предисловием Ан. Титова. М., 1909) и списка: РНБ, Q.XVII.271 XVIII B.

Стр. 447. Месяца октомврия во 2 день. — В списке ГИМ, Синодальное собр., № 622: «Мъсяца июня въ 12 день».

«Се азъ посылаю вы, яко овцы посредъ волковъ... И не убойтеся от убивающихъ тьло, души же не могущихъ убити». — Мф. 10, 16—18, 28.

«Возмите иго мое на себе... бръмя мое легко есть». — Мф. 11, 29—30.

«Аще ли кто оставить отца или матерь... сей ньсть мой ученикь». — Мф. 19, 29; 10, 38.

«Аще кто слово мое соблюдеть, живь будеть вовьки». — Ин. 8. 51.

...въ пустынях скитающееся... и въ пропастехъ земныхъ живуще... — Евр. 11, 38.

Стр. 448. Сея убо преподобныя отечество имъяше градъ Кашинъ. Дщи бяше... отъ славных боляръ. — В соборном определении февраля 1677 г. этот момент отмечен как «1 несогласие»: «Написано в Житии, яко благовърная княгиня Анна бяше родомъ града Кашина, дщи славных боляръ. А в лътописцахъ — дщи князя Димитриа Борисовича Ростовскаго» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 1 об.).

...яко древо при исходищихъ водъ... — Иер. 17, 8; Пс. 1, 3.

Обручища бо ея родители великому князю Михаилу Ярославичу... Твери. — Житие Михаила Ярославича Тверского (в его Пространной нелетописной редакции) см.: наст. изд., т. 6, c. 68—91, 525—528.

...якоже древле Авраамъ правъдный... — Об Аврааме см.: Быт. 12—25.

... «нога хромымъ и око слъпымъ». — Иов. 29, 15.

...яко гордости ради... Диаволъ преименовася. — О падении Денницы-Люцифера см.: Ис. 14, 11—15.

Стр. 448—449. ...иже и Адама праотца высокоумия ради изъ породы изгна. — См.:

Быт. 3, 1—23.

Стр. 449. ...бывъ послушливъ даже до креста и смерти, якоже апостолъ глаголетъ... — Фил. 2. 8.

...любити всъхъ, не токмо своихъ единоплеменныхъ, но и враговъ нашихъ, по еваггелскому гласу. — Cp.: Мф. 5, 44.

...ничимъже лишена быста Авраама, Иова и Давида... — Об Аврааме см. библейскую книгу Бытие, об Иове — Книгу Иова, о Давиде — 1 —3 книги Царств, Паралипоменон, Псалтирь.

...посльдоваста сродникомъ своимъ ... великому князю Александру Невскому. — Сказание об убиении в Орде князя Михаила Черниговского и его боярина Феодора и Житие Александра Невского см. соответственно: наст. изд., т. 5, с. 156—163, 479—480 и 358—369,

518 - 520....родистася има четыре сына: первый князь Дмитрий, вторый князь Александръ, третий князь Василий, четвертый князь Констянтинъ. — У Михаила и Анны родились четверо сыновей и дочь: Димитрий Грозные Очи (15 сентября 1298 г.), Феодора (11 октября 1299 г.), Александр (7 октября 1300 г.), Константин (1307 г.) и Василий (между 1307 и 1318 г.).

...якоже древле и на праведнаго Иова... — Ср.: Иов. 1, 8—12.

Стр. 449—450. «Господь намъ помощникъ... помалѣ на его главу болезнь возратится». — Ср.: Пс. 45.

**Стр. 450.** ...ордынскаго царя Озбяка... — Имеется в виду хан Узбек (см. коммент. к Житию Михаила Ярославича Тверского).

...душу мою положити за овцы стада Христова, по Христову словеси. — Ср.: Ин. 15, 13.

...брать твой великий князь Георгий... — Имеется в виду племянник Михаила Ярославича Юрий Данилович Московский (см. коммент. к Житию Михаила Ярославича Тверского).

...со окаянным варваром? — Имеется в виду Кавгадый (см. ниже).

Стр. 450—451. ... «вси, хотящии благочестно жити о Христъ, гоними будутъ, лу-кавии же человъцы предустъютъ на горшее». — 2 Тим. 3, 12-13.

Стр. 451. «Аще бысть от мира были... сего ради ненавидить васъ миръ». — Ин. 15, 19.

«Сего ли ради ищете мя убити, яко слово мое не вмещается въ васъ». — Ин. 8, 37. ... «хощете, — рече, — скорбь имъти... И не убойтеся отъ убивающихъ тъло, души

же не могущихъ убити... душу воврещи въ дебрь огненную». — Ин. 16, 33; Мф. 10, 28.

...сродницы твои благовърнии князи Борисъ и Глъбъ отъ брата своего Святополка зависти ради убиени быста. — Сказание о Борисе и Глебе см.: наст. изд., т. 1, с. 328—351, 527—531.

Стр. 452. ... Ева совътова Адаму древа вкушениемъ въ раи... — См.: Быт. 3, 6. ... Ревекка совещаше о благословении сыну своему Иакову. — См.: Быт. 27, 1—29. ... епископа своего, блаженнаго Варсонофия... — Варсонофий был епископом тверским

с 1315 по 1328 г.

...и отыде во Орду, точию поимъ единаго сына своего, князя Димитрия... — В соборном определении февраля 1677 г. этот момент отмечен как «2 несогласие»: «В Житии написано: великий князь Михаилъ Ярославичь, шедъ во Орду, взя с собою сына князя Димитриа. А в лътописцах написано: был во Орде с княземъ Михаиломъ Ярославичемъ сынъ его князь Константинъ» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 1 об.—2).

...Житие и страдание блаженнаго и великаго князя Михаила... — Название «Житие и страдание» имеет единственная редакция Жития Михаила Ярославича Тверского — вторая редакция конца 50-х гг. XVII в. Создание этой редакции В. А. Кучкин отнес ко времени между 26 июля 1657 г. и 10 июля 1658 г. (Кучкин В. А. Повести о Михаиле Тверском: Историко-текстологическое исследование. М., 1974. С. 198). До XVII в. Житие Михаила Ярославича «житием» не называлось. Первая редакция 50-х гг. XVII в., созданная, по мнению В. А. Кучкина, чуть раньше второй и тем же автором, сохранилась в одном дефектном списке. Ее начало до нас не дошло, но, как показал В. А. Кучкин, судя по косвенным признакам, она тоже называлась «житием». Обе эти редакции восходят к одному источнику, созданному после перенесения мощей Михаила Ярославича 30 сентября 1654 г., по мнению В. А. Кучкина, тем же автором. Т. е. две сохранившиеся редакции и не дошедший до нас их общий источник представляют собой различные этапы работы одного и того же человека. Есть основания полагать, что уже этот общий источник двух известных нам редакций назывался «житием и страданием». Хронологически Житие Анны Кашинской не может восходить ни к первой, ни ко второй редакции 50-х гг. XVII в., оно может быть соотносимо только с их источником (подробнее см.: Семячко С. А. Круг агиографических памятников, посвященных Анне Кашинской. II. Агиографический цикл).

...треклятаго и зверообразнаго варвара Кавгадыя... — Имеется в виду один из ордынских военачальников, сыгравший роковую роль в судьбе князя Михаила (см.: Житие Михаила Ярославича Тверского и коммент. к нему).

...мечем усъкновенъ бысть... — В соборном определении февраля 1677 г. этот момент отмечен как «З несогласие»: «В Житии — великий князь Михаилъ кончину прият мечемъ усеченъ бысть. А в лътописцах — ножемъ в ребра в десную страну ударенъ, и тако духъ испусти» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 2).

...добрымъ подвигомъ подвизався... въру соблюде... — 2 Тим. 4, 7.

...въ льто 6827, мъсяца ноемврия 22 день. — Т. е. 22 ноября 1318 г.

Тело же его пресвятое принесено бысть изъ Орды въ славный градъ Тверь... въ соборней и апостолской церкви... — В соборном определении февраля 1677 г. этот момент отмечен как «4 несогласие»: «В Житии — тъло князя Михаила Ярославича принесено из Орды сыномъ его князем Димитрием во Тферь. А в лътописцах — великий князь Юрьи Данилович во Ордъ повелъ взяти тъло его, и привезоша к Москвъ, и положиша в монастыре въ церкви святаго Преображения. Потомъ же, по прошению великия княгини Анны и сыновъ ея, князь великий Юрьи Даниловичь отпусти тъло его с Москвы во Тферь» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 2). Имя князя Димитрия в этом фрагменте фигурирует, в частности, в списке ГИМ, Синод. собр., № 622, XVII в., бывшем предметом рассмотрения на соборах 1677 и 1678—1679 гг.

Стр. 453. Благовърная княгиня Анна пребываше въ дому своемъ съ сыномъ своимъ... той славный градъ Тверь от а достояния въ наслъдие достася... — В действительности, князь Константин не был «юнейшим» сыном, таковым был князь Василий. В соборном определении февраля 1677 г. этот момент отмечен как «5 несогласие»: «В Житии: пребываше великая княгиня с сыномъ своимъ княземъ Константиномъ во Тфери, тому бо град Тферь отча достояния в наслъдие достася. А в лътописцах: во Тфери бяху князи Александръ, Константинъ и Димитрий, а не единъ князь Константинъ, понеже в лъто 6834, еще живу сущу князю Константину, прииде из Орды князь Александръ Михайловичь с пожалованиемъ от царя и сяде на великомъ княжении во Тфери. Егда же князь Александръ от татарскаго насилия отъиде во Псковъ, тогда царь Азбяк даде великое княжение тферское князю Константину Михайловичу. По немъ же царь Азбякъ паки даде великое княжение Александру Михайловичу. И по убиении во Ордъ князя Александра князь Константинъ шедъ во Орду, тамо и преставися» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 2—2 об.).

«Терпение убогихъ не погибнетъ до конца». — Пс. 9, 19.

«Сиру и убогу ты буди помощникъ». — Пс. 9, 35.

... «кая полза будеть, аще человькь и весь мирь приобрящеть, душу же свою отщетить». — Мф. 16, 26; Мк. 8, 38; ср.: Лк. 9, 25.

Стр. 453—454. ... Моисей, онъ Боговидъцъ, никогда же бы сподобился славы Божия... и нарицатися сыномъ дщере фараоновы. — См. библейскую книгу Исход.

Стр. 454. «Аще кто не отвержется себе, си есть пристрастия земнаго, и возметь кресть свой и всльдь мене грядеть, не можеть быти мой ученикъ». — Лк. 14, 26—27.

«Ихъже недостоинъ весь миръ». — Евр. 11, 38.

цветь плоть моя, и волею моею исповьмся ему». — Пс. 27, 7.

«Не любите мира и яже въ немъ. Вся бо сущая видимаго сего мира похоть плотская, и похоть очесъ, и гордость житъйская». — 1 Ин. 2, 15—16.

Се бо и Моисей Боговидъцъ изволилъ страдати съ людьми Божиими и имъти поношение Христово, нежели имъти временнаго гръха сладость и жити въ дому фараонове. — См. библейскую книгу Исход.

…монастырь дъвичь, нарицаемый Софеинской, въ немъже храмъ Премудрости Слова Божия... — Анна Кашинская постриглась в тверском монастыре Св. Афанасия, часто называемом Софьиным (Софьинским), не столько потому, что в нем находилась церковь Софии Премудрости Божией, сколько потому, что он был основан золовкой Анны Софьей Ярославной Тверской. Время пострижения княгини Анны неизвестно, но уже в 1358 г. она упоминается как монахиня Софья.

**Стр. 455.** «Нужно бо есть Царство Небесное, и нужницы восхищають е». — Мф. 11, 12.

мф. 11, 12.
«Прилпъ душа моя по тебъ, Христе Боже, возжада душа къ Богу кръпкому и живому. Когда прииду и явлюся лицу Божию». — Ср.: Пс. 41, 1—3.

...Царь царствующимъ и Господь господствующимъ... — 1 Тим. 6, 15.

Стр. 455—456. «Ты страшенъ еси... яко въ руць его вси концы земли, и высоты ого сить» — Ср.: Пс. 75. 8: 94. 3—4

горъ того суть». — Ср.: Пс. 75, 8; 94, 3—4.

Стр. 456. «Господь помощникъ мой, на того упова сердце мое, и поможе ми, и про-

...душу свою просвъщая божественнымъ свътопролитиемъ... — Ср. Кондак Пафнутию Боровскому, глас 8: «Божиим светолитием просвещен...».

«Облецытеся, — рече, — во вся оружия... Сего ради возмите вся оружия Божия, да возможете противитися в день лють и вся содъявши стати». — Еф. 6, 11—13.

…князю Констянтину отшедшу ко Господу, тогда приходить во Тверь вторый сынъ ея... от Твери града въ господствующий его градъ Кашинъ... — В соборном определении февраля 1677 г. этот момент отмечен как «6 несогласие»: «В Житии: по смерти князя Константина зваше князь Василий матерь свою из Тфери въ Кашин, зане [рече]: "Аще бы и хотълъ оставити град твой и преселитися съмо по смерти брата моего, но никако же оставять мя велможи мои и град весь". А в лътописцахъ: по смерти князя Константина в лъто 6857 князь Василий сяде на великом княжении во Тфери и в лъто 6865 князь Василий Михайловичь ходилъ во Орду и в лъто 6866 прииде из Орды во Тферь» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 2 об.—3).

Стр. 457. ... «Аще гонять вы изъ града, бъгайте въ другий градъ». — Мф. 10, 23.

«Никтоже, возложь руку свою на рало и зря вспять, управленъ будетъ въ Царство Небесное». — Лк. 9, 62.

Ибо и Авраамъ... повеленъ бы былъ... оставити отечество свое... аще не бы возбранило ему... от Божия любве и познания. — См.: Быт.  $12,\ 1-3$ .

Стр. 459. «Отъидите от мене, яко не вътъ васъ». — Мф. 7, 23.

**Стр. 460.** ... «прикасахуся воскрилию ризъ ея»... — Ср.: Мк. 6, 56.

«Прилп $\mathfrak k$  кость моя плоти моей, и колена моя изнемогоста от поста, и плоть моя изм $\mathfrak k$ нися елея ради». — Пс. 6, 3; 108, 24.

... «яко сънь скоро преходить и яко цвъть скоро увядаеть»... — Суббота мясопустная, утро, на хвалитех, слава, гл. 2.

...«Праведный же, — рече приточникъ, — от въры живъ будетъ, вмъсто же его предается нечестивый». — Рим. 1, 17; Притч. 11, 8.

**Стр. 461.** ... «древо при исходищахъ водъ напояемо»... — Иер. 17, 8; Пс. 1, 3.

...шесть заповъдей евангелскихъ... — В составе Евангелия выделяют заповеди любви (Мф. 22, 37—40), заповеди блаженств (Мф. 5, 3—12), другие заповеди нагорной проповеди (Мф. 5, 21—48; 6, 1; 6, 3; 6, 6; 6, 14—21, 24—25; 7, 1—5, 21), прочие заповеди Иисуса Христа (Мф. 23, 8—12; Ин. 13, 34). Какие шесть имеются в виду в данном случае, определить не представляется возможным.

Стр. 461—462. ...предаде честную свою и ангеломъ говъйную душу... въ льто 6846-е, мъсяца октомврия во 2 день. — В соборном определении февраля 1677 г. этот момент отмечен как «7 несогласие»: «В Житии: преставися преподобная великая княгиня Анна в льто 6846. А в льтописцахъ: въ льто 6866 еще жива бяше великая княгиня Софиа и живяше в Софиинъ монастыръ (а про Софиинъ монастыръ сказываетъ преосвященный Иосифъ митрополитъ, что стоит въ Тфери, а не в Кашинъ), а преставися в льто 6876. А гдъ преставися, во Тфери или в Кашинъ, и в кое число — того в льтописцахъ не написано. А откуду числа преставлениа в Житии написаны, того не сыскано» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 3).

Стр. 463. Сынъ же ея, благовърный и великий князь Василий, такожде и той житие свое благочестно и мирно препроводилъ, и мирно къ Богу отъиде того же лѣта, мѣсяца июния въ 24 день. — В соборном определении февраля 1677 г. этот момент отмечен как «8 несогласие»: «В Житии написано прежде преставление княгини Анны в лѣто 6846 октовриа в 2 день, потом того же лѣта сына ея князя Василиа июлиа въ 24 день. А в Троицкомъ лѣтописце писано преставление князя Василиа Михайловича в лѣто 6874. А в прочих лѣтописцах — в лѣто 6876. Прежде писано преставление князя Василиа Михайловича, потом, того же лѣта, великия княгини Софии, матере его. А в кое число коего месяца кий ихъ преставися — того в лѣтописцах не обрѣтеся» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 3).

...оная вдовица убогая, иже лъпту принесе Богу въ даръ и свидътелствованна бывшихъ паче множества принесшихъ. — См.: Мк. 12, 41—44; Лк. 21, 1—4.

Чудо о явлении преподобныя матере нашея благовърныя великия княгини-инокини Анны, како явися пономарю Герасиму. — Чудо явления Анны Кашинской пономарю Герасиму было рассмотрено на соборе 1677 г., причем изложено было несколько иначе, нежели в Агиографическом цикле: «В Кашинъ городе старецъ Варламъ, что был в миръ в Кашине в соборной церкви

Успения Пресвятыя Богородицы попъ Василей, сказал по евангелской заповъди Господни, вправду: служил, де, онъ в той соборной церкви лътъ с тритцать, а отецъ ево, Варламовъ, попъ Василей же у тое ж церкви служил преж ево лътъ с пятъдесятъ, а нынъ, де, у тое церкви служит сынъ его, Варламов, попъ Василей же. И в прошлом, де, году, а в котором, того не упомнит, в приход литовских людей, Кашин город был в осаде, и в то осадное время при отце ево, Варламове, при попъ Валилье явилась благовърная великая княгиня Анна Кашинская Успенского ж собору понамарю Герасиму во сновидънии. А он же понамарь в то время лежал великою болезнию близ смерти. А в явлении, де, ему благоверная великая княгиня Анна велъла о себъ возвестить священнику, чтоб над гробом ея перед образом Спасовым нерукотворенного свечи палили и литии пъли, и гроб ея почитали, и на гробнице ея не садились и шапокъ не клали. А она, де, благовърная княгиня, молитъ всемилостиваго Спаса и Пресвятую Богородицу о избавлении града сего от иноплеменныхъ. И понамарь, де, Герасимъ того видъния священнику не известил, помнъл, что то неистинно. И она, де, благовърная великая княгиня Анна, явилася ему ж, понамарю Герасиму, после того вскоре во сновидънии ж второе. И он, де, понамарь Герасимъ, по втором явлении ево, Варламову отцу, священнику Василью, известил и от болъзни своей оздравел. И отецъ, де, ево, Варламов, священникъ Василей, про то видъние людемъ возвещал и приказъ дал, чтоб гроб ея, великия княгини, почитали, на нем бы не садились и шапокъ не клали. А он, де, старецъ Варламъ в то время был дьякономъ» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 9 об.—11 об.).

Прешедшимъ убо многимъ лътомъ по успении блаженныя и великия княгини Анны, яко двесте и четыредесять и три лъта... — Хотя в Житии указан 6846 (1338) г. как год кончины княгини Анны, отсчет 243 лет явно ведется не от этой даты (1338+243=1581). Учитывая тот факт, что в качестве царя назван Василий Шуйский (см. коммент. ниже), отсчет, скорее, ведется от даты смерти благоверной княгини, приводимой в летописях (1368+243=1611), что гораздо ближе к реальному времени правления Василия Шуйского (подробнее см. об этом: Семячко С. А. Круг агиографических памятников, посвященных Анне Кашинской. II. Агиографический цикл. С. 227—228).

...царю Василию... — Имеется в виду Василий Иванович Шуйский, который был царем с 1606 по 1610 г.

Стр. 464. «Аще мене послушаете, благая земли снъсте; аще ли не послушаете, оружие васъ поястъ». — Ис. 1, 19—20.

...нетльнию причастна быти въ немъ. — Факт нетления мощей Анны Кашинской был отмечен в соборном определении 1677 г. как «9 несогласие»: «В Житии в трех мъстех написано: мощи никакоже тлънию причастны. А по осмотру и свидътелству преосвященнаго Иосифа, митрополита Рязанского и Муромскаго, и преосвященнаго Симеона, архиепископа Тферскаго и Кашинского, и архимандрита, и протопопа, мощи в разных мъстех истлъвша и разрушишася» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 3 об.). В данном определении имеется в виду второе освидетельствование мощей, состоявшееся в 1677 г. В то же самое время священник Василий-младший рассказывал на следствии о первом освидетельствовании: «А как, де, в прошлом, во 157-м году, по указу блаженные памяти великого государя царя и великого князя Алексъя Михайловича, всеа Великия и Малыя и Бълыя Росии самодержца, и великого господина святейшаго Иосифа, патриарха Московскаго и всеа Русии, свидътелствовали мощи благовърной великие княгини Анны преосвященной Иона, архиепископъ Тверский и Кашинский, да Андрониева монастыря архимандрит Селиверстръ, да Данилова монастыря, что за Москвою-рекою, игумен Иоан, и при том, де, свидътелствъ мощей ея осматривали, а при осмотре, де, преосвященному архиепископу Ионе андрониевскому архимандритъ Селиверстръ говорилъ, чтоб свидътелствовать поподлиннъе, со испытьством, было б, де, что объявить великому государю. И взял, де, он, архимандрит Селиверстръ, ея, благовърные княгини, руку и простирал персты ея и паки згибал. А тъло, де, ея, благовърныя княгини, нетлънно, толко тлънием разрушился нос да плюсна у ноги, а у которые, того не упомнит. А при том, де, свдътелствъ он, поп Василей, был самъ, будучи дьячьком. И как, де, благовърные княгини руку архимандрит осязал, то он неподалеку видел, а про иное про все подлинно слышал от отца своего от попа Василья» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 8 об.—9 об.). В рассказе же Василия-старшего (Варлаама) эта сцена была уже представлена как чудо: «И андроньевской архимандрит Селивестръ тое руки персты розгибал, а какъ отпустилъ, и онъ такожде согбенны учинились по-прежнему» (там же, л. 14). Учитывая тот факт, что именно Василий-Варлаам описал положение десницы Анны Кашинской как «благословящей», можно не сомневаться в его симпатиях к старообрядчеству. Это было очевидно и участникам Собора, которые вынесли приговор: «...старцу Варламу за лживыя же его повъствования, якобы рука великия княгини по смерти была яко благословящая и яко при архимандритъ Селивестръ разгбенныя персты сами согнулися по прежнему, судихомъ: въ немъже монастыри живетъ, неисходну быти ему оттуду до смерти его и о гръсъхъ своихъ ему каятися, а о лживыхъ своихъ реченияхъ исповъдатися и прощения у архиерея тоя епархии просити» (Колосов В. В. Благоверная княгиня Анна Кашинская. С. 104).

Стр. 465. Таже повѣдаетъ ему о себѣ, кто бѣ. — В соборном определении февраля 1677 г. этот момент отмечен как «13 несогласие»: «В явлении понамарю Герасиму великая княгиня сказа имя свое — Анна. А по лѣтописцамъ, имя ея иноческое Софиа. И аще бы истинна явилася великая княгиня, всячески бы рекла свое имя иноческое София. (Не бо можаше имя свое монашеское забыти или é отврещи и зватися имянем мирскимъ, еже самоволно остави с пострижениемъ власъ главы своея)» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 4 об.).

...нимало замѣдливъ, бояся прещения, но скоро приходитъ ко пресвитеру и съ нимъ всему причту тоя церкви повѣдаетъ вся реченная от преподобныя... — Это утверждение находится в прямом противоречии с показаниями Василия-Варлаама на следствии о том, что Герасим рассказал о своем видении только после второго явления княгини Анны (см. выше). Противоречие это может быть прокомментировано двояко. С одной стороны, Василий-Варлаам может представлять первоначальную версию событий как человек непосредственно (точнее, через своего отца) связанный с их участником — пономарем Герасимом, в тексте же представлена версия, упрощенная при пересказе ее дьяконом Никифором и записи иноком Соловецкого монастыря Игнатием. С другой стороны, вполне вероятно и то, что Повесть, составленная в своей основе в 1652 г., сохранила раннюю версию событий, а Василий-Варлаам в 1678 г. рассказывал историю, подвергшуюся фольклоризации в процессе бытования в устной среде.

Стр. 466. ...не попущающися таковый свътилникъ, иже подъ спудомъ сокрытый ... на свъщницъ поставити... — Ср.: Мф. 5, 15.

...при святьйшемъ Иосифъ, патриархъ Московскомъ и всея России... — Иосиф занимал патриарший престол с 27 марта 1642 г. по 15 апреля 1652 г.

…явився гробъ благовърныя и великия княгини-инокини Анны на верху земли… — Явление гроба Анны Кашинской на следствии 1677 г. было описано следующим образом: «Да он же старецъ Варлам сказал, что тот ея гроб был под древянною соборною церковью Успения Пресвятыя Богородицы, под мостомъ под правым крилосом, а под тот, де, церковъной мостъ входу не было от ветъхости, осел ниско, и человъку подойти было не мощно. А Спасовъ, де, нерукотворенной образ стоял над гробницею ея в церкви у крилоса, а не под церковью. А гроб, де, каменной благовърной великой княгини Анны вышел из земли самъ собою. Перво, де, ево показалась из земли треть. А потом не по многомъ времени старую вътхую древянную соборную церковь розобрали, для того, что в ней служить было не мощно, а на том мъсте построить бы новую церковь деревянную ж. И гроб, де, благовърные великие княгини объявился весь на верх земли, и под нимъ яма, и никакова знаку не было. И на том мъсте построили новую соборную деревянную ж церковь, и гроб благовърные княгини стал под новою церковью под мостом посреди церкви, а не под крылосом, для того, что новая церковь стала пространнее прежие церкви» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 11 об.—12).

Стр. 467. Якоже и въ пренесении мощей явлено есть первомученика и архидиякона Стефана от Иерусалима въ Царьградъ, и како нечистии дуси на пути вопияху: «О, горе намъ, яко первомученикъ Стефанъ идетъ мучити насъ!» — Комплекс текстов, посвященных Стефану Первомученику, вошел в Великие Минеи Четьи под 27 декабря, изд. см.: Великие минеи четьи: Декабрь. Дни 25—31. М., 1912. Стб. 2386—2387, 2390—2428.

И таковая въ себъ помышляху... еже бы доити въ царствующий градъ Москву... дабы повелълъ государь таковому свътилу изъ-подъ спуда на свещницъ поставитися и церкви Божия Матере свою красоту восприяти. — Согласно материалам следственного дела, государю о новооткрывшемся гробе и о чудотворениях от него было сообщено следующим образом: «И по-

сле того ходил боярин Василей Иванович Стрешневъ молитися ко Александру Свирскому чюдотворцу, и какъ он был в Кашине, и он, де, Варламъ, будучи попомъ, ему, Василью Ивановичю, о явлени и о чюдесех благоверные великие княгини Анны извещал. И на Москвъ думному Ивану Гавреневу о том возвещал же. И они, де, ему велъли бити челом и извещать великому государю. И онъ, де, Варламъ, билъ челом блаженные памяти великому государю царю и великому князю Михаилу Федоровичю, всеа Русии самодержцу. И после ево, Варламъ, билъ челом блаженные ж памяти великому государю царю и великому князю Алексъю Михайловичю, всеа Великия и Малыя и Бълыя Росии самодержцу» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 12 об.—13).

Стр. 468. ... «неподобно свътилнику возженному подъ спудомъ быти, но на свъщниць полагатися, яко да свътить всъмъ, иже во храминъ суть»... — Мф. 5, 15.

...во градъ Тферь къ сущему ту архиепископу Ионъ... — Иона был архиепископом Тверским и Кашинским с 24 декабря 1642 г. по 1654 г. (дата хиротонии следующего архиепископа Лаврентия — 16 апреля 1654 г.).

Стр. 469. ...мощи благовърныя и великия княгини-инокини Анны. И мы видъвше, яко благодатию Христовою никакоже тлънию причастны явишася, ни понъ ризамъ ея. — Факт нетления риз Анны Кашинской был отмечен в соборном определении 1677 г. как «12 несогласие»: «В Житии в двохъ мъстех написано: тлънию не токмо мощи, но и ризы непричастны быша. А по досмотру нынъшнему архиерейскому ризы, во что была скутана, и схима истлъли, токмо во остатке части креста, что был вышитъ на куколъ шолкомъ, да часть плетей схимнических, и то истлъло же, лежитъ на персехъ толко знакъ, а принятися не мощно. А на бедрах свивалникъ, какъ пояс, да нить лежатъ, истлъли, принятися не мощно. Калиги объ по швамъ распоролися, а кожа не развалилася, а истлъла» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 4). В данном определении имеется в виду второе освидетельствование мощей, состоявшееся в 1677 г.

Стр. 470. Аще бы мощно ему взяти златыя крыль... якоже нькогда пророкъ Аввакумъ въ Вавилонь обрьтеся... — Дан. 14, 23—39.

...къ богоприятному и къ пречестному селънию божественнаго кивота, Пресвятыя Богородицы, на тоя Успение апостоли снидошася на облацъхъ во меновении ока от конецъ земли... — Именование Богоматери божественным кивотом неоднократно встречается в средневековой традиции. См., например, Задостойник праздника Введения во храм Пресвятой Богородицы: «Яко одушевленному Божию кивоту, да никакоже коснется рука скверных, устне же верных Богородице немолчно, глас ангела воспевающе, с радостию да вопиют: истинно вышши всех еси, Дево чистая». Согласно Священному Преданию (в частности, об этом повествует «Сказание об Успении Пресвятой Богородицы»), Богоматерь заранее узнала о своей кончине и через Иоанна Богослова возвестила о ней всем своим близким, и апостолы собрались на ее Успение. Как правило, именно момент прощания апостолов с Богородицей и отражен на иконах «Успение Богоматери».

...якоже древлѣ блаженная пророчица Анна, иже во Еваггелии свидѣтелствована... — Лк. 2, 36—2, 38.

Стр. 471. ...императору нашему Николаю Павловичу... — Николай Павлович был императором с декабря 1825 г. по 18 февраля 1855 г. Упоминание его является фактором, датирующим публикуемый список Агиографичекского цикла.

«Велия благочестия тайна — Богъ явися во плоти». — 1 Тим. 3, 16.

Стр. 472. «О немже имамы избавление кровию его и оставление гръховъ, иже есть образъ Бога невидимаго. И той есть глава Церкви, иже есть начало, перворожденъ из мертвыхъ, яко убо въ немъ благоволи все исполнения всълитися и тъмъ примирити всяческая къ себъ, и умиривъ распятия своего собою, аще земная, аще небесная». — Кол. 1, 14—20.

... «тайна, сокровенная от въка и от родовъ»... — Кол. 1, 26.

...Тъла Христова. — Имеется в виду: Церковь — тело Христово (см.: Кол. 1, 24).

«Дахъ, — рече, — вамъ власть наступати на змию, и на скорпию, и на всю силу вражию». — Лк. 10, 19.

Стр. 473. ... присно поминати одръ блаженнаго во царъхъ богоотца и пророка Давида, мочаща слъзами, а не водою... — См.: Пс. 6, 7.

- ...по всему быста милостынею ко убогимъ и благотворениемъ къ нищимъ, якоже древлѣ правъдный Иовъ... Характеристику Иова как человека непорочного, справедливого, богобоязненного и удаляющегося от зла см.: Иов. 1, 1, 8.
- ...«ни скорбь, ни тъснота, ни гонение, ни нагота, ни гладъ, ни бъда, ни ино что от лютыхъ мира сего возможетъ насъ разлучити от любве Божия за пострадавшаго насъ ради»... Ср.: Рим. 8, 35.
  - ...не якоже древль въ раи Ева ко Адаму. См.: Быт. 3, 1—20.
- «Аще кто не оставить отца своего, и матерь, и жену, и чада, и съла, и имъния, не можеть быти мой ученикъ». Ср.: Лк. 14, 26—27.
- **Стр. 474.** ... «Богъ обнища, да насъ богатствомъ небеснымъ обогатитъ»... Ср.: 2 Kop. 8, 9.
  - ...«древо плодовито при исходищахъ водъ источникъ»... Ср.: Иер. 17, 8.
- ...сочетай мя съ мудрыми дъвами... Ср. синаксарь в Великий вторник на утрени: «...о Женише Христе, с мудрыми нас сочетай девами, и избранному Твоему сопричти стаду, и помилуй нас...».
- ...всъли мя во обитълехъ твоихъ, яже уготовалъ еси любящимъ тя, якоже святый апостолъ Павелъ глаголетъ. См.:  $2~{\rm Kop.}~2, 9.$
- «Прославляющаго мя прославлю и волю боящихся сотворю». 1 Цар. 2, 30; Пс. 144, 19.
- «Приидите, благословеннии Отца моего, наслъдуйте уготованное вамъ Царствие от сложения мира». Мф. 25, 34.
  - **Стр. 474—475.** «Дивенъ Богъ во святыхъ своихъ, Богъ Израилевъ». Пс. 67, 36.
- **Стр. 475.** «Похваляемому бо правѣднику, возвеселятся людие». Ср.: Пр. 28, 12; 29, 2.
- «Тако да просв $\epsilon$ тится св $\epsilon$ то ваш $\epsilon$  пред $\epsilon$  челов $\epsilon$ ки, яко да видят $\epsilon$  ваша добрая д $\epsilon$ ла и прославят $\epsilon$  Отца вашего, иже на небес $\epsilon$ х $\epsilon$ ». М $\epsilon$ . 5, 16.
- «Аще кто мн $\mathfrak t$  служит $\mathfrak t$  и посл $\mathfrak t$ дсвует $\mathfrak t$ , ид $\mathfrak t$ же есм $\mathfrak t$  аз $\mathfrak t$ , ту и слуга мой будет $\mathfrak t$ ». Ин. 12, 26.
- «Послужили Господу от имъний своихъ, якоже Мария Магдалина». Ср.: Лк. 8,  $2-8,\ 3.$
- «Ихъже око не вид $\mathfrak t$ , и ухо не слыша, и на сердце челов $\mathfrak t$ ку не взыдет $\mathfrak t$ , яже уготова Бог $\mathfrak t$  любящим $\mathfrak t$  его». 2 Kop. 2, 9.
- ...якоже нѣкогда болгарский царь Иоаннъ о пренесънии честныхъ мощей преподобныя Параскевии во свой царствующий градъ... Ссылка на перенесении мошей преподобной Параскевы представляется чрезвычайно важной. В истории прославления Анны Кашинской не последнюю роль сыграл протопоп Иван Наумов, бывший «священником в том же городе Кашине у церкви великомученицы Параскевии» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 7 об.). Он принял участие в написании тропаря и канона княгине Анне (см. комментарии к Службе Анне Кашинской). Впоследствии он стал протопопом Воскресенского собора, где находились мощи княгини Анны после перенесения из разрушившейся Успенской церкви. Уже служа в Воскресенском соборе, он написал образ Анны Кашинской. «А, по скаске старца Варлама и сына ева, попа Василья, писал, де, тот образ по объщанию своему протопоп Иван Наумов, что был в Кашинъ в Воскресенскомъ соборъ. А по осмотру, тот образ написанъ на штилистовой цкъ, обложен басемным окладом, вънецъ и гривна резные...» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 27). Возможно, Иван Наумов был в какой-то степени причастен и к созданию Слова на перенесение мощей.
- ...Варлааму, митрополиту Ростовскому... Варлаам был хиротонисан в митрополита Ростовского и Ярославского в 1619 г., скончался 9 июля 1652 г.
- Стр. 475—476. ...съ царицею и великою княгинею Мариею Ильиничною... Мария Ильинична Милославская стала царицей, выйдя замуж за царя Алексея Михайловича 16 января 1648 г., скончалась 3 марта 1669 г.
- Стр. 476. ...со своими царскими чады... На момент перенесения мощей у царя Алексея Михайловича была лишь дочь Евдокия, родившаяся 28 февраля 1650 г. 12 июня 1650 г., когда

переносились мощи Анны Кашинской, ей не исполнилось еще и трех с половиной месяцев и в поездке в Кашин она участия не принимала (см. разрядные книги: «Того жъ мъсяца июня въ 4 день пошелъ государь отъ Троицы изъ Сергиева монастыря въ Кашинъ къ великой княгинъ Аннъ Кашинской молиться, и съ государынею царицею. (...) Того жъ мъсяца июня въ 12 день въ Кашинъ былъ у государя столъ въ шатрахъ...» (Дворцовые разряды. СПб., 1852. Т. 3. Стб. 178).

...сестрами...— См. комментарии к Сказанию об обретении и перенесении мощей Анны Кашинской.

...паче древняго кивота... — Описание киота (ковчега Завета) см.: Исх. 25, 10—22.

Якоже иногда царь Давидъ и пророкъ предъ кивотомъ Господнимъ скакаше, играя, ради пришествия его и, предъ нимъ идуще, пояху... — См.: 2 Цар. 6, 1—5.

Тамо— святая святыхъ, ручка и манна, жезлъ и скрыжали, вещи суть предивны и въ Божие имя сотворены. — См.: Евр. 9, 3—4.

....«вселюся въ нихъ, и похожду, и буду имъ Богъ, и тии будутъ мнѣ людие». —

2 Kop. 6, 16.

«Азъ и Отецъ приидема и обитель у него сотворима». — Ин. 14, 23. ...Озанъ онъ, прикоснувыйся кивоту Господню, ту и пораженъ бысты... — См.:

2 Цар. 6, 6—7.

Стр. 476—477. ...въ древнъмъ законъ всякъ прокаженный изгоняшеся изъ града и никтоже смъяше прикасатися имъ, дондъже очистится. — См.: Лев. 13—14.

Стр. 477. Самъ бо Господь нашъ Иисусъ Христосъ, исполнитель закона, егда десять прокаженныхъ очистилъ, и не возгнушался ихъ. — См.: Лк. 17, 12—19.

**Стр. 479.** ...яко бръмя тяжко, отяготыша на мнъ... — Пс. 37, 5.

...осужден, яко скрывый талантъ господина. — См.: Мф. 25, 14—30; ср.: Лк. 19,

12 - 27.

Стр. 481. Чудо 5. О бъснующемся человъцъ. — Это чудо было рассмотрено во время следствия 1677 г.: «Того ж числа (16 февраля. — С. С.) Кашина города Дмитревского монастыря служка Петрушка Степанов сказал, по святей евангилской заповеди Господни, еже, ей-ей, брат, де, ево родной Федька был от болъзни во иступлении ума. И по обещанию того брата ево привозил ко гробу благовърной великой княгини Анны болного болшей брат их Никишка. А от того ея, благовърной княгини, гроба привез ево, Федьку, в дом здрава, в цълом умъ. А какъ брату ево исцеление было, и тому ныне лътъ з дватцать. А гроб, де, с мощми ея в то время стоял в соборной Воскресенской церкви» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 19 об.—20). В Житии это чудо отнесено к числу произошедших до перенесения мощей, т. е. в то время, когда гроб с мощами Анны Кашинской находился в Успенской церкви.

157-мъ... — В списке Вяз.Q.50 неверное чтение — «1657-мъ...», исправлено по списку: РНБ, Q.XVII.271. Чудо датируется временем до освидетельствования мощей, т. е. 7157 (1649) г.

Чудо 7. О бъснующейся женъ. — Вероятно, это чудо было рассмотрено во время следствия 1677 г.: «Того ж числа (16 февраля. — С. С.) в соборной Воскресенской церкви Стретенского девича монастыря крестьянинъ Гришка Тиханов сказал, по святей Христове евангилской непорочней заповеди Господни, еже, ей-ей, мать, де, ево Анна в прошлом (т. е. прошедшем. — С. С.) году была от огневые болъзни во иступлени ума недъль с шесть. И имал, де, отец его Тихон из Воскресенские соборные церкви освященную воду, и тою священною водою мать ево Анну кропили и пить ей давали. И она, де, от той воды в дому своемъ исцелъла. А какъ исцеление получила, тому лът с пятнатцать. А как умре — и тому лътъ с восмъ» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 20 об.—21). В Житии это чудо отнесено к числу произошедших до перенесения мощей, т. е. в то время, когда гроб с мощами Анны Кашинской находился в Успенской церкви, и воду, соответственно, святили там же. Имя героини чуда также не совпадает.

Стр. 482.  $4y\partial o 9$ . — Это чудо было рассмотрено во время следствия 1677 г.: «Февраля въ 16 день в Кашине в соборной Успенской церкви кашинка, вдова посацкого человъка, Богдановская жена Митрофанова Акилина, Назарьева дочь, сказала, по святей Христове евангилской заповеди Господни, еже, ей-ей, в прошлом году ходила она, хуля, на Петров день со иными женами, и, гуляв, зашли онъ на гроб благовърные княгини Анны. А гроб, де, ея в то время был под древяною

церковью. И она, де, Акилина, оперлася о гроб с небрежениемъ, и от того, де, (2 слова нрэб.) ея рука и нога правая отнялась. И она, де, постилась от Петрова дни до Ильина дни. И как был для свидетелства мощей благовърные княгини Анны преосвященный Иона, архиепископъ Тверский и Кашинский, и при нем, архиепископе, привели ея в церковь ко гробу благовърные великие княгини Анны, и пъли молебен, и святили воду, и тою освященною водою она после тово молебна помазалася и пила, и от того, де, ей спустя дня з два в дому Богъ даровал исцеление. А в то, де, время благовърные великие княгини Анны мощи лежали под старою Успенскою церковью до свидътелства Ионы, архиепископа Тверскаго и Кашинскаго. А оздраве, де, она жила лът с пятнатцать. А какъ умре — и тому лът с пятнатцать же» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 19—19 об.).

157-мъ... — В списке Вяз. Q.50 неверное чтение — «1657-мъ...», исправлено по списку РНБ, Q.XVII.271. Чудо датируется временем до освидетельствования мощей, т. е. 7157 (1649) г.

Стр. 483. Чудо 10. О разслабленной женѣ. — Это чудо было рассмотрено во время следствия 1677 г.: «Того ж числа (16 февраля. — С. С.) Кашина города посацкого человѣка Ивановъ сынъ Потребова Петрушка сказалъ, по святей Христове евангилской непорочной заповеди Господни, еже, ей-ей, матери, де, ево Евдокѣе розслабления болѣзнь была ль и у гроба исцеление было ль или нѣтъ, того он не вѣдает, для того что остался после смерти матери своей на четвертом году, а от людей про то не слыхал» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 20—20 об.).

Чудо 11. О разслабленномъ человъць. — Это чудо было рассмотрено во время следствия 1677 г.: «Февраля въ 18 день в Кашине в соборной Воскресенской церкви Тверскаго уъзду деревни Борзениновы столника Алексъевъ крестьянин Михайлова сына Блохина Калинка Иванов в допросе сказал, по святей евангилской непорочной заповеди Господни, еже, ей-ей, в прошлых, де, годъх волею Божиею лежал в скорби. И в той скорби отнялися у него руки и ноги. Ногами не ходил и руками не владъл года з два. И мать, де, ево Анница ево, Калинку, для исцеления той скорби приводила врачей многих и лечила ево многими лекарствъ, и ему, де, от тъх лекарей ползы в той скорби и облехчения никакова не учинилось. И шурин, де, ево, Калинков, Тверскаго уъзду столника Григорья, Федорова сына, Бояшева вотчинъ, ево села Харитонова крестьянин Митрошка Олферовъ, приъхав к нимъ в домъ, сказал матери ево и ему, Калинке, что в Кашине объявился гроб, а есть, де, от него болящим исцеление. И взяв, де, он, Митрошка, ево, Калинку, привез в Кашин, и молился у гроба благовърные княгини Анны во время службы о исцелении свей скорби недълю. И в тъх, де, числех во сновидени явися ему благовърная княгиня и рекла ему: "Востани, де, Калинникъ! Богъ тебя от скорби избавляет. Я, де, о тебъ всемилостиваго Спаса молила". И он, де, Калинка, от сна в то время пробудился и после того сновидъния стал здрав. А в то, де, время благовърные великие княгини Анны гроб с мощми стоял под старою Успенскою древяною церковью» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 23—24).

Стр. 484. Чудо 12. О ослѣпшемъ человѣцѣ. — Это чудо было рассмотрено во время следствия 1677 г.: «185-го февраля въ 19 день в Кашинъ в соборной Воскресенской церкви Дмитровского уѣзду Богородицкого монастыря Медвежей пустыни старецъ Фирсъ, что был в мире боярина князь Григорья Сунтелъевича Черкаскаго деревни Токарева крестьянин Филип Григорьевъ, сказал по святѣй Христовѣ евангелской непорочной заповъди Господни, еже, ей-ей, в прошлых годѣхъ лѣтнею порою былъ онъ на боярской работѣ, с поля возили в гумно снопы, и стоял, де, он офоне, и крестьянин, де, Мишка Микифоровъ подавал ему снопы и бросил ему снопом в глаза. И от того, де, у него учинилась очам ломата, и не видел лѣтъ с пять. И по обѣщанию своему до морового повѣтрия за год ходил онъ в городъ Кашинъ к благовѣрной княгинѣ Аннѣ о исцелении очей своих молитца. И на другой день после обѣдни он, старецъ, очами прозрѣлъ. А гроб, де, благовѣрной великой княгини Анны стоял в то время под соборною Успенской древянною церковью. А нынѣ, де, онъ, старец Фирсъ, очми мало видит, заволокло туком. А к подлинной скаскѣ соборной попъ Иван вмѣсто старца Фирса руку приложил» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 25—26 об.).

Чудо 13. О ослъпшемъ человъкъ. — Это чудо было рассмотрено во время следствия 1677 г.: «Троицы-Сергиева монастыря села Фроловского крестьянин Андрюшка Давыдов сказал, по святей Христове евангилской непорочной заповеди Господни, еже, ей-ей, в прошлом, де, году у отца его Давыда заволокло туском очи, и не видъл года с четыре. И по обещанию своему ходил в город Кашин молитися благовърной княгине Анне. А гроб, де, ея в то время был под древяною церко-

вью. И у гроба ея получил исцеление и очима прозрълъ. А сколко тому лът, и он не упомнит. А какъ отецъ ево Давыд умре, и тому лътъ з дватцать» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 21—21 об.).

Стр. 485. Чудо 14. О слепой девице. — Это чудо было проверено во время следствия 1677 г.: «И февраля ж въ 13 день в Кашине князь Данилов человъкъ Григорьевича Черкаского Данило, Андръевъ сынъ, Татаринов в допросе сказал: В прошлых, де, годех служил он, Данило, с отцом своимъ Андръемъ в дому боярина князя Никиты Ивановича Одоевского, и по указу, де, боярскому отецъ ево Андръй был на приказе въ ево боярской вотчине в Углецком уъзде в селе Красномъ, а он, де. Данило, приъзжал с Москвы к отцу своему в гости в то село Красное. А у сестры ево, Даниловы, родной, у дъвки Анны отнялися очи, сомжилися въки, месяца с три не розводилися, и ничего не видела. И отецъ ево, Данилов, Андръй, и мать его Пелагъя, и з болящею дочерью своею, а сь ево, Даниловою, сестрою Анною, и онъ, Данило, приъзжали во град Кашин о исцелении очей ея по обещанию своему къ благовърной княгине Анне молитися. И какъ молебное пъние совершили, и по отпусте священникъ оградил ея, дъвку Анну, животворящим крестом, в то время очима прозръла. А гроб, де, благовърные великие княгини Анны с мощми в то время былъ под соборною Успенскою деревянною церковью, стояль поверхь земли. А были, де, онъ в Кашине до государского пришествия года за два. И тое, де, сестры ево Анны и отца ево Андръя ныне вживе нет. А мать ево, Данилова, Пелагъя живет на Москвъ, в дому князя Данила Григорьевича Черкаского. А благовърной, де, княгини Анны по обещанию у них и образ написан. К подлинной скаске вмъсто ево, Данилы, приложил руку князь Даниловъ человъкъ Григорьевича Черкаского Филип Черкашенин» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 17—18 об.).

Стр. 486. ...и даша ему священницы персти изъ-под гробу... — На следствии 1677 г. Василий-Варлаам свидетельствовал: «А по указу великого государя персть из-под гроба он, Варламъ, многим людямъ роздавали на исцеление, и доныне дают» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 15).

Чидо 16. О разслабленномъ человъцъ. — В списке БАН, П.I.A.48 это чудо помещено первым (л. 126 об.—127 — «Чюдо 1. О исцълъвшем человъке») и потому может быть датировано временем до 21 июля 1651 г. (времени следующего чуда).

Стр. 487. Чудо 17. — В списке БАН, П.І.А.48, л. 127 об.—128 это «Чюдо 2. О исцълевшей женъ Екатерине 159-го году июля 21 день». Т. е. 7159 (1651) г.

...именемъ Сидора... — В списке БАН, П.І.А.48 муж Екатерины назван Иоанном Исидоровым.

Чудо 18. — В списке БАН, П.І.А.48, л. 128—129 это «Чюдо 3. О исцълъвшемъ человъке Никите, 160-го ноября въ 11 день». Ноябрь 7160 г. соответствует ноябрю 1651 г.

Человькъ нький Никита Ивановъ, Кашинскаго уьзду села Горки... — В списке БАН, П.І.А.48: «...Кашинского уъзду кашинца Васильевъ человъкъ Постелникова Никита Ивановъ...».

Чудо 19. — В списке БАН, П.І.А.48, л. 129—129 об. это «Чюдо 4. О исцълъвшем человъке Никить, того ж году марта в 30 день». Март 7160 г. соответствует марту 1652 г.

Стр. 488. Чудо 20. — В списке БАН, П.І.А.48, л. 133—134 это «Чюдо 8. Старицы Мавры. О исцълевшей от падучие бользни. 163 году». Чудо датируется 7163 г., т. е. 1654/55 г.

 $4y\partial o$  21. — В списке  $\mathcal{B}AH$ , П.І.А.48, л. 134-135 это «Чюдо 9. О исцълевшей болярынъ Стефанидъ».

Стр. 489. Чудо 22. — В списке БАН, П.І.А.48, л. 135—136 это «Чюдо 10. О исцълъвшей женъ Дарье. 164-го году». Чудо датируется 7164 г., т. е. 1655/56 г.

Чудо 23. — В списке БАН, П.І.А.48, л. 130—130 об. это «Чюдо 5. О исцълъвшемъ человъке Антипъ. 161-го году». 7161 г. соответствует 1652/53 г. Судя по времени следующего чуда,

данное датируется 1652 г.

Отрокъ нъкий, именемъ Антипа... — В списке БАН, П.І.А.48: «Кашинца Лукинъ человъкъ Постелникова Антипа...».

Стр. 489. Чудо 24. — В списке БАН, П.І.А.48, л. 130 об.—131 об. это «Чюдо 6. О исцълъвшей женъ Екатерине. 161-го году сентября в 23 день». Сентябрь 7161 г. соответствует сентябрю 1652 г.

...помолитися Христову Воскресению и поклонитися гробу преподобныя, и повель себя отвести въ Кашинъ. И прииде въ соборную церковъ Успения... — В 1652 г. мощи Анны Кашинской находились в Воскресенском соборе, упоминание Успенской церкви в данном случае является анахронизмом.

Чидо 25. — В списке БАН, П.І.А.48, л. 132—133 это «Чюдо 7. О исцълъвшей женъ Матронъ. Того же году». 7161 г. соответствует 1652/53 г. Это чудо было рассмотрено во время следствия 1677 г.: «Того ж числа (16 февраля. — С. С.) в Кашине в соборной Воскресенской церкви Кашина города Стретенского девича монастыря старица Марфа, что была в мире Лукьяновская жена Мизинцова Матрена, сказа, по святей Христове евангилской непорочной заповеди Господни, еже, ей-ей, в прошлом, де, году по принесении мощей благовърные княгини Анны в соборную Воскресенскую каменную церков исцеление получила она от очные бользни. А бользнь, де, ея в мирскомъ житии была ломота в голове. И от тоя ломотныя главныя бользни больли у неь очи года с три, мало и видела. А потом, де, от зелныя болъзни въки у нея сомжилися, и ничего не видела недъль з девять. И помыслила, де, она идти ко гробу благовърныя княгини Анны помолитися о исцелении болъзни своей. И в той, де, ночи явилась ей благовърная княгиня Анна таковым образом. Кабы она, старица Марфа, будучи белицею, пришла в церковь в соборную Воскресенскую и стала против гроба ея. И благовърная княгиня Анна призвала ея: "Подойди ко мнъ!" И она, старица Марфа, ко гробу приступила, и благовърная княгиня ей говорила: "Давно, де, было тебъ приити и помолитися". И старица, де, Марфа над гроб наклонилась, и благовърная княгиня Анна очи ей рукою своею осязала. А рука, де, у ней тепла. И после того явления она, старица Марфа, от сна проснулась и ощутила себя от очные болъзни здрава. А опосле того исцеления она постриглась тому третей год» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 22-23).

Стр. 491. ...повель себя отвести въ Кашинъ къ пресвятьй Богородиць Успению и ко гробу преподобныя княгини Анны... — В 1652/53 г. мощи Анны Кашинской находились в Воскресенском соборе, упоминание Успенской церкви в данном случае является анахронизмом.

Чудо 26. — Это чудо было рассмотрено во время следствия 1677 г.: «Того ж числа (18 февраля. — С. С.) города Городецка церкви Николая Чудотворца дьячок Петрушка Иванов в допросе сказал, по святъй Христове евангилской непорочной заповъди Господни, еже, ей-ей, в прошлом, де, году, тому лът с одиннатцать Божиим изволениемъ лежал он три недъли в великой скорби, опух, де, и глаза опухолью покрылись, не видел ничего, и лежал, от того обмертвъвъ, трои сутки бес памяти. И мать ево вдова Офросинья обещалась благовърной великой княгине Аннъ о исцелении тое ево скорби пъть молебен. И какъ, де, брат ево Николской попъ Иван в дому у них начал пъть молебенъ, и над нимъ, Петрушкою, поставили ея, благовърные княгини Аннъ, образ, и ему, де, Петрушке, стало от тоъ болъзни легче. А после того молебна спустя с недълю времени стал здрав, и в город Кашин з братом своимъ, с попомъ Иваномъ, ъздили и ей, благовърной княгине Анне, пъли молебен же. И в которой церкви в тъ поры мощи ея стояли, того он не помнит, потому что был мал, по пятому году, а сие исцеление он слушал от матери и от брата своего» (РНБ, собр. Погодина, № 1608, л. 24 об.—25). В Житии персонажи этого чуда находятся в других родственных отношениях: Иван — не брат, а отец Петра.

Стр. 493. И како начаша пѣть «Христосъ воскресѣ» трижды на отпустѣ вместо «Славы, и нынѣ»... — Троекратное «Христосъ воскресѣ» на отпустѣ вместо «Слава, и нынѣ» характеризует окончание Литургии на Пасху.

# СОДЕРЖАНИЕ

	текста	коммент.
Н.В.Понырко. Литература раннего старообрядчества как историческое свидетельство	5	
Из сборника «Старчество» (Подготовка текста и комментарии		
С. А. Семячко)	13	498
«Своеручная хартия» и Житие Елеазара Анзерского (Подготовка		
текста и комментарии С. К. Севастьяновой)	41	506
Своеручная хартия преподобного Елеазара Анзерского о		
бывших ему видениях и откровениях	41	506
Краткое сказание о строителе Елеазаре Анзерского скита и о		
прочих подвижниках	47	511
Записка о жизни Ивана Неронова (Подготовка текста и вступитель-		
ная статья Н.С.Демковой, комментарии Н.С.Демковой при		
участии И. А. Лобаковой)	50	514
Сочинения протопопа Аввакума	64	518
Житие протопопа Аввакума, им самим написанное (Под-		
готовка текста и комментарии Н. С. Демковой) .	64	518
Из других редакций «Жития» протопопа Аввакума (Подго-		
товка текста и комментарии Н. С. Демковой)	108	537
I. Фрагменты из сборника И. Н. Заволоко	108	537
II. Фрагменты из сборника Г. М. Прянишникова	113	539
Из автобиографических записок протопопа Аввакума ( $arPio\partial$ -		
готовка текста и комментарии Н. С. Демковой)	119	542
Из сочинения о сотворении мира (Подготовка текста и		
вступительная статья Н.С.Демковой, комментарии		

Н. С. Демковой при участии И. А. Лобаковой)

Из «Книги бесед» (Подготовка текста и комментарии

Из «Книги толкований и нравоучений» (Подготовка текста и

Послания и челобитные царям Алексею Михайловичу, Федо-

готовка текста и комментарии Н. С. Демковой)

ру Алексеевичу и царевне Ирине Михайловне (Под-

И. В. Сесейкиной и И. А. Лобаковой)

комментарии Н. С. Демковой)

Стр.

124

130

147

160

544

546

551

555

Стр.

		Стр. текста	Стр. коммент.
	Послание царю Алексею Михайловичу («Первая		
	челобитная»)	160	555
	Челобитная царю Алексею Михайловичу из Хол-		
	могор («Третья челобитная»)	165	557
	«Грамотка» царю Алексею Михайловичу из Пус-		
	тозерска («Четвертая челобитная»)	166	558
	Послание царю Алексею Михайловичу из Пустозер-		
	ска («Пятая челобитная»)	167	558
	Послание царевне Ирине Михайловне	172	559
	Послание царю Федору Алексеевичу («Челобит-	174	500
	ная»)	174	560
	Письма и послания единомышленникам (Подготовка текста		
	Н. С. Демковой, комментарии Н. С. Демковой при учас-	176	ECO
	тии И. А. Лобаковой)	176 176	562 562
	Письмо Ивану Неронову	176	562 563
	Письмо игумену Феоктисту Письмо иноку Авраамию	177	563
	Письмо иноку Авраамию Письмо Афанасию	179	564
	Письмо «отцам в Поморье»	180	564
	Послание «братии возлюбленной на всемъ лицъ	100	004
	земномъ»	181	565
	Письмо Маремьяне Феодоровне	186	566
	Послание «стаду верных»	188	566
	Письмо Симеону	190	567
	Послание «горемыкам миленьким»	191	567
	Письмо «чаду о Господе»	195	568
	Послание «всем ищущимъ живота вечнаго»	195	568
	Послание отцу Сергию с «отцы и братией»	199	569
	Письмо «отцам святым» и «преподобным маткам»	202	570
	Письмо старице Каптелине	203	571
	Послание Ионе и Моисею	205	571
	Письма и послания семье (Подготовка текста и комментарии		
	Н. С. Демковой)	207	572
	Письма и послания боярыне Ф. П. Морозовой (Подготовка		
	текста и комментарии Н. С. Демковой)	212	575
	Послание боярыне Ф. П. Морозовой и княгине Е. П. Уру-		
	совой (Подготовка текста и комментарии Н. С. Дем-		
	ковой)	215	577
	Послание боярыне Ф. П. Морозовой, княгине Е. П. Урусовой		
	и М. Г. Даниловой (Подготовка текста и коммента-	010	577
	рии Н. С. Демковой)	218	577
	О трех исповедницах слово плачевное (Подготовка текста и	222	578
	комментарии Н. С. Демковой)	222	310
	Обращение протопопа Аввакума к «чтущим» и «слышащим» и похвала «русскому природному языку» (Лодго-		
	и похвала «русскому природному языку» (1100го- товка текста и комментарии Н. С. Демковой)	228	580
Житие		220	500
MINE	инока Епифания (Подготовка текста и комментарии Н. Ф. Дробленковой и Н. В. Понырко)	229	580
	11. Ψ. Αρουπεικουου α 11. Β. Ποιταρκο)		200

	Стр. текста	Стр. коммент.
Житие боярыни Морозовой (Подготовка текста и комментарии		
Н.В.Понырко)	255	584
Переписка боярыни Ф. П. Морозовой с протопопом Аввакумом и его		
семьей (Подготовка текста и комментарии Н. С. Демковой)	285	589
Письма Е. П. Урусовой (Подготовка текста и комментарии Н. С. Дем-	001	500
ковой)	291 297	592 593
Сочинения царя Алексея Михайловича Послание на Соловки (Подготовка текста С. А. Семячко,	291	999
комментарии И. Ю. Серовой)	297	594
Письмо Никону о смерти патриарха Иосифа (Подготовка	201	034
текста С. А. Семячко, комментарии И. Ю. Серовой)	299	595
Статейный список о преставлении патриарха Иосифа (Под-		
готовка текста и комментарии С. А. Семячко)	301	596
Письмо семье (Подготовка текста и комментарии С. А. Се-		
мячко)	314	601
Письма А. И. Матюшкину (Подготовка текста и комментарии		
С. А. Семячко)	315	602
Урядник сокольничьего пути (Подготовка текста и комментарии	0.17	000
М. А. Салминой)	317	603
Сочинения инока Авраамия (Подготовка текста и комментарии Н.В. Савельевой)	329	604
Послание к христолюбцу	329	606
Вопрос — ответ старца Авраамия	334	608
Письма и послания дьякона Федора Иванова (Подготовка текста и	001	000
комментарии Н. С. Демковой и Л. В. Титовой)	348	612
Послание «отцам» и «братии» из заточения	348	613
Письмо на Мезень к семье протопопа Аввакума	351	614
Послание из Пустозерска «братиям», «сродникам» и сыну		
Максиму	354	615
Слово о некоем муже именем Тимофей (Подготовка текста и ком-		- · -
ментарии А. В. Пигина)	365	617
Житие Паисия Галицкого (Подготовка текста и комментарии	070	C00
С. А. Семячко)	372	620
ментарии А. В. Пигина)	398	628
Сочинения галицкого юродивого Стефана (Подготовка текста и ком-	330	020
ментарии Н. В. Понырко)	411	630
Письмо прощальное матери и жене	411	
Стихи покаянные	420	
Круг произведений, посвященных Анне Кашинской	427	635
Служба Анне Кашинской (Подготовка текста и комментарии		
С. А. Семячко)	427	637
Сказание об обретении и перенесении мощей Анны Кашин-		
ской (Подготовка текста и комментарии С.А.Се-	, , , ,	C40
мячко)	441	640
Агиографический цикл, посвященный Анне Кашинской (Под- готовка текста и комментарии С. А. Семячко)	447	643
комментарии С. А. Семячко)	447 497	040
<del></del>	137	

#### Научное издание

### БИБЛИОТЕКА ЛИТЕРАТУРЫ ДРЕВНЕЙ РУСИ

Tom 17

Утверждено к печати Институтом русской литературы (Пушкинский Дом) РАН

Редактор издательства Н. М. Пак Художественный редактор Л. В. Грудинская Технический редактор О. В. Новикова Корректоры О. В. Гусихина, Н. И. Журавлева, А. К. Рудзик и Е. В. Шестакова Компьютерная верстка Л. Н. Напольской

Лицензия ИД № 02980 от 06 октября 2000 г. Сдано в набор 18.02.12. Подписано к печати 24.12.12. Формат  $70\times100^{-1}/_{16}$ . Бумага офсетная. Гарнитура Антиква. Печать офсетная. Усл. печ. л. 54. Уч.-изд. л. 51.8. Тираж 1500 экз. Тип. зак. № 3565. С 48

Санкт-Петербургская издательская фирма «Наука» 199034, Санкт-Петербург, Менделеевская линия, 1 E-mail: main@nauka.nw.ru Internet: www.naukaspb.com

Первая Академическая типография «Наука» 199034, Санкт-Петербург, 9 линия, 12

ISBN 978-5-02-038278-7

# САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКАЯ ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ФИРМА «НАУКА» готовит к выпуску

### В СЕРИИ «ЛИТЕРАТУРНЫЕ ПАМЯТНИКИ»

## московский сборник

В настоящем издании публикуется вышедший в 1852 г. первый том «Московского сборника», изданного И. С. Аксаковым, а также восстановленные по рукописи материалы второго тома «Сборника», запрещенного цензурой. Издание сопровождается «Дополнениями», в которые вошли тексты, предназначавшиеся для первого тома «Московского сборника», но по различным причинам не вошедшие в него; статьи, которые И. С. Аксаков планировал опубликовать в следующих томах; а также связанные с изданием сборника архивные документы из фонда Московского цензурного комитета Центрального исторического архива г. Москвы (ЦИАМ). Цензорские замечания объединены в особом разделе «Другие редакции и варианты. Текстология».

Таким образом, читатели впервые могут увидеть полный замысел альманаха славянофилов, отстаивавших свою позицию в споре «Россия и Запад», не потерявшем свою актуальность и в наше время.

#### АДРЕСА МАГАЗИНОВ «АКАДЕМКНИГА»

#### Магазины с отделами «Книга—почтой»

119192 Москва, Мичуринский проспект, 12, корп. 1; (код 495) 932-78-01 Сайт: http://LitRAS.ru/; e-mail: okb@LitRAS.ru 197110 Санкт-Петербург, ул. Петрозаводская, 7 «Б»; (код 812) 235-40-64; e-mail: ak@akbook.ru

#### Магазины «Академкнига» с указанием букинистических отделов

(код 812) 272-36-65; ak@akbook.ru (Бук. отдел)

197110 Санкт-Петербург, ул. Петрозаводская, 7 «Б»; (код 812) 230-13-28 199034 Санкт-Петербург, Менделеевская линия, 1; (код 812) 328-38-12

Коммерческий отдел, г. Москва

Телефон для оптовых покупателей: (код 499) 143-84-24

Сайт: http://LitRAS.ru/ E-mail: info@LitRAS.ru

Склад, телефон: (код 495) 932-74-71

Факс: (код 499) 143-84-24